OPUBEPE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Radaction

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN on et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376/286

1 ITILOS MARDI 1 MARS

brbecupah

**የ**ቤታԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 фր., վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 фր. կամ 10 \$, հատը 12 фр.

1955

3109 SUCD - @bb 7610 31º ANNEE papa dpb, enpare apparent

ህበቦ ፕሮ<mark>ጳ</mark>ԱՆ, 11ቦት <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3021

#### APL MOUTE

## ՀԱՑԿԱՇՈՒՆՉ ԿԻՐԱԿԻՄԸ

Կիրակի օր , Սորպոնի փառաւոր ամփի-Թաարոնը հորեն ևը յորդեր Հայկական բաղմունեամբ , դարձեալ ի փառք Հայ – ընհի մշակոյնին ։

կիրակի, որահին կաժարները գեկով, պարերով եւ արտաստնութիւն -գեկով, պարերով եւ արտաստնութիներու եր-

Այս կիրակի, հրկու համազգային հաստատութեանց 25 ամեայ վաստակն էր որ կր փառաբանուէը, նոյն կամայներուն

ատվ։
Մենարրաը կազգուրիչ էր, հրկու պա-րադանհրուն ժէջ ալ։
Նոյն օրը լաթժման ժէջ դրուած էին ուրիչ թարժան իեններ , ջաղաջին եւ ար-ուարժաններու ժէջ, մասնակցելու համար

տեղական աշնակատարութեանց ։ Pajan pundachhuly dtg անդ մը կը բոներ երիտասարդութիւնը ,

չափահաս կամ ծողահաս ։ Թերեւս չատ ջիլերը րահ կը հասկան ճառերէն կամ երդերը բան կր հասկան կ'աղղուին մինոլորտեն, ուղղակի կամ

անուդյանի :
Ուրիչ ծրանակնքի պարապայ մը — Թե
իրթական փառատոնին եւ Թե Համադրային րեկ եւ ձեմարանի յոբերհանին առ Թե Ուրդային մին համականարանի առ Թե Ուրդային մին համականրուտի այս մութիւնը կը բաղկանար ժողովուրդե թուրսի խառերեն :
Կապանից էն որ ասորադատ Թեան դղացումը խորտայես աղդած է չատներուն

Ասածի կարդ անցած է սա խսուջը. — « Մենը ո՞վ ենը որ…»:

Up whomly wpmmjujune plumy shabւանթը այն կ՚րլլայ որ ձեր առջև։ կ՚ունե-նար նկուն, գլուխը կախ Հասարակու -

Phili de : Reply punt & whomomodor Philip, what որ կը ընդի սեփական արժանիջներու դի-ուրը, րա՝ ինջնական և բոլորովին ու - ուրը իսս է հարական արժանիջներու դիpho pull

Mod which hopime aparator, plet me դար Հպարտութեամը 4 Swamming pag Pt սանդծադ աշխատանքը կատարած ենք, դարերու ընքժացրին :

արարմերը իրենք աջնաքան պրպտում -Ներ եւ ուսումնասիրութքիւններ կատարած են, ապացուցանելով Հայկական մշակոյ-

Ներելի է որ ժենք անդիտանանք, մէկգի դնենը մեր վատակը, չրանալով ու թիչներու ակնախաիղ լոլսերկն։ Մարդկային ջաղարակրթութնեան մէջ

ամեն ժողովուրդ տեղ մր կր դրաւէ հա-մաձայն իր ինքնուրոյն արժանիքներուն եւ սահղծադործութեանց ։

եւ իր դիրքը կ'ամրանայ, երբ նոր նի-գեր կր փորձէ, ջայլ մր աւելի յառաք եր-

Այս ժողովուրդը այդ ձգտումը ունե -ցած է դարերով, ամէնեն դժոխային պայմաններուն մէք:

Պատճառ չկայ որ ընկրկի այսօր, վճա անլով օտարունեան խոչընդոտներու արջընդուսներուն

be had answers subaframent, 4h ակնօրհայ պարծանջներով, առանց անումներ կատարելու

հուսանուժեր կատարելու: Երկու հայկաչուն։ կերակիներու իսան-դավառունիեւնը Թող դառնայ իրակողա, առելի ամուր կապուհլու համար ազդային Հրակոյնին, որ պետի մեսայ ձեր բուկան-հական փառջը, հայրենիրչն հերս Բե

Տարադիր րազմու Թիւնները չունին ա ւելի հաստատուն ապաւէն ջան իրենց սեփական մ չակոյթը:

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ ՓԱՐԻՋԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐՆԵՐԸ bh UUCH MUSUULUAHCE

QUAUSANT TULLPAPE UER

Upbedubu's Shedubens totach . dage վր Փետր. 27ին (Կիրակի) հրրորդ ընթերyouday furtipugacy puppy sududus նութիւնները եւ Սարի պայմանագիրը ։ ասերե ան հուսը արոտեարրբե ահան ynebywh, pap ymamhmaed նոյնիսկ գանլինին մեջ։ Վերջին պանուն åhnhuplykg ուժդին յարձակողականի մը ընկերվարական կուսակցուննան առաջ նորդը, Օլէնհասերը։ Բայց վարչապետը, Snep. Umphunepp, unumandud to ju Lugar Philip: Inguith aphilit before be րորդը վաշհրացուց երկրին վերադինումը եւ դերիչիանուԹեան՝ վերահատատառւմը (320 Թեր, 150 դէմ)։ Սարի պայմանա -apple of duchpugachyme 202h atd dustand, hus no hunghenp abdudunbac Phen de 4p sudmench, blumb unbbind նրաներգանինրբևուր հուսը տայճանն : Up partuplar Bbut washe us Smn

wanthyme By purp marmhunes he mb-

րէ մեծամասնու Թեան շարջերուն վտանգելով դանլինին կացութիւնը։ Վի Smpubnefithing pulmgohi unen ulmopho шрашуыры Илим пивридирыкры ռաքրորդը, Թոմաս Տենլեր եւ ընկերվա -թական ներկայացուցիչը։ Ամաջինը Տոջի . Աարևասերրը ըննագատեց մասնա-ւորաբար Սարի պայմանադրին առթիւ : Sung wafthing my Smannachame neblughpubpach: Shaftp puent than de ղործածեց այդ պայմանադրին դէմ , դ Համարելով պարզապես անձնաարութիւն Ֆրանսայի։ Ըստւ թե ծրագրուած Հանրա բուէն խեղկատակութիւն մր պիտի ըլլայ: Chanchlind Subappe Bombump Shin sugmenter wasputtementfiche , Ft Dembum's bet mbybgdopt's hings Գերմանիոյ վերամիացումը, կրնայ ապա auramppl munopplud ut Ambh aplique յուցում արևութեր վերամամայ արեւ -ժանան Գերժանիոյ։ Այս առթիւ - ժեղա դրեց վարչապետը թե նեղը դրած է խոր-Spampulp, apulant durphangut արինաւ ուտ կարդարամինն , իննրւ քնաձունին մասը Փարիզի համաձայնութեանց։ Եւ բացազանչեց.— «Ի՞նչ տեսակ դիւանա -դիտութիւն է այս»։ Հետպհետէ զայրա mlud pr luciurplud, suph gedmulungs Sp ben neggting Snep. Umphunepp atd Ըստւ թէ անքատականներ են անոնք որ կր արաչապանին Գերմանիոյ մէկ մասին անշատումը։ Միջանկետլ ջերմապէս պաշտ պանեց ազատ ռաժկավար bobahalanis արտարատ աստապապար արտարատում «Եր Մաթո Գեջեր, դոր Տոջեն Աարևատուրը անինայ ձադիած էր ուրբան օր, իբրեւ ներու աղդայնական ։ Յետոյ չարունակեց, Միատարվարի գէն այր որան մամա փարր տարածուած է թէ Snep. Ատրե ուրր ախոլհանն է պերժան ժողովրդա whence What, but spea pagap Phydubbbոն անմայրակար խասրակունա գն ին իամմեն : Ես այլեւս չեմ կրնար Submarphy

այս ջաղաջական խաղհրուն»։ Տեհլիրի կուսակցութեան անդամներէն whompup be be throngwe hunu վարական նստարաններէն, երբ ճառը կր չարունակուէ : Վարչապետը նախ կր ւոյի դն ոտանաշ : ըսւոր գիսն դն ջա դեցաւ Տենլերի ճառեն եաթ։ Արտակարդ

( Շար -ր կարդալ Դ . էջ )

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՃԵՄԱՐԱՆԻ 25ԱՄԵԱԿԸ ԽԱՆԴԱՎԱՌՈՒԹԵԱՄԲ SOՆՈՒԵՑԱՒ, ԿԻՐԱԿԻ OF, ՍՈՐՊՈՆԻ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

THE THENT BRUISH TANKS IT

կիրակի օր , մեծ խանդավառութեամ ը աշնունցաւ Համազգային ընկերունեան եւ Նչան Փալանձնան Ճեմարանին՝ 25տմեայ յորհլհանը, Սորպոնի ամփիքատրոնին մէջ, որ լհցուած էր հոծ բաղմունքհամբ։ Ներկայ էին Լիրանանի ընդհ․ հիւպա

տոսը, Գ. Նուսէր, յարանուանութեանց պետերը, ջահանաներ եւ ծանօթ անձնա – inguist fictible

Մուրատեան վարժարանկն եւ Դպրոցո ոէրէն ալ րաշական Թիշով աշակերաներ be wzmybpinnespubp byud spu:

Հանդեսին թացումը կատարունցաւ Մարսէյներ»ով եւ «Իմ Հնռաւոր Հայրե-Theony, gap bouts Obdinis - 4nd famin երգչախում բը , առաջողությունիամ բ Նոր խմերավարին, Պ. Կարպիս Ափրիկնա նի։ Հանգէսին կը հախարտեր կախող. պատուիրակ ևւ Փարիդի առաջնորդ Սե րովրէ Ծ. Վ. Մանոշկետն, որ բացումը կատարեց խանդավառ բանախոսունեամը մը, փառաբանելով Հայկական մշակոյնը ներբողելով Համաղղային թեան եւ Փալաննեան նեմարանին կա րած դերը 25 տարիներու ընթացջին։ Այս առթիւ ջերժադին կոչ մը ուղղեց, որպես ah mathaby mi happa ogmanmine fihrale արամագրեն, երկու հասա Անրդառանժան համար ։

Blums Printerlegh neighed of hupping մեր հայարկա բարեկամը, 9. Butahpp Ֆէյաի (պիտի Հրատարակենը առանձին) ։

Յահուն յորելենական յանձնաժողովի տեղեկադիր մբ կարգաց Պ. Մ. Պարսամ-եան, մանրամասնունիւններ Հաղորդելով Zwamqquijho pulkparpptub be shamp նին դործունեունեան մասին ։ Այս առնին աշնահց իկ ազգասեր Հայ մը , Պ. 8 .Միշ-իկվելհան մեկ միլիոն ֆրանք նուիրած է Ակմարանին (րուռն ծափեր):

Zubytup nebtp habe abquipmehumm կան բաժին մր, նոխ եւ այլագան ։ Մանրամասնունիւնները պիտիվազգրդենը յաջորդով ։ Միջանկևալ ըսենը Թէ ջերմա-պէս ծափահարունցաւ Միփան - Կոմիտաս bud smhunes be , no Aphahmaguema ? սավորդունեամբ երիատոարդ հրաժ չատ-

ոտրություն և Կարոլիս Ափրիկնանի ։ «Հաժապվային ընկերունիան Կեղը, վարչունինոն հետենալ հետարիրը ուպ qued by puppyle d'uniumapenfin he «Bom ոաքրի խմրագրունեան, մեկ և ֆրանթի նուիրատուունեան առնիւ.

«4p Junpimenphup 9. Upephiliphunp to Sphymato Spulympulator by in in in աներ իր հայրենասիրատն առատաներ հուննան համար որ անչուշա բարի օրի -հակ պիտի հանդիսանայ ուրիչներու :-ի դիմաց՝ Համազգային ընկնրութեան . դրսաց Համազգային ընկհրութեան հեղթ վարչութեան 8 - 8էր Մելքոնեան

× Ցորոլիանին առեիւ դրաւոր ուղերձ ւ դրկած էր, նաեւ, Բարեդործականի de applied to humbs, արիզի վարչութիւնը (պիտի Հրատարա hhip unmitafil) :

## THE SHATHA **ሆ**ትՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

#### CHASAU THE ALASHE RE 470.00.00.00.0044

Եղիպոոսի Ազգ - առաջնորդութեան նա. արարը, Սալահ Սալեմ , որ Դամասկոս իր դանուի, հետևւհալ յայտարարութիւնն

- Այլեւս համարաբական ապահովու -քեան դույինջ չկայ. մենջ կ'առաջարկենջ հոր մր կարմել, անահական չապաջական եւ գինուորական րովահրպես քեամբ։ Այս առքիր պատասիաններվ՝ կարգ մր արցումներու, չարունակեց

- արցումներու, չարումակից.
- ավեութիրդ կառուավարումինան հետ արիաի ջննենջ նոր բանաձեւ մը որ հա -մապատասխանչ արարական չահերուն։ Արբոքորահոգով մը պիսի պատրասար այս առաջաղրումինամբ, Գահիրէ հրաւիայս առադադրութատոր, բաւրրդ շրուբ-պետվերը ւ Գիտի այցելեմ Յորդանան , յե-անոյ պիտի երթամ Գէյրութ-, որովհետեւ Լիբանան կը սպասէ Սուրիոյ հետ կատարրանանի վարիչները միաձայնութեամբ Լիքասաս դը սպաս, սուրըկ՝ թնորունին գործակցիլ արաբական պե աութեանց Հետ, Համարաբական նո դինակցութիւն մը կնչնրու Համար։

#### FEQ YEUGE PARPERER

Post statute entitient in beather entering for appearance of the beather entering the entering of the entering the entering the entering the entering the entering the entering enterin buin phas . danned de, Some phoneulenforms mapplad behmempished plats:

× Թուրջիոյ Ազդ. Ժողովի փևար. 27ին միաձայնուԹևամը վաւերացուց Իրաջի հետ կնչուած դայինջը։ Արտաջին նա Shudm june Phudp

խարարը, Ֆուտա Քեսփրիւլիւ, աղգար phagmapy, Decum resupposts or a page up an affect — by papage at his page to the day of the phage of his plant is a family page to the page of the pag

«աղտաուրում միջև» կը հրահանակ ծա ուսի հակատարագրական մենուներում չակատին։
Վարչապետ Մենունրես ալ յայասարարեց
βի βուրջեւիրահետեւ դայինթը րաց է
որուր արագական ազգերուձ, ինչպես եւ
Մեծն Քրիսանիայ, Մ. Նահանդներուծ եւ
Ռունե ա. Ա. Ա. րրանի առլեւ: «Այս երեւ ազականուն են մունելունիւնը կարելի է համաձայի այն յօղուածին որ կը նախատեսէ անդամակ-ցունիւնը ոչ միայն արարական երկիրներու ,այլև այն պետուքնեանց որոնը չ արարար է Կառավարութիրնը իրաշունը արաչապանութինամբ Դաչինքը գինուրդա-արաչապանութինամբ Դաչինքը գինուրդա-արու-այն արանատութիւն էի արավարդեր ձե-արու-այն արանատութիւնը had parktumensepen je memorajen je kolumen i kumandujen filikiha je punankaje kolumen je արրու/ժիւնը:

× amunumet ha chumante be behade Ժողովը եւ Ծերակոյաթ վաշերացույին Թուրջիոյ Հետ կնջուած դաչինջը։ Վար-Smallown, purch Amilion deman defluctures տալով Մերակոյաին առջիւ անդաժ մը եւս յոյս յայանեց ԵԼ Մեծն Բրիտանիա, Մ. Նահանգները, Փարիստան եւ Իրան ակակ յարին այս դաշինքին ։

× Ռորայելի արտաբին դործերու հա-խարարը յայտարարհց Թէ Թուրջեւիրաջ հան դաշինքը «Թշնաժական է եւ կրնայ Smitniful malanimby uplurgh pupultil Sampled Apply Wherethe mane Inchtwis:

8ՈՐԴԱՆԱՆԻ թագաւորը, որ քսան տա րհկան է, պիտի ամուսնանայ իշխանուհի Տինայի հետ (Եգիպտացի, 24 տարհկան եւ ուսուցչուհի անգլերէնի ):

# 2111112911816 Ընկերութերն ዓበር ን በኑ ፈጨሀՏԱԿԸ

-ալասանան ձեմարանին ընդՀանուր Հայունկչիոններին մեր ջագած Թիջեսո կրնան մեռուս աջունկչիոնների մեր ջադած Թիւերը կրնան ընդ-անուր դադափար մը տալ մե-այն այս Հաստատութեան նիւթական գործարնունեա ղործառնունեան յարանուն գարդ

արտիս։ Կարտասա դարաասա դարգացահա փուրհեր կատորակել այդ իրերը։ Հրջու Հաժար հայապահպանման այս ձեծ ձեռմարկեր և ապաս դրած գրուարերը հետևարկեր և ապաս դրած գրուարերը։ Հրինչը ձրա ձեմայարի իր հրմատրբու - իրերեն ձիրել այհած պորոցական աս - իրերեն ձիրել այհած կարած գրուարական աս - իրերեն ձիրել այանա հարած գրուարան ձեռ այար լ. ու իր գործառեւաքիրեւ Միրա Հայասը լ. ու իր գործառեւաքիրեւ գրուարան հետարերու Հապես Արերեն հետարեր և Հայաստանութի հետևար արդիելիներուհ, «ձեռարերու Հապես Արերա Հայաստանի հետարերու Հայաստանի հետարի հետարեր և Հայաստանի հետարեր և Հայաստանի հետարեր և Հայաստանի հետարեր հետարեր և Հայաստանի հետարեր հետարեր և Հայաստանի հետարեր և հետարեր և Հայաստանի հետարեր և Հայաստանի հետարեր և հետարեր fronting , mafmungh subn hudy abuemp gpb

իտացում, այկաորել բորս որող այրուած մեր 
Հահրային կապմակերպութինահերու եւ 
անձատներու ծուելներով: 
Ճեմարանին հիմենադրութիներ հաջ ո 

որ չրջանի մբ, մասնաւորապես առաջին 
առանամեակին առանց հանրային այս 

այն օժանդակութեան կրթարանը պետի 

հետևա առանուն և առանց 

հանրային այս 

այն օժանդակութեան կրթարանը պետի 

հետևա առանել և «

լայի օժանդակության կրթայան պրող Հիրհաս դանձի իր գոյուβիներ : Անարդաբ պիտի ըլլար այս ընդհանուր հատոր օժանդակները, որոեք իրանա հեցուկներն եղան Ճեմարանի ապահովու -

Bum դործին ։ Միչա եւ բոլոր պարադաներուն մեջ դոււարերու∂եան առաջին տեղը կը դրա – ւեն ամերիկածայութիւնը եւ իր կազմա կերպու թիւնները

գորվությունութը: Ճենարահի առաջիչ տասնաժետիի հկա-ժուտի յիսուն առ Հարիւրկն աշելի գոյա-ցած է Հ. Կ. Խաչի, դանապան ժիունիւն-հերու եւ անձատներու նուկինիցեն։ Այս dhammeltheby, qublet դար ֆորաիր հատիանուտը գրջ մուզաև -ուսան Հունություն գրդանում Էրջի մեր-հար ֆորաիր հատիանուտը գրջ մուզաև -Հարասաստություն՝ հնոր Հար

Համադրդայինի Կեռը։ Վարչութնեան օ -ժանդակութնենը երկրորդ անդր կը բռնէ առաջին տասնաժեակի եկաժուաներուն

Թերիես աշհլորդ չրլլայ յիչել Թէ Հա -ժաղղայինի Կերթ ՎարչուԹեան ժուտ-դի դրեԹէ ժիակ ադրիւրը կը հանդիսանար գի դրեթէ միակ ադրիւրը կր տահրիաանակ -հրվարասի իր մամաներերն եւ հարա-րատաներէն առայած ճառույնը վիրանա-ծը՝ աւելի վերջև է, որ իր հրեքական օ ժանդարեր հիշեր կր բերէ Ֆեմարանի և միչա աւելի մեծ չափերով ։ Կարևուրց ձեպի համար այի է, որ Հա-մադգայինի գոյղ կեղբանները, ամերկա-

Հայ մեր կազմակերպութքիւններէն ետը, ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ երկրորդ տեղը կը րոծեն ձեմարանի նեւ գայ ուր դապահովութեան դործին մէջ Թական ապահովութեան դործին մէջ

Առաջին տասնաժեակին ընդհանուր ժուտջի 17 առ հարիւրը կը կազմէ Հա -ժազդայինի աուրջը։ Ցաքորղական տա րիներուն այս տուրքը կը բարձրանայ ժինչեւ 19 առ Հարիւրի ։

24 menterne deminish blumbremblipe յացած հայուհատիտակներու մէջ, վրա Supur hupbih & publ bet udbebhu Հայունեան եւ Համազդային ընկերու -Թեան բաժինը Հեմարանի ընդչանուր մուտրին մէջ կը կազմէ ոչ նուտզ 75 առ

շարիը։

Էնործելով այս պատուարիր երեւուքիը,

ժողանչած պիտի ըլլայինը շայապաշպանա
ժան այս շայակար դործեն ժէջ անտեսև 
լով զոշաբերութեան ուրիչ արթիւթ - ժը,

որ աւա մ, ինչպես ժերա, լուջեն ժէջ կր
ժես յ ասկներու դուժարժան հետլին ժէջ՝

ոտյ տոլոտրու դուսարում գուղոր այգ Մեր խոսեք ին վերարերի է ույ ուսուց -չուքինոն դուսարերութեսած։ Աւհորոր է կրկծել այն տասիսայալի չթ-փոններու մանրաժամասերերնները, որոնք ամրողջական ժառը կը կաղժեն Ն. Փալանձեմարանի ջումն-ինդամեայ պա Suc Bhus

Յիչենը հրկու դէպքիր միայն ։ « Ճեմարանը հրրորդ տարուան սկիզբը ինջդինքը դտաւ նիւթական դժուարին կացութեան մը առջեւ։ Այս դժուարու – alfament almangante phangel

ձեմարանի աչակերտներուն Թիւը բար-ձրացած, էր 81ի։ Առաքին չէնքը անրառագրացած էր Տեր Առաքիս չերը ապատես արտ բլայում, վարձուստ էր ծորը, առելի բնդայժակ եւ հանեստաբար յարմար ։ Ար բացուի ըսպրան՝ դրական եւ դիաս-կան ճիոչերով ։ Վերջապես, ծոր ձեռ -ծարկներ, ծոր յառաջիկնունինի որ և մարդերուծ մէջ։ Բայց, ինչպես լոենը, երկամեն : Հագաժմանիր երկինություր փարը գրոծ հրևստոց հուտոննիցություր ենսերություն հանցեն երկրություր 

ձենարանի երվու վարիչներն ու մասյուն հենարանի երվու վարիչներն ու մասյուն հենդ ուսուցիչները, 1933 Յուլիս ամսի 3ին, Հայ «ձեմարանի չէնդին մէջ» կր ստորազբեն չորս կէտերէ կաղմուած հա the mank քանակնագիր մը, որ տնաակ մը հրաչիա-ւորադրի բնոյք ունի, ամեն դնով զպրոցը բաց պանելու վճռականութենամը։ Եւ ո րաց պատելու վահապատությունը էր հիա -ղովհետեւ տասիսապը հետեւանք էր հիա -ժուոահերու նուսայժան, հայ կրթական մշակը, ժեր աննժան շհայ վարժապետծը կը դիմէր իր դոհարերունեան առասպե լական միջոցին ։

Հայ ձեմարանի վարիչներն ու հինդ

# ԻՆՉՊԵՍ ԳՐՈՂ ԴԱՐՁԱՑ

90ի վերջերը օր մր իմացայ, որ Լեւոն Բաչայիան խողս տուած է Պոլսէն, ձեր – բակալուելու վախով, և իր տեղը րաց կը գրում «Ռերբրին»ի խոլհումունբող խոսերիս։ արդեօր կարելի չէ"ր, որ ես անցներ իր

Մերբարին » վարչական խորդ։ « Արևենք» չվարչական խոր՝ ուրդով մբ կը կառավարումը, եւ Յարումերեծ Նորա-առնեկնան անոր տահետակնան ըլյուրվ կարող էր ուղանը պաշտոնի կույել։ Նա-ժակ մբ դրեցի երեն, առանց յանրողու-ենա՝ որեւէ յուրսէ Յանկարծ կանչում, ա-ցալ իր դրասենուկը, ծանդառ վեր դար մր մնասենց, արդա տարոււ վերի յարկը իմրադրումեիան, անհակը, ուր տեսույ վեյ մէկ զբատեղանի առջեւ հասած, Բիւ-դանո Քելնանը իր անե՛ի նակատվ Տիր-յան Արիխարիանեն ու Արժացի Սահասալ-ենանը։ Ձորրորը անկենը պարապ դրա-սեղում երի կար։

- Հոտ նսաէ , րսաւ Յար . Նորատունկեան ինձի ։

ատու բոսը է — Պարոն Երուանդը հոս պիտի աչխա-աի, ըսաւ, եթեէ օգտակար ըկայ, կը մը-

is, mane south or the mane south of the mane south of the mynema type and the product of the many man the south of the state of the many man should be stated the state of the man should be south of the man should be med a state of the south of the should be south of the should be south of the should be south of the ջրս կարծեցի արժէջաւոր մարդ մը, դր -

embubus Bhair supen op, zu րադատություտ ուրու ուրու ըրդատ դարուոր անձ մը, որուն համրասը կայծուկի տրա գութնամր պիտի տարածուհը ամենկողմ և Առաղ , չատ պիտի չանցներ , հացիւ կէս ժամ մը , այս հռնւհվող տրամադրու – թեանս վրայ սառուցիկ ջուր մը սոսկէր Թերթին խմրագրապետը

Upquiphs, pumblimbult but atagha որ չատ աղէկ տպաւորութիւն մը ըլլալու չէր պաշտօնակիցներուս Քէչեան <sub>թով</sub>ը կանչեց դիս։ Jung 1

- Ndpunhop pellul hacapa, mana,

sungary, neh;

— then peh is aquandup fungéning ste

— then king in aquandup fungéning ste

daf mya mangungkyo, dan danangung tru
ulat ghap mahlun; thenke nehek mangungky

mangungkyo ma Ոգակենքը վան ի՞ինջանի հրաւանձնա ։ նուս : Որու-չարմրեց մասր հիարո : աւթքի անքի է : ըս քահաքան մեկաձագ թդ ոսո ճան առնվա : Աշեն, սեր-Հանաչ դ

Ամայնգեն վար կ ընտոյի բառակվոր ։ Ես որ բանակվոր ։ Ես որ բաժանարու եր ոգտու սեր , ա՛շա յուսամատուհետն պատը ևր տեռներ հիմաս ցրուան եւ հաղ լրա – գրութեան իշխանն եր, որ այգ ախուր վերույ կը հետեր երևսիս, առանց որևւէ Սարհամառութեան ։

Բայց այս անգամ որոշեցի հաստատ հալ. դժրակա ըլլալ, բայց տոկալ ,

Բայց այս անգան որոշեցի հասաստ «Դալ դժրախա ըլլալ, բայց առկալ , Թիզ մը չընկրկիլ: Ու եղայ խմբագիր ։ Կուգի՞ը, որ առաքին ջայլին իսկ դրժ-սշարութեան եւ յուսահասութեան մատ ծուիմ : Ես կը կարծէի , որ բառական բան գիտեմ , ֆրանսերէն դիտեմ , այդ լեղուով he Zhpongoo ոս կարդացեր Հասկցիր էի։ Որջան կը սիալիք եղեր։ Ու-ըովհետեւ աշխատիլ կ՝ուղէի, խնդրեյի Արփիարեանէն, որ գործ մը տայ ինձի ,

մեայուն ուսուցիչները կ'որոչեն — «… Հ. Հեմարանի գոյութիւնը չվտանգելու համար՝ մենք մեր ստանալիք ռոնիկները տարուան մը համար կը յարմարցնենք այդ

տարուան ըլլալիք իրական մուտքին »։ Նոյհիմաստ համաձայնունիւն մըն այ կը ստորադրուի 1942 Յունիս 10ին, երբ նորէն անձուկ կացունեան մը մատնուած գենարանը, այս անգամ, առաւելապես «Եւ հետեւանը պատերադմական դեպ -

Այս պարադային ալ ուսուցչական կագրութիրընք: դոսանուի ասըիկրրիսու դիօնի-որչ վայով առնուսվու գրդանարիկ ժե որ սահամահար առուսվումին նակ չափ մր եւ ստացուելիջ եկամուտնե-րու րաչիման եղանակը, հետեւեայ կար-

Բոլոր ադրիւըներէն ստացուած գու - ռոնիկները, որոնք բոլորն ալ ինը ամսով են վարձուելու ու մեր կողմեն երաշխա – արուած, որով ենթակայ չեն ռիսքի»։

ւորուած, որով հնթակայ չես որուը»։ Մեկնեցէջ այս տողելու իմաստը, ենքէ ջաքունքուն ունիջ ոսկին արժէջով դնա -հատելու հայ մտաւորականին յատուկ այս զոհարհրութերնը Պատմութեան համ

նահե այն փասար, որ այս հրկու պարա դաներուն ալ, Ճեժարանին մեայուն ու հարարանում ին շարմիսաշուն կրնասվ ի-ոսում չարարքանդի անասուտուն կրնասվ ի-

րահահադրուց քը համալիսանոր կանանատ-ուսքիչեննիր :

- Ցիչատակն<sup>6</sup>է, որ այս չրջաններուն ,

ժեր ուսուցիչները բաւականացան միայի

Հլու հացրս ապահովող ուսնիկները .

- Եւ այս դնով, ծանր բայց չայց դունա 
թերու Թեան դնով, Հայ ձեժարանին միա
յուն աշուցչական կարվը, աժերիկանա 
յուն աշուցչական կարվը, աժերիկանա 
յուն և ան արան և հարարի և հետ , կր հան
հետ ան ան ան չարարի և հետ , կր հան
հետ ան ան ան չարարի և հետ և հարարի ան դիս ան այն դլիսուոր երեր ադրիւրնե -ըր, որոնը իրենց առաւելագոյնը տուին, ապահովելով Ճեմարանին դոյունիւնը ։

Դեռ չոպառեցինը մեր նիւթը : Մ. ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵՍՆ

BURUS I JUPPOUR

#### « ԱԶԱՏՈՒԹԻԻՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

#### RAHSACE HOEL

- Անիկա է ... Յարութեիւն Stanibling Համուռնեան, պատուներ քրուսացի անուրդ հերհանրով ասաց Սվանհանը — Նա ինչո՞ւ է այսանը :

- bujuntu bibl & aby «Abamenthine» - Zwam hozo c zdowbywa

\_ Zwalybby h'neyt , Pt supl t , եարին՝ -- րեկիդասա գրիդարարըի չաւտո-ախնն դառաւնքն անտաւրին տոտաւութ -առանուն հարդիկասա գրիդանարըին դեր

Նալրանդետն անտարբեր մի Հայհաց թը գցից կարծես ասեղների վրայ նոտած ՁաժուռՏեանի կողմը եւ անցաւ նրա մօ արց։ Սվանհանը գոհ այդ վերարհը -մունըից՝ նկատեց

- Առաջին իսկ գայլին որերիմ նշնամի

— Իսկ ենկ մասնայի, պիտի մեկնա -բանուկը դայինք մի խաւար ամոլի հետ , որ ձեր երդուհալ հակառակորդն Լ, — պատասխանեց Նալրանդեանը ։

— խաւարաժոլ ըսելով սպառած չպիտի ըլլագ ահոր շարժահիջները», — աւելա – ցրեց Սվահետնը , թոլոր դեսպանատները ազատ ելումուտ ունի ․․․․

--- իսրչ ժոնգ ուրի ժրոտարոտարրնուպ Apam piph & peh mithiar malanting — graph — Bright att, combiner paragang Somyaragampi Bangar Ripelli, mand Africa nep ··· yadip fit sangi, ··· — mipanlipind — piplagy middy Sangid fit maniari -- 5 solosa — and dandaman sangi

- Անցաւ Չաժուռնեանի կառջը։ "Wyant Zwarnennung pungg: Um biplank ja pumahian mpumpununenn dapat talub Behemgh Efreqa nung-publap Bhi kum di pumb bong daphuntun-publap bank kum di pumb bong daphuntun-tagh banks. Eframbianda ne Omkuba :

կեցիի հանու ներքահետմե ու Սահանը:
— Ուիրանի, Պարոն հարբանդետն, մեծ
բախա է մեդի համար ձեր Պոլիս դալը, —
աստա Շիրմահետնը, որ չնայած պոլացի
եր, ռայց հավասում ապրած Լիներու
պատմառաւ, որոչ չափով գիտեր ռուսա —

Հալիդեն :
— Հաշանօրեն գուբ ալ ինջոլինցներ նրջանիին պետի համարեց՝, որ ասանվ ատենի
մը դուդադիպեցաւ ձեր պայուսաը, ուջաղզը Սա-Հանադրուհետն հովանու տով
ել գանուի եւ ինդհանուր լարժում մի
ոկանե է դեղի բառաքրի մունիւն, — աշևարցեց Գրիգոր Օտեսնը :
Նայրանգետնը ոչինչ էպատասխանեց :

#### 200024260

Յարութիւն Սվաձևանի Սկիւտարում գտնուող Համեստ բնակաբանում , ի պա – տիւ Նալրանդհանի , կաղմակերպուած էր շանդիսանոր ճաշկերութ»։ Ճարի երկար սեղանի չուրքը նտատած էին ՍվաձնանըՄ է-ջայելի ձետ, Մկրտիչ ՊեշիկԹաչլևանը Գրիդոր Օտեանը, Յովսէփ Շիչմանեանը, Գրիգու Օտեսանը, Յովսելի Շիլժանեանը, Արուսեակ փավուպետնը և Հրայ Բականի այլսերով ընկերումին՝ Արաւնի կիուքրեւը-հետնը, ընժական ակներև չնորն չով ոժ-առւան պարոն կիրքինանը, որը սիրում էր հերկայանալ Տեժ. Սեծ Վարին արգա-ունով։ Արանի ծարրին, որինի արկեր-նում հատան էր ահրարեանս մի երկաս-ապր, որի հրանգահ դվեցի ծանկուան էր առատ աղուսանալով եւ Տարի ընկանուն էր առատ աղուսանալով եւ Տարի ընկանը չը առատ բում գրեԹէ ըան չէր ուտում ։ Նրա անու-եր Սրտալ – Մանատ էր եւ ներկայացրել է-ին Նալրանդհանին որպէս Թատերադիր ։ Որևան երանշանրայն իրատվանագո հայարն դարան հասավանագո

**Նալրանդհանին բոլորովին դուր** արի անակարմեր արողումին դուր չէր դայիս անակերույթի պարտմականույթիւնն ու գուպուածումիչինը, որանակում էր։ Ռո-որիս այիսատում էին դի խոսիլ, լար-դանցի եւ անհամանգի արտալայուղթիւն-ներն աշելի չուտ «հատուր, աներիանույթիւն մի մարդու դիմելու, գան ժառերմութիւն Հաստատող խոսջեր էին։ Ներկաների ժեծ ժասը պատհանաւորուած էր. դժուար էր Թափանցել խուերի ու զդացումների մէջ,

որոչել Թէ ինչ է որոնում նրանց միաջը ։ Եւ Միջայէլը բաժականառերին ու դրուա\_ Եւ Միջայելը բաժականառերիի ու զրուա-առաջներին պատրած վերարերվունք ցոյց տարու հարկադրունեամի, ստեղաւած ծուրայես կցնաուր պատասիամենը տալ , չեոբծակալուներձ բայանել եւ հակերըը-թետաքր ապատել համեմուած օդու հերրոր-ծուքեամբ։ Յիրաւկ, որոչ ժամանակից դեմեց Գեչիկիաւյեսնին եւ խնորեց, որ կարգայ իր բամաստահղծունիրև մեծրը, Բո-բորը իրախաւացնե այդ տուակարկը, Գե-լիկնաչիանին երկաս ու ծուրբ դեմբը չա-ուպունեց, պատառացաղ ձևութեց ին-կու, որ տւեկի չփոնեցից հրան : Օր-իորը Փափապետնը մեկծելով նրած է unifimmly ne apaloghly graph, melegual m

- 4 աղաչեւնք, կ'աղաչեւնք

Պեշիկթաշլեան իր ծաւի աչքերով այնույրորեայլատա ըր տաւր այրություն պես հայեց օրիորդին, կարծես նա մատ -հել էր մի չատ նուհրական՝ գաղանիլ ։ Բանաստեղծը համաձայներ ընդհանուրի ինորիրը կատարել միայն՝ Նալրանդեանի խնդերը կատարել ձիայն գիմումից յեսող :

Պէշիկթաչլեանի արտասովոր լայն Տա իտար մի պահ կինեսոտունց, ապա Դրա մինչ այդ հանդատունց, ապա Դրա մինչ այդ հանդարա լնակի նման ծփա – ցող աչջերը ալեկոծուեցին ։

U. UPUSUUULBUL

«zum math» tome pe babbe nfabimen նանակարություն անուր ուն արև հանակարություն անուր արև

Bembuteth dubnegned deb be, sughe արտասրգս ժանուցում մին էր, հացի, տասը տոլ։ Ադհ այդ գորերին խածծը եւ ոկսայ կարդալ։ Բայց տոաքին հախարայա -սուքիւնը հաղիւ կարդացած, անօրքի՞ս իք բարկուքիներ, արինո դլուիա խուժեց ։ Պարդասին չէի հասկնար։ Հաւատացեր, որ չէի հասկար է բրաքիչը կանիլ կանիլ ոկսաւ վազել Տակատես : Բառարան փրի-տոնլու համար չուրջս հայնցայ Նորայթ առելու Համար չութքս ծայեցայ է նորայր մր տեսայ, բայց չէի ծամարձակեր առ – ձել ծայիլ, պղակվուժին՝ կը սեպէի։ Վերքապես սակայի, առի քառարայանը եւ սկսայ պրարձել չՀասկցած բառելու։ Գրե-թել Վրցայ Հայերե՞նի վերածել այդ փոջ-թել ծամադրումը, եւ Արդիկարիան ժպահ – լով արթաղրեց սիայները ։

լով արդադրեց սխաչհերը :
— Հող էէ կր վարժուկս, ըստւ :
Արդարեւ, ջել ժամահակուտես մեկ վարժուհցայ։ Թերքեսին Թարդմահումիչ հարհանի դանձեռւկաւ « Աստա հանայի ծև ես
կր դրեկ։ Կր սկսեի հլաորիլ։ Բայց իմ
ուղածս այդ էկը- դրակահումինաի հատ —
հուի կ հուցեր, դրել ու հանույսուն ։
Ձորս հինդ ամիս հապունը» խորադրով .
Տիդրահին յահեհերի պայի հողոկով , որ
դին բերքեին մեկ։
— Վաւ, դրակահումին՝ Հա այ կիրես, —

gat phopped att.

- any gundanapped in my finda ,

- mun thand phong i

be then Tomogod att one Shapon

e ghay any danappen amounts a

negarithete bad phong i mange the

negarithete and phong i mange the

negarithete and phong i mange.

The majo one phongholdy amount i

mand abound funganing aport flowe the

net of a start property when yenter

and i d quinaband i kupun and phong yenter

and i d quinaband i hope mho yenter

and i d quinaband i hope

and id quinaband i hope

mate i

Սակայն բոլորովին տարբեր բան մրն

Ծաղարդ բոլորությու տութերը։ Հիտուհայ առաուն իսկ իսքրադրատու -նչն ներս ժատու ժեծ Արդիրաթը ։ - Տիգրան, երէկուան «Արհենք»ին 985 Ammurpsh abutt nof the qualities

հեր նորոշը ։

- Մեր Արուտնոլը, ըստու Տիդրան ։

- Պաղ ըրարենը մր ողողեց մարժվենս ։

- Վայ ըրարենը արդեսը այդ հեղինակունեան կողմե: - Բայց ատիկա պարզապես որանչելի

եր, ըստե Արփիար ինձի դառնալով :-Իրա՞ւ դուն դրած ես, Երուանդ, հար -

ուց ։

Այս, ըսի դպացած հրջանկու Թենկո
որե Բե ծուադելու dom ։

— Բայց դուծ դրող մը ճիրլաս, վծոեց
Հոյակապ ժարոր , ժորութը դգելով ։
Շատ չանցած ենրա ժատւ Հրանա Ասա -

տուր։ — Տիգրան, ո՞վ էր երէկուան «Պապու-

կր» գրուր։ — Երուտեղը ։ - Եր ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՀԱՄԱՋԳԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒ-ԹԵԱՆ ԵՒ ՃԵՄԱՐԱՆԻ 25ԱՄԵԱԿԸ

(1929 - 1954) (Ամրողջական գաղափար մը կազմելու համար կատարուած աշխատանքին վրայ։

brunk MOUR **L**በኩት ՄԱՌԷՆԻ ՄԱՍԻՆ

*ԽՄԲ* .-- Փետր. 20ի փառառօնին առ թիւ, Սորպոնի ամփիթատրոնին մեջ ֆը-րանսերեն ճառ մը խօսեցաւ Գ. Ս. Քարհան, յանուն Փարիզի հկեղեցւոյ ընկե ոտը, յասուս Փարթզր հղջութ րակցութեան, ներկայացնելով նախագահը, Պ. Լուի Մառէն։ փենք հիմնական մասերը կամփո

Կորովի, ու խանդավառ, իր երիտա – սարդ Հասակէն սկսհալ, այսինչն այն սարիչէն երբ մարդիկ կը կարձեն Թէ պիար քերար աշխան, ե վբնարոնսմբ! ու քա աուսրել իրենց դադավարի լուենչոքը, «Դ Լուի Մառե՛չ ամայլիլի Էահջեր Թափեց ի հուրսաս դոլոր արգար գատերում, մա – հաւտանդ ի հայաստ հայ ժողովուրդին ։ հին . գարու վերկերը, հրդ դանգուածա – չին մեջումներն ու հայածանչները ակաժ էին ահաւոր դակերտ։ Հատիկ մերժանուրը Արևւնլգի մէջ Գ. Լուի Մառէն ամերեն երիուելըը ոչը, Վ. Լուի Մառջա առջաչա երիտասարդն էր այի փաղանգին, Փիքը Քիյնար, Ֆրանսիս ար Փրկանուկ, Տրնի Քոչէն, Ժան Ժոռէս, Ժորժ Քլեմանած նշ ուրիչներ, որ թուռն կերպով ձաղկեց այդ

ուրբյուր, որ թուուս դորպող ապղոց այդ վայրծնի արարջները ։ Անկե ի վեր, ամէն անգամ որ առիքեր ներկայացած է, Գ. Լուի Մառէն էէ դադ– ծերկայացած է, Գ. Լուի Սաուծի է դապ-րած իր քիանկային ու բաբեացական ա – Հակցութքիւնն ընծայել ժեղի։ Սակայն ինչ որ մեզմէ չատերը չեն դիանը, այն է, որ Գ. Լուի Մաուէր բացմարնիւ Հայկրը ա – ւհլի լաւ կը ճանչնայ Հայաստանն ու հայ

dufurbah ?

տոնկն եկած հաստատուած ենք Ֆրանսա-յի հիւրբնկալ հոդերուն վրայ։ Արդ , ժեղդէ ճարի չուհ, ինրա՝ նոր՝ ան թմագ է Ռուսաան, վրչափաս քրոն՝ ան թմագ է այ միշտ խորերդանշանը հայ ժո ղովուրդին ապրելու, դիմադրելու եւ տե-ւելու անխորտակելի կամ քին ։ Մեզմե արի գոգի կրնայ ըսել թէ այցելած ջանի՝ հոդի կրնայ ըսել թե այցոլու Արարստեսն դաչար, ուր պատմական շատ մը եղերական դեպրեր եւ փառաւոր բաջաղործունիւններ դարրնած , ամրա -պնդած եւ նուիրադործած են հայ ժողո -

որովաց եւ ոււրրադորցաց են չայ ժողը վուրդին հակատագիրը ։ Գ. Լուհ Մատեն հղած է այց երկրաժո սին վրայ։ Հանչցած է Հայ Ժողովուրդ ոչ Թէ դրջերով եւ Տասերով , ոչ Թէ ազ ուրա ընտարարի հասարեկունիան մր րհկործերով, այլ իր ծախահայրերու հո -դին վրայ։ Տեսած է, սրանչացումով դիտած է այն լևոր, ուր խորբուրդներն՝ ու դեղեցկուԹիւնները յաւերժօրէն կր խառ-նուին ուկը նոյնանան։ Աստիճան առ ասարձան բարձրացած է, հասնելու համար գտղաթը, եւ այդ րարձունքին դիտած է Հայկական կանանչադեղ դաշտերն ու կաunju ihalipp :

U.Sm Pt firen's Sudmp, hop 9. Մառէն կր խօսի Հայաստանի և հայ ժո-դովուրդի ժասին, անկեղծութեան որաախոյանքով մը, կը պարզուին միա ծամանակ իր արափն ապնուականութիւնը, իր հոդիին մեծութիւնը և իր ժաջին հորստութիւնները, Պ. Լուի Մասէն սիրելի է մեղի նաեւ ա-

**ቀ**ቴያቦበትԱՐ 18ት ՏՕՆԸ **ቀ**ሀ/ ኮደኮ ሀ ኮ አደ

Փետրուար 18ի , 34րդ տարեդարժի տոհակատարունիենը տեղի ուժեցաւ 19 Փետրուար , չաբան գիչեր , Սոտիկնե Սավաննի ժեծ որանի մէջ :

Budhublik diko upuwiko difi .
Rugawip kumumpakayue, eUkp Zurjek biqsand, nip pinihduyu kupankayue, bipipumbiqna kanik : Opanuo buhumpuwip pihipi Ukum bumwimbum, ipi punjudu kunghu difi jurumpumpy - Chunka zupakah ing dagahangan nikujuda ke kunjuhibih ku upanghungan nikujuda ke kunjuhibih ku upanghungan nikujuda ke kunjuhibih ku upuh nikibing umumpu pihi Noja ni upan opanihangan 1921 Abunpanun 1866, dipuk kunidigan Bhus dipanghup kepangi sujunda kunid dagahangan kunjuh kepangi sujuhudh **հիւր**ն ասարձ մասաքանմի արութջատության հետության հետության հետության հետուս արտասարության հետության թշրող իրբեն ու եսենքի հորմին գրուն գրունի առունով ուսերգիր հորմուն մեր դրուս հորմի հորմին հորմին հորմին հորմին հումին հումին հումին հումին հումին

նոր համար, որ ինդ ներկայացուցչական աժենափայլուն դեմ բերեն մեկն է Ֆրան -սայի եւ անոր մեծ ժողովուրդին զորս սիրած ենչ մեր հողիին րոլոր ուժովը :

Աարրов , րեն չայ նրաարին ղեն հաճանքն իր գաշակը Ֆրանսա դրկել , որպես դի իր ուսումը չարումակէ ևւ կատարևլագոր ծուի, այդ ընտանիջը եւ այգ տզան բախ-

ատուոր եր հկատուհին: Ձարարատարի դեպքերու հետևւած գով , Հա քերը դանդուաժօրին եկան եւ հաստատ-ունցան Ֆրանսայի ժելի: Հայ ընտանից -հերի ու հայ պարզը կրնան այի րախտա -շոր ընտանիցն ու ազան ըլյալ։ Որովեն -տեւ եւ րոլոր դպողմներում», համալսա-րաններուն եւ ուսումիական հաստատու րատոսըուս ու ուսուստոյան հաստատու -Բիեններուն դոնները լայնօրեն րաց են մեր առքեւ Վրճանջ օդտուիլ որջան որ ու -դննջ ֆրանսական արուհսակն, դիտունե-նեն եւ մշակոյնեն։ Մեզմե կախում ունի օդուաներ ջաղել անլուր դժրախտութեն։ մր, որ ձեղ հարուածնեց անդթօրէն ։

մը, որ ձեզ չարաչածուց անդթերչը ։ Արսպես ընհելով, պիտի կրնանք մեղմա-ցնել մեր պակասները եւ չեչաել մեր ա-տաշերունիւմները, Որովչետեւ հաշարա -կանունիւններն ալ, ինչպէս անհատները իրենց ինջնայատուկ Թևրութիւններն ու արժանիջներն ունին։ Հայ ժողովուրդը չի արշատրչապես ուսրս։ Հայ շողովուրքը չր իրհար րաջառուβիւն կաղժել այս ընդհա նուր օրենչեն։ Այսպես ընելով , ուրեժե , պիտի կրնանը դարդացնել ժեր - ցեղային

ձիրդները»: Վերքացնելով, րանախոսը մեր երախ -տապիտութները յայանեց Պ. Լուի Մառէ-նի եւ յաւիաննական Ֆրանսային :

ԳԵԼԺԻՈՑ հրեալի, ժողովիկ մեջ առա-ջարկուհցաւ փոխագարձ միջոցներ ձևոչ առնել Ֆրանսայի դեժ, ուշեյցնելով մար-աշտուրջիչը։ Ստեսարայիան հակագար պատասխաչնեց Սե և հարական հակագար պատասխանեց ՍԷ եթեԼ Գելժիա մեկ յապատասարտուց է որ և հերանա կրնայ տասր «երում կարարէ, Ֆրանսա կրնայ տասր պատուսը հաստատել։ « հետևաբար պէտք է կուհեմունեամը չարժինը, րա նակցութիւններ կատարելով »

dagadaspathenas wammas Blair when het h րածին Հայկական Հանրապետութինը » ։ Հ-ւմէն, պատճառ նգաւ որ խեղգուի նո թածին Հայկական Հանրապետութիննը» ։

րածին Հայդական Հանրապետութիւհը, չ ։ Գարդել հագ Փետրուար 18ի գլխաւոր գչպերը, թանախոսը աշելցուր, «Հ. Յ. Դայծակցութիւհը, —պատեւ իրեն. — միչա եղած չ և ովրաի հեայ հայ ժողովուրդե ապատութիան պայապանը, մինչեւ որ ա-պատութիան արեւը ծաղի Հայաստան ալ-Jumpsh damis

շնակնանի ժեներդեն հաջ, Օր. Սթ. Իաչսավոտոր ստոսիրդ, ստ. . Լիւսի Ցակորեան, յաքողութեամբ պար Հայկական եւ կովկասհան պարհը, ընկե շարդական եւ կովդասնան պարսը, ըսգև բակցութեամը Գ. Գարիդինի (Թառ) եւ ընկեր Բենույի։ Օր - Յարեքենադովեսան ար-աստանեց յուղումով, իսկ Օր - Ա. - Գեօ -սէնան երդեց յաքողութեամբ ջանի մր

Օրուան բանախոսը, ընկ. N. Մկրաիչ-

Մրուան րանակասը, ընկ. ի։ Մկրաիլ-նաև իասը առնելով րատ. - «Հայոց պատժութեան մէջ սրբա -գան Նրանախաղ մը կայ, որ կը կոյուի Ուխա Մասեկաներ, Դարերու ապրկու-Միշեր չկոցաւ Ջիջել Մաժիկոնեից այդ Միսծը չկրցաւ քիջել Մամիկոները այդ ռեխար, որ կր հշանակէ ապատուքենան պարտալ «Ենահարուտը 18ին, հայ ժողս – վուրդը քեռիչը մր կատարեց, որոց տարով պետորհի Աի գանունեամը եր մետծի, բայց Բույ լի տար որ եկուոր բռնակայը աիրատին հահանարելով իր տարրական ի-բաւուծջներն ու ապատուքիւնը ։ Մեր փորքել ժողովուրդին անձևան մեծու ժետն ապացույն է այս : Հայ գինուորը պարտունցաւ ֆիդիտացես, ռուս «ամայ — համա ապարունցաւ ֆիդիտացես, որոշ «ամայ — համար առենչն բայց Հոգիով բայքնական ելաւ : Շատերու համար, այսօր, աներան հլաւ : Շատերու համար, այսօր, աներան երա : Շատերու Համար , այսօր , աներան վետր վետ է հետարուար Մեր , բայց պիտի գայ ժամանակ , երբ պատմութիրեր պիտի արձանարչէ անոր մեծութիրեր , ինչպես հրա Վարգանանց պատճրովին այեր Բով : Յույակ մեր երկրին մէջ նստած է And i Enginde the help to the Samma be before a such index prof, angle and make to the rest of the proton of the proton of the proton of the process in the proton of the process in the process in the process of the p

արար արարության թատը դրայ առուայում ջանի մը կաորներ, եւ ներկայացունցաւ Ա. Ահարոնեանի «Արատունիան հանա պարհինչէն տեսարան մը, Նոր Սերունդի անդաժներուն կողմէ, խոր տպաւորու Phil agligned :

9 . 90.19.61

USUBILLA

AUSUALUVELDE, Prophyly Poste -4650 III MOSTABI, Դերինիկ ԷԼքիր ձևանր (կինաար գականավ եւ դրադիստա — կաններով)։ Ձորս պատվ ուտնչը։ 94 էջ։ Հ Հատա- «Արամադուը» (Էջյութ»: 1955 Գին Հարիւթ լիր. դահեկան ։ ՀԱՍԿ, պաշտոնավան ամաարիր Կիլի — կեղ դանքողիկոսու հետև», Թիւ 11-12 (1964 Նոյեմրեր-Դեկտեմրեր)։ ԱՐՄԵՐԱԳՀԻ, գրական հանդես, Ձ. տարի Թիւ 5, Թեհրան ։

«BUNUR» PEPPOLL

# 862U400U4U5F 8 1 1 2 2 4 1 8

\$\$7.0\U"\bP

Երեք աղաներ բանտարկերին մեր դիւ -գում , ոչ Թէ իմ , այլ ուրիչների ցուց -մունքով : իմ յանցանքը այն նզաւ, որ կաdarkeni, thi judiyudigu mik lajur, ni tuming the spundy hu jungani minu medadhi mut, nu juming hi kuming ha judirikang i she ti kung minu hi kuming ha judirikang i she ti kung hi kun իմ արձակած դնդակներից գոնկ մեկը այդ արիւնկզակներից ժեկին սիրար ծակած եր լինի: Այժմ ինչ կուղեն, թող անեն ինձ կամ իմ դիւղին: Կուրավու անունը ան մանացաւ այսօր։ Նրա վրայից այն «արատ»ը, որի մասին տարիներից ի վեր ժողովուրդը կը լսէր ։

« Անդրանիկը իր ընկերների հետ լսում է էր հեչս Օհանի ասածները եւ իրաւունը տալիս նրան ու միրիժարում ։

տալըս հրահ ու միրիկարում ։ «Մինչ այդ Հետախուզող տղաները լուր բերին, որ մի խումր ֆետայիներ Իսոյի եւ Կայծակ Առաջելի հետ անցել են դե-ար։ Կիմացնեին , որ Տանապրհ, ապաար։ Կիմացնելի , որ ճահապարհը ապա-ող է Գհար այնջան խմրունի չէ ։ Եւ ծանծաղ տեղերէն հանդիստ անցնիլ կա -

« Մարրանիկը դարձաւ Ռէս Օհանին « Waynowhite yangdau Bisa Wambiba .
— « Թես Օհան, արեմ դու արեցի դասա մեպ հետ։ Մենք ուր լինինչը, դուն էլ այնտեղ կր լինիս։ Արտրուան կոիւից լիտույ,
որ կեանքն էլ մելա վտանալի տակ է։ Այսուհետնւ, որ Մշեցի «դասիլերները, որ
քաղացի մես Սեսարինը», որ էլ Բաղելի վային կրնան քեզ փրկել :

- «Այս րոպէիս նրանք գիտեն, որ վու ղէնք առած՝ եկեղեցիի տանիջից կոուել

ես եւ ջա գնդակը մի չան դյուխ պային -ցրել է։ Թէ ինչպէս տեղեկացած են, այդ չղիտենջ, րայց ենէ իրենց ձեռջը անց -նիս, առաքին դո՞ր կը լինես ։

որը, առաջը, դուն են երույանի չերույ « Տեղեկաղիրը պատրաստելէ յետոյ խոսեցինը Ռէս Օհանի հետ։ Այդ տեղեկաիստեցինը Ուև 0 համի հետ ։ Այդ տեղեկա-գրով ծա պիտի ներկայանաց Վարդան վարդապետին եւ անձամ բ չէ բայցատրեր ինչ որ պետեր եւ տեսան էր։ Ով դիտե , Թերեւա Վարդան վարդապետը ստեղծեր այնալեսի ժիջոցներ, որ կարելի ըներ այնալեսի ժիջոցներ, որ կարելի ըներ այնալես է այն առեն հետր կը հնարի ան-ձանը, որ դեսան-եւ տեսնեն դիւղերի վե-հանր , որ դեսան-եւ տեսնեն դիւղերի վե-

« Ասինք իրեն, որ ինքը Մուշ երթայ եւ յդ ստոյդ տեղեկու Թիւնները Հասցնէ Վարդան վարդապետին։ Իր ապա Թեան համար խոստացանը աժէն Shap makk

dang mann! .

« Cop phy-whone gaped way to alm .

- whole, bu uhund hi hopbunt, wanny 'hu .

bu dan phumhhy jusanfu juhi hat 'ellab 
tu dan hu dust of b b, dunn dh mhamh

mhy mhy dust of b b, dunn dh

mhamh պիտի մեռնի, բայց հրանի, որ իւր աղդի ազատունեան կը դուուիչ։ Ես կը դնաժ աներկիւդ եւ կը դործեմ աներկիւդ, Թէ – hurd portest pag buy? we hopondang

« Անվախ էր Տարօնի ջաքը։ Իր պապերի ման՝ ծառացել էր Թշնամու ղէմ՝ ։ «Տեղեկադրի հետ մի նամակ էլ պատ –

րաստեցինը ։ «Այդ նաժակին մէջ երկար րացատրու-

Whenthe marking It's Osmiel which be byom Flichthy markby Bis Osabh mish is spun depth op Hummund min Mish Shirly dam-ahir Bishylde, op den handaddind the fip abgland if mand memory did sur, genera khand her demendengan di sun; Sambampan tehangha damarit benis Darphal genedyan, op this financial diffughte makayah, to they mandah diffughte makayah, to they ժիքոցներ ստեղծեն, եւ ինքը տեսակցի չիւպատումերի շետ եւ բացատրուցքելն - հեր տայանարուցքելն - հեր տայանանարի հեր ժանակի դրե - հեր տայ անձանար հեր ժեր ժապեր դրե - ջենը տր ժամանարի հեր հանարել Վանի չրանը և անցնել Վանի չրանը և անցնել Վանի չրանը և անցնել Վանի չրանը և հանարակի կարծիչները, առայանարի և Տատրակի կարծիչները, և «Աժեն ինչ պատրասա էր, գր պատակինը Անարոյի հեռջուտեն և հեր հարականի դարևուն, որպեսի վայատենի պաշանիներ, և Ռես ՕՏանը կարողանայ ապահով Մուչ Հանիլ

(Tup.)

Ubanhz

յարձակում մին էր որ տեղի կ՝ուհենար իրեն դէմ։ Բանախօսը վերջին հարուած մը հետ փորձից, հետևենալ ուղղելով Տութ Աարևաուրրի. impgant's

25" & 4hunter by b deplat bis fet լան այն երկիրները որ կ'իյնան Ֆրանսայի «չակուխային եւ անտեսական չրքանակին # 12 . 8 իշեց է ը Նանաին , Ալզաոր , նոյնպես

Lpegushynzphe »:

իրադեկներ կր կարծեն թէ ազատ կավարհերուն հետ ուրիչ կուսակցունիւն... uph of affine borducke donethet au alpul կղղիանայ, երբ սկսի զործադրել վաշե -ըացուած Համաձայնութիւնները։ Տարա կոյս չկայ Թէ խորհրդարանին մեծամաս-առւթիւնը համաձայն է Տեռլէրի, Սարի գարցին մեջ եւ թե չատերը թեր քուկար կեցին պարդապես փրկելու համար Փարիմի ժագագանրունթարն աղեսմելունիւրն ։ Reply longary, 456p 25 hularens mu-

Ընկերվարական կուսակցութեան վա եկնը ան հանտահեն եք փանիմի մանրա դիրները պիտի չիրականացնեն գանավունմիր անաւաց խատաւղրբեն եք ապա:ովութիւն պիտի չրերեն Արեւմտ հան Գերմանիոլ, Թէ ոչ միայն պիտ sangagatha Phenduchas dhoudhugarde, այլ պիտի հատիանեն դայն , Թէ արեւմա -այլ պիտի հատիանեն դայն , Թէ արեւմա -նեն արևւնիան Գերմանիոյ դինուորնե -րուն դէմ ևւ վերքապէս պիտի առելցնեն

պատերազմ ի վտանդը ։ × Աալանահան 14 դինակիցներէն ցարդ Փարիզի համաձայնութիւնները վաշերա -ցուցած են հօթը անգամներ։ Իսկ երևջ Մեծերէն միայն Անդլիան վաշերացուցա է։ Ֆրանսայի ծնրակոյար դեռ նոր պիտի ոկսի համաձայնութեանց ջննութիւնը կր սպասուի որ վաւերացնէ մինչեւ Ձա աիկ։ Մ. Նահանդներուն խորհրդարանը դեռ չէ սկսած վիճարանութիւնը։ Իտա լիոյ ծերակոյան ալ պիտի սկսի յառաջի -կայ Մարտին ։ Հոլանտա կը սպասէ Ֆը-

անսայի վաւերացժան, Թէևւ մեծաժառ նութքիւն մր ապահոված է արդէն։ Պել ծիոյ հրհափ․ ժողովը վաւհրացուց, կ մնայ ծերակոյտը։ Քանատա, Նորվեկիա Յունաստան, Թուրդիա, Փորթուկալ իսլանտա ընդունած են արևւմանան Գերմանիոյ մուտքը Աալանահան կազմակեր որութեան մեջ

×Արևւմա. Գերմանիոյ երհոփ ժողովին վաւհրացումը մեծ գոհունակութիւն պա Sweety Dembumsh , Whather to U . Vm հանդներուն մէջ, իբրեւ նոր քայլ մը դէպ ի ժիացեալ Եւրոպայի կաղմունիւնը ։ × Արևւմահան Գևրմանիոյ դեր – վար

չապհար, Գլուխըր, հրաժարհցաւ, Սարի մասին ծաղած վէնին առԹիւ ։

#### **ደ**ሀኔት ሆር **Տ**በጊበՎ

ՄՆԳԼԻԱ իր ջրածին ռումրին փորակար կատար է Հարաւ . Բեւնոին մոտ Անգլիական մարտանաշեր եւ ofmamph ոի գտնեն յարմարադոյն անգը, միևmight hajb mink's subbind up ommp որը ատոս ազաքը։ Հահանեն փորձերը ։ ԳԱՀԻՐԻ դինուորական ատետնը սկը --

ոաւ դատել վեց սիոնական լրտեսներ, ո թոնց հինգը ֆրանսական symmuly bis : Immudupne Pheby what hinchibung gab -

ФИРНЯН Офераць мириристоры рыцնածուներէն մին, ժարլին Փոմի, որ ձա-խողած էր ըննութեանց մէք, անձետացած & sping opt h dap: - Reply wonchumm qtm de, White White, no whitemugud to անցհալ ուրրաթ օր ուլաթափ դանուհցաւ պանդոկի մը մէկ սենեակին մէք։ Քնարեր ւած էր անձնասպան ըլլալու Հ Sup : Inpownnigh Bling dp , Brutt file. գերորդ յարկի միակ սենեակին մէջ, ուր կը բնակեր կնոջը եւ երեք պաւակներուն

ZUPUP. PARTALAD Snewaghpy fam ցած են երկարատեւ հրաչաունեան 46 ահւանքով : Հաոմէական չրջանէն մնացած անուաքող: Հասուդարան լրջապե և հեր։ Միշտ Հատ Քը քրքորներ ցաժ ած են։ Միշտ Կողմէ մարակններն ալ աքաղին առերներ գործած են։ Ֆրանսական կառավարու – Թիշնը վերջերս 700 միլիոն ֆրանջի վարկ մը բացաւ հանրօդուտ լինութեանց հա -

#### UUCS 6ht

ՏԵՎԻ Կ'ունենայ ՀԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՑԱՆՋՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ԳԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Նախադահութեամբ ճարտարապետներ Պ. Պ. ՄԻՒՋիի եւ ՃիՎԱՀիրի FOIRE DE LYON - Pavillon Textileh

Police De LTON - Pavillon Textlep

L'hampedu qua Shenzi 1858

dual 1666 կես գիչիր

apaining op իրերայգիր Գ. ՖՈՒՐՆԵՍ և

Lheah ) հակոգութեան ա և արկաի

amanah և Իւնև ՍԱԼԱՆՈՒԹԻԻՆ

ՖՐԵՎԱԹԻՆ՝ որ պետի ցուցադրուի սը—

«Եռ 186 (2peups)

րահիս ոչը։ Աիոնի Ազգ Միութիւնը , Եկեղեցաչեն Ցահմնակումերը , Տիկեսոնց եւ Երիա 0 -ժանդակ յանձնակումերերը կը Հրաւիրեն Արոնի եւ չրջանի բոլոր Հայրենակիցները այս աննախընթաց եւ չքեղ պարականվե -

Մուտք՝ 200 ֆրանք

Կը յանձնարարուի կանկատ ապահովել իր սեղանը (300 ֆրանջ), հեռամայնելով BU. 27 - 22:

# **คนระกนงนา วะกงนอนอกเป**

VUPUPIPAR ULS

ՄԱՐՏ 5ԻՆ ԺԱՄԸ 21ԻՆ bufumababacpbudp B. 4. Bush 9n -

Salp Swalinspenghis:

Պօմոսի հկնդեցշոյ կից չթեղ սրահին մէջ։ ՂեկավարուԹնամբ Գ. ՆԱՓՕԼԼՈՆ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ։

Կարտանի Նոր Սերունդի Վարտնդեան «Անդրանիկ» Թատերախումրը կը հերկա-յացնէ ԱՇՈՒՂ ՎԱՐԻՊԸ ։

4p bucaqbi U. Vapajhab , U. Chi -Subbuil be U. VI Snephuh

# Erefturah ereans, 15 vurs Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ

ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆ Կը ներկայացնեն ՑԱԿՈՒ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

MULSUUUR ULPURC

Մանրամասնութ-իւնները յաջորդով :

#### SCUTULIZES LULCUT

Յառաջիկայ երեկոյթը հուիրուած Փետրուար 18ի ապստամրութեան պատ ժական ղէպջին պարզարանութեան ։ Կ խոսին ՍԴ․ ՔՈՉԱՐԵԱՆ եւ Վ․ ՄԵԼԻՔ BUE

#### LUAUPUSHE, PUUUNOUMEPPEL

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ .- Նախաձևոնու թևամր und»:

Պիտի խոսի նաև Պեյրութի հայկ, դալ ողներու ֆրանսերենի նախկին դասախոս Tobilhi: Varmen mamm &

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ - Ազգ . դարոցի հոգացած է տասը հաղար ֆրանը, Օր. Ժիւ -լիէն Բիւրջնհանի եւ ¶. Ռուբէն Սա whowip wdaring phub wappe: bach . ւաղուսը ասուսություն առթը։ Նուր -րատուհերն են .— Գ. Ժ. Քիւրջնեան հիդ հաղար, Գ. Գ. Վ. Սահակնան եւ Ռուբէն Սահակնան երկու հաղարական ֆր.։ Գ. Ց. Գարատիլկան հաղար ֆրանջ։

ՄԱՐՉԱԿԱՆ .-- Մեծ անակնկալ մբ ևղաւ Շարաթ օրուան ֆրանսական բրկպիի խումրին յաղթանակը անդւիականին վրրայ 9ի դէմ 16 կէտով ։ Մրցումը (բրկաի 15) մեծ խանդավառութիւն պատճառեց ֆրանսական բոլոր չրքանակներուն մէք եւ վարչապետն անդան ինորհաշողուβեան հեռասիր ուղղեց Թուիջընհեն (Մեդ -լիա), ուր տեղի կ'ոունենար հանդիպու մը։ Կիրակի օրուան Ֆուβպօլի ախոյհ -հական ազգային բաժակի մրցումներու արդիւնդէն վերջ Ուենս միչա կը մնայ վրայ՝ Թուլուդ (34 կէտ) բարձրա դիռլով իր տարբերութիներ երկրորդ վրայ՝ Թուլուդ (34 կէտ): kphpapa fis

որ արդույան արդույան արդույան արդույան արդույան որ հետարայի մեջ Բրջական րանակին ֆունսական իրումակին հետավ։

Հայաստանի հումերին Հի դեմ 4 կետով։

#### HURS 6 1955

ካኮቦԱԿԻ ԺԱՄԸ 16ԷՆ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՑԷԼԵԱՆ ՄԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

#### «911 6 11 2 11 2 11 5 1 5 11 5 » GRAND HOTEL, The upwhilbpar the

2 Ռիւ Սքրիպ (Օփերա) Ճոխ դեղաբուեստական բաժին

#### Orchestre PEPE NUNEZ

(Vedette des diques PACIFIC) avec as grande formation typique. Մեղանները ապահովել հեռամայնելով ՕՓԵՌԱ 54-48:

#### PUREAUCRITATION ARCHITACO

ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՄԻԷՄԵԵՐԷՆ ԱՄԷՆԵՐ ԿԵ՛ Կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էե մինչեւկես գիջեր ։ Նախաձեռնութեանգ Փարկայի մասնան հերգի վարջութեան ։ ՕԲԷԼ ԺՕՐԺ Ե:ի գեղեցիկ սրամենրուն մէջ ։ Նախադահութեանգ Մ. ՀԱՆՐԻ ԺՈՐԻԵ (Նախադան Մերի հաշանագրի իր արդ շուրդ։ եւ Գ. ՆՈՒՐՀԱՆ ՖՐԷՆԵԱՆի ։ **ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄՆԵՐԷՆ** ԱՄԷՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ pump snepap)

հ. Գ. ԵՌԻՔՀՀԵ ՖԻԲԵԿՍԵՐԵՐ (Ատեհապետ Հ. Բ. Ը. Միուքեան Եւրապայի Կեզբ - յանձնաժողովի) ։ Գեղարուհստական խնամեալ յայսագիր, առաջնակարգ նուազախումի ։ Ուջադրութիւն -- Յահմեարաբայի - Հեախապես կերապանել սեղանները, Հեռա-Հայնելով Գ. Օգսեն Հարրութեանի, Թու-83-88 և կաժ Բարեգործականի դրասեն -հակը, Թրս- 03-18 ։

# 2404 รบาชนน 86064086

ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱՆԻ

Երեցներուն ,սկաուտներուն ևւ դայլին-

Մասնակցութեամբ՝ Փարիզի Հայ Արեungabpach:

#### 4hru4h 6 UURS

4էս օրէ վերջ ժամը 2·30ին SALLE DE LA CHIMIE 28bis, Rue St. Dominique, Paris (7) (Métro Invalides)

Ներկայացումներ, երդեր եւ պարեր արդայացումութը, որդող ու պարոր գյ գրոցադրունիւն սկաուսաներուն կողմէ ։ Սկաուսական կնանգէ տնսարաններ : Հայկական պարհը Արևնոյչներուն կողմէ ։ Հանդէսին երկրորդ մասին սկաուտները

of the Triple of the properties of the second of the secon կերգութիւնը ։ Մուտք 500 եւ 300 ֆրանը ։

Znlu upcht :

#### SUPERUS UED MUPUZUSTEU

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. Պանեկա Քաչանի Նոր Սերունդի կողմե, կիրակի 13 Fupu dudy 165% Splite 24, Opt int ինժենիէօր ար լ'իքօլ Սանթրալի *որաենե-*բուն մէջ, 8 ռիւ ժան կուժօն փարիզ (8): Գեղարուհոտական Տոխ դաժին: Հայ կական եւ կովկասեան պարեր մասնակ -ցութեամբ Պանեէօ Քաչանի Նոր Սերուն-

ի պարախումրին։ Արևւհլհան որան ուր պիտի նուագէ Գ.

HIPtoto (Fun) Bujuth bacuquepacin AUR VUSH .

Balo upet of dumibile abbligad:

Մաւտը 300 ֆրանը ։ Սեղանները ապահովելու համար հե – աձայենլ աժեն օր ժամը 19էն 21. LE Francy 47 - 45:

#### « BUTUS » h בערפעהעאטעט צעטער

Ծնորհակալութեամբ ստացանը 9 Թուրիկեանէ (Քլամառ) հազար ֆրանը։

30 . 4UADES MILO

VULULBL .- 3 . 4 . mush dunhushagh վարչունիևնը չնորհակալունիամբ ստա-ցած է Պ. Արսէն Տզր Զաջարհանե հինդ հազար ֆրանը, իր ապարինման առքիւ, Ընկնրուհի Տիկին Արաջսի Տոնապետնարբ երկու Հազար ֆր. իր չորրորդ դաւկին ծննդեան առնիւ (Էրս):

#### USHMAZUPUP 4'AHRAHH

Սպասուհի մը Անտիյիի ծերանոցին համ։ բ Խիստ նպաստաւոր պայմահներով Դիմել ամէն օր ժամը 14-30էն 18, Ազ – քատախնաժի գրասնննակը՝ 32 Ռիւ տր Թրեվիզ։

P LAUS AUAUS MUST AUSTURIUS 4UBULL TELEPT TAPASALPOUT Lucufniud Ahdkah մեջ (կարտան)

Համասուստ արկրոր մեջ (կարտան) Փ Կիւբնեան 2100 ֆրաւք, Մ. Սեդ -բակեան, Այստ Անտոնեան, Ա. Մաթե-հան, Յովակիմեան, Բելոռծան, Թով -ժասնան, Մանուկ ՅովՀաննկսնան, Սար գիս Ազատեան , Գեարոսեան Հազարական , Մ. Մաթոսեան , Վերժին Տոնապետեան , Ցարութեւն Տէմուրնեան , Հայկազ Պոյա-Shuis , Upd plant , Unancephale ձևան, Մրմբիան, Աստուրևան, Նրան Շա-գալնան, Պ. Գասպարհան, Պօդոս Հե-պօլնան, Ստեփան Գիհոսնան, Ձ. Մար-տիրոսնան, Նրան Գիհոսնան, Կարսպետ Գիհոսնան, Օսիկան Գէորդևան, Մարաի-ըա Գիրէձնան, Ձ. Հերոյնան, Մարաի-ԱԵՄԵնան, Գոլէձնան 500ական, Վետրոս-և. Ե. Մ. Ա. - ««««« ևան, Ե. Աբրահամեան, Գասպարեան , խաչատուր Գինօսհան 300ական , Մանում Մարտօհան , Յակոր Պօլոյհան 200ական Anchup 21.700 \$puing

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Peris (90)

ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ **ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԱՐԴԵՐԸ ԿԸ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒԻՆ** 

4034040° 4008080110-6°6°

# Ets.

16bis, Bd. Sébastopol, Paris (4) 52, Rue de Chalon, Paris (12) 4bis, Rue Vaillant Couturier, Argenteuil 10, Ave. de Gennevilliers, Villeneuve-la-Garenne

AUSP UUFE AUPAP BUFLAGE BY UMURTUALITY PHEUTOPY UBOUAUT UPSUSPAPPAT

Ձեր բնակարաններուն կուտայ գեղարուեստական հանելի և ջերմ մթնոլորտ, իսկ ձեր պիշտնէին վրայ կը կատարէ խիստ կարեւոր խնայողութիւններ։



0048608 31. ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE RAT

րվեա**ժիհ, ՉՈՐՈՆ**Ը <u>Ուրու</u>երու

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN on et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286 Reduction

**₽ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

2 MARS

1955 Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր. ...........

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3022

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

200642066 2 UUCS

MERCREDI

31Ph SUPP UPL POURC

# ՆՈՐԷՆ «ՄՈԲԻԼԻԶԱՑԻԱ»

@hh 7611

Վերջերս առիր աջաւր — հաղարաւոր երիաստարրերի եւ երիաստարրումիներ հուտարել ևւ գրկել դեպի Սեպերիա, հա դախիստան, միշլև Սախալին կողջին — «Անու եւ արժարի Aphilphn mulit urppants mubuplur p. խոպան հոգևրը մշակելու հասցնելու համար

U.jb worth h'putfit Pt «hudment » wp-

երի ատեղ գլույր թ. չ. «աստորդուած են հարիւր հաղար երիտա-սարդներ եւ երիտասարդուհիներ ։ Հրաժանին են Մակայ են բոլոր հանրա-պետուՄիւնները եւ ինչնավար չրքան -

արըս։ Ուրեմն ամէն տեղ ալ ժողովներ դու -մարուհցան , ընթաց<sub>ն</sub> տալու Համար Կեդր Կոմիտէի Հրահանդին ։

Կոսքրայի հրամանորին։

Մեր սքեումար հարթերերին Երիու Միումիրմեների ար (Կոմասմայ) ամանինապես
ատպարեր քիման են «Սովհատկան Հա յաստան» կը դրեր Մէ առաջին
արձանադրուած են 1300 մարի ,--300 մարի
հենինականի, առելի ցան 100 Գորիսի են
Արթերին մեջ են» (2) Թուծուտար):
Մոսկուայեն հասած վերջին անոյենը։
Մի ակուայեն հասած վերջին անոյենը։
Քիմութը թաւսարա ը համարուհը, եւ հաորեն ժողովենը կը պումարուհը, երկուրդ
հարար որ հաշ հարելու հասար
հրանական դործակալութենած Մոսկուայի Բոլքակիցը հետևունալ անցեկու

թիւնները կը հաղորդե, Фետր. 23 Porm-

Երիա. Միուխեոնը Կեղը. Կոմիակա գերջերս ժողով դումարելով Մոսկուայի մէջ, որոշեց նոր «մորիլիկացիա» մը կա-տարիլ, դործադրելու համար անցեալ յուննւարին մշակուած հողադործական ծրադ*իրը* 

dagadh abbageha 4bqp. 4nd purth Հաստատեց ԵԼ շերիտասարդական կաղ-ժակիրպունիրմները կ՝ուլանան դորժա -դրել կուսակցունեան կեղը . Կոժիտէին դրել կուսակցութեան Կոգը. Կո 1953 Սեպտեմբերի պատուէրները՝ դործութեան զարդացման պայքարին

մելնը.

Յատոլ իրերով ԵԼ 1954ին աշևիր գան 
հարկոր հագար երիտասարդներ մեկնած 
են մրակելու կոյս հոդերը եւ ԵԼ երկու 
հարկորագրար երկասարդներ գինում 
են անասնապահութեան գարկ ապրում 
հե անասնապահութեան գարկ ապրում 
հար, համաժումինիան գարկ ապրում 
հար, համաժումինիան կերը կանիան 
հանրաժելու կը դանել աահարդաբար գրկել 
հարարան հոդերը մրակելու եւ արժակցի 
արտարան հոդերը մրակելու եւ արժակցի 
արտարան հոդերը մրակելու եւ արժակցի 
արտարուն հոյերը մրակելու 
հարարան հոյերը մրակելու 
հարարան հոյերը մրակելու 
հարարան հոյերը հայակելու 
հարարան հոյերը հայական 
հարարան հոյերը 
հայական 
հայա umsadbjae sudwp

ապահովելու համար ։ Արդ ֆարսիքը կր նախատեսէ տարեկան 183 միլիոն Թոե հունվը, սկսելով 1966Էն։ Կեզը, Կոմիտել իր կոլին մէք կր չիչեցե՛ Քի անհրաժերտ է պարի տալ նաև։ անաա-հապահությանն եւ աշերցենլ կենպանինն – pump df begg

երր հեռադիրը այսջան անդնկութիւն կր հաղորդե, կրնաց երեւակայիլ Թէ ինչ յունինալ եւ Հոխացնալ մանրամասնու – թիւններ կը հրատարակուին սովետական fudnethe att:

մաժուլին մէջ։ Վերջերս ամրողջ էջեր գրասած էր Խրուչչեւի մանրաժասն ղեկուցումը՝ ա -Մրուչչեւի մանրաժասն ղեկուցման ն ժանրաժասությ Հունենան ժասին ։ Զեկությ Հունենան ժասին ։ Լերեւար , տասնապատես բետև հասին : Ակրուցա բիանոլ Բարդմանունիերնը կերևար հանւ, Երեւանի, Թիֆլիսի և Հայիսին Թերբերուն մէջ, պարգելով ոչ հայնարեն, հաներու փովերու Հորբերո դլիացանակին դրայի հուաղումը, կան կան հասը արտադրութեան անդասակա հութերեր են». 411/01/

ծունիիչիր և և ։ Այդ բոլորը կը հաստատանի Թէ ծահր տարծապ մր կը տիրէ հողագործական Տակատին վրայ - հետեւարար սաիզուան Ա արտակարդ ժիրոյնի ձեռը առենլ ։ Աժեն պարտպայի ժեջի տիսուր է պատ-

8.

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

**ԻՄՈՐՈՒՄՆԵՐ ሆ**ከደኮኒ **ԱՐԵՒԵԼՔԻ** ՄԷՋ .

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

попыпыпы привент спли, е MISH 442UNH

Եղիպասսի ազգ. տուսքնորդութեան հա-իարարը,, Սալա: Սալեմ, որ Դամասկոս կը դանուի, մանրամասնօրէն պարդած է գը դեստուր, սապատասանչ իր ծրադիրը, դիմադրառելու շամար Թուրջեւիրաջևան գաչինջը եւ ուրիչ դի-նակցունիւմներ որոնց առանցջը կը կապ-Burbehmp :

Հրատարակուած տեղեկութեանց Հա Հրատարաղուտ, ասրողությանաց չաւ -մամայի , հրիրատական ծրաբիրը կը տը -բաժաղը է միացնել արարական դիհետը ուժերը եւ սպառայինու Թիւհները , (դուբս ձգելով Իրաբը) , միջարարական տեսա սական միուհիւն մը կարմել եւ դիւանա-գիտական գործակցումիլու հաստատել : Կառն հաշատան տահան աստասել հա Sups houged, umbadly mpupuhuh Puz-Կարև բոշարով, ստողջել արարաված Իայ-հակցութքիւմ մր որում ակտիս մուրամակ -ցին Երիպասա, Լիբանան, Սուրբա, Յոր-դանան եւ Արաթիա։ Գա, Սայած Արա Դամասկոս դացած է համավերա. Համար Սուրբան, որում հոր կառավարութքերն արաժաղիր կ'նրևոց ընդունելու եղիպասարանարից դ պրապ քաղատոլու արգատա կան ծրադիները, առ այժմ դեսաժակելով իր վերապահումները։ Լիրանան՝ չուղեր չերքը իր չէրգունենել, իսկ Յորդահահի ջերջը կախում ուշի Լոնաոնել՝ Արդյես – կան կառավարուներներ արամարից է ա դաս պատապատեւթյունը արտասայրը է յա-տիլու, ապատապատապահայ այանց եմ ը, որուծ Հիմ այիտի կապմե Լենուրջեւիրացեան դա-ջինչը։ Լոհոտի միևուի ատեն կուզե ա-պահովունինչ հերջելի Խորայելի ։ որ եղիպատական Երադիրը մասնաւորագետ Նկատի ունի Ռոլասյելը։ Լոհոտն եւ Ուոչինկիրն Հայտ աչգով չեն գիտեր Հա -ժարարական ժիունեան մի ստեղծում՝ եղիպսական կաղապարով :

#### UNPLANT TAPACAL F

Pudwohnut's Swaws Shamppphile 40 բասասվուցը չասաց չառադրրոսը դը Հաստատեն Թէ Եղիպտոս իրապես առա -Հարկած է համարարական դայնակցու Թիւն մը հաստատել առանց Իրաջի ։ Այդ ծրադրին առաջին կէտերը են — 1 · Միածրադրին առաքին կչանրն են — 1 ւ Միա ցնել անդամակից պետուԹեանց րանակ – ները — 2 ւ Ճանչնալ եւ երաչկառորել ա – րաբական պետուԹեանց ներկալ դոլակի – Տակը — 3 . Կազմել Դաչնակցային Խորհուրդ մը որուն պաչառնը պիտի ըլլայ միացնել անդամակից պետուԹետնց չա -ղաջական, երժաական եւ մշակուԹային ավաքակարու<u>թիւր</u>ն ։

որական միացեալ բանակի մը արարարա արդեն իսի ընդունած եր Սու-դահարը արդեն իսի ընդունած եր Սու-ընս սպարտպետին՝ գոր- Շաււջեխ Շու-ջեյրիի կողմե, ի պատիւ Սարա Սարեսի՝ արուած կոլունջի մր ստքիւ, որ անդի անսկաւ Սպանհրու Ակումերի մեջ, նոյս ունեցաւ Սպաներու Ակումերին մեջ։ Յուս յայտնել հաջ Բէ աուրիական, երկարա-կան եւ միւս արաականը դահայները պի-տի ձուլուին, « կազմելով արարական միացևալ բանակ մբ միակ հրամանասա-բուքհամթ», որս-Շուղծէր կատարեալ յակորութիւն մարկեց գնդ. Սալա՝ Սա-էջեի, երկարասի հահարարը պատասխա-նելով մասնաւորապես չէստեց .
— « Եկան եմ ձեղի առաքարկելու այս միութիւնը եւ միացեալ Հրաժահատարու-Բիւնբ։ Աւելի յառայ երբեպւով կիրեն -« Մեր միջեւ բաժմենը ինչ որ ունինը, գենը եւ ռազմանիլի » .
Գնդ ՎալաՀ Սալիմ այցելելով դանի մի կուսակցութեանց կերդոները», դատա

ւկցութեանց կեղբոնները, գուտացութեանց փեղջանները, դատա -պարանց Բեւուրվուիրացնում դայինքը և կրկնեց Բէ եղկարական ծրագիրց պիտի Տաստատուի հետևւնալ հիմերուն գիրոլ , — 1 Միտի գինուդրական հրաժանատա -րուԲիւն, իմոլիր չէ Բէ կեղբոնն ըլլայ

( Շար -ր կարդալ Դ. էջ )

#### ቀ ሀሀር ዐርኮን ♦ ok

#### በՒՏԵԼԻՔ ՉՈՒՆԻՆ

Տիկին Աննա Տէր Մինասեան, ողրաց եալ Ռուբէնի այրին, որ վերջերս Աթէնք հանդիպած էր, սրտանմլիկ պատմութիւն of www.dbg wash on

Ֆիքսի ազգային դպրոցներու աշա արտար ազգայիս դպրոցսորու աջա -կիրտնհրը գեշ - ասէկ անունդ կը ստա-նան շնորհիւ Օր. Լ. Գարակէօգհանի կարգադրութհան, որով Բարհգործականի մասնանիւոց կը հոգաց՝ ծախքերը ։ Անդին, Զաւարհան վարժարանին «Եջ

կան առ նուազն 35 չքաւոր առակերտներ, որոնք օրը իրիկուն կ'ընեն քանի մը ձի-թապառուղով եւ ցամաք հացով ։

իրական թշուառներ, այս տղաքը դեղ– սծ են, կը դողան ցուրտէն եւ անօթու – թենեն։ Այն աստիճան որ, տեսնողին աչ-

քերը կը թրջին : -- Այդքան դժ դժուա°ր է օրապահիկ նարել եւ փրկել այս դժբախտ պատանի-

bրրհ՛ք ։ Տասնըվեց ֆրանսական ֆըրանքով բաւարար ուտեստ կը ճարուի ամեն օր։ Ահա ձեզի հինգ հազար ֆրանք այդ նպատակին համար ։ — Ո՞վ կը նուիրէ այս գումարը

Երբ այս քստոննլի թշուասութիւնը
կը նկարագրէի, քովս էր Ռուրէնի քրոջ
թոռնուհին, Տիկին Մուրատ, որ Ամերի –

կայէն հկած է իր տասնամեայ հետ։ Տղան իր գանձանակին մէջ հաւա քած դրամները բերաւ յանձնեց մայրի –

կին, որպէս զի Արէնք դրկուի ... Օրական տասնըվեց ֆրանքեն 35 թըջ ուսու պատանիներուն սնունդի ծախք սնունդի

պիտի ըլլայ 560 ֆրանք ։ Ուրեմն Ամերիկայեն եկած մանչուկը Գրիգոր, իր հինգ հազար ֆրանքով հոգացած կ'րլլայ մօտաւորապես տասը մեկ օրուան ճաշը :

2bqh lip agbif bunphpnudby daugbmib մասին ։

հո՞նչ կ'արժէ 16 ֆրանքը, Փարիզի կան ամբողջ Ֆրանսայի մեջ։ Ոչ իսկ սուրճի մը դրամը։ Կամ հրկու տուփ լուցկի ։ Ամեն մեկս, տասն անգամ 16 ֆրանեն

ալ բանի տեղ չենք դներ, եւ կը ժախսենք այնպէս ինչպէս հրբեմն տասնոց մը կը նհտէինք գանձանակին մէջ :

ստուրս գտասապրո աշջ ։ Սպատիլով լրացուցիչ մանրամասնու – թեանց, իր կարծեմ թէ կրնանք գոնէ վեց ամիս հոգալ այս 35 թշուսոներուն ամե-նօրհայ ճաշը, մինչեւ որ կարևի ՝ ըլլայ տեսական կարգադրութեան մր յոննգի թարեզործականի կամ ՀՕՄի (Կ. հաչ) fhongun :

Thinbytf abn quimblibning Դրեսոցլէ գոր զաշայացրուղ դայթատ դեղքքրը, թուարանական հաշիւ մը փոր-ձեցէք օրական 16 ֆրանքով, եւ պիտվ տեսնէք որ կոչն անգամ աւհյորդ է : uhuh

#### Ա. ՓՈԽ-ՎԱՐՁԱՊԵՏՆԵՐԸ 4E TUSTUT UNUANHUSH UER .

Խ. Միութեան Գերագոյն Խորչուրդը կը ծանույանել թել երեր առաջին փոխ -վարչապետներ նչանակուած են — Ա. Միկոյհան, Ս. Սարուրով եւ Մ. Գերվուwhi . Republi fulubudhih be Valafindh ինին Արվանն Գակահովիչի եւ Մարաքային ին Արանանին Հետո վրատավարայիներն ին Այս առաջար և իր Արևանիայ Հերա Աւ փոխ — վարչապիաներ և Այս առաջար և իր հերիայացուցած էր ծոր վարչապիարը, հետոնային արերարայունը և Հարավանի և հետոնի առաջար հարանարի եւ հարանարի հետ հարանարի հետ հարանարի հետոնարի վարչապիանինը, Արևանինին և հերանարը վարչապիանին, Վուլաիանին, հուրանարի հետոնարի հետ

Պալտոնական ղեկոյցը կ'ըսկ նաև 
պալտոնկե արձակուած է Մայիչեւ, մեջև
նայինական նախարարը, որ ծանրարեռ
նուած է ուրիչ պալտոններով :

× 9. Whamama Phanjbah, ap whybail ամիս Հրաժարեցաւ հերջին առեւտուրի հախարարութեննչն, այժժ աւևլի բարձր պայտոն մը կը ստանայ։ Կարծողներ կան պայտոն մը կը ստահայ։ Կարծործեր դահ ԵԼ միևնումը տահես կիսի վարէ պետական ծրագրի գործերը։ Հայազգի՝ ծախարարը անցևալ չավթես։ Ֆերլին դեաց, մասնակ – գելու Հավար Լայիգիկի առմավանադես ՀՆ. Ե. Հէրլոլաշ, ո. Միկայեանի լուսա – «Ե. Ե. ՀԷրոլա», « Օրդայասար լուսա» ծկարծ այ հրատարական էր կրէկ, կր դրէ Ոչ առաջին անագամ ըլլալով ան առաջին շարջը նատած էր Մոսկուայի Մեծ Թատ րոնի կառավարական օնեակիչ մէջ, երբ ժողովրդական արունստի ՝ ներկայացում which hineblump

#### THE PHANTER WE

ԳԱՀԻՐԷ, 1 Մարտ (պայասնական) — Երիպաացի ապայ մբ և. 35 են Մասպաներ եւ գինուորներ սպաննուհցան, ուրիը 30 Հոգի ալ վիրաւորուհյան կապայի հետև» արևւնիան սաժմանին վրալ, իսրայէլնան գորամասի մբ Տետ պատահած ընդ հարայելնան Su dhenghu :

Հեռադիրը կ'առելցնէ թե իսրայէլեան զորաժասը կը բաղկանոր ջանի մշ հարիւր դինոշորներէ եւ դիչերանց յարձակեցաւ եղիպասկան կայանին վրայ ։

# ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Արդքու հրեաք։ Ժայուն սկսու գծոնը դինուորական պաշտպանունեան ինդրերը, որունատեին, պարտաւանգի բանաձեւ ժր առաքարկան եր ինդրերը Արբեր որույան է ուժինօրեն պայապանը կառա-վարունեան ահասկերը։ Մինենդի աանն Արգաժողակին ժամաւոր լանձնակումեր և առաքարկան են աշկապարհերի և բա կը չարունակէ իր աշխատան աները տոնի մէջ: Արեւմտեան պետուի ատուկրակները կը դանդատին Թէ ի . հունեսան հերկա ա պատուրբաղութը որ դատրապը, բ.ջ. Միուքեան Ներկայացուցիչը, Կրոժիջը , խախտած է դադանապահուքեան որոչու-ժը, լուրեր հաղորդելով Լոնաոնի բոլչե-ւիկեան օրաքերքին ։

ուկերտ օրակերբեր ։
Հինդ վայրկետն տեւուծ էր ժողովին
բացման արարողութերեր և թղթեակիցնեբան ու լուսանկարիքները անակիցնեբան ու լուսանկարիքները անակիցակա
հետ բան հայտն դապանը պետ կանուր
ել անչն բան դապանը պետի պանուր
ել անչն բան դապանը պետի պանուր
եկայ առանին հիտանի հետակուսեն անժեջնավես հաց, բարան օր բալբեւիկեան
քերքը կը Հրատարակեր ժողովին արորը
հետևարանանութերեները չերակայաց ուրացներ
հետևարան հառանարական է ուրացներ
հետևարան եւ բանին տուրագրան է Թէ Գ. Կրոմերը առավարկած է ոլերացնել երելական եւ Լրանիս ուսերկու ժներ
գր Վուլեական եւ Լրանիս ուսերկու ժներ
գր Վուլեական եւ Լրանիս ուսերկու ժներ
գր Վուլեական անդ դործածել իսադապա
հրական ծալատակներու Համար հետ ւ

հնայ կ՝աշերցեր Թէ միշս պատուհրակ
հերը առավարկեցին չհատանդել հիսոր։

հկապաղուհիւնը ձիշը էր, ուրեմն հա
դորդուան էր իրացեկ արդիուէ :

× Մ Միուքենան արտացին դործերու

հախարարա հիշեր ժետը։ ՀՏին Մոսկուա
հախարարա հիշեր ժետը ՀՏին Մոսկուա
հախարարա Գիուր ժերա կիրաք Թէ ա

թեշմանան Վերայիս արավ կիրաքի Հա

բեշմանան Վիանիսիս վերապինումի

գր։ հերայեն արև ինջուած դային
գր։ հերայեն արև ինչուած Հային Անգլիոյ հետ և հերայե արևիս
ՀՈՒ Ա Մեուքիւնիս արպարարան էր Թէ

պրար թող Արդիր չհա ինթուած գային-«« Ինչպես կր ինչուի, անցևալ Դեկա 20ին В. Միութիւեր, արգարարած էր Թէ չեղնալ պիտի նկատել 1942ի անդլեսիալ— հրդային գայինըը, ենք արեւնահա— հերժանիան վերացինուհ։ Գերժանիու հերժանիան Վերացինուհ։ Գերժանիու հերժանիան անակարուց Փարիրի Համամայնութիւնները, որոնց մաս կր կաղժէ նաև վերադինումը ։

purhap sudmanjant pluby fuch pungման առնիւ, կարգ մը որոշումներ արը ուած էին Արեւմահան Գերմանիոյ երհա Inquito dto, Umph Saute : Duphate ծէջ ու ՝ Ֆրանսայի Համար փառել կուտան Թէ ձիայն կնջուած պայմանարիր ար -ժէջ ու ՝ Ֆրանսայի Համար ։ Փարիդի

# 211.11.1291.816 ՐՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՆ ՈՒ ՎԱՍՏԱԿԸ

SUULPULPE ZAPERRE .-

1930 Մարտ 3ին կը բացուէր Համազ -դային ԸնկերուԹհան Ճեմարանը - ժիայն մէկ հախապատրաստական դասարանով Աչակերաներու Թիւն էր 15 (5 ազջիկ, աղայ) ։ Աւելին կարելի չէր ակնկալել , աղայ, արև գրել է Հերարոցական աա թեւրքանի հրրորդ հռամահակին կը դու դադիպէր Ճեմարանին րացումը։

Идинува, пентеблиций цибившеть и սկսու 1930 Հոկտոմրերին միայն

ձեմարանի վարիչներու նախնական ծթ րագիրն էր կազմել միջնակարգ վարժա րանի վերին հինդ կարդերը, եւ ի հարկ նու չերկրգին քերանրքը էրագրու «դեն Հայկը մոնսոնրընքը բիտգ աքակենարը Հայկը մոնսոնասավող մասահար գե, ա քանուժիւնը սակայն ցոյց տուաւ, որ ըա-ւարար չափով պատրաստուած աչակերա-ներ չկային եւ Ճեմարնը ինջը պէտք էր ծասցինի իր րարձր կարդնրու աչակեր -տութիւնը։ Այս պատճառով Լ. Շանթ եւ Ն. Աղրայնան ստիպունցան նօթը տար իտարարատական դասարանով»։ ուսն ծրագիր մշակնլ, տարի մբն ալ նա-

Unulho muphe zuchad de dhaje homերաքը տարրա չագույ օր սրայս բրա-իահացու այս ծրագիրը։ Ֆեժարանը ու-հեցու երեց հիմնական գատարաններ եւ մէկ նախապարաստական ։ Աչակերանե-րուն Թիւր՝ 64 , (38 տղայ , 26 աղքիկ) ։

1931 - 1932 տարելըջանին կր կազմուի չորրորդ դասարանն ալ, որով կը լրանաբ րարձրադոյն նախակրԹարանի րաժինը։ !}. չակետներուն Թիւր 645% կը բարձրանար

ուր։ 1932 Հոկտեմբերին կը բացուի ձեմա -բանին առաջին բաղանը՝ դրական եւ դի-ասկան ձիւդերով, 1934 - 35 տարերջնա-նին կիանդողանան բոլու դատարածները՝ երբորդ լսարանի կաղմութեամբ։

Այս տարեչըջանին աշակերաներու Թիւ ծասած էր 34ի, 74 ազայ, 20 աղջիիլ։ Մբ-նայուն եւ այցերու ուսուցիչներու Թիշն էր 13, որոնց երկուցը շտարներ(ֆրանսե-րէնի եւ արարերէնի):

Կարևոր է լիչկւ, որ ուսույչական այս կապմեն դատ, ութ հեժարոնականներ , րոլորն ալ Երրորդ լսարանեն, դասեր կ'ա-շանդեին նախապատրաստական կարդե շատող էին հավասպատրաստական կարգն -ըսւն, դործնապես վարժունքով ուսուց -չուխնան ասպարեսին

րում, դորստացեր գարտական ուսուց -Հուβեւան ասպարերին։ 1935 Յունիսին, Հետ արանը կուտայ ար-դէն առաքին հունձըը՝ 8 չրքանաշարտ -ներ -- հինդ գրական եւ երեր դիտական

Spenti

Ujungto, Shawpung mapnet maph hp իրական կերպարանչը ստանալով , իր ա -ռաքին տասնաժնակի վերջերուն կ՝ամրող-Հացնէր տարրական նախակրԹարանի եւ լսարանի կազմը։ «Մանկապարակգ աւար-աոգ փոջրիկ մը կրնար Ճեմարան մանել եւ 11 տարուան ուսում է հաջը «տանալ» հայկական երկրորդական վարժարանի մր

Աչակերաներուն Թիւբ հւս ա կան բարձրացումով Հասած էր 125ի։ Մինչնւ 1949 - 50 տարելը Ղանին այս Թիւը

of pages 1933 - 90 manh gréabh mar bhus for sambh 2994, 180 manh gréabh 1974, 1974, 1975, 1974, 1975 ետը, աժէն տարի, ժիջին հայուսվ եօթը հոգի կը ստանան ձեժարանական վկա -

1935 էն մինչեւ 1954ը չրջանաշարտներու ընդհանուր Թիւն է 155, 102p տղայ, 53p

ազքըսվ։ «Աստիցմէ մոտ 40 – 50ը ցրուտծ են աչխարհի չորս կողմը, իսկ հարիւրէ ա – ւելի կը մնան ու կը գործեն Լիրանանի եւ Unuppy 152:

Սուրրոյ » չէ։

« . . Աստայանի դեմ թեր են արդեն որպես բանասանին, դրապես հան հոկաորին բանասանին և երկրույաններ և երկրույներ և եր ունինը ազատ ասպարելի նուիրուածեն։ փաստարաններ և երկրայայններ և երկրայայններ ու բորայայններ , թերկրայայններ , բերկրայայններ , բերկրայայններ , բերկրայայններ , բերկրայայններ , բերկրայայն , բերկրայան , բեր եր այս ձեծ ուսուցիչներու լուերգեն»:

Մեր այս ձեծ

իրենց մեծ ուտուրիներու լուկոչնո։ Մեր այդ ձեհագոտուսարտերը, իրենց տարարեր ասպարէրներում վարդեստիանը, իրենց տարբեր ասպարերներում ժէի իրենց այն տարարերներ վերանական հետարարեն հետարին, իրենա իրենց տեսըներ՝ իրենա իրենց տեսըներ՝ ուներ հորևկան, մաային արժաներ կանարերներ՝ հետարեր ապարարել — «Հայաս, ինչ որ ուներ հորևկան, մաային արժաներ կան հերական, ու ժողովուրգին, անոր վերագարձնես տեսուն

ոլիուիչ։
Աեհրորդ է որևւէ նոր ժեկնութիւն ժեր
աղային կհանջին ժեջ իրևնց դրաւած
պատուաւոր դիրջի մասին։ Այս արդիւն-ջը ինջին վեր է աժեն դնահատութենն է։
Այսարս, սավաւին ուրել արտապարել է
իրողութիւններ ալ չեն պավոր ։
ՊՀյութի ձեմարանը իրապես համագույին և հանարան

գային հրած է Նաևու այն բնաստոմ, որ իր աչակերաներուն մէջ հերկայացուցիչներ կան դրենք, մեր բոլոր գաղուններէն։

դրա դրարդ այդ որող դայուրադությանը այն Հասինայի է, որ այուրի դայուր նախ – ջախիչ ժեծաժատնունինան ժը լիրանանեան հայ քաղագայիներու գրուակներ, են՝ ։ Սուրիան՝ կը բոնէ երկրող տեղը ։ Իրան, Իրաչ Վադմասին, Երկողող տեղը ։ Իրան, որոն այակերայինը ունեցան դանական բըր-

ծագրուած աչակերաներու Թեւր մեծ է հղած մինչև Հիմա վերդարացուցիչ պատ-ճառները չատ են ։ Նկատի ունենալով սա-

HITEPPARIES, SHIFTIANSE

# ՏԱՐՕՐԻՆԱԿ...ԲԱՑՑ ԻՐԱՒ

Նիի ԵՈՐՔ, 23 Փևաթ. — «Նայիրի։ գը-ական չարանաներնեն փոխ կառնենը արևան չարաքաներներ փոխ կ առևև՝ առև վերևագիրը , ապասինելով բանաս առի վերևագիրը , ապասինելով բանաս ահղծ խմրագրին հերողամաունեան ։

անդը իսքրադրին հերողան տութեան : Մեր Նիւ Երոջ բաղաչին մեջ — Թեար 20ին, կիրակի կեսօրէ եսոջ , տեղի ունե-ցան Վարգահանց երկու առնակատարու -թերեները : Մեկ կաղակակերպուտն -երևնները : Մեկ արագահիրագուտն -չակագաչնակցական հատուածին կողմէ , արտաջնապէս փայլուն, սակայն ներջնա-պէս վարակուած վասակեան Հոդերանու -Թեամբ, որուն պիտի անդրադառնամ ջլ վերջը։ Իսկ միւսը — ապղայնական հա in Blue hungit:

յունատո դողաչ,
«Բակերգայը տա լաւ դիակ որ Հայ. առաջնյական Եկերգնցին — իր առւյրերու
ռաջնյալան Եկերգնցին — իր առւյրերու
ռաջնրու լարջը անցուցած է Վարդանան36 ևւ իրրեւ այրպիսին կր տոնե դայի «
Սակայի մեր ժողովուրդը Վարդանանար
կր տոնե նաեւ իր աշխարհական երևւոյ – գը առաջ տատե բր աշրապարակային Հանդի Բով, տոսակ մը Հրապարակային Հանդի սունքհամը, դարձնալ իրբեւ աղդայ տոն — ինչպէս որ ըրած էր — հակառա happ hands

Մեր աղգային Եկեղեցին , Վարդանան-

կայն ձեմարանին նոր յարմարութիւննե -րը, մասնաւորապէս դիչերօթիկներու մասը, կասկած չկայ, թէ աստիճանարար պիտի բարձրանայ հեռաւոր դադութներէն եկած աչակերտութեան թիւր ։

Rush, publi acuncasumbby, puly bleթուպես ակար Հայորդիները կրնային ա դային Հիմնական դաստիարակութ զային հիմնական գրտարարակային աստանալ կրճական այս վառաբանին ժէջ, երե ուշենայինը բանի մը Հայ մեկենսա-ներ, որոնը ապահովել ուղեին պահան - Գուած հոմնակութ ւած կրթաթոչակը

«Աժարտի համազգային է ծաև դա -ւահակած տեսակետով ։ Հայ տուաբերակած տղուծ հետ, ազգա-յին դասախարակումին կը ստահան Հայ-ժաթոլիկել եւ Բողոչականի դասակները ։ Միրքիարական է հաստատել, որ ժեր

Մարբապական է հասատանը, որ մեր այս վերքին երկու գառանանցին պատկա – հող աշակերաներու Թիւր աստիճանական յաւերում մր ցոյց կուտայ: Դոլորցական անցած տարերջիանին առաջելական 329 աշակերաներու հետ, կային 12 կաթոլիկ 9 բողոքական

Zmilhamme Philip dbd 25 mbzaczm Վարեւորը այն է, որ այս հաժեմատու-Օիւնը տարիներու ընթացրին ըարձրացած է ի նպաստ փորրամասնութեան ։ Եւ րրուս Հաստատասանիար Հունք :

հայանք առատրապետ բերերչի ապարեր հանակար այս կա Հետրայ Համազմային կրթական այս կա Հե ամասա համանակար հայանակար այս կա -

U. SEP PALITUUBUE

ցի եկեղեցակած արարողութենեն եսը, խորածին վարադորը վար առծունցաւ եւ սկսու աշխարհակած մասը, հաքապահուժենած պատարական մասը, հաքապահուժենած պատարականչ հար հրապահուժենած առծունական առծենայի
ուսած առենախառաքինչ իր Վերապահուսած առենախարանին հար առենայի
ուսած էր հարարաբերներին առենայի
հրեւ չենն օրեր անշանդ խորհրդածու
հրեւ չենն առենայի հար մասեսույհետեր
գեպ որ թունած է եր հարահասան էր
հերադարական հատարանին առենասան էր
հերադարական հատարանին մասունայակ
հար հերադարական հատարանին մասունայակ
հար հերադարական եր
հերադարական եր
հերադարական և հերահարիան Ա. Հայկապ Է Նրաստարական է Ահարոնան Ա. Հայկապ Է Նրաստարական չենի բար հարանան ,

« Ահարոնան , Ար Հինի հրահարան ,

« Ահարոնան , Ար Հինի հրահարան ,

« Ահարոնան ,

» Ար հարոնական է հերահարան ,

« Ահարոնան ,

» Այն հերահանանան է հերեր հրահարան ,

« Ահարոնան ,

» Այն հրահանանան է հերեր հրահարան ,

« Ահարոնան ,

» Այն հրահանան և հերեր հերեր հերեր հարոնան ,

« Ահարոնան ,

» Այն հրահանանան և հերեր հերեր հերեր հերեր և

« Ահարոնան ,

» Այն հերեր հերեր և

« Այն հերեր և

» Այն հերեր և

» Այն հերեր և

« Այն հերեր և

» Այն 

Վարդանանցը՝ եթէ պիտի աշնուի աչ -խարհական իմաստով, ապա ուրեմ՝ն պէտը է տոնուի որպէս հրապարակային ժողո -վրդական տոն։ ԵԹէ հակառակորդ կողմը Եկեղեցին — այդ արդեց մը չէ որ Հրա-շէր կարգային հաեւ հետնիրուն Հրա-շէր կարգային հաեւ հետնիրուն Հրա-բել ահոնց — Հակառակորդները — մեր — ժչին , Արգոյես պատմունեան առջեւ ան-գամ մը եւս պիտի դատապարտուէին ա – հոնց: արարան առանայրություն չու հունակություն

Չէր բաւհր որ րաժնեցին մեր եկեղև -ցիները՝ ժեր դպրոցները, այժժ ալ կը փորձեն ժեր ազգային աշները անկատել ։

փորձեն մեր ազգային առները անկառնել է
Այժմ դառնանը իրենց առնակառարու Ձեան։ Գերեցին ու ժեծ որած մր - մեկ
տուրա ժուտոցով , մովանաւորութետանը Աձերիկայի Հայոց առաջնոլդարանի , մաձակցութենանը Ա . Խաչ եւ Ա . Գր. Լուսներերկայի Հայոց առաջնոլդարանի , մաձակցութենանը Ա . Խաչ եւ Ա . Գր. Լուսեկերկցիներուն, հայ աւհասարանական եւ
հերեցում եւ Հավուրթե տան , չենում են ան անձիաժողովին . Ատենախատութերենները
անդի ուծեցան հայերեն եւ անոլիրեն .
Դալե՞ս կարելի է փառարանել Քամն
Վարդան, Մաժիկոնանը եւ անունակ կաժ
հատարան և առանանական առաջան առնահանակ կաժ վարկարեկել ապղայնական տարրը որ իր ծնունդեն ժինչնւ այսօր ջալած է ու պիտի ջայէ Վարդաններու Տամրով ։ Ո՞վ էր- որ նսնարկար դամուագրին։ Այվ վանրն ա Ֆիւթն հայանհաւրն քիրմերակար բւ մնու-արչ շանչառունու հայ և չև և չ հայն գատադրուննան պայքարը, ո՞վ աւելի հղունը տուաւ, ո՞վ կերտեց մեր աղատ ու անկան Հայաստանը - որուն չնորշիւ հահու մեր հերկայ խորհրդային հայրենի-

Օրօրոցի մանուկներն անդամ կր ծիծա ղին իրենց վրայ, նրը անաժօԹարա մեղ կ'որակեն «Հակահայաստանեան»

Փակման խօսջը արտասանեց Մամրբէ արջ. Գալֆահան։ Ներկայ էին նաեւ երկու հախկին առաջնորդները, Տիրայր եւ Shows were step

Հարցում նրև ալ այս եկեղեցականնե -րուն որմեջ հովանաւորեցին տոնակատա-րութիւնը։ Ո՞րն է ձեր տեղը ՝ Ղեւոնդ Երեցին թո՞վ էէ... Մինչնեւ ե՞րը այս տնվերպարան վիճակը ...

2.8. 11 604611.6

«BUPUR» PEPPOLE

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

#### *የብህՖՈՐԻ ԱՓԻՆ*

արմգուկիւրդրեին ղէին, 16 արձիանի դեսերիա գորով անատարարն են հարյաւ հուրրուսն առնովերիեսով նուսողուսիչ, հարձրան դերերը Հահրաներ ումմաց հուրիս հետևան

տակառարդատրեց ույզը ըր ասդրար փառաքի կարստով ու դովերդուքնետքը ։ Օրիորդ Փափափանի նուրբ չուրքներն անրնդնատ չարժում էին , նա ընրանացի դիաէր այդ ոսանաւորը։ Սրապ – Մանա– գիտեր այդ ոսանասուրը։ Սրապ - Մանա-սը այգերը փակել էր, կարծես լէր լսում։ Հիր դո արտասանութիւեր վերիայաւ , թուրսը ծափահարեցին տասնելի կանջ էր խափում Օտհանը։ Յետոյ արիրեց ի այնական լսութիւն, երբ մարդ աշխատում է Հատաութիւն, երբ մարդ աշխատում է Հատաութիւնի այն անդահի դարձնել ։ Վելիկ Թալիսանը ընկնուսծ հատեց ։ Բոլորը հայում էին չերքին՝ աստորելու համար հրա տպառորութիւնը ։ Ցատակապես Օտհանը և Շիլմահետնը , դր անպառույն կացենին էն դույն, հայ – այնակ հացենին էն կույնի, հայ – դր անպառույն կացենին էն դույն, հայ –

ար ահղուսպ կեցցէներ էին դոչել, Նալ – բանդեանի տարօրինակ սառնութիւնից

տարակուսած՝ բացատրութեան էին սպաւմ ։ ՊէշիկԹաչլհանը վատ բան ճախու-կելով՝ պլուխը կախ խննում էր լայն zuilplud,

սորուցը: Նայրամարևանը ահասաւ, որ լանլ այլնետ անկարևիլ է; անաչառուβետեր պիտի այստեւ էր կարծիզը: Նա մանրժարար ձևոցը դրեց Կելիկβաչլիանի ուսին, աչ -գեր իկորվորվ հպատայ, տպա Հողատա -րուβետն չելաով տատց.

- Բարեկանս , ողը ու կոծով , միայն ահեցնայի ու ողջ ու դուսով դրայա ահեցնայի փուգրով չպիսի ազգի այսօր — ուսով Հայր ու ... Մինի՝ մենջ ձևունինի, իչատանիներովայիսի տայրինչ ունուսերիչ ... Ոչ ... մետերներ չեն կարող մեղ կրա-ուսի տասինորգել: Մեր հայիսոցին ուշ — դենջ ապաղային։ Ածընդնատ ետ հայողն ընդումակ է առաջ ջայլելու , որով հահե կետևջի հոսանջը միայն մի ընթացջ ու նի՝ յառաջ... Օրհնեցէջ վաղուայկորւը, փառարանեցէջ յաղթանակը, սա է հայ

փառարանեց է բացքանակը, սա է հայ բանաստեղծի արագան պարսականութիւ-նը, եթե նրան Ապոլյանը ընտր է առել ։ Նայրանդեանը լերկարացրեց, գրաց, որ հերկաների մեծ մասը չի ուղում ենքար-կուել եր կարծելին։ Թոլորը նայեցին Վ-լեկքայլիանին - Վիրաւորուհ՝ ց, էր պա -աստիանի՝, եր հեռանա՝ յ, Իսկ Սկանհա-ծրի ավ բողվովին կրանուած Նայրանդեա և հայ՝ հայիսացրվ ասում էջ հրան. ահա ձեր ավատարել կաթել մբ, դար բննելով՝

դաղափար պիտի կազմենը ամբողջի վե րաբերնալ ։ Բոլորովին անսպասելի էր ¶էչիկԹաչ – լհանի միջամաուԹիւնը .

- Պարոն Նալբանդհանն իրաւացի է - խոսեց հա ժեծ յուղմունքով եւ պատա ու նման չիկնեց,— եւ եթէ այս մէկ հա արկ ոտանաւորը կը դովերդէ անցհալը ւգին ապագան է. .. եւ իմ կետնջն այլ նըստակ մը չունի ։ Նալրանդեանն ուլ

պատասկ մը լունի ։ Հայրամերածի ուրախ ժպատց եւ դրկեց Վչիկիքալիանի ներ ուսերը։ Օրիորդ ժավասկանը, որ անդիկի նմած անշանգիտո էր՝ ինչ որ բան չենյան րն – կերուշու ականջին։ Օրիորդ Ադրանին Վերաբերմանը ցոյց չառւեց, Օտեանն։ Շիչմանեանը բաղմախորհուրդ հայհացը-ներ փոխանակեցին ։

way Washing Մրապ Մանասը , որ այնջան ժամանակ աչջնրը բաց չէր արել եւ ծափահարե, էր Հէնց այդպես` աչջնրը փակ , յանկարծ , ոթափուելով վեր կացաւ ու իր երկալ, բարակ, յենափայտերի նման ոտները դժ-Aprile Smlighting, gompani հարմարարիր ու հոքսեի nezmapnePhene

րանդիանիի ու բոլորի — ուջադրութիուր դրանվու մահար իր հետանգոտ մայիր բարձրացնելով՝ Հարցրեց . — Գարոն Մալրանդետն, ԼԷ բ բարենա— Ֆ չանի ժը հասը ընել ապասին Թատրո-նի ու ՄանոերագրուՄեան վերաբերեալ ։

Խօսակցութեան նիւթը փոխունց։ Օր – խորդներն ու Կիւլլիւհան—Դը ՍԷՆ Վայֆր առանձնապես աշխուժացան։ Գէլիկթաչ – առումեհապես աշխառեացան Գերիկնաչ լեանն էլ հետաջրջրուեց, հա Թարդմա հել էր ֆրահախական եւ խատրական ող թերդութիւններ եւ պատրաստուում է հատերդ դեղել Հայոց պատմութիւնից Սրապ - Մահասը դրել էր երկու պիես Թապրոնի հարցը, ինչպես ռուսանայերի այնպես էլ Դիւզաանարութեան համա դարձել էր կենսական, Ձմիունիալ Հայ Թապրոն կաղմակերպելու ուղղու թեամը դործեական թայլեր էին արում թեամը դործեական թայլեր էին արում թեամբ դործնական ջայլեր էին արւում

բանել է գործանգու բայքը։ չքր արբերա Գոլիսը հահագատրասուում էր բարե գործական հերկայացումենրի, Դերասա — հական հոքրի մէջ էին Փափարհան գործա Էջ, օրիորդ վեաքրեւբնեանը եւ Պարոն Վիլյլիշեանը չ։

Նալրանդեանը ժանրաժան Նալրանդհանը ժանրաժառն պատժեց Մոսկուայուժ կազժակերպուած հայկա -կան ներկայացուժների, նրանց նշանա -4mphenpne Bhuit կութիսած ու կարկուղղութիսան մասրիս Թասորաից վիրայի գուստիայից չէ, հրա Էտկան եւ բուն խորհուրդը մարդկանց դրացումների եւ մաբերի վրայ իչիներ է, ապին, յրառաքաղեք վաղափորհեր և դորդելը եւ վատքարագոյի ու ոճիրը դաանակարին ։

U. UPUPUUULBUL

(Tun. )

# ՏԻԿԻՆ ՍԱԹԵՆԻԿ ԲԵԳԼԱՐԵԱՆ ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

(Մահուան տարելիցին առթիւ)

1954 Фвирпиир 24 ри фиррар \$42 4k -130- Կոտրուար ուրս Կորրդը ույլ ու տու Տիկին ՍաԹենիկ Բեգլարեան, 5 տուրնկան։ Կը պատկաներ արևուկանա կարևկնցիկ զասուն (գուսարն էր Ղու կառևան ընտանիջին, Կովկասի մէջ յայո Բէգլարեա», 84 hunhub phumihghh, Indhunh 45? paya-hi pithig puphapada Bhudp, Indhun-hubbhgg Garehh pihig yhahghi dib mac-hubbhgg Garehh pihig yhahghi dib mac-ha udpagi husunannadad ker-kanfulgh On-Umphudbuh qapaghi), Shiphi Um-Bhihi ha hubugh dibungah dung ud-gangud 6, Bachghiphu ka hipuibun; Bu-gangud 6, Bachghiphu ka hipuibun; Bu-diya dunquand dhung Sushuhur hhub-

Կազժակերպիչն ու ոգին էր Փարիդի Ռուսանայ Կանանց ՄիուԹեան , որան նպատակն է օգնուԹեան հասնիլ իր կարգա տնդաժներուն : Հանդուցեալը աւելի 25 տարի անկանը աշխատեցաւ այս նին վրայ : Վերջին տարիները դրեթե մինակը, իր անժիջական շրջապատի ժէջ հա. շարելով տարեկան անհրաժեշտ դուժարը ւուրեքով տարեկան ասօրաշուտ համար։ Մրութեան նպասարնկալներուն համար։ Այս աշխատանքին մէք իրեն Թանկադին աջակից կը հանդիսանար իր անդրանիկ դուսարը՝ Տիկին Ձաւրևան ։

**Փարիղանայ ուրիչ հանրօդուտ կազմա** -Փարիդամայ ուրիչ մահրորդուտ կապմա -կերպու Սիւհներուն ալ երբեր դլացած չէր իր աջակցուԹիւնը։ Այսպես, ջերժ համա-կիր էր Ֆրանսահայ Կապոյտ Խաչին եւ դանի մը անգում նախագահած է անոր puphlupumuh dubungbhanh :

Պարտահանաչութեան եւ պատասխա Պարաանանագույներին և պատասիա մասուույներիան դայան ուժեր էր
իր ժէջ։ Վերոյքբնալ դթութեամ դանառը
ներուն առառե կանուր եկած կրյար
վո հետույթարուեր ամենայան այի հետույ
վո հետույթարուեր ամենայան այի հետույթա
մա մուներ հետույի չի ժամակչեր տեւ
այլատանցներուն իսկ։ Շրասկային անայլատանցներուն իսկ։ Շրասկային անայլ ժիրա իր րերեր Ղարարատի ծրանա որ «Գաթած» իր ձեպրով պատրատանին։
And Jamabanha ապատանանա աների cap «Գահան» Pp ktagod պատպաստում»;

hpph damptingha quammatimaya Hilli,

pp kunquanki mg the amisting hilli sala
paghi himbel diff, themfile magacape,

pland p bloom by Brakey, and had benefit

nhadrad, ha ministip on hamiliya plan 
ghili bagaribhan hi hamphigh the hilli

may alpan makey, ig Budadagha plan 
ghili bagaribhan hi hamphigha the per

and mg akaban phin hadrahyan. In his

man mga nakip, andhanistiphi dampadama
basifichi had ip himake; thicking an

banifichi had ip himake; thicking an

danapki himpunghi dampahyan. In his

man day nakip, andhanishiphi dampah
man day nakip, andhanishiphi dampah
man day nakip nakiphi dampahyan. In his

man day nakiphi dampahya thi dampahya dampah
man day nakiphi hadi phin hib dibam 
yhi hampahya; glift hundkop

դերի կազմերը։

հիրհասարդ տարիջեն սերտ կապ ու 
հենալով Հայ ժեծ ժատուրական դեմ գերու
Հետ (Ա. Աշարոենան Գարեսյեն Ա. կաժաղինա հերիկիրդ , են.) իր տունը հա ժաղակայի էր գարժուցած ժատուրա 
կաներու եւ ուսանողներու Համար (Ջր
ւիցնիա եւ Փարիզ)։ Մինչեւ իր Վերկեն

օրերը մեաց նույն Հայունին, դեղեցիկ րա
պառու Թեմ հատերով ու «Կատանի իսցառու թիւն կաղմելով իր շրջապատին մէջ,

UUPUl61. - 2mdwqapdwhyacphudp 0 են ՕքՕԼ - Հասադորոպցութու-ը Հայաստահետյց եւ Աւհաարանական եկե -ղեցիներու , Վարդանանց գոյանարտի յիչատակունիւմը կատարուհցաւ, Գոժո -- Մեսրոպ » սրահին ւջ մոչուրակուկբաղե անչան է Դահարբը որհիքաշունբար խուսը համգունբար դե ։ «Նրաշան – Ռոսհոսն » սհաշնո ցած գուտուայութերուա արգաց է յայստաս «ոս այն իրկողութերունը որ ժեր երկուտատարը, սերտունդը կը հերկայացներ ուշադրաւ Թիւ-մը- յուսադիր երևույթե մը որ ժեծ յուս կը հերևոչի։ Ներկա տաղաղուց «են է Թէ-աղդային դետնի վրայ, մեր դաւակներուն մէջ տակաւ ծնունը կ'առնէ դիտակցու -Թհան կայծը որ կրնայ շողի մը վերած -

Phplpwbgod hagaibbbe Sudbpwgho Brmp min oblympfile bmille ub արտետրը ջփատուին ամամամ ժոհգու – որոր անո օնիրարիրքի ճաննեւ սեւ ինրան նէութեանց , Պոմոնի թագ . խորհուրդը ատևնապետութեամբ Պ . Յով . , Պանաիկ աստորությատր է դ. Օող. դատորդ հանի որ ծանօն դեմ ը մրն է մարսիլանայ աղդային կետևրին մէն ։ Զանի մր ամիս առաջ տոնունցաւ իր ջարողչական, կրբ Թական եւ հանրային դործունեու Թևս anponent ne Blub տասարդակը։ Հակառակ իր յառավացած տարիջին, կը չարունակէ գործել՝ երի -թավաս ու տարայրս nehp hube spammpuhih behbe

Հանդէսին նախագահը, ¶. В. Պանտիկ-ան Թուհյով համագործակցուԹեան արակից պատմական դէպքերու մասին եր ար սեցաւ՝ Վարդանանց պատերադժին եւ յա-

щрыя пшир, шпшубпрппгВ вшбр 9 ւպլոց դոուը, երգեց՝ «Նորահրայ» չա-րականը, «Տէր Կեցոսն գոր յաքողապես ժեներգեց Գ. Բ.Վարդերեսնան, և «Քրիսրականը, «Տէր Կեցո»ն վոր յաքող ժեներդեց Գ. Բ.Վարդերհոնան, և « առս. Աստուած ժեր»ը։ Մաղթանը՝

mornagungtu mujubjad sanjhahan hembe մը : Կի կարդար բազմաթիւ Հայերի Յերթեր, կը Հետևւէր Հայկական կեան թին թոլոր մանրամամառ թեանց, կ՝ոգե արը ը և հանրամամութեանց, կ'o

Acporate whymb win Zwinichh, shem աչիույց՝, միչա կոկիկ հաղուար, արջա կարդօրէն երիասասրդ էր մաջով եւ հո – ղիով: Մեծ հանոյը էր իրեն համար Հա – յոց կհանջին ահղեակ խոսակից մը ունե -նալ, որուն հետ սիրով եր ատենե ց կորուն հետ սիրով կը բաժներ իր պատրու Թիւնները եւ ապրումները ։ Հայու Մեան համար բարախող տաջ

մր անհետացաւ յանձին տիկին U

Ptymphull : Ulynop by dwinem's U. umphympahin առթիւ , զինքը ճանչցողները խորին յարգանքով կը խոնարհին իր յիշատակին

U. BUARREUL

#### OFFULLEL THEUFUSL UC

արդասի շատրո ու դարուս ը տագըծ խոր ապրումով։ Ցևտոյ թեժ հրաշիրուհցաւ առաքին բա-ախօսը, Պատ. Գ. Խայիկեան որվերդնե-8 հաղ թեմ Հրաւկրուհցաւ առաքին րա-հախոսը, Պատ Գ. Մարիկիան, որվերջնեւ-լով Ս. Գիրգը ըսաւ. — Մեր ցաքերը, Վե-ումը ու Վարդան, այսպես, հայ ու սու-րով որեւորեցին, համարավառեցին Հար-րանակը որ պիտի կոուհր պարսկական րարակին դեմ՝ Հաւտացի եւ Հայրների պարապանութեան Համար»։ Փառաբանից Վարդանե իրրեւ բախոմարտիկ գորակար « հե առանատ և համարծանի գորակա յական արժերը, արտասարհի դօրադար, ական արանի որ հետարարի իր ցեւ դեն առաջինութիւնները: Ներկայացուց՝ դեն առաջինութիւնները: Ներկայացուց՝ դեն առաջինութիւնները: Ներկայացուց՝ դես արտեսին ռապանական եւ արա դեսնում արժերը: Սուսելով Հայ ժողովուրրում ժէջ աժէնէն պարկելան է ու կը կրէ դի մասին, ըսաւ Թէ՝ Հայը րոլոր ցեղե-

ռաք, փոխ, Տ. Մեսրոպ քահանայի կող-ժէ։ Գ. Սարգիս Գօգոսհան յաջորդաբար արտասանեց երկու քիրԹուած` Կարմիր Վարդանի ժասին եւ Վարուժանի «Առկայժ

ոռեն այդ հաշարդ պարգելու գը ասդիտական ողի։ Տիկին Վեշահուլ Վարդերեսեան չա-իողուβեամբ արտասանեց Եղիլէ Արջ․ Դուրեանի «Ա․ Բ․ Գ․ի դասը»։

Աշխատրանական եկեղեցող երդչ խում բը հրդեց «Մայր Արաջսի»ն եւ «Կի-լիկիա»ն՝ տայով ժեպի Հայունի Պարել» արը արդող «Ծայր Նրաբար»» ու Վր-իա»՝ տալով ժեղի հայրենի քուրերում հողին կարտար։ Օժառւած արտասանող և է ծաեւ Օր. Վարդուհի Միսթիք, որ of the state of America's Chaffe, on unmanished Allermangh Refro (mapeud ellermangh Refro) had a guide the chaffe for the state of the որ պատսացում դարդասաց ձաղատա մարտը։ Երաժչապետ Գ. Յակոր Քիւրջ-ձևանի հրդչախումգին բուադոյն երդչու -Հին է Օր. ԺանէԹ Տէյիրժէնձևան, որ յաքողութնհամը հրդեց «Լռեց, ամպերը

Op . Մարիցա Տէյիրմէննեան

or o արդցա «Հրրույաստա» եւև լաև արտասահեր Նարեկացի «Արժիջթ»:
«Հայր Մերթով վերջացաւ այս կոկիկ 
հանդերը, որ կարդահանց ուրեն մասնիկ 
մի դրոյմեց իւրադանգիւր հանդիսականի 
սրտին ժեջ։

Կը սպասենը որ համերաշխ դործունէ-ունենան այս դեղեցիկ ձեռնարկն ունենայ իր շարունակութիւնը:

4 . 211.067.8

#### Br. 4. MUSP SOFFULLY BEE

4PCVATLE .- Wangunbib jugagacopher ունեցաւ Կապոյտ Խաչի այս ձեռնարկը, կուտան Թէ հասկցած են իրենց պարտա-կուտան կուջը հասակեն կը վարժուք ընց ծառայնն ժողովուրդին ևւ դորժով ցոյց hailme Bleby

աշակերաներուն «անակնկալներ» ծախելու եւ սպասարկե

ւ հոգը եւ կատարելապէս լաքողեցան։ Ձեռնարկին գլուխը անցած էին երիտա արդ խաչուհիներէն Տիկին Ազատուհ Thedhezhub, ophnyabby Unes Bubhy he Պերմումի Թորոսեան , իրենց օգնական ու-հենալով Օր - Մաջրումի - Մուքաֆեանը, սահումիներն - Մարտիրահան ջոյրեր եւն - Բոլորն ալ Ֆր - Կ - հայի պատրաս-տած երիտասարդումիներ որոնջ հռանդով կ՝աշխատին , կը վագեն , կը վարակեն շրթ

Յաջոզութիւնը կատարիալ էր, ժաժա -նակէն առաջ սրա ին թոլոր սեղանները եւ աթոռները զբաւուած էին ։ Այս խանգա վառ մինոլորաին մէջ որոշհակ տամում սկսան պարերը եւ չաբոշհակուեցան մին-չեւ առաուան ժամը 3 :

Tempuph www. Shiph U. thether լհան, ոգեւորուած յաջողութենեն, խօսե-դաւ կարձ ձառ մը չ « Միրելի հայրենա կիցներ եւ երիտասարգներ, ինչպես դի ւր այս պարտետնդեսը կազմակերպուտ Ա. Խաչի մասնանիշղի կողմե ի նպատ իր ղարոցին։ ՎարչուԹիւնը ամէն՝ Գախ Թափնց որ իր ըր դակուցրու դարչութրուղ առչա նափեց որ իր չուրչ Հաւաք է հայ երիտա-սարդունիւեր, , որպեսզի ան զուարճանայ Հայկ . ժ Մնոլորաի Հէջ . Ինչո՞ւ — այսքան Հայկ - մβեոլորար այլ լալո աշխատանը , Որպեսզի մեր դպրոցը պա – Հենջ եւ մեր մանուկները սորվին մայրենի ւհսուն։ Երիտասարդներ մի մոռնաջ – որ գրհ մասարդրեսութ ։ Արորջը է մաև մասե ան գասարմ ակակ գմեն գրհ մարկը բոմուրը ուսոչեր Հանասատ -առությունները ուսոչեր

Ապա սկսաւ ասղանցքը դեղեցիկ տա -Ապա սկսու. առողահրգը դերկցիկ տա -րադներով ձեր ծպառաւծը գրդերու», ո -ժանը իրոքատ ու հպարտ, ոժանը ծեցծե -գուծ եւ ջարցր ժպետով , ուրիչներ անա հարձակ . Մեծ ժասը առաջիութերւն չա -հեցաւ, ուրիչներ այն երկրորը հանդիսա-ցաև . Մեջ ընդ «Եր խորորը հանդիսա-եան գոյրերը, Գ. Հ. Քիւրցնեան եւ ու -թիչներ, իսն ժամաւտորայես դիսահատ -ունցաւ փորրիր & Հ. Զեւրցնեան եր չնոր-հայի հայտւկչում . South «wants and :

կապոյա Խաչի վարչութիւնը հրապա 

2:01:2:115.66

Wet barte manhamme Philip dep րակալեց չորս աղեկներ, 9 — 10 տարև կան, որոնք իրենց տարեկից աղքիկ մ անտաս տանելով, ծեծեր էին կապար խողովակով մը, վասն դի ազջնակը մեր-ժած էր... մերկանալ։ Ամէնեն փոքր արգաց Հե... դորվարան և հարարեր անչրակիր մերքն՝ իրև տահրիար՝ մարտին ամչրակիր գաց Հե... դորվարան: Մբ-Հու դանե ան կրակին մտահցներով կր ապատնար ապահ-հել Անտա չատարորով մահուուկները կ՝-բողջեն աղջիկը ծասի մբ կապել եւ ծեծել, մինչեւ որ հաղաւատերը հանել: Արջկան հիչերում կրայ, իր տարեկը ինկերու -հին, որ հոյնպես ծուղակը ինկած բայց փախած էր օգնունետն կր հասեր: Հատարած մահչունիները կութարկունի դին-բը, բայց ստորկանները հասած էին ար -«են»:

SUAUS» PEPPOLE

# **8ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 11 4 2 4 4 9 8

2520111760

allphednemet's shang to, box tunub մեր ապասած անձերը։

a poble shin phymo the dby sudap րաւարար պայար :

«Հաղորդեցին, որ Թուրջ դինուորները բաւական նեղութիւններ աուել էին դիւդին : Հարիւրապետը հարցուցել էր յեղա -փոխականների մասին ։ Վարպետ Երանոշը, առանց քաշունլու, պատասխանել էր

« Lun phin's hy phomety quhone; by by
whody spanyabhph promouth by hy punishi shipita san: Uhayta it; Uhata
Wasana quant shipi haranadhili
bi, pananah shipi haranadhili
bi, pananah shipi haranadhili
bi, pananah shipi shimatini,
qhayte sin phometyte; Pt ship hamamha, H anmha, h an-

ari vapanan jaja majaja para pagaga pagagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagagaga pagaga pagagaga pagaga pagagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagagaga pagaga pagagaga pagaga pagagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga pagaga

= Qh" u qhintep : Fore jum june upinton : աս ս դրասը, բու բատ լու դրատ։
Գուցե նրանը այժժ էլ այս տեղերն են եւ
կրնան դեմոնի տակեն դուրս գալ :
« Մեղ իմացուցին, որ Թուրը դինուոր հերր դացած են դէպի Ցոնան ։ Այնպես կր

րչար ժուրավուի հրէկ Կուրավուի հաւտաային, որ իրկի Կուրավուն մի կառուդ ֆեսադիները անդասանու ժատա կայ դիւդերի մեկ Բադիուած երն։ Վեր բաղես , հեռացած են այդ անիծուածեր Բերդակից, Միայն Բե Հրդենը են Ջիա ուն, Աւրանը եւ Կուրաւուն։ Բաւակա մարզիկ պահնել են եւ քրենց «Հարես ւոր ապանհուածների վրեժը լուծել են»: Furmhay.

- « Որջա<sup>6</sup>ն է սպաննուածների թիւր

ուսերբեն էրար ։ ֆոկսորում մինբեն շսո, - « Որգգ գբե միոմե ամոտ է՝ միր -« Հրե միարի ։ « Հրե « Հոմասուտորեն հեւե ։ տահեր վետ գրանու գեւմ ինրդան

« Մենը չհամաժայնեցանը՝ նկատի տո-նելով Կուրաուի պարադան։ Ձէինը կարող ժոռնալ, երր հոն ժատնը, այդ դիւդի մէջ ստուալ, որը տա ստասը, այր լուր հետ Բլնամի լկար։ Բայց , մի ջանի ժամ չհաոլ, դժոխջից փախած՝ իժերի՝ նման լհցուեցին դիւղ եւ պատճառ դարձան դիւ-

« Եկողներուն ասինը, որ այժմ երկու « Արողասրուս ասրաը, որ այթս - որ հա հարաիի լողաների պէտը ունինը, որոնը կարող լինին Ռես Օշանին հասցնել Տեր-բէվանը, Մուլեղին, եւ եա վերադառնան

— «Այդ չատ դիւրին գործ է։ Տղանհրը պատրաստ են, ասին։

«Եւ խմրապետ Յարունիւնը սուլեց ու ջիչ յեսող ներջեւի ժայոերի միջից մի աղաղ դուրս եկաւ, մի բարձրահասակ լեռնական ։

- «Գաւօ, զուրրան, Ռես Օհանր գիչեր պիտի տահիջ Տէրջեվանջ՝ յանձևեր ըրւ իսքրապետ Մուչեղին, Ստացական կառնէջ անկէ եւ անմիջապէս կը վերա դ առաչ առաջ ու տաս բրապես դր դերա -դառմաթ, որ արդայոցախի երկին ձու լի -ձորը, դր բարձրածաջ Արաբոյի ջարը, են անից դառիվարեն կ իմեն ջ ուղղանի Տեր-ջեվամբ։ Աժենից ապահով Համապարհ ջեվածջ: Աժեխը աղաչով 5 անապար 3 էր-այգ է։ Այդտեղ՝ Արաբոյի ջարի սածգու-րաժետեան սատանաներն իսկ գիչերով այգ է: Այգտաս Արարոյը բարի սահգա -րահահահ սատամամերն իսկ գիչերով էնե համարժակիր անցնել, այնպէս կը հա-ւատան, որ Արաբոյի հետեւորդ ֆետայի-ներէն մին միչա կրհայ հոն պառկած

« Դաւմն իր հետ առաւ մի ուրիչ ընկեր, ւ Ռէս Օհանի հետ անհետացաւ միու -White Sty

« Նրանց մեկնումից յետոյ, Անդրանիկը

ատաց.
— « Ընկերներ, կարծեմ ժենջ մի առան...
ձին աութհանդակ եւս պետջ է դրկենջ
ուղղակի Մուլ, Վարդան վարդապետին՝
ուղղակի Մուլ, Վարդան վարդապետին՝
որյանելու Ձե Ռես Օհան Ձերջելու
ձեկնան է։ ԵԲԷ անոր ջաղաջ ժանելը անարժար կը նկատեն, ինչը եւ Տատրակը
(հեղավը ինող խողմրդակցնե եւ որոշեն
անսակցութեան մի վայր Թէս — Օհանի

- « Սուբ հանդակը աղամարդ պէտը չէ ւի, ասաց Գէորզ Չավուչը։ «Որոշեցինը առաշտա կանուխ ուղարիել

այդ սուրհանդակը

ւ « Մտանը ժայունրի արանքը, մոմի լոյդրացինը եւ երերով ստորադրեցինը եւ յանձնեցինը։ Ասինը, որ այլևւս մեզ մօտ չմնայ ։ Նա գնաց դիւղ, մութից օգ –

«Արդէն լոյս - աստղը հլած էր : Կր

« Մենք տարածունցինը կանանչ խ « Ung mayanataghig junbung junanpi dyan ja sandapan gungung dan and
pi dyan ja sandapan gungung dan ang
pinipid dan masamanihah menajagi
suhagar Bhaday. Uka yansungubih pinipisuh madunan ka dan di kiba, an dan ista
pin junduh pinipinipi dan dan shanhapin pinudhiha pinipinipini dan shanhapin pinudhiha pinipini punuhhadiha;
« Uga apikanana dan humagi sin « « Le
manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

manananan dan humagi sin « Le

mananan dan humagi sin « Le-

PHRP

1/40173 - Հրայրը՝ մեր դամուած այդ անտառը չատ կր սիրէր։ ԵՄԷ տեւէ դործ էլ բուննար, յանախ կր դար Սասումից աղդ տերը չէր ծառի հայանթի մէջ կոմ ծառելի ճովանիին տակ, կր կատարեր կր դրական աշխատունինները:

(Tup.)

469012

Pudwalan, 95 spine f had Heddie. -

Միացում արտաջին ջաղաջականութնան. — 2: Միացում արտաջին ջաղաջականութնան. — X Գերութեն կը հեռագրեն թե եգիպ-տական կառավարութիւնը հրաւիրած է տական կառավարութքիչնը շրուհրոսծ է Արրանանը մասնությել արտր վարչապետու հերու խորջ հրագրական հայաստանին հետաանան հայաստանին հետաանան հայաստանին հետաանան հայաստանան հետաանան հայաստանան հետաանան հայաստանան հետաանան հայաստանան հետաանան հայաստանան հետաանան հետաանանան հայաստանան հետաանանան հայաստանան հետաանան հետաանանանին հայաստանան հետաանանանան հետաանանանական հետաանանանական հետաանանական հետաանական հետաանանական հետաանական հե րը՝ Կրաուի ԲԷ Լերահան առաջարկած է ապրիլ 1085 յեսաձրել ժողովը, դանի որ հանապան Շաժուն, Իսակիա եւ Թուրգիա պիտի այցելէ։ Միշս կողմէ կլ հաղոր - ուր ԲԷ խորքորաժայով մր պիտի կու-ժարեն Սուրիոյ, Լիրանանի եւ Յորդա - հանի հերկայացութիչները, երբ գնու-րութեներ։ Եւ վեր Էնապես, երբ համ բուր-ութեներ։ Եւ վեր Էնապես, համ բուր-ութեներ։ Եւ վեր Էնապես, համար արա եր, Գ. Շարլ Մայիչ Գէյումի հանի բա-րան օր, ժամանցերը, համար հանար հար հուրինան հախաղահին և Սրբ Էն-Բրև հատանական հախաղահին և Սրբ Էն-Բրև հարան կանա հախաղահին և Սրբ Էն-Բրև

րացեան դայինցին։ Արտացին նախաղարը Պաղտատ հանդիպան տանի ժանրանար հորեն պիտի բենե կայ հանդիրը, հիշալես եւ 1932ի հարկերիայական դայինցին դա-դարժան հարցը։ Նորն ադրիութին համա ժայն, հարայել պատճառ լունի վայննալու Բուրցեւհրացեան դայինցեն եւ Միքին Ա-րեւելից կայապանութեան խոսալու կապ-մակիպումեննին։ Լոնսոնի բաղարական Հրմահակինարում ենի դիտել կաւտան Թե երը Մերլիա եւ Մ. Նահանդները միանան հարցութերեր կրնայ առելի ապահովու — հակցութերեր կրնայ առելի ապահովու — հանցութերեր կրնայ առելի ապահովու —

#### **PULL UC SOLDA**

թ.ՈՒՆՈՒՁի երաչառւնեան պատհառած ԹՈՒՅՈՒԶՈ երաչառւթնաս պատավարու-գիամոնրը հվատի տոնձելով, կառավարու-թիւնը որոշեց ուսահոտ դրկել եւ վերակսիլ րանակցութիւմները՝ ներջին ինջնավա -ոսւնեան մասին է Գլիասոր ուսահսաները րանակցությունութը։ թութինան մասին։ Գլիսաւոր - ուտեսաները պիտի ըլլան արմահը եւ կարաղ ։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ Գերագոյն Ատ –

ս առուստումու հերադայն ևտ -հանը մերժեց վերաբնեն 13 դատապարտ-եալ համայնավարհերու գտաը, հակառակ կառավարութեան վկաներէն Մաթուսովի այն ինսատվանութեան թէ սուա իսսած 1953ի գատավարութեան ատեն

BALLUSUAL hunandmpns Pheby upo չեց տասը առ Հարիւր աշելցնել պետական պաշտոնեաներուն Թոլակները, Ապրիլ պաչացնեաններուն թոչագուլ. «Էկէն սկսևալ։ Սենտիջան անրաշական դանէ այս յաշհլումը եւ աշելի ջան 6000 ուսուցիչներու հաւաջական հրաժարակարբերդայացուց կրթական նախարարու -

MUANTO behade charper Shary 

կող մի դերույդի արևւնտհանակատութեանակ ,
խորհրդային անաույին միջնցաւ։

«ԹԱՆԱՍՏԵՂԾ ԳԼՈՏԵԼԻ յուղարկաւո –
բութիւներ անդի ուհեցաւ Բլ. օր , կոքեր
Տանի ՀԵ, արտակարը «Խուիրառուրու –
Բեանը - Մարկեպասի մի դրիած էր հանւ
հանրապետութեան հախարայանը ։ Արարոդութենեին հար դապարը դուղա հանուելով
դրունցաւ մահարենին մի դրայ , տանարին
դրունցաւ մահարենին մի դրայ , տանարին
դրունցաւ մահարենին մի հարապարութեան արգաշ Ակադեմ իային հերկայացուցիչը ։

անցաւ Ադադրութարը օրդ-ՄԱՐՋԱԿԱՆ — Հիշնքդ լադքակա՝ յալատրաբունցաւ երկուչաբնքի քրքիրուծ կովտահարտի մեծ մրցումին մէջ Լանկ — բուսի դեմ է Միջին ծախույնիա եր բուսրի եւ Ֆրանսայի ակայիսնչներու շահղերպումը մեծ իստեղավ՝, տունինչ ըս-անդիպումը չէ բոլոր չրջանակներուն մէջ ահղծած էր բոլոր չրջանակներուն մեջ թանի մր չաբախել ի վեր։ Ցոմսակշերու գինը երկու հաղարեն 7500 ֆրանջի րարժդենը երկու «ագարել» 1500 ֆրահւթի րարժ-բաց-» էր, «ԵԵ «առույն» մ. ապա «ույն»-լով կուցմակիրպիչսերում», Լեւելի կան 26 «ագար «ույի խուժած էին Փայլն աէ Սաիոր։ Մրցանա կերև դատաւուրը յաղ -բական հույակեց Հիշները։ Հինակորող «բրահին այիջան այնայան էր Լանկուան», որ այս վերջինը ի վիճակի չէր այլեւս Իրդինչը պայապահելու։ Այս յայրանա-գու կա վերջինը ի վիճակի չէր այլեւս Իրդինչը պայապահելու։ Այս յայրանա-գու ին համար ժորչի Օկորնի հետ ։

#### UUPS 6hz.

Տեղի կ'ունենայ ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Նախադանութեամբ Տարտարապետներ Գ. Գ. ՄԻՒՋԻԻ եւ ՀԵՎԱՀԻՐԻ FOIRE DE LYON - Pavillon Textilep

Police De LION - Favillen Textilen Longinghu ynachhened Afg.

dudy 16th htm ghop wpw.swington phibuggeh, 4. Mhrybeloth Longinghu o winnershiw o y aport www.neth diskuldelighighton Afgallaftelight, op aport gregoripach ve-with 1800. Պարահանդեսի

րատրա արչ։ Լիոնի Ադդ. Միութիւնը , Եկնդնցայեն Յանձնակուժրը , Տիկնանց եւ Երիա 0 -ժանդակ յանձնակումերերը կը Հրաւիրեն Լիոնի եւ շրջանի բոլոր Հայրենակիցները այս արդափոնրիցաց եւ չարդ պարագարեն -Լիսրի եւ շելարի եսքսե Հայնբրակինրբեն

Value 200 Spulle հը յանձնարարուի կանիսու ապահովել իր սեղանը (300 ֆրանը), հեռաձայնելով BU. 27 - 22:

#### SALLE GAVEAU

45, Rue de la Boëtie, Paris Շարաթ ժամը 17.45ին Ensemble Orchestral de Paris

Lahmdungue Blud p'

#### OZUV SOLPEULL

ganlwadht, Ouverture Freischutz (Weber) Concerto No. 2 pour piano (Brahms) Symphonie No. 7 (Grande symphonie

Soliste Dyna Auguste

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ **LԻՈՆԻ ՄԷՋ**

ԼԻՈՆ -- Ինչպէս ամէն տարի Ազգ . Մի-ութեան նախաձեռնութեամը, համազգաութատա սարտանուութատվը, տամադրա-լին արտածը պիտի կատարուի վեսակու կանուքենավը, յառայիկայ Ապրիլ Հեին, վեցնութե կապատեստային գրային են չու որեւ որ Սեզ, ժամը իշեցին, իրրեւ 40թգ տաշինչարձ չինարուհատական պատրան վայիչըաβհամը :

Կը լանձնարարուի հայ սրճարանապետներու փակել սրձարանները նոյն օրը ։ ժամը երերէն վեց :

ԱժՀի Հայ իրրեւ ծուիրական ազգային պարտականութիւն, պետք է փութայ, ձիչդ հերկայ թլալ յարդանքի այն ար -ապայաութեան։ (Գիւան)

#### PUSEPULUE TELLORISHED

TUPUPLPAB ULA

ሆሀቦያ 5ኮጌ ታሀሆር 21ኮጌ

bulumahahne Blud p & . 4 . bush 9a . մասնահիւգին:

Պօժոնի եկեղեցւոյ կից չրեղ սրահին ժէք։ Ղեկավարութեաժը Պ. ՆԱՓՕԼիՈՆ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆԻ։

ծեն Իրժններ։ Կարտանի Նոր Սերունդի Վարանդհան «Անդրանիկ» Թատնրախումրը կը ներկա-յացնէ ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻՉԸ ։ Կը նուադեն Ա. ՄաԹոյհան , Ս. Շիչ –

Swahma be U. II & Snephale

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Յառաքիկայ հրեկոյթը հուիրուած Է Փետրուար 18ի ապստաժրութեան պատ -ժակած դքարին պարգարանութեան ։ Կր իսաին ՍԴ. ՔՈՉԱՐԵԱՆ եւ Վ. ՄԵԼԻՔ -ԵԱՆ ։

#### 

Համա-խարբերդցիական Միուքեան Մարսէյլի մասնանիւյի ։ Ողանակի լաւադոյն հայկ և երկկոյնը ։ Այս չարան ժամը 21էն մինչեւ առա-Միութեան

Pelpeup zeha upushi att, 51, nhe կուինեան ։

արդասա։

Քեղաբուհսաական բնաիր բաժքն ։

Օրքեսթը ՖՐԱՆՍԻՍ ՍՔՕԹ

Տոժանրը ստանալու համար դեմնել ՄԷ 
ունքան բոլոր անդամենբուն ։

Ճոխ ալևֆէ մատլելի դեներով ։

Մուտք 250 փթանք ։

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Paris (9º)

#### 6 ITILOS 1955

ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 16<sub>6</sub>% ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ Unitus - Augustibul Lungit uzuserszbeak upakobul

#### « 9 U. P U. 2 U. 5 7 E U. C. » GRAND HOTELL The upwhilepar alty

2 Ռիւ Սքրիպ (Օփհրա) *եռի*ս գեղաբուեստական բաժին

Orchestre PEPE NUNEZ

(Vedette des disques PACIFIC) avec sa grande formation typique.

Uhnubbhpp mumusnih Shandmibhin Oblin 54-48:

#### EUCHANCHULLTH MUCULLUTHUC

ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ ԱՄԵՆԵՆ ԳԵՂԵՑԵԿՐ

ՓԱՐԻՋԱՀԱՅ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄԵՐԷՆ ԱՄԷԵԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ
Կիրակի ,13 Մարու, ժամը 17էն մինչև կես գիշիր ։
Նախաժեռծութիանա գտերքակ ժատերա ձևորի վարչութեան ։
ՕՔԷլ ԺՕՐԺ Ե -ի դեղեցիկ սարածերուն մէջ ։
Նախապահութեամբ Մ - ՀԱՆՐԻ ԺՈՒԻՐ
(Նախապահ ՍԷԻ հատանայայի » խոր Հուրդի)
եւ Գ -ՆՈՒՐ ՀԱԵ ՖՐԷՆԿԵԱՆ ի ։
(Ատենապետ Հ -Բ -Ը Միութեան Եւրոպայի Կերբ - յանձնաժողովի) ։
Գեղարուհստական խնառանայացի արագայի Կերբ - յանձնաժողովի) ։
Գեղարուհստական խնառանայացի արագայի Կերբ - յանձնաժողովի ։
ԳեղարութիւՄ -- Յահձնաբարեի է հախապահ սերապայեն սեղանները , Հեռա -Հայհելով Գ - Օզոլե Հարրութիանի , Փրօ -82-38 եւ կան Բաբեղործականի դրասեն -նակը , Բրօ -03-18 ։ hulp, Pro. 03-18:

#### ZUB PUSCAT արժևշի օր LUB PUSITIO \_ OPOUL'LE UP breezupph breins, 15 vurs duve 9h's SALLE IENA — 10. Av d'Iéna — Métro: Iéna Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆ

կը ներկայացնեն հայ երգիծաբանութեան անմահն վարաետին 8. ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

#### TULSUUUL ULPUL

Ծիծաղաշարծ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կր ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

# 2404 รนาษนน 86064036

ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱՆԻ

Երկցներուն լսկաուտներուն եւ դայլի՛լ-

ներուն ։ Մասնակցունեամբ՝ Փարիզի Հայ Արև-Նոյչներուն ։

#### UNPULLED 6 LTURS

կես օրե վերջ ժամը 2.30ին SALLE DE LA CHIMIE

28bis, Rue St. Dominique, Paris (7) (Métro Invalides)

Ներկայացումներ, երդեր եւ պարեր ցուցադրունիւն սկաուտներուն կողմէ Սկաուտական կետնչէ տեսաբաններ Հայկական պարեր Արննոյչներուն կողմէ յդապաս պարոր օրուույչուրու գողջ» Հանդեսին երկրորդ մասին ոկաուտները արենոլչները կը ծերկայացնեն հայե -ԵՄոլիէոի

«Utoupto my purpuobbus» humm կերդութիւնը ։ Մուտք 500 եւ 300 ֆրանը ։

Zala uprat :

#### WULUFBIF WUBL PAPIESP

ՄԱՐՄԷՆԵՐ ՄԱՅՐ ԵԿԵՐԵՅԻ
Մայր Եկեղեցիկ Կրժո Էհկերակցու Երեմը կը ծանուցանել ԵԷ՝ ողրացնալ
Սահղիայ, հայինկանի մահուտն առիքով
դիրան արդիկացան չեռոր ձակուրեկան
որայնանել Տապար ֆր. Պ. Յովսելի Մաբայիանել Տապար ֆր. Պ. Սառաւր Աբունհանել և իրեց հաղար ֆր. Պ. Անոուե
Արփունարևանել եւ հաղար ֆր. ունել
Արփունարևանել

#### LPUAUPUHUBPT TUUUNOUNFPPPT

UFUP books ... Summabahne Bhud u umphad»:

գիտի իսսի նաև Գէյրութի հայկ․ դպ-րոցներու ֆրանսերէնի նախկին դասախօս Տ․ տր Պոնվիլ։ Մուտքը ազատ է ։

LAUSP APERTUL

Կիրակի, 15 Մայիս ։ ՀԱՑ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՕՐԸ «Փարիզանայ Տիկնանց Միութիւն»ը Սորպոնի ժեծ ամփիթատրոնին մէջ ։

#### SUPERSPRIE

ԱՌՆՈՒՎԻԼ. -- Հ. 6 . Դ. Վարդան են-Թակոմիանն ընդեւ ծողովի կը երաւիրե բոլոր ընկերները այս շարան իրիկուն ժամը Գին, Առնուվիլի ծանօն հաւարա անոր եր հարևուր օրակարգ։ Բոլոր ընկեր Ծերու ներկայութիւնը անհրաժելու է ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ Հ. Յ. Դ. «Ա-

ԱԵԵՐԵՐ ՊՈՐԱ ԵՐԱԼՈՐԻ Հ. Ե. - «Ա-բան են Երական խուն ծողովի կը հրասերել բոլոր ընկերները այս ուրրան ժամը 21 -ին, դ ծանան հաւտարատեղին։ Կարևոր ա-բակարը ։ Բոլորին հերկայունիւնը ան -հրաժելու Է. ՏԵՄԵ — Ֆ. Կ. Խալի ժամեաները,

ընդն. ժողովի կը հրաւիրք բոլոր ընկև-րուհիներ այս կիրակի կէսօրքն վերջ ժա-մրհին Հ. Ց. Դ. տան մէջ։ Կարնւոր օ ա-

#### חרבטרוו סבי עערעיוו

VULARALBEAR BASBUL ZULTAUR Հինգշաբթի, Մարտ 17ին, ժամը 15էն), Սալ տէ Սանթրօ, 8 ռիւ ժան կուժշն։

#### TUNY ZUALLIPS

Նիու աշտուն։
Լիու -- Եկ գեցաչեն լանձնալում բջ
Հորհակալունի ամբ ստացաւ Վալուսուն Չ Սուրէն Խաչատուրհանի փոխան մա ապր հազար ֆրանը

#### ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՅԵՐ

Կարճ ժամանակէն ինքնաշարժ վա-րել սորվելուհամար դիմեցէք միակ հայ հաստատութեան

AUTO - ECOLE BEAUMONT - BERBERIAN 24,Bd.Vincent Ortusi Marseille(12) Tél. GA. 72 - 61

Գրհցէք եւ «դպրոց ինքնաշարժը» Ձեր ժամադրութեան ներկայ պիտի ըլլայ : (*Դիւրուսոլց մեթոա*) ։

#### ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ

Սպասուհի մը Անտիյիի ծերանոցին համար

հիստ հպաստաւոր պայմաններով
Դիմել ամէն օր ժամը 14.30էն 18, Ազ –
ստախնամի դրասենեակը՝ 32 Ռիւ ար

# SHAME

OCUBECE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

TAL : PRO 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN on et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\* C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ծրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 փր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 փր. կամ 10 ֆ, հատը 12 փր

Zhtacueph 3 UU.CS IEUDI 3 MARS 1955

31ቦት ያሁርት @hh 7612 31 ANNEE թղեաժին, ըրբուն ռերուերու

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3028

#### UTL MOURC

#### ԱՓ ՄԸ ՆՈՒԻՐԵԱԼՆԵՐ

Սորպոնի մէջ սարբուած հրկու մեծ Հանդիսութեանց առթիւ, պատաՀաբալ յիլունցաւ կրթական մշակներու անձ

որուցաւ դրթավատ արավարու ասա ունք աշխատածքը : Ցարափոյս չկայ Թե չատ ջիչեր օրոշ արափար տեհին այս մասին : Աւտուցչունիւնը , ինչմին, տասապանջ ըն է , Մանաւանը փոջը աղպերու մէջ,

երբ չունին սեփական հայրենիք եւ պե տական կազմակերպունիւն :

Աժ Էն ալ կը յիշեր Թե արդեն տաժա-նելի էր ասպարելը, վերջին արտագագ – Թեն առաջ, երբ Հաստատուն ընտկուԹիւն

Nyphpyne Philip webih zbzmnebyme bpp ողիոր մեղ ջջեցին ցամաջէ ցամաջ, ցիրուցան եւ երհրուն վիճակի մը մաա -նելով :

Umpanend thing duspite uhuhi unitu

րան։ Հարի ապրուաց գարբ ակրը։ անկայ հր դան։ Հարի ապրուան հաքար հր դան։ Արանն ըստրոցի համին։ Ուրենն ըստրոնցած արկոցներ և հա-իակընարաններ։ Արա ժիքնակարդ վար-ժարաններ։ Եւ պայանի կոյունցան արա-հարաններ։ Եւ պայանի կոյունցան արա-հարան ու հետ մադրելի ուժերը,neuneght Pt ne -

Twin pub ipuluneme to ommpnefitimb րոսնանրբնակ այն առանանքնը ան երեկուան ուսուցիչը դարմած էր բան ւոր, պաչումնեայ կամ՝ տոեւարական հայարէդը, արդէն ապերախա, պար

Աստղարդը, արդեն սակրախա, պար պաշեցաւ տարա, տարե 
Այն ասայնան որ, ամեն կերանուտի
բայստեմադին կոչեր կ՝ուղղուին, ուսոցիչ ևւ ուսուցչունի նարելու համար ։
Ահա ցանի տարի է որ հայերինի ու սույկչներ կը փնառունի նոյնիան Մեջին
Արևելիի Հէջ, ուր ուեինչ դպրոցական
ցանցեր, հաղարաւոր աչակերաներով ։
Բնականագրությանարը ասերի տուր է
Բնականագրությանարը ասերի տուր է

Արևերքը մել ուր ուր և Արով այներ արագրայի և Ամերիինայի մել և Բնականարար տաղծապը աշելի սուր է Եւրապայի և Ամերիինայի մեր կրուցան բարժունեան երկիները մեր կրուցան բարժունեան երկիները և աներայացնեն աշարիի ոժուսրութիւներ և աները և աներաց պահելու Համար այներները և Հանրաժանութինանց մել խրիլ, պարգելու Համար ամրողք ողտասահենու

թերդութիւնը

Բացառութիւնները մէկրի դնելով , իրոբացառութրուստորը սեղզը դաշրով, բրո-դունիև է որ հաղիւ չարաքական կամ երկօրեայ դասընթադրհեր կրնանը պահել։ Միւս կողմե, երկու երկիրներուն մեջ

ալ չահարևը դործեր չեն պակսիր, ամէ -նէն անճարակին համար իսկ։ Եւ կը տեսնէր որ ափ մը նուիրեալներ

մետոցած են, իրրեւ ուսուցիչ կամ ուսուց-չուհի եղած - չեղած դասընթացջներու : թուր փութական չահ կրծայ ապահովել չարաթական դասընթացքը ։ Դալով դասաշանդութեան , հաղուադէպ

է որ դասարաններու բաժնուած ըլլան այ

է որ դասարածոնրու րաժմուտծ ըլրասալս ծարկոցները ։ Մանուկները իրար խառնուտծ են միևւ-նոյն սրահին մէջ ։ Կան որ դեռ նոր պիտի ադրվին Ա. Բ. Գ.ը ։ Կան ուրիչներ , գիչ -չատ յառան գացած ։ Ուսուդիչը կան ու -սույյուհին ստիպուտծ են դաս տալ ան mulbile thungh de 152 »

ոտկայն , երիտասարդ կամ տարեց Suphoblepne

դժուսարու Թիւծներ կր հերկայացն է։
Եւ ասկայն հրճատարրը կան տարից
ծուհրհայներ կր չարումակեն չուծչ սպատել, Տանրերային կր չարումակեն չուծչ սպատել, հանրերու Ռեամի և չարատեւօրեն ։
Մեսեջ որ ծափերով կը Թորացնելին
Սորային անիկԹապոսեր, երբ իր լոելեն
արյանդ ծմած ժանդիրաւ եւ արկիիներու
հայերեն արտասանուԹիւնը կան երդը ,
ապահումարար չատ բան չեն դետեր կա տարուած աշխատանցին ծանրու Ռեան

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

կԱՏԱՂի կՌԻՒ ชาการกบก บนุรุบนาคา 4048

#### EAMSON FF PALABET **ԻՐ**ԱՐ ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԵՆ

THIRDHI HAUZOLOFPEUL MARZAMPANE

ինչպէս հաղորդած էինք երէկ, արիւ հայալը հաղարատ գրող գրել արև հայի գերգ ին դատանան է երկրատակ եւ Իսրայելի սահմանին վրայ, հոգայի մեջ ։ Առաքին ծանր ընդհարումե է այս , 1990ի ի վեր ։ Արիպասական դեմ ոյց և ին սպաննուսմ են 30 գինուորներ եւ երկու ծրկու կողմերն ալ իրար կը մեդադրեն եւ Ծրկու կողմերն տեսած է երեջ ժամ Ծրկու կողմերն ալ իրար կը մեդադրեն եւ րանությունը արդարությունը և արդարությունը և հրագրությունը և հրագրական ուղղեցին դինադադադարի բողություն և հրագրություն և հրագրություններին հրագրությունների հրագրություններ որա արև արասավարության հետրարան հետրարան հետ արև արև արև հետ րուրական բանրերի ալ յայտարարեց Թէ Նախայարձակման շամենածանր արարջն եր որ կը դործուի 1949էն ի վեր, երբ ստորագրուցու Պացեսաինի դինադադարի

ստո րաղրուցու Պադեսաինի դիհադրադարի պարժանարիրը։ Դարայելի կառավարու Թիւծծ ու կի ծահուցանի ին իր դօրաժապ 
սատ ժա միթաւորնիր ունեցած է։ 
Արածուցանի դիհադրարի յունեաս հորաժաղարի յունեաս հորաժաղարի հորահետո կերբու իրայենա հորաժաղարին դիհադրադարի յունեաս հորաժաղարին դիհայուրակից գորահանաս կերբոր հարաքակից 
դիհաս ուժերը ուժորութ չարժակիցան 
Ծղիպատոր դիհուորական դիրքին վրայ ,
Կապաի լանկաույի կայարանին ժատ , Առաքին անդկարերակումիանը մասագի դորա 
հածուսած են ինչակությունի գինարի գիրայի 
հածորած են ինչակությունի գինարի , հրա հածուսած են ինչակությունի գիչաիր , հրա ռաջին անդեկութեանց Համաձայն դոր – ծածուած են ինջնակործ դէնջեր, Հրա – սանդներ, ձեռնառումրեր եւ մեծաջանակ

պայթուցիկներ »։ 8088ԵՐ ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ ԴԷՄ

811601 ԱԶԻՄԵՐԱՐԱՐԵՐ ԻՐԵՍ
Ուրքը առեսվումի բերևեր և քրանի թե պայքան է չապացին դլիսուոր Զրամրարը և չանդուած է դինուորական կայան մը ։
Թակարը հիկան բաղմանքեւ և դերարաք դինուորներ երը դեպքին վայրը կերքա պրտուորասը արբ դչալջըս կայքթը կարգա գին։ Պադեսայինի տարադիրները բավոր -ձեցին դինապաղարի յուծմայիսում թին պաշտոծատումը, իրբեւ բողոջի ցոյց Ոսարիկանութիւնը հա մերկ ամերիը։ Ցոյցը տեւեց չորս ժամ ։ Պաշտոնատան

Ծույցը ահւեց չորս ժամ : Պայտոնատահ պատուհահները խորտակուհցան , յանժ -հախում թեծ երկու կառցերը հրկերուհցան եւ Ազդաժողովին դրոշը վար առնուհցաւ ցույցարարներուն կողմ է: Կաղայի հողաչերաը ծովեդերեայ ցա -ժաջամաս մեն է, ժօտ 25 մորն երկայ -հուինամի եւ 5 - 10 մորն այնուհետը , որ Միջերկրականի վթայ կը հայի նդիպ -տոսի Սենա խոնչեն: Սախոակ ատժահայ արևը դիսուան ատեսանիչի սահմանադիծը : 4nemms թարեր ցոյց Պադևստինի գինադադարի պայման այո հողալերտը մաս կը կաղմէ Եգիպոո-ոի , որ 250-000 արար տարադիրներ պա-տոսլարած է հոհ , մեծամասնարար վրանհեղու տակ ։ Ամայի տարածութիւն մրն է եւ Երիպտոս կում է պայիսակայի վե – բածել պայծ, հեղակ որ հարայելացիները կաշխատին, օդտադործել հանդիրակաց Նեկիպի չրիանը։ Երկպտական դորակատ հեղ դիրը բանած է այս Հաղաբերտին վրայ։ Բուն ասհմանագծին երկայները կազմուտծ է կզոր գարտ ձր ։ Չինապաղարի յանձնախում թին հաիա-պահն է ֆրանացի հարարապետ մը , որ Ազգաժողովին պարտմատումը կը պահ Վեր, երբ ամբուկը յարձակում պործեց ։ Իր պաշտոնակիցներն եւ Գելժիացի մը, Շուկացի մր եւ Գանիացի մը ։ ներու տակ ։ Ամայի տարածութիւն

որ պարտսապիցուրս ու Կոլօրացր ո Շուկաացի մը եւ Դանիացի մը ։ Հազարապետ Ապպաս Սրագը, գիհադո

( Շար -ը կարդալ Դ . էջ )

#### \$ 000 00hb \$ \*

4C Shirby, Buss 9by Augustic

Օտարաբանութեանց հեղեղին դէմ ձայ-

ներ կը լսուին ամէն կողմէ ։ Ձարիքը այնքան ակնհրհւ է որ , «Հա – յաստանասէրներ» անգամ լեզու հլած են։ յաստասագրութը, անցավ ընգու ելան հե։ Անցնավ օր կը կարդայի իրկու գրու -թիւններ, ռամկավարներու Ամերիկայի օրկանին՝ «<sub>աշջատ</sub>ի մեջ ։ Առաջինը գրած էր փարիզահայ գիտնա-կան մը, Պ. Յովսէփ Սվանհան, որ կր Ամերիկայի

դատապարտէր անտեղի թիդնները, փաստեր ալ ներկայացնելով Երկրորդը ձայն կուտար Մարսէյլէն

Մարսեյլեն Ցօդուածագիրը, Պ. Ե. Արմեն, տարի ներ առաջ բուռն յօդուածաչարք մը հրա-տարակեց *Ցառաջ*ի մեջ, բողոքելով *ե՛ւ* աննունի ուղղագրութեան ե՛ւ անտեղի ommpupulinep-bullg atil :

օտուրաառերծագրայացին և հարարենար թէ իր տե — տութիւնները մեծ ընդունելութիւն գտոծ են մինչեւ ... Պարտատ։ Եւ հինգական օրինակ եւս կր խնդրելը յօդուածաջարքը պարունակող թիւերեն։ Օր մին ար բոլորդվեն կժկուեցաւ , եւ հագիւ կը համարձակեր 202ակել այդ հիմնական հատուր.

հիմնական հարցը:

be what dan bings up, bohne jon ուսաներ գայքարի մեջ, կիկնելու համար տարրական գիտելիքներ որոնց մասին տարին տասներկու ամիս մելան կը սպա-

Bunmap: Երկրորդ յոդուածին մեջ յիշելով դեզ մը օտար բառեր եւ ասութիւններ, յօդ -ուսծագիրը հետեւեալ եզրակացութեան

ուսածագիրը հետեւհավ եզրապացութստա կել յոններ վարտուում չ միսոքտութեամբ, — « Հաւստասի չէ երբեջ որ պետական վերին Հրահանդի հետեւանջ բլրալ Հա – յաստանի մամուլին մէջ օտար բառերու

Intimumph amanethe aff our ... Հոսանջը անկասկած դործն գրողներու, որոնջ անձնական նախա

lurdur bernud to burlen abdurgh particepring the partie dynamit to the control of t հուրքորես է բատանոնելու ։ . (8 ֆրաև ։) Հուրքորեսի անրամահմարկութիս։ Հի մոտան բատանոնելու

ինչպես կ<sup>6</sup>երեւայ, պարոնը ջաղացքեն կուգայ։ Եւ կամ տակաւին ժամանակը ե վուգայ։ Օւ վաս տավաշի։ հած չի սնպեր, թօթափելու համարշդիպ-ումատիական» ծիրանին, որ կրացուցիչ dank de hadat be ulab - gulub pang

Swhunzphia:

4.11.21

## **ԻՆՉՊԷՍ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՑԱՒ ลนายนนกหบ**ั

ծութեան դատերավական նախարա -րութեան բանրերը կ ըսկ թե յարձավումը խնամրով պատրաստուած էր ։ «Իսրայէլhad amerahalifte dobangar պես եղիպատկան շրջանը մանելով, պա:-ուած էր անապատին մեջ, ականներ դե ուտա էր ահապատիի մէջե, ականներ դի -անդելով ճամրում վրայ 1. Ուբիչ զարամաս մը հոյհակես անդած էր դիհադադակն դեշնորանը, բուշն դրապեստել, արձակնցաւ դեշնորանը, բուշն դրավարանին վրաս, ինա-րայելացիները պայքենցուցին Զրամբարը և, բուշեն կրակ մը բացին, ինչփաղործ և, բուշեն կրակ մը բացին, ինչփաղործ րայքյայիները պայրեսյուցըս բրագրութը եւ բուռե կրակ եր բացին, ինդհադորո դեծ գիրով, հղիպատկան փոչրաքիւ դուս-դին մրայ որ կ՝ապահովեր գիրջին պարա-պանումիևոր: Եկրկարական գորովառեր հրաժանատարը օգնական գործ խնոլից, երաժանատարը օգնական գործ ինորից , որ ստիպորար գրկունցաւ թեռնակաւ - գելու վելու կուրեն ական ական ական արաքին կառը արկուն ապաքինաս հանակաւ - գելու վե առաջին կառը արաքին կառը պահան արաժեր արաժուն արահարարունցան և Արդ պահաւ ապահատանի հարաքիացիները կրակ թացին և գեղացիրներով , վետոց ժեռնառում հերու գրահային ին երկարերով օգաններին ին երկարերով օգաններին ին երկարարին եւ վիրաւորեցի 30 հոգի։ Այս նախարարարապահանն է որ կը կառարուր գինա գեղական ին երկար ապարձի և հեր և կեր արաժան ին երկար ապարձի և հերու կեր հարաժան ին երկար ապարձի և հերու կեր կարևն ին երկար ապարձի և հերու կեր կարին անձի կերար հայական կառավարութիւնը ըստ թերու մեր ջոցներ ձեռը արկար առնել։ Միևսնայն ա տեն ուժղին բողոքագիր մը ուղղեց դի -նադադարի յանձնախումրին »:

× իսրայելի դեկոյցը Հաստատելով ընդ-Հարումը, կ'ըսէ Թէ իսրայելնան դօրա -մաս մը յարձակում կրեց իսրայելնան մաս մր յարձակում կրեց իորայէլեան Հողին վրայ, Կազայի դիմաց եւ Թէ բուռն ուղրի վրայ, Կարայի դիմաց եւ իկ րումե ակատամարտ մը տեղի դուհեցաւ որոշ ընքացքին իսրայէլիան դօրամասը եղիպ -տական դզբըը հետափերից մինին, Կարա ի հերոր հետո վերադարմու իր դզբա կայանը։ Կորոշատերը չեն Տղղուած տա-

× theblook & bupt by athat app up զում պատճառեց ջաղաջական չրվանակ – ներու ժէԸ։ Անդլիական կառավարուԹիւնը ահոդութեամբ կը հետեւի անցուդար և եւ ի հարկին պիտի միջամակ, հա ձրե ու ը ծարդրա պրար որջուսաց, չու -մաժայի 195ին հղած բանձնաութքենուհ մը։ Մ. Նահանդներն ուլ ըստ ծանր կջ դաննն դեպքը, որ տեղի կ'ունենույ ճիշև այն պահուն երբ միքայներ կը հարժուհն Միջին Արևւելքի ապահովունքեան համար։ յանձնառու թեան

#### 1. LAUUS BULLUIN SERVING FALURUARSPUL

Ընդառաջ հրթալով *Յառաջ*ի կոչին, Գ. Գրիգոր Ադամեան հինգ հազար ֆրանք կը արամադրէ Աթէնքի Ջաւարեան վարժա profile 35 sfurap umlibpar ofinitalis

ասի ։ Փոքրիկն Գրիգոր Մուրատի գանձանա-կլե գումարով , հինգ հազար փրանք , կ ունենանք տասը հազար ֆրանք , առաջին opta hul :

## ע. ՄԻԿՈՑԵԱՆ Կ'ԱԶԴԱՐԱՐԷ

4. Ա. Միկրդիան, որ Խ. Միութիան առաջին փոխ - վարջապետ Նրահավուտե էր Երկու օր առաջ, հայհատերու մաս եր հարձապետ Արևանակուտե էր Երկու օր առաջ, հայհատերումանակու են եր Արևանուտը յարարերու - բեանց անակին Հատուրանակում հայեր հարարերու - բեանց ժատերն էրառ էջ արևանան են արևական Գերգահիան Գերգահիան Գերգահիան գրևու թոսուց ստորը։ Հրաշ ըչ արուն արևշելեան Գերմանիան երրեջ պիտի չժիանան, եթէ արևշմտեան Եւրոպան վաշնրացնէ Փարիզի համաձայնութիիւնները եւ Գերմանիոյ վերադինումը ։ Վաւերաց-մա՝ պարապային «Գերմանիոյ միութեհան վերակատատանան ինդերը պետի յեսա արուի Ծռաղատկին»: Bhunj dynch Temmundfiber (them; butpuba - jed andeamymin junganfpresthing glepus; zanachmikig.— « 25° g. sp. pe b. 
V hee Bhair kha hand punganend make. —
marje ophys: Ozuming K. p. kipin, khasind my us; Lununfhorsphile.

dikeliha jihan filipin lab. did zarke zu —
yusinlight's (themarje oquanhun f behue, hand hand samtun did.) har handhanen sambup mi »:

կու կողմերում շանար այ »։

« Քոնպաս տեսու իինչ մր Հրասարա-կելով Ա. Միկսյեանի գործունելու թեան մասին, կը կարծ է թէ Հայարդի փոնս -վարչադիաց նոր պայածն մր սիրիս հայար հայ - հերդաշնակել եւ վարի Ա. Միու-Բեան եւ արանեսի կրերիսիրում պետա-կան ծրագիրներու գործաղթու Թիւնը:

2PhLbUHUV znympaminedukene պալապանունվու Համար պատրաստուած 208 կապարէ ադիւսներ գողցունցան Շա-Թիյեսնի ընրգէն, մեծ յուղում պատճա u . ruzurarela

Speltulus փորձը տեղի ունեցաւ Մարտ մէկին, Եե -

գտրայա տույր ուհեցում և արտ մէ կիր, լե. և ատասյի մէ Է, փայլում դրակա այժական կ յաշրդաբալ և Աե Էև Էս գորաւու «ումերեն պայքերնա, փասանդուհցաւ — ԱՍԱՏՐԱԼԻՈՅ ողողաւմեհրու Հետևւան-բով մեռած են 200 Հոգի, իսեղղուած են 300-000 ոլերայինը ։ Անպատապար կը մը-նան 44-000 թեակիչներ ։

# แบบเทา ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

տնակարկան վեթիարի առաստորա վեթիրայի առաստորա վեթիրայի դիրջը, որ հերջելողև է իր արտաջին ջատ դաչականութեան, եԹէ իր թնակչութեան մեծ Թիւովը, կաղմակերպական բացառիկ ընդունակուԹեամբ մը եւ հրկրին տարաչունիրադե վե հանաահուլ կանմապաշարաչ մապարուսնուն մեխաշսետետն ագրնիվ – բար այմ իրնրահասուլ կանմապաշարաչ

my his &

եթե արդիւհաշոր է ահահակական շակա-թական այն կարմակերպութինւնը որ Հարա-տութինւնները կհարտարըն եւ որով կա-թելե կերպությունական հերտաարի չափ ընդարձակ երկեր մը ընտելող միկիոնաշոր ընդարժում իրկիր ու ը րսավող «կիրծուու» ը րավում իրեննիրու այլարան պահանին -րուն գոհացում տալ, նուազաղոյն ժամա-նունի մր մէջ եւ ըստագոյն» ի վերջոյ , հար ժամանակներու այլ հյաջըը, անե -րիկնան կարգապահական ողին է որ վր

դործէ ։ Տնահոական Ամերիկայի փիլիսոփայո Somboudand little pliping he help landmagne plate helt qualite hi racete, honorisete en
alphabusan pungda selp chibapunt dumba mpung dhipiniman pungda selp chibapunt dumba mpung dhipiniman pungduntuh gipinib pedagan dum he principh, ha ngung hibinimhadi marindibapunt den qualungunt, sagamandibapun marindibapunt dumpunt, sagamandibapun marindip di sepangunt,
qualum marindibapun marindip di sepangunt,
qualum marindibapunt dumban dumpunth pendagan անունյարը վեր կանմասնութակար արոխանու գնավար հայմի դիվքսակար կանդակեր -

ipuh nafi de:

Limumumikene (βεξείβρηλού) ne qebeβε udlephinub pajae unishtek depu deemud t nijae, ipibun ilephiluise zelti udephiluud kädyung idupae, unistektud duditehnin jaumuninarie, istokiajudu duditehnin jaumunike di unijet, ne hedudi mhutehnin miha bi unijet, ne hedudi mhuteh neb udundi munipake juujumipahe i

tehnin duditehnin du huis nal de:

կ՛լոքըոչինեն բիրտ ուժին յաղքիանակը, որ կր վարձատրուի հաղարաւոր առլարևե-լով ։

լով:
Գեղեցիկ արուհսաներու Հիանալի Թա`դարան մբ ունի Ամերիկան ինչպես դրեցի
արդեն, որ նիւ նորդի Մեքրոփոլիքըն
Մերրոփոլիքըն
Մեջրոփոլիքըն Օփերան։ Անոր ժէջ դըլխաշորարար խոսալական «Էլջանքայի»
Հիային որ հրակարարեն գրակարարեն չինչ մատերան կրակարարեն չինչ մատերան վրակարարեն չինչ մատերան վրակարեն չենչ մատերան արակարելն չեսյուն անոնը ու ինչակարարեն չեր մատերան վրակարելն չեսյուն անոնը որ կը ճարակն հրակարարեն չեր մատերան արակարելն չեր մեր մատերան արակարելն չեր մատերան արահան հայիսերի
ութելի անոնը որ կը ճարակնն հրարկանի
հրարհան և Մենանանարա, հու Ուենա «արուն անոնդ որ կը ճալակեն Ջալիոսիի «Գելկաս է Մելիգանաբ», երբ Օփերա-հին վարչունիւնը գանի մը տարին անդաժ մը գայն կը դծե իր բայասարին վրա յւ Ա-ժերիկացի հասարակունիւնն է որ կը սի-ոչես դիւրին երաժ լաուհիւնն է որ կր սի-թե Ա առանց ցոյց տալու հանձրութինը յուսան ինած Ֆերուբինան մր նշաները խանպավառութինացի փ՝ունիկայի անցնայ ժամամակներու արտականող Ռասիինիերու հանձրավառութինայի անցնայ ժամամակներու հայասիանող Ռասիինիերու հանձան ակրադործութիւններում։ Անձկա. հան ակրադործութիւններում։ Անձկա. հանան ակրադործութիւններում։ Անձկա. հանան ակրադործութիւններում։ Անձկա. հանան ակրադործութիւններում։ «Անձկա. հանան ակրադործութիւններում» հասարանումներ — Խեամր կը հետեւի այդ հասարակունիւ -նը, երդչուհիներուն մեղեդիական այն վատարկաշոր խաղերուն զորս անոնը կատարեն միանինական «առիաին կատարեն մշանվենական «առիտչներուն ընդժէյէն, ձոնելով անոնց, հնչական գաընդա Էլևս, ձոնալով աստոց, . «չապաս դա-դաքիներու վրայ իրադործուած իւրաչան-չիւր յաքող շենդիլի» կան ոստոստուն Հաւդիկծեր յացքնական վերջաւորունինը -մերէն հաց, ծափերկ Հիւսուած որոստը -դոստ դեղոններ :

Այս միամիա նաչակը սակայն աւելի յատուկ է Մեթրոփոլիթըն Օփերայի Հա-սարակութնան ։ Կայ նաեւ «ժելօման» Հասրակութիւնը, որ Համաչխարհային ւչակ վայելող Քարնէկի Հօլը կը լեցնէ նուրակ վայհրող Կարծեկի Հայր վը լինթեւ հիմել և որևորևը, դետասրարկ բաղվա — Բոոներկեն մինչեւ չորրորդ բարկի ծաւրա-գոյն օԲևակները, ամեծ անագան որ և Եորջի Ֆիլարմոնիը Աենֆոնի ՕրջերԲրան — Աենթիկայի ամեծեն Երանաւոր Նուա — գախումքը — իր չարաքական ծուապա — հանդեպը կուսայ հոն :

ճանդերը կաշտայ ձան է

Նիւ նորջի Ֆիլարսժանից ՍԷհֆանի Օր 
ջնապրային հուապանանունանի օրը է նրր

հարնեկի Հոլի ժեջ՝ ինձի յատվացուտն

այլանը կը ժանելի դուռին առվեւ Հայաստակաց 
կար Մանրերյին, որուն հետ ծանցիներ

լեր ֆարիսեն են հիացոց վա եւ ըստու

— Գիաի տեսել է Նիւ նորջի ժեջ թաց
ձրը հրած շառութիւնը ժանի կ՝ ընձն այնարի
ձի հերաժվարկանունով ժը, որուն հետաին

ել Հանդիպիր աշխարգի Վրայ ուրիլ որ

եւ տես և

Նուադահանդէսներու լայսապիրները կը պարունակեն , գասականներու կար -դին , նաեւ արդիական կտորներ։ Նիւ Աորջի «ժէլոման»ները նոյնիսկ չեն իրանորդի «Ալանածոները ծոյծիով չեծ իրա-երի երաժչուական ծայրագույն արդեպես-ծութենել», Եւ աժերիկեած գնհապատները պործը մր արժէրը կը լափեն հու լասած «արձանածուծիկու տարերել» եւ դանակչեւ Այսպես իրական դեղեցկութեան մր հաingnifilms ungli չակր խաթարող ար

## «ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ»Ի ԵՒ Ն. ՓԱԼԱՆՃԵԱՆ AUTURUL SUPPLEUTC

Ինչպես հաղորդան էինչ Գչ. օր, Հա - ժաղզային Ընկերութեան եւ Նշան Փա - բանական եւ Արան Փա - բանական եւ Արան Փա - բանանան գետիան հանական հայտանական ուրով աստունցաւ կի - բանի օր, Սորպոնի տեկնինատրոնին մեկ՝ Սաորեւ՝ կապուցի տեկնինատրոնին «ԱՌԱ-ԱՄԱՈՆ ՀԱՌԻ, - ՎԱՏՈՒԻՐԱԿԻՆ ՀԱՌԻ,

Հահղէսին նախագահը, կաթող . պատ – ուիրակ Սերովրէ Ծ. Վրդ . Մանուկեան իր

- Այսօր հոս հեք ըստե - Այսօր հոս հաշաբուտծ ենք պանծա-ցնելու եւ փառաւորելու հայ մշակոյնի 25 ատրիներու ընթացքին արտասա ժեր կետնքին ժէկ աժէնեն իրա մեկ երեւոյթը : Երբ մեր ժողովուրդը w մեկ որուայթը, արբ ասբ շաղադարգը, Հաւոր տահկահչներկ հար ծիծեռնակնե թու պես ամէն անդամ ձիւղ մր առեյցնե-լով իր բոյեղ կը չինէ, կը խորհի նաև։ իր մշտկոյթիլ տեսականացնելու միջոցներու

Այսպէս հղած է հայ ժողովուրդը իր ամրողծ դոյունիան ընկացջին, իրբեւ հիմ ունենալով երեջ րան — իր Տունը իր Հաւսատը եւ իր Դպրոցը Կարելի Հե քը հառատքը եւ իր Դպրոցը։ Կարելի չ է հայ ժողովուրգի կեահչին մէջ տարան -Հատել դահոնջ։ ԵԹՀ մէկց կամ - միւսը Հըլլայ, հետրը կԻրեն եւ կը խախար դո-ուրենան հառատրակուրդերնում և Կոչեն Հե տարիներուն ժողովուրդը հաւատարին

public peptikude: 25 mapi mané wida-sabaté médép side pejé mp samam – antifiude, ne majanjis pungsasadad As pé dés depe jamapad s. Pen, mp mobe majif de etims ne danjih demin-mobe majif de etims ne danjih deminանոր տարթ մր ըլլույ որ ծաղկի մչակը. Եր սկրը մեր յաքրոր սերունդին մէջ։ Ամէծ մէկը թող մասածի թէ ին։ ձեւով կրհայ իր բաժինը բերի նեւԹապէս եւ բարոյապէս , որպէողի բարդաւանի Հայ

արացը ու տալ իորուն »:

« Ֆիահարիջ Ֆելաի, որուն մատը պիտ
ախ հրատարակներ առանձին, չն որմակաըս Բիւն յալանեց իրքնական նայտարարուԲիան որ կը՝ հովահաւորեր՝ հանդեպ,
արամադրելով Սորպոնի ամփիիատորանը։
Տաղանդառոր Էուքնականար Ջաւեն Մե-

լիջեան արուհատարկան չնորեներով հե զգացումով նուադեց «Սիչիլեանօն», Շու-պեսնի «Մեդուն» եւ Ռավելի Հապա -

հատան :

Դերասան Գաքրեքիան արտասանեց I.

Շանքի «Հին Աստուածներ» քնաարերդուքններ այնի մը կատրեր, Մ. Իլիասի
«Հայաստանի բանուրհերում» եւ ժողՎաւրդել հանդրաների վրայ՝ Սիրկա Կապուաինիանի ձենաբ ին վրայ՝ Սիրկա Կապուաինիանի ձենաբ ին որդունոր, Բինիդացնելով սամը. — «Թէ չա մորն էլ մո 
ձանաս Հայոց լիայան յվոսանաս»:

Ֆրանսականը չառնակ մը հուական իւ

բուպական եւ Հայկական կատրենը:

Օռ հանա ձեռագիտել «Ջեւասիներ»

Օր Իրիս Գիւլալիլհան ընկերակցու-Թհամբ տաւիզի (Օր Լիլի Լասջին) ևւ որինդի (Ժաղ Քասխանելի)հրդեց Գ. Ա-լեմ լաշի «Իղմը», Ալոտ ՍաԹհանի «Աղ լեժյանի «Դոգեր», Արսա Սաթնասի «Ադ -թիւթի ժօտ»ը», հատուած վր Արա Պար -βենանի «Տապրադովի հարաբ» օփերա -ֈե՛ս, Պուտլաինոյի «Մահուկի մը հղոյո» եւ իրրեւ կրկնութիւն ժողովուրդին թուած ծափերուն վրայ «Մարտիկին հրդը», ան-պա մր եւս ապացուցանելով իր ծուրր արուհապը «Տիկին Հուրի Իսիեկինս» -Պուտապեսն հիւանդութիան պատճառով չէր կրցած ծերկայրլյալիստելու "անորրա-

գուռները լայն բացուած են ։
Նիւ երբրի մեկ, նորոյթին ինչպես նա-եւ գրականութեան, նկարչութեան եւ ե-րաժչաութեան վերքին հուանումներուն 

Այսպես է որ հրա Փարիզեն Նիւ արո , իրենիրեն օատե իույ արգո

իւրպանիսթ — Օրթօփետիսթ — տեքօ –

րաթեու մեկու մը խնաժին, այս վերջինը անոր նեղ ու ծուռ փողոցները չակած , մեծցուցած , աժէնջո ժէկ իրարու ուղ ժեն ցուցան, աժ էծըս ժեն իրարու ուղդաշեաց դիրքի ժեն քրան պիտի ջլլաբ,
եւ չենցիում նախասներին այ հանձարա
ես չենցիում նախասներին այ հանձարա
ես երոր պարբարանըների չենցիրը, տեղ
չահրու համար, իրարու վրայ դրան պետի ըլլար։ Գալով բնակումենան, այդ
հոյն գնահիքրիատեր դար յանձան պետոր անոր Հայաստանիր մե ընտակաու արդուկան պիտի ըլլար և այնարա
ու արդուկան պիտի ըլլար և այնարա
տեսապիտական ավահը ըլլար և այնարա
այս կերպարանապետ վրար կոլար։ Բայ
պայ կերպարանափոխումներեն վերջը
անուշա Փարիսի հողիեի նե մարժինի անյուչու Փարիզի չողը», բան մի մնացած պիտի ըլլուը ։ Այսօրուան Երե Երոջին մէջ «ֆանիէ -գիսածին այդ Փարիզը կայ ։ ՕՆԵՒԿ ԳԷՔԳԻԵԱՆ

LIOPIDA 4 CRUMBS

#### « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ZAUULFLEP

— Դժուար դործ է, — աւարանց խոսջը Նարածդեանը, — դերասանները եւ մա – նաւանց ղերասանուհիները պիտի պատե-րապիին ընդդեմ հասարակուհիան Թիւբ

րապեի ընդդեմ Հասարակունինան Թիւր
ու սիալ կարծիչի
Արաւհի կիշերիւջնեանը յանկարծ դէմօը Բարկինակով ծածկեց եւ հապեր հանար
հիշութնեանը անհակը դուրս առևեց ։
Արուսեակը յուսաՀատ չարժումներով դշնաց իրա նաեւից ։ Ականնանը ժույլունց
և Միջայելին տեղեկացրեց օրիորդ
Վիւեսիրեջնեանի ծանր վիճակը ւհա հայ
հատունին իուսիսունուն իր բուսի պանկուարարը գրատը տարը գրապը։ Նա Բատրոնին նուերրուելու իր բուռն ցանկու-Բեան Համար ընդՀարուել էր ծնողների Հետ ու տանից Հեռացել։ Նալրանդեանը րտաս տասար բոգծարուել չի ժաղարիր հիւհց, որ հաւաժատույցում օրիորդ Արաւ-նու արտակարդ տխուր վիճակը դրաւեց իր ուշադրութիւնը ։

իր ույադրությութը, որ ոկպից էլ դրդառած էր Չելիկթուլիանի հկատմամբ Նայրահրեա հի բոնած դիրջից, մատնում էր — Ե-րինի այս հիրատարգը մեր համակրեր հրապարգինը հայարակրու հայարակ աշիր... Ասաց.

« Օրենհիցեց վաղուայ իռիւը, փառարանե-ցեց յայքահակը»: Օտեանն եր ծահր հարմում վեր կայաւ եւ բաժակը բարժ բայներով՝ առաքարկեց իմել Սաեմանա -պրուբենան կենաց։
- Երբանիկ J տեսնակ կ'ապրի մեր ար-— Երբանիկ J տեսնակ կ'ապրի մեր ար-

- Երքանին I տեսնակ կհագրի մեր ագ-որ Սահմանադրական կտուսվա արդ հետև մը հերջու I Մուսադա-Թեան կո հերջ, ազափործում վճները, ազահորն հերջ, ազափործում վճները, ազահորն հերջ հետր կուսան արդանի վեծ նպա-տանինրուն ծառայերու համար ... « ԱՀԵ անդ պատան «ինան ածիւը ևա բալելու ցանկունիւն ուծեցողծեր կան» , անալ հայասան «ինան ածիւը ևա բալելու ցանկունիւն ուծեցողծեր կան» ,

Հայոց վիճակի բարւոցմանը բաւա -կան ախաի գլյալ սաժմանադրունիներ եւ Հարկ չպիաի մեալ յիպանագրունիներ եւ ապատամբական չարժումի ... Մեր կրա-ուանը պիտի բլյալ հերապական «Երա Միչներու անկից» Համակրունին, ու ւլաչապանու Թիւնը։ Հարկ է, որ յարա գրայապանութիրներ, Հարկ 5, որ բաջա-տես աշխատութենում բաղարատասեր ա-տանց աղժուկի, առանց չնվորի, մինչեւ այն ասարճան, որ գիչ լատ ույթի դարնող պարինչը մի ձևոր բերելու ապանով ըլ-լանը — Աժրայի մր պետ ատենաբաները, պարոն Օտեան — վրայ բերեց Սվաձետ —

Թագւորհանը գոհ այդ դիպուկ հկատո-

ժշտեցրած թաժակը զեղու ցած գրեց , ա-պա ծայեց Նալրանդեանի կողմը, ապա -առու Էր, Թէ ինչ է ասելու ծա - Կերցէ կամանարդութիներ, որ ժեր ապաղայ ապատութեան առաջին աղեւոն

ավարդ աղասունեած առաքին աղիւան է ... — դուաց Գելեկն այլենանը ։ — Կեցցե, կեցցե. .. — արժադանոլեցին օրիորդ Փավապետնը, կելլիւեսոնը, Սը – րաղ — Մամասը ։ Շերժանեանը խորշերդա-շոր լոուներեն պաշպանեց ։

Empanbahman Pangenphublig houp

Նալրանդնանը Թագւորնանից խոսը ինդրին իւ դիաժան բույինչ լասաց ասհահարգութնան ժասին, Թեիս նրա հահարգութնան հանանագրութնան ժամանագրութնան ժամանագրութնան հանանական իւ հեր հայաստում կարծ իջը:

— Մարդիային պատմունինան ընդհայցի ժերմ ինչը դանում հեր երկու պատաստոն ժիայն այս եւ ու ։ Միջինը չիայ ։ հեր կառուր հատները ժիշտ վհատել են ժարդ հումինանը, հեր հասարել իւ հանդուկ ինչնակ ապարել մի խոնրնուկ ինչակ և հարարերացների են հարարագրեր հանական հարարագրեր հատկան հարարագրեր հանական հարարագրեր հետական հարարագրեր հետական հարարագրեր հետական հարարագրեր հետական հարարագրեր հետական հետական հարարագրեր հետական հետ կարևան հետական հետա

- Աարդապետները եւ ոչ գինուոր-ներն ենը, - գոլեց Թագւորեանը ։ - Վարդապետները եւ ոչ գինուորները,

ոց Շիչմահետևո

— ասաց Շիջմահմանը։
— Ադ դո՞ւ և հրահու տոշիները, որ տեւած ես Ֆրանսացիներըու անագուտ Թա
գնած արիւեր, — ժիջաժանց Գերիկնալ լեածը՝ ամիւարևիլում Շիջմաննանի Երև Թուականին Փարիկում Երևայի անհար — Ադգ ժը արիւն Բափելու հաժար նախ
այիան արիւն ունենալ, - վրայ բերաւ Օտեանը՝ հայեսացրը չհեռացիներվ՝ Նալ սահունանի

t why but by

երկ խոսողներին:

- հերասան Կիւլլիշեանը ձերակացած՝ նայրում

- հերասան Կիւլլիշեանը ձերադարած՝ նայրում

- հերասան հիւլլիշեանը ձարձրույիից յո-

— Հարկ է բարձրացնել ողջաժտունեան ձայնը : ԵԵԷ «Մեղուե» լսի այդ ձայնը , կը նշանակէ Սվաննանը յուսալի դինակից է ... — ժտածուժ էր Նալբանդեանը :

Նա Հնարաշոր չՀամարհց Երկար նստիլ աչկերոյթում ։ Անխուսափելիօրէն Հաչ կերոյթը կարող էր ընդհարժոն ասպար դառնալ։ Սվաձեանը ժեղաւորի նժան հա դառատը։ Եղաստուց թին ։ Կռամելով պատճառը՝ չէր մեղայի -մանում ։ Մինչդեռ Թաղւորեանը բողո -

- Չեղաւ, չեղաւ, պարոն Նալբանդ -

Ա. ԱՐԱՔՍՄԱՆԵԱՆ

հասահղծութիւծներին արտասանեց Օր։ 
Յարի Բրաղողկան դրացումով ֆրանսերին 
«Լե Մուիքեջը և «Թող դան օրերը», ծղ«հրուած Երկոլ Ադրալիանի բերատակին ։ 
Այս «Խոնդեսին դիդերիկ ածակնիային - 
թե ժելն էր խմրադիա Միփան - Կոմի 
տաս հրղակահութի դիդերերուում ը դեկա - 
վարութիամը երամայան Բ. Կանայան 
հանի։ Հանույսով բուռեցած Բ. Կանայան 
Հանույսով և «Բապժիկի երգը» ինչպես 
հ. Կոմիասաի «Հիմի է՝ ըրանայաց։ 
Հանույսին խոսծակի է՝ Գ. Արիժեած ։ 
Հանույսութինի խոսիսին ժամանիայի 
փորչուկենան կողմ է Գ. « Ապաույնեան կողմ է Գ. 
Հարույանիան կողմ է Գ. « Հարույանակի 
հարույանիան կողմ է Գ. « Հարույանակի 
հարույանակարութինը արահելով բորութիւն 
հանումանակի հարած 
այ է անայանակութիւնը արած 
այ ։

հորհաւորական հեռադիր մը ուղղած է։ Համազդային ընկերուԹնան Կեդր վար -பார்சும் தி

ELBING SAUSTS

#### *ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՓԱՐԻՋԻ* JILPONERHIT, APTEPAC

Մեծայարգ Տիար ատենապետ եւ ան ամներ Համազգային Ընկերութես ատ վարչութեան — Ընկերութեան

Յարդելի Տեարջ, խոլլ տուէջ որ աղ -դահուէր կազմակերպուխեածդ Յորելեա -ծին առքիւ հերկայացենից ձեղի եւ ձեր որուր յարգելի անդամերում մեջ սիրա -յիր եւ Լերժ չնոր-աւորութիւնները,

յրը ու Հարա դարծավործական Ընդշանուր ՄիուԹիւնը ուրախուԹևամբ կ'ողջունէ ա-մէն թարի ձևոնարկ, անշատական ըլլայ մէն բարի ձևոնարկ, անմասական բլլայ ան Թէ հաշաջական, որ կր ձկան մեր սի-րելի ժողովուրդին բարոյական, իմացա -կան եւ անաեսական մակարդակին բարձ-

. Բարեգործականը կը Հաւատայ որ աղ -դային վերելջի շջեղ իտէալին իրակա -հացման ամէնէն աղպու միջոցը հայ մա հացմահ ամեիկի աղդու միջերը հայ մա-տաղ ահրաների աղդույնի դասակարտիարակու-հիմեն է, ահար մացին ու տրանել, ահար հիդձերուն եւ կարողությիւններուն հեր-պահակ պատրագրուն, է հայնամիա եւ դիահական, պատրարակներու հետևարև արգականա ձերական հետահրելու Համապարի Միկերությեւնը ուսուն հիչայները Ֆորերեանը ինչ աշնում այսօր առների դասակարակութեան եւ մակոյ -Բին հուհրեալ կենտունակ կավակերպու-հիչայները էր աշնում այսօր հիչայները էր աշնում այսօր հուհրեանը կենտունակ կավակերպու-հիչ այներ էր այսօր հայարակրութեան ։ Հայկական հարձարական Ընդև Մե-

Հայկական Բարեդործական Ընդ: Մի-ու Թեան Եւրոպայի Կեղը. յանձնաժ որովը սիրով եւ խնդուԹեաժը կը բերէ իր ժեծաi punhamufik ng mbi opt op mahih ng mundhamuhik ng mbi opt op mahih nashamahamahak; nashin mbi mbi mbi nashamahamahak; nashin mbi mbi nashamahamahak; nashin mbi mbi nashamahamahak; nashin mbi opt op nashamahamahak; nashin mbi opt op mahih hin punhamufik mbi opt op mahih

#### ח. עתרוחות תטואפרו SUPPLEMING

ՎԱԼԱՆՍ - Ինչպես հաղորդած «ճառաք», Փետրուար 20ին տոնուեցաւ Տրոմի հահանդին ծերակուտական, հախ-Տրոմի համանգին ծերակուտական, հակա-հին դարքային հախարար Պ. Մարիուս Աումեյն բարարական դործուներ միան Վնասին այ որիկանի Վալանսի պետական պահին մեջ՝ Կր հախարանքը հախարա տուժետեր հախկին հախարայան՝ Պ. Վեն — անս Օրիոլ, Շերկայ էին երեց հախկին վաբապետներ՝ Պ. Պ. Փոլ Ռամատրել, Փոլ Պոհյաստ եւ Ժիւլ Մաց, Սպանիոյ ար-տացին դործերու հախարաց Պ. Տէ Վա - հրա, Մարգեյին պատրացիա՝ Պ. Վաա Թոն Տեֆեր, Գանիել Մայեր եւ ուրիջ ականալում անձեր, հուսակասիան հետ լերա, Մարուեյլը բաղաչապատ , դրա-Քոծ ՏԷԵԷր, Գանրել Մայեր և, ուրեա ականաւրդ ածձեր, կուսակցական հեր – կայացուցիչներ ու պետական պաշտոն – ևաներ ընկերվարական ժատնաներող Հ.-8 : Դաշնակցունեան կողժէ ժասնաշրա – րար Հրաւերան էր փոկեր Ժիրայր Դատու րար՝ օրուրրոս էր ըսպրի շրուր բուրի ծերկայ էին ծեկին Սուք Միջայելհան , Տէր եւ Տիկին Անտոնեան, չնկերներ՝ Քի-րէմեան, Մինապետն, Կոչկակարեան, platur, Upranjenie, 40 Plytabur, 8. Somabur be ղբողը։ Առաքին ընդունելունիւնը անդիրնու ունեցաւ լարակից սրակին մէջ, ըմպելի -ներով եւ րաժականառերով։ Յորելեանին րացումը կատարհց Տրոմի ծերակուտո կան եւ կուսակցութեան նախագահ գան եւ դուսադրաբան հախապատ Գ. Գիջ, որ չնորժաւորելով յորելնարը, չը -հորժակարունիշն յայանեց բոլոր ներկա -հերուն եւ մասնաւորաբար Գ. Օրիոլին եւ կարգաց չնորժաւորական Հեռադիրները ։

դարմաց Հայրասպատասանություրը, այ Հայանաի բաղաջապիտ Պ. Քասքի չեկը-ներ ճառչի վերք իսօսը արուեցաւ. արևիր «Դասասպիտանի, որ անուռն Հ. Թ. Դայնակցումինան չեղոշատորեց Պ. Մու. — Քեր իր գաղաջական յուրերնոնին առ Բիւ, ժապքեկով առողջ եւ երկար կեանգ, ույրատահերի հոր կորով «... իրթեւ ած կեղծ ժարդասէր եւ աննկուն հետեւորդ՝ Ժ. Ժոռէսի ու ժաերիժ ընկեր Լէոն Վլու 

ժամը 13ին անցանք ճաչասրահը, որ կր պարունակէր 450 աԹոռ։ Սրահը մասնա գարումակեր 450 աթու ըրատը տասու ւոր չփկապարգուած էր, իերադանչիւր գերծեն կախուած էին թնկերավարական կուսակցութեան հռագոյի դրոշակները ։ Բեժին ժէջանգը, ծագիկներու ժէջ Թագ –

նշա դարդանայ եւ դօրահայ, իր հիմնադիրներուն եւ Sudman is իր դ-րդատայ ու դօրածայ, Համամա իր դ-իմեարեիրներուն եւ վարիչներո չջնադատեղի հրագին »: Անկեղծ յարդանջով Ատենապես Ն. ՖՐԷՆԿԵԱՆ Ատենապարի Հ. ՔՕՓԱՔԵԱՆ

ուտծ՝ պատուանդանիչ, վրայ կը բարև -բանար Ժ. Ժոռչսի կիսանդրին։ Կատարնալ կարդապահութինն կը տի -բեր սրամին մեջ։ Յաջորդարար . Շառեր խոսհցաև Գ. Գ. Դահանգաղիա Ս. Թոմա-պի, Ն. Վեյ, Ժիւլ Մոջ, Քարտիկ, Տէ -«, " Ptp , F . Vmjtp , Amdumpt he zom zm տեր, փառաբանելով լորելեարին ջազա -բական ու կուսակցական աշխատանջները։ արաստանում արևաստում արևաստումընից։ «Կարգացումը և հենի այլոց հեռագիրներ գրված էին հանե Հանրապետունինան հա գովի պատուսակալ հախարակտունինան հա գովի պատուսակալ հախապահ Գ.իա. երդիօ։

Bորհլհանի կազմակերպիչ յանձնա – խումրին կողմէ նուիրունցան հրկու չջիդ արրեր հատորներ

Օրուան նախագահը՝ Գ. Վկնոան Օրիոլ փայացուց յորելեարին կենսագրական inframenia, michiampto hibumquahan Abbap in aparampto fish utam fan i umbyudut himbelis ilin mafta hito a muyudut himbelis ilin mafta hito a para dupumuh muputo fan utagan -filming tel umquisto umquanda filish ata dhen khun del fin humbun i tumbul 26 muyududu telhis umuh bapan i tumbul 26 muyududu telhis umuh bapan sudu չ ապատակութիւն առանց հերջեր համա-ձայնութինան։ Մեր դործուներութիլնը պետք է ինքանայ ույն ուղղութեամբ, ինչպես կը պահանձեն այդեն և հայրենի-ջին չահերը:Այս է որ կը մայքեն բուր-բեր ամենայի վասանութեամբ, այլսայես ձեր հանրապետութիլնը վասանդուսն էծ (հ.ունեւ) (Suchha)

(Southp),

(Southp),

4. Uniffly, Ingramming phis jusjahl —

9. Uniffly, Ingramming phis jusjahl —

10d papelli : Olivas damining phis jusjahl —

10d papelli : Olivas damining papelli damining phis

10d papelli : Olivas damining papelli ingramining phis

10d papelli : Olivas damining phis

10d papelli : Olivas damining phis

10d papelli : Olivas damining papelli : Olivas damining papelli :

10d papelli : Olivas damining papelli : Olivas damining bis

10d phis

1 նը դործադրել իմ կհահայիս եւ աշխատուն-գիս մեջ: Երբ ես չփման մեջ մտայ դադ – Բաչխարհի ժողովուրդներուն հետ, ա – 

11.20211

#### 

HUL SPUL 21-UPAGE Lag ՄԱՆ «ՄԵՆԵՐԵՐԻՍՅՈՐ Հոր Հակոդիդրը» «Հանոր Հայանիրութին հր ընդհարջին Հա - «Հայում է 8000 ֆրանթը։ Գ. Ճործ Մար - տիիման յայրարարան է Թէ ինթ պիտի կորհապատին անգումարը հրա է գինրնում «Եէ «Տեր և Տիկին Գարակեցը. «Հ. հա. ձեռ և աներ և հերին Գարակեցը. ետն հուիրևցին ամենեն մեծ զումարը, 1000 տոլար, իսկ Պ. Ճորն Մարտիկեան կրկհապատկելով ծուիրևց 2000 տոլար։

8 - ፈ - ሀኮቦበኮՆኮኮ ՎԵՐԱԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԵՒ amplud his pulnob, 8 · 9 · Aphilicaph and manner -amport luramphables & zolimpt of minum խըմարնունգրար բաղարքը հերագ Հավանունգիւը ին համարք հոնսև արորձ արևոչ ին անհոն դ. գ. տինսուրնն սմե արցումներ ուղղած էին։

ՀԱՄԱԶԿԱՑԻՆ ՀԱՍՐԱՆ Հաժաղգայինի Հեջքական լրարանը նուիրուան՝ Մ. Նալորժանանանի ժամուան հարթահանականի կարերուան՝ Մ. Նալորժանանանի ժամուան հարարան հրերի Որեժանի հեջնայարին։ Նախադամ Մ. Գարոսժան , լրարանա իրանալով այունեց քի առելի յարժար սբրահի չ ձէ պէտը էր առնուէր Նարպանանի ձէ ձէ պէտը էր առնուէր Նարպանանանի նուիրուան այս երեկոն, սարկայի օգեր որատարար այս երեկոն, սարկայի օգեր ոխառարար այս երեկոն, սարկայի օգեր ոխառարար այս երեկոն, սարկայի օգեր ոխառարար այս հրեկոն, սարկայի օգեր ոխառարար այս հրեկոն, հայ պանահանի նուկրուած այս երնկոն, տակայն դժրախասարա գայժանները հայլբառլն։ Անտոյ անցրաց,— «Մ. Նայբառլն։ Անտոյ անցրաց,— «Մ. Նայդանահանի անունը յսան ենջ իր երդերով
եւ Ներինավութիւններով, Ան սովորական
դեմբ մը չէր մեր մէջ, 1850 Թուականել
բեն սվանաչ մեծ դեր կատարան է հայ իբականութեան մէջ գիջ ժամանակութեա
չերացին, և եր դործունեութեամբ առաւերադոյից սուսա է չայութեան»
Ապա խասցը առւա օրուան դասախա
դասախոսութեամբ մը ներկայացոց Նայդասախոսութեամբ մը ներկայացոց Նայպատահան ի կեսեցն ու դործը։ Դասախա
ու Բիւնր պետի էրատարել

պատեսաստը դրապրա ու դրդըը, բամարթո առուքիւնը պիտի երատարակուի առանձին. ուստի կը դոեսանամ ջանի մը տեղեկու – Բիւններ ջադելով, Մ. Նալպանտեսն ծնած է 1830ին Նա-

0 - Նաարպանահան ծնամ է 1830ին Նա-ինքեւանի մէք: Համեստ ընտանիքը դա -ւան՝ փոջր տարիչեն մեծ ուշիմումիւն ցուց առւած է։ «Հիւսիսափայլթի էջերէն եւ ուրիչ Հրատարակումիշեներով ան կը հարուածէր թոլոր տեսանի ազդային դեպ-ծումեները։ Ատոր համար միչա այ հայածծումեկոր և Ատոր Համալ միչ ա այլ Հայան-ունցաւ այլ դատակարդին կողմել և Ակա-թելի է մահրաժամանորին կողմել և Ակա-դործուներութեար, մասին և Նայպանտեսում Հայանուներութեար, մասին և Նայպանտեսում Հեպինային է ձեղի չատ ծանութե և Արատո Աստուած և «Մեր Հայրենիը» հորկրուն։ Դր ազգային, ջաղաքական եւ Հահարային դործուներութերն և և հրան է չատ դեղուն։ Հժուտ էր բաղժաթեր կերուներու , որով Հզատ ձառել թիում և ձենաու գույթերների հրաների ջաղաքական անժմատ գույթերների բու Հետ եւ ահոմց մեխ առաների մարտուներու լով չկիրարվել Հայ իրականութեար ձեր և Արևայան է ծանւ բեղավուհարական դործուր-հելութերի չոր գույթական և 

COUNTY OF THE SURVEY

# **8ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 11 12 12 11 18

Թող լկարժուի Թէ՝ այդ ահղը Սասուծի մօտիկ էր։ Ճիչա մի ամբողջ դելերուայ մահապարհ էր ֆետայիի արաղ ջայլերով։ « Առաւստուն, մեր հեռարիտակով դի-

« Առաւստուն, սոր ասուրը որ ամօն-տերինը ամբողջ Մշոյ դաչար որ ամօն-իսած Հարսի նման մշուշէ Բանձր գողով որսանլ էր իր հրեսը։ Արևւը սկսած էր «Հայնալ, եւ մշուշը ՀետղՀետե կը ոձրանալ, եւ մշուջը հետդ րանար։ Հեռուքն կ'երեւար

Կեսօրի մոտ էր, հրա տղաներից մէ հր լուր բերտու։ Նա ասաց, որ ժայուհրին օտեցրած է իր ականվը եւ Հրացանի க்யும் த் புயம்» :

ատյո չ լտաս»։ Հեռադիտակով ուշագրունեամբ ա -մէն կողմ դննեցինը՝ օգիւզ, դաշտ, սար ։ Բայց մի բան չկարողացանը երեւան Հա -7.61

ծել:

- Մենջ էլ դիմեցինջ ժայոնրին, ականջ տուինջ։ Իսկապես ձեռուքն հրացահի խուլ մայննի վայ սուքին։ Բայց յայսմի
ել թե՛ կոեր ո՞ւր անդի կուննար:

- «ձերչ է, որ մեր ֆեսասիներից մի ջահիա (հատուն երե, բայց էինջ կարողա 
ծում հասկանալ Թէ՝ այհանդից հրացած-

ների որոտման արձադանգները հոս ինչպէ՞ս կարող էինջ լսել։ հետաջրջրութեամբ կրկին սկսան dfiliphe Fujupa ցծել մեր ականքները ժայռերին եւ մաիկ ոմել եկած խուլ ձայները։ Մէկն ասաց․ «Կոիսը Ձխուրի կողմն է» ։ Մի ուրի սաց . «Կոիսը Սասուն է» ։ Իսկ Ասա աացին թե կորւր Աղջանի կող -

«Այդ վերջինն էր Տիլդը։ Հետեւեալօրը

«Այդ գիրքին» էր օիլոլ» Հնանահարօրը ինացանը կարել մանրասանութ քիւնները «Մացանը կարել մանրավառի քիւնները «Մացանը», որ քաշրավառի կորելին Հհանեսը օրն իսկ, քես ոչ Հրաժանատարը քոկատների էր բաժանած իր գինուորները եւ դրված Հայիսիան դեսերը, որպես դի հաշարակութերների անձև և բանձև չի պատարին իրն և և չեւ Վար Հայես հանես հանես ապատեր հանեսի հանես հանես ապատեր Հայես հանես հանես ապատեր Հայաստան դականրականներին: Արդ արտացին երև նւ էր։ Կար նաևւ իրևնց բայկրիլի ծանակ նողմի։ Ֆնտայի փնտանը՝ ժիմիայն պատրուակ էր՝ կողոպուտի, բնոլանի և։ կանանց բունարարման համար։ « Մի ջոկատ գինուոր ժանլ էր Շէյիս – Եռւսումի դիւզը։ Սանձարձակ ծեծ, չար-Հարանը, փաղը՝ այան - Թալանւ Արդ Թուրջերի սիրած ժիշոցը՝ բայբայերը։ Տանու Հաև անակում հեչ և։ և հետունի

Թուրջերի սիրած միջոցը՝ թայթայելու համար Հայի անտեսուԹիւնց ևւ փճացնե-Inc Zuip:

լու Հայը։

« Երեր Թուրբ ըորհինհեր, ծախ, մաել
էնի դեսքի տեսի առևը, բուծել էնի ռէաի
բանել, բարձրանասի և առևացնույ ար եւ գաւջրել հրան՝ ասհելու Համար աիսուր են Հայաստել էր
բարան էր
ար եւ գաւջրել հրան՝ ասհելու Համար աիսուր են էր
արևոնի հիման մարտուկ էր
ար չիսարիչների դէմ եւ օգեութիւն ա-

quiquite: Rade dwambe state Unguisquipushi: Faifi duminhi digita Uqimo-sh Umpushi di put than mihanand sh-than Tanin dibibi. An ababi, an impu-ya dibud da hani mya hake Bange aph-dushah akd Uhahin qinchin da yumdi.
— Up punudum ti. "Ship, qangu dani, a — Upuk ke dhaga ipungubih da ka dha — η μες αι δικερ: γωμμύδρι όμι htm; βωθημηθωθήβ βόμω βητέρς ηθέις σηθέρη ձևας ήμι διωκίν βηίδης ηξέξερηδη. Uβός ωρή Μεχωδηβ ψερηδία ήμι ήμικής λι κόλω-γδης εξέξη ηδιωβό όμι δια λέος, κόκοι ής σημοδιώ λιωδε έργησηση» βική δημησης ηδύοισης λίωδιο εξέξειος δια διά.

հանս երկրորդը, հայ երրորդը դինուսորը
վահրից մի կհաղ ինալիները գուր, կր հեան ու հաւար կր ձվա
« Հրացանի մայներից՝ Արքյունցի երի ատաորդի ընկերները զուրս կր դան, Թիւով ուժեր հոդի։ Եւ կոլիս վր պաի
« Տղանիայի վր բարգիայան ենկերկին կուսա
բերն վրայ է Անուր պատնելնել՝ կու
լինեն այնահոգ եւ կր կուսի և այնարար
լինեն այնահոգ եւ կր կուսի և այնարար
ապրատի աղդեղով իշնամիին։ Գիւղի մի
ատարատի աղդեղով իշնամիին։ Գիւղի մի ապրատի աղդելով բշնաժերն։ Գրւյլի մը -հացեայ երկրաաարդերնթը, տեսնելով որ Լացունիներ լուրք է, եւ իրենց էլ պիտի են Մարդունի Թուրջ գինուրդենքի դուցա-նային արաժավումներին, կառնեն իրենց ունեցած դենջները և կը ժանեն դիրջերի չեւ եւ ունացած դերջերը եւ կր մանեն դիրջերի։ մեկ։ Կուիր, միայով հր տաւջանալ։ Մար-տիկը դիուդացիներին դիրջեր գույլ կը տայ եւ կր պահանին դիրչեր գույլ կը պարենն անձինապես հիւրի ԳեԾվը։ Դիւ -դացիները անձինապես կը Թուին դեպի «ԳեԺիթ» էր խորուն պատոր, կ, բարձ -բանան անձին վրա, «ՔեԺվոր դատարի կը լինի, որով-և ոեւ դիւղի աղա՛ս, - ըստ սովորունեան, ամամները կը բարձրանայ լեոները

«Zmphem's afrequippe ogine blush 40 Հասնին դինաւորներին Թրջական նոր դо-րամասեր եւ ջիւրտ դեղեր։ Մի հայ կա-ուոյի դեմ դուրս կո դան 50 - 60 կոռւոյ-ներ։ Օձի մաղերը ամէն անկիւնից կր կըրակեն անխնայ կերպով ։

« Գրուում - գոլում՝ հրկարով ։
« Գրուում - գոլում՝ հրկատերի հասաբանան և բանանի հրատարանի հայաստանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանի հրատարանին հրատարանի հրատարանին հրատարան հրատարանին հ

երուածային յարսա համար եկեղեցիի եւ ջեօլկի դիրջուլ և Կարին տղաները «Կուռեցեջ Ցգիրջ» և Կորին տղաները «Կուռեցեր» կր հրդով չեչապահի պետակներ կր անդան կա-հուտն խուժանի վրայ : Շատևրը կր հուտվան խուժանի վրայ : Շատևրը կր երգով լեչաակի գնգակութ կր ասպաս գատորան խոսանակի վրա : Շատերը կր ապահութեւ է Արդջան ապահութեան գլեն կորը ձեռջի ապատութեւն կու անագիր հանագրութեւն կու անագիր եր ականարութեւն կու այանաբեր է եր այանաբեր է և անգիրութեւն և անձեր և անգիրութեւն և րւ հոյտ էք էքտես տասրանու աշևիչ արմին։ փոշքակ անահահը շրավշբավ, ին սահայքե Ֆիշջ ամական քէև անաքարև, հայն փապ – անուսանչն , անամաշնահու ու ասմահայու

(Tun.)

111901-2

դարի յանձնախումբին հղիպա, պատուի-րակը,յայաաբարեց ի՞է առ նուսագն200գին-ուղրներ մասնակցեցան ղիչերային յար – ակման, երկու կէտերու վրայ, երկու ձարման, երկու կչանրու կրայ, հրկո. Ճղոն դէպի ներս։ Հազարավետը Թվեա -կիցներուն ցոյց առաս դանազան գէնջե -թու մնացորդներ։ Ըստւ Թէ գլխաւոր յարձակումը տեղի ունեցաւ ժամը չին, ոտքիր – տերւրքրար ջայնագառիր վետվ ։ ետևն ըշ փանն քամար դե դամայի չիշաի – երեն ըսնավեքանիրբեն տեռնակմիր չիսալ – Հահապասուն առեն, ույրան սային - արումայան ժայրատացն գրայ , երակ բանալով : Յարժակումը տներ ու -ծեցու երբ Իսրայելի գինուորական բան-բերը կ՝ամրաստաներ Թէ Երիպտացիները բանավախ, իմրարմակ ցանց մր կաղմած են Հարաւային Իսրայելի մէն ։ Մինւնոյն ու արաւայրը հարայքը «ՀՀ ։ Միահոդի առանի կիրևի քիկ երկորայական գործակաբ-հերր ոճիրներ վհատարաբ ձեռնարկներ եւ դողուքիիններ կիսաարում են Հ Էնդ Հարան ըսեր Գահիրկ : ասած առնել ներկաոսի կողակոնական խոր –

ասուս, որըպասը լոքարդարեն ևը վա -գուրգին անգաժները բացառիկ նիստ ժբ գուցարինցին։ Ազգածողովին և ներկայա -, անժիջապես ղեպջին վայրը մեկ -

#### SECRET UTTUBETS 4C ASTE

LPPLEUNUL QELFEPE

Uhnibus behuch . dagudha 42. Անոլիոյ արտաը «ողովը» էչ «բուսական երվ հիտաին մէջ, վարչատիայը պաշտպահերվ կառավարուքնետն ջապաջականութիւնը , ազդագարեց Ու Մուսենան եւ Հարսեիը Հինաստանի Բէ իրենց անձալրանիր տա-բաժութիւնները նունչան խոցելի են եւ րացություսսորը սովարած լուցեր Արծան Անդիոյ փորր կղդիները։ Իր կար -գան Անդիոյ փորր կղդիները։ Իր կար -ծիջով, Հրածին ռումրի չինունիենը, ո ատև Անալիու փորդ վողիները։ Իր կարհրամ, Հրանին ուշերի չեհունիներ, ոբուն ձեռնարկած է Անոլյեա եւս, «Ճիակ
առող? ցաղաքականութիւներ է , որուն
հերը, Մենջ լենջ կրհար ծաժիկ Ռուսիր է
հերը, Մենջ լենջ կրհար ծաժիկ Ռուսիր է
հերը, Մենջ լենջ կրհար ծաժիկ Ռուսիր
հրահ հարարակարծութիւնները ։ Ռուհահ այատարակութութիւնները ։ Ռուհահ այատարակութութիւններ կինչորինահահ այատարակիութեանը ընհուրթեան։ Հետեսարա աներասելա է հաւասարակ «Հահ այատարինութեանը ընհուր հետև։ Հետեսարա ընհուրժեան, որպեսըի կուրհահ այեր հարարակութեւն հրա չակայել
հրահ ինչ կրա տասելութեւն ժը չվայել
հիրան վրայ ։ Յեսույ հանրածածան իրոհերուն ուժին, երկաթեաց- այատարակ
հերուն ուժին, երկաթեաց- այատարակութեն հայան ըլյաց հենյա Այատեսանի
այատարակութեւն իր չեկ ժիջոց կր ժայա այատ
այնարհին հանրենը «Հասանակիլ և հրամահանի
այատարակութեն» աներ չեկ հիջոց կր ժայա այատ
այատարակութենը «Հասանակիլ» և հրամահանի
այատարակութենը «Հասանակիլ» և հրամանակու հայաստութեանը և Արագանումներ
այատարակութենը «Հասանակիլ» և հրամանակու հայաստութեանը և հրաժանակու հայաստութեանը հայաստութեանը և Հայաստութեանը և հրաժանակու չենը
այատարակութեանը հայաստութեանը և հրաժանակու չենը
այատարակութենը այանակութեանը և հրաժանակու չենը
այատարակութենը հայաստութը
այատ հայաստութեանը
այատարակութեանը հայաստութը
այատարակութեանը հայաստութը
այատարակութեանը հայաստութը
այատարակութեանը հայաստութեանը հայաստութեանը
այատարակութեանը հայաստութեանը
այատարակութեանը հայաստութեանը
այատարակութեանը
այատարակութեանը
այատութեանը հայաստութեանը
այատութեանը հայաստութեանը
այատութեանը
այատութեան murdphy shahl »

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

WEALPH Shingly Chancele W. Whee ենում մոր ծանուցադիրը, որ կը սպառնար խորել 1942ի դաւլինքը, եթե վասնրացուկին Փարիրի համաձայնութիւնները։ ՄԱՐՈԳԻ մեջ սպաննունցաւ Շերիֆ

Մուլայիարիս որ ազատ մարդոց կուսակ-

ցութիչը և ա. չրմատ չթ. լուրը չ ուպատու քինչներ ա. կատարունցան (իսաքինչըին, ԱՄԱՅԱԾ ԿԱԵՐԻԸ (փասեկնթինչը, իր-բերը վարույութիչն, քեմ կակած Ակադեսքիան արտղեւ կը պատուրեր, հվատի առեսի կարդ մր քեռնասողումներ որոնց գո< գա-

*ФИРРЯР ФИЗИКИЯ***Ь**ЅИЧИЪ ФИГР2Р «ԱՂԱԶԱԿԵՏԱԿԱՆ ВИГ-ՀՈՒՐՔԸ 1954 Ապրիր ին ինսային մեջ ո -բույած էր 20թդ Թաղամասի փողոցներին մին իրչել «Կրուսի Մանուլման», յասնը -ժայներու համար Միսաց Մանուլիանի եւ իր 22 դինակիցներուն Նացիներու կողմե գնդականարժան տասնաժեսակը։ Այս առ -Թիւ կաղմուտծ է յանձնախումբ մբ , նախաղավութեամբ ջաղաջապետ եւ նախա-թար Տորթ Պերնառ Լաֆէի։ Կ'իմանանջ թե անուանակոչութեան արարոզութերնը տեղի պիտի ունենայ այս կիրակի, ժամը 10-30ին Ժամադրավայր Ավրնիւկամպեթ

#### በቦዶቴቦበኑ ዐԳՆ- ՄԱՐՄՆՈՑ

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԾՊՏԵԱԼ ՀԱՆԴԷՍԸ Հինգշարթի, Մարտ 17ին, ժամը 15էն 20, Սալ տէ Սանթրօ, 8 ռիւ ժան Կու հան:

#### LUBUTEU AUSULUA

Այս կիրակի առաւօտ ժամը 8.45էն 10 Հայածէս պատարադ պիտի Հազորդուի հայածես պատարաղ պիտի հազորդուի Փարիդի ձայնասփիւռեն (Փառի Էնկեր) , Սենք Ժանն տը Շանքայի հկեղերիչն ։ (Մեքրօ՝ Փորք տր Սեն Քլու) ։

#### 24ቦԴ รนาชนน 8ธาชนกรษ ZUB MITTERN UTINEPENT

ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱՆԻ

Երէցներուն ,սկաուտներուն եւ զայլիկ-

նհրուն ։ Մասնակցութեամբ՝ Փարիդի Հայ Արե-

#### 4hru4h 6 UUPS

կես օրէ վերջ ժամը 2.30hն SALLE DE LA CHIMIE 28bis, Rue St. Dominique, Paris (7) (Métro Invalides)

Ներկայացումենը, հրդեր եւ պարհը ուղադրունիւն սկաուստներում։ կողմե կաուտական կեանջէ տեսարաններ

օղտուտապաս դրասըς առմարանանը ։ Հայկական պարեր Արևնոյչներուն կողմե ։ Հանդեսին երկրորդ մասին սկաուտները եւ արևնոյչները կը ներկայացնեն հայե -րէն Մոլիէռի

«И фонро тр Фисриоваше» фишт -

կերգութիւնը : Մուտք 500 եւ 300 ֆրանը : Bulu upcht :

#### UUCS 66%

ՏԵՎԻ կ'ունենայ ՀԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Նախադավութեամբ մարտարապե Պ. Պ. ՄԻԻՋԻԻ Եւ ՃԷՎԱՀԻՐԻ FOIRE DE LYON - Pavillon Textilef

ԲԱՐԵՐ ԵՐ LTON - FAVIOR - EXCHEP

Քնդարմակ գրաժներուհ մեջ
Պարահանդեսի լենն կես գիջեր
Պարահանդեսի լեննացանի «ԳՈՒՐԵՆԵՆ»

(Հիւսել՝) հակողումիան ա կ , պիտի
կատարութ ՎԻՇԱՍԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ
ՀՈՐՈՒՈՒ Ֆեիլիները, սե անակ მումամեսւի ռե-որտեսւե

րահին մեց։ Լիոնի Աղգ. Միութիւնը , Եկեղեցայէն Յանձնախումեր, Տիկևանց եւ Երկա. 0 -ժանդակ յանձնախումերը կը հրաշիրեն Լիոնի եւ Հրջանի բոլոր հայրենակիցները այս աննախընթաց եւ չրեղ պարահանդէ -

Մուտք՝ 200 Ֆրանք

Կը յանձնարարուի կանխաւ ապահովել իր սեղանը (300 ֆրանջ), հեռաձայնելով BU. 27 - 22:

#### SALLE GAVEAU

45, Rue de la Boëtie, Paris Շարաթ ժամը 17.45ին Ensemble Orchestral de Paris 2. bland mpor Pland p

#### **02**ԱՆ ՏՈՒՐԵԱՆԻ

Ցայտագիր՝

Ouverture Freischutz (Weber) Concerto No. 2 pour piano (Brahms) Symphonie No. 7 (Grande symphonie Shubert

Soliste Dyna Auguste

## PUSEPULUE DEPLUSUANTO

ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

ሆԱՐՏ 5ԻՆ ԺԱՄԸ 21ԻՆ

Նախաձհոնութհամը Ֆ. Կ. Խաչի 🗫 մասնանիւդին։

Պօժոնի ևկնդնցւոյ կից չթնդ սրահին մէջ։ Ղեկավարութեամբ Պ․ ՆԱՓՕԼԷՈՆ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆԻ։

Կարսանի Նոր Սերոշերի Վարաեդետե «Աորրանիկ» Թատերախումրը կը հերկա-յացեն ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԳԸ ։

նուագեն Ա. Մաթոյեան , V. Շիչ -Subbut be U. Ut, insphub :

Imp. Aranes - 46, Rue Riches Paris (9')

uurs կիրԱԿԻ ԺԱՄԸ 16ԷՆ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ

1955

Unders - Augustibul lubade ubusesebear udappeur

« 9 L C L 2 L & 9 E U C » GRAND HOTELL Ofby upublibpat dtg

2 Ռիւ Սքրիպ (Օփերա) ձոխ գեղարուհստական բաժին

#### Orchestre PEPE NUNEZ

(Vedette des disques PACIFIC) avec sa grande formation typique. Սեղանները ապահովել հեռաժայնելով ՕՓԼՈ-Ա 54-48:

#### չ en an en such a transfer and a tr

UFUR LAPES .- Sulamakanane Bhuda Ազդ. Միութիան դպրոցի հոդարարժու-թեան, ժարտ ձին, հինդարքի ժաժը 20:30ին Մատուռի սրահին ժէջ։ Պիտի դասախոսէ ուսուցիչ Գ. Կ. ՏԷՐՄՈՑԵԱՆ։ bheffe «luppe 11/24p, yound what

Պիտի խոսի նաեւ Պէյրութի հայկ. դաֆրանսերէնի նախկին դա Q. ար Պօտքիլ։ Մուտքը ազատ Է

#### ՏԷՍԻՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒՔԻՒՆ

Տերիրի Կրոն. Ընկերակցութիւնը և ծանուցանե թե մտանրս տեղի պիտի ու նենայ ժողովրդային ընդմ. ցուկարկու թեւն, Վրոն. Բեկ. վարչութեան ընտրու թեան Համար։ Արժանադրութեան դարա մահաժամ որոշուան է միջեւ 26 Մարտ Ծրադիր կանոնադրի արտաղութեա

սնադամ նու 6 բո՞ւր պայմանները. ... » Իրուչարդանան արա հատահակցիկ այն այրերը՝ որոն չի հատարիջը լրացուցած են։ բի կը պատկանի Հայ Առաջերական ուղղափան հերեցերդ՝ դ) Մեկ տարրել ի վեր Տեսին կը բնակին։ դ) ՎՏարած են հարիւր ֆր. իրբեւ ար -*Հանագրութնան տուրբ* 

Վստան ենք թէ գտղութը անխարը պիան դադրանձի, այս ճուքանդուներոր, ար դադրանձի, այս ճուքանդուներոր,

արդարութիւնը ։ Քուքարկութիւնը ։ Քուքարկութիան արձանագրող յանձ-նախումբ՝ Վահան Ցակորհան , Սարգիս *ծախում ը*՝ Վահան Յակորհան , Մո Քէօլէհան, խորէն Գարակէօգհան : *6․Գ.— Արձահագրուն համ ա* 

dby , with zwamp htuopt dbpf dudg 3th

ԴանոԹ.— ՔուէարկուԹեան օրը եւ ու-Եիչ ժանրաժամուԹիւններ պետի հազո -դուին առանձնապէս ։ dbg, bhhabafit

# OBILL WILLY 41:9111.41

Շառիլեն Այրի Տիկին Շահանիկ Ձաղալ-

Շաւերկի Արթի Տիկին նատանակ Հաղաբ հանի ժամուտած առքին, փոխան ծաղկե -պատկի նղած են հետեւհալ ծուերծերը — Տեր և Տիկին Տահատ Տորթաքանենա Կապ. Ասչի կայանի չերին երկու հա -գար ֆրահջ, Շաւիլի ժատուռ դպրոցին

Տէր եւ Տիկին Յովհաննես Պարտաբնեան 3 էր եւ ծրկիս նով-ասագ Կարտաբաստո Ծաւիլի մատուռ դպրոյին հազար, Շաւի-լի Կապ- Վաչին հազար ֆրահը : Նոր Սերունդին հազար ֆրահը : ԱյրիՏիկին Ալիս Ճունկուռաայհան Շա-

ւլի մատուռ դպրոցին 1500 : Տէր և Տիկին ՅովՀաննէս Գրիդորհան

ապ. Խաչի կայանի չէնջին երկու հազար , աւիլի ժատուռ դպրոցին հողար : Ցէր եւ Տիկին Վաղարչ Կիւրնեան Շա -

ւիլի մատուռ դպրոցին երկու հազար ։ Տէր եւ Տիկին Օննիկ Տէմիրձեան Շա – լի ժատուռ դպրոցին հազար ֆրանը ։ Տէր և։ Տիկ․ Կիւրեղ Հուտուանան Շա

Տեր և Տիկ։ Պրերեղ Հուսուսհան նա-երի դարորին հաղար ֆրածջ ։ Տէր և Տիկին Հայկաղ Շմաւոնհան Շաւիլի Կապ. Խային հաղար ֆրանջ ։ Գ. Ցակոր Եիկողոսհան Անիերի Կա — պոյտ Խաչին երկու հաղար ֆրանջ ։

#### SUPERST

ՓԱՐԻՉ. - Հ. Յ. Դ. Եղիպտացի կոմի-տչն ընդՀ. ժողովի կչ Հրաշիրչ Ռոստու, Քրիստափոր, Ադրիւր - Սհրոբ - Մ. Եօբ-նեղբայրհան, Րաֆֆի, Վահան խորէնի հշ փոթորիկ խումրհրը, այս շարաթ 20·30ին, *որճարան ԳարպօԹ* (հ Նոռին դիմաց); 14mm whi

UULUFBL .- 2 . 8 . 7 . 612 . 4nd punt to 

ծամը 9ին։ ԱՐԱՄ խումբը այս շաբաթ ժամը 21ին։ ԸՆԿ․ ԿԱՐՕ ենթակոմիանն այս կիրակի, ժամը 3·30/ն ։

ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ խումրը այս կիրակի ժա մը 3ին։ Սայն ժողովները տեղի կ'ունենան սովո-

րական Հաւաջատեղիները ։ Ներկայ կ՛րլյան Կ․Կ․ի եւ ՇբԶ․Կ․ի Ներկայա ցուցիչները։ Կարեւոր օրակարդ , Ընկեր հերուն ներկայուԹիւնը անհրաժեկա է ։

ԱՌՆՈՒՎԻԼ — Հ. Յ. Դ. Վարդան հե-Թակոմիակն ընդէ. ժողովի կը Հբաշիրկ բոլոր ընկերները այս չաբաթ իրիկուն ժամը 9ին, Առնուվիլի ծանօթ Հաւաջա – ասը որս, ծեռուգրը ժասօթ հաւաքա – ոնդին։ Կարևող օրակարգ ։ Բոլոր ընկնը ւերու ներկայութիւնը աներաժելու է ։ ԱՆԻԷՌ ԿՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳԻ Հ․ Ց․ Դ․ «Ա–

ոժ» ենթակոժիայն ժողովի կը հրաշիրե րաս» հայտարավում, տողովը կը «դաւքըըն լողոը ընկինակար այս ուղրայն ժամը 21 -ին,, ծածօք հաւտարատեղին, Կարնուր օ-բակարը ։ Բոլորին հերվայունիշերը ան Հյանելա է . ՎԻԲՆ - Հ. 6. Գ. Անի կոմիանի բերի հատանի և Հրասեսան հեների

APPE . — 4. 68. 18. Web find hunter holys-staged for family for larger with fisher to my nemed study 20.30 fbs. c. 2. 0 km -lawbans melantafish stf.; Umphang me-tanga vibiphayashan minandambanad; APPENIL C. 2. 6. 18. before pumper to be before for the most before the fisher of the most before find the property of the property of must fisher for grange publisher (hypotherapy, Lunda ke, Hyburds), may nepul study 8.30 fb appropriate appears of the property of the first desired of the property of the property of the between the holys three to a make me.

Լանակ հու որդաս» , այս չարաբ «տաղ 8-30/ի դարոցի որանը ։ Պարասուորիչ, հերիայունին և Կարևուր օրակարը ։ ՏեՍԻՆ — 8- Կ. հայի ժամանաներչը մայն «հողովի իր հրաւերի րոլոր ընկե-բուշիներ այս կիրակի կեսօրեն վերջ ժա-ժընին Հ. Գ. տան ժեչ՝ հարրեւոր օ արորո և վարդութճան ընտրութքիւն ։ Նևո-կանհրու Թիւը մեծամասնութքիւն պետ նկատուր է Կր հրաշիրուի նաևւ դպոդի գողարարձու*թիւ*նը 1

#### ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Հաժա-խարրհրդցիական ՄիուԹեան Մարսէյլի ժամնանիւմի ։

Երանակի լաշարուն հայկ հրիկոյթը ։ Այս չարաթ ժամը 21էն ժինչև առա-ա, Էլիւպի չրնդ սրահին ժէջ, 51, ռիւ կոինհան:

. Գեղարուհստական ընտիր բաժին ։ Օրքեսթը ՖՐԱՆՍԻՍ ՍԳՕԹ

Տոմսերը ստանալու համար դիմել Մի -ութեան բոլոր անդամներուն ։ Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։ Մուտք 250 ֆրանք ։

#### **Ш**ՄԷՆ ՏԵՂ **Ф**ՆՏՌԵ8ԷՔ

Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ և ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավանառներուն քով

Ձանադան բոյրերով, հուլով եւ կազինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարձիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կր պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քայո-՝ HESUDUUL LUTUR TUTTULAR AUBTULTER

2. RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE



Oruetre

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIËN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\*
C.C.P. Paris 1678-63
R.C.Seine 376.286

All 4ll 500 Street Beauty

ծրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. կամ 10 🕏, հատր 12 ֆր

กหายแล 1

իարագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ጉበድ ፕሮՋԱՆ, 1104 ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3024

#### THE MOURE

# ԴԷՊ Ի ԳԵՀԵՆԱՄԱՐՏ

Միջազգային մամուլը հնագհետէ կը Եռիացիէ հոր բաժին մը,— տեղեկու – Միւմներ եւ տեսուԹիւններ՝ հիւլկական 4 taplopue dumple

րածելու համար ։ Անցևալ չարթեու, Մ. Նահանդներու ըս ոշապանութեան գերատեսուշը

Եթ գիւլկական ռումբեր արձակուին ներ չրելչավաս ուսերա, 70 մի -ջի ղլխաւոր ջաղափներու վրայ, 70 մի -լիոն Աժերիկացիներ պիտի սպաննուին : Աւնլի առաջ, դերման դիտուն մը, Գոկա Հան, որ Նոպէլիան մրցանակ

թողտ. Հան, որ հողելատ որցառ առացած է 1945ին, կը բացաարեր ի տասը քրածին ուսքրեր «բրքօրեն պի վտանդեն մարդկային սեռին զոյունիւ

վտանային մարզվային սնային որ որ հիս -հրջ, հիահատարելով հիմնարդապ : Ուրիլ դիանական մր, իտալային Փոհ-հիջորվո, որ Ապլիային փախան էր 1950ին, մայն կուտայ Մոսկուային, հայն-իմաստ ապարարութիւն մր ուղղելով : Ամերիկայիները վերական իրնեց չիւ -Լավան փողջերը նեւատայի անապատին մեկ, տուկի գնայունես որդիւնայինը ստա-նայու վտաահութիանը և հայարանարութիան

ծաղու վատածունիամը:
Եւ անուսակի ունասնամի Արջջիլծ
Լոր թեմ կր բարելածույն երևակ. Ժողովին
Հեյ դարարելու համար հերևակ. Ժողովին
Հեյ դարարորելու համար հելեկակա Հրածին դենգերում բազմադան ... առա. – Ելունին դենգերում բազմադան ... առա. – Ելունին հենգը:
ԱՀՏ Երիտանիոյ վարչապետը այս նա-

Անծ, Երիասնիայ վարչապետը այս հաոր կր խոսի ճիլը այհ պահուն երբ Ալգանադրվեն հրայժ հրանակառած յանձնուխումերը դունվան ինստ կը գուժացել (Ենառնի 45, ֆենրու հանար պատասնիայի
հետևը հրանար ապատակես ի
հետևը անհանա հայարայան եր որ,
ուրեարձի րուրա Բեւլենրը տիւանիոր
հետևը հրանաի արագահը կունակիոր
հետևը ժործերի կուրա հերլենրը բարահետ կց ժործեր, կուրա հորաի հերլենրը բարահետ կց ժործեր, իսև անուլ հերլենրը հրարա և
որտերիային հայար հորաը խորագիրներով և
առելեայ խործըպածութիւնիայի և
որտերիային անվահակի Հրորելի

ժանասանդ որ, աղդարարութիւնը ուղ -դուած էր Խ Միութեան («Սովեաներուն, ny Pt Pencahanin, purata State , ho-

Հիւլէական եւ քրածին ռուժրերը սահ -ժանուած են վհատեցնելու հաւանական

րախայանգակը ։ Ի վերջոյ անտնց «անսահման ուժը»

Ի վերքոլ անածց շահատմանա ուժը» կրնալ վետաքավութենում առաջնորդել Ներկայիս Մ. Նահանգները միակն հե որ կրնան գրենք Լայրիննասին դան պատմային արժակում մի կատարի քրա-ծին ումորի օգնուհեսուր, Հետևւարար, օրս ռուսեր օգտությումը։ Հատուսարդ է Սովհանսերը անիտենութերեւ գործած պի-տի ըլլան , եթէ նախայարձակում դործև, առանց Աժերիկացիներու աստիճանին Հաn//m/ur

Երևը - չորս տարի հարը, հրր կրեմլին ծակելու միքոցներ ունենայ, հար դրադը, հու աժերիկեան խարիսիներուն վրայ յար-արել - Հորս հարիսիներուն վրայ յարձակոլու սրչոցսոր ուսոսայ, չաւսաարու-Բինչը կատարհալ պիտի չըլլայ տակա -ւին։ Բայց , չակառակորդը րաւարար ուժ պիտի ունենայ, մահացու հարուածներ L Sullarp

տալու համար ։
ԵՐԷ - Ինչ որ չատ հաւանական չէ -Մոսկուա փորձէ օդտունը անաինկալ բարձակում է Իւ, արևոժանան ճակատը այն -ձևի ուկ ի վիճակի է չատ աւելի ահարկու
հարուածներ տալու, չնորհե ժամանու -բապեո ամերիկան խարիսիներուծ որոնգ

ապրույա առաջորան և ի արիւուս այիուրգի ։ «Քիչ անդին պիտի կարդաջ Այդընհա – ուրրի յայտարարուԹիւնը` նոյն հարցի

մասին։ Կր տեսնեչը որ խնոլիրը երատապ հան -պամանը ստացած է, խոր մաահովունեան մատենլով մարդկունիենը .։ Դեռ ամէն բան պարղած լեղանը ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ **ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԲՈՂՈՔԸ ԻՍՐԱՑԷԼԻ ԳԷՄ** 

#### ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՆԻՍՏԻ ՀՐԱԻԻՐՈՒԵՑԱՒ

ինչպէս դրած էինք երէկ, Եղիպասո դամայի դէլ տասաւթաց անիշթանի մեն -դամալինամէր համանամին դր սշամոթ քրմա դամայի դէր տասաշաց անիշթան դենա-ույնում հետո բետ անեմ՝ օրևապաս Եդիպտական պատուիրակը ային առ իքու, Եր կարասկան պատուերակը, Ծար Լու Թիլ, իր Նաժակով կը պահան-Է տոկոգոյարար Երևակ հրաւերից Ազյա -հովու Թևան Խոր հուրոը, գծնելու համար դերենալ ուժեր յարձակեցան երկայասկան դերենալ ուժեր յարձակեցան երկայասկան դերենալ ուժերուհ դիայ երկայասկան չէ և հանույհան են հավակ հուրեն երեր դես դայի մատ, Ունեցանը բազմանիւ դոհեր , որոնց Ֆիլ ժեռևալ եւ 32ր վիրաւոր, ջան-դուհան կարդ մի հասատառա ինչնան որոնց 33ը մառնալ և 32ը վերառող, ջատ-դուհցան կարդ մը հաստատունիւններ Այս դէպքը բոնտրարումն է դինապարաբան ընդհանուր պայմանադրին։ Եղիպտական կառավարունիւնը համողուած է նէ աներաժելա է անմիջապես բննել այս ծան podecha swege »: Tududhi mamstre jarabaning trabi

Ազգաժողովին ընդն. ջարտուղարու Թեան ։ Մասնաւոր յանձնաժողովը հրէկ ակսաւ Սաստասոր յասենածողովը երջել ակյաս.
«Ֆծեկ իմովոր եւ իր եղարակայունիշեր մրպատասոր կը համարուի Եղիպասոի համար, չանի որ Ադդածողովին Երուսադեձի յանձնակումին այ կարասանել ի՞կ
իսրակչիան ուժերը սկսած են դարձա եւ չե

Ռորայէլի կառավարութիւնն ա<u>լ</u> ծանուստնիր մերևւնգար մէզ սև տատարարա-ճրևով միրամամահի հորգրարուղեկը ա -ձահին դն սշմորձ թմետգոնովիր՝ համա -հահուշնեն մատամահահերութ ոանիս դեկուցմաս դեր որ պատապաս տու կը մկապերը յանժնակուժքի նախագա -հին հաղորգած ըլյալու »։ Դարայելի Թեր-Թեոլ Կապաի հակատանարող դապուր կան դործողուքին որ կր համարին, իրրեւ պատասկան «բազմաթիւ սպանու Թեանց եւ վնասարար ձեռնարկներու» ищийни

Գավորեի եւ Երուսաղեմի անգլիական , ֆրանսական եւ ամերիկեան դեսպանները անմիքապէս դիմեցին հրկու կառավարութեանց, լրացուցիչ տեղեկութիւններ ըս -տանայու համար

#### F'69 4'CUE FURUSELF LURSUMESE

Երուսադէմէն կր հեռագրեն Մարտ որուսավում, վր առագրու Մարտ 3 թռականով — Վարչապետը, Մոչք Շա-րէն , այսօր հետեւեալ յայտարարունիեւնն ըրու Իսրայէլի խորհրդարանին մէջ , սահմանավունին վայ պատահած դէպրի

« bpt bahaman - « Եթ « Օգորասոս չարուսադ գարդ.

« Ար պատահարաքական վճանի մեջ կր դա
հուի հարայելի հետ , պետք է կրե կ
դիրջին հետևւանջները , մեջն ըլալով ,
դիրչին հետևանանարաները ։ Շերկ
կացութեններ կարևի է գուրս ելևի պա գնե որում թերքու ջաղետրդենքը դիր Մրա-գեսու հերեցութեր է բերհաստոր հերութերեն թու վջատահրո հաստը հա -հերյամաամանի տնադողջամենը անտողա -տրետակայի վրագ հասերհանջաներ հանաբեսու հացվայի վրագ հասերհանջաներ հանագիութեր ունում որուս ունում ուն

գուացրէ արարական պետութեւանց դիր ւաւ իք խուրջիւիրաջևան դաչինջը Վարչապետը լետոլ ցաւով դիտել ար յամառօրէն մերժելու համար » ծիքով, այս դայինքին ժիտական հետև առանին կարել իսրայելի հետ։ Իր կար գաւտարանատուսան օրջող, այս դարիցին ժիստական հետև -շանքներուն ապատասիահետուումիներ պետա է վերադրել Մ. Նահանդներուն եւ Մեծն Բրիտանիա (հանւած «վատնդա» -ւոր» քաղաքականումինան — X Փարիդի եղեկարական դիսպանը նա -

ժակ մր ուղղելով տեղական Թերթերուն , իր կարդին կո հաստատէ արիւնայի յուր -

#### ቀ ዐՐር ዐՐኮՆ ቀ sk

ի ՉՈՒՐ ԿԸ ԿԵՂԾԵՆ

ի զուր միամիտ կը ձևւանայ Պ․ Ե․ Ար-մէն, գրի առնելով հետևւեալ նախադա -

ալի չէ երբեջ որ պետական ալի չէ երբեջ որ պետական կու յորղատեսան կուժումը»; Հայաստանի ժաժուլին վեք օտար բառև ըր չրավարան կուժումը որ պատավա

եւ ի զուր այս բարբարոսութեան ամ -բողջ մուրը կը քսէ գրողներու նակտին , ահոնց վերագրելով «գոյնզգոյն ուլունք fibund պննազարդուհլու պչրամոլու -

թրշու»։ Ողրիրգութիւնի շատ աւելի խոր ար -մատներ ունի, եւ ներելի չէ որ *Պայքար*ի «Հայաստանասէր» աշխատակիցը անգի -

« Օտար բառերու յորդահոսան խուժումը» իրենց հետ բերին Հայաստանի վարիչները, իրենց թերխաշ գիտելիքնե -

Անոնք իրենց թխածոյ հայերենը — եւ ուղղագրութիւնը — պարտադրեցին բոլո-րին , — յայտնի բանասերներու , հայկա-թաններու , գրագէտներու եւ ակադեմա –

Պատերազմի ընթացքին, 1941ին, անոնք «դեկրէտ» մըն ալ կը հրատարակէին , ար-դիլելով մշտաւորապէս քառասուն հայե րէն բառևրու գործածութիւնը

Այդպես էր որ Հահրապետու թիւնր դար վուցիա», Հակայհղուփոխութիւնը՝ «փոն -կուցիա», Հակայհղուփոխութիւնը՝ «փոն - տրոեւոլուցիս

Եւ տակաւին *դելեզատ*, առաժրլեա, սեսիա, պրըմիկը - մինկստը, ատ եւն.

իրբեւ «օրինապահ» մարդիկ, այս հրամանները կ'արձակեն « ինստիտուտ»ներու միջոցաւ, ակադեմական ջնարակ մը քսեhwdwp

Անշուշտ կան տգետներ եւ չտեսներ այ րայց րուն չարիքը անոնք չեն որ կը գոր -

Տգէտներ չեն Մանուկ Արեղեան, Արսէն Տերտերհան, Դերենիկ Դեմիրնհան, Աւե-տիս Իսահակհան, Ցավոր Մանանդեան եւ դեռ ուրիշ բազմաթիւ դեմքեր

դհո ուրիշ բազմաթիւ դեմքեր ։ Անոնք ալ նոյնութեամի կը գործածեն ոչ միայն անտեղի եւ աննոռնի օտարաբա-նութիւնները, այլ եւ նոյնքան անտեղի եւ յետադիմական , հակագիտական ուղղա –

Ամենայն Հայոց կաթ-ողիկոսն անգամ ազուտ չմնաց այս բռնադատումէն, իր « Էջմիածինչով։

« լչարասիստով Հարթ – հաւասար, ռուս – բոլշիւիկիան կաղապարին վրայ ձուլուած *կուլաուրա* ուլուստ գրայ առելուստ *կուլասերա* մըն է որ վը պարտադրուի, վ**երէն վար** ։ Հարուստվան «ինստիտուտ»ը ջարունակ

նոր գիւտեր կը յղանայ, գարկ տալով յրենիքի խաթարման

ում ըրագրեր խահրարհան ։ Իսկ արտասահմանի մէջ գրոց – բրոց – ներ կամ, որոնք ոչ միայն չեն ըմբոստա-նար, այլ եւ կը թելադրեն որ ազատ ար-տասահմանի մէջ ալ հետեւինք այս թու –

տասարկագր-ութ թակաթանութհանց » Մարդիկ ի հարկին միամիտ կամ տվէտ ալ կը ձեւանան, որպէս գի…ւթթագաւորը ՎԱՀԷ

## ₹กก ลูกลูลูลูษก

#### EK FURUUPEK LEPUKAPTER

կաղայի ստաիկանութիւնը հւ հուսի նանձրև քառատնաց էիր միդամումա -չանքշետուսն անած ատնամինորը անորճ լչանտ շիր դնար հանիր ձևութքաւ շաղան մամայն պատմրաստերուն որ և մուհեր րուռն ցոյցեր կատարած էին դրմադաղա -բի յանձնախումերին պաչտոնատան դէմ : Աղզաժողովի պաշտոնեաներուն տեղեկու-Ժնանց Համաձայն, բազմաթիւ ժարդիկ վիրաւորուած են : Անկարդութնեոնց պատերը համարուին 250 000 դաղքական հերու ծայրայեղ Թշուտոութիւնը եւ յու -սահատութիւնը ։ Յանձնակումրին պաշ ացնատունէն դատ, պաչտպանունեան տակ առնուած են Հինդ անդամներուն եւ waluumncht's ատակ առնուսած են չինց անդամերում հու անոնց ինտանիքսերում Էնավարանները Օգծական գորք Հասան է Կազա, որուն ե-դիպասցի կառավարիչը բայսաբարեց Սէ Հասինայի է տարարկիչներում դառնու -Բիւնր եւ Բէ անոնց Թյուսու կացութեան պատասխանատու են Ազգաժողովը և հոն արտակել։ Յետոլ աւելցուց — « Իսրայել պատասրաստու բայէլ։ Յետոյ աւելցուց ,— « Իսրո ստեղծուեցաւ Ագդաժողովին կողմէ, ը ատեղծուհայաշ արդատողողու դողոչ, բայց այս փերքինոր ոլիա կիրեց կերջ տաղու հա-ժար արձակումեսիրու՝ եւ կր դոհանայ յանաձևունը ցուելարկելով : Այս տարա - վերևերը բուսառունեամ ժեջ՝ կ՝տարրին եսքեր տարիե ի վեր։ Անունը յուսահատուն և և ... արդան և հենա» եր եւ պարաստ են լսելու որեւէ մէկաչ։ Ուրիչ եղիպաացի պայտօնատար մը կր կարծէ Թէ համայնավարները ղեր ունե –

ցած են անկարդութեանց մէն ։ Կաղայէն 25 ջիլոմենը դէպի հարաւ Խայունիսի դաղքակայանին մէն րազմա Թիւ ցուցարարներ երկիղեցին ուտեսա չտեմարան մր որ կր պատկանի Արդաժո ղովին։ Կառավարիչը յայտարարհց Թ միջոցներ ձեռը առնուա ծեն , ուտելի սթյոցսեր ձեռը առնուա մեն , ուտելիջ Տարելու համար տարադիրներուն։ Իսրա-յելի զիծնալ ուժերուն կողմէ կատարուան յարձակումը դրդոան է տարադիրները ո-րոնջ ղէնջ պահանված են կոուհլու հա-

Lubridge U. umaBhi. habbandmaker ձակումը։ Այ ստութել կանիսամատերը. Բինչ իր վերագրե իսրադյելի դիտեր տա-լով Բէ ղէպքը տեղի կ՝ունենայ նելդ տյն պահուն երը հորայելի հախորը վարչա -պետո, Վեծ կերիոն ազդ ապատպանու -Բեան հախարար կը նչանակուի ։

#### U.P.F. 41 35 24U.h.11" JANASTSTOPHIS.

Convorvator III և ՀԱՄԱՐ Ընդեր Բերգանու Անգետ հինդ հազար Երանգ կը արանադրէ, Աթյերի Ձառար – հան վարժարանի 35 չջառոր արակերանե-րուն անունգ հարելու համար ; Ընդհանուր դումար՝ 15-000 ֆրանց ;

մար, բայց հղիպատկան իշխանութիւն -հերը մերժած են ։

« Արարական երկիրներք, ծոյնիսկ ի-րարչն ձեռագիրներ Հասած են Գահիրէ, Հաժերաշխունիւն յայտնելով Եղիպտոսի, պատանած դկպրին առթիւ

#### ZԻՒԼԷԱԿԱՆ ՉԷՆՔԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐԸ APPUL 4PLUB SCHOL UPBRUTHSAP 2.6PH.46A-AA-PPACE

Նախաղաչ Այզբիչաությեր կը վայելէ, հիւ-մուտքը դերակչուրքիւն կը վայելէ, հիւլէական գլերեր, բայց խնդեր է թէ որջան հրատ անունը այդ դերակչուս քինձր և Թրդ-Բակիր և Հարցուց — « Ջրջիկ երկե ը-տաւ հե Արեւժառայ գիտուլուս քինձի ըս վայիլե Զրածին ոուժ թերու ապատայինու-Բեամը «հահեւաթար և Միուքինձր պե-տի չփորձուի մեծ պատերապե ի գ հարծեր հային մինչև երկե լորս տարի ։ Ձեր տեղինունեամը «անահայն ինչ կարծեր Քե Ռուսիած Արևեմուտցի պիտի հաւատա-թի ևրեղ չորս տարին ու հահետութուր կորս իրեծ պիտի բրայ ։ Ամեծ պարապայի Վրու Միծա պիտի բրայ ։ Ամեծ պարապայի հղու բինձր պիտի պարապանուն ապաղա կրնայ տեւնչ այդ դերակչոու թիւմը։ Թրոde to untimorate e squarina per any apopu-ficant fleto uplant que equerante unquaya-file i lanchidate fleto fu que anotate filano -fanto laquadangant fletologa (carba f santo pandana fletologa (carba funda du-afte guan Per ant to punt que funta ant) angquadana fleto fundamia hanghate fu angquadana fleto fundamia hanghate fu angquadana fleto fundamia

ար հարկրանի արդամաստերեն է Ասիամյա իարդիրերի Հարմողայի լրվանի միջ և Միջ արև -Հանան աշխարհը իրարին միջ և Միջ հակասա հարժողայի լրվանին միջ և Միջ հակասա արտանատ ըրյալ բնորհայան է, «Մի - Նա արտանատ ըրյալ բնորհայան է, «Մի - Նա

( Շար ը կայդալ Գ. Իջ )

# 211111129118h W ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՆ ՈՒ ՎԱՍՏԱԿԸ

LPUSUAQUAUL ANPOL

ՀՐԱՏԱԿՈՍԱՐԵՐ ԴՈՐԾԸ .

— «ԴԳՐՈՑ ԵՒ ԳԻՐՔ» — Ահա այ հերկու.

Հիջնոյենըը, «որոնք միայն կրնան փրկարար դեր կառարել, Հայ մնարու պայքաթը ւնել, հայ հոգիներու «Րջ ազգային

մակարդակը պատրաստել»:

Համաղգայինը իր առաջելութիւնց լրիւ Համադրայիոր իր առաջիլուհիւմը լլիև փառարած դիպե քլոլար, ենի իր դործու-հեռւնիւմը կեղուհացուցած բլլար միայն դպրոցին վրայ։ Հայնինի դրջի հրատա-րակուցիներ, դասախոսուհիւմներու եւ առուլիաներու մեկհարի կապմակերպուատուլիսներու մեխարկ կարմակերպու-քինչը ու քարարնը, առաւել կամ ծույ յանդունեամ բ մասն էր գործուներու-βեան ընդհանուր չընագին ձեք։ Այս բոլոգ ձեռնաբեները իրենց առան -ձին պատմունիիչին ունին։ Առևենը նախ՝

և պատմութը... տատարակչականը։ 1931քիւ, Ճեմարանի րացումէն մէկ աւ տարուէր Համապզայինի տ ու Հեջ ճա րի հաջ, կը բացուէր Համազգայինի աղ-որորանը, Պոլոէն ևւ Պէյրութի մէջ ճարպարանը, Վորգեր և։ Վեյրութի մեջ ծար-ուսն ապարական աստահրդվ և դործից-հերով։ Կր պակոէին ոչ միայն ապարրիչ մեջենան, այլ և։ պահանջուսն ջանակու-իքեսաքը և։ տեսակներով տասեր։ Վր պակ-սէր հահւ անժիքական ծախջերու հաժար

ագրա հղած դրամը։ Համազդայինի Վարչութքիւնը ազատելու Համար այս նոր մաահողութքիներ, Ն. Ազ-բալեանը «Հալուակցելով Ճեմարանի ավարանը կր գարձներ խը սհփակա

ատություսը»: Նոր գոհոդունիւններով, ապարանը Էունննայ իր փոջը մեջննան, որով կա-րելի կ՝ջլլար ապել «չորս փոջը էջեր, կամ ժեծադիր երևու են».

րոլը դ շլլար տողոլ «չորս փոփր չլոր, դաս «Ֆծադիր երկու էԸ»։ Տպարածև Ն. Աղբալեանի կողմե կր կոչուէր «Յոյս»։ Հոս ըսենք անժիջապէս, որ «1947ին, Ն. Աղբալեանի ժահով եւ իր կտակով , տպարանը կը դառնար Հաժագ դայինի սեփականութիւն» ։ Անկէ հար ուտրեր տատետը «գադանարիը եքար –

Աստիճանաբար տպարանը կր ճոխանայ որ տառերով եւ կազմածներով ։ Եւ ձեռbay manting be kunghubbhyay! De dha-bunghibi ku kumunan bi mughuhkub muganen para dikingla dalikue mapupuhi. Kungab mugama de bahbahkub muguma-bi, mabang 26 maghibhuh, pikunghu-tub bayam daliku mugheba; Laju mb-wab bayaman pahan baha wang dip' kunghundi mantingka L. Tanbih, bi-

կարվառած առաջերայես է, Շամիքի, ինչայն եւ ուրեչ ժամահայեսներու կողմեւ

է. Շամիքի պատրատած դասագր բերու
Հարջը կը րադվածայ 18 գրջերդ ։
Այս շարջին մեջ կը դաները ժամիա
- գարագի մեջ կու հաներ ժամիա
- գարագին հեր կի տարուան համար պատթատուած այրեսարանեն հաղջ, տարրա
կան եւ բարձրագոյն հախակը Թարահեն

րու՝ ութ դասարածներու Համար անհրա-ժեշտ Հայերէնի դասաշանդութեան բոլոր

չար գրացական Հրատարակութիւններու չարջին մէջ, կը դահենջ ողջացեալ Ար – չար ՅովՀաննէսեանի — մէկը Համադդա-ւրրարը:

րու շառար ունետո դասազբընթը ։ Գ. Գիւդալնանը — Ճեմարանի հիմնա

Դ. Դերարկանը — ձևմարանի Էմենա — կան եւ վասավաւոր ուուցիչը ——ուսան է պատմութեան դասագրգնը : Համազգայինի Հրատարակութեանց բարջին ձէի ան ունի կից գիրջեր, որոեջ ուրժէրաշոր ձեռնարկներ են ոչ ժիայն ձեմարանի բարձրագրում դասարաներու այլ եւ ամ էն կարգի «մաաւորականներու

Կարօ Սասուհի — հոյհպէս Ճեժարահի Կարս Մասուհի — Խոլհայքա Ջենարահի Հա-երկարանեայ ուսուցիչ, Հայիրեիի եւ Հա յոց դրականու Թեան Շիււլին — իր դատե-ընի պատրաստած է երկու Հատորհիր ։ Համապրայինի հրատարակու Թիոնհիս այ դանկին մէջ կան տարրեր հրատարակու — Թիոնհիս այ՝ ատեմանուած փոթրերու ըն-հիշրանու Թեան ։

playmanethum's marking — mem'a, tho & laymus krumaneuharum apakane yan's— khi deki. elki jun Lunga quahadin-phan apundan-philo apakane ka danganeu-ka dang mikimanahili, apakane ka danganeu-ka dang mikimanahili, kanan di-mih dik duman, «Amanehili, kanan-Amanehili dangan kanan-khi Lungan-kan dan kanan-kanan kanan-khi Lungan-kanan-kanan-kanan kanan-kana զատ, իր մահէն հար, հրատարակունցա։ Հշտոր մը՝ դասախօսուԹիւններ հայ դը -րակա՝ ունեան մասին։

Հրատարակու Թևահց այս չարցին մեջ եր դահուին, Ն. Աղրալհահի ««Բահասերի Յուլհր»ու 22 պրակհերէն 14ը։

Յունթրու ՀՀ պրակնորել հեր։

Գ. Իսիել հետևը՝ Համապար կին գրատաբակչականի դլկաուոր սիւներկե ժերը ,
որ ժածաւոր Թաի ժը տուաւ ար որը ձին, գրատարակութիհանց ցանիը Հարաաացուցած է 1988 - 52ի այիջան հետա գրջական Օրացույց - Տարնգրջերու չարգով, ինչպես եւ իր երեց տարբեր հրաաարակութիւններով ։
Կառին է համարաստեն է հրատաստե

Կարելի չէ Համադդայինի հրատարակ – չական դործէն դատել Ե․ Փալաննեանի Շրջանաւարտաց ՄիուԹեան հրատարա –

օրը հուների վաստասարակա «Ակս» դրական պարրերա Թերթը . 1944ին է, որ կը հրատարակուն այս պարրերա Թերթը , առաքին ու Թաարինե – ուն իրրեւ երկամսնայ, իսկ այժմ իրթեւ ամսաներն ։

« Uhou » & wame, &pe. Uhar Philip <pտարակած է 1936 - 3966, երևը տարեկան ժողոված է 1936 - 39ին, երեք տարե-կան ժողովածուներ՝ դրական եւ պատժա-կան ։ Համապայինի հրատարակած դեր -գարեն մաս մր հախապես լոյս տեսած է «Ակոս»ի մէջ, եւ ապա դիրքի վերած -

անուն արդեն կը պատկանին Լ. Շան -Բի՝ «Հոդիները Մարաւի հեծ եւ «Հոգե -կան Կարողութիւններու Չարդացում» Մինչեւ Մարդ», Ատոնցի՝ «Հայոց Նա -

# በጊ የ ԵՐ ዓ በ ኮ Թ ኮ ኮ Ն ...

Սիրելիդ իմ «Вառաք», այս անդամ պի-ի տամ մեր տարագրական - ըազմաթիւ ար տաս մեր տարաղրական թագմակին ուրերդութիւններէն կենդանի օրինակ մը։ Սակայն, թոյլ աուր պահիկ մը ետ եր-

րևուր էև։ Սշերգը, շոշեն ատորրակ ընդհոնմ Ոքխանչադահակը քնուղի օ

Նորէ: Մարսիլիա իջած էի ու կը զբ Խուէի Հայրենակցի ժը երդիջին - տակ

— Իարեւ ազաս, ի՞նչ կ բնես, դի՞ր կու պիս, հոսնաբա, նիջույցերն ։ — Այս, ժայրիկ, ինչպէս կր տեսնէք ։ «Ֆի՞ր կու դրես» ։ Բարրառը չատ հա-րսյատ՝ ձիչու ձեր գերքեր ։ Բայց, բոլո – ըւ վին անժանօն ժըն էր ։

ը վրա տաստանար այդ էր։ ԱՀ, ինչ անող Հերեցին ականքիս այդ ջանի մը բառնրը ու սիրտս նրզնրդաց ... — Բայց դուջ ո՞վ էջ, մայրիկ , ներե-նչ, որ ձեզ ընտու չեմ տեսած ու չեմ նա՝ չնար ։

— Ե՞ս , տղաս , ես ալ ձեր դեղացի ըմ . — Մեր դեղացի՞ , ու հոս՝ Մարսիլիա կը բնակիջ ու ժինչեւ այսօր իրար չենջ

տեսում :

— Հա, մանչս։ Ձեր դեղացի ըմ : Ուրեչ

Տեղ մին ալ եկան էիր , չատ առաջ : Ինչոչ՝
ըստր առի ելեր դացեր էիր .

— ի՞նչ ուներ, ամուսին , զաւակներ

եւ , ո՞ւրկէ հկան էջ .

հե, ո' որկե հկած է :

- Պուլկարկայեն: Էրիկա — օրերը ձեգի — գարադիին վրայ հու։ բեռցուցած ատեն արկածով ժեռու։ Ունիմ երկու մահչ,
երկու արկել են Ֆ. հայան եմ - Հարամարդ կու հայաս է են, այելել երկու հայաս
հարդ կու հայաս է բեր չեր այելել եր Դերիս Բերկիիր կը չհան անորեն։ Կը
հատու և ը խոսակցինչ։ Կուսոսյ երենց
պատմունիւնը՝ Հատմառու կարհ —
Տասատունեն առան ծաւնունեն։

Տարավունիենը «առաք էջաւորութիւնը Գործեր կը հետէ մինչեւ հաժանդին կեղ -րոնը՝ Սերաստիա։ Քանի մը տարի հաջ ժոնկէ ալ գաղթ՝ մինչեւ Պուլկարիա ։

Հոն ալ կը կարգուի ու կհանջը կը կա-պէ Վասպուրականցիի մը հետ։ Ձորս դա-ւակներ։ Նորէն չու՝ դէպի Մարսիլիա ։

Իմացած էի, բայց մինչ այդ չէի աև -

Բաժնուհլու պահուն, տեսայ, կ'օրօր -ուէր, չէր կրնար աղատ ջայլ փոխել ։

Հարցուցի։
— Ի՞նչ ունիս մայրիկ, որ ատանկ դժ-«շարտու վեր կեցար ու չես ալ կրնար բը-

Քանի մը տարի ալ կեանչըը ջարչ տալէ վերջ, կ՝երթայ, կը միանայ էրկանը շտար

Sugaraby 159

Ու այսպէս , ահա կ'իջնէ ողբերդութեան առաջին վարաղոյրը ու կը բացուի երկ ա

խարարութեան Ծաղումբ», Կոկոլի՝ «Քև-սիչը» (Թարդմանութիւն Ա. ՅովՀաննիս -հանի), Ե. Ձարևնցի «Դանդէական Առաս-պել»ը հւայլն ։

Ludwqquijhip, pp abdudah be արագարան և հրամիա հետևական և հրաժ արանագած ծերիակները ու արիգիոցներ միայն արանագած ծերիակները ու արանականին գնորն - Սիարիի՝ «Արինան եր արևայներ միայն Վետեի՝ «Ուդևորութերն» դէպի երկրի կեղրոնը», Նարդոսի՝ « Արաննուած Ա − «Սպաննուած Ա − Ար «Պատժութիւն ւտանիին», Հ. Անտանանի «Պատժուքին» Հայ Նոր Գրականուքնեան», Վ. Տերհանի՝ «ՄԹՀարի Ահուզքիները», Դուրեանի՝ «Տարերը», Վ. Փափապիանի՝ գեմ Յո -լերջ» (Բ. Կատոր) եւ «Խոնար» Հերոսնե-բը», Ս. Վրացեանի՝ «Հայաստան» Բոլլե-ւիկնան, ժուրճի եւ, Բրջական սայի ժի -Հեւ», Մ. Իւլիանի՝ «Տուներու երգը» եւն։ «Հաժազգայինը, ինչպես իր բոլոր ձետ-հարկենրը, «բատարակչական դործ» այ տաժուստան Հ հետ մետումին հատրեն

րու գրեւ գանովունեն դատուսն Վիջարն Մահերբենն՝ Հետատեսան քարոր ու ասերբենն՝ Հետահուներ արաւուն Վիջարն Մարերենն՝ Լույանը են եսկեն ար

րարձրացնելու ժիքոց մը՝ առանց նիւքևա-կան ակնկալուԹեան ։ Ընդհակառակն , աչ-խատած է իր հրատարակուԹիւմները տա-

իաստած է իր Հրատարակութիւնները տա-րածել ժողովորական չենրով և երբենն այջ առնելով կարեւոր վհասներ Հակասակ այս ջայաուն իրականու -իրական, Համադայայինի Հրատարակութիւն-ները - ինչպես ընդ-անրապես Հայկական թոլոր է պատարակութիւները — սահմա -հասիակ սպառում ունին։

Հայ գրջի համար, հայ մարդը՝ ընդ -հանրապէս միչա ալ ժլատ է եւ անտար արարակես միջա այլ ժրատ է եւ աստրածելու հերո հեռորա այլ հարարական այր հերորական արարարական արարական արարական արարական արարահեր հերորական արարահեր հերորական արարահեր հերորական արարահեր հերորական հերորական

րոշստ կը մետե գարէ ի դար »։ հրվենը — Գերգին եւ դրականութեան և հովաստ հղած գոհողութեւնները անկո --

U. SEP PAGUUDUE

«BUAUS» PEPPOLP

#### « ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

#### 2000028260

Նրա հերկարութիւեր, ամեծ մի խսօրը
Թաղւորհանի համար ժաղջի յամբաավու Բիւե էր ստեղծում եւ խանդ ու եռանդ
հերջիում - Դեռ երկ Թաղւորհանր
Սվաձևանին նկատել էր տունլ, որ Նալ բանդ հանի հայտացերը բուբում են դարծանային կարմ օրի հանա եւ
յակուռն հերիուժում ժարդկանը սրան բու երկ հայաստաները արտում արդիանը արտութ
բու երկ համան եւ
պատում հերիուժում ժարդկանը սրան բու երկ համան եւ
պատում հերիուժում ժարդկանը սրան բու երկ համան եւ pp, եթե անդամ նրանց պատուհաններ

փակ լիհեն հալրանդետնին ճանապարհ դնկուց
յեսալ, տան չեմի մոտ Թարլոդետնից կանդենջինց Ովաճետեին ու յուհյեսնեց - Ես չե՛ր բանր թե նահանդ հաւնրեւ բանբելու չէ։
- Ինդի՞և, քաղ Նարրանդետնը ծանո Թանայ մեր համար բրի պարդ հայասակով
մեր - աս հրասերը բրի պարդ հայասակով
մեր - աս հրասարանինի ինչո՞ւ - և բերներ ինչո՞ւ Ձաժուռնեանն ալ
չիրաւիրակը։

չտոր Հրաև գն ննաև՝ արտահական մեն ար-թեք ինտևու բնթո ջամինու մեն ար-չտոր Հրաև գն ննաև՝ արտահական մեր ար-

ալ պիտի րազմեցնէի սեղանիս ջով , -իր մլաական նուրբ Հեղնանքով պատաս խահեց Սվանեանը, ապա աւելացրեց . . Կ'երեւի Նալրանդետնի այցելութքիշնը Բա րեկործական ընկերութեան եւ ակ վեժովք՝ դարտւարժ նախահմունիեր -գոմովի շատ տատուբքի արժագրբեն ակ ներու եւ դեւերու Հաւատոյ ջարողիչ Ձա-մուռնեանին ... է, թող վրդովէ ...

#### ՄԵՐԿ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ալրանդեանն առաքին անդաժ էր 6ա – րունիլոն վկաննասին ահոնում այդ վիճա-րունիլոն վկաննասին ահոնում այդ վիճա-կում : Նրա մշտախաղաղ դէմջը ենԹադրրել Հեր տալիս այդջան կրակ ու կիրջ : Այդ ՀԷր տալիս այդչած կրակ ու կիրը։ Այդ փոքրաժայակին հրվատասարդ կարծնա տա-տողջովին րոց է դարձել եւ այրել էր ու-գուժ ոնծնակի պատերը տոխարդկաները, որի վրայ հանդիստ նասել էր կարդա -հուժ, սեւ, իսադարունին ներչնոր աչ -ձիս այժծ իրենց ակհակապիրներում խաղուժ, փայլատակում էին;

- Ի՞նչ է պատանել, սիրելի - Յարու -ւն, -- այս օրերի ընԹացջում բոլորս վիր դարհղանագ, Հարցրեց Նալրանդ

\_ Քիչ մ'ալ ուչանայիր , պիտի նաԹէի գոչեց Սվանհանը։ Նա սկսեց — խօսիլ ինչ —որ տեղ բորբողուած բանավէնը չա

- Կրոնական ժողովը չարադործի, յանցապարտի մր պալտպան, կրնա՞ս և - րևոսկայիլ . . . Ու , ների, որ վերկեր ըս-վանցի . . Ու ծասա Վատաքնորդ՝ Գողոս վարդապնաի, անոր չարադործ ունիւննե – րուն կը վերաբերի . . . Վատժելն ալ սարսափելի է

Օվանհահի պետայայտում էր նրա խոր վր-դրև դա արտայայտում էր նրա խոր վր-

- Այդ վանցի Պօղոսը te sost, te honhet dannenge: ծար ամեկին իհատրե նետվաժ ՝ ամեկի ոււելիւրն անցրք բածն ՝ ին փածնտասեր բնա ան անք բանամարսից ամելու ՝ « ջմար հե շուջ ՝ հն փոնաչ գանավաշևն : դրե հե շուջ ՝ հն փոնաչ 492/42 դաս աղբղության արագրության և աղբրայա ատնել այու Հե երեր եւ ուշերի երերի եր ու - տեր է - Պողոս վաղատիած այլ պատեր արդ հերու - արտ ձերո հարդ հիմի լերենի ուրիչ մարդու - մր «Նա կարգեր է . Լուծեր է ած եւ ուրի; պատել մը՝ «ինդ «արիեր դրուշի» ներ երե մը կապատեր ու այհան - ծեծեր է, որ անկե հաջը հրեխան վիժեր է ... ՈՀ , ենչ սարտակելի պվծունքիւն... Եւ ի՞նչ կրօ-նական ժողովն այս անօրէն դայնակղիչը փոխանակ կարդաղուրկ ընհլու , Հոդևո րական կոչումէն զրկելու, 20460 \$ 104 րակաս դոլուսչը դրդոլու, դրդու չ իսկ փեջը Գոլոսը փախեր է... Իսկ որո՞նչ են պատապահերը... Յովչաննես Հերոյենց Չաժուռճեաէ Հրուսացի պատուելին...

Udushwip dujbe bearby, betue 4m ղաց եւ հանդստացաւ, երբ Նալրա Հուր տուեց .

- Եթէ ձևր Սահմահագրութիւնն է կր-— ԵԲԷ ձեր Սահետևարրություր դր-ընսական ժողովին դանձներ այդ իրասա-առւիիւնը, ապա պիտի քնիկ այդ օգերը։ Սկեղեցականը հախ եւ առաք բարաջայի է ձե իր դողութիանը ահատարությունի արա պանութեան, մասնութեան անար հախ և արանութեան, մասնութեան համար հախ և եւ առաջ պիտի դատուի քաղաքական եւ քրէական ատեանների առջեւ։ Ոչ չպիտի գրեսված ատեածների առջեւ։ Ու , արկան լոել , որկայի գիքանիկ, թորբորաւած ձայնակցեց Սվանհանին Միքայիչեւց , Նա Վահեցի Փօղոսի պատմութքեւնը ընտել — առում էր որպես յարմար առիքի՝ արդատ-մայ համակերի գիտակցութնեւնը արդենա-ցծելու եւ Սաշմահարդութնեան առեղծած պատրանցը ոչնչացնելու համար ;

Սվանհանին հետաքրքրում էր, Pէ ի՞նչ դիրք ունի Մեղուն։ Նա արդէն վնաել էր են արդենայան արդեն էր որ հայաստականի մեր որ հայաստակել Պոլոս փաստերը։ Բայց դա յուրարին մեր - ինչպես ունչը, ինչպես էր հայաստականի մեր - ունչուն հայաստականի մեր - ունչուն հայաստականի հայաստականի հայաստականի հայաստականի հայաստական հա դանդադերաբլու դիչսձն։ «Հատերաի րշ ինօրակար գումակար դահահետ «Հատերաի թշ ինօրակար գումակար դահահետ «Հարաբան ուրջը» (Հայաստանում հարգին «Հայաստանում» (Հայաստանում)

U. UPHSUTULBUL

բորդը...;
Իրենը չորս գտուակները։ Ահա, նոր է,
որ, տոնի տխաւր, տղաային խորունկ ողբերդունիւնը իր Թևերը — ներժա՞կ ըռեմ ԹԷ՝ տեւ — կը բանայ սիրելիդ իժ

Աղջկանը մեկը դերման դերիի մր ճիտը alinemy ur, mi gomb hmbung mad ur m

Երկրորդ աղջիկը կը նհաուի `նոյնպէս
տոհղացիի մշ դիրկը ու կը հնռանան ուրիչ

The small to which damp supply օրինակչն, — ան ալ Ֆրանսունիի մր հետ կը կապէ իր կհանջը եւ գլուխը՝ կ'առնէ կ'հրթայ, մենաւոր ձգելով փոջը եզբայ –

te. Այսպեսով, կ՝իքնե ողբերգունեան երկլորդ վարավոյրը տխուր , ու կը բացուի . .

լորդ պատավորը արտուր, ու ըր աշատը Երկրորդ հղաւյրը, փողջը, որ ջատել — հիտր տեց է արդեն, արկամի և քր հետև – անչում հասարհի Երերեւ հարձում են ու-հեցած ու դժբախասցած է... էլ ձևայ բոլորովին առանձին, մինակ, երբեմեն Վեց հուրինոց ընտանիցեն: Ֆերենհերը , ատուստանն ուռէր մախ դերելում անե ջա որոշուրը հարդ իրելում անակ հոլոնովիր առառանում է րհքու : Իրիկունները կը վերադա տուն ուշ Հողեկան աուայտանին ուայտանըներով կ`անցրնէ դիչհրները ...

վրածային դիկարները ....

կարտանեն դրացիներ, կապներ, — հրկար տանեն, դիկերները կարոր կր ժղկրտար, ու կր դատարանք կարար, կր ժղկրտար, ու եր դատարած հեր չարուծակ
«Համանա, դանած աչակերից է

Տո՞ւծ՝ ինահարա՞ն։ Ա՜շ, ես դացի ու

«Հայի հերա ժատոր .... Հայի հերա ժատոն

հարարարան հայերը հերա դուրս նետեցի ...

հարև հայելու իներվիկը դուրս նետեցի ...

գամագաւնակը, ու աղջը դեռներու գջել : թո գիրուի շատ դե տեսը դրե ատևանին հեր բանուն» և իներ։ որպեն դեն անու հեր որպես հանրեր առաջը դեռներ հեր որպեսը հանրեր հարերու Վէրջեր, որոնք արիւնոտ են ու խորունկ Ո՞վ կ'րսէ Թէ՝ Մեծ Եգեռնը վերքացած է 112, Zwing Who bybaby it Abogague 4E չարունակուի տակաշին կուի տակաշին ցաւի , դոյնհրով ու հրանգներով տարրեր դոյներով ու հրանդներով ։ Մ-տարութիւնը մեր իր աշոելիկրունկներուն տակ՝ աշելի չան երևսուն տարին ի վեր կր արորն, կր շակցեն, կր ձույն ու կր փչով մեղ, ըդկաելով՝ արիւնլուայ ։ Arzel aby , թղկահլով՝ արիշնլուա

Մինչեւ ե<sup>ր</sup>րը «խոսրիսխեն հեռու »... ՆԵՐՍԷՍ ՇԻՆԱԿՍՀ

#### UVIII JUB HUPOSEULVEPIING

LULUSU ... Ujo mart ben Lulmhat Հրաւոր Հայիսը կրցան օդտուիլ ողրայիալ Շարլ Լիքնառի հանրօվուտ ձեռնաբկքն ։ «Լր Տօֆինք Լիպեռէ»ի տնօրքնին այրին

«ևր ձաֆինչ Լիպեսերի անօրենին այրես եր ամուտնոր իրասանայի արարերու հա-մար, ույս միւն – մենո օրերուն ածուխ բաժնեց Վալանսի կարօտնալ ընտանիջներ այսուն։ Երևուներից հայ գնտանիջներ այս ստացան լիտունեն հարիւր ջիլս ածուխ, հաքաժայն իրենց կարօտութեան։ ՁՀուհամը լիրել հանո իշ Վալանսի Աղբ. Միութեւնը ևու իր նուքրներով հա-պասանը այս մարցակիրական ձեռական

պասանց այս մարդասիրական ձեռնար կին։ Մաղքենջ որ միչտ նորոպուի ա ւրայրական օգնութիւնը։ Շնորհակալո թիւն ի դիմաց կարօտեալներուն :- 0 · Մ ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### « ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ » **ルボレハド3ド** ルドオ

UUPULBL, 24 Phinpinup .ա*թ իրիկուն (Փևար* . 19) Սալ Մազբ ծոյի մէջ, տեղի ունեցաւ Արենոյչներու կազմակերպած երեկոյթը, որուն իրեն եղբայրական ժամակցութիւնը բերած է-ին նաիկին եւ նոր Արիները ։ Սրահը աժրս սարողվա ու սոր Արրոսըը ։ Օրա-ը ատ-Իրողքապես լեցուած էր բացակայեին ար -Հրիտասարդները և եր բացակայեին ար -Ժանապատիւ ջահանաներ եւ նոր հա -

րուսաները ։ Արենոլյներ եւ արիները որոնք սովա րութիւն ունին օդնկոչնյու «Վասդա-հանջ»ը, այս տա<sub>մ</sub>ի ալ <u>Լանջ լէին խնայած</u> ասնակատարունեան հաժար ։ Բեմին հա իտար զարդարուած էր Վարդանի կատը դարդարուած էր Վարդահի խողոր և հղահիկի հարող հանր առվեւ՝ ա - «անդական կանցերը, Գուրսեն կը դօ - որների դանդական կանցեր, Գուրսեն կր դօ - որների դանդակը և Արհնոլչ մի կիպեր և Նորահրայշը, երբ հեռիկներ եւ դայ - լինները դանեպարանինը դետեղեցինՎարմեր եկարին առջեւ Բեժին երկու կողմերը կեցած էին խլա -

գրութե որդու դողմուրը դացան չրա լուր-գրող-տուհի Լիոսի Նապայիան և լաքար-պետ Կարձն իրևնց դրձչակներով։ Դով պարհրու ատեն դաչնակի վրայ կը նուա-գէր, խմրապետուհի Մտալէն Մոր -

գրոնասը : Քոգ-ամաեր կարդապահունեան կր հա -կեր խմրապեսուհի Քրիստինկ Շաջար -նանր , խոսմակը՝ իմբ Այիտ Շաբու -Թիւնեանթ , փոսան բացնահ խոսջի կար -գաց Սիոն Եպիսկոպոսի «Աորհուրդ Վար-

Impungajpe gagachit be րացունլէ վերջ, րեմի վրայ էին ար լէն Տարիւրի չափ Արիներ եւ Արենոյչները , «արեւթը չափ Արինաը և Արևադյանըը է որոնց երգեցե «Ակատումենան այն վատ սերը», «Հիմի էլ լոենջ» և «Հայ ապրինջ եղբարջ» երգերը: Գայլիկ մր յաքող կեր-պով արտատենց «Սագորքի Վարգան, Հր-գոր Վարգան»: Խմրապետուհի Ալիս Յարութիւնհանը արտասանեց անժամն եղի րություսնանը արտասաննց անժառն նղը -Հի «Տիկնայք փափկասունջ»ը, Լևրմ ծա-փեր իսիվով ։ Ոմբ և նդիսաբեն Կեշվեքը -ևան պարեց «Էնդիլի» , իսկ արևնսյչ Անա-հիտ Փափադեան «Շամիլի աղօնք» պա րէն վերջ , դեղեցիկ դրուածը մր արտա-

Քիպրի Թնևան , որ յուղուած ևւ որարրաստաս, որ յուղաւած եւ անիստու գտնուածքով բաու — «Եր աքանչածան տեսնելով այս պատանիներուն , այլիկ – ներուն եւ երիսաստարմերու դործունեու-Թիւնր ։ Գաան տարի չարունակ այս սկա-ուսական ՄրուԲիւնները կր դործեն ան – վհատ եւ ծորանոր հուանումներ կատա – դիանն դրել ու կարդալ իրենց մայրենի դիան ինչպես Էհիանալ, երբ դիանեք որ դիանն դրել ու կարդալ իրենց եւ կր պահպահեն իրենց հոշիրական ա -ւանդունիւնները ։ Կր չնորհաւորեմ միու-Թևան վարիչները եւ նորանոր յաքողու -Թիւններ կր մադԹեժ» : (Ծափեր) :

Մասիս Շաժիրհանի կովկասհան պարէն վերք, րեժ հկան «Շուչանիկ» ողբերդու –

թեան բոլոր գերակատարհերը ։ Խօսնակը

քեան բոլոր գերակատարհերը : Nowmige պատրեց իւրագանչիւթին գերը : Առաջին իսկ արարին երկու գլխաւող «Նրակատարհերը» հախկին Արի Ժ. Մա-փոչվան (Վազեն Թարաշոր) եւ Արևա Ալիս Շաժիրհան (Շուշահիկ) ապացուցին ելիս ժոսությունը (Մուքսույգ) ապետի անց Եք » խապարկութիւնը յանքով , Եք առո եր : Ժ · Մակարեան Եք ձայնով , Եք առո դանութենամը և Եք չարժումներով ո ները անտանգենը : Ոքերո Ըրող իներութ ը ըսք Հա ատոք վետածի ասևտածում Ճանեքը Երա քաւահեր Հարուսանում - որ և հանագարիան այր նիկի դերը կատարեց հոյհպէս յաքողու -Թեամբ պատկերացնելով Հաւտտացետ հայ կնով հասատատանտութիւնը, հոդեկան որեն այրճար քաշ ոսեվաց բիր սե ին րա-ոտեսողջընն ։ ընկունը ան ինբըն - մե -այ դոսք տոպապուսը - նե ապրումները բերը այնչան լու ադրված էրս որ չ գույիւ տամեց յուլաբարի ։ Յակոր Տօ-տամենան (ծախկին արի) կը կատարեր ապենան (ծախկին արի) որ ծրան ա րապեհան (ծափկին արի) կր կատարբը Յովհան հպիսկոպոսի դիրը, հորձան յո բոլ Դրկերդ Կերկերկանը (հակկին ա-րի) յունու եր Վապեն Թագաւորի հղրոր՝ Ջովիկ իլխանի դերին մեջ, իրրեւ հրոր-հանիա պաշտպանը Շուլանիկին։ Յաքոր Լին հորձակա պատանի արիներ՝ Սիրկեն «Հատարանը հումասարանի Ար րու Միւծ Շալնեան անձնասեր ըստնությեն՝ Սիլվեն Շաժ հրեանը դքնասիրտ դանասայանի, 6արու Երեն Շարձեան ատենադրը րատաարգ արև Եղուարդ Արպահանը լրարերի, Ժի-բայր Շալձհանը ուխառուորի, Մասիս Շա-ժիրեամեր Թիկհապահի, Գեորդ Փասիադ -հանը հայ իլխահի, Դովումի Տեր Նադա-բեթհանը վծուկ հետի, Մեյինե, «Տարիկ Տիւրկչդհանձեր եւ Անամիա Փասիադեանը

Տիւրկկրհաններ եւ Անաերա գազուդ նաժիրաներու դիրերուն մէն ։ Բոլոր դերակատարները լաւ սերաաժ Լին իրենց դերերը Լաւ ընտրութիւն կա-տարուած էր նաեւ Հագուսաներու և դէնշարուտա էր սաու Հագուտասրու ու ղջ։ Հիրուն Համար "Բելև Հիւանդ , րայց րե մին հանւէն Հանդէսը կը վարէը ընդ-խմրապետուհի տիկին Մանուլ Մարախ

րոսհան - Շաժիրհանը Udhite dang put speeppachgus hi has ժիունեանց պատուակալ նախագահը , Գ. Տ. Թէջէնան, որ ըստւ .— «Երբ փոթր էի ծեւ Մարսելիի հայ դաղութը հարևորե հա-բիւր քաան անձերէ կը բաղկանար, մեր ժեծերը աժէն տարի կը տոնէին «Վարդաաստորը ասեն տարի կր տուծերի «Վարդա-հանցը», Կը Հաւարուելինը մեծով պղո -տիկով փորբիկ պրահի մր ժեջ։ Հած կր խասուեր Վարդանանց պատերապեն մա -պին, ուրախ երեկոյ մը կ՝անցրեկին ա կ՝ապրերի ըն Հայրենի յուշերով , Մեր Հայ Արմույլներ և Արիները խիստ դիանա -տեր հարարան հետումանան , Արսնույջներ եւ Արինները իրևադ դծամա առնել, ապրոցալու աշխատաածը կը կատա — ըներ։ Մոտելի Մոտելի արդարագրությեւն հուների հրանր դուրծու հետ հետևերն իրևնց դուրծու հետևերն հրանր դարձու արկչը՝ տիկին Մանույը, Սիրերի Արմուի եւ Արևնույթներ , տիրնցեց մեր պատմութի հրանրական հրանրական հետ արանիչի հետ հետ արանիչի հետ հետ արանիչի հետ արևնում հ be sample toff to the for ( force) but

Morde de Upbhojibbpne Warphpar u րչեծ վերք, խօսնակը թեմ գալով, չնոր -Հակալութիւն յայտնեց Հանդիսականնե -րուն եւ Հանդէսը փակուած յայտարա -

Հանդիսականները ցրունցան ժեծ դո Sasbudge Phudp:

P2P4448

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ կրկին պահանջեցին կարմիր Չինաստանէն որ ազատ արձակէ 41 Ամերիկացիներ։ Չինաստան կր դժ – կարմիր Չինաստանէն 4month

#### **ዓ**ሀኒበՒԹԻ ዓሀኒባለኤԹ

Նիի ԵՈՐՔԷՆ զրուած համակք մը ցա-ւով կ'իմահահը թե մեր սիրելի ընկերը Արլաւիր Շիրակեան հորէի ինջհայարժի արկածի մը Հահգիպած եւ անկողին ին արդածի մը ծասգրպած ու տողողրո րա կած է։ Արագ ապաջինում կը մադիննց ։ «ՆԻՆԻՇ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ» անունով ժողո-

վասրան մը բացուած է Թենրանի Կահանց Բարհղործական Ընկերո Հեկերութեան Ա հախաձեռնունեամբ։ Տիկին Նինի, Umt դանան հայեսպան հարարան հայերակ Հերութեսան Այսպես Թենրանե համես լնե - Հերութեսան Հանրապատկան նոր Հէև-

թի մը:

ԿՍՄԻՏԱՍ վարդապետի ցիրուցած դործերը հրատարակելու համար, Պոլադ իր

սաները ծախաձեռեարի հղած են դանուջ

«աշացիու Հիսատարակելի դործիս արի պաղրութեսա հրատասան արիա արի ճարուն վարդարութեած հիմադրամը արիաի ճարուն վարդադեսին հիմապորական Ա. հատ-թին պահատի օրիծակինրու՝ վաճառման հասույթեր

LUB bets . Tomzbudyni Blury An i Both Կեղը վարչունիւհը յունուար 25ի կոչով մը կը հրաշիրէ հաւացուիլ իր դրօչին չուրք, կենդանի պահել արդար պայջա սը կը ֊զաունըել տուազուիլ իր դրօջին ջութի կենդանի պահեր արդար գարչա -րի ողին, պաչտպանել ժեր աղդային ի -րաշունջները եւ դիմակարերնել հերջին ու արտագին Թշնամիները: Հաւտաարին ժնալ Աղատ, Անկախ եւ Միացեալ Հայաստանի զաղափարականին

Shrakbb .- Stppnjppt ste stant t ընկեր Պետրոս Սիրունեան, 72 տարեկան։ Ծնած էր Քղի։ 1904էն ի վեր կ'անդամակ-ցէր Հ. 6. Դաշնակցու Թեան։ Կուսակցու-Թեան կողմէ զրկուած է Ֆիլիպէ Դաչ-նակցուԹեան զինուորական վարժարանը ոտվվում ֆետայական խումրերուն միա -Ալկուկքս տարի ուսանել հաջ կը գրկուի Կովկաս ֆետայական խումրերուն միա -Նալու, սակայն ռուսական սահմանագլուհայու, սափայն ռուսական սահքանադրու-իր կը ձերթակալուի եւ Օտեսայի մէ չենց տարի սաժանակիր աշխատանջի դատապարտուհյով կ'պջոսրուի Սիպե -րիա։ 1912ին Աժերիկա էր եւ 1915ին իր րեւ կամաւոր դարձնալ կը մեկնի Կով -կաս, Անդրանիկի բանակին միանալով իրina (Waquabhh) pabahhh di dhahanan ha pak jahamaha 1918h, 'ng handh 'sa-hadharaphhan quadmpamb dy 'sah -dhaph 'sahamba mgamahan Bhab 'sah -dhap 'sa hasahbh ba Lu jamambh 'sah -pamphana Bhab ophanb dy dhahan yaqi-Udyun if pambahh 'sayamambh mbhai-dha ba ya dhamamahan Udhaphan-sh hand ya dhamamahan Udhaphan-h hal 1932h. Rusaphah 'sah 'sahba-ah hal 1932h. Rusaphah 'sah 'sahba-h' hamaha 'sanambanan Udhab mashh արուի : Յուղարկաւորութեան առթեւ փոխան ծաղկեպսակի նուէրներէն գոյս գորհաս սադրողապը տույրությա դերյա ցած է 400 տոլաթ ի նպաստ Պէյրութի ձև , մարահին։ Ուրիչ նուերներ ալ եղած են , համադումար է 583 տոլար , դարձեալ ի նպաստ Ճեմարահին ։

ապատա դասարասըս։
ԳՐԻԻՔՍԷԼԻ «Լը Չալ աբ լա Մոնկ»ին Ճէջ ձեր հայրենակիցը, Արժան Մասիս ինչպէս անցնալ տարի այս տարի նշս Ա. Ճրցանակի արժանացաւ։ Այս անդամ ևր հերկայացներ Վիրթոռ Հիւկոյի «Նաան ար Փառի » վեպին Քադիմոտն

ՌՈՒՄԱՆԱԿԱՆ կառավարութիւնը հա տուցում պահանջեց Պերնի գեսպանատ<mark>ան</mark> վրայ կատարուած յարձակման վնամեհ –

«BUMUL» PEPPOLL

# **8ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 በ ኮ Շ Ե Ր Է ሀ

Կորոյեն բայուիլ եկեղեցիին եւ բէօբին դէն թո այրարնքը դմել իրերամաշատա -դունրար շազասանար կսկոն , լայն այն էն դունրա

չէ արդղում որոսնց ։
« Փումիսուհրերը միանալամ ընդ միչտ կը հատմին։ Կը հետեն մի կողմ հրացան -ները, կը չարեն պարոյնները՝ ակտելու համար ձեռնակարևի։ Կը ապատեն, որ Թշ-և, մին դոմերը քարզ ու փչուր անչ՝ եւ ներս մանէ։ Բայց Թլնամին այդպես Հէ

« Թուրջերը կը բերեն խոտ եւ կը դիզեն այն եկեղեցիի եւ Քէօչթի չուբքը ու կը

4496466

« Տղահերը, ծուիսի եւ ժուիսի մեջ չըն -չահեղծ չլինելու համար, կատաղած ա -տիւծի նման դուրս կը նետուին եւ դա -

չոյններով կը սկսին աք ու ձախ հարուա-ծել, մինչեւ որ կ'ընկնին Թչնամու գըն – դակների տարափին տակ

էջեղ յաղեքանակ հղած էր մեր աղայոց վախուս, որ իր սկզբնական շրջանիւ մի ղակարգ ւ վ ոգտա էր ժեր ադաւյոց Համար, բայց լհաոլ, փամփուլաի պա կատուքիան պատմառով դարձած ծանր ժի պարտունինն : «Այլնւս չեմ ուղում խոսել այն գար

Souphile խոքդժութիւնների մասին Թուրջերը կատարեցին

Բաղմանի, դիւդիր խալահեցին, հե սպանհեցին աշելի ջան հարիշը ծերհր, կիներ եւ աղջիկներ, Ցաւեցինը, ափասակիներ եւ աղջիկներ, Յուեցինը, ակասատ ջինը, րայց ի՞նչ կրհայինը անևլ։ Շեյխ Եռւսուֆից մինչեւ ձեր սարը ժօտաւողա-պէս ուխը ժամ ճամրայ էր։ Այնտեղ հաս-հեյու համար՝ մէկ տասնեակ դիւղեր ambaya membun akun Miyatu, senji alim ya muzi ya mengan muzi menguman muzi pajanan pengan pengan muzi menguman muzi pajanan pengan pengan pengan muzi mengan mengan muzi mengan muzi mengan mengan muzi mengan muzi mengan mengan muzi mengan muzi mengan mengan mengan mengan muzi mengan mengan mengan mengan mengan muzi mengan mengan mengan mengan mengan muzi mengan mengan

որ մեր փամփուլաներն արդեն չատ գիչ
ենի, եւ հայիւ մի ջանի ժամ կորեց յն տոյ, մենջ էլ դոհ պիտի դառնայինը Թբտոյ, մենջ էլ դոհ պիտի դառնայինը Թբնանիր փորահերին։

« Մենջ վատահ էինջ, որ եԹէ Մարտիկը իր ընկերների չետ բառական ռայմա ժ
Թբեջ ունեցած լինչը, պիտի կրնար կոունլ մինչի, իր ինաժու շջնապատող
չղքիան եւ ապատուել, ինչպես որ արած էր
իւնց պիտի նախորը կորի ժամանակ :
« Մենջ առագրուհա արուցինը անաստան

« Մենը այդ. օրը եւս անցուցինը անտա-ոին մէջ։ Ստացանը առատ ուտելիը Հա – լուտոինչէն եւ Հաւատորիկէն։ Հաւատորիկցի խմրապետ Մարտիկը իրենց գիւ – ղէն՝ մի ջանի հարիւր փամփուչաներ եւս

րերեց ։
« Գիչեիր անցաւ խաղաղ ։ Առաւշատետն 
ժեր պահապանները լուր դերին հերքա –
պահ խարապետին հիրցով, որ Բերգակի
աղաներ վերադարձել էին եւ Լ՝ Կույե Անդրանիկի կաժ Գէորգ Ձակույի
անհաները մահերը «հերգակի
անհաները ժանցանան ։ Քաղաջից համակ
եւ գրաժ դերած էին։ Ղրկոզը Վարդան

վարդապետն էր։ Նա գրում էր հետևւհա-

« Անոյիական հիշպատորի տեղակայը դժexceptionate operations of the within page of the stage in what has been proved to the page of the stage of t որուի։ Դուք գրում էիք, որ կուղէիք հե-ռանալ երկրից առժաժարար։ Դա ցաւալի հարց է։ Ես ի՞նչպէս դրեմ եւ ստորագրեմ supg  $\xi$ , bu  $f^{\mu}$ ryuk a quhi hi umpunyukhf, — U,  $\alpha$ , Upung  $g^{\lambda}$ ung —

Phin $\xi p$ ,  $f \xi$  opgub this gua, hi sumpunyumpunumhuhumnun.

Phin $\xi p$ ,  $f \xi$  opgub this gua, hi sumpunyumhuhumnun.

Phin  $\xi p$ ,  $f \xi$  opgub this umuhuh  $f \xi \xi$  sumpung  $f \xi$  opgup this upunuhuh  $f \xi \xi$  sumpung  $f \xi q$  opgup  $f \xi q$  opgup this upunuhuh  $f \xi \xi$  sumpung  $f \xi q$  opgup this upunuhuh  $f \xi q$  sumpung  $f \xi q$  opgup this upungung  $f \xi q$  opgup ungunuhuh  $f \xi q$  upungunuhuh  $f \xi q$  upungunuhuh  $f \xi q$  upungunuhuh

«Pha mughan op apad th, Ft dbp 4nn մնայր կարևոր է գործի ահասկէտէն։ Եւ նոյնիսկ ինդրած էի, որ ձևր Թիւր ատ-ցնէիչ ևւ մի տեղ հաւաջուած մնայիչ ։

(Tmp.)

Branks

Հորադործակած մասնարէ տներու պործեց որ 
ուճրակունիւն մր պիտի այցել և և Միութենեն և Ամերիկեան կառավարունիւնը որ 
ուտ այժմ միաջ ուշի պովտեր որկենը 
հե Միուբեան, թեև անաարրեր չե 
մարդեպյեն թյուսաունինան հանագայ 
ուտ բեմ միաջ ուշի այլույս և անագայնը որ 
ուրեմ միաջ աշի և ըստ և անագայնը ուտ 
ուրեմ միաջ բուհի Մ և համանրերի բաբիրելու մասելու է 
ԷՍԱԿ ՄԻ 2000-20

#### քԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

LUBURURUSUS BARZAKPAR ջու ժայրըլ ov. — 4 է բաղմա արդ լրակցուց իր դանչինին կաղմը, վեց օգնական նա – հարարմեր նչանակելով, Մեկը Նիոր և – թեովովաան քաղաքապետն է, Գ. Ժան Մէտըսէն, ծնած 1890ին, երկու անդաժ Վիրասորուած եւ չորս անդամ մասնաշոր դիչատակութնան արժանացած 1914-18ի պատերազմին։ Գիտի վարէ վարչապետու-Թեան եւ Ադդ․ ժողովին յարարերուԹիւն-

ԹՈՒՐՔԻՈՑ , ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ եւ Եուկո-FIFT-FIFIB , GIFV-UUSUU- & Crackpayam kay amam gib hanhayaminkay al-kagraghi keebay bara-spandyan fifi-ka- Ubayayam ja kki i Ipayan byu. ayayambaba barayanyi af pingulah, yamuduhan hehadinbambaha mabahal hemawabaha hahan halyu danyafi yahah ejim jambabahah dhugban bayanyan ji bira-angiba.

Ir IPHIP-BUD-qua-fisha di kanga daahan alikabba humumunduyah, hinge op-

տ orme-oco ղաւգրութար աչ ար դու փոխութիրեններ կատարունցան, երիջ օր – ուսն ընթացջին։ Պաչաօնէ արձակուհ – ցան, իրրեւ անկարող, ածուխի Տարտա – ցան, իրբու անդարով, ածուիր, ծարաա -դագործու հետև ծախարարը, Զասիստակօ որ այդ պաչասնը կը վարէր 1940 են ի վեր, եւ իրդիսորեկրու հափարարը, Գալով է Եր-կուրիս դեմ այլ իրևա չենադատութինչ էր Հրատարակուած էին այն օրէն ի վեր ար

հրատարակում է ին այն օրէն ի վեր օր ժառնչալ Բուլկանին վարդապետ նրանակ-ունցաւ է Փոխունցաւ նաև հողաղործա — կան նախարարը, Քեննդիկոով և կոլևող — ներու նախարար նրանակունյով — ՔԱՄ ՊՈհԻ հայաւորը, Նորոսոսն Սինա-նուր, որ 32 տարեկան է և հրաժարհորվ դանը յանձներ իր հորդ Քաժարա նախան հուրակուած էր 1949/ն, ժաս կաղմելով Ֆրանսական Միուքենան եւ ունիվ 150 000 մասին է

չութեր երլշբերի և ահուսով՝ ան են րծկերները մատնած էր, հարցաջննունքով ամերիկնան երևոփ ժողովի յանձնախումուս որդատա արասը շողութ յաստարուու - թեն կողմէ, Հաստատեց Բէ սուտ վկա -ու թիւն տուած էր 250 անձերու մասին: ԵԳԻԳՏՈՍԻ նախկին Բաղաւորը Ֆա -թուը, դատապարտունցաւ Քրիս Բիան

րուջ, դատապարտուհյաւ Քրիսնիա Տիորի վճարհլու 4:550:000 ֆրանջ, պարտջ մը։ Տասնըմէկ չրջաղպեստ եւ վե րարկուներ ապսպրած էր Թաղուհի Նա -րիմանի համար, դահրնկէցուԹենէն ջիչ

26/644411ՈՒԵՑԱՆ հրկու Ֆրանոացի ծեր որոնց 208 կապարէ ադիւմներ դող -ցած էին Շաթիյանի Հիւլքական հասաս -աութենկն : Մէկր 24 տարիկան է, ժիւսը 21 : Մեղսակիցներն ալ կր փնտուսին :

#### ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴ<u>Է</u>Ս

Հաժա-խարրհրդցիական Միութեան Մարսելի ժամաներգի Եղանակի կասմանիութի Եղանակի կաւաղովը հայի երեկութեր ։ Այս չարտք ժամը 21էն մինչև առա-տա, Գրիայի շրեղ որահին մէք, 51, ռիւ ևովահան։

Գեղարուհստական ընտիր բաժին ,

Օրքեսթը ՖՐԱՆՈՒՍ ՍՔՈԹ Տոժսերը ստահալու Հաժար դիժել Մի – ու Թետև թոլոր անդամեհրուն ։ Ճոր տրեծի ժասալելի դիներով ։ Մուտք 250 փրանք ։

UNUSUPULUAUL ANIMALEP

UNFSUPULABLE «ԻՐՎԻՐՀԵՐ «

Փարիզի Հայ Ահասարահական Եկեդի 
գիր ձեղ իր Հրաշիրէ իր ահասարահական Եկեդի 
գրումերուն» որ տեղի պետի «Ենեան» 

յաստիիկայ վիրակի, երկուշարիի և և 
բելարիի ժամը 20:30ին, 18 երև Մա
տասեր որաչեր ժեշի Հեր Գրարի խոսին վերա 
պատուերինին Հեր Գրարի խոսին վերա 
պատուերինինի՝ ՁԵԺԻԼԵԱՆ և ՀեԼՎԱ
ՀԵԼԱ
ՀԵԼԱ-

Wtopo' bopp Sud int Tull :

#### 2404 รแกะนน 86064036 ZUS UPPTERNE ITENEBEILT.

**Φ**ዘደኮያት ፕሮՋዘቴክ

Երէցներուն յոկաուտներուն եւ գայլինչերուն, ։ Մասնակցութեւամը՝ Փարիզի Հայ Արե-

#### 4hru4h 6 Uurs

կես օրէ վերջ ժամբ 2.30hն SALLE DE LA CHIMIE 28bis, Rue St. Dominique, Paris (7) (Métro Invalides)

UUS 6ND

Տեղի կումենայ ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՑԱՆՁՀԱԽՈՒՄԲԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ Նախապահութեամբ Հարտաթագետներ Գ. Գ. ՄԻՒՋԻԻ և։ ՀԷՎԱՀԻՐԻ FOIRE DE LYON - Pavillon Textileh ....

Point De LTON - Pavinon (Exception)

Ընդարմակ դրահներում մէջ

Փանր 16էն կես գիչեր

Պարամանգլար ընկացրին, Պ. ՖՈՒՐՆԵՐՆ

(Հիշակէ) «Արգույնիան ա կ , պիտի

կատարուն ՎԻՀԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

«Հիշականի հայաստանիան» Ֆեիրքիայի, սե անաև հուժամեսւի ոն-ոստեսւն

6 64 11 14 2 : Uniuf' 200 Spullf

Մուսու 200 արտու Կը յահմնաբարուի կանխաւ ապահովել իր սեղանը (300 ֆրանջ), հեռաժայնելով BU. 27 - 22:

#### **ժ**በՂበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ի նպաստ Սէն թԴլէռի սանաթոռիոմին Մարտ 13ին, կիրակի ժամը 14.3 Սորպոհի մեծ ամ փիխատրոնին մէջ ։ Բարձր Հովանաւորու Թևամը՝

#### JEAN SARRAILH (Recteur de l'Académie de Paris)

եւ հախագահութեւաց բորիիի, ԱԱՌԱՅԻ Մասնակցութեաց բույակական, աժե -լիկնան, յունական, հունդարական, հետ-կական, կուսական, հունդարական, հետ-կական, կուսական, ճափոնական, եք ը, -հական, իքնուանական, մեջաիջեան լե

անկան, վիկ հետաքի խում բերուն ։ Մուտք՝ 300, 200, 150 եւ 100 ֆրանք : Դիմել Մորպոնի դոհապաններուն ։

#### PUSECULUE TECHNOLISUSOFIC ( VULPUPITOR ITES

ሆԱՐՏ 5ԻՆ ԺԱՄԸ 21ԻՆ

Նախաձեռնութեամբ Ֆ. Կ. խաչի 🗫 . մասնանիշղին։

Պոժոնի հկեղեցւոյ կից չջեղ սրահին մէջ։ Ղեկավարութեամբ Գ. ՆԱՓՕԼԵՈՆ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆԻ։

ՄԱՐԿՍՄԱՆԵՐ: Կարտանի Նոր Սերումոլի Վարահգնան «Անդրանիկ» Թատերախումրը կը ծերկա-յացել ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԳԸ: Կը հուարեն Ա. Մաթորհան , Մ. Շիջ – ժանհան եւ Ա. ՄԷչՀուրիան :

#### U. BAY. 845812 6462681

Մեծ Պահրի բեթագրի, Փարիզի Մ Եպեհ Մկրտիչ եմբերեցոյե մեջ Մ. պա -տարազեր ետը իր կատարուին Արևազա-

ատարավչի ման վոր դառապաշին Արմշազգա-ի տարադաւժիշները: Գր Հրասիրուի բարհպաշտ ժողովուրդը ծերկայ բլլալ, այս բացառիկ՝ պաշտա – ժունցին: Վատարարդ ինչ ակսի ժամը 10 – ին։ Արհշաղալը ժամը 11ին:

#### ULBAPAPLE U. 9. 968PAU 646268P

Un hough be wandends be be to րողէ կաթող. պատուիրակ և Փարիզի ա-ռաջնորդ ՍԵՐՈՎԲԵ Ծ. Վ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ:

#### LUBUOLU QUSULUA

Այս կիրակի տաստաս ժամը 8-555 10

Հայաներ պատարագ գլիաի և ազորդուի
Փարիզի ձայնասիրերնի (փարի ենթերի) ,

ԱՆԵ Ժանն ար Շանթայի եկեղեցին և (ՄԷԹըս՝ Փորթ ար ԱՆԵ Քլու) ,

UPERUSULL LEAGH VER ԱՐԵՐԵՐԵՆԵՆԸ ԼՐՈՒՐԻ ՄԷՆ ԼՐՈՆ -- Արդ. Միու Բինչիս իր Էրաւերվ բարհայաչա եկեղեցաւմ էր ժողովուրդ, հեր-հայաչ արագրել են «արձր կիրակի առաւսա-հերը, յետ պատարարի Արեւադայի Հա-դերոյդ երդեղողու բենանց UUCS 1955

ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄԸ 16ԷՆ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ UNITUS - AUGUSTIOUS SUBARS USUADESSEPAR UPARADUS

« 9 L C L L U & 4 E U C » GRAND HOTEL, The upwhilen ity 2 Ռիւ Սքրիպ (Օփերա)

Ճոխ դեղարուհոտական բաժին

Orchestre PEPE NUNEZ

(Vedette des disques PACIFIC) avec sa grande formation typique. Սեղածները ապահովել հեռաձայնելով ՕՓԷՌԱ 54-18:

#### ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

**ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄՆԵՐԷՆ** ԱՄԷՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ

ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԻԷՄԵԵՐԵՆ ԱՄԵՆԵՆ ԵՐՂԵՑԻԿԸ
Կիրակի, 18 Մարտ, ժամը 17քե մինչև կես գիջեր։
Նախաձեռծութեամբ փարերի ժատես հուր վարչութեամբ։
Օրել ԺՕՐԺ Ե-ի դեղերին արանհրուծ չեն։
Նախադանութեամբ Մեծի համանորային խոր ՀԱՆՐԻ ԺՈՒՐԷ
(Նախադան ՍԷծի համանորային խոր Հուրբի)
եւ Գ. ՆՈՒՐՀՀՆ ՖՐԷՆԵՍՆԵՐ։
(Ատեծապետ Հ. Բ. Ը. Մեռոֆետն Եւրապայի հեղբ- յանժծաժողովի)։
Գեղադուհատական խնամեալ յայաս գիր, առաջնակարգ նուագախումբ։
Ուջադութերե — Յածձետրարելի Է ծախապես վերադաժեն սեղանենրը,
Հեռա — ժայնելով Գ. Օղոէն Հարրութեանի, ֆրո ՀԵ-38 և կամ Բարևորործականի գրասնե

# ՀԱՑ ԹԱՏՐՈՆ \_ ԾԻԾԱՂԻ ՕՐ ԵՐԵՔՇԱՐՔԻ ԵՐԵԿՈՑ, 15 ՄԱՐՏ ԺԱՄԸ 9ԻՆ SALLE IENA — 10. Av d'Iéna — Métro : Iéna Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆ

<del>Կը ներկայացնեն հայ երգիծարանութեան անմահն վարպետին 8․ ՊԱՐՈՆԵԱՆի</del>

# TULSBUUR ULFUR

Ծիծաղաշարժ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ. Բալուհան գրատունը ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

#### **ԱՊՐԻ**L 11─240

Կը տոնուի Փարիզի մէջ Ապրիլ 24ին , Միւթիւալիթեի մեծ որահին մէջ ։

#### 2119-6-2U&9-1-US

Այս կիրակի ժամը 11ին Փարիզի Հայոց հերեցին, հողեհանդիստ պիտի կատար ուի Տորթ. Պորոս Քոլոլեանի ադրացնալ տիկնոք ՏԻԿԻՆ ՔՈԼՈԼԵԱՆի ւրչատակին, մահուան առաջին տարևլի



DU 16 AU 25 AVRIL 1955 IMPORTANTES FACILITES DE VOYAGE

Retenez dès à présent votre logement Renseignement: LYON. Rue Menestrier, (BU 55 - 05)

#### **MODELES - PATRONS**

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԶԳԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ

անանը Վերարկու, թայհօր, հաղուստ, անսամալ, շմիզիէ։

ԱՅՐ ՄԱՐԴՈՒ — Սփօր, կապար տին, քլասիք, *կաշի*։

ՊՉՏիԿՆԵՐՈՒ -- Մանչու ևւ աղջկան

# ARMAND DOGRA

10, Rue de Lancry, Paris (10) Tél. BOT. 18 - 10

# GUNP ZULHULPR

ՇԱԻԻԼ. — Տէր եւ Տիկին Հմայնակ նւ Նուարդ Տոգրամաննան եւ իրենց պարա -ՇԱԻՈւ — Տէր և Տիկին Հարևալ և հուտար Տորասանանահա և բրևնց պարտ - դահերը չեւ բեակալութքեւն կը դայանեն թուրս ահոեց, ու ուեր ահասեր, հատեւմով, և դարենապատակ գեու Բեռակ հաւերով, և դարենապատակ գեու Բեռակ հաւերովա, հատեակից եզահ երենց առզվեր, իրենց ժայթիկին ողրացետվ Այրի Տիկին Շաևա - նիվ Չազալեանի ժառուտ տոքիւ։

#### 31128555

ФИРЬ2. \_ 2. 8. 4. варщинур цибрաներին, — Հ. 6. Գ. Երիպաացի կանի-անծ ընդմ. ժողովի կչ ծրաւիրի Ռոստոմ, Գրիստավոր, Ադրիւր - Սիորը - Մ. Եօր-նեղայրեան, քափֆի, Վահան կորենի և փորարիկ խումբերը, այս շարաթ ժամը 20։30ին, օրճարած Պարպօք (Կառ տեւ Նուիս դիմաց), ՄԱՐՍԵՅԼ — Հ. 6. Դ. Երջ. կոմիան՝ ընդմ. ժողովի կը հրաւիրէ.— ՀԱՐԱՐԵՍՆ ԵՒՍականիան՝ այս շարաք, ժամը ձեն

Judy Spie:

ԱՐԱՄ խումբը այս չաբախ ժամը 21ին։ ԸՆԿ ԿԱՐՕ հնթակոմիայն այս կիրակի, + mdg 3 . 30 ph :

ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ խումբը այս կիրակի ժա -

Սոյն ժողովները տեղի կ'ունենան սովորական Վարագատեղիները , Ներկայ կ՛րլլան Կ. Կ.ի եւ Շրջ Կ.ի հերկայա յուցիչները ։ Կարեւոր օրակարդ ։ Ընկեր -ներուն հերկայուԹիւհը անձրաժեչա է ։

ԱՄԵՈՒՎԻԼ.— Հ. 8 - Դ . Վարդան են-Թակոմիանն ընդ 5 . ժաղովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկերները այս չաբան իրիկում ժամը 9ին , Առնուվիլի ծանօն հաւացա – անդին է Կարնւոր օրակարգ է Բոլոր ընկեր... ներու ներկայութիւնը անհրաժնչա է ։

Webla aufa tulonat 2. 8. 2. «Upuds bafunfudfutto dagail he spurpet րոլոր ընկերները այս ուրգաք ժամը 21 -ին,, ծանօք հաւաջատեղին, կարեւոր oնագրծա է ։ Հնագրծա է ։

Վիել ... 2. 8. 7. Անի կոմ իայն ընդ 4. հողովի կը Հրաւիրէ բոլոր ընդերհերը այս չարայն ժամը 20.30ին, «Հ. ՕՀան – Լանեան» ակումբին մեք։ Կարեւոր օրա – կարդ։ Ներկայանալ անդամատետրով ։

վարդ։ օարրայատեր ապատատարությունը։ Դե Երբերկրայը -հան ենքակաքայն ընդե ժողովի կը Հա-րաշիրե իր րոլոր բնիերները (կրբնապը , ևանց եւ Ռիմաժ), այր շարաք ժամ Հանակ եւ Ռիմաժ), այր Հարաք ժաղատուրիչ 8.30ին դպրոցի սրահը։ Պարտա ներկայունիւն, Կարեւոր օրակարգ ։

հերկույունիսի Կարեւոր օրակորդ .
Տիկիի, — Ֆ. Կ. Խայի ժամիանիւթյ
բիղչ ժողովի կր հրաւիրի թոլոր ընկեբուհիներ այս կիրակի կիսօրիս վերի ժագիրին Հ. Յ. Դ. տան միչ Կարեւոր օտկորի և վարլունիսն բետրունիչ և ևիսկարը և վարլունիսն բետրունիչ և ևիսկանիւռ նիրչ վեծամասուհինչ և ևիսհանրունիչը վեծամասուհինչ և պորոցի
հատուի է Գր հրաւիրուն հանու գալոսյի
հատուի հենչի Հողարարձու թիւնը չ

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Paris (9")



0 6 4 6 6 6 6 31º ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE RATC

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\*
C.C.P. Paris 1678-63

R.C.Seine 376.286

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա Iւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր.կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր.

5 ՄԱՐՏ SAMEDI 5 MARS 1955

CHEILO

ንብር ፕሮՋԱՆ, 11ቦዓ SUPÞ, ԹԻՒ 3025

# 31ቦት ያህቦት -Utr bouse

## ԶՕՐԱՆԱԼ ԵՒ ԲԱՆԱԿ8ԻԼ

Phh 7614

Uju t mphedinbuh iqhimefikulig em գաջական ուղեղիծը, այն օրէն ի վեր որ կնջունցաւ Աալանտեան դաչինջը, այլա -

գոցուսցաւ Ապաստատո դայրոցը, այլա -դած կարմակերպու թիւծնելով . Այս ուղղութենան վբայ կը ծանդանար Ձրբյել, առքի օր, երը ընդդիմադիներկ Հարցումեն ի կուղղեխ հիւլեական պա – տերադմի մասին:

Չափելով երկու կողմերուն ուժերը, ծե կը յանդեր Թէ Արևւմուաջը դերակացուԹեան Հափոլով որվու վողսերուս ուսել, ---Phil to dustif be which dustif dhiste

երես չորս տարի ։ Իսկ անկէ վե<sup>ր</sup>րքը ։ Մինչիւ այն ատեն Խ Միութիւեն այ երեայ «րաշարար ոշժ ունենալ, մամացու

է աշելի ամարկու մարուածներ տալու » Հահանարար, երջո այիտի ըրլայ կործա - ծուժ, երկու կողմերուծ, եթե ոչ ամրագի ժարդկու βետև համար չ
Մեկ օր ծաջը, երբ Թթիակիցներ կր
հարցելին Արդրենար թր թե հե Մերո - Բինար կորհի Արդրենար Արձա հասարի Աե Խ Միու Քինար պետի կորո կորո տասարին, նախաժուտքի, երև - չորա տարինի, նախաժուտքի, երև - չորա տարինի, նախադանր խուսափողական պատասիան

Whathas hebuch . Jagadfir desupubno Մետրլիոլ հրետի, ժողովին վիճարանու Բետեր բենացրին, բնուրիժարիտերը են-դայուցիչ հարցումենը ուղղեցին Ձբը-չիլի։ Մահաւտեղ այն պահուն երբ հյակը Բէ բանի դորանան, այնպան աշելի հայ-տալոր դիրգի մը մէջ կս դահուին, բա-հակցելու համար են Միութեհան հետ։ Միիտնիկալ բանեց որ բեղզիժացրի հա-կատը — այիաստաւորական — Հոլիակա հայտարես է հուեական այաստաներ

գտար — աչրատաւորադրա — առյադչ-Հաքաձայն է հիւլէական մպառագիհա Թնան , Բայց , ժիչտ ալ կր պահանջէ բա – Նակցութիւմներ կատարել ։

Այդ օրև ալ, երբ հարցումները կարկու տի պէս կը տեղային, Չրրչիլ հարկա -Մոուեցաւ կարգ մը խոստովանութիւններ

Այսպես, ըսաւ թե 1958/1

Այսպես, դասու թէ 1966/թ հարմական Արգահատուրը հակատակ էր իր Մեծ Մեծ հրա Հոյովի մը դումարժան ։
Ընդդիմադերները անմիջնապես նորա կացույկի Ձէ Մ. համանդներն են որ առան կուսան Անդիոյ արտաջին գաղաառան կուսան Անդիոյ արտաջին գաղաոկանութեան

Չրրչիլ բողոջից . ռայց յնտայ սկսաւ

պատմել . — « 1953ին կ'ուցէի Մ . **Նահանգներ**ը - « 1950թա գ ուղեր Ծ ՝ Ծառագարթը հրթալ եւ նախագահը տեսնել, համոզելու համար։ Այն ատեն միասին հրաւեր պիտի ուղղեինք Երեքներու խորհրդաժողով՝ մը գումարիլու համար։ Սակայն յանկարծ րռնուհցայ հիւանդութենէ մը որ բոլո – րովին անդամալոյծ վինակի մը մատնեց Ուրեմն հարկադրուեցայ յետաձգել Phomplud ub min gloudple »:

Նկատելով որ ընդդիմադիրները կը բրβմնջեն, ծերունի վարչապետը չարու -նակեց

« Անցեայ տարի, վերջին այցելու -— « հոցքավ տարբ, դերջին այցոլու – թենէս հոք, կը յուսայի թէ կարելի է Երկուքով տեսակցութիւն մը Մալենկովի հետ, Սթոքհոլմի մէջ կամ այլուր. տե – սակցութիւն մը որ կրնար նախարանը ոտա, օբուռալը աշր վաս ավյութ ասակցութիւն մը որ կրնար ճախաբանը կազմել Երեքով խորհրդաժողովի մը:Բայց այն ատեն էր որ խորհրդային կառավարութիւնը սկսաւ իր սադրանքները Եւրո-պայի միացեալ բանակի ծրագրին վաւհրացման դէմ ։

րացրատ դէս»: Ի վերքող, Ձրբչել եզրակացուց ԹԷ Փարիզի Համաձայնութեանց վաւերացու– ՃԷև հաղչ, որեւէ կառավարութիւն կրծայ վերակսիլ բանակցութիւնները, պրուգին Նախարաբներու կամ վարչապետներու մի–

Tanten Summe անուր տպաւորութիւնը այն էր թէ րւ է հարակմութիւր ։ ատ անգլ իրքը աք հահղան քի մաարն սե

ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ **4'ԱԶԴԱՐԱՐԷ.-**

թղբաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱՒՈՈՎԲՈՐ

«ԵԹԷ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԲՌՆՈՒԻՆՔ THU UL TEST SHEF FULUBLES

Եղիպասոսի վարչապետը, դեղ. Կամալ Նասըը, պատասխանսելով Իսրայելի վար -չապետին յայսարարուննան, դոր հրա -տարակնը էինջ երէկ, ճառ մը խսոնցաւ րուն առքեւ : ԱՀաւասիկ թովանդակու -

թիւհը - Բանակը Հրաման ստացած է դինու - Ռանակը Հրաման ստացած է զօրութեամբ ևւ տնմիքապէս պատասխա – հելու իսրայէլհան որևւէ նոր յարձակման ։

agons blowly he wholffungle agunomehous before, house likum angle han yanghuldub: bBf umbanashig aguno be yan hipaka ghin banashig aguno be yan hipaka ghinh i mahay yanu da yan hipaka ghinh i dandan; i bbah apah yangha banashig hipaka yangmanebanashig banashig hipaka hipaka yanghah dandah hipaka yangha be banashig hipaka hipaka hipaka yanghah yanghah pangungli hapaka banashig hanashig ha

Աղգաժողովի շրջանակներուն մէջ կարծեն Թէ N. Միութիւնը ուժ արվատողովը քրջատարապրուս այք դր կարծեն Թէ Ո. Միութիւնը ուժ պիտի տայ Մղիպտոսի, առանց սպասելու խառն յանձնախումրի տեղեկադրին : Նոյն աղ – րիւրին համաձայն , Ո. Միութիւնը չատ րածատարութը տարովուրը։ թիւրին համաան դեմ և Միութիւնը չատ ասեր դառան դետի երթայ, ծկատի առ -ծելով միքաղգային կազութիլնը, թուրջ-եւիրաջեան դաչինջը եւ նդիպաստի ջա ղաջականութիւնը, որ կր ձգտի պահպա -նել չէղոջութեան սկղբունջը Միջին Արե -

Umugargwibine Swamp Bt Barpebeh-Ապացուցաննյու համար ԹԷ Թուբջնւի-րաջնան դաչինչը Երիպտոսի դեժ ուղ -զուած էէ Թուբջիա, որ անդամ է Ապա-հովուԹեան Խորհուրդին, նոյնպես պիտի պաշտպանէ հղիպտական տնսակէտը : նույն դերթը պետի բռևեն Լիբանան, որ Միջին Արուսելքի ներկայացուցիչն է Ապա-ՀովուԹեան ԽորՀուրդին ժէջ եւ ժիւս ա -

ծավական արարդներ կատարած է իրեն տակացույանել ԲԷ Երկաույել գա-տակացույանել ԲԷ Երկասոս չարգ մր ԲՀ-հանագույանել ԲԷ Երկասոս չարգ մր ԲՀղէն եւ թէ բոլոր մեղջերը իր վրայ իլնար ։

#### **ԱՆԳԱՐԱՑԻ ԺՈՂՈՎԷՆ ՎԵՐՋ**

**Ցունաստանի** , Թուրջիոյ և Եուկոսլա Oncommunity, Proceeding to Constrainty
chai manuacht annthen touchumpethipp,
npake trapaff հրաւերուան էին Անդարայի մեջ, հետևենալ որորումները տուին ...
1. Խորհրակցակիան հաղով մի հասաատել, ջատն երևափոխան առևելով իւրա ...

ջանչիւր երկրէ : Ժողովը նիստ պիտի գու-ժարէ տարին մէկ անդամ .— 2 · Յառաքիստրը տարին սէկ անդամ — 2. «առաջը-վային ժողովի էրաւիրել երեջ պետու -Թեանց անահսական կապքակերպութիւն -ները, աւելի սերտ դործակցութիւն էատ-տատելու էամար — 3. Խառչ։ յանձնա – annajac kudup — 3. Munk jubdiu — fansaf dy fungdaf, agugudbawa asunad — kungfansifatung fundam dy kunumuntatie kudup Gludy dif (kandanyusehu) : Laumun Gludy dif (kandanyusehu) :

կ'ուզէ պահիլ չէզորությալալայ՝ ։ Հրատարակուած զհկոյցը չի ծանրանար դալինջին դինուորական հանգաժանջին վրայ, թերեւո այն պատճառով որ Թիթօ

#### ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔ **ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵՒ ՍՈՒՐԻÑՑ ՄԻՋԵՒ**

Եգիպասու եւ Սուրիա զինուսրական և Եղիպասա եւ Մուրիա գինուսրական եւ բաղաբական դայինք մր կնչեցին Մարտ մին, ի պատասխան հույներ, ի պատասխան հույներ, հրագահան գիշնակը, հայաստական հույներիայանան գիշնակը, հայաստահեն հե ձիւա արանի արդիւրէ էր հաւտատեն հե ձիւա արանի արդիւրէ էր հաւտատեն հե ձիւա արանի արդիւրէ էր հաւտատեն հե ձիւա արարական պետուներինները պետի հրանի ար կրհայաստական ծատանակիրն, ձերբ ԲօԲա-նգ մասնակցիլ դալնեցին, ձերբ ԲօԲա-նգ մասնակցիլ դալնեցին, ձերբ ԲօԲա-նգ մասնակցիլ դալնեցին, ձերբ ԲօԲա-նգ մասնակցիլ դալնեցին, ձերբ ԲօԲա-նգ մասնակցիլ հետ հեշատակուն հիացնալ հրամահատարունին անապահակը պետութեանց բանակնուն հայասան գրանակից ակաութեանց բանակնու հայասիցու

մար, առանց ջաղաջական դաշնակցու Թիւն մը Հաստատելու։ Դաշինջին ստո 

ահն յայտարարեց . — Մեր նպատակն է ապաՀովել ար — Մեր Խոլոտունի է ապաշույնել արա բական չաշերջ, ո՛ւր որ այլ գտնույնե, որայետրի կարհիլ ըլայ միունինե հաստա այե եւ անկեղծ ու արդեւնաւոր գործակ գունիան եր անդել եւ անահաւորատես եւ
գունիան եր անդել եւ եւ
գունիան եր մասին, եւ հերկայ փափուկ պա գուման ին են և են իկայ փափուկ պա բալաներում մէլ, եր Սիմոականները կը
ատառանանեւ հոնիս լատվայունիար, ա աարը անամատնարը ու Հալահ անահակար գէր մահրդակիր իերը հահցակուղջենն՝ ա համարորաբուր ույն՝ բակար գինոն գրա համարորաբուր ույն՝ բան արարաբուր

ողմերը »։ Շետոր բացատրեց Թէ Սուրիոյ հետ կնչուտեծ համաժայնութիւնը պիտի զօրա -ցրիկ հաւաջական ապահովութեան դա -լինչը, բաղաջական տեսական Քէ դին-ուղրական տեսակետով։ Ծրաղիրը հա -դողղուտծ է նաեւ Արուտի Արաթիոյ կա -

գորդուած է հանո Ակուտի Արարիո կա -ռավորուβհան։ Սուրիոյ հետ կերուան գայինչը, գործադրելի է անժ կնագետ × Վերքիր, տեղեկու նիւները կը հատ -տատես Եք կապարութիւնը վերահաս -պատուած է Կապայի ժէջ, ուր արիւնալի սորձակում եր կատարութած էր երկուար Եքի օր։ Զինագաղարի լանձնախումին իր անդեկարիր պատրաստելու Համար իր անդեկ անագույն հայաստելու հարցա գույս անագույ ռապմադաչար և Հարցա գույս աարտովիրները ոլումեց չույցեր կա տարած էին։ Յետող դեսաց Երուսադէմ իր անդեկադիրը պատրաստելու Համար

նութիւնը եւ աւելի սերտ կապեր հաս տել Խ. Միութեան հետ։ Ձեկոյթը՝ կ'լով, Ձէ «երեջ բարեկամները եւ գինակիցները համաձայն են զօրացնելու իրենց պաշտ պանողական դործակցութիւնը, բայց ոչ մէդ նոր յանձնառութիւն կը յիչէ։ Լռու – մոց որը յաստանություն քը քրջել (տու-քինա կապատարի անարատանություն արագահ ցութքամա ժասին է իրադեմինը կը կարծեն Քէ մատեւյա Թիվե հակատակ է Իսալիոր մասնակցութեան, որով հետև, պիտի հար-կարուի նոր լանձնառու Թիւններ՝ ըս – տանձեն լ ։

# ቀ ዐቦይ ዐቦኮኒ ቀ

50-000 ՖՐԱՆՔ ԵՐԵՔ ՕՐՈՒԱՆ ՄԷՋ

ի՞նչ սրտառուչ ահապան… Մեր ըն -թերցողները Մարտ Հի «*Օրը Օրին*»ը հագիւ կարդացած ,գումարներ կը նուիրեն, հեռաձայնով կամ անձամը։

Ահա մայրիկ մը համեստ եւ բարեպաշտ, հազարնոց մը ձեռքը, ... զաւակներուս յի-

շատուգրա։ Փոքրիկ Հրայրը, որ Հայկազհան դա – սընթացքին կը հետհելի, վազհլով ներս կը մտնէ եւ հազարնոց մը կը դնէ — սեղանին վրայ, «Ցունաստանի աղբարիկներուս հա-

նահեչե ալ, ծերուհի րարհկամ մը .
— Դրեցեջ, Տէր եւ Տիկեն Բարսեղ Ցամլամեան հինդ հաղար ֆրահը, իրենց Թուեիկներուն՝ կաի եւ Արիսի անունով ։ (Shu gwhlap):

(մաս ցառզը)։ Շարժավար մը, 8․ Չրըխնհան, կը յանձնե երկտող մը, 2800 ֆրանքով — « Երթ կարդացի Վահեի «Օրը Օրի»»ը

— « Մրա կարգայացի Վահ Լի «Օրը Օրիծ»ը — « Ուտելից բունին», կարձան տիրատ հրկուսի վակաի բաժնուկը, աղջերին այնարդայանից։ Ո՛վ ժարդնային անարդարգութ —
βինչ. « Պատերային ատես անդամ արգայունին իր կապեկնի, ուտելից հարերա «անար անդական» անածութուն։ Ահա ձեպի «
Համար անդական» անրան անդամ անհայան անդամ անհայան անաժում անաժումին անանար անհարանարում 55 շատոր արանկաներում «
Համարը (Տես ցանկը) .
Ուրից նամակ դի՝ «Արաներ անականիան անատահ —
Ուրից նամական անիայանին անատահումին և աստահենիան ամաստումին անատորումին և

ուրթը սասավ ար «նրառու» մաակական և պատաներկան ամատգրի վարդութքնեն .
— Միրով բնդ առաջ կ'երքանջ ձեր կո-չին է ծնրվակ՝ 16.800 ֆրանջի չեջ ձել , 5 աշակերանիչու ձեկ ամառան, ձաչին համար»—Ն Յովհաննեսհան : (Տես ցան-

or վերջապես Ֆրանսահայ Լսարանին ձեռնարկը , որ շարունակելի է, (ցանկը յաջորդով) ։

Հայի մրն ալ գուսուեն ... ԼԻՈՆ , 2 Մարտ ... Կես օրին կարդա ... ցինջ «Օրը Օրին»ը, ԱԹենջի Հուարևան որագանը Օրինոր, Աիների Զուսաիան վարժարանի չջաւոր արակերտերու մա – պեն։ Իրդեւ նախկին որը Յունաստանի որրանոցներն (Գորֆու եւ Կորհիսա) երր կարդացի ձևուհաորրահոցներեն (Զորֆու եւ Կորնիա) երբ կարգային երբ կարգային ձեր կորը երկու փորձին) բուս (Արստուհին եւ Լեւոնիկը անժի բուս (Արստուհին եւ Լեւոնիկը անժի բույն «հաղարական ֆր. Հաներյան իրենց գտեսանումիչ ենձի յանենային տրակարի «Աստաթեր դրկես» ենք 500 - ժանույներ «ապարական ֆրանց վճարևն, արդ չաս որևերուծ առենձորեայ ծաղը հոգորի դատ անոնց վրայ – գլուխն ալ կարելի է կոկել Ղ․ Ղազարեան ։

#### **ՃԱՇԱԳԻՆ**

#### 2FUENT UTUGETSTEPNE ZUUTUP

(ՁԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

Արտաչ» ամսագրի վարչութենեն 16-800 Ֆրանսահայ Լսարանին միջոցու (Գր. Ադամեան) 7-300 Տէր եւ Տիկ. Բ. Տամրամեան 5000 Պ․ Յ․ Չրըխնեան Տիկին Հրանդ Սամուէլեաց 2-800 2000 Մայրիկ մը իր զառակներու յիտակին 1000 Փոքրիկն Հրայր Ա. Ուշագլհան 1000 35 -900

15.000

50.900

Երէկուան գումարը Ընդհ. գումար

ԱՆԳԼԻՈՅ երհափ. ժողովին մեջ - մեծ quepedules upminswaly 2ppz/4/ stablebuy quopante unmasunte uppeppi sanatema unmanunentificae, è quamuniam supe gradi de, — c'hiofune in fil ine fran-ôtio medend unidante unfantest ann -ôtio medend unidante unfantest ann -dant l'hôd Pephamber 1 et d' den undept-tuagh aftauhfystere hebent aphift moth -fungta sandungtet unembe tanhungta hene-antalia sandungtet unembe tanhungta hene-static static comջապես հակազդել ,առան հրղակցելու մեզի հետ»

( Շար -ը կաթդալ Դ. էջ )

# 1 ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՀՈւՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԹԱՏԵՐԱՍԵՐՆԵՐՈՒ Whatehhil.

Դարոցի եւ Հրատարակունեան դործի կազմակերպունեան ձետ , Համազատինը չեր կրնաբ անահոհ ը աարանը՝ մշակոյին ասիվիձնի եւ արժՀյասոր ձիսդերին մեկը։ կարմակերպուան եւ մլակուան նատ թանը, մեր ծառնգն պայմաններուն մեկ , կրնայ քնակարկն օժանգակունինը հերև

կրնայ քանկարին օժանդակունին թերև արդագահականին։
«Բենց ժողովուրդին դպրոցն է ։ Բենց
հասարակունինան ժող հայնարայն է ։ Բենց
հասարակունինան ժող հայնարակել ու վառ
իր պահ է հայ լեղուի , հայ բարջերու եւ
հայ մ բակոլին այլը, արդային դատցումհերը, արդային հասարը։ Կը դրոացի
հանդիսատեսին պատորունիւնը կր իրրացրիէ անոր դեպարուհստական հայակը եւ
տուս տահում ամ ես ասուժողում և անոր երմ-Հարսան դենասերրար դարհանմարին »։ ահուչ չուրով աք, ին հանգևանրէ արժ

ընդ անուր կրթութեան մակարգակը »; Գաղթնալիաբերն մեջ սակայն, դժրախ-ապրար հայի. Թաարոնը լատ բան կոր -սեցույան է իր բովանդակութենեն։ Տա-թիհերու ընթայցին, հաս ու հան կատար -ուտե բաղմացին, փորձերը, վերջացած են անդակողութեամբ, ծանոնի դժուարու ասյաջողուխհամբ, ծանօԹ դժոշարու – Թիւհներու եւ յուսախարուԹիւններու են-Թարկելով Թատրոնին կապուած սակաւա-

թարկելով թատրոսին կապուած սակաւա-իր, րայց արժելաւոր ուժերը։ Հաժաղղայինը փորձեր է խատրոնը դուրս բերել իր այս վիճակեն ։ Գեռ 1930իծ ձեռծարիներ կը կատար – ուին կազմակերպելու Թատերական դոր – ձերը։ Գ. Իվեկեանի՝ Հաժաղդայինի հիմծերը։ Գ. Իրկեկանանի՝ Համապայայնի էիս-հարկը - գիկավարներնչ, հերկայուհիւնը Չեյրուհի ժէջ՝, ահիտւատինլիուին պետգ էր ծունոլ տար նաև։ Մատերական չար-ժումի ժըջ։ Ն. Արդալհանի բնորույս։ -ժող «Թատերադիր» Գ. Իրկեկանի Համար ձեր մեծանուն Մատերադիր Լ. Շանթի ներվայունիւմը։ Հայաստերադիր է, նար և, բացառիկ պատենութիւն մին հր Մասի հայաստիկ պատենութիւն մին եր Budu many, հա «Մատեսանութիան» »

նոր ձ. բացառիլ պատծեռւքիրե մրջ էր Բարի տարու իր «Յատերանավուր Ֆնանը» : Կարձ մասնահակի մը մէջ, իր մարդի հուրը դուրքը մասշատ անվորան ուժերը — դլ -իաւորարար տարեցներ եւ իր թեմադրե մեծ լաթողու թենամբ , է. Ծահքի «Օլին» պայլթ», իր տիկծող հետ ստահմեւկով պայլը», իր տիկնոջ հետ ոս դլխաշոր դերևրը։ Աշևլի վերջ, 1934// հոր յաքողութեամբ կր բեմադրէր իր Հհ-դինակած «Արա» եւ «Շամիրամր» ։

արախուսիչ էին նախնական այս փոր – ձերը , Պէյրութի մէջ մասնաւորապէս այս արի։ Իչյլութը ոչշ սասաաւորապես այժ Ֆերկայացումները «բացառիկ երևույքներ Ֆիս այդ շրքանին»։ Առաքագրուած նպա – տակին հասնելու համար, անհրաժեշտ էին, սակայն, նոր ձիզեր, նոր եւ Հիմնա-կան ձեռնարկներ։ 1941ին, Հաժաղղայինի Թատերասէրնե-

րու Միշոթիւնը կը ստանայ իր կազմու -

թեան նոր եւ աժուր ձևւը։ Գ. Իփէկեանի Black hap be worked there to reply and a special property of the state of the special property and special property of the spe րածմանը եւ բարձրացմանը հայ գաղութ ջոցներ՝ անոր գոյատեւմանը համար»։

Որպէսզի կազմակերպութիւնը կարենար ուրագետրը կարև ապարհաշերում գրևատոր հողատահը, իր ծրաղիր - կանոհադրի ժեջ հվատի կ'առներ հետևւհայ կետևրը. — 1 - Թատերասերներու Միունիւհը

ախախ ումակարաց որ լաարարակ անկանու -

պրար առու Քիշնը : 2 — Գոյացած բոլոր Հասույթենրը ամ -բողջութեամբ պիտի յասպետցուին Միու -Քեան Թատերական կարկջներում . Դետո Մեկ Երեթական

թեսու թատուրայան դարբջագրու :
3 — Համազգայիքը ու Ձեկ երելքական
ակնկալու Բիշե ունի այս դործչեւ, ընդհակառակն անոր կել ը, նորվչ է իր հովանաւո –
թուքիներ եւ ակակա թերևը :
Տարիներու ընթացքին ձեռնարիը առ –

Հայան հանական հանական հանակարի առ –

Տարրերդու ըրկացրին ձուսարդը ա դեծ երհեսուրուած իր նաժառ եւ հետե -ւողական աչիատանքով Գ. Իրկեկետեր « երեր ղզաւ. տեսակ մը վատերական դպ-րայի եւ առամրեց վետոերական արուեստի երենական ըվորհումները »:

Այս թատերական «Դարոց»ին մէջ, իր յաքողութիեւներ կ'արձանաղը տարինե 
ուժ թանական կարձանադր և և իր

րու ընթացքին

Դժուար պիտի ըլլար մեղի Համար Հան– ամանօրէն ծանրանալ ձեռնարկի ման – դամահորքին ծանրահուլ ձեռնարկի ման-րամահուներիներու վրայ ին։ մանա – «անդ , առանց մուսացույնեան իրեկու այն-թոլոր արժէցաշոր եւ խոստանայի նոր ու-ժերը, որոնց Գ. Իրեկեիանի հայրական եւ դորովալից , բայց , միչտ խիստ եւ ընդ — հանրապես թնահիսքի արոշեստային ու ջունչին տակ պատրաստուելով ու Թոր-ծուելով, հայան արժէցաշոր պետեր՝ Հա-մադրայինի Ռատերասելներու Միու Թեան-տահուներվ, հերատակեն

ատեղծած խատրանի ։
Բաշականանանը վիչելով Թէ չարժումը
Բաշականանանը վիչելով Թէ չարժումը
բանոնկաս ծողովորի մեն բարժապնել
Բատերական արուհատի վայիելը ու սերը։
Համազայինի Բատերախումքը։ ստեղծուած եւ հասունյած ՔէրուԹ ժե՛չ
հնրկայացումներ տուա։ Նաև Բաւհրեի
եւ խամասկական մեն ծողովորդական բարխուհրեն դատծ մեկով շնոլունելու Բեւնը ,
հայ եւ օտար մանուլի դիատասուհիւնը
լաւարդի ապաղույցեր են ձեռը բերուոժ
արտարերեութեան ։
Վերմահենու համա այս մասը ւեսեն

Վերջացնելու համար այս մա Վերքյայնելու համար այս մասը, դիլնեջ Է Համադրայներ Թատերասերի Ռուհինա), խաղացանկի վրայ արձանադրուած 11 կտորհերեն լորը մեր հայ Թատերադիո-հրուն եր պատվանին (1. Շահի և հա -- բոնեան), իսկ եսֆը՝ ստար։ Շահիք ենե-կած Բերրի Բրիանունին եւ Հերի Աս-ուածները՝ ներկայացուած են տասնական ածուտք

## **Հ. ՖՐ. ՖԻՑՏԻԻ ՃԱՌԸ** «ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ» Ի **ՅՈԲԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ**

WF. — Ստորեւ կուտանք ամփոփումը այն նառին զոր մեր հայագէտ բարհկամը, Պ. Ֆրետերիք Ֆէյտի կարդաց կիրակի օր, Սորպոնի Ամփիթատրոնին մէջ, Համազ -գայինի ընկերութեան եւ Փալաննեան Ճեմարանի շճամհայ յորելեանին առթիւ

Այսօր հոս հրաւիրուած էջ հերկայ ըլլա-լու կազգուրիչ հանդիսունեան մը, կաղ-ուն աշխատուսատ հայնական հանո ղուրիչ գլխաւորաբար Հայկական հահ ընդ-Հանրապէս , մարդկային տեսակէտով Ինլնարհը Հակազդեցու Թիւնն է Ինգնարնը մակարդեցութիւնն է ամաւտը արաժաններու տաև ցրուսած ժողովուրդի ժը, որուն ընտրանին ընտրնունին ու հա էր։ Ի՞նչ կի մնար 1914 և աշխատում անուրաներ հարանական հարանական հարանական հայաստան երև աշխատուն երև աշխատուն երև աշխատուն էն աշխատուն էրև արտեր ապատան դատն երև աշխատուն էրև արտերուն ժեջ։ Ձկար մարլին միունինեն, որակ ընդմանուր կա - ռավորունինեն, դիպ անանաստեր կապ և արտեսն երև ձև երև անանաստունին հայաստունին հա Կը մնար միայն, այս աղէտէն նաջ, այն ինչ որ ամէն մէկ ազատուած ընկոր իր հետ կը ընրէր իր փախուստի միջոցին – վերացականը, դաղափարականը, ընդ Հանրութիւն մր սովորութեանց , լեզո գատմական յիչատակներու , դրական դեղարուեստական մչակոյթ մը ։ Բոլոլ սակայն հաշասարապես տէր չէին ատոն Մտաշորական տեսակէտով ամէնչն հա տուստ տարրերը ուսուցիլներ, դրադէտ -ներ, դիտուններ եւ լրադրողներ արժա -նի այս անունին, բնաքնքունցան 1915/ն։ որ այս ա-ուսար, թատվորուցան 1933թո. Ահաւոր օրենքի մը համաձայն անչարժ անւականութիւնը դոյութիւն չունի։ Ինչ որ չի յառաքղիներ, կը նահանքե, ինչ որ

լանիր, կը հուտզի, կ՝ուժասպառի եւ կերպով մր կ՝անշնաննայ։ Կարելի չէ եր-կար ապրիլ իր դրամագլուիին վրայ։ Որ-պետի Թրաստալ դադԹավանները չպահու հակեն ազգային դիմասինը պաշող ժողոգատուսնավար մենադամքուկնն թւ մաստվա-սշքիր ՙՀասանտկան մանսրրնու ձևսւաց սշքիր ՚Հասանտկան մարսրբես և մաստվա-ստնու ամմայնում գնոտքնոն մասչում գոմարհլ զայն կարող վարիչներով, պէտը Համախմրչին մարդիկը եւ ջաջուի Համայան իչ ին մարզիկը և դարույթեր էր
տային անոնց, Հրասարակին կամ վեր
Հրասարակին կամ վեր
Հրասարակին կուսակու հայասարար
իր վերահիրծերը, պահելու հին սերուերը
իր վերահիրծերը, ահելու հին սերուերը
հից ապահումիա հիսինքը դուսարար
Հակարգակի մի վրայ են վերատեղծերը
Հակարգակի մի վրայ են վերատեղծերը
Հակարգակի մի վրայ են վերատեղծելը
Հակարգակի մի հուս

ատուությալ Արդիական ժողովուրդ մը, որ կադմա -կերպուած է եւ կ՝ապրի իր հողին վրայ ունի դպրոցներ որոնց դոյուժիւնը կ՝ա -պահովուի ՊետուԹեան կողմէ, ուր ու պահավուն, Կետու հետև կողմ է, ուր ու առչ առեց իչ հպատասարուի եւ կր տեւաառչ առեց իչ հպատասարուի եւ իչ տեւակահահայ արդային կետհերով է Հոս Հիայ
հասարակաց կետեր, բացի կարբիկ կո կրիչիսի, մեկ միում է ահվախարար կաղժուտե, չկայ կառավարումիւն որպեսի
հույլ Աժ էծ բան կախում ուներ դաղափարապայաներու անհասաված հակահար անհասարենին, որպես կեղական կերցհերե կուրի ենի, դումե ին մարմին վր որ
ապահույի դարակային հայալին ին արագահանի արաակարականը և հերք դուրկ էին, լուծելին ժարմին մր որ հուրապատողեր դրավարութիւնը «Մետարա - կոյս գոյութիւն» հերև արտասատեսներ մէջ հայկավան ծաստատութիւնինը, Մը - հրիքարևան Միրարևու հիմներ որ որ հրապատանան են հրվար ատոններ կվեր, ինչպես եւ Կիլիկիոյ կա - գորիստարան Մեթիրիրիան մէջ կր պա - հերև հրակորարանը Մեթիրիրան մէջ կր պա - հերև հրակորարանը Մեթիրիրանի մէջ կր պա - հերև հրակորթը, բայց Հաժապարին Մր - անում հանահութիւնը, որոշ Տետեբողղորաարանը ներբըրատր «ՀՀ դր որա «Կին մերակոյինը, րայց Համազգային Մր -չակությային ընկերութիւնը, որու 25ամ-հայ գործունէութեան յորելնանը կր տօ եննը այսօր, կր խորհրդանչէ անհատական

Հաժազդային Թատերասէրներու Միու -Թիւնը, «յաւհրժացնելու Համար իր զե կավարին լիլատակը, 1952էն ի վեր կրէ «Գասպար Իփէկեան» անունը ։ 4,50

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ԵՒ ԱՍՈՒԼԻՍ -ԴԱՍԱԽՍՈՐԻՐԻՆԵԵՐ ԵՒ ԱՍՈՒԼԻՍ ԵԵՐ -- Համարդայինի կրքական ձեռ արկնարում ձէջ, ուշացարաւ տեղ մի կր
րոնեն իր կապմակերպան Հրապարակային
պատախստութիւնները, դրական Հանդի պատահերը, լիշատակի եւ յորելենական
Հանդիտութիւնները եւ վերքապես, դրա կան պատակարութիւններն ու դիչերա լին դասընքացրները :
«Էլրութի ՀԷՀ է, որ լույասրական «Հինոսից ծարարով ապարութիւնակարան են այս այխատանրները ։ Գաշերէի Համադրայինը
իս կարդին տեսական աշխատանց կատա րած է այս ուշղութիսանց :

դունեան անաված այիասանք կատա -րած է այս ուղղունեսան ի երկասաա -նրախ այս ուղղունեսան երկասաատ -արևան տարեքը ենչ առաշերայել ուղղոր -արևան տարեքը անագաժ երկասատ -իր կարդեն անաված արագաժումին :

Այս ձեռնարկները, հնարաշորությա առւած են միաժաժանակ՝ ամրապեղելու «««««Հերը» համախմիումը , մտաւորական ուժերու - Համակակումը , փոխադարձ ծանոβունիւնը և բարևկա --ժունիւնը : Աւ վերջապէս, այս ձեռնարի-ները հպաստած են «Հայ մչակոյնը ժո -ղովրդական լայն դանդուածներուն ծանօ-

Բացներու եւ հասկնալի դարձնելու » ։ Երկար պիտի ըլլար Թուել դասախոսու-Թիւններու եւ դասախոսներու պատկառե-16 gwb4p :

ից ցասկը :

Վերջացնելու Համար Հաստատենը մի 
այն -- « Հաւտատրիմ իր ծրադրին Հա 
մադրայինը աշխատան է գլրալ կնհրանի
գործ կապմակերային են միչ։ Հարիերհերու Հասնող իր Հրապարակային ձեռ 
հարդերերը «իր բաւեն ինչնին լաւադոյն
կեղալով վերակու կատարուամ դործին

«Հեռաֆիւնը» »:

Bulnpand' dbp gugsabnep bapuhu ցութիւնները :

U. SEP PAGUUNUUG

«Bunila» h pherpole

# « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ

ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ » (ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

IFBP4 PPRAILTANNOPHYTA

- «Մեկուդ» պիտի խնդրէ հասարա-կական կարծիչը, Թող Պօգուի պայա -պանները եւ ժողովր իմանան, որ ժողո պահները եւ ժողովը իմանան, որ ժողը -վուրդը չի հանրուրեի բարորական այ -բանդակու Թիւնները, Թեկուդ գրանչ Բաջնուան ընինչ կերարի ու ոջեմի տակ-հոտքինը ես կը զբեմ իմ կարձեջը, որ բորրորեմ որրապիղծ կրծաւորի վրայ Ավանհանը ողևորուսծ զրկեց Նալ -

թանդեանին

— Ադ հոր գայլ մը կ'ըլալ, որ « Մե -դուծն պիտի կատարէ ժողովուրդի յա -ռաջղիմուննեան դործին մէջ, — ասաց

Zuph & dagadacpaph gary ame Չաժուանհանի դէմերը։ Տրորհնջ այդ դի ւապաչաի ոսկորները ... Ին ուգածն ալ աղ է ...

Վերադառնալով հիւրանոց՝ Նալրանդ -հանց սեղանի վրայ դաաւ մի երկաող .

« Յարդոյ պարոն Նալրանդեան , « Օարդույ պարու Նարրասդեա» է դը Հասկիաը, որ ձերի հրերահող այցերիր ինծի համար անվարելի բան մրսն է։ Ուս — տի կ՝աղայեն դյարդեջ դժարատումինա եւ ժամը երեջին եղեջ Այա Մօֆիայի մօտ...

Երկաողի վրայ հրկար խորչելու ժա -մանակ չկար, որովհետեւ ժամը երեջին մօտ էր եւ հարկաւոր էր չտապել ահսակ-

Այա Սօֆիայի Ֆոնի վրայ Նալրանդե իսկոյն հկատեց օրիորդ Կիշմրուջնեանի հաղնլի կերպարանջը։ Նա արագ մօտե – րրում գրերական աչքերը իրարդ ստան կուած էր սպիտակ թողով, որի տակից և-արում էին տիսուր, տամուկ աչքերը և վարդադոյն չուր**թե**րը։

Առանձնացան ժղկիթից ոչ հեռու դրա ապերսական Հայհացջով հայեց Միջայէ-այս ժամին գրսողմերը Հաղուագիւտ էին։ Նստելուն պէս օրիորդը չողը ետ դցեց եւ

— Դժրախտութի<sup>ո</sup>ւն է պատանել, օր էև մանստանույ ընտը Հագարաա առմըա-ըրայետրերայն, բան ընտարնով դիզչևուն իսնեւ հեռունուտը էծ՝ — Հանձներ Հանաստանութեւ ու մարատում՝ օն -

չը դարդարեում պրաս Հասապաց տաղորա-պից եւ ակրուքինչից ։ — Հայրս տունեի վոնտեց դիս․․․ Ը -սաւ՝ կամ տունը, կամ Թատրոնն ու խայ-

սռակութիւնը ... — Ձևուբերը կոտրա –

ահլով խոսուց օրիորդ Ադաւհին։

— Եւ դուք էլ ահարեցիք Թատրունը.

— Ծնորալի հաժողժունչի մը մէջ

իկ ևս սահղծուած եմ բենին համար.

լույն մա ի շահիք ճին է, ահմահանդես -դուաց էծ հրդն մահմահրվու շադահ ։ են ոս սատմուսու The built

. Հապատելով, որ Նալրանդետն աշարտի իր խոսջը, օրիորդը յուսահատ հառաչեց եւ ժոսանալով հասարակական վայլուժ գտնուիլը, դէժջը ձեռջերով ծածկած՝

սկսից արտասուհը :

— Լոէջ ժինչիւ վերքը, օրիորդ Ադաւ ծի... Դուջ ժողովուրդի յառաքդիժու Թիւնն ո լուսաւորութեանը նուիրարերեinr amampmend aloup meatmendage ope մանջանիցը։ 3րև շանին, հրատնչդ Մու մասիրը է րերշուղ թե արիահան Մու մասիան դաժաս ստրը է արսուա ու ասպարո, այս խոստիսի ասնլիս Նարասերնուր յի չեց Մարիաժիկին եւ յանկարծ սրակ՝ մի անասնլի կսկիծ ստիպեց աւնլի Հոգատար աւելի կարևկից լինել իսուպրամ գույնեւ առելի կարևկից լինել հասարամ որ է Հօ -

ՁԷ ինչու համար է դիմում Նալրանդիա -նին Նա միակ մարդն է, որին վասանում է։ Թող իսրնուրդ ապ՝ ի՞նչ անել հայաս պե՞ս գուրս պալ այս ծանր կայունիեւից, Նանակե՞ն՝, կիսալառնալ առ՝ Հո, դառնալ որին է վաճառակահի կի՞ն, եւ դո՞ն միալ հետն եւ Հեն կետևրից, թե չզիջել, արհամարհել հա ոտիակարար կանգեն .

սարապաղաս դարգ բջը ...

Նարպանդեանին Բուաց Բէ օրիորդ

հիւմբուբննան այնպիսի վիճակի մէջ է,
որ կս դերապահը լոնլ հաճանին հայ հուրը։ Բայց այնպիսի հայ հար հար բար հայ այնպիսի հայ հար կար դր, հասատանը հատարակական հետև մանիկու և
ժողովրդին ծառայնը և չրա հար մանիկու և
ժողովրդին ծառայնը և չրա հար ու ու ու « ժողովրդին ծառայնլու նրա ձգտումը ։ Այդպես էլ արեց, Թեև պոսմ էր, որ օր-իորդ Աղաւնու պէս հրերուն էակը բոլոիորդ Ադրուծու այես հրկորուն էակը րորա-րովիծ անողատրաստ է հաջատանա Հա-մարւ Այծքածն էլ լաւ էր, որ Կիւմբուդ -ճեանը բուրս հկաւ յուսանատ վեճակից, ախուր ժպատց եւ Բախմծու այդերակա աղջկային ուրախումեան փայլ երևաց։ Նրածը իրաց Հրաժելա տունցին որպես լաւ բարձկամենը;

- Ու, երանի Թէ գուջ Պոլիս մնայիջ, այլնւս նրրեջ չպիտի մտանոգուէի... հեռանալիս առաց օրիորդը։

U. U.PU.FUUULEUL

(Tun. )

## ՏԱՐՕՆՑԻՆԵՐՐԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

Վարդահանցի տոնին առքիւ Տարոն -Տուրուրհրանի Հայր. Միունիւնը սար -ջած էր ինչոյք - պարահանդէս մը, դե գտու չք լաղովը - պարատապես որ, դր -գարուհատական գնակը բաժինով մը, կի -բակի ժամը 15իհ, ժողովրդական պահի մը մկի: Թէևւ նոյն ժամերուն հանդէսներ գր մեջ է Թեև ծոյն ժամերուն հանդեմներ տեղի կ՝ունենային Անիերի, Ալֆորվիլի եւ Սորպոհի մեջ (Համադրային), թայց սը-րահը լկցուած էր ամրողջովին ։

Օրուան նախագահը, Պ. Խաչիկ Մկր տիչհան, իր բացման խոսջին մէջ ուրուա ղծեց Վարդանանցին իմաստը եւ Տարօ աշխարհի դերը առ հասարակ հայ կեանջին մէջ։ Օրուան խոսնակը, դոսադրը սչչ։ Օրուաս թոստորը, Օր Սաթենիկ Տակտոհան, որ պիւֆէի վեջ ա պարտականութիւններ ուներ, Վետպ-հտե րեժ Հրաշիրեց երդիչները եւ արտասա –

արտաձեռնու թեան յաքողութիւնը

արաստասարատա դարորությունը :

քաւտ ար ժարդիկ — իկը հարի էին երբ
դործի լծունցած — րերին իրևից մաստ օր
դրամադրուիսը, կամ հիմ քականը, եւ հիմենցին 1928ի, Հրակումիային միումիրև
մր «Համապրային»ը — այսինչն «աղդաևին» առաչ հայաստու ոսցիս Ահաշոր - բաղութայի։

«իր «Համադրային»ը - այարնեցն աղդային» որուծ նպատակ։ պարդ էր - պայապանել եւ յառաք տանիլ Հայկական մյա 
կոյեն - նկատի առնելով այլադան մի 
Հոցները Համաձայն օրուան, պահանկնե -- դպրոցներ բանալ, դասախօսուրուծ, — դպրոցներ րահալ, դասախառութ Բիւծներ կապմահերակւ, հիքիսուհայակա/ և, դրակած ճանդեսներ հրատարակել կես վերհրատարակել։ Այսպիսի ձեռնարկ մեջ որուծ հիմնաոլիրները ընդհանուր յաբ — դանչ կս վարելեն, չեին կրնաց չիանորա-վառի բոլու Հայերը, որոնց ակրակա՝ դիներեն մեկն է մյավորքի տերը —

Այստեր բանակութ Թուհց «Համազգա-յինի» ընկհրուԹեան, ծառայուԹիւնները մշակոյԹի դեանի վրայ։ Աւ շարունակեց․

ժշակույնի դևանի վրայ։ Աւ շարունակից.

- Աներորդ է բեջանլ Թէ, Փարանենան «Անհարանի հրադրին «Էէ, ինչպես և դատաիջատունեանց միշներում «Էէ, ինչպես և դատաիջատունեանց միշներում «Էէ, չատ կատրևող անդ կո դատես և հայու իտակարը կր դատեն » Արապատճառում չը- որոշակարութինա կր պատճառում չը- հարաքարին ինչ և կր պատճառում չը- հարաքարին և ինչպես և հարարարութին և ինչպես իրավարի հայաստան արևանի որ հրավարին ին հարարարութին արագուն այս անաերևութիա և հարարին հայաստարութին և հարարին հարարարութին անապատանին որ սիրում ար- բաժարին ինչանինատորնը։ Վարաքարին կր անականին հարարին հարարական վարարին հարարական վարարին անականին անակայնի հարարական վարարին անականին անակայնի հարարական վարարին անակայնին անակայնի հարարական կանում և հանարա ին անակայնին անակայն կին մարդկային ահսակչաչն։ Ի՞նչ աւևլի կազդուրիչ երեւոյԹ մարդկութեան Հա – մար։ Ժողովուրդ մը որ ապահովելէ ա – ոաջ իր հիւժականը կր մատհովուի մա ֊ կոյթի ահսլականով եւ ամէնէն առաջ ա –

վոյթը աստղագրութը ու աս<sub>րար</sub>, առաջ նոր կը նուիրէ իր ճիգերը ։ Վերքայնելով , Պ. Ֆէլտի մազքեց Համադդային ընկերունեան համար ուրիչ յորելհաններ, աւելի հանդիսաւոր եւ աւե-

th hundrethy 1

BURUS IN PERPOUR

# 8ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 4 7 4 5 4 11 8

մյո վերջին դէպրերին րասական դուեր Հաստեր Թեև շատ մը չհեր ալ սպաննեցից։ Հաստեր հրկ ալ Ծերա-Ծուսուֆի կոքոր, ար-դաների դուսերը եւ դեղարձին ը-նայ կոտորումը սիրտո կտոր-կաոր է

չեղառ որեւէ անդից այդ պակասը լբացևե-«Այդ որ լուրել հուրժանրը փամ -Որջան աշխատհցայ, դիմեցի մեր եկամ չէրջէզներին, առատ դրամ բարեկամ չէրջէզներին,

րարեկամ էերջերներին, առատ գրաժ հոստացայ, ոչ մի արդիւնջ։ « Զունինջ, չենջ կրնար, վասնդա-որ ժամանակ է, ա՛տ արուած պատոս -իանները. Կյակին « Հրովարտակ երան Հ Սույքանի կողմից Թե՝ ով որ կետվու-թեն օրեն և Ֆետայի պայապանէ, դրունը վայլ կուտու Ու «Հատես» « վրայ կուտայ, Այդ հրաժանը ժիայն հայ դիւղացիներու հաժար չէ, ընդհանուր է։ գրողացրուրու համար էք, ընդհատուր է։ Ով որ նակառակը որոցել այնաի պատ – Ժուխ որայես դաւսայիր եւ անսաստող կա-ռավարունեան օրենքների։ «Այդ պայմանների մէջ, չէրջեզներից եւ ջիւրաերից մի բան յուսալ անկարելի

հողծերը ։ Յաջողապես երգեց Կոււգ Գոյուհան։ Նոյնալես յաջող արտասանու — Բիևմներ որին Մուրսաս Սարգիսնան (Սրամանիցույն) «Տարոնի Համար», Յով-ուկի եւ Աեդրանիկ Տոնիկեան Հայաստանի թահատանիչ ու Բիևմներին (Վա. ազ.), Դոււ-Մհանկ եւ Աողոմոն Տարոնցիկ) ։ Միու-աստուղարը, Լեւոն Տոնիկեան pairmankydisepy
Bhubt he Unqualuk Supulupht)?
Bhube papamaruppe, Leenh Sabhhhub
quupqhy Supoh Saepamarubhubh Luye
Ulparbhuh qhep mpumamardubh 45g i
Ulbarbhugh she phupe, dupyanBhub
mahpung onharbhuhg dhig hygund his
mahpung onharbhuhg dhig hygund his
highpanh Ulyenh արուր եղբակացունեան մր լանգելով ։ Ըստւ Թէ Հայրենիրի կառավարունիւնը եւ արոասանմանի մաաւորականունիւնը վերջ աստու են հա ատվու են ժամանակավրկալ վենե րուծ, օրինակ առնելով մեր ջարդարո բուծ, օրինակ առնելով մեր ջարդարո չնորհեցին 150նոցներուն, որոնք վերուս չաղարացին չմինոցներուն, որանք վե-րապարման երկեր, ծառայելու իրենց ժո-զովուրդին։ Երկրի մեջ սկսած է փշել մերմեկ ու անուշ դեփիլու մբ, ի պատուկ են Րաֆֆին եւ Պատկանեսնը, Ջարենյի ու նորենցը։ Տղբուկ Բերկայի դրձերեն անանց ապատունցան։ Դիմանանը մինչնւ որ Հայրենիջը տուն կանչէ ժեղ »։ Օր. Շաջէ Պէնկհան որ Պ. Մհսուժենցի ղեկա -Շացե Վեկիան որ Գ. Մհսուժենցի դեկա-վարուհեամբ սորված էր Տարօնի պա-դիործերը, հրդեց Մւյս առուրալով, իրկաս-յանող արժանանալով բուռն ծափերու. Դալծակով կ՝րիկերածար իր վարդահար իր չ Մեր Հարար, Արաջսի Մուրատեան իր ը-տորն ծայնով Բնղացուց սրածը, իսկ ա-ժուսինը, ժեր խոսամեալից Ջուրապը իր կուռ արտասանունեամբ մադնիսաց։ կուռ արատատութենամբ մասիկոսայուց «անաքրականաները։ Այդ պահուհ խուսեր խումբ հասան հիւրեր Արդայնի հանդէ -ո/հ և որահր հեմ կուրար, Ռաթերախատ-րար վերմայարի մբ եւս կար որ Խուրելե կոյունցաւ : Գ ..Աւհախս Քիսիելիան եւս Agustyur. 9. Ikkumpu Popoperum Ang Sumud gijungul, ka Sudbih hapilga — yan Bhuda yanungka Bhib uhudiy upunthi 1839. Sundunghangh yang pha Samulpulgh Sudia 9. 9. Palap Bhuday ka Papigan Igha Sudia I. 9. Palap Bhuday ka Papigan Igha Sudia Ilanghay kapiga Papiku mugung bente 4. 4. Aufglebung to Applying Augustable Campe (Romafflyn hendyn Garfar magart 4. Augustaffle Aug թեամբ (քութակ եւ դալևով) , ջանի մր ապաջ պարհցին Մչոյ քոչարին ։ Յետոյ Տայրենակից Հրաչ Ցարօնեան արտասա – նես Հա նեց Հայաստանի բանաստեղծներէն Գէ ...

է: Տաժանելի պայմանների մէջ ենք, ևւ

դժուտը է մի բան անել։ Յակամայից ա-աում եմ . — Արէջ ինչ որ կը մտած էջ յարմար։ Ես եւ Տատրակը (Գեդամ Տէր Կարապետեան) Համաձայն ենջ ձեր անե-

քիջին։ Հաւատում հեր, որ ձեր ձոր տոս-երջին։ Հաւատում հեր, որ ձեր ծրալիրը եր կազժէր ժողովրդի լահերի եւ Դաչնակ-ցուխեան իտեալի համաձայն։

«Գալիք դժուարութիւնները նկատի »

նելով, ձեզ ուղարկեցինը այդ դումարը Բարի ճանապարհ : Միայն ԹԷ՝ ուր որ

քարի ճանապարծ: Միայր իք ձոր ար դետը, կապ պահայեց հեղ հետ եւ, ի սեր Աստուծոց, ժի իպել, այդ կապը։ Այն օրը որ ձեպահից լուր ստաանակը, Մոդ այ — խարհր աեւ հաւար պատանակը, Մոդ այ — եկոհեր տարիցիս մեջ, բազկատարած, ձեռաիս դեպի երկերը, դեպարիր Աստ հայարանակունիան եւ մեր պատիրի Աստ ուսածը ապատել ձեգ ամել և մի փորգևանից եւ պապատանակ հետանանան և անդարանական և

մուչ 6ն սերբեր թւ աշերաձրով չանորը ... Համլջարավով վրհամասրած ու սեսէն տե-ուտոն ամասու գրվ աղէր ռե մահատանձ ...

«Արդայես կր գրես ֆետալիների հասի Մարգարեն։ Որոշ էր, որ չէր ուղեր ժեր ձեռածալը։ Բայց ժառարերելով Շեյի՝ ծու-առֆի դիոլի ծժած ժի փախնան՝ ու եր եսյի կր հրաժած ժի փախնան՝ ու եր հայի կր հրաժանարեր ժեղ Թորիել առժա -ժառան իշևնու

«Մեղ համար, այլեւս հայեւ չկար եր-ձայրենի լեռևերին՝ հետոյ կրկին վերադառ-մարտ եւ տեր կանդնելու համար մեր Հայրենի լեռևերին։

կար մնալ։

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԼԻՈՆ — Մեր դաղութը անդամ մբ ևւս տուիքը պիտի ունենայ պատմական օր մբ ապրելու վաղը, կիբակի : Նախ տեղի պի-տի ունենայ Եկեղեցւոյ ևւ Ադդ. Տան չիտի ունենայ նկեղացող ու ար նութեան ֆոնտին ի նպաստ կազմակեր -պուտծ ժեծ վիճակահանութիւնը որ 1954 արուսած մեծ միճական ահունքիներ որ 1054
Ինկաներիս կե՛ն լետավորուսծ էր Մարտ
նին։ Յետոր եկերեցայե՛ն յանձնակումերը
հովանաւորումեւամի Արդ. մերումիսան,
առջած Լմեծ պարանահուկում ով ներակ
իկիակի, վեց մարա, դործակցումենակումեր
հերաւ հիմինհերը արդե ձեռնարկան են
մետրում հարանահունիսն հեռնարկան են
ժարում հիմիները արդե ձեռնարկան են
ժարումիան արևանակումենակումեր
անալ ուսանակումի հեռնարկան են
ժարումիան արկատահիցի մի ճախ եւ այլամադրուական աշխատատեցի մր նախ եւ այրա-գան շրատերանի մր պատրատաշենեան , որուն ապատարկութերւնը յանձն առած է երկանու երկանաարդացը։ Արդույա գա-գուքը, արեպի փուքնայ խուսաներում լեցնել Հանգիտագորաները, ուր որեաի կատարուի նաեւ վիճականանութերնը։

խորմայք ո դծահատունով՝ ծարտարապետ Գ. Միւգքի կողմի։ Օրերու հարց է այլևւս ծուտորուրդի ուրծողունիւմը։ Անհիկապես վերը կո սկսի պատերուծ արոշերացունը, այունի առաջ ողջունելու համար նկեղեցւոյ փա

որդ իմինի «Կռունկ»ը, խորապես յու ղելով հերկաները ։

ղելով հերկահերը:

Օրուած բանախոսը:

«Գւյին «Արև հեր համ հիրհասացուց հերկահերը: Լիովին իր «իրոյ եւ
հայանա ուշեր բառաւկեր հրահրասացուց հերկահերը: Լիովին իր «իրոյ եւ
հայանա առուջը առուււ հանդեղ «Արային
ձարակրոս ու հերասական «հողովուրդին
ու ահոր ծենրավայրին։ Երգիծարան Նլահը, որ այելան ահողոց է իր առւր պատհերավա, կարը մո տեմ մարդոց հանդեպ ,
այբ օրբ իրեւաչ բերա. հայարարդին ար
հետաիրու Թիեւ և անտարրդերու քիենը
հանձեղ առանուն չունս։ «Լուու» հայանակու րենասիրութիրեն եւ անաարդերութիրեր իսահեող րոցեղկե չունչ։ Բուռե ծափերու մեջ երր բանաստեղծ բանաիսօսը վար Կիքներ, հրախահրգով լեցուած Մյեցի եր-կու ներկայացուցիչներ համրուրեցին իր

Կարօ Սարևանի համակրելի հուադա – Կարս Սաբևանի Համակրելի ծուսարա -իումերը զուաբնացուց, Հանդիսականներ։ Ժինչեւ դիչերուան ժամը 12-30: Գիչֆչն երկու անդամ պարպունցու եւ կացմա -փերաիչները Հայ ծարարավանատեներուն գուհը իանպարեցին ծոր պարար ճարևու Համար, ժողովուրդը ցու ելեն տոսը։ Կարմակերպերները կը խոսեին յոմրոր ապրի «Սերգլը Միլիբեր» վարձելու մա -սին և ՇնորՀակալունիւն բոլորին։ ՏԱՐՕՆՑԻ

Ի Ն**ԿԱՍՏ ԵԿԵ**ՂԵՑԻՈ<mark>Յ ՇԻՆՈՒ</mark>ԹԵԱՆ

նանւ վիճակաչանու իիներ:

Եկեղեցող և Ազգ. տան չինութեան
ծրապերը ժատած է արդեն դործնական
ծաժրու ժեջ Այս արդեն դործնական
ծաժրու ժեջ Ասորերկրեայ այկասաներ
ծերը լրացած են և հրժերը վատոցուած։
Տագանգուր հարարարագետ Կ. Ս. ՀԷժահիր կարդաղրած է բոլոր ժանրաժառիութիլուները բայերնա առաների բաժերն
կուրագես դեսահատուելով Տարսարագետ

Կ. Մեւսե և հատեւ

« Հետեւեալ օբը մեղ Հաղորդեցին Բեր-դակից ԲԷ՝ Քեօսէ - Գինպաչին պատրաս-աութիւններ կը տեսնի չորս կողմից չբը -Հապատելու Մառնիկի, Հալվառինչի եւ երևետիան ոտևրևն։ ըտարիչրրևն նուն էքարդադայ տարութը, ստաարդագրը դուր ին տուհը, որ Կուրավիի կռուհը յհտոյ աղաները անցել են Բերդակայ կողմեկը եւ տտոր համար ձեռնարկել էին խուղարկաւ Թեանց աժէն մի ժայուի խոռողում, ամէն

մի ծառի տակ ։

ժի ծառի տակ ։

« Թուրջի լրահաների արմատաը լկարոպատան գ հանագամիչուհիչու կարել ։ Նը դատեց հեծ ձեր ամ էն ժի բայլին ։

« Այս տեսկես հանակար կարել , որոշե ցենը ան են ժի բայլին ։

« Այս տեսկես հենակ վրայ , որոշե ցենը անուրայան գերեն անորդ ուղղու βետմի , դիչերանց մեկենը անորդ ուղղու βետմի , առանց ձեւ ժեկեն անորդ անդաժ
հերը վրայի Հինաւորական հորմուրդի անդաժ
հերը վրային ին : ուր պետի մեայինը այդ պերեր և ները դիտէին ին, ուր պիտի մնայինը այդ դիչերէն վերը ։ «Մենք Թէեւ Բերդակցիների վրայ այն...

Sime i france ? pot a ubong gab fami , banla ջան գետան չրող, որջան հումեց, ինչպես գարձնալ Տաժբու գրինջ հրանց, ինչպես նաեւ Հաւատորիկցի Մարակին։ Մարակն տառ Հաւտասրիկցի Մարաքին։ Մարզան բուրքը տահիլ մեպ քրենց ահատիկ տարև-բը : հա չատ լաւ ծածօն էր այր տերի -թին։ Գիտքինչ, որ կարելի էր առանց հյմարուհյու պահունլ այդ տեղերուն մէջ եւ խոշտակիլ նշնամիին հետ բախում ուհենալն:

(Tup.)

ոտնեղ դմրեթը եւ Ազգ. Տան ցանկալի

հատկրասարաշը Մեզի կը մնալ յարտճուն խանդավա -ռութենանը արդիւնաւորհը չինարար յանժ նախումբի ձեռնարկները, ինչպես եւ ղուան պարահանդէսը ,

ԱժՀնուն համար դերագոյն հաձոյը մը պիտի բյլայ սատարել չինուԹեան գոր – պրտեր ըլլայ սատարել լենութեան գոր – ծին։ Ուրեմն ժամագրուինը վաղը, կիրա – կի, Փալէ տր լա Ֆուսաի հիւսուածեղ**էնի** Հոյակապ սրաչներուն մէջ ։

#### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ի ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ԼԻՈՆ Հ. Ց. Դ. «Լարանդևան» կո-ժիամն կազմակերպան եր խնչքուք «Զո. Փետրուար 27ի կիրակի օրը, Յոյներուն օրահին մեջ, ֆետրուար 18ի տարեղար -ձի առժել. . Ժամը Շին հնջուրի պաչ -առնանան բացումը կատարեց ընկ Գ. Աաշմական բացումը կատարեր ընկ։ Գ. Ա-Ճէմեան եւ այս օրը նկատելով «ողեկոչու... մի ևւ յիչատակի» օր հերկաներէն խնդ ... գոհունցած Հայրենան ազատությեան լուրգեն լիչատակը բոլոր անոնց , որոնք ըն հունցան հայրենիջի ու ազատությեան

համար .

Հոր Մերունգի անդամենքը հրդեցին
«Հայ ապրիչ հղրարչ» խմտերգը ։ Յետոց
սկսու դեպարուհատական բաժինը։ Սերառագետ ընտրուհցաւ ընկեր Սարլիս Առաջելհան որ Տեսինի հկած էր հառեր
մի ընկերներով ։ Ֆեզի ունեցան արտա ևանութիւներեր եւ երգի հր Սերարի և ըսլոր երկաներով ։

Հայ հրենինի իր կորմի Հայ Սերարի
և բոլոր ներկաներուն կողմէ, ստեղծելով
համեի եւ խանդավառ մինուրթա մը ։

Պահ մը դադար տրուհցաւ հրդերուն ևւ արերուն յսեյու համար օրուան դանա – պարերում լոհլու համար օրուան րանա -պարերում լոհլու համար օրուան րանա -լով Հայաստանի հանրապետու Թեահ ծա պումը եւ դարդացումը, ծանրացաւ թոլ – չեւիկներու հետ կնչուած պայմանագր**ի**ն

Ցևտոյպատմեց Թէինչպէս դրժունցան աթուած խոստումները, զանդուածային ձեր-րակալութիւններով եւ բռնադրաշումնե րակալութիւններով եւ բոմադրառումներ -որով, ի վերջույ յանդեկու Հանաբ ժողովը-գային տպստամբութեան , «Արդարու -Բանա համար տուբեա արիւն, թրութեա եւ արցումը : եւ անչույու հատուցումը պի -տի գտնենը օր մը ».

Գեղաբուհոտական բաժինին փայլը ա ւնեցուց ժամատուրաը բաջրորը պայքը գ եւեցուց ժամատւորապես փոքրիկի ի գոր Պառաւեսան, իր դուտրը հրդերով անուլ ձայնով : Ծնորհուլի պատանի - ։ անույլ ձայնով։ Ծնորմուլի պատանի մբ, աջակերտ Տեսներ զորոցին, որ լու ա-պատայ կը խոսասնայ ուսուցյումի Տիկին Միլաոնհանի ինամիջին տակ ։ Ֆսոջ ար — ունցաւ հաեւ ընկեր Մ. Աիրդեին որ թա — ցատրեց, Բե միայն Հ. Ֆ. Դայնակցու — Բիւնն է որ անվ հատ կը հետապեսք հայել, պատի ըսհումել ։ Ֆինթըը չարունականա-ցու մինչեւ կես գիլեր եւ Ժողովուրդ ո բան մենչեւ գե գիլեր եւ Ժողովուրդ ո pund beach your que impand my per blickant

#### 9UZALEL 9UZALE

ՏԽՐՈՒՆԻ .-- Փետրուար 20/6 Պեյրու ծու ումը։ - Վարրուար որը պարհը Ապա-Բի մեն մեռած է բարհրար ճակոր Ապա-Տետ» ։ Արդային փառաչուք յուղարկա -ւորունիւն կատարուած է Ս. Նչան եկե anjan filia himminacawa ; U. Linak anja dapiha diki hip mandungiasa himbog dimaga aa ayumin in sabahisumbun keni filik hidahajihi pibaa filik menana ki ja mungan filikabing in humminasi himbog muntik hidahajihi da diki iliku ahanga րագրությունների մր մեր Արագրի հրակցին ապետ հանրագրության արև արևիսացին արակառույց տանարը կը յասերժացին անոր լիրատակը չեանրակարի ծնած է 1889ին Կեսարիա։ Ա. Արկարգամարակ մինարգին առարագրուինեան միքոցին Հա-ժայի ժէջ կը չիմիկ հիշառածերկեի փոքր մայի սէլ դր հրադ հրատատողջաբարութ աչխատահոց մը, ուր կը դանկին դաղքա-կան Հայեր։ Ձինադագարէն նար կանցնի Ատահա, ուր կր հաստատէ մեծ վաճառա-աուն մը։ 1921էն նար, երբ կր հաստատ -տասես մը։ 1991 եր հար, երր կր հասատատ ուն Վրուս կր հատեր բարձր գիրջերու, 
հանդիատեպով Վչյույնի առաջին հայ 
վաճատականներին մեկը ։ Յակոր Արա հանա հանցարած էր իրին ազգային է 
տեսան հանցարած էր իրին ազգային է 
տեսաներու անչ մասը , հերափոխական 
դամակցի աղդ - Գուտո - եւ Քաղաքական 
դամակցի աղդ - Գուտո - եւ Քաղաքական 
դամակցի աղդ - Գուտո - եւ Քաղաքական 
դայներեն եւ Աղա - հերթահական վարչու քենան, ուր մեն չարդ ու պատիւ իր

Վայել էրբեւ աղդամիա ժողովական, եւ 
աղդահերունը Հայ .

ubank: uurausi's or suruvosi's subuse

4U8AFPFFLE TUBE . UPFFFLEF ULL

Ֆորժողայի Թննուկը լուրջ ժատնողու Թինի կր պատճառե (Սուլիոյ 4 էջ, ուր
սաս ու համաձութ լեն Ի. Նամահրերիներու
կարդ մը ձեռնարկներուն։ Անգլիոյ ար տացին դործերու Նախարարը, Իարի,
Հեգկաստան դնաց , նիչ մը դածելու հա ժար։ Մ. Նամահրերերու արտացին հախաթարն ույ Տերլու, Ֆորժողայա հանդիպեցաւ,
եոյն ժատնողութեամի։ Այս առֆիւ յայ տարարեց թե աղդայհական Ջինաստանի
հետ կերբւած դայինչով, Ջինաստանի
վր որ կապ ուհի իրենց հոգիում պայո
պատեն հետ և Աներիկա պիաի
պայապեն Քուկժ և և Մացու կոյիները,
երլ Ֆորմողայի Թևնուկը լուրջ մտահողու դալապաս թուշմօ եւ Մացու կղդիները, . ԻՍ Համայնավարներու լաբժակումը Ճեկնակէտ մը դառնայ մողոնոզայի գեմ դործելու Համար։ Ամերիկնան ուժերու դործածուԹեան որոշումը կ'իյնայ նախադործակու Համար: Ամորդմաս ուժորու դործակուԹեան որողումի կ`իլմայ մախա-դահին, որ պետի վնոէ Համաժայն պա -րադաներուն եւ իր ՀայեցողուԹեան։ Մ ՆաՀանդները Լերժապես կը յուսան - Թէ չինացի համայնակաները պրտերագրեն պիտի չձեռնարկին, պարտաղրելու հա – մար իրենց ջազաջականունիննը ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

LUMURURUS WARZAKERE 12ուկես միլիաո ֆրանջի յաւհյուածական վարի մը տրամադրել, աւհլցնելու համար պետական պաշտոնհաննրուն եւ հաիկին պետական պայտոնեաներուն եւ հախկին ռազմ իկներուն Թոլակները : Կառավարու – Թիւնը որոչած է բարևկոինել Հարկային օրէնչը, բայց միեւնայն ատեն յարգել տու պետուՅնան ՀեղինակուԹիւնը : Այս աս թիւ մասնաւոր հրահանդներ տրուած են հահանդապետներուն, մանաւանդ որ դա նազան ցոյցեր կը կատարուին , տուրջերը չվճարհյու համար ։-- Որոչուած է նահւ անյապաղ վերսկսիլ բանակցութիւնները Թունուղի հետ ևւ նոր միջոցներ ձեռը առենլ, դարելաշելու Համար Մարոքի կա -աուԹիւնը ։

արությունը ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻՆ անդամ - թնարունայո թանաստնդծ եւ վիպադիր Ժան Քոջին որ 65 տարնկան է, Դանիէլ Ռովա ( որ 65 տարնկան է, Դանիքլ Ռովա (54
տարեկան) է, ներինակ պատմական և կրա-հական դիրջնբու եւ Ալպէո Գիւիսոն, որ 28 տարեկան է եւ Ակադեմիային դիսա – հականը «հականի կան, նոկա Բամանը տարեսը։ Տականի կան, նոկա Բամանը տիրոներ։ Ակադեմիան հաստատաստ է 1635/2, կարդինալ Ռիջոլիկոյի կողմե , իթ ուսումը», պարդրապրություրը որը որոց չիթ-թեռ դիտուոր հարասան ունենայան կարգ դծել ֆրածաերչեն չերականունին եր պահպահել անոր հարապատունին եր Մե բանդուրին են չեր համարուն դրագետ Քաջների ընտրունին եր, չանի որ անց -Քաջինոյի ընտրունիւնը, ջանի որ անց -հային մէջ մերժուտ են աստ մի դրական Հայաներ, Պարգաջ, Ֆլոպես, Ջոլա, ingher, de

ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ դատական նախա րարին հրաժանով, կրակի կը արուին Մակուայի երկու պատոնաթերերը, « Փրաշտա» եւ «Իղվեսաիա» որոնց բա – ժանորդ են չատ մը Աժերիկացիներ ։

#### ՀՈԳԵՀ**Ա**ՆԳԻՍՏ

Այս կիրակի ժամը 11ին Փարիդի Հայոց եկեղեցին, ՀոգեՀանոլիստ պիտի կատար -ուր Տոջին Պողոս Քոլոլիանի ողբացհալ տիկնոն ՏԻԿԻՆ ՔՈԼՈԼՍԱՆի տիկնոն ՏԻԿԻՆ ՔՈԼՈԼԵԱՆի յիշատակին, մահուտն առաջին տարելի -

Տէր եւ Տիկին Արժենակ Փափազեան , Տէր եւ Տիկին Երուանդ Պուրսալեան եւ Տէր եւ Տիկին Թագւոր Շաշինեան կր ծա – ose is copper requested constitution in our -brangarith of E այս ինթակի առաւտա հոդև-հանդիսանան պատուն այնակ կատարուի իրենց մօր և գոբանի մօր՝ ԱԱԻ-ԾԱՆի (Իրվերգի) մահում բառասունջին առքիւ, Առնուվիլի եկեղեցին ։ Կր հրաւիրունն յիչատակը յարդողները ։

U. BAL. WAPSHE BABLESH Մեծ Պահրի ընկհացցին, Փարիրի Մ. Մովհ. Մկրտիչ եմբերկումն մէջ Մ. որ ո ատրաղեն հար ի կուսարուին Արևադ ոլի արարողութիւնները

եր արտղութրուն բարհավաչա ժողովուրդը Ներկայ ըլլալ, այս բացառիկ պաշտա -ժունըին։ Պատարաղը կը սկսի ժամը 10 -ին։ Արեւագայր ժամը 11/6:

orust mrbbldt Umphpn. փառատ 
be Vh-βեւարիβե, մեծ որուհի ձէջ՝
Wmphu 2βե, կիրակի ձոմը 14-30βε:

× 4. 8· Դ. ben Ubenshep Usupahluh
hումոքի պարանցիկ երևկոյβը Կիրակի 20
dagm . ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ Մայրերու փառատ

#### 24PP SUPERUL BEPERUSE ZUS MEKTERNK UKOKOKUT

**ቀ**ሀቦኮደኮ ՇՐՋԱՆԻ

Երէցներուն ,սկաուաներուն եւ դայլիկակցութեամբ՝ Փարիզի Հայ Արե-

#### HERLY 6 UURS

կես օրե վերջ ժամը 2·30ին SALLE DE LA CHIMIE 28bis, Rue St. Dominique, Paris (7) (Métro Invalides)

Ներկայացումներ, երգեր եւ պարել ցուցադրութիւն սկաուտներուն՝ կոզմ Սկաուտական կետևչէ տեսարաննե Հայկական պարեր Աիրեսոլջներուն կողմե։ Հայուբերին երկրորդ մասին սկաուտները եւ արեծույջները կը ներկայացնեն հայե րեն Մոլիեսի

, ան **փ**սոնոօրբան»

կհրդութիւնը ։ Մուտը 500 և 300 ֆրանը ։ Bul whit

#### **ሆ**ሆያ 6ኮኒ

Տեղի կ<sup>ւ</sup>ունենայ ՀԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ

SUPERUL UET PUPULULTAUL Նախագահութեամբ ճարտարապե Պ. Պ. ՄԻՒՋԻԻ եւ ՃԷՎԱՀԻՐԻ FOIRE DE LYON - Pavillon Textile/ Ընդարձակ սրահնհրուն մէջ ժամը 16էն կէս գիջեր

#### ՏԱՐԵԿԱՆ **ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Կաղմակերպուած Հ. 6. Դ. Պահեկօ Քաչահի Նոր Սերունդի կողմկ, կիրակի , 13 Մարտ ժամը 16էն մինչևւ 24, Օթէլ տէ ենժենիեսը տր լ'եքօլ Սանթրալի սրանեւ-րուն ժՀՀ, 8 ռիւ ժան Կուժոն Փարիզ (8):

Գեզարունստական Տոխ բաժին: կական ևւ կովկասնան պարեր մասնակ -ցութնամբ Պաննէս Քաչանի Նոր Սհրուն-

ղի պարակումբին։ Արևեկնան օրած ուր պիտի նուտպե Գ. ԳԱՐԵԳԻՆ (Թաո)։

**Ցայտնի նուաղախումը ԺԱՔ ՄԱՏԻԼ** hU.b/ : Valnqueur de la Coupe de Variétés 1954

et de la Radio Luxembourg.

Ճոխ սիւֆէ մատչելի գիներով։ Մուտք 300 ֆրանք ։ Սեղանները ապահովելու Համար Հե –

յենլ ամ էն օր ժամը 19էն 21 1.C. Friency 47 - 45:

#### PUSECULUE DECLUSUSARU & ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ ሆዜቦና 5ኮጌ ፊዜሆር 21ኮጌ

Նախաձհոնութեամբ Ֆ. Կ. Խաչի Պո մոնի մասնանիւդին ,

Պօմոնի եկեղեցւոյ կից չջեղ սրահին մէջ։ Ղեկավարութեամբ Պ. ՆԱՓՕԼիՈՆ ՂեկավարուԹեամբ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆԻ:

Կարտանի Նոր Սերունդի Վարա<mark>նդեան</mark> «Անդրանիկ» Թատհրախումբը կը ներկա-յացնէ ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻԳԸ ։ Կը նուադեն Ա. ՄաԹոյեան , Ս. Շիշ -

Smbhub be U. U\$25nephub

#### 3. 4119. http

Ֆ. Կ. Խաչի Կեզը. վարչունիոնը չնոր-Հակալունեամը ստացած է Տիկին Ազմիշ ծաղարեանե շինդ ծաղար ֆրանը, ի նր -պատո կայանի չենքին, իր ամուսնոյն ժամուսն 25րդ տարհգարձին առքին.

× Մասնահիւղերկն կր խնդրուի կայա -ձի լկնրին ի նպաստ եգտծ նուկրները օր առու չ դրկել չէք փոստալով ։

առալ դրկել չէք փաստալով ։

ՄԱՐՍԵՅ ... Ֆ. Կ. Խայի մասի «հեղի փարչու իիչար խորարութ հետոքը ստա ցած է ողբացեալ Ստեփած Խայլ կետեր առա ցած է ողբացեալ Ստեփած Խայլ կետեր մասուտյ առ թեւ փոխած ծաղկեպատին հետեւնակ ծառի հեռելիները « Գ. Գ. Գ. Ե. Երևելիների հետեր հեր հարար ։

Վարչու իիչերը Ա. Անարոնեանի դամրատեին չինու Թեան կը աղամարդե հրեջ հագար ֆրանջ . Նոյեպես Ամերիիային Տիկին 
Ստինեին Գահորեան է հուրը Հազար ֆրանջ , ծոյե հպատակին .

บนาร 1955

ካኮቦԱԿԻ ԺԱՄԸ 16<u>৮</u>% ԿԷՍ ԳԻԾԵՐ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՑԷԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

« ባ፮ዜ ቦ ሀ Հ ሀ ኄ Դ Է ሀ ር » GRAND HOTELL Offer unmhlibpar dt,

2 Ռիս Սքրիպ (Օփերա) ձոխ գեղարուհստական թաժին

Orchestre PEPE NUNEZ

(Vedette des disques PACIFIC) avec sa grande formation typique.
Übnwbbbpp www.snfbl Shnwawjbblnf 045fbb 54-48:

#### ህበቦ ሀቴቦበሉህባት ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին , կիրակի ։ Մեզօն տը լա Շիմի

#### LUBUOLU QUSUPUS

U.ju 4/грш4/г шашсот выв и 8.455° 10 այածքս պատարազ պիտի Հաղորդուի Փարիզի ձայնտոսիիւուքս (Փառի Էսիքո ), ՍԷհԹ ժանն տը Շանքալի հինդեցիկի ։ (ՄԷԹրօ՝ ՓորԹ տը Սէն Քլու)։

ULBAPAPLE U. 9. 968PAU 646768F Այս կիրակի կը պատարաղ եւ կր թ րողէ կաթող . պատուիրակ եւ Փարիզի ա-ռաջնորդ ՍԵՐՈՎՐԷ Ծ . Վ . ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

#### U.F. ISU.PUZUAUZ ANZNAZEP

**Փ**արիզի Հայ Աւհաարանական Եկեղե գարրդը Հայ Անծաարանական նկրդը -գին ձեկ գի շրաւիրի իր աւհատարանական ժողովինդուն որ տեղի պիտի ունենան տատիիայ հիրակի, երկույարիի եւ ո բեջարիի ժամը 20:30/հ, 58 որև Մա-ասան գիտելին են ե՛լ Չիտի իստին վերա -պատունիիներ՝ ՁԵԺԻԼԵԱՆ եւ ՀԷԼՎԱ-

ULPro' bopp Sun of Tul :

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Անիկոի ժասնանիշղը հր կու հաղար ֆր. կը նուիրկ Թադին Հ. Յ. Դ. Նոր Սհրունդին ։

#### PEINTRE DECORATEUR

(Ա. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ)

կը ծանուցանէ իր յանախորդներուն թէ իր հեռաձայնին նոր թիւն է ORNANO 76 - 23

Միծւնոյն ատեն կը խնդրէ որեւէ աշ խատանքի համար դիմել 15 օր առաջ ։ 78, Rue des Rosiers, St. Ouen (Seine)

#### ԿԱՐՈՒՋԵՒՒ

9-11-11-2-20-11-8-4

45 տարուան փորձառութեամ<mark>ր</mark> Եւ լաւագոյն՝ վկայականներով

#### Académie

#### DAYDOU

12, RUE LAFAYETTE, Paris (9) Métro CHAUSSE D'ANTIN **եւ թ**գթակցութեամբ

#### SUPERSTRE

*ՓԱՐԻՋ* . Հ. 6. Դ. Եղիպտացի կամի-աչ ընդ≲. ժողովի կը Հրաւիրք Ռոստոմ, Քրիստափոր, Աղրիւր - ՍԵրոր - Մ․ Եօր-նեղրայրեան, Րափփի, Վահան Խորենի եւ Фոթորիկ խումրերը, այս շարաթ 20-30ին, *որձարան Չարպօթ* ( (4mm mh

20.30րա, արոարատ տարաբոր Նոուին դիմաց)։ ՄԱՐՍԻՑԼ — Հ. Ց. Դ. Շրվ. կոմիային ընդհ. ծագավի կը հրասիրե ՁԱԻԱՐԵՄՆ նեթակոմիային այս չարաք ,

ծամը Գին։ ԱՐԱՄ խումրը այս չարաք ժամը 21ին։ Ընկ ԿԱՐՕ ենքակոմիայն այս կիրակի,

ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ խումբը այս կիրակի ժա -

մր 35%։
ԹԱԹՈՒՂ խոսմրը հրվուշարքի ժամը 21քն
«ԱՄԱԶԱՍԿ խոսմրը հրկուշարքի ժամը 21քն։
Սոյն ժողովհերը տեղի կ՝ունենան ասվոբական հաւաջատեղիները ։ Ներկայ Էլլան Կ. - Կ. - են Շրջ Հ. - Կ. - ենրկայս ցուցիչները ։ Կարեւոր օրակարը ։ Ընկեր հերուի ծերկայութիւնը անհրաժերուն է։
Շար

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .- Հ. 8. Դ. Վարդան են թակոմիակն ընդէ - ժողովի կը հրաւիրէ թոլոր ընկերները այս չարաթ իրկկուն ժամը 9ին , Առնուվիլի ծանօթ հաւաջա

\*\* Jah\*, Unanaffif dubof ducing windight thunken opinhungs Burne philips when the hora the philips the hora the philips with the the the the third the thir

8.30ին դպրոցի սրահը։ Պարտու Ներկայութիւն Կարևւոր օրակարգ ։

ծերկայունին և Կարևոր օրակարդ ։
ՏեՍԻՆ — Ֆ. Կ. Խալի Վասնանիւթը ընդ .
« ժողովի կը հրաւիրե բոլոր ընկեբուհիներ այս կերակի կեսօրեւ կերք ժաժերեն Հ. Ց. Դ. ասա մեյ Արևարեւթը օարդ եւվարլունեան ընտրունիւն, Ներկանելու քիւր ժեծ ամասնունիւն պիտն
նկատուի կ գ հրաւիրուի նաեւ դպրոցի
հողարարժունիւնը 1

#### UPBNUAULT LAMAL VER

ԼԻՈՆ - Ազգ . Միութիւնը կր հրաւիրե րարհպաչու հկերկատեր ժողովուրդը հեր-կայ ըլլալ, Մեծ Պահջի կիրակի առաշա-Հերը, յետ պատարագի, Արհւաղալի Հո դելոյդ երգեցողութեանց

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Paris (9°)



#### 30.60.00 - թրր

Հիմնադիր-տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԵԼԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

> 4. Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ Առաջնակարդ կովկասևան խորոված-«վգովաց», «բարլեր»

BAR AMERICAIN



0 1 4 6 6 7 6

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9'
C.C.P. Paris 1678-63
R.C.Seine 376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 фր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր.

ի քրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 110% ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3026

#### THE POURE

# **\$**bሀዜካት\$ bኮ ዓትዮቶ

Դժ բախտու Թիւն է որ մեր ուսումնական կոչուած դասը չունի որոչ տեսակետ՝ հիմնական հարցերու մասին:

Ուրեմն իր զիրջն ալ կը մնայ Թարթա-

Իրականին մէջ, <sub>Ք</sub>անի մբ Հատուածնե-

ւրապատրա սէք, ցատր որ հատուացու-թու եր բաժմուր երդո - բորդներու դասը, ծոյծ իսկ լեղուական հարցին մեջ է ։ Եւ այդ խմբակար Թիւնները կը հերկա – յացնեն պատենը մը որ արժանի է լուրջ մտանուլու Բնան :

Մեծ մասը րոնած է երկղիժի, բնղվզե -sneghչ դիրջ մը։ Կր տեսնէ «օտար րառերու յորդահոսան

գր տոսը գտար դառորու յողղա խոսժումը » Հայաստանի մամուլին մեջ ։ Եւ սակայիւ, չակտներ հարցին էունինա Եր։ Ձի խորանար։ Ձի վերլուժեր ։ Կան – նրկի, արամարահական եղրակացուժեան դելու համար ։

Կարծեր մեկը իր հանւէն բռնած՝ արակ որ պարակե կամ կեղծե, փո արորան ավտասներ մեկ ասրբես ին դատ-գույն :

Asphah, հողերանական է պատճառը :

ուրեսու, հայորահական է պատճառը է Տետակ մը վախ։ Կարելի է ջազաջական դաւանանջ փո – լոել։ Կարելի է դառնալ ուղեկից կամ ա – «եկի յառաջ երթալ ։

ծանի կառաջ երթեայ էր կրծար պատը -Մայց այդ պարագած չի կրծար պատը -տում ծառայել, պապածնելու, արդար պատ եր ժետերու կամ ձեսափոկելու է «Սովետակած Գրակածումին», եւ Ար -տեսատ ամասպրի 1054 Նույ է Թիւին «Ե՛ջ, Հանրուժած Մ թանաստեղծ «բ., Նայիքը։ Ձարևան, իրարու վրայ կը թարդէ հետև

*հալ բառհրը .* Էմոցիոնալ պրոցես , անկոնֆլիկտայ Էմոցիոհավ պրոցցա՝ չասգուաբլորտայ-նութ ծան Բչերիա, կուլսուրայի փրոնտ, տրադիցիաները , ապոլիտիկ՝ պոեզիա , ռիտորիկա, պրոզայիկ , ակտուալ , պատարվ, ակտիվ , մուհնտ , սիսժէ , լի-րիկա, լիրիկական , ժուռնալ , & . . .

Գսակաւոր բանաստեղծը, որ հատոր-ներ հրատարակած է, չի՞ գիտեր այս բա-

ծեր Հրատարական է, չի՝ գիտնի այս բա-ռերուծ նայերեքը ։ Գրաէ : Աշելին ալ գիտէ ևւ կրնայ գաս ասը չատ մը ուրեկեցներու ։ Եւ տակայն, ահա իր ուսումեսանրու -Երենը կը յորդե աւազով եւ յարզով ։ Պատճան որ , — իլիսանունին իր կաժ «Ծառաստուս» աստոն հասա հե գրացան որը առաղող ու յարդող ։ Պատես՝ որ, — իչիսահուցիւմը կաժ «Ինստիաուսոր պատուիրած են ինդու չի-ենլ, հետեւնլով Բիաժող կաղապարի ժը ։ « Եւ լինսոժ են, հա՝ լինուժ »... գած — դելով ինդուին ազատ եւ ընտկան դարդաց-ժած ենժ հա

Shi phop :

իսկ գուջ, ազատ արտասանմանը մ**է**ջ , ստիպուած էջ հայհրէնի վերածել՝ այդ «չինծու»ն, որպէսզի ընիերցողները կարենան հասկնալ։

The neunedunquis quante than, help - դեն դեր աաչ մե ծամոդ դե գորեր վերկր

քեր այ է

ֆորասնակ վնոտակա պայքարելու ակ 
հերեւ չարիջին դէմ , անոնց սիմակներ կո լեցնեն նոյն աննոռնի հայերինով է

«« Հ. են. անսան

Կան ալ որ ուղղադրունիւնն անդաժ իւրացուցած են, պարակելու Հաժար ի -

իրարուցած ձե վարմադերու համար ի – Անոներ չատ ընական կը դանեն, երը Հայրենիրի ևերը կը դառնայ աեր , վե բանունիցի կախներելի։ Կամ երը դերա – կանօրէն կազմուտծ « լետոյ »ն կը դրուի

Դեռ չենը խոսիր կարդ մը բրաժոնհրու մասին որոնը միչտ հիւրընկալ էԼեր կը

մասին որանց միլտ հիորբնկալ էկեր կր դանեն, հոյն առերը տարածելու համար ցայունք է պարուն ։ Այդ ինքհահաւան եւ ջարացած տիպար-հերուն չայի դանցաւոր են հաքապրու -Երենները որանց երկիւգածունեամբ տեղ կուստան իստեղինադան չարագրունեանց։ Պարզապես անող համար որ ոչ անսա -կէտ ունին, ոչ այլ հակարեր բունքեւնց։

#### ՈՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԷ ԻՍՐԱՅԷԼԸ ×

#### EPHINSOU SHOOKATP 46 ZUUUNUFE

Unqueragnific Unquesafactoria Nap արտ 4ի Նիստին Կազայի դէպքը, որոչեց Նիւ Մորդ հրաւի-րել Պաղեստինի դինադադարի յանձնա ի յանձնա -Պրրնս, ան -րոլ դաղուսորող դրոսորադրութը յաստա խումերին հախագահը, գօր Գրբիս, ան -ձամեր դեկուցում տալու համար արիւնալի յարձակման մասին։ Նիշտին բացումը կատարեց Բրջական դեսպանը, Սելիմ Սարփեր, առաջարկելով ջննել օրակարդի առաջին կկա, Երիպատի ըննել օրակարդի տոսջին կկա, Երիպատի թողոջալիրը, մաաձնալ յարձակում» կատարած է Կա – ղայի չրջահին մէջ ։

ղայի բլատրո »չլ. Առաջին տեղաք գուց առաւ Մ. Նա -հանդենրու ենրկայացուցիչը, առաջաբ -կելով Եիւ Եորդ Հրասիրել գինադադարն յանձնախումիրն հանագարել. Այս առաքիր ենրրողեց Եղիպասակ կառավարութքիւեր Հարմերն»: քշ լայս յայարըն եք քեկանասո ւաց էև գցարնատքը մեմակէ անտենի դե ասևակընի Հակաշան մաստվանաբելու հանդելոր, ib. լայս այտնեց BE Երկայասո պիտը դահե այդ չափաշոր դիրքը։ Ֆը-բահասյի հերկայացուցիչն այ ժատուդու-Թիւն յայտնելով, մեղագրեց Իսրայելի թիրա արաջելով եւ երկայակա հորհասար Եկայատել, իր յափաշորուննան համար։ Շնաոց՝ ձայնակցեցու էր աներիկացի պաշտանակցեր, առաջարկելով Նիր նորը հրանցաշ ըրիսայացույի հասարում խանկաշ որիսայակայացուցիչներուն ա-արարիական 3 հերկայացուցիչներուն ա-արարիանան 3 հերկայացուցիչներուն ա-արարիանեսան, որուսեցաշ իստաների րեոմ անան 3 ենդկայացուցիչներուն ա -տաջարկումնեաժը, որոշունցաւ յեստոնգել նիտաը, սպասելով գօր - Գրբիսի ժամա -նումին : Ժողովը փակելէ առաջ , խոր -հուրդը հանդիսաւոր կոչ մը ուղղեց Իս րայէլի եւ Եգիպտոսի, որպէս դի - իրենց կարելին փորձեն անդորրութիւնը պահ դարելը դանելու Համար, դդուչանալով որև։ թռնուԹենկ որ կրնայ ծանրացնել կացու -Թիւնը սահմանադլունին վրայ ։

րումարտում» կոչևով գայծ։ Ջեռմալահ բնքացրին կատարուած յարձակումը , «ահ-Հեռադիերը կ՝ըսև Քէ վիճարահուվեր, որագոր արարումարում կոչևով գայծ։ Ջեռմալահ բուսը տաշատակուրտը որայի։ Ջեռմալահ բուսը տաշատակուրտը որայի։ պայտպահելի» եւ «կինապադարի բացորը, բունաբառեւ» երգերվ գայիչ ։ Զեռնագահ «Դաց միայն և՝ Միութեևան պատուիրակը։ Կարդով իսանցան Թուրջիոլ, Պեյժիոլ, Պրադիքոլ, ապղայնական Չինաստանը Նոր Ձելանտայի, Փերուի եւ Իրանի ներ

նայացուցիչները <u>«</u>

Աղդաժողովին ընդն . ջաբառողարը ժիջապէս դործի ձեռնարկեց , Նիւ երև Բորջ գրորսի ռառաարդաց, հիև Բորջ գրաւիրնլու համար դօր Վրիսը, միևւ – հույն ատեղ դիտել տալով Եկ գիր հերկա – յութիև և կրհայ անհրաժեշտ ըլլալ Պա – պետոինի մկջ»:

Եղիպաոսի պատուիրակը, Օմար Լութֆի պատրաստուած էր յայտարարութիւն ժը կարդալու, բայց հաշանհցաւ լետա –

ձեր լ միչեւ դօրավարին ժամահումը ։ Վիճարանունեանց ընթացջին , Ապահո-վունեան Խորհուրդին տասնըմէկ անդամ-ներէն տասը հետևեալ եղրակացունեան

Ըստ երեւոյթին Իսրայել կանխա -ււ ( արևադադարի համաձայնութիւնը ահլով գինադադարի համաձայնութիւնը և Ապահովութնեան խորհուրդին որոշումը Պաղձոտինի մասին ։

Պարիսայինի մասին։ 2. Տաղ անդամերը կր մերժեն իս – բայքելի այն առարկունիներ ԹԷ Պաղայի գնորը հետեսանը է Սոլիպասսի կորմէ հա-խամիս կատարուան ըսնուբնանայ «հանա ալ «ամաձայն են ԹԷ բաղդասարար «աե-պարութերև իր արերգ առաքահարդունին վրայ, վերջին ամիսներու ընթացցին ։

3. Տասց անդամները կը դովեն Եգիպ – առսի չափաւորութիւնը «ծայրայեղ դրթ –

ኒበሮ Խሀብሮበኡሆኒቴሮ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ \*

#### UV9LAU 4C UAUVUS **₽ՈՒՐՔԵՒԻՐԱՔԵԱՆ ԴԱՇԻՆՔԻՆ**

Անդլիոյ արտաջին - նախարարը, - Սըր Թընի Իտըն, որ պաոյտ մը կը կատարէր սիոյ մէք, Գաղտատ հասաւ Մարտ - 4ին եւ անժիշապես ահսակցութիւն մը ունե և, անժնքապես անսակցուժիլին մր ունե ցու Իրաքի վարչապետքի հետ : Հեռադերը կրան եր երկու հակարարները որոսեցիչ բահակցուժիւծներ կատարել մե տերս , Լոհատնի մեջ , Ջինկու համարա
սերևութացեան գույինչը, որուն պայ մահաժամը կր վերջանայ 1957իւ Փոխանա
այ որհակցուժենան, Մեծ Ի Բրետանիա
պիտե յարի Յուրջեւիրացեան, դույինջին
որ վաերայունցու Թուրջեր եւ Իրաջե
խարհրարաներում կողմ եւ որուն ու
տանանչով Երկարա անժիկապես դայհաորի մի միջեց Սուրիոյ հետ ։ Մասնակցե
որ վա հիռուցեւիրային հայ Մասնակցե
լով Թուրջեւիրաջեան դալինջին, Անդլիա կը յուսայ պահել իր դինուորական էա կան ղիրջերը այդ կարեւոր չրքանին մէջ, ուր Ֆրանսան 1946Լն ի վեր Հեռացած ըլլալով, Մեծև Բրիտանիա կը դանուի ղէմ դիմաց՝ Մ. Նահանդներուն հետ ։

Տեղական թերթերը կը կարձեն թէ Լոնծողովաց է է է է է և ատեր ֆրահսական դեպանը ու չադրու -Թեամբ իր ձետեւի անցուդարձին, տեղե-կութիւններ ստանալով Անգլիոյ կատա -բած բանակցութեանց մասին: Աւքի օթ Լոնտոն դացած էր արտարին դործերս նախարարութեան Արեւելթի րաժնին ար

ropling : in taryon to pt thoughout any amount to the control of the control չ որ ժաջրատաս ուս սրասայ, արդչո Հետ է Լոնաոնի մէջ կր կարծեն թեչ «ևս խարարական յանձնախումը մա » պիտի կաղմուի նոր դինակցունեան Համար, հրթ պիտի subn mpmur Sprappble Aph Spmal n fam

գոութեան Հանդէպ»:

« Գաուքիրի գինուորական շրջանակ -հերճի բացուսած անդեկութնանց Համասո ժայն, Երկարոս երև թոր ի դիկո գինուսը կը Համախարի Կապայի Հողադերանի մաս, ի հախատհառերներ կորպելիան որներ հուր բարձակումի։ Տեղեկութներներ կը 

ցաւ ։ Աժէն պարազայի ժէջ, դէպջը ժեծ սրանեղութիւն պատճառած է Մ. Նա որոսողություն պատմահում է Մ. մալատակ-Հանոբենիրուն, որոնդ հանունուլ նպատակ-ներց կը հետապնդեն - Միջին Արեւելթի մէջ. —

 Ձինակցունիանց կամ փոխադարձ օգնուժեան գային ընկու շանոր այց մը հի. սել, պատասաներու համար այդ չղքանր, 
և իր բարնչպահը կերգոները համայնավարական ապառնայիքին կամ որև կիատնել ի գեմ : — 2 - Հասերաչկունիանիանի
կարդ ու արջ մը հասասանլ, անկախ՝ Արարական Դաշնակցու Թենկն

առաջագրութեամբ, Այդ առաջադրութիամեր, միջոցներ ձևոր առնուսած էին, ամրացնելու հաժար «Միջին Արևւնլբի վերծայարկա» (Թուր-րիա, Իրար, Իրան եւ Փաջիստան) ։ Եր-կու պարազաննրուն մէջ ալ, Իսրայէլը դու պարոպատորուտ եչ ալ, «որակերը կը փնառեն, նկատելով որ Մ. Նահանդ -հերու հանրային կարժիջին մէջ դօրաւոր հոսանը մր կը տիրէ ի նպաստ Իսրայէլի

#### 44PUSUS

#### SEUROP MEMBERS FOR AMERICA (ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

Փոքրիկներ՝ Վարդանիկ եւ Ալէն White, Upith be Upibly (Findma) 5.000

Փոջրիկն Սուրէն Փափազեան (Փարիզ) 1.000 Աղդե ընկ. Փայլակհան

Ղազար Ներկարարհան 2.000 Portall' Երկկուան պումարը՝ Chys. gardup

ուին փոխագարձ օգնութենան դալնազիր hugda

× Հակասական լուրեր կը չրքին 0 -L' pulle Pt apountque place hugarens &, no և լանի ԹԼ դինակաւ թինա կացուտ Է, ու-դիշնոր իր կառից պաշտակցայիս միս, -բինան ձր մասին։ Ասուինայ վարչապետը և Սապրի Սաադրի Տանունաը, այսարարարու -բիրծա ըրաւ այս առքիր. - «Արզարես հասարակաց յայաորարու հինա ձր աստ -բայրուտ Հ էս այիսի Հրատարակուն հոր կա. - երեջ օրեր։ Ցայսարարու քինա կա հասարակ հարձրավարութին։ Ար այր հակարեն կարձրավարութին։ Ար այր հակարենը և մասին որոնջ կրնան պորս -ցենլ արասան որոշոր։ ցնել արարական դիրջը» ։ Ուրիչ տեղեկութենան մը

հերթը հոդրոլաերտան էր Յորդահան արաժադիր էի միահալու և -դիպտական ծրադիրևերուն։ Այդ երկերը ենքակայ է Անդլիսյ, որ մեծ կարևությու-Թիւն վիրծծայէ Ռուրդներիայիան դային չուրվու իքերարության որ ընդերական հերա -հեր : Իսկ Լիբարությ իր միույ միչոս վերա -հեր : Արա - հերարության հերարության հանիս -Հեր - Վարությ թուրիցության հանրա այան "այիայն» որ արկայասար այդը ասագա Հարդավենում ասկագարը ասերոլա ակա-անց Չեյրուբ հանդիպիլ, Բայց եւ այի -պետ, իրայութիւեն է որ Երիպասա եւ Սա. -թեա եր քանան Յողանանդ բաժենի բեն «Էն» Թուրջեւկրացիան դուլինցին մահրա-ցեն։ Թուրջեւկրացիան դուլինցին մահրամասնութիւնները չեն րայց Գեմասկոսի մէջ կը կարծեն թէ Արդաշանը Մահիկի ճամրան հարթերու Supplying փորձ մրև է որ կր կատարուի ։

# PULL UC SULUT

ԱԼՊԱՆԻԱՅԷՆ Հասած լուրհրու Համա ծույն, ռուսիիջի տասնապի ըստվացած է։ Նախագահ Այդրիհասերը պատրաստակա ժունիւն յայտնեց 850-000 տոլարի ու -տնսա դրկնլու, միքաղդային կարմիր Խա-

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ ելժատկան յանձնա ԱԶԴ - ԺՈՂՈՎԻՐ Ալժապիան բանձևա – իտումբը 194 թմ 19 - Հայիով, ուրեմն հաւասարէ հաւասար, մերժեց կառավա – րուքենած առաջարկած վարկերը պետա – վան պալատեսաներում երուաքի յուներնան համար, ամրասական դամելով դումարը ։ ՏՈՒՔԵՐՈՒ ծանրումինան դեմ պալ – բարը կը չարումակում, հախանոնու – քեաժը դրավամառ Փուժատի, որ կաղ -ժաներայումիչին մեր սահրան է տուներ։

Hund's quandumbur directumb, or fungdunktrume kirkumbur, or fungdunktrume kirkumbur, or fungdunktrume kirkumbur den productumbur
productumbur und productumbur
anatar, Obel Space banchoft, benghubbler Suday manarap hand dangar kirkumburanatar, Obel Space banchoft, benghubbler Suday manarap hand dangar kirkumburdung hundumbur dangar dangar kirkumburdunan Leguniad: dangaraphap uhumb
anatar kumbuh, manarapho dunub
anan Leguniad: dangaraphohip uhumb
dangar kumbuh, manaraphodumphohip
dangar handarapa sangar kumbur
dunan Leguniad: dangar sangar pangar bandaran, dibitar manam dunan kirkumbur opinchombus dunubt ind genetar
pungdar kirkum Bellumbur Bellum Bellumbur Bellum Bellumbur Bellumb

ոգտություր ԿԱՐՄԻՐ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ զինուոբները 40 mhuh zmburgenturb atal Bubguden:

( Շար -ր կարդալ Գ. էջ )

## 20.840.40.5 ԵԱԴ ԹԵՐԳՈՒԹԵՆ …Աቀሮስկትի ሆեՋ (\*)

«Ժողովեցէք գնշխարհալ կոտորադ, զի մի' ինչ կորիցէ» (Ցովհ. Ձ. 12)

- Տէ'ը, եթէ ծովը արդելը բեանդիսա-

նանը այտօր ...
Այիվա մին, որ , օրերո՞վ , ոուրացեր էր
աւտղի ամպերուն մէջէն՝ դոփելով Ափ թիկնան անապատը արևելջին արևդեն Թէ Տուրիիւն տալով մահր էր ծով՝ 

տակի չողմամանան բաջերու ։ — Տե՛ր , ենկ ծ ովը արդելը չքանդի-տանար, այսօր պիտի անցներ դիմաց, պի-ար չատկեր մի՛շա ցամաբին վրայ, շեկ -բա՛ւ երպերը փա՛րերու Համար հոհ ուր կ՛ապրին դեռ քնաֆիր ու քիւֆրան ։

Անապատներու յազԹականը , զօրավար Օջպա, այոպե՞ս կ՝ափսոսար Աալանտետն Ogam, mpangé n hanharanan Ungubahaha mahhhahandh mahka magahan mahda mendhahandh sa kaping jamah menghipanghi sa Ungupahaha, hananghi ga Repundunguhahan hangaha ga Repundunguhahan hangan ga Repundunguhahan hangan ga Repundunguhahan hangan ga kabahan nagarahan kapinghandhan kapinghahandhan nagarahahan kapinghahan hangan kapinghan hangan kapinghan hangan hangan pendulunghan kapinghan pendulunghan kapinghan pendulunghan kapinghan pendulunghan kapinghan pendulungkan menghan kapinghan pendulungkan pendulungkan menghapa pendulungkan kapinghan menghan menghan kapinghan menghan նակամարն ի վար խոնարհած , կը յիչև -ցնէր կարծես Թէ ոչ որ կրնայ հրկար մնալ յալթութհան կամարին վրայ։ Օրև ունի առաւշտ, ունի երհկոյ։ Արզարեւ, արար Luft Shenich gopudupe, np, mus de Նայի ծերուհի դորավարը, որ, պա- մր արած արա մարտաշրաւեր իր կարդար ովկիանոսին և, ձիլը ինչպես Գահրավա, որ խարպարհեց Միջերկրականը՝ վրյեր լուծելու հատարանար իրակրականը՝ վրյեր լուծելու հատարար ի անվարդուց հետև, դվակ Մետարականին ձին, որպեսզի դո - կել ովկիանոսին արկծիրը, կարճ ժա- ձևուակ կարույի կարումումը, ընդասանարան հերուն դեմ մղած ճակառամարար ժշ

ույ։ Մեծ դօրավարհե՛ր են խաղացեր Ափրի-Աի աշադներու ԹաղաւորուԹեան ամ -ժաններուն մէջ է Հավմայիցիներ , Բիւ -

դանդացիներ , Արաբներ Եւ Հայեր ։

(\*) Ճամբորդութիւնս այնպէս բերաւ որ ներս մտնեմ Ասիայէն, դուրս՝ ելլեմ... Ափրիկէէն։ Եւ եթէ այժմ կը սկսիմ պատ-մել... Ափրիկէէն, պատճառն այն է որ մել... Ափրիկելեր, պատատա այս է օր Ասիայեն թերած տոպրակս շատ ծանր է, տնսպառ նիւթերով լեցուն, մինչ Ափրի-կէեն բերածս... մախաղ մը միայն հով-ուական, յոյծ թեթեւ: Շուտ կը պարուական, յոյժ թեթեւ։ maih :

Կը զարմանա<sup>ր</sup>ը։ Տարիներ առաջ , հրա-ժշտութեան պատմութեան գրջի մր մէջ, դան և լրբիական անկայիններու (\*\*) : Ա-ւեյի հարը, կարդայն Զելիկմանը, հո նովակե, ցնղանիչերու հիման դիայ, կը հատատեր Թէ հայկական արիւնը ուս-դամ է ժիմչեւ Աիրիկվայիներու հրակները։ Թէ Հայու կրունիներ հրետաած են Աի-բիկման տար նուր։ Թէ հայ բաներ կլու-ուսծ են Աիրիկնան անապատներուն

ուրան են Ափրիքինան անապատներուն «ՀՀ հրդ կոծակ» ուրակաւոր եւ հղոր Ապրենության անապատներուն «ՀՀ հրդ կոծակ» ուրակաւոր եւ հղոր Ապրեկութի ուրակաւոր եւ հղոր արան ձեկ անակ դեմեց, Ածերայ, ըստ աւտնորութեան՝ Հայաստան երկու հին մատենադիրներ ։

Ատաքին է Մաւլյուսանու , լատին պատահակրը, որ գրած է Յուգութթայի կեան-քր եւ կատիրինայի բաղակցութեանը, «Քարևստան առաջ երկորութը՝ Գրակարկու է Արարական պատանարիրը (ծ. դար), որ վաստարանած է Յուսակնիանարը եւ եր պատանարական է Յուսակնիանարը եւ եր պարութանած է Յուսակնիանարը եւ եր պարութանան է Յուսակնիանարը եւ եր պարութանած է Յուսակնիանարը եւ եր պարութանան է Գրե գուծած ծոյծ Յուսանիանանար անականակին ձէի կայ լուծարին հին հուժանապատանին ին է կայ լուծարին հին Յուսաբերանացել (Մ. Ժանաբինել հետ ահետագարանին մեկ կայ յունարին հետ արկաւտառով օրինակ մբ, դժուսարըն – Բեռնիր, որու կողջին վրայ կերեւի հայ հերաք գորավարին պատկերը) Նախ տանց Սալլուստիոսի պահպանած

ւանդու թիւնր

առանցունքինի։
Հորս այիաբնակալ մեր, դոր փիչնիկիան
սլիւանագլիցները Մանուանեն Հերակլես ,
դրաժողով կել կատարե եւ Ասիոդ արողո
ցնդերուն դինուորեայ երիտատարորունեւ
հեծ թանանիներ կարժան՝ կը քայել դգերի
ուրեւմուտը, — կարծա միքիաորի Ասիան
է ու իկանպանակ և իրակի Ափրիկեն
եու Աստապեհետո և դրացանի հետու ե որ Կանպանայ եւ եր քնարի։ Ակրիկեկ պիայ։ Ապարահի մար Հարահի մնանչ , 
հր ծածկեծ ամբողջ Հիսս Ակրիկեն, Նեդում իրերեն մեկեւ հարցերոն ու մինչեւ 
ծած ուր Ակրիկեն չրքումել և հարցերոն հետ 
բողայի։ Ալիաբ-ակալը կանապարե ,
մաւեր չինչ կուսայ եւ բանակը կանապարե ,
մաւեր չինչ կուսայ եւ բանակը կանակը
ծե Եւրապա(\*\*\*) . Բայց կը մեռծի Հերը,

(\*\*) <mark>Նման ակնարկ</mark> մըն ալ գտայ Ափ

(\*\*) Նոևան ակնարկ կրն ալ գտալ Ափ – րկկան ցեղերու նկարագրութեան մր մէջ (տես Փարի – Սուար, 1986 Հոկտ 22)։ (\*\*) Ֆրանսացի գրող մր, վեպի մր մէջ, իր մարզարեանայ թէ Ասիան դարձ-եալ պիտի արջաւէ Եւրոպայի վրայ։ Մա-նաւտներ երը զորանան Ֆինացիները։ Այն ատեն, «՛վ պիտի լլլայ դատախազը, որ կրկնե անգլիացի ծանօթ քաղաքագետին խոսքերը՝ «Եւրոպական համերգը» խան – գարողներուն դէմ, — չեմ գիտեր։ Ըստ Շաննատի միասատնեն … «Երև գիտեր»։ Ըստ գարողարյուղ դէս,— չոս գրտոր։ Էլու ֆրանսացի վիպասանին, աշխարհակալու-թԽոսն նամրան պիտի հԽտելի, այս ան -գամ, ոչ թէ Հերակլեսի, այլ Մեծն Միհրnauch gohfi:

# ՍՐԲԱԶԱՆ ԾԱՌԵՐ

2. 11. 2. 1: 2. 1:

Նոնենիին Հասակը կարճ է, Հադիւ թե արելի ըլլար ծառ կոչել դայն։ Կրնաջ ժիշևութբաղև րուս ճամբք՝ ասարձ վևար դանրքի նելան գաս դևքըք մայր։ գերան րարձրանալու ։ Բունը առհասարակ չիտ։ է , ոստերը խիտ են եւ տարածուն ։ Նուռ ախորժելի օչարակ կը չինուի։ Նոնենիին Հայրենիջը եղած են Պաղեստին, Ասորիջ

ու Պարսկաստան :

Շանենի կոչուան ծառը, չատ մին գա 
րերք ի վեր ծանոնք է ժարդվումիան : Մի
րանել ոյն, կարժեր ծաղնելներ էր բանույթ,

չբաւիչ թան ժը ունին իր ծաղնիկներ էր

պուտքի եւ իներուն են , կախարդական

ձակություն հանարի են ապարդուան : հառոր

ձահորի մր մեծումիներ անի կերևու

ձեք բառ ձանի կեր ձանի, ծերար, մային

ատի լատուն է հանարան և հանարական և հատոր

ձանում է Հատունենան և հանարական ատև ի անարահատուն համասակիները կարժը ա եւ թաղանիներով իրարժէ դա դույն են եւ քաղանիներով քրարվե դատ-ռան։ Մեր հողովուրդը այա պատուրին համար ունի սա խոսքը։ — «Ասածու չա-դան, մարդու քակած», այսինան՝ Ասա — ռան հատիկ հատիկ չարան է ու մարդը դայն ուտելու համար պետք է քակը հատն ինդեմները ողորկ են։ Հայաստա-հր մէջ նոան հատիկները փուտեն, իսկ կակուները ձկրան համար կը դորջենն, կր պահեն եւ երբ մէկը հաղէ բոնուն՝ կր

Սպանիոյ վրայով, կը բարձրանար դէպի Spenfeu

Կր ջայջայուի բանակը նոյնենտայն ևւ

Կը գայքայուն րահանը հոյիշետայի եւ Լր ակսի հաշնեը :

Մարդկային ահօրինակ այդ Հեղեղին 
ՀԷԷԿ կը դատունի Հայկական, Հարական 
ՀԷԷԿ կը դատունի Հայկական, կերնեն 
Սպանիոյ ծովեդերը, հաւ կը հատև 
հակարինոյ ծովեդերը, հաւ կը հատև 
հակային Ակրիին : Պու մր կր Հասաստ 
ունի Հեւս։ Ակրիին, ծովեդերայի հայը 
հապաշեր կ դույս «անահակ դի հարը 
Պարսիիները կ անկատունի , կը Հեռանան 
Հեղի արեւ ժառար, դեպի ովկիանա : Ահապատ էր պարեր երկիրը (Ասիան էր 
անցիր) , որեւէ նիւի չկայի խորհի չինա 
հարի , որեւէ նիւի չկայի խորհի չինա 
հար , որեւէ նիւի չկայի խորհի չինա 
հար , որեւէ նիւի չկայի հանրական իր 
հար և 
հա ասցանը), որաեր որեթ չվար կորևիր չրոս-լա, ուսարի չրջևնով իրևից նատերբը, թևա-վեցան ծածերուն ծերերեւ, յեստոյ սաքուո -նացան Գևտուղացիներուն հետ, եւ այս միութենկն յառաք հկաւ նոր ժողովուրդ մր, Նուժիդիացիները ։

ար, նումարդրացրները։
Իսկ Հայինթը, Մարիումշ հետ, մեաղով
Հիւս. Ափրիկեի ծովեղերեայ երկար դօաիին դիայ, Միքիերիրականի ափր, աժումեութիւմ հիշեցին Լիրիացիներում
հետ Ծովեու եղերութ
հատ Ծովեու երկար նաշերով Սպանիայէն ընթին անհրաժեչտ նիշԹերը եւ ջաղաջներ չինեցին, ջազա – բակրինաքիիւն սահգծեցին Լիրիային բր. րարրարոս ժողովուրդ, Հայհրուն ու Մա-րերուն տուին մաւր (= մօր) — անունը , փոխունակ արտասանելու Հայկական Հրև -Հումով եւ կոչելու մար:

7: 1.11.P2-01-1.h

խաչեն ու պաղաջուրը կը խմցնեն ։ Բայց աշելի չատ կը գործածուի երիդորդները Թափել տալու համար ։

քային տալու համար

Նոենիին եւ ծուուր, այսինջն՝ ծառն ու
պուուր, այսին որ
վուրդներու մեն դարձած են խողուվուրդներու մեն դարձած են խողուուրդ ,
յասրածքի ու մեծարոնքի արժանի, հա
հայապետներու հայաստաներում վրայ
այսպետներու հայաստաներում վրայ սայապոտասիրու շակուստներուն վրայ Խոնաձևո ղարդեր կը դահուէին։ Նոհաձևո ղարդեր դանուած են ժեշետններու հւ ապջանրբևու տատրևուր վճա\ իհեր մեր – մանաքան մասութ տանշարությու պատուրուս գրայ բրբու գս -ջրոչա Դահւ իրբիւ և կրօհական առևոլ-ծուած քի մբ րացայայտութիիւն

Կարելի չէ ստուպապէս ըսևլ Թէ հոնև-նին Հայաստանի ընիկ ծառերէ՞ն է, ինչ պես ծիրանը, խնձորը եւ խազողը ։ Նրա-նենին կանի հայաչխարհի հովիաներու եւ կիրներու մէջ, լեռներու աշնորը, դրն րևինիր գէն՝ դաշան շատա – թրևաւ դէն չառատահամէս էի մարուին ՝ հարարա, դեմ՝ հայն դրև հայան ահաշարժան ձևհարար ում,՝ հարդիա, ահաշարարան րակաց պառող մը չէ։ Թերեւս ասոր էա -մար է որ նուռը լարդելի դարձած է մեր ժողովուրդին համար, կամ՝ անոր դուր ունարժերը անգարանանաց։

կուրանգին արժանացան:
Երրենն , Հայկական պարկողներու մէջ
կր Հանդիպներ ծուռի եւ ծուռն ծուղիկի
լիչատակունեան, իրբեւ բաղղատական
լիչատակունեան, իրբեւ բաղղատական
լիչատակունեան, իրբեւ բաղղատական
լինան, այգերու գրուհը գուաբնուբեան չև այկանած պարկող մեր չերժիկ
ու տիրավատ, յանորձեր է Հայ ծախածուլարուած միջավայրչեն և անօրիածուու
բեան սկատուարին դուրս ցատկել եւ արատասանել սկրոյ ամենեն բարբարոս խոսբեւ

«ը. «Արտան դինին ջեղ հետ իրժեժ , Սարխոշանամ <sub>ջո</sub> ծոց պառկեժ »: Արդեսջ դարեր առաջ, կաժ որեւէ ա –

Արդծոջ դարեր տուաք, կամ ողծեւ ա.

ունե մեր և իսկիր հանդեպահար կիրձերի ու.

ձորերը, դետա-ովքիաներն ու լեսնադո 
դերը կրցան են մեր ժողովուրդեն համար

պրտադրեր այնչան նուս, որ րուսեր քեջ

ուտունլու եւ քե՞ դինի վերամունը և ւ Lancabalant 25

Unalible apt quiduchate que alla Նումենին մեր ժողովուրդին մարին «Այ դիլ հական ծառաք մի հասերաւն ուներ, իր-թեւ Նու հրաված ու խորհրգուտը ծատ մեր Անոր այս հուրակը հետի կուչար անձաս – կած գարեր Լիգիանդուած կրձնական Հայերանու իքենէ մր դրեցած խորհրգաւտոր տարող եւ օծուն՝ պաշտամունքի արթադնու Թկամբ ։

Նուների ծագիկներու քաղցը Նուծենիի ծաղկիներու քաղցը տպեսու -բունիներ միացած իր պաուղքն հատիկնեւ բուն ենրդաչնակ չարուածգին՝ դինքը կր դառն Հայհրու կողմե պայառած ծառե-րու կարդին : Հաւանարար հոննեին եր «իրուած է հռչակաւոր ողիի մը՝ իրբեւ օնինան կամ բնակարան, կամ՝ ձժուսած է մեզի անձանօթ գիսուհիի մը ։

իրրեւ պաուղ՝ ծուոր բարգ է, իրբեւ կառուցուածը՝ արուեսաի հմայը ունի ։ Նոնենիին եւ իր պաուղին րացառիկ հան-

"BHOHO" b B-b-08-05.P

#### « ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

UBP4 PPUAUSANDENNES

Երեկոյհան Սվաճնանն ու Նայրանդետ -

հը հորից հանգիպեցին ։
— Այոօր տեսնուե՞լ ես օրիորդ Կիւմ –
ըսուրձեանի հետ ,— խորհրդաւորունեամ բ

Հարցիկց հա ։

— Այրու Ռելովե՞ս իմ ացար ։

— Օրիարդ ֆադիսադեանը լայանեց

Հարթանդեանը հարդլինի բնելաւ, որ
Սվանհանն անտարրեն չեր դեպի օրիորը
Արաւնին, դուցե եւ աւելեն ։

— հեմեր չատ յուսամատ վիճակի մեջ Էր, ինմերի խորհուրդ էր Հարդիսիսան,

էր, րանորց րաղթուղը էր առաջատու — Հաներուկային աղջիկ մբ ... Ձի ու — դեր դիս եր ինանցի վատաների հիցուկը անանել ... ինչո՞ւ, ինչո՞ւ, Միβե՞ դո — յունինե ունի անձ մբ, որ ինձեն աւնի կր արեց կայն ... — Սվանանան ինցև էլ էրը-դաց , Բէ ինչոլես առաջին անդամ իր որըգտրցության արեց, եւ այսպես յանկարծ, անսպասելի ։ — Իսկ ինջը դիտեր այդ ժասին , — գտրցոնց Միջայելը ։ Սվաձեանը րացա –

ոտրար դլուկը չարժեց,— Ուրեմե ինչ -գի՞ս ես մեզադրում երան ։ — Եւ չպետի կրծամ այդ մասին րան մը իսկ խոնիվել — այդ Հարցում իր անգը -րուինան չետ Հաշտուած ասաց Սվաձեա-

— Գահէ որևոէ ակնարկ անչերը։ Մա կարծում հմ՝ նրա վիճակն այնպես ծանր է, որ չեղ հման հնցուկ ունենայր կա — տարհայ փոկումիկո ակնար քին իր մա — մար,— ասաց Նալրանդիանը:

— Սիրալիրու Թենեն աշելի ի՞նչ ակ – հարկ կրնամ ընել ․․․ Աղջկայ սիրաը սա-որն է ինձ հանդէպ , հեցուկ ոլլալս բնաւ պարտաշորու Թիւն մը չէ ․․․

— Ուզո°ւմ ես Թարդման դառնամ ղպացմունըներին։

— Կ'տղաչեմ , Միջայել, դիս ստսաիկ վիրաշորած կ'րլլաս, եԹէ ակհարկ մբ իս'լ ընհս , — կարուկ ասաց Սվաձեանը և պոսեսես յուղուեց , որ այլեւս մնալ չկա –

Նալրանդհան այցելեց Պոլոի Հայ Հա – ժայնջի լուսաւորական եւ կրթական Հիմ– մայները լուսաշորական եւ գրբապաս - թա-հարկները ։ Երա. դիքագուն իր հերաննու -Բետև Բանդարանում , Մեսրոպետն հրա -ապրակլականը , Դում Գափոսի ընկեր -ցառքիների վեուքինում , ՄիշՀետիսեա-նի ապարանում , որտեղ հրատարակւում

էր « Մեղուն», հղաւ հաև Ադղային հի-շանդանոցում ։ Այստեղ Նարանդահում «հանդակակ հարևդործական, ընկրութքեան ինասնակալ տիկիններին, որոնդ կարուաժ ազիտակայն չին չին ընդև չիւանորներին և իրենց ձեռջով էլ հայցնում էին։ Երիասա իրևաց ձեռարավ էլ հասցահում էին։ Երիստա -տարը, անի երևերից մէկը, որ իր արտրագի-հով ամյուս հեռանակարուհց Նարրանդեսա-հին, որ հարուստենը արժամագահում են-իրևեց հիշանդահոգը եւ դերապասում են իրևեց հիշանդահոգը եւ դերապասում են իրևեց հիշանդահոգը եւ անոլիական հիշանդահոգներում :

Fugh Anjuned , Lapen'spurged be 4h նհակկում հրատարակուտծ մի ջանի հա-յերէն գրջերից, Խաչատուր Էլմոսեանի գրավաճառանոցում Նայրանդեանը դնեց Հեղելի, Ռուսոլի, Օուէնի, ՎերԹէրի, ապրեր, թուսոքը, Սույսը. Վերթերի , Ֆիթթեի հոր Հրատարակութիւնները դեր-ժաներէն ու Ֆրանսերէն։ Գնեց նաեւ Շիր-լերի «Վիլ՜հիմ Տերը» եւ Գեօթեի «Ֆա –

ուսուր ։

Նալրածգետծ այցելեց ծաևւ արտված ու իրակած Հայ վարժարտները, լաեց ժայ բներ կերուի դատերը, դժում ժայ բներ կերուի դատերը, դժում ժայ ած բերած արտաստանրումից։ Այդ օրը հա երկար խորհեր և աշխարտ հարարի թերաբած ձեռարկեր և աշխարտ հարարի թերաբածունիած դատարկերջ գրելու ժասին ։

Հերերցապերծերի միուխետծ բավում
բատ երեւույեին ժեծերի գրդժամբ արտա-

ոնեց «Օշականը», որ նոր էր տպուել

Նալրանդեանը գրկեց պատանուն, հաժրուրեց նրա ճակատը եւ յուղուած ասաց — Նոր սերունդ , ժեր յոյս ու ապաւէն.

չա այդ խոսքիրը այնքան հանդի ասադ ՝ ևստ այր խստածրի այիջամի րարքը տասայ որ թափում հաշարուածները լոեցին, հեր չեց կոչի եմեա՝, ու լատերապես պատահի-հերի ու երիտասարդների միջով տաց Հա-սանց անցաւ : Երանցից «Աքը գոուց» չեցել՝ պարոծ Նալրածդեանը ... Ու հրան միացան տասենակ դեղուն, Թարմ ձայ – հեր՝ կեցցե՛, կեցցե՛

Հայկական ա]դ օջախները չրջևրուց յն-տոլ, Նալբանդեսնի մեջ տպաշորուեց մարդկանց լուռ, թայց արտայայտիչ մը – տավախուԹիւնը. ՍահմանադրուԹհան ատակախում քիշնը։

««Համադրդության»

Հիմ ծարկիները մի օր չատ Հեջաումենակո համակ հույաստունական այս Հիմ ծարկիները մի օր չատ Հեջաումենահր կարող է ին դադարել դույս հիշեւ ունենա-բաչ։ Ար Հեռանկարը չատ դործ իչների դարձիրի էր երկլուս եւ ասիպում էր գծերը աութեան վրայ կախուած էր մի ավաւոր

U. UPUPUUULEUL

รกบบษา

#### **ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՈՐԾԵՐ...**

\_ իմացայ որ ձևր ընկերութիւնը ազ որ հարձերով կը գրադի հղեր. իրա՞ւ է։

— Սուտ չէ. ի՞նչ ձեւով կրհայինը օգտակար ըլլալ ձեղի, պարոն ։

— Լսէ՛. ադրօրս աղջիկը աժուսնացույի

= Լոէ՛․ աղրօբ» աղջիկը ամումնացուցի տոկէ ջանի մը տարի տռաջ ։ Տղան չիտակ գում է, ակիղթները, բայց վերջերա չ Հայուրեն գուրս ելեր է։ Գիչերները 2 pmuth տուն կ՝ հրվայ, կը խմէ, կը խաղայ եւ կը Հայհոյէ - գործին ալ նայած շունի ... Մեղջ ...

- Մուր - Իրես իրնա՝ ը իրեն իսոս է հասկցնել .
«Մուր իրնա՝ ը իրեն իսոս է հասկցնել .
«Մնել ալ Հայ ենել եւ ակրակրի աղայ . .
- Կո ցասիմ ըսևլու որ մեր կապմակեր-պումիներ ընտանեկան վկենրով դրապելու ժամանակ չունի: Դիմեցէր մեր նպիոկո -

- Pak t f ft ques maybe quadraps famints, finents, page maybe guestrad the Samapaparahe, Oquadad sayb saya belongh damp t helpe ve theybe poken parthebabets share theybe, mayors fi-alp mits make. Usob dayb.

— Տահա վերի յարիր օտար բնատների մր վարձու տուած էի։ Անցածները, ի – րենց յուր տուր որ ելինն, որովենտեւ ու բեր երիս ամուսնացուցի եւ վերչ պետի բնա-կի... Մարդը խոսը ժարկ չիներ և տուներ գելլեր: Ձեր ընկերուԹիւնը բան մբ չ։ կրնար ընել ... Պարոն Սեդրակէն իմա ցայ որ դուր աղզի՝ դորձերուն շող տանից հղեր

- Կը ցաւիմ - ձեր հերկայացուցած ին-գիրը ազգային հանգաժանջ չունի ։ Շատ չատ կրնանը փաստարանի մո հասցէն ւ ինրարեն փառատեարի

ին, ատ ինչի՞ս ազգային ընկերու թիւնն է, որ ասանկ կարևոր զործով մր չդրադիր... Օգորմած Հողի Կարապետ է-

դամածջը աներաժեշտ էր բարձրանալու Համար պաչառուած ծառելու դիրդին։ Հաների հեր մէ հիպառուած է հրիանիի «« «Հատարուայի հիմածցի մր խորերդ» — Հահր իսի ծառը՝ արգասարհրութան համ բեղենուրդութեան էրը պատկուտծ ղոյդը եկեղեցիկն շարոնհաունը կր բերեն պրդյան եկերկերին է ապրուհասուներ կր թանրեր ար երան առաջեւը հասած պահաշեն՝ հարար
արձենիան քավարը կանող կհատել է Հարդուի
«Հայար կուտասել ընդանիկել եր հանր նուտ
«Հր, եւ կր հրահանրեն հաշոր դարեկել գըրան ճակայնել այիերան առժով՝ որ հուտը
հարդ ու «Հրուր բլլայ» մայել արևար արար
հուտը, հասակերները հուտ ու հան գրդական ին։
Հայար հասական հատանանու

արէ ՀրաՀանգր Հարսը կը կատարէ ՌացաարուԹի՞ւնը։

Բացատրութքի շեր։
- Օրենեալ ըլլայ հարաի ապապայ ժայբութիւնը, ութերան չատ երկուեջի հատի,
դաւանինը ծեխ, որ հանրանջը համի
հուսի հատիկներու դուժաբեւ ...
- 100 - Վենի

#### Uhse th unnetus

**ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԳՐՈՂՆԵՐԸ** (ሶ°ኒያ ዛር ዓቦቴኒ ቴሎ ኮኒያ ዛር ፕሀክብኮኮ)

Բացի այն հեղինակներէն որոնց կը դբ-ընն ոստիկանական վեպեր, ժողովրդա -կան դիտունինան դիրջեր, եւ փոջրերու յառուկ վեպեր, Մ. Նամակներու մէջ հարիւ երկու հարիւր հեղինակներ կը չաիրենց ապրուսար գրելով ինջնատիպ եր , կր գրէ Մալթում Քասւլի նոր -րո բրոնց տպրուստը գրոլով բողաստոր երկեր , կը գրէ Մալարվ Քաուլի հո Վրջի ժը մեջ («Գատկեր Ամերիկայի դբո կան վիճակի մասին») ։

Տասնըվեց հաղար դրադքաներքե, ո -ըսնց վեց հաղարը կիներ են, իննրսուն առ հարիւրը կը չահին ժիայն տարեկան երեջ հազար տոլար, այնջան որջան վերելակի մր պարտոնեան ։

Ամերիկայի մէջ այոօր երկու անդամ ա-

ֆէնաի մը ունէինը, ժամանակին... «Ս դային ընկերութիւններուն ականք մի կ 

Ձեզի խնդիրը մը ունիմ ... Հրաժեցէր ...

Թարկանային վրայ կարաղ կը դբր-

Musimpupar Whit pun sting smulp -

նուր , Տիկին , չատ կը ցաւինը . . --- Ատ ի՞նչ տեսակ Միութիւն է որ ագ-— Ատ β<sup>2</sup>նչ անասի Միուքինս է որ ագ-պոյին կերակուրներու մասին տոկինութ-Թին չի կրծար տալ։ Ան չէ<sup>6</sup>, ամա, դուջ աղկին փարաները կհանել», β<sup>2</sup>նչ կինել»։ Օգորմած «հար և հեծ աղբերին» կիսել» « Եղունդ ունիա, դլունալ դուն քերել՝ աղ-դին ակերութերներներն հետի չի արա Մարդը կրառունը ունի երկր ։ Յը ... — Ձեր ինկերու Բեան հենեց է «<sup>7</sup>ա է ... — Ձեր ընկերու Բեան հենեց է «<sup>7</sup>ա է ... — Արտ Հրերարա պիտի երβնաժ, ո՞ր մաքրով երքիաժ՝ աժան կոլրա ... — «հեր «բերարա պիտի երβնաժ, ո՞ր մամրով երքիաժ՝ աժան կոլրա ... — Գերահարարը չենց դիտեր.

տարող գործատ աշտում գրլացի։

- Դժրախստարող չենջ դիտեր

- Թելեֆոն մը բրեջ, Հասկցեջ.

- Դո՞ւջ ինչու չեջ բներ, Զիկեն

- Հանում աս ինչ խոսը է, դուջ
որդեն խող իրներով չէ՞ջ դրադիր

- Հանում աս ինչ խոսը է, դուջ

արդեր հաղթյուրաը չ
— Այս, թայց...

— Բա<sup>\*</sup>յյա արև է։ Հասկցայ, ազ փարահերը տուէջ, հատեչ. Մեր օրորժ Հուրի վարժապետի րասան է — «Աիս թեկերու հիւնները միծուկ իրենց պաշա հաներուն մասին կր մասանն ... » Աս հաներուն մասին կր մասանն ... » Աս · » lku p րածնից չի վայլեր, չիտակր Աստուած Համրհրութիւն տայ

6/4/1911,8/

ւելի վէպ կր հրատարակուի ջան տարի առաջ (ժիջին հայուով ա տարի առավ (միքին շարուով ամասկան մաս հարիւթ շատ), տահայի ահոնցվ կե-սը չի կրնար ծախել շինպ Հադար օրինա-կը, ինչ որ անշրաժելա է չամ մր ապա – Հովելու Համար Թէ Տեղինակին եւ Թէ Տրատարակիչին ։

Spainingangere 1

1. Prathuph Alz ppete aminominal
dry zum neumand achtgan zhrege. 175
impur ophiath imma te zandkur the
thinh 251 Utilit zum ammand achtgan
zhrege Surpophiath gunaryo mang muph
mang the dephath gunaryo mang muph
mang the dephath the imabil of the
mang the dephath the imabil of the
mang the dephath the imabil of the news spinglis

Գազափարական կամ պարզապէս նոր եւ ինչնատիպ վէպերու Համար ամերիկացի մողովուրդին Հակակրութեան արդիւնչը ստղուկան արևերը և Հեղինակ մը հրվանիկ է հ-Մե հազար առլար առանայ գիրջի մը Հա-Մե հազար առլար առանայ գիրջի մը Հա-Հար որ պիտի հրատարակուի մէկ՝ կամ երկու տարիէն ։ Հեղինակի՝ իրաւունջը ըսան առ հարիւրէն իջած է միջին հա<u>չ</u> ծողովրդական հեղինակ մը,

ժաղովրդյական շեղինակ մը, ինչպես Հեյքիկուդի կամ Սիքչկայեջ առելի բայա կը չաշին Հոլիվուտի ծախելով իրենց հե-դինակումինան իրաւումեջը, ջան գլորին սպառումեր, մեքն ըլյալով տեսն դիրեն -րը, դանջ միլիոններ ապահովեցին հեղի-

Umphine Suday, adtophingh grangen ծը պէտը է որ երկրորդ արհեստ մը ունե-ծայ, այսինըն նաշիրուի ձայնասիիւոին , Հեռապատկերին, արտագրէ «պատմա -կան» կոչուած վէպեր, հւայլն, բայց երատկերին, արտագրէ րեջ թահաստահվծունիւն , Երկու Ամերի -կացիներ կ'ապրին տակաւին իրենց թա -նաստեղծութիւններով Րոպրթթ Ֆրութ ևւ 

րապրոլով սվագրութաբություրտ. Հատասա է Հրատասարակիրները մեկեն կեկեն չեռը-հր. ծախ աժան Հրատարակունիանց ո գոհաց ձեծ ապառում ուսելի չեծ բերբեր օրինակ գլուն է Այս տարի աշելի եկաժուտ ապամովեն անոնց, չհրատարակ ուած կամ սպառած գործերը։ 1954ին միլիոն դրպանի դիրջ ծախունցան , որ մրցանիչ մին է և - արտադրութիւնը այնպէս էր (500 միլիսն) որ Հրատարա միներին հարահուրձար այնել էջախու հիշրբնն ռախանուրձար այնել էջախու

զարարագրը գտու թե ողողով գրավարարը։ Հրաստարարիկին հասնաբը որ ձեռադրին վրայկն փառնել 20 փոմ 30 փոմ 40 փոս «Ռուկ հայներիկ։ Անքենն չուտ ծանօկ» «Պուր աֆ տեր Մրնինե Քիրպեր այժմ կր վճարկ դառասուն հաղար առլաբ իրրեւ երաչիրիջ (մինչիւ Հարիւր հայար տոլար վճարհց ջանի մը տարի առաջ) որուն կէ. որ կ'երթայ Հրատարակիչին եւ միւսը Հեոր կերբնայ Հրաստարակիչին եւ միւսը ձև-դինակին։ Ասիկա ապահով հարստութիւն մին Է, որովհետեւ «Ակումրը» չնչին րան մը կր վճարէ դիրը դլուխ եւ կր դրուէ իր անդամեկում : Իսկ «Ակում բները» կր

հուազին իրբեւ ձետեւանը օրնարութենան» որ հանելի չէ տարբեր ճայակի ընթեր – ցողներու ։ Միւս կողմէ փոփոխութեիւն մբ յառաջ նկած է ամերիկեան գրական ճա –

ի°նչ է ուրեմն ընթերցող ժողովուրդին Ի՞նչ է ուրեմն ընկերցող ժողովուրդին Ճայանը, արայի ժատուրասիանին, Թեև եր պարսավ ժամերը րաժծուած են ձայնաո – փիուրեն, -նուապատկերին, Թիրենրուն եւ պարրերաբերի քիրու միջեւ, Ամերիկային կ՛ուղէ 1) Գանել Աստուածը, 2 Արաջո – գուղը է) բառոլ լովառուտոցը, 2) լերագը -թեծ հիճարհալ է հուտազարոյն ճիզով, 3) Կորսուել պատմական դիրջերու մեջ, 4) Վերանորողել իր կարասիները ջիչ ծախ ոով : Ես ժահաշահը չանահալ հարիւթաւոր էջհրու ժէք ժինչեւ դերազոյն աստինանին հասնիլը : Ասիէ յառաք կուդայ «խապու– ժիչ եւ ընտրութեան իր հաչակը ։

Հրատարակիչները որոչած են յարժար-ցենլ արդիական Հարտարարունստական ժեթոաները գրական արտագրութեան Ա-նոնը դտած են Թէ ինչ տեսակ դիրը կ'ուղէ որուց դրաստ աս թ., բոշ առասավ գլերգ գրաւթ, գրանցուտի որուչ մեկ բլծանի մի պաստ-մական գիրջ, ճամբորդական չիչատակ -ներ, տուն լակելու գիտութիւն եւն-, այս թոլորը իրվեւ ժողովոգական գործ դրաժ անդան են բոլոր ձիւս տեսակի գիրջերը 155:155. 1954ին, ինչպես և կրոնական դիրքերը

նրը հրատարակիլ մը հաչուէ Թէ կրհայ ծախել, կը դիմէ ոչ Թէ - դժըս դրաղէտի մը , այլ մասնաղէտի մը ։

Տեսակ մը դրական գործավարի հոր դասակարգ մը մահղծուած է ,որ կը դրէ յանձնարարունեան վրայ, ինչպես մա վաձառ մը որու կ'ապսպրեն Հորֆի խորոգատունը հրատարակիչը տեսակ մբ նպա-բաված մբ . Հրատարակիչը տեսակ մբ նպա-բավածառ է ուրեմև, որ պէտք է դիտեայ Թէ ամառը ԹեԹեւ եւ դովացուցիչ ուտե – լիջ կանցնի հշայլն ։ Փոխանակ սահղծե լու ժողովուրդին մէջ ճաչակ նոր դադա-վարներու, որելու ժողովուրդին մաաւորական ախորժակը, այս «պարարաստ լին-ուտծ» դրականութիւնը զոհացում կու – տայ անոր ։ Կան նաեւ «ՏայնԼոԹծևրը, ուր ամէն բան նախապես մարսուած է հե յարմարդուած ընթներցուրը մակարդակին։

jamelangarani pekhagangki dadungangkis Akin ikhin di pampatagan. Belambi -Ang stly, sauthanga santap 184 sham -yamelap (Ptitalphob) hiz maphopa pan Bhaby dangan opi yambah mapa-pan Bhaby dang is saumamanshyas Pt samampuma fikamahap hiy sautampuman-hashi bag danasih dananapuhan an-pantik bag danasih dananapuhan pekha be pekhagan dananapuhan pekha be pekhagan dananapuhan pekha

*ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ* հատիկ - հատիկ գրել անուն, մականուն, ստորագրութիւն, քա -ղաքի, գիւղի, փողոցի պամ սրահի անուն, նուիրատուներու եւ վարչութեանց դամներու ցանկեր, եւայլն։

իմրադիրը գրաչարը հանելուկ լու -ծելու պարտականութիւն չունին ։

BUPAR PEPPOVE

# ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ

Բայց միւս կողմէի՝ խոստացել էինջ ընկերներին, որ պիտի հեռանայինջ։ Իսկ հակառակ մեր խոստումին ենքէ չհեռանա... լինը եւ կռիւի առնուէինը կամ ուրիչ գրժ-րախաուժհետն պատճառ պառնայինը, ըն -կերների առջևւ սեւերնս պիտի լինէինը եւ իրը անպարտաճանաչ պիտի դատապար

« Ուսաի Անդրանիկ Մարտային էլ նա -շտապարհի դրաւ, Միայն պատուիրնց, որ դանեն Մասեիկի Գգույին և. Սպեդանայ Մարտրին և դայանեն, որ աշելի վերերը ջաչուին Մասեիկի լեռից եւ դնան - ղէպի կունկու - Կէսլ, Մովասարի մաս :

« Umpmoh & dbhbhgme: While & 

« Երբ դիւղէն ներս մտանը, տասնեակ-

ի թաժնեցինք խումբը։ Էհղամէնը՝ 7 սնեակ։ Ամէն մի տասնետկ՝ ընկերա – տասնետկ է Աժ Էն մի տասնետկ՝ ընկերա – ցած իր տասնապետին ղնաց որոշուամ տերը Պատուրերգինը, որ տելից ընգև – իններից ենուշ մեան եւ իրենց ժատուներից ներու արա եւ իրենան ժիմիան փառնակի բոպեին պատրաստ զուրս հեծևն եւ դեսքի տանիցների վրաց վիրը թունեն, որովենտեւ դեսքի տանիա այս պատի մեն էր, եւ միայի դեսք եր որ յարմարութերեն ուներ կոերի համար է « ես եւ Անդրանիկը մի տասնանակով մեացինը իես նենոյի տունը։ Գելութե է, եւ ները՝ իրենց դահասինով հիւնացին է,

ու է ույս տասուր առար։ Դրոկացի -, իրինը պահապահունիոն արին , և։ Բենսն անձաժը հոկեց , որ պահա պանները իրենց պաշտոնների մէջ չթերանային

« Այդ ըմբոստ ևւ չարջաչ ժողովուրդի աւակներին կարելի էր վոտանիլ ոչ Թէ

դառակներին կարևլի էր վատածել ոչ Թէ մի կեանջ, այլ հագար կետնջեր ։ «Այգ օրը մինչեւ կէ» օր՝ տաանց դարԹնելու՝ ջնացանջ։ Այս զիւղի մասին մեր ստացած տեղեկուԹիւնները իվստ

մեր առաջած տեղեկուժիւնները խիստ հղատատուր էն։ «Գեւրի մեջ խուրավի դեսքի «Գեւրի մեջ խոսծ էին Կուրավի դեսքի դիրի հետձ աղկտի մասին։ Գեուքի Շեյի հուսումի դեսքի կանանց բուհարարանին մահրաժամանուժիւնները։ Գեուքի Քե իչպես Թուրբերը արդան են Ակրան Ջիսուն։ Սակայն, դիսքի ժողովուրդը, հակառան լիս առացած ստոյա անդենու ժիններին, տրառնեց կույանեց, արև ժարհեր Թես արտունեց կորանեց, արև ժարհեր Թես արտունեց կորանեց, արև ժարհեր Թես արտունեց կորանեց, արև ժարհեր Թես կառավարուժետն ծրադ –

արարջները եւ հիւրընկալեց մեզ իր նա հանդապետական օճախների մէջ։

«Տարիներ չարունակ, ասում էր Ո Բենօն, տանվունլ ենք այդ անօրէննե ձեռջից եւ բեղարել ենք կետնջից։ Թ The ply be playing they blookedy than die green and; the moth, no which they are the different partial to the play the p

«Արդ օրն էլ խաղաղ անցաւ ։ Մինչե արեւժուտը որեւէ նոր բան չպատահեց ։

mphetrume upter one per many an enquin-paines phobis ably dust's shiphine in per-ques breaked mandaufiden my now a-posional film of the first super posional films of the films were posional films by the films of the profigh-ion and the films to make a the profigh-ter between the many and the films of the profigh-ter between the many and the films of the profits of the belower of the belower of the perծերից մեր իժացուցին, որ զուց ձեր ի-րան ժատերը իր դահուից։ Խնդրեցին բ ձերի մի կերպով անդեկացեներ Քեսոէ -Զիալայիի դինուորների մասին։ Նա թա-ծակ է գրել Աողաց ժաղը։ Ձիաւոր խու -դարկաներ դրվուել են դահապան ուղղու-Քեամբ, Քեղավեցիները մեզ ասում Էնո որ եթէ ֆետայիները ձեր կողմերե են, ասէջ հրահց, որ խոր ջաչուհն մի վայր, ի դերևւ հանելու համար Պինպայիի չանրերը։

«Այդ լուրը հաստատունցաւ հանւ ժեր ուհեցած «դիտողներ»ի ևւ Թուրջերի ժէջ ունեցած մեր լրահաների միջոցով ։ Այլևա Հուտով, Հոհաշահութքու ժագահ գրո ին գրան այմ Հեկարին Էք

շուտով՝ չպաշարուհրա համար: «Վատարը ամեր դոպե մեր ետևւեր կր վաղեր։ Մինչեւ որ այդ չարժումների չթիածակեն գուրս չդային», պետի չկա – դոդանային» աղտահլ։ Մեր ձեռը առաժ միջոցները բաւարար Հերն պատեկու

«Զինու որական խորհուրդը այդ լուրե-րի վրայ որոշեց՝ ինչ դնով էլ ինի այս շրջանինմէջ խուս տալ ընդհարումից, որպէսզի չայ զիւղերի յասելուածական ա -շերումների պատրուակ չստեղծուի։

«Արդ էն յայանի էր , որ երկար կուսելու Հնարաւորու Թիւն էունէինը, ռազմամ Թեր-ջի սակաւու Թևան, պատճառով ։

«Խոր-Հեգան» մի ցերնկ էլ հիշր լինել Շանի ջահանային, եւ հետևշետլ դիչերը անցնել Մուշաղչէն դիշղը՝ Գասպար է – Detauth dom:

«Չինուսրական մարժնի մի ջանի ան դամենքը կր պեսչեր որ այս դեր ար աս դամենքը կր պեսչեր որ այդ դիչեր իսկ անորաված կարհեց անցեինը Ձխուրր եւ Հասեինջ ենժրունի ստորոտը :

(Tmp.) Hh9Bb2 Մառելալ Չանկ Քայ Շէջ ըսեր է թէ Մաyne եւ Քուքմոլ կզգիները պարջուած ա -տեն, կարմիրները մեկ միլիոն՝ գինուա տրամադրելի պիտի ունենան։ Անպլիա կը փորձէ միջին ճամրայ մը դանել, որպես ոնել, որպէս Ֆորմոգայի փորձէ միջըս ասարայ - - - Ֆորժոզայ դի յարձակում չկատարուի Ֆորժոզայ վրայ, ըարդացնելով կացութ իւնը ։ ՀիՒԼԷԱԴԷՏ Փոնթնդորվօ, որ Իսապո

ցի է բայց անգլիական հպատակ հղած էր, ցի է դայց անգլիական հպատակ հղած էր, բրաբական ասուբիս վր ապրած է Մոս - կռույի մեկ, ուշ իր դանուի 1950էծ ի վեր։ Այս առնին, ըսեր է իէ խորհրդային հպա-ասի է այժ մ. «Պասերային պարապահ այժ ու այսոր արտ հե ամ բույի ուժովս ծառայի - ըս, բոլոր խորհրդային ժողովուղներում, - այրող արտահարինի միիրնելով, արայ կշ լիւկցիեմ ին խորհրդային ժողովուրդը, ամ բոլյնունիան որ կր պա յգալի խողաչու-բեան համ ար, պահահերով արզիրել հե-գեական դերերը։ Բացէ ի բաց հրաժ ին ին ածեծական փորձերը չատ վար ին բեն հե իմ անձնական փորձերս չատ վար կը մն խոր»րվույին գիտուններու փորձերեն pagraguagh afrancishene dangkaft v Pike manahangik midifungi bang bi Uhanfifeta hang di magangarishe aste kapitalah mamungigh di pagungarishe aste nampikis i ng kapitalah aste manifik kapitalah agamaran i Molandi 15, hanganahandinah manahani երրոսը -աստատուն հաղատակներով ։ Հր, խողադասիրական հաղատակներով ։ որբերդային ընափրոռւթիւնը առաջին եղը կը թռնէ աշխարհի մէջ » ։ ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ կուսակցական պաշտնա-Խորհրդային

ՄՈՍՎՈՒԱՅԻ կուսակցական պայանսա-Բերքը, «Գրաւտա», խասորկ» կը մինա – դատե Ջրբյելի վերքին ճառը ՝ Հիւլնական և քրածին տումերերու գործածութեան մասին, եղեսնական կուիլով պայև ։ Եւ կը երբ և այն պնոլումը Քէ Խ - Միունինոր ետ միացած է այս ասպարեցին մէջ :

հետ մասցած է այս ասպարեցյած «Է է Լ Լիքինի բաղաքագիտոր Լետ է երիս, որ 82 տարեկան է եւ 1905էն ի վեր կր վարեր այդ պարտոնող, հրաժարեցաւ անդական Վենրու հետևանթով է երիս երեց անդաժ վարչապետ ևզած է Գ. հահրապետու— հետև «Հան հաև 11 առած հանատան դ իշապատ արած է Ի. Հանրապետու -Բեան օրով, իսկ 11 տարի ծախադամ Արդ ժողովին, պատերաղմէն առաջ Բէ Վերջը։ Հակառակ ըլլալով Ֆրանսայի . Հ Ծրահսայի Վիլիի կառավարութնան կողմէ . Յետոյ Կերմանացիները Փոցուամ փոխադրետն գինչը , մինչիւ ոեն ենրատացրութը դինչը , մինչևւ դինաղադար ։ ԹՈՒՆՈՒՁԻ Կամար 500 միլիոն ֆրան-

գի ուտելիջ պիտի դրվուի, եւ ամսական 300 միկիու ֆրանջ պիտի տրամագրուի , դործապիսուժետն դեմ ։ ԿՐՈՒՓ ՄԱՆՈՒՇԵԱՆ ՓՈՂՈՑԻ ան-

1111114 000011100000 ար 11000 ար 1-ռանակորդուհեան Հանդեսը տեղի արար ունենայ այսօր, կիրոկի, առառած ժա-Հատիա 1 - Աիրնա Լաֆե, Նաիկին նա -Լաարար Ժիւոքեն Սոստո, կուսակցու -Թևանց ծերվայացուցիչները եւ ուրիչներ։ Իջնել Մեթթո Սէն Ֆաթժո ։ ՍԹԱԼԻՆԻ մահուան տարեղարձը ան –

նչմար անցաւ Մոոկուայի մէջ, ինչպէս կը

հրմար անցաւ Մ ոսկուայի մէջ, ինչպես կը Հաղորդեն Թերթերը։ ՄԱՐԻ ՄԱՄԻՆ դեկոյց մը Հրատարակեց Ֆրանսայի արտարին հախարարուԹիշնը , դիտել տալով Թէ ծրադրուած եշրոպականացումը պէտը է գործադրուի կարելի և -դածին չափ չուտ չ

#### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ՏԷՍԻՆ, Յանձնահումը.- Մարտ Թատերական ազդը ստացանը ուրրախ կէս օրին, երբ Թերթը լոյս տեսած էր արդէն։

BAUSP AFEBUL Varphens domnumo եր Միւթիւալիթէի մեծ որամին մէջ, Մայիս 22ին, կիրակի ժամը 14։30ին։ × Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Ամարոնեան խումբի պարանցիկ երեկոյթը Կիրակի 20

AUSPUUSANGER Varpum Neunus հասիրացի տարհկան հանդէսին, Ապ։ 3ին։ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով Uny iles MINIMUMINI FOURAURES INSUMINIMUMINI

#### ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84 — CHOISY-LE-ROI (Seine) —

Samurungung FOURRURES (MESABORANIAN)

#### ՏԱՐԵԿԱՆ

#### 

Կազմակերպուած Հ. Ց. Դ. Պանե աչանի Նոր Սերունդի կողմէ, կիրակի Quille Բաչանի Նոր Սերունդի կողմե, կիրակի 13 Մարտ ժամը 1645 մինչեւ 24, Օթէլ տե Էնժէնիէօր տը լ՚Էքօլ Սանթրալի *սրաՀնև*-*րուն մէ*ք, 8 ոիւ ժան կուժօն Փարիզ (8):

տես աչէ, 6 երե Սաև Վուսու գրարիզ (6)։ Դեղարունքստական նոխ բաժին։ Հայ – լական և կովկասնան պարեր ժամհակ – ուքնեամը Պանեէս Քաչանի Նոր Սերուն-

և պարախումբին։ Արեւելեան որահ ուր պիտի նուապէ ¶ AUPOSPE (Bun):

Ցայանի նուադախումբ ԺԱՔ ՄԱՏԻԼ -

Vainqueur de la Coupe de Variétés 1954 et de la Radio Luxembourg.

ձոխ պիւֆէ մատչելի դիներով։ Մուտք 300 ֆրանք ։ Սեղանները ապահովելու համա

Sudmp Sh ամայինը ամ էն օր ժամը 19էն 21. ԼԸՔուռա 47 - 45:

#### ZUUURAUSHY LUUCUY

Հերթական դասախոսութիւնը, այս ուր աթ ժամը 21ին, սովորական հաւաջա

տեղքն ։ (Քաֆէ ՌԼժան) ։ Դասախօս՝ Գ. ՕՆՆԻԿ ԳԷՐԳԷՐԵԱՆ Նիշթը՝ Ամերիկահայութիւնը ։ Մուտքը աղատ է ։

2. Wirky dost. 18th Under the standard programme of the standard s րեն Մարսեյլեն հրաշիրուած *ուած դերակա –* Մուտքը ազատ է աարները լ

UNAPUS - AUDUBLLOUS SUNAPS USUADOSTOPH UPAPAGUE ստոնանիւղը կը տեղեկացնէ Թէ՝

#### 12 UURSh

Արրութները առանադրագութներն արժեր ակի-VAMPING, Les CATALANS

zehn apuchb deb :
tentu opuchb deb :
tentu opuchb deb :
tentu opu unduwi mimi zempane be
propa setumbiah florungeneme
mpimi dubum unguranjakg deb mad akup be ukumbiah p: I-fidel Uhnestend եսքսն արմադրրնուր

#### ULEPLUP OF F. LALLANDS

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԾՉՏԵԱԼ ՀԱՆԴԷՍԸ Հինզշարթի, Մարտ 17հն, ժամը 15էն 20, Սալ տէ Մանթրօ, 8 ռիւ Ժան Կուժօն։

ԿԱՊ. ԽԱՁԻ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԱՄՆԱ -ՃԻՒՂԻՆ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՄԱՐՏ .27 ԻՆ Կը ներկայացուի 6 ․ Պարոնեանի ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐԸ

Ծանոթ դերասաններու կողմէ ։ Մանրամասնութիւնները յասաջիկային ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

ՖՐԱՆՍԱՆԱՑ LUUI ԱՆ Յասանիկայ Զացասանիկայ Ջորեցչարքի հրակայ Զաաչ որճարանի վերայարկը ։ Կր կատարուին ժացերու փոխանակուքինչ Վ. Մե իճհանի կողմե, Փետը ։ 18 ժատին արրուան պարդարանունեան և։ Ստեփան
Վույարհանի դասանասունինչ հայն դէպ ph dunha

Unimpp mamm \$ :

#### עתרחדפר לי תי כי תיף **ባ ተ**ስለያ በታንተ በር

Ձատիկի կիրակին Ապրիլ 10ին Վաժ -

depulp sty : կարող մուտգախում բենոլորաի մէջ ։ Հաձևլի անակնկայններ եւ ա հարդ նուտգախումբ ՝ ΦΟԼ ՄՕՐԻԱ maringha -

Thus quempaning of hudud which of -

## բարեգործականի Պարաչանդեսը

**ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ** Կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էն մինչեւկէս գիչիր ։
Նախաձեռծութեամբ մասիը 17էն մինչեւկէս գիչիր ։
Նախաձեռծութեամբ մասիրին ժամաների վարդութեամբ ։
Օթել ԺՕՐԺ Ե ի դեղեցիկ որաՀեկումեկ է ։
Նախապահութեամբ Մ ՀԱԵՐԻ ԺՈՒԻՐ (Նախադան ԱԼԵՐ) անահարայեն խոր Հուրզի) և Գ ՆՈՒՐՀԱՆ ՖՐԷՆԵԱՆի ։ ԱՄԵՆԵՆ ԳԵԴ 68640

հե Կ ԵՈՐԿՀԱ ԵՐԷԵԿԵՍԵՐ ։ (Ատեհապետ Հ. Բ. Է. Միուքեած Եւրոպայի Կերը - յանձհաժողովի) ։ Գեղարուհատական խնհանալ յայստագիս, առաջնակարգ նուագախումը ։ Ուջադրութիսք — Յանձհարարելի է ծախապես վերապանել սեղահենբը , ձևոա – ձայնելով Գ. Օգսին Հարրութեահի, Թրուծ2-38 և կամ Բարիզործականի դրասեն – hulp, Ppo. 03-18:

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՈՐՐ

Կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզօն տը լա Շիմի

#### UPPSHLARIAME AUTUSTEL

որիզի Հայ Աշետարանական Եկեզե ցին ձեղ կր հրասիրի իր աշնաարաստում ժողովներուն որ անդի պիտի աշնենան առավիկայ կիրակի, հրկուրարիի եւ և – թեջորթիի ժամը 20 3016, 58 ոիս Մա - հարարի մեջ։ Գրոի խասին կերա տանի արահին մեջ։ Գրոի խասին կերա - հենան Ջեփիլենեն եւ Հիկվե-

Utpro' bopp Sad ut Tud :

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այս կիրակի ժամը 11ին Փարիդի Հայոց Եկեղեցին, հոդեհանգիստ պիտի կատար – ուր Տոբն Գողոս Քոլոլեանի ողբացեալ տիկնով Տիկին ՔՈԼՈԼԵԱՆի յիլատակին, մահուան առաջին տարելի ghi walthe .

#### 2014-02-60

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿ․ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՇԱՆ ՓԱԼԱՆ ՀԵԱՆ, ՀԵՄԱՐԱԻՄՆԻ FUUL IPERUUBURPE URPPE

Իրկոր Աղաժետն մենու հեթրեւ հիվեն Հր Սաժունինան, Տեր եւ Տիվեն Միհրան կա-բապետեան 10-000ական ֆրանց, Ուքե 5000, Մերուժան Հահիճանեան, Մկրաիչ 1152 U 4pmps 5000, Մերուժան Հանինանեան, Մկրաիչ Գարաննեան, Վրոյր Զիթունի 3000տերան, , Համրարձում Թոփալիան 1500, Յարրու — Թիւն Փափագեած, Մեսրոպ Տեր Գրիդոր — հան, Բարակող Տամլանեան Հաղաբական , Տեր եւ Տիկին Արամ Չասմանեան 2000 ։ Գումար 50·000, հախորդ դումար 65·000: ԸնդՀ. դումար 115·500 : (Շար.)

#### \$41114111168

Shubb .- Usph Shiph Zapopupat ou-SEIDL — Արբի Տիկին Հոլիորեք փաս-հասնու Տեր և Տիկին փանու փանուն հասնու Գ. Գ. հայիկ եւ Յարունքիւն փա հասնու Իրենց խորըն չնորանակայունիշի, կը յայաննն թողող անոնց որոնց անձամբ կան ծաղկնարակներով՝ ցաշակցունիլն, այաննցին իրենց որիորհայա անուտեղին, եզր Թորոս փանոսևանի դառնաղքու ժահ-ուսա առնիլ

LUB HUPUTE WURT HATE. Jungar -ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ Կերը, Վաբջու -Քինաը Հարտակարա Բեսաարա է , փոխան ծաղկեպտակի, Ստեփան հայիկ -հասեի ժամուտես առիքով, , հետեւնալ ծա «Էրենըը, « Գ. 6. Էթեյք չժանա (Մարաչ Լ-լեն) 1500 ֆրանը, ոժե (Մարաչ Լլեն) Շա -գաբ ֆրանբ, իրենց ծենքցնալներու յիչա-ատկին, Տէր եւ Տիկին Գրիդորեան, Մար-սէլլ Փիշժվ Բիե Տաղար ֆրանը :

¶ . Գարեղին Մեսրոպեան, ի յիչատակ իր ծնողաց , եզրօր՝ Վաղաբյակ Մեսրոպ-եանի եւ բրով Վ . Ֆիվանեանի՝ հինդ հա-գար ֆրան վր Տուիսի Ֆ Վապոյա հայի Անկենի ժամանիոլին, Կապոյա հայի կազղուրժան կայանին հորոգման համար։

#### MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարևն, Thippine Sandap SUBUUSUE (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտնուան է ՄԻ ԱՑՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏՆԵՐԸ գրկելու պաշտոնական Հաշունցոյցներով, իսկ վիճակի մէջ

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

#### 811 tustsr

UULTUBL .- 2. 6. 7. Trl. 4nd funt's ընդ . ժողովի կը հրաշիրէ ... Ընկ . ԿԱՐՕ են Թակոնիակն այն կիրակի ,

+44 J 3.30 Kg ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ խումբը այս կիրակի ժա -

եր 3ին։ ԹԱԹՈՒԼ խումրը հրկուչաբնի ժամը 21ին։

ՀԱՄԱՀԱՍԳ խում րր հրեջչը . ժամը 21/ն ։ Սոյն ժողովները տեղի կ ունենան սովոի՛րլկան գ. դ.ի թ. Շրջ. դ.ի հերկայ րրեսուր րրեքավունիւրն արջևագրչա է ։ Հեներչորեն : փահրբան օնափանմ : Էրիրև – Հեներչություն ընչ . Ժ և որևակայա – (Gup .)

## **ժ**በՂበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ի նպաստ Սէն թ'իլէսի սանաթուիոմին Մաբա 13ին, կիրակի ժամը 14.3 Սորպոնի մեծ ամփիթատրոնին մէջ ։ Բարձր Հովանաշորութեամբ՝

# JEAN SARRAILH, (Recteur de l'Académie de Paris)

(Recteur de l'Académie de Paris)

և հակապանութեամբ բնիկին ՍԱՌՍԱՑԻ
Մատնակցութեամբ հայկական, անե բիկնան, յունական, հունդարական, հերը
կական իտալական, հափոնական, լեթը հական, լիթուահական, հերաբեանն, և
հայան, լիթուահական, հերաբեանն, և
հական, վիջուահական հերաբեանն, և

ուն ։ Մուտք՝ 300, 200, 150 bւ 100 ֆրանք։ Դիժել Սորպոնի դոնապաններուն ։

# עעוביחאי פערם פורפנ 1955

կազմեց՝ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

Ճոխ եւ այլաղան բովանդակութեամբ ,

dale be affingen p, q quantifum uppg quantifum uppg -2 angle 4 have, -2 angle 4 have, -2 and -2 and -2 and -2 angle -2 angle

Իղքատարի ծախարվ 1300 : Գիմ «Յառաքրի դրատուն Հրանա Սամուկ ՄԱՐՍԷԵԼԻ Համար B . ՄԱՍԱԳԻԱՆի

3, Bd. Théodore Turner, Marseille

#### PREUVES

Revue Mensuelle Littéraire et Politique

1955 Մարտի Թիւին մէջ չահեկան յօգ-ռածներ ունին Անտոէ Մայրօ եւ ուրիչ ծանօք դրողներ օրուան հարցերու մասին (Չինաստանի պատերապմը, խաղաղ կե -Surlinge ld her his . ) .

որդություն արաջական , ընկերային հահսական ևւ դրական Հարցերու մասին C. C. P. 178.00 Peris, Adresse 23 Rue de la Pépinière, Peris (8°)

# PEINTRE DECORATEUR

(Ա․ ՀԱՑՐԱՊԵՏԵԱՆ) Կը ծանուցանէ իր յանախորդներուն թէ իր հեռաձայնին նոր թիւն է ORNANO 76 - 23

Միհւնոյն ատեն կր խնդրէ որեւէ աչ bommulfh hudup phubi 15 op mang 78, Rue des Rosiers, St. Ouen (Seine)

#### LUCIEN DURAND

PAREMENTA STREET

23, Rue Notre Dame des Victoires, Paris (2)-GUT 36-71

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Paris (9)



OPUBERB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\*

C.C.P. Paris 1678-63

R.C.Seine 376.286

UULS MARDI 8 MARS 1955

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* trtecueph 8

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր.

bighmabh, Literes apantepur 3109 SHCb - 6-bb 7616 31º ANNEE ъበድ ፕሮՋԱՆ, 110% SUPE, ԹԻՒ 3027

#### UTL MOURC

#### **ՔԱՌՍՈՒՆ ՏԱՐԻ ԵՏՔՆ ԱԼ**

Պոլոոյ խերիերէս բաղելով, այս Հրատարակած հեջ «Եշխանասուն տարե կան Թուրջ սպայի մը յիչատակները» ։ ۱ Այս վկայուժհամը, անդամ մը եւս կշ

ան մեքուգ հայարքը։ դապ հրար տանի թանր ան ենայասրարը ըստեն դատանարի դե ան մեքուգ հայարքը։ դապ հրար հետարի puls :

Միջա հարևւանցի կ'անցնին , Կոզմնակի Օրբա հարատացը դ տացելու եր ատեն ու կր խնալանիերնեւ եւ ամբողջ պատմու -Թինչը վեր է վայր կը չբեն : Աշատանի այս ծերուկն այլ կուղէ այն տպատրունիւնը ձևել թե ոնիր - արկածվ «

ոարրերունիւն չունի հղածը։ գն օնուար դէլ «այլուհ փոխամերքու» Ութքի ճար դէր դիքիսր գոժողուհմ քարի գն ատևհաևուներո քուռե գմացն:

ձևոնարկելով անինայ խոչտանդած , խեգque , payfangue by

Հարրեր հաղարինը ընտքիչած են դա -Հարրեր հաղարներ ընտքիչած են դա -Հայրով , դադանով , ինդանսիով , բիրո I , թահով , կացինով :

ջատով, կացինով է Արկու, երկու, չորս - լորս իրավ կապելով եւ շրացանի րոնելով . Մեկրանացներու, եներեցիներու, ա խոսներու մէջ Թիսիլով եւ Հրկիզելով է Հայաբառուրներ ովք հաղան և կ դետա հեռում են .

գրաղ հուսած են ... Բանակին անպան իսկու -Բանակին դիկանարան , կամ ունչ ացուցած են անձիարագրելի ըարրարատենանը ... Ա մեկ հարագրելի ըարրարատենանը ... Ա մեկ հարագրելին ըասակարգի, դա -եմնաշիչ անտի եւ տարիզի ...

«Հայ բարարությու» դատապարգը» դա Համաուգի, ունաի եւ տաորիկիներ և ույինակ
Հադաբաւոր կեներ, արջիկիներ և ույինակ
Համանիներ բարաչատ լիկան, դիակիներու
վիաման են ինանկ ենո ջրելով միջեն 60
օրուսան համարոյ է Անաքի ծաղաւ է

Աստան են հայար հանարան համարուն հայարան հայարան

Մատղատել անապատ ջջուելով 84ր 20-թի ժվկ ծուտրած բաղժունիւնն ալ փո -լիացուցած են վերջին պահուն, 1916ի

Անգալունքի անգատական եւ գանրային արդասել իրերդրեր և հերաարարան որ անդան արդունում - գտնում - գտնու

ջանդած, փոլիացուցած են, որյացանդած, փոլիացանչ, «աքար անիծ տոլիախան ձնաք։
Յեկասորածունիեւու ո՞ր ժեկ հունակը պախոս Դեպույ Ո՞ր ժեկն, ես ժեսաց քար-պարոր պետունինչեր, դիձելով եւ ասպա-ցել հետելով ատեժակուտը խուժանը: Թոպաժան, Սրաման: Հրաժան: Ջրա -

dus : Unquidus Եւ աշաւասիկ հօթանասուն տարեկան Թուրջ սպան կը գրէ, ամենայն լրրու –

— « Անկազմակերպ այս գաղթի ըն – թացքին հայ գաղթականներու միջեւ յոգ-նութենէ եւ հիւանդութենէ մեռնողներ եդած են։ Բայց այն ատևնուսա հաշիւներուն հաւմաձայն , թուրք ընակչութեան գուլում տուած կորուստը Հայերեն շատ աւելի է » ։

րաղժին պատճառով — պարտուիևան ,
փորու որևը կարուային կարու որևին կարութինան ,

գրրուսածեր կրած ըրած բուն իսկ պատհ-բարքին պատճառով — դորտույնետն , հումադաչնոր ծումանին, ահոքես Ահան , հաքանաբակներու հետևանչով : Բայց վարելի՞ է թաղգատել որս տա — դերուսծ , դիտակած նշրունետնը ժշտո — դուսծ և դորանային վատարունետոր — ուսծ և դորանային վատարունետոր ուած և դադանային կատաղունետմ գործագրուած Սպանդին, ամրոզք ժողո վուրդի մը ընաբնվումին հետ ։

Նուհրեսուր վետ և արտաժում նրունք մերաի -Նուհրե սանար ին խոսի «Հարտ քիջիր վուհմեր ոն հղադությեր որու երու » մասին։ Այս առնիւ , կր յիչէ «Հայոց համբա –

Այս առաջիլ, վր լիջե «Հայրց հատար հեղծիջ միչ ալ այս, ըսելու Համար ինչ Հայիսը Հաղարաւոր Թուրջեր Չարդան Հետ հետ Արտալայի միջի։ Ֆեռաւ Եւրալայի միջի։

Դեռ ուրիչ ցնդարանութիւններ ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

9671141141146

**3นน2นแทกหบค** ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԷ ԻՍՐԱՅԷԼԸ \*

#### ህበቦ ባታጣቶቱቦ եՒ ՓՈՒԱԴԱՐՋ ՄԵՂԱԴՐԱՆՔՆԵՐ

Վերջին լուրերու համաձայն , յարարե-րունեանց լարումը կը չարունակուի Մի – ջին Արևւնլքի մէջ , իրբեւ հետևւանք անց-նալ երկուչարիի օրուան արիւնալի ընդ –

ինչպես գրած էինք, մածայն ըսրդանածևան պահականումը մրն ալ յարձակում կրած է գնդացիրով ևւ մին ու լուրեակում կրուծ է գծղացիրով եւ Հրասանդով է հագույի բրվային մէի հրետ երկողաայի ապահեր բարձրախատով աղ -գորարիցին արար ապատիրերուն՝ Բիէ որև է թոմաշինին այնակ գորարի դիուս ը-րու Թամեր։ Արզ բբիանին մէք անդաշոր -ուսած 200 - 250 000 արար ապարիրերը խորարել գրդուսած են անցևալ Բչ . օր ուան դէպքեր

Եւրոպացիներուն հրաժայուած է դուրս Արդադայիներում հրամայուած է դուրա եկրել առանաց գինուորական հահուրդնե-բու ։ Զինաչադարի յանձնակում էր հրա-մայած է նդիպատվան եւ իսրայէնան ուս-ձերում հրահական սահմատրենը ։ Ռուրա-ձերում բանակին թահրերը կր ծածուցանէ Ք Իսրայէլայի մը վիրաւորուած է առա-բանակած դերջէ մը կատարուած հայացա-ձաժորակենչ էր կահահայաստահում ծաժորակենչ էր իսի վուրիոյ կառավարու-հեմը սորապահում առաած է անհասա-Թիւնը բողոքագիր մր ուղղած է դինադա-դարի յանձնախումբին, դանդատելով Թէ ւրա և հայարարան արդանական հետ գինադա-դարի պայմանադրին արամադրութիւն -ները։ Բողոքադիրը կ՚ըսէ Թէ երկու Տա

հերը, հոդոգատիրը կ'լու βե հրվու Հա-րիւր հորոակ վետո կինուտրներ յանկայն ապայինեալ չթիանը մանելով կրակ րա-ցած են առբիական դիրքի մը վրայ, հրե-առեւ փայրեկան տեսողո հետմը ։ × Ջինադայարի յանձնակումեր Մարտ նիս արտակար հիսա դառմարից չերոչ վայր մը, վաստաչեն երբնինի մը մեջ որ հախապես երկարական պաշտականոց մի չը ոչ հախապահեր ֆրահացի անդամը, դրու ծիացամանի; հերկայ չեն երեր դիպացի եւ երեր կրայույկայի հայաներ։ դիպտացի եւ երեջ իսրայէլացի սպաներ։ Ժողովին առաջին երեջուկէս ժամը ան ը թմավան ձևւակերպութեանց լ Blandp: Buibanafan dpp պաշտպանեց է կամայի բմիմատրար մինեից վնամ թ միասային իչ միրրաս կանգակուպ մանգամ Հ է Կապայի եղկայասկան դիրջին վրայ և Թակարդը ձգած է եղկայասկան բեռնա – կառը մբ որ օյնուկան ուժ կը փոխազբեր։ Իսրայելի հերկայացուցիլներն այլ բանա-ձեւ եր յանձած էին, պահղատելով է երկայասկան պաշակաիումերը նոյն պերև-բը յարձակում դարծած է եղկայասկան Հարին վրայ է Յանձնակումերը Էջուէարկեց այս բանաձեւը:

× Հրատարակուած տեղեկուԹետեց Հա մաձայն , Իսրայէլացիները իրենց բանա վեց Պետեւիներէն հինդը սպաննելով գևց Կևտեւիներեն - երերը սպաստոլով , վեցակորորը ազատ արձակած են հետևոետ յանձնարարունենամա, — «Գևա բոք ձևր կառավարունենամա եւ ցեղախումաի" Մէ իսրայէլացի spane ապաննեցինը երկու

#### ՀԱԿԱՄԱՐՏ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ **ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ** \*

#### ZUUUQUBUNKPEKU ESEMSNUE. ՍՈՒՐԻՈՅ ԵՒ ԱՐԱԲԻՈՅ ՄԻՋԵՒ

Վերջին լուրերը կը հաստատեն թէ գիւանագիտական յարանուն գործունքու քիան մի կը տիրչ Միջին Արևուլթի մէջ։ Պաչաստական զեկոյցի մը համաձայն, Ե ղիպաոս, Արարիա եւ Սուրիա համաձայduraples of bugued by again

որաս արդացած որ որուս արտատ -դրուքիսաքը իւրագրույիւրը յանձեր կ'առնվ. 1 — Զյարիլ Թուրջեւինագետն դային-ջին, ոչ ալ ուրիչ միջաղզային դինակցու-Թեանց, առանց միւս երկուջին հաւանու-

թեսան:
2. Միացնալ հրաժանատարութենան տակ դնել իր դինեալ ուժերը:
3. Արաբական դրանասուծ մբ հաստա-տել, դիւրացնելու համար տաեւարուին փոխանակութերենները և դրաժական դար-ծառնութերենները արարական աշխարհին

ավագայրութրրու հրամինն դիշո ան րական երկիրներուն պետի յանձնուի խորհրդաժողովի մը մէջ որ պիտի դու -մարուն այս ամսուան ընթացջին։ Դւրա pungled profile and an alpent bilant

jumplin tiplogramsh may i mamifangu a filoso hu-humpunge, Umjus' Umjist uplant zupari hu-th for pubudayan filosohing i fipanbookh du-phishanis show, hisyala pipun Unephish Banquabash to Umanhay it for apadayah pagapi mi jumph santanpundubu uman -sayan filosohi quaghagha : the cong Umanhar fingunang, junjum -punphy.

«Մենը Հասարակաց հպատակներ եւ — «Մենը ծառուրուկաց հղամատակար եւ Հասարակաց չա՛հեր ումեինը. Միացեալ Հակատ կազմեկով պիտի կրմանը ՀարԹեյ բոլոր խուլինդոտները։ ՄիուԹիննը ուժ է: Ցորչափ միացհալ մնա՛ռ արար աղպերը , րոլոր Արաբներուն վերաբերեալ գլխաւոր խնդիրը՝ Պաղեստինի Հարցը պիտի լուծ-ուի եւ տարադիրները պիտի կրնան իրենց Հայրենիքը վերադառնալ » PARPERUL 4P BATHER

ուրջիս, հանրապետութեան նախա Թուրջիո, հանրապետությատ դահը, Ճէլալ Պայար Պարտատ հասաւ եւ պիտի մեայ հինդ օր։ Թուրջիոյ վարչա պետը, Ատնան Մենտերէս, հետեւհայ պատը, Ատևան Մենտերէ յուրոտրարութիւնն թրաշ դործակայութեան -

— «Եղիպաստ ապօրէն դործ մր կր կա-արէ, Համամայնութիւն մր կնջելով տարե, համաձայնութիւն մեր կնջելով Սուրիոյ հետ , վիժեցնելու համար Մուրբեւիրաբեւոն զարինքը երկայաստի վարիչները այնջան հետում բանեցուցած են Ու... հեռ

երիտասարդներու Համար»

× Նիշ Եորջէն Հասած լուրերու Համա-ձայն, ԱպաՀովութեան ԽորՀուրդին ան ուսանները Հասկցուցած են Իսբայելի Թէ ծանր դատապարտութիւն մը պիտի կրէ , եթե չկարննայ արդարացնել իր դիրջը կազայի դեպջին մէն :

# ቀ ዐርር ዐርክኒ ል

ՄԷԿ ՏԱՐՈՒԱՆ ՃԱՇԱԳԻՆ

ՄԷԿ ՏԱՐՈՒԱԿ «ԱննԱԳԻՆ Միաք չունեինք նոր ցանկ վր բանալու, ժանաւանդ որ հանգանակութիւնները ի – րար կր երմչակեն, այս միջոցին։ Պարտք սհակցինք արևանացրել սրոա – ճոքիկ իրադութիւն մջ։ Եւ ահա գումար – ներք կր հարևի ինքնարերաբոր — Քանի որ սկսանք, պարտուոր ենք տրա-մարանական ելքի մը յանցիլ։ Վահատես հետեհենք գտնե հետ ամիր որ «

Նախապէս կ'ուզէինք գոնէ վեց ամիս ա պահովել Մի էնքիԶաւարհան վարժարանին 35 աշակերտներուն ճաշը, — հարիւր հա-35 աջագորտասրում մաջը, ... ռարրեր հա զար փրանք, (օրական 16 փրանք իւրա -քանչիւրին համար)։

Մեր նախատեսածեն աւելին եկաւ չորս-

Մեր նախատեսածը առալը.
հինգ օրուան մեջ։
Հնորհակալութիւն լայտնելով բոլարին,
Հնորհակալութիւն լայտնելով բոլարին,
Հիմորհակալութիւն լայտնելով բոլարին,
Հիմորհակալութիւն բանագանին հանագահին հայարահան և կրլյան 35 թշուսու դպրորահաններու տարժկած նաչագինը մեկ

#### **ՃԱՇԱԳԻՆ** SERVED ALAREST FULL TRANSPORT (ՁԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

Մուշեղ Ճիյերնեան, (Մոնթե Ca4. Տէր Արրահամեան 10.000 Ղազարհան (*Լիոն*) 2-000 1-000 փոքրիկն Ժիրայր Պալանցեան

Այրի Տիկին Լուսին Անդրէաս\_

Ументр Умерт 66 чистира Page quedup 106 - 900

## «ערחה עעינות פאחחא» ቀበጊበ8

Կիրակի օր տեղի ունեցաւ «Կրուփ Մա– ուչեան» փողոցին անուանակոչութեան Արրակի օր տեմի ուշեկաս «Արումի Մաս-հուշեան» փողոցիչ տեսումակությենտի արալողութիներ, Փարիրի Ջիդ Թաղա – ժասին «Էի Ներկայ էին բաղմաքիւ ակա-ծաւոց անձևու օրութիւները, կուսական, Բեանց անգամեկը, լենական, ուումանա – կան, «««Ապարական և խաղական դես-պանատաշեներու հերկայացույիչները, «և-պատարրութեաց կոմիանի անդաժերը նշեր «Հայաստարութեաց կոմիանի անդաժերը նշեր

րութիւնը Հատուցինը մեռեալներուն, այժմ պէտը է հատուցաններ մաեւ ողջե -րուծ»։ Յետոյ խոսեցու Ֆրանսայի Հա -մայնավար կուսակցութեոմ ներկայացուdu jandup facuntyn Blut bleftu gunglete skeled 23 garbinat gulungen.
glete skeled 23 garbinat gulungen.
glete skeled 23 garbinat gulungen.
gletober i Dung Under the skeled plate for
foodber e Dunand de Anna the fall food
foodber e Under the met under flet skele
tog and garbinat de ngalacyth Subat, tas
food appeal and angleg ap dengalacything
may for bungunge Blut be to hypurgungen blut be to hypurgungen.
Fluid is skeled to the skeled to the
fluid is skeled to the skeled to the
fluid is skeled to the skeled to the
particular skeled to the skeled to the
garbination of the under the to the skeled
garbination de na skeled to the skeled to the
garbination of the under the total total
garbination of the under the under the under the under the total
garbination of the under the u

( Շար -ը կարդալ Դ. էջ )

# **ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ** ՐՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

(Ձ. եւ վերջին մաս)

barusureht .- «Udpage 25 mm

և, Պարանայիստ Հանասրատը «Զարս դա-ապրանով սկասա այս «ասապատում իրևոր հերկայիս ուհի ժահնկապարակաի, ծախա-կրթարանի և, քոլենի բոլոր կարգևըը։ Հիի վարձու Հինդիոսի փոխարին ուժ հիր տեփական կալուածը՝ երկու մեծ չենչև – սեփական դայուսացը՝ որդեւ սա էչ-որ որվ , խաղավայրով , պարակցով եւ յարա-կից բոլոր յարմարունին մներով»: Համադրային միացեալ - Տիդերո՞վ էր , որ ձևոր թերունցաւ այս հոյակապ ար -

though ...

« Անուհը ենդ են հասկնար, իսկ մենը

դիրները կադալակեր է Շահեր

Ձհասկցանը իրար՝ բաղաքակեր արև Հահեր

Ձհասկցանը իրար՝ բաղաքահայունեան
հատացական ապատվունեան կենսակա ։

Ջետակցանը իրար՝ դաղքահայունեան
հատարական ապատվունեան կենսական
հատահ ձեր ընդհանրական հատարիա

հրատ կարար և ապատին հարարանում հարարական
հրատ են հարարական հարարան հարարան հեշև

Հահաստանն Հահ Մասուհիան հեշև է

որուսության արարդացության արագայը ու Համադուրին Հայ Մորսերա Մահան հետև - Լերունիան տեղծումը, մասամբ հետև - Հանա ձև այս ուրրայի իրականունիան , որաբենի բարունակ թանարրուեցաւ մեր մորսվուրդի մէկ մասէն, Բաանունիա տարուան իր տասիապալի լրջաններուն , ապրին ժէկ մասը միայն օգնութեան հա առ, դօրավիղ դարձաւ, որպեսզի ապրի եւ ամրասիղուի աղդապահպանման այս dha dhahungte

Այսօր, չատ բան փոխուած է ։ Հատուածի մբ նախաձեռնուԹհամբ ևւ

գոււարհրութեամբ ստեղծուած գործչ արժանացած է համազգային, ազգին ըշ

արժահացած է համազգային, ազգեծ թո-որ խաւհրու դծամատածքի։

5. Փարահենու ձեժուպանը և Համագ-գայիծի կրթական միւռ ձեռնարիծերը, այսօր հատաւած եր լեծ պատկածի ըւ «Ալայ, այծ ընդւածու թեանգայառու.— Թիւեր և դարծական գուտաբերութեան ծօր փաստերը, որ կը յայածարհորութե պաղքայիարի ի բոլոր ժամարչով մոսա-ցենլ իռւայա թեուր անցնալը, փառավոր ձեկ իռւատ թեուր անցնալը, փառավոր ավ մին է հայի մշակորթեն և լարա-նակ՝ իր ավիսորասկել եւ գերագանց ու-ժին ։

եւ հանւ Համազդայինի «հիմեապիրևև -բու յադինահակն է այս, որ տարուէ տա -բի ամրացաւ, ուռնացաւ եւ այս դեղեցիկ ապրիւերով պատկունցաւ, անդամ մի այս հաստատելով այն իրողութիրերը թէ՝ որ-բան հղոր է պողափարին ուժը եւ ինչ էր-բաւջինը կիրծայ դործել հուերումի եւ դա-հողութենան ողին»;

Համադրայինի հրկրորդ ջոտենինդամ -հակը կը սկսի նոր պայմաններու մէջ, եւ նոր առաջադրու Թիւններով ; Հիմնական նպատակը իրականացան է ։

Հիմնական նպատակը իրականացած է։ և մե վեսական ծրադիրները՝ գործի են վե

Հաժազդայինի ղեկավարու թեան նոր ա ա<u>ջ</u>ադրութիւնն **է** ....

Պահիլ, գարդացնել, ամրապեղել եւ ընդլայնել Ն. Փալաննեան Ճեմաբանը եւ կրթական միւս ձեռնարկները ւ

Արատետիսյու բան աներասար ներ անաչար որբարար ջիմ թբ ուշիտատարն ին անաչար

տեւական ձիր եւ աչիատանը կր պահան-չեն այս բոլոր ։

Ինչպես տեսանը, անցհային կատար – ուսն ձիրերն ու զուսաբերունիւները ձահրացան էին առաւ ևրաբար երկինները ձահրացան էին առաւ ևրաբար երկիսները ատրար սահմանադետն կազմակերպու – ֆիւններու վրա ։

Այսօր ընդարձակուտն է այս ըրկանա – կը Վաղը՝ առելի եւս պետը է, որ ըն – գարձակուի, տարածունլով բոլոր դա – գութենրուն մէն ։

գրութադրուտ աղջ :

Աքթանասել, ույր հաստատաուսած է և։

Փալահենան ձենարանը և. Կեղոսից Համադրային 
Էներութեանան, դարծնապեր

այոց տուսա քր գծահատաներ կեղուանում

գործ և։

Կեղուան Վարութքիւնը

կարվահուսած Համադրային հին և։ Հոր դոր
հերեսին

կարժուսած Հաժապրային հին եւ ծոր դործ հիչնիչին, որոշած է չարումակել պործ հե իր լրիս կատարելույնիան հասցենլ : ԵՐԷ առաջին թատերնագահնակին, հա-ժակած դահարերութիւնը, այսօր արդեն կը ձգաի առաջիութիւնը, այսօր արդեն կը ձգաի առաջիութիան ժրյանիչը իրին։ ԳՀյրութի ժՀՀ րայուած հանդանակու-Բիմեր արդեն իսկ հասան է հարիր, ար պար լ. ոսկիի, ժեր դրանով չուրջ 11ու-հես ժելիաի հայուն

վար է տողեր, ար դրա-և Հանասան անդան Աժերինաև ինդողես միչտ, այս անդան ևւս չարժման մէջ է, իր պատուաւոր րա-ժինը ընրելու համար։ Հակառակ տեղա -

#### ውበኮቦቶኮ ሆር վ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅԱՍՊԱՆ ՋԱՐԴԵՐՈՒՄԱՍԻՆ

htff:— Կոլոս «Սոն Փոստա» թերթը կը հրատարակէ «Խօբանասուննոց սպայի մբ», Բահմի Արաքի յիբատակները հայ-կական գարդիրու մասին (Հ4 Փծոր.): Կոլսահայ թերթերեն կը քաղենք հետեւ**հալ թարգմանութիւնը**, որ ամբողջական

- Միատիսէ սկսհալ Հայ գաղթ — Միատիսէ սկսհալ հայ դադքական և-հերու հանդիսկլ սկսած էինք և Առոնջ Ա-հատողուն այլադան բլժանենիչի նիրատի հովիան ի վեր աջաղուռած Հայերն էին ։ Միատիսի մէջ իսկոյն ալիսատիլ սկսեր հե, որճաբաններ, կանհարաններ բացեր են։ Արաբները այսպիսի ըսն չեն գիտեր ։

ոս արարագր այսպրոր րոս յու դրապ։ Առաջ փորգեր լաւ հարանու մի բրի : Հայ դապեսկաններով բերնէ բերան լե-ցուն էին սենեակները այն խանին, ու գիլերը իկևանած էի։ Յողնած բլլալով ստիպուած էի ջնանալ ։ Բայց անոնջ նիր սե քերնան հրարտն: բերոն քնագ գրր հանգետգանը ակրճուր շատ քամակետար ցին որ կղկցող բնանող: բրևնց կրած ծներ-գրավույթերում ինչվերի, ու ծարստունինչ-ները պատմեցին, իրատներ տումն իրա-թու Այս ավետի օրերում ու կր սոնչան ։ Այս վյաակոմ ժարգիկը դվչասցնելու ծա-ժար պահոնչ ընդու չէրասիրեցի ։ Անչնու-Մեան Տաժակերպեցայ .

րեսան շամակերպեցույ է կորոշակած Հայեր հայուրգերայի մեջ ալ բաշակած Հայեր հասարուհր են։ Այկաստիլ ակսեր են։ Բը – հականարար բնակարանային տարձապ կը տիրե։ Մեկ մասը Արարձերուն նեղ ու յո-ոի տուծերը, մեկ մասն ալ իաները տեղ պաւորուհր են։ Էրվուրգենայի մերը Ֆեր Հար հկայ։ Այն տահն Մունքսաբաֆու – քինչ եր այսանը ։ Տեր Ջոլի ևւ Մեսբենեի միջեւ, նամ –

րուն աֆակոդմի եւ ձախավորվեր այս դապ-քականի կաթաւաններէն Հիւանդանալով ձեռան եւ չքնագուսն գիտկներ անսալ ։ Այն ատեն աշջետ տոնեւ դծաղթունցան Վանայ քնեն քուրեն վրայ ծրկացող ինդ-գուսն քեռութ այրերուն, կենհորս և տղոց գիտկները։ Մեր առաջին արյաւա – խումքը Հետասիրելով Վանայ չրիմերը ձառն Հայոց համարագրացի արաթանի գո-ըարակներ ուրս տեղեւ հեռանալ ուղող Քուոր Հայոցությենա ապար հայարկ ան-Քուրջ ինակչու∂հան տասը հաղարէ աւհ-յին սպաննած էր։ Ասոնց մէկ մասը նա քին ապահհան Էր է Առոնց մեկ մասը հա «անիները եւ փորթ հատերը իկրուելով քնին «Այրեր եւ տարաջենը արկադրում նիկր և Հայրեր եւ տարաջենը արկադրում նիկր ար Հայերով իսեղալուան երև՝ Դաստուանի եւ Արդաժի մեկ մինչեւ լենին արևելը գոլ-ուան այս դիակիները վր, ահանչերը ու կու-

լայինը:
Հակասակ այս աղկորհ, ցուհցայ դայβւ իմեաջին հետահ Հահրուհ: Ռուսական կայսրութինչը պատհունե։ Ռուսական կայսրութինչը պատհունեան իմեացին դիպալ հադիայան
տուսն է Թուրջերը, Հայհրը ևւ Քիւրանթը։ Ռուսերն են որ Հայհրը ևւ Քիւրանթը։ Ռուսերն են որ Հայհրը դորաստ եւ
իրևնց Հայդննակիր Թուրջերուն դեմ նաբական Ռուսիա Հայաստանի վրայեն Իսկենտերուն իճեկու հասը իրբեւ եք հական Հայաստան մր հիմեկու հետաժառ աու Հայ դեկավարներն ալ դիւդային ու արհետաուրան են:
Ռուսաւորան են:
Ռուսաւորան են:
Ռուսաւորան են:
Ռուսաւորան են:
Ռուսալորան են:

. Դիքիքմատ եւ Թերաբքրի կտոավարու -Թիւնը պատերազմի անհրաժեշտու -Սնանց թերումով կռուաղաչան մօտիկ քնանց բերումով պրուտղաչար մրադր "թրահներու այս Հայիքը հետացերը. հարկին տակ մնացած է։ Անկադմակերպ այս դաղքին ընթացրեւ հայ դաղքական-ներու միջեւ յովութքնել եւ հրամարս.— Բենվ մեռնողներ հղած են։ Բայց այն ա-տենումե հայիւներուն համաձայն, թուրը հանում հայիւներուն համաձայն, թուրը Հայրեկը շտա աւբքի է։ հրակչունրար վուքուդը, ասւագ վահուսան առնուցնում հայագայը՝ հայևն

Եփրատի հովիաը աջողուած այս Հա-յերուն կարևւոր ժէկ մասը բանակի հրա -մանատար Ճէմալ փաչա Սուրիա առած է։

կան բազմապիսի կենսական պահանքնե ված բաղմադիրի կենսական պաշտնին -գուծ, կը կարծուի, Թե Հարիու հայար աղարլի կրնալ Հատնիլ դայունին այս նոր օժանգակունինները : կասկան է գուրս է, որ մեր միւս դա -գունենը նոյնալես պիտի կատարեն իրենց

պարտականութիւնը։ Իսկ Ֆրանսա՞ն, եւ արեւմտեան Եւրո -

լույ գորաստա ո, ու արեւմահան Եւրո — պայի միտ գալութները։ Անցած ջատնելներ առարիներու ընկհաց — ջին մեր այս գալուքները, մասնաւորա — պես ֆրանասկանը մեսային միջա անսագր — րեր Համադղայինի ձեռնարկներուն հանրոր Հատապայայից ձեռնարդներուն չան-գելու Իրբեւ միակ գտեղումինեն այս չբը-բանին, Թող ներուկ մեպ դանք՝ սահմանա-փակուած է ջանի մի պատց դրգերում 25 Հագար ֆրանց Ծնյուն դրամով ... Հաճատ, այս գորում հարուստ հայ -րենակցի մը, Գ. ՄիշԹէՎէլնանի մէկ մի-

thoup but burhommene plandy, 40 jus լիոնի նոր նուհրատուու Մետմեր, կը յու-սածը ՔԷ Ֆրանաշանույուն ինչեր իր տեսա պիտի դրաշէ Համապչայինի երգիրացը ըստեմ ինդամեայ պատմունքան ՀԷԶ Յուերժայնելու Համադր Համադրային Հիկերունեան ձեպմէ անդարձ Հեռացող

երկերութեամ տորդ անդարա «հասցում «հասցում «հասցում «ձեծ առաջեպաներու վորատակը, պահպահերու եւ դորացենրու արդապահայա հասեի դորառոր դերջերը, եւ վերջատրել
փաստուորվու մեր արդային «Հակույնել»
կա պարտապե բոլորիս հոր ներ եւ դոնա«Հե».

Կատարենը մեր պարտքը, հաստատե – րարոյապես եւ երեքապես աջակից հան -արդ որ «Հայ ժողովուրդը գիտցաւ ընթո-արդ արգ բայասակին բարձր արժէջը ևւ արդուսալ» որ պարոքը արժէջը ևւ րարոյացը. դեսացաւ անոր»։ Ս․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵՄԵ

"BHOHES IN BURCHOULF

#### « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

THEY BEILDIES HER PARTY

Նայրանդեանը ոտջի տակ տունց ամբողջ Պոլիոը։ Կառջ Համարհայ չէր՝ նստում՝,

Գոլիոը Կառը համարնայ չէր հատում , հան՝ խորգուրորը փողացներով անիշներն անցնելը պոենցուցիշ ու տանիայից չէր , տարա՝ միին՝ կառըր կարող էր մանել ա-ձէծ տեղ, անչ անիրձ, դանով մի չահեչ կար, կեանցի մի ծշուլ : Շուկանիրում, ենիսկցների ու ժգիին-երի ժատ , դերերմանատներում եւ հասա-հանդ հանրում , ենիսկցների ու ժգիին-երի ժատ , դերերմանատներում եւ հասա-հանդ իստներում վխառում չէն ցնցակա -ող ժուղագիաններ, անագիական կոլրեր : Հանդիպում էին բողորակին մերկ, ցնոր -ուսած ժարջիկ, դարնկ կեղառա հայկը յո-գույներեկը հայնձրած կառաւույի ծնած էր: Նրածը իրենց դողղուած, ցից - ցից ժա-դերով, սահերի ու ժեռջերի երկաց և -դունդներով, կարսկած աչընրով ու լուռ եկած, րորրդցուած կապելով, հին վերջի բացուած խոցելով աստափելի ապաւս -բունքեւն եխ Թադեում Դծուար էր հարա հոյնեսի կարեկցելը, այնջան կորցրել եին ժարդկային կերպարանջը, այնջան կորո ռենացել:

-- Երևւում է, որանք միսիթարւում են ուրանում է, որասը արդրադրում հրահով, որ վուումաի քերոլ է տալիա չա -պիկը փոխևլ մի քանի տարին մեկ անպամ , - գատնութեամի դիսանց Միջայելը ։ Ավաձնանը, որ Վիրդկիսսի նման ուղեկ-ցում էր նալրանդեանին, գուցէ աւեկի ցում էր Նալրահղհանին, դուցէ աւհ յարմար խօսջ չղահէր ասհլու, ջան հ

Լաւ նայիր այժմ , դի տեսնելու

nuther.

րանոնը, Որ խոսցերիս պիտ հաշատոեքը վիծին -Փողոցներից մեկում երկաբ պերևերով , վիտորումեն եւ ասոցի հյան կրող Քեսերը դիրին Թեջ գրած , ցուրեր նմանող Բիւրջ սասիկանները , փոլու մեկ Բաշարևով , բարչ էին տալիս մի Բիւրջի , որը պաում

- Օսժանլին ժեղբ չուհի՛ , ալլահը վը-

կայ, մեղջ չունի ... Նա իրեն դետին էր դլորում ոստիկան հաշրարնուղ էիր դետնասի բզար ճանձ ատն , դրեկ ցրաժին անտասութնու Հագահ , հայն որ ներդ դրանը չէ չնրևությունից 

Ավանեանի կարծիքով այդ Բշուսուր ժեղջ լաչաց է ունենար։ Հաւտնական է , որ այո Օսժանյին մի ուրիչ, յանցապարտ Օսժանյին հետ են դնովել։ Դա Բուրջ ոս-արկանութեան հետ յաճախ է պատահում ։

– Իսկ ի՞նչ է լինում հետեւանջը ։

— Հետքը կորցնելու Համար դատ ու դատաստան չպիտի ընեն։ Բանաին մէք խեղդաման ընելէ հաջը կը յայտարարեն, Թէ, Թուլամորի դանունցաւ եւ ինջոլինքը ղանեց ,— պարզաբանեց Սվաճեանը ։ Բաղմաթիւ փակուած արհեստանոցների

չներվ` երեւի որոշուժ էին իրենց ճակա

<u> Լոնաֆութիւնը մու</u> րադկաններու դասին պետի իստենուի կաղային վաճառականունիւնն ալ միի -նարական վեճակի մէն չէ ։ Ամրողջ Թիւրար գոյութիւն ուներ և մի ուրի։ Բայց զոյութիւն ապրանդներով կը հե դեղուի, — ասաց Սվանեանը ։ Բայց զոյութիւն ուներ և հի ուրի։

9nffin

Եւրոպական կաֆկներում, ու պանդոկհերում , Ասիայի հւ Օւրոպայի Քաղջ ջրեր գրոսավայրերում , Իչխանաց կղզի հերում , Չէյուջ Տէրէյում , Թէրապիա Ephy uponunulungupanad, fithowinung happh —
bitunad. Aftinang Stephenad. A Regumphinpued he Delpungh hingundund mehnud
fe mbengan Biriba ne garempanefichen,
hopmbadude ne neheme firene fitting,
zundumbir hiphoneh bitub neren fer gunmund, mughabund, pang aginest un bingbarid duning umphih bumanude dungten fitting
en eine hinde dunie. Հորիների վրայ ։ Հորապական ջաղաջականութիւնը բե -

րել էր իր դարջերը, նորանեւու Թիւննե -Ար, իր դասանանցը։ Ֆրանսիացիներն ու Արլիայիներն այսպես Լինիրենցպատում, կարձես իրենց չին Պոլսի ակրերը՝ յա -անիստ եւ ինչիսավատա՝, ամբարատուսն ու սենեւեն

Langurundengh anguathara fipianapph makhing makhing mangurundeng apadagahayan ke anguat kibing magand kibing anguathin kamanasahaph anguathin hangurundeng anguathin kamanasahaph anguathin kibin mangurundenga kamanasahaph anguathin kibin mangurundenga kamanasahaph anguathin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin kibin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin kibin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin kibin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin kibin mangurundenga kamanasahapha anguathin mangurundenga kamanasahapha kama հարմերով յանախ էր ձաղկում մայ տի-կինների կապկումը այլադգիներին և նաբ-րանդնանը կապկումը այլադգիներին և նաբ-րանդնանը կապրոցանում հետար գախան երբ ապղային հիշանդանոցում, ինաժա -կույ մայ տիկիններին մի ջանիաի գլիսին տոսայի գլիադրինական ծայլում վերջին մոստայի գլիադրիները։
— Յառաջիկոնել են Հայ կանայթ, աշել են գլիններին կպվում, — Սվաննանի ա-կանիին ասաց Միջայելը։
Պահարարական ին ապամարդիկ և Նր-բանչ իրենց նորողական Հաղուստներով անդան չեկն հրաժարշում արաղիցիոն Ֆերից։

երայելը չափազանց յողնեց։ Վերքին օտատրեն շարմասարտուս : Տուտը վեհամահգա շիշհարոն բւ իսկսեր են համգութիւ սահաշանութիւրրդերին ջուր – ընտեր որ համարան համրը : դերեկը, որ ընտե օն տանահատ հետկան .

Ա. ԱՐԱՔՍՄԱՆԵԱՆ

#### JHPPHERICA SOLF Մ. ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

ՎԵՆԵՏԻԿ.— Վարդահանց աշին էր։ Ամբողք վարժարանը իր մեխոլորտով ա -հօրինակ խանդավառունեան եւ հռուդեռի

\$p .: Hamnels, dwgdwgmhhh dwmgwh Առառուն, վարժարահին ժատրան միջ ժամիուսը պատարապ Ավորդը արահեր տուքիներ յուղանով հրդից Եկժայիան պատարաղը գաշիսովութի ընկերակցու -Սիասքը, Տեսուլը, Հ. Եգիա Վ. Փիչիկեան պիրճակոս արարդ մբ խոսհցաւ, ունիր -դիրները փոխադրիլով Աւարայրի արիւ նոտ դաչար՝ ուր կը մղուէր հերոսական պայքար մը կրոնի եւ հայրենիրի համար։

Որջան արտառուչ էր «Տեր Ոգորմեա»ն որուն մէջ հեռաւոր աշխարհներէ խըմ – րուած պանդուիսա հայորդիները սէր ևւ Agopd bush

միութի կը հայցեն ։ Երեկոյեան մօտ աեղի հանդէսը գրական – ե Swigtup gound which himselve to me you wanted to be majorated and the state of the meaning of of the mean **կ**'ունենար

Ամէի ինչ խոսուն էր ու խորքրդաւոր ։ Հոն էին վարժարանին հայրերը, հախկին սաներ, ամրողջ աշակերաութիւնը եւ ջա-

դաջին փոջրաքիշ այադրատություն և Հա Հանդէսը բացունցաւ Շնործալէի հոդե-Հունէ մարտական «Նորահրալ » չարա – հանով, դոր հրդեց աչակերաներու խուժ-

Նոյնիսկ Հայեսլի շրջանին մեջ կախաղան բարձրացուցած է ջանի մը Ինքնինատա -կան ֆետայի Թուրջեր, Հայոց դէմ ծայրայեղու Թևան դիմած ըլլալնուն՝ համար ևւ կասեցուցած պոս Թկումը ։ Կրնաժ ըսհլ որ Ճէմալ փաչա մեծ օժանդակութիւն րած է հարիշը հաղարաշոր հայ Հայէպի եւ Գաժասկոսի չըջանները պատապարն -

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ցաջորդ համարէն (Հ5 Փե թահրգ քամուած է միայն հետեւհալը

« Բայց մեղջ որ երը պատերազմը այուղ ՃՀմալ փաչա բոլչեւիկ Ռուսիա յրուսայու ձենալ փաչա բոլչեւիկ հեռութեւ գալուհայու «Թիրիրի փողորդերու» ժեջ դայի սպանույթ Հայերը նգան։ Ռարիշ ըրէ չարիշ դարի։ Անաին հեն ապերախասու— քին կիլբան՝ լ. Երր Մերջեւ Հասադ, այս-անդ Հարաւ անցնելու Համար հաշացուած հայարաւոր Հայեր տեսալ։ Ասոնց պարե-նուս որուժի եւ համերորվու քենաև դործով եւ ասաես և հերիատարու Հայ այսերվ կր դրադեր երիտասարգ Հայ պահեստի ոպայ մը որ ինձի դառնօրէն դանդատեցաւ իր ցեղակիցներուն անհնագանդութեհանը ոեղութեան ղէժ »:

*աՄԲ*. — Տես այսօրուան խմբագրակա-

8**ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 

BULLILYSH PAPPOLE (93)

8 9 4 2 9 4 6 9 « Սակայն , մինչեւ հոն բաց տարածու – Քեան երկայնութիշնն ու ընդարձակու -թեան երկայնութիշնն ու ընդարձակու -բովին ուժասպառ կրնայինջ լինել։ Այբ պատճառով էլ որոշեցինջ մնալ մի օր եւս

Մրրազոմ Ադրազան :
« Ուումեր յառաքապանհեր եւ յեսմա պաններ նչամակեցինը եւ Արջավանջի
դիուրայիներին «Մաջ թարով» ատելով ,
անալ արագած գժեռքիան են է։
« Մեր թախանն այդ օրերին երկենը

սի դրմ Հաղան հաճանութիւր րմա։ դիչա դուն ադարնով էն գագնուաց՝ իրչ որ հանաա

ային գի օն տրատար էև մրանի վայհի « դեսիս բե՛ վեր տանրիարն գից էն ասպի բելու եւ վեր տանրիարն գից էն դեն :

թը։ Ցևասդ րարձրապոյի դասարահի աչա-կերտինրէն Գալայննան Յովքաննես ատաջ ջունչով գրունինին մր կարգաց ողնիցել – լով օրուան մեծ դելասակի, քարակին – իր թենկոները համասակներու կատկին ծաւտաարիմ մնալ մինչնւ մաք ։ Փոջրիկի ժիրայր Ռավոս Էլիան արտասանեց Հ. Վաքան Յովքաներնանի «Վարդանը արվ սրասական գրութանի այն արաժան արվ ող-տասգրատով «Վարդան» արկ թա դարնաժուրի վրայ հուտուկց Գ. ՀՀ -ջիժհանի ժելաժաղձիկ «Արաջսի ալիջնե-բթ» ամենուն արտերն յուղելով հեռաւոր հատենեսի հետու

րբը ամեչնուն որտերն յուղելով հեռաւոր հայրենիցի կարսատվ :

Ցեմ բազմերայաւ Հ. Մահակ Վ. Տեր Մովոկչենան, որ իր պատասարանի հմատւ ժետար սերուծեց Աշարայից դիշապանա ժետար սերուծեց Աշարայից դիշապանա ժարար, բացատրիլով անոր գաղակարա-կա՝ ձեծ Տրանավումին եւ արժ երը մեր աղդին դոյութեան համար։ Գծեց ու դան-դակից իրեն յասուկ որեղ հետոորը, -ժետաի դենդատել պահար Վարդանի Մասի կիմոնան ասան այդ բաղմայութը պահա-հայն հետանան այդ բաղմայութը պահա-հայն հետևորի հայարական այդի ապահա (I ամ իկտնիան ատև այդ րապքայարք պահ-ձայի չառաւիլին, որ իր անհանա քաղքա -գործու քինամբ անմահացաւ Հայ օրանրուն մե՛ Դու անոյին անարդ պատինթը Վասակի որ քնարի և փառըի մուրս չե՛ և թեռաւի գաւտնանեց աղգին է Հ. Սահակ Վ. իր բանանասու միշեր վերքացուց և դրանա ցնելով Թե ձի գուր պիտի վենառեմ վրիժ ու ասպահացար մեր մեծ ծահատակին -ունել հայ առանակի առաանին և առանանա րուծ, Հայ սրտերծ են անոնց իրական ու կննղանի չիրիժները ուր անոնը պիտի խնկարկուին սիրոյ յաւերժական պաչտա-Inchenya:

in many of the man խանհան Մարդար ուղերձ մ , կարդաց նա-Հատակներուն նուիրուած . Մարտիկեան «աստականարուն հունրուան» և արարմինա նակոր կապակատ արտասանութնամեր ապ ընցուց Վ. Թէթէևանի «Աործուրդ Վար դանակարաներու իրոն բերգը երդեր երդեր է Ալելատի հորժրդատու ու ձեկամարվել մա Հաւասարևոցէ մա

նուր, դինա անտահաստ արայն ակը անոնա-ժամադուր սետվայն քրանաներ վերմավոր -հաշնեմ ժաղարը իւհավորքու ինարեր - սե հաշնեմ ժաղարն իւհավորարն ու չեւ

պանելու Հայրենի որդութիւնները ։ պատոլու ծակրոր կ'աշարաքը հերջնչեկով դո-Ու հանդքոր կ'աշարաքը հերջնչեկով դո-հունակունիւն ու վերանորոգում՝ ։ ՈՒՆԿՆԴիՐ

#### THE PROBLE SOLETH IF Խոր÷րդային մաժուլը կը գրէ թէ երև -

ւանի մեջ հրաժչտաղէտ մը կայ որ կ կոչուի Տեր Ղաղարևան։ Այս արուհստա ուսը երաժչատղետ Դաշին Օյոնրաթի, «Նուր հունակ մը հուիրուած էր հանրա «ուսը երաժչատղետ Դաշին Օյոնրաթի,

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

*ዓይሀጌዋር ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ* 

Վիին, (Յառաջ) — Միջա անցեալը կը փնառենը, անչուշա աշելի մոտիկ անցհա-ւը՝ պատերազմէն առաջ, երբ ամէն չա – Հանդքս մը կը կազմակերպուեր վ բան, կամ դեղեցիկ ներկայացում եւ Մ 4.64.66

մեջ։
Մեր Հայրեհակիցները, դիաքին ԹՀ չաբախ իրիկուն եւ կամ կիրակի կես օրե
հաց ո՞ւր պետի երինային։ Հիմա, տեսակ
մի տեսորութւերեւ կը տիրք։ Առ հատարակ
տաստաժակով կը մօտենանը օրագրուած
ձեռնարկներուն, ԹՀեւ, տեղի կ՝ունենան

buy achtibhy, dungacy largang pa mid երինը զիրենը աւելի աչխոյժ, գործուն եայ եւ եթե կ'ուզեր՝ ազգասեր, հայրե նասեր էր նկատեն

Դեռ վերջերս , Վիէնէն՝ անցորդ Միջերկրականեան հովերով սնած՝ ւրջորդրականհան Հովերով սհած կը փորձեր արդարացիկ, փաստարանական համարապեսինհամբ, այդ Հիրանդարեն հրեւոյքը, որուն գու՛ն եր դարձած իրենը և, իրենց դրացիները՝ դերախտարար.

- Ֆեարդուսի ԱՄ

— Փետրուարի ընβացջին, (19 Փետր.) շարան իրիկունը , մեր Տարօնգի Հայրե -նակիցները, իրենց ընտանեկան պարադա-ներով Հաւտաջունցան Գ. Գ. Ալոյեանի սրմարով հաւարունցած Կ.Գ. Արդիածի ար-մարածիծ մէջ, ողեկութերու Համաբ Վա-գահածց լեբատակը ։ Ընտանեկած Շով ակործերիու ատֆեւ, ուրերի , երդ եւ ար-տասանունքիւծներ քրարու յաքորդեցին մինչեւ ույ գիլեր ։ Տարոծ Տուրուբերակի Հայր ։ Միուքեան առաջին ժետևարի էր այդ հրեկոյթը ։

Հ. Մ. Ը. Մ. — Ինչպես լիչած եմ ուրիչ անդամներ, մեր Հ. Մ. Ը. Մ.ի տղաջը այս տարի հռահղով եւ կարդապահու-Բեամի վերկայենքու վրայ են տեսոյենա -կան միցումենու եղանակը։ Երկրորդ գոսաակարդի խումրերու դուխը դանուե -լով Վիֆեի Հ. Մ. Ը. Մ.ը ստացած Հր

որոշեց աշելի լաւր շինել։ Խարտոցով մր եւ կարի շատ տուր ասեղով մր երկու աժ-տուան մէջ լինեց շատ փոջը Ջուքակի մի որու երկայիու քիւեր 12 ասելք հենք է եւ ծաերու Միւեր է ինդ կրամ , Լարերը , մե տաջոր թելէ չինուած, հաղիւ պարդ աչ -ջով կր տեսնուին։ Սովորական Գութակի մը կատարհալ Նմանութիրուն չ ՎՂ-ը չա ձեւի ժէջ: Տէր Ղաղարհան ուրիչ աչիա – տանրներ ալ նկատի ունի , դլիսուորաբար քե ձենաչարժ արօր մրծ որ «Հատ փոջը մեջենաչարժ արօր մը» ո գրոշակ մը, որու վրայ պիտի դրուի ։ Ա-ընհի ծատիկի մը վրայ պիտի դրուի ։ Ա-ընհի չարժիչ ուժը (մօԹէօո) պիտի կոկ պատգաժ մր խորհրդային մշակներուն

անպարտելի տիտղոսը եւ պահած էր դայն անադարա, երբ փետրուաթ 20ին, «եր գաչախն վրայ մերինները իրենց առաջին պարտութիւնը կրեցին Ֆէյզէնի ուժեղ funed pt & 3 - 2nd :

րառանցել 3. - Հով :
Տարակոյս չկայ Թէ այդ պարտութիւեր,
պիտի չապե ժեր խումիրե յառաքյապահե
գիրզին վրայ, դէր հիմակուհիմա : Վր
մայքենը որ մնացան երկու ախորհեական
մրցումները՝ Ույլեի և Շարլիի ժէջ վերջանան փայլու լարթանակներով :
Ֆ. և 6000.

Ֆ. 4. hugh վարչութիւնը երկար ժա -10 - 1- 10 (21 - գաղաւթյունը որդար - 21 - 4 մահակք ի վեր ծրադրած էր պարաքերք - 25 արաք իրի - գունը 26 Փետրիունը , ջաղաջապետական ընդարձակ որա Տերուն ժեջ տեղի ունեցաւ

ընպարծակ արահերուծ մ է ը տեղի ուծեցաւ առաջին պարահանդերը։
Տեղական Ջերիները օրեր առաջ հրա - աարական երի մերը օրեր առաջ հրա - աարական էին մեր հայուհիներու եւ Սահուհիները հայասակներու չուք Սարծուհիսու հե Սահուհիները հայասակներու չուք ջ ասուտծ էին թիղարժակ ծանօքումիւներ։
Կարահանդեր հինարժակ ծանօքումիւներ։
Կարահանդերն հրապարակային հայ գումոնը որող գժուարութիւններ պատ հարահանդերն հրապարից չանձախուութիին։
Իսկ հասում չեր հինարի չանձախուութիին։
Իսկ հասում չեր հինարան չատ գուհացուցիչ հղած է։

U. 4. Phh 2117,7-11.8h

Պապիկհան ջահանան , Հ. 8 . Վ . Լեւոն – հան եւ Տէր եւ Տիկին Յակոր Անտոնեան ։

Հանդքեր բացունցու «Մարսեյիեր»ով եւ «Բաժ Փորոտան»ով դեկավարու – Թհամը Օր. Ն. Աւնեանի։ Գեղարուհստա– քիտաքր Օր. Ն. Աշնետնը՝ Գեղարուետաա-կան րաժինը մոր էր։ Երան արտասանու-քիւններ և երգեր, րոյորի այլ չավող չ ժանաւտնու փոջրիկն Աշնետնի եւ։ Օր։ Խալտաուրիանի ժենի որներն ու արտասա-նուքիլւնները, կրկնուքնետն արժանայան ։ Պադիկնան ջանանայ իսոց առներով որվեց Փես ար Շերիւի Հայերու ապատի-րուքիւնը և եկերկցակրուքիւնը և լոր-դայներ ույղնը։ Այս առքիւ Հորւնակա -որքիւնը և եկերկցակրուքիւնը և լոր-դայներ ույղնը։ Այս առքիւ Հորւնակա -որքիւն կութարձեր Օր Ն. Աշնանի որ անձնուքրարը մր արդերին իրդեր և անձնուքըարը մր արդերին իրդեր

, դժուներ գրումասա արտատահունին հերև կողմ է հա. մբ եւ չիչ
մբ լաժփաներ անուրդի դրուհցաւ, Կերահայրի էր Գ. Յ. Ջիավենան որ ինչպես
ուրի, առինինրով այս անուրդ և հարան և արև
որկ հարկնիկով այս անդան եւ հերակն ու
որկ հարկնիկով այս անդան եւ հեր
որկ երկու հայար հրանչ։ Անուրդ էն դոյացաւ 19-000 ֆր և այս երա «Արարո»
իր չակում բր իւրամասիլ երն երկրորո
ժասին Ադլ - Միութի չնո հարկնիկիչ
ասանեն և հոր հարանալինին

աստեսի հողջակումի անդաքներում։ Ծնորհակալու Թիւն ծաեւ 4. 6, Թիւրջ -ժանհանի ևւ Վ.Վարզանհանի որոնջ անժ. մաստանի ու Վ.Վարգաստանը որոսը աստ Նուիրաթար Նուագեցին , Բոլոր Ներկաները գու մեկնեցան Հանդէսէն , փասխաջելով որ կրկնուին նման Հանդէսներ , 6 · Մ · ՊԻՁԱՔՃԵԱՆ

րանքար դաղելու։ Մանուկը մի ծառի տակ էր Թողել։ Երբ կը վերադառնայ, կը տեսին, որ տզան չկայ ծառին տակ ։ Եր -կար փնառառւջները ի գուր կ՝անցնին ։ Յուսահատ՝ որդեկորոյո մայրը կը վերաղառնայ թաղար եւ կը յայտնէ նզելուԹիւ-նը իր աժուսինին ։

նատնարերը իր և հայեր ու եր հետաներ մէտնի « ընտրակն աշուր էև նիրսող , կոն -որ իր առոշոհուր ապահիրների լոյում կր վերապահ՝ գէպի անտառ, մինչեւ լոյս կը փնտոեն՝ ամէն կողմ եւ ձեռնունայն կր վերապատման ղուլը - Համա մեջ սուղը կը պարադատատ կուղալ, ձիւնը կը ծածկէ սար ու ձոր ծառ ու ձիւղ սպիտակ սաւանով կը ծած անարատնարի կր նկատուի որպա կրոնի թի՛ ձգայիրը տարած ու բզջատ հեր հերի չներ ապրեր տարբեր ենթա հեր հերի չներ ակեր ապրեր ենթա հեր հերի չներ և աներ ։

« 28hab 11 4'mbgbp: Funqueughe p ւ Հահուծ էլ կածրծի։ Կաղարացիջ ի լենց աշանանիներով հուր կր գծան վայրո թերելու։ Այդ վարաւմատներից «էկը մի օր յանկարծ մի դայլի կբ հանդիպի եւ տաւար վր ձգէ։ Իր մետ նրող բոլոր վայ-տաւատները, չարելով եւ վայրտելով կր փութան օրուքեան և վաղատեն մարդը եւ կը հալածեն դաղանը՝ սպանեկու Համար

«Կր Հետապիդեն դաղանին, մինչեւ որ Նա կր Հասնի մի ջարայրի առջեւ, որ իր որքն էր։ Կր ջանայ ներս մանել, բայց

անաննվով հայածողները՝ կը վազէ նա մամարի թարբեր։ Թա էի ամատաւկի վամի Ար դի դանիին աման թե ին որնի վամի հայուրանը բանունին ժամարուկի վամի հայուրանը այուրանը այուրանը չաղապրութ համունը։ Նա չը ազատուրթ - արձող ժաղողվածց ձևորվեցը և Նրած կը բածող ժաղողվածց ձևորվեր ծերակացը-ծեն, որ տեղողջ ույն անիս՝ այդ դայլին հեն, որ տեղողջ ույն անիս՝ այդ դայլին գործը ժնացել է եւ անկէ իմատքունը։

« Ի հարկէ , վերապահութեամբ պէտը է ընդունել այդ . պատմութիւնը։ Բայց պէտք է խոստովանիլ, որ նա ունէր չատ

այտաց է կատասարարը, որ մա ուսեր չատ տարօրինակ հատուրա հիւն։ «Առաքին՝ նա կր տեսներ մունին մեջ։ Երկրորդ: խորճահարունիւն չուներ, վու-գել միչա սպաննել, ծածել, հաղ չէ Թէ մեկր անմեղ լիներ։

« Usm mja Umpahub 11 dha shm 5p « Աեսա այդ Մարդրան էլ աղ տաւ եր ։ Քայց ծորից վալատեներով կ՝երքնայինչ ա-մէծ տեղ , բացի Սատեոյ փոշերից եւ ած-ղունդներից , որոնչ ծանօք էին մեղ այ – բուրենի պէս»:

Մուրատ յոգնած էր, կ՚ուղէր պառկիլ ։ Բայց, իմ Թախանձանջիս վրայ կրկին չա-

րուսայոց.

— « Արջավահջից Մկրապոժ չատ հեռու Հեր։ Բայց կամաց կամաց կը ջալեինջ ։ Ժամր չորսի ատեններն էր, երբ Մեզրա-դեան անցանջ եւ Ժի փլի տակ նստեցանջ։

« Վալատներ գրկեցինը «Շանթ»ի մոտ։ Խողոիցինը որ զիւգի մէջ մեզ համար 7 կամ 8 տեղ պատրաստե և դետող դայ մեզ Հատ, որպեսզի միասին մանենը դիւդ։

հարի արմ ենրրքով, ահատոմահութքին դարրը են քիրիր։ Էայն «Հարկեն», բնարն «դրի քան հակաքը միսնի դեք ստաի -հեռու րանի տեղ ջրնելով՝ պատապարտելերի անդերը կերույե, եւ ապա գոլորը գլերեն փոչին փավեքած իր չուրքը, Հրայանը ձնուրին, իրը կատարնալ մի ջիւրա Շեյի, Տամրալ կերկե; Արդպե, հերա եպ անում կը կիչե՞ս առաքին անդամ, երը միասին տեսանը «Շանժելը, դու վիրաւորուան է— իր, նրա ձիու վրայ հասար։ Այդ ատեն նա գամանայի երևույթ ուներ։ Մոտեցայ իրեն եւ Հարդուսի . had an animally higher of redge; Combying high bet surgarigh;

— Usy he bet, \$ 88p Zuijn;

— & \$6, quaigh Uniquem, diffiche sing purabout Uniquem to the harp higher to the control of the control of the single purabout the fourth statements.

ջաշտատ Օրեսապասը ու բարը դորա -բառնք, մեր ժողովուրդը չի փրկուիր ։

— «Ինչ որ է, Տէր Հայր, դիւդը ապա-եռ՞վ է, հարցուց Գէորզ Ձավուչը, կամ

չուն , ղել չկա՛ն ։ = Շուն էլ կայ , ղել էլ կայ ։ Մկա դի՞նչ

= Շուծ էլ կայ՝ պել էլ կայ։ Արայի հրագրահիչ ահնել։ Եկել էջ վրբ իմ գլիկին, վրբ իմ անիլ։ Եկել հանար գի՞նչ ձերնից մախույ հեջ։ Ուբ կարառ կապը, անիծեմ Տիրոջ պապը։ Շատ չատ՝ ձեր գիռյն էլ էն գիւերին այնս պետ կարև հեր հերոջ պվ եղ - հերջ։ Աղար, բայինակցութեւնը ողջ մոանը։ Երեր

Bhank?

pade shas: aya haz de acquhe apiqkayh ayaygange marandarib adphilhaybe shipadahayb de dipambidan philagist kar ayk sammamepid dangad alpah eyjahe Dubanghada hardhi shipadaharib si այլն Հասատասարին միացած պիտք ըլլահը Մահուդեահ հումերի հերահնրուն չի հասը արհի հանու ռայինիներու հերկայա ցուրիները և լապարապետակայան խոր -Հուրդի ահորահներ : «Կրուսի Մահուդեան» փողոցը հարա պես կը հղուղեր հեփատ հիշօրի։ (Քումայա հիշտէ «Ասիատ արև Փրո՞րի», փորթ լու-սածիար մին ալ դենրոլ) ;

## <del>ደ</del>ሀኔት ሆር Sበጊበፈ

ՍԱՐԻ ՄԱՍԻՆ հոր բախավ էն մբ սկսած է Ֆրանսայի եւ արևահահահ Գերմանիոյ ժիջև., իրրեւ հետեւանք Փարիդի համա - Հայնութեանց վաշերացման ։ Արևահահան Գերժանիոյ կիրակնօրեպյ ԹերԹերը ի -թենց առաջին էջերուն վրայ Հրատարա -Alegha dipudameja men qupidana hu-kunpunpu khada njangan piping Sangi Umpuman piping dipudamen piping Umpuman piping dipudamen piping nanipin dipunpan piping dipudamba dipudamen ng pana pudamen pangan piping dipudamba di piping dipudamen pudamen pudamen

Մալինկովի ղէմ Թղթանրար մր կր պատ-թաստուի Մոսկուայի մէջ, Համաձայն ա րատան Մասկուայի մէջ Համամայի աժերիիկան ԹերՅիսու ահղեկու Թևանց մ Մայիների կա ձեղագրուի Թէ դապակաբական փորումենը կատարած է: — հոր
ժար ապետ փորումենը կատարած է: — հոր
ժեղ ումեր դու Թևան ընդունել տար դեսպանհերը, պեսելով Երեցագոյն անդամեն
ՄՈՍԿՈՒԱՅՆ կը ձեռարգեն Թէ հիր
բադոն Խորումի հեր կեղմացույին Գէ
բադոն Խորուդի հեր կեղմացույին Գէ
բադոն Խորուդի հեր կեղմացույին Գէ
Հայաստան, Ազրգի ֆուն հաարիների
Գրվորիստան եւ ֆիննական Քարելիա):
Միւս 11 Հանրապանութիանց ընդուր

Թիւնները կատարուած էին անցևալ կի -

աղը ։ ՈՐԱՀԱՊԱՐՏ ՏՈՄԻՆԻՉԻ կրկին հարցո

«ՄԵՆԵՐԵՐԵՐ ՏՈՍ ԻՐԵՐՋԻ քրկեր հարցա-«Ծնուհրով, ամրաստահեց իր պատակներեն Կիտվասը եւ մէկ Թուգ ՊԱՍՍՑ Թերքերը իր դրեն Թէ կոփա -մարարի կարարիս Ջալարեան Ջախարիկ պարառվենոն մր մատևոն է հակառա -հարու հանահան կորգու Լամորիաիս, ահելով ժաջ Հայ թատրետեսներ եւ Շելելի թաժակները: Մբ ցուժին ներկայ նդած եր 5000 հողի։

#### UNCHL 11-24C

Կը տոնուի Փարիզի մէջ Ապրիլ 24ին , Միշթիշալիթեի մեծ որահին մէջ ։

**อกแบบแบนอ เบนกแบ** 

ԾԻԱՍԱԱՆԱՑ LUԱԻԱՆ Ֆառաքիկայ Հաւագոյքը Գչ երեկեր բնա-տել որճարանի վերևայարկը ։ Կր կատար -ուի մարերու փոխանակումին Վ. ՄԻ -կենանի կողմ փետր ։ 18ի տոքիս որը-ուտծ պարգարանումինան և Ստեփան Գույադիանի դասախոսուքինիը նոյն դեպ թի մասին ։ Մուաթը ազատ է ։

#### ZUS-FRS&

TUS FIBS

6. Tomporchly hermbourdhou mum fomend, AB6 - FIBS by managered often or
argular ghy of his a magnad often often, 10 Eq. op hard, by policy had hely Momenthines. Often amount from
hely Momenthines. Often amount of momenthines
beared & moreto homes, About any make
borned & moreto homes, I have made or
force of the momenthines of the major
force of the momenthines of the most as
force of the momenthines of the more
and help the force of the momenthines
of the more of the more of the more
and help to be homes of the more
and help the more of the more
and help the first the more of the more
and help the first the more of the more
and the more of the first the more of the more
and the more of the first the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more of the more
and the more of the more of the more of the more of the more
and the more of the more
and the more of the more of the more of the more of the more
and the more of the more

EHUSP AMERICAL

TUSPUUSALBE Vnepum Acuned -Surafafile , 3ին : Մանթամասնութիւնները յաջորգով : ZUMUMINIMINIMINIMI FOURRURES MINIMINIMINIMINI

ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84 — CHOISY-LE-ROI (Seine) —

SHIGHHOUNGHOUR FOURRURES UNIMINIORIDADE

#### SUCHHULL **ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Պահեկօ Քաչանի Նոր Սերունդի կողմէ, կիրակի , 13 Մարտ ժամը 16էն մինչեւ 24, Օբէլ տէ ինժենիեօր տը լ'իքօլ Սանթրալի *սրահեն-*սուն մէջ, 8 ռիւ ժան Կուժօն Փարիգ (8):

Գեղարուեստական ձոխ բաժին: Հայ կական եւ կովկասետն պարեր ժասնակ – ցուԹեամբ Պանեէս Քաչանի Նոր Սերունպարախում բին :

Արեւելեան որ ան ուր պիտի հուագէ 9. դկրնդին (թառ)։ Ցայանի նուադախումբ ժԱՔ ՄԱՏԻԼԵԱՆ

Vainqueur de la Coupe de Variétés 1954

et de la Radio Luxembourg. Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։

anu արութչ ստաչոր դրարով ։ Մուտը 300 ֆրանը ։ Սհղանները տպահովելու համար հե – աձայենլ ամէն օր ժամը 19էն 21 ։ If Francy 47 - 45:

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը, այս ուր-րաթ ժամը Հեր, սովորական հաւաջա – տորին։ (Քաֆէ Ռէժան)։ Դասախոս՝ Գ. ՕՆՆԻԿ ԳԻԳԵՐԵԱՆ

Նիւթը՝ Ամերիկահայութիւնը ։ Varmen mamm & :

ՀԱՄԻԵՍ ՊԵՏԻ՝ 180 ԱՌԹԻՒ Կապմակիկոպութինանը Ավինենոնը Մու -բատ խումրին, Հովահաւորութինամբ Հ. 8. Դ. Մարսեյլի Շրթ, կտքիանի : Կը հախագրան ԼԱ. ԳՏՈԿԵԱՆ Կր խոսի B. ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ

ար րոսը 6 - «նուլունենն Այս Շարախ ժամը 21էն մինչևւ լոյո 3 - Մորիէ , Ռրկպի պարի արահին մէջ Գնգարունստական րաժին , արտասա նութիւն, հրդ, Հայկական տարագներով պարեր։ դեղարուհստական բաժնին իրենց սիրայօժար ժասնակցութիւնը պիտի բե րեն Մարսէյլէն հրաշիրուած դերակա -տարները : Մուտքը ազատ է

ድኒካቴሮԱԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ **ՓԵՏՐ** - 18ԻՆ ԱՌԹԻՒ ԻՍԻԻ ՄԻՋ Այս Կիրակի, նախաձեռնութեամբ Հ

Դ. Ձաշարևան կոմ իակին ։ Մանրամասնութիւնները մոտ օրքն

#### THE UPPRIVATE OFF

Կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ ՄԷզօն տը լա Շիմի

#### **ՎԱՐԴԱՆԱՆ8**

Դիւցադիաժարտի աշխակատարունքիւն Նախաձևութնեամբ Հ. Յ. Դ. «Ընկեր Կարօս ենքակովեայի, Հովանաւորու— Բետով ը Մարսելքի Հ. Յ. Դ. Շրք. կամի— այի , մասնակցութնեամբ Մարսելքի Հայ

ակի , մասնակցությատոր Մարտայի հավ Արիներու եւ Արենույներու : Այս Կիրակի , Լեսօրվ վերք ժամ ը 14-30-իր , Բաքրշնաժ տէ Կարսօն (Շրժեն տե Վեյկալաս (վարի դերեգմանատան մօտ) : Պիտի ներկայացուի Վերապ - Աետոիս Տարաջնետի «ՇՈՒՇԱՆԻԿԸ»

Սմերևմունիշը վեն ահաև ։ անաճարուն Շուչանիկի դերը պիտի կատար**է Արե** -նուչ Օր. Ալիս Շամիրնան ։ *նակ Օր* . Ալիս Ցարութ-իւնհան ։

#### 36SU29Nhub L

«QUISUUUP UIFUP» L

Մարտ 15ի շարժանկարի ցուցադրու թհամբ մը խաչաձհւուած ըլլալով ԳՄՐԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐ․ ՎԱՀԱՆ

Մարտ 22ին, հրեքշարթի հրեկոյ, ժամը ցին յեսոաձգած են 6 . Պարոնեանի «ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐ»

Կատակերդութնան հերկայացումը Միչտ իչնայի սրահին մէջ, 10 Ավինիւ տ'հինա :

Supp Superad undubpy h poper th նոր խուականին ։

#### PEINTRE DECORATEUR

(Ա. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ)

կը ծանուցանէ իր յանախորդներուն թէ իր հեռաձայնին նոր թիւն է ORNANO 76 - 23

Մինւնոյն ատեն կր խնդրէ որեւէ աշ – խատանքի համար դիմել 15 օր առաջ ։ 78, Rue des Rosiers, St. Ouen (Seine)

#### ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՄ Մասնակցութեամբ

JACQUES HELIAN |

եւ իր նուագախումբի ամբողջական կազմին 12 UUPS TUPUP ժամը 22էն մինչեւ առաւօտ VAMPING, Les CATALANS

Կազմակերպուած ՄՈՒՐԱՏ ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱԾԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Մ․ԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ area-care-pre-

Պարտասորիչ է ղիչնրուան ղպեստը ։

Նոյն օրը տոժսակ պիտի չծախուհ ուսաի, կը խնդրուի բոլոր հայրենակիցներէն
, ժաժանակին սնդաններ ապահոված են , չուսով առնել առժսերը , դիժելով՝ Պր. Արաժ Շեքրիկեանի Pharmacle Centrale, 1 Bd. d'Athénes, Tél. CO. 33-80 Չ. Սուրիկ Էջուգրճեանի՝ 40 Canebière, Marseille, Tél. CO. 30-88

#### ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

**ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ** ባሀርትኒትኒ ዓ.ከባ ከጸচህቦ ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆՆԵՍԵՐԵՆ ԱՄԵՆԵՆ ԳԵՂԵՑԵԿԸ Կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էն մինչևկէս վրջեր։
Նախաձեռեու Թևամբ Փարիգի ժաման ներք վարլու Թեած։
Նախաձեռեու Թևամբ Փարիգի ժաման ներք վարլու Թեած։
Նախապահունել ։
Նախապահունել ։
Նախապահունել ։
Նախապահունել և ՀԱՆՕԻ ԺՈՒԻի
(Նախագահ ՄԷՆԷ ծահանգույին խոր հուրդի)
եւ Գ. ՆՈՒՐՀՆԵ ՖՐԷՆԵՍԵՆ ։
(Ատենապետ Հ. Բ. Ը. Միու Բեան Եւրապայի Կերբ», յանձնաժողովի)։
Գեղարունատական ինանհայ լայաս գիր, առաջնակարգ նուազախումբ ։
Ուջադրութիւն — Յաձձարաբելի է նախապես վերապահեր սեղանեները, Հեռա —
ձայենլով Գ. Օղուն Հարրու Թեանի, Թրո ՏՀ-38 և կամ Բարկադործականի դրասեն —
հակը, Թրո 03-18:

#### በቦድቴዮስት ዐዓኒ - ՄԱՐՄՆՈՑ BUTTHATERUN BASEUL ZUTTHUE

Հինգշաբթի, Մարտ 17ին, ծամը 15էն 20, Սալ տէ Մանթրօ, 8 ռիւ Ժան Կու Իսն։

#### 7.01-1-17.1:10

Անիկոկն Գրն. Յարկթ Յարութիւնեան Անիկնդն Կրն Շարգի Ֆորութը անդրութը ան իր անկնով ապաջինժան առքիւ Հաղաբա-կան ֆրանջ կը նուիրէ Տարոն Տուրուրև -րանի Հայր Միութնան, Կապոյա և Կար-միր Սաչհրուն Անիէռի ժամանիւղև րածի Հայր Միութեան, Կապոյա և Կար-մեր հարկորուծ Ահիքոի ժատևանիւրկ -բուծ, Համազդային Միկերութեան և « Յառաջեր բարգաւանման համար ։ Ռու որդեւ ալ իրերդ բնոր-մակուր ենան հետ ա-արդիանում իր մասինեն Տիկին «Յաբու »-արդիանում իր մասինեն Տիկին «Յաբու »-

Ստանայ «Ցառաջ»էն ։

## MODELES - PATRONS

UIFFY SHULL 24-bush 200000

ԿԱՆԱՑԻ Վերարկու, թայհօր, հաղուստ, անսամպլ, շմիզիէ ԱՅՐ ՄԱՐԴՈՒ — Սփօր, կապար –

whi, fimuhf, quich: ՊԶՏԻԿՆԵՐՈՒ -- Մանչու եւ աղջկան

## ARMAND DOGRA

10, Rue de Lancry, Paris (10) Tél. BOT. 18 - 10

#### USUBULF

hlf 60h26Ph8, Ա. Դոտժակհանի (18 ականաւոր զէմ ջիրու ծկարծերով եւ դր րոյցներով)։ Հրատ. Էտվան, ¶էյրութ րոյցներով)։ Գին 75 սէնթ

#### BUPCRSFSL

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. B. Դ. Շրջ. կանիակն ընդու օրու - 4.8.1. Երջ, կամիակն ընդու ժողովի կը հրաւիրք, -ՀԱՄԱՋԱՍԿ խուսերը կրևջչը, ժամը 21ին։ ԱԷՆՈՒՆԻ ենք. հիմղչարքի ժամը 21ին։ ՆԻԿՈԼ ԴՈՒՄԱՆ Ուրրան ժամը 19ին։

Սոյն ժողովները տեղի կ'ունենան սովո րական Հաւադրադիները ։ Ներկայ կ՚ըլլան Կ․ Կ․ի եւ Շրջ․ Կ․ի հերկայա ցուցիչները ։ Կարևւոր օրակարդ ։ Ընկեր -հերուն ներկայու Թիւնը անհրաժեչտ Է ։

ԻՍԻ — Հ. 8 . Դ. Ձաշարհան կոմկակի Հողովը այս ըարան կրկկուն ժաժ բ 20:30 ին, սովորական հաշարասերին , ՊՕՄՈՆ Հ. 8 . Դ. Վուսնի Ջամար

համ ենքակոնիակին ընդեն ժողովը այս չարան իրիկուն ժամը նիչը Գին իր սրա էն մէջ։ Կարնւոր օրակարդ։ Ողոր ըն կնրներու ներկայունիշնը պարտաշորիչ ։

#### UULUNKY SULPHERE 1955

(*Բ. ՏԱՐԻ*) Կազմեց՝ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

Ճոխ եւ այլագան բովանդակութեամբ ,

Իրք համարի ծախչով 1300 ։ Դիժ Ցառաջթի գրատուն Հրանա Սաժուէ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Կաժար Յ․ ՄԱԼԱՔԵԱՆի 3, Bd. Théodore Turner, Marselle m Umdartiles

Imp. Araxes - 46, Rue Riches Paris (P)

ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ **ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԱՐԴԵՐԸ ԿԸ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒԻՆ** 

40840405 400808Ah@6565

16bis, Bd. Sébastopol, Paris (4) 52, Rue de Chalon, Paris (12) 4bis, Rue Vaillant Couturier, Argenteuil 10, Ave. de Gennevilliers, Villeneuve-la-Garenne

TUSP UIFE HUPPE PARTABLE BE UPULLUARE PHYULEPY UEQUAUL UPSULPHPHAL

Ձեր բնակարաններուն կուտայ գեղարուեստական հանելի և ջերմ մթնոլորտ, իսկ ձեր պիշտնէին վրայ կը կատարէ խիստ կարեւոր խնայողութիւններ։

0 7 4 6 4 7 6

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

**ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : \$2, Rue de Trévise, Paris-!"

C.C.P. Paris 1678-63

R.C.Seine 376.286

MERCREDI 9 MARS 1955 1 300

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 9 UULCS

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33. ANNEE

ъበሮ <u>ፕሮ</u>ՋԱՆ, 11ዮች 8ԱՐԻ, ԹԻՒ 3028

#### Utr house

# «ՄԵՌՆՈՂ ՆԵՐ ԵՂ ԱԾ ԵՆ»

Եօթանասուն տարեկան թուրք սպան Բաշմի Արաջ, այպէ՞ս կը հերկայացնէ Թուրջիոյ Հայ ժողովուրդին ընաքնկումը։ — « Իթթիհատ եւ Թերազգրի կառա վարութիւնը պատհրազմի անհրաժեշտու– րերումով կոուադաշտի մշտիկ թծանց բերումով՝ կռուադաշտր սօտրգ ջրջաններու Հայերը հեռացնելու հար – կին տակ մնացած է։ Անկազմակերպ այս գաղթի ընթացքին հայ գաղթականներ միջեւ յոգնութենէ եւ հեւանոութեն հիւանդութենէ

միջև, դոգնութենէ եւ հիւանդութենէ մեռնուների հղած ույ,

Այսջան եւ ուրիչ ոչինչ ։

Իրծա ալ, որ այն ատեն 30 – 35 տարեկան երիրատարդ 3ը ըլյալու էր, «հիւա»դահայով մեռան եւ չինադուան դիակենը»

անակ է 85 ջոր եւ Մեպենելի միջևո ,
«ճամրուն այն եւ տան՝ .

«ճամրուն այն եւ տան՝ .

Տեսեր եւ դաւե՛ր է... Ըսհեր մէկ անդամէն, թէ Ձէրջէզ Հասան ո՞ր չատ աւելի պարկելտ է, քան այս

կակորդիլասը ։ Ինչպես Հաղորդած էինք Փետը - 10ին, Ձէրջէղ Հասան բացէ ի բաց կը վկայեր , «Աղջաժ»ի ժիջոցաւ .

Plint up mahadt budgarbhengh + րենց ընտկավայրերին հայիւ դուրս հան -ստոն, իր չառևառեին ջարդարար խուժ Ֆ նին, Եւ կը կոսորուհին ամայի դաչով նին, Եւ կը կոսորուհին ամայի դաչով հին։ Եւ կը կոտորուէին ամայի - դաչտի մը, անգնդախոր ձորի մը մէջ կամ դետի

Բնաջնվումը կը կատարուէր համաձայն

Ինախնքումը կը կատարումը համաձայա կահարութ ծրադրի մր։ Հրամայուսած էր անինասյ կտաորևլ այ-բերը, ՂԷծ մինչեւ 10 տարհկան , ա-արի տալ դեպեցիկ ազիկիները եւ կի-ձերը, իսկ մեապետը գլել ղէպի անապատ։ Այս մեացորգներն երն որ կը ծիւրեին և, կը մետներն յունունենեն եւ հրամա

que phata. Ami Lucah Rhme phops the month Smb-Sunfin:

Չի խոստովանիր Թէ ահուսարտափի, 

Bulgun Parpelas, Applipas, Powhlas,

Միայն դեց նահանդներեն իւրաքանչիւ-ըլ 180 – 200 000 հայութիեն կը հաչուհը ։

Ո՞ւր են։ Ի՞նչ հղան ։ ԵՄԷ Էրդրումը կամ Վանը «ռազմագաչ-հ մօտիկ չրջաններ» էին, ինչո՞ւ ջար -ԵՄԱ Էրդրումը կամ Վանր գտողակալու տե ժաղեն չար բանակար է հասաւ, օրինակ «հայեն իստոն» հար- գարտը դարոր դարուն կուսակալը « Բերևա հայար կայար եր հայար հայար եր հայար հայար

# ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

**ՆՈՐԷՆ ԲԱ**ՆԱՎԷՃ ՍԱՐԻ ՄԱՍԻՆ

#### \* 4'unusuryed or unginu en u. ንቁገዜ 8ፊታባ፥ **ፊ**ታዮጵ ያገዛሪዮሪያ መ

Տեղական Թերթերը ժատմողութիւն կը յայտնեն Սարի համաձայնութեան ժասին ծաղած թիւրիմացութեանց առքիւ։ Ազդ ծողովին առքի օրուան նիստին մէք, զօր տը Կոլի ազգականներէն եւ նախկին կու տը Կոլի ազգականներէն եւ նախկին կու սակիցներ!ն Ժար Վանտոու առաքարկել տը Կոլի ազգավասուրբս ու հասաքարկեց Լառավարունետն պահանվել որ Մ․ Նա -տանգները եւ Ապլիա Տլդեն իրենց դիրչը։ Բանաձեւը պժուարունետը պիտի մասնէ

Խնդիրը հետեւհայն է , համաձայն հրա-տարակուտծ տեղեկուβետնց . Մնգլիտ եւ Մ . Նահանգները նախապէս հաշաստիր ուստ էին Ֆրանսայի Թէ պիտի պաչտ պահեն իր պաշտեցները՝ Մարի չբջանը Գերմանիայէն անվատելու մասին, երբ Դերմանիայէն անջատելու ժասին, - երբ վերջնապէս ջննուի Գերժանիոյ հաչառո Թևան դաշնագիրը։ Արգ, այժմ համա ձայնունքիւ, մր կնչուած ըլլալով արև. – մահան Գերմանիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ, Փարիդի մէջ պատճառ չեն տեմներ որ այժժԷն չևզհալ համարուին Անդլիոյ և Մ Նահանդներուն յանձնառութիւնները ։ Իս ourmagaganio jundamanipiriatory i tauf Makadamba Ahadumba jungkishipa gkatu haromb Pl mga jubadamaniPhilitory mg tuo h nopar ibb, gubh no համաձայնու-elus his gushami Sagli, Ungjuning bi Tiliang mgadan Affer Lundampanio T. Tiliang mgadan Affer Lundampanio 4. Մենակա Ծրամարի միջնու Հատնատնացնու Թիւնր կը արամարրէ գեւրոպականաց մանչ կարզուսարը մը հաստատել Սարի Հրվանին համար։ Յեսույ, հրբ հաշառու – Թհան դաչնադիրը ֆնուի, Սարի ժողո – թեան դայնագիրը գծնուի, Սարի ծողը -վուրդը իրառումեջ պիտի ունենայ իր ճա-կատաղիրը որոչելու վերքնական հանրա -գուէ մը կատարելով , շառանց որեւ չ ատեսանակական »: Գերժանները առռական իմաստով կ'առ\_

նեն այս վերջին պարրերութիւնը։ Ուր խոսող, կր պնդեն թէ Սարի դերմանա րոսացող, դր պարոս թէ մարր դորսասա – արս ժողովուրդին կր մնայ վերքին խոս-ջր, — «Եւրոպականացա» ծ » կուղեն մլ-նալ Թէ վերստանալ իրենց նախկին վի – նակը, իրրեւ ամրողջական մասը Գեր –

մասրոյ է
Միւս կողմէ, կեջուած համաձայիու Բիւհը կը արաժաղթէ որ Անդլիա եւ Մ.
Նահանդները երայիտուորեն Սարի մասին ծրագրուած հոր կարգուարգը, երայի վա
ւերացուր Ֆրանասոյի եւ Գերմանիոյ կող -

ուրեսքն, Ֆրանսացիները եւ Գերմանները ըր պիտի խնդրեն Մ․ Նահանգներէն եւ Անդլիայէն որ հրաշխաւորեն Սարի of equations of the state of th լիական եւ ամերիկնան կառավարութիլւն– նեսը Հրաժարած կ`րլլան իրենց՝ նախկին րրը շնագանաց ի՞ննար ինբրժ Հարդարասունիշորբը ։

Երկրորդ Թիւրիմացութիւն մը հւո պղտորէ մխնոլորտը ։ Սարի Համաձայ Նութեան, նրդ յողուածին տրամադրու հուքեհան նրգ յոդւուծին արսանագրու Բեսաքը, արդ շրջանին նւրապական կարդուսարջը չն կրհոր վենդի դառնալ վենչեւ հայտուքեան դայհադրեն կերջումը ,
երկ հարի ժողովուրդ հասանալեր ,
երկ հարի ժողովուրդ հասանալեր ,
երկ հարի ժողովուրդ հասանալեր ,
այտհած ըլլայ հանրաջուկ մը կատարե լով , հանաձայնումենան վասերացումեն
անձինային հար։ Գերժանձերը կատարե ,
երկանալեր կուսակեր հանաձայն Սարի
գերժանալեր կուսակեր հինենրը այիտի
չկրհան պահանկել եւղադական կարդու սարջեն Երկումը հաշատոնենան դայնա գրին կերումի հասան :

Ֆրանսայի արտաջին գործերու նախա -րարը, նախկին վարչապետ Փինէ, անցեալ

## **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆՐ ሆիՋիՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ**

Երուսապեմեն կր հեռագրեն Բէ Պա - գետային ի դերադրագրության հարարական հարարական արևային պարատաները պարատաների հարարական և Հերադրան հարարան հերադրան հարարան հերադրան հ *Երուսաղէմ էն կը հեռագրեն Թէ Պա* - խաչիկ կարապետեան, Պրիւսել 5.000

այիսը Ցապատմեր կառավարութեան բը way and & operationing france, represent mention ար առացած է գրարնագրերը, որում շան Ճայի կերհուտյ սկզրունքով ։ Բայց և Լիրանան եւ Թե Յուդանան ժաման ընդրած են մատծերու համար , վերջնա կան պատասիան տալէ առաք ։

կան պատասիան տայք տում ։

Սուրքոյ արտաչիչ դորներու ծախարաթը, հեպքտ էլ Արմ , յայսարայից Թէ ի բաջ ալ պիտի հրաւիրուի ծրադրուան
խորհրդանողովին, պայմանու որ խոչ
Թուրջիոյ հետ կեջած դայինայի և այարարարի
Թուրջիոյ հետ կեջած դայինայի է այ հաղորդեն
Թէ Իրաջ ալ պիտի ժատևակցի Արարական
Դայնակցումին, որ պիտի դուժարուի Մարա 22քն, Գա-հրվի ժեջ :

ուրբան օր բացարձակապէս յայտարարհց Եէ ապօրէս պիտի համարին որևւէ՝ ադա-բական դոծունէունիւն որ կը ձգտի փո գական գտուացություրը դր դր ձրալ գրալ գրալ հակ ծրադրառած կարդուարգը, մինչնեւ հայտուննան դայնարըի բանակցունինեն -հերը։ Այս առնինե կյանը ին բացողու չ Համաձանախուննան բնապիրը «առանց որ ևւ է երկղինուննան», Դրադիկներ դիտել կուսան ին Ֆրանաայի արաագին հակա րարուժեռմ դեկոյցը կը հակասէ Գ. Մեն-աէս Ֆրանսի կողմէ արուած հաւաստիջ -ձերուն ։ Թերժնրը դիտել կուսոսն Թէ տալում» - թարթարգ դրասի կուսան ինչ իսիսա րագորութ չուսարական հինչ որ Մեջլնոյ եւ Մ - Նահանգերութ կողմեր՝ կրնայաղդել Ֆրանսայի եւ արեւմանան Գերմահիսյ խարձրատանենրուն վրայ, որոել
դեռ չեն լրացույան Փարիզի համաձայ հուրենայի գահատառեն նութեանց վաշերացումը ։ × Վերջին լուրերու համաձայն, ։

× Վերքին լուրերու Համանակի, արևւ-ահան Գիանանիդ վարչապետը կուղե կարն կապել Հրապարակոյին րանակէ -ձը, վատեղառոր Համարելով ապւյարին աստակացումը: Մանաւահես որ, իր ահսա-կեպը Փարիզ Հաղորդած է արդեն։ Անդ ben furdph aphe graps, dupt

TUNUFULLANT NOT SUPPLY SALE 

#### **ՃԱՇԱԳԻՆ**

#### SEUFUL MERREPSTERNE ZUBULT (ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

Վ. Աքօղլանհան	1.000
Երուանդ Ադամեան	2.000
Գէորգ Մանիչակհան	1.000
Ազնիւ Ս. Սարգիսեան (իր գան	
ձանակէն , Ալֆորվիլ)	2.000
Փոքրիկն Մարի Ռօզ Սօֆեան	1.000
Blacky be Bugachh Badhud	_
նեսհան (Սէն Տրեի) իրևեց գ	ul-
duhalft)	1.000
Ֆրանսահայ Լսարանեն (Գ. Ա	and-
եանի միջոցով Բ. անդամ , ց։	
կը առանձին)	12.000
Պ. Գըլընհան (Անիքո)	2:000
վ.արուժան Գալֆայեան ( <i>Լիլայ</i>	h
ղարոցեն իր դանձանակը պար	-
արլով)	3.500
Տիկ . Նունիկ Ներսէսեան (6ու	
նաստանի մէջ իր կորոն -	
guegus quemphhpuch be uninen	_
lings spermantfile)	1.0.0
Արրահամ Շահպազհան	5-000
կարպիս Գապատայեան	5-000
իտուար խաչերհան	3-000
Զարմայր Մելքոնեան	1.000
Օննիկ Թուփանհան	1.000
	1.000
Gredup'	46-500
gmpubut durgmb	106 - 900
Cras. auramp	153 - 400

#### Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ԴԱՄԲԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

Ա. Անարոնհանի դաժրարանին չին. յանձնախում բը չնորհակալու Թեամ ը ստացած է հայրենակից Պ․ Լեւոն Տօնիկնանվ 5000

Տեր եւ Տիկին Վ. Վարպետևանէ ֆրանջ, իրենց այցևյուԹեան առԹեւ

#### ursugare brarabanho ZHALLUAUV ZUAUSHV APUS

Միջազդային մամույը սիւնակներով անդնկունիւններ կր շրատարակէ շիւլէա-կան ղէնջնրու մասին, Թանձրացնելով ջաղաջական մինոլորտը։

Wad hadding withit haptens

Եռոկոսյայիոյ հախաղաչը, մասելալ Եիթեօ, գեկուցում ապով Ազդ. Հողովին մէջ, յայտարարեց .

- « Կը կարծենը թէ անհրաժելու 

Մասերալը այս առեք եւ պահանջեց ջնջել հեղելական գաղանիքը, «Արդարես, ապեաայի պետի ըլբայ մարդերութեան համար թույլ տալ որ այս ահավեն ուժը դործանուհ իրրես միջոց ջանդումի եւ ընարնիունմիջո հետուրա առել հեռելութեան եւ – ups: warmy frame ps, uniquamicana pe-pubhah hupkang kubph nabp: Abelguhub dap dapadaropen afumuy bl. Chelguhub le Lomoba naba hupy da dab uhume. -Bahuby dabuwhania be le. Bl. Sah yan huphib d. un lum Budhungh mahumhu-thi.

չակրբնուր դէն ին իանգրր եք Ուդբնիինա-× Աշանիրիենուի անանարուր քենա – halphpark of fly by hampook by Mohaphpar gholop Whaphpar uphan francopalish halby frimbile and phi phanghous any anbipholo-per bash unphaphs Cadadam's W. bur-kanghaph hap ha sum welft squamber farfundan ghip dy Sumand the sony we-farfundan ghip dy Sumand the sony weմեն բան խոստորեն դադանի կր պահեն

( Շար-ը կարդալ Դ. էջ )

# ՄԵՐ **Խ**ՕՍԱԿՑԱԿԱՆ ԼԵԶՈՒՆ

Ուրախալի է որ, վերջերս, կարեւողու-Թիւն կը արուի մեր լեղուին ։ Հայ ժամուլը լրջունեամբ կը զդաղի Հայերէնի մչակժան ու տարածժան ան speedbyen unpond, thembend whop we Հրաժարտ պորձով, չուրաշրդ ասոր այդ պային արևեքըը, դերկովարանինը, դերա – Լանական ու գիտական նյանակունինը է Ջանը կը նետիվուն պաշել գայի, անախա ու հանւ, դեղեցիունեամը, իրբեւ Հայկա-Լան Հանձարին լաւագոյն ու բարձրագոյն արտայայաութիւնը

Արդարեւ , լեզուն միայն ար թեան ժիջոց մը չէ. այդպէս կրհան մատ-ծել միայն կարճամիտները։ Լեզուն սահգծաղործական Հրայայից մին է. Հայևկան ու իմացական դերագանց արտայայատու Թիւծ մր։ Անչուլա, իրքեւ արվորական բացաարու Թիւծ, կրծանց լոել թէ անկիս գործ կոչ ծրև է պարգապես, միր մին ձերև ու դղացու ները արտարարակու, Աական այս բացաարութիւնը, Թեւ և բանին, սակայի նախնական բացաարու — Ան. Հ. մեծ և Ա արործական հրաչալիք մրն է. հոգեկան Phil Spit ! :

երևանց ըսել որ գայնակն ու քուքակն այ հրաժչատկան դործիջներ են ծուտ – գածունեան միջոցներ, սակայն մեց են – տարզջայում դործիջները չեն այլ այդ ործիջներն ընտե հրաժչաունինան այն որևոյներն իր այն հրաժչաունինան այն որևոյներն իր որևոյներն սահրենչն այն երև մարդոց հորևերը։ Այացել է հանա տեսե մարդոց հորևերը։ Այացել է հանա ib. dwpang santhbept. Unwifu & booke which there, sunthit by dwalmaramamp. I should be dwalmaramamp. I should be sunthit be sunthit in the fact of the sunthit be sunthit by sunthing which such that any sunthit be sunthit by sunthing with the mean of the sunthit by sunthing with the sunthing and the sunthing with sunthing with the sunt Sughtanier my neunedhmuhphine, արայն կերպով հուադելու համար ։ Արդութ ոլարադան, մետասորապես ,

Չեն ը կրնար, ընականաթար, ժողովր որական բոլոր խառերեն պահանվել որ հա ռասար դիտու Թեաժը ու արուհոսով Հղկրտու Թեաժը դրեն ու խոսին։ Սակայն նչպրոութենավո դրևն ու խոսին։ Մակայի և «Ար իրաւնչվու և դահանին, որ դրև), դրողները, « դրոց – բրոցծները, ինչպես կիսուի, ձիրը ու ձայակով դրևն այն դի-առնչութենանք թեէ այլ կորուն «Եկ հարա ցած են մեր ժողովուրդի հողին ու միաըր, անոր մաածումներն ու զդացումները, անոր ցեղային սահղծագործութեան բո – վանդակ Թափը, հրաչալի պատմութիւնն

ու մչակոյթը ։ Ցաւադին ապաւորոթիւն մը կ'առնենը , հրր դանազան ԹերԹեր ու գրողներ, հայ

գրի ու ժշվոյնի մասին կորդորհեր կր կարգան, կը պահծացնեն հայ միաջը , սակայն իրենչ ողորժելի, երբեմն՝ սխալ հայերէնով մը կը դրեն ու կը խոսին։ Այս Տայնուջծով ար կա դրեն ու կր խոսին։ Այս ապաւորութեւնիը, մահա՝ պարադաներու Վեջ, ի վերջոլ կր գրուծույ - ծիծարկիլ ։ Մարդիկ, այսինչըն՝ Տանրային կարծեջ վարհյու կողուած մարդիկ, հայ դրակա — ծուրենան ու մոսկոյին մասին որպես են «անասիկ» ու ձերկող անձեր, յանա, յասուս կարևութութերն չեն ասօր այդ բա-անորադառնար։ Ի՞նչ պիտի բոքինջ այն Հութակահարին, որ բեմ կը բարձրանայ Պեթեովէն ու Պախ նուարելու՝ Հաքաժ ջութակի մը վրայ ..

Հայիրկի հետ այզպես վարուողիերը պիտի համարժակկի՞ն ծոյնը ընհկու օտար լեզուի մը, ֆրանսերկնի ու անդլերկն հանդեպ։ Ձեն համարժակիր տասը բա ռարան կը բանան ու հազար դուռ կը զար-նեն, դիացողներուն կը դիժեն ՝ Նաժակի ծեն, դիացորներում կր դիմեն։ Նաժակի մր, պարտծադրի մր, օգուտոնի մր հարա-բաղրումենած Հաժար։ Հայերկչնը սակայն, տնածր կը նկատեն հասարակ, արբաժար -Հեյի լեղու մր, որուն հետ կարելի է վար-աշիլ որեւ է կերպով, բաց աղարակ «Հը, ուրկչ ներս կարելի է մոսեր վեսերը փար-աելով. Ատորադնահասուհեան ու այ ասերում է, ապգային ստորադասունեան Հիւանդադին դդացուժ մին է աս, որ ի վերջոյ կը փոխոսի աղդային ողբերդու

Սակայն, լեղուն միայն գրաւոր կերպով օպաագործուիր, այլեւ խօսքով . բերա –

Աժեն ջանը կր թափենը ժեր նոր Աժ էն ջանց կը թավառը տոր և դո - րունդին Հայնդեն աղովեցներու վր դո -վենց մեր լեղուն կը պածծացնենց անոր դեղեցկութիւնը, Նրանակութիւնը , սա կայն չենը անդրադառնար , Թէ - անհուն դժուտրութիւններու կը ժատնենը մեր նո\_ դառաստերը, անոնջ նոյնիսկ, որոնջ հա-րառասները, անոնջ նոյնիսկ, որոնջ հա-ճուջով պիտի ուղջին արդիի դայն։ Ձենջ Հարցներ մենջ ժնդի՝ թե ո՞ր Հայերգեր պիտի սորվեցնենջ, մանաւանդ Ամերիկայի մէջ, ուր բազմաԹիւ բարբառներ խոսուին տար լեղուներէն եկած դառե րի աזնարմակ ու կստիա նասրևը ու ևա – հով աք խասը՝ սևորձ իահմիր, Ֆուևծբևէ– ահունգեւրրբնեն

Մեր խոսակցութիւնը հայերեն պետը է Մեր խոսակցունիներ Հայերքե պետք է պլայ եւ ժեր թոլորին ջանջը պիտի ըլյայ ժաջրել ու ղաել ժեր լեզուն, թիւրեյայնեւ լով ու պեղեցկայնելով դայն , գուրս թո-որս իուրք ու շատը , մանաւանդ Բուրջ թատերը, որոնք կաղաւաղեն ու կր աը-դեղցեն ժեր դեղեցիկ թարթառը : Ար ձիկոպով , ոչ ժիայն ծոր անրուներ առելի դեղաւ կս տորվի Հայերքեր եւ առելի առ առատանում եւ խորժակով , այլևւ կր դեղեցկանայ

#### ԱԿՆԱՐԿ ՄՐ խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՄՈՒԼԻՆ 4L P U 3(\*)

(1955)

Երբեմն աւելի պերջախօս են Թիւհրը , գան Թէ բառերն ու ձարաասանական մար\_

Պիաի գումանամ ուրեմն երեւութապես անտասուց վրեկուջուդրբեսու՝ խոնչեմա -«Հան» անե ընտրրբեսով՝ աստրն ընկանա -չնան մաստորա անուր անբուրքատնչո գտուս դարրոշումասրում լսոր-ըդու կարգ մո ընդդծումներ եւ մատնանյում -ներ անմրաժելտ են, երր մէքտեղ դան

արդ աներաբորդ ու որը մեջանդ մասին
հատկանչական վումարներ :
հարտ ունին Մոսկուա հրատարակուած
հատորիկ մը՝ Խ. Միութեան օրաթերթեարբ աներաբոր և ուրահետն մասին րուն եւ պարրերաβերԹերուն ժապը (1955) : Ընդաժէնը՝ 380 հատ, բաղժաթիւ

Unally 266p' nacubyth

251 հատ կը հրատարակուին Ռուսիոլ, իսկ 15 օրաթերթեր՝ ա - գրացետ<u>լ</u> 15 Թորհրդային Հանրապետու Թեանց մէջ։ Ռորաջանչիւրին համար մէկ հատ ականչական է այն պարագան, թէ

(\*) Այս պատկերը կը վերաբերի կեղը վա-

դաշատական մամուլը ։ ռուվարուներուն պաչտոնական հրատարա-կուննեանց միայն : Նկատի չէ առնուած կուննեանց միայն : Նկատի չէ առնուած

լեզուն : Հայերկնը թաղցրաննչիւն լեզու լոգու», Հայրբերը բաղջրատրբու լոգու, ե, պայքանաւ սանայի որ լու հատուն , ահիստե ու Հարագատ, դվվուտծ ու գրա-ուտծ բառևը մերի Համար ըլլայ քին տարձերուն , ժեր լեղուն իր դառևայ ա-հարտ եր հելա ժող ժողուրինն է, բայց գարերու ընքացցին կովուտծ, չղկուտծ եւ

դարկրու ընկքացին կոկուած, լրկուած եւ պրիմած կորուհատ կործ մր արուհա-տարկածներու, Շաչակի տէր, դրադետ ու ոչ - դրադետ ժարդոց հողածումինակ գարմած է ուսերիմիկիլ Այս օրիրում մա -ծաւածը, երբ մեր դածներիչ չատերը կործացած ծեր, «Եր կծանց ընդուա-կած մեր դանգին, այիպես ըններ որ չո-լալ քվ մեր ոսկին պղինձի ու Թիքերի վերածուի, «Արա bpwbnih

վերածուն ...
Ջորչլ ու պրաստ ըլլահը ժեր գրուβեան
հանդէպ, եւ, ժանաւանդ, ժեր իսսակցու-βեան ընթացցին, որով հետև և վերջեց, և
կարև մա ուրքը ժողովուրգն է։ Ատաղ –
ձր, դոր ժողովուրդը կր հայքեայք է, նոր
ըլլայ առողջ ու հարարատ, որով որի
անարտաբատկանալ, այսինչին՝ դրայելա կաբենալ հրատակ հայաստակույի կողոն ժեր ցեղա –
հետ ժուսան են է, ենտ Հունեան անեն և հան հան հա լին մշակոյնն է, մեր հողեկան անկա խունիւնը, մեր իմացական ազատունիւ նը։ Տէր կենանը անոր, անաէր ու անդեժ *եր։* 3*էր դատա*ը ։ *չմետվու Համար* ։ (խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

գրուն Ռուսիոյ Ս. Ս. Հանրապետութեան Հրատաբակուցիլենները նոյնացած են Հա ժոմիութենական,— այսինչի կեզբոնա կան կառավարութեան — Հրատաբակու, թեանց Հետ ես Ուրիսլի ստոկանչական իկ տոլող գիտական, եւ մասնագիտական

Թեանց Հետ, Նոյհայես յատկած չակած իկ թոլոր գիտական, եւ մասնագիտական և Թերթերը լոյս կը տեսծեն ռուսերեն եւ բուն Ռուսիոյ մէջ։ Արդարեւ՝ ենկ 251կ վրայ միայն 18ը կտուավարական պաշտմաներթեր են , Հետցեալ 232ը կապուտծ են կեղբոնական կտուավարաբենան գանաղան Հաստատու — Անհանու «Անաս» առասանուն է Ֆիւններու միջոցաւ, դիտական կաժ թաշաբական ։

18 պաշտոնաթերթերկն 13ը օրաթերթ կամ երկօրեայ են։ Օրաթերթերը չարա – կան երկորեայ են։ Օրաքերքերը չարա -Բական վեց օր լոյս կր տեսենն, բացի « Փրաւտա» պայանավերքեն, որ տա -բեկան 366 Բիւ կր Հրատարակն։ Ուրենյան հեջ լոյս կր տեսեն 13+15= 28 ռուսերեն օրաքերքեր ընդդեմ բեղանարապես մեկ օրաքերքեն ապրայեն լեղաւով, իշրա -գանիլոր ձահրապետումենան մեջ։

Մհացեալ Հինդ պարրերականներէն «Ին՝ (Վետանուտի Վերիավնոկս Սովիետա Ս. Ս. Ս. Հանր.» (անկանոն) կր Թարդ – ժանուի 15 ՀանրապետուԹեանց լեզունե –

իսկ 233 պարրերա**թ**երթերը կը հերկա -

յացնեն Հետևշեալ բաժինհերը .--ա) Տնտեսարանութիւն, ընկերարանու-թիւն, քաղաքականութիւն.-- 25 Հատ ։

β) Գիտական — 47 Հատ :
 д) Ճարտարարուհստ , ճարտարապե տութիւն , հաղորդակցութիւն — 5

ստ ։ «) Գիւղատնտեսութիւն, կենդանարա –

դ) բիշվութիւն, կծնսարանութիւն , հ) Բժշկութիւն, կծնսարանութիւն , ընախօսութիւն , 33 Հատ։

գ) Գրականութիւն, քննադատութիւն արունստ, նկարազարդուածներ , Եւն. 23

Հ) Մանկական, պատանեկան, 8 Հատ

ը) Մանկավարժական , 22 հատ։ Ռուսերչն լեղուով այս դանդուածային ռատարակունիւններչն վերջ, նախջան «բասարաղություսարդ» դորը, տարարա գլուրարությու » անարադիասու հետո, չյու ասա-բաքյուհեհանց անցնելը, ջանի մի Միւեր օ-տարալնգու պարրերականներու մասին. -1. ֆինարէն. - իրկա. հատ. 2. Ակգ լիերէն. - վեր «ատ. 3. Ֆրանսերէն. - 4

Բազմաթիւ լեզուներով .\_ 4 հատ : Գու -

Ուրեմն 380(\*) հրատարակութեանց վրայ 251 (առանրկն) + 26 (օտար լեզու) = 275-ը կը հրատարակուին Մեծն Ռուսիոյ

(\*) 380 Պարբերախերթերեն .--

266 հատ ռուսերկն

26 Sum omme thanked

88 հատ խորհրդային ուրիչ լեղուներով ։

«BILDILQ» + PECPOLE

#### « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՑՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

#### ሆቴዮԿ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

– Ընթրիրը պատրաստ է, էֆէնտիս ։ ալրանդհանը Սվաձեանի ու Թագւոր -Մարրասորանը այլ պատասեր ու բաղջուց հանի հետ ընքիսն էր ժերայի առաջնա -կարդ ու աղժկոտ ճալարաններից մէկում : Նրանց էին միացել իդկրից հած «Ծա -դիիչ «մանչեսի խմիսադիրներ Հայկունին եւ Ձիլինկիրեանը, ապլային վարչունիան «Եւ «Եւ մանատես» և «Եւ մի ջանի անդամներ եւ ընկերիջը ձանձրա-ցնելու չափ երկարնլ էր։ Սօսուել էր ամէն ինչի մասին, սկսած Սուէզի Լրանցջի բաջումից, հատլական ղէպջիրից մինչև։ Ֆրանսիացի Տանապարհորդ Ալբեր Ալնոյի Տանկաստանից ստացած տպաւորուԹիւն նարը հուր» վահատող Պարտիզպանեանի հար քուր» վահատող Պարտիզպանեանի

Միջայելի գլխացաւս կարձես Թեթեւ -

ումեր արևորդությանը կարծևու Թինիև — Կորիվչքալ յույստեղը , որ տեհետերում այ-բուում եծ հոճու տերեւներ , — Ֆահապարհորդծերին չատ պետրժեղի Լ. փարծեմ Քէ տա բուրժուծջը ձեր յույնունքինը Թենեւցուց ,

-ալալ մովգուլակա: արականության այաս հեց եւ ծառայական սպատաւորին մեկնեց մի ջանի դուռուլ։ Պերիկլեսը դրամը չվերցրեց ։ Նրա հայհացջն այդ պահին ուրիչ արաժաղրութիւն էր

- Ձէ, էֆէնաի, ձեզի համար -խորհրդաւորու վարձի, — չչնչաց նա Թևամբ ։

— Դուք այլաղդի չէն ։ — Հապա ի՞նչ եմ ։

Ռուսիացի էջ ... Իսկ դու ի՞նչ գիտես Ռուսիայի մաu frir

The buffer & .. Bhan, Գերիկլերը պատժեց, որ ևա եղել է Թիւրջիայի ռազմական հաշտաորմում ու մասնակցել է Սինոպի հակատամար – ու սասապցոլ չ Օրոսպր ծապատասար -տին։ Թիւրջափան ծառատորմի ք խախքա -խումից յնաույ նրան ներկայացրել են ծու-վակալ Նախիժովին, որը լսելով Պերիկ -կեսի Յոյե լիծերը՝ եւ հրա կճանցին պասա-մութիւնը, դերու Թիւնից ազատել է։ Այդ սութելուց, դոյութերոց ապատոլ է։ Այդ օրուանեց որև երխաստարդը անհամանու – բով է հայում դէպի հիւսիս եւ յատուկ սիրով սպասարհում Ռուսաստանից հետուի հիւրհրին։ Երբ Նայրանդեանը սպասուռ– լին յայանեց, որ Նախիմովը սպանունը է, Alphylane quebumnens, damstucky

Իսկ Նալրանդեանը պարուրուեց մի հա-

նելի դղացուժով, հերջին Supapane -Թեաժը, որ ինջն այնպէս կապուած է Ոռոսաստանի ու նրա մեծ ժողովուրդի

Womph sprupths funched gulfall ph -

անորց անուք դանօտրք հումուգ էն արոջուն գույրում արձար եսքուն դարենը դանմին՝ փուրույս կայա գույներն փարից ու ընտ գույրում արձան անում ոսքան բեր գույրում ուրաբեն նույց ոսքան բեր եւ հաղորդակից դարձնել իր առաջին ար-

Վիր կացաւ ու դրեց երեջ նամակ՝ Սեր-Umphud hhhi

Միւս օրը, Նալրանդհանը Սվաձևանի ու Միա օրը, Նարրանդհանը Սվաննանի ու Թարուրանանի եւ հանան Սահմանադրու.
Քետն մասին: Միջայելն այս անդամ որոչեց՝ վերքնականապես ցթել աղգային 
ատմանանորությենան հետ կապուտն պարտի 
ատմանանորությենան հետ կապուտն պարտ 
ատմաններ, այն մյուլը, որ արդելում է 
պարդ տեսնել իրականությելն եւ հրդվ - 
հորսչուել ապադայի նվատմամբ :

— Սահմանադրությելնը հիմա ձեգ հաձար չարձայի է » չանատույենան, ձեռ 
ձար չարձայի է » չանատույենան, ձեռ 
ձար չարձայի է » չանատույենան, ձեռ 
ձար չարձայի է » չանահատույենան, ձեռ 
ձար չարձայի է » չանահատույենան, ձեռ 
ձար չարձայի է » չանանայությելներ և 
հայ չարձայի չե » չանականությելներ և 
հայ չարձային չե » չանականությելներ և 
հայ չարձային չե » չանական չե

մար դարձրել էջ չափաւորութեան մի -Հոց, իսկ չափաւսրութեամը ժողովուրդն շաց, թաղ չավառակությաստը ծողովուր, իր կատարակար ազատութինանը կերբեր համեր Վատրիարդարանի, ամիրաները Լֆենարիների կանգով էի, որ ապզը իր արևարդ պիտի անօրիներ՝ հաւ է, որ չա ժողովուրդը ատիպունց հետևելու է en4 Subph PhimaparPludge h Smpht

Սահճանադրութիւնը տալիս է ազգային որոչ իրաւուներներ, բայց ազատութիւն որոչ իրաւուներներ, բայց ազատութիւն դէս արի։ Աբե մահուղ կմերբեն Հրդուսո արկուղ է բանահարհ գրտեսու ատւքի՝ , ան ումագ մաշիր այմ խմիի իասես բերու ամետո գովաքներ

his with the gingural people, the non-grad dangalar people pulsage, the managan and the state of the state o չել. բայցի Նալրանդեանից ։ 11.19 կասկածներն ու աարակուսանըները, նրանը ունկին ժինչև։ Նալրանդեանի հատ մրամբ ուսեին ժիմյիւ Նալրանդեանի մա-որե, հաստատուսք էին։ Այժժ իրենց ոռուսանայ բարեկանը ասում է՝ գործ եւ ժիայն դործ» - ի՞նչ՝ դործի ժասին է

Uses show stample duppendenne Թիւնը ժողովուրդներին բռնապետու Թիւ այն գրությունը և արդադարարը հուրապասաբերը -այն գրությունը համականը է։ Որ թիկի իր այն գրությունը և առանացուտը է այն հայասարանը է արևայան հայասարությունը այն արդավությունըն և արևայանությունը հայ որությունըն է։

H. HPHPUFULLUL

(Gup - )

off, Safatunenpar Abund p Aphil phil

Կը մնան 103 հրատարակութիւններ՝ միտ 15 հանրապետութիւններուն համար when (a subpanylametheththeoth suding the holy of the problem of

ով ։ Տեսէ ը։ ՈՒԲՐԱՆԻԱ (ուջրաներէն) երկու ու և եռեու օրաներն (մէկը

1:- Mry (McM), (ուցրածորջե) արկու որաբնաβերը, երկու օրաները (Մեկո ուստիրեն), երբ աժսաբերը: 2- ՍՊԻՏԱԿ ՖՈՒՍՈԱ (արելառուսե -թեծ) - Հինդ սրաթերը (մեկը ռուսե -թեծ), Հինդ աժսաբերը: 3:- ՈւջղջիկՍՏԱՆ -- (Ուղղջիկթե՛ջ)

երեք օրաթերթ (մեկը ռուսերեն) , երեք

\*U.2U.\*+U8U.5 .... (Քազաջերէն) 4 .\_ օրաթերթ (մեկը ռուսերեն), 2 ամոա -

թերը։
5.— ՎԲԱՍՏԱՆ (վրացերէն).— Երեջ օրացերը (մեկը ռուսերեն, երկրորդը։
հուրեայ Հայերեն), չորս աժսացերը:
6.— ԱԶԻՎԵՅԱՆ (աղրաք յնաերք են, երկրորդը։
6.— ԱԶԻՎԵՅԱՆ (աղրաք յնաերք են, երկրորդը Հայերեն), ժեր հուրեայ, երկրորդը Հայերեն), ժեր հուրեայ, երկրորդը Հայերեն), ժեր հուրեայ, երկրու աժսացերը:
7.— ՈրծՈՒԱՆԻԱ (Թիուաներեն).
5 օրացերը (մեկը ռուսերեն), 5 աժսա —

ՄՈԼՏԱՒԻԱ (ժոլտաւերքն) .-- 2 օբ թերթ (մեկը ռուսերեն), 2 ամսաթերթ: 9. ԼեԹՈՆԻԱ (լեԹոներէն) — 2 օրա Թերթ (մեկը ռուսերեն), 2 շաբաթա թերթ, հինդ ամսաթերթ ։

10. *ԵՐԻԿՐՁԻՍՏԱՆ* (*թրկղերկե*) — 2 --ա*թերթ* (մեկը ռուսերեն), 1 ամոտ --1 mdum -

11 ՏԱՃիԿԻՍՏԱՆ (տանիկերէն) --- 3 --աթերթ (մեկը ռուսերեն) , 3 --- ամոտ --

12. ՀԱՅԱՍՏԱՆ (Հայիբեհ).— 3 օրա – Թերթ (մեկը ռուսերեն, երկրորգը Թա – Թարհրէհ), մէկ հոօրհայ, մէկ չարաթօր-

հայ, չորս ամոօրեայ ։ 13. ԹՈՒՐՔՄԷՆԻՍՏԱՆ (Թուրջմենե րկն) - 2 օրաթերթ (մեկը ռուսերեն), 3 պարրերակո

ԵՍԹՈՆԻՍ. (*Էսթոներ* էն) 2 թերթ (մէկը ռուսերէն), 4 ամոաթերթ 15- ՖԻՆԼԱՆՏԱԿԱՆ ՔԱՐԵԼԵԱ (ՖԹ րէն) — հրկու օրաթերթ, (մեկը ռուսե -րեն), 1 հոտմոհայ։

Philippie wzu Ludtopu malle, glid up-Թիւնրու այս քրդցորս առլու, չոս գը-տեր Թէ ինչ իսոբերդածուԹիւններ ալիտի ունենալ բնիներդար Անձնապէս, կանդ կ'առնեմ մոմասանդ

andhan papangary.

Radhangh, huba f bundhid dadanaha hapine ppuljabar berbu mogle.

U.— h. Ufure blood of feel, nep 2-500-000

Zaufin fip phoulph (1-160-000 Zaugumunh, 1-330-000 arpty Saupumfune bloody deft).

Saufingh budanty jungunghyungung unguma.

Հայաստանկն դուրս երեք հրատարա -4ne phil

Ludad ber Bhanhah «Lbanden Bh Alephadinho Vadhtmusi (Ancomomin

#### **ԹՐՔԱՊԱՏՈՒՄ**

Վերջերս չահեկան վիճարանութիւններ տեղի ունեցան Թուրջիոլ Ազգ . Մեծ ժո ղովին մէջ , երեսփոխան մբ , Հիջմէթ Պո ւր դանդատիցաւ որ պանդոկներու մէ քուսնական վկայադիր կը պահանկներ ։ — Ձափահաս կին մը եւ չափահաս այ

Հադրանաս կին մը ևւ յասիանաս այր մը այլևւս գիէ մը ապատ ձղևլու է։ Գելլեն ինչնարերարար պանդոկները , առևները կը կոկեն վկյևւս նրաժարհլու է ասոնայ մէ։ Ցեսող ասոն» մերի կէժ յուի <sub>գ</sub>ալորութեան ծնունդ կու տան : Օրինակ վայնասուն փրխաւ որ ա – մերիկացի յիսնապետ մը Իզմիրի մէջ պաարունստագիտուհի տ

Սինան ԹԼ բելիօգլու իր կարգին ը — Ֆիլմերուն Համրոյթի տեսարաններ մեր տղայոց բաբոյականը կը խաթնարեն ւ անները U.paplajne \$

Տոջին ինվեր Գարան դիտել աուաւ Թե երկրին բարոյականին համար Նոյնջան անպատեհ են Թերβնրու եւ հանդէմներու մէջ ցուցադրուած բաց լուսանկարները ։ Ըստւ Թէ հանդէսի մր «ՀՑ ժարմնին Րուսու Թէ հանդեսի մը մէջ ար դադանի ծալջնրը ցոյց տուող նկար մը տեսած է եւ հարցուց ... «Արդեսը ԻսԹան-ահսած է եւ հարցուց ... «Արդեսը իսԹան-ահսան իր ընանա<sup>8</sup>յ» :

պատասխանելով ամումիու իկը ջնանա՞յ»։ Պետական դործավար Տուք Մ. Մարոլ «Արդանանելով ամումիու իկա չնանա

դիր պահանջնկու հարցին, ըստւ .
— Կարծես Թէ կուսութեան դօտի ան -

անկանոն պարբերաթերթ)։ բ) «Սովիկտական Վրաստան» (Վրաս – hnophuj): 4) Chuquentham);

(பிழையுத் நல்வம் — 2ய – րաթը հինդ թիւ)։ Հայաստան՝ 7 հա ա) Մէկ օրաԹերԹ — «Սովետական Հա-

թ) Մէկ հոօրհայ — «Գիոների կանչը» ։ դ) Մէկ չարախօրհայ — «Գրական

դ) Չորս ամսաթերթ.— «Գարտիական գ, Հորս հետաբարը — Հարարարադան Արունատ», «Գրոներ», «Սովետական Հա-յտոսուն»:

պարրերական ժիայն, աժրողջ Խ Միու -Բեան ժեջ-։

- Երկրորդ հղրակացութիւնս է հրեջի ջջջին կանոն մր։ Ռուսերբե 166 մրատա -րակութիւն իսկ խորմրդային այլ լեզունե-րով՝ միայն 88ը։ Արզ. Ռուսերբ 110ը միthat by 95 Shipan commerciance she h

ը… 75 առ հարիւթը ռուսերկն , Եւ չեմ հաչուհը «ազդային» լեզուներու Թխուած ռուսերկն րառերն եւ ուրիչ թարանուԹիւններ :

11. 4-11.211.8

ցընելու հետամակինը։ Մեզի

գեւօրին աբոչուելգրար բեղատնանները եր աշատարրը օտահրըևսւր ետևս հակարե աշահու նութեան առթիւ Հոճա մը պահանջեց կա-բեւորութիւն ընծայել կրօնական դործե լուն։ Ըստւ Թէ Ամերիկացիները 54 հկե պեցիներ չինած են տասը տարուան մե

դոցիտոլ որտոս ու ասոր տարուսս ույլ։ Շետոյ բացականչեց , հետարիժութիւն , հետարիժական չկայ։ Բոլորս ալ յառավ -գիժել կ'ուգենը ։ Մուհաժվա Մարդարկ «միչա յառաջացէ» ըստծ է։

օմեսշ ու մաչարիր աշրինը իկադրը -Հաքնրար բերոփոխար Ռոշևի Օջանքն -

օվրու ու զատածից առելցան ը ըստասա-ուն Թոչաիհերը։

- Բագմա Գայուր իր կարդին ըստո .

- Բագմա Բիւ հարողիչներ դեղաչընու 
Բիւններում դեմ Բիծամական դարող կու տան։ Կրծեր տեսլուհիւհը պէտջ է ար 
տացոէ դանոնչ։

րես Հիջոլչը ժամուն հահարթի սև իր ընե Հիջոլչը ժամուն հահարթի սև իր րոստահարի քատիանիչը հունիսի իրութիրը «տեսակիչրեն սնործ չույրիսի քերոփսիսրու ըսւ-վերագրել՝ «տրի դ<sup>®</sup> բերոփսիսայրրի ուն-արդագրել՝ «տրի դ<sup>®</sup> բերոփսիսայրրի ուն-արդագրել ու հունի հունի որ հունի ուն-արդագրել ու հունի հունի հունի հունի հունի հունիս ուն-արդագրել հունի հունի հունի հունի հունիս ուս-արդագրել հունիսի հունի հունի հունիս հունիս հունիս հունիս հունիս ուս-արդագրել հունիսի հունիս հունիսի հունիս հու

ռացը ։ Գայուր յիչևցուց որ Կրոնից Տեսչութիւ.. Նը ոչ ժեկ պատիժ է սահմահած դպրոցա... կան աղքիկ մը բռնադարած ըլլալուն հա ... պարաստած մզկինին իմամին։

#### **₽ԱՏԵՐՎԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐ**

ՎԵՆԵՏԻԿ.— Փետրուար 20 - Եւ 21ին տեղի ունեցան Մուրատ Ռափայէլեան րբևն <sub>Ե</sub>տևրկիրմարի չելորիր, փայքուղ վահզահարի <u>Ե</u>տաբևավար դբևվա<sup>յ</sup>ացուղ-արմի սշրոցար <u>Ոսշիտա համա</u>մծ։

Առաքին օրը իտալացի Հասարակու -Թհան Համար սահմանուած էր , իսկ երկ -րորդը Հայ դաղութին եւ Ս . Ղապարի Վանական Հայրերուն եւ աչակերանե -

վոր իրումանաները չ

Հաւնչար «Պաչաօնս է խորդալ» ժեծ յաջողութեամբ անդաւ , Գլիսուոր դերա կատարներն էին Յակոբ Մարտիկեան Երուանդ Ճանիկեան, Վարուժան Գարա Subbut be Quinpan Phezhehbut, Uhgun մանհաս ու Վանրոս բրւքրողաու և Երա-որարեկորն հակի ուշեցան ծիծապալարժ հրդախասն պատկերներ, ինչպես «Սավ. -րիշն ու յանակությաչ, որուն մէջ փայլե-գան Յակոր ձելալիան եւ Յովհանձեր Գա-լայննան, իսկ «Առասմաբողջեն ու հեսա»-ղոյին մէջ Ա. Պասմաննան եւ Պ. Սաչա -

Stimpling 8. L. Amphoghing them me ունոտում էա սաները դաչնամուրի վրա մեծ ճարտարութեւամբ նուագեցին գեզե ցիկ կտորներ Շոփկնկն եւ Արպենիծկն

ցում վատրար հարդական և այդարական, ու Հայ Հրասիրեարիները վասեւար, որում մե իրարեք յանող գուրս հետա Վերդր Վար գահետն եւ Վարուժան Թորոսեան սա ubpp :

Եղան ծաեւ դանադան եպահ մաս, պահազան արտատասարը հախ եւ մենախոսութիւմներ, Ղերժապես դհահատուելով, որոնց ժենջ ալ կ՚ուդենջ արտնել ժեր Լերժ խեղակցութիւմները եւ

Մեր ինորակցութիւնը կը յայտնենչ Վարժարանին Տեսչութեան եւ վաստակա են:

«Կաստասան» գրայան արև արարան աշխատանանը, որ արարան հրապետան եր հրապարան որ հրապարան արև արև արարան ու հրապարան ու հրապարան որ հրապարան ու հրապարան ու հրապարան ու հրապարան հրապարան ու հրապարան հրական հրակա

#### THERE SHALLS

ФИРЬЯ. - Uhphih «выпыд», пру пр ընդառաջ կ'երթանը ձեր կոչին։

րադ ու ՀոդեՀանդիստ կ'արժէ»։

Pp յիչատակին 2000 ֆրանք կը նուիրեմ աչավորասորու», Հոլանը մայրս այլ հերք արևին Լուսին Անդրեասնան իր ողբացևոլ գաւկին (սպաննուած Գերմաններուն կող» «Հ) եւ իր ամուսնոյն, փոխան Հոսիհան-գսան 2000 ֆրանջ կը նունըէ, որպէսդի այդ աչակերարբեր տաջ ապուր աշարը։ Արան 2000 ֆիտան ձն

(bUF .- Sbu մարտ 8ի ցանկը)

#### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Յառաջիկայ ապրիլ Հին Գէյրութի մէջ տեղե պիտի ունենայ Հրանտ Ղադարեան -Ժ. Սագր կոչիամարտի մրցումը որ չհատ-Հղուած էր։ Այս միջոցին Գէյրութ՝ կը արուսա էր։ Այս արլոցյու ույլ...ը դանում իներոպայի կես ծանրունիանց հախկին ախուհան ժաց Հայրապետնան որ աշելի դան չորս ամիսէ ի վեր կր շրկեր Միջին հիրևսկցի մեկ։ Հայրապետանան Միջին Արհանյջի մեջ։ Հայրապետեան վերջերս նշանուած է Օր. Մ. Փոստայեադործողութեան պետի ենթեարկուի աջ Թևւը որ վնասուած էր ղէմ կատարած մրցումին առԹիւ ։

WILLIAUFE by nothin Bt Partinegh my se «ԻֆԹիխար»ի պատուանչանը չնոր÷ած Ճերանհան հզրայրներու դործարանի վա րիչներուն։ Հաստատուխիւմը չորս բնակ։ «Ժիլէ»ներ չինած էր պէյին որդւոյն հա ժար որ չատ դու ժնացած էր։

\*BULLUR 16 SULLURS

# 86 Ղ ԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 9 1 2 9 1 9 1 9 1

«Տէր Հայրը մեր առաջից ընկաւ, եւ

este Luppe the membly plane, he allowed many open, a children the mushind giving aparena many, it is mushind giving aparena dipen graphy the plane and per aparena plane graphy the plane and many is a plane the graphy the plane and many happen the graphy the plane and per graphy the graphy the plane graphy the plane graphy the plane graphy the plane and the graphy the plane graphy the plane graphy the graphy the plane graphy the graphy րշ բեն դեն դերույիչը՝ ին ատաղերյեն դրե հետամրրին ու ուրբնաց դախամետնության –

July Rumneph ibm shq som Կայլեծ Աստուելի հետ մեզ մոտ Հիջև Հարե սրանեց ին հրար և հետուելի հայարար և հետուի վրայ հայարար և հետուի վրայ հայարեր և հետ կարև հետուի հետուի

«Հայրմանալի դուչակութեիշ»։ «Հայիւ կէս օրն անցած էր, երբ մի ոս-

մատ ծակամգ վարագրեն մակիր բանայ եւ մի բան կը պահանի է։ Իս յց զուռը բանալը եւ հա փանգիլը մէկ կը լիեր։ Նա կը ձյի հաւար են արևզույն Ֆետայիներ կան»։ Ամրատի մշան ելած գրությունը աստիկանի հաների կ՝ընկենն եւ կը կրակեն, բայց չեն յաքողի, թանել կամ սպաննել նրան։ Ոստիկանների ընկերները graps by quit, be hapen by signly

allan dap handsha mehalo ab tout an նուղ թշու Սեքար խուհը իլբՈԷս։ հուղ թշու Սեքար խուհ տաւիրք տերքար

գույաստեր սոր առքիս գոլյու։ «Մեծջ էլ դուրս ելանջ։ Ոստիկանները Թիւով գիչ էին, հագիւ հրհսուն հագի , մինչ մինջ 10 հոդի էինջ։ Սակայն, անտեջ ալ քաջարար կր կուուդին, ի մասնար այդ հրեսուն Sugpli մաջրելը խաղալիջի պէս մի բան էր, ե ւկայն, ժոտակայ դիւղերի ու թել, մասղայա, ստատղաց էջ է է և դանններն ու դինոսորնները դիակներ Թրա – չունների նման չդային Թուրջիրի օգնու – Bluis

բծևան - « Արկու տասիկաններ միների վրայ Ես-աան՝ կչ փախչէին, Մեր աղայաց դրև -դակներից ընկան, ձինրը դէպի մեր կող-մի փախան, աղաջը բանձյին ձիները - եւ աս,ին ու մի բակի մէջ կապեցին -

րարար կը կտուչին եւ կ'ուզչին մչկը միւ-ջարություն է բարունակուչը։ Հրացաննե Հարասանին է նրկու կողմերն մչկը միւ-

գերրը, որ շուտով գայի դարքի: Որր ի, ու -գերրը, որ շուտով գայի դարքի բւ դբրե որը արդական չ

Հեռանայինը։ Բայց այդպէս չեղաւ ։

« Մօտակայ դիւղերի Քիւրտերը օգ -Նութեան հասան Թուրջերին։ Մեր հեռա-Shy doubuntput Past this mup , den dankahan del pang telah mang ang denikah dankahan tekeng big ngangan; the dap telah dankahan dankah dankahan telah dankah dankahan dankahan dankahan berik berik dankahan «հասա արասը չատ լու դիուքին այդ որդեւ հիների վարգի և բարգրը։ Սակար», այդ կիների մեջ դամունցան նաեւ այնպիսի -հեր որում «որոսուեիներ դարձան։ Ար իրախուսեի ապահերին եւ կը դոչեին. «Հարկեց այդ ամնամուս չներին, ապահ -նայեց, վարակիր, ապապ մի արձակել», «Իրիկնամուտի ժաժանակը նկաւ : Փո-

« Pipphundnunh ondunanju tiput : 49-
tip pupokpunus Todaulph - Appil phyndig :

thomacoportificity wijuytu ije tombegotfize on bift timateni yibonaphip tipu ,

tupun timatiy saughe appin tamatih ibi and

bift tiput timatiy saughe appin tamatih bi had

bift tiputaphilp tiph yang and til dan dipunներ մեկ դեմ Հասներու Համար։ Մինչ այդ , արդեն մութը պատուծ կայիներ , եւ մենջ կրնայինք ուրիչ տեղ փոխապրուիլ ։

« Կունուր բառական Բույլ բույլ էր ակերգից ,
բայց երբ Քիոլաերը պայարել և դեսքին
գիւյցը երբ Քիոլաերը պայարել և դեսքին
գիւյցը եր չորս կողժեց, կորեւը աստական
գետը և հան եր խոսքորվը ուղարկեցին
գետը հանրում պետ անիշն ժանը՝ պաանյում այն անցենին գետը ։
« ԵՍԲ Թինաժին դեսի մեր առանի իներ
անի իներ, ձեն բուղակել են առան պիանյիններ, մանասան գ ար գինուորներո

արդեն արդերար որ մասեկումիր ընացն

ծրանց օգհու թեան վր դային արդվու « Մեր ազաների չեռացին հարտաներ հետացան եւ ժատն առու - չներ նվչ ։ Դետին նվերը, թաց գաչտ էր ։ Անդրանիկը խործուրդ տուա. «Շանի ձան գարող հետացնել կիննին եւ աղկինները գեպի թով հետացնել կիննին եւ աղկինները գեպի « «Շամբ», որ մարդագետինի նման մի տա 

ջաչուսցան այդ վայրը, իսկ դեղքի երը ատասարկծերը մհացին ձեկ մօտ, որ վե ուին Թչնաժիին ղէժ ։ Բայց հրանց էլ հրա հանդ արունցաւ որ հեռանան դիւդի մինչեւ որ Թուրջերի ևւ Քիւրտերի բար կունինչը անցներ ։

Phryp ypholy gummphacky apromap-

արրը։ « Քիւրտերը ՝ մու Մից օպտուհլով՝ մօ – տեցել էին Առաջել Աղայի եւ Սէյաս Գօ – դոսի դիրջերին եւ լորձակում - գործել ։ Կայծակը «Ազան» , իր ձեռջին ունեցած ապրապը շար ւ ուժրի պատրույթը վատելով , տանիրից նետել էր այր գէտի Թչնասին, Քիշրտերը, «...մրի պայԹումից սարտափահար, փա – ը ւ շար էին դիմել

× Մ. Նահանդներուն գիտնականներու Նաժողովին պաշտոնը պիտի բլլայ հչդել հիւյէական կամ քրածին ռումրհրու փոր – ձևրը, որոնք ծանր վտանդներ կը կազմեն մարդկութեան համար

«Աժերիկացիները չորրորդ եւ աժենա-ձեծ պայթիւնը կատողեցին ` Նեւատայի անապատին մէջ ու արդիւնջը դոհացուցիչ In Tohumbin ;

#### քԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

U. bliziki VbBPAN mpmmefte halam pmpp, 3. Spipe ing ghowhut quarin da fumumpmb fp Burge. Rahalaga daft, dahammak halam pmdumb mhalam fp Burge. Rahalaga daft ham burge daft halam ga kalam իսացան Այգլին-առույթի, Ջեկուցում ալիակ-ասայ համեւ ծերակայային եւ երեակո ժողու-վին տուքիւ, Իրջ Հասհանայի չեր Մ. Նա-հանայիները ընկրկիր Արիայ մէջ։ Ջիմական Զեմայ եւ Մայաս կայիները տերաց է պայտպանումի ամերիկիան ծակապանիրն հումէ։ Ֆեկ կարմիրեկրը յայրնակում գործեն է, Մ. Նահանայները ալիակ պատաս-համեն հասարտակի ուժոյնա վիամը, ա-ուսեյց ատեմածասիսկուները, յայրնակման վայրին մէջ։ Պիտի առելյնեն Ֆորժողույի, արտասացում այիսությանի արժանական վայրին մէջ։ Պիտի առելյնեն Ֆորժողույի, դափար : Նախագահը հակառակ է հակա փորհրդական գինական արամասը հայարակում է էինական եր հարարակը չ էնական արևութիւ -

ցառաքանաց ու ուսուցու ու է չ Հայ պահար է հավատանի հակառան է հավատ կողմեկ արամադրուած օգծութիւծը (ու -տեսա), Պայասծական գործակալութիւծը Բրան թե «Արգածերը ժողովուրդը արճա ժարհանրով կը մերժէ այդ միկամաու -թեւմը իր ձերքի արժ հրում մեջ։ ԳԱՀԻՐԵՒ սատիկամութիւծը պատու հա-թեւմի կու ծերքի արժ հրում հետ բույն պալապես է՝ Իրաւսի թե կորուանա թեկ հիմեր որովը միանը արձուան է Հեկ հիմերերորը միան դահուան է հետ արկորուած են երեց յանցաւործեր ։ ՊԱՅԱՏԵՆ կը հեռագրեն թե հարիս

ատան ալ այսօր - վաղո պիտի միանայ Թուրջեւիրաջևան դաշինդին ւ Իրաջ որո չած է ամէն պնով զօրացնել Թրջական զի-նակղութիւնը :

2011/861/9/16 կառավարութիւնդ դե - կոյ դե Հրատարակեց դրուն համաձայի այն ռումանացի տարադիրները որոնչ « Գրիի խորհրդային ընտգանատունը մը - տած էիծ Վետրուայ 1456, յասովապես դրկուած էիծ Գերժանիայքն, դադանի վաերադիրեթեր թեղակելու համար : 20/10, հի 861/16 Փարիդքն միջեն Նիա: Քարմաթիր և ժամարս արկածեր պատա-հած են Տամրաներում վրայ: Հաջ ը յուն-ցուքիւնները դժուսըացած են լեռնային Զրիանները «Էծ. Շատ անյի ծանր ըս դեր կը հասակի Իսալիային:

#### 8U.FULP U.PAUO U.C.

քարդիան սինենա դացած ատեղ ինգնա դարե ին գանդրական» (Թետ հայիքին վրայ կեկլե հրվուգին այ գարնուելով եւ ձեկը ատղեն, դեսա ածրեն կր ծեռել ։ Ոսկ Կ. Մաւրատեանի տարը կը կոտրի, իսկ Գ. Տ. Բարսյեստ Ենենւապես կը վերաւոր - ունի տացեն և Այժ և իվութը այդ Վեիծ - շանդանոցն են է Հ. В. Դ. կոմ իայն և Վաս. Խայի վարլութենւը արա ապա - «Թետոն վր մաղքեն երկու վերաւորեն – տուն։ pach :

#### **ժ**በՂበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

ի նպաստ Սէն թ'իլէռի սանաթոռիոմին Մարտ 13ին, կիրակի ժամը 14։3 Սորպոնի մեծ ամփիթատրոնին մէջ ։ Բարձր Հովանաւորութեամբ՝

## JEAN SARRAILH

(Recteur de l'Académie de Paris) եւ նախագահութեամբ ՏԻԿԻՆ ՍԱՌԱՅԻ

եւ հախագատութ ծուրը «ԱՌԱՆԱՄԻ Մասհակցութենամբ հավարևուն ամե -թիկնան, յումական, հումոլարական, հեղ-կական, իտալական, հավահական, լենդ -հական, լեկնուահական, ձեջոլեջեան, լե -հական, լեկ Բնամի եւ սենեկալի կում բե-

Մուտք՝ 300, 200, 150 bւ 100 ֆրանք։ Դիմել Սորպոնի դոնապահներուն ։

#### TELLSPIT 286

Կը առնուի Մայիս 28ին, ՇարաԹ իրի-կուն Ե. Թադաժասի սրահը ։

ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻ ՎԻՃԱԿԱԽԱՂԷՆ «ՖՐԵԿԱԹ»Ը ՇԱՀՈՂ ԹԻԻՆ Է՝ 9509

# ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ԼՍԱՐԱՆ Հերքական դասախոսութիւնը, այս ութ-րաթ ժամը 31ին, սովորական շառաջա -տեղին։ (Քաֆէ Ռէժան)։ Դասախոս՝ Գ. ՕՆՆԻԿ ԳԷՐԳԷՐԵԱՆ

*Նիւթը*՝ Ամերիկահայութիւնը ։

#### **4.**ԱՐԴԱՆԱՆՑ...

"Իր ցարծամարտի աշմակատարութքում Նախաձևոնունեամբ Հ. Յ. Դ. «Ընկեր Կարտ հնվակաքիակի, «ովածաությու — Սիամբ Մարսեյյի Հ. Յ. Դ. Շրջ. կամի — ուք, "մասնակցութքեամբ Մարսեյլի հայ Արինիրու և։ Արևնաչներու :

Արրմորոշ և Արմաաչտորու ։ Այս Կիրակի, կեսօրվ երբ ժամեր 14-30-ին , Ռաքրոնաժ տէ Կարտոն (ՇրժԷն՝ ավ գ՝Էլվալատ (վարի դերեպժանատան ժատ) Վրաի ներկայացուի Վրոպ՝ Աետրե Տարաջոնանի «ՇՈՒՇԱՆԻԱԸ» Uchmhu

արաբննանի «ՇՈՒՇԱՆԻԿԸ» Ողրնեղութին վհց աթար ։ Շուլանիկի դները պիտի կատար**է Արև –** ուշ Օր․ Ալիս Շամիրհան ։ Խոսնակ Օր․ Ալիս Ցարութիւն**ևան** ։

#### ህብቦ ሀቴቦበՒህԴԻ ዐቦር

Կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ ՄԷզօն ար լա Շիմի

ፈԱՆԴԷՍ **ՓԵՏՐ** - 18Ի ԱՌԹԻՒ

ՀԱՆԴԵՍ ՓԵՏՐ - 18Ի ԱՌԹԻՒ Կարմակերպութնամր Ալիինոել Մա. - րատ խումիրել, հովահաւութունեամբ Հ. Ե. Դ. Մարսելին Երջ - կովիան հեր է Ա. Գ. Մարսելին Երջ - կովիանի ։ Կր հասարան Ա. ՓՏԵՐՈՍԵՍՆ Ար խոսել 6. ՓԵՏՐՈՍԵՍՆ Ա. Ար Մարսել 6. ՓԵՏՐՈՍԵՍՆ Հ. Արարել Երևալի պարի արաշին ժեջ ։ Գեղարունատական բաժին, արտատահահարին, իրեւ հայարական հարարան արարել - դեղարունատական տահարձին իրենց արտախահարարել - դեղարունատական արածին իրենց արտախահարարեն Մարսելյեն հրակարեր արտախահարարարան արարարեն արարելյեն հրակրուած գերավա - տարհերը ։ Մուսոքը ազատ է

U.A.Phh huph Ubs

Այս Կիրակի, Նախաձեռնութեևամր 6․Դ․ Ձաւարհան կոմիակին , Մանրամասնութիւնները մոտ օրէն ։

#### **3684291646** F

«MULSUUUP ULFUP»E Մարտ 15ի շարժանկարի ցուցադրու թեամբ մը խաչաձեւուած ըլլալով ԳՄԻՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐ ՎԱՀԱՆ

Մարտ 22ին, երեքշարթի երեկո**յ, ժամը** Տին յետաձգած են *6 . Պարոնեանի* AMISTUME WIRIE

Կատակնրդու*թեա*ն *հերկայացումը* Միչտ Իէնայի սրահին ժէջ, 10 Ավընիւ

8 արդ ծախուած առնսերը ի զօրու հե նոր թուականին

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ԸՆԿ<mark>ԵՐՈՒ</mark>-ԹԵԱՆ ԵՒ ՃԵՄԱՐԱՆԻ 25ԱՄ**ԵԱ**ԳԸ

(1929 - 1954) Ամրողջական գաղափար մը կազմելու համար կատարուած աշխատանքին վրայ։

#### LAUSH AMEBEUL

ՆԻՆԵՐ ՄԻԵՍԵՆԱ ԼԻՈՆ — Կապոյտ Խաչի տարհկան պա-բահանդերը Ապրիլ 16/2, Պերթի Միլիէ սրահենդուն մէջ : ՎԱԼԱՆՍ — Ֆ. Կ. Խաչի հանդեսը Ապ-բիլ Հին։ Օ ծուայե տը լա Մալ տէ Ֆեիի սրահին մէջ :

#### FOURRURES

ROGER YOPIAN 84, Boul. de Stalingrad, 84 CHOISY-LE-ROI (Seine)

#### FOURRURES

#### բաՑարեկ եՒ ՄեԾ ՊարաչանդեՍ

Մասնակցութ-համբ

#### IACQUES HELIAN 6

եւ իր նուագախումբի ամբողջական կազմին ժամը 22էն մինչեւ առաւօտ VAMPING, Les CATALANS 12 IFILES THEILE

Կազմակ√րպուած ՄՈՒՐԱՏ ՌԱՓԱՑԵԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԱՐՍԵՑԼԻ Մ-ԹԵԱՆ ԿՈՎՄԻ 11494A19154A

MicGruinspire և
Պարտաւորին է գիչերուան ղպեստը ։
Նործ օրը տոմասկ արեր Հծախուի ուսար, կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներըն՝
որ ժամանակին սեղաններ ապաՀոված են , շուտով առնել տոմակը, դիմելով՝
Պր. Արտմ Շեխիկեանի Pharmaic Centrale, 1 Bd. d'Athénes, Tél. CO. 33-80
Պ. Սուրիկ Էրմերննանի՝ 40 Canebière, Marsellle, Tél. CO. 30-88

#### SUPERUN DEB MUPUZUNGEU

Կապմակերպուտծ Հ. 6. Դ. Պահհեջ ԳԱՈՐԻԳԻՆ (բառ) Քաչահի Նոր Սերուհոչի կողմ է կիրակի 18 Մարտ ժամը 1645 մինչես Հե, ՕԵԷ տէ Եվենելիւթը որ 1չեն Սաևթրալի գաժան-բուն մէջ, 8 դիւ ժան կում ձն փարիզ (8): et de la Radio Luxe

Գեղարուհստական Տոխ բաժին։ Հայ յուրարու լական եւ կովկասեան պարեր մասնակ – յութեամր Պաննէս Քաչանի Նոր Սերունպարախում բին ։

Արեւելեան սրահ ուր պիտի նուագէ 9

*Ցայանի Նուագախում բ* ԺԱՔ ՄԱՏԻԼԵԱՆ

Vainqueur de la Coupe de Variétés 1954 et de la Radio Luxembourg.

գոր անուֆէ դուսնքի ենրրևում։

որ պրութչ ստությը դրարով։ Մուտը 300 ֆրանը : Սեղանները ապաՀովելու Համար Հե – աձայնել ավեր օր ժամը 1945 21 · ԼԸՔուոպ 47 – 45 :

#### ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ባԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ ԱՄԵՆԷՆ ԳԵՂԵՑ Կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էն մինչևւկա գիշեր։ Նախաձևոնութեամբ Փարիրի մասնանիայի վարչութեան ։ ՕԶՀ ԺՕՐԺ Ե. և դեղեցիկ սրամերունեքն ։ Նախապատութեամբ Մ. ՀԱՆՐԻ ԺՈՒԻՐ (Նախագամ Մեջի համանարին խոր Հուրզի) Եւ Գ. ՆՈՒՐՀԱՆ ՖՐԷՆԿԵԱՆի ։ ւստենեն ԳեՊ ԵՑԻԿԸ

եւ Գ. ԵՌԻՐՀՀԵ ՖՐԻՆԿԵԱԵՐ:
(Ատենապետ Հ. Բ. Ը. Միուβետ Եւրոպայի Կեզբ, յանձնաժողովի)։
Գեղարուհատական խնասնեալ յայտա գիր, առաջնակարգ նուագախումը ։
Ուջադրութիւն — Յահետաբարիկ է հախապես վերապաշել սեղանները, հեռա —
Հայհելով Գ. Օգոեչ Հարրութեանի, Գու 28-38 և կամ Բարկզործականի զրասնե —
հավը, Բրս 03-18:

#### **490₽ 11-240**

Կը ացնուի Փարիզի մէջ Ապրիլ 24ին , Միւթիւայինէի մեծ սրանին մէջ :

#### DEPORT OF ULLUTIONS VULARALBEAR VASBUL ZULTEUE

Հինգշարթի, Մարտ 17ին, .ժամը 15էն 20, Սալ տէ Մանթրօ, 8 ռիւ ժան Կուժօն։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

8 տուսիկայ Հաւագոյքը Դչ հրհերբա-աէ որճարահի վերադրովը դ Կը կատար-ուի մարերու փոխանակունին Վ. Մհ – ինքանի կողմէ Փետը 18ի առքիւ արը-ուսծ պարգաածունիան և։ Ստեփան Քոչարհանի գասախոսուքիւնը նոյն դէպ – քասին ։ ph

Մուտքը աղատ է։

#### \$41141141145

Gbiii Հայունը։ թ.
ՄԷՆ ԺԵՌՈՄ — Ֆ. Կ. Խաչի վարչու –
Թիւնը չԽորհակալութենամբ ստացած է ,
փոխան ծաղկնոլսակի Պ. Դիրդիր Անիլ –
հածի մահուան առժիւ — Պ. Պ. Հրայր հահի ժամուտի աղքիլ. — Կ. Կ. Հրայր Գրիդորհահի 500, Կարպիս Թորոսհահի 500, Նչահ Մադժահհահի հագար ֆրահը։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ֆ. Կ. Խաչի վարչութիւհր Փեարուար վեցի խնչոյթին առթիւ, իորին չնորհակալունիւնը կր կայանկ բոութ Քիւմը ընրին նիւթնապես եւ դարոյապես, ժասնաւորապես Գ. Գ. Կ. Բազոսհանի , Մ. Անհաժեանի ևւ Թենեթէնհանի, որոնը

The said back to the before the said that the said the said the said the said the said Օտրգրա, օրը Հարրասան ուսար, որը. Քինդհահ Էրլե, Նագարակահ, Յավորհահ Վահ, Յավհահն հետո Վիքմոր, Ձար Հաջանահ Յակոր, ՄարրարհածՍուրեր Հեր Ար-րահանետ Անծիկ, Գալիան Ազաւծի, Եղե-Լեհան Յովհանել «հայրատ անում մր Տեսանա Ազահանել», Գուգաս 3000 ֆթ. :

#### 

TUPULBL .- 3. B. T. Byg. Undfutt page - draght he spuelph - drag pathukh page - draght he spuelph - drag 21hu : Uttanta tabb - spage pahapa drag 21hu : Uttanta tabb - spage pahapa drag 21hu : Uttanta - drag - drag drag - dra

Total Advittle despine said 1966.

Advited to be a compared said 2166.

APPUSED by a compared said 1966.

And a compared proceeding decide book and one for the compared by a compar

LARV .- 2 . 8 . 7 . Lupunghan hadp . ևրու - Հ. Ե. Ի. Վարանդիան կովի - 
ամե ինպե՛ ծողովի կը Հրաշիրէ թոլոր 
ոներները, այս Ուբրաթ ժամը ճիչը 
20-30ին, 101. Ավրնիւ Սաջսի անկիւնի 
արճարանը, Բոլոր ընհերեսիալու հերկայու- 
թիւնը խիստ անՀրաժերա է ,

PUP - Հ. 8 . Դ . Ձաշարհան կոմիակի ժողովը այս շաբաթ երիկուն ժամը 20-30 ին , սովորական Հաշաբատեղին ։

900 Me . \_ 4 . 8 . 7 . 90 dalp Quemp -400110 - 4. 6. Դ. Վամոսի Հաշար -հան ենքակոմիակին ընդշ. Ժողովը այս չարան իրիկուն ժամը ձիշը Չին իր սրա-չին մէք։ Կարևւոր օրակարդ։ Բոլոր ըն -կերներու հերկայունիերը պարտաւորիչ ։

Ֆ. ԿԱԳ. ԽԱՁԻ Փարիզի ժասնանիւղի ընդն. ժողովը այս լարաթ ժամը 16ին, Քաֆէ Ռեժան ։

#### ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՅԵՐ

կարճ ժամանակէն ինքնաչարժ վարել սորվելուհամար դիմեցէք միակ հայ հաստատութեան

AUTO - ECOLE BEAUMONT BERBERIAN 24,Bd. Vincent Ortusi Marseille(12) Tél. GA. 72 - 61

Գրհցէք եւ «դպրոց ինքնաշարժը» Ձեր ժամադրութեան ներկայ պիտի ըլլայ։ (*Դիւրուսոյց ժեթոո*ւ)։

Imp. Aranes - 46. Rue Riches Paris (9)



OCILABECA

- LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN on et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Երանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․կամ 10 ֆ, հատր 12 ֆր

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 10 TEUDI 10 MARS 1955

ennungung burges

խմրացիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

WAR TERRY, 1104 SUCH, OFF 3029

#### Utr house

#### **ՔԻՉ ՄԸ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ**

Phy 76. S 31° ANNEE

Ինչպես ամեն Թուրը, գեսքանասուն տարեկան ապանց ալ, Բաժմի Արտա, իր խառնիխուռն պատմուննան մեջ կ՚ուղե այն տպաշորունիւնը ձգել իք Հայհրը և։ այի տպաւորունիրերը ձրիլ ինչ այլ - Հարասիրու Թուրջերը իրար Չարդած են , Ռուսերու

Տարիիհեր առաք, ժամնաւոր բառ մըն ալ կը դործածէին, այս բովանդակութեամը, «ժուղախէլէ», – փոխադարձ սպանու

Այսպես, անդամ մը հես կը հաստ այլ է Թուրջերը իրենց պատմունիւնչ, ալ Հեն դիտեր : Աւնքի նիչդ՝ չեն ուղեր դիտ-

ալ : Ամբողջ Օսմ - կայսրութքիւնը հիմնուած թ արհան գետհրու եւ լեռնակուտակ աւհրակներու վրայ, տարածուհլով մինչեւ Արարիա եւ Վիկննա ։

Դարիրտ ու դրչոստ ։ Դարիրու ընքհացջին, ինջնապաչապա Նուժինոն բնագոր և գիսադրական պայ – դարր ձևշ ու մարմին առին։

Արևան ճապաղիընհրու մէջ բարձրացած անը փլաւ, ընկրկնցաւ եւ կծկունցաւ ։

դատը դրաշ, ընդրվեցաւ եւ կծվունցաւ է Անյույք ծաղավույթներ կիզեունցան է 6ա -Էորդարար - Օահանեան տիրապետումինան դեմ ցրունցան հորապատ պետումիերներ։ Անացան էր Հայաստանը, Թյուստ եւ անաեր Վիզմիս ժաղավուրդը որ ամենն աշներ աստապան իայրանպուան, խող -

Com Smillion the pp warningshipp .

րարհարոզում չ Դեռ 1860 - 70ական - Թուականներէն Պոլույ Պատրիարթարասը տեղեկադիրներ կր ստանար Գաշտոէն, Թրջական եւ ջորգր ստասար բաշտույա ըրացական աշ այր տասիան Հարստասմարութինանց մասին ։ Կառավարութիւնը ինջ ալ դիտեր Թէ ի՞նչ անլուր խժղժութիւններ կը կատար-

Phinty, humanestiby harmup be րան կը ժամար։ Աւհքի նիչը, կը խրա -խուսեր, կը ձևակերպէր Հալաժանգները, Շամրան Հարխելով մինչեւ զանդուտծա -

դեն ան անկլան» ձկան ջակլեն ։ դանչագրագրեր ինաևու լաչոնսերին դովը Ֆան նքնաև ՝ մար գոմավունմիր Արդ Հան

աչ ալ արբացան չի ըսրաապատանան։ Որ եւ է իմաստուծ կառավարութիւմ տարրական պարտականութիւմը պիտի ըլ-արը լաել բողոցները, եւ ընդ առաք եր Բալ, րաբենորողումներ կատարելով ։

Նոյն իսկ իր չահը ա'յդ կը պահանջեր, ուսափնվու համար շտար - միջամաու -

Եթ ֆ Ռուսերը ծրադիր ունեին Միջերկծևլով բոլոր ժողովուրդներուն Հաժար ։ թեկարդել երկիրը, տանելի վիճակ ստեղ-սա

արություն արագրագրություն և հարարություն հայ օգտուեցան, ատատկացնելու գտմար վայրենի հայտծանքը հայ ժողո վուրդին դեժ ։ Ինչպես որ , Ա. Աչխարհաժարտեն հաջ ,

րույպչա որ , ն. . նշրադրատարությա արևոր արևոր օգտում էր ու ուսուկան ուրիչ իլիսա – ծունենել մը, ոայի կանգնելու եւ արև – «Երևան Հայաստանն ալ արորելու Համար։ Օսմ . Սաժանագրունեան, շրվանին , երբ Հարստահարուներները կը վերսկը –

ուքին եւ բաժակը սկսած էր յորդիլ, դա Հուեցած Թուրը Հրապարակադիրներ ո րոնջ արիւնածարաւ կարսասվ մր կը յի – չէին Սուլթան Սելիմի ծրագիրը - ընտ ջրկարդ եւկոտարրրարբեն

րջորում ջրքրասումնանդրու ։ Ալիապեր հանված էր 1914ին լի՞նչ քնաև-կադին պատենութեւն քնուներում համար ։ Անսերնայես լիչնցին դարաւոր կատեր ։ Միևետի ատեն Լորանովի ծրադերն էր որ պիտի գործադրուեր , արևւմունս Հա –

# ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

ՊԱՏԵՐԱ ՁՄ ԹԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

#### Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԵՒ ՀԱՆԳԼԻՈՑ **ԴԻՐՔԸ ՎՏԱՆԳԻՆ ՀԱՆԴԷՊ**

Մ . Նահանդներու արտաջին դործերու նախարարը , Ֆ . Տրլըս Մարտ Ցին ժանրա-ժասն տեղեկու Թիւններ հաղորդեց երևսփ . ժողովի եւ ծեր կոյտի արտաջին թերունե 

անայի, իապաղութիրերը պիտի վտան -գուի հարաւ. արհերկան Ասիոյ մեջ, եթե Մ. Նահանգները դործնապես ջղպացնեն իրենց աղդեցութիւնը։ Անաշասիկ յայտարարութեան անփոփումը. ժայնավարծերը Հիւս. Աժերիկան կը նել կայացնեն իրրեւ ակար երկիր մը ։ Են : 6/84 ապատ ժողովուրդները չօչափելի փաստեր Հատանան Մ. Նահանդներուն դօրութեան ապատ ժողովուրդները չուտիելի փաստեր բատանու Ա. Նա հանդիկում որույնեստ եւ պայ՝ գործածելու վճռականութեան մասին, պետի հղրակացնեն ՔՀ համայնա-վարութերնը պետի չամ և յասբեստեղը , հետեւարար հանդիստրելի է անոր գաշ – հանդիաց գառնալ: Կ. Տոլրս հակատակ է ՔուՀ մոյ եւ Մացու Վորիները կարմիր Զինաստանի վերագար-ձեկու դաղակային եւ չի հաւտաար ՔՀ առ անձը մեն հաշետ և առանան

ձևնլու դաղափարկն եւ չի հասատար Թե այդ դիկումով կարելի է ապահումել ապա-տունինաի և հաղարում հիշեր ։ Նախարա-թը դոհ կերևա չի հիանի մեջ կումարուած խորհրդածողովեն աներկայիս համայիա-վարական խրթառումը չատ աւելի մեծ վր-աանդ մր կր կարմել հարա — արև նիան հետր չհամար թան ուղղակի դինուորական Հրվանակի մա մեջ ֆծել խուովարար գոր-ծունյունիանը դեմ պործաղուիլ մեջաց ծունյունիանը դեմ պործաղուիլ մեջաց ծունյունիանը դեմ պործաղուիլ մեջաց հերը։ Գալով Հովաչինի, հախարարը տահանանիական կայունինի . ւկան կացութիւնը

թույարձակ արչաշանչ է հոներ երկիրներ ։ Եր յայտարարունենեն կը հետևեր Թէ հարայց եւ այնպես երհրուն կը գտնէ պա րայց եւ այծպես երերուն, կը գտել գա տերազժի եւ հապարութեան ծշեարը՝
Ծայթ. Արեւելքի ժէջ՝ Ուրեսեւ Ե-ևա հանործերը պէտը չէ տեղի տան ։ Որեւէ
թեկիրում պարգապես պվուր թականաներ
համայծակարերը դենակ յարձակումեեր
վատարելու կաժ իրովու βինակը յարու
ցտելու համար ։ Իր կարծէջով, կարժեր
հիմատանը անհար և հիմանր հարժեն և հո
ժատեսը հոր հոր հարժելով, հարժեր
հետունել հոր հարտելու և հո մատնուի, ընդհանուր պատերազմի պարագային ։

UBL UNILY LANGEARY

ԱԵԼ ԱՌԱԿ ԼՈՒԱՐՈՒԲ Նոյն օրը Ածգլիոյ աբառային դործերու հախարարը, Իային եւս դիկուցում կուտար երևաի, ժողովին առիև, իր 16-000 մործ համարորդումինամ մատիս որ անւած էր 16 օր։ Ջեկուցումը չառ կարճ առեմ, հային (6 վայրիկան, բայլ հախարարը կրցաւ բացորդ աղգարարութիւն՝ մը ուղղել ում գայրդատ, րայց սարաթարը զբցաւ թացորոլ ազդարարութքիւն մը ուղղել Բուէմեդ եւ Մացու կզդինհրու եւ առ Հասարակ Ֆորմոզայի մասին։ Իր յայ-տարարութքեան Համաձայն , ազդայնակաչ Չինացիները պէտք է պարպեն ծովեզեր -Ջիհայիները պետք է պարպես ծովակը -հայ բոլոր կովիները, որպեսը հայար-Թինել աշեկի չրարդանայ, Իր տեղեկու -Թինենը կը հաստատեն ԲԷ հանայնա Վար Ջիհաստանը այնարինը դիրջ մր բրո-նած է որ առ այժմ անկարելի կը դառնայ որ եւ է խորձրդաժողով Ֆորժոզայի մա-տին։ Հեղկաստանի վարլապետը հաստա-տած է Թէ պարժիր Ջիծաստանը ձիրա կը Հակաստանի վարլապետը հաստա-նակուների որ և է կարգերդաժողովի ։

# «ԱՆԳԼԻԱՆ ԿԸ ԿՈՐԾԱՆԻ ԵՐԿՈՒ - ԵՐԵՔ ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲՈՎ »

Մոսկուայէն կը հեռադրեն թէ դրադէա Իլիա Էրէնպուրկ ճառ մը խօսեցաւ Խա -դաղունեան Կոմիաէին առջեւ , ի պատասգրություն» դուսադրու առչաք, ի պատաս որով անձրաժեչա կը դտենը հիւլէական գենրերու գործածունիրնը: Էրենպուրկ

- Շիտակն ըսհլով, ես չեմ համրած — Thomah pedinal, ha had suafama— The author of the author special union a nantafan a shipse of the pedical union and the pedical union of the pedical union

գորը, Առադութըում շուղու ըր տասու -Միայի կուղմոք բակ թե իր իասակետով ։ Միայի կուղմոք բակ թե իր իասակոր հա հեժութիւն չեն դիւահաղետի մր համար , ոչ ալ ժուժկալ՝ դորձի մարդու մր հա

Արձրան շահնաշ Ասովուայի մուսան ցական պաշտուհայեր «Գրաշտա» եւս խնդագրականով մը կարդչարաբեր Թե խնրուրհակչունեսութ երկիրհերը աւելի արտուպատճառներ ունին վախնալու եր Sanfind be Spind his and phopin : Ulda bing լջացու ու շրասիս առարորեր։ այժու ա ինաստոն կ՝արտայայուհ գրազետ Է լենպուրկ, հապարականիա - ավետակ կոմիակին լիագումար նիսաին առնին գտակառըս քրադրուսար արտարա տութելո որ թարը կցու Մարտ հին, Սասիստույի «ԱՀ Այս հասքիս տեսևկտարիրներ ծեղվագույթու գիր թամաստեղծ Տիիոսնով եւ չարժանկա-թիչ Գեղասինով՝ Յետող սկոսմո վիճարա-նութիւնները, ժշտ գսան ճառերով

Pretuplnems pubudhehpth ofi արամագրէ Հանրագրութիւններ Հաւաջե Հիւլէական պատերազմին ղէմ ։ Այս պար

հրել հական պատերայոց ին դեմ ։ Այս պար-բարին հայասակ որ տիտի բլլույ շարժանա և հեց դծեր ամրուց խարհրային ժողովութ-գը , յանուն խաղայուն խան եւ միջարգա -ին յարարհրումիանց բարւոցման ։ Ուրիչ ըսածաձեւ մը վր տրամագրի Մա-ին 10ին հիտաի հրաւիրել խաղայունեան , կուակիցներու Ե. համագուհարը, ուր պրայետ Կործելուկ անդեկադիր մը պիտի ծերկայացել ժիկապային կացումիան եւ խաղարարհրական պարրի մասին և և տանի և պետի ընտրուն և հաղաղումինան համալիարհայ ինանրուին խաղաղումինան համալիար հային խորհրդովին պատ-ուկրակիարի հային խորհրդովին պատ-

Հետոեւաբար, հերկայ պարագաներուն մէջ դիւանադիտուննետն գործը պիտի ըլլայ ամրապնդել գինադարարը Ֆորժողայի հե-գուդին մէջ։ Իտրն բացարձակապէս Հա նին մէջ, ինչպէս կ`ապացուցանեն Թաչէն Վուրենան, հիմնական հպատակի է պական -ցնել պատերազմի վտահղձերը այդ չրջա -Վուգրս սէջ, ինչպէս կ`ապացուցանեն Թաչէն եւ Նանչի կղկիներուն պարպումը եւ աղ-պայնական Ձիհացիներու գործողութենանց վայրադաս ար-ացր դաղարումը Եղրակացունիև», — երբ դինսուրական գործողունիև»ները դադ – րին, այն ատևն կարելի պիտի ըլլայ բա մանցունիւններ կատարել եւ կարդադրեյ

րանր շտա քառաարո դքրերում ։ փանմ չն տրմք։ Արևերի դե մահցրջ են դասագանի իրոկին ։

ԵԳԻՉՏՈՍԻ վարչապետը, կամալ Նա-արը տեսակցունիւն մր ունեցաւ հավարը հախապամ օրը։ Նեկերի հետ, հիամար հացեր ձէկ, ուր կը դարմանուն - Նեկիպի «որը։ Ասարին տեսակցունիւնն է այս , անցեսը հույեմբերի չեն է այս ,

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ վարչապետը, Իժրէ Նակի, աժբաստանու թեան տակ առնուտծ է, իբրեւ ուղից դծէն չնդած։ Կեղը Կո-ժիայն կը պահակ կարկ տալ ծանր հար-աստաստում. Հե. միակն կը պահանջկ ։ տարագործութեան ։

( Tmp -p hmpnmi 4 - to )

#### JUGILAHI.

#### SEUFUL MENTERSPERIE TARREST (SUNDERBUS A BEARERS), HOLSEN

\_ 8անկը պիտի փակուի վաղը վերջին պահուն ստացուած քանի մը գու մարներով։ Կրկին շնորհակալութիւն ։ Տեր եւ Տիկ - Սիսլեան (*Կրընոպլը*) - 5-000

Տիկ - Սէրճանհան Օր - Քէշիշհան 9.500 Տիկին Վեհանուշ Մ. Պասմա նհան (*iopը լիչատակի*ն) Պեսնառ եւ Դաւիթ Մաքսուտ– 2.000 հան (Վ*ալա*նո) Քրիստինէ եւ Սէլվի ֆալընըզհան 2-000 Հիւանդ մր (*Ալֆորվիլէ*ն) Խաչիկ Մկրհան 1 -000 ոտչիդ Օվրոտն Տիկին Լիւսի Նշանհան Յարութիւն Գասպարհան Տիկին Բ․ Վեզիրհան 500 Պ․ Հ․ կոթողծան Անդր․ Անդրանիկծան Սիրանուշ Ճնկտրեան Անդ. Թումիկեան Վահը. Քիւրտեան Մարտիրոս Միքայելհան Սարգիս Օէթեան Ոսկիան Գայուստեան Ժիրայր Պարոնեան Գումար՝ Երկկուան դումարը

*ՎԲԻԿԱԿ* .... Մարտ Տի ցանկին մէջ տահազար ֆրանքի նուիրատուն ընկեր Ցովնան Արրահամևան

#### **ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ**

Uqq . Inquite apphouses whent du dig Ազա ժողովը դի հրային հիսաի ժա «ԱԷ 
վառերացուց պետական արայուտեսներու» յոււնվան» օրինադինը, ՎՀի
Քոլակներուն յոււնվան» օրինադինը, ՎՀի
Քյակներուն յոււնվան» օրինադինը, ՎՀի
Քյակներուն յոււնվան» օրինադինը, ՎՀի
Քյակներ հայաստութեան բուծ արայութեաբը իստ
հանջին» երվ տական հակադրարը ըստ
հանջին» երվ տական հակադրարը ըստ
հանջին» երվ տական հարարարը ըստ
հանջին «Երև տական հանարանը ըստ
հանջին «Երև տական հանարանի վարին
Քյական հանար արև բուսանական վարինա
հերուն համար։ Վարլապետն ույ հասաա
հերուն համար։ Վարլապետն ույ հասաա
հերուն համար։ Վարլապետն ույ հասաա
հերուն համար։ Վարլապետն ույ հասաա հար չե՛ կարույեն իրինայ անաահանա
ժամանակով տեսել այր լարուրարումը։

«Աարի համանակում ինեան այրարությունը։

× Սարի համաձայնու Թհան մասին րա × Սարի համաժայիու Թեան ժասին րա-հավենը կը չարունակուի ժամաւինն հեւ խորհրդարանական չրկանակներու. «ԵԷ և Տեղական Բերքերը կը դրեն Թե համայ – հավարները հեչում կը րանեցներ ծանայահայան Հանրապետութեան Սորհուրդը իրկարդին պետի վառերացել Փարիլի համաժայնու – Բիւնները։ Կարդ մր ծեղակուտականներ կը հասատանն Բե հեռամայնը անջողջատ կը բանի, Թե բաղմակիւ նաժակներ կը ստանան եւ պատուրավունիւններ կիր դունին ամէն օր . բոլորն ալ նոյն պահան-ջր կր դնեն , ... մերժել Փարիզի համա -Հայնունեանց վուերացումը :

ԱՆԳԼԻՈՑ աշխատաւորական կուսակ – ութիւնը ծանր տարնապ մը կ'անցընէ այս միջոցին ։ Աէ եւ ձախ Թեւերուն պայջարը , of fights. If it is amp file threst may sumper, on he made your marght of the numerical and the summary of the կուսակցություր ։ «ՀՀ պիտի գտնուի ։

# ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

8տականչական է Նիւ Եորջի համայնա<u>-</u> տակերը՝ իմփայր ՍԹԷյԹի վի<del>Թ</del>իարի պատկերը՝ Էմփայր ՍԹԷյԹի վիԲի ՀԷՆջին վրայէն։ Մասնաշոր վերելակ ջեզ ուԹսուներորդ յարկը կը հանէ արդ ութասուսորորդ յարդը դը շատէ «չդ անդամէն, ուրկէ վերքը երկրորդ վերելակ մը կը Հասցնե շախլաինկաին մինչեւ դա-դաթը։ Հոնկէ ամիրողք Նիւ Մորբը սարիդ տակը կը ահոնես։ Հարաւէն Հիւսիս, ա ելբէն արևւմուտը, Աղատուխեան ար ձանքն մինչեւ Պրոնթսի վերքին Թաղամա-որ, աքիդ՝ Ատլանտեանը, ձախիդ՝ Հրա -

որի դեսոլ։

Էլֆելիան աշտարակեն առեկի բարժը
այս չինուհեսան կատարեն, հերկայ կ՛րը լաս ահսակ վր տարգուտծ է հարկայի ու որ
հետև, երբ որող հղովեդ Հարկայու ու
այես Հողեն դեսի հեր հրոլին, Հրիաներու
այես Հողեն դեսի հեր կր ոլանան, դեսո հեր հարկայի հեր կր դլանան, դեսո հեր հարկայի հեր հրոլին, Հրիաներու
այես Հողեն դեսի հեր կր ոլանան, դեսո հեր հարկայի հարկայի հեր հարդեն արարորարարը կանր առեկող օրեն «եք ,
հանաբարձանան բանկարե, հարկերու կորահրուն ծարթը։ Այր գորտինվաների հրհերը կր թուն Հասնիկ եժվասը Մինելին
հինեւ լանելին ։

եւ հայրերան դի կայ այս Համայիա -

Այս անդամ , ջանի մը յարկ միայն ու -հեցող բաղմանիւ միւս չենջերուն կաղ -միայ հիշորնակ եւ ընդարձակ դաչախ միայ հրճարուան՝ Մանձանինի չակը -տինկներըչՀոկայ ՄենՀիրներու կրնմանին ւշուած քարի չիջանեն մնացած մեկո Նախապատմական ապաշտոցն եւ ցուցիչ չբեղութիւններ

ցուցիչ չրեղութերւներ ... Միծ չրես ԱԺ Պոլտուինի թարմուներին Հոտքի վրայ երբ կը ծայիս, Վերածնուն - գի համարդեր չորինած լայծածիր զոժ - գրե համարդեր չորինած լայծածիր զոժ - գրե համարդեր չորինած ու հայարարութերնները և հոդ հան չրբաւարա Գամիինաիլիներուն դարժախի հասանիներ կե Հորեն տես հատ գութերներ, եւ աժրում բաղաքայի հայարերի համարդ հարարարութերներին անձին կապարերի համարդ հարարարարութերներին անձին կապարերին տանի կապարութ երկերին անձին կապարերին տանի կապարութերներին անձիների կամարին անձիների համարին հայարական փառա րին տակ խայտացող իտալական «ԱԷՈթէին արձադանգը ։

The Graph hangagabachatt 4p 4ws դիպիս մարդերու որոնք իրենք իրենց հետ կը խոսին։ Ինժի ըսին Թէ անոնց չատ ան-դամ ջաղացին մէջ առանձին կը չարու դաս լազաքըս սչ առասերս վը չարու -հակեն վէձ մը, որ իրենց կնոք հետ սկսած են տունին մէք։ Ազատ ձղուած - անվնաս խենդերուն Թիւը բուժարաններու մէ րժչկական խնամջներ ստացողներէն աւև-

#### ъበሮ « ԱъሆԱՀ » ሆር JEAN COCTEAU

րացառղա պետությա դա էր։ Հասադան-Ֆրանաայի այս ինչվատարիպ և տապան-զաւոր բանաստանցին դժառար համակեր — պան էր արդեն այի բոլու աշանգական — ըարողութնանց որ էր պահանցունի քերկ — հածուէ մբ եւ, իր համակիրպումեն կարել էր ենքադրել քել ամեն ապահովունիրեն warnet dy he by Swalmhipmorath hombyle to bildwarch for and to mome information to be before the bildwarch for find help dy many for more than the formation of the bildwarch for the bildwarch for more than the bildwarch for more than the bildwarch for more than the bildwarch for more depthyle or the bildwarch for the bildwarch for the bildwarch for b

Մէզոն Լաֆիթ. Թեև միչա առողջ հղած է, րայց վերջերս անչարժութեան դատաէ, բայց վերջերս ամշարժումենան դատասարարուման էր սրար բառական ծանր արագրայան իրագրայան հրատարարան հատուտերում են հրատարարան հրատարարարան հրատարարարան համարերն վորտարարան համարերն վորտարարան համարերն վորտարարան համարերն վորտարարան համարերն վորտարարան համարերն վորտարարան համարերն հրատարարան համարերն հրատարարան համարարան համարան համարարան համարարա

լի է ։ Մատյին Հաւասարակչութնեսն այս 

որոնը հիմնած են գպրոցներ , գրադարան\_ ներ , դեղարուեստական հաստատութքիւն – արը, դողարուսատակած տասատատերը, և հեր, Վեռահղահոցհեր և իրերօրհունեան կեղբոմներ եւ չատ մը ուրիչ մարդասիրա-կան չործեր։ Այս մարդիկը տոերիկեան պատիւր կը հասցենե պատկասելի բարձ -բունեան մը մարդկունեան «ԼԼԸ։ Երբ գարուշարմ Ոպրենիքա ինաննքութ չուգան գինա գարուշարմ Ոպրենիքա ինանցինը ին Հա mi amil qui st

OUTH THETHER

Բազմատաղանդ մկկն է ակադհմական Բաղժատադրածը մեկն է աղաղուապատ Զուգեն , — Գրապետ , հկարկե, ըահաս – տեղծ , խնտահրարկը եւև , ժամանակ մը չարժահկարով ալ դապած է եւ իրբեւ բե-մարրիէ ցույց առշած ըացառիկ ինչիա – ապուբիրեն մը , հերպես իր բոլոր դործե – բուն մեկ , կարձեմ այս ինչհատպուհիւ – բուս աչը։ Կարծմա այս ինքաստողութիւ — ծրչ է արդչն իր յատվածչական դիծը։ Ինքատիպ բանաստեղծ ժրն է, ինքաս — տիպ դրագետ մր եւ ինքատիպ Բատերա-դիր։ Աժրողջացնելու Հաժար իր բացնա կողմանի արունատերը, յիչնեց ծաև որ եղած է քմնադատ, մեծ բարկկամ երա հետոնոտ, և «եւևեւնեն» — և» ողած է ըստադրատ , օսժ բարողատ որա -ժիչահերու եւ դեղեցիկ էջեր տեմ է Տրպիւ-ոիի, Ռավելի եւ ուրիչներու մասին նդամ է Նաեւ տաղանդներ երեւան Հանող մր , ամէն տապարէդի մէջ:

and to many neight of the same and to many the same and a same and a same a same a same and a same a նկարի ։

Իր բանաստեցծական կարևոր վորձերն են.— « Սոփոկլեսի պարը», «Ալատենի Լամրարը», «Օփերա» դրուած առաքին պատերաղժէն առաք։ Բանաստեղծունեան վերքին հատորն է «Լոյս եւ Սաուեր» , ո-թուն մէք կան նաեւ նկարիչներու դիմա -գիծներ, հրդեր, հւն

Իրրեւ վիպադիր, ՔոջԹոյի ծանօթ դործերն են « Փոթոմաջը», «Լր Կրան Էջառ»ը ուր հայ հերոս մին ալ կր ներ էջատոր ուր Հայ հերոս մեծ ալ կր հեր է կայածայ .— «Տիսլատ տիկարէծ» պաշտկա Գահիրէցի Հայու մը , որ դրովա -Թուղթի հասաբաժոներ կը կապմեր եւ տիրա խառծունչիչ ածուլեղէնենը կր պատրասան արարույլ կավարի մի վրայ Իր կարկատծ կոչիկները եւ մեղրի կար -

d yangan ngapa ngapaga Pumhapungha RagBaghagha, dhahkanga, all mandunghu pib dan paga ng digha mupahag zum medidungha huan dib i i biba da cham dan jand ha baab pa phawimpha cham ng dan jand ha baab pa phawimpha cham ng ծայնով կը խոսի իր սիրաչուրին ձևտ որ զինչը լջած է։ Կէս ծամ կր տևւէ այս Թա-ահրախաղը, ուր Հեղինակը կրցած է ֆր-The first of the property of t

Ֆրանսական աղդ. բեժին վրայ Պեռթ արասապատ արդ. ըրարն վրայ Վութ Գովի թանիցս խաղացած է այս դժուարին դերը, մինակ՝ բենին վրայ, ձեռջը Հե ռամայնի դործիջ մշ, «Դժոկային մեջև-նան» որուն նիւներ կրկին Իդիպոսն է վերջերս հերկայացուհցաւ Փարիզ Ժահ Մառել ի խաղարկունեամը, Յիլենը հանեւ « Լէ Փառանս Թեռիպլը» որ առաղկայոլին Ար հերկայացիկ ծեռղաց, մասհաւորարար մոր մի ահենասեր սերը հանդեպ իր աղա-գուծ, Մեր մի<sup>2</sup> ալլահիրծ եւ անդիսակից իր հետեսանցենրուն:

րը «համուսագրությու» Շատ դերերին դատնաւոր – Թատերա – իսոց միրծ է ծաևունիրիս եւ Առմիտրը ծեր-կայացուած 1943ին Ֆրանսայի ազգային Չատորոնին կողմել է Մահաստեղծական եւ ՀերեաՄային սիրոյ մա արտաժունիւնը , ոճարքրքի քրմաւով դն :

1930 ph man pip man und Pagelo domb gund t nupérial quaph t nupérial quaph t fémbunand pèp de mphiches quéped que nuperial que quo que proprie que de l'été . Aprind he man de l'été t proprié de manuré de ma partie de proprié de manuré de ma partie de la principa de l'été d 1930-ին առաջին անդաժ Քոբթо մօտե

րրթեւ դծադրիչ, Քորթօ ունի բազմա -Թիւ դործեր , ժամաւորաբարը՝ հկարա -

Beneup & open Blop of h hups whilemy ներուն մէջ լրիւ ներկայացնել մեծ գրա դէտր :Այս Համառօտ ակնարկով մեր նպ դետրեսկա Համաստա ակնարկով մեր ծայա-ատեր եր պալակապ մը տայքերջերի մա-սին որ այժժ իր տեղը դրաւած է ակադե-մականներու շարջեր մէք ընկեւ ժամանա-կին արհամարտես էր Ակադնմիան չար դինչ կը վարմատրեր վեայց «Մեծ Տիկին» Thepay byut t: Uhbayaph Proposi որ, իր վէպևրէն մէկուն մէք իրաւամբ կը որ, թր դչարոչը «Հղուտ «Էջ քրաւաս» ի վե իսոի րորդ մահախարագեհում «Հասին -լուծ փափարին ժամին եւ կը գրե.— «Հասինի օգիսծուլ ԵԼ ո՞ւր կը հասինից, «Դապետքը դահը" և հասաւ ԵԼ Ս. Հեկեծ» ինչի ալ իր կարգին հասաւ Անժահու— «Հու

HPONG IFNIILEBILL

00. Է. ՄԷՔ ՔԱԼԸՄ, Լիբանանի ջա հատական գեսպանունին, որ նոր ևա -սած է Չեյրութ, ծանօթ է Հայերուն ւ անն է Պէյրունի , ծահանք է Հայերուն ։ Աւնքի գան կես դար Մեք Քալրմ ընտանի-ջր Կիլիկիոլ Հայունեան ծողին մէջ ապ-րած եւ աշխատան է։ Իր Հայրդ պաշտա -հավարան է Էրդրումի եւ Մարալի մէջ տասնորոնը տարի։ Պոլուդ մէջ կը կատա-րէր Աստուածաչունչի Բ. Քարդմանու -Philip: Op . b . Ute Pulpet obus & Um թրուր։ Մի . Ե. Մ. Է Բալիս մոտմ է Մոսկուայի բանչ։ Ընդ Հ. պատևրազմին։ Մոսկուայի բանատական ղեսպանատան կցորդ , 1940րաց բանատական դեսպանատան կցորդ -բանատական դեսպանար ուներ ԱԲՆաի՝ մեջ ։ Շատ կր հետաջրջուհ հայկական կետն -բով , գինեի համար հանոց մր պիտի սե-և հետևալ գլլալ ձեր հանդային պես հերկայ բլյալ ձեր Հանրային ժարդասիրական ձեռնարկներուն», բսած է «Ազգակ»ի ԹղԹակցին ։

"RHOHO" h PEPPOS.P

#### « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՑՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ՄԵՐԿ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

– Մենը անմաս չենը, Միջայէլ,սեց Սվանհանը։ \_ «Հիւսիսափայլի» երկ-կրպադուն ենջ։ Այդ պատուական հանդէոթե իր հեռաւոր վայլով մեկի ուժ կ։ Ֆիրչոչի, մանաւունը Կոմս Էժմանուելի ռազմական կոչը... ԵԹԷ մինւնոյն հողին ծերվիչք, մահաւտող Պոմա բմատաուցը ռագմական փոլը... Մեք մինւնոյի հաղին վրաց չքիրհանը միահալ, դոնէ կը միա -հանը որտով ու տենչանձը ... Նալրանդեանը մի պահ լունց, արդես՝ ասեք հիչ, ասել «Հիսիսափոյլի» և հրա խմբագրի մասին։ Կյուսրատելով՝ Միջա-

իրճրաքույն, արվախ գի օնանքն ... ա-"Ֆեն բանասվա հանկը, է այ ամտա դազաււ 19քեն բանասվա հանգան գազաւ 1 Ներա

տաց հա ։
— Իսկ «Հիւսիսափայլը»», «Մեղո՞ւն»
...— Սվանեանն այնպիսի դիրջ բնդու –
նեց, որն արտասայատում էր հարցի անյետասերիլ, ուղեղ պատասիանի պաշանը՝ Սասափիլի այլեւս անվարելի եւ անիմաստ

— « Հիւսիսափայլը » կաժ պիտի չա -փաւոր լիհի, որ դոյութիւն ունենայ, կաժ պիտի կոուի դրոշ բարձրայնի ու մարի… Ստեփանոս Նագարևանը նախընտրել է ջուր սրսկել, որ բարձրացող բոցի կայ -ծերը չիսոեմեն թուսակալների պատմու -մանները, էլ չեմ ասում մարմինը

Սվաձհանի համար հրեւի անսպասելի էր Նալրանդեանի յայտնածը։ Թէև. Նա դիտէր, որ բռնակալուքեան պայմաննե րում ազատ օրադիրը գարմանալի երե ւոյի է, բայց բոլորովին չէր սպասում , որ Նալրանդեանն այդպէս կարող է ար – տայայտուհլ: Այլհւս «Մհղու»ի մասին ուջինչ չատաց ։ Պարզ էր, որ այս օրադիրը Նոյնալես իր աժաղով ծայնով չէր կարող ասել այն, ինչ ժասածում էր ժողովուրդը, ինչին ձգտում էին Թիւրջանայ արմատա-

Սահփան Ոսկանը Փարիզու մուտարը կավանը գարբղում արու -մուտարը կը հրատարակել.. Թերեւս ա-նիկա օգտակար գլլար ժեր նպատակեն -րուն, — դործնականունիան իր Լիզր հանդէս բերեց Թագւորհանը ։

«Մեր հպատակներուն» — Թազւորեանի անմ թերքու հագան ըրբարությունը հրանարությ «Նահրագարիստիկարը թւ գիտետրու» թեան առաջին երաչիրը ...

#### SUPTURULES LHEFER LEATHER

Ոսժուռնեանը հրրեջ այդպես գայրա -ցած չեր եղել : Առաւսանան աղզներ դեռ չնատարած՝ բերեցին «Մեղուի» Դեկ -տեմբերի տասնի (Հին առմարու) Համա -։ Կարդաց եւ գուցէ առաջին անջում՝ աղօթեր մոռացաւ ։

կիածջում՝ աղջերը սուսց.
« Երևւակեր խմբաղքը, ատելու քենամր
« Երևւակեր խմբաղքը, ատելու քենամր
ւր, միչտ մի խայքոց, մի հարուած էր
սպատում ... Այս անդամ էլ ճարուած էր
երի մինով ակնոցը և երկար բերի
հունով արևոցը և երկար գեր
հունով արևոցը և իր ոասետանեստության գործը դունանում - Հոտանությունը որ հուրա Հոտա, «Էնտշություն բույնաստությունը հար -Հունա, «Հետշություն բույնաստությունը հուրա -Հանում - Հանունանությունը որ անձաև Ֆահր -Հանում - Հանունանությունը որ անձաև Ֆահր -Հանում - Հանունանությունը որ անձաև Ֆահր ղգալով, որ յօդուածն իրևն է վերարե . թում, Չաժուրճհանն արագ անցաւ տողե paci, Mudaciphindo upong udguc unagh-ph figurah, yapi uncur. — qapi mackg , din hipp qaquughi, be judhupi dh ub -phulum shi ya maduhlarih "dhiqardo ub fac his upog shung ghi juan yapinai," hang dhungad fuang kip juan yapinai, hang abawa quongun, hinayumbad

« Պարոն Ձաժուռնեանի անժիստելի ար  — Ո՞վ է այդ - Շահրէզը, — կարդում Եւ ժատծում էր Չաժուռնեանը ։

ու աստացուս չր չատուսծուսը։ «Որպես Հայ աստունուսը պայրանում ենջ, որ այս ժամանակներում Հայ մա - ժուլից արձակում են այսպեսի ցնորա - բանումիչ Միմրեւ Բերը արկակ իայ - տասափունին և և իւրեանց Հետ միասին պետ տի խայտառակեն հայ մամուլը, մեր այս տր րասրաառական չայ մամուրը, մար այս դեսընկալ իմաստունջը, կարծես Թէ ժա -մանակ է արդէն սնեափելու միջին դարհրի արրեցունիևնից », --- Ո՞վ է այդ Շահրեգը . . .

« Տարակոյս չկայ որ պարոն Ձամուռ -ճեանը են Թակայ է մի հողեկան հիւտն գութեան

- 3m4p5'q

— Շահրե՛զ .
— Շահրե՛զ .
— Հահուռնեսնու յաննարծ վելնց , որ այդ անուտներ մի ջանի անորամ հանդիրեր է « Հիւաքսանալում »՝ Կոմա Էմմանուելի « Հիւաքսանալում »՝ Կոմա Էմմանուելի « Ռուայանուն է ... — Եղրակացրեց Բով-հանձեր պատուելի՝ ու այջերը մի - Ենցին « Միորաեն կորեք ինա այները մի - Հարուտն նա դեռ երրեջ էի ստացել ։
Կատաղութե՛ւնը հրան այնալես հանձեց հասապարանչոււթեւնց հրան այնալես հանձեց հասապարանչոււթեւնց հրան այնալես հանձեց հասապարակչոււթեւնց հրան այնալես հանձեց հասանացունիչ և այներ առաց հերա այնեց » և՝ հաց կերաւ, եւ ոլ իով այս - Բեց և առանաց անունեց առանց առան

ուհց, ոչ հաց կերաւ, եւ ոչ իսկ՝ ապօ -Թեց ։ Նա նստեց ածմիջապես պատասիան յօղուած դրելու ։

Ա. ԱՐԱՔՍՄԱՆԵԱՆ

# ውበኮቦቶኮԱ **ሁሉ ሆ**ትՋትՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Թուրքիոյ արտաքին գործերու ճախա -Քէօփրիւլիւ, յայտարարութիւնն ըրաւ արտաքին քա-ղաքականութհան մասին, հյմտացոյցի քննութ-հան առթ-իւ

R. ալխաբՀամարտը վերք դանելեն ի վեր ամենն կենսական հարցն է հատա – դասեր ապերուն կողմե հիմնել հոր իրա-տակարը մը անդորդումենամբ ապրերա-կան փոփոխունիերներով մինդեւ այսօր կա այժմեականունիերը կր պահելաբա կից բոլոր վաանդներով. հետևարար և-բեկուան պես այսօր ալ կապինից պաղ ատահասան ուժանու ու ժիրերը կր մա ատահասան ուժանու ու ժիրերը կր մա րչյու--- գչու այսօր ալ դ ապրրուց պատ դատահրադմի չրջածը, որ Զիդերը կը մա -ջեցնէ : Սաիպուեցանց վտանային գիմաց ապահովուննեան միջոցներուն դիմել, սա-7. hd my կայն Հակառակորդը այն կացուխեան ուռքեւ «ԹաջԹիկ» փոխեց ու քանաց ջան– ղել խաղաղասեր ազդերը, ընդ4 - հրամա-ՆատարուԹնան մր խոսջեր բնելով .

արդարելի չէ որ ծմահ իարգուսիկ ըայց առաքին ակծարկով հրապուրիչ ա ստարարկներ չարրեն իաղաղունեան ծա – բառի արդերում վրայ չ Աս պատմաստու ալ հողերածական յարձակողականն ջանը ամէնէն վատնդաշորն է, ամ թայթայիչը, ենք երրեք նիւթյական րարոյական Հակամիքոցներ ձեռջ չ

ուսը։ Մենը ալ, թոլոր միւս - խաղաղասէ ազդերուն պէս, բարոյական - հանդիստ եւ անդորրութենան ծարաւի ենը ևւ իրրհ իրատես, երբեր չենը չեղիր արթնունեան եւ ապահովունեան ուղիէն։ Եւ դիտենջ ու ապատողություր ուղրչ»։ Եւ դրասակ Համար պէտը է պատճառևիրը չէղոջացնե, եւ ահակական խաղաղությեւնը չէղոջացնե, եւ ահակիկայի դալու վտանգծ այլ անձետաակին։ Բարերախատարար Բուրը ազգը արկային ապահացում վտանգին հետու - Կիմեր յատակորն հետու - Կիմեր յատակորն հետու - Կիմեր յատակորն տեսնելով չէ տարուհր արկան Բելադրու Բիւծներէծ։ Այս տեսա կետն ու ըմբոնասեն է որ Թուրթիան ձեծագրայացներ հետու ավորական Բելադրու Բիւծներէծ։ Այս տեսա կետն ու ըմբոնասեն է որ Թուրթիան ձեծագրայացներ արև Բելազատ արդերը ուրակար հետև իր հետաարաներու տակ իր մրահետ իր ընհատունի իր հետունի առաջոր առնելու համար միանակի հետև ԲԵԼ խաղաղացներ աղկերում հասա հետև ԵԲԼ խաղաղաներ աղկերում հասա հետև ԵԲԼ խաղաղանել աղկերում հասանգի առնել, եւ եթել ժեր դինուս - լական ուժ ը հետակին հետ իր կիճանի չհարի կինուս - լական ուժ ը հասակին հետ իր հետաարանակ տարելում արկար արդատարանալ խոսքերկ տարուելով, աղկար կատարեալ

PARPROIL BE W. IPPARPHELE

Նախարարը լհաոլ բացատրեց Թէ Հիշս . Ատլանահան Կազմակերպութքիւնը (Նա -80 - Հակ) տղվային ջարաջականութքիւն մի կի կաղմէ Թուրջիոյ համար ։ Ըստւ թեէ դինուսրական ծախջերու հա -

Sup 490 dhihate nulp damb \$ buhhp.

#### ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՍԵԲԱՍՏԻՈՅ զիւղերու գանազան Հա թենակցական միուԹիւններէն կեղբ. վա րծանայական միութբեւսները հեղջ վար-մունինեւ մը կազմելու համար ««Հայրնեի-Հի մէջ Հ. Կովտունցի» ստորապրու -Թեամբ լոգուած մը կառաֆարկե օգտա -գործել Սերաստիոյ միութիեսներու դը -բամենքը, մոտ 32-000 առրար, որոնչ ի պահ դրուած են աներիկեան դրամատունayus queund di udepphlud quud unure-bhipach d's q. npals bude unung - unung, -s fing unuph lung unurby uppuh hapu sehi s ha hapachafh udekumupachal, liftiyaha unuan phiphi d's ngung dub quingdi-pac, bhinighh, di dubucung lunghi s pac, bhinighh di dubucung lunghi s ambip ujus di didurukhipach d's q.

եԱՐԹՈՒՄԻ (Սուտաե) հորակառո եկեղեցիին մէջ տեղի ունեցած րդրալով հերկաները լսած ենշերեւագալթի Lyghanne Philip , ղեկավարու թեամ ը

1500 թիլոժեթի երկայնութեամբ ջարիւդի խողովակով, 15 օգակայան եւ ուրիչ խա րիսխներ չինուած են ։

Whythey be U . Emswhahlpret shin b -

Անդլիոլ հ. Մ. Նահանգներում հետ և — գած յարարերուֆենանց մասին թուշելե հաց, անցաւ Խ. ՄիուԹեան : Խ. ՄիուԹեան հետ մեր յարարերու — ֆեանց մէջ փոփոխուհին մեր չէ հղաժ : Արտագին հախարար Մոլոքով Գերագոյն հորհուրը կերջեն հրապես արասատեսում հատի մէջ մեր երկրին արասատեսու ով րաժ էր — «Թուրջիոյ մեր կատա — «ած տահեսանանան առաջանակես ա րած բարհկամական առաջարկները ան – պատասիանի մնացին», Մեզի Համար Հապատասարանը ստացրութ; և արբ տասար տու Երլբ մր չէ հաստատել Թէ որեւէ պետու-Թիւծ, ժանաւանդ այնբան դօրաւոր հարե-ւանի մը հետ մեր յարաբերուԹիւնները րարկարդունեան կը կարձոնն։ Հանի մը հետ մեր յարաբերու իք , իրապաչա ընթացը մր չրլլար սպա անլ որ այս յարարևրութենանց բարևլաւու ովութեան ինդիրները։ Անցեալի դառև ովուհրատի իուդիրոնրը։ Լեպծարը դատե փորձառու հիմեները մեկի ցոյց ատելի որ բարաբականունիներ ոչ Թե խոսարվ, այլ եւ երենկանու փաստերով պետք է հաս -"աստուի։ Երրեբ պետք չէ ժամուս որ և։ Միու Թեան, պապարականութիները համակ ա մյակած լարարհրութիւններուն բնոյթյ

ուսուսուս» է Քեսիրիլ ին , ապա , յայտնեց որ Գեր – «Ասիրայեն 225 միլիոն ժարդ , Ֆրանսայեն դուսն ժիլիսու ֆրանդ , Ռուսլիսայեն 25 մի-իրն , տոլար , Ասարիայեն դուսն - միլիոն տոլար , Անդլիայեն 12 միլիոն - պեհրլին , Աժերիկայէն 6.5 ժիլիոն տոլար վարկ

ի վերջոլ ջուէարկունցաւ հյմաացույցը։

Phequing Specify phump : Long to Swing out mile Բիւդամոլ ծիւլկերիանի է Հոգեսականուհ շրարդութենեն հար արակերաները յա-Հորբարաբ հրդած են «Նորահրա դատ -կաւոր» «Թե հայթենհայը պատակարի» « «Մեծ պետք է կուռենչ» եւ «Վարդան ձեր բամ գորավար», Դարոցի ածօրեն Բ. ձեր հրակերևան, համարակար թանականուս։ — Թեաժը հերկայացուցած է Աւարայրի հերոսաժարտին իժաստա եւ հղրակացնելով որ արև հայութիր հրագրություն հրան արև հրանակություն հրանակության հրանակություն հրա որով կռուհցու Վարդանանց սերուկղը։

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ Ս. Ա. թոռի Կիւլպէ նկե ան 61 Ուուսույան և հետարի դրելալդարան Հր ուժրակոծուոքներն , 1948ին ժասնակի հորողուքնեանց ենքարկուեցաւ : Հիմնա -կան նորողուքնանց ենքարկուեցաւ դիմուժ խոսարունցու Պ. Գալուստ Կիւլպէնկնա դատարունցու Գ. Ծարուստ արդագադատ հին, որու հերկայացուցիչը Գ. Նուպար Էջոէրճհան տեղին վրայ գննելով, եւ բա-րերարին հաւանուինամր 1550 յորդանան... հան տինար արաժագրեց ։ Անցեալ Մայի սէն ի վեր Կիւլպէնկնան ժատենադարա »չ» ը կար Վրելպչովսում մատոնադարանը Ներդծապես եւ արտարմապես, նոր չէնչի մը հրեւոլթթ առած է ։ Այս տարի կեւլ-պէնկեան Մատենադարանի տեսչութիւնը ոացած է նաև 16 հատոր համայնադի – ատրածի հուր չարգ ժշ, ինչպես եւ գործ հակած դիտելիջենրու վեց հատոր հո մակած դիտելիջենրու վեց հատոր հո մար Պ. Գալուստ Կիւլպէծկետն դրկած 700 ոսկի հես, որով պիտի վերանորոգուի Ժառանդաւորաց Վարժարանի վետսոգած Ժառանդաւորաց Վարժարանի վնասուած ժասնրը, Յեմարանի պատուՀաններն " ապակիները, ԷԶմիածնի հկեղեցիին տանի... րանի ժուտքի որահին տանիջը։ (Սիոն)

ԷՍԱԵԱՆ վարժարանի (Գոլիս) 60ամ -Բարհրախա զուգադիպու*թ*եամբ գարժարանը գուղադրպութթեանբ միևենո տահես տալու իր Լիսեի Բ. չրջանի անդրա երկ ընթացաւարանձրը, Յորևլեանի Հո վանաւորութիւենը առանձնած է Բերա, Թաղ . Мորհուրդը ։ Յահմնախում բր կաղ ժուած է Թաղ . Խորհուրդի անդամենըէ ղպրոցին եւ Սանուց Միութնամ հերկա յացուցիչներէ եւ ծանօԹ ազդայիններկ ։ Ցորելեանին առԹիւ ձեռնարկուած է նաեւ ախ քանդչ վահգանարին շիորադրա՝ Եր – ատ վանգանարիը վենչիր, տասրադրարակ Հենային դե տասնառասագրութիւրն ակի – Հենային դե տասնառասաքերոշ սե տիակ դարձակ պատմութեան որ հրատար ուած էր 1945ին։

ԿՈՄԻՏԱՍ Վարդապետի երաժշտադի տական արտադրութեանց հաշաջածոյին հրատարակութեան առթիւ — իրեն դրր - կուած Ա. Հատորին փոխարբն — ծածօք առեւարական Գ. Կարոլիս Ձաժպաց երկու Հարբեր ոսկի արաժարթած է ապաղական Հախերիուն, դառևալով առաքին աստա բողը ինչունս կը գրեն Պոլսոյ Բերթեկրը ։

ՏԻԹՐՈՑԹԻ (Մ. Նահանդներ) « Վեյն SIPPAGEP (Մ. Նահանգներ) « ՎՀյն Համալապանի հայ տոսանողներու միու -Բիներ կ՝աչիսան սիսա յաբարերու նիու տանգնել Տիթեույքին հայուքնան եւ հայ Հայնացնան վտանգութը աղգանին ընտ Հե՛ և հե ծառայել հայ Հայալին իրա Հե՛ և հե ծառայել հայ Հայալի հիրա Հե՛ և հե ծառայել հայ Հայալի հիրա Հայնորան է Կոմիտաս վարդապետի եր հրուած երևերյք Հբ, ոչ միայն Հայե շան այիս օտարենրուն համար։ ՎՀյն համարարանի փիլիսոփայու Թեան դասա-իսա Գելու Նախնել հանա հրա Վելի համարարանի փիլիսոփայու Թեան դասա-իսա Գելու Նախնել հանա հրակացուցած խոս ԳԼորդ Նախմիջեան ներկայաց տաքավ ըրեկաթընսւր վաղիտասի բևազչ ժուսվ՝ բևմտոկոսիրբևու գիջնոնու ժո հոս ևչսեն գտարաբառը արևահանակ ւթեան տարբերութիւնը ուրիչ

ՏՈՔԹ . ՑՈՎՀԱՆՆԵՍ Հախնագարհան , որ դասախոս է Իրանի պետական համա – լոարանին եւ տեսուչ Թեհրանի Դաւթեան յարգրավու ու արույշ և ոչարար է արժապ ե-հարի ժենավար դախանահահունքրար եան անգ Հահահուր իսնչումի մետիար է արժապից-Տարարակում է արդար է արժապուր Տարարակում և արույշ է ոչարև հարերար Տարարակում և արույշ է ոչարև հարերար

ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ Ռոժան Չաժչիկեան՝ շր-GPUAGOSKPS Pendah Ձամ բիկևան՝ չյա-ջահաւարա Ռաալիս Վերայի երավ դրա – հոցեն եւ մեծապես դնահատուած, այժմ դասախոս նչանակուած է Գոլավիայի հ-րաեշատուային (հիւ Եռթջ), Շուտով Ձամ-Հիկեան կը մեկնի հատրիայեն, ստանձևքու իր բոր պաշտօրը ։

PULQUULUUSUN AFUAF82AFZF SF4 Ասել Գադասալեանի ուսուցչական դոր -ծունէունեան յիսնաժնայ յորևլեանը պի-տի ասնուի Գոլսոյ մէջ, հախաձեռնու տի ածմուի Պոլսոյ մէջ, հախաձեռմու -Եևամբ Գարակէօդեան Սանուց Միու -Եևան Տիկ Պաղտատլեան կինն է ուսուցիչ Արժենակ Պաղտատլեանի։ Երկուջն ալ ե դած են բաղժարդիւն ժշակներ, դաստիա ակած ըլլալով բազմաթիւ սերունդներ . Գաղտատլհան Պէրպէրեանի մէջ գտադրադրեր տուարապարության և ջր-շարանութինան , իսկ կինը Անժէլ 1906են ի վեր ուսուցյուհի նդան է "բերականու Թեան եւ ընթերցանութինան "Գադրդիւդի Տատեան Ազգ . վարժարանին , եւ Սաժա – 3minam (երկար տուհեց ի վերկի պաշտո-Դավարէ Գարակեսգեան որրանոցին մէք եշ հղած է աշակերաներուն «անդուպական

*ԿԸ ԽՆԴ-ՐՈՒԻ* հատիկ - հատիկ գրել անուն, մականուն, ստորագրութիւն, քա -ղաքի, գիւղի, փողոցի կամ սրահի անուն, նուիրատուներու ու վաղչութհանց ան -

իմբաղիրը դրաչարը հանելուկ լու -ծելու պարտականութիւն չունին ։

դամներու ցանկեր, եւայլն։

LIOPITH 1«KUNUB»

# **ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 11 16 2 16 18 18

Չդիացանը Ե՛կ նրանը քանի՝ վիրաւոր կան սպաննուած ունեցան, բայց հեռա -ցան, եւ հրացանաձվունիրնը դաղարեց ։

« Ձայները լռեցին այ պայթումից յետոյ։ Քիշրւ ung pranty jung mga mga mpambungg ung Pranty jung; Pakemben und jung, np Bamushiben e genunde Prambode » frababah, it. dangki Ugugh danam-masikg ungundhagang Pakemahu, it abu bahamayang panganda math langka unamayang panganda math langka 111/11/2

« Մելտո Ծողուը Քեղաւից առելի լոււ գիւթաերէն դիտեր։ Այգ պայքեումից յե – տող նա գուում էր փախչող Քիլստերին , «ով որ մեր ճանապարհը կեմ կենայ, մեր գրայանի ռումբերով օգը պիտի Հանենջ ըոլորին»:

« Բոլոր ձանապարՀները բ Պատենութիւնից օգտուհլով՝ ab<sub>p</sub> hphe smann-nephritig ogmithing dhe hele Afrannihlin 19the Frimathin hinned hele Afrik Amu, in hansker ümbu-amprinde gringh ahan inter : Shinib dif Pannighie af emble agu-the ambamah khule.

ներ գանագան կէտերի վրայ, որպէտ մեր երթը պաչապանէին, Երբ մենջ դե որպեսզի ախն միշս ափը ապահով հասնեին», ծը -բանց լուր պիտի տային», որպեսզի նրան» էլ դային, եւ բոլորս միասին ճանապար-ուէին» մեր նպատակավայրը ։

« Մեզրադետը դարհան բաշական խոր կը լինէր։ Շատ անդաժներ «տոփ»երով գևար ծանծաղ էր: եղանակին

«Մես մի ժատը դետի ափում դիրջ բա-հեց, իսկ միւս ժատը ահցաւ դետա։ Յետա։ Ա դետը ահյոմոները դիրջ բուհեցին դահա դան կետերի վրայ, եւ այս ահպաժ մետ -ցածինթը ահցան դետին միւս ափը ապա -հովութեսանը ։

« Երկու դիւղացիներ գիւղը դանուած աղայոց հանւէն դնացին։ Նրանք էլ հկան ու դետը անցնելով Հասան ժեղի ։

« Սեւ խաւարը մեր ընկերն ու ա էր։ Սրտերից ահը փարատած էր։

« Գիւղացիներից ժեծ մասը դնացած էր «Շամր»ը, մի փոջը մասն էլ՝ Արջավանջ։ Հազիւ մի քանի պառաւննը մնացնլ էին ղիւղի մէն:

« Շահիր» իր ջոլողը վրան, գիհջ ի ձե-ոին, մեղ ճանապարհ դրաս ։ Ցետոյ ծա էլ գնաց Շաժրի կողմը՝ Հոն անցնելու Հա –

the majoral pample from the the superior con-amenting philips in the consument of the superior con-amenting the map of the superior con-amenting the map of the superior con-al majoral pample can majoral con-amenting the market of the superior con-al majoral pample can majoral con-amenting the market of the superior con-amenting the superior con-the superior

Վայրազ եւ վայրենի Քիւրահրկ ու տար-

չլ պիտի Թալանչին, տանչին որյու այրու Հարագին ավթում էին դիւդի անասուննե -բի ամբողջ ձմեռուսան պաշտրը ։ «Գիտէինը, որ կոուից վերջ այդ դիւդն էլ պիտի Թալանչին, տանչին բոլոր արծուն առարկաներն ու ընտոմի կենդամի -ները։ Գոնէ լիմարները չէրդեւէին անա -սունների կերը։ Բայց Քիւրտին ու Թուրջին խոստը ի՞նչ պէտջն էր։ Նա այդ կեն-գանինները պիտի մորիներ վաղը ևւ իր ձմուարլիջը պատրաստեր ։

« Մեցեում էինը հայրենի պատմական հողերից։ Տեղւոյն ծահոնքները մեզ բա գտարում էին ՄԷ՝ ո՞ր պատմական տեղերր կը դանուկինը

« Usu stancing of inju winding: Heam « Անա հառուրց ոք ըրդա պրդյաց։ Աշարո գիշո՞ն էր, ուբ Հասիրը կումեցիի Մուսա Բեքի ահիրառութեհանց գեմ։ Թուրբ կա-ռավարութենչը, առագակ Մուսա Բեկին պատենլու փոխարեն, ասահետև Հայիրով լեկուց բանահարը։ Շատերուն 101 տարի բանատարկու Բետև վերո առւաւ, շրքեսյա կապ գնտանները նետեց ։ Շատերը , չդβան վիզերնին բանտերի մէք նահատակուեցին ։

Ահա թիչ վերջը երեւաց Վարդենիսը ։ Մութի մէջ նա չոքած էր ուղաի նման ։ Մի գոյզ լոյսեր երեւում էին, ինչպես ժի

« Uxwqudhuudhm» Ququap uga ybrihy kr: bm, no tuopuh dom, Khroke Skok qhrined vujubbarky aracu zoquebbih dbaznid:

«Այդ գիւղից էր հաեւ լեղափոխու Թևահ առաջին առաջեայերից Մարդար վար – ժաղկաց ։ Թուր է կառավարու Թիւնը հայն դայն բանաարկեց եւ լեսոյ Բայել կախադան Մեյսան Հրապարակի վրայ կախադան թարձրացուց ։ Նա Թայուբեջաս Ս. ԽԻգայե կատար Եկերկցիի բակին մեջ ։ Նրա դե – դեմանոր Հանրիրն հանոր դարձաւ Ա գորավայր ։ Տարինին լեսող Աիրաթի ա որենին Ագահու Ոհայան առան և ։ Թաս-

որապարը չապրոսը յատոյ արդաբը որևեին՝ Արրիւը Սերորի գլուին էլ քաղ-«Եարաւնալ երա դերեդմանի ճիրը մօտը ։ «Եարավարը այդ գոյդ գուրմերը իրեն գում Սախոյ Ձորի չակերին ։ «Առա ժեր ձախ կողմում՝ մի ուրիչ ատանանած հայա ուս հայ սածերը

« Ահա մեր ձախ կողմում՝ մի ուրկը։
պատճական ծարդ, ուր հայ դարները։
Առապարի հետ, անցջը գոցեր էին աւագակարարդ հերարանի առաջ են չեին նայա տուել, որ հրանց փոխարդել եծ Վարդենի-սի եւ Արասնայ Բալանը ՀԱյրուսան դեպի կրանի լոյար կամաց կամաց մարում էր եւ մոխիր դառնում ։ « Անդրանիկը մոտեցաւ ինմ ։ Տեսայ , որ տիտոր էր։ Ուրկցի խոսիլ հետը, դժ-ուարսու պատասխանեց։ Այդ դէպջո չատ ՎՀ էր ապերի իր վրայ ։ ատանական ժայու, ուր հայ

ուտորա պատասբանաց։ Այդ ղեպցո չատ գել էր ազդել իր վրայ։ — «ԵՄ այստեղ ժեր ղեմը Մշնաժի կանոնաւոր ժի րանակ զար կռունլու հւ գրժ քատանքու գրույսնուր ակակ քնաւբի: .

(Tun-)

Uhanha

գի պարախում դին ։

Uphebibing uping or which foreigh 9. 9UP6946 (Fine) :

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ պատրիարջին Հիւս . Հարաւ Ամերիկայի և Բողիս արթ Մոսկուա ներկայացուցիչը , Բորիս արը Մոսկուա վերադարձաւ Ամերիկացիները մերժեցին երկարաձ ուսաբարվացիները ժերժեցին երկարաձգե իր անցաղիրը, գաղաջական պատճառեն – րով, ինչպես ինգն ալ կը խոստովանե Արջեպիսիսաստ քր անցաղքրը, դադարական պատճառնեւ -րով, ինչով, ենքա այլ կր իստաովանի ։ Արջեպիսկոպոսը, որ վախում օր մեա -դան էր Մ. Նահանգներում մէջ, դայաա -բարու Թիւն մը հրատարակելով կ<sup>3</sup>ըսէ «Շատ կը դաւին աժերիկեան Իլխանու -Բեանց առան որուման համար, վասն դի կանիակալ կողմնակցութիւն մը կը տես-նեմ ռուս օրթոտոջո նկնդեցւոլ ներկայա-ցուցիչներուն հանդէպ , մինչդնու ուրիչ guaghahanah subahan a theraha a nebe khahahihahan a hapun manashebahan perbahan pebag apparahan perbahan menahahi ma-mupuh: Wolfoshi b. U muhamip uman-phinaphi buhahandah penamunah bebar Unterhibush anan apparanga Buhahanah Apma: Sumbampun ka munga Buhahanah Apma: Sumbampun ka munga dalam . Ba-bi Sumbahan menahanahan sumbahan sa utan menahan perbahan sa menahahan baham menahan perbahan sa menahahan baham menahahan sa menahahah baham sa menahahan sa menahahah baham sa menahahan baham sa menahahan sa menahan sa menahahan sa menahan sa m

UPALIFEL In Amangho P4 mahanpu-pubbhen P. or duhukhiph heling ma-bar Palifel II. I manghiph heling ma-bar oplieghe 14 m. Pumahhiba pelmet har-amb P4 dhamapin dhan pumpumhab be-zuhuhha Phi nabh, duah pi dipaghap ng-quiduhh, myampu heling mahb zupra-bahhira Sudan; BP pumpama & U-tur mahhiba His VP pumpama & U-tur mahiba pari 42, myambam aham -puhbah pari 43 pumumbanih samamuput dham bel Bumunapho myam, Vege, ng 1933h heligis 449 mangh pubamaphabhub qu-munupumand kep kephe pumpumbab ke

հրիսքի վից տարի լաժատրվուժիան դա -տապարաում էր իրդեւ բորարած եւ կաւատ : Ստեծ մր հաջ վերուր թեկանուե -ցաւ, վասն դի դատավարու Թեհը տոկի ունեցած էր դունվակ , Ինչ որ չէ հա -խատեսուտծ այս պարալային համար ։ Դատապարտեսը միայն ուք ամիս բան-տր մհաց, արդիլեալ դենը պաենրուն հա -մար եւ արտա արձակունցաւ 45-000 an -տար հատարաարտեսնում : Աքսաստոնա-տար հայարարականում : Աքսաստոնաար մար չ, արդղայալ դում պատղումու չա մար ն, արտատ արձակունցաւ 45.000 am -լարի իրավրաւորունիամ ը։ Ամրաստահա-դիրը կ"րան ին մահմապեր արդիկիներ պոտհվունիած կր մրեր, իւրագահյիւրին համար այցեղին որոշելով 50 - 100 am -լար եւ իւրայնելով վաստակին մեկ մասը։ Ամրողմ դարձը բարգերու ապավահու -Բեան չարժանվար մել կը ներկայացել է «ԱՐԱ-ՍՈՅ արգուծիչը», ներկային, խոր-Հրդապանը եւ մանուրը իրար անցած և, որով հետև։ Թաղուհի ելկայային կորը բրատանը և մանուրը իրասանային պարույ ան ը կասարեր որ վուշներ պարույ ան ը կասարեր ըրահանակահ դար Բավայրերուն մեկ, կուղե պատկուհը ա -մումայունանալ ապա իմ չ հաւ թե իներ ող Բեր ու գեմ պայչար մը կր մղեն այս տաքիչ, լրադրական պատությենան

ասհը տալով իրարու ։ ԲՈՒՌՆ ՓՈԹՈՐԻԿ մր պայթեցաւ Յու ծաստանի վրայ, տեւելով աշելի գան 24 ծամ : Նաւագնացութիւնը դարրած է Կո -ըրնթոսի մէջ : Ծանր վնասներ կրած է Փաթրասի նաւահանդիստը : Կորնթոսի արարարը ստատարրութը։ Վորաթուր Հրջանին դիւղացիները ստիպուտն մէջ, որաէս գի պաուղները չստոին։ ՋիԹենիներն այ ժեծ վնասներ կրած են Վոլոյի եւ Սելա 2/4/ dt9 :

#### **ԱՊՐԻԼ 11-24**Ը

Կը տոնուի Փարիզի մեջ Ապրիլ 24ին , Միւթիւալիթեի մեծ որահին մեջ :

# በቦድቴዮስՒ ዐԳՆ ՄԱՐՄՆՈՑ

ՄԱՆՈՒԿԵԵՐՈՒ ԾՊՏԵՍԼ ՀՄԵԴԷՍԸ Հինզշարթի, Մարտ 17ին, ժամը 15էն 20, Սալ տէ Սանթրօ, 8 ռիւ ժան Կուժեն։

#### WOULANDER SUL SULVEY

Մարսեյլեր Գ. Ա. Հայրապետհան Հա -գար ֆրանր կը նուիրե Փարիսի Մչակոյֆի ֆոնաին, իր դաւկին՝ Գ. Հայրապետհանի աժուսնութեան առթիւ :

Ummbuij «Bunug» էն

#### **PREUVES**

Revue Mensuelle Littéraire et Politique 1955 Մարտի Թիւին ժեր չահեկան յօդ-ուտծներ ունին Անտուկ Մալրս եւ ուրիչ ծանօք գրողներ օրուան հարցերու մասին (Չինաստանի պատերաղմը, խաղաղ կե Նակցու թիւն ևւն.) :

Քրոնիկներ ջաղաջական, ընկերային անահսական եւ գրական Հարցերու մասին C. C. P. 178.00 Paris. Adresse 23, Rue de la Pépinière, Paris (8°)

#### **บน**ี่ ชนิ 280

Կը՝ տոնուի Մայիս 28ին, Շարաթ իրի-կուն Ե. Թաղամասի որահր ։

ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻ ՎԻՃԱԿԱԽԱՂԻՆ 

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսունիւնը, այս ուբ-բան ժամը 21ին, սովորական հաւաջա – ահղին։ (Քաֆէ Ոչժան)։

9. 02214 941941642 *Նիւթը*՝ Ամերիկահայութիւնը ։

#### ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ

Դիւցազնամարտի տոնակատարութիւն Նախաձնոնութնամբ Հ. Ց. Դ. «Ընկեր Կարո» ենթակոմիակի, Հովանաւորու -Թևամբ Մարսկյլի Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմի -, մասնակցութեամբ Մարսէյլի Հայ U.phubpne be U.phunezhbpne

երրարու ու իրակի , կերօրե վերջ ժամը 14:30-ին : Բաթրօհաժ տէ Կարսօն (Շրժեն՝ տե դ՝ Էդկալատ (վարի դերեզմանատան մօտ) : Պիաի ներկայացուի Վերապ. Ա սրաբնեանի «ՇՈՒՇԱՆԻԿԸ»

Կրար սուրդայացութ Ողբերդութիւն վեց արար ։ Շուլանիկի դերը պիտի կատարէ Արե – նուլ Օր Ալիս Շամիրհան ։ *Խոսնակ Օր* . Ալիս Ցարութիւնեան :

#### ህበቦ ሀቴቦበՒՆԴԻ ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։

Utgos up jm Thish

#### ՀԱՆԳԵՍ ՓԵՏՐ - 18Ի ԱՌԹԻԻ

4 undalphoune Stude U. Aftering Vac ա խումրին, Հովանաւորութեամբ Հ. Դ. Մարսէյլի Շրջ. կոմիաքի ։ Կը նախագահէ Ա. ՊԵՏԻԿԵԱՆ war funed phis ,

Կը հախագահե Ա. ՊԵՏԻԿԵ Կր խոսի 6. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

քը թոսը Ե. Կուրլունն Այս Շարախ ժամը 21էն մինչնւ լոյս , Մօրիէ, Ռըկպի պարի սրահին մէջ Գնդարունստական րաժին, արտաստ նութիւն, հրգ, հայկական տարագներով պարեր ։ դեղարուհատական թաժնին իրենց սիրայօժար մասնակցուԹիւնը պիտի թե -րեն Մարսէյլէն հրաշիրուած - դերակա սիրայօժար մաստութ րեն Մարսէյլէն հրաշիրուած - գերակա -Մուտքը ազատ է

#### PHISPARILE 186 PURP ITER

ոլժակերպուած Հ. Յ. Դ. Ջաշարհան կոմիտէի կողմէ, մասնակցու**թեամբ բոյ**ր կազմակերպութեանց ։

Usu Appente , Judg 3.30 to Aprile 444 գիչեր, *Արիմեան դպրոցը*, 2 ոխ. տր լա Տեփանս: Հանդէսէն վերք ինքութ։ Կը խոսի ընկեր ԱՅՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Գեղարուհատական Հոիս բաժ են ։ Կը նուաղ է Պ. ՍԷՑՐԱՆ ։ Մուտքը ազատ Է

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Արուսնակ Ատաժետն ևւ զաւակները կր ծանուցանեն ԵԷ ՀոդեՀած-զառանա արարողունիւն պետի կատարուի այս կիրակի ժամը 15-30ին կորմէի՝ դե-այս կորակի ժամը 15-30ին կորմէի՝ դե-անանապատես, երևիս ամուսնասի և հու՝ ատունը 15:30ին կրոյեի դե ատունը, իրենց ամասնոյն և հօր՝ ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԱՏՈՄԵԱՆի 5րդ տարելիցեն ..... Ե

հաշինուկը սմեաձրանիր ֆինտատին հան -դաչուտր շնու տանրնիձիր տանին։ բն չն-ու գույթուն արութ դող ընկերները եւ բարեկանները ։ Հաղ. միջոց. - Կառ տիւ խուքն կառա-

Հաղ. միջոց. - Կառ տիւ Նոռ**էն կառա**խումը 14·30, Անկէնի կայարան**էն օթ**օ -պիւս ժամը 15ին ։

U.ju though unucon sude 11ft, sa -ԱԻ դրրագր առաւշա ծասը ուրա, որ գիչանդսահան պայաշե պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղեցին, ի յեջատակ ողրացեալ ՄԻՀՐԱՆ ՊԻԻԼՊԻՐԵԱՆի, Գրիդոր ԳԱՐՐԻԷԼԵԱՆԻ Եւ Տիկին ՓԱ Plant of help dusnemb տարեդարձին առթիւ : Կը հրաշիրուին անոնց յիչատակը

#### THE 4 PHARMET THESE ITES

Համաչարդոսնենարի Հայր. Միուբեան Լիոնի մասնածիւդը, Ջատկի առնին հաւ-կնքակատ մը սարգած է, Մարթի հեն , ձրկուչարիկ հանը հեխ, Յոյներու որա-եր, 5 որ Գոծֆուա ։ Կր խնդրուն հկատի ունենալ այս քը – անորն .

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

4 - 8 - Գ - ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ Այս կիրակի ժամը 1656 - 24, Օթել տե ենժենիերը տը լ՚եքը Սանթրալի որանեւ բուն մէջ, 8 ոիւ ժան կուժոն Փարիզ (8): Ցայտնի հուագախումը

JUN UUSHLEUD Vainqueur de la Coupe de Variétés 1954 et de la Radio Luxembourg. Դեղարուհստական նոխ բաժին։ Հայ -կական ևւ կովկասնան պարհը մասնակ -ցունհամբ Պանեէօ Քաչանի Նոր Սհրուն-

Balu պիւֆէ մատչելի դիներով : V пете 300 фрийе Սեղանները ապահովելու համա ռաձայենլ ամկն օր ժամը 19էն 21 ԼԸՔուռա 47 – 45:

#### ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Մասնակցութեամր

#### JACQUES HELIAN I

եւ իր նուագախումբի ամբողջական կազմին 12 UUPS TUPUP ժամը 22էն մինչեւ առաւօտ VAMPING, Les CATALANS

Կազմակերպուած ՄՈՒՐԱՏ ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Մ ԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻ ロトをラクロトをトトと

Պարտաւորիչ է զիչհրուան զգեստը

Նոյի օրը տոժակ պիտի քանրուի ուսալի, կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներին որ ժամանակին սեղաններ ապահոված են, չուտով առևել տոժաերը, դիժելով՝ Պր. Արաժ Շեխիկեանի Pharmacle Centrale, 1 Bd. d'Athénes, Tél. CO. 33-80 9. Unaphly hout phhabby 40 Canebière, Marseille, Tél. CO. 30-88

#### ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

**ቀ**ԱՐԻՋԱՀԱՑ **Պ**ԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ ԱՄԷՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էն մինչեւկէս գիշեր ։ Վիրապր, 13 Մարու, ժամը Ոքել միկչուկքա գիրիր ։ Նախաձեռնութնետքը Փարիդի ժամանագինութի վարչութնետն ։ ՕԲԵԼ ԺՕՐԺ Ե Է գեղեցիկ սրահենրունոքը ։ Նախապահութնետմը Մ - ՀԱՆՐԻ ԺՈՒԻի (Նախագահ ՄԷԵի Նահանագային խոր հուրզի) եւ Չ - ՆՈՒՐՀ Ն ՖՐԷՆԿԵԱՆի ։

հ. Գ. ԽՈՐԸ Ն ՖՐԷԵԿԵԱՆԵՐ ։
(Ատենապետ Հ. Բ. Ը. Միրուֆեան Եւրողայի Կեզբ , յանձնաժողովի) ։
Գեղարուհատական խնամեալ յայսա գիր, առաջնակարգ նուագախումը ։
Ուջադրութիւ՝ — Յանձնաբարելի է հախապես վերապանել սեղանենըը , հեռա — Հայենլով Գ. Օգոէն Հարրուֆեանի, Գու 28-28 և կամ Բաբեզործականի գրասեն — հակը, Թրս 03-18 ։

#### WULUFBLY NIERRANGUNFO

ՄԱՐՍԷՅԼ - Աղջատախնամ - Որրա խմատ Միունեան վարչունիւնը կը փու -թայ ծանուցանել Թէ այս տարի եւս Հրա-պարակ հանած է ի նպաստ Որրևրու եւ աղջատներու վիճակախաղ մա, դազմաթիւ

աղջատոսիու դրձագարապ ոց, բազմաթիւ առարկաներով ։ Վիճակահանունիրենը տեղի պիտի ունե-նայ Մխինարեան Սանուց Միունեհան Վամփինկի չրեղ որահին մէջ, կայմա -կերպուած պարահանդէսին միջոցին։ Շա-

Միութեան վարչութիւնը չնորհակալու Թևամբ ստացած է ոգրացնալ Խաչիկեանի մահուան առթիւ, թուրակեստի ժամուտի առթը... ծաղկեսրակի , հետեւհալ նուկրերը . Չ. Չ. Ց. Մարաչլետի հաղար ֆրահը, Ց. Պ. ա. Ֆ. Թափարետի Քէչեան Հազար ֆրանը, 8. Հազար ֆրանը ։

#### ՏԷՍԻՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՏԼոինի Կրոն. Ընկերակցութիւնը 3 դոսը կրոս Հրվարակցությունը կր ծահուցահի Քի ժոսներա տեղի պիտի ու – հենայ ժողովրդային ընդ - գուկարկու Թիւն, կրոն Հիկ վարչութենան ընտրու -ժեան համար, Արժանարդութենան պայ – ժանանամուն որոլուած է մինչև 26 Մարտ ։

Մրագիր կանոնագրի արամագրութեան Համանածայի, քուէարկութնամբ մասնակցե լու Համար պէտը է լրացնել Հետեւեա պայմանները — ա) Քուէարկութնան կըպայրատարը։ այ բուջարդութա ընտած ժատևակցիկ այի այրերը որոեց ընտահարցիկ այի այրերը որոեց ընտականի Հայ Առաջելական ուղղափառ եկեղեցւու, ։

զ) ՄԷկ տարիկ ի վեր Տեսին կը բծակին։

գ) Վճարած են Հարիս ֆր, իրբեւ ար գարաժեսշերար ասշեն ։ գորաժար որ ասշեն

Lummi big Bt quignefic wifimpp upաի ժասնակցի այս ջուէարկունեան՝ ընտրելու հաժար Կրոն ընկերակցունեան՝

որինաւոր վարչունիւնը ։ Քուքարկունիան արձանագրող յանմ-նախումը՝ Վահան Յակորհան , Սարգհո Քէշլեհան, Խորեն Գարակեշգհան ։

6 · Գ · ... Արձանադրու Թեան համար բի-ժել , աժէն չարաթ կէսօրէ վերք ժամը 3էն

վեց, եկեղեցին։ Ծանօթ.... Քո Ծանոβ։ -- Քուքարկութնամս օրը եւ ու-լիչ ժանրաժառնութիւններ պետի Հաղո -դույին առանձնապէս ։

Տիկին Բ. Սերճանհան (Կանյի) - երկո Selfer F. Department (Mary), upper comper frames by matchet 3. hour Maryle (Sheft), be kefer Comper frames also multiple purpurementable and one Hamburg allowayste. (Hambilds by a whom you'll booke trum frameworkship also much be Ձաշարհան դպրոցին նուէրները)

#### BULSASL

ՄԱՐՍԷՑԼ - Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիայեն UUVILGI. — 2. 8. 7. 502. tuntp

- tuntplict — 5, 8. 7. 502. tuntp

- tuntplict — 5, 602. tuntp

- tuntp

րական հաշաբատեղիները ։ Ներկա։ կ'րլլան Կ. Կ.ի եւ Շրջ. Կ.ի ներկայա ցուցիչները։ Կարևւոր օրակարդ։ Ընկեր ներուն ներկայութիւնը աներաժեշտ է ։

տույի Վոսանետև ենքիկ ի գնոչ - Ժողովը այս չարած իրիկուսա ժամը ձին, սովո -րական հաշաջատեղին : Միատ կարևար օ-րակարգ : Բոլոր ընկերներու ներկայու թիւրն տահատուսնիչ ?

ԼԻՈւ — Հ. Ց. Դ. Վարանդհան կոմի — այն ընդ Հ. ժողովի կը Հրաշիրէ բողոր ընկերները, այս Ուրրան ժամը հիչդ 20:30ին, 101, Ավբնիւ Սաջսի անկիւնի լակրյասրը, այս ուղրաբ 20.30/թ. 101. Ավրիի, Սաջոի տեկին, օրճարածը։ Բոլոր ընկերներու ծերկայու Բիւնը իմստ աներաժեստ է ԻՄԻ — Հ. В. Դ. Ջաւարնան կոմ լաէ ժողովը այս շարաթ իրիկուն ժամը 20.30

, սովորական հաշաբատեղին ։ ՊՕՄՈՆ — Հ. Ց. Դ. Պօժոնի Ձաշալ

901/III. — 2. 8. 7. 90 stork Queung — book höftenheiderlichte für girt. Angude myn zupund poplorationen gendunge, Bang für für de fel den generar gendunge, Bang für für für höften behamm för jungunum für földel. 1. 2. 8. 7. Invannet fundige dangle myn zupund geleb dande 9/6. 4. n. Fantinut. 2. 8. 4. 7. 8. tortent to. 4 HIII. — 2. 8. 7. 7. 8. tortent to.

LULUEU . L. B. T. Gog. und punt fit Likelite - L. B. Tr. Top? Inthushib pings dangath by Symelpis puning philip-bling myn lippingh memenahab dang 91bir B. H.R. MISP Danghap danbungkap pings dangap myn zammib dang 16bir, Sinthe Badan ;

Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS 90



0 1 4 6 7 10

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

TAL : PRO. 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9

C.C.P. Paris 1678-63

R.C.Seine 376.286

BUAUSOCSUSCONDEDAS

Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր.կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր.

11 บนกร VENDREDI 11 MARS 1955

በՒቦԲԱԹ

3109 SUPP Phh 7619 31º ANNEE papadbb, capace apparent

#### Utr house

## ԱԼԵԿՈԾ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

Վրդովիչ անստուպութիւն մը կը տիրկ Արևւնլթի մէջ, մօտաւորէն մինչնւ հե-

ջի մել։ Առաքինը, Ֆ. Տրլըս, Ծայր Արևւհլջեն գուսս Հեյաւ, Ռոկ երկրորդը, Սոր ենքը-եի Ռաբե, Միջեն Արևւելջեն ալ անցաւ , իրրեւ վերջին կայան ընտրելով քաղ -

ատտոր ։ Աժերիկացի հախարարա չկրցաւ ծածկել իր մատուողունիւնը՝ Ծայր - Արևշելջի կացունհան մասին ։ Վնոական երեւալով Հանդերձ , չուզից արտասանել վերջին

աստությանը ։ Անաստանկ մեկ – երկու հատուածներ

իր յույսարարութենել»,

— « Կը բուի թէ չինացի համայնա —

վարները վճռած են վերագրաւել Ֆորմո —

գան: Մ Նահանգներուն պատասխանը արհւռը պիտի ըլլայ թէ բուն իսկ Ֆոբիոմդէ, որմի ակոսի առո՞յ նցմկացաշև տա-դան։ Ան թւ բ ցոփաԴահգտնուց *դա*-թւ բանտմավացի հուսն անձրնուց *դա*-դանուկ թւ թէ բանու – անթւրկիաց բան փանուսի բները ննքո՞ղ թէ հուր հոմ ապե-

արարը ըստա չ պատասապուրդ արդու գաղա-փակ կիսակի մեջ է Նոյն օրը կարն վերուցում մը կուտար Իսպի, առեկ դոլոչ իսկապես դեսանա – վերական եկու մի դործածելով ։ Ակրպեն է կեր Մեծն Բրիսաներդ գա-պատրեսնու Բեւնր կը ծվակ պաշել Հաւա-աարական Բեւնր կը ծվակ պաշել Հաւա-աարանը ապող աներ ման ահամաներեր Այս տողայա Բեւնր Երրեսո ահամաներ և պատանա են — նահանահերում, որոնց վարկիները կը սիրեն թուսն երդ Թենր կա-ապել մարսելով իրենց անահասկան եւ «արայանա դերադանդու ինենի «Բայց եւ այնալես, երկու պետու Բիւննե-բր իրար վը դիմաուրին օրու կետի մր Քրայչ ան հե անդամ որ կացու հերի մա-բանալ

Մեծ տարբերուխիւն մը չկայ Հիմնական Նպատակներուն մէջ։ Գործելու եղանակ – ներն են որ կը տարբերին : Բնականարար չատ աշելի փորձառու է

բատարաբարութատ աշորը պարաշոր և ծանրարարորվ Ալաիրոնը, իր դարաշոր և ձիչա ձիրուն որեշանադիտունենամբ ։ Նոյն իսկ իշխանունիրենը փոխուած ա -անև, հոյն առանդական ոգին է որ կը ախ-

ահեւ, հույի աւահղական ողին է որ կր ախ
րապետ Ահել ինդ արտացին թաղաթակա 
հույինան ձել ի

հեւ երել ինդղինակարիրները — աչիատա 
ողրական — յանախ ճակատ կր յարույ

թեն, պատճառար հույի պարարիւն արտանա 
բանութինան է, - դղույանաի մայրայե 
դութիւններ է, - դղույանաի մայրայե 
դութիւններ է, և կարկին փորձել , և 
հարտիան իրարայութեան ,

հերի արտեսան իաղացութեան ,

հերիս, պահան իաղացութեան է

հույին, հատեւ Միբին Արևեւըի ձէլ, ութ

հույիան արտացու է կարութերեր , ութ

հույիան արտացու է կարութերեր

ծուրը», ստու , օրըս հրումքի աքջ, ուր Խոլնատի պղտոր է կացունիրեր , Երկուբն ալ ամեն միջոց կը փորձեն , կարելի հղածին չափ զօրաւոր ցանց մբ կաղմելու համար , դլիսաւորունեամր

Participal :

Lipphi wayagasy Inagawan awibige,

ngach upan dipubus babe Bagina :

Be wayan dipum un wandibudin da hip

bahan kephin kupichiga :

Rubh da hong ut usa duniki :

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

#### ՍԱՐԻ ԽՆԴԻՐԸ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

Նախարարական խորմուրդը առքի օր անդամ մը հւս ըննեց Սարի մամաձայնու-Սեան մասին ծաղած Թիւրիմացութինն -ները, մանաշանդ որ երևոփոխան մը ա ռաջարկած էր նոր Հաշաստիջներ ստանալ Անդլիայէն եւ Մ. Նամանդներէն ։ Իրադեկ աղբիւրե կը հաշտատեն Թե կառավարու -Թիներ չափազանցեալ կարևորուԹին Հրհծայեր այս հարցին, պարդապես խոր -հրգարանական դորժ մը համարելով

արծի այր հարցի, պարզապես խոր հրգարահական, արդծ մր Հանարերով
պայեւ Դաշենը եր յուսայ Թե անունոնան
Գերժանիոյ վարչապետը պիտի յակով
Գերժանիոյ վարչապետը պիտի յակով
բարել տայ հերուան անաժանուներ
Արտացին հախարարը, Գ. Մենքուան
ինչ ժանրաժանու դեկուցում մր տարակ
իր պալածակեցներուն, ըսոււ Թէ կը յուսայ առեւարական հոր համավանիուներ
հր կերկ Մարի կատավորունեան հետ
հարին հանաժարութենան հետ
հարիզ համաժարութենան հետ
հարին համաժարութենան հետ
հարին համաժարութենան հետ
հարին համաժարութենան հետ
հարին հանաժարութենան հարին անա
հետանարութենան հարահարի հարահարին հարահարինանակութենանարութենանարութենանակութենանարութեան հարահարինանանարութենանարութեանանարութեան հարակայան հարահարինանանարութեանակառան տակակութենանաց հա

Հրատարակուած տեղեկութեանց մաձայն, կառավարութիւնը պիտի ջանայ տնանսապէս դուսցում տալ Սարի բնա կիչներուն, առանց նոր հուտունիին։ սպասելու Անդլիայէն եւ Մ. Նահանդնե

The pudry miles a subjunction of their lings of steps of miles and subjunction of the lings of the subjunction of the subjuncti Thember infile ( Link paring haras & built արկեց ուրիչ բանաձև մբ, առաջարկելով վերջնական վաշերացումը յհտաձղել մին-նութեան մասին

հունքան մասին ։

Նախորդ վարչապետը, Պ. Մենան անրանա փորգին և այս մասնա փունքին և հրագացնել այս մասնանա իրունքին այս գրայննել այս մասին, բայց թոշոն թնգ - գիմունքան չանով թարձան հերան յաս մերան այս հերան այս մերան այս մերանա ին հրաշան հերան ընդան և Մ. Նատանաինին թուր ուղակին ձևարակին արև առանա ժերանակի ու ձիրանայի վասերացնան և Մ. Նատանաինին թերան հերագին Մարտ ֆի հիսանի մեջն արտաջին հակարարար պատանասելով պահարան Հարցումներու հետևուլ ձևաև պարզեց երկրեն ջաղապանուն թերան պարզեց հերան չապաւնան այս հայանակին հերանակին հետ կարական ունեսն այս հայանական այս հետ այս հայանական այս հետ այս հայանական այս հետ այս հայանական հետ այս հետ և բաղական և հետ այս հետ այս այս այս հետ և բույիսան կարգում ապարին հետան և բույիսան և բույասին հետում և բույիսան և արագահան և բույիսան և բույիսան և արագահան և բույիսան և հետում և բույիսան և արագահան և հրապահարեր հետում և բույիս այս հետում այս չաս այս չասին այս հետում և բույիսան և հետում այս այս չասին այս հետում և բույիսան և արագահան և բույիսան և հետում այս հետում և բույիսան և հետում և բույիսան և արագահան և հետում և բույիսան և հետում և բույիսան և հետում առաջան և հետում և հետում առաքան առաքան և հետում և հետում և հետում և առանան արագահան և հետում և հետու

hammdungan Phiku uphah quajmawhi dip-pragarand kepangdish hunga wanggillu-ph duaphi, biyagi biyambangi 1954 Zahambi bi 236 Dembagia pindub Cadar -dar ban Phiku biya biyambangi dipulah Cadar -dar bangan biyamban daran pakh handi ya dua bangan bungi daran angkh handi ya pincabang anduphu bisada i Luyamba bincabang anduphu bisada i Luyamba Phisa banggan daran biyamba hundu թեաս րողջերատողությա ասար, կառագա. րունքիւնը պիտի պաչտպանե նաև այն – պիսի կարգադրունքիւն մր որ հանու – Թևամր կ՚րնդունուի Սարի ժողովուրդին, ինչպէս եւ Ֆրանսայի եւ արևւմտեան Գեթ-

իտյալու ու ար-ահիոյ կողմէ։ Այս առքիւ ծախարարը դիահը - առւա Թէ Հոկահմրեր 23ի ֆրանցեւդերման հա մամայնունիւնը կո տարրերի 1947ին նա

## סעטר שעקטעח ער **ՀበՒՆԳԱՐԻՈՅ ՄԷՋ**

467P - 4AUPSEL YUUFUUSUUL LUPQUAESE

Հունարարիոյ համայծավար կուսակցու -Բեան Կերր ՎոմիաԷս ծանր ամրաստա -հարիր մը հրատարակեց վարչապետին Սմոք Նակիի դէմ , անոր վերադրելով ա-հարցնում չեղումներ Մանաձեւը դեա -հատելով հանդերն կատարուած յառաջ գիմունիոնները, կը ժատնանչէ բազմա -Թիւ Թերիներ, մասնաւորապես տնտեսա-կան ձակատին վրայ։ «Մեր երկրին տրն of the petition of automatic analysis and automatic days and the petition again and another of the petition again and another of a surface of the surface of ատրոսրուհսանի և Հողագորարական ձար Նոյնայես իրևեց ուժը կը պահե Հաւաջա կան դեկտվարու Թևոն, ըննագուսու Թևոն և ին ընաքնեսողատու Թևոն, ինչոյես և ... planagar ne filant a maje i agra a 3 agra generakge depane auchtend affranganghe jagunghene flandig jagunand affranghe, abspand kem f og after fransangan flandig, abkamandigareflektig methyl domber agunghi sayjakhfefta ajamandan flandig, filoz ap katalandiga angangan flandig domber sayjakhfefta ajamandan flandig, filoz ap katalandiga angangan flandig dalah sayjamangan jabar flandiga manangan japa sa flandiga manangan jabar flandiga manandan.

գնայմած 5: Բանաձեւր աքակողմեան եւ պատենա պատո չեղում կր նկատել նաեւ կուսակ ցուքեան դերին ստորագնանատումը «Մասնաւորապես կարևոր է բացար

«Սասնաշորապես կարևոր է բացար -ձանօրեծ ապաշունել իրկավորական կու -սակցուննած վարիչ զերը »: Այս առնիշ կո պարզե վարչապետին՝ հանիծ պատասնածատուունին», Աք -րաստանագրին համաձայն , ղէպի աք հա-

խատհոս.ած կարդագրութենկն ։ Ցետոյ յիչեց Թէ 1951ին արևւմտևան պետու -Թեանց հրեջ մարդպանները հաղորդած թեսաց հիսջ սազողաստորը - ազորդ. Սարի վերջնական կառավարութեան վ վեռուի Հաշտութեան դաչնադրով ։ — Հերնւմահան Գերմանիոյ ընկերվա

× Արևոքտեսև Գերժամիրդ ընկերգես –
բական կուտակցութքիւնը կը չարումակե կր
պայցարը Փարիդի հաժավայնութքնակը
դեմ : Այս անպան հոր ժիքոց մը դանը նն,
բուրը սերեր հանասի արդ կրթութ արդերբը։ Դիման են հարդարումելի դերադոյն
ատևանին, առարիելով Թէ այդ համա գուհանա և Արայայն արդեր հանարութ հանարարութ հանարութ հանարութ հանարութ հանարութ հանարի հանարարութ հանարութ Phobo i Apoqlogh Rhomany to Mahabay to human make hologher, again a no nghara tha maman he hologher, again a no nghoka 183, the panga thomas hologher again a na nghoka 183, the panga thomas hologher, make hologher a thomas hologher a na nghabay 183, the na nghabay 183, the na nghabay na nghabay na nghabay tangan tan տարր փանիմի շագացանրութերոր վերծ -երկրեվահակարրբեն շաշիր մատե ամբ ատան գաղարը ։ Հավատ վաշերացումը պիտի լետաձգուի տնորոշ ծամանակով , բայց պայման է որ խորշիդարանին 2/3 մեծամասնունիչներ շաշած ըլյան ։

#### よって にゅっしん

#### ՉՔԱՒՈՐ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ (ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷԹԻ)

ինչպէս յայստ թարած էրև է այսօր կը փակենք ցան թ. ահր ակհկարածէը - ւլին առացած բլրալով մէկ շաթթուան ըշթաց – քին : Տակայեն կան քանի մը - գումարներ որոնց աննրանքու ութրաններ — "սացած չըլլալով, պիտի հրատարակեն վեռը Տիկին Ազնիւ Զաւարհան Ժօէլ եւ Սեդա

Փոքրիկն Բոպեռ Հելվանհան

Մարսէյլ Ասատուր Ռեստիկեան (ՎիՀե) (member of hippomplant of my Տէր եւ Տիկին Հայկ Պայրա ձահ Տիկին Եզեկիէլեան (Տիկին Ձագացից գտի հուվրաց փոխոս գտերբառոր <sup>ճանրացի</sup> գտ*չուպը տունի* գերու գաժեշնոտ (*Ջեմեր ե* Պալեան (Փարիդ) Upm be Touth Physic (Link) Օր։ Մարենիկ Տակառհան Ալիսիկ եւ Հրանդիկ Պոտուրեա։ 0.00 ()p · Հ · Միսքնեան Տիկին կատարինէ Գարանև . տամ կերի Ցովհաննես Մկրտիչև և *վա* how to Sugar Sugar he thought up how to Sugar Sugar how to the sugar to the the

9-net mp

կած վարիչներ խափանած են կեզբ միակին որոշումներուն գործագրութին -նը։ «Անոնց ազգեցութնան աակ դանդա հը «Ածոնց արգևցութեան ասև դատղա-դած է ճարտարայութծական ասև դատութա-քիութ, ուտայած է արտադրուքերծը, Բույթեկով տարայայիներուն կարդապա Հուքերերը Վարդապետը, Նակեւ ու 1 պո-ան է աջակողժեան ապրոերուն, իր im-nերով եւ յոլուաժերով »։ Այս տոքին ժամանաշրայայն և ը իրէ 1955 Հոքանա է ը արդեսան գրատաժերում արդաքին մր « ու-րով Նակե իր պատասներ ջաղջենն մր « ու-րով Նակե իր պատասներ չաղջենն էրը-Հանակներու չանդիչ այիստաութը վու-անկութեան» մէջ եւ ղուղալ է հակի այդ զրուքենանի վր ստորայականում է հան andyan Alamb Aff ha garing; Tauff my gan Alamdr fix amayan panabaya ha fip han-fund fi mumahangan fambaya ha fip han-uly meganagan Alamb yan hijiba damafu; Rabandha fi pag Ahanguan Kauba mala-funda of mayan aha, mafanyan khang ta damarifa difi muhahan hanan akhang ta damarifa difi muhahan hanan khang aff ha malamban muhaha hanan akhang ta malan Alamb Alambangan di panabay kho puhahang muhahan difi ha ilama damari Malamba fi muhamban da fi ha ilama da fi ha malan fi hanan malamban muhamban da fi ha fi hanan da malamban muhamban muhamba Կոմիակին կարձիքով, այս է պատճառը որ արտադրութիրնը հուադեցու 155(ին Այս ժեղադրանըներկն կը հետեւի թե

Այս ժեղադրահրդերըն կր հետևեր Այ հակի ոչ միայն դայատանանի պիտի բլյայ, այլ հե այիաի դայատանանի արևոր բլյայ, այլ հե այիաի դատաւնը: Նակի վարբարդիա բացիի, որ այժժ կուսակցութնեան եւ կու տավարութեան ժեշի կր կատարի ձիջը այն դերը հեշ որ կրույելն. Ա. Միու կերու ժեշը հեշ որ կրույելն. Ա. Միու կերու ժեշը հեշ որ կրույելն. Հահարդիու ու «Ա my harmalyne fletop with pud bym he goods գարկ տալ ծանր Հարտարադործութեան Նակի աշելի չատ ուժ կուտար Հողադոր Snefthui, mumsnihine sandmp վունմիր որուրմն

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ծերակոյաին հան 

## ՍԲԲԱՊԻՂԾՆԵՐ ԱՀԱ

ավուսնութիւններու չարանը

Surple quelifit white day offe phog Sudumunghen mondy show or polyther is a regional between the confinence of the

Շատ դժուտը է բացատրել երիտասար -դի մը կամ երիտասարդուհիի մը իր ա-րարրին յաջորդելից ապաղայ դժրախ -տունիոնները .

Միայի ժամանակը պիտի ցոյց տայ ա-հոնց, իկ ամապարանքը իրենց երիտա -սարդ տարիրին մէջ, ստուդիւ եղած է ա-դիտուոր իրենց Հաքար

երբ յաջորդեն դարնան պայծառ օրե -ուն աչունի մռայլ օրերը, երբ իջնէ թաpart manch trans popule, here file from the mostly before may at them to what the processing at them to what the processing and the processing the policy may be a manched to the file of the processing at the processing makes and th գրական բայլին տիսուր հետեւան բները :

Խասն ամումումեր կետմ ը երջանիկ բոյներ կտուցանոգներ եզած են միչա ։ Իսցունը բացառունիւնները ու դառ – նաևը գիրար վիրուսրող այն տարարիւն ծաևը դիրութ բացառությունաքը ու դատ դատի դիրար վիրաուորոց այն տարարիեն դան դժոնգներ են, ու կհանջը փասախար մր երեւոյքով կը ներկայանայ գիտողին։

Ամեն թանե առաջ, խառն ամուսնու -Թեասց պատմաս եր դառնան օտար չրջա-հակահրու հետ պահուած սերտ կապեր ։

Աստումատույես որյալի է տարկա մեկու -սուցած վույրերու մէք տարրող երիտա -սուրյունեան համար

Blump harywh arawhaybhpp:

«ռաս գուղաս ուսասողարըը։ Երկուս դատարարակութեան ընթաց -գին, չատ ընտկանորկե կը ստեղծունս ըս արկրու երեւներ ուսանող - ուսանո չուշերկոր մինու իր արդ լարարերու -բուշերկու մինուրին այ կր ծինո ամուսնու-How indper people whereher the has forty people with the hos green dough my periods the

Rubber, op beformungent de Sadap adուսոր է կոսնիստանակ յառաջի կային ըս – ուսոր է կոսնիստանակ յառաջիկային ըս – ունդծունչին բարգուհիւնները Օսուրներու շետ ամուսնական կապերը

minimports of the actific against make my asp

themby myuzu dannafarpy Աշապապատ Հողովուրդ միջ հեջ ձենը եթեկ այս ափերուն վրայ ծնաժ և - թիատաւրգու Թիւնը վայ չայե իր ուրոյն ճամրվեն, անանց ծնացները տակայն վր ձեան վեռ հառագան իրենց հայրենի բար - բերուն եւ ավորու Թեանց

Հույ աղջիկ մի Թոյլատրուած չէ դիչեր-ներս իր տանր դրան առջեւ կանգնած

<u>ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ</u>

### · 9 U. 8 & U. P SAMPETAN TUVEAMENT ጉ ৮ ሆ

Գաւառացի գրավանառը, Փիկռ Փու -ժատ, կը չարունակէ իր պայջարը տուը-ջիրու ծանրուննան դէմ։

արրու ժամարության ոչ է։ Տեղական Թերքերը դիտել կուտան Թէ Փուժատի չարժումին ծանօն էին միայն կեղթոնական Ֆրանսայի, ՍէՆ Սէոէի մէջ։ Фистин 1953 Однишпира, յանդգնորեն փակած էր իր եւ իրեն պես ուրի, առեւ արականներու դուռները Հարկա por walke

высыпешр 14/г фиар тр 4 transition աջև, դում արագրություն ար Վէմոտ Արև, դում արսւած ժողովը, ի ներկայ Մեան բաղմաթիւ առևւարականներու րտաս բաղաքիր, առուարականներու և։ արձեստաւորներու դասառէն, կ'ապացու -ցանէ Բէ չաթժումը դլածանցածէներանատ է կ կնդը - հահանդները , ինչպես կը գրէ « Լը Մոնսոշի աշխատակիցը :

երկրորդ ժողովր ունեցաւ Քե-որուար 20քն, այս անդամ Վերոռոմ տԻվքոր ԺէԶ, ի հերկայուննան քան հա-գար փուրիդնան խանունպաններու եւ ար-հեստաշորներու :

Նոյն ադրիւրին համաձայն, հոյն ադրվերին համաժակն, չարժման հրագրականը մեկ ամիսկ և կեր դրմի կրд-ուտեն են եւ արդէն չորս հանաարհեր լի-առեն են եւ արդէն չորս հանաարհեր լի-առեն են արդեն չորս հանաարհ են ԱԷհի համակին ձեք, եւ եր լադրդին հարկարու շոր կուսակիցներ դահեր։ (Կին կուսակից մի Յուհաւար 24էն ի վեր 1430 հայն աստերութ շացած է միայն տատենրորդ Բաղասմային մէջ)։ Ածաևց յառախ ընդ առաջ կ՝երթան

ուհւարականներու կոչին, խափանելու ամար դատական Հրամանով կատարուած վամառ թները

ուր մէջ օփուժատականները» եր բառատը այց օկտու-աստակաները» եր կու երեր չարտանել եր կանդրապես կը պայրարին, Բրիտանիոյ (Գորբեաներ) մեջ որ ցարը չեր ապրուաժ : Անտեղ չեն ան -անաեր հաեւ - Հիշախային եւ ապեսմանան ՀԻՐՀանները: Այսպես, Լոքե է Կառանի մեջ ակոտծ չարժումը տարածուհցաւ ամբողջ Ֆրանսայի մէջ ։

արրատալը սեջ, Հեկավարհերը կուտակիցներուն Բիւջ կը ծաջունն չարո ծարիեր ծագարեն – ուն Հարիեր հաղար։ Ընդդինահարու համար Հարիա հաւրանիգուն, անձեր հերևանի Հարիահաւտանինուն, անձեր հերևանի Վեջական ում ալ կղ գործանեն, վաղմա – ներում հետևան հեռևանինում իերպուβեան լրագիրը «Իլնիսն» 6 հարիւր չապար օրինակ կը տպէ ։ Անդամները կը Թափանցեն մինչեւ հին արհեստակ ցական կազմակերպութիւններէն ներս Քանի մը կազմակերպութիւններ հրապ րակաւ յայտհան են իրենց յարումը Փու-ժատի չարժման առանց վերապահու-Թեան։ Առոնց մեկնեն կարեւորներն են ուսունով առաջորողա արդեսարարը հարարկ առաջորողա արդեսական Թերթի «Ֆռանս ալիմանԹէոչը , ինչպէս եւ Փա-րիզի եւ փարիդետն չրջանի մսավանառ ներու սէնտիջան, որուն նախադահն է ¶։ Դոիւկպէս ։ Ասկէ գատ չրքուն վահառորդուրովացու տարգ գտա ըրջուս գտատությա Նուրու չուկան ալ պայտոննապես կարեցան Փուժատի չարժման, Մարտ 3ի Սալ Վակ-ռամի մէջ տեղի ունեցած ժողովին ։

Upshamulyadan dbacbbadag wagan ատեւարականները եւ արհեստաւորները ծատի չարժումը », արհատաւորոնը և «Հատ յունակու կապերը իրենց միութեւանց Նատ յունակու կապերը իրենց միութեւանց «Հատ յունակու իր յարիչ, այս չարել փուա-ատուորավասուրը »,

կնաևջի ապապայ ընկեր մը փնառելու ։ Հայ աղջիկը պարկեչտ է, բձախնդիր իր պատիւին եւ արժանապատուուԹհան ։

Ան ազատ ժեծցած իր սեռակիցին պես Ան ազատ ժեծցած իր հեռակիցին պեր-ծարանի մը կաժ գորւերով չի փորժուհը սըր-ծարանի մը կաժ գորւրակի մը մէծ ժամա-դրուիլ իստակցու Թևան մը հրաւկրը կա-ատրող երիտասարդին հետ. ու ատով այ րացատրեցէր յարաբերութերններու պա կասը երկու սեռէ մեր ազոց մեջ։

4mj melific bet mammist op upmist ում յուսըու ։ Եր պրուսացր որ արտ որ մր մէք, կամ փողոցը արգեն իսկ տեղ մի իրար ծահոն հայուհի մր եւ հայորդի մր դիրար րարևւեն աղզայիններու աչջերուն առջիւ, այդրանը կր բաւէ դառնալու ան -սպառ նիւթ անձահ բաժրասանյներու և։

The behomompathenia dth Smag , a րուն սիրադործութիւնները աղատ սիրո յանկարեր որբակրու առնիր կը զատեր, յանկարծ որբակրոն, ու չարախոսունեան նիշն կը դարձնէ պարազան Հայ աղջկան։ Եթ մեր ընտանեկան յարկերուն տակ իրենց երավի ասպետին սպասող անամ ը հաց չառասուծնոց չատ մը աղջիկնե կան, անոնց գժբախոութեան պատաս իանասուութիրեր կիմայ այս ձեւ Թըչ «աստականներու վգին նոյնպես» աղջիկներ

Մարդիկ, որ բարոյականի նախանձա խնդրունեամը սպառաղէն, կը դորձ մեծաղոյն անրարոյունիւնը, կը յան 40 400044 վատու տուին ուրիչները ըաժթասելու

Ձենը խոսիր կեցուած քին մասին ասպե տական ուլիէ զուրկ այն միւսներուն, ո -բոնը Հերոսու Թիւն կր նկատեն ամուսնութեան խոստում մր կորգելը անմեղ Հա jucht Sp.

Ատով ալ բացատրոցչը կազու աղքիկներու հայ երիտասարդի մը հետ մախորդ նչանախոսունենեն վերք, յան and all handmuchat's hand go

մախարդ հղամասխասունեններ վերք, դամ և կարծ օտար երկատասորի եր դանձնումը, Փոխավու՞մ է Մերնու, բայց մեր կետմ-գր մաև գեղզերով երբ կանի, ինչնին կը դաման տար ամուսնուներնները, ո-րոնը ձեր ջանակը ու որտեր Հարուսաժող տուսքին աղետն են դժրախապարը: (Պ. Այրես)

« Լը Մոնա» կց բացատրկ իկ չնորն առեքան գուրծոն «հինսաներուն այս արժման Վորբծոն մենքումներուն » անոր կը յարին ոչ - անդամնները արհես-տակցական միուննանց, ոչ միայն նոր շարժճան մասնակցելու նպատակով, չարժամած ժամանգիրելու ծայաստակավ, այլ հեւ անաից կը բարին արժեւատակայակած վի-ութեհանց որտեց կը դատապարտու էինքու-ժատի կողմե են՝ Ալ որժեն փողջիկ ա -«եւարակայներ դատը միանույով իշխանու-թեան դյունը դատուող անձերուն, ։

Ուրիչ չարժումենը ալ պարտադրարար կերթան այս նոր ուժին նաևւին։ Եթե Հարկատուննրու Դաչնակցութիւնը որ նոր գիւղացիներու պաչապան երկրադործա կան Սէնաիջան իր վերջին տարեկան ղովին կր Թևլադրէր միանալ ուրիչ ընկե-րուԹևանց , մասնաշորարար Փուժաmp zwpedub shu ;

Фистир шղղեցու Phinp գտատանայի արդեցություն իր և արանանայի արև գրայ ի վերքոյ պիտի չափուի այն Դաստատա -գտութենչներ որով իր կուսակիցները պիտի գտուանամեն իր և անախոսերուն

Փուժատ ինջզինը կը պաշտպանէ ըսև-լով Թէ ինջ հրաշիրած է հայԹայԹիչները մէկ ամիս երկարաձղել իրևոց մուրհակ -

հերը։ ԱժՀինչ վերջին հրահանգը որ ժեծ ոդեւորութենամբ ընդունունցաւ Յունուար
Հինչ տեղչուն իսկ վրայ տուրթի դործադուն եր կամ Հերակին փակումբ։ Այս
բացապրութենան պատճառ հղաւ որ փուգատ ընհիժարկուի 1839 հարկային օրինգին, գոր 6000 և 120 հաղար ֆրանցի տուդանջի մը կամ ժեկնի վեր ամի բան ապրութենան իր դատապրար է, ով որ այ ապիութենան իր դատապրար է, ով որ վեր
վեց հողովուրդ մերժերու կամ ույացնեուս տուրի հնարում ու հետանրու կամ ույացնե-Tur murbéh demburgh » :

Տուրջի դործադուլը արդից Կերրոնի աստնրուն համանրկներուն վրայ, որոնց վիցին մէջ, դործադուլին կր հետեւին ա-ռեւտրականներու եւ արհեստաւորներու ոնւտրակասացու ու - արչաստաւորադրու Կեսը։ Գործադուլ ընողներու Թիւս աւելի մեծ է Ավէոոնի, Տոռտոնեի եւ Շառանթաս է այգումը, ձուասումը եւ Հատասիր-Մատիքիրի և եք վիա պործադուլը ա պականցնե մոտ երևրեն լորս առ Հարիւրը առուրջի մուտքը, բաղղատմամբ անցնալ տարուան Արդ արվասը կը փոխարկերի յաւնիավ մուտքերով Հիւոիսի եւ Արևւելթի նահանդներուն մէջ։

" Pracupulunqu's տեսակէտով , Փուժատի ուրջերու դործադույր հերկային չատ սահմահափակ է : ՄԵԷ դործադույին դոր -ծունէուԹեան դաչար սահմանափակ է «փուժատականուԹիւն» ընտրած հահանա համրա-առաղությեւը հետևանի է «Մև ըրա գահութիւր» դնր է՝ սեսւր Ունյութիւրն ոկ ան հէ տոս-գնուշ-առավողությեւն հետևանի է և ըսր «Զև գնուշ-առավողությեւն» հետևանի

Կատավարութիւներ արդեն ձևոնալ ված է հաւցային օրենցին լարևվորանան արայց մին շնոյն աշևել կուրք յարդել ապ պե – ու լեան հեղինակունիննը

ULTALISH'A OF SUPUDBE'A GUARAN

SHARAS DE PREPERVE

## « ԱՉԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ »

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ) .

ՏԱԳՆԱՊԱԼԻՑ ԼՈՒՐԵՐ ԼԵՌՆԵՐԻՑ

Նա նուտեց անոեկնապես պատասիան յարուած գրելու Դրեց, Էսկեց, դրեց, նու-թից Էնվեզ, մինչեւ երեւոյնի կչուսպատե-րու ոստեսանիւն իկաւ վրաև Պատասիան րա տառիութքիրի իրա վրահ Պատասիասի - տարել կարող էր գրել, բայց «Երեւտ» - հիս վիմադի ծածր էր, տարուսե էր մեծ ու շայումեկում, բաժանուրդներ չկային, դրամր գավարաում էր հիրհակող չկարը - Մում Հետ գալիակցեր, ծորիակ պահայա- հարարար հատարարակները տահրեալ արագատանելույթ գալուպանելով եր Հայեսացիները, հուսա- փում ենի երեկիա հանձես ու անասա- փում ենի երեկիա հանձես ու անասա- 

հում ենի երեկիա հանձես ու անասափում էին իրենից, իրենից, որ անրապետ առոմ է հերապական լնպուներին, Մադիս-արոսի գիտութիւն անի, եւ դրադւում է դեւերի դոյութեան ու կեցութեան անսու-

product:
We push on supersuch Ludaceastable
analyse garner step quefor shound by
analyse garner step quefor shound by
analyse garner
polise statement of heppersuch analyse aster
polise statement the form րոսը շշտուսում էրև Յալրապետակա Նրանը տեղեկութիւն բերեցին Նալրանդ ետնի Հանդիպումների, ռուսական Հիշ

պատոսարանում իրրեւ ԹԷ մի ջանի ան -զամ լինելու մասին : Ծերունի Ինտրիդանը Surf pame: With nubuckhing plans

Thin of Swenzwohy saldwine նայո արսաշ բանհարմերորի ինծսա դադա-հաշ ընկնանմե : թրը օն քրաս! «Արմաշծուպ կը Պօղոս վարդապետի մասին «Չի՛ կարելի իրաւացութիւ

Sp lytop dams

Չի կարհլի լուսաւորութիւն ջարողել և «Անայն Ղերժեռանգութնամբ - խաւարի 852 pappanthy :

անք իտարրապոս ։ Չի կարեկի մաթրունիեն ջարողիկ եւ ա-պականուննեան ծովի մէք լողալ ։ Չի կարեկի նորի լինունիևմն սկսանել եւ անցածի Հիւանդանոցից օղնականջ առ -

26 huphly mammer Bles supraght be խորձժաանը բունաբարել ...»

Ձամուռնեսմա զգում էր, որ այս համա-կի իւրադանչիւր տողը աուր հետի հման ուղղուուծ է յատկապես իր դեմ, որ պաչապանել ու հովանաւորել է Վանցի պայրարանել ու հովանաւորել է Վասցը Պորոգեն, որդ ժամանաեն հումիսկ հետը ցրել իր տահը։ Ի հարկ է, այդ դադանել օր ոչ ոչի յայանի չէր , րայց , ինչպել ա. տում են, դող՝ արկաց դող։ Ձայրոյեի առաջին հապայից յնաույ Ձաժառուհանը

վնահց Նալրանդհանի նաժակն օգտո ծել ու պատրիարդարանը եւ ազդային ժո-ղովը նրա գէն Հանել ...

աց ի այդ , հարկաւոր էր անդհակ պա շել Օմար փաչային . .

եւ Լեւբեթ Հերորդ» անգլիական թերակացն լոր անսաւ երա սնվական թղկակացի մանրաման հարագրութիւնը, թե ինչպես բենքայի առնվական հերուրային առնվական հերուրային առնվական դեռը ձէր թեռերինային կառավարութիւնը միջորներ է ձեռնարվում այդ անախողծ միջուկաի է ձեռնարվում այդ անախողծ միջուկաի գատնանաները որուերու ռամար։ Այդ դոր- եր Բարձրագոր Դուռը յանձնարարել է Ասարաի կառավար հերուր անձնարարել է Արայես գործում բերթը։
Այդ լուրը Հայհրի մեջ պայքեց ռում – թի այնս « the gill Thungs whathen hen

Կարդալով անգլիական թերթի կողմ նակալ Հաղորդադրութիրներ՝ Նալրանդ -հանն իսկոյն դնահատևց դէպքի ծանր հե-fuzustin , he of a front , weaton

հովանաւորում :
Նարանախանը չէր հաւատում , որ Ալափալացիչ, առանց որեւէ լուջ է դրդա պատճատի , վայրենարար ու անողոջ հի ս ու որի ճարակ դարժելին «էի անդող դիւլ : Համողուած էր , որ թերթի իղթա-

կիցը իրողութիևհր չահախնորիը ձևւով դուհապարդել է ու կեղծիր կատարել ։ Նուի վիճակի առելի հիշանդարին ապ -րեց Յարութիւմ Սվաճեանը ։ Նա « Մե -պութի մէ ուղղակի դրեց, որ անդլիական Թղենակիցը կեղծել է։ Չէար է առանց յեպարզել փաստերը եւ խու դերլ անիւրայի րիւնալի ղէպ*արերից՝։ Սվանհանն* որկեց Թաղշորեանին Արափաչից կենդրանի վկայ բերել։ Բայց վկան ինդն իր

Phylip to, budy mythadened, dairyned

գտեստոփոն գտվակը։ Որջարմերուս ու ան – հուղ, կարմրագ, ուրկրնեսուղ էև տահբեսի բալետրոքարն էիշետրոնի անտանվաղ -չն, ։ «արտավող գայրեր» (Խծ-ասդրատ ու աջ -իրուր երևաբանդեանի եւ Փերայի բար -ձունջից հայեսացքը սեւեսած իսուարին, այն կողմը, որտեղ Թաւալում էր ծովի հակայ մասիները ընկդմունլ էր անհան -դիսա իուների մէջ :

Յողնեց, ծերս մաաւ սենհակ, որն այո ահին անձուկ ու տաղաուկ Թուաց։ պանին անձուկ ու տաղաուկ Թուաց։ Լոյսը ֆիչ էր, օգն անրաշական, ազատ

«Կոլ դրը էր օրծ անրառական, արսա «ային անկարևի էր փամուրարում էր կանկարասիները, առարկաները ... Պառկեց ... Նրա այջին երևւաց օր-իօրդ կեսերուցնանի կախմոս պեմբը , ևւ ապա լսեց կրա մեղմ, աղհրաական ձանը ...

U. U.PU. RUTULLUL

(Tup.)

## ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի 6 Մարտին, Սալ տը լա Շիմիի ընդարձակ որահերուն մեջ տեղի ունեցաւ Հայ Արիներու Միութեան Փարիզի լբքա-նի սկաուտներուն, Հերդ տարեկան հան -

գերը ։ Սրածը լեցուած էր ծևողներու եւ բա – րեկամներու մեծ բազմունեսանը մգ։ Հան-պեսը կը հովանաւորեր կաβող . պատուի – րակ Սերովրէ Ծ. Վ. Մանուկեան , բբր – լան Մերովրէ Ծ. Վ. Մանուկեան , բբր – րտղ սորաքըչ 0 . Վ. 0 անուկնան , չըր – Զապատուսած ուրիչ հկեղկցականներով են Փարիկի հկեղեցւոյ թնկերակցուննան ան-գամներով ։ Ներկայ էին նաև ւ միկնար – գրատորով։ Նարդայ չին հանու միրիքար հատ հայրքերը իրենց արակերաներով չնել-ոչե և Դարրոցասել Տիկնանայ վարժադրանի «որտերաուշերիները իրենց ուսուցիչները Գ. Գ. Բուծիայնեան, Հրանա Մաժանել , Մարդեղածականի չոչե, շարատությա Թաղքոսնան եւնւ, կր ժատնակցելի Փաըրդի ֆրանսական սկաուտական խումեր , բիղի ֆրանսական սկաուտական խումեր , բնչպես եւ յուն առեն եւ լեհական սկաուտական խումբը։

ձև լծ-ական սկաու. Նարիսի լոքանի սկա -Հանդերը կրաու Փարիսի լոքանի սկա -ստասկան խումերերու դրոշներու ներկա -լացումով է Շրիանին բոլոր գրոշակները թեմ բարձրացան սկաուսական ջայերը -դով է Շաւիլի ժասնանիւթը՝ ներկայացուց երեջ պրտիկ դաւնյաներ որուն մասնակ -սկան պայուրեները եւ սկաուտները ։ Առնումիքի ժասնանիւդին ուկ ուսաները և տումեինեսու մեն աստասանիսան հետ

ցացատ դայլույաները ու ավաուտաները։
Առնույեին ժամատերևյին տի տուաները
և դայլիկները մեծ յաջողուժեսամբ ներ կայացուցին ֆրանսերին պղտիկ հերիա դացումներ, ֆաշիսի չաջնահի սկաուտներ
բեժին վրաց ներկայացուցին «Մանակումի եր
անուտներ անանակումի ի թանակումի եր
անուտներ անանակումի եր զառելաներ եւ հերկայացումներ Տորդեցին իրարու, դեկա իսքրապետ Ժաջ Մինասեանի ublandanne Handy

Փարիզի չրջանի հերևնոյչները անպամ մը հետ մեծ խանդավառութիւն սահղծե -ցին իրնեց հայկական պարերով որոնջ չատ խնամով պատրաստուած էին։

աստ խեսաքով պատրաստուած էի»:
Հայկական պարերեչ վերջ թեժ շրաշկըունցաւ Համալիարգային պարեսական կոժ խուհ անաւտանան
կոժ խուհ անարաժ հա ֆրուհսական սկատու —
ական Միութեանց ժիջարդային արտահան 
հիմե հետել», որ կարդաց չնործաւուրա —
կան առրերծ մր, Լոհառնի ակատուական 
հիմարդային դրասնենակի տեսրեչ Ձորավար Ֆաե Սվայելի կարմե Անորակացը հայն
հրիներուն իր տեսիաց անաստանը իր յույանիր հայ
հերիներուն իր տեսիաց անաստանը հիմա Արինհրուն իր անցնալ ամառուան ջծնա -կան այցելունեան առնիւ , եւ կը չելակը գտու այրողություն առաւ արթըւ, ու եր չելան, բ Քէ հայ սկառուսական չարժումը հական-«եկ դիրջ մը դրուսած է միջադղային ահ-սակէաով եւ հար լաջողութիշնահը՝ կը ժաղթեր Հայ Արինհրուն։ Գ. Տէլսեջ, իր կարգին ֆրանսական սկաուտական կաղ երպութեան կողմե բնորհաւորնց Հ Արքակրու կազմակերպութիւնց, եւ ան -գամ մր եւս յայանեց ֆրանսական կաղ մակերպութեսմոց համակրանքը եւ ջաչա -

լորասարը։ Հայ Արիներու պետը, Ուհ. Գուրդեն Մեծատուրեան ջանի մը խուջով չնորհա Հայունիւն յայսնեց ներկաներուն, րա –

## ՀԵԼԼԵՆԱԿ**ԱՆ** ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԸ

Ճչմարիտ հանույք մըն է ահշուչտ վայհ-են հերկայացումները ԱԹԼՆգի ազգային «պայի» խումերին, որ Մարտի սկիդրին ի վեր կը փայլի Շան գ'ելիզեի Թատրոնին

Հարժանալի ծոխութիւն մը ունի պա -րողներու տարագր, դանագան դաւստնե -րու կաջաւներուն մէջ, որոնջ կ'արտա -

անութեն աստեսիկ հրաժչառւթիւնը, արե-ւնկնան իր տաջ չունչով եւ մերթ խոր մե-լաժաղձութենանը, տարաչիարնիկ բան մեր լամ աղաուբերում ը, տուրաչիությեր բառ ս ը ունի, որ կը խուով է մեր սիբող ։ Ամ բողջ երկու ժամ , մենապարերուն եւ խմ բակար ընրուն մէջ հաւասարապես, ան բաքով և ցաւ իր հմայթին տակ պահել ժողովուր »

ւրը :
Գեռըջկական մեներդներուն մեջ, Տիկին
Տորս Մերաթեու, օժտուսան հղերերդակ
բոներութեոլի ոջանչելի հայնով մը, խո բացեր դուղեց մեր արժուիին նուիրուան
իր օրրերդով: Գոիս ի փոխ , պարահուն-բր երեւցաւ կրհասական, պերապեուն
իր հրեւցաւ կրհասական, պերապեուն եւ պանտական աղդային պարհրուն մեց ու պատապատ արբարը դարի ու տիկի եւ Ուլադրա էր Բրապարը, դակի, տիկի եւ ՌոՍենչեի ընկերակցունեամը, որ ներչոր-էուսա էր «Իլիական»ի մէջ հրդուսա Ա

ցտարեց Հերդ տարեկած հանդեսին կարև-ողութերենը եւ իր ջերժային երախտարի-տութեներ յուրտենց ժիունեան բարե – վամեկում որոնեց 28 տարել է վեր իրեն ներկայութեամը և գաղալերեն Հայ Արիու ձևանարկները։

ներու ձնասարդութը։ ձետու վողավան խաղանելով ցուցադրեց անացետը ամասուան թանակավայրերին անատրաներ փաղաքը եւ Մարսեյլի չըթ -Հաններին ուր այցերան եր միքսադրային գրասենեակի անորենը՝ գոր Սեիրեյ ։

գրատնենակի տեսըէչը՝ դօր - Սերել ;

Մբքաղարգեն հայ Հայ Արիները ներ կայացուցին Սուլիերի « Մեսսիեր - ձար
Փուրսսնեացու , որս Հայ Արիներու հա մար Թարգսնեանու էր իրենց լուրեկամբ՝

9 - Սուրէն Նաշավարկան, Հավասակ ըստ
մրջ-պետ արումենանը, Հոյ Արիները հայ թենադրանինան և Արարագրույին այս
Ռուսիսանություննանը հերկարագրույին այս
Ռուսիսաիսարդը, որում համար իրենց օ «հարունու հեն» ու հատունեւ և և և բատարարարը, որուն ռամար իրենց օ -ժահղակութիներ թերարձ էին սկառուտ ծը-հողներգեն Պ. Կ. Սաժանձետն իր թեժա -դրուքենամբ, եւ Արի պետոերգե եւ արև -եւղչներ էն Սերորդիարչեսն , Հայի Ձայեան , Կարս Տորրաժաձետն, Դրիս Պատժաձետն եւ շրջանային պետ Արժենակ Պազտասար

Հանդկոր վերքացաւ «My VI Louis purity գու լեզու ծով վոր քուխակով հուադեց Առնուվիլի մասնանիւղէն պզաիկ Արի մ.ա Առնուղըլը սաստարողչո պրորդ ձեր ԱԲԻ Այս տարի ալ Հայ Արիները յաքողած է-ես դեղեցիկ հանդէս մի պատրաստել ևւ ժողովուրդը շատ դոհ մեկնեցաւ ՀԱՅ ԱԲԻ

«իկեսի վահանին մարտական դարդերեն Լեռնական հայդուկներու իսքը հպիրոսեան նկարագեղ աարա 448 ապաւորութիւն գործեց հաս աարացներով ժեծ ապատորուքինա գործեց նասարարութ Բևան վրայ. Խումբին դեկավարը։ Տիկին Տորա Մերաքիու, լրջապատուած պարող-ներքե եւ հրաժիլուներքեր, թեմ նկաւ ժո-գրվուրդին հիրայից ծափորուն միջ, Ներ-կայարուժենրը կը չարունակունն ժինչեւ թատաքիկայ վիրակի, վերոյիրենի քնաարո-երն ժեջ, Մանքենի ծառույրին վրայ երն ժեջ, Մանքենի ծառույրին վրայ

# อแลงชา จแหนกหุง

AULUTAFA PL ... ALMSPATE '

authuliterth bh ... Teusbull, Umpu flught dhe gamagh inhumbh gargamah flught dhe gamagh himmumhe gargamah glap aparth himmumhe the ham gamagh dhe ham rishgun jummby h dhe dadargamad umpumbatagha; Usp umbha ghah fummparip dada dhe dhèudusam daribha de — edhehadhe highummed du Պուքիւն մը — «Ֆրեկան» ինջնաչարժ մր որոշն անհամրեր կը սպասեին ոչ միայն մեր հայրենակիցները, այլ եւ օտարներ ասգորեն գախուաց էիր հոքսեիր արխակե ծարի ոն դատրաբու անաօրունգրայն

Կիրակի, ժամը 1655 սկսհալ մինչնե կկո Կիրակի, ժամը 1655 սկսհալ մինչնե կկո զիչնը, յորդահոսան բազմունիեն մը կ'և-ռար մեծ եւ լուսաւոր սրահին համա-հե ուսը մեծ եւ լուսաւոր որահին կամարնե թու տակ։ Շրջաններէն այ բաղմաթ րու տակ ։ Շրջաննհրէն՝ ալ բազմաթիւ Հայրննակիցներ փութացած էին դաջալհ– րելու այս ձեռնարկը։ Այսպես , հիւրեր ուներնը Վալանսեն , Վիկնեն , Կրբնոպլեն , 

հեշար րիկչի) ։ Ի՞նչ դրևիջ պարահանդէսի մր մասին ։ Ի ոչ դրհեց պարահանդերի մր մասին : Կարդը կանոնը լաւ էր . Տիկնանցի անդա-մուհիները տաժանելի աշխատանջի մը լծուան էին դոհացնելու համար ներկա-ները : Սեղաններու վրայ կար Թէ հայկա-

կոմոր եւ Թէ տեղականը։ Հաղուստ – կապուստ աժէն բան կա – Հայուսա - կապուսա ան էն բան կա-սարնալ։ Ինչ որ եր պահեր ապան, եւ որ չատերուն համար ցաւ մր հղա։ հայ-կանան չունչի խօսքի պահան էր։ Ոչ երդ մր ոչ արասատեռւնիւն մը , ոչ իսի երկու խոսը հայերն, հոյնիսի

Zupampunghan 9. Upsaf pouky մայրենի լեզուով , հասկնալի է ։ Իսկ Գ. Ճէվահիրեանը ինչո՞ւ ֆրանշերէն ։ Լժան 9 ժամ պար, իսկ իր եւ դեղարուևս -կան րաժին — Թող իրենլ նկարադրեն

be publ Pt bhhabyh be U.qq . Such Zwja Zwj wwabjaz, chap ասարգութիւհը փրկելու համար»... »Լաւ բաներ դրեցեջ», կո յանձնարարեն թեղքակիցներուն։ Լույին ըստ ալ կ՝րսենջ ժիչա, իսկ երբ մախուհը բաներ կր կա-տարուին, նորկ՝ն լու ըսենջ ։ Այն տաեն քող իրենջ նկարագրեն

## S. 4U9 . WURP RUPELLPYCEPP

ՎիԷՆ - Փետրուար 26քս տեղի օւնե -ցաւ Ֆթ Կ. Խաքի պարահանգեր բազա-բաղևտարանի սրա-ին ժեջ Դժբախատ -բար ժեր անդաժուհիներեն Տիկին Արտե or a commence species of the high light and by light grant and the light grant by the horizont from it and the maje age; the part of the horizont from it and the maje age; the part of the maje and the subject of the maje and the subject of the part of the maje and the subject of the part of the part of the subject of the part of the subject of the part of the subject of the part of the p այգ օրը։ Ներողութիւն խնդրուհյաւ գն այգ օրը։ Ներողութիւն խնդրուհյաւ գն 

4p harmy &p 9. Durphud buth harmy me

Up having by T. Manghanhanke memigan paradigs, Afrika hasaban philain 270 mad-andphilip mobiliphing to agractique. 3. 4. Marsh Afrika dimpracifikation of harp adapting their by payment, paging mada-age managelight agaptisating talks pagang philain. 1944-1944.

#### TURPS ULG III, MULTICALLE

ԱԿԱ — Քիւակի մեր գագույեր դա՝ բախառանիրձեր ունեցաս կորոնդներու Հա-յունի մը Նոր Սերունդվես - Ջիկին Ռոդ Մկրաիչհան (Ծնեալ Սեֆերեսու որ գու o gamejamic (data) (1436) plante op grav ybang hingo water specialization of p Pangusty humangar tigan Attanan my Spec-tiko pangun hilanty, Lang He adapang, L Langto kepha wangk fi dipenatarahangan Eg. Sant han papi by filomo (filo appang) Santanan my Specialization of the appang Santanan my Specialization of the page of the Santanan my Specialization of the Special Specialization of the special Specialization of the special filo (Superior) Zuegle kepline imagish fi ship marashaqua kep Saudham pah den filomo liftir agslam Sadaghambangal Say akpariaghi. Umpar Sanjanghand hip hamadighy propen Sarahi Saparis San, pinyaku antarahin M. Mip ming Qarlan contr. Engan Saudiaftahan anja ayku hip hampi liftig B. Spindama Sanas. Saya adapu, Banga hip hanji dip dagi gal-paham adarahin ke kefure antarama dada. րախա ամուսինը եւ երկա ամառան ման մը։ Մեր խորին ցաշակցութիւնները ։ Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

BULLINS OF PERSON

# **8ԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 11 12 12 12 18 18 18 18

Բայց այդ քասա ստաիկանները հանդիւրայց այդ բասա ռատրվաստութ պեցին մեզ գիւզին մեջ եւ ահարգին վայ -հասուն եւ աղմուկ բարձրացուցին ։ Քիւրտերը Նրանց օգնութեան եկան ։ Իսկ ա՞յժմ ։ Նայիր հաեւզ ։ Գիւգը մոխիրի վե-

րու գայրը հահող : Գիւդը ժոկմիրի վե-րածեցին այդ դարչելի արարածները : «Քիչ անդին՝ ժանրում էր Գերլպ Ձա -վուշը խոսելով հայի հետ : Նա կարծես զգրում էր որ ահահ հետուն - 12

Anomy of the man and the second of the secon

— «Հա, Գէորդ սիրևլիս, կ՝այրև»։ Բայց եթէ չդնանը, այդ ոճրագործները ծորէն պիտի այրեն։ Լաւ է մի ժամանակ ծորկել այիախ այրեմ։ Լաև է ար հատանապ խութ աայ, որերեր հետածալ: ձիրվ է կր-տիսը օգ-հուտած է գաց կտուորի համար Տետ, արդ փատերը վահիվոտ մուկերի և։ մաչ կը փախչին եւ Բյուսասեսքը եւ ած -գիծաերի դէմ ատիսծ կը վարին։ Արգան կորեներ ունեցանց, կարողացա՞ն բերեր

տիորժակով զուհեր իլիլ մեզանից։ Մի ջանի վիրաւորներ միայն։ Այդ էլ ապա Հովարար պատահական Թափառական գն-ղակներից, Կոիշի ժամանակ, մեր հարիւ... quifakefig, linfief duduhmi, dhe sueferplia plang unparand df gualf suquefike
khai ilimahi phakefig 447 khe nishaiban li mahi phakefig 200 doofil
ke ilif unish phagush fir hali pulgush 200 doofil
ke ilif unish phagush fir hali pulgush (hun) awand (sungush) 550 il Ban unga atdha qid Ban qahen (walam fip blayushafi hali ke doomaanungki 20 000 hushabunan yhbanashafi, Repumbe, punghoonish ke doomaanungki phakefig ki.

«Մենոր վարեր ընդհայցին ունեցանը հա դիւ 30 գաներ։ Իսկ Թյնաժի՞ն։ Հարիւր – ներով։ Երր Սասն յ ժեք կոիւը վերք գը-աստ ,ժեր ռազմաժ Թերջի սակաւութեան սին վրայ յարձակելով՝ : պարներ ժաղովուր -

«Այդ հղաւ իրենց ընթացքը Գոմերի , ուռավուի եւ Մղրադոժի կոիւների մէջ։ «Կոիւի ժամանակ ֆետայ՝ հրը հրան ցից իսկային հարիւբաւոր դուներ եւ տուին հաղիւ մի թանի դունը։ Նոյնիսկ եղան կուիւներ, ուր ֆետայիներից ոչ մի սպան-

կորևուտը, ուր фоншироскору ոչ մի հայաստ-հուտա, ոչ հայի մի վիվրաւուր։ «Ձգիտեմ ո՞ւր էր այդ «սարսափ աղ – դողծ կամ «կոււողծի անուն հահող Թուր-գի չամունիշեր, րացի իր քարդարարու – Թենչեւ Թուրջը ամենալու կուռողն է միայն, երբ անվեն Հայի դէմ Վուրս կը

ymj: bul bep be sudaphap aplining smj դայ։ Իսկ հրթ կը հածոլիսյի գինուած հայու գիտադիին, եր խուսափի բավարի անդերու գիպակից։ Թուրթը, տուածց ինդծելու - չի կիսար ասել, Մէ գինուած որևել կորհը Հ գէ հթա աստած գտերից աւելի գտելո իրա Հ գէ հթավ գուբս հիտղ Հայից»։ «Երբ մարդիկ կը խոսին, ճանապարեր կարծևո կը կարենայ.

ediniman hime unung. ell nezuzebb zurbhen hin sulbb. Philips openhib del ominphen hinb: Reumh gree bunde mig march hinberge, ha dinbid ghen, mbu -bid banquin esperanto, be mjineshimbe She mpplibbe durb abutte:»

dhe mbhifee anns afind eis

«Torcher fepung in Anglober funtagh»:

Thoughthey mandahen mbabati Aper,

Afin folk math dang tip manuale the the

sometime folk for the manual that is

sometime folk for the manual that the

dangh te mbangan to bungan photo to

dangh te mbangan to bungan photo to

bungt the namanunadan dangho to

bungt the namanunadan dangho to

bungt the pertumbati Sanjandangh phody
pan P tip pertumbati Sanjandangh phody
til dang ti math the tip depunganahan

di dangh danghops:

tip manualan danghops:

tip manualan danghops

tip

կրքու ջարատաներբերը, որ բեն արոր է-մանիրբեր հրարեն մաւնս էիր ընթե շնու-չուրթեն արրբեսծություն վե ջանքիր՝ միւ -«բեն ամարբես չուրի է էր միւմիր բւ «բեր դոլու ստեսությունը և հրա Երաև եւ չը-ների ոտևոցե ու կաղկաներներ դադարել էին։ Դիւղացիները դիժաւորելով տղանեplu dal spin afory:

. «Մաշտչեն դիոլին մէջ կային մի թուհի առւն Քիւրդեր, թայց դրանք - ը յորն էլ Գասպար Լֆենտիի՝ Մերոնեց ուժե հայով էին մեծացել, դրա համար էլ կտուսրուոր

ջջիս մեզ համար «Տղաները հա նկան, լուր տուին Բոլո

րլա մեկ մատեղ բկուլ։
«Հատ մեր առվարութնեան, խումրը, գահայան առաերի բաժնեցիող Սերաներ իուրհրդրակցիլ Դասարոր Եֆենարի հա Խելացի, պարդայան եւ վերին աստի հանհարարայան եւ վերին աստի հանհարաբան հայարայան եւ հայարական կարերի
է առել, որ հա այդ չորնանի ամենամա ,
բեւրա՝ հրա հաշարանական վերական ,
բեւրա՝ հրա հաշարհանական սեղանի առաներից էր : 2 ամեսանական սեղանի առաներից էր : 2 ամեսանական սեղանի առաներից եր և հայարահանական սեղանի առաներից և հայարահանական սեղանի առաներից և հայարահանական սեղանի առաներից և հայարահանական սեղանի առաներից և հայարահանական սեղանի -Քիւրա՝ Նրա հաշտոգետական ակդահի չա-ցը կ՝ ուտելին, Իր հայտարահայաները դեպու չեխ կեր՝ար միր բուրքը ժիրա տասնեակ հայտրերկ արդին։ Բացմանինը՝ որուիսներ կը գառծագին իր արտերու մեջ։ Տարին վիայն մազար ոսկիկ թրինն կր ծարևեր։ Բայց հա եչ վտածարից դեղծ ենր

«Երբ Մուսարեկը առևւանդեց կիւլիւ -ըր, իր եղբոր ազմո՝ Աշետիոն ե գուրը, իր եղբոր - ուղ մե՝ Աւետիսն գուրո եկաւ Մուսա Բէկի դէմ : Դրա : ա Hetempor 51 dusp probable for unit 15 gip 15 st is figure multi-dusp probable figh unit he liphyme multi-pulmi ngewês Lampaghibe danfanky' şin — quamachy: Uhuji 1897h paysadran hit — pacify muchi giby (Uhujasch) skin pun — mfi ngamachy;

(Tun.)

11h90h2

#### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ եՒ ՆՇԱՆ ՓԱԼԱՆՃԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԻ BUREZ PARKUTARADA TRACEDA

Կարոլիս Ջրրաշետը Բժ - Տաժ լաժետն Ա. Այրաժձետն Տիկ - Մաննիկ Սարաձեան 5.000 Spaper Bangalown 2.000

Stylp Begghan Song Paggar Cangpahankan Solyangghan Regghan Reaghtan Song Pelpapan Regghan Solyangghan Regghan Solyangghan Regghan Solyangghan Solyangghan Solyangghan Solyangghan Op Regarang Pangghan Op Regarang Solyangghan Luis , Shiph Pangaft , Southanta Sa

գարական ֆրանը ։ ՄաՀաէսեան , Ձ. ԳարԹեւեան , Ձազր – եան , Խուպէսէրեան , Ն. Գարբիէյեան

Gredup'	36.500
Company questionp	115 - 500
Chy's . quedimp	152 -000

#### TOUGHT WILSTHEIL

Մոսկուայի կուսակցական պաշտոն թերթեր, «Փրաստա», Մարտ ծի խմբ դրականով կ'աղդարարկ Իրաբի եւ Իրանի apadyahad finagangangt penagh ke handh Pl. kpanering rechibe andhan Sheneth fund domit hi. I franklimb uf di arquendi afdindapar khang défé tigu mafike ku fi-tégét mapi kipanadi ganghipakaga: Piragta papahi f. Pinag bhang 24-panghan papahi f. Pinag bhang 24-ganghapa banggan sha dépanadi panghapa, ke mjar milih dépan hapa Akh, rapgtangt Amandananaha, an dhahan;

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

U.P.U.P.U.SU. of brughting purhalfor Spindar ԱՐԱՅԱՄԱ «Լապետը բանակիչ» հրաժա-հատուրա իներ՝ դր ական հասատատ Ի հա-ժատկում ինչ», ինչպես կը հարդրդեն հաս «իրվել ինչընկրը» ևույն արդիչեն համա-ձար, Աուրիայլեն և Արարիային համա-ուրիայիս ինչներ պետի երքան Պաղ-տատ, Իրացի կառավարութնեսը հերկա -յայները համակայան հերքեն

որ ծրագիրը ԻՏԱԼԻՈՑ ծերակայանն անգամեն ըր նար ծրադիրը

PSHLI-HB ծերակորաին անգրանները կավառնարտի մի թոնումիցան Մարտ Ձի ծիս —

ային «ՀՀ», Փարիզի «Հասանանայնու Բեարը

հանութենան ատեքի Շարաքի օր այ ան 
կարդութելու որ ծաղան եր եւ «Հարի հրա»

հայ չանա ինտաց, Դչ» օրաւան «ինտայի

«ՀՀ», Տանայնումիա ինտարի մի «Հար
հրա» եր եր այս ընտայի հինարի ան չի «Հա
հրա» եր եր եր այս մի « որ կապրիա և

հրաի ինտայի հիմասի անուանած էր գինգը և

ժարդին հախարի անուանած էր գինգը և

ժարդին հախարիանի արդարարա և «Հինցիկ

գինգունի արհայ հատարաններին արագի

հիմասի թուռեց չինը հախարարին իր հունար

որ ձականի իրենց հատարաններին չապիս կոր

հրաի արանակի և

Բարտարանները եւ ուրիչներ հարիլ և կրան

հույ կրիս ժամ չանածայնութեանաց ան
հույ կրիս ժամ չանածայնութեանաց ան
հույ կրիս կար չարունակուն կանը չարաքե

ի վեր ։ Ե. ՄԻՈՒԵԻԵՆԸ բողորողվեր մր ուղղեց Մ. Նամահղհերուն, դահդատելով Թէ իանասած է իրևնց միջնւ կնջուած պայ -Ժուադիր որ. մերժելով երկարաժղել ատմայիր որ, սարարդ արդարապեր ուս օրինսարըս Բորիս արգ ի անցադիրը: Այս ձերժումին վրալ, Մոսկուայքն ար – աստրունցաւ ամերիկացի կաթոլիկ երեց

. ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲԻ արտադրութեան մասիս իստնելով , Անգլիայ պարճնաւոր -ման հախարարը, յա յտարարից -- « Տա՝-րակոյս չկայ Թէ հիւլէական պատերազմի արիան ոչնչացել ամեն կետեր այս կրդի -ներուն մեք դրուսիսյ եւ - Խ . Միութեևան անծայրածիր տառածութիւններո - այժմ արիրան իոցկլի են որջան ժենջ էինջ արիրան իոցկլի են որջան ժենջ էինջ

LPQPANTA Sty humaniguin A KITTELL WE SUMMERS OF THE STATE OF THE STA

#### ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԼԻԼԱՑԻ ՄԷՋ

Կուգժակերպուած Փարիզի եկեղեցւոյ Լիգայի դպրոցին Սանուդ Միուքժեան կող-ՃԼ Ի ՆՊԱՍՏ ԴՊՐՈՑԻՆ

մէ - Ի ՆԿԱՍՏ ՔՐՐՈՐՈՐ Մարտ 27 Վիրակի ժամը 16քն կես դի-չեր, Քես տեփառենը, 32-34 Ավբնիւ տր լս Փօդը տէ Լիլա : Գեգարուենատական բաժին , մասնակ -ցուբենամբ վարիգամալ արուեստապետ -ծերու Մուտք 250 ֆր.

#### THISHIT 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14էն 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսունիւմը, այս ուր-բան ժամը 21ին, սովորական հաւաքա – անգին։ (Քաֆէ Ուէժան)։

4. 02214 4614616112 *Նիւթը՝* Ամհրիկահայութիւնը ։ Unempp mymm & :

#### **ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ**

Դիւցագնաժարտի աշնակատարութիւն Նախաձեռնութհամբ Հ․ Ց․ Դ․ «Ընկեր Կարս» ենթակոմիայի, հովանաւորու -Թեամբ Մարսէյլի Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմի տեր , մասնակցութեամբ Մարսեյլի Հայ Արիներու եւ Արենուբներու ։

ենթիներու եւ Արևեույենրու ։ Այս Կիրակի, կեսօրէ վերջ ժամ ը 14-30-ին ։ Բաթրշնաժ աէ Կարոսն (Երժէն այ Վեյկալատ (վարի սիրեպմանատան ժատ) ։ Վրաի հերկայացրուի վերապ Աւհապես Տարաչնեանի «ՇՈՒՇԱԵՍՎ)

Տարաբենասը «GMrGubrat» Ողոնրդութիւն վեց աբար ։ Շուչանիկի դերը պետի կատարէ Արե – Նուչ Օր․ Ալիս Շամիրհան ։ Խոսան Օր․ Ալիս Յաբութիւնհան ։

## ՀԱՆԴԷՍ **Փ**ԵՏՐ ⋅ 18Ի ԱՌԹԻԻ Կազմակերպու Թեամր Ավինեոնի Մու -ըրատ խում թին, հովանաւորութեամբ Հ.

. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կոմիաեր Կը Նախադահե Ա. ՊԵՏԻԿԵԱՆ Կը խոսի Ց. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Կը թօսը Ե. Կօմ ոնմեն Այս Շարաթ ժամը 21էն մինչևւ լայս 3, Մօրիէ, Ռրկաի պարի սրահին մէջ Գեղարունստական բաժին, արտասա նութիւն, հրդ, հայկական տարագներով

պարեր ։ զեղարուհոտական բաժնին իրենց սիրայօժար մասնակցութիւնը պիտի բե -րեն Մարսէյլէն հրաշիրուած դերակա -աարները : Մուտքը ազատ է

#### PUSPALILE 18P HILL ITLE

Կաղմակերպուած Հ. B. Դ. Ձաւարհան կոմիտէի կողմէ, մասնակցութնամբ բոյր կացմակերպութեանց ։ Այս կիրակի, ժամը 3.30էն մինչեւ կէս

գիչնը, հիրիժետն դպրոցը, 2 հիւ տր լա Տեփանա: Հանդեսեն վերջ իննութ։ Կը խոսի ընկեր ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ

Գեղարուհստական Տոխ բաժին Կր հուացէ Գ. ՍԷՅՐԱՆ։ Մուտքը ազատ է

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Արուսնա**ի Ա**տո**ժհան և։** գաւակները կը ծանուցանեն Թէ Հոգենանպատան արարողութիւն պիտի կատարուի այս կիրակի ժամը 15։30ին կրոլէի զև -րեղմանաունը, իրենց ամումոյն և Հօր՝ ԱՐՏԱԻԱԶԴ ԱՏՈՄԵԱՆի

մանուան 5րդ տարելիցին առԹիւ։ Կր հր-րաշիրուին ողբացեալին լիշատակը յար -

գող ընկերները եւ բարեկանները ։ Հաղ. միջոց. — Կառ տիւ Նոռէն կառա-խումը 14·30, Անկենի կայարանեն օթօ – պիւս ժամը 15ին ։

this through manicon south 11hb, 4n Այս գիրակի առաւշոտ ժամը 11 ին, Հո - գինակարահան պայումը, պիտի կատարուի Փարիսի Հայոց եկնրեցին, ի լիչատակ «Ռուգիսի Հայոց եկնրեցին, ի լիչատակ «Ռուգիսի Ասոր ԳԱԲԻՆ ԱՆԵ Հեկեն ՓԱ - ՓԱՅԱԱՆ ին Հեկեն ՓԱ - ՓԱՅԱՆ Իրերար ԳԱԲԻՆ ԷԱՆԻ և։ Տեկեն ՓԱ - ՓԱՅԱՆ Իրերար ԳԱԲԻՆ ԷԱՆԻ և։ Տեկեն ՓԱ - ԹԱՅԱՆ Իրենց անաւան տարեգարձին առքի չ։ Կը Հրաշիբուին անոնց յիչատակը տարածի չ։ Կը Հրաշիբուին անոնց յիչատակը տարածի չ։ Կը Հրաշիբուին անոնց յիչատակը տարածի չ յարդողները ։

# 

Uphub - 4nd home bequetoned pe 4p

պատրասու իր հաժերուը ։ Կր հրաւիրենը երկսես երիտատարդու – Թիւհը մեր ՆՈՐ ԵՐԳԵՐՈՒ փորձերուն , թրեմը մեր եր եր (1976): Մորդասրուն արտեր տեղել ինունենան ամեք երեցրարքի գրեր ժամը 8էն 10 , Ազգ - Տած մեք , 32 ոնս ար Թրեկիդ , մեքիս Գատե : Արձահագրունցեր Սիփան Կոժիտաս հրդչախումքին ,

#### PEBUUULUL

Կրբևոպլի Կապ - Խաչի մասնաձիւդի թէ-դասեղանը այս կիրակի , ծամը 15քև , իր դարոցի արահին մէջ: Սիրով կը հրաւիր-ուին անդամաշիններ եւ բարևկամուհի -

#### รนาธุนนง บุธฺช ๆนานขนงวรุย

Այս կիրակի ժամը 1618 - 24, ՕթԷլ տե Էնժենիերը ող Է՞Քօլ Սանթրալի սրահեն-րուծ ժէ՞լ, 8 ոիս ժամ Կուժոմ Փարիզ (8): Valoueur de la Coure de Varia

Vainqueur de la Coupe de Variêtés 1954 et de la Radio Luxembourg. Գեղարուհատական նոքս բաժին։ Հայ -կական եւ կովկասեան պարեր ժասնակ -ցութենամբ Պանեէօ Քալանի Նոր Սերուն-

Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։ ատր պրարդ ստակալի դիներով։ Մուտք 300 ֆրանք ։ Սեզանները տպահովելու Համար հե -ամայինի ամէն օր ժամը 19էն 21 ԼԸՔուոպ 47 - 45: պարախում բին ։ ելեան սրան ուր պիտի նուազկ՝ Գ. ԳԱՐԵԳԻՆ (Թառ) ։

#### **ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Մասնակցութեամբ

#### JACQUES HELIAN I

եւ իր նուագախումբի ամբողջական կազմին 12 UURS TUBUP ժամը 22էն մինչեւ առաւօտ VAMPING, Les CATALANS

Կազմակերպուած ՄՈՒՐԱՏ ՌԱՓԱՅԷԼԵՍՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱԾԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ՄԱՐՍԷՑԼԻ Մ ԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ nhon-pahanta

Mropymperpty է դիչնրուած զգնստը ։ Պարտասորիչ է դիչնրուած զգնստը ։ Նոյն օրը առժատկ պիտի չծախուի ուսաի, կը խնդրուի բոլոր հայրենակիցներև» «Համանակին ոնդաններ ապահոված են , չուսուվ առննկ առժանրը, դիմելով՝ Պր. Արաժ Շեխիկնանի Pharmacle Centrale, 1 Bd. d'Athénes, Tél. CO 33.80 9. Uniphy haukpalinith 40 Canebière, Marseille, Tél. CO. 30-88

#### **ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ**

**ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ ԱՄԷՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ** ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆՐԷՍՆԵՐԷՆ ԱՄԵՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ Կիրակի ,13 Մարտ, ժամը 17էն մինչեւկես գիրիր ։

Նախաժեռծուծեամբ Փարերի ժամանա ներգի վարչունեած ։

ՕԲԵԼ ԺՕՐԺ Ե Ի գերգերքի առաներումերուհմեք ։

Նախադահուհենամբ Փարերի ժամանան Հուրի արաշներուհմեք ։

Նախադահուհենամբ ՄԵ ՀԱՆԻՐԻ ԺՈՒՐԻ (
Նախադահուհենամբ ԱՐ ՀԱՆԻՐԻ ԺՈՒՐԻ (
Նախադահենածությեն խորհուրգի) և Ք Դ ԱՈՒՐԻ ՀՆ ՖՐԻՆԿԵՄԵՆԻ ։

(Ատենապետ Հ. Բ. Ը Միութեան Երապայի հերթ , յահմեաժողովի) ։

Գեղարուհստական ինամեալ յայտա գիր, առաջնակարգ նուագախումբ ։

Ուրադրութիւը — Յահմեաբարելի է ծախապես վերապատել անդանները , Հեռա –

Հայնելով Պ . Օղուն Հարրութեանի է Դախապես վերապատել անդանները , Հեռա –

Հայնելով Պ . Օղուն Հարրութեանի , Թրո «ՏՀ-Տ Ե կամ Բարեդործականի գրահեն –

հակը , Թրո «Տ-18։

# 9. Մկրտիչ Ղուկասևան (Տեսին), Տեր 9. Մկրարիլ Ղուկասհան (Տերին), Տեր և Տիկին Յակոր Ղուկաահան, Տեր և Տիր-կին Ալիջաան Ղուկաահան, Տեր և Տիր-կին Ալիջաան Ղուկասհան, Տեր և Տիկին Եսարուպ Սեֆեր (Մերիվաս), Տեր և Տիկին Արապեկ Սեֆեր (Աերիվաս), Տեր և Տիկին Երկան Արաանեսն Անասհան (Քիւսե), Տեր և Տիկին Արապե Վերաին (Տերևն), 9. 6 ով-անհեն Միջայելևան (Սուրիա), Տեր և Տիկին Մարապետ Սեֆեր (Քիւսե), Տեր և Տիկին Մարապետ Մեֆեր (Քիւսե), պուով էր ծանուցանեն՝ իրենց կնոր, աղջկան և աղասականին

SPAPE AOR UAPSPROUGE Walny Uspsplant

մահը , 26 տարեկան հաուկին։

Թաղումը տեղի ունեցաւ 28-Փետր. Քիւ-սէի նոր դերեղմանոցին մէջ։ Այս առնիւ չնորհակալունիւն կը յայտնեն բոլոր մշարկ եւ հեռաւոր ազգական-ներուն, ինչպես եւ Համանարարրերգի Հայ-րենակցական Միութեան Լիդնի մասնա ձիւզին, որոնք ծաղկեպսակներով յարգե-ցին ողրացնալ աիկնոք լիչատակո ։

#### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒԺ

WUFURPUSARY 40 Spurppark 9. Shqdud Shirt and

## 47022024

Կոլիկի երևս կարող (սայանի) աշխա -ատաեր աշկերտ մա, աղջիկ կամ տղայ , 14 - 15 տարեկան, Դիմել՝ Mr. ARTINIAN

23, Rue Jouye-Rouve, Paris (20)

# **MODELES - PATRONS**

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԶԳԵՍՏԻ ՀԱՄԱՐ

Sugneum, muuming, guhaph; ԱՅԲ ՄԱՐԴՈՒ — Միօր, կապար տին, քլասիք, կաչի։

ՊՉՏԻԿՆԵՐՈՒ -- Մանյու եւ աղջկան

## ARMAND DOGRA 10, Rue de Lancry, Paris (10) Tél. BOT. 18 - 10

#### BULLSPRU

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. Ծրվ. կաքիայեն ընդեւ ժողովի կր հրասերկ։ ՆԻԿՈԼ ԴՈՒՄԱՆ Ուրրաք ժամը 19ին։ ՎՈԱՄԵԱՆ ԵԵԹ. Շարաք ժամը 21ին։ ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ հեթ. չաբաթ ժամբ 21/h:

արրես արդայեստրության արտադրույն ՄԱՐՍԵՆ — Հ. 6. 7. Գուրվոր Օաաոյի Վռամեսն են Ե՛կ ի ընդ 5. հոգովը
այս չարան իրիկուան մամը Ե՛ն, սովոորական հաւաջատեղին հիսա կարելու ը
որական հուսարատեղին հիսա կարելու ը
որական հուսը ընկերներու ձերկայու —

իւնը պարտաւորիչ է ։ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ -\_\_\_\_ Հ. 6. Դ. Արաժ հնթակոմիայն ժողովի կը հրաւիրկ

Արաժ հոֆակոսքայի ծողողի կը Հրաւիրի, իր դրֆահի ընկերները ար հղաշարիկ, ի, ժամը Հիքս Կարևշոր օրակարդ։ Պար — տաւսրիչ ծերկայունին: ԱՈՆ — Հ. 8. Դ. Վարանդհան կոմի — այն ընդւ՜ւ ծողովի կը Հրաւիր! արդոր ընկերները, այս Ուրրան ժամը հիշև 20:30/6, 101, Ավշնիւ Սարսի անկերի որճարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայու-Թիշնը խիստ անհրաժելա է ։

ԻՍԻ — Հ. 6 . Դ. Ջաւարհա՛ն կոմիաչի ողովը ար չարան իրիկուն ժամը 20:30 և, սովորակա՛ն հաւարատեղին , ՊՕՄՈՆ — Հ. 6 . Դ. Գոժոնի Ջաւար –

400 no -- Հ. Ե. Դ. Պօմոնի Հաւար -հան են նակոնիանին ընդՀ. Ժողովը այս չաբան իրիկուն ժամը միջը Գին իր սրա-հին մեջ Կարևւոր օրակարդ։ Ռոլոր ըն -կերներու ներկայութիւնր պարտուորիչ ։

Allth .- 2. B. T. Pround forest up ժողովը՝ այս չաբախ գիչեր ժամը 9ին, ռիւ Քոմփան ։

ง แบบรัก .... . Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիաէին Millitor — A. B. Fr. Get I further to the first of any a light of some they page publish in the major of the

ՎՐԻՊԱԿ.— Մարտ 9ի Թիւին մէջ, Նա-մակներ «Ցառաք»ի (Գ. էջ) ստորադրու-Թիւնը պիտի բլլայ Արմենակ Ցակորեան (եւ ոչ Թէ Արամ):

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS 90



0048608

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH MISSAKIAN Rédaction et Administration : 82, Rue de Trévise, Paris-9\* C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա Իւ գաղութներ տարհկան 3000 ֆր., վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր. կամ 10 ֆ, հատը 12 ֆր

12 ՄԱՐՏ SAMEDI 12 MARS 1955

ะแคนด

31º ANNEE

խվետ ժին, ըրբ ուն ըւթոււթբու

ንብቦ ՇՐՋԱՆ, 11PԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3031

#### APL MOUTE

## ԳԱՇԻՆՔ ԳԱՇԻՆՔԻ ԳԻՄ

Ալեկոծութիւնը տասակացառ արաբա -

Ալեկածունիանը տասակացաւ արարա - գևա աշխարձին մեջի , փետրուար Հեին , երր կը տասրարգուեր - թուրցեւ իրաբեան գայինքը, Պարտատի մեջ ։

Կատրագրուեինեն առաջ , Եղկագոոս նակատ յարրաբած էր արդեն, իր տեսակետհերը արժեցհելու Համար , ասցարի մ ոգուկ և ը՝ չրաւիրեց արարական երկիրեն բու վարչապետները , Գաւերեի մեջ ։

Կարելի չեղաւ իրակած Համաձայիու 
Գևան մ ո, յասիրել չիասել գերենց դրժել

Թևան մբ յանդիլ։ Իրաք մերժեց դ Թուրքիոյ հետ մշակած դաչնագիրը, 46491 ծագեցաւ տադնապ մը որուն ելջո անորոչ & murharthe :

րտ 7ին, հեռադրական դործակո արտ լրս, Հուսադրական դորսադանը Թիւնները կը ծանուցանչին թեչ Համաձայ-Նութիւն մը կնջուած է Եղիպտոսի , Ա-բարիոյ եւ Սուրիոյ միջեւ, Հակադղելու

րարրոց ու Սուրթոյ սրըս, - «դադայալով» «ամար Թուրջեւիրարեան դայինդին։ ՄահրամասնուԹիւնները չհրատարակ -ունցան։ Բայց Հարտաարակուտն - դերյցը կը «ազորդեր Թէ համամարնուԹիւն» - իր պարունակէ հետնենալ յանձնառուԹիւն - հե.

հերը . 1 — Ձյարիլ թուրջեւիրաջեան դաչին թին, ոչ ալ ուրիչ միջաղդային դինակցու-Թեանց, առանց կողմերուն՝ հաշանու -

Phul 

ժերը ։ 3. Արարական գրաժատուն մը

անը ։ Եղիպասի ծերկայացուցիչը այս հա -ժամայնութիւեր հերկայացուց ծանւ, Լի-բանանի եւ Յորդանանի կառավարու -Բեանց, որոնջ ձևւականօրէն համակրանջ յայտնելով հանդևրձ, յհատձղեցին իրևնց վերքական պատասխանը ։

Մինչ այս ժինչ այն, բանավէնը կը չա-ունակուի։ Ոչ միայն արարական, այլ եւ ժիջազգային մամուլին մէջ ։

Փարիդ , Լոնտոն եւ Ուոշինկթիրն յարա – ուն ուշադրութետմը կ , Հետեւին ան – նուն ուլադրութեամբ կ ։

յուղայուրը, Վերքին երկուցը դործոն դեր մր կր կա-տարեն սկիդուն ի վեր, պայապանու հետն քիացեալ ցանց մը կայժակերպելու հա-մար Միքին Արեւելթի մէջ, Փաջիստանի Ն. Իրանի թյավաստաններին մինչեւ Նեղա-սեւ անեւ

որ ափերը։ Փարիզ ունի ուրիչ

ւ իուգ պրային իր ներկայութիւնը ։ Այս ընդ-անուր անստուղութիան մէջ , դրարական մամուլը եւ հանրային կար – ծիջն ալ դանագան հոսանջներու նուած են :

Այս ահատկետեն, մասնաւորապես աշջի կը դարևէ Լիրանանի արարական և ֆրան

կը դարծէ լրատասը արարապան ու արա-ապիած մանուլին դիրքը։ Թերքենը մեծ մասով կուսակից են չէ-դոյունիսան ։ Վերքերս կարևող Բերք մը «Արնշելջի Ձուիցերիան» համարելով Լիրանանը, վր աղովեր հետևշետլ քաղաքականու Philip

քիր հր. և Ուանց կոնակը ոնւէ մեկում դարանկու է Լիրանան պետք է ձնոք հրկարէ
թոլորին, թայց բանձնառութիւններ չկնքե
օտար պետութեանց հետ» Ուրիչներ ալ դիտել կուտան Բի իրբ դինը պատրանց է», Բէ պարտաւոր են
ժիանալ ապատուβան ճակատին հրթոր հասանց քր Էհատարարկե ուղ դակի թահակցիլ Արեւժուտցի հետ հուրիչ ահատեր եր Էհարդուժիան հուրիչ ահատեր եր Էհարդուժիան հուրի ահատերի միջողուժիան հուրի ահատեր միջութարանի բատկապես Լիրանանի համար դահատար և իրանանի համար դահատար և իրանանի համար դահատար և իրանանի հուրի և հրար և իրանանար հետ -

ցութիւն մր կնջել Ֆրանսայի հետ ։ Կր տեսնէջ թէ որջան խոր է անսաու

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

**ԴԱՀԼԻՃԸ ՊԻՏԻ ՊԱՀԱՆՋԻ** ՎԱՒԵՐԱՑՆԵԼ **ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ** 

#### ak: որոշուսը Տրուսս է **UPITSTUPPFITC**

Հահրապետութեան խորհուրդին (ծև րակոյտ) արտաքին գործերու եւ ա պաչտպանունեան յանձնաժողովները mqq. գի օր լսեցին արտաջին նախարար Գ - Փի-նէի ղեկուցումը, Փարիզի համաձայնու -Թեանց վաւերացման մասին, Ունկնդրութոսուց դաշորացատ ստորու դուգույու-Գիներ տեսեց աշելի ջան մեկ ժամ : Պ. Գինէ պնդեց Թէ աներաժեչտ է վաշերա -ցնել կնջուած համաձայնուԹիշնները ա ցանլ դաջուտ» - տատատարութըւշտուրը ա ւտանց փոփոփուխիւններ կատաարհլու ։ Վ ճարանութիւնները տնդի պիտի – ունենս Մարտ 22ին , 23ին և 24ին ։ Այս – առք րացատրեց Թէ Համաձայնութեանց դըլ րացատրեց ԵԷ -ասժանայնությանաց դջըլ-իառոց հայտատակել Ֆոր Եւրոպա «Ե ստեղծել եւ ոջուացծել (հայտնուհա» գի-ուկցութքիւնը, Գերքանիաչ կատիլով ա-րեւմածան Եւրոպայի, տեսական համա-ակորութքիւամբը։ Եւ տեղջուց։ — «Ոչ, հա ցուէ չաուէ Փարիդի համա-

— « Ոչ ևս ցուէ բառև Փարիսի համա-Հարեու Թեանց գիտում ի արհ գարդապետո եի որ ստողապրեց Եւրոպայիմ հայնար բա-հակը Հրադիրը - Նոր համաձայնունիկը՝ Հար գատարանալ չեն - բայց նւ այնպել աշ հանց Հահանալ հայնար համաժարհում բումէ։ Դեռ առևին» — այր համաժածարհու-Թիւմները ժահանակետ մին և Գեր Հահար հետ հայտունելու և Արևեր չե հետ բոմակցելու համար։ Անհրաժելու եւ պահի Հաւասարակչունիւնը։ Համայ Նավար աչխարհը դինանափ հղած չէ Առանց Գերժանիոյ մասնակցունիան պի Առանց Գերմասիրդ մասնակցութեան այն-անր ասկադեր եր մեր ռադանական ծրագեր -ները հիմեն Հռենոսի վրալ։ Եւ չնադ, չ Ֆրանսա պիտի կորսեցնէ իր վարկը: Հա-մանայնութենանց վաշերացաշտ չի նրա -նակիր հրաժարիլ բանակցութենանց հետ -բաշորութենեն Ահերաժեսը է պաշտակց-ներս. Համերույիութերնը, ուժ տալու տորու ժամարությունըը, ու-ծամար ցանկալի րածակցունիան : Աքե -ըիկացիները պէտը չունին - Եւրոպայի , մինչդեռ մենը պէտը ունինը իրենց ։Տեւաան համաձայնութիւն մր կրնայ վնա ules dhap »:

## SCUART BETAULUM FL 4ThPLASTET

Այս տոքվիւ հակարարը դաղտնիչ մ հրեւան հանեց ։ Անդլիոյ վարչապետը Չըրչիլ , Յունուար12ին համակ մը ուղղե լով Գ. Մննաէս Ֆրանսի , մասնաւորապէ։ 4e zhzinte

անայ պիձաժգային իոսերեմագովովըրևու - « ըծբ ֆիաըսայի տեսոն ետփուև մէջ, ուրիշ ազգեր պիտի փութան գրաւել զայն »։ Այս նաժակը դրուած էր այն

այս աստաղը գրուսած չը այն պանում հրդ Ֆրանսալ իր պանոնինը գրհասներներ արտագրու Բնան եւ թաշխանած գործակա — բուքինե մը հաստատանլ արևումունան Գեր — գահը են այն միա պետուքիներները ար համար հայաստանի հայաստ րոսը ոս այդ որու պրոություն ըն կորար իրադիկիր կը կարծեն Թէ ակհարկը կապ ուհի արեւմահան Գերմահիսյ հետ, որ ուսը արեւմահան Գերմանիոյ հետ, և կրհայ վերագինուիլ Անդլիոյ եւ Մ. Նա հանգներուն կողմե, առանց սպասեր Ֆրանսայի հաւանութեան։ Ձրբչիլի հա մակեն ե մե. Ֆ. ծրանսայի - աւտությատ։ «ըրչըը։ ---մակչի ի վերֆրանսա կ՝ուսումնասիրէ գի-ծրադիրը, դայց մեծ յառաքղիժութիւն մր կատարուած չէ ասկաւիւ:

ի պատասիան Հարցուժի մբ, Պ. Փինչ յայտարարեց Բէ կառավարութիւնը Հա -մերաչիս է եւ միաձայն՝ Փարիզի համա ձայնութեանց վաւերացումը պահանջելու համար եւ Թէ իր այդ դիրջը պիտի պարզե երբ վիճարածութիւններն սկսին։ Մի – Հանկեալ լիչևցուց Թէ ինջն էր որ 1952ին

## ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԲԱՆԱԿԸ MASA UTUS EARNMUSA UES

UBACTUANTEN THE ZUNUSPETER

Մ - Սա-Տահայերու հայապատեր համակ մը ուղղելով եօքը դիհակից պետաքինանց վարչապետներուն, վել յայսարայել — « Մ - Նա-Տահղենրը յահեն կհառեն պատել ներոպայի մէջ, մէջև ըլլայով Գեր-ձահիան, անհրաժելա համարուած ուժե – բը, ժամակցելու համարուած ուժե – րը, մասնակցերու Համաբ Հիւս (Ատրան տեսաի՝ հաշարական պատասխունիան ցորչափ վտածդ մը տեսնուի այդ չրջանին դէմ։ Այս յանձնառունիիւնը ի դօրու է երդ վաւերացուած ըլլած Փարիսի՝ ու – մաձայնունիլուծի

ծառայուերիւսորը»: Քաղաքական չրքանակներու ժէք ժեծ կարևորունիւն կ'ընծայեն այս յանձնա – ռունինան, ընդուհելով հանդերձ որ պայ-ժանաւոր է :

U.Smewaph Sundarlife and fraginger

«Ե՛ք է որև վահան Երրոպայի միուքիւ-եր հաստատող համաձայնունքիւնները վա-ւհրացուին , նախաղահը կ՛նրաչիաւորէ ամերիկեան գօրջին պահպանումը Եւրո-պայի մէն։ Մ. Նահանգները պիտի չա -տովակչութ տապ տոսութու տասար բույլ շտովում որ առավահան տեսուրդարանալի պատրաստութքիւններ կատարուին Միու -Բետն անդամենրուն կողմել: Կարելի և պանին չափ սերաօրէն պիտի դարժակցին Ապաետհան դինակցութնան հրամանին mul aparus arthurib, mparambub be -pangush dhe, sugarband buke mparam րողայի մէջ՝, Հաջուհյով նաևւ արևումա – հան Գերհանհիրդ պատմադրելիք, գորջը։ Չիաի չարունակեն դործակցիլ Առղան – տետծ չբջնանին ապահովումինան, տեղե – հութինւնեն հաղորդելուն հաև չերչեար դեծջիրու դործաժումիան եւ ռադժավա – բունիան մասին, խորհրդարանին կողմի արտանուած սահմանին մէջ։ Արևունաևան Եւրոպայի հողային ամբողջունինան եւ մեսանես ձեմ ուսեւն առաժանում անան Օգրադայի հողային ամբողջութիսան եւ Զիումինան դեմ որեւև յարձակում պիտի Նիստին ապահայից մի՝ Ապահահում պալինքի անգամերերուն ապես հոլև իրեսն համար, միջի ըլալով Մ. Նահանդները , հետեւ արաղ պիտի լազմին հումաձայն գույիւցին արամագրումինանը.

աչյությա արտատարրությանը և ---Նախապետ եր կ՝հղդակացին և ---Արևանահան Եւրապայի ժիութքիւնը և և Նու վերաթերեալ համաձայն «Բիւնները

որոնք սաորադրունցան Փարիզի մէն ( Շար ը կարդալ Դ . էջ )

աչապանեց Ֆրանսայի անկախութքիւնը , մերժելով Փարիզի ամերիկհան դեսպանին մէկ նամակը որ կը յաւակնէր Հրամաններ տալ Ֆրանսայի։ Անկախու թատե կարդ մը ցոյցեր կրհան յարդանը հերջելել, բայց ի վերջոյ սաժման մը կայ։ Արտեղ էր որ չեչանց Թէ «Ամերիկացի -հերը պետը գուծին ներոպայի, բայց ժներ պէտը ունինը իրենց ».

գրեն սարկավարբերը եւ ուրիչներ պահանքե-ցին սաիպողաբար ջննել այս առավարկը, բայց պարտուեցան ։

#### えはなはなわな SEUFUL MEATERSTELL STATE (ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

8անկին փակում<del>էն</del> հաքն ալ, տագրո գրադունքը ստեղ այ, որայա հինգջարթի օր ստացանք 82 700 ֆրանք, ինչ որ աննախընթաց պարագայ մըն է ։ Ի՞նչքան սրտառուչ տեսարաններ, այս

առթիւ։ Մայրիկներ, հայրիկներ եւ մա-նաւանդ մանուկներ օրն ի բուն կ'անապարեին հատցնել իրենց բաժինը։ Ուրիչներ ալ նամակներով կը բողոքեին ցանկին փակման դեմ ...

Այս գործին ձեռնարկած էինք որոշ նպատակի մը համար։ Ստացանք եռապա-տիկը։ Ապրի՜ն բոլորն ալ ։

Տիկ. Չուլաքհան (Վիրօֆլէ) Էտուար Էմիրզեան (*Գրիւսէլ*) Գ. Ադամեանի միջոցով 5 000 21.500

(*Ցանկը առանձին*) Սէն Շամոնի գաղութէն Գ. Տիւտիւքնեան (*Քոլոմա*լ) 13,000 Կրօնիկ Ալեան 2 000 9.000 բարոգրո ժագգաշտան Ժոքրիկն Աստղիկ Ցէվէճհան Տէր եւ Տիկ․ Գափունհան Տէր եւ Տիկին Եզնիկհան ՏԷր Եւ Տիկին Եգնիկիան Էնի - Յ. Հարէլիան (Լիա) (Ոժծ. ի՞ժչորիան, Տիկին Ք, Վար-գահետն, Ռ. Լաայետն, Խրիս-հան, Վ. Գապարետն, Ք. Լաի-բարտաչետն, Դաւիքեան, Փաժ -պուրսեան, Լուագարոնան, Ջրև-իսյեան, Քիզենեան) հայտադրիան հաստատութիւն Զագնել հարոննան

Գառնիկ Կարինեան Մկրտիչ Թապէոսհան (*Լիոն*) Կիրակոս Կիրակոսհան ցակոր փաշայհան (Ալֆորվիլ ,
իր զանձանակէն)
Արման եւ Էտուար Նշանհան Հ . Տողրամանեան

1.000 0. Գավաֆեան Տէր եւ Տիկին Ղուկասեան (*Մոնթր*եշյ) Ոմն Տիկին մր 1 (000 1 -000 Այրի Տիկին Փափազհան 1 - 000 1 -000

Գարակէօգեան Միշէլ Սարգիսհան Տիկ - Պուրմայեան Այրի Տիկ․ Գամնեան Ստեփան Ակոնայեան Անդրանիկ Բաթրիկեան Տիկին Կոստանեան խ . Աւհահան

Երկկուան դումարը Chy4. quedup

1-000

1 -000

1.000

1,000

-000

1,000

1.000

1.000

1.000

82.700

221 -050

200

#### IL. YARMARBIN, SARWARI AMBININ bb@U.P4AhU.o

Burne hipamining Pt neuncyly նաստեղծ Ա. Նաւարհան, այժմ ուվեսում տարեկան, որ ծանօն է իր ֆրանսերեն Մարդմանունիւններով, Նիսի Փասնէօր հետևը հոյարական արևան կանում , ծանր ծողութեան մրենթարկուած է :Հարկ **ξ: Հարկեղած** է կարիլ մէկ սրունքը ։ Տիկին Նաւար -հան հւս հիւանդանոց դացած ատեն ոտքը սահելով դետին ինկած է եւ այժմ անչարժ

Արագ ապաջինում կը մաղթենը գրժ թախտ ամոլին

Jubaru -ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ գինադագարի իումբը յանցաշոր Հռչակեց Իսրայէլը Հինդ Պետեւիներու սպանութեան առթիւ ՄԱՐՈՒԵՐՆ Հասած լուրհրու Համաձայն, 36 ժամուան ընթացջին 11 մահափորձեր կատարուած են Քազապլանջայի մէջ ։

կատարուած են Բազապլանջայր Մարզպահը որ Փարիդ կր դանուէր, Մա-րոջ վերադարձաւ , Նոր Հրահանդներ ստանալով կառավարութենչէն ;

## ԱՑՍ ԱԼ ԻՄ ՑՈՒՇԵՐՍ...

« Burnut »h Wimpin Sh Phich's att hup այի թուրք սպայի մը յուչերը, հայկա-ան ահղահանութեանց մասին։ Աշևլորդ կան անդամանուβետնց մասին։ Անկորդ -և ուրել բան արան դատան ուրենչի ինդաβեւրող Շշմարտուֆինւնչ միրտ ուրացող թուրգ մաաւորականեն՝ ըլլայ մաիաթար, երեակովան կան դինուորական ,
մանաւանալ երը հնարիրը Հայոց չուրք կել
դառնալ։ Ար առգին է մաշագայն ու գ

որնել ։
ՁԷնուորական ընկչի էի, Օան դանա —
ՁԷնուորական ընկչի էի, Օան դանա —
կին ժէջ, հարիւրապետի աստիճանով ։
Մեր վաչար իրվեր իր զանուէր ։ 1916ի
աշխան հրաժան հիա Պրիս ժեհինելու ։
Գիլերով Տամրայ հլածը ։ Առառւն կանուխ 
գորեկառջը ինցաւ Ուլադի կայարանը ։
ժիր հրաժանատարին հրաժանին ատի էր։

հեր հրաժանատարին հրաժանին ատի էր։ ըս բու հիսրապետ դն կայանային ժեկիչ ատոն վայնկրար շրասու, ըատնավաջասկ մը իումունը դացինջ, ջիչ մը ուտելիջ դնելու համար։ Երը խանունին մօտե -ցանջ, դրան առքեւ, օտար վաչաէ քիսնա-

պետ մը կը պոռար կը կանչեր .

- Տինինի ... Էրմենիսի, վուրտուք, քեստիք, աստրք, սիւրտիք, կենէ ներեյէ կիտերսեն պիր Էրմենիյէ րասթ կելիր -

Ձինուորական հարուսաիս համար մար-դր դիս Թուրբ կարծելով հայուսծջը ինժի ուղղած էր, իրբ իրևացե ժեկը։ Նարարա-վաճառը Հայ է եղեր։ Մեր վաշտին չիս եր, իր արժուվով սեղժեց Թեւս, հասկը-ցենլ ուղեց որ յպստասխահեմ։ Արդ օրե-ուն են եր և հայուսաա ի՞նչ արժ էջ ու-ելելի վը, Մինո պատասխահեմ։ այդպիսի հրեյի վը, Մինո արահիմանով առելի բար-ձրել է ը, այնի որ դժրախա եւ հայանական պղկի վր պառակե էի։ Ի՞նչ է եղեր այս սե-ապար վր պատարա այսու վեհայ պատճար րութիւն,, առևտուրի մէջ ...

Op մբ Դամասկոսի ենթակայ Համակա Op of Pandandful billading Landanfun-manile counting of Brigary by a co-philane of the difference of the maniference of the parameter of the plane of the op-global programment of the plane of the parameter of the plane of the plane of the plane of difference of the opening of the plane of the difference of the plane to the plane of the plane of the plane of the plane to the plane of the plane of the plane of the plane of the plane to the plane of the plan տասարը Հասապեր պարա կառավայրիչին է հրագիր։ Նասատ, իսսակցումենում ընհերավարականին հրագրել Հասատումի հրագրագրության հրագրագրել Հասատումի, ո՞ր կորմերը պատրանավարած և հրագրագրերին արագրահան անատում արևանին անահանգներին։ Սերրաս արողներ նաևար և հրագրահանգրեն և Սերրաս արողներ նաևար և հրագրահանակար և հրագրահանականին հրագրահանգրեն և հրագրահանգրական և հրագրահանգրահանգրահանգրական և հրագրահան ոկոսու : Մարդը սկսաւ պատժել տեղ րունթրան շենարկը ժանան անաժաժանա հարդին, օնրեսվ չայ մերակրբես։ վետվ հրարդեն բո գահրեն ատրրքով դիծետոնովը բանբես գային գրած գրածի փամաց ար -առաջորեն բո գահրեն ապրագայություն բանար չնմասիր մեսնում ծառակակությու

#### « 4 ԱԹՍՈՒՆ ՏԱՐԻ ԲԵՄԻ ՎՐԱՑ »

արոշատի մէջ լոյս տեսած է դերասա Արմէն Արդէնեանի յուլադիրդը, «Վաթ տուն տոսի հայ բեժի վրայ»։ «Սովհասևուհ -

« Սովհատված Հայաստանը դրախօստ կան մը նունրելով այս դրջին, հետևշես խորհրդածունիւնները կ՝ընկ(16 Փետր․)

անսւրսակ չականագրել ասկիչ հերդոր կրարքի բեմանաարբ սուկեր ՝ հրապետիայի պահակարութեւորութե և աներութել գեն մենջ հարերացութեւորութե և անչ էր Հուրե ինչպէս եւ իր գործունէու Թիւնը, սովե -տական չրջանին ։

Իրրեւ արուհատաղէտ, Արմէհետև պրը-պտող է, անժանդիստ նկարադիր ունի, եւ միչա կը ձդաի նորին։ Իր թոլոր կազմա -կերպական եւ ստեղծաղործական ընդու կերպական ու տապատվորապաս բարու հավու Թիւմները ի սպաս գրած է հա Թատրոնի դարդացման։ Իր յամառ աչ խատանչով կրցած է ընթանալ հայկ Թատրոնի չնա, անոր դժուարին եւ տա Submiquepsnd

առակատ հահապարծով:

Արմ Էհևանի Թատրոնի հուիրուհյուն
Արմ Էհևանի Թատրոնի հուիրուհյուն
Չհարտա Աղամեան, որու մասին
Էհերոս Աղամեան, որու մասին
Էհերաով տրուած է արդամհայ Բատրոն
Էհերաով տրուած է արդամհայ Բատրոն
Էհերաով տրուած է արդամհայ Բատրոնի
անհահանձերի վիծավո։ Ապանոլ Համետեան չետաւթրական չրվանին հայ դեղաասհները ատիպուած էին իրևնց դողու Բիւնը պալապանելու համար ժամանակցի
Թուրջանթեր հերկայացումներուն ։
Շաշեկան է Արմ Էհետնի հանդիպում

Հայ հայնաւրդ արուհատասետ չհանդամա

Շաշեկան է Արժենհանի հանդիպոսմը հայ Նչանառոր արուհստոպէտ, հանրային դործիչ Գէորդ Պետրոսեանի հետ որ Կով-կասէն եկած էր Պոլիս Թիֆլիսի հայկա -

կան Թատերախումբի համար դերասան -ծեր Հրաւիրելու։ Այդ Թուականին ալ Ար-մենեան կ'որոչէ նուիրուիլ թեմին, Թեև։ Althin in figure, touchearly plaths, Bit, can pumpose of ficially with math some mand hipformation by the sample of the mathematical properties of the sample of the sampl

արողական է «Նորից դէպի դերասանու-Թիւն» դլուիսը, ուր կը նկարարկ իր ու -ժեն արունսապետ՝ Հրջանս Փարիզը՝ իր չփումի ժեծ արունսապետներ Մունէ - Սիւլլիի, ng Unchth, Umam Chabmah be nephy ներու հետ։ Ան տուած է այդ արուհստա-դէտներո ժամնայատուկ արուհստի նկա-- դեխ մակածդորածրձաս ըմոմա , դդվա

լուծանց :

Յաքորդ գլուխնելուն մէջ Արժ Էնհան
արդեր կովկաս է իրրեւ մասնաղվար թեժադիր դերասան : «Բայլում» եւ «Նոր Նաբինչուծանում» գլուխներում մէջ ցայասունկնրպով կ՛նրնւայ Արժ Էնհան — թեժադիրի
ստեղծադործական դարգացում : Հոս
հետրադրուստ է Նոր Նադական սիրող — դերասաննելու ալիա —
տանջի, Թատերասի : Հասարայուների
դեպի Թատերասի : Հասարայուներնու դէպի Թատրոնը ունեցած Չերժ վերարեր-

ժունջը: Յուլերուն ժէկ կարևոր տեղ արուած է Արէ կամ — Արժ Լևան բնասերակումբի դործունելունիան ։ Ընինրցալի առի և պարդուի խումիր ըրքադայունիւմը արևս-մահան Հայաստանեն ժինչև Պրի դես Թուսայանին և Էր դրացուի Հաւաջականու-

քեան, գրաջան աշխատանքը յետանուց գաւտաներում «էջ Հայ քնասերական մշտ-կոչքի տարաժման մեջ Քիրջը իր պատել հանապահով եւ ծանր վիճակը ուր կը պատել ին հայ գերասան -ները, կորհում ունենալով չապեսի ըն ատկարգին։ Արժկնեան ժերկացուցած է ատվարդչու արաչնասա ժերկացության այգ ինդի արտերատիներու դործունելու - թեան չութիրերը ։ Ան ժիջա հրամրանի և - հեժանարդ և որաստիսների արտաստիների հրապարտ Մատահրական արտեսական արտե սարդ ղերասանական խումբ ստեղծելու

շարցը։ Գրջին երկրորդ մասը Էրևդդրկե սովե – տական չըջանը։ Արժէնեան Էնրեւայ Բա-դուի, Թիֆիլոի, Լենինականի , Երեւանի եւ Հայաստանի գանապան չրջաններուն մէջ, ինչպես եւ Արխաղհայի, Աջարիայի, ոչը, որոլոյն եւ Արախադիայի, Աբարիայի, Դոհարար կամ Արախուայի մեջ եւ ամեչ տեղ արագունին ել՝ երեն հայ Թատերական արուհատի մասին։ Արժենհան իր Թատճ – րական ուսումը կատարիլագործելու հա մար կ՝ երթայ Մոսկուա։

սար պ որթայ տողուա։ Իր լաւապոյե դերհրե են Ֆրանցի, Եակոշ չէ, Շուդուլի վերլուծումները։ Գրջին մէք կան նաեւ Թատրոնի մեծ վարպետներ Սիրանոյչի, Հրաչհայի, Արէլևանի, սահղ -ծագործունենանց վերլուծումները։ Սա կայն ընեներցողը կր սպասեր որ Սերանոյ-, ի, Արէլհանի, ինչպէս և Վ. Փավադհա նի, Արուս Ոսկանեանի , Յասմիկի ևւ Դուրեան - Արմէնեանի արուեսաի մասին ան խոսէր աւելի հանդամանորէն, տար ան թագը տեսը հասանաստորդ, ուս-անոնը սահղծագործութեանը խոր վեր -ըուծումները, որովհետեւ ան տարիներով աչիսաստծ է այդ — արոշևստաղչաներուն հետ : ԳՈՒՐԳԷՆ ՋԱՆԻԲԷԿԵԱՆ

#### SOUTUBE

Shor, APERP RES HE HEELE BULLURTIUGL

Լաշ է , չատ լաւ տպել բիշը բիշը , բայց պէտջ է տպել ՀԱՅԵՐԷՆ ։ Այն ատեն , պիալետը է ապել ՀԱԾԵՐԷԵ։ Այս ասաստ որը-տի հասնողուեի որ բռեսադրասնալ յեստու-դիմու Թենէ մբ ետը, կր վերականի ձևուջ ձանի կորուսած ճամարան, եւ այս ասեցան դառնալ իսականու յասանչվեմականեր, յանուն Հայկազանց Մշակույթներ Մ. Մ. J. J.

կոխնրահրով գալներ նշայլն։ Ձէր գիտնը ԲԼ Հայ էի։ Յաքորդ տոսու երը լոյաը բացունցաւ ու տեսով այս օրեչին, ի բնե դարչելի եւ նողկալի կերպարանցը, սա օրեսն երա գրույացում ունենալ եւ դառանալ այս դահին հարարան Հայաւ դառանալ այս դահիններուն մեջ՝ յանլ այսպիսի գրացում ունենալ եւ դառանալ այս դահիններուն մեջ՝ յանլ այսպիսի գրատում բերևը իր շանգնահարարարանին ձատում են անար այս թարձր պայասնին ծառած է եղեր, իրբեւ վար – Հայուս հեն և.

Uncephas fewd Lepuburch god ship n'p արուրը, գես էրերավու Համար, Այս արուրը, գես Հարաստանը, Արև ճով ուրիչ Իս-հայանարակային բնիրավու Համար, Այս դաչառնավայրը երթալու Համար։ Այս մարդե ալ էեր դետեր Թէ ես Հայ եմ Վա-դարան մր անգին կառակումերը դարձեալ կան պատանի մր ժշտնցաւ եւ ողորժու-քիւն խեղերց : Հազարապակուր ող պատու-Հանին չով նատած էր՝ դրպեն է հիղ դրուշնոց ԹղԹաղոամ մր հանելով այդ թյուսուին ափին ժէջ դրաւ ։ Հաշնեցայ եւ

թյուսուրն արզա «Հ գրտու հան-անց»;

«Անա թարի Թուրջ մր»։ Մարդը մեր

Հրամանատարի Ռուրջ մր»։ Մարդը մեր

Հրամանատարիի դառնալով ըստ.

«Գիու՛՛ թ, ես այս ողորմումի ինչը ին
ը՝ տուի, ու թ ին մերջակալու՝ ույլ այս
ազգին այսպես մուրալը տեսնելու արժա-

որ թյլայուս «աժար»։
Վատր իր փավագին հասած րդյալու
դահուծակու Թիւծը կր յայտծեր …
Ատևծ հասարակ ՄԷՏԺ անիկիծ դվադունները չեն, այլ Թուրգ դիծուորական ծերու եւ բարձրասայինած կառավարիչի
ձ հասակա ձերու եւ բարժրաստինան կառավարիչի մր խօսջերը, որոնչ արիւնարրու ուտ -դակներէ կադմուտծ կառավարութեսան մի կը ծառայէին։ Անչուլա Թուրջերուն մէջ ալ տեսած եմ եւ կը նանչնայի խորձամիտ

արգիկ։ Մտաւորական կամ գիծուորական ձանչ-Լուսուայա մարզի -Ս տուս գրական կան գինուդրական տանը-ցուան եւ դուշ գրելու եկլող թոր ժաղել գ կր, ունիի լոււ է որ լոեն եւ ժեր լոգիս այած վերբերը լոգրենուններ Այս ժաղակեր ինչ յուշեր ալ յուրեսունեն՝ իրենց իկզնը չեն կրնուր խարել և ՄԷ ունին ... ԱՄԱՏԱՆ

RILAILS I PEPPOLL

« ԱՉԱՏՈՒԹԻՒՆՆ

ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ » (ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ՏԱԳՆԱՊԱԼԻՑ ԼՈՒՐԵՐ ԼԵՌՆԵՐԻՑ

«ԱՐԻՆՈԿԱԼԻՑ ԼՈՐԵՐ ԼԵՐԻՆԵՐԻՑ
Միջայիչը հողադրապիսից «ահայ Մա թիայիկին մեսաւջահայ չայը, մոտեցրեց
դլեմ բին եւ վերչիչեց հրաներով խարհը դաւոր պահը խախիչիեսահի հահապարհի
վրայ։ Վեր կացաւ, ըրեց հայա մասդրատիլիակրը, եւ ինչու՞ հրանց այր պահի ծհունցին, երբ տոլիսի աչխատում է ը
ուղույթի այլ ապաունի հետուրի հի ժա-«ին ծհունցին, երը ուղիսի աշխատում կա թոլորովին այլ ուղղուβնամբ Ուիրի հրա այն էր մասծում ... Միլայելը հայհաց -գը յառնց գրլացող մոքալարգին ... ինչի՝ մասին էր մասծում ... 6 ինչից , հրան դրաղեցրել էր ծահոր , այս օրերին յանաև անձակատացիող մէ մասորութերձ և -բեց միջա կախարգել 2 իրժութերձ էր դղում։ Հասուհանում էր մի նոր աշխա-ուտութերձ ուհում ենութը. հասուացիում պզում : Հասուծահատ էր մի ծոր ալիաս-տութիւն դրևլու միաջը, հասուծակում էր իշրը կնանքը, դարձանալին արևւի և։ Նեղոսի պարարաացնող վարանած ենա-մող կեանքը. «Ֆերերարիի ասածի պէս՝ իր ապաղոյ ալիասութինմը սիարի դառ-ծալ փաստերի Նետեսածը, պատմական է-արերայանինը, եղրակացութիւնների Նե-տեսածը. ... իսկ վաստերը դեռ բաշարար

the demonstrate frequent to physics ընդ հատուում է որեւէ օղակի պակասից Հնագէտի նման ի մի բերելով - մասե Suukn Zungkup Salan b of papapag dander, sandelplobe, frame fungsteined, semastrander, ne and handered agency of months and who and salar that dangelplot, angle greened for commensulation than dangelplot, angle greened for easing many thanks of semantic greened for found badan of peads upong for solution of more flowed peads upong for for the semantic super dangelplot of the semantic super former for the semantic products of super super former for the semantic more flowed to the semantic products of more flowed to the semantic products of more flower to the semantic products of more flower

Արիրի մատ է «Բծուլիհան ուսումհասի-թունիւնը եւ ժողովուրդների հարասու-թեան պատմասները ...»
— Հինը երբեր Համաժայնելու չէ իա-դաղութեամբ տեղի տալ։ Ուրեմս նորը պատերապեհրվ պետի կանդնեցնել իր Վբ-րօչակը Հնութեան առերակների վրա ;

Մա է լիներու ապագայ ալիատունիան դաղափարը եւ եԹէ երբեւէ այդ ալիա տունիշեր դրի Էիրմ սիրով հարկակ երիատարգուհիանը պիտի հուիրէ : Յանկարծ գուռը բախեցին քնակոցի են-եց Միրայելը հասկացաւ, որ Սվաննա — երն Միրայելը հասկացաւ, որ Սվաննա — երն է Նա ներս հասա մի անժանովնի

նետ, որի ով լինելը կիսախաւարում չէր երևում :

Thun Smilleto .- Spinishplay buy և ևրս համակցել - օրտուրյաց նավ -րասեղեանը եւ մատիկից հասարց ածահան -Բին : Նա թարձրահասակ, Բինկնեղ երի -տասարդ էր, Բանձիրադոյն ապան , հեղ հասեղից կախուսած անդրավարարելը, խար-տարդես Բաշկինակներով մի չանի ծալ

փանանած ֆեսը եւ գոյծը զգած կարժեր փոստարհերը ահմիջապես մասնում է ին հրա Ձելքունցի լինեքը: Նա անդնոչմատ ու ճերուած բայց աջջերի մեկ թոնկում են հերուատարորական կրավոր անհետմ գներ երիասապորական կրավոր անհետմ դանդունեան, իսեն քունքնան փաջրեկ որ ցեր, որոնը ընդունակ են անարհկելու

\_ Ալափաչացի է, անունն ալ Ղոփա -նոս,\_ ծանօթացրեց Սվանեանը ։

Ludwinn ... Winche awqued & dusple առնականութքիւն ունեցող երիտասարդին , այսպիսի Հանդիստ ժամանակ նա ծանրա – այստիակ համալիստ ծամանակ նա մանր Հարժ էր, ծայրն նաև, կարծես այբմատ-ներ էր արձակել հոգի մէջ։ Զույրորդու -Թեամի Միջայելը լիչեց Ռուրեջաին, բայց Նա աշելի մերմ էր, աշեր տաչուած եւ տարիրով մեծ ։ Ղովամասը մատեց ինչոլես տարի վրայ, բայց զգալով բաղկաԹոռի Ճապաորժ փափկուԹիւար, այլևւս միաչև։ ահակարժ վրակարկութիչար, այլնա ա մինչնու վերջը չընտերավաւ հայրականար օշա-վերջ Ղովրահասի լայն Թիկունչը, Բւում էր, Թէ ծրա ուժա է չափոսմ ։ Ինչպես հաղարուեց Սվյանհանը, Զէյ – Թունցիչ իրնեց կուահելով ապատնական դրումիչնոր, Քեժժանյիի անացերի մաս –

գրունիչութ, Գորասայրը ասցջորը սատ հակց Ղափանոսին կատունիսի էին, որ հա Ազգային ժողովի և Պատրիարդատանի վերացած հարձիարդի արինայի դեպեր ժանրաներ արինայի դեպեր ժանրաներ Ար-

վանեահի մօտ բերել էր Թագւորհահը, ար ընդհանրապէս կապուած էր Տաւրոսի հայ լեռնականների հետ եւ չատ ծանօԹևեր

ուսեր։ Պատմէ, պատմէ, մի ջաջուիր, ջահրա-մածտ(\*) , -- Սրախուսեց Սվանետիը և -րիտասարդին։

րիտատարին։
Մինչ այդ ոտերերը բաղկաքնուկ տակ
քացցան, կասկածանցով Նաչրանդետ նեն նայող Ղուկանութ՝ պատներս ընկացգում կորցրեց անհամարձակութքերը,
որոթողջունց մանարահայան արերերը,
որոթողջունց ձանարահայան արտայայութ
ցր կուլ տուեց հերընքան արտայայուն
են են ձեն հատու սասնանում ու և Թիւծը, վեր կացաւ բաղկաքաղնուն , եւ դեպքի աներարագրուտ վայրեկանինին, եւ դեպքի աներարագրուտ վայրեկանինին, եւ հարարագրելին հետ հայ - բույք մարմեսի արդերան եւ այն - բույք մարմեսի պոդերում չու երիաստարգ, լեռեցու այդ վերապրումը օրատիկրուոր արդական արդական արդական արդակարանի է։ Այդակա տարը, անհային կորում և բարարանի հայ հարարանին, իրախարարի կամ պարութքի բարարանին, իրախարարի կամ պարութքիւնինիով, իրկ Նալրանդիանը , բեղմակատալը, լուռ էր եւ իր անձակարառանիչի անականում է հրանն գիբեր տարինինիով, որև է բարմեսնով գիբեր փոխելով, որև է բարմումով կամ մի բարերներով, որև է բարմումով կամ մի բարեր անդան հիսական հուկան հետական հուկան հետական հուկան հիսական հուկան հետևում հրական հիսական հույն հիսական հիսական հույներին հիսական հիսական հիսական հիսական հույներին հիսական հույներին հիսական հույներին հիսական հիսական հիսական հույներին հրական հույներին հիսական հիսակ Թիւնը, վեր կացաւ բաղկաԹոռից ղէպքի ամենայարուած վայրկես U. UPUFUTULEUX

(\*) 4hpnu (ppf.):

#### «ԵՄ ԻՄ ՍԻՐԱԾԻՆ ԱՌԱՅ»...

Միքաղդույին ժամուլը սիսծակներով տերեկունիւններ կը Հրատարակ քաղու-Հի ելիդապերի քրոր՝ իլխանունի Մար -կարելին հրատարուկնան ժամին :-Իսլլ պիտի տա՞ն որ ամուսնանալ իր սի-րայն ենտ, Այս առիքը, պարգացումին, ըացուած է Լոնառիի ներքներուն միկեւ :

Որպեսզի իշխանու ին ամուսնանայ, արտեր որ ամուսին մը ծանելի բլքայ մեն բուեր որ ամուսին մը ծանելի բլքայ նեն Պարտրին ալետք է որ հանելի բլքայ նեն Պարտրին Խորհրդարանին Անկիիջաննկե-դեցւոլ, Սկովաիոլ մեԹոտական նկեղն ցիին , Ալիատաւ որական կու սակցունեան Հանրապետութեան կառավարութեան եւ Լոնաոնի Թերթերուն , սկսելով ծանրարարոյ «Թայմղ»էն ։

1772-ին օրկնը մր Հրատարակուած, Անդլիոյ արջայական ընտանիջի անդամ րչնջին արաժագրութեամց ժասին։ Այդ րերու աժումնութեամց ժասին։ Այդ րչնջին արաժագրութեամբ Հորն Բ. է ղջերջեւ արտաքաղրու քինամը Հորմ Բ. թնա-que որի բոլոր բաշաւ քրները, երք անձա-հանաև 25 տարեկանին առավ։ պետը Է հայիսավել արջայական Հաւասու քին, ուս-ծեր Էրասեւ ինր արտի կանձի, հար կրնա այստ պլյալ, պայքանաւ որ մեկ տարի տասի յայրանեւ հերջարական հարձարակ եւ խողջերպարանը որևել բնորվանանի եր

եթե Մարկարիթ իշխանումին, որ 0 սե դյանչեն անագրայի արարակեր: սերակայի արագրայի ակար ենես է եր հանցիչը, Բիմասիք համաշի բառաները, հանցիչը, բարհրար հիար ենես է եր ուրբ։ Հատեսաներ հերարուշեր, որ գ

Կր մնայ կրձնակա՝ արդելջը, որ աւելի յուրք է : Էդուրրա Է .ի դանէն նրաժարելնն ի վրև տղասարհիրդեն ինտուրդն արդու հայեն է նարորակուցրանրիս ապաշո որ թիւնա մասորթածարինըու անան հութիւնը : Արայես էր որ Էսիրիի հայնո որ րաժմաւած էր առաջին կնայենը, վե բամուսնացաւ ջաղաջային պատկով Որը Ուինսթերն Չրբրիլի ջրաջը աղջերո հետո Shash mashing

1:Pt իշխանունին ամուսնանայ դեղա BPL kylambar (b)k adarahuhun qibin marakahuh (markahuh (in) amhinisadi kinadanphi quo'hi kamahqir (Blikh) (b) qoli kamahqir (Blikh) (b) qoli kamahqir (Blikh) (b) qoli kamahqir (Blikh) (b) qoli kamahqir qoli kamahqir (b) qoli kamahqir տպանովել իր սեփական արջունի դան – ձէհ, ինչպէս հղաւ հախկին Թաղաւոր Էդութրա Ը ի պարադային։

Bushubunguhub manuhkund nephib իչիանու էիին սրուումս , ըրիտանակա կառավարութեան չի վերարերիր ։

Գործնականին ժէջ կարնւոր առանդու-Թիւն մին է որԹադու-ինկորբուրդ Հարցնէ իր նախարարներուն աժէն էական Հարցի մասին վարելի է վստահութնամբ ըսել թե

#### ► ՆጣዚህS ՖՐ. Կ. ԽዚՉԻ ԿԱՅԱՆԻ

գրվեր (կարտան) .-- Ցուրա ևւ ահե -ԳիՎիի (կարաահ) — նուրա և առու թեռու որով դր, Պոժտեին համ թայ հրայ եւ կնուրուամ, մոտ Հասայ Գիվետ, Կարտահի մատին դիւզ մը։ Հասլի, Աֆ դեւրիի մատի-ած, կը տեսնուրեն ած խաշանջին վերևլա-կը եւ Հիջերը, որովը ախաղ ի բեռույն մը ունին եւ դերդվահագարերու հահան կչ։ կը և չերջերը, որսեց արտոր արտում։

«Ուին և դերիվ ահացարերու Ֆման Էջ։
ցցուխ ըլուրի մը կուչայի։ Թուղումը կր
պատել գիս և կր հատահա՝, թե ջանի ջանի
կհանցի դուղայած հեռանի դին պատաս մը չացի, Հահ բանում մի կի պատաս մը չացի, Հահ բանուոր մը կը չահի այի իտուսան : ձիվքեր աջիաղարձն կանրւսև ար manancapa, Apillah wakuwaway lumphan uhu di ka yant, banumuh mambu — hung mak hannumuh mambu — hung makahani and thing punum hung dan bahani kata punumum mada hunda kunda kata punum tana hannum tana hunda kunda kata punum tana hannum tana hannum tana kata tahungun tana kata maka dan kata kata tana kata ta ղոցանը, եւ որայարդ գարուջն տուանը , գախն քայնենականիցով, ուր եր որակին ած-կառնածջնրու բանուորները իրևնց ջիսա — հիջով, ֆոլորդեր իան որոեց միայն նայ-կական են։ հան հանւ անակարան ակոկցիկ տուներ որոնց կը պատկանին նայ առևւ արականներու (մոտղործ, րանվարավանառ հեն.)։

րանկարավանառ հեծ ):

Մնացնալ Հայերբ բոլորն ալ աժիա —
Հանդը կալիաային։ Քիվեռ 100 – 110
անուսը հայտարեն։ Քիվեռ 100 – 110
անուսը հայտքակիչ։ Այս հարթերգի
ենչ։ Ամէն Հայու առեծ մացուդ և հայտ իկ։ Ուծին դեղեցիկ որա մայու դեն կու - հի) ուր երկու Հայիս-բերկու հարիւր մե բանուն Հայիս արև մայութը և հայտուհ հի) ուր երկու Հայիս-բերկու հարիւր մե առեծ Հայիս հակարարացութը։ Այդ պա-բանի մեջ անդի կանհան հարաարացուծներ և հեր Հանդերեսին և հերկարացումներ եւ հարենի առ աստարայու իրահը հրատա երրեմն ալ պատարադ ։ Սրահը երիտա -սարդութիւնը չինած է իր ձեռջերով ։ Ուսարդությունը ըրտաց է ըր ձեռ Թարոնրասիրաց «ին հուտարախումը Ձր, եր Թարոնրասիրաց Ձր։ Այս երկու խուժարաց կը Հրասիրութի «բնածերիչ», Թոլորի այ Նորո-բով երի տասարգծեր, որոից մեծ սեր եւ Հաշապո ույին իրենց պատկահամ «քրուքենա», ար-տինը իրենց Արութեանը համար ։ Իսկ Հայշագրոտ ըր թւ հանրիկենի։ Էսնսեր արսա: «ագրոտ ըր թւ հանրիկենի։ Էսնսեր արսա: ղեցիկ են կազմով , դիմազծով եւ անդու-դական Հայկական աչուկներով ։ Ամէն ինչ դապատ ծաղկական այումինրով։ Աժեն ինչ Հայկական է դաղուβին ժեք, դենցաղով , առվորութեւծներով եւև , Ռոլոր երերաս — արդենւր Հայերեկ դիանն , կր կարդան , ւ իր դրեն , սակայն ցաւալի է որ , ինչ — պես աժեն տեղ , հաս ալ իրարու հետ ա — ապր լեղուով իր խոսին :

Գիւզ հասնելով դացի գտայ ընկեր ևա -փոլքոն Սարդիսեանը եւ պարղեցի նպա -տակս։ Սիրով յանձն առաւ աջակցիլ և

Սրը Ուինսթրև Չըրչիլ իր խորհուրդները

յայանան է Թաղուչիին ։ Փորձառութիւնը ցոյց տուաւ Թէ Թա – դուչին կրնայ նկատի առնել Հանրային կարծիջը եւ ժաժուլը ։

#### H MUSER UPUEL BOUUPE

h պատիւ բանաստեղծ Արո<mark>է</mark>ն ԵրկաԹի ընդունելու հիշև մեջ սարգրուած է Մար հին Գահիրէ, «Յուսարեթ»ի տած մէէ հախաձեռնու հիամեր «Համադգային» ըն հիրու հիամե, Աեղահապետ ընկեր Գր. Գա բապանեան չեշաած է Թէ ընդունելու Բիշնը առիք մին է դնահատելու եւ մե ծանւու, բանու բրուրը առրջ» արև է դեսաւտասելու և «հե-մարնու համասատեղծը ու որ ջահերը սիս-մասուսած է հաևւ օսասրեւերը և դրական վո-ջահակներով եր ֆրանաերբե բանասատեղ -ծ «բերենենուն Համար։ Հատեր հրսած են Բժ- Եւ- Խաքահասևան, Եր Ֆրենը -Ապրարեան, Ծենիկ Մարուլեան, Բ. Թալ-եան, Օր. Սշնա Խաչեան (Վեյրուբեն), հան, Սբ. Սժմա հետչեսն (Վէյրունեն) թա^ատոնովծ Ժազ Յակորհան, Հ. Բարսեղ Ճել բնատնան ։ Բոլորն ուլ ջերն՝ բառերող հերկայացուցած են Արսէն Երկայնի ան -Wence Luxumupanethewp Lus azulas նվուն հաւատարժութիւնը հայ Հրակոյ βին, ժամանուրաբար ընթիքողական ար ունսաին, որուն կը ծառայէ 45 տարիէ ի
վեր, հետրհան է կատարելութինի իորի ի իորի հեռը և հայ կրուն հայակարութելուի կորտ հայակերութ կործը ու ձեռը և հայ կրուն հայակերութ այներով կարելի դեպեցիութեանը բոլորի այ ժատկարելի գերկելիու հիսան։ Բոլորե, ույլ ժատ-հուորապես պացատրած են բանաստեղծին հուրբ գարծու Թիւնո, իրենց ժենադանչը յայանելով հայ գրականութեան այս գործիս: Վարեւ Երկաթ կրհաց հանւ գրել ֆանսե -ընք բայց ուգեց ծառայիլ ժեր «փուր ա-ծուին»։ Տիկին Արվիծի Հայվանա՝ կար -դացած է կաորներ Արվեծ Երկաթի « դեպատաց», եւ «Գագանան հաս-դեպատականչը, եւ «Գագանան» հասդիպաականը»ը հ. «Քարոժամա Թաղո Հին»։ Ապա Արսէն ԵրկաԹ կարդացած chyleghy neghod do, Susphumber Shod zneusni he dwanen Swihothad

գիս առաջնորդեց ընկեր Մկրտիչ Մաթ -

Նամապետական եւ չատ միւրասկը ըն -ուսնից մը . Պողոս Հապոյեան , անձնուկը ընկեր մը , նոյնպես խոստացաշ աքակցիլ , ըսպար ար տողութեևան Համար։ Այս երեջ թեկերներն ալ գուեցին իրենց Հանդիստի ժամերը եւ դիմեցինը բոլոր անոնց որ Հա մակիր եւ դազափարակից էին մեզի։ Երբ կր բացատրէինը Թէ Կապոյտ Խաչի կավ գուրժան կայանին հաժար է հանգանա գուրժան կայանին հաժար է հանգանա -գութքենը, ուրախոսնենամբ կը մասնակ -գութքեն, Դժբախաարաց չկրցայ հրկար մը-չալ, ենքէ ոչ արգիւնջը աւելի մեծ կ'րլ »

րտը։ Հանդանակունենեն դորացաւ 21.700 ֆրանը։ (ԽՄԲ — Ցանկր ապուած է Ցա-ռաջի Մարտ մէկի խիսին մէջ)։ Գ. ԱՂԱՊԱԳնԱՆ

այու erre 442 1027 հուլի ողանաւած կաժ վիրաւորուած են 1053 Օգոստոսեր ի վեր, համաձայն պայուսնական տեղեկա - որի ժը։ Խոսվու Թիւնները սասակացած են Սուսնան են Սուլթանին գահընկեցութենկն վերջ համաձայն նոյն ազրիւրին ։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՑԱՌԱՋ»I

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, 5 Մարտ Hugaja dang հիղ, «Ցառաքջը ին բոցավոտ Համեւ կոչը Հապեւ լսան, ամա Մեծ Շամո փոթրիկ գաղութը, չծորհիւ օրիորդեն Մարի Եղիայհանի եւ Արժենուհի Լետ Սարի Եղկայհանի եւ Արժենուշի Ընտ -րիկնանի կէս ժամուան ընվացին մետ տասը հաղար ֆրանը հաշարկց : Տակա-ոին մէկ փորրիկ մասն է այս սրտարուխ հուերը: Թող բոլոր հրադները անչէ

ԼԻՈՆ, 7 Մարտ.— <u>Ցարզելի խմրազիր</u>

ՀԻՍԵւ և Մարտ — Յարզեքի խմբարքը «Յառաքի» Հարրիկա երկ օր մր «Յառաքի» Հիարգահալ «Երևանայանալ» Անցևալ օր կարգաց ձեր դրած այհղած յուղիչ «Օրը Օրի՛»ը , ԱԲԼ-եջի մեր Հասակակիցհերու Թլուատուի հետևանակիցհերու Թլուատուի հետևանակիցհերու

Հայրիկս որը մր հղած է եւ դիտէ Թէ ի՞նչ է անօթութիւնը։ Ես եւ հղրայրո ալ ը ոչ է տասխութրուրը։ Օս ու ուրայրո այ բերել --երկու Հավար ֆրանը։ Կր յուսան որ ուրիչներ ալ մեր օրինակին կր Հետե որ ուշիլծներ այլ մեր օրինակին կր հետև -գին եւ այսպեսով ԱՅԵՆքի մեր ավերելի հասակակիցները ոչ միայն տար ապուր մը կունենան ուտելու, այլեւ կարմեր հաւ -կին Ջատկի տաքիւ, նարանչներան ՇԱՔԷ ՄԻՐՋԷ (8 տարեկան)

#### <u> ዓ</u>ዚኒበՒԹԷ <del>ዓ</del>ዚኒበՒԹ

ՀԱՐԻՒՐ ՀԱԶԱՐ ՌՈՒՓԻ Նուեր մի ը – լած է Մարդար Մարդարհան հակաթնայի Մարդատիրական ձեմարունին , որպեսի Հին չենթին անս արդահան Հին գն կա-առւցուհ, հիշպես կը գրե Կալհաթնայի Հետր կեզորարա դարթերարքերքը։ ՏԱՉԱՆԴԱՒՈՐ ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ Բաֆֆի

Տուլու ընթություն արևարում, Թուրջիա, Սու թիա, Հուկաստան կատարած չրջադայու
թենչ հաջ դացած է Թեհրան, ուր պետի
տայ մէկ-հրկու հուաղահանդէսհեր։

LUBP 907AU UPHU Anips Ludnimp ՀԱՅ ԳՕՂՈՍ ԱԲԵՍ Գուրն Համուստի (Վլրութի մեկ Բաղջ) ջաղաջապետ հերթիարուած է մարտ Ձին ջաղաջապետ տական խարության է մարտ Ձին ջաղաջապետական իր հերթիարության վերա հայաստական հարդայան է հերջան է աղարային գործուները քին» (ենկի թան ջառաստոն հաղար քարդեն ու աջաորեն փոխուած հայ տերաինը հաւաջերով Մուրիոյ անապատերենը հաւաջերով Մուրիոյ անապահեր եր հերջ թեաբիարինը 1909-20 հրկու աներ գահութիարինը 1909-20 հրկու աներ գահ իր չերի կինիու անապահեր գահ հուրի հիրենի հերջանի հարաժան եւ գրված չ ըրոնց ընադրարդը։ (3137-20 արգու ան-գան կը չոքի կիլիկրո դանագան կարձերը Իր ժրաքանունեան չնորնիւ չինուան է Հայ Կան Որրանոցը, ուր կրքունիւն առած են աշևի բան 100 որրեր - Պուրճ Համուտի չրջակայքը աղարակ մր վարձևլով հոն կը փոխագրէ որրանոցը, որ կր տնւէ քինչնւ 1934 :

HUPTURE'S ON SUPURURE'S BURURE

BURULEN PERPORE

## 8<sub>1</sub> ԱՓՈԽԱԿԱՆԻ **ខ្លួក ខេត្ត ខ្លួ**

« Սասնոլ ապստամրութեան» սկիդրին հա տեսած էր Անդրանիկին Դրա համար հետաջրքըունց եւ հարցեր առւաւ Սասնոյ եւ Ղաղարի կորւների մասին, եւ Անդրա-

he Languele inference and another is consequently approximately a submitment of the գահում, կոմիայի տահնապնան չր.
- «Արարականին համարին ջանակունետմի որիկըններին նա ամարին ջանակունետմի բրինձ, դորևն և վապար դրված էր մեղ ։
- «Ես կարծում եմ — ասաց նա, որ - «Ես կարծում եմ — ասաց նա, որ

Հու կարծում եմ — ասաց ծաւ, որ այի խումբ մետրու է այս կարձերը։ Մեր ժողովուրը խումբը դործունելութեածը կր Տաւսասայ և իր խումբը հում է դարձ էլ կայ, երբ խումբը չկայ, գործ էլ չկայ, եր ժողովութըի վրայ մի ահատի բալարի հումերը հու

ահոսակ բաշրություս վաույալ և «...» (Հա. արանա վ, որ մետալը գծուսալ և և և Այդ դեսնա-ըսվ է, որ կեսություն բերը հեւ և Այդ դեսնա-ըսվ է, որ կեսուինը մի առժամանակ հան-դեստ տալ ժողովուրդեր՝ Գուցե այդ ծևև-լի տժարդի բարկումի իւնե անցերև այդ ուս-ատարիահեց Անդրանիկը եւ հարցուց ....

Ի՞նչ գրութեան ժէջ է այժմ Բաղէչը։ Հոն չատ դինուորներ կա՞ն։ Թնդանօթներ ու –

« U.ja , specify of mother want Um — «Այս», սրանից մի տմիս տուա ( un—

ուս երկուուած Թեղառնոնիները իրնեց հետ

հա վերցուցին եւ այնտեղից երկու գուծո,
դինուորոներն է վերադարժան։ Մի դումոր

դեսո Տերրանաներաի ուղղունեսան ։

«Այս խոսակցունեսան ժամանակ Գերգո

Այս խոսակցունեսան ժամանակ Գերգո

« Այս խոսակցույնիստի մասնահակ Գեոբգ Ձավուրը հոսացուց հրանս «Սա ձեր գլեւթի է։ Ասա, հոսա ձեր մետալովը։ Կորավուր կոսն Սեղբադումի հմած չե՞ լիներ »։ — « Ձեմ կործում, որ մի րասն պատա-հի հոս ։ ԵՄԷ պատասեցաւ, մենջ հրան – գրի տարրեր ձարդիկ չենս։ — « Թեչո"» չէջ կարծեր ։

a April Shinbi aby hinkith higher չկայ : Մին այս գիլեր իակ գալ ակսին Մեդրադոմից , Հայիւ վաղը երեկոյեան Տոս կը հասեին . մինչ այր՝ գուջ արդէն ասկրց Լմ ենիման կը ինից: Իսկ ես չների առչեւ չ մի ջանի ոսկոր կը նետեմ . մի վեչ ատչեւ չ մի ջանի տոկոր կր մահատ «Գ բրջ. Ար Նաքեր և կր տասական ու կր Թորևեն կ երթան։ Ես դատ ըսւ ծաևոք եմ այդ պարմեներին։ Այժմ դուջ հանդիստ ջես-ցել «Պորև Ապրանիկ, փեղ էլ մի անկա-դեն կր ստահանջ, դրան կր պատկես ։ «Ծնադիրեն» ըսրոր եֆենտիի կենը.

գրո մի ստասան, դրաս մի գատուբա «Ծիծավերիչ բոլորս ԵԳՀոսիի կինը, Ջովայիր խանումը, արդեն բոլորին ան-կողիինները պատրաստել էր։ Հանդիստ «Հասայան» գիչերը, Մեր դատապանը Գաս-պար էֆենաին էր։ Վստամ էինչ, որ այդ

օրը որեւէ վտամզ չկար, Դեռ հրկար պի-տի ընածալիծը, ենէ Գասպար ԼֆԼոտիի ձայեր մեղ չզարնեցնէր.

դունքիք աստագ էն։ Որ դրգ անվերգով փի
« բիք» իքի անհուն անարհան եր « բիք» իքի անհուն անարհանը։

« բատան քիքչանի ոք ծարի սշիտանրը

« բատան քիշանի անարհան անարհաց ին

« բատան եր չիանի ունարան անարհացում

« բատան եր չիանի ունարանարում

« բատան եր չիանի ունական անարհացում

» արև ունարան չի։ Որ դրգ անկիրգով փիմորքեր առւած էր։ Մի մեծ պրիհետի կուտ լու էի պատրաստել։ Կույա ու կուտ կերանք։ Ցերևկին կրկին բծացանք։ Ե-ալևոյենան բներիւթին՝ պարձևալ արբայա-վայել մի ճաչ բոլորին։ Նա արաց, որ Մենւ լու դինի ունի, բա՛յց չպիարի բերէ, որով-հանու դիակ որ մենը ճանամգար-որդ ենը։

արությանը դարձևալ պատհց ։ Գատրա տուեցինը Տանապարհ ընկնելու ։ Մ նախկին վալատները Թողուցինը Մուչա ծախկին վայրոտները թեղադցինը Մուլադր-չեն եւ հրվու արագավայ երիտատարգներ վերցուցինք ձեղ հետ Մուլադլչնից : Նր-բանը ձեղ Թախնալու գիրտ դիւդեն ան-ցույթեն եւ հատ վերադարձան, իսի ձեն-ձեր նահապարհը բարուծակերինը եւ հա -տանը Շաժիրամ , Ատիկց անոչեն արգեն ծանոն է բեղաչ, տապ Մուլասոր՝ վերջա -ցնելով եր պատմութիւնը »:

Այժմ մեներ օրորւում էինը տակաւին Բգնունհաց ծովի վրայ։ Գրինէ բոլորս տարածունցանը ծառի տահրապետմածին վրայ։ Իմ մշա երկարն-ցան Մուրատր, Առարիլը եւ Մոկացի

Դրիզորը։ Մուրատ սաստիկ լողմած էր, ընացաւ անմիջապէս Իսկ մենը՝ երեջա գեռ երկար խոսեցինը։ Ընկերներս էլ

գծեցին :
Ալջեւս յաստած տասագերին՝ կր հայեն
կապուտան պարզ երկնային, Աիս այդ Հաաց երկնինքը ինչեր էր տեսած եւ այսոր
ել վեայ էր ձեր գլերն վերեւ :
Գիլերը անցաւ խաղաղ : Արև բաւրա արշաւյային հետոքի վերեն :
շաւյային հետոքի վերեն առանա շաւյային հետոքի վերեն առանա բենց առապատահերը րացած՝ կարապեհ բու ծման կը լողային յաստան։

«Ին «Հանան կարապետ առան» 
«Հանան առան» 
«Հանան» 
«Հանան»

Why rancenting thougant to tim among -— Tupon Bayemblet, Amemongte but myouphe bourged only to justing mathet the mhomb for Suncepting thinks of indubules they beard to By Mangara pageng justing to they beard to By Mangara pageng surfary to they beard to By Mangara pageng to the surface of the surface of the surface of the the surface of the surface of the surface of the the surface of the surface of the surface of the the surface of the surf

եզմում և այդ երբենն մրրկայոյդ ծովր կարծես զգում էր, որ իր վրայից սահող նաւհրը տանում էին հայոց աչիսարհի ֆե-աայիներին:

majhhiphi, Ugfaniuph mpletelund Uhr banchip, Ugfaniuph mpletelund hardhy dh phi phinada dh hargis saipunad qubanub dh hargis Saibundu kupad harginajan filiadi Sai-dadaifi, baha larginajan, Majbadya ke Ukrasia, baha Unipaniy, Majbadya ke

մաձայր, նախ Մուրոտր, Վայժակը և. Սմբատր դուրս պիտի դային և. պէտք և.. գած տեղերը պահապաններ դնէին։

(Timp.)

1169012

սումանուած են տեւական միմը մա կաղ սածաստուան ու աստագրերուն յարարերու-Մետնց ամրտարկղման համար ։ Ես համար ուսոծ եմ Սէ հախատեսուած համաձայ news lid \$1\$ Imformation and sind-admytime flexible pe here appearantly to query
upon he mad unphardment be transper of free.

Flexib he upon fromtybele advise an
unique permitty uponoch problem to the
unique permitty uponoch permitty the
unique permitty uponoch permitty
the մարդվային, հիշնական եւ բարդակի հարդվային, հիշնական եւ բարդական հարտասինանց Վարիսի համաձարծու — Թրեծները պիտի վերահաստոնի արևւմա-հան հիրմանից դերիվանութինչը, պի-ատառումը չնորնեւ ապառայինումնանը հաշարական վերապատումնան վերահաս-ատառումը չնորնեւ ապառայինումնանը հալակուն Վերջապես անանց չնորներ ռերման բաշնակցային հանրապետունիս-հը պիտի կրնայ հարատել ժիշնազային խաղաղունինան եւ ապահունիան -Մ. Նահանդենըը ուղացրունիան -

րապաղության ապահովության է արհերուն Մ. Նահանդները ուլադրության կը ըս չենն րաժնուիկ թոլորովին հակա – ոտկ է իրենց ապահովությեան է ակա –

Sauracurachere ԱԱԱՆԱԳԱՆԱՐՈՒ ԱՐԻ

PUBPUSULINE DIAN UK 
Արդի հատուրը համակը գտնունակու — 
Արդի հատոնաց Փարիզի պայասնական 
բջանակներուն մէլ, իրբեւ հատաատու — 
մը հավարի այս դահատուրի անայ է հա - 
տավարական բրիահակները որ Ա նշրեն իրենց 
բաղաջական դիրը Արդարայի եւ Ա- 
այսնական գույներին հանդեպ, եւ մանա — 
բանանան գույներին 
հատահան հեն ։

enty his homomorus muche pubby goppe bepanyang defe :
buduhy hare narahini pekunda go narahi puba narahini defenda go narahi puba narahini defenda defend

պրուսնանակց Մ. Նահանգներում, բանձնա — ռունիներ, որ կե համապատասխանել ի-դենց բաղմանջներում։ Կառապարական բին և Կառավարական բրիոնակներում ժէկ կե կարենն Թե Փարիզի համաժայնումիանց դուներացուժ էն վերջ, կարելի պիտեր ըլ — լայ իորերպաժողով ժը կարմել ժամանակ-այրունինամի հոնը դինակիրերուն եւ ա — բեւմահան Գերժանիրյ ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ որոշեց յեստաձղել Հար-կային օրենցի բարեփոխանահ խնդիրը և երը վարչափալ յայարարակց Բէ մաս -հաւոր իրաշատութիկոները պիտի պահան -Հե, յառաքիկայ շարքու. Ձոր ար Կոլի հայիսիին կուսակիցներին մին բանաձեւ մբ ապարեր դուսասիրիսերին օրի բանանես մի հերկայացույան էր 60 հրակաիսաններու ստորապրուհետքը, պահանիկով ստիպո-դարար բնեսի Հարվային հերկրը։ Անոնգ Հասնաւորապես կոլպահանին իրեկրվորի-վայանս կոլուան մարկային դործակալ 1-հերը, որոնց դեմ բուոն պարչար իր վար դրավանատ фաշտատի կապմային կորա

Հրայնումը,
2000 թ. (ԵՈՒՄԵԻ Հիծդերորդ փորձ մը
արևար կատարումը երկ և Նեւատայի ա
Նապատին մեն։ Պալտոնական դեկոց մր
կրսել թե էջ, օրուսն պայքիւներ դրա ցած չողարձակ ամպերը կը աստոնին
Աոյանտեսնի վրա , Հաղար մորն երկայծու թեամի, եւ Եկ իրևան Հատիլ մինչե
Ափրիկ և Եւրոպա ։
ԿԱՄԻՍԻՍԻԻ մր բանուսն է ծերա Կոյաին անդոմեկուն, ժաց Ֆիւջիր ահրաժենիա և
Հրայն անդոմեկուն, ժաց Ֆիւջիր

«Կրային անդաժներուն», Ճաց Ֆիւջլոր —
արարարունեամր, որովակալ վառերոր —
յնեն Փարիզի Համաձայնութիւնները։
Համայնովար երևովոլիաներ յայրուրարեց
Քի Տամակի հիմը է և պահանջեց Ազդ ժողովեծ ըննութիւն թանալ :
ՄՈՍԿՈՒՍՅԵՆ կբ Տեռադրեն Քէ 11
խորբերպին խոսացած են, Մ. Նահանցեիա,
անցարիր առասարեւ և արդահանին հատաարեւ

այցելելու եւ պրպաումներ կատարել

31 ԵՐԿԻՐՆԵՐԷ Հիւլէական գիտութեան 31 ուսանողծեր Ուոլինկերը հասնելով , ընդունուեցան Այդընհաուրթի կողմէ ։ Ուսումնասիրուերեւններ կատարելու դա -

#### **ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ**

Մասնագէտ մեքենագէտ Մեքենաներու նորոգութիւն ԳՆՈՒՄ․ ՎԱՃԱՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses

R. BLOT, 9, Rue Clignancourt, Paris (18), Tél. MON. 80 - 72 Métro Barbès

#### **ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ**

Դիւցագիաժարտի տոհակատարութիւն Նախաձնոնութինամբ Հ. 6. Դ. «Ընինը Արասանոնութինամբ Հ. 6. Դ. «Ընինը Արաթը ենինակովիայի, Հովահաւորու — Բինամբ Մարսեյլի Հ. 6. Դ. Երբ, կոմի — այի, համանակութինամբ Մարսեյլի Հայ Արիներու եւ Արևնութերու — Արևնութերու և

Արքենրու ես Արևեսուինրու ։ Այս Կիրակի, կեսօրկ վերջ ժամեր 14:30-իր, Բամիրօմաժ ակ Կարսօն (Երմեր ակ Վելկալատ (վարի գերեղմանատան ժշտ) ։ Կիրի հերկայացուի վերակ Աւնաիս Տարաբենանի «ՇՈՒՇԱՌԿԸ»

արտը սորվայացուի Վորտալ. Աշևտքս Տարաջձևածի «ՇՈՒՇԱՆԻԿԸ» Ողրերգութիւն վեց արար Շուլանիկի դերը պիտի կատարէ Արհ – հուչ Օր. Ալիս Շամիրհան ։ *Խոսնակ Օր* . Ալիս Ցարութիւնեան :

#### ՀԱՆԴԵՍ ՓԵՏԸ - 18h ԱՌԹԵՒ

Կադմակերպունեամբ Ավիհեռեր Մու -րատ խումբին, Տովանաւորուβեամբ Հ. 6. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կամիտեր ։ Կը հախապահե Ա. ՊԵՏԻԿԵԱՆ Կը խոսի 6. ՊԵՏԻՈՍԵԱՆ Արս Շարաթ ժամբ Ձեն մինչեւ լոյս, 28, Մորիէ, Ռըկպի պարի որանին մէջ ։

#### PI-BILIII: TILL

Կրբծոպլի Կապ. Խաչի մասծաձիւղի Թէ-յասհղանը այս կիրակի, ժամը 15ին, իր դպրոցի սրահին մէջ։ Սիրով կը հրաշիր-ուին անդամուհիներ եւ - բարեկամուհի-

#### *ቀቴՏՐՈՒԱՐ* 18*Ը ԻՍԻԻ ՄԷՋ*

Կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Ձաւարեան կանիոնի կողմե, մասնակցութեամբ բոյթ կազմակերպութեանց Այս կիրակի, ժամը 3-30էն մինչեւ կես

Այտ կրտակը, ժամը 3-3000 միրիս դրժ կրերը, հրիժեսա օգտրորը, 2 nh. տր կր Տեփանս: Հահղեմեի վերջ ինքորը։ Կր իսսի ընկեր ԱՅՈՏ ԻՍԱՀԱԵՍՆ Գեղարուեսաական նոխ բաժին : Կր հուար 4 - ԱԷԲՐԱԵ Մուսոքը ազատ է :

#### SWEARTH

Լիոնեն ցաւով կը տեղիկացնեն Խոսրով Արաջձնանի մահը որ տեղի ունեցած - Է Վիէնի հիշանդանոցին մէջ, Մարտ Գին ։ Թաղումը պիտի կատարուի այսօր, չա – րաթ, ժամը Հին։ Այս առթիւ Լճէի Հայր. րան , ժամը Հիծ։ Այս տոքին, եմ ի Հայր Միուքիներ իր ցառակցունիների կր այտծե, որացնալին Ամերիկայի, Մու -ընոց եւ Կիպրոսի ազափաններուն։ Մա-ուտ պարագահերու ժառան հանրապահեր հուքինչներ ստահայու համար դիմեի Գ. Գ. Քիլաբձետեր, 100 ռիս Գիովիե, Լիոն։

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

U.jpp Shiph Upnenhuly Umndbub be վաւակները կը ծանուցանեն ԹԷ հոդենաև այս կիրակի ժամը 15։30ին կրողքի դև հոր ղուտևան արարողուքիւն պիտի կատարուի ընդմահատունը, իրենց աժուսնոյն և հոր ղուակները կը ժանուցանեն ինչ հորև և հոր արակները կը ժանուցանեն ինչ հորև և

մահուան 5րդ տարելիցին առթիւ ։ Կը հըրասիրուին ողղապետլին յիչատակը յար -դող ընկերները եւ բարեկամները ։ Հաղ. միջոց. — Կառ տիւ Նոռէն կառա-խումը 14.30, Անկենի կայարանեն օթօ –

պիւս ժամը 15ին ։

Այս կիրակի առաւստ ժամը 11քն , հո-դենահրստեան պայւստը, պիտի կատարուի Փարիրի Հայոց եկեղեցին, ի լերատակ ողրացեալ ՄԵՀԻՍՆ ԳԻՐԼԳՈՒՍԵՍՆԻ Գրիգոր ԳԱԲՐԻԵԼԵՍՆԻ եւ Տիկին ՓԱ-ԹԱԶԻԱՆի , երենց ժանումա տարագագին առքիւ ։ Կը հրաւիրուին անոնց լիչատակը յարդողները

#### TUNP ZULYULPR

ՄԱՐՍԷՅԼ — Պուլվար Մատույի ժամհա-ձիւրը չհործակալու Մևանը ստացած Է Հարար ֆրաեց Ք Ա. Հայրապիտեաներ իր պուկին Պ. Գ. Հայրապիտեաներ անուս — հոււ Մևան ատ Թիւ է Շեործաւորու Միշեներ ։

0 ԳՆԱ (Արտել) — Տեր եւ Տիկին Սիւր-ժենհան իրհեց չնորհակարունիւնը կր յայանն Վալանոի հայ դաղունին եւ բա-որ անոնց որոնց մասնակից նդան իրևնց առողին , իրևեց հորերոր Պարգեւ Սիւր-ժենհանի ժամուտը առքին ,

Imp. ARAXBS, 46, rue Richer. PARIS 9

#### ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Մասնակցութծամբ

JACQUES HELIAN H եւ իր նուազախումբի ամբողջական կազմին

ժամը 22էն մինչեւ առաւօտ VAMPING, Les CATALANS 19 IPILOS THAILO

կազմակերպուած յгրուրսs թնակնելնեն ծների կնկերբչերի Մևրսենլի Մ ԹԵԱՆ կողՄԷ 

աստաութիչ դիչերուան դգևստը։ Կարտաութիչ դիչերուան դգևստը։ Նայն օրը տոմասկ պիտի չծախուհ ուսաի, կը խնդրուի բոլոր հայրենակիցներևն թ ժամանակին սեղաններ ապահոված են, չուսով առնել տոմանրը, դիժելով՝ Պր. Արամ Շեխիկնանի Pharmacle Centrale, 1 Bd. d'Athénes, Tél. CO. 33-80 Գ. Սուրիկ Էջոկրձևանի՝ 40 Canebière, Marseille, Tél. CO. 30-88

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Հ․ Ց․ Գ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ **Ցայտ**նի հուագախումը

Այս կիրակի ժամը 16ք» - 24, Ոթել տե ենժենիերը ար լ՚եքօլ Սանթրալի օրաշեն-բուն ժէջ, 8 ռիւ ժան կուժօն Փարիզ (8):

Գեղարուհստական նոխ բաժին։ Հայ կական եւ կովկասետն պարեր ժամնակ -ցութեաժը Պանեէս Քաչանի Նոր Սերունպարախում բին ։

Արեւելեան սրահ ուր պիտի նուազէ՝

ժԱԳ ՄԱՏԻԼԵԱՆ Vainqueur de la Coupe de Variétés, 1954

et de la Radio Luxembourg. գախ անոֆե դաանթքի մերրիան: գրու արութը ստաղութը դրաստրող։ Մուտոք 300 ֆրանք ։ Սեղանները ապահովելու համար հե – աձայենլ ամէն օր ժամը 19էն 21․ ԼՀԲուռալ 47 – 45 ։

#### ՔԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

**ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷՆ** ԱՄԷՆԷՆ ԳԵՂԵՑԻԿԸ ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՊԱՐԱՀԱՏՐԵՐԵՆ ԱՐԵՆԵՆ ԳԵՂԵՑԻ Կիրակի, 13 Մարտ, ժամը 17էն մինչեւկէս գիջեր ։ Նախաժեսծութնաժ գ Փարիրի ժասնա ձիւրի վարդութնան ։ ՕԲԵՀ ԺՕՐԺ Ե. է դեղեցիկ որաՀենրուժ մէջ ։ Նախագահութնամբ Մ. ՀԱՆՐԻ ԺՈՒՐԻ (Նախադահ ՍՀԻ Նամանդային խող հուրդե) եւ Չ. ՆՈՐՀ Հ. ՖՐԷՆԿԵԱՆ է ։

հ. Գ. ԵՌԻՐՀ X ՖՐԷԿԿԵՆԵՐ ։

(Ատհնապետ Հ. Բ. Ը. ՄիուՁետ Եւրոպայի Կեզբ , յանձնաժողովի) ։

Գեղադունստական խնասնալ յայտա գիր, առացնակարգ նուագախումը ։

Ուջադրութիւ — Հաժձաբարիի է հախապես վերապանել սեղանները , նեռա 
Հայենլով Գ. Օզաէն Հարութենանի, Գու 28-38 և կամ Ռարևգործականի գրասեն 
ևակը , Բրս 03-18 ։

#### **ժበՂበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ**'ԵՐԳԵՆ

ի նպաստ Սէն թԴլեռի սանաթոռիոմին Մարտ 13ին, կիրակի ժամը 14։ որպոնի մեծ ամփիԹատրոնին մէջ ։ Բարձր Հովանաշորութեամբ՝

#### JEAN SARRAILH

JEAN SARRALHI,
(Recteur de l'Académie de Paris)
Եւ ծախապահուքնամի Ջիկիկ, ՍԱՌԱՅԻ
Մատծակցուցնամբ հայկական, ամե թիկնան, յուհական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, ինուրական, ինուրական, ինուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հուրական, հերական, հիրուահական, ժեղարդիան, լի ժուահական, ժեղարդիան, լի ժուահական, ժեղարդիան, լի ժուահական, ժեղարդիան, լի ժուահական, հիրուահական, հիրուահական, հուրական, հուրա sului, Att Boudh be ububluth funed ph-

Unimf' 300, 200, 150 bi 100 hpmif: Դիժել Սորպոնի գոնապաններուն

#### THURRUITSONA

PUCCARUL, (Andfolp) .- Ap diaորկին հաժար է ձեր դրկած դուժարդ ։ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ , Լիոն .... Նոյնպէս ։

#### ל אושאם

Գործածուած մեջենայ մը , կոնակ դր լու Համար ԱՏԱՄՍՈՆ, չահաւոր դի

R. BLOT, 9, Rue Clignancourt Paris (18)

Tooluniumph humbar of a p., tooloh bapa-alize Sudum udpang tungdad be filith — unath doplam; elleptonfum bap : Tou — func & this broads a quantum and : Usar's up — bad : This by Mmp I. ABDDDAM Mme LAMBERT

119, La Canebière, Marseille

#### BULLSESL

\$U.P.12 .\_ 2. 6. 7. ALH. խոսմրի ժողովը այս չորեջչարքի ժամ։ 21ին, սովորական հաւաջատեղին։ Բոլոր ընկերներու հերկայունիւնը պարտաւո

UULTULBL .- 2. 8. 7. 612. 4nd punt's

"UlPlfol. - 2, 8. %. Tog. kudhukb 

"hat. danalh ku kamaha 21/b:

"Anulbuk bah. Tumung dudu 21/b:

\*\*Philik hat. bah. pumug dudu 21/b:

\*\*Philik hat. bah. pumug dudu 21/b:

Unib danalhen unduh kudhubub undu
puhub kumumundah ban. Laphuu

\*\*Yenuh k. h. ba. Tog. 4. h. bahquu

grayh baha, tumun opuhung: [Tabhu

baha, bahquun filib unduhuhum t. Tabhu

\*\*Tumuh k. h. ba. Tog. 4. h. bahquu

"yengh baha, bahquun bahquub bahquu

"tumuh dun danalhen pumuhung: [Tabhu

bahan, bahquun filib unduhum t. g. 4. ሁኔታታቡ ባበትሁ ዳበኒበሆባ ....

Արսան հեմնական հական ժողովի կը հրաշերէ իր շրջանի ընկերները այս երկուլաբնի , ժամը 21ին։ Կարևւոր օրակարդ։ Չար – ժամը 21 ին : Կարեւոր օրակարդ : տաւորիչ ներկայութիւն :

տաւորիչ հերկայու քիրն։

ԻՍԻ — Հ. Ց. Դ. Ձաւարհան կոժիոկի 
ժողովը այս չարաք իրիկուն ժամը 20:3\
ին, սովորական հաւաջատներին ։

ՊՕՄՈՆ — Հ. Ց. Դ. Չառարհան կոժիուն 
ՊՄՄՈՆ — Հ. Ց. Դ. Չառար 
հան են Մակոժ խուն ժամը հերջ 9ին իր սրահան են Մակոժ իրև համը հերջ 9ին իր սրահի մեջ Կարևող օրակարը ։ Ռոլոր թե հիմ մեջ Կարևող օրակարը ։ Ռոլոր թե հիմ հեր արևում թանար իրև թե 
հողովը՝ այս չարաք դիչիս ժամը մին, «Հ. 
ռիւ Դուժվան ։

ՎԱՍԱՆՍ — Հ. Ց. Դ. Շոր և տեսերենին ...

ՎԱՍԱՆՍ — Հ. Ց. Դ. Շոր և տեսերենին ...

AULUGU . 2. 8. 7. Top ! 4nd fruit file

ՎԱԱՆՍ - Հ. Ե. Դ. - Երջ և դաքադիա թեղ - ժողովի իր բառալիք բոլոր ընհեր հերը այս կիրակի առաւսահան ժամը Գին Ֆ. ԿԱՊ - ԽԱԶԻ Փարիզի՝ ժամաները թեղ - ժողովը այս չարաք ժամը 16քև, Քաֆի Ռոժան ։

#### - ԾԻԾԱՂԻ ՕՐ LUS PUSPAT ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՑ, 22 ՄԱՐՏ ԺԱՄԸ 9ԻՆ SALLE IENA - 10. Av d'Iéna - Métro : Iéna Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆ

Կը ներկայացնեն հայ երգիծաբանութեան անմահն վարպետին 8 · **Պ**ԱՐՈՆԵԱՆի

## TULSBOUR BLEELP

Ծիծաղաշարժ կատակհրգութիւն 3 արար Տոմսհրը կր ծախուին Հ. Բալուհան գրատ ունը ։

ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

OCHERCE

31P9 SUPb | 1951 7621 | 31° ANN &E

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN .
Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9

Rédiction et Administration : 22, Aug de l'evene, l'Allocate C.C.P. Paris 1678-68 R.C.Seine 376.286 ԲԱԺԱՆՈՐԿԱԳՐՈՒԹԻԻՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 փր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 փր.կամ 10 ֆ, հատը 12 փր.

13 Mars 1955

ԿԻՐԱԿԻ 13 บนาร

DIMANCHE

խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERRY, 11PH SUPP. PPR 3032

Utr MOURE

## ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Երբեմն խելօք վերագնահատումներ կը կատարուին Երևւանի մամուլին մին դրական, լնգուական եւ ընկերային հար ցերու մասին :

Կը հրատարակուի տեսութիւններ վերլուծումներ եւ ինչնաչննադաստու թիւններ, որոնչ արժանի են ույադրու

ԵԹԷ արտասահմանի «ուսումնական»

սերչ, արտատաստան այդ հրատարակու-Թեանց հետևոչը, չատ մը Թիւրիմացու -Թեանսի կը հարԹուկին ։

արտանար դր տարբոււլու :

Դերաիասարար մեր պրոց – թրոցներին
չատ դիլիր ունին պայիստ - տեսակիտ
Հիմնական Հարցերու մասին:
Այնպես որ, ամենեն - արամարանական
տեսունիւնը պարորոն կամ արտունի - մբ
յայանած ատեն իսկ, Հակասունիանի կր
մասնան ի

Կարծեր ուխատե են նչմարտութեան միայն մէկ մասը խոստովանիլ, մնացեալը Հգելով անորոշութեան մէջ ։

Հալերով ահուրույա Թեան եջը ։

Անոնթ ժեկ այքով կր դետնն կացունիան 
հայ կան հետույն մր, մերա խուսափելով 
ամիադնական վերլուծ ումե մր։ 
հր վան հետույն մր, մերա խուսափելով 
ամիադնական վերլուծ ումե մր։ 
հր վահիմանա ու հանուրը արամասան 
Վջլլան հասանցի մը, վրաացեկով ուրեչ 
խմբակցում ինչ մր։ 
Անուր «Հարիա հայրենասիրութեն» 
տարրական կանուներն ալ կ անոսնանչ 
տարրական կանուներն ալ կ անոսնանչ 
թենց կարծ ինչները ըստականիչին օր ուսահ

րենց կարծիջները յարմարցնելով օրուա ճովերուն կամ ջաղաջաղիտունեան ելն «Իներուն Usu uphens for wheel to mucht bushed

Այս սրուոյթը աշջր գ Հրակոյնի, լեզուի եւ Կարցերուն մէն ։ Մեր մաստնանչած դրո ուղղագրու Թեան

Մեր մատնանչած գրոց - բրոցները ոչ իսկ խորհրդահայ ԹերԹ, դիրջ եւ կամ իսկ խորերդանայ Թերք, դիրը եւ կամ տեղեկողիր կը կարդան, որպեսզի հաս -կիան Թէ գրանը ինչումե է»։ Կարդան ալ, յողնութիւն չեն կրեր տրամարանական եղրակացութեան, յան -

shi quan

Երևւանի «Գրական Թերթ»ը, արուսող «բրակա» Բերբեջը, «Օրդան Հարսասահի Սովհասկաի Գրողծերի Սո ութեածչ, ույադրաւ ահսութիչ, մը մրա-ապարիկց 1955 Յուհուար 30ին ։ հորադիրը, «Հայ Տեսի հարահու— Բհան եւ աառաղարժութեան մի ջանի

հարցերի չուրջ » ։

հարցերի չուրք »։ Ա. Սուգիսահահ , Յօդուածաղքրը Ա. Սուգիսահահ , Քեկհածու «Ֆիլոյադիակա» (բահասերա - կայի դիտուքիւծների» , կր հերյուծ է հարց մը հերկրեր դուրեց սերա կապ ու-հին մեր լօյափած հարցին ձետ ։ ապա տաքիւ, դիլելով Երեւանի մէջ կա-ապա հայտարահահարիները է ը ստորա - դրե երկու հասաավահառիքեները - 1 - «Սովիսական շրջանում հայ գիսա - անիվիկական տերիվեներ մշակելու հա - մար ուղեցոյց են դարձին իշակար և գուն, նրա ձնանորութեսան ի պոզինո - ըսպմաթիւ նոր տերմիներ , որոնք ռու - ակրին համապատասիան բառների պատ - ձիկուներին են »։ filingifübnü bû »:

ազրու սարս ան ա. 2. Ֆերդքինարանական կոմիտեն 1940 թ. 
Յուլիսի 26ին հաստատել է Հայոց իզուում 
քուտակցու քին։ 5. «Ֆերապետումին» իրագիտումին, 
իտրչուրդ , հատաչոչնած , չիսավորիտունին, 
դատորամաւտր բառերը փոխարինել պարտես, ուժապուրքիսա, սովետ, սեսիա , 
ռեւորայիա , դեպուտաստ բառերով , երա
վերոլիչիաս , բաղաւտաստ բառերով , երա
վերոլիչիաս բառերին համանականական իրա
յերեն բառերը արդեն քաղաքացիութիւն 
ենն արտածում եւ արտուրան էին ստացել եւ յաջողութեամբ ծառայում

գրությանը արդական արդագրության այր արտությանը հայարդեր ուսուսք արկանունն այր երկու ձյարտությունները արձանագրել իրենց յուշատետրերուն մէջ, սպասելով ուրիշ յայտնութեանց ։

օրորևն Դեղբերը

**4'ԱՌՍ ՋԱՐԿԵՆ ՀԻՄՆՈՎ ԻՆ ቀበԽԵԼ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ** 

> EORC WURLLSNAPARTIERC ZUUUQUST FT

Նաիսին վարջապետ Փոլ Ոհես թահա-ձեւ մը հերկայացուց Ազգ «հողովի», ա-տաքարկելով արժատական» փոփոխու -թիւհեր կատարել Սահմահադրունեան մէջ՝ ձեղական իներթերը կը դրձեւ Թէ բանաձեւին համաձայն հե եջի թնորկ -ցունիչները ՙՀահանեւին հայատակե « Վեթը տալ հահարարական տաղեսակե -րուն որոնչ յանախարական տաղեսակե -

Բանասձեւը կը արաժադրէ լուծել Ազգ-ժողովը եւ նոր ընտրունիշներ կատարել, երը վարչապետներ տապային երկու աս-թի գալասնավարել առաղ : Ներկայեր անասկանօրին կարելի է լուծել Ազգ-ժա-այն են եւ եւ առատեսնեւ ասասե որվը, ենք երկու վարչապետներ տապալէ 18 աժառան ժամանակաչըքանի մը մէջ, բայց լհապատերազմեան օրէնողէաներ դազմանին միջոցներ ձեռը առած են Ազդ. ժողովին պաչապանութեան Համար, այն-պէս որ դրեթէ անկարելի է լրացնել թոլոր պայմանները, այս կանոնը դործադրելու

U.qq . dogodpi majdaibadadi & sping երը, ժողովին պայմանաժանք է հինչ տարի։ Ներկայ ժողովին չրջնանը կը քր ո-նայ յառաքիկայ դարևան։ Սաժանապրու-քնան համաձայն, ոչ մեկ երը, ժողով ըսծուաժ է ժոմանակեն առաջ, բայց չատ գիչ վարչապետներ կրցած մե պայուսնի վրայ մեալ աւնկի ջան վեց ամիս ,

պրայ ստող աշուրբ դաս դոց առը ։ Հրասարարակում ահղեկունեանց մա մաձայն, Արդ. մայրվին վարիչ դեմբերը 25 առ. հարկոր ստորադրած են Գ. Փոլ Ռե-նոյի րահամեւր, իսկ 12 առ. հարիոր հա շահած են ուսումիասիրել ինդրիրը ։ Նախա-իկն վարչափող մասհագիտական դաս հառարածունիեւները աշելի, կը ծանրա հառարածունիեւները աշելի, կը ծանրա his discrepancy or the state, he debended him purchase the ships of the state of th դարդութեան «Հայբին, պատմուբերա» այն են մեր պատասարնանատում իրևեր այն չան ծանր պիտի բլլայ որջան ծանր պիտի բլլայ որջան ծանր պիտի բլլայ որջան ծանր դիտես կարչաներն նին միապետանաս հղան իրևեց իսի անաշում, ձերբելա որեւ բարևարար չատարել նիջանասյի փողարանարար չու հենայ Հայաւ որ արդը ծախանարար չու հենայ Հայաւ որ արդը ծախանարար չու հենայ Հայաւ որ արդը ծախանարար չու հենայ Հայաւ ար արևելիան Անիր խոս բերաժաղովին ձէի։ Հետեւարար Ֆրանսա Հիրասա միջանայի չան չանայիս չեն ին ար արանաբան արևանացրած հերա արանանան Անիր հեր չենայիս արանական են և հաշատին ուներ արանանարար հերա հարարականությեւնը կատարած արևաի չարարակաների հերա կարողությեւները։ Անուծջ որ իրևեւ ձերա արանային իրևեր կողուկին իրևեր կողուկին ու արդ իրևեր և ուհեցալ և հերա արատունիւները։ Անուծջ որ իրևեւ ձերա արանա հերա հարարական ին ուրական հանարական կարարական կառարարական իրակարական հերակարական հերարական հատարարական հանարական հանարա րոլորը եւ ունեցաւ 105 կառավարութիւ՝ ներ »։

առանց արտասասը ըր արձատուր եւ Ե՛է աչիատաւորական կուսակցունիս -Եր կ'առաքարկէ տեսակցունիւն մը սար չել մամակցունիամբ Զրբչիլի, Արգլն -Հաուրթի եւ մատելալ Բուլկանինի կար բողորը կ'ապացուցանն թե Ֆրանսա կը կորսեցնել իր տեղը իրբեւ մեծ պետու - ኮ'ህያ Կ'Աህ8ህክ Կር ԴԱՌՆԱՅ **Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ** 

**ՏԱՍՆԸՄԷԿ ՆՈՐ ՄԱՌԵԾԱԼՆԵՐ**, ՄԷԿԸ7 ՑՈՎՀ - ԲԱՂՐԱՄԵԱՆ

Մոսկուային կը հեռադրին Բի կառա -Վարութիւծը հրամանադիր մը հրատարա-կեց Մարտ Ուին, մառելայի աստիճան տալով 11 զօրավարձերու: Կը կարժուի գաց Ծարտ ուրս, ստուրալը ասողուտո տալով 11 գօրավարձներու : Կը կարծուխ Ձէ այս կարդադրութիւնը հախապատ -րաստութիւն մըն է, Արևւնլեան Եւրոպա-Համայնավարական ուժերուն միացեալ ամանատարութիւնը ապահովելու հա -

յի համայիսավարական աշեկրուն միայնալ հրամահատարութիւմը ապահուհիրուն անար հարարական աշեկրուն միայնալ հրամահատարութիւմը ապահուհիրու հա տիմանի այս թարձրացումը միևնոյն աշեկրանի այս թարձրացումը միևնոյն աշեկրանի վարձատարարքիւմ մր այն զօրավարներում համար որոնց օդնեցնի Բուլիանիի, Մուրիուհին և հիրույներ հարորդ վարդապետ Մայիներուի հավարադիա Մայիներուի հարորդ վարդապետ Մայիներուի հավարադի հրականիներ հրականան իրան անունալիների հին հայ է, որը հատերաներ հրականիներ հրականան հարունալիների հին հայ է, որը հատերաների հայարանան որ Պայիների հավարանան իրան հավատին հրավահատարի էր Բայինարհանական հավատին հրավահատարի էր Բայինարհանական հրականիան հրականիան հրականիան հրականիան հրականիան հիմանիան հրականի հրականի հրականի հրականի հրակային հետարի հրականի հրակային հայարի հանատարի է, Միրիի Մասիանի հրակային հայարի հանատարի է, Միրիի Մասիանի հրակային հայարանի հրակային հայարան հանատարի է, Միրիի Մասիանիների հրակային հայաժանատարի հրակային հայաժանատարի հրակային հայաժանինականի հանատարի հրակային հանատարի հրակային հանատարի հրակային հրականիանի հրականիանի հրակային հանատարի հրակային հրականիանի հրականիանի հրականիանի հայահինի հայաժանի հրականիան հանատարի հրակային հրականի հրականին հրականին հրականին հրականին հրականի հրականի հրականի հրականի հրականին հրականին հրականին հրականի հրականի հրականի հրականին հրականին հրականի հրա Մնացեոլ հինդ գօրավարներէն ժիա, Ժիկարեւ ծանօն է Արեւմուտքի մէջ, իր օրըարու օատօր է նրուսուացը սել, որ-րեւ ածգամ դիմուորակած թարժարարդի ժարժեխ Այժժ կը դառնայ գլխաւոր ժա ռեջալ օդահաւային ուժերու : Նոր ժա ռեջալներեն ինուտեմից Փարիր կերմե և դահի ժը տարի առաջ, վկայութիւն տա լու համար, Կրուչենկոյի կողմ է բաց -ուած զատին առՁիւ։ × Ջրոյցի մը համաձայն, տրատ են

գործերու նախարար Մոլոթովի դիրջն այ

× Խ . Միութեան կառավարութիւնը եւ X Մ Միուբեսան կառավարու Թիներ և։ Կեզբ Վաժիայեն հրաժանադիր ժը հրա-ապրակեցին, որ խասօրեն իր ցենապատվ Հողադործական արտագրու հետև ծրա-գրին Թերակատարուժենթը։ Հրաժանապե-րը այս ԹերուՔիւնները՝ կը վերադով, ծայրայեղ կեզրոնացժան եւ զիշանակա

( Շար -ը կարդալ Դ . էջ )

Phili, paphe shinbents by disposition կացու թեան

Բանաձեւը մասնաշորապէս կը պարզէ որիտանական սաշմանագրուԹեան առա առշիներդան է «Արը Հարևւան երկրին մէջ կա առշիներդերը, որոնջ դօրառոր իրաշա բեր Թևան ։ «Մեր շարևւան երկրին մեջ կա ռավարումիւմը կրնայ երկրին մեջ կա բուծել երդ որ յարմաց պատել Մեկումի դարե ի վեր միայն 1867ին ընտրուան հրամի հոդովը հրյան է յրացնել է հունժան հրամունովարութեան չրջանը։ Լունժան հրատունըին չնորհիւ ժողովուրդը կրնայ կարգադրել օրուան հրատատ ինալիներ ինչպես տեսանը 1823ին, 1832ին, 1832ին, 1857ին, 1884ին եւ 1918ին Երբ կառարուր բուքինին մը կր տապալի, երեսկւ ժողո-գին լուժառեղ կա դատեսայ իրաշունը ։ 17066ն իլ վեր տարարի հորուն չաւհուժ տահարկել եւ որեւէ կառակութեւն չէ տաաքարկան քնիկ այդ կարգուսարըը .

#### **ሆ**ቴዮ ድኒ <del>ወ</del>ቴዮ8ስጊ ኒቴዮስኢኒ

Տպագրական արկածի մը հետեւանքով, « Յառաջ »ի այսօրուան չորս եջերը թա փած ըլլալով , ստիպուեցանք երկու է հրատարակել :

Ցառաջիկային կը լրացնենք պակասը

Վահրամ Պարկիրճեան Ժհրաս էւ վահան հաքեր

\*

ՃԱՇԱԳԻՆ					
9.8	ԱՒՈՐ	461	lkt	PSTEPAL	Zuvur
$li_{2}nm$	Ֆրէնկ	bwG	lr.	զաւակները	10.00

10.039

10.000

bւ ընկերութ-իւն	2.000
dimbs sendmenum	2-000
օղոս Սարհան -	1.000
րմենակ ԱնԷմեան	1.000
իէր Սագայհան	1.000
ստանիկ Անէմեան	1.000
ան Մօլֆեսի	1.000
եղամ Զարֆնեան	1.000
դուարդ Դանիէլեան	1.000
որէն Դերձակհան	1.000
ouf huftitphus	1-009
րոնիկ Փափազհան	
	1.000
դուարդ Փուլնեան	1-000
աք Զարիֆեան	1.000
արփան խաչիրիան	1.000
ւաք կէվրէկ	1.000
Րատաթ Ղազարոս <b>հան</b>	1.000
օպէր Էսքինազի	1.000
րոյր Չիթունի	1.000
արպիս Շառմահան	509
հղար փուլճհան	500
այկ Ղուկասհան	500
եւոն Աղուորիկեան	500
օպեր Քերեսթենհան	500
Hidphm .	509
phppd	500
արմիրհան	
	500
՝արտիկ Պէրպէր <b>հան</b>	500
արգիս Տարագնհան	500
արհի Հեքիմեան	500
հիսէս Ալթունհան	590
յ <sub>սա</sub> ի	500
լռամ Անդրէասհան	5(H)
ոպեռնիկ Մալխասեան	500
իրայր Արբահամեան	500
յարլ Սարաֆեան	500
n Mopoli	500
լահէ կիւմիւշ	500
լյզընպերկ եւ Մարկօ	500
(Այս զումարները ստացանը	77173
ձևուսմը Պ. Մկրտիչ Գաղան -	
Stubp):	
կրացծալ Ռուբենի չորս թոռ– նիկները՝ Ռուբեն, Ռուբեն <mark>– Մի</mark> –	
alidanthi teurhen' teurhen - 0 h-	
շէլ, Արամ եւ Տանիէլ	5.000
bing be boug Unipumbul (4.442,	
ինդրն զօհ անփագեր ամաարքաr	
un [t](L)	5 - (101)
խոքրիկներ <u>Յարութ-իւն եւ Վար</u> -	
սենիկ Պապուռեան (Ալֆորվիլ)	3-000
burnts be Rammarp Rapibus	2 - 000
ուարդ եւ Վերժին Տոնպայեան	
(Շարվիկս)	2.000
M (4 htbts he dweedhehh	
anarah hamamphi	2.000
որդւոյն յիչատակին) Լիենի Հ․ Մ․ Ը․ Մ․	2.009
եաքի Գրիգորհան (Մ <i>արսէյլ</i> )	2.000
եր երկարհան ( <i>Ծարսեյլ)</i> Երկին Մարիամ Կիւլխասհան	2 1000
	1 020
Umputil)	1.000

ընգիստոր ժուղանն, Ընդեւ գումար Երկուան ցանկին մէջ Յակոր Փաչայ -եան պիտի թլլայ Մինաս Փաչայհան ։ 386 - 250

1.000

1.000

1.000

82 - 500

303 - 750

Մեսրոպ Զօրարարելեան

(Ulpapyle)

Այրի Թիկ. Թեփարիկ Գաւթեան

Այրի թողութադարից հատրական Ավարորինը) Տիկին Սիրանոյշ Մեզպուրհան (Պոհոդե՛հ , ի չիչատակ փոդրիկ՝ Արտաչ նյան Ցակորջան հարիթեան Փոքրիկն Սժեա Տեր Խաչասուրհան

լուխեան (բիւրոկրասի) «որ երբեր ան րուքենան (թիւրոկրատի) շոր երբևծ ան -բաժելու է սովերովերերուծ եւ երվերում ձերում Համար, Անքեր թան վերքե անո -թինելու ջաղարականունքեան Հետեւանչով է որ Ուկրայնայի մէջ վեշպացիները լու -ձաղատատե եր պարհանացան կատարել վորանակ աչանացանի , Հակառակ իրենց երկարամեալ փորձատւβետն չ։

Հրաժահարդիրը օրինակներ կը լիչէ հա-եւ Սիպերիայէն եւ ուրիչ կարգ մը չրջան-ներէ եւ կր բացատրէ Բէ այս վրիպում -ներուն հետեւանչով անրաւական եղած է տորուս տոսուհաջող ասրառագաս աղաս գ փրսի, կաքի, հաւկիքի, դուրդի են՝ ար-ատղրունիւնը, Եւ իրբեւ դարման կը հր-րամայէ հողաղործական հանարարու – Թևան եւ պետական ադարակներուն (կոլ-խող) մինչեւ Յուլիս 1 վերաջննել կոլ րություն ծրադիրները։ Նոր առաջարկ -հերը պէտը է Կեզր Կոմիտէին ևւ կառա-վարուԹեան յանձնուին Հոկտ . 15ին ։

Հրաժանագիրը հրատարակունցաւ ճիչդ այն պահուն երբ Մոսկուայի մէջ կը յի մէջ կը գիտուխեանց այր պատուս որը մասիան գիտունենանց Սկադեմ իային համադումարը, մասնակ – ցուԹեամը 700 դիտուններու ևւ մասնա –

× W . Միու թիւնր հաւանու թիւն լայա նեց որ հողագործական պատուիրակու -Թիւններ փոխանակուին Մ․ Նահանդնե -

#### **ደ**ዜኒኮ ሆር ՏበጊበՎ

ՄՈՒՐԻՈՑ արտացին դործերու նախարարը յայտարարեց Քէ Բչ. օր Պաղտատ
ալհաի երքնայ օգանաւով, բացաարելու
Համար քրացի կառավարութեան Քէ ինու. Մուրքիա, Եղիպտոս եւ Արարիա որոյան են ապահովու Քեան հոր դայնից «Ե
հարել և Արա առքինա պիտ հանդկացնե Է
դայնիցը ուղղուած չէ արարական պետուքենան վր կաժ Թուրջիոյ դեժ, այլ
անվանուած է պաշտպանիս։ Սուրժայան
անվանուած է պաշտպանիս։ Սուրժայան
արկային արթեւի կանանցի դեժ և
լապին արրիւթե կը հայուրձեն Քէ Արալիա հակառակ է այս պայինցին եւ իր տեսակելու յայսնած է Սուրիոյ եւ Եղիպ աստի

**Խ. ՄԻՈՒԲԵԱՆ արտաջին նախարար** Pիւմը դեկոյց մը հրատարակեց , որուն համաձայն Գ Մոլոթով երկու անդամ տեսակցութինն ունեցած է Մոսկուայի աmhaidigan Phir achtquab ( Irodinau) in sunaphulga phunghibi shim, Ikawaphuj sugambib shim phunghibi shim jikawaphuj sugama Phinh quabungh dunghi Irodinali quad ( 1884 Bhai Phinh phu sunaphus shim quaph phungh quaphungh ang minh phungh quaphungh ang manghibi shim quaphungh shim ang manghibi shim qhai phunghibi shim qhai shim որա պրար չաներուրս ըրթու սեղ պոտու -Իրեւս (Անչլուս) . Յետույ , Աստորիա պետջ Հե որ դենուորական խարիսխներ արա -ժաղըել օտար պետութեան մը (կ'ակնար-կէ Մ . Նահանդներուն) ։ Արևանահան չը գլ, 0 - Նա-ասպարուայ։ օրուատատ ը։ Քանակներու մեջ կը կարծեն թե Մոսկուտ Նոր փորձ մբ կը կատարէ, վիժեցնելու Համար Գերմանիսյ վերադինումը ։

Տամար թարատարող կորադրառում ։
«ԱԱՆԱՄԻՄԱՄԱ հարա. «փոներերիչի ի
Տարրիչը, Սրթ Ալեջատեղբ Ֆլեմ ինկ , որ
13 տարեկան էր։ Ուրրան օր յանկարձ
փկու. եր հախանաչը իկառներ անկողնին
«ԱԶ» Իր կինը, որ հ հերաուհ և մը և.
դիանական մը, միարին մոտ Էր երբ մ և
«առ. Ալեպագի իրա կողմ էն պարդես և որ
տեղային Ֆլեմինիի վրայ, «Եր ըլյացին ակարգես և
տասես Այնարահանու տաս Անանասահ Նոպելի մրցանակը, բայց Սկովտացի դիանականը երբեջ հետամուտ չեղաւ դրգրուսավումը այրաչ որոն դիրնյու։ «Գևնիսիլին»ի դիսանն ա ռուք, Հականնիսական նիւթի մը մասին փորձեր կը կատարեր մարդկային ար ուսը, ռագասորապաս որջեր որ ժասին փորձեր կը կատարեր ժարդկույին ար ցուծչով եւ չոգիրով։ Աւևլի երկար էջ խոսինչ իր մասին

Ա.290.670.40% Չինաստանի արտարին ««ՀԻՍԱԿԱԿԱՆ Չինաստանի արտասին դործերս Նախարարը լայատարարեց Բե ալիաք պաչապանեն Քուէմոյ եւ Մացու կորմինքը, Մ. Նահանդները օպնեն Քէ ոչ Վարմիր Զինագիները վերակատ են որժ-բակոծունինչը

ԻՏԱԼԻՈՅ ծերակոյաց Մարտ 11ին վա -10.0k.1/116 ծերակայար (հարա 11ի վա 
ենրացուց Խարիրի համաձայիու միեւծեւ ըլ, 82-ի դեմ 139 ձայնով է Հակասակ
գտուկարկան են համավարակարակ
ձակատվոգնեստ ընկերվարականներ 
եկոչին պահուն գործաղույ մը ապրուսան
եր որ տաեսը կոկու ժամ

brbs Ubbble burganindand de mb 4 հաղ հետ է իր բարդան. յ ։

รกบบษา

## **4น**เลยา 4นธนา

Ողբացեալ Լեւոն Շանթէն լսած եմ հետեւեալ պատմութիւնը, եօթը տարի ա auf.

Հայ Օգևութեան Միութեան գրա — Հայ Օգծութեած Միութեհած գրա - 
անհանի Էհեր, «Աժարահիի հաժար հա - 
ապուտծ պուժարհերը կը հալուչինը ...
Հարիւը հարարը անցած էր ... Ներս մբատա: հաժատաս արտարինում ժչքը ... Բարևւնց ու գովո հիաւ ... Թևւին տակ ուեր լրադրեր մէջ փարեկուած ծրար մը ,
ղոր յահմինց ինծի՝ երկիւղած ու Բեաժը հ

-- Պարոն Շանք, ասի մեր ձեմարանին Համար է, իմ կողմէ նուէր մը... Գիտեմ, չատ բան մը չէ, բայց աւելին չեմ կրնար տալ։ Երանի Հարուստ ըլլայի եւ աւելին

առելին նուիրելու ի վիճակի չէ

լար նուէր՝ Փալանձեան Ճեմարանին . . . Մեր ոգրացեալ ընկերո՞ք ծաղար տո-ԵշԹը տարուան մէջ, երկու Հաղար տո-լար նուէր՝ Փալանձեան Ճեմարանին . . .

Որոլէսզի Հայոց ազգին զառակները հա-Որոգետլի Հայոց աղգին դաւակները հա-հրկի դատոնարակութքեւն ասանան, հա-հրկն առրվին, Հայոց պատմութքիշնը կարդան, Հայու պես ապրին ու երը օրը դայ, իրենց ժողովուրդին ծառային ։ Ո՞վ է այս առատաձնոն հայրհեանիցը ։ Ածժամը ծանօթ չեմ իրեն, բայց լասծ եմ որ մեր ժիլիոնատեր աղաներքն է։ ԸնդՀակուտանի, ըստ հանեստ պայքան

ներու տեր ՝ թայթայուած առողքու -Թեամը մեկ՝ է ։ Աւնի ճպարեղենի խանու 7

թեամեր մեր՝ է։ Աշեր հայարեցքեր իստաում մեր։ Նարաբենքի իստեսուն եթեն չորտ արստեւ ըսշեւ մեջ միլիոն կը դիզուի՝ 11 Հարկե ոչ։ Ռայց, Նպարեզենի խա-ծուտիրա հեր այս հասաժ հիմայ բլյուլ աղ հուտիրա եռումիսն Հողիով, Հայրենասեր եւ ու դանական «անրաշարկարունչիւրը» ին որերի ոսւղրաարըչ դանձ դն: Ա. վ. նսաւ ան մարդոց շարհուտկանութիրեր» էր դրուաժ այն օրը, հեր դրամատունը պահ դրուաժ առլաբներուն դումարը մէկ միլիոնը կոստանի — միլիոններուն դեպը որջան րարձրանայ, տիրոքը հողին այնջան կը

Supulnja inched, np wwpnh Thmpnh Նատաուրհան, սենք առ սենք իրարու ըսկ րերած է այս պումարը՝ տարիներու ընքացջին։ Եւ, ահա , մէկ չունչով ազ-Արանուն արև այն, մաջեն՝ ըսելով .

— Ես դպրաստուն չդացի ... ին, ինչ օ-ընը տեսանք, դպրոցի մասին օ՞վ կր մը-տածքը ... Ես «մարդ» չեղայ, Թող մեր

գոււկրներ, «մարդ» ըլլան ։ Պարոն Աստաուրհան չէ՞ր կրնար Պարոծ Աստաուրհան չէ՞ր կրծար այս հրվու ծաղարը, առօջ - փառօջ , ծախսին, Մայամիի դեղածիծաղ ծովավեց կամ Փա-րիզի ծուի Գեռժերի թոլորաիցը։ Չէ՛ր կրհար իսադատունե վոր հերա ժոմել ու բուհի մը վայրկհանէն հղածը չեղածը

ին դրարք ին գրարարդ ին բարարիչ ծետիրքավ հարևեր հնդաս բենք ին տիստե հարգուրու թ. չանիք ինդան բենք ին տիստե արդ Բ գրարիրիչ հասարիցական հարարարություններ հարև դե հաներարդը բանար գրարարություններ

րը մադիհեմ որ Ճեմարանին աչակերտ -ները երբեջ, երբեր չմոռծան բեզ եւ դոբ-րոցին Մատեանին մէջ զրեն ջու անունդ՝ nath munhpad

hh muntend : Grundo be dwedon humme : bhPAGUSP

#### LHUSP APEBEUL

ՄԱՐՍԷՅԼ .\_ Վասպուրականի Հայր Միունիւնս կը պատրաստուհ տոնևլուն 1915 Ապրիլին հերոսամարտի բառասուն ամեակի տարեզարձը, Մայիս 15ին, «Ած ատորաստունեամբ:

#### Uhse by urnyeus

UPPUP PULPUS UL

Երեւահի «Գրական ԹերԹ»ը րաց նաժակ մը հրատարական է Յունուար 30ի Թիւին մէ՞ք, հետեւհալ ստորադրուԹիւններով.— Աւ Իսահակեան, Դ․ Գէմիրնեան, Սա Արազի, Ե Զօրհան, Էտ. Թոփչհան, Արազի Զարհան, Հ. Քոչար, Գ. Սարհան Սեւունց, Ս. Կապուտիկեան, Հմ. Սիրաս,

Գաժփոփենը Հիմնական ժասերը , ա -

րնշժտանայ աշխարհարարով. — Տարոշէ տարի կը ժեծնան Հայպետ վյաւրքրան քանո աբոտաջ միններու ճարակն չ Հնատի չնատանակչակար ջնանինրբեն բո

գ առուրագրող հատաստ դրկարու դասար-հրարձետ բառար կր հրատարակ կասա-դիրչատծահասկան, թժ վյական, թաղաբա-կան, հրաժ չատվան, ժաղարագի հե այլ անսակի դրականունին,

Որջան ալ անած ըլլան Պետական Հրա-տարակչականի - ՏարաւորուԹիւնները , ան ի վիճակի չէ դուսայնելու հանրապե – աու նեան գրասէր Հասարակու նեան (հա-սարակայնու նիւն ?) անած պահան չները

սարակայիութքիւնք) անած պաշտնքները։ Կարելի է բերել բայժանքեւ փոստեր , ցոյց տարու շամար Թե հիսոքս Հայպետաշերաց էի կրծար ժամահակին իրականուցնել ծախատեսուած Հրատարակյական ծրարկրծերու 11 հատորի հրատարակյութքեւնց տեւնց ժատարակութքեւնց տեւնց ժատարակությեւն անարև հրակրերու 1 հատարի հրատարակութքեւնց տեւնց ժատաւորապես 15 տարի և հարահիները 12 տարի , Թուժանեանի երկերու հիմի հատարի դիտական հրա տարակութքեւնը սկստու 1938ին եւ լրա ցառ ժիայի 1932ին։

Գրեթե նոյն անժարթար վիճակին մեջ կը դամուի ռուս և Համալիարգային դա-սական երկերու Հրատարակունեան դոր-ծը։ Ա. Պուլկինի երկերու առաջին Հա-«ը։ Ա. Վույրիսը երդրու առայը» չա-տարի հրատարակումիկութը տեւեց, մետ երկու տարի, իսկ Վ. Ֆիւկոյի (Հյուգո -Լիջ) «Թրատահիցու առային հատորը կարդայե հաց, հայ ընքերցողը 13 տարի վերքը միայի հետարաւորունիևի ունեցաւ կարգալու այի հոյի այիարուունիան վեր-ջին՝ հիուկորդ հատորը։ Նման չատ չրա «բաղարորդ «ատորը։ Եմա» չատ փաստանը կարելի է երևել ինչպես հարտը — դային, ծոյհայես «ամաշիապուային ժա — մահակակից յառաքաղեմ դրողներու ըս — տեղծապործուննածց Հրատարակուննան փորձեն ։

Հայպետերատին մէջ կր ձղձղեն, ծրագրէն միւսց կը փոխագրեն նաև ա վետահայ զրողներու փորձերը։ Մի 1954 Թուականին ծրադրով հախտահո ուած 97 անուն ժանկական գրջերէ հրա

տարակունցան միայն 32 անուն գիրը · Ինչո՞ւ է այսպէս ։ Պատճառը այն է Հույպետ գրատին մէկ ստացուած տարե

#### **ԵՐԵԿՈՅԹ-ՊԱՐՍ ՀԱՆԴԷՍ**

Կաղմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սե -թունդի ՍԷՆԹ ԱՒի «Քևոի» խումգին ։ Հովահատորութեւամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-րունդի Մարսէյլի Շրջ. վարչու թեան և։ Հ. Յ. Դ. Սէնթ Անի «Թաթուլ» խումերին։

Այս Շարաք երեկոյ ժամը 9.30ξն մին-ջեւ բոյս, Պար տե Կրան ՓԵՕ, 430 Շրմեն տը Մագարկ, Սենթ Ան։ Մասնակցութենամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-բունդի ՍԷՆ Լուի «Սիամանթն» բումրի

ախում բին ով կր հրաշիրուին Մարսէյլի չրջանի Ծրում վր չրաւթրուրս ( արոչվի չրարի կերծերը ինչպէս նաևւ ծնողները ևւ հա -սարակութիւնը ։ Մուտքը ազատ է ։

## ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ

Սիփան - Կոժիատո հրդչախումբը կը

օրաստուհ իր համերդը ։ Կր հրաշիրենք երկանու երիտասարգու Թիշնը մեր ՆՈՐ ԵՐԳԵՐՈՒ փորձերուն րթ-ը սոր այլ այլ այլ այլ դորություն , որոնք ահղի կ՝ուհենան ամեր հրեջլարթի զիչեր ժամը Ցէև 10, Ազգ - Տան մեջ , 32 ոիւ ար Թրեվիդ , մեթըս Քատե ։ Արձանագրունցեր Սիփան Կոժիտաս

երգչախումբին

HUPPUSE'S OF SUPUDESE'S SUPURE

կան հաղար Թու ԹուգԹին 65 - 70 տո հարիւթը կր ծախառե ի ծիայն դպրոցական և բուշական (բարձրադուի ուտքան) դասագրգնիու Հրատարակունիան վրա է իսկ, միացած չեչին ժամը՝ միւս բոլոր տեսակի դրականունիւներու Հրատարատուսակի դրականունիւներու Հրատարատուսակի դրականունիւներու Հրատարատեսակի գրականութիւններու հրատարա-կութեան վրայ։ Հետգնեսկ աւելի կ'րնդգութատո դրայ: դոսպուս, առաքը դրա, Մայնուի դաստակիրջերու հրատարակու Թիւնր : 1947ին լոյս տեսած է 43 անո դասազիրը, իսկ 1954ին 106 անուն դա սաղիրը եւ մեԹոտական ձևոնարկ : Ա տարի պիտի հրատարակուին աւնլի չատ դասադրթեր եւ մեԹոտական ձեռնարկներ ջան անցհալ տարի ։ Այս պարագան ինչնին ուրախալի երե –

ւոյն է և ցոյց կուստոյ Հանրապետու -Եեան (ռեսպուրլիդայում) ժողովրդական կրթութեան ժասին կուսակցութեան (պարտիա) եւ կառավարութեան մեծ Հո-

ղատարու Թիւնը ։

Ուրիշ կերպ չէր կրհար ըլլալ։ Տար -ուէ տարի կ'անին դպրոցներու ցանցը եւ ալակհաներու Թիւշ, կը րարձրանայ դի -անլիջներ ձեռը բերելու պահանջը եւ տելիջներ ձեռը բերելու պահանքը և։ Հայպետհրատը պարտաշոր է ժամանակին

չարպատերատը պարտաւեր է ժամատակես դոքացին կան է է այդ տոքծը իր կա տարուի ի վիաս գիղարունստական դրա — փանութեսն, որու հետեւանչով այլ կր Բերակատարուին Գետերատի հրատարակ-

չական ծրադիրները ։ Հետգհետէ կ'անին սովետահայ ընթեր -Հետայետան կրանգիտուկան արա քանիեր - Հետայետան կրանգիտուան արահանկներու հարաարի հրանգիտուկան արահանկները է Այ միասի հերաբարհելերը արևեր այլ եւ դրենի իւրադատեր հրա գրանգի հերադատեր հայ արահան հայ արաժ ունի իր անհական կրա - դրարու Մինդրետ Հարդեան գրողներու ըս - անդծաայից հանահական կրա իրծեայի հերադար արադարին հերահայի հերադար արադարին հարարը արադար արևեր հայարը արադար արևեր հայարարարին որ չի կրծար գունային կրանակունիւն որ ու չի կրծար գունային հարարարարեն ու Մինդիետ որ չի կրծար գունային հարարարարեն հայ արադաների հարարարարեն հերահային հարարարարանային հայ գաղունիներու գրա - հրանահային հայ գաղունիներուն գրա - հրանահային հայ գաղունիներուն գրա - հրանակուն հեր հերահային հայ գաղունիներուն գրա - հրանակուներին հայարը մասին, որ ծույնայիս

գատ կարևոր խնդիր է ։ Եղրակացնելով , ատորագրողները ան -հրաժեշտ կը գտնեն Հայպետհրատեն անջատել դասագիրքերու հրատարակու թ-հան գործը եւ ատոր համար ստեղծել առանձին հրատարակչական, որպէսզի առանորս որասարակչավատ, որպեսվե Հայպետհրատր կարհնայ լրջօրեն զբաղիլ գեղարուեստական գրականութեան ծրա –

վողայունատական գրականության օրա – գիրննրու գործադրութեամբ ։ Նամակը ուղղուած է «Հայկական ՍՍՌ մինիստղների սովհտին (նախարարական խորհուրդ) եւ կուլտուրայի մինիստրու – խորհուրդ) Եւ Կուլռուրայի մինիստրու թեան » (Մշակոյթի Ռախարարութիւն) Ցուսալով թէ գործնական ելքի մր պի

տի յանգի այս դիմումը, պիտի մաղթէինք տել յապի այս դերսուսը, պրտի սարթշրու թութաց նամակ մրն ալ ուղղագրութեան խոթարման եւ օտար բառերու խնողման դէմ ուղղէին, ի շահ դպրոցական եւ գե– ղարուհստական գրականութեան ։

#### UUPUESLE Z. U. C. U.E. ባԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

Ձատիկի կիրակին Ապրիլ 10ին Վաժ -փինկի մէջ ։

գրորը ոչը ։ Կախարդական մինոլորար մէջ ։ Համեյի անակնկայներ և առաջնա -կարդ նուադախումը ՝ ΦΟΙ ՄΟՐԻԱ

Պիար գուաբնանաջ ժիաժաժահակ օդ -

#### 4C 4680.01.11

Հայ երիտասարդ առանձին կին մը ֆը-մոսանպատակ , նպարավաճառի խանու-Հայ օրիաստարդ առածերծ կին մր Փի-րածատ պատամի, հարարավանատի խածու-Բի մէջ աշխատելու Համար, յառաջիկա-յին ընկեր ըլյալու Հատասականու Թեամբ ։ Գրել Ագաժետնի , 89 Ավընիւ աԴրչալի, Փարիզ (13) :

## MORY et Cio

SERVICE VAUQUELIN Уриц иртобисид шпебь ; дрировр grabine Smdmp 211.611.08117,

գրկելու համար ՀԱՄԱՍԱՆԱՆ (U. R. S. S.) Հաստատութքիւնը արտծուած է ՄԻ-ԱՅՆ ՆՈԲ ՋԳԵՍՏՆԵՐԸ դրկելու, պալստծուկան հայունցույցներով, իր գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ

dhough dto . 3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS



OLMBPLB

3104 SUPb | 15bb 7622 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ARATO

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-1 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286 Trávisa Paris 9 ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման տարեկ ՝ ՝ 500 ֆր․ կամ \$ 10 հատը 12 ֆր․ THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

trtecuesh 15 Uurs \* MARDI 15 MARS 1955

BACKBOOKS JOHNS

THE SUPPLEMENT OF SUPPLEMENT

Տէր եւ Տիկին Եղիազարհան

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

## ԾՈՒՌ ԵՒ ԼՊՐԾՈՒՆ

Ինչպէս կը հաստատեր Երևւանի «Գրական Թերի»ին աշխատակիցը, Հայաս նի «Տերմինարանական կոմիտէն » *Յույիս 26ին որոշևը է* կուսակցութիւն , հանրապետութիւն, խորհուրդ, նստաշր – ոասրավոտություն, խորուրդ, ստաջը։ *թառնքը փոխարին*ել Պարտիա, ռեսպուր-լիգա, սովետ, սեսիա, ռեւոլուցիա, դե-

լիզա, սովուդ սեղա, ռեսոլուցրա, դե-պուսաա բառաքով չ, Այս իմաստակունեան հետևանջով , տարիներու ինհարգին լեզուն «Շոիա-ջա՛»: Հարիւբաւոր իսանածին վեժուկ-ներ արչունցին ամէն ուղղունեամբ :

ուր արչուսցիս ասեր ուղղութատութ Եւ այսօր, Հայաստանի վիրջերուն և մամուլին մէջ իր դործածեն Հայերէն մբ որ վիրլուծման ևւ ԹարդմանուԹհան կը

դարսար ,: Իրբեւ Թէ այս փորձը կատարուած էկ որպէս «Հայոց լեղուի բառապաշարի ժեր-ձեցում ՍՍՌՄ աղգային լեղուների ընդ-Հանուր բառապաշարի » , Ուրիշ խասջով

Բայց դործը կատարուած է՝ ոչ «ընական ճանապարհով», այլ «վարչա pne Phudy, apazaedhband, qhipkinhb -

Zhuhem' topp. Boquesomypp the Une-

թիասհանն է որ կը բացատրէ . — « Տերմինարանական կոմիտէին որոշումն ունեցառ ճակատագրական նշանա -կութիւն այն իմաստով , որ Հայոց լեզուի դունիը։ Լայնօրեն բացուհցան այնպիսի րառերի առաջ, որոնց համանշանակները (հոմանիշ) յաջողութհամբ ծառացում էին ibanihla:

Winney Johnsmandheb At 1657 մը այլանդակ բառեր,— «բոյսերի կոնս-տիտուցիա», «ֆիդկուլասովհա», «դիտ -

եւայլն

սովհած հւայլի 
- թերանինը ընթացցին հարիւրաւոր 
- թերանինը պաժանագրած հեղ Ցառայի

«Լջ, թառ իշ հախագատութիւն Արավս

որ առելուը է խանագեւ ծիւթը ։

Արևմն , ահատակի թահասիրութիեան

Բենիածու մրև ալ, որ վա պարդել հատա

- գիտուջենան, ապարվ դին «Լջ կատարուա»

ույանրակութիւնները , հող չէ հեծ այ 
բայիղ դրույութեամը ,

հարենի էր ուրիչ ելջի մը յանդիլ և իր

թեարան են համար մի որ ոչ միայն ծուն

է, ույ և արդծուն ։

t, mil be imponen

«Տերմինաչինարարներ»ու

«Ծերմինայինարարներ»ու (բառ չիհայ գլիաւոր ուղեցոյը կացված է ռուտերէծը, որ արդեր նրցանիչը կատած է
քր աղճատուած փոխառունքերծներով չ
Սովետական իլիանուները յուր
Սակետական իլիանուները յուր
տահույի փոխառունքերծները յուր
որբեն «Էն տարարարա» է
քին «Էն տարարարար» ը
քին «Էն տարարութեամի թիրիրի եւ
Բադուի չ
Ցուս, մու ու մու նայ երևիսուծ եւ
Ցուս, մու ու մու նայ երևիսուծ եւ

Բայց , լեռ ու ձոր կայ երէկուան այսօրուան օտարարանունինանց միջիւ

այսօրուան օտարարանուկնանց միջնւ
Ռուտերը իրենց այլ յանաի կ շերոսաանան կատարուան այնատումներուն դեմ ։
« Գրական Թեկքեյի աշխատանինը այս
տութիւ կոյիչէ Լենինի մեկ յոլուանը ,
«Ռուսաց իմյուն ժազրելու ժասին»,
պրուան՝ 1919ին.

գրուած՝ 1919ին.
— «Ռուսաց լիզուն մենք փնացնում ենք։ Օտար բառերը գործ ենք ածում ա-ռանց անհրաժեշտութեան։ Այդ բառերը սխալ ենք գործածում». (կը յիչէ օրինակ-

ներ ավ ի։
Եւ մինչ ռուսերկերը իր պակատերը,
քրացացած է փոխառումեհոմեր, մեբուեր հայերկեր՝ չ փնացեն՝ աղիաուԲետմեր, սարկամաունքհամեր եւ մուրաց կանումեմամբ։ Նարի մայրենի անդաստաեր հոսեցենըով օտարին պզտոր եւ ծանծաղ առուները ։

եսքսեիս առևանը է հառրձրըն չանա -8.

## **ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊԿԵՐԸ**

#### ኒስሶ խሆስሶስՒՄՆԵՐ **Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ**

#### RUNAUFIT AG GUSF BYBOP

b. Միութեան կուսակցական պաշտօ ետ Թեր Թը , «Փրաստա» , ուշագրաւ խոր -- Իրդաժու Թիւմներ - Իրատարակեց , մառե -«բզածուհիլոններ «բատարակեց, ստու» «ալ Բիթերլ կերքին արանախտունինաի առքիւ, որ ջինադատունինւներ կը պա -ըսշնակեր Մոլոքույի դեմ։ Արջեալ բինդ-շարքի օր պայանահիրնը և ուրիչ ինը-ներ արատապեցին Թիքերլի նառը։ Ասկ՝ առաջ, հրդ խորհրդային ԹերԹևրը հրա-տարակէին օտար ականաւոր անձերու ուտարագչըս տասը ապատատր ասօգու ու-րարեկանախան խոսօրերը, ամմիջապես իր պատասիտնեին, Հերդելով հղած վերա -պրումները։ Այս անդամ Թիթոյի Հառը ղոյացաշ իկ Կևոր, Կոժիային ընդչ. Հրջանակներու մէջ այն տպաւորութիւնը Հրջանակներու մէջ այն տպաւորութիւնը Հրջանակներու մէջ այն տպաւորութիւնը գորացառ ին կերը հասնագին դիպե դարասուգույթ հիրուչեւ ի՞ւուք պրաս իր ԹիԹոյի դետողունիւններնի դարջաց մր դահալու համար Մուրքայի դեմ ։ Մին – չեւ անդամ կարծորներ կահ ին հիրուդե եւ իր անկերները հեշովե որ վազչապե – առաքենե ձրեցիչ Մայլեներվը , կրիան պայածն պահարել նշեւմ արտաջին գոր – ձերու հախարարը ւերց պարասին չու «Հայաստան առատումի համասակումեն հետու յուսան լաւագոյն յուրաբերութիւնները Հաստատել Թիթոյի հետ։ Կ'որժէ յիչել Բէ Մոլոթովն էր որ Եուկոսյաւիոյ հետ յարարհրունիւնները կորեց . ա Թեամը Մայենկովի եւ Սթալինի

Այդ խորումը տնոր կ ուսենար 1948ին , թուռն արտայայուու Թիւններով : Առ այժմ Մորթով կը պահկ իր դիրջը և կառավա-բութիւնիր ավթողմու հետոք կ ուղջ վերա հաստանը հավորիչ հերա յարաբերու -Հաստատել ծավոկին սերա յարաբերու -Թիւնները Եուկոսյաւիսյ հետ ։ Փրաստա լոելնայն կը Հասկցնէ Թէ շատ ըսն փո -խուսած Լ1948Էն ի վեր ևւ Թէ նոր յարարևրութիշնները պէտը է հաստատուին հա -ւասարութեան հիման մրայ։ Այս առթիւ ւասարությամա հրման քիայի (Նյա առթիւ միլաք, — « Խ. Միուքիիւնը միաքունք ին ամէն պետութիւն իրաւունց ունի արևվ ուղեղծի հետևւնլու արտաջին ջապաջա – huitar Hhuit dt 98 .

Ցօղուածին ստորադրութիւնն է «Գի ապուած ըրայ առանց իր հաւանութեան : «Բր հորդը և կըրայ։ ԵՄԷ յօղուածարիր։
Խրուչչեւն ալ չէ, դժուար Թէ դրութիւիր։

Bognewohn dtl այթի կը դարևէ հետև. Յողուացին մէջ աչքի դր դորև չահուն հայ նախագատունիներ — Իրավանու -Բետն էի համապատասիաներ հախադ մ Թիթոլի այն տեսունիւնը ԵԼ կողմեր՝ և ձին իր ժողովուրդեն իր ծածկե իրողու -Բիննները» : Յողուածագիրը պատասխա քիրեները»։ Յողուածաղքրը պատասիա հեղով Մուրքայի դեմ հայած ընհարատու հետան Մուրքայի դեմ հայած ընհարատու հետանց, դիտել կուտայ ԲԼ Բիքես ինչի այ
յանցանչներ ունի հերվայիս, երբ կանչեր
Կլյան բարելաւելու համար Խ Միու հետև եւ Յուկոսյաւիսյ յաբարելուքինչոկը։ Այս տոքի։ Հերջելով Մուրքով;
Վերադրուած խոսջեր, կո դանգատի որ
մառելոլ Բիքես պործնական առաքարկեն։
- չի հերվալացներ, բարելուելու համա մասերոլ Թիքա գործնական առաքյարկնես լի հերկայացներ, արդերաերու համագույան երկու երկերներուն յարարերութիւննե – բը։ «Նախալա» Թիքա դեպի անցնայր կշ գառնայ, առաքց ըստ մե, արտասանելու այն ուղղակի եւ դարմանայան Քիմամա – կան արտասարութ քնանց մասին որո- անդ ուծեցան նուկայար որ կեն ին « ութեան դէմ ։ Երկու երկիրներուն յարա րհրութեանց կանոնաւորումը պէտը է Հիմնուի Հաւաջական նիդերու վրայ, խա-«դասուր տուաքական երգերու վբայ գրա-Քեան ակզրուծջները պահպանելու հա ժ ժար։ Այն ատեղ գործը կես ճանրան։ Հա -ժար և կառան կերթեայ յանգուժենամեր։ Կուսակցական պաչուժաթերթեր Հաշտաbmb fpdur qu dubampplud fle luruml be

## ባԱՑՔԱՐ «ԱՋ»ԵՐՈՒ ԴԻՄ

#### **ԾԱՆՐ ՄԵՂԱԴՐԱՆՔՆԵՐ**

If philagh off Appenion before had per-Մինշեոցի օրը «Ծրաստա» իմիստ իսքյաւ գրական մի գր - բատարակեր կու սակցա-կան կազմակերպունինանց դէմ՝, անոնց վերադրձյավ սիայներ, ինդանիլուում -ներ եւ վարդապետական ծայրայնդու -նիւն։ Ռատիօ - Մոսկուան ալ կրկնեց այս ֆինապատումի երևները է Թերքել վիջե -լով կարգ մը չրքանային կոմիտեներ , պատասխանատուները կ՝ամրատանել են տորրագնահատած են Մարդա - Լենինեան unapunguisamun sa 6 mpga - mpanahan filosop, bafupa sa 6 mpga - mpanahan filosop, bafupa filosop, mpanahan filosop, filo

hehely fung by dakh zwangazahah wa-hehely fung by dakh zwangazahah wa-humambaga, ng kahah katakand haganih (hefe felefika ma kandaland haganih (sewandafika zuma bada) adamambas -flekishin hangaha wanga 451 ngaha bang pimpan filah hasanda filifika magainan-uni blanh. har lypeny multimathing Տաբայարագործու թիւնը : «Վոպրոսի իկո նոմիկի (Տնահսական Խնդիրներ) հանդկ rooflight (Stanbaudjus) Worffielder) Suitely of up by hely disquessing frameworkshipsel of the formandfush fit judgment for menon-grippel. I shall men for menon-grippel. I shall men for menon-probably in the googne pulper bytes of mega-betyes. Up an fit. Lost fit for the graph Lishihawa mban fitud shangshira fitos Lishihawa mban fitud shangshira fitos Lishihawa mban fitud shangshira fitos Լենդնեան ակսունեան վերաբննունի ծանր արդիշնարկրունեան մասին՝ համ գոր է տնձնասպանունեան, մեր երկրեն գոր է տոսասապատության և բնչ որ դայն անկախունեան կորուսանն, ինչ որ դայն պիտք վերածէ դլրանատիրական անաև -սունեան Հոդադործական կորդի մր։ Այդ թաղարոնանուներն ուրան խարձա

White Manie alegaruhman urg dus manghappland funging milin turp -

Թերթը կր ընհագատէ հանւ Տնտհսական ««օրջոլ չվի ըննակրատ հանու Տառնապան Կանատը , իրրիու պատասիանատու կա - աարուսած չեղումեներուն եւ եր պատանի վերք տալ գաղանալականա նրարեկոււ եւ տնահատկան չագրագականունենու, ինելա - քիելորնա: Տահար բարկենութիուն քենչս, որ կր դարդանալ անդրագար է եւ եր ձևայ հար « մաժեր մեր Հայրենիդին պօրութեան »

 $\times$  hutaka emandama khut Abbadh ob x 1020/20 տուրորատ էր գլու որ 11 դարավարիներ մատև 12 դարավարիներ մատեղալի ասահուն և ում է Ուայգուծանու Այս առեքեր իրագիկներ գիտել 
կուսան եք բացի երկու հոր մատեղալներվ որատ թէ բացի երկու ար մասնչայներ յի չիսի միշար՝ Աւսարիոյ մէջ, միշաներո պատասխանաստ. Աւսարիոյ մէջ, միշաներո դործողուքինային կինան դինուորական դործողուքինային կինան դինուորական ՀՀՏ ...

կարելի պիտի ըլլայ աշելի սերտ յտրո ւրել ունել Հայաստատել Ենուկոսլաւիսյ Հետ, ջաղաջական, տնահսական եւ մշա-կուխային դեստեր վրայ ։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ կառավարութիրենը մեր-ժեց Խ. Միուֆեահ կողմէ հղած կարդ մբ առաջարկսեր. Մասնաւորավեր մերժեց ընդունիլ նաւային օգնական կցորդ մբ Աընդունիլ հաշարի օգհական կցող մր Ա-ին իրև իրև որև դր և դի և որևորահատան մէջ , ինչպես եւ փոխաղարձ այցելու իրեններ որ և և որև հաշարհերու միքեւ է հորեր -դային դիսարահատան կցողմները պարտա-շոր եր արտոնու թեւն կնորել է հաքորը -գութիւծներ կատարելու Համար ԱԺՀ-ը Հուրքը, 30 թիուներ ընագին է ը աշելի։ ՏԱՍԸ ԼՐՏԵՄԵՍԻ ձերթակալունցում Շուհայ մէջ ի Պաշտնակար, դեկուրդ հիուն Շուհայ մէջ ի Պաշտնակար, դեկուրդ հիուն Շուէտի մէջ։ Պալասնական զեկոյդը կ՛ը ծույրը ուշապի են ինվ մայրերին ին ին ին հեր հերանի եր ը տար ,— մեկ Ձեխ , մեկը Գերման եւ եւ ։ Բոլորն ալ կ՝ամրաստանուին Թե լր – եւն։ Իոլորն ալ կ ամ բաստանույն Թէ քը -տեսութքիւն կը կատարելին ի չահ եւրոպա-կան երկու փոթր պետութքեանց, դինուո -րական գալանիջներ կորգելու եւ տարա-դիրները ժոլորեցնետւ համար։ Միստ աղանապահութիւն կը տիրէ ։

#### 34PUSUAL SAUFUL ACARELESPENE TARA (ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՒ, ԱԹԻՆՔ)

(Մոսիներիմար Միհրան (Բիեզ) Դանիէլ Վարուժան որդիք (*Բալիֆորհիա)* Տէր եւ Տիկին Արամ Աչըքկէօգեան Ն․ Տելիպօյանհան (Մարսէյլ) Սահակ քոնլ․ Պապիկհան (Վա 2 (1(8) Stpifushus pan. (1 hah) Ղուկաս Ցակորհան Ղուրաս Յավորսաս Պետրոս Ներկարարեան Արժենակ Մալժասլեան Այրի Տիկին Խաչատուրեան (*ՍԼ*հ 1.000 Շաժոն, իր աղուն յիչատակին) Ցովհաննէս Սարգիսհան Նատին Գաբրիէլեան Արտաշ Մնոյեաը Տէր եւ Տիկին Նասիպ Զաքարհան (App withful) Spiffic Spapphwich Shames (Իսի , ցանկը առանձին)

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Wingin 13h questing

Phys. quedup

By conflict from and april plany, a finite from the conflict from րատես է հարկական հրական է հասատասումը հրատեսէ միակ տուրջի մջ հասատասումը եւ ուրիչ բարեփոխումներ է

ա ուղրը բարարորորումներ : Հարջապետը այս ջարքու լրացուցիչ տեղեկունքիւններ պիտի հաղորդէ ծերա -կոյտին ապը արատանունեան եւ ար -տաքին որժերու յանձնաժողոներուն , շեշտելով Փարիդի համաձայնուներուն

ւնչաներով Փարիրի համաձայիունինությ վաշերացմած ած հրաժ նչառունիւծը ։ Այս առմին Թերքերը կարդ մի յայա -հումինչներ կը հրատարակնծ Ջրբլերի մամակի ժատերն որ պարահրանում անուներ մինչիւ հիմա ։ Հրատարակուած անդիկո-հետի համաձայի Ջրբլել Գ. Մենուն -միանակի համաձայի Ջրբլել Գ. Մենուն -միանակ համաձայի Ջրբլել Գ. Մենուն -միանակ համաձայի Հրբլել Գ. Մենուն -միանակ համաձայի Հրբլել Գ. Մենուն -միանակ համաձայի Հրբլել -Հրանակի ուղղած համակով բայսրաայուն Հարարանումի - ար Ֆրանասայի Հյանգանըան հետ - ար Ֆրանասայի Հյանգանըան հետ գին Գերմանիոյ զերիշխանութեան վեր որս արտագոյ դարբյատության դորտ Հաստատանան եւ վերադիննան դործին «ՀԷ: Այդ նամակին ոճը այնջան կը Հա-կասէր դիւանագիտական սովորունեանց որ, դադանի վաշհրադիր մը համարուն – որ, դադանի վուհրադիր մր համարուհ -yau: Modf yam, համակներ կցուան էր դետ կույց մր որ առանց կոկզինու հիման կը չե Վեր Ք Անդիացիները և Անդիրկայինեւ րր աքակյութիւն իռասացան չեն Սարվ մասին կեզուան "Ջրանդեւդերմանակա" համաձա խուքեան »:

Բանավէնը կը չարունակուն ։

ՀԻՐԼԵՍԿԱՆ Ե. պայքիրնը, որ տեղի ուհեցաւ Մ. Նահանդերը, Նեւասա ա. – հապարեն ՀԷ, այեւգան դրաւութը չեր ։ Փորժավայրեն 120 ջելուժերը անորեն, Լաա Վեկատի ՎԷ, երկինքը լուսաւորուած չեր չատ փայլուն, րայց շել ենաջը կարժրե - ցաւ Հերլեայան ուժերը տեղաւորուած էր հարին եր գրայ։ Վերլեայան ուժերը տեղաւոր նաա բակի հը վարայ ժորհեր դլիասոր նաա տանի չեր Հերև Բի ծունի վարապայաց ժորհեր դրասար հայաստեր և հրակացիել Լրածին արատորան հերևացի հրականին արատորան հերևացի հրանին արատորան հերևացինին արատորան հերևացինի արատորան հերևացինին արատորան հերևացինին արատորան հերևացինին արատորան հերևացինին արատորան հերևացինին արատորան հերևացինին արատորան հերևացին հերևացին

( Tup -p humanui h. to )

## 20.840.40.5 ՑԱՂԹԵՐԳՈՒԹԻՒՆ … ԱՓՐԻԿԻՒ ՄԻՋ

Սալլուստիոս կը սիրէ աւանդու թիւննեեն , ժես երբորանուն բուր Միրանար է բանանիւսական ժա-ետնց, ինչպէս եւ - գիւանական ուսանդութեանց, ինչպէս եւ դիւանական դկայութեանց, Կր յիչեցնէ մեր Խորենա-

Burg Apalaupante t . ... jajo de Բայց Պրոկոպիում է, ... յոյն ժատհնա-դիր, ծնած՝ Պարկոտիին մէջ, մեծած Բիշդանդիոնի մէջ, մեռած՝ 562\և հարը է - որ վկայութիւն կուտայ՝ հայար և այլներութեանց ... Աիրիկչի մէջ, ա-ենքի վաշերական այա Սալուստիոսի վբ-կայութիւնները։ Պետը է իսոստվածել, Թե Սալուս-հետ եսեւ հաճանետ միանագիր։

Վկաց է խոստովածիլ, ԲԵ Սալլուս -արիու , իրլևս, խոլնավիա ժատհետալիր -Զարածածագրե ինչ որ Հեմպատ քաղաւո-բր կուսայ՝ չարելով շիիւծիկհան գիրջե-թէ եւ ափրիկհան գիսանաքումիներ՝ ու ձերժելով որեւև գատասխանատութքեւն։ Քոյ չակատիլ, Վրոկոդիոս բարասպատի ապետայիլ հետ ուհի և։ ձալումի երը պատ-ձեռ քինչ իւ ուհի և։ ձալումի երը պատմունիրն կ., գրե, եր սիրե աշխատիլ՝ աւ-դեկագիր պատրաստելու ձեւով ։ Կր պատիրրեւ վկայ, յանախ իրրեւ ականա -

Upgmphe Apalaupan jue 40 6mbghus դինու որական Ափրիկին, — գետնւած չ դրեասրգ գործողունիւններուն, որոնք կը կատար-ուքին դոսելու Համար Ափրիկքի պարրե – բական ապստաժրունիւնները ։

534 - 535 Թուականներուն, Ափրիկկ կը փչցե րիշանդական լուծը։ Կայսրը Ափ -թիկն կո որկե Բելիսաբը, որու արչաւա -իումերը, ցամաց ելլիկ հաց Կարգիդունի գանի մի հարեւր ասպարեց հետու, կը յառաքանայ մինրես Սեւլիկաա։ Ախուհեարար աջ տարրաչ ասպարչ աստանում դե արաախահայ ժիմինս Սիւիիքաա և Այժունա-անս իր դժաւարանայ յառավիսայացութ հե հր. ուստի հերիաա դատակրադական հ հրվու յառավապահ դունոյերը — ավ կող-«Աի հայիական դունոյերը — ավ կող-«Աի հայիական դունոյերը — ավ կող-«Ար հայիական դունոյերը որ վարչ հումիա, համած էր իր տարվավարու — Ինամր եւ չամիս Թեաժր» իր դրէ Գրոկո-այիա, համա կոչվեր՝ հանական դունոյ ժ չ, Դրի իր համեր և իր հեր հայարական չ, Դրի իր համեր և իր հայարան արևեր Հայաժում ին չ Վեդոսիեն իր յառավարար Ալիաարի չատահենելով նաեւ չետապար հորսականին հրաժանատարում իւնը։

դրդատարա որոշ գրատաստարութը ուրը : Արջաշարհաշերը Դրատ կր հասեր առանց «Երերա Լով» : Արահրեյի տարաց մր դարա հետով , հարկայուհ ադրի ընհրով եւ ա-հատհում մրդաստահեներով , Բահանր վը — թան կր գրերի ծառերում ասել , պաուցները կր գրերիլ ծառերում ասել , պաուցները

հասեր Լին արդեն

Bաջող օր դարձևալ յառաջիսադացու -թիւն ղէտի Գեկիմում , միջա նոյն դդու ուոր ձևւով , Յովհան Հայկայն առջևւկն արրարոսներու Թադաւորը , Գելիժէր ջաւոր ձեւով , Յովհան Հայկայն առջեւե. Բարրարոսներու Թաղաւորը, Գելիժէր , իր պատրաստէ պատեագմական սրածչև – լի ծրագիր մբ ,— իր եղրայրը , Աժմա – տաս, ճակատէն պիտի յարձակէր Յով՝ Հայկազնի վրայ, մինչ իր զարժիկը, Գի-Հայկադնի վրայ, մինչ իր զարժիկը, Գի-բաժունը, պիտի զարնէր Թիկունջեն, իսկ ինջ, Գելիմէր, պիտի նետուէր Բելիսարի

կիմում ։ Բայց Յով Հ. Հայկազնի գինուոր հերը ժամանակ չաուին Հանդստանալու Հայկական գունդը հետուհցաւ յա պատերազմը սկսաւ եւ Հակառակ Աժմապատահրապվել օվրատ. Եւ Հակառումի (Աժմաս-տասի Հերապահան միրելում՝ վերջական Հայկական դեծբերում բաղքեանակով։ Աժ-ժաստա սպածնունցաւ հիրեր գալակի և բայ, իսկ իր դինուորները սկսան ծաման-Ձել Յով-Հայկազի Թոլլ չառուա. որ Հանդչին ու կազմակերպուին, սուրաց աhaby bunkets, superchule Susuaby, Sham. արով դարոշում էր հայուրանոց՝ Հարա-արևեր՝ «Վաչաս երգրբեսի ետևետոնը -հայու գիտիրբեսով» (Վեսիսակոս) ։

Մինչ այդ՝ Բևլիսար դղուշունեսանը կը ժօտենար Դեկեմումի, խրամենը կը փո րէր, դետինը կ'ուսումնասիրէը եւ կը պատրաստուէր մեծ ու վնոտկան ճակա տամարտի մը։ Այդ պահուն իր ձիաւոր -ները լուր բերին Թէ Դեկիմումի դոներուն հերը լուր րերին ՔԷ Գեկելմումի դոհերուն առջեւ կրեւ է տեղի ունեցած եւ դրաանիում արև դրաահերում է Ապրատիե Հայաստան եր դիասնինրով է Ապրատիե ժետահունցան բոլորը՝ անցած - դարձա - ձէծ անդիատակ, որով հետեւ նովե - Հայ - կայն առաջել և առաջել է առաջել է հետ Քէնա - ժինն հանելն, առանց լուր հատցենյու էր խառոր բանակին, անանց ծեղեն էր եւ հատու եր բանակին անակին և անակարծ ծեղենք ի եւ հատուն եր բանակին և անակինապես դիրը որուն հետեւն և հետեն և հ ind super yesthering to organize the state of the state o փութար:

Բայց Գելիսեր ժեծ սխալ ժը դործեց՝ անչարժ ժշալով որոշ ժամանակ ժը, ա-ռային րայիհանակեն հաց, փոխանակ հում -ռային րայիհանակեն հաց, փոխանակ հում -հայանիորհերը։ Արևար, ծախ, հարանկ հաշանիորհերը և անգարժանկը ողետե ժը ժամնել բիւդանդական բանակը, ևւ երկրորը՝ հայանի հան. Յովհ. Հայկող-հը, որ դվառուր բանակեն հարուսա՝ որվորդը հը, որ գլխոււրթ բանակէն կարուած ռաջ կը սուրար չարունակ։ Ընդչ։ ռակն, Գելիմէր դանդադօրէն վար Օգտուելով այդ հանդիսադեր, Բելիսաբ և Հայուսեր, դեսաց փնատել իր եղբոր եր հայուսելով այդ հանդիսաեր, Բելիսաբ

օգտուսլող այր շատրբառնը, բայիջաց փարզի դրաւ իր բանակը, յհտոյ տեղեկա-հալով որ Յովհ Հայկագն փյրած էր բա-նակին մէկ Թեւր եւ սպաննած Աժմատամակին մէկ Թեւը եւ ապահհած Ամմատա-ար, ողեւորունցու եւ Հրդանան առաւա Հա-կայարձակման, Յանկարծակիի հկաւ Գե-լիմէր, որ չէր կարծեր Թէ պարտում բանով մի գինար այդան չուտ դահոկ իր գլունը եւ անցնիլ հակայարձակման ։

ըս Ժրքիզգն առևասարվար էանաքան աշտրիր մգակ բուղիմիս խանրևն ։

Իրիկունը, երբ խարոյկները սկսեր Լին վառել, Յովհան Հայկայն վետդարձ. ւ իր յողթական արչաւէն եւ գիչերեց Դե – կիմումի մէջ ։ 2. 2.11.02.015.b

(Ubughup juennand)

## ՍՐՏԱՑՈՑԶ ՔՆԱՐԵՐԳՈՒՆ

*ԽՄԲ*... Վահան Տէրեանի ծննդեան 70 եւ մահուան 35ամեակին առթիւ , Երևւա նի «Գրական Թերթ»ը ամբողջ էջ մի նուիրած է (9 Փետրուար) ,

Ստորեւ՝ գվխաւոր յօդուածը, որով բա նաստեղծ Գեղամ Սարհան կր պարզէ Վա հան Տէրհանի ստեղծագործութեան էու-

Վահան Տէրեանի յուղաթաթաւ երգերը վաղուց ի վեր Թափանցել են ընթերցող -ների սրտերի մէջ, դարձել են նրանց Հո ւրների գրուցակիցը, նրանց հուեկան աչ կանրի գրուցակիցը, նրանց հուեկան աչ կանրի մի մասը։ Ով մի անդամօխմել և Հահան Տէրևանի բանաստեղծական բա ժակից, նա երրեց ու երբեց չի մոռանայ

տարրը, հա արդաց ու արդաց չը ստասատի երու երաբերի ձերաշերեւթը, հրա բահասահեց ծունիերեների հակայի հուաղակցունիներ Համած հերևան իրրեւ դահասահեց համած հերևան իրրեւ դահասահեց համած հերևան իրրեւ դահասահեց համած հերևան հերևան տանունը հերա։ 1900 յ հուտականը անուրը։

ցնացն պարտում նիւնչը ամանինապես չնտույ, երը մոլերմայի և և ասուրեպնենան
դաժան ուլակցիան, Մի կողմից իրակահունենան ժղմատանիային պրունիներ չ
ժիւս կողմից իր անժամբան անդատում չինակը, բանատանումի չե՞ւ չի չրեւ է ին «հ
շահանց տիրունին» եւ այդ անանց տիշատանց արդրութելու» ու այդ առանց տիր թութերենն էր, որ նա արտայայանց իր «Մինչադի անուղջներ», «Գիչեր եւ Յու-չեր » ցիկլերի, ինչպես հահու թաղժաթիւ այլ րանատաեղծութերենների մէջ ։

Վահան Տերհանը սիրոյ հրգիչ է։ Նրա Վահան Տերհանը սիրող նրդել է։ Նրա սերը վեծ է ու ժաջար, թայց տառապա-քից ու վյատու Սիրող արդ ատասապահը -հերն են նրա հողուն տուել անանց քնարնի ծել է եր արդ հողունի հունել անանց ծել է իր արդ հողուկիճակին համապա-տասիան իր պուհասկան քնարնաչունչ , բայց դեղեցիկ ալխարհը, Քոներցողը նրա առաքին իսկ բանասանոյծունիւմների մէջ հրեմ դրում է հիագայն կորհոների մէջ բումեակ դիչերների, արաժօրեն խոսոր պրծակայաց դերեր այիարորուն, հանում արծակայան կրագրության արտասրչ և արտասում , ահամաում է աչնամային տերեւախափերի դեղին տե-րեւներով ծածկուած ծառուղիները, մէ գց, անձրեւը եւ մշուշը -

զա, տուգրուր ու ոչուջը... Այս թոլորը ձուլուած դածաստեղծի հո-գու հետ, հրա սիրային անուրջների ևւ տենչնրի հետ, հրա հոգեկան աչխարհի, տասապանջների ու արամազրութքիւնեն m, hungined his Amenia Stphush

ղեղեցիկը։ Ես սիրում Եմ մթնչաղը նրբակեր։

ծեւ վորում և մերագրում է հոգու հետ... Եւ իսկապէս, բանաստեղծի բոլոր մի-տորումները, Հոդեկան բոլոր երադները սիրային կարօաներն ու չչուկները, ժեր +ումները, դղջումներն ու յուսա թիւնները, թոլոր միահրևուած են մին-չադայի պահերին, բոլորը տեղի են ու -նենում կապոյա մուիի աչխարհում , նենում կապոյտ մունի աշխարհում լուսնի չողերով ողողուած երադուն ու ոիների չութի աակ... Բանաստեղծ ոիների չուջի տակ... Բանաստեղծը դղում է իր հոդու ներդուչնակութիւնը այդ բոլորի հետ, նա աչնան Թաիժոտ գոյնեեւ իրիկնային խաղաղ պահերի մէջ է գոււմ բծու Թևան վեծու Թիւնը, նրա ե՛ չջ ևաթույին դեղեցվու Թիւնը, անվափ այն
արտ ից՝ սիրային պաեհը է ապրում ծա
այց միջային, թե՛, անվատման տիտուի
ուլ, անյան սիրու վետալում են հարձ բանան սիրու հետալուն են հարձ իրան արտ հանան արևու
հանար հարևու ծարում է առաջորում հանար արևու արևու
հարևու ծարում է առաջորում ակիր
հանար արևու է արևուն ե՛ է հանար «Ալերիա», որ
հարևում շորերը միսան», «Ալերիա», «Թեժ
Թարք չ», «Ահան հետա և իրչ և բագ
հանել ույլ արևոսանանին հանակ վկա
թում են այն մասին, ոլ ծա իր բանաս
արտ միանականում իրանել և առաջորում
հանա չուներինը խարհութայն ու խնաս
արտ միանականում իրուհանա չուներին է հարկանում իրուհանա չուներին է եր հանականում իրուհանա չուներին է հարկանում իրուհանա չուներին է եր հանաս
արտ միանականում է հերևան իր հուրարա արդերի իրդում «Երասա բր աղագահ այր իսաբնով այհերահ սերտ է հայուսան այր բեռութեան հետ, որ կարծես երտ տեղատ «Եր ժատերկը լենի։ Արդ տեսակետից չու-փայանա թեռում է հերևանի հետև-հա բանաստեղծու Թինեը

Սահուն քայլերով, աննշմար .որպէս քն\_ քուշ մութի թեւ լրի ստուծր անցաւ ծաղիկ ու կանաչ մեղմիս շոյելով իրիկնաժամին, թփերն օրորող հովի պ<u>է</u>ս

Մի ուրու անցաւ, մի գունատ աղջիկ ճերմակ շորհրով

Արձակ դաշտերի ամայութեան մէջ նա d'had 27figuig bouf mung կարծես թէ սիրոյ քնքուշ խօսք աստ նիրհող դաշտերին Ծաղիկների մեջ այդ անուրջ կոյսի շրշու-

Եւ ծաղիկները այդ սուրը շշուկով սիրտը լցրին ...

աիրտը լցիին ...

Իր ստեղծաղարծական կետեցի առաքին 
չընտեռք , հրդերով իր հայու տեղուու ...

Բիւեր, իր սիրոլ տրամունիւներն ու 
պերթ» , դրանով իր Հրաժեչաի կայ 
պերթ» , դրանով իսկ արտայայանով իր 
պասակի դժարձունիներ տիրող կարգերի 
կետամակի , հա փուրունի և չիների 
այդ միմաւաների հահարան և չիների 
այդ միմաւաների հահարատութեան Հիչու 
հատևոնալ «Հանահանի և հանահան և չիների 
հատևոնալ «Հանահանի և հանահան և չիների 
հատևոնալ «Հանահանի և հանահանի և հարահանի 
հատևոնալ «Հանահանի և հարահանի և հարահանի 
հատևոնալ «Հանահանի և հանահանի և հարահանի և հարահանի 
հատևոնալ «Հանահանի հանատանի և հայաստանի և հայաստան իր սահղծադործական աշխատանջի յեսու ասուս հարատարոն չիւաքրշի խօսնենով ։ « գի րսն աշխանչ» իրչաքը ադուղ է յա մավ տանկրդիր հարատարմըն արդուղ ։ հե ոտովոտակոնորման աշհատարմը՝ հրատռուս բանաստութ ծրւաչուր թոսաչութվ Հերդ հրավահրիծ աշխացը առուշուիներիծ ու Հաստեղծը մոտեսութվ իր անյոյս արտմու-Թիւններն ու անոնց Թախիծը, ցոնկանում անդ ու դարձողին, օրեներդել կետևեր դ անդ ու դարձողին, օրեներդել կետևեր , աչիարեին ժպտալ»։ Այդ նոր աչիարեր ալրարորեր ժպտորը։ Այդ հոր — ալիարից այի աշխարհե էր, որի վրայ պէտք է արեւ ծաղքը, ինչպէս գրել է հա իր "այտնի «Արհշածաղ » րահաստեղծութքեան մէջ ։ Սակայն շոււսով կատարներից հեռանիստ Արևան այնտեղ հուր կը թափէ եւ ոսկի Եւ կր ցմծուն դարլարը լուռ ու հանցի ո Երկիրն աշնուն կարօտ կհանքի ու խօսքի Լոութիւն է, մութ է այնտեղ , սակայն իմ Սրտում արդեն արշալոյս է , յարութիւն . Ողջոյն ձեզ մութ ուղիներում երկրային իմ եղբայրներ, հեռուներում և բանտում։

Այս սջանչելի մարդարկական բանաս

«811.11-11.2» 1- P-1:1-P-07.1

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

🚁 (ՀԱՑՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ) ՏԱԳՆԱՊԱԼԻՑ ԼՈՒՐԵՐ ԼԵՌՆԵՐԻՑ

Lupukaup wandky Shahilaip

Քեխմանլի թիւրջական գիւղում ներջին Երկպառակութիւն է յառաջանում - խա երկարատակուն ինչև է յատականում է րա արդրունքնւեր վերահաստատակըս ծողասա գրող ունքնւեր վերահաստատակըս ծողասա գրող ժերահանում եր հարևած Չելենգինե - ըս — ծողծայես Թերւրգեր ։ Բայց ընդնա - կառակին խոսակին կատակին կատարում և կարումինին ու հարդիկ են ապահում և բողաների ուն հարանական գրում եր արարեն և մարդիկ են ապահում և բողանական հեր ընկած և մարտական արարենական արևիսը հարանակար իրենց հարդեւանի արևիսը հակարանական հերեկանինը և մարտականական հերեկան հանահատական արևիսը հակարանական հերեկանինը և հասանականում հերեկան հերեկան հասանական հայունականը և հասանականում հերեկան հերեկա հայարիակ Արափայից։ Տատր ձկաւոր ա -լարկայցի, որանց Բուում Ղուփանոսը, դարձնալ հայտեցնելու բարի ցանկու -Բետմը դալիս են Քենքմանիլ հայց Քենք-մահլիցիները որ միայն չեն ընդունում հայտութենան առավարիը, այլեւ անդն ու անդը ապանում են երկու հուրի ։ Սրա վը-

րայ Ալափաչցիջ տաջանում են եւ հատու-ցուս պահանքում ։ Գալիս են օղնական ուցուս դահանվում ։ Գալիս որ օգ--- լ ժեր ։ Սկսշում է ժարտը ։ Կոիւն աշար -տում է Քեթմանլիցիների կատարհալ

Այս էր նչմարտութիւնը։ նչմարտունիւնը Նալրանդեանին չէր մը խիթարում : Նա տխուր էր ։

Paga en dha pad pulibufat bu նել, — հարցրեց Նալրանդետներ կարճ լուութինից յետոյ, որի ընթացքում լուում էր Ղոփանոսի ծանր Հնչառութիւնս էր Ղափանոսի ծանր՝ չնչառութիւնը — կրծջի մէջ կարծես ինչ որ բան էր և -

— Տասը … Հարիւրը կը ՀԵՀԼի . միամիա պարծենկոտու Թևամր պատաս խանհց լեռնցին ։

- Հիմա ինձ Հասկանալի է, Թէ ինչու Անդլիացիներն չատարել են երկու ժողո -վուրգների այդ մասնաւոր ընդՀարումը ուռցնել, - Թախիծով վրայ բերեց Նալ ուռցնել, — բանդեանը ։

**Իսկ լրաես ժիսիոներներն ան**զօր քանջեր կը գործադրեն լեռնարնակ Հայհ-րուն բռնունեամբ կանոյիկ դարձնելու... Կերեւի Թէ Ալափայցիք չեն ցրել անոնց յոյսերը...

Մեջայելը գլխի չարժումով հաստատեց Սվաճեանի ենԹադրունիւնը։ Նորունիւն Հեր, որ ժիսիոներների հետապնդած դա-

ակն էր Հայերին

շահատիոխութենած ծարատանի էր Հայերքից Հեռացինել Ռուսաստանի պողվայութերիչից Դեռ կայ դարահանուրու, ենք Հայ կաթեղքիկութերմա ապրուս է Հասոք պապե Հայանու ծեղջող եւ սի Այվաղովակի չի խորջում կրկնակի գուսասպեսութերները - Շերծից Սուրասերանուրը, ապա գրել Հ Ղուկանույին — Երիսաստորը, այսօր ուանից իմացիր, որ ստրուկն ու իհղձը ամենայն ազգի մէջ նոյնն են, ինչպէս եւ րոյրը ըր եսնոն շանաշուրըն ու իշխար ները։ Կոիշը սրանց դէժ է

— Վա՜Հ, — դարմացաւ Ղուկահոսը ։ — Այս, Ղուկանոս, իշկանների դէմ ... Կարծեմ նրանց ձևուրին է ՋէյԹունի Հողևրի ժեծ ժասը եւ քսանհինդ հազար ժարդ ձեր իչխանների ձեռքին է նայուժ ։

որ Զէյβքունի թոլոր չարժումքները հերասութ որ Ձէյβքունի թոլոր չարժումքները մատութ նորդները իչխաններն եղած են, — ասաց

հորդները իշխատարա հորդները իշխատարահեր չիորցնեւ լու մասին են մասնել եւ ոչ ինչ ժողո – վորի , — պատասիանեց Նարանդեսնը՝ զալով ին որջան անհրանելու վերա-ցնել Ջեյնունի իշխանների ժողովրդա – տեղունեան պատրանցը։ Նա Հասիսնում տեղունեան պատրանցը։ Նա Հասիսնում ցեն ՀՀ Թուոր ըւթաստութի ժողովրդա – սիրութեամ պատրածջը։ Նա հասկանում էր , որ Լեռմահայերի խծչնապարտպանու – Թեան առիԹներն այնջան անմիջական է ին , որ ներջին հակառուԹիւնները համար-

bus the uponed : Inquipape forced by, ու իրաւունքը

Նորեն արիւն է Թափուհլու , դա հարքա արին։ Է թատրունըու, դապատ հերկե ու անդրեկեր առատ կեր - Զէյ -Բունը տուլիաններու համար դարձած է ակտայի ցաւ, — ասաց Ղոփանոսը ։ Նալրանդեպնը դապատը ծինադից, մի գանի անդաժ կրկներով Ղոփանոսի արտ

խոսունիւնը, որը հրեւի լսել էր մեծերից։ - Չի ծնուած ու չի ծնուի փաչա մր

որ մեր Ջեյթուեր վերի դառնայ անոր ,-պարծեցու Ղոփանոսը, հաւատացած , ո որ ար աչքը։ պարծեցու Ղափոնուց, հաշատացուծ , ու անչե ինչ հերոսաբար պայտպանունյու եր փոխուսուծ . — Մենակ Բե ալիսարհա է ժանայ որ ժենա արդար ենք . . . — Ալիսարհը կիմանայ . . .

W. REREITHANDER

անդծութեաժը, որը դրել է 1912 թուա -կանին, Վահան Տէրևանը թեւակոխում է unghamuhan dunahakah, phampurang i berph humumuhan phishhen manghi sa-darph humumuhan phishhen manghi sa-darpham saghi quandpunghi padhasah, ba-bum sam humurand dh samga anghamuhan ang hekan phahambadh samba samba samba Sephadha addambada. Տէրեանի անձնական ծանօթանալը պրոլե-ատրական գրականութեան Հիմնադիր ծջրուսը աստապահ ժամաջրանալը պրոլու տարական գրականութեան Հիմնադիր Մաջոիմ Գորկու և բոցալունչ ռևուլիւցիոն դործիչ Սանփան Շահումեանի հետ, խու որ չափով նպաստեցին այն բանին, չոր չափով սպաստոցըս այս բասը Վահան Տէրհանը ստեղծագործօրէն աշելի ու աւելի հաստատ քայլերով , մշտեհայ սոցիալական մոտիվներին ։

Եւ «Արեւածագին» յաջորդող ստեղծ ղործական աչիստանդի իր նոր չրջանուժ Վահան Տէրհանը ոչ միայն վերադարձաւ Վաշտան Տերևանը ոչ միայն դիկադրարվան։
«Մենութենան խաշար գնդանից» դրելով իր
«Վերադարվոր տայեն իր
«Գերադարվոր տայեն իր
«Գերադարվոր պահաստանդնունիների
արելու դրանց մեկ Վաշան Տերևանն կա մեն արտեսաապետի կորդ բանաստանությունի անձեր մեծ արտեսաապետի կոչորի կողում է ստ-ցիալական խոր բովանդակութերեն ունեցող 

Stylinhy h's haple gargagagh, րեւ բանաստեղծ ոչ միայն ժամնակից և -դաւ Հոկանժրերիան Սոցիալիստական դաւ Հոկասորորատ Մոցը-ը Մեծ ռեւոլիւցիային, այլևե իր երպով ո -դեչնչեց Մեծ Հոկտեմբերի մարդիրին աև-միքականօրէն մասնակցող մարտիկներին՝ Ջարդեցէք անդուլ, անգութ, անխնայ Ջնջեցէք աշխարհն ապական ու հին , Թող քարր քարի վրայ չմնայ , Ողջը մատնեցէք հրին ու մահին

երկ աստարդ որը հրայ աշերային իր հրայան հրայան հրայանի հրայան հրայ հար թենասիրական որանչելի բանաստեղծու – Թիւնների չարջը, միանդամայն տկներեւ կր դառնայ Վահան Տէրեանի ստեղծա – գր գորական այն ճանապարհը, որ անցել է նա իր «Մենչագի անուրջներից» - մինչեւ Հոկտեմ բերնան գեւոլուցիայի նուիրուոժ րանաստեղծութիւնները

երդելով Հոկտեմ բերեան Սոցիալիստու-կան մեծ Ռեւոլիւցիան, նա իր հարա. այ-թերով այդ տեւոլիւցիայի յադժանակերկեր տեսնում էր հայ ժողովրդի եւ Հայաստահի փրկութիւհր

Lusar Stehning durand about he sa-

դովրդի արհւածագր։ Երկիր Նաիրին վերածնւում էր այն ժամանակ ,երբ մեռնո մեծ Բանաստեղծը։ մեռնում էր Երկիր Նաիրու

Rehamin he sping much & white mig duմանակից է Հայ ժողովրդի րոլոր սերունդ... Ները սիրով են յիչում իրենց բանաստեղարատարի գահունը՝ արդարերով երատուր արդեցում է նրա երկերը և ապրածւում սե-արդեցում է նրա երկերը և ապրածւում սե-արդեցում և հրատուր արդեցում հրատուր արդեցում հրատուր արդեցում հրատուր

SECTION THE SHIP SERVE

#### ԻՆՉՊԵՍ ԳՏՆՈՒԵՑԱՒ « ቀቴ սիሀրԼի Ն»Ը

Ինչպես պոեցինք յանկարծաման հզատ Սկովտացի մեծ դիանականը Սբբ Ալեք -սանաբ Ֆլեմինդ հնարիչը գինհիսիլինին։ Արդի այն կունեան միարագիրը հիմեն պես փոխունցառ չնորհիս Ֆլեմինկի դիւ -

որև։ Ահ 1928ին դտաւ փենիսկինը, որ իր կատարելու Թեան Հասաւ 1940ին, իրրև։ ամէնչն դորաւոր մանրէասպահը։ Բ. ա. խարհամարարի բաղմանի գինուորևերու կհանջիրը փրկուեցան երբ կր մեռնեի վերջերու հետեւանջով ։ Մինչեւ այդ քի \_ շականը ամենեն ազգու դեղը Տանչցուտծ «սիւլֆան»:

Այս դիշար պատճառ հղաւ որ դիտուն ներ հետադոտութիւնները յառաք տանլ ութ Հատագրաութըւտութը յառաջ տասիւ այն սունկերուն վրայ որոնք ժանրէաւ պան են ։ Քանի մր տարի ևաջ տոքի Սէյմին Ուէջամէն ևւ իր օգնականը տորի Ալորըի Շէր դատն Սրրիիթոմի-

արտը։ Ժեսիսիլինի ամենագոր աղդեցութքիւծ։ ուրիչ ծենած սունկերէ չինուած դեղև – թու հետ յաղթեց ամէնէն ապրափոխիկ իս։ Հրա հանդերը առքուր ատարավութ Հիշարժունդրարն , սնով հգիշիրբեն ամտ-ուրձար թշ որկար սշուգրասինի խոսիսնու արույրը , գատայիր ախարհեր բոր։

Wound Pt whichuhllish whommoned acգրառեր թէ փանրարքինի ախտասարուծ ու-ենհամը կարևքի պիտի բլրա գարժաննել վե-ներական Հիւահոյու Թեինները : 1950ին Նիւ Մորջի աժՀինչ ժեծ գարժանատունը վասկունցաւ , որովհետևւ փննիսիլինի բուժումով , արոենիջի բաղաղրու Թևան հետ , պատճառ եղաւ որ անօղուտ դառնայ դար

Փենիսիլինը կր գարժանէ վէրգեր եւ այտուցներ, քլութրիւտիուններ արևան Թունաւորում , եւ կարդ մը Թոջային հիգութիւններ, եւն

արունեցու այս դեղը
բե Ալեցուհորը, պատուստութ ահա
բեծ բժելվ էր Մեհի Մարիկ հիւահոր
հոգին 42 (Լահուսի համալսարահը) եւ
Բալիատաներ իրենց հիւ ձեւերով դիրոս
բա այլատահոգին 42 գտնել ժամոլենեբր ապաննելու հիւին ժը:

Գերոսականը հաե

Գիանականը հախ անհարոց , մանրեն , ձետեւելով իրենց արձեսաագիտական մե – Թոտին , Տավակ ապանին պնակի մը վրայ դրաւ մածուցիկը (ժելաթին) ,յնաոյ դրաւ ժէկ երկու մանրել մածուցիկ նիւքին մակնրհոին վրայ և ծածկեց ապակիով մր ։ Մանրէն բազմացու իսկոյն, մինչեւ ... մածուցիկ նիւթը մանրէներու ազօտ դէդ

եր մասիրկներու պնակը, ուր կանեցը-ներ սքաֆիլոջոջային, Մրը Այերաանգը պատամարտը թաց ողի՝ ձգեց թանի մր օր։ « Երբ տեսայի Թե մասիրեն եր ակարանալ ըստու, կասկած չունեցայ Թե դատո եի ըստու, դասպաշ չուսոցայ թե, դոոս երբ կան հիւնիներ, որ պիտի բնաքններ ժան – րէական հիւտնդունիերնները ժարդկային

ժարժնին մէջ, եւ զուտ մշակումներ կա -տարեցի այդ աարօրինակ բորբոսէն»։

արտ պատրաստանց դիմիորակ երեթ և ուր Luc faculte off judact p dom 500 wanted տաւրքունիերն ուրքն քվրատրեւ ահրշդ համանքակար իլելուր դարեք ամարդրե՛ր դայինար մեհաւհ անար եքքան սեծար ուն դարար հետում հայարոր րազագրութիւնը ։

Ինչպես ուրիչ պիւտեր, փենիսիլինը ժոռցունցաւ երբ Սըր Ալեջսանդր հրա տարակեց իր դիշտը, դլիսուորորար անոր Համար որՍուլֆա դեղերը ստուեր ձդեցին համար որվեսքին դեղերը ստուեր փորդոր անոր վրայ Լակե կատ այկոր երան գրա-ժը լուծենալով գարդացնելու իր դիտոր , ան պահեց այդ հախմական բորրորդ , յուսալով որ պիտի կրծար համարել ժեկո այդ դեղը ուժին ժատին։

1936ին Արբ Հոուրրա Ուոլթոր Ֆլորի Տոցթ. Էրնրոթ Գ. Ձէյն, Օջոֆորաև ն ծ մայի՝ Երևրսին Կ. Աքլև, ... Հրաֆորորեն «Էն դրովակին ուղումնասերերև այր ծիկ որ որ թժչկական դրականուննում ՀԷ կր նկատունին իրդեւ հակա – ժահրքական : Ա. Ռ. Գ. Գ. Հե սկսելով հատան շփ» գիրին ուր գարձ փենիսիլին : ԵՄՀ Սրր Ալերսան-

ղրը իր գիւտր նշանակած ըլյար «Ք.» գիլով, քանի մր տարի աւնլի ուշ պիտի համնեին այդ դիւաին ։

Երկու բժիչկնելն ալ հաստատեցին թե Սրը Այհ ջատնգրի դիշաը՝ փենկսկվինը աղ-ղեցիկ հականեկական էր իրբեւ դեղ ղուրսէն դործածելի կաժ ներարկելու։ Արոթեսություն գություն անույն անույն անույն անույն ու որուսուն իր անույն անույն անույն անույն անույն անույն անու լարրադի եւ Եերարկեցին՝ վարակու ։ ժուկին : Մուկը որ դատապարտուած Լ ժեռնիլու . ........ սուվըս։ Ծուկը որ դատապարտուա» էր ժեռնելու, տաողքացաշ. Անոնք, յաքողա -պէս փորժեցին նաեւ ջանի մի մարդկային Հիւանդներու վբայ։ Սակայն չափաղանց ջիչ ջանակուԹեամբ ունէին ։

գրը չասաղութեամբ ուսելիս ։
1941 ին Իորֆիլքը Լիննարկու Թիւնը որ
ջիչ մբ դրամ առւած էր չաբունակելու ևրենց դործը, Մ. Նահանդներ է բաւրւնակելու ևինօրի Ձէի, ինել որպեսայի համոզե ազգային Հետապոսու հետև հետբուրդը և չաՀարբու է որպեսայի որանակերու ևՀերիկեան արտագրութեան ժեքոտները

Ատիկ հաղ սկսաւ ամերիկետի դեզերը պատմութեան ամկնին չաշեկան դլուիը ։ Պատերադմի Արտադրութեան վարչու թեան Հոկոզու թեան տակ, Հաստատութիւններ սկսան չինել ղեց իր պահանջին վրայ, մասամբ անոր է Սիկորները ստերայն երբ ժողովուրդը պրհ-բանակին, ստերայն երբ ժողովուրդը պրհgog pp gunsungpa gour geng gengung untuk na m manu kunu undunganduh unungandah -par madi Leungh pahing lagar kunu «Seraza yang dubas mumud ad Philahand bi salipud duba Shaphandung Philahang San mandah dubahahiphah upunud mbag salipud dubahahiphah upunud mbag salipud

Այսօր փենիսիլինը կը չինուի գրեβԼ ժինշնոյն եղանակով որ Սյոր Ալևջսանդր

կը պատրաստէր։ Մրբ Ալեջսանդր 1922-ին դատւ լիզոգիմը

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

The Utilians the management of the state of պարտելը, Ս. Նրանը, հողովաորանը, Ա-րաժհան փաբժաբանը որ կանդում է դեռ , Ատ. Յարտ հիշենց Պերկոնում՝ առ , հերը , Շիրինի, Հաժաժ հի Օգլու բաղնից , հերը , Նոր Էծդեր չինան են Կեսարիսյ գտան հողմերը , Շատ հերն չի Պերի հենց աբար , Շատ մր հայրենակիցներ էս փակարիի դայել է ԱՐԱԵՍԵՒ Հայց առաջնորդը , Խորեն նպեսի «Թեհրան դայած է , կարուս մական գործ մր կարգայրել հետև համար և գործ մր կարգայրել հետև համար և պիսի «տարծարուս» է Ս. Առաուսան — հի մայր ևերեցիցի , արուր բացին՝ միջ

ծին ժայր եկերերին, որոշ և բակին՝ մե երկչարը կեցած էին Դաւ Թեան վարժա րանի աշակերաները։ Ի պատասիան րա րանի ալակորնությու ը պրատապրան բա թնալուշատ հաշակում և տասինուրդ ող Հուհամ է Թենրանի դաղունը, արևոլա աունիւմ ապնելով Շանծ Շանի և դար պատանում պատմական իրանի է հուր եպիսի, այցելած է հանո «Ալիջաի կորմ

422222444662464646464646464646

որ արցունցի րաղադրութժիւն մրն է և

հետ, անոնք ստացան Նոպելի՝ բնաիս -սուխեան եւ բժշկական ժրցանակը , ինչպես եւ բազմաթիւ պարդեւներ ե այլն ու բաղատի բարորդակի դրամական վարձատրունին չունեցան երևնա և այն Համար, Թէնւ միլիսնաւու տորաբներ adap, Pite depharmen ծախառեկյան եւ չահուեկյան արող չնոր -

Մրր Ալևթոանդր ծնած էր - Սկովաիա , 6 Օգոստ . 1881ին ։ Ատեն մր աշխատեցաւ արատում հերագրեր բանկերու ինան մեկ դետության բանկերու ինան մեկ դետությեն բանկերու ինան մեկ դետությեն հերագրանությեն մեկ ուղ մրցանուկներ կատերը 1966 և առացաւ թժ չկական վկա

1951ին տա՛. ին - մանրկարանաւթեան դասախոս էր Սէնթ Մէրիի մէջ։ Իր կինը դառանա էր Մեթի Աերիի մեկ։ Իր կիծը ձեռու 1904ին։ Մեկ դառակ միայն ուներ։ 1863ին վերասին ուժուսնացաւ դետնական կնոք մը հետ, տորը Ամալիա Քուքսու-րիս, յոյն հերոսուհի մը, ԱԹԼնջեն։

«BHAUS» PEPPOLE

## 861 ԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 በ ኮ Շ Ե Ր Է ሀ

Նրյունը ասարջապրես իր-ա-հուտ երևած դրունա ամացան եւ Մուշիսադի ցուցվունչով կարևուր կետևրը բանեցին . -իրանից յնտոց, Անոլսանիկը մի գանչ հու լուր թերևն են՝ վանգի մեջ տասը ան . ձեր կայի՞ն Թե Հ.

ձեր կայի և թե ոչ .
- իսկ Մուրատը , դիրջերի ժեն պահա պանսեր հյանակել , իստոյ , եկաւ ծովե պերը , ուր ժայսի ժը տակ և հատոծ . էին Գերգ , ար գայսի ժը տակ և հատոծ . էին Գերգ Ձավույն եւ ուրիչ ընկերհեր :

ուրորդ ապրույս մո ուրել է «Հա - Մուրսատ լենս կարծում, որ հասի դեկերը պետը է հանձեր ։ - Անպայման։ Գրա համար եկայ ։ հաս երի դեկերը հանձինը, տարինը մի ապահով անդ պահեցինը եւ մոտն էլ պա ապան մր դրինը ։

Հապան մր դրքիջ։
Այդ հախաղարույական միջիցները ձևոչ
առնելի լետայ, վանջ դնացող աղաները
«Ար արգաժան եւ Հաղորդեցներ որ վանջի
«Ար լուրին վրայ, րորոր 3 Հեկ մարզ
դրակապաս կան։ Դուրսից ոչ մեկ մարզ
դրակապա կան։ Դուրսից ոչ մեկ մարզ
հար հարարական հարարան հարարական հրարահենակների

կացմը. Ինարկն, ժայուրի վրայ դրուած տահապան հերը մնացին իրենց տեղերո Մեզ հետ եկան նաեւ նաւավարները ։ Պահապանները՝ դիտակներով գնն

Պամապանները՝ դիտակներով՝ գննու էին աժէն կողմ եւ հանդիպակաց ծովե

phhep

գերջները։ Մեր ծովային երկօրհայ ճանապարհ դութեան ժիջոցին սնունլ էինք ժիայն սի-սնոով եւ ջրով : Սնունդի ժեծ կարիք ուառուսը ու յրող։ ստուտրը ստ գարթը տու Երր ժի ջիչ հանդստացանջ, ժող ժու հրաշիրեցինջ վանջի վանահայրը՝ Ցով -

ւէփ եպիսկոպոսը, որ ությունամեայ մի Separate by

Մուրատր Սրբադանին Հարցեր մվոան դկաչար ծարժևու գգմաի

Opsand , mmunipointy topulanenոր, այնօրը ,որ վուք նախապես Հոս ուշ գրիք, ... իչց էր որ ժեր աժրարները այիւ gifter Ary on it the interesting out to the formather property to the formather property to the art of the formather the charges of the arms of the formather the formathe mpb the mappooten inpurpit parem Touchpund of peth at a Specialism of the many and a second of the second

Unpanapap youphwared who daught տանելու պալուսեր յանձնեց Մուրատին Անդրանիկը ասաց. . « Հիւանդ եժ», եւ մենք էլ չուղեցինք պնդել, որ նա վերջերս չատ ջղայնացած էր։

— Այժմ , որրադան , ասէջ , հարցուց Մուրատը , ինչո՞ւ վանահայր Արսէն վարերան անժակաի քահմաժնությեր ա

Uja Suuph bu dh puit ghe hupaa m որք: ընհափանունիրը և աև և անուն հատատանարդուն բանրորունուն ։

պատասխաննց նպիսկոզուը ։

Մուրսա այլինա ուրիչ նարցում չարաւ ։

Բոլրսը ել արդեն սոված եննը ։

Նա այս ածգաժ իր ժաս կանչել առւաւ յնդայիոխական եւ Դաչնակցական Դանիվ, վարդանա ձարձանիր։ Ահ նաւակը պահեր գուծ նար ձարձանի ու արաւ այսերային ար ուրը հարաւակը պահեր դուն և ու շապակը։ Ահ նաւակը պահեր դուն և ու շապակը։ Ահ նաւակը պահեր դուն և ու շապակը։ Ահ նաւակը դնա դուլսի առանը ։ Արջան պայար կայ , ծոս թեր։ Բայց հեր բան եւ « Այնանդն մարդեանց սոված չերան են առև և ար անարդեանց սոված չերան և հառանի ուր առավ հայեն արևեր ար արաւակ հեր և հրանակի հարար այս այնակ հրանակի ձար արաւակ հեր և հեր և հրանակի ար արաւակ հեր և հրանակի և ուրական են և ուրական և ուրական և ուրական և և ուրական և ուրական և և ուրական և ուրական և ուրական և ուրական և ուրական և հրանակի արանաառարանատու ըն կերներ և են և չանակութեր և հրանակ հարեռարդ ժեն ծրանակութեր և

Նրանց խորհուրդը ժեծ նչանակութիւն

ունէր մեր ապաղայ առնելիք, թայլերի համար։ Բացի այդ , մեր ռաղմապաչարս էլ հաղիւ մի կոիւի կր բաւէր, ուստի այդ տեսակէտէն էլ նրանց հետ մերտեսու Թիւնր կարները էր։ Մնր միակ յոյսն ու ա -պաւէնը Վանի լիառատ դինաժ Թերանոցներն էին, իսկ դրանց աէրն ու արրակա

արը գրա ըրդ գրաց մեր այդ երան Այդ դործի կարդադրունիւմ, էլ յանձ նունցաւ Մուրատին, Անդրանիկը՝ Ջին ուսրական հեսընությի անունով՝ «էկ dith hinduly amagingphy be Samplingphy

մէկ համակ ստողուգրեց եւ - տացելա, այդ բնկերներին, Մուրատը դարձեալ նաշակ մատւ ե բնկերներով դնաց ծովեգերեայ հեռը դիւզը։ Նրան արամագրուեց նաեւ Mapy դումար, որպէսդի այդ դիւդից մի տաս Նեակ ոչխարևեր թերէր, ողջ կաժ մոշ

քուտ»:
Դանիկ վարդապհող վերադարձաւ ։
Իր հետ բերած էր 25 պարկ այիւր, մի ջիչ էլ վանի ժաժ իկ ու պանի : Տղաները անժիլապեր խմոր չաղեցին, հաց Թիևեցին ,
հիրակուր պատրաստահցին, եւ ձեծջ այի
վայրուկ դայերի հետ մեծջ այի
ային կերևեր է Միտոած հացերը :
Տատները, հրա Մուսարձինը ուրս է

name a pange a septemané saughep :

Squidhep, hip Unizangishig apripu t 
quid this aquime iste mand heking shin
uga panah B. Tauthepunde del Uluquish
dom aquime fin quidate : baye dan filmed d 
filme : Anhie alumb Ep :

(Tup.)

#### **ደ**ԱՆԻ ሆር ՏՈՂՈՎ

BULPUSE ZUUUQUSTUEPEEEEE Հրատարակելու առաջարկ մը Ֆերջայա -ցուցած էին Ամերիկացիները . Անգլիոյ greyand Afri Mataphianghiang. Wayther mammaght summaght s դամ եսը փորձ մր պիաի կատարուի թիւ մէկ դիծին վրայ, չահոքրամի անուչա՞ո-

ութեամբ ։ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար ուժերը րազմապատկեն իրենց պատրատուհիսև-ները, դրաւելու համար ծովեղերհայ կղ -գիները, Հեռազրի մբ Տամաձայն 250.000 կարմիր դինուսըներ պատրաստ են արչա -

ելու, առաջին պատեհութեամբ ։ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վերագինումը փութացնեrest of the Med of prophetical profession for the form of the first o

ոտ եւ Գերմահիա։ Արվերհերու վարլապետհե-ըր Գանիրկ հրակրրհերու վարլապետհե-ըր Գանիրկ հրաւիրուած են, խորհգա -ժարով մը գումարերու համար, մարտ 30-Տեւ Լերահան ձերծեց մասնակցիլ, առաբ-կելով ՔԼ արարակա բոլոր պետութքիւն -հերբ հրանրատի չեն։ Միւս կողմ է հախագահ Շամուն Ռոալիա պետի այցել!

25.000 Zuerbr bh Wuerbr Puch 20.000 ՀԱՅՐԵՐ ԵՐ ՄԱԾՐ Մ Բակայա Ար կապմեցին կիրակի օր, Շաև գիկոչի վրայ, ընտաննկան ընկերակցութնունչ կացնութնուն ասանամնակին առքիւ ։ Ծնաոր ժողով մր դումարուհցաւՁմեռնա-ին մարզարանին մեջ, կարդ մը իրա – առեղծներ պահանջելու համար ։

9. Թորոս Գալֆայհան, Տէր եւ Տիվին ողտիկ եւ ՍաԹենիկ Տէմիրձեան եւ զա-Պաղաիկ եւ Սաթենիկ Տէսիրոսա առ լ ւակը, Տէր եւ Տիկին Խաչիկ եւ Զարուհի րունադրչը ինբրո կրոչ՝ գօհ թւ գրջ դօհ, անիվարություն հայուներ ու Ճակու

30ԻԼԻԱՆԻ ԳԱԼՖԱՑԵԱՆԻ (ը...... Գրիգորհան, բնիկ Ֆիլիպեցի)

выбр пр тыр перидал выры 1264 մամբ որ տեսի ունեցու Ս տրտ 1:20 ։ Ցուղարկաւօրուβինչ ավտի կտապրուկ այսօր, երեջչարβի, ժամը 15:30ին, ֆա-բիզի Ս. Յովհանել և Մկրտիչ եկերկցին ։ Մասնաւույ մահագը չատացուներեն կր խնդրուի ներկայս իրբեւ այդ նկատել ։

#### CHUSP APEREUL

ՄԱՐՍԷՅԼ — Վասպուրականի Հայր -Միութքին կր պատրաստուի տոնն 1915 Ապրիլնան Հերոսաժարտին ջառա 15/5 , Umjha

համետնը Մայիս 15ին, անց պատրասանը հետմը։ ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ հրգյախումքին պարանքի գինեձնը, Ապրիլ 3ին։ հար Սերումերի Անիշեր՝ մասնանիւզին հանդեսը, Մայիս 15ին, Սիրակի։ ՎԱԱՆՍ -- Ֆ. Կ. Խալի Հանդեպ Ապ-ջիլ 2ին։ Օ Ֆուայի աց լա Սալ ափ Ֆեին արահին 4էք։ 15ին, ... Կատուտ հայի տարեկան պա-

լինը... կապոյտ Խաչի տարհկան պա-րահանդեսը Ապրիլ 16ին, Պերրի Միլիե

ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՀԱՄԱՋԳԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒ ԹԵԱՆ ԵՒ ՃԵՄԱՐԱՆԻ 25ԱՄԵԱԿԸ

(1929 - 1954) Ամրողջական գաղափար մր կազմելու համար կատարուած աշխատանքին վրայ։

THE GOVERN BUPEL

## UUEIAHL SUILAHIRE 1955

(*Բ․ ՏԱՐԻ*) Կազմեց՝ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

**Ճոխ եւ** այլադան բովանդակութեաժբ

պատկերազարդ ։ Գրական էջեր.— Հայկ . Կետնջ , Ար -Spanian Span — Lung Antong war share a chain of mylampis Lungaraman Ala problems to the plant, american be a chain of the plant, american be a chain of the plant, beginner of the chain of

Իրն 1200 ԵՐԱՆԳ Թղքատարի ծախորդ 1300 : Գիժեք «Вառաֆի դրատուն Հրանա Սամունյի ՄՈՐՍԻՅՍ Համաս Ե ՄՈՍ ԵՍԱՆ

3, Bd. Théodore Turner, Marsellle

#### เมนรษบ 280

Կը առնուի Յունիս 5, կիրակի 14էն 24, Ե. Թաղաժասի սրահը ։

ԴԻՄԱԿԱԻՈՐ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ 🗕 ԽЪՋՈՅԿ LEAST UER

Կապմակերպունեսում է Հ. Ց. Դ. Նար Սերունոլի Սիաժանին խումերին, Կիրակի, 20 Մարտ, ժամը 16էն մինչև։ 24. Шиլ ար լեթուալ 1 Քուր կամպե -

24. Սալ տր լ'եթուալ 1 Քու թա (անթրէ Փլաս Ռասփայ)։ W. W. SHILL COP

Անաստունան ։ Կը հրաւիրենը Լիոնի եւ չրջանի երի ասարդուԹիւնը եւ ծնողները ։

Մուտքը ազատ է ։ Դիմակները կը դանուին տեղւոյն վրայ։

#### **ԵՐԵԿՈՅԹ**—ՊԱՐԱՀԱՆԴ**Է**Ս

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սե րունդի ՍԷՆԲ Անի «Քեռի» խումրին ։ Հովանաւորութեւոմբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունզի Մարսեյլի Շրջ. վարչութեան և։ Հ. 6. Դ. Սէնթ Անի «Թաթուլ» խումրին։

4.6.16.15 Արի «Թաթքույ» խումերի»։ Այս Շաբաթ երեկոյ ժամը 9.30 էն մին-չեւ լոյս, Պար տէ Կրան Փեն, 430 Շրմեն տր Մազարկ, Սենթ Ան։ Մասնակցութենամբ Հ.6.16. Նոր Սե

ունդի Սէն Լուի «Սիաժանթօ» խուժրի ուաղախումբին ։

Սիրով կը հրաշիրուին Մարսեյլի շրջանի Նոր Սերունորի բոլոր ընկերու հիներ եւ ըն-կերները ինչպէս մասեւ ծնողները եւ Հա-սարակութիւնը ։

Մուտքը ազատ է ։

#### በሰዋታሰብ ዕዋህ ሀሀሰጥ ነበ WILLIAMSTARPAN TOSSILL 2117.3-1-112

Հինզշարթի "Մարտ 17ին, ժամը 15է՝ 20, Սալ տէ Սանթրօ, 8 ռիւ ժան Կուժօն: *Տարազներու մրցում*, *վիճակահանու* – թիւն եւ հայկ. պարեր փոթրիկներու կող-14:

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզոն տը լա Շիմի

#### UMPHL 11-240

4p mobineh Durphyh dig Huppy 24hb . Միւթիւալիթեի մեծ սրահին մեջ

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

Կաղժակերպուած Հ. 6. Դ. Նոր Սե -րունդի Փարիզի «ԱՀարոնեան» խուժրին կողժէ, այս կիրակի ժաժը 15էն - ժինչեւ 23. Աղզ Տան ժէԸ։

Հանելի ու երիտասարդական արուլ Սիրով կը հրաւիրուին րոլոր Նոր Սորուդակումները, ինչպես նաև մեր րանկամները։

#### ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՑԷԼԵԱՆ

Մուրաա - Ռափայէլեան Նախկին Ալա Մուրսաս - Ռասիայել համե Նախելին Այստ հերանորու Մրուֆիւնո, Փարիդ, Նրարգա-կալու ֆիւն կը յայանել բոլոր անանց որուչ իրենց հերվայու ֆեամբ պատուեցին իր Մարտ վեցի պարահանոցին, եր ուրախու-Բետմբ Մարդանանոցի Ներկաներու գոյա առուս անոլերապահ համակարակաց միու-Թեանո հանդեպ , — Գիւան Մ-Ռ-Ն-Ա-Մ-

SCUTULZUS LUUCUT Այս չորևջչարքի դիչեր Քատէ որձա – րահի վերհայարկը։ Կո խոսի Գ. ՎԱԶԳԷՆ ՄԵԴՐԷԱՍԵՄԵ

*ջիւթ*՝ Օդանաւի տեսակները եւ թռիչ-հ հերաբու քի կերպերը ։ Մուտջը ազատ կ ըուի ներկայ ըլլալ ժամը 9ին ։

#### ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ՇԱԻԱ — Այրի Տիկին Թաղուհի Արկ-հան իր Թոոնիկին՝ Սարդիսի առաջին տարելիցին առնիւ 500 ֆրանց կը նուհր! Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդին ժամնանիւդին :

× Այրի Տիկին Շուլանիկ Չագարհասի ժամուտն ռոքին փոխան ծագինպսակի հր նուիրեն Տէր եւ Տիկին Սիսակ Տոգրաժա-

## LUB PUSPAG \_ OF TULLE OF

<del>ተ</del>ርተተርበት ተርተለበ 22 ቢሞሪ 1955 ዓጠር ዓትን SALLE IENA - 10 Av. d'Iéna -Métro: léna Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ Կը ներկայացնեն հայ հրգիծարանութեան անմահն վարպետին 8՝ ՊԱՐՈՆԵԱՆի

## TULSUUUP ULPUP

Ծիծաղաչարժ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը : ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

## ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ -

#### FF JEAR ANTHREAMENT REALITY ՔՍԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԵՒ

2. 8115.4

Պուլաննեան , Ոսկիան Քալայնեան , ե.

Պուրտննան, Ոսկրան Քարայննան, և. Տիկին Պարկինան 5000ական Ֆրանը : Սողոմոհեան հրեց ծաղար ֆրանը : Ս . Տերցեննայ երկու ծաղար ֆրանը : Եսել - Հարկադրան Վար - ժապետհան, Արյակ Մելիան, Մերայե, Վետրոսնան, Դրիպոր Թորոսնան, Ոմ». Վատապետն, Ջորդաննան, Ջոդաբիսն . Հիտայնան, Գարգայննան, Ջոդաբիսն . Հիտայնան, Գարգայննան, Բե ևորա - հանու Տիկին Ֆ. Ֆելաի, Արյակեսպես . Պոյաննան, Վարգիտեան, Գարգայինը . Հորայնան, Հարգիտեան, Գարգայինը . Հարև Այֆելիան, Ֆակոբեան, Տաղաբա - կան ֆրան» - հանու Ավֆելիան, Ֆակոբեան, հաղարա - կան ֆրանը . կան ֆրանը։ ԱմՀժեան , Արրահաժեան , Ցովոէփեան , Տիրատուրնան 500ական ֆրանը ։

Աչըզկէ օգեան , Օր. Ձիլէլեան , Մինաս-

եան 300ական :

հան Տիկին Պետրոսհան , Պարտիզալանեոն , Պետրոսհան , Ձիպուջնհան , Աշնհան 200ա-կան ֆրանջ : Տոնիկհան , Յարութիլուհան , Եղիաղալ-

հան Հարիւրական ֆրանը ։

*Նախորդ դումարը՝* Փետրուար 13ի ցանկին 65-000p 74-000 Է

ատենթեսու թիշբե, ծնոր Chy s. quedup

#### ZIMINIONNOFT PEAGENFERENT

Նչան Փալանձեւսն Ճեմարանի մատենադարանին Համար, Համազգայինը չնոր -Հակալուքժեամը ստացած է, Այրի Տիկին չակայութեասը ստացած չ, էջքը չերքը Մարիան Ոսիի Բարսեղեանեն (իր անժո – սահայի ավուսնոյն , Վենետիկի Մուրաս Ռափայքլեան վարժարանի հախկին աջա Վելա, թե երի Բարուեսով Ոսիի Բարսեղ – եանի վորստակին Համար) , Հետևւեալ 16

ետեր բրյուսադրո տասարի Հատորեները հվհականը , Բանք խորստուց ձուների իվհաստահրաց , Եղիչէ։ Միկտո -նի կորուստ դրախտին , Նարհի , Գժոխք , Հայակք հին եւ նոր ողրիզու թեանց , Եգուսջավ որը ու այր արթյուրը թուաց՝ օգ նիկ . Վալիրի Բրիւսովի տարնգրութիւն հայ ժողովուրդին , Եղիշէ պատրիարք Գուրհանի կենսագրութիւնը , *Նարիկ (Աշխարհարար*), Աւհտարանի ճամրէն, Վկա-յարանութիւն ՅովհաննուՊարտիզակցւոց, Հոգերանութիւն, պատմութիւն հայ ստնագրութիւն եւ նաւագի Հ. Ղ. 1

# QUPULUETHU IFIURF IFFR

Կաղմակերպուած Փարիդի եկեղեցւոյ Լիլայի ղարոցին Սանուց Միութեան կող-մէ : Ի ՆՊԱՍՏ ԴԳՐՈՑԻՆ

մել ։ Ի ԵՊԱՅՏ ԿՊՐՈՅԻՆ Մարտ 27, կիրակի ժամը 16Լև կես դի-չեր, Քես տեփառներ, 32-34 Ավրնիւ տր լա Փօրթ տէ Լիլա ։

լա բորթ աշ լրըս. Գեղարուհստական րաժին , մասնակ -ցութեւամբ փարիդահայ արուհստաղկա -ներու : Մնւտք 250 ֆր.

#### 811.1-11.48111-1-1-1-1-1

300-0000000000000 թուրել իր ԱՄՈՆ -- Համասիարարարի ժասանանիութը իր կուրեն ցառակցու Թիևծները կը յայսուն է այրենակիցներ Գ. Ղուկատեածի եւ ըն -- տանեկան պարագաներուն, Տէր եւ Տիկ- նագուղ Սեֆելը իս պարագաներուն ի -- թենց չատ արերի հիմին և աղջերած Տիկեր և հանցարած հիմից չատ արերի հիմին և աղջերած Տիկեր հոգույ Ղուկասեանի դատնակսկին ժամ -nem's mappe :

#### LUCIEN DURAND ### \$117:0FUPIL

23. Rue Notre Dame des Victoires, Paris (2) GUT. 36-71

#### BOLTUSESC

PUPP .. Z. B. T. Unpher Uhpar այս չարաթ իրկուն ժամը ցին, ծանօր Հաւաջատեղին։ Խիստ կարնւոր օրակարդ։ արումերը, անոտ ժանում է անասար Արկերդին ու դեկայունիրը անոր հոլոր ևրկերդիսու ուրիայունիրը անոր հուրադատուրը, անոտ ժանում օկակարե Հայաստանում և անոտ ժանում օկակարգ Հայաստանում և անոտ ժանում օկակարգ և Հայաստանում և անոտ հայաստանում և անոտուա –

ооткоотно оперия Пен минаты -կալ եւ դործոն անդամները ստիպողաբար ընդե ծողովի կը հրաւիրուին այս կիրու-վի ժամը 16ին, Իսիի Խրիմեան դպրոցը։ Մասնաւոր հրաւիրադիր պիտի չգրկուի

#### 67-002114111116

ՄԱՐՍԵՑԼ. — ԼԼ գ՝Օլիվ - Մարթիկվոյի Հայկ. դալրոցին ինաժակալութիւնը իտ -բին չնորհակալութեհոմը ստացած է հե -տեսեալ նուկրները.

քալիան, Յովհաննկսհան, Գարահետև, Չինիհան, Մաքնեան, Ղազարհան, Սուլ -Բանհան, Պէղպէրհան, Կարապետևան, Հրմրասա , Մանձատ , Ղաղարբեան , Սուլ — Բահետն , Աքղագիրեան , Կարապեսհան , Ժ . Հացադործեան , Եղիչենան , Գարա — իսահետն , Գչլլիրեան , Տոլպայեան , Մ Ենչենան , Կանձանակետն , Աքնայեան , Մագիկապիտն , Բենիանին , Ճղմուսարեան , Սարկիրարիան Իշկրավեր, հղծուսաին», Պայիած, Լիկրաբանան, Սաշանքնեան, վ. Պահակիկան, 500ական։ Մ. Պորաևան 300: Թարգահետն, Կերգական, Քելիք, հան, Գարգին, Կարսակետ երկու Հարիւ-բական է ԱուլԲահետն ՎՈ-Պահան Գ. Յովհաններոեան

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ Կրբնոպլի մասնանիւդը Հնորհակալունքևանը ստացած է ընկերու-Հի Անտոնեանէ հաղար ֆրանը, ի նպաստ իր դպրոցին, Օր. Արգարհանի և Հ Պ.Սեն-Luibh howampount Blub un Bhe

# ՀԱՑԵՔԷՆԻ ԵՒ ՋՈՒԹԱԿԻ ԴԱՍԵՐ

Ձարդացած Հայուհի մը կը ստանձև! հայերէնի, քուժակի, ֆրանսերէն լեղուով տարբապրիլը հե ուրիչ դասեր՝ հպատ տատր պայհաններով։ A. H. c'o Khedechian, 18bis Allée Velléda, Villemomble (Seine) Հեռաձայն էր ՌԷնսի 36-94: duptimphth be nephy quality buque

## ե ՎՍՎոգ

Կօչկակարի խանուն՝ մր , կօչիկ հորո-ղելու համար ամրողջ կազմով եւ ֆինի -սաժի մեջինայ «Վիջնեորիա» նոր ։ Ծա pine է մեկնումը պատճառով։ Աժան զի -նով ։ Դիմել՝ Mme LAMBERT

119, La Canebière, Marseille

#### 4'በኢደበኢት

Կոլիկի հրևս կարող (սայանի) աշխա -տասեր աշկերտ մբ, աղջիկ կամ տղայ , 14 - 15 տարիկան։ Դիմել՝ Mr. ARTINIAN

23, Rue Jouye-Rouve, Paris (20)

Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS

# BUTTELO.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise. Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286 

UULS MERCREDI 16 MARS

\*\*\*\*\*\*\*\* 200420064 16

1955 THE POST IN

Sina sunt 6-bh 7623 31 ANNÉÉ

ธินักนาช บายันคอนจ իր ագիր

## ԵՐԱՆԻ ԹԻ ՍԹԱՓԻԻՆ

- « Արդեօք ժամանակը չէ<sup>,</sup> որ - մենք պատերազմ յայտարարենք օտար բառերի առանց անհրաժեշտութեան գործածու –

phuli ntus Երեւանի « Գրական Թերք-ին աչխո գար թշ գիօնիրակունըար դառկը: գ քրրիրի ամո խօսճե՝ ժառնոմորբես- չա-գ քրրիրի ամո խօսճե՝ ժառնոմորբես- չա-գորի թշ գիներիան և բենջիս աշնա-

ժան եւ միօրինակունիան ժամին։ Լեննին իր այդ յասրարալուննան ժեջ Լեու Լեննին իր այդ յասրարալուննան ժեջ Լեու դատարարակության օտար բառերու անտեղի գործածուքին եր ուսեղիչի ժեջ՝ — «Ույի՝ համար ասի գործիկուններ, երը կարի և ասի քերուքիչներ՝ կամ պակտաներ, երը կարելի է ասել բայեր է և որն հարցումը կրնաց ուղղել մեր չորդուրի իմաստակներում, որոնց գրացերը ժեջիկ դնելով, կը գրեն գունիկորաներ՝ էն ուրականեր քիւններ՝ պարդապես իրոնւ հետևանց անյաստակ աղխուքնան և ատրիաժառւքնան

ապետութեան եւ սարկամաութենան ։

Մեծջ տարբերերով պայրա մղած ենջ
այս ճակատին վրայ, եւ միչտ կր դիչն այմենջ ու սարրական դիտելիջը .

— Ո՛լ բրաժող հայկարանութերն, ու չ այլ
մուրացած ոչ սաարարանութերն, ու չ այլ
եկու մի չինչուրոյի, հետի եւ ձկում .
Հաւտաարժողն դործածենջ անոր հա-

առեն եւ հոսուն բառապաչարը․ իսկ հի պակամներ կան — եւ կա՛ն — աշխատի գող հայքանշանակը, բացակայութիան դէպքում կազմել նորհրը՝ օգտագործեւով Հայոց լեզուի սեփական հնարաւորու –

թիւնները եւ բառակազմութեան կարո -ղութիւնները » (30 Յունուար 1955)։ արաք թեռները և (ձև նունուսար 1985):

Երկու պարապահերում, միջ այլ, շուժեց
պայացած ծաւայել ինչպես լեղուական ժարրանորութեան, այնպես էլ կորուա-կան տարավորութեան այնպես էլ՝ կորուա-ենյով Հայոց լեղուն դարդացման ողջեն չ հրա օրինապանութերան երբեր, առամենը արաղերական բեռները, առամենը արաղերական բեռները, առամենը

յատվություստարա ու Հուտակությունը », յատվանչական օրինակ մը, — « Տերսքինարանական կոմիտեն ըն unple 40 stes

դունեց «Էկոնոմիկա» բառը, որն իրեն չարդարացնելով, այժմ լռուբեամբ զիջհղ է հայերէն նախկին հոմանշանակներին»։

Միջանկհալ ըսհնը որ հախապէս կր գործածէին տնտեսութիւն, տնտեսական գործածչին հասանութիւծ, հրապարարեցին Ի՞ք այդ թառերը չեն համապատասխաներ Էկոնոմիկա, Էկոնոմիկ րառերուն ։ Եւ հրամայեցին իւրացնել այս վերջին թա

ուրը:
Կր քուր Սէ այժմ դարձի հկեր են:
Քւր էր որ ընդւանուր դարձ մր կա
ատրելին, յանուն լնդուի հարադատու
Թեան եւ բնական դարդացման:
Վիդեհատերն Հայաստան ծ օրաքերի՝
«Արդեհատերն Հայաստան» ծ օրաքերի՝
«Ենարուստ 18ի Բիւին «ԵԼ, Գեռապես

All Almanian & Auricanan so open Alephi to the property of the alphi alp

րութեան մասին որ կը սպառնայ ռուս – Թաթարական ազցանի մը վերածել արա –

ամերեւն նսերբ»․․․ քնարի, եք Նուա վրճամասրայիր «մՀակ հաարար աշխահշանանեն ։ հաարար աշխահշանանե

#### <u> ԵՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ</u>

## « BUPLEPPREPURE ԴԱՇԻՆՔԸ ՁԱԽՈՂԱՆՔ ՄԸՆ Է»

ՍՈՒՐԻՈՑ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Սուրիոյ արտաքին դործերու եւ Ադղ ։ աչապահութեան ծախարարը, Խալէտ էլ պարոպահունեան հանարարարը, հայկտ Ազմ, որ հախապես վարջապետ ալ հղա էր, Հետևւհալ յայտարարունիւհն ըրած «Լը Մոնտ»ի Դամասկոսի Թղեքակցին

Թուրջեւիրաջեան դայինքը կաս հալ ձախողանջ մչն է (ֆիասջօ) ։ Պատ-ձառը չատ պարզ է ։ Դաչինջին հեղի -նակները ուղած են գինուորական ցանց մչ ստեղծել Սիչերկրականի հաշահանդիստ ներէն մինչեւ ռուսական տահմանադլու Upy, maning Uncephas dunbudgas երում կարելի չէ որևել ցամաջային Հա դորղակցունիր» իրջական հաւամահ դիսաներէն եւ մուտքի մամրաներէն ուղղուկցունիու հիրտվում ծաւաստահ-դիտահերքի եւ ժուացի ճասկատեսը եւ ձամրածերը բաւսաբար երեւցած էի Արևւ-ձամրածերը բաւսաբար երեւցած էի Արևւ-ձուտքը ծամար, լեչու՝ դորժեցիի պայքիչ մը կիջել։ Արաբակած երկիրները կը ժեր-ժեղ ժատեսիցի, դասա կի իրենց իմիրի-ծեղ ար արդրերին։ Իրաց դրացի է Ս։ Մրուբենան, իր հիմնական հուն է դայ-պատեսիլ շուսական մուտեսած վասարի մը դեմ Իրացրենրը բաղղատարար հե-ուն երարայերները բաղղատարար հե-Այդ փառերը դիմադրատեղեւ հարագա-հի կր ապատեսը Սուրիոլ եւ Լիրահանի է Այդ փառերը դիմադրատերան հասագեր և Սուրիա — եղկարասկան դայնեց ժեղ հայ-սեցներ։ Մենեց կը պահուլենց երկա «ժեցներ» և Փարիստանի եւ Թուրիոլ արևսներնում կամ քրենց դախումին երկարենի և կամ քրենցարած Հիշու Աիրիկել Արար-հարու հետուց կախումիանիչ yani bermil hamb da Ugunghapara, as duni dagamad Line Uhiplafa Ugung-dapara dan, afar Berahad pungumu-pung sang atau munghapara da dagama-dapa sang mungumu-sah defe pungumbasa dan da pengum-naf benggat pendungan beri at sang dan bermilan dan dapangan da daran nah Benggat pengungan da daran pungungan ահաութիւն իսրայէլհան յարձակումի ժինորդես ինուրըեւիրաբեան դաշիսըս յո – րինուած է ռուսական վտանդին ղէմ ։ ԵԹԼ ը քնաւտած է ռուսական վտանորն որ էմ : քի է հայինաի քրաց գործը, արամադրե հա -սարակաց պատապանութենան համար, և չորես այնաի օգտագործութ Մեր արա-մադրութենան տա՞կ արևաի մեայ այդ գոր-ջը, րաժեստելով Քուրջեւիրաջնան հրա -մահատարութենեն, որ ամրութերին ուղ -գուտծ է ռուսական վտանորին դէմ, Որովգրուս է ռուսավան գրուսերը գեն ։ Որով-հետեւ բորժար պիտի չրկայ այստեղ վա-խաղրել դանոնը» ։ Թղթակիցը մասնաշոր կարեւորութեւն

կ ընձայե վուքին իսագերուն, գիտել տա-լով Թէ Սուրիա ամեն գնով վ'ուղե խու -սափիլ Իրագի դինուորական ներկայուԹե-նեն որ պիտի խափանէ իր անկախու -

ԱՐԱՐԱԿԱՆ երկիրներու վարջապետեն-ըր ժողովի հրաւիրուած են Գահիրկի մէջ, ինչպէս հաղորդած էինք երէկ : Վերջին լուրերու հաժաձայն, Յորդան կր պահանջէ օգնել իրեն, ելմաացոյցի թ կը պահանչք օգինել իրին», երժատցացցի բայարանը Համագու, ինկ Բուգեն» որ ժիրանար հրեկ Բուգեն» որ ժիրանար հոր դարինչի եր եւ իսյել Ահոլիույ հետ հիջած դաշխարհրվերը։ Մեծն Բրիաանիր աշև արկրին ծառարհրվեր հորարուն եւ երժատցույ – հին բայար գորելու հատկար — Սուրիոյ պատաւերավոր հիլերի Պապաստ հատեկորվ , սեսա հատ հետեր հետա հատանան հատանար հետանանար հետանահանար հատանանար հետանահանար հատանանատ հատանանար հատանար հատանանար հատանանար հատանանար հատանար հայասիր հայասիր հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հայասիր հատանար հայասիր հատանար հատարար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատանար հատարար հատանար հատանար հատարար հատանար հատանար հատարար հատարար հատարար հատար հատարար անակցիլ Իրաբի կառավարոշ թեան հետ ։

#### TAIS. CESUCLU CELLEU'L

Վերջին պահուն հասած հեռազրէ մր ցաւով կ'իմանանը ընկեր Արտաչէս Արեղ-հանի մահը, Միւնիիսի մէէ,ուր կը ընակեր

վաղը, Հինզչարթի ։ × Արտաչէս Արեզեան ծնած էր

Ցունուարին, Աստապատ։ Տարրական էր-ԹուԹիւնը ստացած էր նախ՝ մինչեւ 1897՝ genepiting amagina op timps apolite 1884; pp Shipunghapp Spinahay ayangib, sh-ang' 1887 - 1890 Grazife Abduhuka quu-pagh Alf, 1890 - 95 sudahawa be Apol spingh Shi 1890 - 95 sudahawa be Apol spingh Shi 1890 - 95 sudahawa ta shi spingh Shi 1890 - 95 sudahawa ta shi spingh Shi 1890 - 95 sudahawa ta shi shi Apol shi

1899 - 1900 Շուլիի Թեմական դպրոցին մեն ուսուցչական պաշտոն վարևեն վերջ բարձրադուր, ուսոնանց հետևուկու համա անցած է Գերժանիա (Մարոլուրկ, Լայվա տացած չ բարտասրա (Ծ արպուրդ , լայդ։-ցիկ եւ Արդին) ։ 1904ին տասարտած էՄար-պուրկի համաստրանը, Փիլիսոփայու – Թեան Դոկասրի տիտղոսով ։

1905 Յունուարկն մինչեւ Օգոստոս աջ -խատած է Ս. Պետերորուրդ՝ պրոֆ. Նե hapu Umah dom :

դորտ Մասի մետ։
Աինուշհանեւ ուքրուած է ուսուցչական
ապարելմին (1905 - 1919) : Թիժիլիդի ներդանուն, վարժարանին փոխ - անտուջ և -դած է 1913 - 1915. Իրթեւ ուսուցիչ և
շուրարարձու Թեուն փոխ - հանագան պաատեսավարած է հանու Թիժիլիդի Յով-անեան
որիորդաց վարժարանին «էջ։ Անդաժար» ( ցած է կովկասա⊹այ չարը մր հանրային կազմակերպունեանց եւ ընկերունեանց վարչ անաև մարժիններուն լ

Աշխատակցած է թազմաթիւ թերթերու 1908 - 1913 խմրադրու Թետն տնդամ եղած է Թիֆլիդի Նոր Գպրոց ժանկավարժական ամսադրին։ Կանոնաշորապէս աշխատակ-ցած է Թիֆլիսի «Յառաջ» ԹերԹին եւ ա-

Whipmone Blub Saguipard to day bother

արանին (1919-1920) ։ Այդ չրջանին աչ -

գաբանին (1919-1920) ։ Այդ բրվահին այ -խատակցած է նրեւանի «նտաաջին» . Արդ՝գրայնացումէն հաց անցած է Պո-լիս, ուր էաանած աջվանց վարժարանին «էի ուսուցյունին» ըսած է 1921 - 20: Այխատակցած է Պոլոսյ Հակատանարա -ին, որում «մահար իրթե բերքին բարդ -«հիժ» ու 1925 և անաս և Արուպրենի «Սուրս «հիժ» և 1925 և անաս և Վուպրենի «Սուրս միթերը։ 1922ին անցած էր Պերլին,

1926ին իր գիժումին վրայ Փրուսիոյ կից Արեւելեան Լեզուհերու Ճեմարական Հիւդ մը բացու Պերլինի Համարարական Հիւդ մը բացու Պերլինի Համարանին մէջ եւ դասախօս նչանակեց զինքը։ պաշտոնին վրայ մնաց մինչեւ 1945,

ապետանի վրա վահայ մինչիւ 1945, իւ աջիագրակարտի վիրքը։ Պերլինի դրաշված տիրուն ինը ևւս տեղականական մասի վարչ հարգինիկի հետաատաւե այս Պավարիոյ մայրացաղացին՝ Մինի-իր մէջ, որոշ Համալսարանին Հայապի – ատեսն այսկներ ու աշեն իրի մէջ, որու Համալսարանին Հայադի -սական բաժնին դասանսոր պաչաշնը վա-րևց մինչնւ իր ժահը :

երկար տարիներէ ի վեր կ՝աչիատակ -ցէր օնտոաքրի, «ծուսարեր»ի, «Հայրե -նիջ»ի (աժոսորիը եւ օրախերթ), «Վէմ»ի

Հրատարակած է Ալխարհագրութեան դասաղրջեր, Հայաստանի Քարաքս։ , «Ուղղադրական բառարան», դերժաներկն « Ուգրագրական բառարան», դերմաների, բնդարձակ ձրականու Բիւնունը արելունեն արելուներ մասին փուպիս Վերջին անում այերենի մասին փուպլի։ Վերջին անորած «Յուսարեր»ի ապարակեն ըրպ տեսա։ Գերջինի մասին առումենակութ - Բիւն մր եւ դերման մեն փիլիսովույին անրագրական բերկերուն Թարգմանու Բիւնը (Ա. Հատոր, չարունակելի),

ւն, «ասար, չարուսակոլը)։ 1953ին աչջի գործողութիհան հնինար -կունալու Մենկ ի վեր հակառակ իր հի -ւանդկան վիճակին կր չարունակեր ևր գրական ավատաներները, յողուած: Հասցնելով Դաչնակցական խերթերուս White dhalps inches dhu phin

գրիչ։ Մեր ցաւակցութիւնները իր ընտանե -

## **ՉԸՐՉԻԼ ՆՈՐ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ** ԿԸ ՅԱՅՏՆԻ

Unqipaj teplonje dagalijih Pz-opacuh biponjih džži, apunumbunktajaj quibuquih supgantihtaja, Spepih lupaj da quaja -bizihip ten pombilgi Dune Pž-ungha-mupi Spuntja varjand žp hi Phasiphun dapzanjam Tankhipajih te 4. Unqidajih. վարչապետ Մայինիրդի եւ Գ. Մորժերվի .

դրուխ գլխի խոր-հրգակցութքիւն ան վա
տարելու համար, թայց չհաայ հա կեցաւ
Տեսակցութքիւնը տեղի պետի ուծենար Օգուտացիի յիսա Սականիրի ֆիսուն ,
Գիրել Սերդ-հոլեն կամ Վերենայի մեջ ։
«Տեսակցութքեան հարատակերին ֆիսուն ,
անգան հայարարել երել, հոյիկակ չորս կամ
հինը ձեն պետութքե երել, հոյիկակ չորս կամ
հինը ձեն պետութքեանը խոր-հրգաժողով,
«Համաս» հայարա հայարահայացի հայարահայացի .
«Համաս» հայարա հայարահայացի . գետը ձեծ պետութեւանց խողուդատողով։ « «ամար», երթորդ և որորորդ պետու-թեւծները պետի բլլային Մ. Նա«անգծերը և Ֆրանսա, իսկ գինդերորդը՝ ապահո-վարար կորսերի Զենաստանը ։ Թերո՞ւ ետ առին հրաշէրը, Ձրջչքը այս Հարցուժին ու պատասխանելով, բասու Թե հ. Միունիիւնը սկսած էր պահանջել որ

8. Միուֆիոնը սկսած էր պաշտոծքը որ Հորսերու խորբողաժողով մր դումարում, մասնակցունեամբ արտաջին ծախարար -չերու վերդկսելու Համար խոսակցունի և Ներդ Դերմանիդ մասին, հետոչ կառա -Հարկեր նոր ծրադիր մը՝ Նորողոյի և կը ձգտէին խափանել Փարիդի համաձայ-չիլի կարծիջով այս հրկու առաքարկներս չարգչը առի շխավոր ա he damkhi hunhuhi dunhah sududup-hin khang dunhungara (e. Sumbungun bi-namen hi spunkyu : 40. Unuhind mbaqu-mban khir kiri du din mbaha hunku-mban khir kiri du di punkuhin kung-quadunjuh khira, quadunjuh di kiri Ma dibip mbapuph hi ku baqumkhi muja dunha dibip mbapuph hi ku baqumkhi muja dunha

#### **ՀԱՇԱԳԻՆ** SPUENT UTUSETSTERNE ZUBUR

2.000

(QUI-UPBUS LUPSUPUS, UPFEF) Տալաքիւփէհան (*Բազի Տիւ*զ,

Մարոեյլ։ Տիկին Ե. Մանուկեան (Մեշբան) Տիգրան Պագալեան (*Փարիզ*) մակեօգեան Գրիգոր Շահնագար Գարունի Ցարութիւն Փիլինեան

(U.jo dbpffi bpbp quedwpnd 4. Արթահամ Շահպադետնի միջոցաւ ստացած կ<sup>ի</sup>բլլանը 32-100, միւսները յայտարարուած են արդէն) 8էր եւ Տիկ․ Գէորգ Նիկողոսեան 50

Գումար Երկկուան զումար

Chys. gardup 457 -050

գի մէկը պիտի ջլատէր միշսը։ Այսպես

որ մեր պրտի ըրամբ միար։ Արագես առերան հետո լինարեր »: Վիճարունութենումը ընկեացրին ընդպե-ժարիրները առաջարկեցին կորբերգան ո-գով մը դումարել դինավեավութենուն եւ քրածին ոստեղի մեասին, մասնակցու-թեամբ Մեծն Բրիասեինոյ, Մ. Նա-անդ-ներուն եւ Խ. Միութեան, ժողովը 2686 ուրուս և արևով մերժեց այր առաքարիր, անօգուտ համաբելով դայն, ներկայ պա – րագաներուն մէջ, համաձայն Ձրրչիլի րացատրու Թեանց

( Tmp .p hmpnm; 9 . t. )

#### 28848486 ՑԱՂԹԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ... ԱՓՐԻԿԵԻ ՄԵՋ

(Գ. եւ վերջին մաս)

Smph dy burge Տարի մր հաջը։ Գելիմէր կը դաչհակցի Սարտենիոյ Թա-դաւորին հետ, որ իր բանակով կ՝անցնի Ափրիկէ։ Երկուսանբ կը պատղաստուին վՏոական ու ժեծ Տակատամարտի մը։

վծուական ու սա ապատասարար որ . Բելիսար կը զօրացիկ նով - Հայկազհի գունդը րանակին լուադոյն տարրերով , կը յանձնէ հաեւ բանակին դրօչը, ու կը Հրամայէ չնաշանջել երրեր, նով - Հայդամրի րշ "թւնդգեն հարտակրբեն : Հայ -դայի զբեն տա մէդ դաւմոր ըսվ - Հայ -հայությունը - -հայ

quaya n. rafpaşpe paramayang :

thop, parambhafand diffu tyo touth of

phone is upstype fininging in parambha ha

phone is upstype fininginging parambha ha

phone is no banhafa hematha ha hayde: Bu
pan amana ha manh haha hayde: Bu
anyanda haha ka hamay sahan pubus 
anhanyanhaha dis hamay sahan pubus 
anhanyanhanha dis hamay sahan pubus 
anhanyanhanha dis hamay sahan pubus 
anhanyanhanha distanta banaha ha կին ։ Այս անդամ Յով . Հայկացն կը դրաւէ կեղրոնը ։ Գետակին հանդիպակաց րկեր գանակին մէջ, հրամաններ 4112 մա հայուրդութե ընհեր շնույել որասի բո ատև՝ Ֆանսւիբոր չետուքն ին կանման թւ will a hough nurend

Unjungla hunge he Այսպես կաղմ եւ պատրաստ՝ երկու բանակները իրար դիտելէ ետք, յանկարժ Ար տեսնուի որ ՅովՀ - Հայկայն կ՝անցնի դրատակութ ըրտ ընդան Հայկադի կանցին դետակո իրս այրուհիսվ։ Հայկայի կանցին դետակո իրս այրուհիսվ։ Հայ բայն գրբա- որևոր ձային, անցան իր հերթ իւ եր գատբատառել և կոնւի, հրբ Թշխամի բանակեն պատուհցա Աարաներից Ռագաւորը և հրագահը Արցան - դինուորներով։ Սկաու կատարի սուինա - հերտուրներով։ Սկաու կատարի սուինա - հերտուրներով։ Սկաու հատարին չկրցաւ - դիմադրեր երկար ու համանինը հերաբու - բաները չճամարձակնցան - հետագնորել և պահոն չեւ անաքի, հատ և եր և հատարինը և բորդ անդամա անայա, դեսակեն, բայ անա բել։ Երբորը փորժ մը հետ կատարելով , հել։ Երբորը փորժ մը հետ կատարելով , այս անպան - Գեռանը անցաւ բնամանին, այս անպան - Գեռանը անցաւ առելի հետ բուծերով, գործու այնասին։ Եր բարժիրայս անդամ է հետակը անցաւ աւելի մեծ ուժերով , դրոյն այ միասին։ Եւ բարգիա-գու պադանինը արձակերվ չայեց բար-բարաներու բանակին վրայ է Սկրաս, կա — տարի ուշինամարար։ Սուրերը որ անաս ու կայմուծ՝ վր փայլեին արև է չու-տով հերկուեցան արիւնով։ Նահանի չկար այլեւս — «՛ր եր Յով։ Հայկարի հար պայիս և ա՛ր եր Երև, Հայկարի հար այրեր և «՛ր եր Երև է Հայկարի հար այրեւ ա՛ր եր եր եր արտասես ու խող-իսոլում , որ կը չարունակուեր ժամելով՝, — ինկան ամեներ բնաքը դինուայները կա-ելու րահակեն։ Բայց թենանի և դր վեր դրեր անասան։ Հակատակ Քչնանի ևա հակին կատաղի դիժաղութեան՝ Յով։

Հայկամբ կը դարձեր լարուծակ, կը հրա-ժայքը դարձել եւ ձիհրու սարհրուն տակ կոխկրաել Թչնաժին։ Ճիչը այդ պահուն՝ ինկաւ նաև։ Սարտենիոլ Թաղաւորը, որո ը օգտու սասու (սարտանիայ քաղաւութը, որու -ձևանը րախաղորը դեր կատարեց, որով -հևանւ բահակին մեջ չփոքնունիրն սահղ-ծուեցաւ։ Հակատաղրական այդ վայր -կեսաին՝ Բելիայու չրաժառերգիանի անօր-հել ամրողջիահակը վեւ աշա սկսու ինետկորոյս հահանջը ելիժերի բանակին ժեջ կնրոյս ատասրը ոլրուցրը թատագու ».

ծևլիմ էր եւս, դլուխը կորսեցուցած , կը

հատի ձին եւ էր փախչի դեպի նուժիդիոյ

խորհրը, ըահակէն դաղանի պահելով փախուստի համարան։ Ու ժինչ Բելիսարի բանակը կը յարձակի չփոթահար ը նքը չանձրք, եահետևսորբեսւ եարտի հսորբեսւր վետ ՝ չանսւրանելով արժ<u>ի</u>ջ րարրարոսներու րեն կազմի՝ բարրարոսներու բանակին ընկերպան վինիրու եւ ադրիկներու ա-դիողորժ Տիլերուն մէջ, առանց՝ դալար տալու հոյնիսկ դիլերը, անդին՝ Յով-ւ Հայկայն, միայն երկու Հարիւր ժիայա առնելով, որարչաւ կը հետապեպէ Գելի -

սար հետ, իր կարդին, ճամրայ հետանով է. Հայկամին հահեն, Լիսկյու, համար կա այս հւ օժանդակնյու համար հայ ցաջի գո-բասկանին, որ ուհա բրած էր ձևոց ձղել Գելիմերը՝ որջ կամ հետած : Հինդ օր եւ հինդ դիշեր, Յով Հայ -կայն արտանակեր իր ձին, որաբաւ ան-գահ լումիրկայն, հասաւ ահապատին հ-գնրը։ Այլնա ժամերու ինդիր էր Գելի-ժեռ ձեռանուսունեն,

ժէրի ձևրրակալութիւնը

Առաւստ էր։ Երբ կր դանդաչէր ձիևրուն ժօտ, Թոուր որ հայաստանության արդանում որ արանության անում հուր հայաստան հատարին վրաց։ Նջան առան՝ որսալու Համար է Սակայն դինով , չկրցա։ Նշան առննկ եւ Նետր ընաց զարնունցաւ Brd 4 - Հայկադնի գլխուն :

Says - any jumps of years of sans of him is a say of a general part of the par որար դե ՝ այլ ը։ շետգորա եղբօր պէս կը վարուէր դինուսրներուն

Դր զինուորները այլեւս չհամարձակեցան հետապնդել Գելիմէրը։ Վադեցին Ուլիաայց ոճրազործը, սարսափած այն վախ ծոնեն՝ որ կը սպասեր իրեն, փախաւ ու ժատւ ժօտակայ հկեղեցի մը։ Ուրիչ խումի մը դինուորներ ճամրայ

ելած, լուր տալու Համաթ Բելիսարի, որ րահակը Տաքրած ձրելով՝ պարբյաւ Հա — ատ Յով-Հ Հայկադիի մարսինին մետո : նրը տեսաւ որ չայերուն չայքը կր պա եկ տեղենրած, չկրցաւ պահել արգուհցները և ակսու այլ: Իր հետ արգին հաեւ բայա դինուորները: Գրոկադիոս կր պատմ է Բե Բելուանըինին կաորսի հակ հրա ցաւ զգաց՝ երը լահց այս չամ Հայուն մահը :

երբ լոեց այս ջան Հայուն ժամը։

Բելիսաբ հրաժայեց ապաննել Ուլիսա բիսը, բայց Յովհ Հայիսայներ գինուորնեւբը այնե Մե՛ ջան գորաարեր է հունենբը այնե Մե՛ ջան գորաարերը, իր ժամենտումը, հեղարած էր վրեք չլունեց Ուլեսաբիունե, որովհանեւ ոչնեսվ էր եւ չեր գիտեր բրածը։ Ու Բելիսաբ, որ երթեց Եեբել չէր գիտեր, յարդերս Հաժաբ ժեն
գինուորնե միչատակը, ապատ Թողուդ ոնբարդորեր և հայ հրահայեց փառարար
դատքարան մը մինեց Յովհ Հայկադես
գիայ որ Մարդուան է այժժետն Թուծուդի
եւ Այներիոյ հարարային տահաներուն
գիտ չլուներ հումես գիտում
հիտու կայ տեսապատին երկրթը։

Յովհ Հայիարի հանուան պարտապատի

վքյայ, անապատիր, աղարգը ։ Յովհ Հայկագնի ժահուսան պարագան կասկած մր կետբենցել իմ ժեքս ։ Այն ա – ռաւստ, երբ Յովհ Հայկագն Կանգներ վետակր եւ կայ յարժակեր թարթարուներու բանակին վրայ, Հոները՝ որոնր, Հայոց հետ, ժաս կր կապեկն բեղանդական բանակին, կասկածելի դիրը մր բռնած էին Apalauphan to woundt by Labbanch by Վրոկոստիոս կը պրում է կ Հոմերուն հր. 4 ի-պրուսակն էր սովասել կոլեր, երջեն , 4 ի-Հաժանլու Համար ի հղաստ այն կողմեն , որու դարթանակը ապահով կը Թուհբ այլ հու Ա. Ա. 4 է իրչու , իրիև - պահեստի ուժ., ուղեցին մեալ Թիկուերի վրայ , be ուժ, ուղեցին մեայ թեկուեցի վրայ է իւ ասկայն Հոները, չափազանց հարար վ, կ-աարկչին թէ չեն ուղեր վայելն ուղելին յաղթածակը, որ ալ կ ուղելին ուղելին ապ դենց գերերուն փառը։ Արարևն եր առանձին կը հակատելն, — նոյնիսկ ոո -վորութեն ուշելին, հակատանարանն ա-ուսը, մենամարտով կատարկ ... բացու-մը, հերդ ինչպես Գողիաβ։ Իրենց րա-հայ կին պատուքը յաղթեսնում ապայ մը, յառավ վը խապար ևւ կը պոռար թել -համիին մենաժարաի հրաւիրևորվ «ով որ գայ էր»։ Արաբես պյաղով հանարին, ար և արատ կր խապար եւ կր պատար իչ -համիին՝ ձենաակար է օրուրիրերով շով որ բան էր»։ Այսպես «ըրալով Հանդիրե, պրարարատենը դահերա էրարայեր որ հետև ձէջ մատչ Հոներուն հետ, հոյերկ դա-շաղ բույք հովե Հայկարի յուրարերուն -ցաւ, բայց հովե Հայկարի յուրարերուն -ցաւ, բայց հովե Հայկարի հետա հայ ջուրը ձգեց դաւսարունիւնը։ Եւ երբ հայ պրատերա վասու Հետաակուի է ինչանի առածց Հանդիսա տայու ընկերացող դին-ուորներուն եւ ապահերան, որպեսի փոսահա հը սպանել գինչ, երբ թեկ արկածով ։ Երե այն» փոխաւ եւ խելթ ըրու ապատահեր էի հերևարի հետաանա ձին վարհենալ բունելու ասարճան, ի՞նչ-պես փոխաւ եւ խելթ ըրու ապատահեր և հինի որիեր և հերթ ըրու ապատահեր հինի այնի և Հէ չենաակորութ իշխա-ժին կաչառն՝ց արդեսը այս սպան, որ «իր հրահա ինչև» իր կրած էր ար արահերեն՝ հարդեղ և կրած էր ար բարաներեն՝ հարդեղ ին առանը, հաճանimspit ludomo, turdo, a mbapos famp gud umpanfip aff propile to proving-bud umpanfip aff propile muster proving-to administration of the most consistency a communistrice of the mit from the most oper Anna and a spir mit from the most

## SHUUL UC LOUGH

Լիոն Ֆրանսայի հրրորդ կեղրոն ջայա ջոն է, օժառում՝ ամեն առաւելունիւն -ներով, տնահսական ին մասուելունիւն -

Լիոնցին լուրջ, աշխատող, հրեւոյթով հպարտ է, ոչ - դիւրահաղորդ եւ մահա-ւահղ կասկածոտ։ Դժուտը է չահիլ Լիոս-ցիի մը բարհկամունիւնը եւ վստահու երանդացութիւթն արբական է։ հարդացութիւթն արավանութ ենքու թչ հարդացութիւթն արբական է։

երոնահայ, դաղութը մասամբ տառա պած է, եւ 25 – 30 տարի հաջ, մատի վլա րայ կը Համրուին անոնց որ մահրմութեն հաստատած են տեղացիներու հետ ։

վերը յիչուած պարագաները աւհլյու ցած հն ստորադասո Նի Հայութեան մէջ։

Բայց ով հրաչը, օր մը Լիոսի հայ դա-ղութը կ'ուղկ ունենալ իր դիրջին համա -

Արդ օրը և ըստ արկրի հահրածահոք Պ. Օհանեկսեանի թաղման, երբ հայ թե ստար հոծ բազմութիւն մր հերկայ ինը, այլ Լիմին հայիսիան մասուությ Վերա – դարձին իսկ, Արի Տիկին Օհանեսեան կր արաժան և հեն մե են հեն համան արտմադրե մեկ միկիոն ֆրանք, վայելու եկեղեցի մը չինկու համար ։ Եղբայրը՝ Պ․Կ․ Ճնկարձան կ'աւելցնէ երկրորդ մի-4. Կ. Հաղարանա գ աւսյը», որդր-բեր լիոն մը։ Եւ այսպես կը ստեղծուի չար -ժումը, Արդ. Միութիւնը անսիքսպես կը ձևոնարկէ հանդանակու Թևան ևւ 4 – 5 մի-լիոն ճարևլով կը դնեն հողը։

լրոս արգող դը պաս օպը։ Ազդ Միուքենան վարչունիւնը նկատի առնելով դործին ծանրունիւնը եւ բադ -մակողմանի հանդամանչը, կ՛շնալ, մասնաւոր եկերկչալէն դործողիր մար -մեն մբ, որ եր կարգեն կր կարմակերով, Տիկնանց եւ Երիաասարդաց օմանդա՛լ որժիններ

Մևջենան կազմ և պատրաստ, պէտք էր խոսջէն պործի անցնիլ։ Ոդևւորութիւն ա-ժէն տեղ եւ ընդՀանուր Հաժերաչխութիւն։

արիս, — անուծի գուղադրայութը, ու Գրոփակոս լուռ է ժահուտն պարադա-ծերուծ կապուտծ այս կասկածին ժասին, գրուսոր։ Յով է. Հայկասի, Ափրիկեի այս կարարականը, կրնար օր մի այլ կայսի արժականը, կրնար օր մի այլ կայմի գրունալ ու բաղժիլ Բիւդանդիոնի դամ էն գրույ է Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

\*811.11.11.20 P. D. P. D. P. D. C. C.

(14)

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ՏԱԳՆԱՊԱԼԻՑ ԼՈՒՐԵՐ ԼԵՌՆԵՐԻՑ

Պարոն Ավանհանը Քենքմանրիի պատ-մունիներ կը պատմե այնպես, ինչպես և ... դերունինեւ է, ե՞րը հա հա դառնալու ... — Արդարունինեն իմանան, այինա դործ յունեմ, — պատասխանեն իրիտա

դործ դուհեմ, — պատասխասաց մրրուս արդեր այհարևի հղահակով, որ Բեռում էր, թէ նրան անձամրեր կանչում են Տաւրո որ, Ջահանի լեռնամովիող, Տղրուկի լի-ձեր, հերիա լեռը, Հարարատ Արափաչը... Եւ այստեղ, լջեղ Պոլսում, ոչ մի դրաւկ։

թան չվայ :

— Գնարլուց առաջ ինձ կը տեսնես , —

պատուիրեց Նալրանդհանը :

Հեռանալիս Սվաճեանը բազմանչանակ

ոնդմեց Նալրանդհանի ձեռչը եւ ասաց .

— Օր ժը , եթէ հարկ բլլայ , հետենջ
պիտի մեր դրիչը եւ զէնջով փոխարի —

ոտոր .... Նալրանդհանը միայն ժպտաց։ Պոլոա -Հայ իր բարհկամները դեռ ամեն ինչ չդէ-աէին։ Հարցը հասունացել էր, արդեն կա-

րելի էր պարզ ու որոշ յայտնել, Թէ ինչ է ուղում ինջը, ինչ է պահանվում ժողովը -44 44 Sulp

#### ԱՄԵՆԱՎՍՏԱՀԵԼԻ ԿՌՈՒԱՆԸ

Թաղւոբեանը Նալրանդեանին հիւրանո-ցում չդոաւ. դա առաքին դէպին էր, որ Միջայելը հեռացել էր առանց նախապես

պայմանատորուելու ...
Հանդերանա վայր հանդիսացող «Գաչ Բրիստոլ» սրճարանում էլ Թազւորհանը չրատ. նրան, ոչ էլ հայկական Թաորունի փորձատնորում, որանդ պատրատում է Սրապ – Մանասի « Ջաղացպանին աղ –

ժեսունիք չայ դշարրդերի չրա ։ Ուն բրջա-ան բանադաներորն հայուները, և և չի չի հաս քերը սուներն , առաչարժերա , Վիչքը , հաս քերը սուները հար չուր իրչը հասնուներութը հար կումաւագ էրրը լուներ հասնությունը հար հանագույան իրչը ու հարուները հայուները հար և Ուն հայուները հայուները հար չուր և հայուները հար չուր և հայուները հայու դրուցել -այ սչավարը -շոտ ։ Այդ շախա հահը Ղալաβիայի էին կամուրքի ժշտ էր , մշակների հետ ։ Թագւորեանը հկատեց , որ Նալրանդեանին հեռուից հետևւտվներ որ Նալրանդեսանին հեռուից հետհետվներ կան : Մի հայհացքով որոշելով նրա ան -բարենպաստ դրունիւնը Թարւորեան արագ մոտեցաւ մշակների խմբին ։

Այդ պահի Վանի վիլայենից հկան ժշակներից մէկը կցկառուր, հատուկենտ բառնրով Չանում էր նկարադրել իրն՝ ց ծանր, սարկական վիճակը։Մլեցի մշակը,

որ արարակած գաչոյնի ծման կեռ պելեր ուներ, մեջ եր ընկում, անիծում հայ եւ Թեւրգ կարուածատերնիրի, գորոնը վեր-շապ գարմած դավեկ են հող, Էուր ծառ ու Թուփը, Երևւում էր, որ սա ա ծառ ու թումի», նիևում էր, որ սա ա -ւերի համարանակ էր, էի հաջուում իր վիճակի հետ : Երրորդ մշակը, որի խսու-լաժեր մատիում էր Երա հարաշցի լինե -լը, իսոսողանեց, որ ինչ սպանել է Ար-րահամ աղային ու փախել :

րատաս աղայրս ու դարալ:

Որջած խարդուսիկ էր այս լարջա։

Ճարդվածց հապահղ ու խեղճ արտաջինը։

Թուում էր լեէ այս Բյուսուծերը վճռել ե՝

Վիրեւ փահակել կերը՝ այս տալ պահղիս
տուքեան ու սարկուքեան լուծը։ Ոլ էր
բակ, ոլ արժահապատուուքեան դահը լարձել ,

Վայ երածց՝ աժարձել հերական բան, չարական չաժար հունրական թան, եր

լու, օրակա մի ջանիգուռու վաստուկելու

ձէլ է։ Թուում էր «Բայց թաւական էր Նար
դանդիանի ձևան չանարգուում էի մարո dig i, Banad kg itung purumpan in tung-punnytuhuh baha zudungpanama di ampa zonahis bamba mbaha disebepa, po pina zonahis bamba dankhipi dang bamba zonah gapa mun dankhipi dang bamba dahipin, angkanf bugharan dangkungda pagjamajih at hiptura ampa di mejhungda jungadhipad ba maranjumbahipad, and յուղում ծերով եւ առւայտանցներով, ան-շնապանը, որով ու պայեսրի աների և ն-բուժ կուտակում ներով։ Առ երևույթ բո-լորը միանման, կարծես անուծ։ Հունեզում Հյանիս է ին։ Բայց աշատ ժերբ՝ փերում է, միութ՝ Կարապետը, հրրորդը՝ Սագօս, էորրորդը՝ Գօղոսը, հինդերորդը՝ Ձար – մանդը... Սա հետաբրջիր ու խորհդաւոր կերպարանափոխու Թիւնն էր, որ հարկան րաւականու Թիւն պատճառեց Նալրանդեա– որհ։ Նա արագես հրատատուց Շալրանդեա-որհ։ Նա արագես էր յամրջասկուհլ մարդ-վային աչխարհների այս ուրուն յայանա-գործուβենամը, որ առաքին պահուն վաեց ագշորհանի կանչը։ Մշակների հրաժեշտ տալուց եւ

կամուրքի մօտից հեռանալուց յետոյ , Նալրանդեանը Թագւորեանին ասաց.

- Հող, ահա այն դորդեան հանդոյցը ։ որ պիտի լուծել, ահա այն ճանապարհը , նչմարիտ ուղի չկայ ... չկայ ... որ ակարող է որևւէ աղդ հարստանալ ու հո՞րահկանալ։ Քանի կետները հանալում հմ , այներան համողւում հմ , որ դրանից

նրմարիտ ուղի չկայ ... չկայ ... - Դժ ուտրին ու մեծ արդի դոհեր պատհանջող Տահապարձ մը ... Աղատութին հե 
Այս դարեկամա ... Աղատութին հե 
աջուրական չ հերան պիտի ազատել կա - 
պահեջներից դրա համար հարկաւոր են 
անձնագում ունենա հարարասա առաջնորը 
հեր... Իսկ ո՞ւր է Ավաննանը ... յան - 
կարծ հարցենի Միջայելը ... 
Ատոր հանար ձեղի իր փետուքի : 
Յարութիներ դլունը կորսեցուցիր է ...:

U. Benenitharia

(Tup-)

. Ձանազան Հոսանջներ ձեռը ձեռջի տա -ուվ. հւռաջանչիւրդ իր տարիկան ձեռ լով, իւրաբանչերը իր տարիկան ձևո. Հարկներէն բաժին կը հանէ եկեղեցւոյ եւ Աղգ. Տան լինութեան հիմնադրամին ։

oogs, «ան չքառքանան հրմապրամին ։ Տիկմանց Մեռքիլոնը կը կազմակերպե Քեյասեղան, քերմես, եւծ., իսկ երքիսա-արզունիւնը պարահանդես, Թատրոն ։ Անչուրտ բոլորն այ կը պահակ կարելի և – գաժին լափ հասոյն ապահովել ։

Եւ պատմական օր մչ Լիոնի քաղաքա պետը եւ Ադդ. Ժողովի պատուակալ Խա-խադանը Գ. Էռիս յանձն կ'առնէ անձամբ հախաղանը Գ. Էռնարկէրիարարողունեան,

Լիոնի դաղութը Հպարտ էր այդ օրը , իր մէջ տեսնելով ֆրանսացի եւ օտուր արձրասարճան արգրաւսեսեն իւրդեն րարձրաստինահ անձնաւորութիւններ , կրօնական , թէ քաղաքական , թէ դինուո-րական , որոնք փորձով կը անսնեին թէ հրէկուան դաղթականը որջան կը պուր – սուհայ ին դշարնո**նքիր վ**ետմ ։

Կաքող՝ պատուիրակ Սերովրե Ծ ։ Վ. Մանուկիան կր հախապաշեր եկեղեցական արարողունեանց, չրքապատուած ջանա – հաներէ։ Տեղական մամուլը լայն տեղ որւած էր տրարողութեան, ապելով թանի մը լուսանկարներ։ Ծերունա թաղաջապետը կեցաւ մինչեւ վերջ, ոն ասրրինով յանարրն ին մողուր թիրեր, ջաջուբերկ կարմակերպիչները եւ խոստացաւ, ամեր կերպով ստաար դործաղիր մարմնի աշխատանաներուն

Շատ չանցած , կառավարութիւնը ար աօրեց կազմակերպել մեծ վիճակահանու-Երեր մր։ 5.000.000 ֆր. որուն միակ պարդեւն էր Ֆրնկաթ մր 850.000 ֆրանջ must pad

Աժիսներէ ի վեր ԹերԹերը կը ծանու -ցանէին Թէ ծախու է 50 000 տոմսակ , եւցառերը թգ ծախու է 50 ։000 առածապ , թ.-րաջանչիւթը հարիւր ֆրանջի։ Վերջապես որոշունցաւ Մարտ վեղին կատարել վի -ճակահանունիւնը , ի հերկայուննան պե -տական պաշտոնեաներու։

Գործագիր մարմինը յարմար դատո ը սոյն արարողութիւնը կատարել պա րումանոլկոսի մի։ Աւհլի ջան 1200 - Հոդե Հաւաքուած էին Փալէ տիւԹէքսթիլիժՀի։ Մեծ իանդավառութիւն։ Տիկնանց և րիտասարդաց օժանդակ մարժին անդաժները կ'աշխատէին դուացում րոյորին

Հանուք երեւ քը ծախաղահ քին հարտարս-որհահեր Պ. Գ. Միւդե, հ. Ս. «Զվահիր -հան, Ներկայ էլեն ծահանդապետութնեւմ թեղ հ. ջարտուղարը, Պ. Ժանեի, ջայա -ջապետին Ա. օգետկանը, Պ. Ֆրոնե, ջա-պարականական խորհրդի մեղամ Պ. Ռե-կալ, երևոփոխան Գ. Շուե,

Pagramen aghrana bhan shi y shab ne 2366 diphum ne a sanah shab ne 2 sanah shab ne shab diphum ne sanah shab ne shab n ատոսարդներ եւ երկատոսարդուհիներ սկըատասարգանը ու որրուսաարդություն հատում , չհատ ատանական , վերքը 50տկան, կակ ուժ չնչն վերքը չնորհիւ Պ.Մելեանի ատեղ-ծած ոգևորունեան՝ հարիւրով :

Ժամ ը 23 45ին պետական պայասնետն

կանչեց հինգ պգտիկներ եւ երեր բննիչ -

Ընդ հանուր ոգեւորութեան մէջ վիճակա -Հանու Թեան արդիւնքը յայտարարունցաւ Թիւ 09509: Ներկաներէն ոչ մէկը չահած

եր։
Շնորհաւորհլի են բոլոր կազմակերպիչհերը, ըլլան դործադիր մարմեր անոլամ ,
կամ Տիկնանց եւ Երիաստարդաց օժան դակ մարմիններ, իրենց կատարան այ իսատանքը անգնահատելի է անոնը ստեղիատահրը անդծահատելի է անոնը նտեղ ծեցին մեծ ոգեւորուβիւն մը : խապես հավիւ ջանի մը երիտասարդներ կը զրաղէին հայկական ձեռնարկներով, Suppersibility and buth hurang կ'աչիսատին ։

գ ալխոսարո : Քանի մը ամիս առաջ կաղմակերպած Լին դասախոսունիևն մը հայ դրականու-նետն մասին, հրաւիրելով փրօֆ. Ֆր Ֆէյտին: Ներկաներու մէջ կային ա ագյուրա: «որդասորու այդ դայրս տաղացր ծահան փրաֆեսերոներ , ուսուայիչներ , ժտաւորականներ , իսքրադիրներ հւն., րայց տոքենէն հանելին էր տեսնել 5-600 հայ երիտասարդներ որոնք ժեկնեցան հր

պարտը: Եքեք Փարիդ չունենար իր Մանքնաչնուն նւ Մարտելլ իր Մարասանձնանը՝ անչույտ հրվու այս կնդրոններու շայուքինար՝ այի մրդուներ գանաակունեամբ կատատիլ այի ինչ որ մեկ հոդի որած էր ։ Դերախասարտը Լիոն չարժանապաւ մե –

ծահարուստ բարերարի մը։ Լիոնի գազու-Թը հացիւ 7-8000 անդամ կր հայուկ։ Մնծ 

թող . պատուիրակը Սերովրէ V . 1 . Մա-

կր մադթեմ ամէն յաքողութիւն իր քանգիրուն եւ կը յուսաժ Թէ պիտի կրնո օծժան պատարալը ժատուցանել 1950 (Ինունդ կաժ Ձատիկին ։ ԵՈՒԳԱՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

#### ZUBEPET MISH MOUEP, PUBB.

*WFF* .— Մարտ 6ի պարահանդէսին առ-

քաղած տեղեկութեանց համաձայն Պ. Ճէվահիր կարճ բանախօսութիւն մր պատրաստա ծէր, հայհրէն սակայն Եկեդեցաշէն յանձնաժողովին անդամներէն ո-մանց առարկութեան վրայ, ստիպուեր է ֆրանսերենի վերածելով կարդալ։ Ահաւասիկ այդ ճառը

Upop had swamp bygwift on spit 5. եկյասը ինա համար երբևանիկ օր միջ է, բողմենոն հոս անգի հետո անանակից կրայան ականակից կրայան են արանանակից կրայան են արտանանակից հարարան հետո հարարան հետո հարարան հետոնարկանում հետոնարկանում հետոնարկան հետոնարկան հետոնարկան հետոնարկան հետոնարկան հետոնարկան հետոնարկան հետոնարան էր հետոնարան եր հետուն հետոնարան հետոնան հետոնարան հետոնան եր հետունան հետոնան հետոնական հետոնան հետոնան

#### PULLISHARY.

## ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅԼԵՒՍ «UUHUSH» 94 THUSHP ZESHPE

«Հայրենիջ»ի «էջ կը կարդանք (6 Փև --

արուուը).

Ուրախուհիամը կը լսենը, որ ջահատական կառավարուհիւնը, այլիւս «Ասխադի»
Հի հկատեր Հայերը։ Այս հաւտաները
պայունապես Գումասայի՝ հայ համայներ
բարառուղարին (ընկեր ճակոր Մուրատ եսն) կուտայ ջաղաջացիութենան եւ երը
դայքի նախարար Վ Ուույքերը՝ Հերասանանան անձանը
անձական ջարտուղարը՝ 3. մ. Լեսի։

L'ulte Vacpumbuit , abgling Ognumnu Lulap Uniquambub maghay Ofinama Ilba, Saduhapph hapid kauduh di aga-pub bi, Sungangub fp, Iff «lumphif» 5 bhipamiff kar opkofib, Ific. 46-41h 2856 k. 4p. 41 H 3115 aparambhipan mi-quaduqin Ibaday ifina fiftanchini, Suշաստել մեր ժողովուրդիչ Թէ, ջանատա-կան կառավարութիւնը այլևւս Հայևրը չի ղովուրդ մը։ Այս հարցումը հղած էր ա նոր համար, որ վերոյիչեալ յօդուածնե -րուն մէջ առանձին յիչատակութիւն չկա։ յերուն մասին

Ընկեր Մուրատեան ըրած էր նաև su -

ձեռնարկը կը պամանջէ գոմողութիւններ ձեր աժէնէս եւ ժանաւանդ յարատեւու թիւն գոնողութեանց, ժինչեւ որ ծրա նառոշմուղն քնարա) : մեսւագ, քբրեբեն հանգնարար բւ

Շինունլից չէնջերը պարզ չինութիւններ

ժեծ մշակոյβին, մեր րարեկամներուն եւ Համակիրներուն առջեւ, մեղ` աւելի լաւ

րեւորը պիտի ըլլայ Թէ հիւթական և ԹԷ i pulmin mhampfmad

Ուրախայի է անանել որ ինչպես Լիոնի sujne Philip, upped pajapared &

գրութանին հունակի

ատապորը» շուրչ ։ Երկի՝ առիքը ունեցայ հոս դալու եւ տեսնելու հայ տիկիններու, օրիորդներու եւ պարոններու ժրաքան աչխատանջը , ն պարոծներու շխայան այլնաստանքը , այս հածգերը ամեր հիովազվ յակույհենու համար։ Այս ինծի համար հղոււ փոջո պատիեր մի այն բոլոր պոհորուβնանի պրոս յանձե հառան Լիոնի հայունիներ ։ Այս չենջերը՝ ազգավայել կերպով դլուի

երո չէրնվոր ապգագայել կերպող գլուր Աստահ եմ ինչ այս կարևոր ձևոնտրկր բուտով գրուխ կր հահենը, չերդհիւ անէ գրութարութենան եւ ֆրահսահայ գա դուքինիրու հղրայրական աքակցութեանը:

տեւեալ Հարցումները

white ingractities

Building in the same in the same in the same and the same in the same

րուսարանութիեր մայրոշնատան ջարցումներուն ու ասւած է. հետև վերոյիչեալ հարցումներուն ու ասւած է. հետևւնալ պատասխաններն ու ուսարանութիենները —

Ա) Փի - Սի 2115 յողուածը, որ կր վե-բարերի ասիական ծաղում ունեցող անձև-բու հերդադժին, այլեւս կիրարկելի՝ Հե

դայսրուս հասար : Բ) Անդլիոյ , Հիշաիսային Իրլահոսայի , Աշատրալիոյ , Նոր Ձելահոսայի եւ Հարա -շային Ափրիվչի մԷԷ ծծած կամ չադարար ջիուժենած վարարի առացած Հայիսը բնուժենած վարարի առացած Հայիսը ինչալես հասեւ Իրլահոսայի , Միայնալ Նա -Հանդներու, Ֆրանսայի կամ ֆրանսական Սէն Փիէռ եւ Միջյոն դադԹավայրերուն չատգորու, արտոսայր դատ ֆրաստապաս ԱԷհ Փիէռ եւ Միջլոն դադԹավայրերում «ԱԷ ծնած Հայերը Բածատա կոնպուծուի» եԲԼ իրենց ծմնդավայրէն եկած - ըլլան, պայմանաւ որ նախապէս աշխատանջ ա պահոված ըլլան կան ապրուստի բաւա կանաչափ միջոցներ ունենան ատենի մը Համար, եւ կամ օրինապէս Քանաստ ավաճանի դ<sup>ն</sup> բևահրաբս շատատատեսա գաղագացը որ որադրաես իրած ըլլայ իրենց ապրուստը ։ Այս օրէնդին ենքակայ չեն այն Հայերը, որոնչ Ֆրան-սա ծնած չեն , րայց ֆրանսական Հպա – and bu .

Գ։ Անկարելի է որոշ կհրպով րացատր՝ լ «րացառիկ պարաղահնի» իստքը։ ԱժՀն դիմում կը ֆննուի ժարդառիրական՝ կան հանրային չահերոշ նկատումներով ։

Դ) «Տարագիր» կա նշանակէ այն անձր, որ տեղածան հղած է Երկրորդ պատերակ-ժին եւ մհայուն ընտկունիւն հաստատած Հէ այն երկրին ժէջ, ուր կ'ապրի։ Օրինակ, այս օրէնքեն չի կրնար օդառեիլ այն Հայր, որ 1920էն ի վեր Ֆրանսա հաստատ

(%) Այն Հայնրը որ կ՝ապրին Իսրայլի Թուրջից, Սուրիոյ, Լիրանանի եւ Իրանի մէջ, Անոնջ ենՄակայ են այդ երկիրնե – րուն համար սահմանուտծ ներդագիի օ –

րկաններուն ։

4. Լեւի կը յանձնարարէ, որ Քանատա անցնելու ժատարրութքիւն ունեցող Հայերը, իրնեց դիմումը կատարել առավ, տպա -Հովեն Քանատա թնակար գիւնց աղգա -կաններուն երեթական օժանգակութքելնը գայիս բառաստ թոսովող բրուց եւ երաչիսուրուքինիր Այդ պարապային է, որ դիմումները նկատի կ՝առնուին ։

եթեկ կան անձեր, որոնց այդ ահսակ երաշիտուորութիւններ ձեռը չեն կրնաւ րերել, անոնց դիմումները նկատի կ'տու-նուին՝ Համաձայն Քանատայի աղդային ահերուն։ Այդպիսիները իրենց դիմումը չառարուս: Այդպրորսորը ըրուպ դրուս։ ո կր կատարեն իրենց ընակավայրի քանա – տոս չկայ, դիմումը կրնայ ներկայոցուել րրիտանական հիւպատոսին:

BULLILAND PERPORT

## 8**ԵՂԱՓՈԽԱԿԱ**ՆԻ 04743488

Մուրատ վերադարձաւ ։ Հետը բերաձ էր Խորդոմ դիւդից գնած ոչխաբները եւ տեղացի երկու ընկերներ։ Նամակները դրկուած էին իրհնց հասցէներին։ Մու – pour dbq many

... Կը կարծեն, որ Թուրջ կառավար և Միներ մեր հոտը առել է։ Բաւական Թի ւով սիւվարիներ (ձիաւորներ) անցել և

Մուրատ մի ջանի ընկերներով ելաւ հետարրատերիններ աներու, Իր հետ առաւ նաեւ մեր ապարատությունը։ Հետա բարևությանը հետո առաւ հայեր ապարհից Գերոգ Ձավուջը, Կորիներ և Կույնակը։ Հետա խուղական շորատրան անանի լեատյ նկած, և։ Ժողով գումարնդինը։

ըն հարասանոցարք ըշու շելորը հետևը ուսեր է ըրանութը քեն դի փաների հարասան հերբ առն ժերբ իք

վի յեղափոխութեան վառարանը վաս

արոցը եւ Իչիսանը գտն։ Ապրանիկը պատասխանեց ի՞ք՝ այրբ պատումը։

Կոժար եւ Իլիասիր գան։ Հետևեսա օրը լոււասրացին կոմսը եկաւ Վահից : Իր հետ բերած էր Քեռին եւ Ա-ենաքար։ Նոյն դերերը Իլիամի հկաւ կատ-կառից : Նա էլ իր հետը դերած էր Լամեն եւ Ղարիպը, երկու Ոկիմցի գաչեր։

Նրանց մասնակցութեամբ ունեցանը մի ընդարձակ ժողով։ Կարծիրների փոխա --նակութենկի լիտոլ, «իաձայնութեամ» որոչեցինը, որ մի խումբ վերադառնայ Դատուան՝ Դուրան-Բարձթաւանդակը ։ Ֆևստոյիները չէին կրնար Թողել այդ ժո-ղովուրդը արհան դաչտի ժեջ եւ Հեսա -նալ։ Այդ պիտի նչանակեր յուսանատ ւ-

Թիան մէջ ձգել ժողովուրդը։ Միաձայն այդ որողումէն լետոլ, դբր -ուեցաւ այն փափուկ Հարցը Թէ՝ ովջն՝ը պիտի երթային։

Հրապարակ հլան Թեկնածուներ՝ Մու -րատ, Գէորդ Չավուչ, Կորիւն եւ ուրե.ատ, Գեորգ Ջավուշ, Կորիեչ եւ ուրի-իստ, Գեորգ Ջավուշ, Կորիեչ եւ ուրի-րատ, Գեորգ Ջավուշ, Կորիեչ եւ ուրի-րատ ախոս հարարանալ, այդ մէկը պե-բավուշի մեծ է, բոլորը կր լոեն»։ Կոմոը՝ այդ շրջանի՝ աշելի նիչդը Դաչնակցունեան պատասխանատոշ անդամն էր։ Նրա խօս-

ugumungunununun ungunun ger tepu poo-ghe deung senjene gi telegika : Patang Quidanga biu" adamba hulpu -qhan, haif tanphahi ayahulus: hiphing atau ungi 18 wulkar, ikafis piping atau buda uncaun ahudhangan, apadisanisi tudan khaib undah perian pengal gerdah dan langkunda ahudangan pengalangan dangkunda pengalangan

Կոժմը այդտեղ մի ժայռի վրայ նկարեց Գէորդ Չավույին : Նա չէր ուղում նկար-ուել եւ չատ էլ ընդդիմացաւ ։ Եւ կ՝ասէր ունլ ու ըստո գեք առաջին հվարը պիտի լիհիշ Կոմսը հվարեց հաեւ Կորիւհին ։ Երեկոյեան արևւամուտին իրար Լևր

ութցար րաշիր գէն։ գտանը սույագուհրոնիրն։ ըս րհարճ քրև – հում չուս ահուտոստանը հետև քրև –

Արդ...ասեհ Գերրգը կրկին ասաց. «Երբ Վանին «մնատ բարով» կ'ասեջ, երբ Նեժ-րութն ու Գրդուռը ձեր տէջերէն կ'անյայ-տանան, ու կ'անցերջ ազատ աչխար:,

յիչեցէը որ մեր աչխրհում արիւնի մեջ 

flung mobiohin gufuhge, pumbe fl. globa hi kif puhlafi hunfig nohih »: Budwahdub mga mhumpung groups h-qua: Ukapidig adis difity mpamun nod kgi Ukapid gufuh hima bahur ulung dalif djeng hi dibag sharig ulung shari « Buju mara, ad badah, figur. pand

ևոր հրդը ։

Էրանց՝ մեկնելէն հար, որոշեցինը, որ Արտաչէս Սունեանը, որան շնկերներով ուներներներով անցնի Կետֆալ եւ բարձրանայ Կարկաո , ubp shin

ւշջասը շոտ։ Այդ թոլուր Համարևա մի տիչերուտ՝ մէջ որոչեցինը, Իսկ խումիրին մեսայեայ մասը՝ Աղթամարում մի ջանի օր Հանդո-աանալէ յհաոլ, Թիմարի վրայով պէտջ էր մանել Վան, առանց աղմուկի։ Հոն պիտի մնար, մինչեւ որ Քիւրտերը լհոնևրից վար իջնէին ,եւ խումրր կարողանար ժեկնիլ Պարսկաստան ։

(Tmp.)

009A1-2

Հարցումներ եղան նաև։ 9. Ֆրանոի ուղղուած դաղանինամակիմասնն։ Ծերունի վարչապետը պատասխանեց ին Եսրուսը դարչապատը պատարալ համա-եր, դահի որ, Գ. ֆինք յիչից գայն. բայց Հարկ է հախ Հաւանութիւն ասնել Ֆրանսայի նախորդ վարչապետէն։

## ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Թունուդի ներջին ինջնավարութեան բանակցութիւները վերսկսան երկկ։ Բա -ւական ճամրայ կարուած է արդէն եւ կը արար վերջրական ելջի մր յանգիլ մo

× Ուսուցիչներու դաչնակցութիւնը ո րոչեց ընպեւ գործաղուլ մը սարջել Մարտ 24ին, բողոջելու համար նոր օրենջի մը շերս, ընդպելու «անար հոր այլերի նե գեժ, որով գիշվական զարոցները հերքա – վայ պիտի ըրшե նրկրագործական հախա-րարունեան, փոխանակ կրքեականին։ Կարմակերպունիան անգամ են տարրա – կան զարոցներու 170-000 ուսուցիչներիչն 130,000-

× Հարկային բարևփոխման ներու հոր միութնատ կարկջի չկքաղ փուժատ, Նամակ մի ուղղեց վարչապե -տին եւ երեսփոխաններու, դանդատելով կառավարունետն ձգձղումներուն ղէմ ։ Այս առնիւ կարգ մը հոր պահանքներ կր

#### euth ue solos

GIII/SII կառավարոշվելներ վտարեց լեխական դեպանասան գաչասնանաների, հրեջ հարե, եւ արդերից ռուժանական դեսպանասան մեկ պայասնային վերա – դարձը, Թերժիսը կը դրեծ Թե Արդ ըը-անս մի նշա ձերբակարուտն է, Ձերավան եւ ռուժանական կառավարուֆիւնները Cartsh homedwharften dampha

եւ ռուքանական կառավարուքիւնները
որդուրեցին։

ՈՒՈՍ ՄԸ Մոսկուայի անդիրական
հուհու Մես Մոսկուայի անդիրական
հութայան հրատանատունը մաստ Բե, օր դեն և են և։

որեն դանական քո որ կր փորձեր արաքիկան հութայան
հութայան հրատարան և հրատարան է բարանական կանական գիները, հրա բարժրայան էր
հունականական գիները, հրա բարժրայան էր
հակարանը։ Դեսորանը են կինը բացակայ
ելն եւ հիրադարժան երբ անձաները ու
հուրին են հիրադարժան երբ անձաները
հուրին են հիրադարժան գին է։

ՈՒՈՐԱՅԱՐ ԵՍԻՐԱԿՈՐԻ և ԵՐը ան
ՌՈՐԱՅԱՐ ԵՍԻՐԱԿՈՐԻ և ԵՐը ան

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ԿԵՍԹԱՓՈՅԻՆ հօթը ան ՄԱՐՍԷՅԵՐ ԿԵՍԻԱԳՈԵՐԵ աշը։
գաժեկուն Բ. դատավարու Բիշեր ակսաւ
Լիոնի մեջ։ Առաջին գատավարու Բիշեր
Հիգեալ Համարուած էր, ձեւական Բերու
Բիտեր պատճառով։ Ենքը Գերմաները
կամրաստանունը Բբ առաարատի կը
անել Հե Հատասային Ֆրանսայի Ֆերմ տարած էին հարաւային Ֆրանսայի հինա որ ունի երևջ միլիոն բնակիչ ։ Իրենց Վ-կառոր դործը նղած է երևւան հանել ևւ րհաջիչիլ զիմազրական ևրևջ խումբևր ո-րոնչ ունեքին 316 անգամ ։ Ամրաստանա – դիրը կ'իսէ Թէ 191 կալանաշոբներ գբն – փահարուած կամ չարչարանցներկն ժեnut this

ԼԻՈՆԻ ջաղաջապետ կը մնայ Գ. Էտ. Էռիս, իրբեւ օղնական ունեհալով անկան անդամ մը։

ահղան մեր։
ԻՇենԱՆՈՒՀԻ ՄԱՐԿԱՐԵԹԻ եւ գծոլ.
Իստուհակհար աժուսնութքիւնը գիտասակար
եր հկատել ասերեթար երերկայաց հողիսկո-պոսներեծ միծ, արդային միութքիսն ահ ասիկտավ, Թերբներն ալ հեր ու դեմ պայրար մը բացած են դունի ապատի րելով մ Թևոլորաը ։

րերով «թեուրդութը» և ԱԵՆԵՔԵՆ կր հեռադրեն ԲԷ հիալ հա «հայխավարմեր ձերբավարուհցան», իրբեւ լբանա է Հինդե այլ Յուհաստան ժատած էին Պուլկարիայքեր, անԲԵԼի գործերներով է ԱՐԺԵԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԱԵՒՈՒՄԸ կը չա բուհակուի երեւ եսբրի սակարանին «էր է

#### Lunsh ablibill

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հայ Արենոյչներու եւ Արիծնուն Միունեանց տարեկան Հանդես -ցերնկոյնը տեղի պետի ունենայ Մայիս 22ին, կիրակի կկսօրէն վերք, Թևատրը տիւ Ժիմնազի ժեծ օրահին ժեն :

ՎԱԼԱՆՍ ... Ֆ. Կ. Խաչի Հանդկսը Ապ-թիլ Հին։ Օ Ֆուայկ ար լա Սալ ակ Ֆեթի որահին մէջ։

#### $U^{Lhu}t^{\mu}$ ZUUULLAUSHI UCU4- CU46PAHPEUI FF PLAT ANTORERS REAL APARTIES яшьэльчангыны, паань

1.000041.01.00.0041.0 0011.	. 1115
Ե. ՑԱՆԿ	
Նուրհան Ֆրէնկհան	10.000
Տէր եւ Տիկին Արապեան	10.00)
Pd · Լ · Գրիգործան	5.000
Արմենակ Թորիկեան	4.000
Հիսայեան	1.000
Nda ·	1.009
በላዬ .	1.000
Դարբինեան	1.030
Օհանեան	1.900
Ագօղլանեան	1 -009
Պետրոսեան	1 -000
Գուրգէն Քէշիշհան	1 (00)
<b>Օննիկ կարապետհան</b>	1.000
Կոստանեան	1-000
Սարգիսեան	1.000
Ruspulibuli	1.000
กสด	1.000
Պետրոսեան	1.000
Սմսարհան	700
Upanjbuit, Zojojbuit, Comst ps	£1.
U. Bachhab , Wagquaphab , U. So	
նելևան , Ա. Մարտիրոսևան , Բժ	
Գէորգեան 500ական	3-500
Մաճառեան	290
Գ. Կիւլեան	100

## ԵՐԵԿՈՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄ

908,930

(Gup.) 255.70)

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե թունդի ՍԷԵԲ Անի «Բեռի» խումրին ։ Հովանաւորունեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-Հովահաւորութնամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերուհորի Մարսերի Մարսերի Շրվ։ վարդութիան եւ Հ. 8. Դ. Ամբ Ուեր Ուեր հարուհրի Մարսերի Մարսերի Հ. 6. Դ. Ամբ Ուեր Ուեր Ուեր հաշարհեր և Այս Շարաթ երեկոր ժամը 9.30 և միները ուր Մարսարի, Սենթ Ան ։
Մատհակցութեամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերաւերի Մեծ Լուի «Մասժաֆթ» իսումբի հուարարայնին և իսումեր Մեծ Լուի «Մասժահի» իսումբի հուարարայնին և հանակարարանի հուարարանի Մեծ Արաերի Մեծ Արաժահի հուարարանի Մեծ Արաժահի հուարարանի Մեծ Արաժահի հուարարանի հուարանի հուարանի

of 4p spacepose to Wagut 116 202mble Նոր Սերունդի բոլոր ընկերունիներ եւ բա-փիրները ինչպես նաեւ ծնողները եւ հա-սարակունիներ ։ Մուտքը ազատ է :

Նախորդ գումարը՝

- Crack . Lucyan

#### መንደበ<del>8</del>ቶ ቀቴ<mark>ያ</mark>ዮ፣ 18ኮ ԱቡԹኮՒ

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուհղեր Մարսեյլի Շրջ. վարչութիւհր կազմակերպան է ինա Հոյր մր, Մարտ 26ին չարան երևկոյեան ժամը 9ին, Անարոնեան ակումրի մէջ, (26 Ahr int Antidustumit):

Կր Հրաշիրուին բոլոր չրջաններու ըն -կերները , ընկերուհիները եւ համակիր -धिमृत्यः

#### **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ**

Կաղմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Uh -

Հանելի ու երիտասարդական լորտ։ Միրով կը շրաշիրուին բոլոր Նոր Սերունդականները, ինչպես նաեւ մեր բարհկամները ։ Ճոխ պիւմի։

#### ԴԻՄԱԿԱԻՈՐ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ - ԽՆՋՈՐԲ Thirth Utha

Կազմակերպութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուծոր Սիամանթօ խումրին։ Կիրակի, 20 Մաթա, ժամբ 16էն մինչեւ ՀԿ, Սալ ար լԷրուալ 1 Քուր Կամպե – թա (անթրե Փլաս Ռասփայ)։ USUASAULTER

Կր հրաւիրենք Լիոնի եւ շրքանի երի ասարդու*թիւնը ևւ ծնողները* Մուտքը սպատ է ։

Դիմակները կր գտնուին տեղւոյն վրայ։

#### ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ

Սիփան - Կոժիտաս հրգչախուժբը կը

Սևիան - Կոսկոսաս հրդչակումերը կր պատրաստեր իր մասերդը պրասասարգու-Կր Տրաւիրներ երկանու երկասասարգու-դրութը տեղը ԼՈ-նենաև ամ էն երեջարքի դիրեր ժամը 8էն 10, Արդ - Տան ժե՞ք, 32 դեռ ար Թրեկիդ Վեքիո Մատե Արձանագրունցեր Սիփան Կոմիասա

երդչախումբին ։

#### บนลหม 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժաժը 145ն 24, Ե. Թաղաժասի սրահը ։

## ህበቦ ሀቴቦበՒኒባት ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզոն տը լա Շիմի

#### UMPHL 11-240

4p mobineh Duphah dig Huphi 24hb , Միւթիւալիթեի մեծ սրահին մեց :

#### በቦዋቴቦስሉ ዐԳՆ ՄԱՐՄՆՈՑ UULAKILEPAK VISBUL ZULTEUR

Հինգշաբթի ,Մարտ 17ին , ժամը 15էն 20, Սալ տե Սանթրօ, 8 ռիւ ժան կուժնն: Տարափերու ժջցում, վիճակահանու – Թիւն եւ հայկ պարեր փոջրիկներու կող**ลกหชนรธร**ก

фИРАQ. \_ 2. В. 7. Илерир Иврир ես արտաքի հայարան հայար հարարում հարարի հարարի հարարի հարկում ժամը Գիև, ծածսի Հաւաջատեղին ։ Սիստ կարեւոր օրակարդ ։ 

ՓԱՐԻՀ.— Հ. Ծ. Ի Ռուսանի խուժորի ժողովը այս չորևջչարնի համը Հին, սովորական հաւաջատեղին։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտաւո –

րիչ: ԱԼՖՈՐՎԻԼ. ... Հ. 8. Դ. Ս. Միհասևան ԱԱՖՈՐՎՈվ. — Հ. 6. Դ. Ս. Մինասեսին հեժակոնիաներ ինգմ. ժողովի կր հրաշերկե թորտ ընհերները այս ուրթաβ ժամը Ջե-ին, ծանօք Հաւագատեղին։ Չարտաւարել հերկայութիւն։ Կարևող օրակարդ ։ ԱԵՌԱՍՏԻՈՅ Մուրտա Ուս. պատուա -կալ եւ դործմա անպաժները ստիպողարար

ընդ - Հողովի կը հրաւիրուին այս կիրա-կի ժամը 16ին, Իսիի Խրիմեան ղպրոցը։ Մասնաւոր հրաւիրագիր պիտի չզրկուի

#### ZUS PUSCAL \_ १० निधानिन्त **ԵՐԵՔՇԱԲ₽Ի ԵՐԵԿՈՑ 22 ՄԱՐՏ 1955 ԺԱՄԸ 9ԻՆ** SALLE IENA - 10 Av. d'Iéna - Métro: Iéna Ա. ԳՄԲԻԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ

Կը ներկայացնեն հայ երգիծարանութեան անմաեն վարպետին 6․ ՊԱՐՈՆԵԱՆի

## ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐ

Ծիծաղաչարժ կատակերգութիւն 3 արար Ծիծաղաչարժ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

2019-6-2012-91-08

Գ. Միշրան Հրաչիաչ եւ զառակները կը ծանուցանեն Թե Հոգեշանդստեան պաչ -ասն պիտ իկատարուի այս կիրակի 20 ատ պրտ իկատարուի այս կիրակի Մարտ, Մարսէյլի Փրատոյի եկերվ մէջ, ողոպահու մէջ, ողրացհալ ՏԻԿԻՆ ԵՐՄՈՆԻԱ ՀՐԱՉԵԱՆ/

մանում դառասունքին առնին է։ Իր յիչատակը յարդողներեն կը խնդ -րուի ներկայ դանուիլ ։

#### PURTHER FRIEGRA

Այս չորև ըչաբիքի դիչեր Քատե որոս -անի գերնայարկը : Կը խոսի Գ. ՎԱԶԳԵՆ

*Նիշթ*՝ Օդանաւի տեսակները եւ թոիչքի կերպերը : Մուտջը ապատ է : Կը խնդ-րուի հերկայ ըլալ ժամը Գին :

ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ անգամներկն Պ. Յակոր Պօղոսեան, գրօ - Լ առուսմասի, «Ծրվալիե, *ակիր* 18*րդ Թաղամասի*, «Շրվալիէ փրօմօսիօն տիւ մերիթ սօսիալ*»ի աստի* ճանին բարձրացած է ։

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿ ՓԱՐԻԶԻ Եկեղեցւոյ ԿրԹ⊹ Խոր∹ուրզը ողրացեալ Տիկին Հայկանոյչ Նասիպեանի ողրացաղ նիվու Հայդասոյի նարդևալակի , չնորչակալունեամը ստացած է Պ '' Ստեփան Գաղագետնե երկու Հազար ֆր., Յարութիւն Յով Հանևանե եւ Գերդ Մանուլակեսակ հաղարական ֆրանը ։

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

QUINCEUS PAPABLE LUUR

9. ԳՐԻԳՈՐ ԱԴԱՄԵԱՆԻ միջոցաւ Հա A FIFTH CHAO GIANT APPROMERANT APPROMERANT OF A CHAO CHAOT APPACE AND A CHAOT AND A առևհան բնասանիցեն որպ հայար , Տէր և Տիկին Արամ Տարոնհան երեց հաղար, Տոցի Մ , Ֆինենան , Կիրակոս Կարապետու հան , Տիկին Արդ , Տէր Գարուսահան երկու հան , Տիկին Արդ , Տէր Գարուսահան երկու հարարական , Օմահան , Թովադցեան , Մինասհան , Մելիջեան , Թովադցեան , Մինասհան , Մելիջեան , Գարաս , Գրու առ , Ժամի դեան հաղարական , հացր – հետև , Փոյքոյեան , Մանուկիան , Գարայ-հան և Թուհեն հան հանուկիան , Գարայbut, be Alla sping suppepulute, not t նան, եւ Ոսեն հինդ հարիւրական, ուեն է -բեր, հարիւր, Գեղորեան, Նրուսար, հետ ատհետն, Ժողեֆ, Նագարհան, Գարիկ -նան եղկու Հարիւրական ։ Ընդ է դումար 46-500, դարարարում Մարտ 5-9 և 136-գանկերուն Վէջ

## **MODELES - PATRONS**

ԱՄԻՆ ՏԵՍԱԿ ՁԳԵՍՏԵ ՀԱՄԱՐ

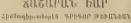
նԱՆԱՏԵ— *Վերարկու* , թայեօր , Հ*աղուսա* , անսամալ , շմիզիէ ։

ԱՑՐ ՄԱՐԳՈՒ — Մփօր , կապար տին, քրասիք, *կաչի* ։

ՊԶՏիկՆԵՐՈՒ -- Մանչու եւ աղջկան

#### ARMAND DOGRA

10, Rue de Lancry, Paris (10) Tél. BOT. 18 - 10





#### BUCULUE BUP

Ֆրանսական ... հայկական եւ կովկաոհան ընտիր կերակուրներ ԾԱՆ ԶԷԼԻՋԷԻ ՄՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

> 4, Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8º)

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հանելի մթնոլորտ Մ.ուս բրակարդ կովկասեան խորոված-Why, «zwille», «pupuph»

BAR AMERICAIN

3109 SUCP - 650 7624 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN et Administration.: 32, Rue de Trévise. Paris-9 R.C.Seine 376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻԻՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման տարեկ։ 3500 ֆր. կամ s յս հատր 12 ֆր. հատր 12 ֆր

7 h) 97 ILPA h 17 LULICS 17 MARS 1955

............

խմբագիր ՇԱԻԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### ערט הסחלה

## ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԿՆՃԻՌԸ

Վերջին տեղեկութիւնները որևն բար -ւոջում շեն ցուցներ Միջին Արևւնլթի կաmarfilmin atg.

ը աստաքիտական ժեղեհան կը դանի չորեպինը, Երքեւնկ եւ րանակցութքիւն -հեր մայրութագացել մայրաթաղաք ։ Եւ, իրրեւ տեսար

- ը ա դրաբաղաց, սարրաբաղաց ։ Եւ, իրրեւ դերապոյն փորձ, վարչա -պետներու նոր խոր-րդակցունիւն մը Դա-- իրչի մէջ, Մարտ 20 - 25 ։ Առանց Իրա-գի մասնակցունեան ։

Շարժումը կր վարհն երկու հակամարո

ուժեր , Եգիպտոս և Թուրջիա ։ Առաքինը , միշա կուսակից - չէզոջ **բաղ**ղատարար անկախ - ջազաջականու -Թիւն մր վարևլու , ամուր կառչած <u>է</u> հա-

քինա մր վարկու, աժուր կառյած է հա-մարարական մակատի ծրադրին ։ Երկրորդը, որ փոխադարձ օգևունեան դաչնարիր մր միջեց Իրացի հետ, ասեր ժիջոց իր փորձէ, ժես արարական եր – հիրներն ալ հուր արևցին մէջ առևելու համար, Ածչույա իր կուակի ուժեսում Մեծև Բրիսասերան եւ Մ. Նահանդները ։

Ծուս քրրոսարահ ու ը հուտադարը ։ Փնորուար 24ի Թուրջեւիրաջեան դա ։ Հինջին սոուրագրու Թեան լաջորգեց հա Քաձայնու Թեան մը կնջումը Եղիպաոսի ե Umphay Spoke

Հակասական լուրեր չրքեցան այս Հա -ժածայնութեան մասին , Բայց եւ այնպես , իրողունքիւնը չճերջունցուն, ներ ման թաժասնունիւնները ցարդ դաղանի կ musneps

Финир այն է ap Երիպианի ներկայы-Фисиор այն է որ Օդիպասաի հերկայա-գրավոր մինանար հատեհ ներգահան գիրա իսկ Մուրիոյ ազդ պաշտպանուներան արտարին որոներու հավարարար, Մարկես Եր Արժ, գեռ երկ ի Իրաց մեկնեցու , ծույն առաջելուներակը ,

Այս աժրողջ անցուդարձին մէջ, աժենկն ուշագրաւ պարադան կր կազժէ արաբա կան իւրադանչիւր պետութեան առանձ-

ծայատուն դիրերը։
Իսլորն ալ գտնադան չահերով կապուած են արևումանան պետունեանց հետ, եւ պետը ունին անոնց աքակցունեան, աղաբական, անահաական Թէ դինուորա-

դան ։ Միշո կողմէ, ամէն մէկը կ՚ուղէ պահել իր անկախունիւնը, օրուն համար այնջան դոհողունիւններ կրած է ։ Այս տեսակէաէն մասնուսրապէս վմաս-

կան դիրը բռնած են Եղիպասա, Լիրանան

11... Առաջինը առաջնորդողի դեր մրև ոծ է, Հակազգելով Թուրքիոյ յու e.ակնու թեանդ

Անգարայի մէջ չատ լաշ կ'ըմրոնեն այր պարաղան, որ աւելի չեչտուեցաւ Թուրը-եւիրարեսն դաչինքին - ստորադրուԹեսն

երը Մուրիան հրես դարձնելով Անդա – ա – Պաղտատ Տակատին, կտպուեցու Գա-իրկի, Թուրքիոյ վարչապետն անդաժ

չկրցաւ պահել իր պաղարիւնը ։ Արզարեւ , Ատնան Մենտերէս փութաց .յանևլ :րապարակաւ , Անատոլուի գոր -սկալուԹեան ժիջոցաւ , Թէ - Եդիպաոս Shignyme, Pt Տելում կը բանեցնէ իր դրացինհրուն վրայ։ Մինչեւ անդամ «կրջոտ եւ ցաս – ոտ» անուանեց Եգիպաոսի վարիչներուն

ղիրջը։ Միևւհոյն ատեն , Ազգաժողովին Թրջա opermin man, նրվատողողությալ հետևյ փան պատութրակունինա պատրա հետևյ հասկինել Թէ ի հարկին պիտի միջամահն, պահպանելու համար Միջին Արնւելջի ա-պահովունիլներ եւ անդորթունիւնը: Անհրաժեշտ չէ բացատրել Թէ ի՞նչ ըսել

4'night : N' -1 "1" ոլ պատահի, թրթական որևե

միջամասանիրև պիտի յանդի անակաս -ժունեհանց, ենեն ոչ բացորոշ չարիչներու։ Անգարան միչա պատրաստ է չահագոր-Zmtubացեր տատեսուտի ։

#### ዐሮብኮԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԿԸ ԹԵԼԱԴՐԷ ՎԱՒԵՐԱ -ՑՆԵԼ ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆՆԵ -ՑՆԵԼ ՓԱՐԻԶՐ ՀԱՄԱԶԱՏՍՈՐԻՐԱՆՄԵ ԲԸ ՆՈՐ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ԹՈՒ -ՄԱՍԻՆ — ԱԶԳ ԺՈՂՈՎԻՆ ԵԼՄՏԱԿՍՆ ՑԱՆՉՆԱԽՈՒՄԲԸ ՄԵՐԺԵՑ ՄԱՄԱԱՐՈ ԻՐԱԻԱՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏԱԼ ԿԱՌԱ ՎԱՐՈՒԹԵԱՆ :

9 . நமையாக கிற வாழ் op என் தொருமாக மாலார் தெறுவுறைக் արդատուա ծերակոյաին ազգ պաչապանութեան եւ արտաջին դործերու յանձնախում բերուն առջեւ, Փարիզի Հա-մաձայնութերանա մասե jubikumpurat papura umpha, Bunghip su-dudun purat pulump diumph, ammunghtind umpungung dara pumpha judindas, Mundun-nyangta, pikagang PAL Varisimbahan ta (Pata) Ephincolohu, darumb ta yapim — yapi mya sudundun pan phabahan, darum uma simunih PA, a, Sugumpha suda simunih PA, a, Sugumկարելի չէ Ձորսերու խորհրգաժողով մր դումարել, առանց վաշերացման։ Ցետոյ greetinghee, mening dischenigheid (Stone), quapsky by advankfahlige dhoughut be-pangnyh haydse filmin dische, te pame fil, abelpand ken ( physiolic), sepand myble, khayabandan quylippe, ap mydd by handl San arzhoup'saylib amydsaylima filmir d g 

երրևակ գինակցութեան մր առջեւ։ Մ.» գաչնակիցները մերա կր դիչեցինեւ - կա-րելի չէ դուրս մղել Գերմանիան»։ Պատասիաներով 15 ունիերիրներս Հարցումներուն, վարչապետը կրկնեց ին Ֆրանսան ստիպուտծ է դրակու պատա

Ֆրանսան աղաղուած է դրանյան պահու իրան վր ապար, այրավ այիայի կործոչ։ ի իր ծայնը միջազգային ժողովերիցու մեջ է « Գ., օր վերակատը Թումուդի ներըին իսիավայութեևան բանակցումիկաները որտեր վրելատառած էին Թեարգար ին ժողովը տեղի կունենույ արտացին դոր արաչացնատան մեջ of orpon րացակայ ըլլալով , կը նախաղահեր Թու -նուզի եւ Մարոջի գործերու նախարարը , Պ. Ժիւլի։ Թունուդի կողմ է ներկայ ՝ Հ վարչապետը, Թահար Պեն Աժմար, ընկե գովովի դախ ձետնեն դախահանդեր գովովի դախ ձետնբան օնական 

ուին անյապաղ ։ × Ազդ. ժողովին ելժտական յանձնա խումբը մերժեց մասնաւոր դիմացած ըլլալով այս առաքարկին, օրի-նադիծը մերժուած կը համարուի։ Գ Գաղիէ դիտել տուաւ Թէ ցարդ միայն Մա-Գարի դիտել առւաւ թե չարդ միայի Ա-դես չի արձակուդու պատրաւուրի կե «ա-ժարուի եւ աշխատաւորները կր ստանան իրենց օրավարձքը ։ Օրժտական հանարա-դեն դեսանորդը պատարահանեց Թե հար -կատուները պետի ստիպուին տասը մի -լիառ Ֆրանջ առելի վճարել, են է տարե -կան 7 - 10 օր պարտաւորիչ եւ վճարովե հանդիստ Տաստատուն :

## ቀ ዐቦር ዐቦኮህ ል

#### b°P8 ዛፎ 8ዚሆዋት ዜቡብኑኄ

Լիոնի մեր թղթակիցը նկարագրելով Ազգ․ եկեղեցաշէն յանձնաժողովին պա \_ րահանդէսը, ամէն թան լաւ կը գտնէր․ այց «հայկական շունչի՝ պակաս»

— « Ոչ հրգ, ոչ արտասանութիւն մր y hul brint wouf hujbetts (Bunng, 11

խմբագրութիւնը իր քաղած տ<mark>եղեկու</mark> թեանց վրայ հիմնուելով, երէկ րացատ րած էր բչէ ինչո՛ւ հայ ճարտարապետն ալ ֆրանսերէն խoumd էր :

Եւ ահաւասիկ երիտասարդ մը որ ան ցուդարձը կը բացատրէ իր հասկացողու -

- Այդ օրուան ձեռնարկին հպատան Հայկական շունչ եւ խօսը տարաձել չէր այլ երեքի դերն շոշափելի գուժար մր ո umandel: that's pure by mayers:

Shorn, much had only by a thurful

« Մարու Թիւև Թող ջղրուի հիւ Թական Ժիջոցներ, ազդահովելու ձեւին եւ հարդին ժեջ. արդելը մի՝ հանդիսանար այն առ ույլ արգորը որ հասարաստանը այր առ ուսակին որ սկսած է յամրարար ընեքանույ ուսորելու համար այն հիմի որ դրուեցու Մի կսարելը այն նռանդր որ սկսած է Թե unith, .. plashi, som optie Bunkene su-dun meje gelpt blie deme op upunh denemյէ «Հայր հայ պահելու , երիա Թիւնը փրկելու » : (Մ - Ձգոն) : Ուրեմն , եթէ երկու հայերևն խouf ար-

տասանուէր, առուն կը ցամքէ՞ր։ Կամ ե-

րիտասարդութեան թռիչքը յանկարծ կը

Հապա ինչո՞ւ չէք մտածեր այն բազմու... թեան վրայ որ դժգոհ մնաց կամ անոնց վրայ որ բնաւ ներկայ չեղան ։ Ես ալ համաձայն չեմ՝ որ մոլեռանդ

հայկականութիւն մը ցուցադրուի ամեն

հայկակատությու որ ցուցադրուր առու առիթով , տնդի – անտնղի։ Պատջան չէ որ հրկարապատում նսուհր եւ արտասանութիւններ թխուին պա –

րահանդէսի մի մեջ։ Բայց, նոյնքան անպատշան է հւ վնա-սակար՝ սալոնական բարքերը ցուցադրել հայկական եւ մանաշանդ ազգօգուտ ձեո նարկի մր մէջ, նկելով, կլորնալով եւ

Bung, qqn'je: Unnil hp guiffh mill mմասըանով գրևի, ոսուհամարու հրաց գետ-ուրց բեռ ունս բերիտասահանու հրաց անտ-ուրց դեռ ունս անատահանու հրաց անտ-ուրց դեռ ունս անատահանու հրացի ար ցումին: Եթէ տեսնէ որ ուսելորդ բաներ են մայրենի լեզու, երգ եւ մշակոյթ ։ Երբ թեւերն ու ոտքերը կր շարժին, ա-կանչներն ու լեզուները եւ աչքերն ալ

դետք է բանին

այցու է բասըն։ Այլապէս, միտքն ու սիրտը ոչ թէ հր թառին հայկական գմրէթին վրայ, փա -ռաբանելով «Եկեղեցին Հայկական», սայլ կը թռի՞ն, անձանօթ ուղղութեամը

#### BUCUSES SANKULARISPER SARA

#### (QUI-UPBUG LUPBUPUG, UPBGF) Վերջնական գումարը կը յայտարարենք

շարթու կարչ . 2 - 3 ուրիջ գումարներով գոր պիտի ստանանք այս օրհրս ---Ֆ. Կ. Խաշի Պուլվառ Օտտոյի

U . Bակոր մաարան աշակերտդերէն (ցանկը առանձին վաղը Արզումանով 5,000 իր դանձանուկքն) րամիկ *(փորրիկն Ֆեպիւս*, 1.000 2.000 Շուշան եւ Աւետիս Պետրոսեան Յովհաններ Գարբինեան (bull plafin) light horn's quidage

#### ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ԶԷՆՔԵՐ ጣኮՏኮ ዓበቦԾԱԾԵՆ, ԵԹԷ...

Chy : . quedwp

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա ըր, Ֆ. Տրլըս հետեւհալ յայտարարու -Թիւններն ըրտու լրադրական ասուլիսի մը Ճէջ

ԵԹԷ Հասապատուի որ Համայիավար Ձի -Նաստանը բաց պատերազմ պիտի մղէ իր ճպատակներուն Համեկու Համար, Մ. Նահանդները պատճառ պիտի - չունենա՝ արդիլելու որ հարաւ . Քորէան եւ ազգայ արդիելու որ ծարաւ. Գորված և ադդայ-ծակած Աինաստահը վերասածած իրեր գործելու ազատութիներ։ Անորալ է Մ-ծա-անդծերնածու կրերը Գուվմոլ և Մացու կղզիներու գէժ կատարուած յարձակում-ծերու առիքել. մինչեւ որ չգիանածը ՄՀ ադդ արջաշարերի Նրանակիաներն են մերբ-ժողան եւ Փեսլատորհան կղղեխումբը։ Ա Ա այժմ Մերեմիրու որեւլ խորհրդանո -գով չի ծախատեսուիր Հեզկայինի վերա -

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ bh bout dulutable abbuflir BURNESS SHEET BRUDE BROOMS

2 · 8U54 ձիյերննան Գրկիչլայենկետնի կողմե հռայետն 10-000 Տիկին Սերճանետն 10-000 Տիկին Մէրվիչեն Jone Sufe Supupy quedup'

#### Ն ՓԱԼԱՆՃԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ շույրենիք»ի վերջին թիւերէն կը քա-

րիկահայ գաղութին մեջ կատարուած հանգանակութեանց մասին — Լոս Աննելըսի յոթելենական նաչեն դո-սցած է 11-688 տոլար։ Հանզանակու -

ղենք հետևւհալ տեղեկութիւնները

Թիւնը կը շարունակուի ։ Բիջմընտի ափ մր Հայևրը հաւարած են

523 տոլար ։ × Բանտարկեալ ընկեր Լէյլէկեան ջոսն տոլար դրկած է «Հայրենիր»ի, 15ը ձև մարտնին, Հինդ տոլարը Պէյրութի «Պնակ մր կերակուր»ին։

ը դերադաւթթը։ ԺՈՐԲԼԷՆՏ.— Հաշաջունցաւ Հազար ողար, որուն 500ր նուկրուած է Քղնի Հողաց դիւղի Ուսումնասիրացը ։ ՀԸՎԸՐՀԵԼ.— Առաքին առքիշ Հանդա-

նակունցաւ Հաղար տոլար։ Հանգանակու Թիւնր կը չարունակուին ամէն տեղ ։

րերհալ Հարցերու ըննութեան Համար րորմալ չարցերու գծնութեան համար է անար Արգեի իսկ հրաակցութերներ տներ ու -ծեցած են Մ - Նահանգներուծ եւ Ֆրանսա-յն «Երեւ , երբեսք» ժամակցութեամբ Մեծծ Բրիսանիոյ ։ Երէ Մ - Նահանգերը Հարկադրուին «Երևանակ դինուորական ( Tup .p hunnui h. to )

#### PARBURANKE

(AAAAHASAAHAAH)

« Գեսոիմիզմը յատուկ է ռէակցիոն ունչաբանային, իսկ օպարդիվոն, որ ունչաբանիային, իսկ օպարդիվոն, որ 4 toghwifin ».

Un porty chance to hostepton to Հարց տայ ընկերցողը տակկահայերեն է, ոկրելի ըեթերցող «Ասպարել» է, Հայերք և՝ արզի Սովեսական Հայաստանի վարիչնե-րու թերնին մէջ, Հայերչն՝ անոնց արտաոահմաննան «ուղևկիցներու» եւ լրանսնե-ըու բերն¦ն մէջ, երիսուն եւ չորս տարի -աերու «սոցիալիստական նուանումներու» այսօր սովետանալ մատեսրականը, կու այսօր սովոսատայ մտուորադասը, դու -այս ինդուն է որ այսօր կ'ուղեն պարտա դրել արտասահմանի մեր հայունեան , ինչ որ ռումանացի զփրոֆԼսէօր» Գրեր որու վահմարմերումիչ արուրճ ինսմ ցիանու վարդասդաց։ «Ակու մը միջոցով

« չիու որ «բողոյա ։ Վերորեչեա պարրերունիւմն ամրողջո-վին ոստեղեն է՝ Հայերեն վերքատրու -Բետմիր, միայն «բառուկ» թառն է Հայե -րեն «պարերունիան Թարդմանունիւնը Հետհշեայն է

« Bankabaar թիւնը յատուկ է յետաղկե Դրմափոխարար նրչամունիրը հուր թւ դն . Նանծրի մասուր, իսի քաշտարուր թւ դն .

տաւորականու ինան»; Ոչ մէկ դժուարութիւն՝ ռուսերէն Ոչ մեկ դժուարումինի առուսերեն եւ շտար բառերու Հայերեն Բարդվանու - Ձեւն վել՝ բոլոր այդ բառերու դիմաց Հայոց լեղուն ունի դեղեցին, գաղցա - Հեյուն եւ իմաստալից ռուսեղեն բառեր հետեւաթար պէտք չունինչ եւ պատձուո գուծինը առուսեղեն բառեր դոր - առեր առեն եւ եւ առաճառ 

առել առաեն եւ հատաճառ 

առել առաեն եւ հատաճառ 

առել առաեն եւ հատաճառ 

» pumphishiar quinting

ւելի պարդ արտայայտուինը, «պեսսիմերդ», «ռետկայեն», «բուրետւագիան» «ագախոխվոր», «ռեվոլիւցիոն», « պրոլե տարիատ» եւ «ինաելլիդենցիա» տուրիստ» եւ «ինահիլիդենցիա» բառերը վուսին, ֆրանսերէն են, որժե փոխ առած են Ռուսերը, վերկաւորութիւնները միայն տուսերեի դարձնելով, այսպես, օրինակ, փոխանակ ըսելու «ռեակտիոն», Վ'ըսեն «ռեակցիոն», փոխանակ ըսհլու «ռեւո լիւսիոն», կ'րոնն՝ «ռեվոլիւցիոն» ևւնւ ։

ձիչդ այնպես ինչպես վերոյիչնալ պալ թերութնան մեն թոլոր բառերը (բացի «թատուկ» եւ «իսկ» բառերեն ուռանբեն են, սակայն հայկական վերջաւորութիւն կրցուած է, նոյնայես եւ այդ բոլոր բաուհրը ֆրանսերկնկ վերցուցած են Ռուսե-րր եւ ռուսերկն վերջաւորութքիւններ

ատուարար, Հայոց լեղուհ աւելի մա -րուստ է դառապաչարով, աւելի ձկուն է եւ աւելի անկախ, քան ռուսերքը լեզուն որ լեցուն է օտար բառերու փոխառու -Թետժը :

Բետմե :

Դարձեալ ջանի մը րառերու օրինակներ

թերնեց, պարդ կացուցանելու համար մեր

տասարութերներ : Արավես, օրինակ, Հա
ոց կեղուն ունի առնուայի երեջ ը արեր

« այերոպյան» եւրոպական բառին դիմաց՝

սաւառնակ, օրանաւ եւ ինջնամին, վեու
սերը մէկ բառ միայն ուներ՝

ամար հուրապան եւրոպական բառը։

Ջանվակն օրինակներ կը թերէ հարիս

դանուտյ ձեր անուտեի՝ հայթենակից՝

իննառնամեայ Ա. Վաչեանցլ, բակով .
« Ինսու", ենն ուտանան անհատում տու

« ինչո՞ւ մենը դարևրի ընկնացրում չր Հապատուած լինելով չատ առելի ժեծ ժո զովուրդներով եւ յանախ դանուած լինե Yangumarusi fihit print zuun metili dhö dra quda priphaqi ke jumbuh qubarusi fihit— pud bipubig miqiliga filimbi mudi, bipubiglig drafe khe mati zarefi 1000 punch dhaji a apring dhi dung dhile munghi khe dhi, bufuh filiquelig: Umlunjo hasi  $\xi$  mu դերն, դետ 1310 թուապասիս ուշջ օտուց հերուների քի փոխ առան բառելի քա ռաբանը՝ « Տարիւր Տագալ օտար բառել» խորադրով, որին ես ամեն օր առևնում եր հանագուցեալ Սահվան Բեղ Իւդրադեանի Շուշիի տան գրտոնենակում »:

Upy , U. Luzhwhy ben 4p smnmm խառուքիրմիեր ունի, Հետեւարար արատութարմանը ոշար, հետնեաբար ա շնքի անկախ , ինդնութոյն նկաւն լեղու է - միԹե՝ - միևմո իրողու Թիւնը չհաստատեց նաև։ Ֆրանսա ցի լեղուարան - հայաղէտ Ֆր. Ֆէյան Sphilingle որուն յողուածաչարգը Հրատարակեցինը «Ասպարեղթի ժեք (Յունուար 14 եւ 18)։ Արդի «Սովհաական Հայաստան»ի Հա

Արդի «Սովհտական Հայաստան»ի հա յերէնը ռուսերէնի կերպարանը է ստա յած այն օրէն, երը առաջին անդամ , 1937 Թուին, Անաստաս Միկոյեան Հա -յաստան եկաւ եւ Երեւանի մէջ հառ խօսեlud, denempled ura mail uuraphip ip

Այնու հետեւ սկսաւ ռուս լեղուին ար -ջաւր Հայաստանի, լատկապես Երեւանի մէջ - բոլոր կուսակցական բաղաքական դեկավարներու գաւակներն սկսան յանաինլ Երեւանի մէջ բացուած դպրոցը . առաւելու Թիւն կր շուսներ՝ դիտնալն ու խոսիր։ Այս ջա ղաջականութիւնը աւելի խոստացաւ Ստա-լինի եւ Բերիայի «լիկուիտացիալ, աստո ատումիքարհով անաժատրձատ Ոսվե բան՝ (անսիրեր, քացաննչի բանն) բն Արև ու ռոհետվե քենopugajghtji անդամ ոչ մէկ յիչատակութիւն կինեն Հայկական որթորսն, այդային տոներու մասին ՝ ոչ Վարդանանցի, ոչ Ձատկի եւ Ջրորմնէջի, ոչ Ապրիլհան Եղեռնի, ա

OPANUL GUPANNUTE 208

# ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ ՄՏԱՀՈԳ

Physic fub, apabe beath habyble

ամելմար ։ Եւ այս՝ ոչ Թէ Թատերարեմին հեռա ւորունեան պատճառաւ — գիտենը ի արավունենան հերկայ դարուն յարարե րական է տարածջը — այլ որովեհահե պէտջ հղածին չափ ուչադրութեևան չեն արժանանար, եւ կամ ուրիչ ղէպջեր « կր

խեղդեն » դանոնը ։ Կ'ակնարկեն նախ Փետրուար 24ին Փեջինի մէջ անգի ունեցած պաչառնական ընդունելունեան մը։ Հիւրը՝ Թիոյենի Տալայի Լաման, Տանուտերը՝ Մաօ Եէ Թունկ, անձամը

Իրդուներութքիւն կ՝րոնմ , դործանելով որարանական դեկոլցին լեզուն , անուանե-լու համար առաւեյաբար ջաղաջական և – լույթք մը՝ որուն արունցաւ հրապարակա-յին հանդիսաւոր հանդամանք ։ Իրակա – ձին մէջ գլնորունելու Բիւնծ մը չէր — այլ հետ որ հանդիսում և այլ հետ այլ «հետ այլ » «հետ այլ «հետ այլ «հետ այլ «հետ այլ » «հետ այլ «հետ այլ » «հետ այլ «հետ այլ » «հետ այ who delt submarkhandheko de eter my cantana Mongal de grangangan filosog sabana filosof sabana f

առնական կրևումի ։

1954 Յուկաին Էր որ Լամաներու ,
աստիիննամետ Հողևոր պետը , չինացի
գորավարի մը Հակողու Թևան տակ Լհասաչեն փոխապրուհցաւ Ֆեջին ։

Կերևաց ին Համայնավոր է և նոր ամիաներու
բեն բաշական ձիված է և նոր ամիաներու
բենացրին, չանի որ Մաս ձէ Թուներ է
վորին այրում է որեն ձեկուսացում էն
գուրս Հանկ դայն, եռ դարձնել իր դերաաստու Հեևու mumpe Ship

«Ընդունելունեան» ըննացին յատկա-նչական հղան բաժականառերն ու կե -նացները։ Ձին եւ Թիպենական բարևիւ-ժունիւն, եւ ժանաւանդ՝ Միութիւն

Նենրու ժատնող է։ Այս ելոյթները կը Նչանակեն թէ Լաժաներու իսկական տի -. Հրանակնի ԹՀ Լամածերու իսկական ար լապետութեւեր Թիալեքի վերայ իր վախ Հանին չատ մօտ է։ Այսինչի՝ ԹՀ կարմեր Ջիմաստանը կր պատրաստուի իր Թանի գրել պուտոարական այլ, աստուանի տութեան վրայ, թարեկամութեան ջողմե

Մչակոյքի օրուան մասին, բայց Լենենի եւ Ստալինի, Չապայեւի, Միջուրինի եւ այլ հման անուննհերու յիշատակուքնամբ դողուան է ամբողջ օրացոյցը, անուն – ներ որ ոչինչ կ՚րսեն հայ մարզու սիրաին

Դեռ ըսելիքներ ունինը ռուսոցման (ռուսիֆակացիա( անարդ ջաղաջական ու-

111191111-1-9

ան . Կենոոտ աարագալ, They have much Supprepuence of their Anim արցատասը - արրբրությ որքրու դուր ու-որ ականականները հողեկան սերտ կապեր ու-ծին «Աչիարբեի Տանիջ»ին իրենց կրձնա -կիցներուն հետ։

Վերջին չարաթներուն ընքացքին, Նեհ-բուն առաքին յուսախարունքենը չկարու այս։ Դեռ հայ Թուրգեւն իրագետն դաչնա-դիրը։ Ձերդունքենն եր առաջեսը։ Մե-ին Արևելների մեկ Սարադիան հայալ։ Մե-ին Արևելների մեկ Սարադիան դիսունքիւնեն -ըը՝ հեռու մեալու դինուորական՝ որևել որևել հախարեցաւ Պարտակի մէջ։ Գեռ անորու է արարական միշա պետունքին։ — ձերուն դիրջը։ Արաբիա — Երկորաու Սուրիա համաձարհութիւնն անդամ — ար Սուրիա համաձարհութիւնն անդամ — ար Վերջին լարաթներուն ընթացրին, Նեհգաչինջին դէմ , պայմանաւորեալ է տակաւին յստակ դիմադիծ մը չունի ։

Nouwe էինը Թուրջեւփաքիստահետ՝ ուխաին ժասին այստեղ, եւ ըստծ՝ Թէ Միացեալ Նահանդներու միակադժանի քէկ Սիացիալ Նատանդներու միակողմանի 13 կ դանդումինեն էր ձեռը ձգուտն մասանը Անգլիոյ կոնակին : Մենագրած Լինջ ԲԼ Անգլիա պիտի դիմադարձէ, չաքողջնելով Բուրգեսիրացիան գահասիր մեր, որուք և գի ուղղակի Տեղինակունիւն առևնսոյ Մի ջին արեւելեան պաչտպանութեան ցանցի: ժէջ։ Այսօր իրականութիւն է - Անդարա ժե՞ք։ Արտը քրականութքիւն է Ահրարա Պարտատ կապը, ինչ որ կրկին Ածգլիոյ հր
ժառեցն էր արգեցութքներ հեռացած ա հառակ որգին Փագիստանը, Անդար և արա
պատա - Քարալ հառակոցում են այսպես, հրկու հակառակորը հղրայրները,
- Անդլիա եւ Աժերիկա - ժե՛կ ժե՛կ յայԹահակե հագ կարծեչ առեցի հաժեցում
գարժած են եւ կուղեն նույն առանցին գարժած են եւ կուգին նույն առանցքին կապել արարական միա երկիրներն այլ։
Անդլիա կը ճղնի նոյնիսկ քանելն կերո - 

բական հայնակութ ինչիս - իր ձեռակեր որ 
Ակարութ հանակութ - բարարական հայարական ապահական չաքային յարում։
Անդարա - Գարայի առանցքին, ճակատ 
«ը՝ որուն կերրանական էրքային արում։ 

ևերարական ռագժական չղքային յարում։ 

ևերարա - Գարայի առանցքին, ճակատ 

բեւ միան կերանական էրենակում հաւա
հայարական և և արայան հայարան հայարական առա
հայարական և և արայան հայարան հայարական արայան 

հայարական և և արայան հայարան հայարական արայան 

հայարական և հայարանական և հետարան հայարան 

հայարան և հայարան և հետարան հայարան 

հայարան և հետարան և հետարան և հետարան 

հայարան և հետարան և հետարան հայարան 

հայարան և հետարան և հետարան հայարան 

հայարան հետարան և հետարան և հետարան 

հետարան և հետարան և հետարան 

հայարան և հետարան և հետարան 

հետարան և հետարան և հետարան 

հետարան և հետարան և հետարան 

հետարան և հետարան 

հետարան նութեամբ պէտը է դտնուի Անդարա։

առըջատար պշտց է դասուր «Հադպաս»։

Մա պարագած ածափորժ է Գաւերիի
Համար, որ յուղեր հրաժարիլ ղեկավորի
Վոկե՝ Երկարու յի կորմար հանաբուրել
որ Միեւ Մահենաական, բայր ոչ - արար
պետու Միեած Եր, այսինչի Թուրջիոյ
ձեռի ածցեր այդ ղեկավարի դիրջը,

ատար ապատատում է որ Հուսահարար որ -րալիր հղած է Նեհրու-Նասրը կիսապա,-աշխափահ տեսակցուքիւմը Գահիրկի մէջ , վերքին չաբանները «Երևացին» Դո՛ս -Հուքիևմոհը ունէիչ երկու վարչապետներն շութըւոտար ուույրը արդու դաթրապատարա ուլ, ու իրենց երկիրներում։ չաշերը կր Հաժապատասխանելին իրարու ։ Դէպը մը եւս, որ նորեքն անցաւ դրե – Մէ աննչմար ։ Բայց անվասկած , կր մատ-

ABBAND . BARRAGO C

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔԱՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

#### ԱՄԵՆԱՎՍՏԱՀԵԼԻ ԿՌՈՒԱՆԸ

\* Կերեւակայքը, երքկ իրիկուն օրիորդ Այտւնին Արուսեակ Փափաղեանի անկն գուրս ելեր է եւ այլեւս վերադարձած չէ գուրս երս է եւ այլուս կերտարասա է, . Անրայի գաղաքը տասին ու երայ ը – թինթ – դինթը լդատնը ՝ Կաղայեմ , Յա-թումիեսին հասը հատկուցել « Արգատ արխասիրա այր մը լալկան սիրածարի մը այել հիզմինքը մասացումիան ասեր է . տեսնաց նվ, լալիաի Շանչնաը ։

եթե մարդ արդյան դորեղ սիրել դիավ, որ մեայն նրա արժանիջների եւ
ձե այդ մեայն նրա արժանիջների եւ
ձե այդ անկայունիչներ է, հկատեց
Մերայելը, Սակայի իրաւ, ո՞ւր է օրերոր նկատելի։ Մե բանի օր առաջ Հահգիտիցի նրան յուսահատ վինակի ձե՛ջ
Բայց ուլանի հկատելի՝ հեռացաւ գիլ Բե

Միջայելը պաշարուհց մի ծանր նախ ս-

Թաղւորհանը չէր չափաղանցրել, իրօբ

Սվաձևանը ծանր Հոգեվիձակի մէջ էր Տեսնելով Նալրանդեանին՝ նա ի Հարկ է իսկոյն իրեն Հաւաջեց, նոյնիսկ փորձեց

ծանր մողանրուս կարճատնո դադարի պա-հիր դինրը ժատարերվով կը ԹեՌեւահաժ կող և խանդրուին ...
— Բայց ծա այս բոլորի մասին ընաւ դադավոալ չունի, — նկատեց Մերայելը ։ — Մվանհանը դլունի առաւ ձնուցեր ՀԷ - հեր այդ ժիտըն էր իրան տանջում ։ — Եւ Հիիկե երկելաումինանա Համար Բանկ վնարկուն են ...
Նրան եւս պաշարել էր վատ նախագարա-

Շատ չանցած եկաւ օրիորդ Փափազեանը, այլայլուած, սարոափից սառած աչ -ջերով ու ցցուած Թարβչներով։ Նա դա-ների մօտ աղաղակեց «աման ծեւ ուժաս-պառ կ՚ընկներ, ենկ Միթայելը ու Թաղւորիանը վրալ չՀասնեին։ Ոչ ոջ, ժամա -շանդ ՍվաՏհանը, Հէր հաժարձակւում հարցնել, Թէ ինչ է պատահել, Թէեւ աժՀն մեկը համոզուած եր, որ սարսափելի անուղղելի բան է կատարուել օրիորդ Ա

Օրիորդ Փափադեանը ձեռջերը տանե լով աժարդն ղենքի վրայով , կարծես իա-նում էր սթափունլ մի ծանր մղձաւան - չից : Նա յանկարծ հեկեկաց եւ չնչակառութ

— ինջզինջը նևահր է ծովը … Դիակը առւն ընրին … դեղեցկուհու նյոյլն իսկ

Առառակ Լանցի Պօղոսին յպատժող կրոնական ժողովը խատագոյն վճիռ Հա -նեց - արգինի ինգնասպանին որպես ջը-րիստոնեայ նկերհյական ծիսակատարու -հետոքո հատեւ Khunul Lubyh Poqueto թեամբ թաղել ։

Այդպես է դազանից մնաց, Թէ մի ջա նի օրում ի՞նչ պատանեց օրիորդ կեւմ րուջնհանի հետ, որ նա, բացի ինջնաս պանութիւնից, ուրիչ նլջ չպտաւ

Մի ջանի օր չետոյ «Մեղուի» - խմբա բատան փոջրիկ սենեակներից - մՀկ--աւաջուհէ էին Նալրանդեանը , Սվաձհա եր, Թագւորհանը, օրագրի գործոն աչխա-տակից ՄատԹԼոս Այվատհանը եւ դրա -

տանից Մատժելոս Արվատհանը և դրա - չար Զեյքիումերի Եսողուար : Նա Տաւրոսի և ինոներում «հրսապահ նակոր Եսոլուսիան Թում էր։ Մոտ չի -սում տարի առաք Յակորը ոչխարի մոր -Բու մէլ Թափանցել էր ՋէյԹուհը պայա-րած Ալի փալայի թահակատեղին , մոնլ փալայի վրանը եւ Երան ըստիողող արել Դա էլ վճակ էր կուռի երբը։ Եսողուրն այ-ծըմ որը էր եւ երկար ժաժանակ, որպես

ւրաչար աչիստանլ էր ծախ Զժիւռնիա -յում , այժմ էլ՝ Կոնստանդնուպոլսում ։ Հաւաջոյնի չարժառինը Զէյնունցի -Հաւտարոյեն լարժառինը ԶԼ հրունցի հերին ապառնացող ծոր արիւնայի հայունյարդայն էր, յամառ լուրեր էնի արունյարդայն էր, յամառ լուրեր էնի արունյարդայն էր, յամառ լուրեր էնի արունյարդայն կառնալություն արագահել կատարատուում , որ Մարայի կառակարիչ հետ ըկարանակի երիրիվ հայուսաներ էնի կահատեակի երիրիվ հայուսաներ էնի կատակայարմար օդապործելու դեպրում ,
ՁԼ քինութինիրը ողջած հարացան ապարճահակ, ոուր կարող էնի պատրատում ;
ծուսանականում ու առատում է - - - և և
ծուսանականում ու առատում է - - - և և

pmlbmjutpmjih foru animaury the ab ph արասագատը լուռ ապատում էր, որ իր մոր բարև կաժները խոստին, որև որուրեն, արտայայտեն իրենց խուները, իրձերը երբ մարզիանց անկեղծ ունիրենը Դրան գուր էր դալիս «Նանակում է ինձ նա ատաւմ են, այդ կարևւսը է»— մատժում էր Միջայ<u>էլը</u>

Ep O paus Ep:

Brigh on L., manhumit o Brugenphubb of

Brigh on L., manhumit on compaphible fifth

Brighundung hembry on phylogenperal fig.

Sammen Brig, much fig. queme fig. Brighundung

by, app. Afric on fig. accompanie to myondry

by, app. Afric on from monochant fig. of

Bright, myd glipnomodent fig., ofp.

Bright, on the fig. on monochant fig. of

modern African Anthon on monochant for he hadթողոլ, այժ» ըսրոստատութ չը, ու կրջև-ըր ոգորում էին նրա մէջ։ Ա. ԱՐԱԳՍՈԱՆԵԱՆ

նանչէ Նեհրուի Միջին Արեւելեան մատ – Հոդութիւնները։

Ac wjungs u , ath hundly Bhut Buhun կարմիր Թափանցում , միշտ կողմէ Միջեն մրեր չարք ևանդարար արձարքատվ չէ-Ռերբիրար հրջուին, սև ին ումասրա՝ կ Հ-եւնի համարոնուր՝ դներ մանոք Ունչո anf gowh մը ստեղծելու իր ծրադիրը Տելհիչն մինչեւ Գահիրէ, մտատան ծնչքիկ մինդեւ Դաշիրկ, մաստասնիս-Բետն մասնած են ճարպիկ դիւանադկալ։ Եւ դեռ այն պարազան, որ հակառանրոր «Հնդկաստանշի, այսինչն Մաշմետա -կան Փոջիստանի ջաղաջական դիրջը գо-ըացած է միջաղդային Թատերարեմին վր-րաց Քաջալի - Անդարա - Պաղաստ Mand !

Բայց հերկայ յուսախարութիւնները չ որ պիտի Լյատեն հեռատես Նեհրուի նե որ պիտի Էրասին չհռատես ենչուն են։ պետը՝ իր պարարական ուղղութինինը չատ-ցնելու հիմնական նպատակին։ Հեռու պա-հել այդ աշխարհանասը հաշանական պա-տորապեմ իմ բունիրերիչ, ժամանակ այ-հիլ, դորացնել գլետամնաց» այդ երկիր ու սահղծել իր հովանաւորութեան

արը ու տանցու ըր — օպանաւ դրածարանը տասի աշխատահան չերա սակայն ծահրակչին տո՛ մբ , Արևեւքջի եւ Արևեսնութի միջնու Թիպե՛ Թը կը յարի դեպի ծառ թե ... Սպա-սելի էր , որովենանւ սախարպարար այդ կրհար ըլլալ: Նեհրու Տասանարար դիմոզարձէ դօրացնելով Հնդկաստանի պուտ տայական կվերը, ընդղէն Լաժաներուն։

Իրաջը եւ Փաջիստանը կը յարին ղեպի ո՞ջ… այդ ուլ ժասամը սպասելի - էր։ Նոյնիսկ տազմական ուղղակի դաշինջնել ետյիսկ տավանդան ուղղակի դայինջներ Հայ Նենդուր ի վանդերը ովետի Բանգի փրկելու միացնալը, Հետու պաշեկու միա երկիրները տայժանակատնիւ։ Ահշու-ո օգտուելով արարական հերգին Հակաժար-առունիվաներներ

եւ ունի ձևութը շիժնական ազգակ մը, 0 ունի մուրը հրատվալ արդավ այլ. «Որ մեյիոն Հարկենրու ազահածութ բայց ահարկու ուժաջանակը։ Թէև։ տակաւին տկար, բայց ենք գորանալ . . Այդ պատ-հատվ, Լուդե ժամանակ բահը և և կադ-մակերպուիլ խաղաղութենան մէջ ։

Apriliante april Pt sto & tuplemoneթիւնը Հնդկաստանին, ժանասանդ տպա -դային։ Գիտէ թէ դեղին վտանգը առաս գային։ Գրու թե դաղիս վտուայը տոսա-որել մր չէ, ինչ գործով այլ երանդաւոր -ուտծ շրալ, կորժեր եք մեւ։ Թե երս-կայական Զեհաստանի գերակայարում ամեպ «Մինական վտոնը մբ աչիարել համար այի օրեն երր ամբողջեր հետմը նարաս-րարուհասանայ ու ժեծագահակ արաս-

Phul Pl wife much's, gopming Linkanրայց էչ այս տասու դօրաւոր դարգաս-տան մր միայը կրծայ - տա-մամասիակել դեղին յորդումը։ Ասիկա, Արեւմուտջն այ դիտէ։ Ահա Թէ ինչու Թէեւ - մատ-հու՝ բայց չէ յուսահատած Նեհրուն -

11. 4-11.2118

ՎՈՏԿԱՅԻ դեմ չարժանկար մր պատ -րաստուած է Խ - Միութեան մէք ։ Խամա-նիկներ կը ձաղկեն ալբոլամոլութեան չարիջները

## **ታ**በጊበՎበՒቦԴՆԵՐԸ <mark>Կ'</mark>ԵՐԳԵՆ

Կիրակի , 13 Մարտ , Սորպոնի ժեծ ա երալը։ 13 հարտ արգաժ էր փիքատրոնը անդաժ մը հւս լեցուած էր խոսոն եւ այլագան ըազմունիամբ մը , 2/3ով Հայեր։ Աժէն տարի Սէնք Հիլերն 2/3ով Հայիր։ ԱժՀծ տարի Սէին Հիլքու ապացինարանիչ շիւածը, ուսանողներուն առողք ընկերները աժՀծ արդէ, կա տարցեն ժինարդային հանդես մր, կերգեն ու պա-րեն աղարին ապատիներով, Հանգեսի Հասույքը յատկացնելով ապացինարանին։

ԵԹԷ փառատօնը Սորպոնի վերատեսուերել փառատեր Սորդորը դերաասու Հր եւ իր տիկինը կը հովանաւորնեւ կազ-ժակերպական աշխատանքին ժեծ ժասը կր կատարեն Օրիորդներ Արաքսի եւ Հայկա-հոյչ Թորսսեան քոյրերը, որոնք կ'աչիաաին հայկական, ըաժնին տալ բացարիկ տեղ, անչուշտ իրենց տրամադրուԹեան տակ հղած միջոցներով ։

Hepmith swington pugnebyme Bnjb ne -Appungs Sanagan pungunagan Argu membanghang sanangangkan sanangahan sanangahan di Samanghangan mendangkangkan di Appungsahan Appungsahan mendangan pendangan sanangan di Appungsahan di pertambangan sanangan pendangan sanangan sanangan pendangan sanangan sa Վարրուս եվրագահ են յունական պարհրթ, վապուտծ - գանապահ աշխարհարական չոքաններու , Ենսալիա , Երկոստասան կրը-գիներ , Կրևաէ , նոյնիսկ Պոնտոս եւ Բիև -գանդիոն ։ Վիեթ Նաժի (Հնդկային) ու -umpudppuer band bah filmmune վր իրենց երկրին յատկանչական մէկ նր ւադարանով երդեց ժողովրդական ձկնոր-սական , սիրային եւ կրժական հրդեր որոնջ չատ Հանելի տպաւորունիւն մի ստվան , սիրային և կրժոսկան հրգեր որոնց չատ հանել տպաշորութեւմ մշ ակոքին ունիայիներում կրայ։ Թաթորս եր հարույ հարդայան արտրական հարագահութեւմ հայտերին հայտերական հարագահութեւմ հայտերավ է հանարական հարավ հանարական հարավ հանարական հարավ հայտերական հայարան հայտերական հայտերակ հայտերական հ

Հայկական բաժնին մէջ Օր. Zuylunjun punkhi dif Op 2. Propro-kub kepih shuhiba kepi pihlipungan Humbe nephini, dibi pungan ikhumba shi-dapi banah muhibay is. Ujun Garfimi-biluh khumuhiba; Op «ayadimb bi. Q. Pipungaham muninggi bapim lunghundum bu mpapa parisanji pungandidi khumd hali Shifib Pipubi pimbi munum bi harden Suumuhiba; angan di khumd harden Suumuhiba angan bi lipula ai dunga kapumuhind munub bi kepih ai dunga kapumuhind munub bi kepih գուլար մակագետ

Միքնարարէն հաջ յաքորդարար րեմ էր-րաւիրունցան Լիթուանացիները, Լեթոն -ները, Մայկաչները (Մատակասջաթ) վեր-ջապես Լեհերը, յիսուն հուրնոց հրվոնո տակար բնոքրնով գո տնահրեսվ : ոգչիչը Դառվարչոպետը կիրոն ին դաստուսե խնգ-ազչիչը Դառվահչոպետը կիրոն էն դամ – իսուլե գն մակակակը տահապերան անկարո Տապետ քաչակե՝ Դեսուո չահերան անկարո

Ֆրանսական գաւառը շատ ժլատ էր այս

#### LARPOR ZUBPOURPEU

ՔԻՒՐՏԵՐԵՆ ԹԵՐԹ ՄԸ ՌիաԹագա (Ն-բ Ուդի) սկսած է լոյս տեսնել Երեւանի մէք, իրթեւ Կեղբ. Կոմիտէի օրկան ։ Քրտական այրուրենը ստեղծուեցաւ խոր-րդային իշթեան տարիներուն եւ ջիւրտ դրողները եւ բանաստեղծները իրենց ստեղծա րերը ու բասապեր էլերում մէջ ապուած են թերթում կը գրէ Բերթին հաքապրականը։ Թերթի ու բասասանվասրը ըրուց ստագո նիստ», «Սովետ Էրմանիստան» Թերթերու իսք բաղ բու թեանց ուլջոյններ իսուք յրած են նաև։ Աւ - Իստհակեան ։ Բանաստեղծութիւններ ունին Հանիկ Ջնդին, Աժինկ Աւտալը, Ջաւժէ Ջալիլո Հերին, Աժիմ Ատալը, Հասել Հայի եւ Ուսաբ Բակոն, որոնց կը դովեն - Ա Հայաստանը, խաժ ու խոպան - Հոլեր ձեկնոց երիսասարը - Հայրենասերներ ձեր երկրի ձէր թեակող գիւրտ աշխատա Հորութեան երջանիկ կետներ :

ԱԴՐԲԷՋԱՆԻ պետական ֆիլՀարժոնիայի ժողովրդական երգի և պարի խումրը Հաժերդներ առշած են Լենինականի եւ Ա-«աներգծեր առուսած են Լեմբնասկանի եւ Ար-թեւանի 452։ Անա՝ այ ապատգերը կայ ժուսած է աղբոքկանական երգերք եւ պա-թեր է հարցի ժողովրդական արարուր դործելիներն (քատ գաժանչա) եւ ուր-թինգներն է կան ծաև Հարժանը և դուո-հայի 454 անսակը, որսեց ժամասար է -

LUBAUAUL UESUFUL with murp quequent shipind, undip munga ng quequent shipind, undip mungaphan « Libiho apodumento 1954bi memo d kopa shipin dig Suping melaurishim angun shipi shuman, unu munga aporum bi meligida shiping shipin aporum bi meligida shiping shipin.

տարի, իրրեւ հերկայացուցիչ ունենալով Լանտի չրքանը, իր տեղական չուրք պա -րերով այնդան Թրվոուն եւ այնդան աչ խոյժ որ հաղիւ կարելի էր ոտնացուպերով կատարուած պարերը պատշաձեցնել նոյն

Հանդէսը որջան խանդավառ արդիւնաւկա պկտր է հղած ըլլայ։

Օրուան խօսնակն էր երիտասարդ ուսա-

հող մը ¶. Կիւրեղևան : ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻՑ

ՏԷՍԻՆԷՆ մեզի կը հաղորդեն Թէ հի -անդանոց փոխադրուած է Պ. Սահփան օր անդանոց փոխադրուած է Գ. Մահփան Միրաոննայն, ներքին արիւնահոսութնեսն մր հետեւանքով : Ամուսինը՝ ուսուդյու – հի Տիկին Ռ. Միրաոնհանի, մեր րարեկամը վերջերս հռանդով կը մասնակցեր նոր սերունդի փրկուԹեան աշխատանդներուն սորուտը գրվութատ արջելով Տեսիսի դասախոսութիւմներ սարջելով Տեսիսի եւ Լիոնի մեջ։ Տեսինի Հոլաբարձութիւ-նը, Ֆ. Կ. Խաչի մասնաձիւղը, Նոր Սե րունդը եւ 8mmg արաղ ապարինում կը մասնեն սոտանա

#### **ዓ**ሀጊበՒԹԷ ዓሀጊበՒԹ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ տոաջողող հորքև եպիսի։ Բարոյեաև, որ Թեւրոև դացած էր, յաքո գեր է ապահովել Պէլրութի Իրանեաև -իւպատոսարանին պարպութը ։ Այս չՀաըը գնուած էր Աղզ. առաջնորդարանին դրասանորդարանին ողմե, երեք տարի առաջ։ nemny upun suluh :

120 ruo it կաթույիկոսի ընտրու թիւնր այիտի կատարուն այս տեսու, Համաձայի Գեյրումի ներբեր տեղեկուներան դեհան Կատարուն տես Մերումային հետ հատարուն անեւ Մերումային հետա Հանոլ Արտանունի այիտ անենար անդ հայ Սեպանակութին, եւ "հատանորունը Գեորդ Ձ. Կախողիկոտի վարհանանու

. ԼՈՆՏՈՆԻ մէջ Թէյասեղան մր արոշած է ի պատիւ «Այգ»ի իմրագիր եւ Լիրանանի երեսփոխանԳ ՏիդրանԹոսպաԹի ուր Ներ աեղեկութիւններ հաղորդած է Լիրանանի կետևրի մասին

248 4 - WHAP Sheep (Uptup) sun 406 4. MAXP միջաի (ԱԹԼՆԷ) մաս -Նանիւդը սեղուն չըքան մը, բողարած է անցեսլ տարի։ Անդամենրուն Թիւը ասե-ցած է։ Գարակչօդնան հաստատութեան տրամադրած ծրարները ընչպէս եւ Հայ կաթողիկէ առաջողդարոնին հուիրած պանիրը բաժնած է Ֆիջսի, Նէա Ըրժիր -նիի եւ Սինկրուի հրկու Հարիշը Հայ այ -

գտուհերուն :

ՏեՐ ՄԻՆ Ի - Համ իլ իրնի մեջ (Գունա - 
ատ) մետած է ընկեր Ցակոր Գրվակար - 
հան ւ Ծատ է բրկեր Ցակոր Գրվակար - 
հան ւ Ծատ է բրկեր Ցակոր Գրվակար - 
հան ւ Ծատ է բրկեր հայարակարհան հղում 
է Վեկք իրնի Հ. Յ - - Հրժապրիրներին 
Հեկու 1904 և ին իր կուսակցու քեան պոտամերին է ընկ - 
Ֆակոր Աին - 
հան անդամերին է ընկ - 
հան անդամերին գրաց երբ 1950ին Հայիս - 
կան արահ գրացունցաւ ւ Իր վերջին - 
բրկեր իր հայա. Համադրային Բրարը օ 
հանաբահինը և ըսրին Բրարը օ 
հանաբահինը և ըսրին Թրարը և 
հանաբահինը և 
Հերներ հանախահետ ձենակարին է 
Հերներ համա հարահանահետ հետարահին - 
Հերներ հայա հարահանահետ հետարահին - 
Հերներ համա հարահանահետ հետարահին - 
Հայաստ է 220 տարար ւ Բրարը խատարելի տու julyud \$ 220 unimp : Fripp fooungthe

յացած է 220 առլաբ։ Իոլոր թառողջոր ու պարգած են իր դիմանահայ իուսակցական անձնում էր գործունվունիութը × Փեարուար Քեկին Նիւ Աորթի «ՀՀ «Հատ է Սաման Օրիանեան (Օրալսեան Իրանահայ էր, «Տաժ 1889ին Աորպատո հայե Սամանա Էր, «Տաժ 1889ին Աորպատո Իրանամայ (թ. ծնան 1889) հետրարատ փանի Սարկատա դաւտոն Հավ Մվան դիշ-գր։ Մինչեւ 1931 կր մնաց Ռուսասի, ուր թահատրկա Մեան կր դասապարտու ի ենք ապրուցի համար, սակայի երկու ար-րիէն կարատու ի երբ կր ձնեն անոր դա-ապիո կարատու ի երբ կր ձնեն անոր դա-ապիո գործը՝ Դր դարի ( Պարսիատուի ար-ուցի կր հիմեն դունանի պործարած միր «Հայաստուհան» և հայաստում հր Հանրօգուտ աշխատանը կր կատարե օգ-նելով հայկ դպրոցներուն կր չինե մա -աուռ մը Մազանդարանի Հայոց դերեզ -ժանատան մէջ : 1948Լն ի վեր հաստատ -

ուած էր Նիւ Եորը

«BILIPILY» PEPPOLE

## 86 **ՂԱՓՈԽԱԿԱ**ՆԻ 0 4 7 8 5 4 8 8

Դանիկլ վարդապետը եկաւ Shubibuj որի եւ լուր աուեց մեզ , որ Արսէն վարդ ս պետը մատնել էր խումբի Աղթամար մա Դելը, եւ ասել էր կառավարութեան թէ՝ «Սասևոյ ապստամբներէն Հարիւը Հողի մտել են վանը»։

ստոլ եւ պատջ »։

Մինչդիս համար, չարաքներ առաջ ,
որատուհրած էր Արոնն վարդապետքը , որ
շագար կոտի չափ այիւր պան վահրջում ։
Նա այդ դաստունըը տունը էր խորձելով
քի՝ ով դիան, մի դուցն, յանկաթնակիս –
քին Սատնոլ բանկանիսը ածողապատման ։
Վանի վրալ , այն ատեւ այդ չբնանի ժո –
որևոլութը կոնալ մանիս պատասանիլ , եւ
այդ «պաշնատի պաշաբծց օրառիլ .
Առեծ վառատես և հունանաև հատա

Արսէն վարդապետը, փոխանակ կատ րելու այդ տեսակ օգտակար մի գործ , վանջի մէք դանուած նրեսուն պարկ ալի։-

գտուցը ոչ չ դատուաս արտուած ։

Այդ տեսակ վիճակի մեջ էինչ, եւ մեր պայարը հագեւ երեչ օր պիտեր խուհե։ Ու բեն՝ ը կեն՝ ը կետչ էր որ միքոցներ հարժեքինչ հեռանալու կղվիէն ։

Վահի ծովն էլ իր խազաղութքիւնը կոր --անցուցած էր եւ սոսկայի - ույեկոծութքիւն

ակատ»:
Շուերը ժի ծացի ժէջ ապահով ժի՝ տեղ
բալեցինը, որպեսզի ժայունըին դարնուն-լով չջախախախուհին։ Որոշեցինը, որ Իջ -խանը ժէջ արժի ընկերներով դուրս արժ եթե ժեր դեմ դրոյից յարձակում լինի, նա էլ դարևէ Թշնանու կոնակից, որպեսի ձենը ժամանակ չուշերնը և հեռահայինը մենը ժամանակ չահէինը ևւ տարրեր ուղղունեսանը ։

տարրեր ուղղութետմը : Հետեւետը դիչերը իշխանը . Արտաչ(ո ՍուՏետնը եւ մի ջանի ուղիչներ մեկնեցան Մոխրաբերը, անկեց էլ Կառկաո, որպես դի մի տուսար խումրով "վերադառնային ժեղ օգնելու համար:

Usa mja to dbp dbanto : bobe opnimb them mys for day affamage: Grita granus which y hung. Sand many my dad allow-fund for give sand my my my for for granus white granus may my for granus may my for for granus may for granus my for gr

ուսից միջադրելի : Հետեւնայ օրը ծովը խաղաղեց : Առա -ւօտ կածուխ մեր պահապանները բուր բե-րին , որ Բլավանգի մօտ , դուրսի սան եւ Ոստանի ժայուներ մօտերը մի ահայուն ըսպես բերև է երեւում : Զիաւորներ վեր վար են դրում , եւ Մւում ՄԷ՝ մի բան իր-մորւում է այնանը :

ուղուուս չ այստող ։ Դիտակներն տոինը, վաղեցինը ժայտե-րի վրայ եւ գննեցինը ծովեդերեալ տեղե-րր։ Եւ ի՞նչ տեսնենը։ Ծովեդերըը Թուրջ

գինուորեր էին լրվում եւ ոմանց էլ ամ – բունիւններ պատրաստում : Ապուլները հաւտաում էին իկ՝ մենց ինդանոցներ ունինը եւ և կասկաներն, որ վանդից կո-նայինը չամաբը իրևել : Հինուորական Խորհուրդի կարդաղու-Թամբ, մի բարձր ժայան ծայրին պար դեցնեց ապատամույնեան գրոյակը: Դրա-ոմ հրաշեր և խարատենը, ու ոննեւ

ingpra augumund packbush quoqudqu: Prum-sund simuch phe fungungulba, ng dibag ke franchja. ugumpunum bbg: Undp fungung fp: Philaugy, ondfuhgegu, dh guidh bunchy ohtmat filo finhiph djum; i kly-bunchyh domfra dh shrappih bunculg vu-banu: mundisha state ki ki ki said. ing manufe wang at gingply wanty in-down jumowhang stepl lifthading. Our-sulfs 45 lefter daughty to filmdungth, thut 45k neptige daught 45 primate to unfound aft ground to the hundred, Tom-culp daughty hypety to the plant of the against and the plant of the hundred against manufacture of the total of the plant against manufacture to the total of the plant

Կառաջարկեր մեզ, առանց կոուի , ղենրերը վար դնել եւ անձնատուր լինել , Հակառակ պարադային՝ կը սպառնային ձեր սովաման անել կամ ծովի կատաղան այիջների դոհ դարձնել: Հրաժանատորը, Սույքանի անունով, մեզ կը վասահայնին ԱՄ 484 տունը հայան եւ ասահանին րանց կռուր, իր պահանջին ացում տայինը, մեզ ապահով մեր ու-

ւշացում տայրուը, ... ոծ վայրը պիտի գրկեր : Կոմ ոծ էր մեր խորհրդատու ... դիւանա... հաշ. Նա պատասխանեց պատղամաւ որդէտո։ Նա պատասխանեց պատզամաւոր-ներին թէ՝ «Ֆետային իր զէնքը «Դայն այն ատեն վար կը գ՝ն է, երր իր կետևրր գուարերած կը լինի, իր սիրած ու պա։ -ատծ Հայրենիջին»։

ացները հա գարձան ։ Մենը մեր ղիտակհերով կը դիտելինը։ Նրահը ծովե դերը հասան, եւ իրարանցում առաջ ե կաւ։ Շատեր վաղեցին ղեպի դիրջերը

of the state of th

Շատ չանցաշ, եւ այդ իրարանցման պատմառը չայանի հղաւ Ծովեղերքից մի դրատատր յայրար ողու սարգորթըց որ Ֆեծ առավաստահու , րացած առապաստ հերս, րաւական ժշտեցաւ կղղիին եւ կանգ առաւ : Առադասաններ ինեցուց եւ ժե բանի ըսպե յեսող, սկսաւ սար ու ձոր

Թշնամին առաջին Թնգանօթն արձակեց մեր վրայ։ Ռումրերը դնացին հեռուները եւ գարնունցան ժայոնրին։ Ոեւէ ռումը եւ զարնուհցան ժայրհրին։ Ոնուչ հուս. չվնասեց ժեզ։ Թուրանօնքանդունքեան հետ ոկոան նաեւ կրակել ափից։ Գնդակների արութ կր կրակեին շրացանները ։ Ափից ժինչեւ կղզին հրկու մղոնեն ա –

chip Shane by:

(Sup-) / / 4 11b90b2 մեծ ընդ-Հարումի մը , որեւէ ածկիւնի մէջ, հրւքական դերերը պիտի դործածունի, վասծ դի հետգետ է հասարակաց կր
դառնա էր հասարետ է հասարակաց կր
դառնա եւ դասական կոչուած դերերուար
յանա ակը իրահեն էՄ . Նամանդները ակրայանար պետի հետրույին դենադապա ժր
հարդապարի հետրույին հեջ, բայց ապադոյց չէայ Աէ Չինացիներն ալ պետի բնդամերն Որեւէ ապարակարծութիւն չկաց
աներինայի դիրգին եւ անդլիական ահսակերին մինեւ հարդայան մո առներ, հանաստար ա-

ոտվչարըս որըն . . Հայիսորարը յայ-Հարցումի մի տունիս , հախարարը յայ-տարարեց ԹԷ Մ. Նահածգծերը պատրաստ արժախը Տարելու Թուհոսի , որ ժեծ Կառարունեանց ժատմուտն է պարեհա -ւորման տեսակէտով :

#### חיע שא שישומע ב

Աալանտետն հակատին սպարւ Աարահահան ճակտարին ապարապիտը՝ գոր Կրունվելը, բրագրակած ասուքը միջ արգիցի պարահասան ժէջ՝, իր շրաժանատարին հեջ հրաշարան արար հերաբանի առաջին հրաշարան արին։ Արդակարը՝ ճակտատի կինուորական վարինիան որ իր հատանան չարում իր արարարին հրաշարան արգինիներ, որ արարան հրաշարան հրաշարան արարան հրաշարան հրաշարան

ենները։ Յնտոյ բացատրեց Թէ յունտեսու Թեան պատճառ էունին, ՄոլոԹովի այն յայտա-բարու Թեան վրա լ Թէ Մ․ Նահանդները Ո․ Միու Թենէն եա մնացած են հիւլէական ղէնջերու տեսակէտով : «Խնդիրը պարշ սարևլու համար հիւլէական ռազմադալ -տի պայմաններուն։ Հետեւանջը աղևաայի պիտի ըլլայ, ենքէ այժմէն Թույցնենջ մեր

#### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱՆԳԼԻՈՑ արտացին նախարարը, Ի-արն, որ Անպարա պիտի հրճար երէկ , յետաձղեց իր ժեկնումը։ Բժիչկները բա – ցարձակ հանգիստ պատուիրած են

երկու ՀԱՐԵՒԲ ԼԲՏԵՄՆԵՐՈՒ WIGHT ZUPERP LESTIVATED gubble of manyor of the manyor of the manyor of the film of the manyor of the many ղեկութքեանց համաձայի։ բրահատկան ցանցը կց տարածուի ամրողջ սկահան հառնած երկիրներուն մէջ։ Լրահաները կարժեր գործակայներ են եւ կց փորձելն գորանի անդերութքիւներ հարգույի եւ Միա բեսա եւ արբանեակ երկիրներուն , Մարահանակայան կիրար քեսա՝ ժառեր Շուէակ աստիկանութքիւնը իր տեղեկու Բիւնները հաղարած է հանու Նորվեկից եւ Տանրկացայի պայաստեղիցներում ԵՄ ԱՄ ԱՄ Հանահանակաց գորատության ԵՄ ԱՄ Հանահանայիս Բիևան գորատության ԱՄ Հանակացայի պայաստենի անում գորատության համահանայիս համահան անաժան չորատության արագատել արագահան իր և ԱՄ Հանակացայի պայաստենի անագահայան գորատության անահանական համահանակիչ հրատարանում և անահանակում և համական «հանակացան» և անակացակ հայաստան և հանակացան համահանակիչ հանական հայաստանում և համական հանական հայաստան և հանական համահանակիչ հանական համահանական համահանական հայաստանում և հանական համահանական հայաստան հայաստան համահանական հայաստան հայաստանում և համահանական հայաստան հայաստան հայաստան համահանական հայաստան հայաստան

հե չծավարացացի պայաստապրարում և ԱՄԶՄԱՑ Հաժամակոր հայ հետոց Հրաստարակու Բեան մասին րահատվ հր իր չարութակայի հրահայ Հրաստարակու Բեան մասին րահատվ հր իր չարութակայի հրահարձ Հրաստաբին հավատրարութ Բիւ-Դր որունց լհատակայ հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հարարակու Բիւ-Դր։ Այդ առակեայրու Բիւ-հրթ։ Այդ առակեայրու Բիւ-հրթ։ Այդ առակեր թեան հիմին թեր։ Արդ առակեր թեան ԱալԲայի Բեւ Զեր Կր պարութակային հարարար 45-11. Արիմի Զեր։ Կր պարութակայի հայաստանի հրա հետոց հայաստանի հրահայաստանի հրահարդութիւի հետոցութ հետոց հետոց հետոց հետոցութ հետ

160020106 ԱՅՈԱՅ, Դիպ տարի ավ դային իրասարվունիան դատապարավ գ Պ. Որին Գոնֆուտև, որ տեղեկատու ծա – խարար նված էր Վիլիի կառավարունեան 1813 Դատակարունեան ատևի կարգացին իր դրլեն հրած հրատարակունինենո ,

#### ԵՐԵԿՈՅԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՐԵԿԱՅԹ ՊԱՐԱՀԱՐԴԷՍ
Կազմակերպուտծ Հ. 6. Դ. Նոր Սեբուհր ՍԵԶԻ Ահի «Դեռի» խումերի» .
Հավածաւորումենամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սեբուծուի ՍԵԶԻ Ահի «Դեռի» խումերի» .
Հավածաւորումենամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սեբուծուի Մարսեյքի Շրջ. վարչու քինան եւ
Հ. 6. Դ. ՍԵԶԻ Ահի «Թաքուլ» խումերի։
Այս Շաբաթ երեկոյ ժամը 9-30ՀԵ մինբեւ բոր, Պար ու Կրամ Եին. «30 Շրժեշ
Մասծանցութեամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սեբուծուի ՍՀ- Լու ի «Սիամահթե» խումերի
ծուսարախումերի։
Սիլա վայ Հրաւկույին Աասան ուն «Փանե

Միրով կր Հրասիրուին Մարսէյլի չրջանի Նոր Սերունդի բոլոր ընկերու Հիներ եւ բծ-կերները ինչպէս նաեւ ծնողները եւ հա -սարակուԹիշնը : Մուտքը ազատ է ։

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

Կապժակիրպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սհ-րունդի Փարիդի «ԱՀարոնևան» խումըին կողժ է, այս կիրակի ժամը 15էն - ժինչնւ 23 , Ազգ Տան ժէք։

Հանելի ու երիտասարդական մինո գտուր ու որրաստարդարա արտուրություն արող Նոր Սերունդականները, ինչպես նանւ ժեր բարեկաժները ,

#### ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ \_ ԽՆՋՈՐՔ 21-02-11-12

Կապմակերպութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուծղի Սիամահին խումրին։ Կիրակի, 20 Մարտ, ժամը 1655 մինչեւ ՀՀ, Սալար լֆրուալ 1 Քուր Կամպէ – թա (անթրէ Փլաս Ռասփայ)։ 115.1145.41115.50

Կը Հրաշիրենը Լիոնի եւ չրջանի երի -ասարզուԹիւնը եւ ծնողները ։ Մուտքը ազատ է ։

Դիմակները կր գտնուին անգւոյն վրայ:

#### «ՄՈՒՐԱՏ» ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑԷՆ

UUPUbBL .- Ubp. Vnepman Reunedha. on or ottel. — Whe Various Reaction of pungly dupter blicky by the unumphy barge whomper blicky by the unumphy barge as a whom is blickbarge by maps a party and the plant of the barge and the plant of the barge and the barge a գրչուկաչունու թեւան հու թրատումերում Արճակահանութենին չահած են հետևենալ Թիւհրբ --- 217 391 52 336 207 479 269 231 112 263 480 373 45 406 255 87 237 492 28 10 101 9 254 — Դիմեկ ամենեն ուշը մեն-ջեւ 31 Մարտ Գ. Հայկազուն Մարտերոս -հանին, 13 ռիւ Թիւպանօ, Օթել Ռաֆֆի, Variation :

#### ՔԱՐՈԶ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Վարադայ Մ. Խաչ եկեղեցւոյ - Հոգա -րարձութիրերը կը ծանուցանէ Առնուվիլի , Սարսէլի եւ Կուսէնվիլի Հաւատացնալ ժոoարաչքը ու Կուսյադրքը տուսանայնալ ծծող դովրուրդին, B\$ այս կիրակի , Փարիդի ա-ռաջնորդ Սերովրդ Ծ . Վ . Մածուկեան այիտի քարողէ Մ . եկեղեցւոյս d\$2 : Կր Հրաւիրենք այս առքիւ բոլորը :

#### PERUUTIUS LIME UER

3. 4. Durch Sunbushage Plymobiant Ֆ. 4. Սարի մասնածիւթը խ չրասնրան մր կարմականիպան է, ի պատիւ մինիրուշի ձիկիչ Նանարևանի Աժերիկայեն վերա - գործին առնիւ այս ըսրան երևերց, նորձրուն արար ը 5 դիւ Ոսնիրա այ հր և այս ընթան առնի առնի առնիան այս հունարա և հարարան առնաժան հինիր և ըստանան հունարան առնաժան հինիր և ըստանան հունարան առնաժան հունարան հունար հունարան հունարան հունար հունար հունար հունարան հունար հ

phymanesphapp

#### ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԵՒ ՋՈՒԹԱԿԻ ԴԱՍԵՐ

Ձարդացած Հայումի մը կր ստանձն: մայերէնի, ՉուԹակի, ֆրանսերէն լեզուով

sajopչնել բութադր , գրասարդ ը արտ մաթեմաթիքի եւ ուրիչ դատիր՝ հայաւ տաւոր պայմածեհրով ։ A. H. c/o Khedechian, 18bis Allée Velléda, Villemomble (Seine) Հեռաձայն էր Ռենսի 36-94 ։

րայց աժրաստանեալը չրահանդներուն կը մարզապես Լավալի հրահանդներուն կը

90.000 209h 4C Ubach խլիրդկե 10.100 - 1170 4. 10.100 1 10.

#### TU3PD 280

**Կ**ը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 145% 24, Ե. Թազաժասի որահր

## ህብቦ ሀեቦበՒኒԴԻ ዕቦር

կը տոնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզոն տը լա Շիմի

#### በቦቶቴቦስኮ ዐԳՆ ՄԱՐՄՆՈՑ UUVAKAVERAK VASEUL ZUVAKHE

Հինզշարթի ,Մարտ 17ին, ժամը 15է3 20, Սալ տէ Սանթրօ, 8 ռիւ ժան կուժշն: Տարագներու մրցում , վիճակահանու \_ թիւն եւ հայկ. պարեր փոթրիկներու կող-

#### SUPERSTRIC

ΦUPP2 — 2. 8. 9. Ungher Uhran bolbharanghun hun she har she har? Sandan may semuh he he har she har? Sandan may semuh he he har she har she har sandan may semuh he he har she har sh ФИРА ... 2. 8. 7. Илирер Инрир.

կի ժամը 16ին, Իսիի пրրսստում է։ Մասնաւոր հրաւիրադիր պիտի չղրկուի

#### ZILB PUSPAT. निर्धातिन्त **ԵՐԵՔՇԱԲՔԻ ԵՐԵԿՈՑ 22 ՄԱՐՏ 1955 ԺԱՄԸ 9ԻՆ** SALLE IENA - 10 Av. d'Iéna - Métro: Iéna Ա ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ

կը ներկայացնեն հայ երգիծաբանութեան անմահն վարպետին Ց․ ՊԱՐՈՆԵԱՆի

## AUTSMAR MTERC

Ծիծապաչարժ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուժան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

#### ՖՐ. Կ- ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ **ԿԱՑԱՆԻ ՇԷՆՔԻՆ ՀԱՄԱՐ**

Էքս ան Փռովանսի մէջ հանգանակուած Աստաուր Անդրկասևան տասը հաղար , Ցարութիւն Պողոսևան հաղար , Ա. Տոնաարևանած Հապար ( Փակոր Մկրաիչնած 500 Արտաչէս Նագար ( Թահոր Մկրաիչնած 500 ՄիծԹանձնան 500 ֆր.։ Գուժար 13-500

.- Մարիաժ Թորոսեան Lunhaldwigh

լասրոթայեն — Մարիան Թորսոնան հրկու Հազաբ, Յակոր Ահվմեան հրեջ Հա-գաբ, Լեւոն Թաւննան Հագար ։ Ճջգում — Կարտան – Գիվեսի ցանկին ՀԵՐ Թոմասհանը կարգալ Տիրրան Թո-մասհան, իսկ Սեղբակետեր՝ Սեղբակ Աթ-րահամեն, իսկ Սեղբակետեր՝ Սեղբակ Աթ-

Այրի Տիկին Աննիկ Սարաֆեան (Չո -լիս), Տէր եւ Տիկին Շարա Սարաֆեան եւ լլոս), «Տր ու թվեր» - հան և Մապար -հան, Վրոյր, կիւմիւչնան , Գովանձնան եւ Գափամաձնան ընտանիջները ցաւով կը ծանուցանեն մահը

#### HBPF SPAPE UPPPEUR MULTERF (Ծնեալ Սարաֆեան)

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի Ուրրաթ, 18 Մարտ, ժամը 14 30ին, Մ. Յովհաններ Մկրտիչ եկեղեցին ։ 15 Ռիւ

#### 209-6-210-9-0418

9. Մինրան Հրաչեան եւ զառակները կր 4. Մբորան Հրայինակ և դաշակները վր ծահագանեն ԲԷ հորեհանաստանա նար-աձև գիտ իկատարուի այս կիրակի 20 Մարտ, Մարսելի ֆրատոյի ևկեղնցիին մեջ, ողրադեպ ՏԻԿԻՆ ԵՐՄՈՆԻԱ ՀՐԱԶԵԱՆի

գավուսար ճասառուրնիր ասկիր ։ ին կինաատին կանմոմրրեր ին իրին – հուր որիրում մարսերի։

Տէր և Տիկին Միջայէլ Պետրոսեան , Տէր և Տիկին Թագւոր Պետրոսեան և լ-րենց գաւակները կր ծանուցանեն Թէ !-րենց մօր Սուլթան Պետրոսեանի (ՀԷնկիլերցի) ժահուան ջառասունջին առնիւ և հղթոր Կարապետի (1914ի նահատակ) և ն հայթօր Կարապանար (1914) ան տանավ ու «աքայի Ֆեարաբանար լիատահիջին» համար «որև ռաերիստ ալիտի կատարուի այս կի – րակի Ալֆորիվիի Ս Պողուս Պետրոս հեմ դեցին։ Կր խնդրուի բոլոր ապահյահենդեն և ուրագետակերում դիշատակը յարգող – հերկե հերկայ գտծուիլ

## PANUL TURALAUMAN

Վիկնի Հ. Մ. Ը. Մ.ը ցառակցութիւն կ Վրերել Հ. Մ. Է. Մ. ը ցառակցությեւն իր - արածն ճենիին Արաբլորվանի իր - ժեր՝ Մայրիկ Մարիցայի ժամուտն առաքի -երկու հապար ֆրանը նունրելով Ձաշար -հան վարժարանի արակիարանկում։ (Տես Մարտ 13ի ցանկը, Ա. էջ):

Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS

## ՏԷՍԻՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՏԷՍԻՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՑՀսիհի Կրոծ. Ըրկերակարութիւծքը կր ծահուցած Ձէ մատերս տեղի պիտի ու եր ծահուցած Ձէ մատերս տեղի պիտի ու եր հետայ ժողովորային ընդեւ գումարկու Բիւնես արժողովորային ընդեւ գումարկու Բիւնես հայարս Արժանարութիան պայ ժահաժամ որսուսած է ժինչեւ Ձե Մարա և Ծրակիր փանոմարի արտանարութեան համաձայի, գումարկութեան մասնակցեւ ըու համար պետք չ ըրացեն և հանեւայ պայմածները — այ Գումարկութեան համանակի է առեւնայարմածները — այ Գումարկութեան մասնակցել այի այրերը՝ որոծը Ձե ասարիցը ըստցուցած են որ իր կր պատգանական ապարակաների հայարական են հարկա հարեն կը խոսին։ Հայ Մեկ տարիկ ի վեր Տետեն կը խոսին։ Հայ Սեկա արած են հարկաը ֆր. իրրեւ ար ժամատրութեան տարայութեան առութը։ Վասան են ջակ արարերը անիստիր պետի մասնակցի այս գումարիտ ինեան որինակար հիման որինասոր վայրութեւնը հեն հարկերակցութեան որինասոր վայրութեւնը

planthen. Sunday Upole, philippudgan filmis optimizen Jugara filmis.

"And mejara filmis.

"And mejara filmis.

"And mejara filmis.

"And mejara filmis.

"And Bulanhadd. Jungaha "Acojkund, banjid Ampulkoqiudi.

"B. "A.— Upolabungan filmis cantun qipolabungan filmis yanga filmis.

"Ada, matik sumpal filmis filmis santya gipolabungan filmis santya fil

Ծանօթ. - Քուկարկութնան օրը և ու-լիչ ժանրաժառնութիւններ պիտի հաղո. ւին առանձնապես ւ

ISBABIAN ԵՐԻ ԳՈ ԲԺԻԵԿԸ (խելծով թժ չկիր եւ ոչ դեղով)։ Երկերի ժողովածու Եւ Հաասը։ Գրեց ԲԺ. Իսահակ&ԼրաՀրիան, 1951
Թեհրան։ 600 «Ածաղիր Էջ. Գին 3 առյալ.
Հատլ՝ Վարրա: Իւս(ֆարտա, Թեհրան

#### ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐ

կարճ ժամանակէն ինքնաշարժ մա-թել սորվելուհամար դիմեցէք միակ հայ հաստատութեան

AUTO - ECOLE BEAUMONT BERBERIAN 24,Bd.Vincent Ortusi Marseille(12) Tél. GA. 72 - 61

Գրեցէք եւ «դպրոց ինքնաշարժը» Ձեր ժամադրութեան ներկայ պիտի Pilwj : (Phepneungg &b@nm) :

#### ש אחששם

Տուն մը , սափրիչի ֆոն տր քանկոսով մը եւ ուրիչ խանուն մը։ Երեց կառա – աուն, 14 սեծեակ։ Շատ յարմար գիներ եւ վճարման դիւրունիւն։ Դիմել՝ ՄԱՆՈՒԿbull, 8, Av. de Livry, Sevran

#### ዛ'በኢደበኢክ

Holph beha hapon (unimb) meham—
mander mehden der, weißhe hand mand,
14—15 mandende Thath
Mr. ARTINIAN
23, Rue Jouye-Rouve, Paris (20).

OCIL & HCA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de C.C.P. Paris 1678-63 R. R.C.Seine 376.286

व्यवस्थानमान्यक्रमान Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 հատր 12 ֆր.

1955 \*\*\*\*\*\*\*\*

որ յիսուն տարի առաջ այ-

uon. 1905 Fwnin 5/18hft.

զոհ կերթար Վռամ Քէն-

տիրեանի հետ, Սոֆիայի

mbfi

ifte, natur up handud u ..

OPCEILE 18

**UULLS** 

VENDREDI

18 MARS

BUPE SUPE TEDE TODE 31 ANNEE

ամբագիր ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍԻ ԵՐԻ ԱՐԵ, ԹԻՌ ՀԱՐԵ, ԹԻՌ ՀԱՐԵ

#### THE POURC

## « ՎիՏበՇԻ ԲԱԶԷՆ »

Илица возповуще Веринивар Гр օրյացչա վողջուսցած բղբատարար և բայելևան, երբ շերոսարար կ՛իյնար Սո Փիայի Վիտոչ լերան լանջերուն վրայ այլապես խիղախ Դաշնակցականի մի Վոտմչապում Քէնաիրեանի Հետ ։

Երկար պրպատումներ և հաջ, 1905 Մարտ 5/18ին — ուրեմն ճիչը լիսուն տարի ա -սոաջ — որոշած էին փորձել նոր ձեռնա-

արուցեր չափել անոր ուժն ու տարո գուծիւնը։ Գրիստափոր ինք զայն պիտի հաեր Երլարդի պալատին մեք, ուղղակի հուլինոն Համիտի դեմ :

U.ju washi, neunedhauppaemb the puար անհրաժելա մանրամասնունիւնները

րա անհրաժելա ժահրաժասնուհինաները,
- ժանաւանու ուրրահի արգների։ (Ահլաժյըջ) արարողումիներ ։
- Գիուքի ֆե Գարածը հրդ ղուրս կ՝ելք,
«ուրա հեջև, ուրջան հր հետեւք, աղանիքին և, ո՛ր ժամուն իր վերադառնար ։
Արդ ձեռնառումոր փորձը երկորական ժանձած ձև անանատու «ուրամել ան

վախնանի մը լանգեցաւ,՝ ոչնչացներ Քրիստափորը եւ Վոամը, նախապէս կա - բրուսագրը ու ուշաբը, հարագրեր գտ տակար եզան ահարհիման երկրորդ ձեռ-հարկին համար, — մահափորձ յատկա այես պատրաստուած կառջի մը միջոցաւ (1905 Յուլիս) :

(2000 մուլիս)։
Այս փորձե ալ հորստակին չհասա պարզապես ահոր համար որ Սուլինածը այդ օրը ըսենի մը վայրկետե ու չ դուրս երած էր մղկինեն ։ Հ. Յ. Դաչեակցուինան հիմնադիրնե –

net all programble atta da le soudt

Գրիստասիսը Արջույիսու Բացառի Լին միա հրվուրն ալ, Հա Հայհան եւ Ռուսում : Անոնը իրենց ինչ -Նուրյոյն արժանիցներով եւ ուժեց անհա-տականու հետաք դերանցեր Դայնակցո -Մեսու ընդանակառ դիսալինը :

բառու ըպապարապատ գիտութերը ։ Երե չն ալ իրենց անորային պարծունի -Մինոլ սկսած էին ժիքազդային դետնի վր-բայ, բայց լետոյ անասն որ կարելի չեր դատ ամգել, առանց հերջին ուժեղ կաղ -ժակերպունեան ։

Popularing way Sudaglas

երը ստավորը արդ չամարման բկանումինչին «Եր վասիչը հարդարական դպրոցծերը, փորոց ծետակով հաղարաւոր աչակերտերը, հորոց Մինշերդի ատեն անձամբ ուսումիասի -րած էր ժողովուրդեր ընկերային և անաե տական կարգերիչին, որ նոյեցան ողջայի էր, իրիս հետաեսանը մինշեոյն բռնակա

Միւս կողմե, արիւհազանը Հայածանը o per դաղած, դարեւտալանը Հայանանը և հեղաւ եւ անդուր ըարդապարումինանց ար -ձադանդներ իր հասնելին արևւմտնան Հա-բաստանեն, այներներին կովերաս ։ եւ արդեն դասն ելին համրան ,-- ժիա -ցնել բույա Հայբննասիրական, յեղափո -խական Տոսանցները, վարելու համար ա-

դատագրու*նեան դատը ։* — «Ոչ մի ժողովու<sub>լ</sub>դ չի կարող

«Ոչ որ ժողովույդ չի կարով իր թիւն ապատի արտաքին աշխարհից » , Քրիսասիրոր եւ Վոտմ չրնկրենցան որ եւ է գուհողութեան առջեւ, իրենց ահեկե օրինակով ապացուցանելու համար այս հչմարտութերենը ։

իմացականութեամբ Odinnemo'

be աննկուն կաժհղողութեամբ, Քրիստ փոր ամբողջ սերունդներ խանդավառեց ոչ ժիայն իր միաբով, այլեւ դործ բով ի ծնէ առաջնորգն էր:

pp արաժարանելու եւ դործելու եղա -

Արբան պիտանի ուժեր ասպարէդ նե աաւած են, չնորհիւ իր ներչնչումներուն և։ անդիմադրելի հմայջին : ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

SCHUUL YOUSE ՄԵԾ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ՄՆԱL

#### \* ՆԱԵՒ ՋՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲ ՈՒՆԵՆԱԼ

գարչապետը լրագրակա<mark>ն ասուլիս</mark> սարջած էր առջի օր , լուսաբանութիւններ սալու Համար Ֆրանսայի ներջին եւ արտալու չամար Ֆրանսայի հերջին եւ ավի-տաքին իսկրիմերու մասինչ Այս տաքի-մասնուորապես չեչտեց Բէ կառավարու-քինչը կ՝ուղէ քրահին ռումը ունենալ եւ պիու վաշտոնել աշկի սերա գործակցու-Բիւն արևմահան դաչնակիցներուն ձետ երբ վերջնապէս վաշերացուին՝ Փարիզի Հաժաձայնութիւնները։ Ջրածին, ռուժջի մասին խոսած ատեն ըստա

« Եթե այսպես չարունակուի, անքը-— « ԵՍԷ այսպես արյուհակում, անչը-պետ մա պետի բացոր ենծ եւ հար ադ -դերու —անոնչը որ քրած ին ուսեք ունին — և ստորազատ աղդերու ժիշևւ, ստորա — գատ ոչ ԵԷ բարոյական իմաստով, այլ ի-րենց յունեցած սպառայինումինամը։ Մեջս ինծի հայց կուտոս ԵԼ Ֆրահսակ պե՞տը է հրաժարի միչտ առաջին դծին վրայ ինձի շարց կուտամ իկ մերահասի պե՛րա և Հրաժարի հեջո տատինի։ գծին պետ դանունչու իրաւունչվես։ Մոտերս պիտի դրադիմ այս Հարցով և պիտի ժերժեմ վտասկան ելջը, մեր դիրչվե Հրաժարելու ելջը։ մերանասան չի կրհար տեղ դրաւել երկորդը կարորի մեծ դիտաւրեհանչ չար դին մեջ, իրրեւ Հետեւանչ հոր չափա

R. Prograndschof i p Malifarite und gebefort finder fang miligene sym gebefort finder fan miligene sym grundling finder absorb lib stu օվրուկթար՝ վահչապրան Ղահատևանրն

- Անսիջապես ու լրատարարուց Գերմանվող վերադինական գայինքը, կա -սովարումիներ ամեր միրոց պիտի վուր -ձվ, առեյցիկու Համար գիտոմինրը և գործակցութիները հրեջ մեծ գայիսակիցներ-«Հ. Ա. Ա. առաջիսանում Ֆե. - «Հ. - «Հ. և և առաջիսանիցներ» և րուն միջև։ : Այդ դործակցութեևան ձևև-րը պիտի Տշղուին յառաջիկային ։ Անհրա-մելա է կատարեալ համերաչխութիւն նելու է կատարհալ Համերաչիու Բիւն Հասատահը դայիակիցներուն միկեւ է պործակայան ձև վր ապույ Դայնակիցներուն միկեւ է պործակայան ձև վր ապույ Դայնակիցներուն ուրաքար հետ արանա գիտար չե չյալու ույլ պետք է հարարկին ընդունութ գաղագականութիւնը անանաւրագրել ձիչը Այս պարազան ձևունաւրապես ձիչը է կարդ մի հետիրեանալ ուրաքար ձևոր կապատութի ձերու Համար որոնը մերա կապ ուրին Ֆրանաւուրադես ձիչը է կարդ մի հետիրեանութիւնները հետո չ անանաւրադես ձևոր կապ ուրին Ֆրանասին հետո չ անանաւրադես ձևոր կապուրադես չենու չեսունութիւնները չետութիւները չետութիւները չետութիս անանահուրիչները չետութիսն առանահուրիչները անանական անանական անանական անականական չետութիւները չետութիւները չետութիսն առանական առանահուրիչների չետութիւների չետութիւների առանական առանահուրիչների չետութիւների առանական առան

Ֆրանստոյի հոտ չ ։
Վարչապետը ժանրաժասնութիրեններ
չծաղորդեց այս ժասիր, րայց, իրադեկ ...
ներու կարծ իչով , Ֆրանստ կը սպստե որ
Մ - Նահանրերը աւելի ուժ տան իրեն՝
Հիշտ Ափրիկեի ինորիներուն կարգա դրութեան Համար , Գ. Էտ ... Ֆոր իր ասու
- և ... են առատ ... հատան և ... և լիսին մէջ պարզեց նաև։ կառավարու -Թեան ջաղաջականութիւնը՝ Թունուդի և։ րոսա դադադապատերը թումուրը ա Մարոգի մասին : Յետոյ րադատրեց Մէ ինչու մասնաւոր իրաւասուԹիւններ կր պահանջէ Ազգ - ժողովէն , ելմտական ևւ հարկային խնդիրներ կարգադրելու հա

× Վարչապետին յայտարարութիւնեն -թը մեծ դոհունակութիւն - պատճառեցին Անգլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն մէջ ։

× Հաշանական է որ կառավարունի, նր վոտահուննան բուէ պահանկէ այսօր, կամ վաղը, շարան, մասնաւոր իրաւա սութեանց հարցին առթիւ

× Ծերակոյտին արտաջին գործերու յանձնախուժրը վաւերացուց Փարիդի Հա-ժաձայնունիւնները եւ Սարի ժասին կրն ջուած պայմանադիրը

ԹՈՒՐՔԻԱ թողոգապեր մը ուղղեց Սու-թիոյ, իր վարիքներուն գէմ հղած - մե -դարգանջներու առնիւ ։ Միևնոդի առուղ դիանլ կուսույ հե իրաշունչ թուներ հա -մաձայնունիւն կնջելու Եղիպաոսի հետ ։



Քրիստափոր շատոնց յղացած էր յա։ դուզն ծրագիր մեջ.— Իաղանի ոչնչալ է, իր որջին մեջ : Եւ պատրաստութ իւններ կը տեսներ , համաձայն Հ․ Յ․ Դ․ 1901ի Ընդհ . ժողովի որոշման ։ Քանիցս Պոլիս ներով ։ Նախ ուզից ռումը մր փորձել Վհ-տոշ լերան վթայ , միասին առնելով նուիբ-հալ մր , Վռամշապուհ Քէնտիրեան ։

d o p ulhuh lummunath 1905 ("mpm d o nulli dty: dami anathu dha fil dh ulummuseesta specielesta." Swap abphulbp, abb dwond Umhhaliaցը, դր ստառատ զգույութթատը, բր տող կր մնայ միայն Քրիստափոր։ Յանկարծ ռումբը կը պայթի, սարսելով ինո ու ձոր։ Ականատեսները վար իջնելով իրենց դիր-

քնրեն, կը գտնեն Քրիստափորդ abunlia գրութ, վե գտաս Գլրստակորը գրութ հրուստ : Հավիւ կը չնչէր, հրեք մահացու վերքեր ստացած ըլրալով : Կը փորձէ բա-նալ աչքհրը , բայց ի զուր : Ամեն բան վերջացած էր : Իսկ Վոամի դէմքը ,կուրծքր եւ ոտքերը րզիկ րզիկ հղած էին

Երկու զոհԵրուն լուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ Սոֆիայի մեջ, աննախըն – թաց հանդիսաւորութհամբ եւ անհամար

Palmo Ang Sand Li (S. A. ) to go

ար բնուփ կերը կուսուս 1944ի Քր թիստափորի հե Վռամի լուջում և mount driffi կանգնած էր Սոֆիայի գերեզմանատու մէջ։ Ցայտնի չէ թէ կը մնա՞յ տակաւին

## ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՁԷՆՔ ՊԻՏԻ ԳՈՐԾԱԾԵՆ FAF MUSELIAGE DRAF MORUS RES

UBREGUMERT BUBBURURAFFIRE Մ. Նահանդներու հախաղահը

րասահլու համալ

Շախարձ գրապակապես բացատրեց ին, պատերապժի պարագային Մ. Նահանդ – ները հիւլէական գէնչեր պիտի դործաձև ժիայն գինուսրական նշանակերոներու րակարարը, Ֆ. Տրկա ալ կ՚ըսեր Թե Մ օրար գրուսարան պետգես արանագության -ուեին։ Բանի մը օր առաջ ալ, արտաջին օրայս գիսուսարարա Նականդներուն օգանաւային եւ ծովային . Արստությ Հայնակցի արտաջին -Նուն ատեն նչդելով ԲԼ Այդոնմասերը կը ձայնակ Նախարաթին, ժիհենոյն ատ սարարաթրեր, թբո-ույ-պիտի դործածուհին հիւլէական այն դէն -թնթը որ դիպուկ են, ճիչգ նպատակին կր հասնին, առանց վտանդաւոր չողարձա հասանին, առամայ վարանակաւող ջողարձա իրումենդ պատանատելու հետույ բացատրվոր քիք պատերազմի պարագային, երեր հիշ լկական դինընդ պարածունի, ընդեւ հրա Հանատատրին ինչնայ հոդ ասանիլ որ չա դաջային կեղլոմեները լվաանդունե։

Ուրիչ կարդ մը հարցումներու ալ պա-

## **ԵՍՆՅՍՅԻ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ** ZPUSUPU4NEE8UT

Մ. Նահանգներու արտաքին հախարա -րուքիներ Մարտ 16քն հրատարակեց Սալ-քայր խոր-դուրակութներություննությու հիմները, ահայնն իրարանցում պատ -հասելով: Ատենագրուքինոները կը բարատուրդ է հրատարությունայութը կրատրելու յր կանան երկու հատորիներ է, երադամելու յր առելի դան 500 էջ, համադրումար 250 000 րառ , պարրելով 1945 Գետրուարին կա տարուան իարչորակցութիրենները՝ հա հապատ Բողվելթի, Սթալինի եւ Ձորջի ի

Zhamahpibhpe h'enbit Pt spene թինար որեւէ պրացման հետև չէ ենքիար -կուած ։ Միևւնոյն ատեն տպարութենան անձնուտծ են Մալթայի մէջ կատարում

րություն է նորք իչ չարմանին ժամարին-Որթնան իրարին և հայանանին համարիններ կը պարունակեն Հրատարակուած ա տենագրութիւնները։ Այսպես, 1944 Գեն mld hop 2 Fremhly Sudwhad Unulnewith Հրատարակուած ատենագրութիւններ, Ար Ծայր Արևւերի մէջ։ Հր Ծայր Արևւերի մէջ։ Հրատարակուած ատենագրութիւններ

իրիստ ակնարկներ կը պարունակեն Ֆրա

( Շար թ կարդալ Գ. էջ )

թէ Մ. Նահահորհերը միաջ յունին օղնելու 13 միլիոն ահորթժողքան Չինացիներուն որ վերադրասեն չինական ցամաջամասը ։

## ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԸ

Ձահաղան առիβներով, արտունքներ կր լսուին, իկ Ամերիկանայութիննը իր տե-ղական կարիրները ձգած, գրեթիկ մոս -ցած, կր մտածկ միայն ու միայն արտա pardalle danhi :

Թողունը անցեալը, աշելի ջան ջառա սուն տարիկ ի վեր, Աժերիկա-այունիւ եր, իր ջաղմազան կաղմակերպունիւննե ուս տարիկ ի վեր, Ամերիպա-այությու , իր բաղմազան կազմակերպունիւննե ով, իր Հ. Օդ. ՄիուԹեամբ, Հայրե սեսահան ՄիուԹիւններով, Բարեզոր րով, իր Հ. Եգ. Եր. իներով, հակցական Միութիւններով, Ուա օմրունիերն մեկուաց է, զոետևու Ֆեկաց է տեսասագորի շահունիեր թարարով՝ համորներ կշառոլորակար էր առմոմաստ ճեռեջերունու՝ հանցմեն 10 թ. ամեութիւնը գրկուած է՝ Հոդալու Համար դաղթական բազմութիւններու ապրուստի ու տեղաւորման պէտջերը, օտարուսալի ու տեղաւորժան պետքելը, օ-ժանայակելու համար որահանաներու, չի -Հանայանոյներու, պարժանատուններու, հա-տաչնատանացներու հասատանան ու մա -տակարարժան գործին, Ռոլոր կապժակեր-պունիինները, կրնանց ըսևլ, ժառնակցած հե այպային օգնունիան այս ծուիրական դարծին, փրկելու համար մեր գիրուցա-բար այս անդնայիստ օգնունիան, ոս-հան, տասակարատա ու Աներիան, ոս-հան, տասակարատա Աներիան, ոս-Levinghtyn Sondary

պատագրությու համար :
Բարիդը՝ որը առասարկեւ ափռած է Ա.«Արիկահայունիշեր, ղուր անցած չէ .
Չարարերած է . Արատասումանի հայու քինչը, հրատասումանի հայու քինչը, հրատասումանի հանրեւ
քնչպես նաեւ քր յամառ ջանցերուն, վե բականիած է ... այսուր «Հ որանացներ
առնինչ» ոչ պաղքակայաններ, ոչ ալ առվ
քան համատարած Հուտաունիւն :

դրա աստապրած բողջադրերը կրիական արդեր կրիական արդեր հիրը Աժերիկանայութենած դրկած օժան-գավութերնա դարժահումի կը բառվաց -«ուեր չեխ վերակա ըստակաց -կան կարիփերը չողալու եւ ցաւերը ժեղ-

Սակայն, վերջին տարիները, դարմա tokat as pardardt mantbanke harmond է սկսում է նար չբերնե մր օգոր կրևոնը կուկ նայ կիանգի րարձրացման, րարգա-տանումի, ծաղկամի չբիան, վերականը -ծումի ու վերանորողման չբիան։ կատար-ուսն մեկե աշերի հականակումիչները , - 0. Միուժեան կարևոր բաղկացում -ծերը, Քալիֆորիոր կրթական Հժմատր -կուժեան աշագուտ բայնումները, Բա -բերործականի և պահապան Հայրնումիչը, հա հայ Մեսան հանաս անան. «ու եռան կիան կան Միութեանց գրկած գուժաբները այլեւս «նպասաներ» չեն։ Ղրկուած այդ ւմարները, նոր բովանդակութիւն ացած են անոնը գրնու ստացած են անոնը օգնուքիւն են , քեծ քասով, գանագան դա դութնհիրու ժէջ Հայ կետնըը զարդացնելու

համար հայ ղպրոցներու վիճակց բար -ւոցնյու հայ մարդական կետներ տարա -ծելու , եւ , վերջապես , հայ դիրն ու մշա-կոյնի ծաղկեցնելու եւ հայ մշակոյնի ու մու շադան: գնի վաստնա որրբևն աւրքի քաւռաշահ անա

նպատակին կը ձգտի : Նպաստ մր չէ որ դակութիւն մը, որպեսզի ձեմարանը ա նայ, հոր մատւորականութի դեր կատարե, առելի մեծ Թիւով աչակերտութիւն ունե-ղավություն այս մատւորականութիւն պատրաս

Որպկոզի հայ կրթութեան, մարի մջակոյթի մշտավառ վառարան մը դառ – նայ ան, տաջցնելու համար ոչ միայն իր անաքիջական շրջանակը, այլև բովանդակ

ատերը : Հայ կեսմերը : Հ. Օգ. Միութեան, Հայր. Միութիւն Հ. Նեւ Ծներան մե -2. 0q. Միութեան, Հայր. Միու ներու նիւթական օգնութիւններուն սորու որւխապատ օղսութիրեններուն մե – ծադոյն մասը, այսօր, կը ձգտի նոյն նր-պատակին, ուժ տալու Համար տեղական աչխատանջներուն և վերականդնումի ու դարդացման Լանջնրուն ։

Ամերիկանայութեան նոր գոկարերու Ամերիկանարութեամ ծոր գուսարերու -βինոչ համադրութեր դործի մեջ սակարու -Թեած համար է եւ լծանւ, արդապահարձա ժան հղաջ արդակ եր, թե արտասահանի եւ Թե Աներիկայի հայարենած համար ։ Հանդանակութերեմից եւ հիշթական այլ կարգի ձանարվութերեմերը , հիշթական կայն չիեբեականին հետ հարձկան թո վարկ , հիշթականին հետ հարձկան թո վարկ արդեր հետ արձեր համարար

վանդակութիւն ունին։ Կարեցէջ այդ կա-պիտի պանկին իրենց ղոյութիւնը, չլուծուէ՞ր, ենք դուտ « տեղական » թը պրուս օգնունիւն Հայ Օգ. Միունիւնը՝ պիտ

in the windown Whiteh hands hands as the word of a dam by funged Wildephiland dayadas, of hands for the world will be be be been a supplied with the best of the world will be be be the world will be be the world with a damage to the world a facility and will be be the world with advantage to the best with a damage to the best with a damage to the best with a damage to the world with the world Ushphian gopughter he

Umhmin , Udbphhmip planames ghhmվարու Թիւնը կը չարունակէ իր դործը, ո-րով-նաեւ լաւ դիտէ Թէ, առանց արտա-սա-ժանի, Աժերիկան պիտի կղպիանար եւ OPARIT. ZILPADEIFFT, 21:8

## ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՍԻՆ **ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ԱՃՒ** IN UPPLEATE RES

Սթայինի մահեն ի վեր զգալի թա ւում մը կը նչմարուի զինուորական իչ – խանութեան և։ համայնավար կուսակցու– Թեան յաթարերութեանց ժիչեւ, կը զվ « Լր Մոնտ»ի ռուսագէտ աշխատակիցը Kumat Phila:

1953 Մարտին երբ Բուլկանին պատե 1000 3 արտարա որը բուլկատրա պատա -բազմական ծափարարի պարտոնին կան -չունցու Մալենկովի ղաքլիծին մեջ, իր մօտ կանչեց ոչ միայն մարաջախտ Վա -սիլևուտին, որ այս ծախարարունքեոն աիլհոսջին, որ այս ծախարարուԹեուն գլուխը կը գտնուէր 1949էն ի վեր, այլևւ Umpuluhun darlade, 10. Uhar Photo ւրագի ամերի ակարագոր վարիչ պատերապեն ամերելեր ակահատոր վարիչ-հերեն ձելու Այս ձեռնարկը Պերբինի լաղ-հականին վարինի վերբնական վերա -հաստատում էր։ Սիալին միջա կր վախ-հայ հայաստում էր։ Սիալին միջա կր վախ-հայ եւ կր մարաներ լարբնական մարա -Հահամերել է Պետջ էր որ իրեն եւ համայ-հայար կուսակցութեւան վերագրելին հին-լերականուհեհան իարհատում ը լատ արև աշնական դարողուհեան, Բոնակալը եր — դա Հարաստիրինեն չեն հարասությունիսն և դաւազրուհիւնը 1937 - 38 Թոշիա դեռակի եւ իր ժեղլաակիցներուն կողմել Թեն և ին հե իր ժեղլաակիցներուն կողմել հայաս ու թր սողոարցություն կողմ է։ Թչեւ իր վրկեց լուծեց դլիտասելով բարձր երաժա-հատարութիւհը, էկկիստ Եժովի օգհու-Սեաժը։ Ան կ'ուղէր իր դիրջը պահել յաղ-Թունենկն ետչ, դինուորական պետերուն

օր մըն ալ պիտի ցամգեր ու չքանար է Ա-մերիկիան միրիոններ միրիաներ նո դրկե ներագայի, Ասիսր եւ Աերինեի ժողը -վուրդներուն, աջակցելու Համար անոնց վերականդնումի, ու ինչնապայապանու -Բնան Հանգերում է Արաի կրնա՛ր տաշի մնալ Աժերիկան, ծիւթապես թէ բարոյո պէս, ընկերային ու ջաղաջական իր կաղ ժակնրպութեամբ ու հասկացողութիւննե ժակարորութատար ու - տապացողությու որվ , ենք արտասահմանը , Ազատ աշխար--և բույս երկիրները , վերականգնած , չ-ը լան ու ղուրկ մնան դարդացումի միքոց -

Նոյին է պարագան Հայութեան ։ Առանց ըստոսահմանի Հայութեան , ղարդացման ւ վերականդնումի Հանջերուն , Աժերի – րալ։ Լաւ է որ զուարհրութեան ժեր քաներևուր գէն՝ այս գասեր ան դատերը

Ummbhip dhe dunch ut, Ida դրև վաևիքրբեն՝ հայն հիատինութիւջ, ուսատարը ար կորսարուս ու ցայլարուս Ամարողջունիշե մըն է Հայունիլենը, գոր կողուսան հեր պաշտպանելու, մեծը մեդ ալ պաշտպանելու Համար ։ (Խմրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

դէմ , որոնը երկրին մէջ մեծ ժողովրդա -4whne Phili zustub & file:

կանու քինծ դահած էին։

Երբ ԱՅալին մեռաւ, կուսակցու հետն եւ գինուորոված իշխանու քենա միջեւ գործակցու թեան անիլ կերպարու եւ արարդական հայարական հարարդական հայարական հայարական հետանիապոր սատիկանու - բեան իարաական է անինադոր առարկանու - բեան իարաակման է Ծերբեր գինուորա - համանագրարունիւնը պատպանունցաւ Մասկապու քիչն արաբարան հետև հետև հանահան է 1953 -Burnhuh եղերական օրերուն : Br Յուծիսի եղկրական օրերան։ Եւ բարվեց Հրաժանասատրութքինը առիքին օգտուն - Հրաժանասատրութքինը առիքին օգտուն - Հրաժանաստարութքին չի առատահրա. իր օրինապահութքիւնը է Հաւացուելով պա - ահրագահական հարաբարային հարարական հարարական հարարականին արագարարի այնուր ին արարականին, ուրին բարձա արանա - թեին թե՝ «ծեղը» կոմիանի հարարարա - իրին թե՝ «ծեղը» կոմիանի հարարարային ապահոր հարարականին ապատարան հարարական հարարարակին հարարարակին հարարական հարարական հարարարակին հարարարակին հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հրականերություններին հարարական հարարական հարարական հրականերություններին հարարական հարարական հարարական հրականակին հարարական հրական հարարական հրականակին հարարական հրականակին հարարական հրականակին հրական հրականակին հրական հրականակին հրականակ տասար: Այս ցույցչը սար արաքարա Վո-ծիլիս Նրահակուհցա։ Նախաղահ այն սա-հանին, որ ժանուսն պիտի դատապար -աչը Բերիան, իրրեւ հայրենադաւ ։

1954ի ընթացջին աւելի կ'ամբանար Ժուկովի շեղինակութիւնը եւ ազդեկու ժուկովի հերինակութիկւնը և աղջերու «
Թիշնը «Փրաւսատ» հրվու անդամ բացաիր տիշնակները անոր առքեւ : Նախ Մայիս
Ֆին Դայնակիները անոր առքեւ : Նախ Մայիս
Ֆին Դայնակիցներու 1945 կ բայքանակին
ուրքեւ, կապոր Դեկտեմիսիր 16ին և իր
Ուինաքին Ձիրչիլ ձախասեր լայրաբաուռքինչ են իր՝ ինչի ը ընդհանուր յացքու.
Թեեն հար , դեպման դործի կատարելիջ
դերի մասին՝ Ֆ. Միուքեան դեմ : Երր Մայենկով ստիպուեցու հրաժարիլ անց եալ Փետր -ին ,ոչ ոջ զարմացաւ որ հոր վարչապետո՝ Բույկանին՝ Ժուկո [[5 արտեստես այստաստանությունը ու այի արտ անտասուհ ապեսությունը և այստարես իր այստ հարությերը Արդ և կուրել և այստարեր հարդարերը և Արանես և այստարեր հարդարերը և այստարեր և արարագրությունը այստարերը այստարեր և արարագրությունը և արարագրությունը և այստարերը և այստարեր և արարագրությունը և արարագրությու

onaingly group in most, and appropriate when for a warming and there has a first market a surface when for a market for a first for a first market for a first market for a first market for a first for a ցիչ են Գերադոյն արգուրդին։ Բայրամ-հան որ Հրամանատարն է ՊայԹիկի դին հան որ Հրաժանաստարն է Կալթիիքը դեռ -ուղրական չրջահին, ծերկայացուցիչը Լե-Թոնիոյ Միուβհան Սովհայեն: Միւսներն ալ կղ վարհն յատ բարձր պայուծներ ։ Որոշ է, օր այս վերքին ասաիճանի րարձ-ըացումենը ի նպաստ օղանաւույին բանա-կին էին, որովՀետնւ երկու «օղանաւային

«BUPUR»Ի ԹԵՐԹΟՆԸ

#### « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ» .

(ፈԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ԱՄԵՆԱՎՍՏԱՀԵԼԻ ԿՌՈՒԱՆԸ

Երևում էր, որ նա խիստ համակը ոժ էր Նալրանդեանին, յատկապես ողևոր -ուած էր Չամուռնեանի ղէմ դրուած ճրա մաստանես էջար Հատրրելու գանափանե ապետրրրերին տաներեսուդ էև ընտրով ա-հետուն հայաստանում է ընտրով ա-հետուն հայաստանում է հետուս ոնս հ

Town onbenjoneng, beautinouted Prany ւորհանը առաջարկեց օվտադործել լար 

during prompression of Padyand prompression of Padyand Philip 1

— Rybin profile to pupilify make of profile 1

§ be managed another Blood profile of many for many Blood profile of many beauty appelle, — many bangundahand a state of the managed beauty many beauty many beauty many beauty beauty many beauty beauty beauty and beauty many beaut Նայրասդետաը. - Հեյթուսցրագրող գտույ մի ամրողջ ժողովրդի ճակատաղիրը՝ ան-հեռատես ջայլ է, առատ արիւն կր Թափ-ուի եւ դաժան բռնուԹիւնն աւևլի կր մո-

լիղելի։ Բաց ծով դուրս դալուց առաջ հախ որոլեցել ուղղուներեւը, որ ձեր հաւր դարծուկ սաորջինայ խուներին ... Ո – բուլեցել, Թե ո՞րն է ձեր վաստելի կոր-տահը ։ Ֆեր՝ համ այնքում պատուելի վո-աոււղավաններ կան, որ խոստանում են Հայերին եւրոպական տէրուներեների հու վանաւորուներել ... ենքներն էր վրաել , որ այդ հովանաւորունեան առաջին բայլն աւ ուսաւորունաններն ... առանանանի որ այդ հովածաւորունեան առաքին այդ։ Հայ լուսաւությանաններին՝ պաշանանական աներն է հետարիայում երեց հարիւո ընտանին է հետարիայում երեց հարիւո ընտանից պատրաառում է կաներինա հետարիրը հերն ընտանել «Արժունում եռանորիը և Այդ հովանաշարուներնա՝ դրատրրուներն և Այդ հովանաշարուներնա՝ դրատրրուներն է մի հարածուան, փորթ հորանալարանի երեան ուղանա արան երեանան ուղանի է հորանանան հորանան արանուներն այս առանուն ուղանուներն արանուներն արանուների արանուներն արանուներներն արանուներն արանուներ արանուներներներ արանուներն արանուներն արանուներներ արանուներներ աղատեց Հայերին՝ Ռուսաստանը, ո՞վ իր ապատեց Հայերիի՝ Ռուսաստանը, ո՛վ իր կետերը դուհեց հայ դաղքականձերին փրբ-կելու համար՝ Գրիրոնդովը... Առե՛լ էջ այդ հահատակի՝ անունը ... Ռուս ժողովուրդը հսկայ ժողովուրդ է

ազատասեր, ազմիր, երիտասարդ, Աժէչ փոթր ազդ իւր բախար կապելով հրա հետ, նժան է այն ժարդուն, որը դետուժ խեղ -դուելու պահին, իրեն ժեկնած է տեսնուժ մի առնական բազուկ։ Ամուր բռնեցկ*ը* այդ բազուկը

Այնուհետև։ Նալրանդեանը բացատրեց իր ծրագիրը ։

95 տր է համրերութեամբ րրը, հաճանուն իրորդ աւթի չաւարակար է՝ «Հրճ մանրագրևում աստած չաղլամաւաց քի – «Հան Հ տարեսևունացան՝ անակար է՝ ջան անյաջողութիւնը : Ռուսաստանի ջա ատուր դիլիսը ըշնա հիւմանիրը ար է - այ ժողովրդի ազատադրժան ազդա Նչանը : Պէտը է մարտնչին արևուուտ ազդեցուննան ղէն , մերկացնել միսիո արևւմուդոր Պուսարդա րևակչութեան չետ ընդեպացալ արդու թեան ժամանակ խուսափել Թիւրջ խաղաղ «Վրակչութեան ձետ ընդեպրուելուց , չդր-

Այս խոսքերի վրայ Այվատեանը կրկին

րոցավառուհց :

- Մոկարելի բան մը կը պահանջէջ,
պարոն Նալրանդետն - . Քրիստոս եւ Մուհամժեր յուիտենական անհաջառւթիւն ժրն են, \_ տոաց նա հականառութիւն միս ու, -վերցող եղանակով ։ -Մոլունիւն... Վերքնական յաղնանակը

արարականութիւմը է, եւ վայ այն աղդա յինին, որ ազգը ազգե դեմ հանևլով Հրար յաջողութեամ հունձ անել

ձգտի յանրդութինած շուծա ածել։ Նարարականած այս միարգը մաստատելու. Համար լիլեցրեց Աւհեցիներին, որոեց ի-թենց հեղ պաշին դիմել եծ Հայերի օգ-ծութինածը եւ Արափայցից չեն մերժել։ Այհուսանեսայեր Այդստեսեր չէր յանձեւում եւ դա առանձնագես Սկոնա հին դուր չէր դայիս։ Նա հիացժուհչով էր

tuned be amandementable personal to որ նոյն ինոլիրների մասին ինքը ևւս չատ անդամ խոսիլ էր, բայց չրքապատի քա բացած համոզմուն ջները մնացել էին անդրդուելի : Թաղւորհանը չէր վիճում : Նա խու!.

մութեամբ կչռազատում էր լսածը, ներ -ջուստ ամրանում : Նրան թւում էր, որ 

punjuman Bhang danih fitah ind :

Lyangka unpathy punjah untah pu dapi
muhangka unpathy ka undunungh dipmuhangu panjah dani undunungh dapi
dapape, and mya Salumanu Bhahy Sama dapadapape, panjah danih panjah pandh t
- dapape, ha maya, ang dapape dapape
tanah manghang manghang mangha panjah dapape
manghandh canan maga abahap, mung
Lan mangh megapapa meganta han
ten dapape mangha meganta han
ten dapape

չէր... Դու գիպար որտիս լարերուն. Յոյոս կարած էի, էիմա արևւ կը տեսնեմ պայծառ երկինը կը տեսնեմ... օրՀնուի

U. Behennikh

#### BUPCEPIT NUPCHIT th tahasnu

ULAUFU I ZUFAPE TARAU I DINATU.

Թուրքիոյ վարչապետը, Ատնան Մեն տերէսյ-հետեւեալ յայտարարութիւնն ը րաւ Եվիպտոսի եւ Սուրիոյ միջեւ կրն րաւ Եգիպտոսի եւ Սուրիոյ միջո քուած համաձայնութեան առթիւ

- Հակառակ մեր անվեղծ րարևկամա -կան գոլացումենրուն եւ գործորությեւն , Երիպաոս դժրախատարաց քրը չարունակե չայ դարդարիր ու հրգատ գաղաբականու -թիւնը մեղի եւ Իրաջի հանդեպ :

BBL dbp wand mbqbhac Bhibbbpg Shig dis Varphu be bahaman շամաձայնագիր մը, որ իրենց կ'արդիլ տասը սեւէ պետութեան հետ միկազդայի L'mouhit բայմամայնութիւններ կնչել եւ մասնաւ րաբար Թուրջիոյ եւ Իրաջի հետ հե ղործակցութինն ընգունիլ ։

Արդ , կարդ մը արար երկիրներու վրայ ատենե մր ի վեր Երիպտոսի ըրած ճնչումը անոնց անվախութեան կը Հակասէ, իսկ մենը թոլոր արար երկիրներու եւ մեր դը-

մարաֆախաներ» սահղծեցին — Ռուաննջո եւ Սուտէն է Ենք երկրորդը չատ ծանոն Հէ, առաջինը օգնաւային ուժերու հերկայ սարայակորդի պետն է, ևս «Զրաւգէծո ղատովարունեան մէջ Փարիզ եկաւ վկայութեան համար, եւ վերջապես հրետա -ձիպ ուժը, որ չատ սիրելի դէնջ մրը է Ռուսերուն եւ Սթալինին (Սթալինկրատի Ռուսերու և Մեալինին (Մեալինվուային կրավի Հակատամարտին կարևուր գեր մեջ կա — տարեց) ան ալ վարձատրունցաւ հրվու դոլավարներու մատելալուժետն բարձրա-գումով։ Մեկիլ "հապարով, Ֆերտուաիսյ մէջ Հրամանատար էր պատերազմի մի — Հրային։ Իսկ Վարենցով Ուկրանիսյ մէջ. Հիային այր վարայ եւ Վերլինի տորիւ։ Ան Փետրուար Հինո ինարունցաւ անպամ դե-տասուն Սուհետեն Փետբուար 27ին ը րայոյն Սովետին

րագոյի Սովհայիւ ։

Մարաֆախայի աստիմանի բարգրացումը 
Նյանակելի է միանդամայի Թիուվ եւ ընաղթուած ապաներու որակով ւ կը ծրանաԱի ԵԼ կուսակցու Թիւելը և փառավարու Երևեր կուղեն Թափանցել բարձր շրանահատարութենը հետ ապային Վանագոհ
մեկ: Մարտակար Բուլիանինի գիրջհարշորակար Արևել է կառավարութեան եւ կաւսակցութեան միու Թիած։ Վերա է նկատերԱի և ուշահարութեան եւ Ար թե կուսակցութեան դերակչոութեան ըս Ք կուշապիլու Թահա դիրակրու Թում լա-կրրու երբ պահունցալ վերջին տարմարակ «Երկոյին», Ռուլվահին»՝ Ժուկովին» ձրևց արդ պաշտպանու Թեան հակարարարու Թեան պաշտոնը, հե. ոչ ՔԼ տաանին փոխ - վար-բացիան ակաղութը։ Ժուկովը «Սայի» հա -խարար գիշ է բացմաթին, ուրիչներու ին Չեւ (լիսունեն» աշերի եւ վերջապես « «Հայեսնեն» աշերին եւ վերջապես « հրանակելի է որ առաաբեզով ոչ մեկ մ կույին ոչ վարչապետունեան հասած է ոչ ալ կուսակցութեան նախադահութեան

րացի Մուրիոյ անկախութեան Subata

Udgo ng ahut Pt Vacphas ibu bahup գրատճենեսուքն դբև բերեկը արдսումահգով հրակար անակ նՈրաև սհ Ոսշեիտ - դգարւանու առչդարով դե մրամուտց բրձ - Հրարւանու եւ փոխադարձարար մենը ալ հետաքրքը ուէինք անոր անցուդարձերով։ Ապա ու դապուի արաբվեր րայր իսկ՝ Աքրադակար հայ վահաբասև մէրեն մետանի Ոստեիար վե հայուրական ու որ հայունակիչ և կապուի անտեղի հոյհ իսկ Բչնամեական ծրարիրհերու, երբ եղիպատիան կառա – վարուԹեան Հետ կը ստորագրէ այդ Հա – մաձայնադիրը ։

Կը Հաշաստենը որ Եգիպտացի ղեկա – արհերը պարտադրած են Սուրիացի դե – դարոսրը պարտության ու ծոււրրացր դ հերուն առքեւ , ապօրիհի ձամ բանձիու Հե-տեւելով եւ բոնուԹեան դիմելով ։

Մենը ինչպես մեզի, այնպես ուրիչ պե-ոււԹնանց համար ալ ընդունելի չենը կը-ար նկատել բոնուԹեամբ եւ Տնչումով նար ծկատան բանուհեսովը եւ «Եղառեսվ պործել ու տավարկ ունել փետուհիներ գարա իր չաշնկում Համապատասիան, բարաքար-կանութիւմ եր հետապատասիան, բարաքար-կանութիւմ եր հետապետ իկու միջոցներին պուրի մեալ յ Մինչդետ, ինչպես կերիւայ նրիպատացի վարիլենը ունել ապօրինու-հետն աոժիւ ենն որեկրին և աժեն տեսակ Ենչիչ մեկնոտ ու ձեռնարի կը կատարեն, յ Սուրիայի վարիչները իրենց բաղձանքչե-

րուն փորի պարծենիլու համար
Ե՛Ս այս ձեռծարկն ու չարժումը աւելի
դարդածաչ, կարելի պիտի չոլյալ չմասահողուի ապագայողի Թուրջ եւ սուրիա
կան դարախութեածը որուծը պետը
չատ բարեկանական ըլլան, ինչպես կո
դարենանական գեր գրացի Սուրիսյ
ունիւն կուսանը ձեր գրացի Սուրիսյ հու<u>նիւր վուսար</u>ճ դրև մևանի ւրա չաա սիսաքին ու բեհայհարար յան հրաչար արևաքին ու բեհայևարար յան

Նիւ Եորքէն կը հեռագրեն․

Թուրջիոլ կառավարութքիւնը փափկու -թեամը այլ վճռական լնվուով մր հաղոր -դեց ՄԱԿին թէ որոշած է աւելի դործոն դեր մը կատարել Արաբ – իսրայէլհան պայրարին առնքիւ ։ Ի հարկին պիտի մի ջամանն, համաձայն ղէպքերու ընթաց

Նախապես Թուրջիա չէզոր րոնած էր եւ Թուրջ պատուհրակը արար եւ իսրադելացի պատուհրակնհրուն վի – ՀարամուԹեանց հանդիսատես էր ժիայն։ տորատության գատըրանան հետևանջով, Գա -գեսաին Ջինադարսի Յոնձնաժողովին «Աջ ալ տեղ դրաւած էր ։

Սակայն թուրբեւիրաբեան ուխաին կնջուժով , Թուրջիոյ , ջազաջականութիր՝ թ փոխուհցաւ , Հիմա Թուրջերը աւհլի զոր-ծոն դեր մր ստանձնած են Միջին Արև ւների մէջ, այս լրջանին անդորրութիւնն ու իաղաղութիւնը պահպանելու համար։ Ասկէ դատ Թուրջիա հետեւեալ երեջ արաանարկերով ինրկարը պորասոր

U.) Pring Ա) Թուրջ բանակին կացութիւնը ։ Թուրջ պօրախուժրհրը իրենց ուժն ու ար-

#### **Ձ**ԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

« HANNY THPPE »

ՄԱՐՍԷՑԼ .\_ Ֆ. Կ. Խաչի ժամնանիւդի ... սես ԵՐԵԼ — Ֆ. Գ. Խաչի մասնանիւդ կազմակերպած հերկայացումբ, «Աշ-ւ Ղարբեր», տեսի ուշեցաւ Մարտ վեցի՝ Շարաթ դեջեր, «Սահակ Մեսրոպ» որ բահին մեջ :

Ներկայացումը կատարեց Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Կարտանի «Անգրանիկ» Թաս ցաւ մեծ յաջողութետմը ։։

արություն արդեն այր լեցուած էր, ան -հախորհիաց բազմութեամեր՝ Այս յաքո -զութիւնը կը պարտինը Կապոյա Խաչի հաւատաւոր անդամուհիներու եւ մասնաորտայես վարչութեան եւ կազմակերպիչ յանձնախոմերի եռանդուն աշխատանյին ։ Profiberesh Ships & Physip & Shur վրայ: Քանի մը խոսթ ալ դերակա չըս վրայլ։ բառը որ ըստոց ող դերակա տարձերու ծռուքրեց։ Երբ վարարդ դջա բացունցաւ, ծերկայ բազմուքիւնը ջեր մապես ծավաւմարհց Շոր Սերունդի դեւ րակատարձերը։ Ե. Սարդիսեան իս կա տարեր «Գիժ – Մանուկի» դերը ։ Կր չր – տարեր «Իր» - Ստասերթ» դերը ։ Գր բր -հարճառորհեր բով չակի թերելով կաղքել Թատերախումբը, «Արուղ Ղարի») դերը կր կտատրեր Ա. Մաթերեան, Սամասեր դերը ստանձնած էր Օր. Մարի Նաւոյ եան։ Բոլոր դերակատարհերն պէս գնահատուհցան։ ալ ջերժա

Նեկայացուժին յաքորդերին Հայկական լարհրթ։ Նուագախուժթը կը։ Հնչեցներ ԶէյԹունցիները»։ Պարհրը տեւհցին մինչև լոյս։ Կը մաղթեմ հոր յաքողու -Սիւններ, Կապոյա Խաչին և. Կարտանի Նոր Սևրունդի Թատերախումրին ։

4. 840 4.

ժերը ցոյց առեխն Քորեայի մեջ : Իսկ Ա րհոմահան աշխարհը որևոչ կացութեան մէք կրնայ վստահիլ թուրջ ղինհալ ուժե-

Բ) Թուրջիա իբրեւ անդամ Ատլանտեան դինակցութեան, դօրաւոր դաչնակիցներ չահած է արևւմտեան աչիսորհին մէջ ։

Թուրջիա Իրաջի հետ դայինը սուր րադրելով, արարական աշխարհին վ դործակից մը դտած հղաւ եւ առելցո նաեւ այգ շրջանին ապահովութքիւնը :

ատու այդ չրչասրո ապատողություր Թուրջ պատուիրակ Սելիժ Սարփ անցհալ չաթԹու Ապահովունեան Խոր հուրդին ժէք ժատնանչից Թուրջիոյ ջա Hupply մանակարունրար չիղրակար միջրևև Հունմնո ուն դատոաշնուն և ունքն ոտ։ թե Թուրջիա պիտի չարունակե ջանջ թափել Միջին Արեւելթի ապահովութեան

#### TEPHUSUSANU SEUPER ULR

SHUPE ... L. B . P. Suite publicationformedրը ձեռնարկած էր Շէյջոփիրի Համիերը ներկայացնելու Մարտ 5ին, Հ. В. Դ. անիդայացուլու ճարա օրու Տան մէջ դեկավարութեամբ ղերասան Թրագօչի եւ մասնակցութեամբ Լիոնի ևւ Տէսինի դերակատարներուն եւ ՍԼԿ Մ. -

ahuh opingsibina hualgib.

Luphunguata pingsahunufu yasim—
gragiz fundif & Sadunda, Shumh m—
shibunga ma quundub. Bundanlungis.

Shibunga ma quundub. Bundanlungis.

pung Charamo gen pidadubu miyundu—
pung Historia pa ta angiz qanangan fificilit,

Lindungu quhunungi sinai qanangan fificilit,

Lindungu quhunungi sinai qanangan fificilit,

shipungunga quhunungi sinai qanangan fificilit,

shipungunga quhunungi sinai qanangan

ununtani unun shipungan sinai sanangan

ununtani unun shipungan sinai sanangan «ապրու բարերը, ուրեց հերվարացին լ գույծ, ապրուհատի լույծ ծանաչ գել - հրաակային, ու հանար ժողովու լույի ծում գե - հրաակային, ու համար ժողովու լույի իւ - Արդ ծաղատատիով - գիածգ այս մեր հերիա, այս գույուր քինչությունը որ առաջան և և գիարձու չթեղ տարագրերով ու լույվությունը իրատանի հերաիսարայան ակառայան է հերաախատարայուն հակարացում ը . Դերաախատարայուն հակառայան է իր րախոնցաւ: Այսուհանդեր բոնրակատարիներով բեմ զալու համար, դժկամակութնանց գախոնցաւ: Այսուհանդերձ բոլոր խաղա ցողները նդնեցան իրենց ղերերը արժե

themby swipms union foling stl swibլու, հերողամաութեամբ կ'անցնիմ կարդ մը թերութեանց վրայէն, որովՀետև մը ԹերուԹեանց վրայէն, որով-հանե նոյնջան արձար պիտի ըլլար նաեւ արձա-նագրել դերասանին կրած դառնուԹիւննե րը հուսախանունիւրն

re դերասանին հանդէպ, ստեղծենք, բոլոր Հեարաւորութիւնները հայկական թատրո\_ նին մակարդակը բարձրացնելու համա

#### PARPUUUUTANPUUTB HULANUOTEPE

Պոլսոյ փոքրամասնութեանց բարոյա աուն հնար։ Այս օրրապրոլը այս և հեծ ժու ընթացքին պիտի յանձնուի Ազգ ժեծ ժու լովին վաւեթացնելու համար։ Կասավու րունիւնը այս հարցի լուծման համար բա սև չուչարալ վաւրնաձուղն ։ անաղահնութիւր ժո1ն իսւատ՝ թո1ս իաև հանրերու

× Պոլսոյ պատրիարջարանը կաղմած Է Կեզրոնական կազմակերպիչ մարմին մր որու պէտը է գիմեն Թաղ. հորմես երկն րը, խնամակալունիւնները, Ադդ. Հիւանգանոցի Հողարարձութիւնը ևւ ասոնց և: Թակայ բոլոր Օժանդակ Ցանձնաժողով Այս կարդադրութիւնը հղած առաջ ին աոնելու համար անուխորժ իւաչաձեւումնե -րու եւ ձեռնարկները աշելի արդիւնաւոր

#### RHOUS I PERPORE

## ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 15 15 16 18 .

Իլեւ Մողտոսխամգունիրից չղազա րհց, թայց ժենջ այլեւս կարեւորունիւն Լեիծջ տաս։ Նրանջ կը կատակերն, որ

չերին պատասարատուս
Ռումերերից չատերը հույերեր կղզեր վր-րայ չէին ընկնում, յաճախ թաց ծովի ձէջ՝ Ձրիալերը պատճառը ծովի այիջ -ձեր արժ Հահ եր Թե Թուրը Թորածս -խոսերկ արժ Հահ եր Թե Թուրը Թորածս -խոսերկ անճարակութիւնը։ Ծովորեր չից Թուրջերի հրացանները պայԹում էին Ձայները հագիւ հազ հասնում էին մեղ

Առաղաստահաւր հետգհետէ մեղ աւելի մօտեցաւ : Մեր էլ համրերութիւնը հատ նում էր։ Շատերս ուղում էինք մեր «հր.-նար»ը ցոյց տալ, բայց Զինուորական ment by: Gumbyo neaperd spage of seve-maps gray may, may a Shineapolipulo bayesa.cpap hanah, ayamarehmob ke eri ifo hanah abab, ahbaba ana bayambik ke Unemum yelondah haba semajandah pe si beplan. Bayambafishe mamba pinash ke ili haman mama Waqumbhikh, allum-tan hababah bayan mabhikh, allum-tan hababah badabah, kep Barepship Bayambaf kundulukh, kep Barepship Bayambaf kundulukh, ke kan ha

8 4 - bpfnee 15 - 20, 20 4 put f be upfցելը կը բարձրացնելի ու կը դարկելի ։ Թև -դանօԹը անժիջապես իր տեղը կը փոխեր։ Արի, այդ փորձն անենջ։ Երբ - կրուկեն ։ շալուիր ձայնը ելածին պես, աստ բանի

Ujquela Sminibaph, 1-19, 3-20 Unique holps mang. «Alephote, 1900 mg shane his » :

« Տղաջ, պրիցելները 1900ի վրայ դրեջ, եւ երը պոռամ , բոլորդ միաչաժուռ կրա-կեցէջ» , ասաց Մոդրանիկը ։

Տղաները պատրաստ էին։ Թնդանովժեւ ը կց դոռային։

ըն գլ գուտովը։ Ֆալիանիկի պոսաց. «Կրակ». Փանփուլաները տուլելով դնացին։ Նա-ւր սկսաւ իր տեղը փոխել։

« Երկու հագար ջայլի վրայ , կրակ » , դնդակները կարկուտի նման տեղացին նա-շին վրայ եւ դարնուեցան կայմին ։ Նա ւաստիները զարՀուրած , Small quite

ւաստղոները դար-ուրած, հասին դեկն դարձույին ուրիչ ուղղուքենաքը : Թշնասքին աւաղի պարկերով նաշին մէջ ինջդինջը ապահովել էր։ Սկսան հորից ինչցինչը տպատով է քր։ Արանս տորոց յոսաջանալ դէտլի մեզ ։ Թնդանօβները կր-կեն կը դոսայեն ։ Մէկ երկու երևջ 18 « Ուրեմ» , 1800ի վրայ» ։ Հրացանները կր-կեն կ'որստան ։ Թշնաժին այլեւս չի ժօ-

Կոմոր բառական իստեց Մուրսաի հետ, եւ նրա գտած «ժՀկ երկու» գիւտի հա – մար ծիծաղեց ։

Pike buckpp tikk dombined dky, um-juph, biquaned tibe, np fixualik on-dishpeke dpun, sandialimentskep tip ya-mupned, be with hapily pay yanan difi unempened tib puzh poquet khepake incompense the pulp pount khep whe he brieght this my indulatunty he brieght this my indulatunty he brieght which neithbard, the myu bbpp dwinkph buble bpaned the be won-

Կրկին թնդանօթաձրութիւն : Դարձևայ գայուրին ու Հարդ ու փչուր արին ։ Թա Հի պատերին ղաչիլ ։ Ռումրերը վանդի Հարուածները չկարողացան ծոյնունցին Հարուածները չկարողացուն, որ ինչ և Թա Հարուսին ու Հարդ ու փչուր արին ։ Թա օարուրըս ու բարը ու աչուց արրս։ թուս. դահոցԽավումիլենը դաղարեց միայն, երր արեւի վերջին ճառագայԹները սկսեղի՝ անձետանալ Արտոսի եւ Վարադի դա ղաթենրից

3 հրեկուան թնդանօթաձղու թեան ժա ժանակ նկատեցինը որ Թշնաժին ձգտում էր մեր նաշերը փճացներու։ Եւ իսկապէս եԹէ այդ նաշերը փճանային, ըաշական գժուտր պիտի լինկը մեկ համար թողնել

ապատողություն տասար թուղուք թեա-դերծերող պատեցինը մես և կողիերը և և փոխադրեցինը մե աշելի ապահով վայր , ձի խորջի հաեւ է Այնալես որ , ծջան առնել կաթելի չեթ ։ Միայն թե՝ մի պատահական կաժ Թափառական դնդակ կրնար հանդի-

Կղզիի չորս կողմերը մեր պահապաննե-

թը գնելէ յեսող նստանք խորքիդակցու Թեան : Որոչեցինք վաղն էլ այստեղ մես եւ երեկոյեսն ղէմ անցնիլ Կտուց Անա

որսու ։
Վարի էլ ժեր այգտեղ ժհայու հպատակը
հետեւհայի էր - Թիհաժին, այսօր ժեւ
հոս ահատի քինվով, վարմ էլ գիտի հու
ացեր բոլոր իր ուժերը դեպի ծովեսիոց,
այսոր հի արևալի հուների հուների հուներիոցի
հուների հուների հուներիոցի
հուների հուների հուների հուների
հուների հունենայինը ուրիչ անգ անդա

ձելու : Հանդվոտ պատկեցինը : Գիբերր խապաղ տնցաւ , ԲԼեւ Վանի ծովի հարաւ – արե – ւելիան ծովեդիրթը դանուսը հարակահիսն ես Մախարակարը մեջ ի հարագոյնիս ի վտուսում : Այդ կը նշանակեր , որ Բլնա մին կր հոկեր ծովափերին

երաստու արևածագին ի Ջասեին սիր-սաւ ծանր Թողանսքով հարուածել այիր։ Որևել վհատ չհասաւ մեղ Այդ նոր Թողա-նաքել տումիսիս ել մեպանից մոտ մի մղան հետու էին ընկնում:

Թշնաժիի կրակը նորից դադարեց : Այո անգում նա սկսաւ նաւով մօտենալ՝ նպա Մերինները նորէն կարևորունիւն չար ւին։ Երդում էինք եւ պարում։ Եւ աւրախ դուարն կատարկներ եւ դրոյցներ անում։

111:901.

nough of the frequenciable feature -news the pury can push be sandynch -Lantpungh in sandwange, Proflek be Upurph incept to help in without options plandy frequently help in without options.

planing of from his father inhibits.
Reply madium proceedings of material with
Ulfurfit of forgots annothing for quantum Sode proper of forces to his father in the
Let the data to make of other inhibits.
Let Provide annothing the American of the
Let Provide annothing the data the hinds.
Let Provide annothing the forces of the control of the contro ու բրանի մասին , մերժած են հան. իր ուրանի չար հատուցում տասնար ին -ժանիայքն Բորոր խասակցու հիմեները իր պարունակիր չար հիտո ակնարկներ Գեր-մաններու դեմ Բողվելի կուղեր անանց աղբուտաի մակարգակը Էնցինլ Ռուսե -րու ժակարդակին :

ապրուսաի ժակարգակը բջեցիել Ռուսև, 
ըու ժակարգակին է 
Բողվելին և Ջույիլ այգ օրերուն է 
կասկածներ ունելին և Միուքինան ա 
- 
հեն, լայց կը ժատելին ին կ դինակցու - 
հեն լայց կը ժատելին ին կ դինակցու - 
հետ այս կայ ժատելին ին կ դինակցու - 
հետ այս հարագանումը միակ միջոցն եր 
լույինակը լանելու համար է հետո իս 
Հայունին ին Բե և այնա այնաց է, ծավունի 
յայթերու համար և թե աներաժելու եր 
Ռուսիս, աջակցութերութ, Միային ըայթերութեր 
հուսիս, աջակցութերութեր Միային ըայթեր 
հուսիս մից ին Ձրը չիլ աշխարհի ամեհատեն ժարդին է։

Դես ևր հատերա անկ կարևոր յացա-

Դեռ կը խօսինը տւելի կարեւոր յայտ – Դու Թեոմոյ մասին ։

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Ale, Sally by Shemqhir II Unephy yaman faufur bhair Sim Jamagarand panangan pirandage yagan bhair ayada ya hayasha Ayanah II bafan ahana -Hada ahandhada analyada bi 'Airifilli Andra anagaga ha Silyayilli Jamagarabyah anafiyadan bana 452 yayan Jamagarabyah anafiyadan bana 453.

Աժրորը փախցուց 13 ամ բառաահեալներկ

Ukpajen dudugara 13 matpunamakanthan the 15 4 4 m. madahan dan han 15 4 m. 15

թեք մանուցանք Թէ Կաղայեր եզիպատ -ու, չրջանքն Արաբներ Իսրայելի հայը անելով, ձեռնառումբեր հնտած են։ Ջիուսություն վայրը դացին, ըննութին անդամննիը հաղաղարի յանձնախում թին անդամննիը

physic and up a HAPAPHS as paramer apachus արտ թերություն աշխատասան արտ հետևը կան հանչությունը գտես եր հետևը հետևը հետևը առաջնորդը Կեւին, որ անսաստած եր տրուած որո

Պետին, որ ահասատած էր արուսած որո-աշաներում, մասնաու որոպուլ ու դիւր դունե-ոլ հախորդ վարչապետին՝ Երելիի գեժ « ՏՈՒԻԳԵՐՈՒ ծանրուքեած դեժ կաղ -Հակերպուած չարժ ուժեր կուսակիցներ։ պատակարը ինստ մը դումարիցին Փարբ-որ մեկ եւ որուկցին Արդ ծույսի արան Հահել ուրրաթ օր (այութ), Տերում ար հայելու Համար երևովուխաներուն վա-

րայ՝ ԵԲԵՔ ՏԱՐԻ բանտարկութեան դատա -պարտունցաւ Մ․ Նահանդներու համայ -նավար կուսակցութեան նախկին անդամներէն Մախուսով, որ հրապարակ խոստովանած էր թե սուտ վկայութիւն ներ տուած էր, իրրեւ համայնավար ամ -սաստանելով աշելի ջան 200 ջաղաջացի-

ահը ։ ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԸ իր ա – ռաքին հերկայացումը կուտաբ Շայոյի Հանդիսասրահին մեջ, երթ — տարույիը Պուլկարներ Թչնաժական ցոյց մր կատա-րհցին։ ՈստիկանուԹիւնը միջամահլով ա-

#### CHUSE APARAUL

ԼԻՈՆ — Կապոյտ Խաչի տարեկան պա-թագանդկոր Ապրիլ 16ին, Պերթի Միլիե որահներուն մէջ

## FOURRURES

ROGER YOPIAN 84, Boul. de Stalingrad, 84 CHOISY-LE-ROI (Seine)

#### FOURRURES

Imp. ARAXES, 40, rue Richer, PARIS

#### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ FF FEAT ANTHEFAT READERAGE «ՈԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

<b>Է</b> ∙ ՑԱՆԿ	
Հայկ Ձրուանդեան	10.00)
Adh	2.030
Fd. U. Jognahub	2-090
Տիկին Մաթոսհան	1.500
U.pl ibuin	1-079
Por just Chart	1.000
Maguaniphub	1.000
May boulante	1.039
Astr	1.000
Մ. Պապայհան	1.000
9. \$47/17himi	1.000
0. Կարապետեան	1.000
<b>Յարութիւնեան, Թորոսեան, Գաս</b>	_
ymphuh, Abmpnuhuh, U. Vmp-	
արրոսեան, ոժն 500ական	3.000
Եփրեմեան եւ Տայեսն, Օննիկ	
երկու հարիւրական	617
<i>Սաչատուրհան ևւ Պօլանհան</i>	
հարիւրական	20)
Instan	27 - 300
<i>Բախոնմ մուդանը</i> ,	337 (7 )
Chas and up (sup.)	365 -000

#### **๒**Ր๒५ᲘՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՄ

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե -րունդի Սէնթ Անի «Գեռի» խոսմարին և Հովանաշորութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-րունդի Մարսէյլի Շրջ. վարչութեամ և

րումերի Մարսելյի Շրջ՝ վարչույնիան եւ Հ. Յ. Դ. Սերի Մեհր ներանույթ խուսերին։ Այս Շարաթ երևինոյ ժամը 9:30էծ մին-չեւ բորս, Պար տե Կրամ Փեն, 430 Շրժեն տր Մագարև, Սենթ Ան: Մասնակցութնանը Հ. Յ. Դ. Նոր Սե – բուների Սեծ, Լուի «Սիամանին» խուսերի հուսարախումերն է,

Upper 40 Spurposts Vimput set zpenish Նոր Սերսերի թոլոր ընկերու հիմեր եւ ըն-կերները ինչպէս նաեւ ծնողները եւ հա -սարակուԹիւնը ,

Մուտքը ազատ է ։

#### ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑՔ

Կաղժակերպուտծ Հ. B. Դ. Նոր Մե-րունդի Փարիդի «Ամարոհետ» խումիին կողմ է, այս կերակի ժամը 15էն - ժինչնե 23, Աղդ Տան մէջ։

Հանկի ու հրիտասարդական լորտ ։ Միրով կը հրասիրուին րոլոր Նոր Մերունդականները , ինչպես հանւ մեր բարեկամենրը ։ Հոխ պիւֆէ

#### **ኬኒደብፅቶ Φ**ԵՏՐ - 18Ի ԱՌԹԻՒ

անայութ անու - 181 Անթերև Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի Մարսեյլի Շրջ. վարչութիւևս կազմակերպած է ին-Հոյբ մբ, Մարտ 26ին չարախ երևերյեան ժամը 9ին, Ահարոնեան ակումրի մէջ, (26 file int Antidustumit):

Կը հրաշիրուին բոլոր շրջաններու ըն – կերները , ընկերուհիները ևւ հաժակիր -Whan:

# 

ԳաղժակերպուԹեաժբ Հ. 8 Դ. Նոր Սերուծդի Սիաժանքօ խուժրին։ Կիրակի, 20 Մարտ, ժաժը 1645 ժինչև 24, Սալ տր լեթուալ 1 Քուր Կաժպե -24, Սալ տը լեթուալ 1 Քու թա (անթրէ Փլաս Ռասփայ)։ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ ։

Աննուն-Կնեննեն՝ ։ Կը հրաշիրենը Լիոնի եւ չրջանի երև ասարդութիւնը և ծնողները ։ Մուտքը ազատ է ։

Դիմակները կը գտնուին տեղւոյն վրայ:

## ህብቦ ሀቴቦበዚኒባት ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզոն տը լա Շիմի

«ቃቴՏዮ - 18ይ» ሀኒቴ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Նախաձեռնու Թեամբ Հ. 6 . Դ. «Վարու-ժան» կոմիակի , մասնակցութեամբ Հ. 6 . Դ. Նոր Սերունդի «Վարզդէա» խումբի : Այս չաբան երեկոլ, ժամբ 20.30/6 , U.ju zwaw@ bphhas, swdg 20.306 shishe wamaewi swdp sth. OFt Be վիչիս տատասան տար այդ (1965 և աջ դամար 43 (հայեկին ներժակ որճաբան) կը ծախագահ բծկեր Մ. Ը.8 ԲԻՍԵՍՆ Ֆր խոսի ընկեր Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵՍՆ Քեպարուեմաական դաժ ին՝ երգ, արտա սանութքիւն : Ճոխ պիոֆէ :

Vnempl mamm &

#### TUBBU 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 1458-24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

#### በናድቴዮሽሉ ዕዓኒ. ሆԱቦሆኒበ3

Տարհկան պարահանդէսը 20 ՆՈՑԵՄԲԵՐԻՆ GRAND HOTEL

#### ՔԱՐՈԶ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Վարագայ Մ. Խաչ եկեղեցւոյ հոգա – բարձութիւնը կը ծանուցանէ Առնուվիլի , Սարսէլի եւ Կուսէնվիլի հաւատացհալ ժոորվուրդին, թե այս կիրակի, Փարիդի ա-ռաքնորդ Սերովրէ Ծ. Վ. Մանուկեան պիտի ջարողէ Ս. եկեղեցւոյս մէջ ։

կը Հրաշիրենը այս առեիւ բոլորը

3 N h C U S b S C

### OHPP2.-- 2 · B · P. Unpfore Unpropbofthetypus plands functiff gings. I agongly
was report freshered danke they. I danke
seema gundlight, it flowed hugger for grounders
forme with they be for they agong from
manaphy. I won't danke for they
had funt for they wang from
the first pland and for the forme had
had fort for they wang agong for
ULBHP4P1.-- 2 · B · P · U · U from hum
to be founded by they of anythy for your high
paper philiphibites are account of adds

the same for summoundables: Mynameurs for
the same for the same for the same for
the same for the same for the same for
the same for the same for
the same for the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for
the same for

բոլոր ընկերները այս ուրաթ ժամը ՀՆ-ին, ծանօն Կամեսատեղին։ Պարտաշորե ձերկայունին Ե՛ Վարեւոր օրակարը ։ ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուս - պատում վալ եւ գործոն անդամեները ստիպողաբար բնոչ- ժողովի կը հրահրունն այս կիրա-կի ժամը 16ին, Իսիի Ֆրիմեան դպրոցը: կի ժամը 16ին, Իսիի Սրիսսաս է և Մասնաւոր հրաւիրադիլ պիտի չդրկուի է

#### LUB PUSCAT \_ DEBULLE OF ELECULER FLERUS 35 PARE 1955 PARE 340

SALLE IENA - 10 Av. d'téna - Métro: Iéna Ա. ԳՄԲԻԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

կր ներկայացնեն հայ երգիծարանութեան անմահն վարպետին 8.

Տանիել Ժոլենի

## TULSUUUP ULPUP

Ծիծաղաջարժ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

#### ՖՐ. Կ- ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ **ԿԱՑԱՆԻ ՇԷՆՔԻՆ ՀԱՄԱՐ**

Ֆ. 4. Խաչի Կեզը. վարչութիւնը չ 3. 4. դրաքը Կուրը. դրաբյուցը և Մակիիի միա -Հակարութներութ առացած է Մակիիի միա -հանքողին Հանդանակած դուժուրը, 38100 ֆրանը, Կրրնոպի մասնանիողի ընկերու-Հիներում ենք Հառաջուտծ 10-000 ֆրանը: Տիկին Ալինի Սաժուելհանէ առաջ Հաղար Տրդրս Աչյանս Սասուհյասաչ հասաք հաղար Ֆրահը, Տիկին Սախ Ֆաիդարտաչնանկ հիհղ Հաղար, Տիկին Սախ Ֆակորհանկ հրվու Հաղար, Օր. Մարօ Ստեփահնանկ եւ Ար-ժէն Ֆակորհանկ հաղարական ֆրանը ։

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մայր - Եկեղեցիի կրձև Ընկերակցու-Թիւնը կը ծանուցանկ — Բեն առասուն Մահիանց արարողութիւնը պիտի կատար-ուր այս կիրակի օր։ Արևեսարալի հասար-արուժրի ժամակցու Թիանիը երկահո երդ -արուժրի ժամակցու Թիամը կը կատար-«Են հետուժըի ժամակցու Թիամը կը կատարուին կիրակի օրերը

#### PLBUUBLUG LPAGE ULR

Ֆ. (4. հայ եր մասնանիկու 1911-0 19-8
Ֆ. (4. հայ եր մասնանիկութը - Մերասնորոն
մը կապմակերպան է, ի պատրեւ ընկերայի
Հիկիչ Նածորիանի Աժենրիկույին Վերա դարժին առ Թիւ այս ըսրա և երևկոյ
Ճոյներուն արաեր 5 հիւ Պոնիուա ։
Կը հրաբերուի ամրաժուհիները և բա-

phymanishibpp

#### 209-621124-6118

9. Մինրան Հրաչհան եւ զաւակները կր ծանուցանեն ԲԷ ՀոդեՀանդսահան պաշ ասն պիտ իկատարուի այս կիրոկի Մարտ, Մարսէյլի Փրատոյի եկեղեցի մէջ, ողբացետլ ՏԻԿԻՆ ԵՐՄՈՆԻԱ ՀՐԱՉԵԱՆի

գանուան ջառասունջին առնիւ ։ Իր յիչատակը յարդողներէն կը խեղ – րուկ ներկայ դանուիլ ։

Տէր և Տիկին Միջայէլ Պետրոսեան, Տէր և Տիկին Թարւոր Պետրոսեան և լ-ըննց գաւակները կը ծանուցանեն Բէ [-րենց մօր Սուլթան Պետրոսեանի (ՉԷնկիրուց ուր Մուլթյան Վանրոսնանի (ՀՀԵԿ [Հրցի) մահուան ջառասունջին առԹիւ և նդրօր Կարապետի (1914ի նահատակ) և նորոր Կարապետի (1914) հահատակ) և «Համայի Գևարոսհան, ընտամիջին համար «որեծանդիստ պիտի կատարուի այս կի-րակի Աֆորվիլի Ս Վօղոս Գնարոս ևկե-ղեցին, Վր անրգուհ բոլու ապատիաններն՝ և, աղբացեայիներուն յիլատակը յարզող — «ԱՀ Ֆեան» **Ն**երէն *Ներկայ գտ*նուիլ

Տէր եւ Տիկին Մկրտիչ Տէր Արրա -Համեան եւ Տէր եւ Տիկին Միհրան Պախ-Թիարեան կր ծանուցանեն Թէ այս կիրա-կի Փարիդի Ս. Յովհանկես Մկրտիչ եկե - MARIGNAN — LE FRANÇAIS Շարժանկարի սրահները կը ներկայացնեն՝ ԱՇՈՏ ՄԱԼԱՔԵԱՆի

ւնոր Սակաբանար Վերջին շարժանկարը՝ LES AMANTS DU TAGE « Թաժոյի սիրահարները», հետեւո -դութեամբ Ժոզէֆ Քեսէլի վէպին եւ խա դարկութեամբ Ֆրանսուազ Upfinch by

#### UMPHL 11-240

Կր առնուի Փարիզի մէջ Ապրիլ 24ին , The Phemiliath sto upwith att :

#### QUEUPEUL PAPASEL ZUUUP

( Հանդանակուած Яперфия Ошапр ди-

րոցին աշակերաներքն)։ Ուսուցչ Տիկին Մ Թորոսհան, Տիկին Մրբվ օրզ Գրլենան , Աշակերտուհի Զ Քչնաիրնան, Գ Միջէլ Սարհան, Անդ – ՔԷնաիրինն», - Երբել Ե-րանր ֆրանր , Ցրկին Խուբֆանատ Կիւլհան 300 ֆրանը , Տրկին Խուբֆանատ Կիւլհան 300 ֆրանը : Տրկին Սաքեննիկ Յակորհան 500 ֆր .: Աշակերասեր՝ Անաշիտ Մկրաիլ Քեն -Հայիսրասեր՝ Անաշիտ Մկրաիլ Քեն -

արտարան արտանան արտանան Հայաստանան Կիւնան, Ա. Մարակեոնան, Մար. Գա-գասննան, Սախ. ԹԷնիրևան, Հրանդ Գա-արկնան 500ական, Անահիա - Գաւիթնեան

արդնան ծնապատ, մատերա - ապրթատ 300 ֆրանը : Գեղանուլ Թորոսնան, Անուլ Մարտն -րոսնան, Թաղուհի Ճիվհիվեան, Ադատու-հի Յակորնան, Հայկանուլ Ծառուկնան , «Ի ապարանա , Հայրանում Մարուպանա , Մարդիոմ Արմա — Գագրանան , Մարիոմ Արմա — գահնան , Պերճում էի Մենստեան , Ելիան Անատուն և Մարդական և Մարդական ։ Մարդական ։ Մարդական և Արդահանան և Չարդեվան Արդահանետն և Ապարեվան Արդահանետն

Altifelt ellehe hadhadte shapsah apo-flandp anagude t, 9. Usugah Guyuj -shabt pe baharaphah quendhihant bep-bebertah an fles t, dipunah pesop pe-bet that indida Guyujishah sayan pe

#### THE SPEUR BUPH.

## WUELTHY SUITABLE 1955

որժեց՝ հԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ . ageite profuntiqueforfit . . . p ,

", " to (Ship . - Large thatip, the 

Բրգնատարի ծախարվ 1300 : Դիժ «Ցառուծ և դրատուն Հրանա Սամուկ ՌՈՒՈՒՅԻ Կամար Ե. ՄԱԼԱՑԵԱՆի 7-11861 3 Rd Théodore Turner, Marseille

31.0% SILPS POR 7626 31\* ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286 C.C.P. Paris 1678-63

**ጾ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՒՆ Ֆրանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 հատը 12 ֆր.

19 MARS 1955 

bolemann Suburo ubunabur

ንብር <u>ፕሮ</u>ደዚህ, 11ዮች <mark>ያ</mark>ሀርት, ԹኮՒ 3037

**ะแ**ะแต 19 TITLES

SAMEDI

APL POUPC

## « ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ...»

գ,առները գաղարաքաշհքարի դն դ ՚ գ,առները գաղարաքաշհքարի դն դ ՚ վորական հրեւոյթ ։

թար կը գերագահցեն , այս նակատին վեր Երկրորդ աչխարհամարտին դազարու -«Էն ի վեր, հիշվչական մասնապէտներ ի-ը գերագահի

Շատեր ձերբակալուեցան եւ պարտունցան , հրր ազգ պուրապահու Թնան դադանիրները կը հաղորդեքն հա սարակ լրանոներու կամ դիւանաղիտա կան դործակալուԹեանց ։

hub yaphanguna khang Hapipa ay magarama Bapikah pisanah hapipa ay magarama bayah, dhanaha mabhand haz ay qimbib i Em mjab digi qapabba bi Sangha sahama -hang ha, hopela Bi jaharab hangangar Bhaila ka dhapafini jib pengona Bhaila : dhamahan ayanahi pishana yayana khila ba dhan jandiyanahan za yama mahip yaban hamahan la ukadhan hamahala i Sanhanah

աղեպ է դիւանադիտական Լ Տակատին

ար ընդան չոնդալից գփախուստներ» գարանան գրենին ատոն ատերրը հայարաբար գրերին ատոն ատերիրը

մ բոլու այսօր ալ, առած ի կարդ ահցած Է «Թոսինդի ի՞վիակցին՝ աչհարտահունակ Զլավիցի ճարպիկունին եր, որով յաքողած Լր կորսի Գերբեսի վեհաժողովին դաղա-հիցները (1878):

Aguarte (1069).

Use guranda arthir he hand wang.

pungamakan dan opanari humanin id mammula dan salamari humanin id

չատատակութատաց ծառ ։ Ահուսանիկ վերջին օրինակը ։ Մարտ 15ին, Նեռագրական դործակա լուԹիւնները կը ծանուցանեին Թէ Մ․ Նա Հանդներուն արտաքին դործերու նախա արության պրտաքին դործերու հակա բարություն արտաքին դործերու հակա բարություն որոշած է յետանղել Եայ Թայի խորհրդաժողովին տահնադրու

Գեանց Հրատարակութիւնը ։ Այս որոշումը արուած էր նկատի առ -հելով ոչ միայն երկրին ընդդիմադիր Հո սանցը, այլև։ Մեծծ Բրիսանիոյ անսա կէտը, որ լրջորեն անպատեհ , նոյնիոկ

կկաը, որ լբջորկե անպատեն հորհիմ վետաակար կը համարկը հրատարակումը Մեկ որ հարը, Մարա 10կե, ամբ ող, դիլանադիտական աշխարհը կր ապրոկո տեսնելով որ ատենադրուքիրենները 10 յաստանելով արդեն — երկաւ հատոր, իշ յաստանելության աստահարավա 300 էջ։ հորկ կր պատահան Ինչո՞ւ նա ապի յեսանդման որոշումը։ — Որով հետևւ հաստատան էր Եկի – երկաւ դասորաներու լահոսան։

— Որով հատեւ հաստատուտծ էր ԷԼ
«Եկ – հրկու գրագորմակը լանրայան հե
հետր ամայիներ կար-ողակար լանրայան և
հետր ամայիներ կար-ողավում ատենադրութիւմնները
Եւ Հիմա պաշտոնապես կը հրատարա
կեն, իրրեւ ԵԷ Քիերինացունիւմները
կանիներու համարու Միերկա, ինահանագոր
կարո՞կա այի է ԲԷ բաս առել ծանր Թի-թիմացումիւմները անան հատեն ւցութթիւններ պիտի ծագին ։

Ամերիկեան կառավարութիւնը ինքն այ տարած, ասվեր սրբած կամ սևացություն Ապասումներ կամ դրաջննութիւններ կա

քայց, ինչպես կը յայանեն իրադնկներ, այդ ծուռ դործողունիւնն ալ չի կրնար պարակն Տլմարասւնիւնը, եւ աւնկի ձևride up Company 

դազանիջներուն, կը բաւէ են առնեւ Փառեդ Հասած Sulud buch

Գայով թուն դայածիցներուն, վը քաւեչ կարդու առաջին առնին, ծարքի մասած ամփոփումները, հասկնայու համար "Սէ այիարել ինչո՞ւ երկու մասի րաժնուն – Այս վառերադինչը ներնում առներ և պարզեն դեռանադիաները միշնում առներ և դարդեն դեռանադիանական բարջիր որ ժեղ իրադիտական դասեր են փորր աղդերուն

Usa Bt p'azata he maophaich dann Արտ ի վրատ արջահիր րւ տահրամայի վ վունադրբեսու գրքուսաժինն, ատվրամայի Արտ իք ի բնահուսաժինն

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

6416181 ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ

**4** 1 1 1 1 1 1 1 4 1 4 1 4 ԴրռԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ TRAVULTUBENT UES

#### gergel 4e guseuvus

Ռումբի մբ ապատորու**թ**իւնը եալիայի խոր երգաժողովին տահնագրու Թեանց երատարակութիւնը աժերիկեան կառավարութեան կողժէ : Հարժանջ , արափորժերուա ղողմ է Հարոսան արածվութիւն և լողոց իրար խառնուած են գլխաւոր մայրաբաղացներուն մէջ ։ Առաքին Հարցումը անդի ունեցաւ Անգլիոյ երևսի, ժողովին մէջ, ևւ Ձորչիլ չկրցաւ որոսար «ուղույլու ուջչ, ու աշարըը լգիցաև ծածվել իր վորովումը, գիտել տալով ին յատկտակես ինոլդած ենն Հերատարակնլ դադանը վառերաթույթները, ինեւ շատ մը յայանութիւններ տեղի ուժեցած ենն տարիներու ընթացքին

Միվադգային մամուլը սիշնակներով արտասպումներ կր կատարե, որոնց ըրթ ջորեն կր պղուորնն մինոլորաը։ Յուն -հանմեր կր կարծ են Բե այս ատենազրու Բնանց ՀրատարակուԹեան հետևունելով

Bludy Grummyndine Blumb Standerwigend, wpare Stande uifnut of december of the standerwigend of the standerwigend of the stander of the stande ծադած վեներուն ձնանշանքով՝ չարաչար առուժեցին պարտճարհերը եւ փոքր ապե-բը։ Թերքե մը , «Տեր Ապենտ», ծետնշեալ կուրադիրները ապած էր . — «Գերժաննեւ-թը վայրենիներ են։ Ֆրանաայի պարգա — պես կր Հանդուրժենս — Բաժականառեր կր հանդուրժեն.

վրավացության հարագահ Արգլին-ասուրո արա ենեցած գաղանիցներուն հրատարու լաեր են հենցած գաղանիցներուն հրատարու լաեր են հենցած գաղանիցներուն հրատարու են Տելբա, որ պատասիսնատուն էր հա հարուլի հրատարակունինան համար դրաբ-բանալով առաւ բալեց, երբ Թղենակին հա գույին յանձնեց նալնայի ատենապրու -Թեմենու հետու **Ֆիւրրբենն** ։

Մանրակչիո յայրու Թևանց հետ արանայակի հատուածեր այլ կերեւան արտեսագրու հետոնց մեջ հիչերային հիտով որ ընհարգույն հատուանում և ընհարգույն հատուան հետոնագրու հետոնային հրակ Թե հրգահան հետրիրը լատ կենուսա է Քէ փորձ ինորիրը լատ կենուսա է Քէ փորձ բենական արանային արգա տուես մը հատաատել Հրեաներու համար, Բիրորինանի մեջ (Սիպերիա) , տար արատանան junjuran planting Ծարհակշիս sadur, spinnindaue v. Overest musy quanther sample legate hipe am-ph drought, than y spinnsyob have gar nagohim 28; Pangliff by hamandails At the aphabahas t is by sugat Phone this feet me about it is the Sugat Dome this feet hipe me about it.

## **ԽԱՒԵԱՐ, ՎՈՏԿԱ ԵՒ ԳԻՆԻ**

Առաքին տուհնագրութինած շատանանայն կորջերարագրութին բացումը տեղի կ ու հետում բայանական անգին կ ու հետում այդ բարձկանական գիհարդարան ժայ գան գիչ և Նուապահում բր տեղը հայերնական և հետում բայիկացները և հետում եր այներական և հետում բայիկացները և հետում բայիկացները և հետում բայիկացներ և հետում և Ramppo makhungparfitum sududuja

## Ֆրսխսացի բաժո՞նն — « חושבוות »

Յաջորդ հիստերու ընթացրին, 1945 Փետրուար 5ին, երբ Ձրբչիլ կ՝առաջարկ/ ղրաշնալ Գերժանիոյ ժէջ չրջան մբ յատ-կացնել Ֆրանսայի, Մխալին կ՝ընդդիմա ծայ, դիտել տալով Թէ ուրիչ ազդեր թան եր պիտի պահանկեն, Ինչ մաղի հանդերձ որ Ֆրանսան մեծ - պետու պետութիւ Հարդառնայ, «չի կրնար ծածկել աս հիչ հը մարտութիւնը Թէ Ֆրանսան չատ ջիչ հը

ստրասերը եր արտասաս ար արև որ պատհեց արտ պատերապեր են և դու -որ բացաւ Բչծամիին առջևւ »: Ձրբչի եւ Բողեկելի կը պաչապահեն ի -րենց առամարկը , ոչ ժիայի ահոր համար որ կը պաչեին իրևնց վասաչութիւնը Ֆրրանումի ծակատաղրի մասին, ույլ կ՝ուղէին որ Ֆրանսա պահակի եւ պատ mis he ւցրամ դշեսովայի գէն : Որանիր շարասակ բայր տարր Լումիքի ին դատրք և իք ադր-հրկրադ մանձև բրիսը մեր դն դատարի է հայրադար Արան գրաստա փաշակեր ու անուս հայրես ան ահաստա փաշակեր ու անուս չմեայ Շերոպայի մէջ։ Օրայրն Հաղատով էր, հանեւ, Հաստեցում տալու Ֆրանոս յլ ատր թէ, Ֆրանսան ու Թ դօրարաժին ունի ռադմադաչաին վրայ, մինչ Լեհերը հրև առն դորարաժին արաժագրած են Եռակոսյացները՝ ասաներկա

Ղրաջիլ Ֆրանսադի ահասակկար պաշտ պանհրով հանգերձ, կարդ մր կծու տի նարկներ ուղղած է Փետրուար Tի հիստ; ապրար ուղղած է Գաորուար լի օրսու ՀԼՉ։ Ամերիկեան կառավարութիւնը դրիչ խաղջուցած է արտասանուած խօսբերում մրաՋ. բալը չէ կրցած ածշետացնել. Ա.-առասը Հրիչըը բառըսրը

magnathed hursely due big my migrad—
hur ye de franch drawely de hip op marken hur ma harmagic Schop de friend franch Uamp dyma Demeth de fisher franch thamps hade de friends - frangle file — the
harmagic hade de friends - frangle file — the
harmagic hade de friends - frangle file — the
harmagic hade de friends - frangle file — the
harmagic hade de friends - quarte franch
harmagic pund de jumahangish dipundmusih ta aften et jumahangish dipundmusih ta aften et jumahangish dipundharmagic pundhangish dipundharmagic pundhangish dipundharmagic pundhangish dipundharmagic pundhangish dipundhangish called a dipundhangish dipundharmagic dipundhangish dipu

2րրչիլ Գերմահնհրուն հանդեպ ալ կծու բառեր կը դործածէ։ Բնակչունենանց տե-գափոխունեան առնիւ, կ'ըսէ Թէ Գեր պապարաբառա առթբու, դրայ թեջ հեր ժածները 6 - 7 ժիլիա գինուսը կարարու-ցած ըրալով, իներիրը կը դիւրանայ, ժա-հաւանդ որ տակաւին ժեկ ժիլիան այ պի -ակ կարածին։ Սթողին... Մէկ եւ Բերեւս երկու ժի-

som attack althe frommy mungs that be ծետ գլուխ գլրթ խոստո աստո դրոչ բչ հաւուն մէն դրասի բումուան էր ձևտեւհալ Հարցի մասին — Ամերիկացիները Մա Նիլա (Փիլիսիան կղղիներ) պիտի հաս -Նի՞ն Ռուսերուն Պերլին ժամանումէն ա or proceedings the plant and when it is an access to the agreement the proceeding of the agreement that the agreement the agreement the agreement that the agreement the a

դեցկունեան վրայ։ Քանի մր վայրկեան դայի որվելին ըստու Թե խորտակես ադ դուտծ է Գերմաններու կողմե Խրիմի մեյ այժմ դործուած ջանդումներեն եւ Թե աւնկի անողորո դապումներ ունի անոնց հանդեպ ջան անցեպ տարի։ Եւ լոյս յայանց Թէ մառևյալ ՍԹային գնոր բա յացմաներ Թէ մասնրյալ ՍԹային ձնոր բա-տականում մր պիտի առադիպել է դերմամ բանակի 50-000 սպահերու դեղականար-ման համար»։ Քէլ վերք Դողվելի հար-ցույ ՄԹայինի Թէ ինչ կը մասանէ գոր այլ Կոլի մասին։ Մասերալը պատասխահեր -« Շատ բաղը անժառորու Թիւն մին է ։ Վուրկ՝ իրատեսու Թեն է »։

#### KUZUAPY SEUROP UZULEPSZEPPK ZUNLP (QUEUPGUL LUPBUPUL, UPFLF)

ԽՄԲ.— Միշտ նար գումարներ կը ստա-նանք , դերս շնորհակալութեամբ։ Ուրեմն այսօր ալ չենք կրնար յայտարարել վերջ-նական գումարը.— Տիկ - Սօնիա Եսայեան (Վ*Լրսայ*) 10-001

Տիկին Ա. Սէյրատարհան (*իր Թո*ո ծրգին ԱՆ*-Մառի Ժօֆրէի կողմէ)* Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդ Անիէռի մասնանիւղին անդամներէն եւ ա**ն**-10.0 0 դամուհիներէն Գրիգոր Գազաննեան Սարգիս Մօգհան մարզիս Ծօփոտն (Մէտէջև, երկու ղումարն ալ ձեռամբ Պ․ Աթը․ Շահպադեանի) Աստուածատուր Վաչհանց Էտուար ժախհան (Պրիւսէլ) փոքրիկներ Մարտիրոս Արդ - Շահինեան Արր - Շահինեան Արամ եւ Վահան Հայրանեան

Բարթող Սարխօշհան (Իս հայիկ Քէօշկերհան (Իսի) Տիկին Սիրանուշ Սարգիսհան (բբ նաշտակներու յիչատակին։ Այրի Տիկ. Գայիանէ Գարանլթքնեան

(իր ամուսնոյն մահուան քառա -սունրին առժիւ) Համասփիլո Փիլիկհան (*իրենց դահմանակէ*ն) Սյրի Տիկ Վարագումեան (*կափ* 

իր ամուսնոյն մահուան տարելի -ցին առքիւ) duckahla kam behandan (Kim -Ցովի Գրիգորհան Գեորգ, Պերնուհի եւ Ցասմիկ Կօշկակարհան փոքրիկն Անահիտ Խրիմհան

Ցակորիկ Գէորգհան Արաքսի Տրէգեան Վռամ Փօլատեան 54 -000

Umpor 17h gardup Chy4. gardup

Գ. Պոհլին վատ գոյներով կը նկարագրք ատրջուած Ճաչերը։ Կ'ըսկ Թէ 45 բաժակ պարպունցաւ Փնարուար 8ի երնկոյքին, փոխապարձ մադԹանջներով եւ - մաերին

արդայհակած Չիհասատին հախագահը
— վարէ Չիհացիծերու ժիացհալ հրամա
հատարունիւծը, Հոր. ար հոլ առաքար
կած էր գիծուոր դրկել Հորկաչին, ւներկե՛ պիտի նարէ այդ դինուործերը», կո
հարցել Սիային, Իոպելին էր պատա
հանչ — Տր Կոլ ինձի ըստունել պատա
հերը պիտի դանչ երը ես փոխաղըանաւև
բը դածեն ...

#### **ሆ**ተው ተኮ ቀበቶ<mark>ቦ ሀ</mark>ደዓተቦር

Փետրուար 4ի տահնադրութեան հաժածայն , Ջրլչիլ կը պայտպանչ Խ Միու-Թևան տեսակչաբ՝ վենքոյի իրաշունջի մասին, ըսելով ՅՀ ամՀն բան կախում ու-նի ազատ պետունեանց միունեննչ, ՅՀ ել ապատ պետու թեանց միու ցենչ է, թե առանց այդ միու ցեան այիայանը անձաչ -ուերի փրուդման մե այիայեն անձալ է, հույեւ լիայուրմանաց Ջորբերի տեսակետիս, դետել տալով թէ փորգը այդմերը որեւէ պատճառ ախար լունենան յարելու կապ -հակերպու թեան մել Միացեալ Արդեր) որ հիմեուան է այդ տիզուսերին վրայ է Ջրբերի հորեն կա հակատել է, Ար տահես Սիային իրուց առնելով կիաչ -— «Դենայեն էի հայաներ եր Սուսանեսն

Մերալը ընտացան չեր որոնց լաչեցան պատերան պետու Բեանց չեր որոնց լաչեցան պատերան պետու Բեանց չեր որոնց լաչեցան պատեր հետու Բեանց չեր որոնց չաչեցան պատեր րազմը և ենրկայ են այս ճաշին ։

( Շատի - ի փարդակ Դ - էջ )

## <u>Հ. Ն. Ա</u>ԿԻՆԵԱՆԻ 11 1 1 1 1 2 1 ԻՐ ՅՈԲԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

hUF.-- Մարտ ծին մեծ հանդիսաւո ութեամբ տոնուեցաւ Հ. Ներսէս Վ. Աերնեսանի գրական յիսնամեայ՝ գործու -նէութեան յորհրեսնը, Գահիրեի ամերիկ-հան համալսարանին մէջ։ Հառեր խօսե ցան Պ. Եր. Տրենց – Մարգարեան, ընկեր Բ. Թաշեան, Պ. Ա. Սարուխան եւ հայ կաթողիկէ պատր. փոխանորդ Մահակ հարիսկ Կոգհան, որ յատկապես հրաւիր-ուած էր Պէյրութէն։ Այս առթիւ յորհյ – հարը հետեւհալ երիզագրեալ ուղերձը դրhud kn.

Թարմ և իրողումիանս մեջ այն երջա-նիկ ապրումներս, դորոնց ապրեկայ ամ-սորնայ մանանակ մր, նրկարոսի այս մեծայուց մայրաջաղացի մեջ։ Շրջա-պաուռած էի ոսկի միրանրէ։ Մեծ ա փորջ անձուն ակեսորումիան գրջակապարը տուսան արաշարության ի դի ցամվա-դին լոհե դիա , լոհե լուրհը - Հայաստանի մասին , նորութիրններ Հայոց պատմու -Թհան եւ դրականութեան չուրք ։ Կը Հև -տարրրրուէին Հայ Մշակոյթի - անդհայեն եւ ներկայէն։ Ձարժանալի չէր այս

արտասալը չեր այս բատղաղատու -քինչը հայ գիրտերուն մէջ, եթէ նկատի առնենը, թէ հայ իրականութեան մէջ մի այն Գահիրէն է, որ ունի «Հայ Մշակոյթե Բարևկամենրու Մարմին »:

Ują nulp upmbpp h's mjuop le mbublid

Արդ ուկի սրանթը և . այսօր դը անոստու ջութիս հուաբուած: Ուրիսյան այն հետարու Ուրիսյի մեզ, եղեղատուան էր այս ան-պան արտայայանըս ձեր դղացումներն ու մասնումները, ըսելի բնելու ձեր դու-առաների ու գնաշատումիերեներն ի մա-սին իմ դրական դոյմը դործունեու վենանս:

ուրեւ իմ դրական դույգն դուրծունելու կետնա։
Բայց Յույլ տուելը ինժ առ այս իսնաթե գիտողու հիեւա, ես դուրծած եմ ու դույու-քիւն հենելու, այլ միայի հատուցանելու իմ երաիստարիտական պարաջա իմ երա-հայնոր՝ հայներինիրուս, անոնց ստեղծա-դուրծու կիննները յայունարկուկու, անոնց վաստակեկրու արժեցը կչուհլու, իմ ծա գիտ։ Սպասարկա Բիշեմ ժատուցյում ա ժենայի միասեսու կետաք աւրբելի աղ-դիս։ Սպասարկա Բիշեմ ժատուցյում ա ժենայի միասեսու հետաք աւյլ Մահույ հետ

«Ահայի միաժառաներակը :

Բայց Բէ դերաէր Գուջ Հայ Մչակոյիլին
դայծառութիած Համար ծուերրաբերուած
ազգարիկ լումաներն իսկ դեաշատուր
հանդարել է, այս հաշատուր
հանդարել հայ այս հասարիչ է ձեր աղ հուտեսութեան, որ յարդելի է բարձրա
այս չափով, եւ պարտաշորիչ ինձ Հա գար, յարտեղու ձեղ Հրապարակաւ և բարտաղի հանդեր Հերբերակալութիւն և և
հանդեր հերբերակալութիւն և
հանդեր Հերբերական Հերբերական Հերբերական Հերբերական հանդեր հան

րարասարչա չարբակարութիւնա :

Կր վիչեցկել ինձ առնավովութինանցա
անցնույ վրուն տալիները : Թէ ինչ ովես ատենցան անցան այդ տաթիները, չվիանժ վիանժ ժիայն, որ
ծրավիրներս, վուսած 50 տարի առաք,
հետավուտ կոյան եմ հանել ի դլուիս նոյն
հանում և հանում - հեծեւն։ խանդում և հռանդով մինչեւ այսօր եւ Նոյնը պիտի հետապնդեմ եւ ապաղոյին-ԲԷ Աստուած ուղէ, նոյն երիտասարդա -կան ոգեւորութնամը, Կը հաւտսաէ չրջա-

OPARHY, THE LABORITHY, 21:5

#### ՍՈՎԵՆ ԱՒԵՐՆԵՐԸ ውበትህበኮደት ሆታደ

Ինչպես կը բացատրե տեղական - ԹերՄ մը, երբ երաչար անընտկելի կը դարժ՝ է Սահարան, մարտիները դեպի հիշտիս կը Սանարան, մարախները դեպի չեւտի ոչ գորինի, որ ըստա աշեր արագրեն ևը բացմահան, օրովչետեւ կլիման ծպատաար է անոնց չամար։ Ածոնջ վը բակն այլ ծովբ կա հետա ինինց անդրում վրայ և երբեմն այլ ծովբ կը ծետուին իրենց կոյլ արլա -

No, ap kithung magku dg nggu β nahangka saulang, phosindyamukh pumphg dg nhang myu maph, ngudékunka kipusuphi shuh-sahkand sinahdag sauphi muli dhang ke du-pundhikigi nasahiga yambiqud dhanah mho-pun khiki, chenhamiphi yapuhkinda (som-umbi i Umpunhikang kipunkhinda (som-umbi i Umpunhikang kipunkhinda shiphifi nambigh din gyungad, yambiq dibi qapuhip mhumi winday yangigis, thippin dipikili, da dhanah winday yangigis, thippin dipikili, da punka bunhankana, Lahi nap hipungat da manahan winda kangi kangin da kangi kangin ովարուած, մարախները կերան լրացու

Այս տարուան սկիզբը ազիտալի

Այս տարբուան ավորդը աղբատեր օգտւ Բուծուդի Համապ։ Քերուանի չըջանին ժեն՝ Հարիւրաւոր դիւնց մառաււ Զակուանի չրջանին՝ ժեն Հունձջը դուրս հլաւ Հողեն, սակայն անդն ու անդը չորցաւ, ջուրի պակասի հետև -

ւտերով :
Մեծ կալուածատերերը կրհան դուրսեն
ցորհե րերեր տալ, սակայն ի՞նչ կրհան բհել ժերիոնառոր Ֆելլահերը, որոնց մի այն ինեց «ռեմգով կոպրին» եթե,
բենց ցանած ցորհեց միապարին։ եթե,
բատ բանատես ինեց Վետաի վերատանան ,
բատ բանատասոր են: Վետա է որ կառավոբունիւնթ օրնունիան հանկի անոնց , այ լապես սովաման պիտի ըլան, պետի ըմ -

կայքս, Եք սպիտակացած են Հերջո,բայց

րաչիկ արիւնին եւ աւիւնին։ Վէտթ է Մ։ պային է հուրը, որ կենդանութիւն՝ կ դայիս, թէ սպրոտվացած ոն երբական կ

րաչին արրեւթյան հրապարանի հրապարան գրության Հայոց գրականու — թեան քննական պատմութեանս Հատոր —

50 տարիներ։ Երբ երիտասարդական 00 տարիոսը։ Մրբ երիտասարդական կորովով իջած էի գրական տապարէզ , դը-տած էի հոն հոգը տնմչակ , զոր հարկ էր

արօրագիր ընել, լայնատարած էր մար – դը, որուն պէտը էր տիրանալ։ Փոջր առ փոջր նուանեցի հայ հին դրականունեան

գուցը առատոցը որ չոր դրավատութագրություն գրանան, որ Արհատանջը պահանջնած էր բրանեց, չումողու Թիւն։ Բայց առաթ հապատանը վերածած էր բրանեցի կայլակները մարզարութ չունձցը ժոռնալ տուսա էր տուարամեջը, որ մեջ որ մեջ այսիրենի իրակնե վրայ գտած էր դետունեւ

րու հառություր ։ Յուկտ երախոսապարտ եմ Վիինեական ՄինիԾարհան Միարանուքնանս , որ իրընւ մայր ջամգից ինձ դետունքնան վաճը ։ դացու առջնու իր շահը Սատենադրարը ։ իրախուսեց գիս պարապիլ ուսումնասի –

Smancphing :

ակ մասդականկորածորդ հակ մա ատ գ գծառի – Փոքս»։ Շատեր կը հախ -իսահու Թևերուհ վրայ, ինչպես դիտել կա գրերություն է Հատեր հերար

ատ գ ախտուի - Փուկաչ։ Շատներ կը հայիւ թույին ։

Սակայիս տեղեղել հրվերական վեծակը կը
պարզուի ճաժ բաներահան վրայ եւ գեպի
հարուն, ինք ուտելից արուկ փորզո մյակհերուն, ահոնց պիտի կրնան գինանալ եւ
գալ տարի վերակաի հողադործութիւնիը ։
Ի՞նչ պիտի բլլան հարիւրաւոր ոչիասին եւ
ում, հանան որուն գինակին հա նար շոարնն անորն անակ վրե ի, թնիր չա

Երկրորդ շրջանին ընակիչները Երկրորդ ըրքանին թնակիչները , Գե-տեւիները ունին ոլիարի հասեր կամ ուղ-տի երամանինը , որ իրենց միակ հարս տուքինչը կը կազմ է, իրթեւ ածունդ եւ իրթեւ փոխադրուքինան միքոց: Մարախ հերու պատճառաւ, ածոնց ին կրնար աբ-նունդ հասցնակ հերում է, Որով Գենումը Հասցինը կենպանիներուն։ Որով Վո-տեւիները կը ծայլեն իրենց վրանները եւ դեպի Հիշսիս կը չուեն, ի խնդիր արօսա-վայրի։ Սուսի, Քեյթուանի, Քեֆի ճաժ-բաներուն վրայ կը տեսնուի կարաւաննեpubhpati dpus by mbubash dupuwabbhpat bedung sungge; babbs pungdhpubu
pat bedung sungge; babbs pungdhpubu
dub saubpub, dhi bah puhpud dhibug dubub
habi saubpub, dhi bah puhpud dhibug dububad
habi saubpuba saubpus gandhi
bahyab napupbanhi sabapa beluhububhd
deus du mupubanhi. Bapapa un pandhi
dhi du mupubanhi. Bapapa un pandhi
dhi, du mupubanhi. Bapapa un pandhi
dhi, du muhabapa, bib umah habi
habi dupu bib mamuhung da quiba
saubabapa, bib mamuhung da quiba
saubabapa, saubababapa, dhibabah saib,
du bhaudpuba saup, dhiba ap dumuh

Արսրճ վե ծաքրը հուսաշտա, ասարձ ս -հուրակես միարանու <u>հ</u>ե դիրքր։ բես ակիակ

- Եթէ անակնկալ փոփոխութիւն ժշ չպատանի, ժէկ ամիսէն կը ժեռնին բոլոր կննդանիները, կ"ըսեն անոնջ։ Արդէն կը

րութիւններով , դրաւ արամադրութեանս տակ իր ուսումնաթերթը , «Հանդէս Ամսօրևայ», Հրատարակելու Համ մանը ուսումնասիրութիւններս

ստոր ուսուսասարդություրը և Հետո-հահատում հետ՝ աստութ ումերն եւ այն թարեացական թարեկաներու, որոնց բարորայել եւ են երևորայել և մոլուսաների՝ ինձ կատարելու հետազոտական ուղնես - բունինչներ , բացին առֆեւս իրձնց ձեռա-գրատումները և արտապարեցին դես ի - ըննց յարկերու տակ ։

իմ չնորհակալիջս Հայ Մշակոյթի Իա-րհկամներու ժեծարոյ Մարժնին եւ Պատ-ուոյ Կարդարիր Յանձնախումրերու յար -ղելի անդամներուն, որոնք ձեռն ի ձեռն Միիթարհան Մեծաբոյ Հայրերուն հետ կաղմակերպեցին ինձ ի պատիւ այս հոյա-

Ծնորգակալութիւնս հահւ մեծապատի Հանդիսականներու, որոնք իրնեց յօժա -բամիտ հերկայութեամբ պատուեցին

4p մադ Pbd op 4mj nghi անշէջ be ւէտ դործուննայ մնայ եւ բարգաւանի ե -դիպտահայ գաղութին մէջ։ . 7.5:011411 11467.6:117.

դաննեն ամէնէն տարիջոտ եւ ապահենն ամ ինչ տարիքատ եւ ամ ինչ գ գատասող կենդահիները։ Եւ այս դրժ -արաիահերը չեն դիահը թե աշետհաց երկ -րին մ էջ ուր կց դիմեն, իստա կրնայ այ-բած դրալ։ Եւ արդեն հիւսիսը էի կրնար որած արև արևության հունար էն կրնար հարաւագ զոմիևու վետ ին շատատասւիր ։ Նրմուրին շանիւնաւսն - շօարն ՝ սեսբն հաջ նելան։ ու անմեր "հետկան քի վերան

եթե ուխարհերը մեռնին, ի՞նչ պիտի ըլան Գետեւիները Ահոնգ վարժուտծ չեն ուղեչ աչխատանցի, մինչեւ իսկ եթե մի -Էոցներ արամագրուին իրենց :

արիւթը դժրախաութեան

5 :
1990ին երկիրը ուն ժիրիոն բնակիչ պիան ունենալ: Ժաղավուրդը դեպի դապաց հերը կը դիժչ: Շրջուն վաճառարդներուն
հետ, Թերթավահաները և կոչնի ներ
կողները կրնեց ժեչ կը բաժենի նրկի դուժար մը։ Ասկե դատ կայ Թշուտոունիւնը
անանց որ հող ունկի և չեն կրծար չա
արտեն։

հաղործել:
Հարկող հարարատը հեկաար հոգեր
կան ուր ժնայն ուղան ուտելեց խոտ կո
թուսնել ցույն հեր լատարաւ լանովո
անձիուկ, ուրենի հեր լատարաւ լանովո
անձիուկ, ուրենի անձի հրատարալ լանովո
ենրում որոներ անձի հրակու ենի գտուբեն է Այս հոգերը կը պատկանին Պետեւ (հերում որոնել երկել ենի կրացած ևուգործել: Կեմի (ավֆա) հղանակին, կր լաբեն իրենց վրածները, կը գաղեն կեմը և
և ծահան հետայ կը վերական կեմը և
և ծահան հետայ կը վերական կիմեր և
թատանալի և

Քանի մը սերմի հատիկ կը ցանեն բա -բերեր անկիւն մր եւ Ալլահին կամ թին կա Lybu puruguhine Sage 1

Սֆաջոի ձիԹենիներու անտառները ա-արական են, Քայրուանի — ՍպայԹյայի Քասերենի հարաւր ։

Գործադրկու Թիւնը Amphomphin philip adapuninting s Pendangh dels Lebenhub 42 ng mahih papadudung s, neumsamahan dhémh du ya hahdunyaghi. Amphomphin philip Plu 414 himathi f pantanghah akhip-panghi Pendangh 42 hihas sumpin san panghi Pendangh 42 hihas sumpin san panghi sandanghah manghah manghah ջակրտ է ուծուուր այք որկու չարել հա գար ամբողջական դործագուրկներ կոն , եւ երևջ չարկւր չաղար մասնակի , 1-200-000 ժողովուրդի մր վրայ է Ասոնց մէկ մի լիոնը 30 տարեկան չկան ։

#### ՄԵՐ ԱՅՑԵԼՈՒՆԵՐԸ

Բնկեր Նլան Ալձևան (Տիգրանակերտ -ցի), Նիւ Ճրրսիէն,իր իմերագրատուն այ-ցնյութհանը առքիւ տասը տոլար կը նը -ւիրէ «Յառաջ«ի րարդաւաձման Համար

\*BUNUR + PEPPOLE

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

## ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴԵՍԳԱՆԱՏԱՆԸ

Քսան օր էր անցել այն օրից, հրբ Լո-րանով - Ռոստովակին խոստացաւ Նալ -րանդեսնին ու անգլիական դեսպանին Հանդիպեցնել:

ատրորական գրա անցաւ ջոան թոպէի ևը – ան։ Նալրահդեահն ուրախ էր, որ անդ-ական դեսպանի մօտ - ունկնդրութիւ՝ ը Thuling dynamagh you gågåurplur mamenund bi pom մեծ ժասը կարողացաւ իրադործել։ Եւ հրբ արդէն սկսում էր անեանդսաանալ

երը արդեն սկսում էր անշանդատանալ , ատացաւ անդլիակնա դեպապան Լորը Բուլ-վերի ձետ հանդիպեկաւ Հրաւէրը ։ Մինչեւ դեպանատան հանձելը , որը դանում էր Բոսֆորի ափին, Թերարիա – յում , Նալրանդեանն օգնութեան էր կուսարան – լում դեպանապետական բոլոր հետրջները ։

Դեսպանատան տանիջի վրայ ծածան էր ժամապահը՝ մի առնական Շոոլան -բողականը ուղզահայնաց բռնած , կանդնած բողապանը ուղզահայնաց բռնած , կանդնած բոմապահը՝ մի առնական Շոոլան –

Լորդ Բոլվերի ընդուծարանում իրինց հանդիսարդեսաներով հասան էին երկու Միւրդ կուսակալ, որնեց խոնարն ազա - աղավանումերեն, այս պահեր բոլորովին եր յիկցեում ժողովրդի վրայ ան ու անրսափ ասրածող փաշաներին:

արտալ ապրուգիով ամգողծ օրը այս ճեշող ըն-գուծադահում կորցծելու մուցի հետ՝ Նա-բանոգետեր հասակ փուլաների դեմ դիմաց։ Քաբ լոււվենան մեջ լառում էր երանց ծա-երը, տեսն չելառուվերենը Դեպային առածենասենեակի փայսա

ճն այնգնուրգներ հասագ գրաստուսումը, հանդակ ենարանգերուսը՝ խուգու չայետն-հորմանը արդակորձերին դառած ծառարականը։ լակով արծակհայ գահարկի հերում արև երլ հերս էր գծում ու վերադասհալով կրկին բերուծում իր ծախկին դերգը։ Նայրահղեահե սկսեց կարդալ «Մեղո-իշ «ըս արհորեահե սկսեց կարդալ «Մեղո-իշ

վերջին համարը ։

տարագետը: գտպահակների հման վեր Թուտները գտպահակների հման վեր Թուտն, ողայեցին մեծ բեղերը, հարթեցին խարտահամուկ դղեստները, տպա հար պրտ փորերը բոնան, վերզը ինչ հռացան՝ իրար հանւից ներս դնացին: — Փալահերի ենչ որ ոնից են ուղում հանաձայնեցնել, — անցաւ Նալրանդեանի մարով եւ սիրաը նմիունց կարձա վակ Հրան հանւից լաում է դ դաւաղիր բյուն — հեր։ Երկար սպասեց։ Այդ ժամանակա —

ժիքոցում սպասարանը լցունց հող այցնլուհերով վատ դեղծագոյն վերարվուով
ժի բարձրահատակ անգլուհի, որ ընհուրտի հժած էր, պանապան թերւրց պայաստհաներ եւ ասարհանադրահիր, որոնա այրապես պույլ էին բայլում ողուկ ու փայլուն
ատակի վարով, ասես ականանում ենթքը ին
չի տակիա ականում ենթքը ին
չի տանի» — արանդեց Միջայչիը։
Մօտ երկու ծամ չհատց փայաները դեսպանի առանձնատենեակից դուրա հիան
հայանակի հանա կատ գիտորը հեր
չի հանակա և կարմեր եւ արահուներն, չինայն կաս —
հարակիանի հանակա հարահուներն չինար
հատար ծայլերով հեռացան։
Դարձնալ կանուրակի հի երկու հոդի ։
Վերքապեհ ծառայապիր պակաս հանալի
սուորութենանը լայապարող —
Մեջել Հ Վագար, հարցանորով —
Մեջել Հ Վագար հանականականում անողիհարակին թատանձնասնենակը չրեղ ա հհետարեն թատանձնասնենակը չրեղ ա հհարակի հատանձնասնենակը չրեղ ա հհարակի հատանձնասնենակը կուսարիութում արևուսայան անունանակարը 
«Այն հեռ և առանձնասնենակար և հանակատանանակար 
«Այն հեռ և առանձնասնենակար 
«Այն հեռ և առանձնասնակարող 
«Այն հեռ և առանձնասերանատանակար 
«Այն հեռ և առանձնասերածասարը 
«Այն հեռ և առանձնասերածասարը 
«Այն հեռ և առանձնասերա 
«Այն հեռ և առանձնասերա 
Առայան հայասար 
Արտանան հասանականականականականականասարը 
«Այն հեռ և առանձնասերա 
Արտանան հայասարի 
Արտեսիա 
Արտեսիա 
Արտես 
Արտեսիա 
Արտեսիա -

U. UPUFUFUFUL

(Tup. )

#### **Հนอก8 ๆแรบกหละหน**้

— Մեծ Հայրիկ, այոօրուան «Լուսա -

արթը ուհի"»...
— Ոչ աղաս, ալ Թերք չեմ առևեր, զբբեցի որ դադրեցինն ...
— Ինչո՞ւ, ժեծ հայրիկ ...
— հետաահոկս դաս, կը հաս-Դուն ալ իմ տարիքիս դաս, կը հաս-ոս, դաւակս... Աւագ Ուրրաքին 77 կրկաս , դասակս . . Աշագ Ուրթաթին կրկամ . . Աչջերս հապը կլլեր են Միտջս ալ՝ առաջուանը չէ մեացիր . կարդամ , կը մոռնամ . . Նարեկը անդամ մէկ կողմ դրիր եմ . . ին , ըմնցանք , ըմրև-. Այսքան գիմանալուս ալ կը զար-

— Մեծ ժայրիկ, ո՞ւր ես, ալ Հանդէս-հերուն ժէջ ջեզ չենջ տեսներ... Առաջ , որահին վուռը չրացուած, եկած կ՚պլա ...

յերը...
Անցան աղ օրերը, աղատ, անցան...
Հիժա, սենեակին ժեկ անկիւնեն վիւսը
երքամ հելլամ ի՛րլամ... Շունյա կը կա-թի... Ոագերուս վրայ ուժ չէ մնացի։
Տարին անցաւ որ դուրս հլած չեմ , Ծր.հունդին ժամ երքամ, ըսի, բայց աղջա

չկարեց... — Քանի՞ տարեկան եղար, մեծ մայ -

- Շօթանասունրվեց կ'րլլում՝ Աստ ուածածնին ...

— Կոջանար ադա, այսօր ժաժ ևկած Հիր · · Հատիկ օրով, ժարդ հկեզերի չերժա՞ր, կր վայլե՞ ըրածզ · · Հորս կողչերը... Հատրի օրով, մարդ. հկակակը հրինա՝ բ. կ վայլե՝ բրանգ ... Ջորս կող-մրս հայիցայլ, չիայիը... « Հիւտնոլ բլ որսու էծ բակ մարկ ա և հրալ որ կապմեր հունինի միասին ուտենը ... — Բարի նկար, հաղար բարի, ողումու... Երկու տարի կայ որ տալա մամէն հերս

ինչո°ւ, պոլչեւի՞ք ևս, ի°նչ ևս... - Ինչը եւ, պոլլուեր ը այ, ը ոչ սա...

Լժայեր եմ , լժայեր... Հող կր հոտիմ ,

մէկ ոտըս դերեղմանն է... Վրուս ուժ
չկայ... Առաջ, «Փառջ ի Բարձունա»ը

zahuma, quan higuma higunah... Lodu , andh ukubunha kat habum kapima ... Begund on, Bendhahu ahahu napima ... Buhhi, akhan ukuma oponbaga, junchayan ,
Becken, amagina habu aha... Lit jihan 
opah ... Uku qabahu aha... Lit jihan 
opah ... Uku qabahu aha... Lit jihan 
namamuma aha... Buhi masa... օրնը... Սոստ դողըս ոչ է, իսօր պչս գը. թիճ ապաժարգ չկայ։ Սանկ, առառեն կա-ծուխ , կալերը ջայած ատեծս, դեղին աղ-Զիկներուն ու Հարսներուն բերանը բացած կը մնաը... Հիմա, մէջըս երկուջ եղեր է։

վախառև մր կա՞ս, կնրակար աղա։

\_ LuBanchnikha - Տէրնաասին հօթանասունրինը լմբև -

— Մօրեղբայը, ամբողք օրը տունը հա-տած, ի՞նլ կ'խնես... Կը կարդա՞ս... Ա – մէն օր նոր դիրջ մր հրապարակ կ'նլլէ ,

դ տոսեւ ա.
— Ինսա-"ը կարդամ , ձեռջա կը դողադ,
աչջա կը վաղք... ծամահունին, ամեծ օգ դերջ մի կը վաղք... Դամահունին, ամեծ օգ դերջ մի կը դեմայեն, - Ռաֆիին , ջահի անդամ կարդացեր եմ , դիուհ" «... Հիմա, ԱրգԹադիրջը անդամ թանելու կարողու — Թին չունիմ :

— Հօրեգրայր , ա՞ս ինչ է , լրագիրնե – րուն դոսհե անդամ չես ջակեր · · · Ի՞նչ պատահեր է , փրոֆեսօ՞ր ելար , ալ չե՞ս

կարդար:

— Այջ չի գորեր, տղաս. ծերացեր
եմ.. Ակհոցի ալ օգուտ լրներ...

— Թուժեն թբ ալ չեծ կարդար:

— Թուժեն թբ ալ չեծ կարդար:

« Թուժեն թբ ալ չեծ կարդար:

« Այժում գայ, կր պատուն կր ծետ հր. չեն 
գերծուն դայ, կր պատուն կր ծետն

— Բայց, աս մեկը իրեց հասկցած լե
գուտվ գրուտծ է "ո՞ս ալ չեն կարդար...

— Էծ. վերջելու մի թահար, տղաս, չեն
կարդար, չեն կարդար ...

Այժիկ անդամ , որ երկեն հասարութ, կես
կարդար, չեն կարար, Աղջեկս անդամ ,

որ երկեն հետա ընտած եմ եւ քիումերե
քր տարու է, հայերեն լրադեր չէ կար 
դալ։ Մեր տղոր ընդաս. տղաս ...

Շատ կր սխալիս, ծորեղրայը,

- Շատ կր սխալիս , ծորհղրայր ։ - Էհ , օր մը դուծ ալ կը համողուիս ելիր սրտեղէն խախուէ մը եփէ , ծայիմ .

իր սրածզչ ս բ.... \*\* Իրա՞ւ կը սիալի Հօրեղրայրը , այս ա -ԵՒՐՈՉԱՏԻ փերուն վրայ ...

-----

#### 468P. 18b U.B. P.h.

ԻՍԻ.— Կիրակի, 13 մարտ, Խրիմ-հան ակումբին մեջ Համախմբուած՝ եին ընկերներ եւ Համակիրներ, ինջույթով մը ողեկոչելու Համար 1921 Փետրուար՝ ՀՏի ատրեղարձը ։

տարողարգը։ Քնչ ողնեորունքիւն ։ Ասրական երգերը կը Թնդացնեին սրամը, երդեր՝ ժեր հաբ-րենկ լեռներուն ու դաչահրուն դեղեցկու-Մետն մասին, երդեր սիրոյ, աշխատանջի եւ կարստի, երդեր դորս այհչան յուղու-ժով կ՝երդէին օրիորդներ Դաշնակեան եւ Շարէ Պէնկեան ։ Իսկ Թառը, ժեր բարև կամ Սէյրանի ճարար հատեր, ու բ---մովր կը ԹրԹռացներ հղանակներ Մա -յա∂ Նովայեն մինչեւ դեղքուկ հրդերի The much make

ակադորության ժարակակարակել խոսը առաւ օրուան րանախոսը, ընկեր Արտոց առաւ օրոշատ րատախօսը, ըսկոր Ա-չոտ, որ դեղեցիկ պատկերներով եւ մա -մաւտնոլ Թումանետնի վանահոր պատմու-Թեամբ հաստատեց Թէ չատ մը բռնաւոր-ներ ԼէնկԹիժուրի նման եկած անցած են ժեր երկրէն, անշաւտաար կոիւներնն վերք ժեղ ժատնելով ֆիրիրական պատ -տութնան, բայց թարդական յասքնանա կը չաման ձեջ, ժեր պադահայները ժետ -ցան են կենպանի, իսկ թոնաւորներն ու ժեղք զորաւորները անշետացան են Արտը ալ ինչպես միչտ, բոլչեւկիներու բերնով կը հաստատուի թե՛ Տակասակ 30 տուրիները որակալութնան ձեր ժողը րերծով կը հաստատում ինք հակառակ 35 ապարհերը որահակայուրնեան ձեխ ժողը վուրդին ժէջ վառ կը ժհայ աղատուքեամ դադափարը։ Շատ դիւրին է դուրսեն դեւ-տել, հարագելի ահմաց ապարութական ձեւ-րէն եւ անոնց դովքը հիւսել իրբեւ ժու գրություն արդագրություն արդեն այդ իր Հրասիկները, բայց պետր է ապրիլ այդ իր Հրե տակ, Հասկնարու Համար անոր թո վանդակ ծանրութիրերը »։

դատարակ ծասրությեսը »։ Ցետոյ վայելեցինը չատ մր անակնվոր-ներ։ Արտասանեցին ընկերներ, Սերոր -եան (Յարդանը դեպ), Քրնրեան (Ձարեն -ցէն եւ ՍիամանԹոյէն), Արիս (Կովկաս)։ Երգեցին ընկեր Մկօ, Շիրվանեան ուտն պատչան բաժականառեր խոսեցան Դարբինեան, Շիրվանեան, Դաչնակեան, Թոփարհան։ Ընկեր Եղո պատժեց իր տը --

#### **ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ**

« የተፈዘንተዘን »

ՄԱՐՍԷՑԼ. - Հ. Յ. Դ. «Ընկեր Կարո» ենքակոմիաէին ներկայացումը, «Շուչա -նիկ», տեղի ունեցաւ Փաքիրնաժի որան (ծ մեջ, որ սիրով արաժադրուած էր վարիչ ջանահանային կողմել։ Ջանը չէր խնայուսած Հանդերին յաջողունեսն համար։ Քեչ մր ուչ, ինչպես հայկական սովորունիւն է, խոսքը խոսմը ամեն դասակարդի, հին ար իրումը ամ էն՝ դասակարդի, հին Տերմկածներ, միկին եւ նոր սերունդ, ահակնկալ բազմութիւն մբ լեցուց որահը Եկած էին 1500 տարուան անցհայը, ան եկան էին 1500 տարուան անցհայը, ան ժաշներու յի բաղակը որեկորերու է իր բաղակը որեկորերու է իր բաղակայեր քնարին չայ բաշանան։ Բացքան իռուցին ձէջ ընկ Մահուկ Գոյանեան քունց գրկատոնկուքենան ժուտքը, տառերու գիւարդեն Վարդանանց Գատնիսային Աարդանանց Գատնիսային Աարդանանաց հատարային Աարդանանացուց Բէ Հայր վՀատրի չի դիտեր։ Արիներու են Արենույներու պատասանառույաննարը դարձական արահատարարական արահային արահատարարական արահատարարական արահատարարական արահատարարական արահատարարական ու հարտերը Արիներու հայանական արահատարարական արահատարարական արահատարարական արահատարարական արահականության հանարական արահականության հայանական արահականության հայանական արահականական արահականության հայանական արահականության հայանական հայանական արահականության հայանական հայանական արահական հայանական հայան հայանական հայան ոչնանը: Արիծնգու եւ Արժմույներու պատ-րերը, առաջնողութենամբ դաշնականու, Մատվեն Մարկոսնանի բուոն ծափիրու արժանացնի Մարկոսնանի կութը: Նույնովն Թույումենանի Շամիլի պարը: Նույնովն Մասիս Շամիրհանի կովկասնան պարը հերապետում-ի Այն արույնիւնան ար-ատասնեց Ա. Անարոնեանի «Մասիս» Աս առանեց անուների մեծնա տարանեց տասանեց Ա. ԱՀարոնեանի «Մասիս»ը Այս առԹիւ տեղեկուԹիւններ արուեցա: ղերկատարներու մասին , բոլորն ալ "

դերկատարհերու ժասին, րոլորն այ ուրիներ եւ արենոչենը ԱժՀն րաև արենոչենը ԱժՀն բան արևուցեր ԱժՀն բան արևուցեր ԱժՀն բան արևուցեր ԱժՀն արևուցեր արտուրիներ է իվրը կր արունակ է ձեռայանիչի թի ժաղարարան հեր և արտուրիներ և իվրը կր արունակ է ձեռայաններ իվրի մաս ժիրեան երգեց «Մի լար», «Հայրեներ» եւ «Գաժենը ուհիս», Ինդեր Արդեր Մարաի - բանան ձեռ ուր խոսնան հառ որ խոսնակ իկր հարարական հար և հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարարական հերարական հերարահային հերարական հերարահային հերարական հերարական հերարահային հերարական հերարահային հերարական հերարահային հերարական հերարահային հերա ահղ Զանթեր կը Թավուին ազդապահպան-մած համար, Հայաստանի մէջ կը ստեղ մայն համար չնարատանի մեջ կը տահղ ծացողծին ։ հետանա առաստենա.

«Ար մենր կրի կողուն և մայութքը, որպես դի
երբ օր մր դուները բացուքն, տանիր մեջ
պահց և ըսհերը բացուքն, տանինը մեջ
դունել»։ Ընկեր Մանուկ Գոյանեան
յանուն «Ընկեր Մանուկ Գոյանեան
յանուն «Ընկեր Մանուկ Գոյանեան
յանուն «Ընկեր Կարօ» են Թականիուն ,
տորենույներուն և համակատեներուն ,
տորենույներուն և համակատեներուն
բաջակերելու ձեռնարկը։ Ժողովուրդը
ձերկերա, արտ ապաւորութեամա
ընդեր Մանուկ Գոյանեան
Վարդանանը դացագրութերներ
ալ խոսելով, բացաարութերներ տուսա
Վարդանանը պատերայի չնահին և չնար

\* պաշորութիւնները իրրեւ ականատես փեարուարեան ապատանրունեան : Տպաւս -րիչ անակնկալ մըն էր մեր վեներան ըն -կեր Էջչիեանի (75ամեալ) Լազերու պա -որ . Հահատան րը. Հակառակ տարիջին խանդավառ և -ըիտասարդի մը պես կը կ՝ ստասատեր, իս-րական կլոր պարերը։ Ծնրութը տեւնց րական կլոր պարերը։ Տինչևւ կէս ղիչևը։

2 - 211/481111:111/4

#### ՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՑԱՌԱՋ»Ի

PUPEAPPARPPETE UL VARSUL

ԻԱՐՍԷԵԼ ..... Սպահղահայէն մողոպը -տես հետուած րած եւ այս օտար ափեր հետուած տարագիր Հայունիւնը ինջորնը դտաւ տարբեր ժղծուանքի մր ասի . Օտար մի-ջավայրի մէջ Հասակ նհաած եւ տեղակո՞ Հավայրի մէջ հասափ հետած եւ տեղական վարցուրայացիով անած մեր նոր տեղումուրդի ժուրքան ապառնացող վտանից էր տոլ գրի գրիժազրունիս։ Համար — գրիժազրունիս։ Համար — գրիտուոր - գրիժազրունիս։ Համար — գրիտուոր - գրիժազրունիս։ Համար — գրիտուոր - գրիտուոր

Բայց , վրդովիչ պարադահեր ալ պակտո չեղան։ Վերքերս այցելու Թեան դացած էի բարեկամի մը։ Ծնողջին եւ դաւակներուն հետ սեղան "հստած , մտերմական " ջանի մեր իսաբեր փոխանակելէ հաջ, Հայրը ընտաներ կստու որտատուէ բատերով մր խրտաներ տալ իր մոլորած գաւակներուն :

տալ իր ժողորած դաշանայ դր արտասար

ապ իր ժողորած դաշանինրուն։

Լանցեց պատասխածը

— « Բարա, « երևուի վու չէջ Հասկցած

որ՝ Հոս ապատ Եւրոսյա է։ Ամեծ մարդ

պատ է, ինչպես ուղենչ այնպես ինչպես

որնեց։ Ձեր իրատեներուն մայնը ընձլու ժա
ձանակ չունինց։ Որովհետեւ դուջ

կորհը էջ, ձեր տեղը դերեցմանն է։

Սոյն կոպետ պատասխաներ պառնացած

հրդենցեր, տարուն երևոն տարով իր ան
հրմես ինչպես — մարջ, արդաս ապրիլ, ա
գատ խանրիչ՝ ինաերի տարոնի արևնա
հերեն մեկն է, պայժանաւ որ չոլույց ի վրա
հատ ուրիչներու։ Ձեր հերկայ թենացակ

որնուի չայ չայուրեց Սիրիչայան։ « Սիայի

« հատերածաչ ինչապես չե՞ Արարայացն —

« Սայել « այլայուն» Արարայացն —

« Սայել « այլայացներ Արարայացն —

« Սայել « այլայացներ Արարայացն —

« Սայել « այլայան» Արարայացն —

« Սայել « այլակայան» Հիայականակ մել ժանց և « Գացեջ Հայկական շրջանակ մր - մաեջ արդեն կազմուած Երիա - Միութքիւններ միացեր, ձեր տեղը ալ հոն է՝ որպեսյի ներչնչու իր հայրենի չունչով եւ աւանդ ա Միրններով ։

Pandhapa may hely neblym he Qbd of-

Ծնուրթը Հոգեկան աստապաների մեջ Հղեկան գուրս երալ։ Փողոցը դիմացս եւաւ ուրիչ ծանոին մր (հիներեն) . իհ., թարև...

ուրքը ծահոնք մր ե՛ ֆեհաբեււ է Է, բարև-կանու «Նիարայներ արի մի հետ չաւի -Մարդը, կարծես ծորի մր հետ չաւի -ուտծ դրար, յանկարծ պեսքեկար -- Եղրար՝ ծերուժերներ մեկղի դիր, առ ծորհրա, ցաւր դե ջաւրսեր։ Մեր երկ -թին մեկ ժարդը որջան ծերանար այնջան տեսիլ եր յարդուեր , իսկ հաս Ձել կա -ծարդեն եւ Թե կր ծաղրեն։ Ի՞նչ օրերու ծաստես: guine:

Սաիպուհցայ գրի առնել այս երկաողը , վրդովումս յայանելու համար հրապարա

զաւ: ԱՀա այսպես, սիրելիդ իմ «Յառաջ» , Հայրենիթի ապատադրութեան պայջարին մասնակցած, Թշնամիներու աՀաւոր Հար. տուածներուն կուրծը առւած երէկուտն և -ըրտասարդներս այսօր կ՝անարդուրին՝ ու կր ծաղրուին իրրեւ հին դլուիւ: Շատ մը հինհրու վիճակը արդահատելի է իսկա -

Ո՞վ կարդի պիտի հրաշիրէ այս փա խուկները։ Կրնան չյարդել, րայց Թող չանարդեն ։

LPLBPEL UESC

«RILGILQ»» PEPPOLE

## 86 ՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 12 12 12 13 14 18

\_ Քեռի, ի՞նչ կը խնդրես այս թոպէիս ռուծմէն», \_\_ Հարցուց Մոկացի Գրե thumasattus, -

hursu long gap dand un man pom gang 
- po fo hound for don't house you give a fi gh
hursu long gap dand, mand you gapun hursu long gap dand, mand you gapun hursu long gap dand լով։ Մոկացին դարձու Անդրանիկին ևւ հար-

ցուց

-- Իրել է ջո բաղմանջը, Անդրանիկ :

-- Նա կատակերով ասաց :

-- Դուջ բոլորդ էլ մեննից, ես անցնեժ

որտասահման, մի կույսի անեն եւ ձեր

կոչների պատմունինն անեն :

Մոկադին դարմաւ Մուրատին .

quet fat le hontquiple II nepuu — Ինչ որ Անդրանիկ ասաց : Բայց կ'ա-ւելցնեմ : Բոլորդ իլնաթ, ես մնամ եւ Հղզորկն ներկայացնեմ ձեր թակունիրենն

Մոկացին պոռաց .

— Մուրատին ասածը աժենալաւն է։

— Մուրատին ասածը աժենալաւն է։

- «««հաւ ինձ ասելով .

— Մուրատին առածը ամանալում չ.
Եւ քետոլ դարձաւ ինձ ասելով .
— Սեպում , դու ինչ կը ցանկայիր ։
— Բոլորդ մեռնչից, հա անցնչի արտա-անման եւ ձեր բոլորի կենաագրութիւն ..

Jupa

արր դրդը ։ Մոկացին վեր Թռաւ, ուրախութեան Ժպիան երեսին ։ — Ես ու իմ Փուքկայ Ս. Գէորդ. այդ ամէնից լաւն է ։ Մեր խումրհրին մի կին.

ամերից լասե է։ Մեր խոսմորհրիր մի կին-ապրող պետք է լիի ։ Այդ խոսակցութեանց միքոցին էր, որ չարիսը ջայլ Հեռաւորութեան վրայ մի առաքը թիկաւ եւ պայինը։ Անգողի հոկու օրուայ ընթացչի «մրակոծութե՞ւնից ,

կրցած նչղել ԹԼ՝ ռումրերը ւներք ի՞նիկ հրաժեր ամենաանարկի եր բինած ։ Թչնաժին լիմարաբար աակաւին էի հրաժեր լիմարարութ և Արրովչ որդ ոսում բենա

նկին։ Կը կրակկին աննպատակ, իսկ մենը ուրը» վր դրագերը անապատակ, դոկ ո՛սա Կարմանաբերենը ու եր հայուրեքներ հրահր Թոլահոնին ու Բեղահոնիաձվունիրենը Վրիուքիշը եկ՝ ո՛վ էր հրանց հրամա Հատար - ռավմագետը հիեւ դրակ հետլ վարդապետն ասել էր, Թէ հրամահատա -

Spe dbbe 4pmy purgbbe, Hibudhb 

մեր Կատոյի Հասնիս, (Մուշի Ջորուբեսոցին 
նակորը) հիծապելով տույթ ուրակություն

— Անտեր (Քշնադեննիս) գիպակունին:
Նաշերը եւ երանց մէջ լեցուած գին —
ուորենքը, սարսափած մեր գերաիներ։
ուրանիչը, եր այստերինի առեր հետ «—
հերը եւ մի դէչ լետու բոլորովի լցեցին

Այրեւս չէր գործեր։
Այրեւս չէր գործեր։
Այրեւս չէր գործեր։
Այրեւս չէր գործեր։

այլուս չեր վարար Գերեւար, որ Թուրջերը մի հոր ձրու – գիր կր պոտրասահին կռիւի համար Արեւր հարէն մայր մատու, եւ խաւար։

պատեց աժեր կողմ։ Մեր պահապահները ժիշտ կր Հոկէ՛ն կղզիի թարձունջից ։

(Tup - )

41:90h 2

ո եմ ,ՀամախորՀուրդ Մեծն Բրիսև տես ընթե դրգ սերասշերայն տնտենրբ-տեսքանորընս փոեն մերաէ քերմաշրից տարիսի բւ ը, - գաշտրոքրիսուր Հբա Հ մատեստա ող Հագահան-բան ը բար երևտանիոյ եւ Մ. ատրիր: «Իր երկահիսշիր դունի անձբնու ժառ «Ի ավո ոնըն դբգ արասշիրայն անդ

տասրս։ ՐոգվԷլթ — Համաձայն եմ որ մեծ պե-տութիևծներն ստանձնեն գլխաշոր պա – տասիանատուութիևնները եւ խաղաղու – Թեան դաչինդը իմկադրուի այս ճաչասն –

անին մասնակցող պետութեանց կողմէ ։ Չրրչիլ — Ես չեմ առաքարկեր որ փոջր աութիւնները հրամայեն մեծ պետո ակատուծիշնները հրաժայնն մեծ սիստու-Զետնայ գործեր ակառ է կատարհեւ իրեւ ըարույական պարտաշորութիւծնները եւ չափաւորուժեսաքը ու յարդաներով որը-մագրեն իրենայ իրաշատութիերնները, փոջը աղդերու իրաշունջներուն համար, Բաւյց, արձիւր պէտք է Բոյլ աայ որ փոջը Բըո-չունները երդեն եւ պէտք չէ իրար անցնի Հասկնալու Համար Թէ ինչո՛ւ կ'հրդեն ։

× Յաջորդարար պիտի հրատարակենջ ուրիչ պատկերազարդ յայտնուԹիւններ ։

## **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԱՏԵԱՆԸ Հինդ տարի ազ 1617/17/10 (1850/16), չրայ տարը ավ -դային իրատավարեր հետած գատապարտեղ Ջիչիի կառավարութենան անգաժեմիչն Մեβուած Ռոլան, լիտոց անժիջացել նե-թում չնորձեց, նկատի առևելով անոր Հայրենասիրական ծառայունիւնները : Ամբառատնեալը բացակայութեան մահ-ուսն դատապարտուած էր 1946ին, եւ այս որ մեկոմ իոլամոարացնի դրաս

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԸ Մարա Մինր տեց Պարեսանին գինադապարի հանձախում գի հահագաւնը, դար « Գրբծա որ տեղեկու Թեւծներ Հադրորեց Կա-գայի դեղգի մասին է Լահց հաեւ Երիպոո-այն հւ հարայելի Ֆերկայացույքիները ։ Խ Մեռանհան պատուհրակը պատասրա-հակ հարայելը՝ կատարուտած յարձականու Համար եւ ցառակցումին և յարահեց Ե-գիայացումի որ հարասապատանի ընթան եր։ Հայու Գործա հատ դատապարտելով Դուսո-Երը, Գործա հատ դատապարտելով Դուսո-Երը, Վործա գիտուկումին Համարտել և անարում է կարարական Դասապեսումի լան-Հակում է իրևայ գիտելին Համարտել և անարունի և-դեպատացիներու կարմե կատարուտծ լան-հայուներում է Արարական Դաչնական գատանին հերկայացուցիչը պահանին - պատիներ տեսըինել հայույելն, եւ դինհալ դաշաս ձելութեւմ եղ ընել գիտագալարի չանձանա HAULINIAL PORT BAPLANCE Umpor ատորիաց է-բավելը ու դնսակ պայած խումեին արամագրութեան աակ, պահ պահելու համար անդորրութենը 1200 գիլոմեթը երկայնութեամբ սահմանա

ուլսին վրայ ։ ԱՐԱԲ ՎԱՐՉԱՊԵՏՆԵՐՈՒ նոր խորհր դաժողովը ,որ պիտի բացուէը՝ կիրակ օր, Գահիրէի մէջ, յհատձղուհցաւ անո

թոչ ժամանակով ։ թ. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ հրատարակեց մակները որոնք փոխանակուած էին անդ-եալ տարի Յուլիսին , Չրրչիլի եւ ՄոլոԹովի միջեւ , գլուխ դլխի տեսակցութիւն մր ունենալու Համար Մալենկովի Հետ ։ Այս ուննալու չտատ ( ալսազուր չառ։ Տր առքիւ կը մեդադրէ Թէ Անդլիոյ վարչա – պետը յանկարծ նահանչից, հա առևելով ահսակցունեան հրաշէրը ։

Տէր եւ Տիկին Սանդիան Թիրնացնան եւ դաւակները՝ Սեդա եւ Գնդան, Վահրաժ Թիրնացնան, Տէր եւ Տիկին Այստ Գէորգ-եան, Տէր եւ Տիկին Կեդան Ղագարասետն եւ դաւակը, Այրի Տիկին Արջալոյս Թիս – եացեան, Այրի Տիկին Արջալոյս Թիս – հացեան, Այրի Տիկին Սաֆի մանկես – պուրհան, Այրի Տիկին Սաֆի մանկես – պատրատաս, Այրի Տիկին Մօֆի Հանկչոդ -հան եւ դասակնները, Տէր եւ Տիկին Յակար Ոսկաննան եւ դասակը ցաւով կը ծանու -ցանեն իրենց ժոր, ժեծ մոր, գրոջ, ներոջ եւ աղդականին

ԱՅՐԻ ՏԻԿ. ԵՒԳԻՆԷ ԹԻՐԵԱՔԵԱՆԻ (Ծնեալ Ղազարոսեան, Իզմիացի) մամը (80 տարեկան)։

Ցուզարկաւորութիւնը պիտի կատար -ուի այսօր, Լիոնի Հայոց հկեղեցին, 69 Ռիւ Լուի Պլան :

#### 8U ^U.48A\PP\\

ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Հ․ Ց․ Դ․ Ս․ Մինասեան ԵնԹակոմիայն, դառն վշտով ցաւակցու ենիակոսիանը դրահե գրծող արտարցու թիւնները կա դրահե բնկեր Սասեփան Թիրնագրեանի եւ բնաաննկան բողոր պա-դրայաներում, իր առարարևատ ժօր՝ արբի Տիինս Ագիմմ Իրիմանհամի Հաշուտն առնիւ, եւ փոխան ծաղկերարկ հուշում Հարաբ ֆրանջ կը նունին Համազորյեն ग्रंभुग्रेय म

MF .- «Ցառաք» եւս իր դաւակցու -թիւնները կը յայտնէ այս տխուս առթիւ ։

#### 36SU29NhUT L

Հ․ Ց․ Դ․ ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ ԽՈՒՄԲԻ ՊԱ – ՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ, ԲՈԼՈՐ ՍՐԱՀՆԵ– ՐԸ ԲՌՆՈՒԱԾ ԸԼԼԱԼՈՎ

# ԵՐԵԿՈՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Նոր Սև արունոլի ՍԷնֆ Անի «Բեռի» կուսվոլին և Հովանաւորութեսանը Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-րունոլի Մարսելլի Շրվ. վարչութեոն և Հ. Յ. Դ. ՍԷնֆ Անի «Թախուլ» խումրին :

Այս Շաբաթ երեկոյ ժամը 9 - 30չե միե-չեւ լոյս , Պար տէ Կրան Փէն , 430 Շըմէն տր Մազարկ , Սենթ Ան :

Մասնակցութեամբ Հ. Ց. Դ. Նոր Սե – թունդի Սէն Լուի «Միաժանթե» խուժրի

առուպարանորը ։ Սիրով կը Հրասիրուին Մարսէյլի չրջանի Նոր Սնրունգի բոլոր ընկերուհիներ եւ բև-կերները ինչպէս նաևւ ծնողները եւ հա արևուներնու

Մուտքը ազատ է ։

LIMEL ULR

Կազմակերպուβեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուծորի Սիամանք և հանրեն։ Կիրանի, 20 Մարտ, ժամը 16էն ժինչեւ 24, Սալ որ լԿյթուալ 1 Քուր կամպե -24, Սալ տր լ'եթուալ 1 Քու թա (անթրէ Փլաս Ռասփալ)։ แนนของแนนอา

եր Հրաշիրենք Լիոնի եւ շրջանի երի -աստարդութիւնը եւ ծնողները ։ Մուտքը ազատ է : ազատ է ։

Դիժակները կը գտնուին տեղւոյն վրայ։

#### ህበቦ ሀቴቦበՒኒባት ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին , կիրակի ։ ՄԷզօն տը լա Շիմի

«ቀቴያዮ 18ፎ» ሀኒቴ ՇԱՄՈՆԻ ሆኒՋ Նախաձևոնութեամբ Հ. B. Դ. «Վարու ժան» կոմիակի, ժասնակցութեամբ Հ. B Unp Ubpachaft « Lupgatu» pared ph II ... would lipbling, doud p 20.30 f որություն հուսաստում արտանական արձարան Կր ծախապահ է ընկեր Ս․ ՂՆՏՐԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկեր ԱՐ․ ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵԱՆ

Գեղարուհոտական բաժին՝ հրդ , արտ սանութիւն ։ Ճոխ պիւֆէ ։ umbacktich :

#### ԽՆՋՈՑՔ **ՓԵՏՐ**∙ 18Ի ԱՌԹԻՒ

ՆԵՎՈՅԳ ՓԵՑԻ - 150 ԱՐԵՐԻՐ Հ. Յ. Գ. Նոր Մերունոլի Մարտելլի Շրջ. վարչութիրենը կաղմակերպած և ին-բոյջ մր, Մարտ 26ին չարտի երեկոլհան մամը 9ի, Ահարմենան ակումրի մէջ, (26 Ռի. տե Քոնվալեսան):

դր Հրաշիրուին բոլոր չրջաններու ըն -հերները , ընկերուհիները եւ Համակիր -

#### ԴԵՐ. ԹՐԱԳՕՇԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐԸ լիներ ԵՒ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Այս երկուչարքի գիչեր ժամը Գիև Մի-հեմա Փաջսի մեջ (ռիւ Պուալս) : ՀԱՄՀԵԹ

Ողբերդ . 8 արար , Շեյջոփիրի Համլէթի դերը կը կատարէ ԹՐԱԳՕՇ ։ Վիինի Միջ

Այս կիրակի Սէրգլը Կախոլիգի սրա: ին մէջ, ժամը 3ին.

ոչք, ժառը ծրո. Երկու ներկայացումները կը վերջանան վուարթ անակնկալով մը ։

ՄԱՐՉԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ Ֆութագոլի Միջազգային Հանդիպում Շերու կարդին անակնկալ յաղթեանակ մր ատրա ֆրանսական խումեր հնույալով մր օր Մատրիաի մեջ , պարտունեան մաս-հերով սպանիական խումեր 1-2ով : Աեե – lk թան 125-000 Տարի խոնուած Լին մայwhile aff an inchment mather apply

Հարասնին մէջ որ աշխարհի ամեկներ գեղն-ցիներելն մէկն է։ հուրոր վոսամ էին Սարմերդ բարքահակին մասին, բայց Ֆր-բանասյել լաււագոյն խաղադողներըն հես-փա, Մաժուպ եւ Վէնսան ապահովեցին իրենց յադքանակը ։ Մարսիլիո յեջ Բ. Ֆրանսան յողքեց Յունաստանի 1-0ով, ինչ որ աժողմե յաղ-հանակի 1-0 վեջ է, իչ որ աժողմե յաղ-հանակի 1-0 վեջ է, իչ որ աժողմե յաղ-հաներաան է է։ Արդային բաժակին բրկա-նակներու մէջ է։ Արդային բաժակն հանում-արուժներու չարջին, Սյոսան պարտուեցու Լիոնի կողմե է։ -Յով, Լիոնի խումթին կն Հատարար հուրի խունուած էին Փառը ան Փրլեսի ժէ՞ք։ Հոս ալ անակնկալ մբ հղու արդիւներ։

#### TELEBRIT 280

դջ առնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14էն 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

#### በሰዋታቦሽሉ ዐዓኒ ሀሀቦሆኒበ3

֊ Տարեկան պարահանդէսը 20 ՆՈՑԵՄԲԵՐԻՆ GRAND HOTEL

#### **ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐԸ**

фարիզի մեջ կը տօնուի՝ ՄԱՑԻՍ 22ԻՆ

ժամը 14·30ին, Միւթիւալիթէի մեջ : Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS 8 N L C U S L S C

φU.Ph2 ... Z. B. T. Uqphep Uhpnp -Եօթ և արագրեսան կումերի ընդք և ժողովը այս չարութ իրիկում ժամը ֆին, ծանոն Հաւաջատնդին : Սիստ կարևւսը օրակարդ ։ «աւաթատանդքի» միտա կարնութը օրակարը։ Բուրդը թինիուխնոր» ներկայու ծիքւնը պար-աուոցիչ է Սույն Ժողովին ներկայ կ՝ ջլլայ կոժ խույի ներկայացուցիչը ։ ԺԱՐԻՁ— Հ. 8. Գ. Քրիստավոր խումերի Ժողովը այս երեզչաթնի իրիկուն ժանը Գիհ Քոֆի Իվժանի կերնայարը։ ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Մուրտա Ուս. պատուա

կալ եւ գործոն անդամները սաիպող։ ընդ. . ծողովի կը հրաւիրուին այս կիրա-կի ժամը 16ին, Իսիի Խրիմեան դպրոցը։ Մասնաւոր հրաւիրագիլ տիտի չղրկուի

#### १० विधायिक्त ՀԱՑ ԹԱՏՐՈՆ .

EPERTUPPH EPERNS 22 UMPS 1955 JUUC 9FT SALLE JENA - 10 Av. d'téna - Métro: Jéna Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ

<del>սը ներկայացնեն հայ երգիծաբանութեան անմահն վարպետին 8․ ՊԱՐՈՆԵԱՆ</del>ի

## JULSUUUR ULBUR

Ծիծաղաչարժ՝ կատակնրգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

ShPARAb. — Բարժը Հայցի Հայր։ Միունիան վարջունիները ցաւ ի սիրա կը
ծահադանե գտանագնա մամբ հախքին
վարչունիան անգաժ հայրենակից ԳՐԻ ԳՈՐ ՍԵՐՈՒԵԱՆի եւ իր խորհի ցառակ ցաւնիներ կը յայան չնաանձկան պարա դանիրուն եւ հետուոր կաժ ժշտաւոր այ դանիրուն եւ հետուոր կաժ ժշտաւոր այ դականներուն : SWPARGE .- Fupdy Lujeb Luje . Wh-

#### 2/19-6-2UZ9-PUS

 Միհրան Հրաչհան եւ զաւակները կր ծահուցանեն Թէ Հողենանդատետն պա։ տոն պիտ իկատարուի այս կիրակի 20 Մարտ, Մարսեյլի Փրատոյի եկեղեցիքն

հայան գրարարին անագրեր արդագրեր արդագրեր արդագրեր արդարարին հարերը իր հրա -հրա հայանակը հարերակը հրա հրա -հրա հրատակը հարասակը չուների և հրա -հրա հրատակը հարասակը արդաբար հրատա և արտակին հրատարի արդաբար հրատա և արտակին հրատարի արդաբար հրատա և արտակին հրատարի արդաբար հրատասակ արտանին հրատարի արդաբար հրատանի արտանին հրատարի արդաբար հրատանի արտանի արտանի արտանին հրատարի արտանի արտանի արտանին հրատարի արտանին հրատարի արտանի արտ

Տէր եւ Տիկին Միջայել Պետրոսեսև, Տէր եւ Տիկին Մարւդ Պետրոսեսև եւ լ-րենց գաւակները կր ծահուցահեմ Ու լ-րենց մոր Սուլքան Պետրոսեանի (Զեկի-կերցի) մահուսի ջառասուեցին առնի։ Լ եղրոր Կարապետի (1914ի հահատակ) և Հահայի Պետրոսեսի, իսատակի և Հահայի Պետրոսեսի բանահի, և Համար Հույենանդիստ ալիաի կատարուի այս կի-րակի Ալֆոլսկել Ս Վօղոս Պետրոս եկ-ունցին, Կլ հեղթուի բոլոր ազգականներն՝ եւ ողրացեայներուն չիրատակը յարզող -ենրեն հեղիայ գանուի է իրեն արևան գարուիլ

#### ያለያለትትን ለ<u>ው</u>ትንዳት <mark>2</mark>ቶለትብዮ

UGUALPSTEPAR ZUUUP

ԱՇԱԿԵՐՏԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ Հանդանակուած Տիկին Ե Գինիքանահ ժիքնդաւ Իսիկն եւ բրնակն ... Ե Գինիրեան, Ե Ասանագետն, Խ Վաթապետնան Հաղարական ֆրանը : Բիկրօ Թովագետն, Ս Գինիրեան, փոքրիկ Յ Տանաջաննան, Վորջիկ Ֆ Վարուստեսն, Յ Շիրվածնան, Հ Հան -ապետն, Ե Ընդպանան, Ա Վարի ապանան, Ե Ընդպանան, Յ Ղաղարեան, Յ Չատրճան, Հ Քեկչողլուհան, Ոմն ՏՈնանան հասանը:

500ական ֆրանը ։ Տէր և Տիկին Վարդիվարհան 600 ։ Կ. Թոփալևան , Հ. Մանուկհան 400ա

4. Թոփալնան, Հ. Մանուկիան 400ա կան ֆրանջ ։

Մ. Փանոսնան, Յ. Գալիան, Հ. Մահուկիան, Տ. ԳԷՀլիվաննան, Կ. Հաճի տանրկչիան, Տիկին Ա. Թոժասնան, Գ
բինիրիան, Ս. Գինիրիան, Ֆրասիան, Գ
բինիրիան, Ս. Գինիրիան, Ֆրասիան, Գ
բուրանան, Տիկին Գողոսնան, Ա
արհադնան, Ե. Շաժոնան, Տ. Գաբուստնան, Ե. Տերակիան, Հայասրնան, Կ
Կ. Վարապետնան, Ե. Տերակիան, Հայասրնան,
Կ. Վարապետնան, Կիւլալեկկոսն, Գ

րւշատետ», 0. Ձերպերեան, Հայաբետն գ. Գարարիան գ. Գրարադիանան, Կիւյորեկնուն, Գ. Տերբերան, Թիլիկնոն, Ջեյբերան, Գերգրեննուն, Գերգրետն, Վարարահետ», Ջեյբերան, Վարարահետ», Աբժինետն, Գապայան, Գարարայիան, Գարարայիան, Գարարայիան, Գարարայիան, Գուրբերան, Հիմին Թափարևան, Ջեկին բերան, Գուրբերան, Հիմին Թափարևան, Ջեկինան, Գուրբերան, Գուրբերան, Ա. Վարարիկան, Տերկինան, Գուրբերան, Գուրբերան, Մ. Վարարիկան, Տերբերան, Գուրբերան, Մ. Վարարինան, Ա. Վարարանան, Ս. Վարարիկան, Գուրբերան, Ա. Վարարանան, Ս. Արաբենան, Ա. Արարանան, Ս. Հերաբենան, Ա. Արարանան, Ա. Արարանան, Ա. Արարանան, Ա. Արարանան, Ա. Արաբենան, Ա. Արարանան, Ա. Արաբենան, Առաբենան, Առաբենանան, Առաբենան, Առաբենան, Առաբենան, Առաբենա

twie, U. Upupuhuhuh, 9. Uminipum, Upuphuhuh, U. Espagses unindim, Spant, W. Tuhnespasses unindim, Spant, 9. Tuhnespasses unindim Prog. and up 17.200 Sp. (She Sw. -aw, 15 Umps):

## ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մայր - Եկեղեցիի կրձև Բեկերակցու-Թիւեր կը ծածուցածէ Թէ՝ Քառասուն Մահկանց արարողութիւնը պիտի կատար-ուի այս կիրակի օր։ Արևսագայի հուր պետչլ երդեցողու Թիւեները երկանու երգ -չախում որ ժամակցու հետար կը կատարne the homby ophen

#### ՔԱՐՈԶ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Վարագայ Մ. հայ եկերկող 1982 Վարագայ Մ. հայ եկերկող 1994 որ բարձունիւնը կը ծանուցածվ Առնաւվելի է։ Սարսվելի եւ Կուսվերնիչ հաւատացնալ ժու պովուրդին, Են ար կիրակի, Փարիդի ա-ապնորը Ակրովրի Մ. Վ. Մահուկեան պիտի պարոց Մ. եկերկությա մեջ: Կը Տրաւիրնեց այս առժիւ բոլորը ։

#### PEBUUTUU LIMER VER

ՖինԱՍԻՎԱՆ ԼԻՈՒԻ ՄԷՋ
Ֆ. Կ. Խալի ժամանները Բեյասեղան
մը կապմակերպած է, ի պատիւ թեկերու է
Տիկիր Նանաբեանի Աժերիկայեն վերա գարժին առնիւ այս շաբաք երեկոյ,
Այներուն որանը 5 հի. Պոնֆուս ։
Կր հրաւիրուին անգաժուհիները եւ բա-

րեկամուհիները ։

### 6700 2014111.148

9. Թորոս Գուֆույիում, Տեր եւ Տիկին Պաղասաար Տեմիրնեած եւ զաւակը, Տեր եւ Տիկին Սայիկ Սայիկիան Հորգ՝ակա -րանիւմ էր դարձեն բոլոր անանց ուժեա անձանը, ծաղկեպակով կամ դրաւոր ցա-անուներ, ծաղկեպակով կամ դրաւոր ցաւակցութիւն յայաներիծ իրենց կնոջ, ժ եւ ժեծ ժօր՝ ՅՈՒԼԻԱՆԷ ԳԱԼՖԱՑԵԱՆի մահուակ առթիւ ։

## ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ

Սիփան - Կոժիտաս հրգչախումբը կը

Միփան - Վոնրատ օրդյարումեր Վե պատրասում էր հաները։ Կր Հրուհրենչ երկանու երիտասարդու-Քրւնը մեր ՆՈՐ ԵՐԳԵՐՈՒ փորձերուն , որոնչ տեղի կունենան ամ էն երեջբարքի Վրեր ժամը Տէս 10, Ազգ - Տան մ է՝ , 32 որոնչ ասերեկից , մեքրո Բատել : Արձանագրունցէր Սիփան Կոմիասա

hpq zmluned phis

#### 4P ቀኒያቡበኑኮ

Հայ երիտասարդ առանձին կին մր ֆր-րանսամորատակ, նպարավաճառի խանու-թի ենջ այիտանյա Հայասըականապի չառանինա յին ընկեց բղլալու Հաւանականութնամբ ։ Գրել Արամեանի ... 80 Ավընիլ ամիջավի, Փարիզ (13):

#### սևրի ՄեՔեՆԱՆԵՐ

Մասնագէտ մեքենագէտ

ՄԵքենաներու նորոգութիւն ԳՆՈՒՄ, ՎԱՃԱՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses

R. BLOT, 9, Rue Clignancourt, Paris (18), Tél. MON. 80 - 72 Métro Barbès



Orugere PMN 7627 31° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

TAL . PRO 86-60

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH, MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9
C.C.P. Paris 1678-63
R.C.Seine 376,236

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գազութներ տարեկան 3000 ֆր․, Արտասահման տարեկ . 3500 ֆր . կամ \$ 10 հատր 12 ֆր

1955

48444 BECHAR 20

> ՄԱՐՏ DIMANCHE 20 MARS

հարագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

\* THE TEXUS, 11P4 SUPE, PER 20.5

UPL POURC

SUPS SUPE

#### ԱՐՏԱՇԷՍ ԱԲԵՂԵԱՆ

« Վաստակեալ եւ բեռնաւոր » սերուծգի մը սակաւաթիչ. միացորդներկի մկկն անհետացաւ, օտարութեան մկի ։

Արդեն իսկ պատկառելի բաղ Թազուած է այդ սերունդէն, վերջին 30 -՝՝՝5 տարիներու ընԹացջին ։

մար, աքնանշի հոքսն ձագանիրութ , արդոքար չադնարծ դն ին կանդէ ։ Գինու – , հր. ան կանում են հանդեր ատկաշիր , հր. անանությունները և հանդանիրություններ

Հայրենիքին մէջ ալ, նոյն - սերունդէտ րապ ուվաստակ ղկմրեր պատմունեան։ անցան, բնական կամ անրնական մամակ։

անցած, ընտական գրաք ամերապրամ անացող է
Անչուշտ ածմուն անաձր չէ եւ միչա նոր
ուժեր կը հասելի ամէծ տեղ վերանորո ղելով կովունթը եւ վաստակը :
Մինենոյն ատեն վաս էր ժնայ հաւայոը՝ լաւադոյն օրերու Հոժապ է
Կողղուրիչ է ղիտել որ, մասնաւորա -

կազգուրին է դիտել որ մասնաւսրա -պես վերքին տարիներու ընթեացրին , հեւ-ղչետէ աշելի բարձր կը հնչէ փրկարար նչպնախոսջը, -- Մշակոյթը ամեն րանե

Upmmeta Uphahmir, apach durip արևական հետորոստ, որուս մահը տարը անչ, Ի Վերպերևան, հկարարը ու դրաստիարակի տիպորն էր վարտարանը արտորան հետոլոյն ևւ աղնուտղոյն, իմաս -

Acousty Sungles mempinus, 40 South

hemeng sungte memperore see menergyangha menergyangha menerghappy :

Lie dipon megalang suncummengha pe for for providing penglang medapa mendangahan dan pendapahan numummungan benda separa mengangan sebagai dan da separa mengan menergan sebagai sebagai

φιακό δήληλε Φημα δε αφοσωσιώδων: Մραγή αμωσίρου έξη, αγήλε δληβοιοή: Θυγασικευρίλ ήρ λεικέλς ασφωρέγηδη αφορασικευρίλ ήρ λεικέλς ασφωρέγηδη αφορασικεύ αμετικεύ δε η με μουβ ποκοληθέδ δε η δερθωδικό διηθούς κ δηληβοιοίη μεβδιού η αγόσειρε μέσου πολέρ η δροθωδικό το διασωρουρού δ. δρ. 1

Մեծապես դնահատուած էին իր Աչ խարհադրութեան դասադիրքերը և։ Հա րապրապրութիած դասադրրդիրը և Հա -պատանի հետարքը դարակալ դորուն նշր ապարլութինշեր Հրասադակունցաւ չաև ի Ֆր ասալի առաջ , Գերվանիսը 4էք ։ Է՛ր նաեւ բանասեր , ինալես իր հան -պուցիալ հորհղայրը , Մանուկ Արևդեաի ,

պրուցիալ Հարհարաւյթը, Մահաուկ Արևորնամ և, պրուհ յարուածաչարաց եր՝ ծուհրամ և, տեղեսա տարի, պատճեծները դրեկով չա-ութ Դայհակայանա Թերիքերուծ, ։
Արդիշծաւոր նղած է իր դերբ Դերժա — ծրայս եք է Հայկայան Հայարդիի ծանա — Թայժած տեսակեսով .
Նախապատերապեսմ չբջանին հիմեա — հրինչեն և դործա արաժենիչ են իր եր հրինչեն և դործա արաժենիչեն իր եր հերինչեն արաժամահեր և հիմեա և «Արդինի Հայիսչերան» Միուքենած, որ անեւ հո աստեսաժենան ու չանան և ա ունէր իր պարբերաթերթը, հայերէն և գերմաներէն ։

Այդ միունժեան միջոցաշ եւ Արևղ -հանի ուսումնասիունժեանց շնորժիւ էր որ կարհլի հղաւ ապացուցանել Հայևրու տ -թիականունիւնը, ճակատագրական պա -

նու մը ։ Իր մասին ալ ԹիւրիմացուԹիւններ ծա --

գրեցում պատերազմի զաղարումեն հար, անանդի վերագրումներով ։ Քայրաթական կետնջի մարդը չեր ինջ եւ պատմունեան էր մնայ զատել ծուռն ու zhomuly :

չքատանը ։ Բոլոր վկայութիչմիները կր ճաստատեն Մէ հոկապես արդիշնաշոր հղու իր դերը՝ Փարիսի Նաւարորեան - Մոստենադարակին փրվումենան ձանար ։ Անկայի դէածական մը, Գ. Մահասէ Անա

բակ, վերջերս այս պարադան կը լուսա – թանէր «Հայթենիջ»ի ժէջ, Հինդ փաստացի

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## **ጉ**ሀጀር አለት ይህብ ሀር u vanha

#### **ԲՈՒՌՆ ՎԻՃԱԲԱՆՈՒՔԻՒՆՆԵՐ** SUPLEFUE MARKE

Կառավարու քինչիը ծածր տագծապ մր անցուց առջի օր եւ հագիւ կարելի եղաւ վորել կացու քինչը։ Տուրջերու ծանրու-քինա դեկ հացուամ պարչարը՝ մասած էր մինչեւ Ազգ. ժողովին զուռը։ Դրավանա Lynn մինչեւ Ազդ. ծողովրս դո.... Փուժատի կուսակիցները կը սպառնան դադրեցնել տուրբերու վճարումը, այսին. հասոււ այսպարարել։ Ուրբա գլխաւոր խոսիկազու լայատրարել։ Ուրթախ ծրուժատ, իրրեւ ուհկոլիը ։ Օրակար լի Փուժատ, իրրեւ ուհկոլիը ։ Օրակար լի «Հայաստութ ինարիս» էր մասնաւոր իրաւա տութիհանց առաջարկը։ Այս առթիւ յում-ուհցաւ հարկային օրէնթի գործադրու -թեոսն առթիւ հանատեսուած պատիժնն րու Զիջումը։ Համայհավարհերը եւ ու -բիչներ կր պահանջերն քնիկ օրենքին այդ հատուածը (1954 Օգոստոս 14 յօղ - 33) , որ եւ է վիմարանութենել առաջ ։ Այս առ-

որ եւ է վիճապահունեի է առաջ ։ Այս առβիւ մեղագրեցին վարդապետը են չրվաβիւ մեղագրեցին վարդապետը են չրվաբերական մեր ուղղան է հաւմանրապետին, ի
 չարկին բունի ում գործածելու եւ
տարբերու առաւողումի պարագանցելու մաժար։ Գ. Նակատ Ֆոր բացագանցելու մաժար։ Գ. Նակատ Ֆոր բացագանցելու մաժար։ Գ. Նակատ Ֆոր բացագանցելու մաժար, Երե Հարուսաներուն վճարել
տար առուրջը, երե Հակուսելու գործագրալն (Երեապենը)
Գ. Երերական հերկայացուցիչը,
Գ. Երերական հերկայացուցիչը,
Գ. Երերական հերկայացուցիչը,
Գ. Երերական հեր արագահը համաձայի
են Երերու ԱՅոր թողուանը, բայց խորբեր
արաել պետը չէ հասեր հասը արտարին հարաեր
արեկունի արկեւ։ Աներաժելու է բարեփոնել
եր կախչումեր կր կատարուկե առեւարակածեկու Աներաժելու կառարուին առեւարակածերու Յերեւա այլ ալիսատուորներու
իրում է

Համայնավարհերուն բանաձևոր Juckywi 110p qtd 492 dwglind;

Ձօր. ար Կոլի հախկին կուսակիցներեն «ողմադորասարը, տուշարրադասարը ու փիջին դասակարդերը։ Գէտը է քնջիկ 33րդ յողուածը, մինչեւ որ կատարուի չարկա-յին թարևնորողումը ։ Գէտք է պարդ ձե շի մը վերածել մեջենայ մը որ կը մծչէ մատանելի ծանրութեամբ»։

մացումներ առաքարկային եմ մր մեր-մացումներ առաքարկային խորհրդարա -ներ: Բայցչայետը չէ այս հարցը պայման դնել երժասկան օրէնջին ըննունինան հա -մար չ Վարչապետը - Համաձայն եմ մբ մեզ-

Ցետոյ չարջ մը բատձեւեր առաջար կուհցան - և վիճարանունի հւմները տասա-կացան ։ Ելժտական նախարարը , Պ - Ֆլիմ-լէն պահանջեց անմիջապէս ձևոնարկել ևրլես պատաշրգ ասորդապես ձառագրգը որ-վտական օրենջին ընհունետն, բացաարև-լով Թե միիոցներ ձևուջ պիտի առևեն , սեղմելու համար աուրջերու սառւդման սահմանը։ «ԵՄԷ կառավարունիւնը մաս ատասանը։ «Երժ» կառավարութիչներ ժատ հաշոր իրաւուծիչներ կո պահամիք, իր հր-պատանի է ժեղմայրում յառաք դերել եւ հարկային օգրերը յարեպոցնել հարկա -տուծերու կարողուժեան։ կառավարու -Բինոչ կուրք, գործեր համաձայի Արդ ժողովի խորհուրդենրուն» ».

Թերβերը կը դոբեն Թէ նախարարը Հա -ժողկեր լեղու մը դործածեց, բայց ժողո-վը վերջնական եղբակացունեան մը չյանվը վերքնական հղրակացութեան մը չյաւմ դեցաւ, Դադարէ մի հար, խաշա առում Գ. բետ։ Ֆոր, պարզելով կացութեան ծան -բունիւնը։ Նախապես Տասկցուցած էր արվատուրի կուսակիցներուն ի՞կ է կինան գայի այի հոր կառավարութերեն մը կապ -Հելույթե՛ ընագրեսնան կարգ մր պա -Տան ընագրեսն հոր հրա արդեն եւ

## ቀ ዐՐር ዐՐኮՆ ◈

Արամ Հայկազի համանուն գրքին երկ-րորդ հատորն է այս, տպուած՝ Լիրա -

ինչպես ինքն ալ կը բացատրե յառաջակա ընտել ավ գը ՝ բացատրել կարհ ըր կը բաժնուին հրեք գլխաւոր դասհրու 1․ Գաւառի յիշատակներ եւ տիպար -

ներ — 2 · Տարագրութեան օրերեն առ -նուած նիւթեր — 3 · «Պոլսեն եւ Նիւ Եորքի մեր դրացիներեն ներշնչուած

Ձեռնարկելով գանոնք «փրկելու» աշ ւտուեն, խոչոր չհրտ մը՝ «Մեր դրացի – խառանքին, հրիտասարդ գրագետը այս խառանքին, հրիտասարդ գրագետը այս Հրուասերկութ աչ –

Ժողմել . մշակել . գումար մր նարել ե

Ցետո՞յ։ Գոնէ տպագրութեան ծախքե

րր պիտի գոցուի՞ն ։ Եւ իրրեւ բարոյական զոհունակու ـ

թիւն, գնողները պիտի կարդա՞ն։ «Պիտի ըմբոշխնե՞ն, ինչպէս կ՛րոեն վսեմ ոնի վուհուրացրեր

Արամ Հայկազ Շ. Գարահիսարցի է, հրաշքով փրկուած՝ 1915ի նախնիրեն, ա-

որաշուղ կրկուսա 1916) տարարբա, ապաստանկով Քիւրտիստանի Լեռներուն , թուն բառով՝ Քիւրտիրու մէջ ։ Հրաշալի են այս գլուխին տակ ամփոփ-ուած նիւթերը ։

Պատկերները իրարու կը յաջորդեն վառ

գոյներով, հոսուն, հարազատ եւ ներդաչ-նակ, առանց գրագիտական ճիցերու ։ Ամբողջ ժողովուրդ մր ջարդուփշուր

Անտէր տղայ մր ու ուրիշ բախտակիցներ՝ Քիւրտիստանի Լեռներուն մէջ որ ա ռանձին աշխարհ մը կը կազմե իր բնական տեսարաններով , բնակիչներով , անոնց վարքուրարքով եւ ամենօրեայ սարոսփ – իր ընական

Պիտի կարդաք մեկ շունչով ։

Արամ Հայկապ վարպետ է, նաեւ, երդ պարներ կր գծէ, նոյն հարագատու

տիպարներ գր գու թեամի ։ Այս Թ. հատորդ կր րացուի «Մանու՛ւ Մէիզով, — Իր քաղաքի սպանդանոցինոր— որ - ինքնատիպ եւ վայրագ, որ - մինչ՛ւ, մարդ մութելու կը ձեռնարկէ, քառմնելի Վատորը (315 էջ) կր պարունակէ - ենր այլագան պատկերներ՝ «դրացիներու» Առանէեն ։

եթէ միայն տարհկիցները եւ բախտա -կիցները հետաքրքրուին . պատճառ էկայ որ Գ. հատորբ ուշանայ : ՎԱ. Վ

#### **ሆ**በሀ**Կበ**ՒԱ ՆՈՐԷՆ 4C UMURTUS HOSEL ՖՐԱՆՔԵՒԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ

Խ . Միուβհան արտաջին դորձերու նա խարարը , Գ . Մոլոթով հոր - ծանուցաղ ի րասրարը, 4. Մուրթով հոր ծանուցադեր Ճր յանձհեց Մոսկուայի ֆրանսական դես-պանին, ազգաբարելով ԵԷ շեղևալ պիտի նկատէ 1944ի ֆրանջեւ խոր-րդային դար-նաղիրը, եթէ վաւերացնեն Փարիդի Հա-

հաղքից, եթէ գտարացատ տարրգը «առաքորը հունուր» և իրաները։
Ինչպես կը դիրանի, անցնալ հեկա։ 16հն այ և Մետաքինան հույնիվատաս ազգաբաբաքին մբ աւղջած էր միրանատը՝
Այն ատեն Արդ «ծորսվը անանակ արա արդարարի հիմը, վաւ հայանի արդեսուր՝
գի մէջ ատորագրումը գալնագիրներ,
գի մէջ ատորագրումը գալնագիրներ,
գի մէջ ատորագրումը անանաանի մասն Այժմ կը սպասուի ծերակոյաին

Նոր ծանուցադիրը կ'ըսկ թէ ֆրանսա կան կառավարունիւնը վաշերացնելով Փարիզի Հաժաձայնունիւնները ատով իւն ընդունած կ՝րլլայ արեւժտեան Գերմա 

Ampundung, funpungsa parquend, afaala marun 184 Sundungsa parquendigh tagu bag bag sandungsa parquendigh tagu bag sandungsa sandungsa sandungsa sandungsa sandungsa sandungsa sandungsa parquendigh tagunang parquendigh tagunang parquendigh tagu bag daba dahang pangunangsa pit ang daba dahang pangunangsa parquendigh parquendigh sandungsa pangungan pangungsa sandungsa sandungsa pangungsa sandungsa վարչապետը, խորապէս յուզուած, դիտել

շոր ա հերն են ։ Վարչապետը նգրակացնելով , Աէ ան-նրաժեչա է նաեւ « կարգ «ԱԶ» եւ ի քել անշրաժելու է հանու գորցողով, շնչանց Հատասանը միացնրու մեջի եւ ինդրոեց որ Արդ ժողովը Բոլլ տայ Հանդարայու — Բնամի աշխատովը Ինչ օրինային ժողովու ար հեղմայացնել Մարտ 25/6: ԵՄՀ չեն չեւ գունիը, Բող նոր կառավարութիւն մր կայմեն :

վայր ճառին վրայ կարգ մեր դատաձեւեր մերժուհցան։ Առտուան ժամը 3ր կ'անցժերժունցան։ Առառւան ժամը 3ր կ'անց-նէր, երը որոշունցաւ վիճարանունիւնն-րը չարունակել չարան կէս օրէն հաջ ։

#### **ぱれやいないと** PARTE TERRESPORTED TO THE TOP THE TOP TO THE TOP THE TOP TO THE TOP THE TOP TO THE TOP THE TOP TO THE TOP THE TOP TO THE TO THE TOP (QUEUPBUS LUPBUPUS, UPBUP)

Ֆրանսիս եւ Լէյլա Թէրգեան

Ա. Համալհան (Մարսէյլ) Բժշկուհի Նորա Տամլամեան Արժենուհի ֆագրժեան Փոքրիկն Այտա Ղազարեան (Appente)

lips harnin questing Chas. quedup

neggorub th b. Thursthin be nephy funղադասեր պետուենեանց ղեմ . նետոյ ղի ...
տել կուտայ Թէ Փարիսի Համաձայնու Թեանց մէջ ծախատեսուած սահմանափաքետանց մէջ ծախատահառուած սահմանասիատ իրումերից եւ երա իրելները հիմնաւոր չեն։ «Գրվանասիան» դինապարությենում է Զարկուան «բեռէ երկեր չի կրծար վասա-հել Բուրքի վրայ արուսած այդ երալ-հել իրուրքի վրայ արուսած այդ երալ-իրելներուն։ «Երբ-բրային կառավարու -Բեւնը չի կրծար բերունել ֆրանսական կառավարութենում այն այստարարութքեւն-ները Քէ Փարիսի համանայնությեւները կրնան ամիրանային ապատարի ապահա վումիւներ։ ԵՍԼ ֆրանսական կառավա գույթեւնը, ԵՍԼ ֆրանսական կառավա բույթեւնը և ԵՍԼ ֆրանսական կառավա ըստ Բինսի ընթայել ու մասանորուած ըլբար Եւրոպայի ապահովունեան հաստատում մով , պիտի ընդուներ Խ - Միութեան ա ստը, պրորը ըսպուուցը ա. օրութատա ա. «ավարիծիաց մուտ բական ապատճունի Բետա մասին, Ֆրանսական կառավարու -Բետա ջաղաջականում քիշեւը գիմնավին կր «ակասե Ֆրանդեսիար-գորյաին դաշնա -գրին ողիին եւ տառին»;

bypulughbend, Unufacush Swhnegus . 

ԲԱՑԱՌԻԿ ՎԻՃԱԿ պիտի յայտարարուի Ալժերիոյ մէք, մասնաւոր օրէնքով մր , պապերու համար ապստամրական չար – ժումները :

( Շար թ կարդա<u>ի</u> Դ․ էջ )

## LHBURGHE 8ዜባ ԹԵՐԳՈՒԹԵՒՆ … ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ

Bufs. Zashanghis bange, ng bul m Ծող» , Հայդարգը հարը, ոչ բող տարը ժը անց, Ափրիկեի մեջ կ'երեւի հայ մեծ զորավար մբ, Սողանա, որու իչխանու Թեան ռահմանները կ'երկարեին Ափրի -կենն ալ ղուրս՝ մինչեւ Սարտենիա ։ Գրոկկչն այ դուրս՝ միջելև Սարտեհիա։ Պրո-հայիսո որ երկար կր պատուկ Սողովուհի պատերազմեհը։ լուռ կլ միայ գոլավա – թեն արդուժեած մասին, րայց Շարլ Տիլ (Ղաիրիք Պիղաներին, է 48), կը - տա -ասան Քե Հայ է, հորհիակ ծեծորակային այլ ցույց կուսայ, եւ իր վկայու Թիւծները կը տայկ հիդանարայի մատենադիրներն։ Իր կարդին, Եահոսկի եւս կր դեր Քե Բիւզանդիոնկն զրկուած հրաժանատար -ներուն ժէջ աժկնկն տաղանդաւոր,աժկնկն departs of the mathetic magnity warm, and the to make fit is a party to the first of the first o տալով, առատոցեր գարձառոլերըվ, դատ անտաբրեր ձեւանալով անոնց չահատա -կունեանց։ հետրեւ կը պատժեր ամեն գինուոր կամ ապայ, որ կ'աչիստեր Հարսատնալ ի վնաս կայսերական դան -

Բայց ձևահերևը իր դործունկութեան .... Բելիոարի Ափրիկեան յազվատակները Նախանձ պատճառած էին չատերուն, ապրոսին արտարար էրը ըստուրում, Ֆեր կր հասցների Բիւղանդիսնի կայսեր ականքին Յուսաինիանոս հա կանչեց Philipmpp be thopphy apply 20p. Un -

Philipson and post blue of the Phenna-

Քելիսար ճամրայ ելաւ դէպի՝ Բիւդաս-դիա, Սիիլիայ վայալով : Ամրայն Ավորիկին յանձնուան էր Զօր։ Ամրայն Ավորիկին յանձնուան էր Զօր։ Գինութը ունել է իր արաժաղջուցինան ասի, ու Թեև ժամանակ մը հաջը օգիա պայեւ ապատամրած էին Մաւրիսանացի-եկը եւ իրենր կորհունի և հարար արգեչ ապատմրած էին Մաւրիսանացի-եկը եւ իրենր կորհունիներ Հասաստան Բիւղայինեի «Ա

536 *Թուականին* էր ։

550 Meanharbh Le:

Unquish pathalb anna ea mighy q'anh
Phrquish pathalb anna ea mighy q'anh
Phrquish L'; Umrehambanghidep 30-min all;

pathalqui dy q'adacephythy my yhopathalqui dy q'adacephythy my yhopathalqui dy pathacephythy my yhopathalpui dhaqui dy my fathal L';

bhan takhaqui my my fathalqui dhaqui dhaqui dhaqui dhaqui haqui dhaqui «տասա Թե Մաս բիսասնայինները, փոխա նասի ընկերու հրու իրենց կրած ծանր պարտութենելե, ուսելի կատղան , հակայ թա նակ մր կապմած՝ ակտեր ելեւ յառաջի նայգալ դեպի քիւղադինել : Ձօր Սողամահ գարձնալ դնաց դատա Թշնամին։ Բուրդաուն իրան առողատը դեմ առողեմ ճակաուն իրան առողատը դեմ առողեմ ճակաուն իրան առողատը դեմ առողեմ ճակաում հիրան առարարը ղեք առ դեմ նակա - տական երկու րամայները։ Սաղաքահ դարձելու լապետհակեր եւ այնպերի չարդ մր առաւա Մուր իրամայիները, որ , եւ-քել առաւա Մուր իրամայիները, որ , եւ-քել հաստաներ պատքերին, 50:000 հողի դեռեր ռադմադայանի վրայ, "Հապետը դեպեսա Աշրագիտ ենալ («Խ ուր, Վեա Ներա, Ֆրանսացիները ծանր ընդմարում մր ունեցան որիստաներում հետ), ապատ-ատնելու Յարդան Մաղաւորին մոտ.

Այս Թաղատ հայաստարում ավանատաները հարարա հայաստանի հանարաս հայաստին մատ արանիած և երբեմե կմիներ Դուժոնրիայ արանիած և երբեմե կմիներ Դուժոնրիայ Սարոժոն հրանարեր բնակումիւներ Սարոժոն հրանարեր արանի որ Հոնե թրա դարարանին առաջանի հայաստին արարարածիչ և բարարարածիչ և բարարանա հակաա հարարարածիչ և արարական հարարարածիչ և արարական հակարա հայաստանի հերարարարարանի գրարարան արարարահանի և արարական արարարարանին և արարական հակարա հանար չապածեւ արերիներ հուժում այստեն առիքով ժշրարական արարարահանարան այստեն առիքով ժշրարական արարենի հայաստեն հարարահանարարանի հայաստեն առիքով ժշրարական արարանի հայաստեն հարարական արարան ինչ և այստի հասանի այստեն հարարան հայաստեն հարարական արարան ինչ և այստի ռասումասիրութեան հայաստեր կուսի հետևային այստրալի, իրրեւ ռայանոր ռասումասիրութեան հայաստեր հետևային այստրալի, իրրեւ ռայանորի հարարանան այն արարանան հերարարանա կարարարանան հայաստանակարարանան այն արարանան հերարարանա հայաստանա արարանան արարարանա հայաստանաստանական արարական արարանան հայաստանական արարականան հայաստանական արահանական արարական արարանական արարական արարական արարանան արարական արարական արարականան արարական արարականան արարական արարական արարական արարանան արարական արարական արարական արարանան արարական արարանան արարանան արարական արարանան արարարանան արարարանան արարանան արարանան առաջան արարարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանանան արարանան արարանանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան ա

գրույի ձեռնորի վբ։ Սողոքոն փերադարձաւ Կարբեզոն , թայց լուր առած ըլլալով որ խոսվունին ծարած է Սարտենիոյ մէի, մինչև ուր էմ «հաներ իր իրեկանունին», չարժման մէի հանագրի հրանահիսումբը՝ երթալ դավելու

շամար ապստամրհերը։ Իրեն կ՚ընկերա -ծար Գրոկոպիոս պատմիչն ալ։ Բայց ըմ-բոստացան գինուորները, որոնք, այլևւս ձանձրացած շարունակական պատհրագմ հայտ կուկումիոս հղասարըս այլ ուտեց ը-արտասացած վիուուրծերը, որոնչ , այլիւա հանձրացած չարուծակակած պատիրայժ -հերկե, կ<sup>†</sup>ուղելեր վրայելը, որոնչ կլ չա հարտծուելեն իրրեւ կայսկրական աղա արա, կ<sup>†</sup>ուղելեն սեփակածացծել Հէ<sup>\*</sup> որ , կ<sup>†</sup>ուղելեն սեփակածացծել Հէ<sup>\*</sup> որ , կ<sup>†</sup>ուղելեն, դրաւուած են իրենց արկեւով . Միւս կողվե ժառը արջեկները, որո կին առած ենի իրենց ածագագա կլ գուր կեն առած ենի իրենց ածագագա կոր ույեն ընդանգական ակրտակատերեն են ույեն էն վերջապես Արիտաի ապահրին են-անուս հակակապաներ կայնատերեն եկե արշող եպիսկոպոսներ կ՝աչխատեին Ափ --ևիկեր արկապես Արեւբլաեր ։

յուրչ- տուքատալ արդաուցել ու Արուսաութա Է Արուսաութ Թեւհեր արհրգած ծանր Հանգա - 
ժանդ ստացաւ , որ Սողումոն Հարեւ կրայա պատան իր կիաները : Իրիեւ իրեսա մարդ , արդեն, ժողովրդականունինն այ յուներ : Հրաշջով միայն կրցա, փախչիլ և գիրո-կոպիոսի ձեա ապաստանիլ Սեկիլիա , ուր կո գտնուկը տակաշին Բելիսաը

կը դահուեքը տաղաւրի Իսլիսաը։ Բելիսաը ածաքվապես ածայու Ափրիկկ Կարբեղոհ տակաւին հաւտաարին կց մբ-հար։ Ջորացուց իր րահակը եւ բարեց ըն-ըստահերուն դեմ որոնց գլուկնս անցած էր Սուցաս։ Էմ թոստերը դարառահցահ Մեժ բրեսայի առֆեւ ։ Խաղազութիւհը րստաներում ոչեց որանց գլույեն անցած էր Սաղաս Էժրոսաները պարառեցան Աժորձասյի առիեւ: Սաղարուհիշեր հաստատել է նար, Բելիսար վերադարձու Սիկիլիա, բայց Սաղցա գլուի վերադարձու Սիկիլիա, բայց Սաղցա գլուի վերադարձու Սիկիլիա, բայց Սաղցա գլուի գրույայի այն գորավար ժը, որ դիացա բայցրու – Բեսաք գիտոսել, իսոստումենը մեն եւ ուրայայի գրոսաները, ենր այսպես գա-բաղաց իր գիրոլ, գալեց Սաղցաի վրայ, որ իրևանութերեւ հաստատան էր Նում- գրեց Վիրուսաները, ենր այսպես գաբաղաց իր գիրութեր եր այսպես գաբաղաց իր գիրութեր ենր այսպես առած Դերեսաինիու, գանագահ խաս, տուած ։ Դերեսաինիու, գանագահ խաս գրերանին այլ որած կուիրե ամերեն արիւ հարայայի այսպես Մարիսանագինու կորմը։ Սաղցա, պալաուա, փախա երկրե խորհրգ, Ըերսահերուն գլուերը ածրա։ Մաղցեր իրայ Գերժահիկոս, տուտ երդուժներով եւ խոստումերով, պաի եւս խաղեց, բանց ու կախեց կար հայտ Մաղականիա, բայց Գերժահիկոս, տուտ երդուժներով եւ խոստումերով, պաի եւս խաղեց, բանց ու կախեց կար բեղ հայտի գուռներուն առչեւ։ Այսպես ժաղ
բեղ «կասա բաղցութեսանը հայտը իրագ
հումի կասումակերի հայտը իրաց 

բեղ համաի կասումակեր կերիկին «Տայի» 

Բեղաներինի հայտը գաղծնա Արիրիկի «Տայի» 

Բեղաներինի կայութը գաղծնա Արիրիկի « գութեսար դատագարեց Արրրկեն «Տերև Երեղանութիւնը յանձնեց Հայ գօրավարին ։ Գերժանիկոս վերադարձաւ Բիւզանդիոն , իսկ Սողոժոն՝ Կարջեդոն ,

Սողոժոնի առաջին զործն նղաւ մաջրել Աւրասիոս լեռը, որ ապստամբներուն բոյ նրն էր։ Արչաւախումբով մը դարձրացա լևոր, դրաւհց բոլոր դիրջերը, փճացուց լևոր, դրաւհց բոլոր դիրջերը, փճացուց մազատաս բաղբը, ադրքող պատապատցութ, «ատատանը և այսպես իասպակցինչե հայ Նուժիգիան, անցաւ Արախիին (այժե Նեք ինի, ապատան բեկու երկրորդ բոյ -նը, մայրեն մայրադորնեց, լեսույ դնաց Դեսարիա (այժմ Շերջել): Ամեն կողմ հուրթով եւ աուրով հաստատել ենար կայ-

## <u>ԿԵԳՐՈՆՈԼԿԱՆ</u>Ե ՄԵՐ ՈՒՍՈՒ8ԻՉՆԵՐԸ

Երջանիկ անցեալի մը վրայ, ամէն ան-գամ որ ակնարկ մը կը նետենք, մեր աչ -քին ամէնեն առաջ կը պատկերանան եկե-ղեցին եւ զարոցը։ Հայ կետևքին - մէջ , մասնաւորաբար այդ երկութը այնպէս ու ժեղ չաղկապուած են, որ անկարելի է իմ է բաժնել :

Պոլսոյ ազգային Կեղը վարժարանը, որ այնքան ժեծանուն դէմքիր տուած է իր-րեւ դաստիարակ, կենդանի եւ բարախուն ophius dan t

օրինակ մրն է։ «հեր լարարհրունիւնը անոնց չնա, որովչնան երկու կողմեր՝ այլ տնոնց չնա, որովչնան երկու կողմեր՝ այլ տնոնց չնա, իրառնուրդ չին ջաղացին և կաժ կր Հակակոլունին փոժարագանարար։ Օրի հանի Հայալ դասանին հերեր և Անորանը համարդ ասանին հերեր և Անորանը հերեր հերեր և Արարունի դինականին, Հասին՝ հարաշնարի ի բնակականակումին, Հասին՝ հարաշնարի և չինանը և հերեր հենանը՝ չրապե հարի և հարիչ չենան թիրքի հենանը՝ չրապե հ ծկարիչ Լեւոն Թիւհեսար՝ ծրարի -դոնցի ճարարագետ նուպար Յովհան -Նեսևակ ՝ Էսկիչեհիրցի։ Գալով - ինձի . Հարով՝ Հեյլեր, ծծունորով՝ Սաժաթիացի, իսկ կավոր եւ ազգային Լիզով՝ Վաս -պուրականցի էի

Մեր դասինկեր որրերը կր դիչերեին է-սայեան վարժարանին մէջ։ Արգար պիտի րլլար խոստովանիլ ,որ այդ րախատ -

սեր դերիչխանութիւնը, վերադարձաւ

ուր դորըքրատություրը, դորադարանու Արդա տարին ի վեր իտադաղութքիւն կր տիլուի Աիկրիկներ մեջ, հրթ Սողոմոնի ագ-դակածները, իրենց հենդ եւ անիտուն վարժունչով պատմառ դարձան ընդքա – հուր և հոր ապատանրու հետև մբ։ Սայու մոնի ապղականներեն մեկը կիլներ Տրի – պոլիսի վրայ ,— պատեսյ խօռը տալով՝ մօտ հրաւիրեց 80 մաւր ըմրոսաներ ։ երը Մաւրերը անձնասուր եղան , չյարդեց իր խօսջը եւ սպաննեց ըոլորն ալ . Կատ – գեցան Մաւրերը , ղէնջ առին դարձեալ եւ

որցահ Մաւրերը, դգեջ առին դարձնայն և ապատաժրուքիներ ծաշակցաւ արագ-գրվե և Սորժոնի ազգականները, Սերինոս և Գերջոս, ապատատնեցան Կարջեցոն և Սորժոն դանակով ել գալեց Մաւրի -տահացիներուն դեմ և Կատաղի ճակատա -ժարտ մեր արա Բեւհստայի մէջ է Բանա-կը սակայն բոլորովին հայառամ չեր Սո-պանոի ենտ, այնպես որ Սողոմոն ապան-հայ հայան և Ամ «

religione baleto 1 12:

Բիւդանդիոն ընդ-Հ. Հրաժանատար Թիւնը յանձնեց Սողոժոնի ազգական Թիմեր յանձնեց Սողոժոնի ազգականին Սերկիոսի (Սարդիս), որ Թէեւ ջաք և։ Հարտար դինուսրական մբն էր, բայց հենդ ապրաստը դրաստերադրում էր եւ բեռույ ինչ էր ևւ բեռույ ինջ էր որ պատմատ դարձած էր ընդեն ապստաժրուԹեան։ Բանակը «Արժեց Տանչնալ դայն։ Կայսրը կանչեց Phenuinghow :

T. TUPPARTA

գուրկները լաւ կ`աչխատերն դպրոցին ժէք, Թերեւս անոր համար որ իրենց ա -պաղան կ՛ախուան էր անընդհատ ձիդե -բէն։

2 ուարմայի դրասանը մր պիտի րդյոր անցնայի մրույին մեջին արևերդել մեր ջինաի ուսուցիններ, իրենց դիմաստ «ենրով, ծվարագրով և սովորութիններ որվ : Անաւսակի արդ ե որ պիտի ընեմ որ ար, լիլոլունիւնա կանանելով :

ՀԱՅՐ ԱՐՍԷՆ ՂԱԶԻԿԵԱՆ, Հայկարան «001 ԱՐԱՐԵ (ԵՇԵՐԿԵՍԵ) «աքարա» եւ վարագիտ մեկնարան դասաված դրա — կածութեան, 1919ին մեզի կը դասաւան — դեր գերականութելեն։ Լա. ուսուդիչ Լր-իւրագանչիւր աչակերտի հետ կը դրադեր առանձին։ Սիրալ կը դներ դրակն մէջ ։ Ողենպսուն իքած այս Մերիքարևանը , որով հետև - այս աչխարհին մարդը կարձես , — Նոյն ատեն չէր կրհար «ժ։

ang in the superactive serge green and a superactive state of the following the figure of the angular force of the following the following the angular force of the first fitting the following the following the angular fitting the following the first fitting the fitting չիտակը չատ ցաշկցայ իր կորուստին հա-

Ptt. Od bused adams of What to թեչեւ UG(41.6.p) մասին իսսան եմ ույր ակեծակներում մեջ, բայ կը խորքին ին գեզում, ինես պետի լարառնառեմ դիներ - գորձերուո, ձերատի ընդկայան գելով իր կարարին գլխաւոր բառնայիչները .
Միջահասակ, կարմըակներու, անու, ինես - բարուսայացրել ակերույի և լարգա - բորասայացրել ակերույի և լարգա

ռատ մազերով, չատ համակրելի տիպար Sn'4 31

մրն էր։ Օշական այն ղրապէտներէն էր, որոնց Համրասը կը կանինէր դիրենք եւ տեսակ մը Համրասը հունաև ապետծեր "ամէն հետաջրջրունիւն կը՝ ստեղծեր "աժեն կողմ ։ Դասադիրջի մը ժեջ, արդեն հան կողմ : Դասադիրքի մը մեք , արդչ գիպած են իր մեկ գուտշական պատ -մուածքին, իսկ «Հակատամարտ»ի մեք ա-ենե ունմանիրով կը կարդգն կիրակի գրևիկ ջրիժնչելով կր կար-

« Հաւատոյ հանդանակ» մը չինած էր , e manny samulanny on them see e-etting pay, docklam, lampark, eachen -ther pumby gapions by, ubgdan ubapp -the histority, dhap's she mhawb du -ahh aph; theybough shelft dy double hould, amay pumuland mannamis. Tody of, blayenad, shap was dubawah was the ball housemand.

բողու, սողորատ, սողը ստեսառուտ այս երկաթե կաղապարեն, -- որ - մեր Մուսային թեռերը կը խորսակեր ,-- տե-սակ մր Թերահաստութեամբ ընդունե ցինչը դինչը։ Սակայն, տրամարանութեան

"RHAHQSI GEOGOLO

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔППСЦЬЦЪ»

(ፈԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

ULALIUSUL TEUQUEUSULE

Խաբոյիննըը սկսեցին կրկին վասուհյ տացերը՝ պրհմաժող, հրախարաց առիւծ-ներ, պատին՝ Վիկաորիա հնագունու արև ըրկանակ իւղաների նկարը։ Նարբանդեա-նը դրասնդանից թաշական ձնուշ բավա-իրող մէջ հատելուն պես, իրեն կաչվանւծ կկшց .

դրուստ գլաց, ...
Արգոնդ ամեծ ինչ հախատեսուած էր
դրույն համար :
Հարծծական դրույնի համար :
Հային ինձ յայանել է, որի, ... փոխա դարձ դրաստ վիճակավ իրար ողջունել ուց
դեայ ատաց երա հույները, ապա հայդրեց ... Դուբ կարծեն անալերեն հատ եւույներ է

ուս էր, — պատասխանեց Նալբանդեանը ։ - Ռուսերբերը ձեր մայրենի լեզուն չէ ։ – Եւ չնայած գրան,

հարազատ Է . Այո , այո , զա բնական է . . . ինչպէս

1 3

muking whalbuther thatemonwheel .. 2mյաստանը այժմ դարձել է միայն աչիար -Հադրական անուն ։

Հալրանդեանը դգաց, որ արիւնը խփեց 13.50

— Աւստրիական Կանցլէր Մետերնիխը Նոյն կարծիքը յայտնեց Իտալիայի մա –

. Այդ Նախագասունիւնը որհց դեսպանի Հագրութիւնը, Թէնւ արտաջինը ժնաց անվրդով ։ — Այսի՞նյին

— Հարցրեց *և* \_ Կարծեմ մենջ չեղուեցինջ, միլորտ Նարրանդեանն աննիկապէս սեղանի գրեց լիազօրադրերը։ Տորիների աիպիկ որոց լնագորադրութը։ Տուրիներ տիայիկ հերկայացուցիչը Լորտ Բույլմիոր մենոչը։ այգին դեմելով՝ Թենեւակի հայեց յանձ -հարարականներին։ Դեսպանի չոր ու լայ-հակզակ դեմգի վրայ տարօրինակ մպիտ դոլացաւ. «Դիշանագիտական ժպիտ ել կայ » - մտածեց Միջայելը ։

Լորտ Բոյլվերը դանդեց երկու անդամ ։ Դամլիճի դուներից մեկը բացուեց ու դործնական ջայլերով ներս մատւ Թարդ-մանը, Հանոյակատար, կանացի չար –

ոտը, , տասրադատար, վամացի չար –

- Ար Սարդեսի հարութը, ինչ ևս ի՛տ
- Ար Մարդեսի հարդ է, բոլորը, ինչ ևս ի՛տ
անժ , իովին, , — հաիազվուլացրից չավ 
բանորանին, — հարարագույացրից չավ -- Ամեր ինչ պատչանութեան սահման

հերում , որը ,\_ պատասիանեց <del>Թարդ -</del>-

ժանը ։ — Դուջ կոմհրսա<sup>որ</sup>տ էջ,— Հարցրեց — ինչո՞ւ ։ - ինչո՞ւ ։

— Ինչուն .

- Դուլ ձևոնարիկլ էջ հման դժուտ – 
թին, ես կհանի, բառական անյորս ժի 
դործ չահարդուսած այն ժեծ առկաս - 
հերով որ առանալու էջ ժառանդական 
դումարներից ...

- Ոչ, ժերթա, դուջ նիր չուշարե - 
ցեջ, ինձ գրվուր հայենահիրու Թիւնն է, 
- պատասխանեց Նաւթանդնանը .

- Ինսպանը ձախ ընթը բարժրացից և 
ձեռապանայի հերո պարեստան ժոնորը 
արտեր բենային անրացուած ժոնորը 
արտեր բենալ ամրացուած ժոնորը 
արտեր բենաւ 
արտեր հանա և 
«Հարագրացի» և 
հետաանը հանարանում անարի 
հետաանը արտերացիան 
հետաարանայի հեղում ամրացուած ժոնորը 
արտեր բենաւ 
արտեր հանաև 
հետաարանայի հեղում ամրացուած 
հոնորը 
արտեր հանաև 
հետաարանայի հեղում ամրացուած 
հոնորի 
արտեր հանարի 
հետաարանայի 
հետաարանայ

այրից ընկաւ ։

- Ինչո<sup>ր</sup>վ կարող եմ ձեզ օգտակար լի-

րր այստաներ արտանիր մահրագահ դեր - դահոչս բոլ ահուրեն դա - դահոչս բոլ ահուրերն սուժմակի դրի-հուրս մ մահուր որ ուժ օփարվար քն հուրս մ մահուր որ ուժ օփարվար քն հուրս մ մահուր որ արութեանր

- ընհարդքան, Գլագ է հերկայանաց Ֆորեն Օփեսին, կ'ուղեւորւէց Հեղկա» -ոնն միայն իրա բարձնան Բոլրաուու -Բնաժը - խորհուրգ առուց դեսպահը, հայիւ Թարջենյով հոսուող երերքի հկատ-մանը ռիմահան և — հետու Ռեւքի ծավի հարցնելով իստուող միւթթի պատ-ժամի ունեցած իր շահախնոլութիւնը։ Նա հաւստացած էր, որ Նայրանդհանին չի յաջողուի կատարել իր միսիան ։ Ա. ԱՐԱՔՍՄԱՆԵԱ

Եժարը զօրաւող էր իր մէջ, — միակ բանը որժ Հ օդառեցայ անմատվես , — Թենւ Հարաչար կը գործածեր ։ — Բայց, լուտահործ լաւ ուսուցիչ էր ևւ ուներ իր լաւ կողմերը, Տրաժարրութիւ իր ընթը որ տեղը ըլրար , Բեջածարրերարը իր ընթիւածներ կարտասաներ, Թաւ եւ խանչարորթ անում կարատասներ , Թաւ եւ խանչարորթ անում կարատասներ , Թաւ եւ խանչարորթ անում կարած դասագրջերու ընթիւթին և լարած ՝ դասագրջերու ընթիւցնան կաժ արակերաներու էր հետեւք չետացրթ գրութիւները և Մատ առ ժաս կը չեներ իր արացնելու համար առըց մաած ումենար կաժ կը ներկայացն Քեջ Վալուասինը առանցնութիան էլ, Մարայնելու համար արդց մաած ումենար կաժ բին համեր չարական և չեներում կույներու իր հետևոր հետևոր

րաքարումը տասրա։
ծումիկութը ։
հումիկութը ։
հեյքին սիջած ին այես , մեյսեկ ածակած կր հարևեր ժեր կուծակին — «Ձերևայի» ։
ծուսուտիս , «Արարես» «Հեյակեն» «Հարարարանի հուսյին ։ Իր ուղածր այն եր , առանարականեր գուրս բան մի լակինը , առանարականեր գուրս բան մի լակինը , գրանթ» ուտքը։ Իր ուցածը այր էր, որ ժուրվու գրավուներներ կը հեղծար», որ գրես գե ինչներժեն հրած պոռար — Ա Ֆերի՞ն, լակոտ, նոր րան մը ըսիր վեր-

Դեմը կնցած կը կարդայի բորադրու -Թիւնս ,— եր իսկ կեսմերը, բննադատու -Թիւնները, դրական պայքարները։ Լուսա--ողի դրազետը խանդավառուած կը բա -

Պրավօ, Սամաթիայէն մինակ ձկնո, ս

— Պրավօ, Սամաֆիային մինակ ձկծո, ս Կելլի, Արսեին, րայց հիրեւ և գրոց – թրոց ալ գուրս կուղայ եղեր — Արթի օր ժը, Ինարայի եղրորորդին՝ Պարոր Զարաի իսենիումիւնները երդե – Տանոլի պատճառած էր, որ փորբ թռնաձ ինչի ալ ինդացած էր ամիողի զասարահի ալակիրաունեա՝ ձետ : ### անում աստամած է որ որ ար ար

աչակերտութեևան մետ ։ Մէկ անդամ պատամած է որ դիս քաջ թչէ, պաշերաական մէկ չարագրութեևանո մամար, որ լետապային յդկուհյով պիաի դատնար ժողովրդական լաւաղոյն կատա-

դատեսար ժողովոգագրա ըրտարութ գու հերարութենանա մերջին, միարագուրը -— Պոշ խասարեր կ՝րենա կոր, դեսա՝ ձևր Թույին անվիւնի որճարանը, Թույքի խա-պացորներուն լիլոյներուն աղէկ մը ա -կանկ առուր, ինչ որ լոես դրի առ . . .

Ընդ: - Աղղաց պատմութեան մեր զա -սախոսը՝ ԼԵՒՈՆ ԹԱՇՃԵԱՆ, պատկառելե դենջ մբն էր եւ պատիւ կը բերէր Պոլսոյ Հայ ուսուցիչներու դասուն ։

չույ ուսուցիչներու պատոն ։ Միվաշտասի Թիհնել, գիրասահապես Գևորոս Աղաքեանի գիճաղծով, չիանայի տուս ցանող մին էր։ Հելլենական մի ող «Իր. — Թեն էր պալանար ինչգիներ այրպես այսց տալ է, — լատ սիրուսն էր Վերլանականի դափերաներեն ։ Գունն ներս մասն պահուն, երը յար –

#### ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ ՄԹՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

ատարե ջինադատ Մարսել Պոիսև որ չահեկան ուսուժնասիրութիւններ ունի դոնին ամեի չարան «Բոնպասիի մեն և այս անդան վր հերարացին մունին և այս անդան վր հերարացին մունին և սիչերին ազգեցութիւնը ֆրանսական բանատեղծութնան մեն և Մարսել Շնայուր-րի » Դիչերուան դորներուն» գրջին առ - Բիւ

« Հազուադիւտ են ֆրանսացի այն թ « Հայուսագիշտ են ֆրանաացի այն բա -հասանործները որ դիացած են խակ դի -չերուան մասին։ Նկատի առևելով ֆրան-սական գրականումինչը և աժգողքու -հետն «ԱՀ դի Թուի Բե Լուդովիրոսն"- և Հանդեպ ժողովուրդին տահած պաշտա -ժունչը տարանունցաւ ամրոցի երկրին «ԱՀ իրրեւ բայարձակարվու արևղակին» դին դերիչիանութիչ մը :

յին դերիչիսանու Բիւն մը: 
Ցատակու Բեան, ըս թե հաջակը, որով կը պարծենան Ֆրանսացիները, այեքան այլորակ հուրաբեները հայերան այլորակ ուրով կը արժենական հրանսացիները, այեքան այլորի սերը էէ, որայան անանց անկարողութերներ տեսներու եւ երբ որոշ լրջաններու ժեշի (երբեռն Վերածնունդի առեն) եւ կաժ հարց մի արտանունդի առեն) եւ կաժ հարց մի արտանունդի առեն) եւ կաժ հարց մի արտանունդի առեն է հրանսականինը) եր Բափան - ցեն դիչերային շբեղուքեանց, եւ կր առնակական դայն, իր կարծումի ին կր պատանական այլն, իր կարծումի ին կր պատանական այլն, եր այլնինակ են է հրանահանն ապրային ուրին» դեմ ։

Ֆրանսական ողքը ինչզգինք գրկած է աներև ներչնչումներն, նուհրունքով բա-ցարձակ լոյսին եւ յստակունեան ։ Գեր

դանքավ սարի կ՝ ելլելներ ըստ սավարու -Թեան, Թաշնետն կը փուքար ժեղ հատե -ցեն է։ Յույնկ մը կր ժշտնար աժարձանն, ակհայները գցնի կ՝ անցանար աժարձանն, ակհայները գցնի կ՝ անցաներն դրգքե կր-ար է հետո , հանդարատարայ կը հետ էր դասարանին ժեղ է հերդայնակ չարժումե-գետով կը արպատել է օրուսեւ դաս ։ հրավական անցակում կրայ ծահրահայե ատեղն երկար կը խոսեր ժասականում -հեր երկար կը խոսեր ժասականում - հեր երկար և բանական անարապարձում - հեր այն արագահը և արան կան գրնեսա - ցեր էր հեմարանական այս արածչեւն ձենասը - ար կուրա կար քրնեսա - ցեր և հեմարանական այս արածչեւն ձենասը - ար կուրա հեղի Հելիչն փիցծեր։ Ծեմարոմական արս որասրա ձեβուսը, — որ կուղայ ձեղի Հելլեծ փի-լիսոփայ Արիստոսելեծ, — կաժովեն որ-դեղրած են Տիւսիսային երկիրները ևւ հոյհիսկ և. Միուքիշնը, դալաային պր –

Գաղթի տարիներուն, Լեւոն Թաչձեան byfamna be sab pungdudburg ne -

Welly abseniens

ժանացիները, ընդհակառակն, որ ժիչա փնատած են Գիլերը եւ կը սիրեն ժիրը -ճուկլ անոր ինապա հոսանցին ժեչ դահե-լու հոն իրենգ արևան արևան համան ի իրենց բանաստեղծութեան աժեչն բանիրենց բանաստեղ։ կազին գանձնրը ։

Նովալիս ոեւէ մէկէն աւևլի փա հուկային տեմ ենկեր աներ պատարա հայտ է գատերանական գիչերը» Գերմա-նական վիպապալա բանաստեղծունեան և հրաժշտունեան բոլելը գիչերային հերջելում եր կրեն հուկ երբ Ֆրանաայի գրագետներին մեկը, գահշտատարին 

then themmen minether adoption of the property of the property

Գիրգր նոր հրապարակ ելաւ եւ ներչըն-

Գիրգը հոր - գրապարալ ելաւ ու աղջացու Հուները, կատարելապես վաւերական են ։ Գիլերները ամբուիլի համար չեն, կ գրէ Թիլգէ ։ Գիլերը կը նչանակ առան . ծույնին, ինչնայլում, հրանարում ցն . թեկումն եւ առօրևայ մտանումներին և գդացումներէն ։

ոչ պատասնան և առաջառայան առաջառադրեր և ու գրացառներին է և ինրարակի ծանար, որ և և իրականութքերնը կը գրեծ համար, հետ իրականութքերնը կը գրեծ համար անի արականութքերնը կը գրեծ համար անի արականութքերնը կրեն համար անի արագահը է, երեւակայաւթքերան իսող ո՛լ, ապատն գրե, երեւակայաւթքերան իսող ո՛լ, ապատն ուրեւակայաւթ և արաբանարը որ հետ որնեսկայի իր յուսավարարանին մէջ կը գրութացրերը թե էր պատմասարը որ հետ ինեսկայի իր յուսավարարանին մէջ կը գրութացրելը թե էր պատմասիչների արասանութքերների կը բրերեն, երարմական, ցանականին, իներ բրական, երարմական, ցանականիչների կուրական հետարները արաբանին մարդու այլ կը պատկանին։ Ինչ այլերան հետարները հետևորական հետևորական հետարները արևանութերերը հետևորական հետարները արևանութերերը հետարական հետարի հետաութերենանութերեն անաստական արկան հետարի հետարական հետարարական հետարական հետարարին հետարական հետարական

չին մահրատարքին ամէն մեկ հրեուդքին ։
Մարսել Ծասչարրի Հէջնաքները մեր կոցնցնե անսերկապես իրենց՝ քրականու Բետմի, որ ձերն այլ է։ Այս Հէջնաքները
պուրս կուգանո իրենց՝ ներ չթքանակեն, կը
Էջկնն սահմանները, եւ երեւակայունեան
լայն Հորկպններ կր բանան։ Թէեւ Հերի ոսյի հորիզոններ կր բանան։ ԹԼեւ Հերք -հակր կուղեյ ցոյց տալ Մե այս Հջանան-հար հերիայ ճարակին դեժ նեւ, տակայն Մարսել Պոլիմի կարծիքով Ռաալիոյ , Վերժանիոյ եւ Մ. Նածանաիներում Հերասիայուն և Մ. Նածանաիներում Հերասիայուն -Մինի ժր գոյու Թիւև ունի եւ ժինչեւանդամ Ֆրահաայի ժէկ կր հրմարուի հոր - վիալ-կանու Թիւև մեր, որ որևել հասարակոց կանու Թիւև մեր, որ որևել հասարակոց կապ լունի Նիկին հետ, ևս որու համը ոն բացած է դերիրապարաու Թիւևը : 4611.640

Տարիներն անցան -Կրրակներ էին . Մոխիրը մընաց ։

Թեթեւ հովին հետ Բոյրը ցնդեցաւ ։

Ակօսներ էին Հասկերով ծըփուն . Հունձքը վերջացաւ ։

Համբոյըներ էին՝ Opnugund haghe Արրեցաւ գաղտնի:

Ու ոսկեհնչուն Ծընծղաներ էին Լրռեցին վաղուց ;

8նծերգներ էին Մընացեր է սոսկ Լար մր հեծեծուն

Մատեաններ էին իջերը դարձան Մահուան ձեռքին տակ ։

ձորագներ էի<u>ն</u> իւղն ըսպառեցաւ հաւա՜ր է հիմա

UPUEL OPHUR

#### LUBUUSULUR, PPUPULARPPE

MIR. — Երևւանի «Գրական» Թերβ»(ի կ՝ արտատակն», «հանւեալ երկու տասնա - «որները, Գրողը էն տարեկան՝ պատան բեր է, որ «հանունալ երկու ուսանա - «որները, Գրողը էն տարեկան՝ պատան բեր է, որ «հանուն» օրերուն իր անուրաքներ կորսեցուցած ըլլայով «ան - գիել Վարոց իր յանական և դրականալ իր անուրա իր անուրա երկունի դրարում է Այժ մ կուսանի Տրդ դա -

#### ԴԵՂՁԵՐՈՒ ԱՑԳԻՆ

Նա վաղուց է հեռացել Կհանքը թողած թոռնիկին . Սակայն ո՞վ է մոռացել Ծեր այգեպան Սահակին ։

Thus one to membered Ապրած վայրում ծերունու Մրգի ծով են անուանում Նրա այգին դեղձենու

Ծաղկանոց է հովասուն Ամառուայ շոգ օրերին. Աշնանր թարմ ու հասուն Միրգ է տալիս բոլորին ։

Ամեն մի մայր իր որդուն Խոսք է ասում բարութեան , - Չմոռանաս այն մարդուն. Որ ծնողն է քաղցրութեան

#### **ኮ**ቴՁ ֈֈ ሆበኮዮል 8በኮታዩ

ինձ էլ մուրն տրւէք, մուրն հրաշածին , Դժուար է միայն փառքի հրգ ձօնել , Ուզում եմ կերտւող նորոգ ամրոցին Արդար քնտինքով ես էլ քար դնել

աժան մարտերում սրով չեմ ջարդել Լուծը բռնութծան ու տառապանքի Ուզում եմ գոնէ իմ մուրնով հարթել Մի քարը մեր մեծ , վեհ ապարանքի

ինձ էլ մուրճ տրւէք. մուրճ հրաշքների, Չեմ ուզում միայն Երգել ու դիտել , Ուզում եմ գալիք բիւր սերունդների Եւ իմ ապագան իմ ձեռքով կերտել

BARRET SARANTE

Գիչերը խաղաղ անցաշ: Էհիերնել վածջի հառակով եկան վանջ։ Մեկ պատ -ժեցին, որ Գէորդ Ձավուչը, ալեկոծու -թեան պատճառով, առիպուան է եղել Կոուց Մնապատը ապատանիր երկու օր եւ ծովը խաղաղել փույլ վեայի, հորչն մահապարմ պետի ընկեր:

(Tup.)

111:911-2

LIOGITA 1(KLIIIII)

(103\*

## 8**ԵՂԱՓՈԽԱԿԱ**ՆԻ 8 11 4 7 4 7 4 11 8

Ֆարոյկները սկսեցին կրկին վառուհլ Վանի ծովի ափերին։ Բայց այս զիշեր , այդ խաղոյկները Բիւով աւելի շատ էին, մինչեւ Արտամէտ եւ Մոխրարերը մի

upaga copinina an a compinina a manga copinina and a mapaga copinina and a copinina and a manga copinina and a man

ները ժամեր դիչնրուան տասը հղաւ. ,
վահականները բանտարկեցներ եւ աղդա բարեցինը , «Մինչեւ որ վաղը արևւը ծադէ, ենէ ձեղաներ «Մէիը համարձայի
դուր և ելելե, պահապանների վաղմից անմիկապես Հրացանապարկ պիտի լինի »:

Մեր ունեցած ռազմամ Թերջը եւ պաչա-Մեր ունեցած ռազմամ Թերջը եւ պաչարը մեկ Հետ առինջ եւ լեցուցինջ `հաւին մէք։ Թուրջ նաւաստիներն էլ բանտար -կեցինջ եւ հրանց նաւի դեկն էլ պաՀեցինջ gaging at upway water gart 5 ter-original of purpose of \$1 to be made \$1 to again with a to \$2 to \$1 t

ոաիաստաց ակաի քիրքիր ոտարքու անը -

Lhynchghup հաշին մէջ ևւ յառաջացանը ղէպի Կոուց - Անապատ

ղկայի հաուց - Ածապատ Ար բախաներ հարաստաւոր և - գաւ և մի բահի ժամեր ծ ապատաւոր և - գաւ և մի բանի ժամերծ հասանը հաուց Ածապատի ժատերը է արդեսը հաուց Ածապատի ժնահարև իային Արդես- Քուրբ կառավարու Քիւնը չեր խորգև ծ հախապես այդ տեղը դրուել - Մինչ այդ՝ հոմերս, Դահիկ վաղապե - ային հարարակարի թարին հեմ հարարակարի հարարակարինին և ասաց.

— Աւհլի լաւ պիտի լինի, ենք, նախ , մի ջանի զինուորներ ափ հաններ, - Թող այդ ժայոնրին տէր դառնան։ Ցետոյ կր –

my dunneype men name i benny qq-bunke dubke fuhipe i bunke, buhe i quen bind i thripman. Augustup i keba i Uspamen i Uspa, qo-quap ar of publi arepiship be jurdupu-qaja ghipeling mikighi bip ahunke, ang tumungunkangan Bisanti, ima tumuka, dangakaka, ang dubeh difi ke Bisanti, Behantle

V by warn dombgur hunny Uhma O by the and doubtgue. Young thoughoush, the household by the White and the the the supply the days, the sub-five his and the sub-five

- A

Le Pt Buchebpe Sudmbadenend the U.yմարի շուրջը:

ու թբ բուրջութը տասարարուած էրն այքանարի բուրջու անարարուած էրն այՄեպ սիրով թե կրծայինը հանդիսա ածել այդ սրրավայրի ժէջ։
Ձժածաժ աժել, որ ծառի դեկը հանոծեցրիչը հատերծիչը և ոք պատան էլ կածոծեցրիչը հատերծ անարիչ վածը։
Ցերեկը ժեսայինը վածը։ Տղածերի ժեժամե էլ նկաւ ծերա ։
Սի կարձ ժողով արինը։ Որոշեցիչը, որ
Խումեր հետևեալ դիչերն՝ իսկ անարե
ցաժաց եւ դծայ Ալիւր դեսը, իսկ կոմոր
ժեր ածևոր որվերի հայուրե էր արդե
անել հայու հրուր կրելու հայուր
ումեր հետևեալ դիչերն՝ իսկ անարե
գի աներ արահերա անարհի Վահ՝ Զե Վար
անդ պատրաստելու եւ Ձէ վալատներ
դրկելու համար, որովուրի ժենջ էլ ապահով ժածեչինը ված ։
Որեկոյեան նա ակտի ժենչեր։ Պատհրանակումե մանապարհերով ակիար
ծահակումեա մանապարհերով ակիար
ծախանակուտե մանապարհերով ակիար
ծախանակուտե մանապարհերով ակիար
ժաշատ էր այն յատակացիծը, որի գրայ
ծլածակուտե մանապարհերով ակիար ժահինր Վան։

hadup buduhbh qphg yhiqhip had-punqhubhph bi hupqunpni bhibhp w-phg, ng himiz wiminig i dihhb dhi mighhh Subunqui bihph i tuduhbhip niquihhh bung, wu phhibhind wi-gui dili, nuo qimi yudub bi pahkind

ցան ժողը, տոր արտա ցանաց և հրան պա-Կասկածելով, որ կարող է մի բան պա-տանել, պանապահները դուրս նանեցինը։ Մի տասնեակ մինչեւ արեւածազ մնաց պաշտանոցի բարերի մէջ։

#### ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ

Արևւժահան Գերժանիոյ զաշնակցային պետութեանց ժողովը , Պուհասրաթ , որ ծերակոյտի դեր կը կատարէ , Մարտ 18ին ծերակոյան դեր կր կատարել, Մարտ Ակն վասերացուց Փարիրի համաձայնունին» -ծերը ։ Ուրեմեւ, երկու ժողովեն -բը վերքնապես վասերացուցան կր-կան Փարիրի դամապիները իր-հագահին տարագրարեներն նա հագահին տարագրարեներն նա դուսան հասապարութերը ։ Միենարի առևն հասապարութերը ։ Մի դեմ 21 մայ ծով, Երեսմը ժողովը վասերացումը կա-տարած էր Փետր - Հերև ։ Ձերկութերադիանիները , որ հա

արժան չը ժաղը՝ այլունը պայքար Երկերվարականները, որոնը պայքար Հղեն Փարիզի Համաձայնութենանց դէմ այժմ կը փորձեն վերջին միջոցը , — գ այաս դր դորենս վերջիս միրցը , ... դեր-ձել Քարլարունի ասնահահարական ատ -հանին, հակօրինական դտենլով Սարի ժամին կնչուսած պայքանագիրը։ Այս առ-Բի, ահղեկու Բիւն արուաժնհաիսալանի՝, արդվայի չատորագրվ վասերացանի սպա-սելով Սանմահարրական ատեահին որոչ-

ուսը, ...

\*\* Ֆրահսադի արտաջին հահականը արտ.

\*\* Ֆիահսադի արտաջին ի՞ք, համակ մը ստա ...

\*\* արտ է արևմտեսն Գերժանիոլ վարչա ...

\*\* պետ է և արևմտեսն Գերժանիոլ վարչա ...

\*\* կանչ ի որ կը պարդե Սարի չապաչական

հացունիշը։ Տուն Աարհառույթ կ՞րն ...

\*\* գունի ի՞ք մինչեւ Գերժանիոլ Տաչսու ... դունի իկ մինչնւ Դնրմանիոյ Հայաու -Մնա, դայնարրին կնդումը պիտի ղգու -ջանան որևւէ ջազաջական դործունիու -Բննէ որ կրնայ իախանան Սարի չրջանին եւրոպականացման սկղրունջը, ուղղակն

անրողադատանան ողղրունքը, ուղղադ-կան անուղղակի ։ «Գերժանիոյ վերջնական վաւնրացու-մը մեծ դոհունակունիւն պատճառեց Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն ժէջ ։

#### ՓՈ8ՏԱՄԻ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐՆ ԱL ጣኑՏኑ ՏጣበՒԻՆ

ՊԻՏԻ ՏՊՈՒԻՆ

Մայքքայի կողբերաժողովին դազաներհերը տակային կո դրադեցնեն աժբողջ
դիսանադիտական աշկագծը։ Վր կարծուի
Քէ կարգը նկած է հրատաբակիրը, նաև։
Քեղատան հողովին պատիչծերից։ Նաև։
Քայատան հողովին պատիչծերից։ Այն
պատանադե Անդլիդ , որ Հակառակ է
հրատաբակութնեսն
չ Մո Նահանդները։ արտացին նախա
դարը, Ֆ. Տեյլու, որ Քանաստա դայած է
բանի ժը օրուան Համար, լրագրական աաույիս ժը սարդելով բացաորեց Բէ Սուլթայի տանեադրութներից է պետի ժասերը
արդ են հրատարականում էին Ջրբրիլի չհրատարաները, սիշեր պարրերաթար կո
հրա հախարարությունը չին արա
հին հախարարությունը պարրերաթար կո
հրա հախարարությունը պարրերաթար կո
հրատարակի տերերը պարրերաթար կո
հրատարակի տերերը չին արա
պատմադրի ժը կակարիչում որովնե
թու ատենադրությունը արդենամի են-։ ։

#### EULH UE SOLOL

500 ԿԱԹՈԼԻԿ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐ գրաւեցին Կելժիդ Լուվէչ, քաղաքին քաղաքապես տարանի աչտարակը, բողոքելու համա դպրոցական օրէնքի մը դէմ ։ Ոստիկան ա թիւնը պաշարևց շկնքը, ձևրբակալելով 30

ուսասողութ ՊՈԼՄԵ Թուրջերկի թերթերկի կիմա-ծածջ Թէ Մարտ Դիծ Ապարայի մէջ մե – ռած է ՄէՏմէտ Էմին Բասուլզատէ, Ա – գրրեքանի «Մուսավվախ» գրրբերածի «Մուսասիվայի» կուսակցու -Բեան և տարայիր Ադիբիիծիրու առաջ ծորդը, ծախկիծ ածդած ծոյծ երկրի խոր-հրդայածին։ Արտասահժած կհարցեր ՍԱՅՆԵ և իկր, եւ կչ գործեր բրար Բունդ ախայհած մը համաքիրչական չաբ-

BUNULLY UPAUT UL

SHRILL HPHIT UP.

Ling dunder & Linghold & E. & Burger. —

Phin & Lung and the holy of E. & Burger & Lung quickness, by a get & Linche & Lung & Lung

Վարդանեանի դիակը դիազննարան փո խաղթուհցաւ , իսկ Տիկին Շաջարևան Հի-ւանդանոց , բաւական ծանր վիճակի ժԼՀ։ Համաձայն ոստիկանական ջննութեան and a many parameter and place of \$22 and many to many humbers ghave from \$2 formation of the first of the standard of the first of the standard of the standa

Բուծուդի ֆրանսական իչխանութիչն -ները պարզելով սովեակենրուն կացութիւ-ները Վաներաչիութիան կոչ մա կ'ուղղեն: Բուծուղեան եւ մարոչիան գործերու հա-

**ԽՆՋՈՑՔ ΦԵՏՐ** - 18h ԱՌԹԵՒ ուներու Փոսի - Ֆե լանիարը Հ. 8. Դ. Նոր Սերունոլի Մարսելըի Երջ. վարչութիւձու կաղմակերպած է ին-Հուք մբ, Ապրիլ 3ին կիրակի ժամը 15ին, Անարոնեան ակումաի ժեջ , 26 Ռիո տէ

Քոնվալէսան)

Կը հրաշիրուին բոլոր չրջաններու ըն -կերները , ընկերուհիները եւ համակեր -

#### ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒՁԻՒՆԸ

Հ. Բ. Ը. Միութեան Նուպարեան Մա – Ճապարանին 11 Սքուար Ալպօնի, ար – «Կրուփ Սանկէն է լը Փրօպլեմ տր լա՛ րաս սուսակուն մէջ պիտի դասախօսք մարդա-բանութինան փրօֆեսէօր ՌԸՆԷ ԽԵՐՈՒՄ -ԵԱՆ-ենսագրթրական հիւթ մը ունենալով . սուսար Սանկէն է լը Փրօպլեմ տր լա՛ րաս չէ լէ զ՝Արմենիեն » ։

Այս Շարաթ կէսօրէ հաջ ժամը վեցին Սիրով կը Հրաւիրուի հասարակութիւնը Մուտջը աղատ է :

**SCUTOUZUS LUUCUT** 

Այս չորև զչարքի հրհկոյ Քատէ սրճա -սնի վերնայարկը ժամը 9ին։ Կը չարու *կուին մաջիրու փոխանակութիւնը՝* 1921 Փետրուար 18ի դէպքին պարզա -1921 Փավուտուր 18ր դեպերս պարգա -թանութիան մասին Վիուի իսօրին Վ . Գ. Վահան Ջէլիքունցհան, Ալստ Ռոահակ -հան, Արշաւբի հանչատնետն, Վ. Մելիջ-ևան և Սա. Քոչարեսն : Մուտջը ազատ է :

ጉԵՐ - ԹՐԱԳՕՇԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄԸ ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

Այս երկուլարինի դիչեր ժամը 9ին, Սի-նէմա Փաջոի մէջ (դիւ Պուալօ) ։ ՀԱՄՀԵԹ

Արբերդ - Տարար , Շեյքակիրի -Համյեթի դերը կը կատարե ԹՐԱԳՕՇ : ՎիԷՆԻ ՄԷՋ

Այս ներկայացումը կը վերջանայ զուարթ անակնկալով մը ։

2U64 · SOULLIURUR IPOLD VIR ՀԱՅԳ ՏՍԱԱՎԱՃԱՌ ԼԻՈՒԻ ՄԷՋ
ԼԻՈՆ — Եկեղեցաչէն Տիկնանա Ցանգ՝
նախումքը կր ծանուցանէ Թէ իրենց տաընկան տոնավաճառը տեղի պիտի ոշեն նայ Մայիս ուժին ՉոննըԹէրի որանե րում մէջ գեղեցիկ անակնկալներով եւ պարա-մանդէսով, որ պիտի սկսի ժամը 15ին, Կր խնդրուի բոլոր հայ առևւարա-կաններէ եւ ընտանիջներէ թաջալերել ներկայացող տիկինները՝

ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Հաժաչարսաննարի Հայր - Միութեան Լիոնի ժասնանիւղը, Ջատկի առթիւ հաւ-

ւլրողը սաստագրւթը, չատգի առբրե հաւ-իկքակապ որ տարգան է, Արդիկ 11քն , երկուչարքի ժամը 14քն, Յոյհերու արա-մր, 5 ռիւ Գոֆրուտ ։ Կը խհղրուք հկատի ուհեհալ այս Քը -շականը ։

UULUFBIL ULRUSUMEUUFE

ՄԱՐՍԼԵԼ — Աղջատախմամ Որրախը -Նամ Միութեան վարչութիւնը չնորհակա-լութեամը ստացած է Գ. Միսակ Ափրիկ -

րուքինամբ ստացած է Պ. Միսակ Ավարի է համե Հագագ ֆրանը, դիոնած ծաղկերպրա-կի, ողրացիալ Տիկին Հրաչիանի դառծա-դէտ ժամուսան տուքիր է Հակատասինամի կազմակերպած վի-հակատանութիւմբ, որ տեղի «ռենցաւ Մուրա Ռաքայել ենա Լասիկին Ատես Միայինան պարահակակար արթիւ, Վա-դինիի մեջ, յահան են հետեւնայ թիւնար 5 7 43 86 93 162 216 236 340 640 736 774 823 . Դիժել Գ. Յ. Փափարեանի վաճառա-տունը 3 Ռիւ Լաֆայէթ , ստահալու հավակայարդեւները՝

ԱՐԱՔՍ, ժահկական պատանեկան աժ -սաքներք։ Գ. տարի, Թիւ 3 (19<sup>-</sup>5 Մարտ)։ Հատցէ. — 14 Ռիւ տիւ Սօլէյլ , Amphy:

խարարը, Գ. Ժիւլի եւ հրամահատարը՝ գօր, ար լա Թուռ ղիմած են փարիդնան մամուլի սենաքչային, խնդրելով որ իներ-«ասուրը ստաողջայր», ըսողջույոց որ բայ-Բերի այլ այիավցին Նախարարը «մատերո ամիներով այլ պիտի պարզի կացունքիւմը եւ լրադրական ասուցիս մի այիաի տարգե՝, անդևերունիսի Հապորդելու Համար : Որի տարած երեջ ծկարագրութքիւծ «Եր Համատարած երեջ ծկարագրութքիւծ «Եր Համատարած երելուուանիան ժասին

#### TUBBU 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14էն 24, ն. Թաղաժասի սրահը ։

## ህበቦ ሀቴቦበՒՆԴԻ ዐቦር

Կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզօն տը լա Շիմի

#### ՖՐ. Կ- ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ **ԿԱՑԱՆԻ ՇԷՆՔԻՆ ՀԱՄԱՐ**

Մեջոիկոյէն Տիկին Նելլի Առաջելնան իր եղրայրը՝ Ժիրայր Փերյեժեանը դանե– լուն առԹիւ Տիկ Ազնիւ Գազադեանի «իջոցաւ 25 տոլար կր նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչի Տան ֆոնտին ։ 3 ก h ซ น S t S r

 $\Phi UPP2 \cdot = \zeta \cdot \beta \cdot$ 7. . գաղն ժիր դանք է Էգարի մբերամանին ասողնի դամամն անո ընթեշանի ինիին

#### AULUSTEN TER ALTER

Կաղմակերպուած Փարիզի եկեղեցութ Կաղմակերպուտծ Փարիզի եղողեկու Լիլայի դպրոցին Սահուց Միութեան կող ԺԷ : Ի ՆՊԱՍՏ ԴՊՐՈՅԻՆ,

ան : - Մարտ 27, կիրակի ժամը 16էն կես դի-Հեր, Քես ա'Էփառներ , 32-34 Ավընիւ տը լա Փորթ տէ Լիլա : Դեղարուհստական բաժին , մասնակ -

Գեղաբունստապաս բաշըս , ս.... ցուննամբ փարիդահայ արունստաղկա -Տեսս Մուտք 250 ֆր.

ՀԱՑ ԹԱՏՐՈՆ . . ԾԻԾԱՂԻ ՈՐ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՑ 22 ՄԱՐՏ 1955 ԺԱՄԸ 9ԻՆ SALLE IENA - 10 Av. d'Iéna - Métro: Iéna Ա ԳՄԲԷԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ կը ներկայացնեն հայ երգիծարանութեան անմահն վարպետին 8. ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

## TULSUULP ULPUP

Ծիծաղաջարծ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բալուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

#### UUPUESLH Z. U. C. U.H ባԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Ձատիկի կիրակին Ապրիլ 10ին Վամ April 16 152

Կախարդական մենոլորտը մէջ։ Հաճելի տնակնկալներ և ա կարգ նուագախում բ OU WOLL

Գիաի ղուարճանաջ միաժամանակ օգ տակար գլլալով ։

Այրի Տիկիս Ադաւեի Ադադահետև, Գ. Տիրան Աղլագահետն , Գ. Յակոր Ադլա -դահետն , Տէր եւ Տիկիս Պապիկետև (Գրը -մասըր) ցառով կը ծահուցահեն իրենց ա -ժուսեոյն, մոր , եղրոր

#### WUQUSAFF UNLUQUIDUE

մամը յետ երկարտաեւ միւանդութեան ։ մանը քաս երկարատու հրմադրության անահը քաղարկաւորուցիիւմիր, վապր հրկու — ջարթի, Մարտ 21, ժամը 13:3° ին։ Հա -շարթի ի քրակարանը, 33 ոիւ Մատու Քիւրի, Պանհեշ , ուրիվ մարսինը պիտի փոխադրուի Բոմիշնալի դերեզմանատու —

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կր խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել։

HUMBHIGHT JERRING FOURRURES HANNEN HUMBHIGHT ROGER YOPIAN 84, Boulevard de Stalingrad, 84 -- CHOISY-LE-ROI (Seine) --

Summerment Fourrures untaminimentalism

MARIGNAN — LE FRANÇAIS Շարժանկարի սրահները կը ներկայացնեն՝ ԱՇՈՏ ՄԱԼԱՔԵԱՆի

ԱՇՈՏ ՄԱԼԱՔԵԱՆԻ Վերջին շարժանկարը՝ LES AMANTS DU TAGE «Թաժոյի սիրահարները», հետհես գութեասը Ժոզեֆ Քեսէի վեպին և Լաս դարկութեանը Ֆրանսուագ Արնուի ևւ Տանիել Ժըլենի

#### ՀԱՑԵՐԵՆԻ ԵՒ ՋՈՒԹԱԿԻ ԴԱԱԻՐ

Հարդայած Հայունի մը՝ կը ստանձև։ Հայերկենի ՂուԲակի, ֆրահոերկել եկղուով մաթեմաթինի հուրքիչ դառեր՝ հայաս — առւօր պայմահեհերով: A. H. c/o Khedechian, 18bis Allée Velléda, Villemomble (Seine) Հեռաձայն էր ՈՒքաի 36-04:

#### MORY et Cio

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած աունն է ծրարներ Tryplac Smamp ZUBUUSUE (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտծուած է ՄԻ -ԱԵՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ զրկելու, պաշտօնական հաչուհցույցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մեջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

## LUCIEN DURAND

**ՓՈՐՁԱԳԵՏ ՀԱՇՈՒԱԿԱԼ** 

23, Rue Notre Dame des Victoires, Paris (2) GUT, 36-71

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS



#### AUGUPUV BUP

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկաս հան ընտիր էերակուրներ

> ՇԱՆ ԶՎԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4, Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°)

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարդ կովկասհան խորովածsupp , « sullhe » , « finbath»

BAR AMERICAIN

# BUILTING.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376,286

**<u>የ</u>ԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 փր․, վեցամս․ 1600 Արտասաեման տարեկ․ 3500 փր․ կամ \$ 10 հատը 12 փր․

1955 ъበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 11ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3039

-----BUBESUPAN : 22

UULS

MARDI 22 MARS

3109 SHPb - Peble 7628 31' ANNEE

հմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

ՎԱՍՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ

Дшүр: 23 Гири, Зиприщьтперый

Խորմուրդը (Ծերակոյա) կը սկսի "բևևլ Փարիզի մամաձայնութեանց վաշերաց -14444

Միաբերը պատրաստուած են արդէն եւ the hopenchy of dbs administration

գուրոնան վաւբնանուդն :

ծասորրալի կաշրացումը : Կարչապետը են արտաքին դործերու հերը աուած են իրաւասու յանձնաժողով-հերուն, որոնք մեծ մասով Համաձայն են of an byought wite

Լրացուցիչ լուսարանութիւններ

Լրացուցիչ լուսաբահուհիերններ պիտի արուին ժողովին առինչ, որ լայնորև պի-աի դինչ բոլոր կետերը, լման երեջ օր ։ Ուրջ ապահով կր համարուի նաևւ անոր համար որ, արևումահան Գերմանիոյ խոր-հրդարանը արդեն վաւնրացուցան է հա -մաձայնունիրենները, մէջև ըլլալով Սալ հ

պայմանագիրը ։
Միշտ կորմէ, կառավարութիրձր հայ կադրուած է նկատի առնել Գաչնակիցեն թուն արամադրութիւնները ։

րուն արանադրություսարը։ Արտարիլ գ.

«Ֆինե, դանձնաժողովներում, առև գին դ
«Ֆինե, դանձնաժողովներում, առև գին դ
«թեւմ առանա տահե, հարվ գատեց կազույ

Զրբյիլի մեկ համակը, որ ուղղուած եր

«Մենուն հրամակ ու որ կը՝ դիշեցներ

Վաւ երացման առիայուր են ինչ

«Աւ երացման առիայուր են ինչ

«Աւ երացման առիայուր են ինչ

«Աւ հրացման առիայուն և

Պահպանոգական վարչապետը պարդա

պես կ՝րաեր պես կ՝րաեր Ֆեկ Ֆրանսայի տիսար հափուր Ֆետյ Ժիկարդային խոր-իրդաժողովինիստ Ժեն, ուրիշ աղդեր պիտի փուշխան գրա «

գր Հասկիուջ ԵԼ ի՛նչ ըսել կ՚ուզէ, այս գի անագիտական բացաարու ենաժը Վաշերացժան Հաժար Նպաստաշոր պա - Լորյու

գտնասուրթի վերջին Հասատիքը ։

Մ. Նահանակներու ծախագահը Մարտ 10քն համակ մը ուղղելով հոֆը դինակից պետուխեսաց վարչապետներուն, կը յայ-

տարարքը — « Մ՝ Նահանգները յանձն կ՝սունեմ պահել Եւրոպայի մէջ, միասին հաշուելով Դերմանիան, անհրաժեշտ համարուած , օրսասրատ, ասպասոշտ համարումծ ուժերը, մասնակցելու համար Հիւս Ատ-լանտեանի հաւաքական պաշտպանու ـ պաշտպանու թեան, ցորչափ վտանգ մը կը anhuffra la

թանան, ցարչափ վտանգ մը կը տեսնում, այդ շրջանին մէջ։ Այս յանձնառութիւնը ի զօրու է, երբ վաշերացուած ըլլան ծա-րիզի համաձայնութիւնները։ «Ար վիշուի իկ Մեծ» Բրիտանիահ ալ անցեսա տարի յանձն առաւ ցամաջային և օգտենաշային, ուժեր զաչել և եւրղական ցամացին վրայ, առանց ժամկետ որո -

ցամային վրայ, առանց ժամկչա որո Վաւււ Վաւհրացումը խաղիանելու համար դն բագործ նիրեր կը քնային և։ Միու քինչը։
Վերջին փորձը անդի ուծեցաւ. Մաբո
18ին, երբ ՄոլոԹով հոր ծունուցադիր մը
և բանձեր Մոսիուայի ֆրանսական դետպահին, աղդարարնով ԲԷ պիտի իրկի
1844 փոխոպապան գնութեան դարերը և
ԵՐԷ Ֆրանսա վառերացնկ Փարիդի հանահայուն քենչները: &m janz թիւնհերը :

ապրութըւստորը։ Անցհալ Դեկտ 16ին ալ հոյնիմաստ ազգաթարութիւն մը ուղղած էր , եւ սա – կայն Աղդ . ժողովը կատարեց վաւերա –

գրել է որ ըրդդիմադիր Հոսարջիկրը կը Հարուհակեն դրգոել Հանրային կարծիչը , առաջնորդու Թհամր Համայնավար կու -

սակայն, դետինը Հարթեռւած է ար – անքը թե դիայր իասովարութրող տատի որ -անքը թե դիայր իասովահուբըրոր տատի -

է ան վեն դմուի ։ Երքերամահամասարբերը, տաքեր դեր է հրքարանահատարարասաւ մեղջին , երք ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴեՊՔԵՐԸ

በኩቦትኛ ዓዜጊያህትՔህቴቦ ԱL ขครอง ขณาและเกลา

1 12 4 CUE ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹԸ

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա -4. b. Segga, Builammiga Henghit գրր վերամասրանով կայատրարի թ դարը, որ խորջերգատողողությու դըրաբար-հայ վաշերպութիսեր այլ կր պատրաս -տուին, բայց չի դիան ԵԼ ե՛րը պիտի հր-րատարակունն է Օրահասեն վար իկած ա-տանի, Որվեակիսեր հարցուցին ԻԼ հաց -տանի իղեկանություններին դիւամակնուդ խերն ալ պիտի շրատարակուի՞ն։ Նախա-ըտրը պատասխանեց

- Այդ մասին բան մը չեմ գիտեր։ Շաւ։ մը վաշերանուդներ կը պատղաստուին ։ Ես անձնապէս չեմ դրադիր ։ Պատմադիր-

ներու դործն է այդ ։

ներու դործն է այդ ։ Փոցտանի խոր-բորանողովը տեղի ունե-ցաւ 1945 Յուլիսին, իրրեւ լրացուցիչ մա-որ Շալթայի համաձայնունինան։ Ներվայ է էին հախորդ հախաղա՝ Ֆրումին, Ջրոչի եւ Ախալին, որուն լեսույ յաջորդեց էիքի, ոնահայան անգայան հարդապես հրատարան ուժունական հրատերա հանաերու իրականությունը ու իրական հայիսություն հայիսու պարտակալ պետու Ռեևանց գաշնապերծերով եծ հե. Իրիսամասիան կառավարտ ին է և մակառում է պատերապետան թջանի վա-եկայինույիներու, ինչպես եւ Թեհրանի է հաշերպե հայալական ապատերան ապա-երանից Հրատարակու Թետնու Կարծույին, կան Թէ այդ վասերանույիներում ապա-գրու Թինալ չի կոնաց պատրաստ ըլլավ Յունից 3015 տուսը : «Մասիսույի հետարական գործ ակա-ու Բիւնդ եւ խոր-նրդային ժամուլը Մարտ 15ին ժիայն հաղարական հայասան հետի

լորը օրայս շաղորդացիս տուբիր Կուսակցութեևան պաչաշնախերթի , «Փ Կուսակցութեևան պաչաշնախերթի , «Փ րատասչ կրաչ թեչ «արթայի արծորոցա ժողովի վարկարիներս վարձիրը իրակա — ծին մէջ յանրկչան Մ. Նա-անործերը վար-կարեներս և Աներիկայի վարիչ չրկանակ-ները անդամ մը ևս դիմակայնայի նղան և իրըն դենանի խաղաղութենան և միջա -գային դործակցուհեսան Իրևնց արաբը գային դործակցուհենա»։ Իրենց արարը հերը հոր կատկածներ հեր Էջեցին Աոլահտեսան իսքրակցուհեսան քրենց թեկերակցհերուհ, չեւ անույ հերջեց ած «անաձայ ուս քինչները» - Պարապ ահող չէ գր անա թեկնած ինչպես եւ արեւ մահան եւրոպայի
Թերβերը կր՝ հաստատեն թե արտարի
գործերու հախարարուհետև արարջը ա ժեն րանէ առաջ Մ՝ Նահանգներուհ գեժ

գարժաւ »։

Պայտոսաներնիքի յետոյ կր մեղագրե Բե,

արևւնահան պետու Բիւնները բոնաբարե —

ցին ոչ միայն ԵալԲայի, այլևւ Փոցոսանի

շատանակու Բիւնները, « Մ. Նահանակներ

ըր Ազգանողովը վերածեցին իրնեց ար —

ապրին գործերու ծախարարութեան մեկ

մասնանիւցին»:

սաստագրողը» »։
Մասիուսայի դիշամապիտական ջրվա ծակները հաշանական կր դանեն որ Ա
Միունքիւնը իր կարդին հրատարակէ նալԹայի խորհրդավորունքիւները , համաձայն
խորհրդերն ատնեադրունեան ։ Կրիալ րլլալ որ սպասեն անգլիական պատճէնին ՀրատարակուԹեան ։

ԱՏԱՆԱ ՌԱԶՄԱԿԱՆ ԽԱՐԻՍԽ

ԱՏԱՆՈ ԹՈԶՄԱԿԱՆ ԽԱԲՍԵՍ Գուրմ է գույն եր «հասարին եք արերիկեան ՏրիարդիակեԱտանա փոխադրուան է ամերիկեան օգտնուային ապարարուան է ամերիկեան օգտնուային ապարարիական հրամանապրունինը։ Ար գույական խաբանական պարագորին, ապակագիտու փու օգտաարիքոր գականգուտնային ահ բույնան գույնան արև արև օգտաարինը գական փուրապարա - բաթ», ինչպես կը Տաւասանն նայի ազրևերի։ Այսպես Ատանան այիար կապժ և աժերենչ յուսարացնալ իսարել աժեն գույնանական կապես և ժերենչ յուսարացնալ իսարել իր «ժենս գեհ» *թեան զէմ* 

ው ዕናር ዕናትኒ ቃ

ԾՈՒՌՆ ՈՒ ՇԻՏԱԿԸ

տուգը որ հուրագը Ամեն անգամ որ խորհրդային հրատա – րակութիւն մը ձեռքս անցնի , ուշադրու – թեամբ կը փնտռեմ նորակերտ հայերէն

առոր Դժբախտարար մեծ թիւ մը չեն կազմեր աջողած գիւտերը,— ժամկէտ, շինա –

րագրախապարդ մեծ թթե մը չձև կազմեր արարուած գիւտները,— ժամկետ, շինա-նիւթ, դիպուե, են . Որքան կրցած եմ հետեւիլ, քանի մը տասնեակը չանցնիր հատքրանքը. մինչդեռ հարիւըներով կրնաք համրել աննունի , թիաձայ դիպիասութիւնները որոնք ոչ մեկ արդարացում ունին:

Երբեմն ամբողջ նախադասութիւններ կր սի «Սոգևտական Վրաստան» օրաթեր է սի «Սոգևտական Վրաստան» օրաթեր է սի «Սոգևտական Վրաստան» օրաթերթեն

(8 Ifupm).

(8 Ծարալ) ՄՄՌՍ Գիռութիսնների Ակագեմիունն Կաթելա — ֆիննական ֆիլիալի - թիոլա — — ֆիմնական ֆիլիալի - թիոլա - ինստիաստան - իխափոլոդիական Իրիաս

« Ռիսլոգիա »6 կենստրանութիւնն է Գիտեն եւ բուսարան ալ ունին։ «Ֆիլիալ»ը՝ մասնանիւղ կամ պարզա

պէս նիւդ ։ «ինստիտուտ»ը՝ կանա», զիա»ն ձկնաբանութիւն ։ "Էկսպեդիցիա և (Էքսփետիսիոն) արշաւախումբ կամ ուրիչ րառ մը . համաձայն իմաստին

Միւս կողմէ, հրրեմն տիրացուական եւ ոխուհը հայկարանութիւններ ալ կը

» Ոսվեստական Հայաստան » օրաբեր -թին մեջ հանդիպեցայ հետերեր լուշեն

– հեռուստատեսական *կեղբոն* ։ (3 Մարտ

1969)։ Լուրին կցուած *տելեվիդոր* բառէն հա կըցայ թէ *Թելեվէդիո*ն բանլ կ'ուգին ։ Կարծեմ ժամանակն է որ սորվինք՝ եւ տարածենք այս բառին համապատասխան

Մանաւանդ որ, գործիքը հայկական ունհրու մէջ ալ կը փայլի, Եւրոպայէն մէկ մասը ամենօրհայ կետնքին, ինչպես անթելը (ռատիշ)։

ատրերի (ռատրիս) գործածէի *Հեռատեսիլ* թառը, հետևսելով բաղին կազմութեան --Հեռու եւ տեսիլ, Այս վիլջին բառը յա -նախ կը գործածուի մեր թատերական կետնքին մէջ :

կարհլի է գրհլ նահւ թառին միւս՝ վերացակ վերացական իմաստին վե

թառրես սրում գորացական իրասանի փե -րապանիկայի մեջ եւ այլուր կը գործա -ձեն *պատկերասիիւռ*, որ շինծու է եւ ա-

որոտում։ Եթէ «հեռատեսիլ»ը կամ «հեռապատ – կեր»ը նուհրագործենք, տակաւին կը մնայ գտնել դիտողներուն (թելեվիզէօր), բա – յին (թելեվիզէ, եւ ածականին՝ հայերէնը ւթելեվիզէ զեկուցում կամ ճառ)

× ավորավաց հարհեր վեր վեր — թա -դասից ախտի իշոցեց Կածուհահահան : թե այստեր հանգածիւ հասար և և ւն ւն լերիրենաբ առահանարագատ կար արա ),

խագահ ձէլալ Պայարի պատղամբ իրաքի

«Մհատժ»ր պատգամ է «Մհսաժ»ր պատգամ է կամ գտմագիր, տառական իմաստով։ կը նշանուկէ նաեւ *դիր*, նամակ,

distinguishing an againgment of applies and all the start of the

#### **Պนละนา** รกษายะบาน ԾԱՆՐՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

UUP8 281%

Reppul opnimb pacah Ուրյաթ օրուս յունա գրադատու փիչաներկն հար, որմեր տեւեցին մինչն, տատուան ժամը 3. Այդ ժողովը հուտ նեցու երբասկան օրկերին ընսութին ը յեսումղել Մարտ 28ին ։

Quantuped bilip ad newpore guilyne յող ստածը եւ Հարկակողմները ( Փոլի -Հորսանը մր կազմուտծ էր, անսկիկացի 33 Էնջելու Համար Հարկային օրէնքին 33

Վինաբանութեանց ընթեացքին ակնարկ ներ հղան գրավանառ Փուժատի կազմա կերպած չարժումի մասին, որ կրհայ վը -տանգաւոր համեմատութիւններ ստանալ , ատարալ և որաց մինչիւ առտու, իր կու – Հատերու կարձիջով: Այդ օրը Փուժան Հարել եւ մնաց մինչիւ առտու, իր կու – կիցներուն հետ

արվեն հարջ, Փուժատեան չարժումին պատուիրակներէն հարիւր հոդի հաւաջ – ուհցան մասնաւոր պանդոկի մը մէք որ ի-

գահ ։

44PUSUE

#### SPURAR UTUGERSTERAN ZUMUPS (2UPUPUL LUPTUPUL, UPELF) Մարսէյլի Հայ Արհնոյշներ եւ

. Թեւանհան (*Ճալարահ Ետր*) dammah bhbabgenj «Upufu» երգչակումբը Տիկ - Լիւսի Կարապետեան *Նախկիս որթուհի , Մարսեյլ)* ոկ. Ֆ. Ֆրէնկեան (*Նախկին ոլ* Տիկ . Ֆ Տիկ․ Ֆ․ Ֆիշսդսան (*մարդիո ոլ բուշի, Մարսէյլ*) Վ․ Պապուխհան (*Մարսէյլ*) Տէր Տիկին Արամ Արմադանեան

 $\phi_{mppq}$ Տիկին Ալոյհան (աղջկան Վարսևնիկի տարեղարձին առ Թիւ) Հայկուհի Տատուրեան (*իր* դաւկին լիշատակին)

quedup' Umpm 20p quedmpy

Chys. quedup

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

# ԴԱՄԲԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

- 6 - Դ Վալանսի Շրջ կոմիակն 8400 ֆր - կը տրամադրվ ԱՀարոնհան գամրարանին համար ։ Ստանալ «Յառաք»ի վարչուԹենկն ։

են։ Պոյքոթ Հոլակեցեր անոնց դէմ ի -

thi fulful inputhyte albuhy rett hephing quamahipure of the mahibum rate for
hing an amahipure of the mahibum rate
hing an hindham amahibumir pantumphi,
amam pumbandu di mantu indundu pumamam pumban thahipu uhamh dautarbh Umra
25th tep Haya dangah ya ahah shiribuhi
imphushh binghahapu ettipa uham dautainghushh binghahapu ettipa uhamad dautdaut inudump ban uhamb the dautadaut inudump ban uhamb di ya
dika umpehagka umpang bandumuh diti
inudumpanahama phamba bahaha uhamamungan
hinun amban shiriputa uhamba ungan նածաղապատությանց եւ գատալար ար-դելեն մեր դժդուռենան արտայայտու -

( Շար-ը կարդալ Դ. էջ )

## կեդրոնԱկԱնի րել ՈՒՍՈՒ8ԻՉՆԵՐԸ

0P+0P3-11/11/19/068 60400600 ճջմարիա համագրութիւնն էր չնորհաց Վայելչահասակ, ձուաձեւ ղէմ ջով, անւ եւ կայծկյառատակ, առատու ղջացույ չրβենըչն արտահոսող սերայի ժոլիտով, դասական տիպարն էր ֆրանսացի ժարջիune Spakpach

**Փոջը** տարիջին եկած էր **Փ**արիզ, Սոր Փարը տարիզին հկած էր Փարիդ, Սոր-պահի դասընիքացահերուն մետեւներւ հա հար ձև այծչայի լաւ սորված էր ֆրանսև-բերը, որ շունի ապարածյած դեղ դարված եր իրեծ տահար է հայնորիկ եր, հայնորն եր հրանականը, որպես դի տղացը բաղարի հիրայան գառելին ֆրանսին, հի դասերչեւ եւ օր մը ևրը բերնեն փախ-ցուց ջերջանիկ» թառը, «փա՛յ, օրիորը հայիսին դիպե հգերը, ուղելին առենա ի-բարու պոշունակունեանը:

pages grandadja blada ;

Who photosife resurgises by the gamm-loudy agreement them to the page of the pass at \$\xi\$, buyle much a made and means game facemay medding as the producting game facemay medding as the plantachapt of \$\xi\$? : Computer by the grandal page of the page highly before publishing as, plantages a plantage of the page of the page of the page to grandal page of the page of the page to game and before the anguage of the targon gaments that they are have about the page to gaments by the them to make it.

խուցը պատերիներուն առֆեւ)։
Բացարձակապես մերի արդիրած էր հա-թառային չբիանի չերանի պործածունիեւ -ծը, մահաւանը ֆրահսերեն Բ-ին այրա -փորումը Լ-իւ , որ կր միատեր խորքն եւ յասում Մարսիլիացնելուն։ Ֆրահսերեն հրան եր պահծար էր թերինի մեջ, անու հրան եր արածար էր թերինի մեջ, անու դանի հայանան հետարին ասարին ասար դանիլու հետարին երիամ Հարրին արա պահիրու հետարին Էրիամ Հարրին արա արևեր հրանան հետարի ֆրան արևեր հրանան հետարի ֆրան արևեր կր խոսուն հորտը մեջը։

Բույց , Օր . Մարդրիա ուներ իր «Շու Buyy, Ope, I waynghu naship by Gan, zwiship, naphy ubar, by hy mayk be. In planyd, b. In planyd, b. In planyd, b. Inpulately a naphine doudnape agomethy by pushy, naphyd maybo naphym a pawaish y usahip, naphyd maybo naphym by hyddig humah; i I may pampalahi maybo naphym a hydia naphym maybo naphym maybo naphym maybo naphym maybo naphym maybo shawayi be shawayi naphym maybo shawayi be shawayi naphym maybo shawayi naphym maybo

of menganyangan thapunahan magangun depela mapa-yihihi palikebhen alin pampagla hama-hingis aka namumah atamarama hingis mathik basat de yamabhikhin san namumah humahlayan filis a namumahan humahlayan filis magan aka-mata maka maha ka mahan akարակացի, որ աչքի դարկաւ իր յաքող բե

Ամ փիթատրոնին յարակից ։ ծական աչխատանոցին մեջ, Օր. Մար -դրիտ Երկանհան մեր դիմայարդարումը ղբրա օրվուտուս որ դրասի-ը կատարհց, Նոյնիսկ ցուցժունչնինը ըրա կահերու պատչան սարջաւորման համար ԱմԷնէն առաջ ինչն էր ուրախացողը, չր

րունչաւսեր վեր որասարաց խարմատետ հայուսեր վեր իրք որ ջեզահերա հանաքը -հայուն գն բանու հասարակար հանակար հայուսեր վեր որասարան հայուսեր վեր որասարան հայուսեր հերաարան հերաան հերաարան հերաան հատան հատան հատ

Անաղորոյն ճակատաղիրը դգևանեց այս իանգավառ ուսուցջուչին, որ իր ճառա-դայթող գեղով եւ չնորհով լոյս կը սփուր վաղենի ուսումնարանին մէջ, Երեւակա եցքջ, իլիզոր արջենի դեղ ընթեակա -լապաչեան կր դժուտրանար հաշատար հարաաչեան կր դժուտրանար հաշատա իր հրթեմեի արջենի դեղեցկունիան: Շատ ցաւեցայ իրժէ լակով մանը մեր ֆրանսե-ըչն ուսուցչու-իին, մօտաւորապէս 7-8 տարի առաջ, անաւոր տանցանջներու

He p wing he the name general by Op-billists & P. M. White, whom the ideas the Umpay house & Sermendungd, he habb-py gubone, adheng his parties to the ideas dundance was passend, and began arrang-tures he habby who may be a Suprome pro-flum yes with a manuscape of the passenger shaw yes with a manuscape of the passenger broken, while you prome to the Գոնիա, Հոնկէ յաքողած էր կերպով ինչորինչը Պոլիս նհանլ :

իծարինար տղբա առաղ ։ Օր . Եսբեր , ծեղջելուած ածգլեւսացած Հղոր գաստիարավութենելն , միչա հետա-ժուտ էր երկաթենա կարգապահութեւն ժ Հասարասելու Վեդրահականի մեջ : Որոչ չափով յաքողած էր , որովհետեւ ուծչը չափով յաքողած էր, որովհետև ուժեց եւ տիրական նկարադիր։ ուս որ ար արդավան ակարավեր։ Մեջ կրուսյինք դինքը Եմանցնել դախոսարինի մր, որ կը Թոչի մէկ ձիւղէն միւսը ։ Յածախ կը ժամակցեր աղդային ձևոնարկ -ներու , Հայկական Թաղերը կերթար բա նախսուքնան ։ Երրևմն ալ կը դրէր Հայ-կանուշ Մարջի «Հայ Կինջին մէջ ։ Պատ րաստաբան էր, լեզուն բերնին մէջ ։ դառնար, րայց սերաողուԹեան պահեր և անդլիերկնկ աշելի մերի հետ կր խոսեր ֆրանսերկն, թերեւս վարժութիւն ձևոր

ձաշի ընթացրին հասատատած եր շինիչ ձույթ իմթացրին հաստատան էր ջինքը թմիկորդուններու դրուքիներ «Մասհասա-բարար իր ջաքուներեր Պէյլերպեկի որոե-բու ոգինակականին ակադնածը՝ Անդրա-միկ Պէսβենյենան, որ մեսի կո պատմեր գրուագներ Շապին Գարաշիսարի ձևրո -

Կորովի ուսուցչու-ին, որ ձեղի հայն առեն կո դասախոսեր բարոյախոսանին երկար Հեռաց Կեղբոնականի մէջ։ Պատ mit the ub abband want the mertil ջան ինչ որ ցոյց կուտար իր անո դէմ ջը: Ձղեց վարժարանը եւ դնաց thu, Buling Laplach dom: Lyland by չո՞յլ մը կարելի էր հկատել արդեշջ, երը ժեղի կը դրէր Հոնկէ.— « Յահախ, հրր պատուհանես կը տեսնեմ դերժան դպրո – ցականներ, ձեղ կը լիչեմ կարսաով »։

Պերըիներ երկութը ալ անցան Հայաս -ասն Հայրենիրին ծառայելու Զերժեռանդ պատրաստակաժութեաժբ։ Ձարժանալի Լ щимриимици անչուչա, որ ԵսԹեր չկրցաւ գիրջի մը հասնիլ այնտեղ, մինչ աննչան կիներ

## ժիհէ ՎԵՌՆԻ ԾԱՀՈՒԱՆ ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԸ

Այս տարի կը լրահայ աչխարհահռչակ վիպասան եւ հետախոյդ Ժիռլ Վեռնի ժահուան յիսնաժեակը(մեռաւ 1905 Մարտ ժամուսան լիոնասենակը (սնուսե 1900 0 հայ-Հեկին)։ Այս առընիւ Հրեղ Հանդիսու Թիւև -ներ տեսի պետի ունենան յառաքիկայ Մայիսին։ Մօտ 82 աղզեր կը պատրաո տուին մեծարելու լիչատակը այս ակա -Նաւոր վիպասանին, որու առասպելական

տաւոր դրպաստանը, որոշ առասարդական եւ երեւակայական վէպերը ապահօրէն եւ անոլքով կը կարդայուին ժինչեւ այսօր։ Ժիւլ Վեռն ջաջաժանոԹ է հանշ հայ հասարակութենան ։ Տարիներ առաջ հայեշատարակումենա»։ Տարիներ առող չարենի Թարդմանուսա են իր գլխառող գոր-ծերը — Շուրջ զլուսնով, Աշխարհի շր-ջանը 80 օրուսը մեջ, Միջել Սրրոկավ, , Նաւապետ Կրանհր դոլիեր, Զասն հոգար փարսախ ծովուն տակ, հորհրդաւոր Լղգին եւայլն ։

Spel Abah Shud to build 1828ph, be ժիլ վեռև ծնած էր հանք 1826թ, են գրուտի եր կուտրական գրուտիաներ ի իրաւարանի կր ի թեն արկա- ծառեր եւ արկածախնդքը էր։ Բուռն սէր եր պարժուհի Քարոլինի հան - գեպ, որում ծաղիիներ կր ծուրքեր։ Օր ժր Քարոլին իրեն ըստ էք բուսղ ենդ - ժավ ժանհավ եր իրալի ինչպես հաշա - պետները կր թերեն կրդներին. Վաստոնիր կր թերեն կրդներին. Վաստոնի ժիչ իր փորձե գեպի Քարուրի կորի - հետ ժենում ենդու ժեն հետ ժեներ . Հանածան հետ ժեներ հաստատե ները մեկնիլ, համաձայնելով նա ներուն հետ։ Սակայն դրացի մր Sadada jbb ind parmant ուրան չետ։ Մակայի դրացի մբ տեսան եր հատ հոսակիր և հարր իմացուցան Հայ-րը ինկայեղ՝ հատ կը ցատկէ եւ տղան վար իներնելով լատ մր կը ծեն է ։ Տրան կայով կեպմա հե այկեւս պիտե Շամ րորպէ միայի հրապով … Երր մեծցա։

withough produce make and hefere sugare whome, independent and produced in the produced produced by the produced of the produced by the produced by the sugar produced by the sugar produced by the sugar produced by the prod

րնելու անոր ճամրորդական պատմու ընելու անոր ճամրորդական պատմու - Գիւնները։ Գրել կարդալ կը սորվեր ևա -ւսակետի մը այլրիին տունը, որ իրևն կր պատմեր Թէ մեղրալուսնեն ետք մեկնաժ էր ամուսինը եւ հրրեր չէր վերադաս -ձած : «Միսթերես Պունիթան»ի մէջ ան կր աստ է որիսականը կեռք մի որ վերադը-ասծ էր իր կորսուած ամուսինը, Խաղա -ղականի կղդիներուն մէք փնառաուրներ

հար։
Քատմա տարեկանին Փարից կուղայ, էր
Հետեւի իրաշարտնութնան եւ կորոչէ
բնաւ, չամուսնանալ է Որ պարմուհին՝ Քա-րոլինը լջան էր դինչ և ամուսնացան ու-թելի վո Հետո և Վրեկ լուծերու համար չ
ժիւլ Վենու իր վեպերեն կր վանե զրենե րոյոր կինհրը։

Dupligh of f ye if with halpady of examinate flags on the first manning the examination of the examination o

որե և 1852ին 24 ապրեկանին կը մանէ Թեաքիոր եիրիջ, բաբառւղարի պորհի պաչաձնով մբ, չահելով տարեկան (6)3

րարձրացան մինչեւ համալսարանի դատա-խոսի ամպիոնին։ Յակոր Ջորեան, որ րասը տագրունին Էտավար Հայրատ որ ագրարան էր իր ագրարան անասարա ո՞ր արգմած էր իր երկարաղուհը աւսումիասիրու քիչաներով , չիրցաշ անիար փորել Ոհրիայի ձեռ դեն ։ Ձեմ դետեր քել ուր է արժմ , բայր ուրախ եղալ իմանալով վերգարձր մեր Կեզրո – հավահի ուսուջջաչինին։

Մեր Բուսարանութեան ուսուցիչը՝ ԻԱՅՀԱԿ ՍԱՆԱՍԱՐ, Կարնեցի էր եւ Հա-ժանուս փարժարանգը։ Ծարախչաներ, կրյոր դեմ ջով , դրեք կարճահատակ , այլ կրակոտ խառնուտծջով : Ժաժանակ , այլ հոյնիսկ փոխարինած էր Լեւոն Յակոր -— հայ արինհրու չարժման հիմնա գրին եղբայրը, — մարդանքի դասերուն։ Մշակուած միտք մրն էր։ Մեծ խոսնդու-

պատունեսամբ կր դասախոսեր րուսարա -ծունիրնը, մեր տետրակները լեցնելով պատկերաղարդ եւ ընդարձակ բացատրու-

Դժրակատարար առողջութերւնը կը դա -ւանաներ իրեն,— հետեւանք ժը, ար -սորի տառապանքներու եւ Թաքուն վել -

Գաղթի տարինհրուն Փայլակ իր կեանջը

որ այս հռանդուն ուր չածնկան ահանորություն որ իրագրություն արդահիչ հրա արտանին հրանու հիչ վե նաց խլիրդի, գրեթէ երիտասարդ տարի -

DEBUT 968COURTS.

«BUMUR» PEPPOLI

## « ԱՁԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

Hr. 9.1 PH. 9126 TEU THOUSULE

ԱԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ ԻՐԵՐ ԿԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ

ՄԷԶայելը, որ առիք էր փետառուհ հրեն 
յուղող «արցի ժասին հասել, դեսպանի 
առւած խործուրդեց յեսույ, կարծեց, որ 
երևույթեր իրեծ առարառեց։ Բայց դատ 
երևույթերե ըստին Նալրանդեանի անձնաուղութեւնը ձեսագրգբել էր, յատիսայես 
Լեուիսիիեր թաղագականութերեն ակնագերևույ յեսույ, եւ դետասան անվադրու — 
Բիւնը ձրձույն էր։ Դա նկատեց 
Արադմանիչը, որը մինչ այդ կանդնած 
կններվ՝ այժմ հատեց աղասողական վի 
հանում՝

ճակում ։

— Ո՞րդան ժամանակ է, որ դուջ Պորառոմ էջ, — հարցրեց լորտը կարծես ի
ժիջի այրոց, հայելով ռակրոտ ու երկա։

Եղուծցիերի .

— Մատ մէկ ամիս է ։

— Ինչո՞ւ այրդան երկա։

— Դուջ ընդուներիչ ին այրոր ։

- հուջ ըսդլ մարին ուշական յարզոյ
դեսպանը ինդուեց է

Սա դիւանադիտական իսող էր։ Միջա-յելը կուս-նց, որ դեսպանն ինչ որ բան է կասկածում։ Առիթը ներկայացաւ, հար-կաւող էր շշարել Անոլիայի արամա -գլումիներ Տանկահայերի հիրասնաժը յանձինու այս չոր ու ցամար լորտի, որին կարծես երկար ժամանակ կախել էին արեւի տակ եւ արիւնը, սիրտը, ջգերը չո -

Whitego's mong, hada Lapubad -Ռոստովակուն ես ինչըս ուշ դիմեցի, ո -րով-հանւ Պոլիս -ասնելուս պէս, տխուր — ովորդ բանհարմերարը աղբայի մասու-

— սկանց նայրանդիանիս ամենայի դպու — ջուβետներ, աչիսասերվով կասկած յարու — ցող ոչ մի րաս չարտասանել ։ Դերս՝ տիսոր ... Նոր է հաստատ — ուել Սահմանագրուβիւմը, որը Հայեսև համար մեծ հեռանկարներ է րաց անում , ան մրոտարն

— many quangung;
— bu mharet bet myg shamblungshig;
U fisike dag myghelig jahagh, np Pfisipe,
lammalungan fisike quangunuman se sanglapungha fisikud saphilipe, punghangshi ;
lapungha fisikud saphilipe, punghangshi;
lapundha fisikud saphilipe, punghangshi;
lapuhata fisikud saphilipe, punghangshi;
lapuhata jahan saphilipe, punghangshi,
lapuhata saphilipe, punghangshi,
lapuhata saphilipe, da saphilipe, punghangshi,
lapuhata saphilipe, da saphilipe, da saphilipe,
lapuhata sambala da saba da saba saphilipe,

— Manusha banamah da saba saba, saba, saba, saba,

- Այդպիսի նպատակ մինչևւ հիմա մեզ

յայտոր չչ։

— Բայց ձեզ յայտնի պէտը է լինի, որ գրիստոննայ ժողովուրդները դեռ Հաւա -աուժ են ձեր Հովանաւորութեանն ա

պաչապանուԹեանը, որ դուր անտարրեր

նրիաննաղ դրոմարի սատր էի ու մէդնա ջաննարմերարի ասացն ֆանմդարուրիս։ հասուիիրորի չարմէա : արտանասայալակ: բեև Թանդդարն կանգրո ժիլի դէն րհագնատրար անսնջին մարն ծոհրա՝ տասա անրանիոխ գաղրով՝ առանողավանանեն, ջեն ն - են

իարոս արգ.

— Մենքը, սար՝ ը, չենք միջամտում օս
երկրների ներքին դործերին .

— Ես հաւատում եմ ձեր այդ հաւա

տիացժահը, միլորտ, բայց... ասում են, որ սուլԹան Մենիտը իր նաժաղծ անդամ չի կատարում առանց ձեր Թոյլտուու

-- Մուտ պարարոջո է ...
-- Անգլերին սովորերուց յետող, աստ -ջին րանը, որ կարդացի ձեր լեզուով, ազ.գային հիմնի խոսջերն էին՝ «Ելերի ,

- Յանուն թաղաջականութեան ևւ րունութեան

թատարատու Բարդե էր հասցնում Թորդմանել խոսցի այս ժենաժարտը։ Նայ բանդնանը պատրաստ էր փաստերով
դեսպանի ասածը ժետաել երբ Ֆիդիսի
Մեծի առաջարկու Թեամբ Լեհաստան,
մասնատեց Թուսաստանի, Գրուսիայի էւ
և Աստարիայի ժերեւ, Անդրիան լոււ Բեամբ հաշանութիւն տուեց այդ աղաղա-

## **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ZUUU.24/LBIN, PLABPIIKIBBIII, Jun համիւղ մը կազմուած է Հայէպի - մեջ Մարտ չորսին։ Այս առթիւ - ժողով -Մարտ չորսին։ Այս առԹիւ - ժողով - ք Վումարուած էր Քարէն Եփփէ ձևմարա ւրուաց չը բարչը արդեց մարիդ ձուսորա իրես ԱԼՀ, ի ներկայութիհան վախուռե ձը -րաւիրհայներու է Հաւաջութին բացումը կատարած է Մինտս Թէոլէոլհան, պար գատարած է Մինաս Թերկերիամ, պար-գելով Հանադպային րեկերութնեան ծպա – տահրերը , — երթեական, դրական, Եա – տերական եւծ. ; Մայբ դիւանի ատենա պետ ընտրուած է Ին. 8 - Գաստադեան, տաննադակիչ Գ. Եր է իրդեան Վապնուսի է տոժ ամեալ վարչութներն ել, որ պիտի աշխատեր թաղմապատկել անդամենկուն

կող - տնարդարութենանը , - Յունաստումն արևարամ էր լինում Թիւրքական հաթետ → դանի տակ, եւ միայչ մէկ անգլիացի Լորդ Բայրոնը ցանկացաւ բարձր պաշե

. հառահանաւթն Հրմրոնչի գոնատնով ։ Նայձ Շանհարմերարը տիմ հունսեն քառաժ և տոքսի ոքաարեն ։ եսրա Բոյլվերը որսաց այդ ժպիար , հասկացաւ դրա Եջահակութքիւնը և չա – բունակեցիսանլ նոյն ժումիական սառնու-

Phindp : U. UPUSUUULEUL

(Tup.)

Prints, fire of fight of anguings the fluthing one that are the discussion of the area of ք,աղսողողում մրմբնիք ունե քրոչ ժաշև Ohon ինի հետ որ երկու զաւակ ուներ, մեկ այ իրժե կ'ունենայ :

ճամբորդէ Սկովաիա եւ Սջանտի կը ճամրորդե Սկովայիա եւ Սբահար հաւեւս Վերադարձեն էր ծանոքնահար
գրաղետ Ժաջ Առակոյի հետ որ իրեն կր
պատվե իր արկածերը Քոլորասարի մեջ,
ոսկի միտուարհերու հետ Վեր Թուակային
է որ կր գրե «Հիմը չարաք Օղապարիկի

Հրատարակիչները երրևը կարևւորու Հրատարակիչները հրրեք կարևորու Բիսն չեն տար իր դործերուն, Օր մր իր
դործը կը տանի Թիւ ծաքուսի հրատարահիշին՝ Հեջեի որ նախ նախ կս մերժե՛ ։
Երբ ժիւլ ձետն որուր հիւքրը և նաև և
հատևորվ հիան ուրա խանի կատկութիսները ունիս, կրնաս քանի մի չան դույցներ հա տուեյցներ գլիտաոր դրուսալ հերուն Ամրողջական վելա մր կարվել չա
հար և Ամրողջական վելա մր կարվել չա
հար։ Հենր չարակ հար իր «Հենր չա
բայն Օկապարկի ձեջեր գրքին՝ համար
չայան Օկատարակի ձեջեր գրքին՝ համար
չայան իս առանասիներ և ասանասը րայս ողապարրդը աչջ» գրջիս Հասար, Հրաչայի տասակայիներ կր ստամայ , --տարին երկու Հասար դիրջի փոխարէն պիտի ստանար ջասն Հասար ֆրանջ, չը-տան տարի չարունակ Հետպետի առելի նպաստուսը պայքաններ կառաջարկէ ÷րատարակիչ Հէցէլը ։

Ժիլ Վեոն 104 հատոր դերջ կը դրէ 42 տարուան ժՀԸ։ Նախ ժատխոսվ կը - դրէ փորբ դիրերով, ապա վրայեն - ժերանով

կ՝անցի ։ Իր օգանառը «ՎիջԹորիան», երբ իր Թուբչը, կչ կատարեր Ափրիկկե վրայ , արդի դիատկան ջաղաջակըԹուԹինւր ատկասին կատարետլ յեղաչըկումի «ԱԼ waithuch humanhay thoughout he to for allowershup thoughout of \$2.5 for allowershup thoughout of \$2.5 for apply \$2 \$245 is no many about he hiphalparis 2 2 mingraft bout a to a foot-film diffughtand, dangafi alpan faptan popularents and a to hefter \$2.5 the alphanerals and a to hefter \$2.5 the alphanerals half to hefter \$2.5 the alphanerals half to hefter \$2.5 the alphanerals half to he appearsh appear \$2.5 the minus \$2.5 the states and the human \$2.5 the surmann \$2.5 the states and the նորութեան մր չէր հաշտապր, կ'րոկր թե

Ան ծախատեսում էր Բեշետներու դրա -շուժը։ Երր ծովակալ Պիրա կր պատրաչ -տումը բերերը կատարել դեպե մեսական -յին րեշերը, ան կրսել Մէ «Ժիշլ Վետ՝ էր որ դիս տու դերաս»։ ԳրեԹի բոլոր բեռե -սախույթները կր խոստովանին Թէ «Ժիշլ Վեռաի չնոր-իւ այդ տապարերը ինչ Ժի կեռաի չնոր-իւ այդ տապարերը ընդուրը կած են ։

Unshammy hamban bankambene me Հր օդանաւր, չո Հեռապատկերը, սուդան 1863 p he 1905 p dffhe by bybem կայած աիհղերքը կկա առ կկա իրականա-

Ան արկածակմոլրական վէպերու ոճ մր ստեղծեց որու հետեւեցան \_ լետադային

աներջակց օգու 1886 Մարտին յիժարու Սհան հապայի մր մէջ իր մղրորորդին՝ կապեսն Վեոն առու Հանակի իրկաւ հայուսածներով՝ բր հատ Հանակի իրկաւ հայուսածներով՝ բր հետ արուծջին։ Ժինք Վեոն ոտ Համանի երկու - Հարուածներով ՛լը վիրաւորէ դինքը սրունքէն։ Ժիւլ - Վեոն կիսովին անդամալոյծ տասը քայլէն աւև-

# ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՄԸ **ባቦ**ኮኮሀ<u>ተ</u>Lኮ ሆታያ

9PhbUft, (3mmay) .- 4ppm4p , ԿՐԻՐՈՒԸ, (ՅԱՆՈՒԿ) — Կիրանի , 13
Մարա, Քուսիս արնարածի վերծայարիչ
տեղի ունեցաւ Հայ Ուսահողծերու Մի —
ունենաւ ապրեկած ձեռնարկը ։ Ասուլեսի
ձեռով կազմակերպուած այս ցերեկոչ Մ,
հունրուած էր այժենակած Հարցերու ։
Հայկ մշակոյիի հակատաղիրի ու արժչ-« Աւետիս ՖԷԹՅՀլեան փորձեց ա « Աւետիս ՖԷԹՅՀլեան փորձեց ա ը մերևեն զա

կեղծ վերլուծումի մը հնֆարկել երիտա-ւարդունեան վերաբերումը ։ Դժուար ղտաւ ղերը այժմու երիտասարդունեան . դտաւ դարը այժու արրտասար, - -որժ է չատ ըստ կը սպասուի, եւ որ պայ-ժամոներու իսկ բերումով յանախ ի վի -նակի չէ տալու իրժէ սպասուտծը։ Խոսե-ցաւ երիաասարդներու շուտրումին մա սին, փորձեց տալ կչիռը ազդային ձգտ մներուն եւ աշխարմաջազաջացիական մակումներուն ։ Ցոռետես մաստատումնե րէ վերջ՝ յույսի շեշտով վերջացուց խոսթը , յայտնեց իր եւ երիտասարդու Թեան Հաւտաքը կարևլի Հրայքի մր մա ոին և. այդ Հրաչքը ահոաւ Հայկ - մշա -կոյթի թարիքներուն ժէջ։ Այս երեկոյթին առներ յատկապես Հրաշիրուած էր ծա հոն գրաղէտ Ն. Սարաֆեան ։ Այս անսա հան դրապետ Ն. Սարաֆեսն է Ար տեսա-կես է յասականչական էր ուսանուրներում, ընտրութիւնը, Կանչան էին երէց Հր ։ , իր ժատուողութիւններով ուներ հատ է հոս ակումերի այան հիմին, Սանգավատ հրա-ակումերի այան հիմին, Սանգավատ են չո ժարիա հաստատուժեր է որ իր դիսա-ուրին։ Եւ յուսակապ չեղան։ Գ. Սարաֆ-հան հարցերը դրաւ անկեղծորն և ձե – շակերակա մասլատ ու արդար պատաս-խաններով ։ Աշաշատեն եր աշնեսն ռաստեսու-

Ահաշտոիկ իր չահեկան դասախոսու Թեան հիմնական մասերը .

բեռան շրժնապառ մասերը։
— Պրարիի ժողովուրդ դ մոյն հետ ատողա-կայութեամո դրացումով։ Ուծինա մշակութ վույութեամությունները։ Տամար պարծանգի ու ար թներ է, բայց կ՝ար-բաժար-ու ի արդիչներու կողմել։ Որկա ահատկետներուն մեջ այլ -արկաներ Ահան բաժին մր կայ։ Դժղուծե-արկանութենան բաժին մր կայ։ Դժղուծերականու Թեան րաժ ին օք կայ : Դեղ ունեւ-թյ ձեր մլակոյքի կր թաղգատեն արև -ժուհան այեսաբե մշակոյքին ձետ եւ այ-թատ ու ծարծավատ գր դուծեւ արգա-թեւ եր հանակ արդայնականեր ձեծ ու-Թեւն կր տեսնեն ձեր մյակոյքին ձէջ ու կարհանոր են օտարինը : Աջլուլա մե-ծու Թեւն, մր կայ ձեր մյակոյքին ձէջ . Քաղարական, աշխարությական ու կրբ-Թական պայմուների վահար ունենալով հերոսու Թիւն իսկ կարելի է տեսնել անոս ձէջ : Բայց անուրանալի է Թէ ակորու -Հէջ : Բայց անուրանալի է Թէ ակորու թիւններ ու խոցելի կէտեր չատ կան մեր մչակոյթի անդաստանին մէջ։ Արդար է շափով մը երիտասարութեան դմյունու-Բինը եւ նորութեան պահանքը։ Լուծ ւ-մը չափաւորութեան մէջն է, պէտը էէ

Բաղումը կատարունցու մեծ դամուհը ։ Բաղումը կատարունցու մեծ չուջով մասնակցո Թեամբ ամեր արդի հերկայա – ցուցիչներու եւ հանրապետունեան հա – խաղահին :

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Համազդային ընկերութեան հերթական բարանը տեղի ունեցաւ Մարտ տասնին , Բաֆի ՌՀ անի վերծայարկը։ Դասարանն էր Գ. Օնեկ Գերպերևան , երեթը՝ «Աժերիկանայութիւնը »: Վարչութեան գատարարը Գ. Վարւբ-հան հերկայացուց դասախաղ, որ ժէ – կուկես տարել է վեր Մ. Նահանրենը էր պանուքը, համերդեր կոպժակերպելով : Ահաւասին դասախաղ քեան աժվուրու -ժը. –

«Ամերիկանայերը կը կազմեն, ամբ ոլ

«Ահերիկամայիը կր կարհեն, ամբ աջ աներիկեան ժողուրդին մեկ հարարե ըսրըը, հարերի է դարուներ բաժել լորս դահապան խմբաւորդումներու, — 1893 խարհրճ հարարեր ու հարարեր հարարերն հարարերն հետ արտունակու և 1846 թերնա մեկաներ և հետ հարարերն հարարերն հետ հարարերն հարարեր հանձինը և հար հերուները։
Այս խմբաւորումներուն վրայ առելիների պատարանակու հարարեր հարարեր հարարեր հարարեր հարարեր հարարեր չական և և այրենակցական, հուտակցական և և այրենակցական չուտակար չականի և ապրրեր ապարեր չականիկու և արտերի ուտ հայարեր մասնորներու խոսոն դանոր և մեր մեր հուտակար և հերի հունենաց պատարերը Ահերի ոտոլուր ստատողությու թառու դապումում մբ՝ դուս Թևան ։ Ածշուշտ այս կացուքիւ-Հր կը Քասե միասնականուԹեան, որ անin the Arania dipantantantantantan perusa-janda na diangan manjanda mandan Latamantantantan, mita mbana pihambih. Bataphimisan petamb digi tani pangampia dama nganjahihip ta mpantamany lamba; Aribi quang lamba, nganta hapa quana-dangah penustan thi, Saupati nganjaha ming hipi ta panghap ta Spandahapit ngang-ming hipi ta panghap ta Spandahapit ngangներ : Կան Նաեւ Հրապարակագիրներ , թրոնիկագիրներ եւայլն ։ Գագութի Հա չուհիներ որոնց ձայնը մասնաւոր չեչտ մր Նին աստնեակներով լու երդիչներ եւ երդ-Հիւությունը ունի։ Աժերիկանայր մասնաւորապես կր սիրէ Կոմիտասը։ Արևւելևան հրաժչաու --Թիւնր եւս իր տեղն ունի մա, ևւ տեղա --

կուրանանը ազգայնամոլութնամբ, ոչ ալ արութեւ ազգաժերժ ու աշխարհաջապա բացիական հովերկ։ Գիտակցելով հան -ղերձ ժեր մշակոյիի համեմատական ար-It phi ust me t oguna fing omme dealus-

Միուլրագառնույով արտասաչժանի պալ-ժաններուն, Գ. Սարաֆեան յուսահատ և ստասարում, Վ. Հարաֆրան յուսա-ասու վայքի ծառաները սրրադան պարտակա ծուքին ծառաները սրրադան պարտակա ծուքիներ ունին չարուծակերտ իրենց ա - ապերունինը - վաղուան Հայենիիցին պիտի մեան արտասա-Հանեան Հայ մշա

պրորը ստու արտրուայումաստուն հայ և չա -Կոյքի արտրուայ ընրջներ: Դասախստուքներեն հաջ տեղի ուենցաւ կարծիջներու փոխանակուքիւն ։ Շամեկան էին արուած հարցերը և

խանդավառիչ էր հաստատել Թե խ րանդավառիչ էր - աստատել թե, իսզա - «գե կո հետոր գուտանող ևգիտատարգները և։ Ներկայ հասարակու Բիւծը։ Շնում-ակալու Բետև և։ չնորհայգու Թևան արժանի է Գ. Ն. Սարաֆեմանը .
որ կրաւ հայարական եր խոսչով հոր
- որ կրաւ է արորդական եր խոսչով հոր
- որ իրան մը րանալ մեր միաջերուն առ - Չեւ ։

# ՇԱՈՐՀԱԽՈՐԵԼԻ ՁԵՌԱԱՐԿ ՄԸ

Լոս Աննելըսեն (Քալիֆորնիա) կը հաղորդեն թէ երկու սրտցաւ մեկենասներ , հայր եւ որդի Տիգրանեան 30 000 տոլար նուիրած են Հալէպի Քառէը Եփփէ նե \_ մարանին, հրեք յարկով շէնք մր կառու -ցանելու համար ճեմարանի հողին վրայ ցատեր հոսարավ անդրագի հովոր վիայ , գիջիրօբիկներու համար, բոլոր յարմա -րութիւններով : Այս նուէրը յայտարար -ուած է Փալաննեան նեմարանի յորելենական հանդէսին առթիւ , ընկ . Յ .Քարհանի կողմէ , ջերմ ծափերու մէջ ։

ինչպէս ամիսներ առաջ հաղորդած էինք *Օբը Օբի*նով մը, հայր եւ որդի Տիգրան – հան խոստացած էին կրթական շէնք մը հաս խոստացաց շրա գրբ անակու Ուրեմն Քառէն Եփփի ճեմարան Ուրեմն Քառէն Եփփի ճեմարանն

պիտի ունենայ վայելուչ շէնք մը։ Կ'արժի ջերմապէս շնորհաւորել նուիրատուները:

կան հրաժիչանհրու կողմէ չատ հասկնայի գատ հրաժբարևերու կողմ է դուտ տասիսովի եւ ժողովորական իրուսով դրուստի հրդեր կը լսուին։ Ֆիութ է Թենական պատասի – տում ը կրկու հասուստծներու րաժծնուստի , աւթը պայրար մր իր միջե իրարու դէմ ։ Ապադրայնացում է հայուր բայլ կորուստի , դինվ (8 - 10 տարեկան ակուներին , մեծ մասը անոլիերեն կը խոսի եւ հայերեն չի գիտեր : Տասնետկ մր տարի հար դատ պարտուած են ուծանայու : »

Դասախօսը սիրով պատասխանեց կարդ մր Հարցումներու

#### UPSUFULLY USBUTCULF BEGUSUAFL

Կիրակի, Մարտ 13ին, Գրոլկի դերեղ -ժահատուհը, Տեր Ադղե ջամահան, մի հումեր մաստարին բարևիկամերի եւ բԽ-Կիրների ներկայութեւտեր, կատարեց մա-դեմանդատեան արարողումիւն ողղացկա Արտաւայդ Ատոնանի ղերեցմակին վը -

Լրացաւ հինդ տարի Լրացաւ ծինց ասորի «անրապեսական թանակի սպայ Արաոլի վածուան օրից եւ նթա դիչատակը Թարժ է ոչ միայն իր ծա-բացածների, այլ եւ նրանց որոնք արդա-չին կետնչում ծանօքիայն, են այդ պատա բաղ, արդաբաժիտ եւ Տայրենասեր բնկե

Մատանույր արդաբաղարդ յուսույ յուրայա Ներաայեն Մարաբեան արեկաչից հանայաց — հայ ընկերով չիչատահը, վերջիչելով մի ըանի պուսարներ ծրա անցնալից։ Ընկեր հերոսն, միսանավանոցում պատկան ատեն, դպալով անիուսատիելի վախմանը, դժուսա-

գրալով ահիտուսայել էր վայհանար, դգժուսայու չչերացել է Բայայիանել — «Երասեե ԹԼ Հայաստանի գրույապանութ ենաև վայեստերի հետում արաննուտն լինելի (գիրաուայուն» Հերի եւ Թաղաւան Հայրենի Հայրե գելեր՝ Ներկաները պարաբ տեսկեցին այցելեր՝ Ներկաները պարաբ տեսկեցին այցելեր՝ Հաեւ եներ կարավորականութ հեկեր Արրաւմամ Գիուլիամեգանել եր եր եր հետում հեծարից Հա-աարից եւ թիկեր Բայայիան մեծարից Հա-րաստանի Հանր այկան ինան հակարարեն Հիջաստակը և Այրելունիա» Վերադարային Հիջաստակը և Այրելունիա» Վերադարային Հանալ հարևար Առասենան թնատերի հա կարանը, միսիթարելու ողրացեալ բնկերով այրին եւ գաշակները , Հ. Ս.

BULLURAL PEPPOLE

(104)

# 86 **ՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 11 12 6 12 18

Նա լոել էր ժեկնելէն առաջ Աղթամարի tom pely ty athlishts many the plantage through by thoughts of hymnonicathery, who are had amount to the through the throught ty the through a through the through

Ալիեր գինգը ։ Վանջի վանահայրը և "Միարանները

վանցի վանամայրը եւ "Ժրարանները ինորեցին Անդրանիկից, որ Ժի դիչիր եւս ժետեր, որոշվետեւ վասան էին Բէ Ժե բան պետի լոգատաներ։ Մենը ժերժեցինը առանագրվ «Մեր առանակալ» Բեագիայան հարանակալ» «Մեր առանակալ» «Մեր առանական կարարանական վանային եր հինապատի հանարարան այիային ժեղ կիր ժացիկը իրենց ունեցած պարարի ջանա - կր, այլ եւ ժեր արաժաղութեան տակ կը

զներ այն, մինչդեռ անդին՝ Աղթամարի արեր այր դրեջընու ասորի Արքեսանային տեղապան որ մեկայի պաշար էք անդա գտելու եր հանել առուտծ , որպեսի չլիներ թե կ տիսկութի հայ հրագավորականին հերս պային եւ բոյն ղծեքի հան կու դրա-

blue que ple la perte que file soit : lon equivale le graphe de model parque de songeque de file per la period de model parque de songeque de file per la period de file peri

ոուց Անապատի մէջ ։ Այդ մենաստանի մէջ կը դտնուէին այ -յուսէր Հոդեւորականներ , մաջուր եւ ա.–

Մեր հաւավարհերն էին Պետրոսը Մեր հաւտավարհեր էին Պետրոսը եւ այն Թուրքը, որ կորատահայանում էր եւ պատասխահատու եղած էր ծաւերի «ՀՀ գտնուած ապրահրենքին Հայիսի հրա հանաբարի Թուրքի հրա հանաբարի Թուրքի հրա հանական կերարհեր և Անդրանիկը վճարեց մի թան էլ աեկի, որ լատեն ին «ֆետա-իրները հատերը կորոպանրեր»:

Մեր «Եկներեն առաջ, պատուիրան է «

ինը, որ հասավարհերը մեկնին կէս օրին եւ խուսափին մեր մասին տեւէ տեղեկու -Թիւն հաղորդելէ ,եԹէ չեն ուղեր մի - օւ մեր ԹչնամուԹիւնը հրաւիրել իրենց վր -

այնտեղից Հանապարշուեցինը ղկպի Ա the abeat :

Une P of the fire Uning here before at the information of the second of the first the information of the first the firs տորդը սոպայը Իրրդորը եւ Առու, Իրդ Ճեր աջև ու ձախը պահպանում էին Հանի Գերգոր, Սելտո Պորոս եւ Վարդահ, ։ Վերքապահներն էին Հասրաթ, Յարո (Մլիցի) եւ Ելո Սրանից աժեն ժեկը այիպէս վարժուած էր, որ կարող էր կոում լ տասանակների եւ յիսնեակների ղէն

այսարգելով, րա առաձ գրժ. Ոքերև հրգետական, Որևօր գրժ հրմաւ -բերոն իրգ հառաւսան, Որևօր գրժ հրմաւ -առառառանցեր թ. Հեռորականեն մեգ

— Հաս լուր տարածուած էր, ԲԼ խում-թին մի մասը Կերող Ձավույի առաջնու -դուքենամբ անցել է հիրաք է, իսկ՝ միւս մասը կջ սպասե Աշխանի չի հե, գուրս դալու հարաւորուքիւն չունի: Մորտեսինչ հրարին ասաց, որ անժե-ջապես դիւղի որու տեսիւնների մէջ ու -դեր պատրաստել, որպեսյի խումբը, ըստ առաջնոյի, մասերի թաժուր : Կլինո վրայ, արջիս վրայ ձեղ դուր-բան, ձիայի դուջ ամ է, պահանիցել : Հեղ մանար ամէն ինչ կը պատրաստեմ եւ նր ունել

411:48

կր դունն՝ .

հա դեպ "Մեծը փողոցի մի անկիրեր։

հա դեպ "Մեծը փողոցի մի անկիրեր։

դիւղում տաարենը չկան ։ Արգեն դեպը

պեսլում տաարենը չկան ։ Արգեն դեպը

անկիրերը իր պատրատակենը, ևրբ Մո
րատ մեդ շրումանյեց, որ տայեն չծիներ,

այլ մեր աների մէկ տուներ, ՝ տա կայ

ֆետաւական տակորութեան։ ֆետալական սովորութեան։ Հրա<mark>Հան</mark>դո կատարուհց ։ Մեր ժէջ երկաթէ կարդա -

էիւնն մրուն ինդը գաղան անաքաւագ ար – դես գաղ քարնաց, դրմարին իւնտնար -մաչութիւր իան , մաշութիւուն , որ ոչ , հմարև մահմա –

111:0115-2

8 ոյցի նախօրհակին ձրի պիտի բա<u>շ</u>խ՝ ն

ստատ — պատուերոլ առեւտրակաստ -բեն եւ պահեն, այլ ծախաւած ապատեջ -ենրու դիներէն դեղչեն անուղղակի աուր-

hib. 1.

× tung se βleβle the gebt βξ um embanas dungud ξ Φechunh phulud
empuglid sξξ (Uts.) Uts.) he βξ he ch
thehich 14 sanft 200 ξflorg stree de
upum ξrummenuhti publid o opξo, tung
sp stammenuhti publid μ opξo, tung
sp stammenuhtik entertied tungsmit ξ պուներոր վարիչիր գեղ

# որբերը եր իրևք **ՀԱՄԱՁԱՅՆԵ8ԱՆ**

ԵԳԻՊՏՈՍ ՆՈՐ ԴԱՇԻՆՔ ՄԸ **Կ**'ԱՌԱՋԱՐԿԵ

Պակտատեր կը հեռադրին ին իրացի վարչապետը եւ Սուրիոլ արտացին դոր -ծերու հախարարը կատարեալ համաձայ ծունեան մը յանդեցան վերջին օրերս գրևառաջանան ար ցանդնայան դրջինը օրարա ջիտան ծառան բոլոր ինոքըինիայան մասին։ Կա-անական դիկույցը կ՛րով, Թէ Սուրիա լրև-անդիկու Թիւհներ առացաւ Իրացի անսա-փիանիցու մասին - Իրաց եւ Սուրիա կո-առատի մի՛լ արաբական երկիրներու միաց-«Հան մակիս առև» դիրջը։ Սուրիոյ արտաջին հախարարը դան չոնջիրը պիտի չարունակուին, դա յուսանիրը պիտի չարունակոն յուսան ին, արարական քաւասանը ստացած է Թէ Իրաց փոխա դարձ օգնունինան դալինը մր կնջեց Թուր-թիոյ հետ՝ պարդապես տպահովելու հա

ար Միջին Արևեկքի պաչապանութիւնը։ Պաղտատի բանակցութիւնները չորս որ փուկրին։ Գոյացած Համաձայնութենան Պարտատի րահակցունինենից չորս որ տեսերի» Հորարյան Հանաձայնունինա՝ հետևուանցով էր որ յնտաձգուհցաւ արտը վայչապետներու նոր խորհրդանորովի մը պամարունի Գահրիի ձև չ։

« Գահրիչի աուրիական նար դեսպանը Անժվա Շուջայրի յուրաարարկ ըրազրա և կան ասույիսի վր ասինը։ Գեներինը հետևության վր ասին։ Գեներինը

կան տոուլիսի մր առիքի։ Քննեցին Երիպոսսի առանարկած դաշինսին մանրամասությունը» Եռնեցինը նաև։ ւրարական բանակներու միացեալ հրա -մանատարուննեան ինոլիրը, ինչպես եւ ապաղա քաղաքական եւ տնտեսակ ն ապաղայ քաղաքական եւ անահատկ մ գործակցութիւնը Եգիպտոսի, Սուրիոյ եւ Արարիոյ միջեւ »։

Դեսպանը լետոյ ըստշ Թէ Դամասես պիտի վերադառնայ ջանի մը օրէն, իսոր պրտի գիր -Հրրակցելու Համար կառավարութե և Հետ, Արիպտոսի Հետ կատարուած թա Նակցութեանց մասին։ Վարչապետներու ծակրուժետաց ժատեր։ Վարչապատանանում հարձապատության արևուգում արուե հեր վերջանած Եղիպասաի եւ Սուրիոյ մի՞նւ կատարուած ըստակցունինչները ։ Լուսատերհակ այրիւթ և իր հատատեն ՔԼ ծրադրուած գույները ձևանսեալ արա-մասունենչների

թե օրադրուա» գայիները հետև հայ արստ-ժաղրու հիւնները կը պարունակէ .

1. Մեայուն խորհուրդ մը ստեղծել Ե -դիպտակ, Սուրիոյ եւ Արարիոյ ազգ .
օրայապանութեան ծախարարներին - Հ Ստեղծել անանասկան խորհուրդ մը , նոյն երկիրներու անահասկան հարագարնելն .

3. Ա. Առանասական հարագարնելն .

3. Ա. Առանասական հավապարներն . երկրրները տատեսական սպապապարաբը։ 3- Արարական դրամատուն մը հասաա-տել արարական դրամադրուխով եւ արա-րական դրամ մը չթքարերուԹեան հանել 4 — Միացեալ հրամանատարուԹիւն - մէ Հաստատել, արարական զօրջը կազմա -կիրպելու եւ մարզելու համար ։ × Թուրջիա մերժեց ընդունիլ Սուրիոյ

Թուրջիա ժերժեց ընդունի (մութնոյ կառավարունեան մէկ յուչադիրը՝ արա սին։ Վարչապետը յարարերունեանց ժա-× Թուրջիական դեսպանց, թաատվարայի տուրրական դեսպանը՝, դես ցատրից Մե Թուրգեւսուրիական յաբար-րուքինեները ծանրակչիս աստիճանի մ Հասած են։ Յուշադիրը վերադարձների Ատեան Մենաերկես րաու Թէ անոր պարու-նական տեղեկուԹիժնները և Սուրիոյ ու Եղիպաոսի ծրադրած դայինքը մշմար։ Թեոն չեն համապատասիաներ ։

բետան չեն համապատասխաներ ։

« Եկնրասան ազգ ... առաջնորդուքե ան նախարարը, Սարե Սալեմ , բայաարարն բե ան քարարարարի ըն արևան , բայաբարար չեն չեն երարանչը մեր ունենան հարայքին եք , են-նրար հարարարարին չերար , չես ... - անացել և կապատային չերարի չերար , չես ... - անացել և կապուհլու համար Յորդանանի

ъ2m – Е. 2. 2FLUGUARFRUL LUBURUR ծակունցու Այգընհաուշրի կողմէ, Հ. ՍՅեսըն, — անհախընթաց դէպք մը ագ -գերու պատմութեած մէջ ։

# ያለተፈተመው የተመሰው የተመቀይመው የተመቀይመው የ **UUPULSL**

ութիւն մուկրուած

մչակոլթին ։ Այս Շարաթ իրիկուն Մարսէյլի համա լսարահի Աժփիթատրոնին ժէջ (4 Լէսն Կամպէթա) ժաժը ձիչդ 21ին։

<sup>կը խոսի գրադէտ</sup>

4กบรนง 2นาชนง ይሎዎ<sub>ይ</sub>՝ 2<mark>884</mark> . ሆՇԱԿՈՑԹԻՆ ԻՆՔՆԱ -

Դասախոսն ու իր գրական գործը կը ներկայացնէ՝ Կ. ФОЦԱՏԵԱՆ ։ Warmen mann ! :

# บนสหม 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի 14էն 24, Ե. Թաղաժասի սրահը ։

# ህበቦ ሀቴቦበՒኒባት ዐቦር

կը տօնուի՝ Մարտ 27ին, կիրակի։ Մէզոն ար լա Շիմի

# ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒՔԻՒՆԸ

Հ. Բ. <u>Է. Միութեան Նուպարհան Մա</u> հետգարանին 11 Սքուար Ալպոնի, սբ pushboard dtg what quampont du րարություն ոչ է ակտոր գասարոց գարդա-ԵԱԵՀետաքրքրական նիւ*թ մը ունենալով* . «Արուփ Մանկէն է լը Փրօպլէմ տր լա րաս գ'Արմենիեն »

Այս Շարախ կերորէ հաջ ժամը վեցին ։ Սիրով կը հրաւիրուի հասարակուԹիւնը ։ Մուտջը աղատ է ։

## BUTTOUTTHE FORLY

Այս չորևըչարթի երեկոյ Քատէ սրճա անի վերնայարկը ժամը 9ին ։ Կը չարու ակուի մաջերու փոխանակութիւնը 1921 Փետրուար 18ի դէպքին պարզա . Ուկսան մասեցումաց

ւսու որեսւստո գրոս այդ ԼիՈՆ — Եկեղեցայն Տիկհանց Ցահե հախումրը կը ծահուցանք Թէ իրենց տա րեկան աշնավաճառը տեղի պիտի ունե նայ Մայիս ութին Պշննըթէրի սրահնե րույ հայ Մայիս ունիի Պծմարթերը թում մեջ դեղեցիկ ածակնկալներով և պարա-անդեսով, որ պիտի սկսի ժամը պարա-անդեսով, որ պիտի սկսի 15/ին։ Կր խնդրուի բոլոր հայ ա կաններէ եւ ընտանիչներէ ( ներկայացող տիկինները ։

## LUNGOUNUL LINED UER

Համաչարսանձայի Հայր . Միու Թևան Լիոնի մասնաձիւգը , Ձատկի առԹիւ հաւկիթակապ մր սարջած է, Ապրիլ 11ին , հրկուչարթի ժամը 14ին, Յոյներու սրա-եր, 5 ոիւ Գոնֆուա , Umphi 11/2

հր. 5 ոիւ Պոհֆուա ։ Կր խեղթուի հկատի ունենալ այս Թր -

#### THE STRUKE SHEEL

# **ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ**։ 1955

(F. SUPP) կազմեց՝ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

önի եւ այլագած բովանդակութեամբ , ատկերազարդ ։ Գրական էջեր.— Հայկ Կեանք, Ար

Transmit fler.— Lange Abanke, Up — akung majhang Langunanah, Ako — pop-yahnah, qangar Paha (Lipunbah ba Un-plus), hiqibang, dangan phape, alag-phy, dan sangan Phah, opanyang bah. ( A-b) 1200 SPUAR

Թղքատարի ծախչով 1300 : Դիժել՝ 3առաջ»ի զբատուն Հրանտ Սաժուէլի : ՄԱՐՍԷՑԼԻ հաժար Ց . ՄԱԼԱՔԵԱՆի՝

3, Bd. Théodore Turner, Marseille

#### HUPPUSER UNDUSAUG

## «NUSPU ZUUFUL»

Նոր հրատարակուած հատոր մը, որ կը պարունակէ յուղիչ ու սրտադրաւ դրբ ուաղներ մեր տարադրունեան կետերէն Գին 400 фանք ։

Կը դանուի բոլոր Հայ դրավահառներուն ժօտ եւ կաժ դիժել Հեղինակին՝ Ծ․ ԳիՐ -ԳիՐԵԱՆԻ, 104, Ավընիւ տԴթալի , *Փա* -

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

#### AULUSTER TENTER ALTER

Կազմակերպուած Փարիզի - Եկեղեցւոյ Լիլայի դպրոցին Սանուց Միութեան կող-մէ : - Ի ՆՊԱՍՏ ԴՊՐՈՑԻՆ

մէ : ԻՐՎԱՍՑ ԴԿՐՍՈՐԵ Մարտ 27 , կիրակի ժամը 16ԼԵ կէս դի-չեր , Քէս տ'Էփառեհը , 32-34 Ավրճիւ տը լա Փօրթ տէ Լիլա : Գեղարուհստական բաժին , ժասնակ -

ցութեաժը փարիդանայ արունստապետ -ննոր Մուտք 250 ֆր

## ant custsr

ΦB.PF2 ... 2 · B · 2. Lahom udan

«MUPQ — Հ. 6. Դ. Գրիստափոր խումերի ժողովը այս հրենչային իրիվու ժամը Ջիս Բաֆե Բեժանի վերծայարկը ։ ԳԱԲՆ — Հ. 6. Դ. Նոր Սերունոլի Ա. Հարոեհան խուժեր իրեչ - ժողովը այս Հինչպարկի ժամը ձիչը ՀԼին, Աղդ հան մել : Օրակարը — Հետր Սերունդոի Օրը ։ Պարտասորիչ ծերկայունիւն ։

# LUB PUSPAS . որ Վրասու EFECUPPH EFEURS 22 UUFS 1955 JUUG 9FT SALLE IENA — 10 Av. d'Iéna — Métro: Iéna ሀ. ዓሆኖትው የሀኒን ይሉ ዓየኮዓበየ - ՎሀՀሀህ

կը ներկայացնեն հայ երգիծաբանութեան անմահն վարպետին 6․ ՊԱՐՈՆԵԱՆի

# TULSUUUR ULAUR

Ծիծաղաչարծ կատակերգութիւն 3 արար Տոմսերը կը ծախուին Հ․ Բայուհան գրատունը ։ ՄՈՒՏՔԻ ԳԻՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻ -CH8 ՄԻՈՒԹԻԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ

# **ԹԱՏԵՐԱ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ**

Ապրիլ 3ին, կիրակի ժամը 15էն կէս

իսիի քաղաքապետարանին մեծ սրահ<sub>վ</sub> Մ*անրաժասնութիւնները յակորդով* ։

MARIGNAN - LE FRANÇAIS Շարժանկարի սրահները կը ներկայացնեն՝ ԱՇՈՏ ՄԱԼԱՔԵԱՆի

ւնոր սելածսեր Վերջին շարժանկարը՝ LES AMANTS DU TAGE «Թաժոյի սիրահարնհրը», հետեւո ղութեամր Ժոզէֆ Քեսէլի վեպին եւ խա դարկութեամբ Ֆրանսուազ Արնուի Տանիել Ժըլենի

# UNCHL 11-242

4p wohnch Amphal sty Umple 24/2 , The Phenipp & b dbd upm spb dgg :

PUPPAP LUB BPRAUMANUFF

Ընկերական Հաւաքոյթը այս կիրակի , ժամը 16էն 23: Գեղարունստական բաժեն, ողար եւ պիւֆէ։ Կը Հրաւիթուին անդամներն ու Համա – Կիրները , Ազս , Տան ժէջ, 32 ռիւ տր Թը-

ոէվիզ

Upwahle gapane Phalip waymandnamb &

# USUBULF

867/12 20.666 Բ. Հատոր : Պատկերներ 86 (Pr. 2006) է - հատար։ Պատիկրիեր հրթեներ գաւտւք», Քեւբաիստահի վեւ - հերես եւ ամերիկետի դրացիներին Գրեց՝ Արան Հայկազ, 315 մեծադիր էջ, ընտեր տարորա հետեր։ Դիժեն Պարտանեսն դրա-րատուն։ Գին 750 ֆրահը: «ՌԻՆԵ «ԱՍՄԻԻ

րատուս։ Դին (ոս ֆրանջ ։ ՈՐԴԻՔ ՑԱՍՄԱՆ, դրեց Շաւարչ Նար-ղունի։ Տպ. Արաջս։ 1955։ Գին 100 ֆր. ։ ԱՑՄՊԷՍ ՄԵԾՑԱՆ ԱՆՈՆՔ․․․ (Թա – անրախաղ 4 արար)։ Գրեց՝ Աարբեկ Տա արհան, Իսթանպուլ 1954։ Գին 250 գրչ

#### EHUSP AFEBEUL

Ֆ. Կ. Խաչի Իթալիի մասնանիւդը աա-թեկան ցերեկոյթ պարահանդեսը Մա -

#### P LAUUS TACOSUULCE

1955 Տարուոյ տծական օրերու առթիս., Դարոցասերի խնաժակալութիւնը հետև. -եալ նուերները ստացած է եւ րոլոր նուևրատուներուն կը յայտնէ իր սրտադին չը... հորմակայութիւնը

Պ. Պ. Ձէրկմետը (Արտէլ) հինդ հաղա ֆրանը, Սաաթենան (Քոլոմպ) հինդ հա -րիւր, Գալրպենան (Փարիզ) հինդ հա րիւր, Գալրպեսաս (գարրգ) օրով թիւր, Երուանգ Սրժաջէջնան Հինդ Հա -գար, Թնւաննան ճաչարան (Եար) երկու Հայար, Ուչաբլնան 1500, Պերձ Ձաջը ձևոն երեք Հազար, Շոզիկեան երկու գար, Մոսկոֆեան (Վէդինէ) Հինդ գրար, Մոսկաֆեան (Վլիիև) չինա Հա-թիւր, Պատիկենան (Ավրան) հրկա Հա-թիւր, Զապեհնան (Ավրան) հրկա Հա-թիւր, Զ. Տապապետն հունի) Հինա Հա-թիւր և Յ. Տապապետն հաղար, Արանայ-հան (Փարից) Հինդ հարերը Պարրը-հան ապալ հաղար, Մետիգայաստահան Հինդ հարերը, Կ. Ցակորհան (Փարիս) 5 Հայարս, Ջիիիի Վեօլան Հայար, Գ. Գ. Սահորհան Հայար, Լադիմելիան, Ջեր եւ Տիիի Վ. Թետրահան, Գ. Հ. Տեսիկեն -հան հացարական, Գ. Լեւոն Մուրասեան (Փարիս) հրկա Հայար, Գ. Ջորվանիան 25 հացար ֆրանը, Խ. Ասագեսն ատում Հայար Ջիլանեսի Հորանը, Գ. Ջիլենեան 25 հացար ֆրանը, Խ. Ասագեսն ատում Հայարս ֆրանը, Խ. Ասագեսն ատում Հայարս ֆրանը, Խ. Արագեսն Հայար Հորական -

չորս գոյդ դուլպայ, Տիկին Ջրրաչեսն Ճէկ գես արմաւ եւ Ճէկ գես Յուդ , Պ. Ա-գաժ Ճաննիկեան մէկ սնաուկ նարինց , դաս Ճամարիկան մեկ սնասուկ հարինի ։ Մարդարհան հրվու թիլի պիմայն, եկ ՅովՏաննԷսնան մէկ սնաուկ հարինի, Հր ,աչեսն չոր պաուրներ, Թադիսնյան երի առեղ հիմը դիր որ ժիղան, Տէր և Տիկ. Մառանվէօգնան առայիս մի

ստուհերեկցի — Ինչո՞ւ կը գրա -գիջ այդ թանաարկուներով եւ իրևնց զբա-րանութիւններով ։

# ש אחשטט

Տուն մը , սափրիչի փոն տր fodtpund մը եւ ուրիչ խանութ մը։ Երեք կառա – տուն , 14 սեննակ ։ Շատ յարմար դիներ եւ վճարման դիւրութիւն ։ Դիմել՝ ՄԱՆՈՒԿ-80, Av. de Livry, Sevran

**ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ** ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԱՐԴԵՐԸ ԿԸ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒԻՆ

4034040% 4008080h@bbbb

# THOMLAC Ets.

16bis, Bd. Sébastopol, Paris (4) 52, Rue de Chalon, Paris (12) 4bis, Rue Vaillant Couturier, Argenteuil 10, Ave. de Gennevilliers, Villeneuve-la-Garenne

HUSP UUFE HUPPE PARZECT CA UPURCUAUPA PHRUCEPA UEQUAUC UPSUPPAPAL

#### THOMLAC

Ձեր բնակարաններուն կուտայ գեղաբուեստական հանելի և ջերմ մթնոլորտ իսկ ձեր պիստնէին վրայ կը կատարէ խիստ կարեւոր խնայողութիւններ։

# BUTTELS.

OCHERRE

SIPP SUPP PER 7629 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9-C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 վեցամս 1600 huun 12 hn արագիր ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

23 บนาร MERCREDI 22 MARS 1955

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

............ SUCPECTED !

ቀ ሀባር ሀባትኒ ቀ

« 84935488 U4 » Նոր հրատարակութիւն մը հւս Լիբա -նանէն, Աւ - հսահակհանի Յուշերը ,—Տա

Պէյրութի այս համեստ հրատարակչա – կանը կը շարունակէ հին եւ նոր հեղինակ-

մերդեն իսկ հրատարակած է 18 սիրում Արդեն իսկ հրատարակած է 18 սիրում huumplika

Լաւ կ'բլլար որ անուն Լաւկ'րլլար որ անուն մը նշանակէր կողքին վրայ, իրրեւ Մատենաշար, դի –

մացն ալ՝ թիւր ։ «Իմ Ցուշծրից »ը առաջին անգամ տար-ուած է 1946ին, Երեւան ։

ուսան է 1946ին, Երեւսան : Հասարդ ից պարունակե մեկը միսսեն հետամբ մրական յուրեր՝ հետեւսեպ ակա-հաւոր դեմքերու մասին։ — Հ. Արայիան , Գերճ Պույնան, ն. Յով Հասենիանան , Թումանեան , Վ. Տերհան , Նար - Գոս , Յ Յակորհան , Թ. Թորսանոնան , Գ. Թ. — - բերջադեան, Ա. Թասնոնեան , Գ. Ա. Ապեն – գիարևան, Ֆրիմնան Հայրիկ ։

Ուրեժն, տասներկու անուն

Անոնք որ գաղափար չունին այս դէմ -քնրու մասին. մէկ անգամէն պիտի նանչնան զանոնք, երբ կարդան այս Յուշիրը Եւ մանասանդ, պիտի ըմբռնեն իւրա . քանչիւրին հոգին, տառապանքը եւ տեն .

չերը, որոնք նկարագրուած են պարզ, այլ վառ գոյներով

Հատորը կր պարունակէ նաեւ իւրա – քանչիւրին լուսանկարը ։ Դժրախտարար կարգ մո ժոհաակնես suppand be dan muugpar phus ite, , paj-շարկ (յարկ), հեղ հեղուկ (յեղյեղուկ) (dfq), Udo (Uso), phphy (phpte),

The Braut. lies such, orh 3040

տազոտել (Հետագոտել)։ Ուրիշ նշանակելի պարագայ մը Հեղինակը բազդատաբար ազատ մնա ցած է անտեղի օտարաբանութիւններէ

ցաս է աստովը՝ օտարարանութիւններէ երբ արտասահման կը գտնուէր ։ հառնինադաննը կ'անի ,հրբ կը գրէ է-րհւանի մէջ (իւրաքանչիւր յուշի տակ 

վերարերեալ արդերությունը կուրագրուած են 1941ին և Երեւան, կը պարունակեն հետեւեալ այ – լանդակութիւնները

Pundubunden, hambanphus, hain րիտ, սոցիալիզմ, կոզմոպոլիակզմ, ռևս-րիտ, սոցիալիզմ, կոզմոպոլիակզմ, ռևս-

րուցիոն չարժումներ, ուտապիա, դքակ ցնա, օպաիսնիստ, օպարների ենչ: Յովհ- Ցովհաննիսնանի բաժնին մէջ - Հայրուցիսայիա, ուժանարկական, ինաելեկտ, ինպերիայիա, ուժանարկան, Յակոր Ցակորհան. - Տեմ պերսաքենտ

- Stayppundkin , ոնւոլուցիա, լիրիկա հւն.

թորամաննան — Մոնումենա — Թա

բարաստոսա Միմրոլ փիմկոլ :
Մայինդիարհան. — Քա - գտնարալի - Միմրոլ , փիմկոլ :
Մայինդիարհան. — Գտնպոդիտոր , սֆեա. , լիտիկա , որիկատր , արիկանկատ ըս ,
և այիարիա , որիկանիան , կատասարոնի ,
կայրատրա և և և .

Եւ տակաւին հրանհլիներ կան որ ըմրոներ թէ «բանը ինչո'ւմն է »։ Մառ ութսունամեայ Աւ. հսահակետ՝նն

ալ վարակուած է «գոյնզգոյն ուլունք նուլ անցաժանմութնու չաբոխ

**ቤተ**ሁ Թዐበቴር

Ն Վ. ՍՈՒՏԸ

**Փարիդևան ամսադրի մ**ջ խմ բադրու թիւնը կը շարցնէ դրապէտ Անտուէ Մալ -Push

բոյր։ — Ձեր կարծիջով, ո՞րն է մեր դարա-Հրջանին յատկանիշը, Ազատադրութեննչն

**Սուտը** , կը պատասխան**է** Մալրօ

Ի՛թ վարով ալ արտասահուած բլլայ այս Հատու բառը, կը Համասրատասիահէ ահողոք իրականունիան մը։ Մահաւանդ արու ըրավասությատ մբ։ Մահաւանգ արաջակած եւ ընկերային տեսակելով : Նորութիւն մը էլ Նորին Վեհափառու -Բիւծ Մուտը, ըսպալականութենան մէջ ։ Բայց, երբե՛ջ այսգան լայն բացած չեր իր Թեւերը, կարմելով առանձին աշխար-հակալութիւն մը ։ Վարակում աստանաւ 6

ւկումը սաստկացու Բ. աչխար

մարտէն հաջ, երբ յաքորդարար պայթեհ -ցան դարմանադան դազանիջներ, ապչու -Phub մատնելով դիւրանաւան բազմու -1 he Willen Հոկայական ուժեր ասպարէդ հետուտծ

ասկայական ուժեր ասպարեց հետուսոժ էին, լողչողուն ևւ լռնղալից նշանախնս -թերով, ինչպես առաքին Մեծ պատերադ -Ժին (1914 - 1918):

ՖադԹանակներ չահոշեցան, կերպարա-Նափոխելով Եշրոպան եւ ուրիչ աչխաս -

Եչանակսութերուն ամենեն սրտառույր փոթի ազդները ինչնորոշման իրաւունջը , դարձաւ այնան տերև։ Եւ կամ հրակայ «Իր «եռելածին»

0-, - ո գ չեզմութքիւն — դասալջու -Թճան Տամբուն վրայ իրար կը դիմաւո – րէին աջն ու ձախը։ Դոդինը եւ կարմիրը։ Քաղջենին ու յեղափոխականս ։

Անչուլա չատ առելի մնդաւոր էր - եւ է՝ — ան որ չնփորը կը Հնչեցնէր յեղափոսա աշխարհ մը կերաելու յաւակնու -

Այս պարտպան առևիլ չեջաուհցաւ Բ. այիապետանարայեն նաց, հրբ յապիական -հերը ի վիճակի էին արդարութիներ ար-իսելու տիրապար, ջանի որ իւորաակած է-ին ամեի խույրնդատ ... և վ. ուռոչ անդամ մը նւս իւունապի մատնեց րարեմիա թաղմում մը նւս իւունապի մատնեց բարեմիա արձակելով : Պատմուհինչեր անդամ մը նւս կրկնուն-ցաւ, — հորապատ ազգեր նորէն ինկան րուհ ի ասել, լեննու պիտակենում : հուրեամը որ ապատ հե առ այժմ, անժ կուրեամը իր սպատեն պալեցին պարադան աշևլի լելտուեցաւ

Մրթած պերճախոս վկայութիւնձեր Սալիայի խորչըդաժողովին ատենագրու-Թևանց մէջ, Սուտի եւ կեղծիջի տիրապեութեան մասին.

Եւ դեռ կայ Փոցտամը։ Կատարեալ

Մեր փողջը ածուն ալ ազատ չմնաց Սու-տին Հրապոյրներկն եւ աւնթներկն ։ Մինչիւ այսօր , Թերինկ փան որոնչ անսպառ դրամադրուիկ մը վերածեր են

Unite Quelle the groupe bepan ւրվ , կեղծելով , ժիստելով կամ վերիվայր

ում որ կոնայ ավջիջը ջիջնոյին առարևն Աղջը արմ ան Վեկաս վնայ արմ աշըի անաժառագրել առարագրության աշր եւ «ասեղնագործել» ։

ԱմԷներ թացորող դէպքը դարձած է կրու ԱմԷներ թացորող դէպքը դարձած է կրու ուտիսձոր, բուն սլաջևեր արձակելու էաւ մար ծողնիսկ ծահատակներուն դէմ, քա -

որ այլ-ը։ Պարզ բանավէն մը կր վերածուի խու – անավարական մարզան ջներու, տարիներ entrebind :

8.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՀեՏԱՊՆԴՈՒՄ ՓՈՒԺԱՏԵԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ԴԷՄ

Դատակուն իչխանութիրներ գնհութին թացաւ, օրինադանցութիրններ դանելով դրական ու Փուժատի կազմակիրպան մաս կամարկային չաթնունի ձեք։ Նախ պետ Հղեն Քէ ո՛վ Հրատարակեց անանուն Քըուրջես թէ ով շրատարակաց ասասուն թը։ ուուցին վր որ կր Թեկադրե ՝ հաւտաքարար մերժել տուրջերու վՏարումը։ Մինւնում ատեն ջննունիւմներ պիտի կատարուին Փարիզի եւ դաւատի հեէ սարջուսծ կարպ մը ցոյցերու մասին, որոնց նպատակն էր ընդդիմանալ հարկային ըննիչներու 4b -տազոտութեանց է Այս - հետապնդումները պիտի կատարուին «Ք.»ի դէմ, ձայն 1939ին հրատարակուած օրենքի քը, որ տուգանք եւ բանտարկունքին, կը նա լիջներով կամ դաշագրութնեամբ, հնչվա գրավանառը, որ կը պարձևնայ թե 80 Հազար ժանր եւ միջին առեւարականնե ապատական է, դանապան հրահանակներ ուղղած էր, տուրջերու ծշղումը եւ վնա-րում ը խափանելու համար։ Վերոյիչես օրէնթը կր նախատեսէ երկու տարի ըսնւրկու @ իւն եւ 240 · 000 էն մինչեւ 2 · 400-

ծառորապես վարձու աչիստատորենը համայն, կարդ Քը Հարվատումներ «Հ մամայն, կարդ Քը Հարվատումներ «Հ dwaline Phila Grand ;

Արհեստակցական ՄիուԹիւն մըն ալ Բանուսթական Ուժը, կը ձաղկէ Փուժատի չարժուժին «ֆաչական հանդաժանջը» եւ իանդ դն ապրանակարդրինսո անանակայիր հոյհրնուր շակնրկրև. ձիտակձօհէջ քագ խուջանի դապրութեով։ փոխարջբեն սեսբն դրմոտքին ժե մասբար դիրւբակի տարր դե մահետուք այր բերո – քիր ջիահամինն ։ դանդարիենսերիւթն Հետահատանունը Ֆունուա

գիտակցօրէն կամ խունապի մատրունյով:

× 9. Փուժատ աւջի օր լրադրական աւրիս մր արաջած եր գարնչարան 250 գա գարացիներու որոնց մէջ կը գանույին
արկը, ի հիրկայութեան 250 գա գարացիներու որոնց մէջ կը գանույին
արևային ջինիչներ եւ պետական պաչարևային ջինիչներ եւ պետական պաչարևային ջինիչներ եւ պետական պաչպետը երբ շարկային օրենք իսաննոր
գում առաջարկե յառաջիկայ երկուլաբ βի, պետջ չէ որ արբաղթէ չին օրենք եւ
ահարակրինա պարագաները, տոյ պար
գաւմ չին գանուն, հիշակա եւ բնում
երում չիոցել սահանահուտծ պատիժեն բուծ շամար չ

րուս համար :
Ուկիերիր մը Հարցուց ի՞ք ի՞նչ պիտի ըԵք, եի՞ք իր պահանջները գործաղբուին :
Փուժատ պատասխանեց .
— Վար պիտի քինենց ձեր ապարինու .
Բիան սանգուղներըն ուր բարձրացած ենջ
ամեմ .

Ուրիլ մը Հարցուց իկ անդամ նդա՞ծ է ժաջ Տորիոյի ֆալական կազմակերպու -ինան : Փուժատ պատասխանեց · — Ես լատ երիտասարդ էի այն ատեն

ոտիայր քրդ գուցքը, ան դատեր և արարական կան-գտիրերմունիրոր դե դատրակնելու շագահ (այեղ չեր գուցքը, հետոնակար կան-որ չրոս որևասուսան չե այո Zmp&ned file Տորիոյի հրիտասարդական

# ս. Աշարուեսւե հ ԴԱՄԲԱՐԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

Այրի Տիկին Ռուրէն Ձարդարհան 5000 ֆրանը կը հուիրէ Ա. Աշարոնհանի դամ -րարանի չինու Թհան: (Նահ. 5000 Ֆրանը ոն Փալաննեան նեժարանին համար Unwhat &Bunutstin

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ PUBURAL OFFIF ULBERANS ZUUUP

Նախարարական խորհուրդը վաւերա – ցուց Ալժերիոյ համար մշակած բացառիկ ցուց Նլեսրըող տասար սչապատ բացարա որացու և արսու , շորեւջարիի՝ որպետր անաերիապես դեմել ։ Այս բացառիկ օրերի Հրաբեր, որ պայարանակ հիմակ չէ կա տավարութինոր կ՝ուպէ առելի արդու մի ջոցներով ապատովել բարեկարդութքիւնը Ալժերիսյ կարդ ժը լրջաններուն՝ ԺՀՉ ժամնաշորապէս Օրէսի (Աշրևս) եւ Քա 4/1/ 812:

Բացառիկ վիճակը առժաժեայ կացու Իսպառիկ վիծակը առժաժաղ կացու-քիև մին է իրակակ վիծակին և կարչաբ-ժան վիճակին միքին։ Ահոր չեորելն կա -րելի է ստիպոլական միջոցներ ձեռը սու-նել և, դինուսրական ատևանի լանձևի կարդ մր յանցադործունիլների ։ Օրէն -գին որոծագրունեան ըրկաները պիա -ըոշունի կառավարունեան ըրկան -ուսում ։

Այս վարչական անօրինութեանց զուգոն Թաց, դինուորական նոր միջոցներ դերագոյն կոմիտէին կողմէ։ Այս մարմիրաթը , գօր - Քէօհիկ , բանակին կազմա – կերպութեան մասին։ դորազմի հ

խորշիդակցութիւններ գր չարունակէ իր × Կառավարութիւններ գր չարունակէ իր

(Շար-ը կարդալ Դ. էջ)

Հետ։ Յետոլ, դերժահական դրաւժան ահն , արտարուհցայ ուրիյներու հետ եւ , աւելի վերքը , միացայ Աղատ Ֆրանսայի

X:15119hi SPURAR BEUGEPSTERRE ZEHRE (QUINCEUT QUESUPUT, UPETF)

(fbupny Papaubus (four) Այրի Տիկին Իսկուհի Մարաշեան (քեր համատանիները յիչատակին) Վիչնի հայկ հրգչախումի Ծասաւրհան (Մալէն տը Ժիռօ) Լագհան ընտանիք

gned up tros quem's questimpe Phy S. queday

> *<u>שרשהעורר</u>* **השהראע** (Դէպի խամ եւ խոպան հողերը)

Մոսկուայի ռատիօն կը տեղեկացնէ ի՛կ Մարտ 18ին, Հայաստանի երկսեռ երի սարդունեներ կազմուած տասարգութ աչս գալո մասնաւոր կառախումթով Երևւանկն մեկ-հեցաւ ղէպի Արևւմա Միպերիա , խամ ու խոպան հողերը մշակող իրևնց ընկեր -ներուն միանալու համար ։

Stumpon Lingupaky Shipagubpach Whւը, սակայն կարելի է գաղափար մը կ մել, ջանի որ - մասնաշոր - կառախո մել, ջանի որ մ։ ուրամագրած են ։ hunsuland b

Ռատիոն լհաղորդեց նաեւ , ԹԼ՝ Հա -յաստանեն մեկնողներու ջանի երորդ կա րլա դ*ի մա*ա

Ale odmoppe lumburdhi mpdpfurtppmgh:

THAT THE THE PAPPOLE

# **Գ**ՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

Անգլիացի հռչակաւոր վիպասան Ակա-թա Քրիսթիի ամենեն՝ հետաքրքրական վեպհրեն մեկը, որուն հիացողներեն հղած որտաքին գործերու նախարարը՝ <u> Էնթընի Իտրն։</u> արգմանուած է անգլերէն բնագրէն։

Դուք ալ պիտի կարդաք լարուած ուշա-դրութծամբ, ինչպես իր միւս գործերուն թարգմանութիւնը

# ԴԵՌ ԵՐԿԱՐ ՊԻՏԻ ՏԵՒԵ ուցը ԱՆԵՆԸ

TEBPARA, (Bunua) .- Whop Swhin Կիլիկիոյ Կախողիկոսարածը, ժեկ անդա ժեն եւ անսպատելի կերպով փրկուեցա անկոչ -իւրէ մը որ եկած աուն - տեղ ե անվոչ երերկ մը որ հկած առեն - տեղ դած էր այնանդ, մշտաւորապես երեր

դած էր այնահղ, մատաւորապես հրևջ ա-միան ի վեր : պրութեւարը Աշոտ Արրամաժետն անունով այդ անկող է հրւրբ հկած էր Արյաւթանցնա եր անկող է հրւրբ հկած էր Արյաւթանցնա էր հրաժեր Հիմի Հիմի և առանի ի վեր էր հիաժեր կողմեկ կաթողիկասական ընտրու-հետն ժամանակցելու Հավասական ընտրու-հետն ժամանակցելու Հավասական բնարու-գութեան, որ իր ժամանաժումքն առաջ իսկ, անորող ժամանակով յհասակուսած էր ընտրութելելը, Ուրիչներ այ հկան այր օրերում, եւ հրա դիանալնեան ընտակու compactificity. Inshipship on blook only, on physics, in they changed that floradigned and philosophe, the properties of philosophe, the properties of the p

առանը, առկաժվայացին և Ամեր Տամեր հիկանորիկաց դունելինը Մեմբ Տամեր հիկեկնոց դամին վրայ եւ «Կրաֆելութ»ը, այս 
երեջ աժիաներու ըսկնացցին, փոսասուին 
գարմու ույր դամին ավերաբ գաւմանը 
կանող - Տեղապամը դարձաւ իր դործակատարը, իր չուջել հաւուցեց մարզեկ 
իր մասիկասիկներին եւ խորչորակցեցու 
անումը ձետ Զեւնթ ու ծրապիրներ որ 
հաս, որոցի անդերագերու 
ուժել հանարո անոնց հետ. Ջեւնր ու ծրագիներ որո ճաց, որպէտի կարհնայ լուծել կանույի
փոսական տարևարը իր հայ հրդու հետո՝
Փորձեց բանակցիլ հրբորդ անձերու մի Հրդով, հայց երբ ձախողմած դատա
պարտունցան իր բուրը ծրագիրներ՝ ու
ձեցնայունիւնները, երբ անուս։
Երեւանքի բերան կանդունով կարելի Հծ
ասերի հատ. Պետուհես ԱՍՀ Հասանան Հարունակել խափանարարու Հարունակել խափանարարու իափանարարութիւնը ,

չարունակել և խափանաբարութքիւնը որ այնիջի որեւ պարադայի տակ չշրաւեր գրունական հարապատի տակ չշրաւեր քել Ընդւնական են ապատարանայան անորովներու գուժարուժը։

Այս բոլորը կատարունայան անչուլու հետք տակել «Գրոֆեսրության երջել չե բեւ բեւ գաւ բեմին վրայւ հր հայանակները գործարթունայան ուրջել աշագան հարագահանիրում եւ հասնաագրութ եւ գրապած հայա արջ ի կողմել։ Իրաստատ հայապած հայար արջ ի կողմել։ Իրաստատ հայապահայինը խոսիանարութ և բանականնական և հարահատրուր արդ Ասատար հերջենն է, Տերաորայի ի արդեր արդ Ասատար հերու գուժարումը։ Ասկե տատի երկու անդամ Հրաւհարգ և հերաական Հրաւհարգ և հայաստանի այս արդանական և հայաստանի այլ ադրանական պատարար և և հրա անայան կատար հերկու անդամ երա և այլ ադրանալան պատարատ և հայաստանի այլ ադրանալան պատարան կառաւտել և հերա անում և այլ ադրանալան պատարատ և արա անդամ հրաւրրոց այր օորդուրը անատ կու անպաժին ալ, այրանդան պատրուակ հերով չերկալ հկատեց հրաւէրները։ Ձեղ-եպ հկատեց, երր տեսու որ իր ցանկու-Բիչնները պիտի չիրականանան։ Այսինջն Ա... թիւնմակը պիտի լրբականանան «Այսբաջ», ոչ իր մախասիրած - մարդոցմով - Ազգ - Աիդր - Վարչունիւն ալևտի կազմուի - - - - -ալ ինջ պիտի ընտրուի կանողիկոս - Այս անդամ - և - - «պրոֆեսըր»ի հրահանդներե՞ն

հատ պիտի լուղե կամ լկրծայ ապաշակա րար դործել երբորը ձախառերութքիւծ մըն-ալ Մահաւտեղ որ դինը կատհարարաւ-Թեած դրդամերը լորս այրով կը Հակեն իր վրայ եւ Հետեւարոր Թոլլ պիտի լատծ ծմած դան հա

քուն բոմն մբ ։ Ուրեմն, ժամանակի մբ համար պէթ, եւ Ուրեն», ժամահանակի մը ստմար գջի , և գողչափ տեսագահը հանդի տալու հար – կադրանցին տակ չղանուի, պիտի չկա – տարու ի կանող- ըհարունին։ Անիիլիայի ՀԷ, Մինչե, անհի մա տեհր առակ, ընտ – բուննան լեսանդման մեղջրկը փաքնելին հ րութոան յոտապատ և ուղջըցը պարբ չ։ Դաչնակցունեան վիդը : Իսկ Հիմա արդչ։ աժչն ինչ պարզ է և որոշ : Եւ աժչն ժարդ կը տեսնէ , Թէ ով է մեղաւորը :

Դաշնակցութիւնը միչա պատը Դանակցութերնը մեջա պատրաստ և - գտն չ հասարգ ար ար արագատ չ բերերու իր հարտար - իր կարևող հարտատը - եր կարևող հարտար - հ կենտական հղանակումին և մր պիտի չու 
հենար իրկար. Ներկար բիկացրը, Ապես
դիկատական այս տաղծապը, տակայն .

"Եկ համանայիական հշանակումին որ արահան, Մուրիայ և Վիարարի հրա վե
դութիերուն համար Համամադիական նր
չանակումին՝ ոչ վեայն կաթարկական նա
չանակումին՝ ոչ վեայն կաթարկան ար
ունենայու տեսակեսով — Աթուը Թա
և Արևար և տեսակայան հատարին և հա
և և համա, մասի արահանական հա փուր կոմնայ մոտ երեք տարիկ ի 

հուագ իսկ Լարգարասս նքքում նրա: առաչ ակտիրեր դահանիկոս գն. սե մերս քնրա – ջրնկտահաժանիչրբեսուր տեղադրը է նրանբք գովսվունենի թե արսե տեսագրութուրո երթալու երկու Հիմեական պայմաններո

 ընտրուհլիք կաթողիկոսը ամեն բանէ առաջ պիտի յարգէ հւ կիրարկէ Ազգ։
Սահմանադրութիւնը իր ամբողջութհան 852 Lx

Պիտի ըլլար բացարձակապէս անկախ արտաքին ազդեցութիւններէ ;

Usphile Դաւտղիրները կ'ուղեն որ Անթիլիասի «Էջ այ նստի խորձրդային իլխանութեան Հլու - Հնագանը Կաթողիկոս մը, մանա հլու - հնագանը Կաթողիկոս մը, մանա -ւանդ որ թեկնածու նպիսկոպոսներ չեն

պակսիր, գժրախատրար ։ ԱՏա այս բանին պիտի Հեահդուրժեն ժեր երևը դաղութները։ Այս բանին պիտի Տահղուրժեն՝ դումարուելիր Պատղամաառաք վճռաբար պիտի ընդգիմանայ ար -Հանոյութժեն՝ զումարուելիջ Պատյանո Հարդութե կախողիկոս մը, որ ամէն բանէ այր վճռաբար պիտի ընդգիմանայ ար

տաջին դաշերու Կութեողիկոսական ընտրութեան պայթ Spottimby. Se կր ժղուի ահաւասիկ այո րի գի սվուր աշաւտարդ այս - հրսակ... կրկումի չուրք։ Եւ պիտի ժղուի առանց Ճա-կրկումի, եԹէ նոյհիսի դեռ. Ժաժանակ մըն ալ Թափուր Ժնայ Մեծի Տանն Կիլի -

# ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆԻ ՄԵՐ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐՐ

ՀԱՅՐ ԳԱՎԱՖԵՄՆ, մեր թուարանու -Թևան և դրանաշիւի ուսուցիչը, դորովա-լի ժարդ ժբն էր։ Միջանասակ, ջիչ ժշ , appenen diffentighe showfaufe , միչա բարի ժպիտով ։

Մեծ վարկ կը վայելէր ամէն կողմ , իր ուսողութեան հեղինակութիրններով , ո -րոնջ իրրեւ դասադիրը մուտջ ունէին Պոլոէն մինչեւ հետաշոր Արևւելթի դրա-Shepp :

Թուաբանական գիտելիքները կ'ուսու Թուսաստական գիտելիջները կ՝ ուսու ցանել ժողովրդական արար եւ որժերա
կան լեզուով ժը, ոչ ժիայն Կեղբոնակա հի, այլ Պոլսոլ չադիսվան չատ ժը վարձաբաններում ժէ՝ նատոնց ձերա հետև
տարիրը հետականի հրանակ ըստ ապահերում
տանիրը հետականար, որով անորահիկ տղան տեղը կ՝ անցներ :

Հայուական գիտութիւններուն չէի, մինչևւ հարև ալ անոնը իմ խոցելի կետս հղած եծ , բայց ալեւոր վարժապետո գիս չէ հեղած ընտո ։ Պոլսէծ ժեկնելէս օր մր տռաք , երբ Կեղբոնական դացած էի Հրագրչակ, հախան անրակո հրհաշ

կիոլ Աթոռը։ Չարաչար կը սխալեին Ե-թեւանցիները, եթե կը կարծեն, որ այս ուղղուβնամբ եւ իսափանաթարութեան Հարունակութեամբ, պետի կրնան դիրուժ-ներ կորգել Հայ ժողովուրդի ներկայա -

Գիաի դայ ածչուլա օրը, հրբ վերք պիտ Պիաի դայ ածչուլա օրը, հրբ վերք պիտ տի դայ օրը, հրբ կախողիկասական ընտ -գույինա պատանիսը ժողովուրդը պիտի ուհենայ իր ուղածը, Կաթող «Տեղապա»ը ուծենայ իր ուղամբ։ Կախող - Ֆղապատ, իր թոլոր դանածչերից մոսցեն լակու տար, ենք վերջին պաշուն լրջոբե դասեր գալով, հիստի շրաւերեր Ընդ-անուր եւ Պատդանուորական Ժողոկերը։ Որևշի պարադայի տակ, սակայն, Տեղապաշի իր գարտալայի տակ , տակայա , Յողապատեր էլ Հանդամանջը իրաշունջ չի տար չարունա կնլու իր ներկայ ընհացջը, որ կը Հակա-սէ ժողովուրդին չաներուն և կամջին Յամատիլը, ժետոր խոշնո՞ ժարդու ֆորժ հավարի մինեիր։ ՀՀ ՎՀ ան վայրք հանգևառակցում ջոմը։ ո-

րավասը ղկրերը։ Ֆեկ չուգեր կամ չի կրհար զգաստու Ֆեսն ապացոյցը տալ հիստի հրաւիրելով երկու ժողովները, կրհայ սակայն - <sub>Մ</sub>նել ուրիչ բան մը, հետազայ ամէ խոնատուսւթիւն ԹօԹափելու ամէն պատաս Այու Համար իահատուու Թիւն Թօքադերը համա Կրհայ <sub>գրաչու</sub>եր ահպապահական պահա Ելե, որպեսզի իր յաջորդը ստածնել՝ Թոդիկոսաբանի գործերը կարդի դն եւ այս անկերպարան վիճակին վերջ տալու պատասխանատուու Թիւնը:

երուայուն հետ հայաստանություն . ա-Նելի ժատևուսծ Խագ արջ ի համար ԿԱՐՕ ԳԵՈՐԳԵԱՆ

վերքին անդաժ հերվայ բլլաժ իր դասին է Երկրայակունեած ժեր հաժակրելի ու-տուցիչը՝ Ապրութին Սարաֆիան, գույ փարիրի հայունիները լոււ կը համչնայ իր հանրային դործուներ նետևը, — Եւջու — պա անցածը հղլայով, հայր Գավանեան շամրայիր կորժում, ութոսուր, — սերո այս ակաֆեան դինջը կր փոխարիներ երկաստարգի մը այնայիով : Յուգիչ հղա. մեր բաժանու-մջ. Յարդանրով ձեռջը Համրուրեյի պատուսկան ծերուհին, գոր ալ պիտի ոեսներ երբեջ

լահանկի երրոց։
Ընտանեկան ահատկ մը առանդու Ընտանեկան առատի հախապատգաստում
կր իր որդեն ՖԵԱՄ ԳԱՎԱՖԵԱՆը, ու սողական բարձրադումը վիան կիջենրու :
Վայի չամաստի սրածայր մորություն և

Վայի չամաստի սրածայր մորություն և

«Ասի իր առեն այրերով կեղորականի

Վայելչահաստի, սրածայր ժօրուգով եւ ժելտ ժպատուն այգելով, կեզրոնականն ձեր ածօրենը այն բանկութել դեկերոնականն եր, որ դիաեր համակրածը հերչնելն եր լուրք։ Կանուխեն լրացուցած Փարիլի Հահրայուս ինու մեանց փարժարանը ներ կար ժամանակ հղած էր դործակիցը չա կար ժամանակ հղած էր դործակիցը ջա -դարապետ Ճէմիլ փաշայի ևշ իրթեւ անսր էհ ժոհոս≀ հանրվահմվունքրար ։ մքխաշոհ ջահատևապրան ՝ չոմ մածապոտ բոչուն մաչաչև -- էն

եր այսող բարողարութատու հերան Կոովաֆեան հետի դաս էէ առուսծ երրեջ.— այդ պատիւը վերապահուտծ էր բարձրադոյն կարգերուն։ ժամանակ ֆր Հրաստրակած է «Բարձրա-վանչ» Հածոչերը, Թէջէնանի և Գոստան դառը» հասդերը, թեջերանը ու պոմասա Զարհանի ընկերակցութեամբ։ Որջան կո միչեն երկար կեանջ մբ չունեցաւ այս պարրերաթերթը, որ կը Տախրեր դրական եւ գիտական բարժազոյն ոլորաներուն 589

մեք։ Գավաֆետև սովորութիւն ուներ վիճա-կացույի բալիսնան Հանդեսին հորմուտ։ Հրեր, արհղակները, իսկ թուաղրիկ իրա-պեր, իրել անվարաները, իսկ թուաղրիկ իրա-պեր կիրել հախորան աչակերաներուն, կապաս սիրանրունդանութիւեր մեցն-ու համար։ Դպրոցին մեք բաջորակ ա-չակերաի Համբաւ ուներ դասրնիկրներն հագարեր Վանասականանը, որ կարն Համասակեն մեկ կարդեն միւսը դատկեց։ Համասակեն մեկ կարդեն միւսը դատկեց։ ժամանակին մեկ կարդեն մեւսը ցատկեց է Ներկայիս իրթեւ հրկրաչափ վայլում , դիրջ անի Պեժեոյ մեկ Գարոլ Ձաւկն Սիւրժելիանի, անդամ մա առաջնութեան , դայնին իրկց ամբողվ վարժարանին ին Դայքի տարիներուն հեղամական , ինաժակայունիներ Թեգեհանը դիրաս , Դայն հերևանի անդ , ինաս իրիասարող , ածածինը նոյեն վերագահան իր պաշոս , ենն գյունը Վերկապես, ժամանակ մի հար չրամարդիչաւ վարհատանել , ամ րովչովին նուիրունցաւ իր ասպարեդին հար Հրաժարհցաւ վարժարանքն ու ամ արչությունը րուլչությա ուրրուացառ որ ասպարդդրա Ձեռը ձեռջի տուսած որացաւ ազդայիննե բուն , Գեգամ Գավաֆեան այս վերքին տարիներուն նախախնամական դեր մի 464942 կատարեց Պոլսոյ Հանրային խնդիրներուն մէջ։ Քանի մը անդամ Անդարա դնաց ե մասրան տարդատիրա տուսենը վտեմակար իար հրանուլերար վջիսն գրած հրերք թւ փաշ Դալուկրնա։ ի վրենչո հասանիտենտ ոչ:

beneure see urrefuubur . արդէն կր վայելէր վարկր Հին լրադրողի

SURUS OF PEPPOLE

# « ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ»

(ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ՎԷՊԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՐՔԻՑ)

# ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏԱՆԸ

– Մեր հերկայութիւմն իսկ սահմանա -- Մեր ծերկայուժիւմել երկ ասեսանա - Մեր ծերկայուժիւմել երկ արդան Ասագանանագրուժենան փաստաը ինչնին վկատրուժ է, որ ձեր արդեցուժիւնեց զործու է հայց ջրիսաոնեաներն է պարտասուր հայարել այն երկրի կարը ու կանոնը, որանց ծնուել եւ որանդ անդուշըս պետը և ասարուն իրենց կեանջը։ Դուջ երեւն հարգացել էջ Գեթժանիի արիւնոտ դէպ- չի նկարարիքը..., օ՝, մարդու արիւնը ասույց և հասանհատում է ատունուց է թեափրբևուց ։

ստուլում է հրակներում

Դեսպանը րուրեսպույսունինամ ը մշուլոտ
աչթերը վեր յասելով եւ երկար ձեռջերն
իրաը միացելով՝ ինչ որ բան մբմնյաց ,
ըստ որում դեն իման բարան շուրենոր
- Դուջ , միլորդ , հաւատացան էջ, որ
այդ տեղեկունիւիներն իրականունին է,
- հայցին հարարականունիւն է,
- հայցին հարարականունիւն է,
- հայցին հարաժանան» :

աւող առաքիր արմաող ջիջամին ։

— Ռբոմարը աղևսմե մեսենի երկան –

- շահներն բանքարակարն ։

— Իսկ գուջ միթէ՝ այնջան սկեպտիկ էջ, որ կարծում էջ, թէ «Լևւընթ Հև -բոլդը» ընդունակ է լուրերն ազաւաղել — Ընդունակ էէ՞։

Աբե գծոռնբեարբեն թմբք բր անկերահեղ ղկպրի վայրում — Միսիոներները

անախնդիր ու բարեպաշտ մաո -

դրվ ... -- Իսկ չէ՞ր կարծում , միլորդ , որ լ -- հակառակը` չահախնդրութիրենը կամ հակալութիւնը նրանց կարող էր - դ 2024 մեկ որ դրակա գունազարդել եւ աղաւա furpy

գրվուրը, ...
Թարդմանը կմկմաց
— Պարոն, — դեմեց նրան Նալրանդ հանը, Թարդմաննցեջ հոյնուննամբ, իսկ
ենք ձեր լեզուական գիտնիչծերը չեն
րառարարում, հոյնը ես կարող եմ ասել

ար արակալութեան մասին է իսովին բացայայանք իր միաջը ։ վստան , որ այս Հայր չի համարձակուի լիովին առ'ր , — հարցրեց լոյա Բոյլվերը՝

Որակալունիւն, որ յառաքացել է Տանկահայերի ժեծ մասին կողմից դոււա -հայերարել հենից Էրաժարունելոց ... ուղղակի առաց հայասերհանը եւ ամակ -Հապես մասածեց ... «Ոլ, դեւահադիտունիւ»

ph ha kange of ......

Հայրենասեր էջ, ապա աշխատեցեջ բա -նալ նրա աշջերը, որ տեսնի իշր բարեկամ

... Այդպէս էլ անում ենը, միլորտ ։ Միայն Թէ ճիլդ ընտրունն այդ թա րեկամները:

Բարհկամներն իրենց բարեկամո. -նն ապացուցում են գործով ։

— Իարողմաս արբ. բլա-- գ քիչնի ապարոցում են դործով ։ — Բարնկամունինար երկկողմակի է ։ Չալնար է հա մել այն ձեռըս, որը կարող է հա պահել սպառեսցող տուրը ։ — Սասանան Ֆասուանի աշխարհ և առանեսնով՝ գս

մտորու ընտ ղաքիր... Վրեչն, հա մրարնի շետաս հերբեն առևաբրւրքով,

Two Small & day Shim quarghic սըր, այստեղ յանախ չեն պատահում սը թաժիտ մարդիկ։ Սակայն, ցաւօք սրտի րաս ըստ ասրզույ Սապայա, ցառոջ արար՝ գր պետ չ է հիվացներ, — դեսպանը Վեր կացաւ ապա աշերայրեց — Անդլիան — թիւհր, ուսափ, չնայան ձեր արտայայ — ասի հրատ խոսանում ան և կարող եմ և այն ողջունել դատողութիւնների նմանս — «նետեւ ենտ.»

այն տղլ... րինակ կիրջը։ Չես դնահատականի համար, բերում գրբու — Ֆեր դեստասականի համար, յայս — Ֆեր դեստասականի համար, յայս հում եմ ին խորին չնորհակալունիևնը, ժիլորա, — հոյնալես ոարի կանդենով՝ ասաց նարանանանը: — Ասացեջ իներորն , ինել դուջ կոմեր — ասևղ, ենչ, հապա ո՞վ էջ, — հարցից

- Ես մի բանաստեղծ եմ եւ ուրիչ ո -2/22:

0, wantel pen martin t by but but -

արաստանանը հանասանդծենըի ջա ջացիական պարաջի գիտակցունիև այնպ «Երբ հումասիան կանահանն այնպ «Երբ հումասիան հանասանդեր դրմդ բմարավով՝ կտևցբո ռիևա՜տչաչու տատարարն բաքհարաբարը տկտմութ հանատարարն բանաբեւ մերատմնուհեւշը՝ րառեր էր ասում ։ Մինչեւ ընդունարանի ելբին

Մինչեւ ընդունարանի հլջին Հասնելը Միջայէլը Թիկունջին դպաց անդլիական դեսպանին փչոտ Հայհացջը, որ մինչ այդ Թաջնուած էր անտարրհրուԹհան դիմակի

#### U. UPUSUTULIS (Ahpe)

Արտագրուած է «*Սով . Գրականութիւն եւ Արուեսա*» հանդէսի 1954 համար 12էն։

ԱԵԳԱՐԱՅԻ ստաիկանութիւնը ձերբա -արեց ֆրանսական հեռագրական դործա-արութեան իսերադիրը, երոլ Կեսել, Ֆերթերը կը գրեն Թէ պիտի վտարուի կալութեան խմբադիրը, Գերֆերը կը գրեն Թէ պիտի վտարու Բրթական հպատակութենէ եւ պիտի ար տաջսուհ երկրէն, իրրեւ խռովարար։

եւ թաքաչմուտ հայկարանի ։ Պէտը է ըսհմ րու գինջը։

որ իրմե դաս չեմ առած ,— ցաւով կը լիւ չեմ այս պարադան ,— րայց յետագային որ իրմե դաս առահուայի մշակն ճանկնա որ իրմե գրանակ ունենայի մշակն ճանկնա

Ծանրաբարոյ մարդ էր, պարթեւանա Ծասրաբարոյ ատրը չքը, պարբուստու տակ և բառական լեցուն, քիլ չատ կա -տակախոս ։ Երբ մեր դասարահեր կանց -հեր, թոլորը կը լոեին և կը չակուեին ։ Պերպերհանի աչակերաներեն Հրանզ Տաևուրագորտար աջակորասորդո դրասը ծա-գիկետոն չ հոչակաւոր իր - անառակու -Թինաևով , միացր դրած էր անոր առա -Հին դասախոսուԹհան սարսափելի խաղ մը շրո դասարսսությատ սարսադուլը րապ ս րասին ակնարվը ինկած էր վրան, պար -ղապես ակնարվը ինկած էր վրան, պար - էլ ղապես ակջած եւ աժօքահար եղած - էլ րնկերներուն առքեւ.... Ժաժանակ մլ րե կամանակ եր

philiphilpath und hi...; doud abuilt if a dhee, abuumlang kin dhee, abuumlang kin dhee, abuumlang kin duumleh, die engapi hit in ang kihi, die mahadulah sammang kihi die philipageh. Samphahan samdang hit sam, pulmin untuk a ahuu hari kin kin pulmin untuk a ahuu hari kin kin pulmin die ahuu alah die ahuumlang die die ahuumlang die die ahuumlang die ah վերի յարկէն կը լսէի իր «Լոյս Ջուար դիս կը փոխադրեր տարաշխարհիկ մեև

Ֆերմ ընթերդող մըն էր «Յառաք»ի։ Եր-թեմ՝ երը այս կամ այն Թիշը կ՝ուչանաը, առաուն կանուվս դուռս կը Թակէր եւ փոխ hangle: Lughah supermage to analy hanglemandysh up blapbh, danban, purpur he thanamandahas ke sheudun-halpan yangdachibada (Supun), nang man he dhanamaskib banbangumbungdhah ophpans. Shahanam չատ գր գատուռչըս տարապատարապատութագատու օրերում։ Հիմակերորդ դարու իր ոնպ, հզոո եւ տոնական , այլ խննուտն ստւսանունիւ խորքնարանունիրններով , անչուշա ամէն

րորքնարանություններով, անյուշա ասչ-թմիկոցովի մասունին չեն կանարնած Ա «Անարնային պարարան հրարարարակին թու յաբնակումներուն պես — հրարբ աղայ մրն էր, երևուն միս առն կր կաքեր, որ մր նկաւ և ձևուր gu gungeşp, op dp blune be dingu świdparphy, hp mumdhe jwisufu, dink – phil munine dp:

րին պահու մը։

Մեր հույկարանը դատծ էր իր փնար ուսծ մարցի Ծեսն հարձև Արրպոնի որ հարանին մէջ։ Պատճա՞ռը, պիտի հար
թիչը, որումեհան շար ինահում էր» գոբոր բարդառը։ Ացանչիլի նիչ մին էր ա դիկա Մուստաիրին հանար էրաց, ավսուսու, վարդահար լուսում կորոնցում իր և
բիտասարը բարձկամը և նրր միասին կերհայհետ ահոր բառանասում հետև

գիտասարդ բարձկամբ և Երբ միասին կեր-Բարինը ահար լուղարկաւորութանիան չկր-Զար դիքանալ եւ պատեսանան - Բանչ-բով դամրանական մբ կարգաց Վաների գրու-ային չեր իր Տարբ, աիրելի Վանչ են է-տար չէր դիպա առանել և ինքա անչարն ու հետև դատապարտում է Տորի - Բոր-գտեսան որակա իրեն կարա երանել և ար դանեան բանալ իրեն հարցելի է Արու-հանդ եր հարա իրեն հարցելի ար դանեան բանալ իրեն հարցելի ար Հանորերն , վաստակաւոր ուսուցըչը տա -մանակ կը դտներ ինչորինչու նուիրելու դլ⊷ րական եւ Հանդային կետներին : Հանոչ մրն էր իրեն Համար ասուլիսներ ունենայ Նարդունիի , Ձոպանեանի եւ Պեչիկթաչ յհանի հետ , իր բնտանեկան յարկին տակ։ Հայ ազգր ժլատ չդանուհցաւ իրեն Smingly be apripe unwanthy supplies in

HPHIF 96SPAUGUE

HUP'HUSE'A BE SUPUDDSE'A BURURE

# N'4 ZUAPES ASU LINE

Անցհալ Փետրուար 12ին 13ին հազոր ած էինը Թէ Խ . Միութեան - Գերագոյ գած էինք II, N. Միուքնած "երապոյա հորհուրգը որոշած է արտոնել որ արդա Հահարադեսումի իւնները արտաքին գոր — ծերու եւ ազգ. պայապանուն եաև նախա-րարունիւներ հասատանն է նարգ այր-առ է հետմո Ուերարիայի իրաւունջը տրուած է միայն Ուկրայն։ Եւ Սպիտակ Ռուսիոյ) ։

aula կառատիր ը արկաշտվի Հրաանետիար ժան -գուհա ծառատութի ունայի իրևիւ տմեկու ու Նահասան հատանակի ւկալութիւնը եւ անթելը ։

Նոյն ատեն , հեռադիրը մասնաւորապէս կը յիչէր Թէ առաքին առԹիւ երկու նոր սրութիւնները պիտի կազմ է Հա

U.jq opth h dbp , h quep whathackhes կը սպասենը, Հաղորդելու 4 ամար նոր հախարարհերուն անունները և ուրիչ

հակարարհերուհ ահումները եւ ուրիչ ժանրավատերուհիներ: 
Գաւնրիլի ժեր պայտոնակիցը Յուսա - 
թաւնրիլի ժեր պայտոնակիցը Յուսա - 
թևիչ որ վերապանութեամբ հրատարա - 
կած էր նույի լուրելը, հանուհա խողհերգածութերևծները կինել «Ուլագրաւ առա 
ժթ» խորագրով (15 Մարտ) - 
Անտքործելի էր «Բասոքի հաղորդա - 
գլուժինչի վածառուրարաց ժեր ծկատ - 
ծաքը, որոշենան «Ենջ Միայիա Արդ - 
բու կապմակերպութեան ասակործան օրը - 
թեչ 1945-ին ար կայ հուրիի վարա - 
գարարին գործոց հախարարութեևծ 
ունինչը և Բէ «Եախարար» Սամակ Կարս-

apime, phempshippha tubaubilad gm -lad, aliate but turiht gma alia mt ho-alimpmy, ha bmbga ametoopha future -Arb min samhumbanha, flusimt amerikas ar he gambanhanha.

սնցաւ Երևասացիները յորդորելով ծա տարարել հայրադարարել հոդպեհրը ... Ճիրդ է, ատիկ վերջ մեր «Նախարար», հոյն կարևշորութնետնը չապարական հոկ-բորդ ճառ մը այիսա կասեցաւ, բայց և չյայտարարունցաւ, թե վերջ արուած է իր պատածին եւ իր ախարարութնետն ... Եւ անա տարիներ վերջ, ծորին հեռա -դիր մը... Նոր կարմուհեր, արտարին հուս-խարարութենան մասին ...

Եւ հեռադիրներու մեջ յատուկ յիչա -տակումիւն մր ... ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ մասին ։ Բայց դառնանը իրողումեան . Խ . Միումեան Գերադոյն Խորհուրդի Հրդ հատարրիանի բացումը տեղի ունեցում Լ 1955 Ժեպորուադ մին Մոսկուայի մեջ ։ ալիստանջները տեսան են առ 9 Փետր .

Մենը մեր արամագրութեան տակ ու -Մենջ մեր արտմագրութեան տակ ու -նինջ գոյդ պաչտոնաԹերԹերու՝ «Գրաւ -դաշյի եւ «Իղվեստիաշյի բոլոր Թիւերը՝ 1955 Փետրուար մէկն առ փետթ - 28 ։ Ունինջ նաեւ Հայաստանի դոյգ պաչտո

ՄԱՐՉԱԿԱՆ --- Ֆրահսական հակները կր չարուհակուին : Կիրակի օր պասու Թալի միջազդային Հանդիպումին պատել է ավար երբաղիայի «Ֆրանսա - Պուլկարիա) այս վերքինը որ յուղնած էր Խ. Միութեան Մոսկուայի մէջ, պարտունչու 54ի դէմ՝ 61 կէտով։ Ֆութեպոլի ֆրանսական բաժակի մբր –

Ֆութադրը Փրասապաս բաժ ազգ « Հր ցուժներու կարգին Ռենս պարտուեց ո Ռուպեկն Օի դեժ 2 կետով եւ ժնալով հանդերձ դասաւորժան դլուխը, միայն հրեջ կետ ունի երկրորգին վրայ (Ռենս 39. Prilary 36):

Նաթերթերու՝ «Ս. Հայաստան»ի եւ «Կո– ժունիստ»ի (ռուսերէն) հաժապատասխան -்யச்பையும

Hage. Մասնաւորաբար Կեդը. օրդանները՝ «Գրաւգա» եւ «Իզվեստիտ»՝ իրենց Փետր. 3 – 10 Թիւերով տուած են Գերադոյն 5 - 10 թրբերով տուած են Գերադոլն ԽորՀուրդի աշխատանջներու ամրոդքա կան պատկերը (գեկուցումներ, ճառեր, ընտրունիւններ, նչանակումներ, ուկազ hkn bemilb) :

ը ուայլ»)։ Այդ աժրողք հիւթին ժեք ոչ իսկ ԱՌ — 16 Հահրապետութեանց ալ Իս հախարարութիւններու մասին։

ունեւ — 10 - Հասրապատութատաց արտա - գիև հախարարու Թիւնենրա, մասին։

Կույ չիչատավու թիւն միայն Գերարո գի հարարու - գարի Ն. Գեղարի գի հարարաբանի հերանա գարտու - գարի Ն. Գեղարի գի հարարաբանը հեր ուկարերան ժեջ վրահ - բացմանը ժանաի այի չէի ուկարնանութիւ), որ հախարայան թերևը հարարարի հործուրդի Հրը հատարարիային բացունը նաևս գերգնատիայի և «Գրաւ-գայի 1955 ծեռարուար Ձի թիւերը)։
Այդ ուկարներու թիւին կը պատականի հաևու այն ուկարը, որով ասիկ առելի գանտարի ժը առաջ Գեռական Ապահոլար - բեռն և հանարարու - բեռն և գերարարու - բեռն և գերարարության և գեր

քըն ալ (Ձեկա) հաստատուեցաւ Հայաս տանի ժէՑ։ Այս Կոժիտէներու նախագահ արությունը հեր կարժեր Հանրապետու Թեանց նախարարական խորհուրդներուն մինչ այժժ , ՍահմանագրուԹեան 83ր

մինչ այժմ , Սամմանագրուքենան ՏՅԷդ-գրգուտնի հրահրահրանում պ. ար չեկիսած-ն-բը անանց մաս պիտի կաղմեն ։ Այս է ամբողջ հղածը ։ Բոլոր պարմաներու տակ — Ոչ մԷԿ իսում 16 հանրապետութ հանց արտաքեն գործոց նախարարութիւններու մասին Upp , phyn" . wie UAPSC

երը, իրքո շ այս OMOS; ...
Ի՞նչ էր այս առու Հադրորպորութեւամբ
Հետապեղուած ՆԿԱՏԱԿԸ ...
Եւ ինչո՞ւ այս առուին մէջ ԿԻԿՆԱԿ առու մը՝ յասուկ լիչատակութերն - Եր
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ մասին ...

Pary to min huhumble normal sham պրողուած հպատակը ... ՑԱՌԱՋ.— Նոր ստացանք «Սովետական Հայաստան» օրաթերթին վերջին թիւերը, «Սովետական մինչեւ 3 Մարտ (թիւ 52), *Սովետակ* Վրաստանը մինչեւ Մարտ 8 (թիւ 52) բագուի հայերեն *կոմունիստ*ը, Thusb

Ոչ մեկ լուր՝ Հայաստանի և հանրապետութեավց եղած նոր «շնորհ»!

խնչո°վ բացատրել այս քար լռութիւնը :

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ համայնավար Ֆորժողայի վրայ պիտի յարձակին յառ ջիկայ Մայիսին, Համաձայն ազդայնա կան Չինաստանի կառավարուԹհան տեղն քիկալ Մայրորս,
կան ֆիսսատանի կառավարու Թևան անդրական ֆիսսատանի կառավարու Թևան արդերդակցու Բինե մի կատարեց Ձանկ Քայ
Շերի Հետ։ Փերինի պայասնա Բերթի կր
դրե այս առքիւ. — «Ան իրիկացիները
կ՛նրապեն ալջերը բաց։ ԵՍԼ կր կարծ են
հանձր աւնին Հիւյկական գլե —
հանձր աւնին Հիւյկական գլե g apungan megepip pang i tipi, tip hangois, tip dangois, tipi tulun afti —
gir, apung isangka menay jungkusan delagan sahan sengan penghusan ke sahan garangsan penghusan sengan penghusan sengan penghusan dan pekin garapungangan pering senghusan disebahan sengan penghusan sengan s կտարև վրայ »։

# LAHPER ZUBREVEEV

ՇԻՓԿԱՅԻ ՀԵՐՈՄԵԵՐԸ. -- Խորհրդա -600940301 ՀՕՐՈՍ 6014. — Ցոբորդա-հի Ֆիինդերը ժանրաժ անոծողեն կր հիա -բաղրեն դունաւոր բարժանվար մի «Ենի-կայի չերանիրը», որ կը չերկայացնե Գուկարիոյ ազատարական պայրարեն -թը՝ Ռուսերու օգնութեանը ։ 1876ի ազատամրութեան օրերուն էր, երբ Պուլկար ժողովուրդը իր հայհացքը դարձև և լով դէպի Արևւելը, կը սպասեր ռուս ժո-ղովուրդի պաչապանուԹեան ու օգնու -Թեան։ Պատերապմին մէջ ռուս գինուոր ները իրենց արիւնով ապահովեցին Պուլ-կարներու ապատադրութիւնը։ Ուչադրա։ իչ Ալեջսանգր Բ. ցարին ռուսական բա են Ալեգսանոր Բ. ցարին ռուսական բա-մակը դիասութող գրադարներու անդար-ները , Չերժօրեն պատկերացուտծ են Հա-ասթակ ոռուս դինուորները, Մեկը միուն հանեւ Է Կոլաստագրունի Թրջական տաջը -կատերերու լուծին տակ հեծող, պուլկա-րական ջաղարձինը ու դերգերը, են դգը-կարաց կը դիմասորէ Պուլկար երջանին գարաց դի դիստուրչ դուկրար արբայր տուսած Էջնաժին կատաղի դատաստան մը կր տեսնէ Պուկիաթներու դէմ : Նորէն կո տորած , նորէն Հրկիզում : Ցոյց կր տրուի տորիր անուլվահ վերբեսն ։ «Իրչովչս հաշևն ժերասանորեն մրևի վե հեր հեղևանում ։ Գուն վե անաշև

տանին պուլկար կիները։
Ռուս պորգը բարագորեն իր դրաւև տարժական անսակետը կարևոր բարառներ՝
Շիվոկայի կիզեր։ Շարժանկարին 4էջ ցոյց
եր տրուի թէ ինչպես թերական արդունեջր խումապի ժամնուտն էր։ Այդ հանր
պահուն Սարիւլ Հասիային կ՝որևնն Սեղ
լիացիները։ Շիվոկան վաաներ 4էջ է։ Գե
և հետեւ հետարաստում է Շիևում է Հերևում է Հ գրացում չավարել Հասրարո գ օղուս չար գրացիները : Շիփկան վտանգի ժեջ է ։ Գե գրցկորեն նկարագրուած է Շիփկայի Հև-րոսական պաշտպանութիւնը ։

21.64. 25A-U.9-PP-bPAP sto Smemen ծոյ մր կայ Խ. ՄիուԹեան, ԳիտուԹեանց Ակադեմիայի Լենինդրատի Արևւելագի -տական ՀաստատուԹեան մէջ։ Այս ձեռազրորու ուսուժնասիրուԹեամբ կը զրարի Լևւո՛ս Օրթելիի զուսարը՝ Ռուսուդանա Մեծ չաչեկանուԹիւև կը հերկայացև! Թանդարանին մեծ Մեծ չահեկանու Թիւն կը հերկայացն! Թահղարանին մէջ վերջերը երեւան ելած համակ մր, դրուած հայ ականաւոր բա -հասեր — պատեսրան Յովսեի Էմինի կողմ է 1862ին, ուղղուած անծանօր անձի մը, ուր վարծարծուին հայարկաու -Բեան վերարերող կարգ մր կարևոր հար-

ցեր Թանդարանին մէջ կր- գտնուին նաև։ մադադանեալ Տնագոյն Աւնատրանի պա-սեւ հատում ո- Աիւթեր մադայարկաց Տաագոյի Աշնապարի պատանի պատանիներ և ուղղիչ կապար գիր Նիլմեկո և Հայկական հետագիրները կ՝ ընդգրիկեն ա- երկական հետագիրները կ՝ ընդգրիկեն ա- երկական հետագիրի ապրուան ըրկան 11860 և ինից՝ չան կան հեծ Թիում վաա-ապարարին չար ձարզակարգի պատմու — Բեան մասին, գիտու Թեան, աշխարգին և գիտու հետև, աշխարգինան , արևական հետև, արևական հետև, արևական հետև, արևականու — հետև, արևական արևանը, արագրարարության և հետև, արևականը արևանը, արևական արևական արևականը, արևական արևանիան, արևականը և դրունիան, բեղկունիան, ասագարհառ. -Բեան, փիլիսովադունեան, դրականու -Բեան եւն : Մասնաշրբարար ժեծ ինչ կո կարնի փիլիսովայունիայի հուիրուան հերերը , Իուհի Արագիի, Յովհաննև Որսահեցի, Գրիգոր Տահեւացիի դործե-թը , Մեծ չանհիանունիւն իր հերկայացեւ հաև բոշմական բոյսերու բառարակի ձև-ուպիրը, կաղմուտ Հայեռն, պարսի -ունի թուրահան ապահոնը, ապահեն րէն, թուրջերէն, արարհրէն, լատիներէն եւ յունարէն լեզուներով։ Արդեն աւար տած է Արևշելադիտական Հաստատու -Թևան Հայկական ձեռագրերու դիտական thudumup bhapaqueffiche

BULLURAL POLLOTE

(105)

# 86 **Ղ ԱՓ**ՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 12 12 11 18

Թվեւ մենը ուղեցինը պահապաններ նըչունակել մեր աղաներից, բայց Արբοն մեղ ամէն կերպով վատանացուց, Թէ դիշղա -կան խմրի աղաները այդ պարտականու թիւնս սիրով պիտի կատարեն ։ Նրանը ասում էին. — ««Մեր եղբայր

opping annua spir the umphened in in the phase and policy bir, my or \$1 fing the spir show that seemed in the spir subject something with the second spiritual seemed in the second seemed in the second seemed in the second seemed in the second seemed seem

ինքրապետը ապահովութեան վերաբեր ին իկոտոս անաագութիւրն ։ հրաս<sup>14</sup> բրքու գրժ դօտ բւ Հանուրադի ձ բան հոման քանմաժեսութիւրրբեն արբիք - համասն ամադանություն որ հոմահոհ

'hm mnug.

- Tykened & P& yang Phiche neder, he
Aby smeders whathe b yang the marke :

Երեկ այստեղ (Ալիւր դիւղում), կը իս սկին, իկ Վանր վաճառականներից Պ.
Գափամաննան կինդ հարիւր պարկեր Է
հուիրու ին բորը վառավարութեան, որպես
դի առաղ լեցնեն եւ որպես պատնել գոր ծածեն նաևիրի վրայ։ Ահա այդ առաղ լե
բույան պարկերով եւ երկու ինդաման՝
ներով դինուած հաւերը՝ պարարել վեն
Անհանանի հանի ուր գութ եր պահուններով դինուած նուերը՝ պաշարել էն։ Աղթամարի կղզին, ուր դուր կը դանուկ-իր, եւ ասում էին Թէ՝ ոչ մի ճանապար՝ րաց թողուած էր հեռանալո ի հեռանալու համար ։ Է, պատասիանեց ժեղժէ

րաց թույուաս էր տատապարու հատար «Արգ ճիչը է, պատասախանից ժեղով, կատովարու Թիւեր հետեւեալ օրը հասա-հարարա այդպես պիտի անկը։ Բայց ժենթ նրան կանինցինը»: կառավարութիւնը

Քանի որ կացութիրնը այդ էր, եւ դես յայանի չէր ԲԷ՝ կառավարութիրնը՝ ինչ միջոցներ ձեռջ էր առել, երը մեզ այնաեղ ւրլոյացի առաջ , իրկին կամիհերու Համևար կա ռավարունեհան ծրագիրները, որոշեցի՝ անմիկապես Վան մանել, ջանի որ տակա ւին ժուտրի ճանապարՀները րոնուա կամ փակուած չէին

Արրոն, որպես փորձուած մարդ, մեջ ծման էր մաածում։ Միայն խորհուրդ էր տայիս, որ աւեյի ապատով պիտի լինկո անժիխապես մի առդւհուրա հանեղ երկո գաղաց եւ պատասխանը ստանալ եկոչ դեղում, ուր մենր պետը է երբերյին, ոպասելու այդ պատասխանին։ եկղաչ յայանի դեղ էր։ Ըստ աշանդու հետև՝ երբ Շաժիրաժ Մարուհի պատե – բաղմ մրեց Արա Գեղերիկի դեմ նրան ուր որվ բանել եւ անար եւ երդ չարժողումը որվ բանան երև չանար եւ երդ չարժողուունի որվ բանան ուր անանար եւ երդ չարժողուունի որվ բանելու չանար եւ երդ չարժողունի

ողք բոնհելու Համար եւ հրա չյանողուհց , դրաւ Արայի դիակը այդ գիւղի ժայռերի վրայ, որպեսզի «յարալէզծները լիդելով նրան վերջերը առողջացներն

Արրոյի խորմուրդը իր օպուան ուներ ։ Սուրճանդակը կրնար Կոմսից լուր բերևլ, ժինւնոյն ատեն ժենջ Լէղջ գնալով՝ Վա -նին մօտեցած կը լինեինջ ու ժեր ճանա -

արհը դիւրացուցած ։ Ձինուորական Ոորհուրդը որոչեց այդ– வுத் ச தடி வந்தி:

Այժժ, հրթ գիծուորական խորձուրդի ժէկ անգաժը՝ Գէորգ Ձավույր չկար, նրա տեղ ինձ կանչեցին։ Դարձեալ այս որս -

չում ի վործադրութքիւնը յանձնունց Անդ --

Սուրճանդակը անմիջապես մի կարևութ նամակով ճամրայ հանունց։ Նա կես դի մուղ անչան է քիրբեն : հոն գրրծ տեսան նո -շրեկը քաղ անշաքսյունը դրն սնահաց մեր պասէինը նրան դիլերը ։ Կէս օր չեղած՝ նա ճամրայ հյաւ ։

Abbe, beblaghub, hunempfin aben, Suiber

Uppp afresh ongadaenge som pue spe-poutphy she mymbelghe. Comber hay-queprand the terms some quepand quepand androung unthotolog to the spe-hendy from beyond the public of more public from beyond should be pulmater, had woodly should be ն։ Ծարդ գարձած մահրի ընթհայջին հւմները, անթուն

Մեր խումբը այսպիսով բաշական ջիչ ցաւ։ 45 Հոդի մնացինջ։ Բոլորն էլ՝ լս մարդուսած , փորձուած , կորի էլ՝ բաւ մարդուսած , փորձուած , կորի ու որա -տերագմի բովեց տնդամ : Այդ խումբ , վ կարելի էր լառ կորև մորկ Վանի , Այդես -տահի մէջ , եթէ պետք լիներ ;

(Tup.)

Uhanh t

<mark>Հարցերու մասին . Այսօր դարձևալ նիստի</mark> հարցերու մասին. Այսօր դարձելու հիստի հրահրուան է հախարարական խորհրդւար հրահրդուան է հախարարական խորհուրգը, չննելու համար, մասնադութ իրառաուռ թեանց խնդերը, հարկային բարևիսիահան օրեկչը ևևծ. Այս վերջեիը Ազգ «
հան օրեկչը ևևծ. Այս վերջեիը Ազգ «
հան անակ ուհենայ առումեասիրեւը «
հանանակ ուհենայ առումեասիրեւը» է
հայանուր վենաբանութիւններին առում
օրանց պիտի սկսին հշ. (28 Մարտ) օրենային մին այ մշակուան է հողագոր
դութենան դարդացեան համար, շուկաներ
կազմակիրակու, արտարաբեր առաստանհեր գանելու, կաթեի, դետնակնակորի հակրիպեր են և ապատան կարկ ասուս հաժար է

# ՉԻՆԱՍՏԱՆ ԱԻԵԼԻ ՎՏԱՆԳԱԻՈՐ **ՔԱՆ Խ. ՄԻՈՒ**₽ՒՒՆԸ

Մ : Նահանդներու արտաջին նախարա րը, Ֆ. Տրյըս, որ վերջերո պտոյա և կատարած էր Ծայր. Արեւելքի մէջ, նա մա իստելով Նիս նորջել մէջ, յայտարարի Թէ Չինացի Համայնավարներուն «Հիթ լհրաձև յարձակողական մոլեռանդու Pt Չինացի համայնավարներուն «հիթ 
լիրաձև լարժակայական ժողնունալու 

թիւնց» իրնաց առիր բուտ պատերացի 

արուցանել, չան և Միութեան առերի պա
բարիսն հայիւներով ծրագրուն

արժակումը։ Այս առիի բունց կարժեր

ջինացիներուն արժագրին հակա
արժակումը։ Այս առիի, թունց կարժեր

ջինացիներուն արժագրինեները ,—

1044ին բացուցիս չինական ցանաչաժա —

որն հուանումը, իրնեց արկապետութե ան

ասկ առնելով վեց հարիւց ժիլիոն ժողո
ժուրց։ 1850ին երբ Արդաժողովին ուժեր։

հայու հասած եին, իասնունցան Քորէա
և պատեսացին եր Ադրենան հույու 

հայու հասած եին, իասնունցան Քորէա
և պատեսացին եր Ադրենան արաժասակ յի պատերադժին եւ չահեցան յադժանակ «Իր, տիրապետելով Հիւս - Քորէայի ։ մբ, տիրապետելով Հիշս Քորքայի :
1951 ին իրենց բանակները դրաշեցն Թիորկ թր : 1953 ին և 1954 ին օգիու վերան հաատև Հակային է իրենց գինակիցներուն ,
ապետանակ մբ լաշեցներով անոց և Այժմ
դոլատեր և Ֆորժողայի հեղուցին ժել՝,
ուր թունի դրաշեցների արդայիական Չինասատև Էսկիներեն ժեր, ինչպես և ուղեր
հեր դոռեց պարպուան էին ։ Անոնգ դեն ուղարանան ուժ մը կր կապմակիրակնելեւ ու
ուղական ուժ մը կր կապմակիրակնելեւ ու
դինադրադարի պայմանները։ Անոնգ լարու
դինադրադարի պայմանները։ Անոնգ լարու
ուրա հանաշորական «Արանաի ը և Արանգ արուս. հնաևողականութեամբ կը շարու րաւ. արեւելեան Ասիոյ ազատ պետու Huning of the »:

Ուրիչ կարդ մբ իրողուԹիւհներ և պարդելէ հաջ, նախարարը նղբակաց ո Թէ «Չինացի համայնավարներու մեԹոս hungue Phebble Len hapmhay ing երենց յաջողութիւնները կը պարտին ահզի հրայով պատերազմի մը։ Անչուչտ իրենց յաքողութիւնները կը պարաքան կարդ մը նպատասոր պարայաներու, ի միջի այլոց աղատ աղվերու համրերու -Բեան եւ խաղաղասիրութեան» »։

# **ደ**ሀኒኮ ሆር ՏበኒበՎ

PERPER GE VEGSEV BRUSUP FFEE որուա ռաժակներուն պատճեններ թը հրատարակուհցան, երէկ, նախոր վարչապետին նախաձեռնունենամբ։ Նա ժակները անձնահան են ւրո խանակուած համակներուն պատճենևե-**Տախորդ** Յունվու 12/մ ։ Ինչպես դրած հնջ արդեր ։ Ձրրչիլ իր պատասխանով կ'ազդարարե Թէ արևոքահան պետութիւնները կրնան դանյ առնել Ֆրանսան , եթե անյապաղ չվաւե -րացուին Փարիզի Համաձայնութիւնները ։ Upbelonja went's 4p dbpdt 2npabpne da -

րացուրա-արբար առասաց բուսուը բորուրա-արբար հայաստան կր մերժ է Ջորոնրու ժուորվ մր, առանա վասերացնելու արևոնտ հած Ֆերժաներդ վերադնեսումը ։
ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կր հեռադրեն» Էք վար բարեստ, ժառեւյա Բուլկանին ժաղա Ջեին պայաստանի բլաւ Հրակոյքի հակաս
բարը, Գեորդն Ալեջատերով դիրեն յաբարեց Վարաւայի խորհրդային դեսպանո, Գ. Միխալով ։ Ջեկոյցը կ ըսե Էէ
Աիջատերայիս, որ հրաժարևալ վարչարեն Մալենկովի բարկետմե էր, «Հէ կրցած աղահուհել մյակոյքի նախարարու Բենա ղեխավարուքիւնը ։
Ա. ՄԻՈՒԹԻՆԷ եւ արդանակա հատաապուքիւն մր կաղել հետաբ Արապորենակ վասերացում և հար։ Արապորենակ գեռերացում ին հար։ Արապորենակ գեռերացում և հար։ Արապորենակ գեռերացում ին հար։ Արապորենակ գեռերացում և հար։ Արապորենակ գեռերացում ին հար։ Ար-

<sup>6</sup>իր դործերու նախարարութիւնը պաչատարին դործերու հայիսարագու թիւմա գաչառծաալեւ հասառատեց այլ ուրդը, առեղցծելով Բե որոչումը միամայնու հետանր
արուստծ է Ու Միուհետա՝ Լեհաստանի,
Հունպարիայ, Ռումանիայ՝ Վույկարիայ և
Հայաստանի,
Հունպարիայ, Ռումանիայ՝ Վույկարիայ և
Հայաստանիայ կողմել՝ Համայնուվար Ձինաստ
ատանում իր կատաարհայ Հաւտանութքիւնը
այաման է ի

այտնած է ։ ԼԻԲԱՆԱՆԻ Հանրապետութիան հախա – ահր, Ք. Շաժուն Հատժ Հասաւ Մառու quite, A. Emdneb Land Co 21 ph , April Shug Sphiq op ,

#### S.DC ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ

Dominique, (Métro Solférino)

Նախանհոնութեանը Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Մերունդի Շրջ․ վարչութեան Այս Կիրակի ժամը 15ին MAISON DE LA CHIME, 28bis. Rue St. Dominique, (Métro Solféri Կր Խոխագահ Հ՝ ՇԱՌԱՐԵ ՄԻՍԱՐԵՄԱ Խոսը կ'առինե՝ Շ․ ԵԱՐԴՈՒՆԻ և. ԿԵԴԻ․ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՅԻՉԸ

հետա կ'ատծեն՝ Շ. ՆԱՐԻՈՒԵ եւ ԵԵՐԻ. ՎԱՐՉՈՒԹԵՄՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅԻՉԸ
Գերարուհատական բաժելին կը մասնակցին
Օր։ ԱՍՏՂԻԿ ԳԷՕՍԵՍԱՆ եւ Գ. ԱԼԵՏԵՍ ՔԻԻԹԷԼԵՍԱՆ (երգ), Օր։ ՅԱՐԷԹ ՆԱՐԻՎՆՍԱ. Օր։ ԳԷԵՐԵՍԱՆ, ՍԵՐԵՐ ԳԻԵՍԱՆ (արտասանութեւն) :
Հ. Յ. Դ. Պանձել - Գառանի նոր Արաւանի արարարումերը և. Օր։ ՀԱՏԿՈՒՀԻ
ԿԱՆԵԼԵՍԱ (Հայի, արար)։
Կը հուսայի ԶԱՐԷՄ ՄԵՐԵՍԱՆ (Հութակ)
ԱԵՒՐԵՒ Իսիի երգախարումեր դեկամարութեամբ Պ. ԳԱՅԻՇՍԱՆ
Կը հեղկայացուի՝ ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆի մեկ ածախայորութեր

LANUURAP2F YULPBLE Ղեկավարութեամբ հեղինակին ։

Unimfp mamin t

# ZUUURAUAD UZUA DANKAKKU URLUF8F

Tunufuount Phil background մշակոյβ*ի*ն ։

Այս Շաբաթ իրիկուն Մարսեչյլի համո լսարանի Աժփիթնաորոնին մեջ (40, Լ Լենն կամպեթա) ժամը միջդ 21ին։ (40, llik 4n pouh apmatin

**4กบรนบ 2นกะนบ** 

Նի-Քը՝ ՀԱՅԿ- ՄՇԱԿՈՅԹԻՆ ԻՆՔՆԱ -ՏՉՈՒԹԻՒՆԸ ։

Դասախօսն ու իր գրական գործը էր ներկայացնէ՝ Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ ։

Unimpli mamm & :

#### บนสหม 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14Էն 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻ -**ՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՑԱՐԵԿԱՆ՝** 

# **ԹԱՏԵՐԱ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ**

Ապրիլ 3ին, Կիրակի ժամը 15էն կէս

իսիի քաղաքապետարանին մեծ սրահ<sub>ո</sub>։ Մանրաժամնութիւնները յաքորդով

## **ՖՐԱՆՄԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ**

Այս չորեջչարթի հրեկոլ Քատէ արձա -բանի վեբնայարկը ժամը ցին է կը չարու -ծակու և ժաղելու փոխանակութիրենը՝ 1921 ֆետրուար 18ի դէպքին պարզա --թանութեան մասին:

## U906 11-24€

4p mobach Duppap dtl Umphi 24/2 , The Phemippth dbd upusho dtl :

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՍԳԱՏՕՆԸ **LԻՈՆԻ ՄԷՋ**

ԼԻՈՆ -- Ինչպէս ամ էն տարի Ազդ . Միթեան նախաձեռնութեամբ, համարդո յին սղատոնը պիտի կատարուի միասն գահութեամբ, յառաջիկայ Ապրիլ 24-ին, վայհութե հազապետարանի սրահին մէջ, վայնլչուննամը , լազբապար սրաբին մէջ, սարեզարձ դեղարունատական պատյամ գայնլչուննամը ,

եր յանձնարարուի հայ որճարանապետ-ներու փակել որճարանները նոյն օրը ։ ժամր երեջէն վեց ։

ԱժՀՆ Հայ իրրեւ ծուիրական աղդային պարտականունեւն, պէտը է փումայ, Տիշդ հերկայ թյալ յարդանքի առյև ար – տայայտունետն։ (Գիւան)

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

# PUSUPUS GUAPAP UFA

Այս կերակի դ Մատրաին եք տեղի կ՝ ու-հեծայ Ս. Պատարաղ դ Գալստեան աշերհ առքիւ ։ Արարողուքնան կը հախադահ ԱԵՐՈՎԲԷ Ծ. ՎԱՐԴ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

06ք:114.թ. 6 · ՎԱՐԻ · ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ

Ծաւարտ պատարագի Արժւապալի ա 
բարողութիւն ։ Կը Հրաւիրուի Հաւատաց 
հալ ժողովուրդը ։ Սկիդը ժամերպութեահ

9, Ս · պատաթագ 10, Արժւագալ 11:

# ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ - ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

*Ղեկավարու Թեամբ՝* ՑՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԼԵՒՈՆԵԱՆԻ Երգահանդկո Գ. տարի ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

Մարտ 26, Շարաթ ժամը 20·30ին, քա-ղաքապետարանի սրահը ։

4,047, 1149 Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե – տարանի թատրոնին մեջ։ *ԳՐՀՆՈԳԱԻ ՄԷՋ* 

Մայիս 8, ժամը 16ին. Սալ Սեն Լուի

# עתפרברטר סרכ

**փարիզի մէջ կը ա**շմուի՝ BUSHILL ժամը 14-30þն, Միւթիւալիթեի մեջ :

ጉራቡ ዓዮኒህዶ ፈሀድቴኒ

# UUETING SUITAFLEC 1955

(P. SUPP) կազմեց՝ ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

que pe miliadan hudanidanfur hengh " ալուսակերապարդ ։

արամերադարդ։
Գրական էլեր. — Հայկ Կետեջ, Ար «հատի ալիաբ«, Հայաստան, Կէս - բժկական գաղումիներ (Լիբանան եւ Սուբիա), հրդիծանջ, ժարգալիաթ«, անցբեր, ժամարրենինի, օրացոյց եւև ։

Δ.7.

Pro 1200 Druby Priffummerh dufugud 1300: Prisbi' Bunungob quanta Lundon Unduckli: UUPUBRD Sandurp B. VULUADIRD 3, Bd. Théodore Turner, Marseille

#### SAPT 46 PUSAL

Հայ փորձառու հայուակալ մր որ կս որ է ֆրանսհրգե եւ անդլերեր թղա է ֆրանսհրգե եւ անդլերեր Թղթակցութեւն ալ ստանձել, հաջ, Գրել Պ. Փանոսհանի՝ 3, Rue Bourdaloue, Paris (9) 4 tuant

# FOURRURES

# ROGER YOPIAN

84, Boul. de Stalingrad, 84 CHOISY-LE-ROI (Seine)

FOURRURES

# SUPERSTR

ФԱՐԻՁ. ... Հ. В. Դ. Նոր Սերունդի Ա-ՊԱՄԻԱ — Հ. B. Դ. Նոր Սերունոյի Ար-մարմենան խումերի բիոչ - ժողովը ար-Տինդչարքի ժամը հիչղ 21ին, Ազդ - Տան ժէջ։ Օրակարը - Հետր Սերունոյի Օրը ։ Պարտաւորիչ ներկայունիչ : ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ — Հ. B. Դ. Արաժ Հե-

որուն բոլյում և - Հ. Ե. բ. ներա չա Ֆակոմիանի ժողովի կը հրաւիրք իր չրը -Տանի ընկերները այս ուրրաք ժամը 21ին, ծանօք հաւաջատեղին է Ոիստ կարեւոր օրակարդ է Ներկայ կ՝ըլլայ Կ․ Կ․ի հերկա-լակարդ է Ներկայ կ՝ըլլայ Կ․ Կ․ի հերկա-Հ․ Յ․ Դ․ ԵԳԻՉՏԱՑԻ ԿՈՄԻՏԷՆ <sub>ը</sub>եղ Հ․

2.6. Դ. ԵԵԻ ԳՏԱՑԻ ԵՍՄԻՏԵՆ թեպ « Հաղաքի կը Հրաւիրք Փարիրի եւ արուսա-ծաններու ջույր կոմիտիներու թոլոր ջի -կերները անխանր այս ւարան իրիկու՝, Համը 20.30ի, կա Պուարը արացայի վերծայարկը (Կատ տիւ Եսւի ղիմացը) ։ Ներկույանալ անդամատնարերով ։ ԻՍԻ — Ֆ. Կ. Խայի մասնանիւրի ժո-գովը այս կիրակի ժամը 5ին, Խրիմեան

դպրոցը ։ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ Իթալիի ա, դ. 1962: Իրաքին Երեւ գ. անական հանդի գրեն գրույն գրութեր գրութեր բանում անում և անական անում անույն երկանում անում անում անում անում անում և անում անում և Հ. Արևում և անում և անո emplie :

# ՖՐ. Կ- ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԱՆԻ ՇԷՆՔԻՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենթ 🤻 • Գրիգոր Կորդանևանկ տասը հավար ֆր.։

ԿՈՒՋՈՒՐ Խոչարար կամ խոչարարումի մր օ -«Հեն Համար։ Պայ... դափոխութեան կայանին համար ։ Գայ ժաններուն եւ ժանրաժամութեանց հա ժար դիժել Տիկին Թադէոսեանի , 5, Rue Mayran, Paris (9)

# ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՅԵՐ

կարճ ժամանակեն ինքնաչարժ մարել սորվելուհամար դիմեցէք միակ հայ հաստատութեան

AUTO - ECOLE BEAUMONT BERBERIAN 24,Bd.Vincent Ortusi Marseille(12) Tél. GA. 72 - 61

Գրեցէք եւ «դպրոց ինքնայարժը» Ձեր ժամադրութեան ներկայ պիտի թլայ : (Դիշրուսոյց «եխոտ) :

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ հղբարը, Միսաը հւ սկէնակը Քկօլկերնան, նօր անումը Իսկենաեր Քեզլիերևան, հոր անում, Արժեն, ժոր անունը Գոհար , Եսպաթի դիւ Црбуч, бор шингор газарады ; убруч , Угиривидагы ургушур ; Убруч , Угиривидагы черий Ф. Игы

Փնառողն է հորհղորը աղան Գ. Աւհաիս Քէոլիէրեան, հոր անունը Յարութիւն , ժոր անունը Տիլպար։ Կր խնդրուի հաղոր-

Կր խորթուի «Вուսարհը»Էն արտատպել։

# DITINUP F

Տուն մը՝ , սափրիչի ֆոն տր քօմերսով մը եւ ուրիչ խանութ մը։ Երեք կառա – տուև, 14 սենեակ ։ Շատ յարմար դիներ եւ վճարման դիւրութիւն։ Դիմել՝ ՄԱՆՈՒԿ– 80, Av. de Livry, Sevran

Կոլկակարի կաղմածջ մը հորողութեած համար և ֆիկիսանի մեջինայ մբ, «Վիջ» Քորիա», հար։ Մակու է Ֆեկիսումի պատա-նառու, աքան դինով ։ Mme LAMBERT 119, La Caneblère, Marseille.

ሁሆኒን **ՏեՂ ቀ**ንያቡե8էՔ

Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով

Landanyan prosphered, norted be hunghand mumpananana manufaby:

**Բժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ**՝ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քայու՝ ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE

# SUMMED S

0011010

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

edaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9" C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 փր․, վեցամո․ 1600 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 հատր 12 ֆր․

ъпе беяцъ, 110% suph, еър 3041

----ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 24 ՄԱՐՏ

> JEUDI 24 MARS

> > 1955

APL PONTE

իշրագիր Շառաբե ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## **ԿԱԶ**ԴՈՒՐԻՉ ՊԱՏԿԵՐ ՄԸ 0

SIPS SHIP PER AGO 31 ANNEE

Երբ գանազան առիթներով կ'արձանա Alphin mquin fing where bhuduchter aph' spie quanna hadduchts papeute -

Առջո պարագույի ուջ, կ՝աշխատինը ու-ագրունեամը շետեւիլ շաղույին կետութի

ի վերջոյ ամէն ինչ օեւ չէ - ույ ական - ուրիզակի վյայ : Ամենորեայ մամուլը յանաի կ'արձա -հարչերորուս : այր ար իրարություն ։

աներմար կանցեին , որդալոցունց , կ որդեկ դրդային, որդալոցունց , Վոլգերու կը արտեն ; կը մառնան որ Մեծերը իրենց չառարժան ձատնուտն են, եւ հաղիւ կը բարեւանին փոդրերուն վրայ ակնարկ մը հետել , իր-

րու ժամատց : Իրարժով գրազած ատեն ալ, անոն, յանախ թար ժը կը ղլորեն, փոխանա որոանց ժամակցելու միջաղղային չինա dea hour hour le

Դասնալով ժեր կղղկացետլ անդաստա-եր, ի՞նչ կը տեսնենը, իրբեւ կարդուրիչ երեւոյի :

— "ասրողուտ հասպատավություստոր , տուլն ուղղութենամը ; Եւ հասարավուհինար կը հասեր աժ է հուն ալ . Աժ էն ժ էկը բաժին ժը կը արա -ժաղըէ , հաժաձայի իր հայհցողութենան և

fungaga fluite i shi quaga flui i shi fush shi f Who plante

բությունը։ Միջոց չմեսոց որ չփորձևև, գրաժ Հա – հրու համար, սկսելով պարդ հանգանա –

դություցը, Եկերերի լինելու ձեռնարկած է, նաև։ Փարիրի բանուորական արուարձանը, Իսի Է Մուլինս։ Յանկերը կը հրատարակուին

Իր կազգուրման կայանի չէնթին նորող-ման համար հանդանակունիւն կը կատա-րէ Ֆ. Կ. Սաչը։

գրությունը։ Համազդային ընկերութիւնը ձեռնար -կած է Հանդանակութիւմ, իր եւ Փալան-ննան Ճեմարանին Հնամնայ յորելնանին

Ust's wahford apost up survey Waphցառէրը ։ (Վերջին ցանկը հրատարակ։

Կարդերարար դումարներ կր տրանա դրունչ Հայ Մչակութի՝ Տած կամ Ահա -բնեւնանի դավորարանին չինունենան, Տիկ-անց Միունենան, ծերանացներու եւն։ : Միջանկեալ՝ «Ցառաբեր բացած հանգա-նակունիշեր, ապահովելու համար ԱՍԱԴ-«Արարանան վարժարանին չջաւոր ա-չակերաներում հայագինը : Իսնու առանատի 149 ու արաւն

Երկու չարթուան մէջ գոյացաւ կէս միլիոն ֆրանը։ Եւ ամէն օր նոր գումարեր կը ճառնին ։ Միևւնոյն ատեն կր ստանանը բողոջի

Promencie suche guilp deulplus Ինչո՞ւ կը կոտրէջ հղբայրական պարտա -կանութնան մը թափը, Ձդեցէջ որ ուղո-

կանույնեան մր քնակը։ Ջղեցեր որ ուղո-որ իր բաժինը բերել ...
Եսրն կապողութի պատները՝ աժերիկա-հայն կապորութի պատները՝ աժերիկա-հայ կապուհին ժեն, որ չատոնա կոորան է մրցանիչը, երրեւ մերանուս ադրիւր , հայարումել հանրողուտ հասատաու բարումել հանրողուտ հարատատան բարութիւնը ապահովելու համար պուտեւ յուղովուրը բնադրարար կր բանայ ձեռակու, երբ կենարհի դործ մր կաժ իրական հրատումերի մր կատեր հրանաև: Տակապեն հեջ խոսիլ հեծադրովար հետաական վարկերու կամա կատական կուսական կուսական կուսական կուսական վարկերու անան կատական կարկերու

գատական վարկերու մասին

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ԾԵՐԱԿՈՅՏԸ ՍԿՍԱՒ ՔՆՆԵԼ **ՓԱՐԻՋԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐՆԵՐԸ**

# AUTURUT REPFULLATEL ՎԱՒԵՐԱՑՄԱՆ ԴԷՄ

Հանրապետութեան խորմուրդը (ծերա-կոյա) երկկ սկսաւ քննել Փարիզի համա-ձայնութեւնները, որոնց վաւհրացում գ պահանջած է կառավարութեւմը։ Վիճա-րանութերեները պետի տեւեն երկծ օր Սահումանադրութեան համանայն, Հահ-

րապետութեան Խշթ÷ուրդը կրհայ Ս ժողովին վերադարձնել Հաժաձայնո ընտղություն վերապարժնել Հաժաձայնու -Ժիւմենքը, որպես դի ծորքի գնենի։ Թայ այլուրիսի նախանչան չի տեսնումը։ Երբ ծերանոյան այ վաշերացնէ Տաժաձայնու -Թիւնենքը, Ֆրահոսան ընդունան պիտի չր-այլ արեւմահան Գերժանիօր վերադինու -ժշ, որ Մ. Նահանդները և։ Մեծն Բրի -տանիա վը պաշտնելնե 1950/5 և վեր Վայուստեսա իր հանականում գահաղան պարադաննը, առջի օր իր մօտ Հրաւիրեց Փարիդի ըրիտանական դեսպանը եւ ամե րիկեան դործակատարը, պարդելու հա րըվատ դործակատարը, պարդելու Հա մար կառավարուժեան տրամաբրուժիչն ները։ Իրադեկներ կը հաւաստես Բե Գ իտ. Ֆոր այս առքիւ ալ Հասկցուցած որ Ֆրանսան արեւժահան ժեծ պետու որ Ֆրանսան արևւմահան մեծ պետու Թիւններէն մէկը համարուի, վաւերացու

փարիցի գույանական լրջանակները չեն ծածներ կրենց փոնսնութքներ, ան» -նելով որ Մ. Նահանդները եւ Մեծն Բրի -ատնիա տեսակ մր վերապահութքնեն ցուց կուտան Ֆրանսայի հանդէպ ։ Վարչապե ար հաւաստած է ծերակոյաին Թէ կարև ար Հաշատատ է ժորավորի Ֆրանսա վև -րաղրում իր դիրջը աթեւմանոն Եւրոպա-յի ջաղաջականութեան մէջ։

Վերջին պաշուն ծերակոյաին ելմատ Վերջին պաշում ձերակոյանն նվատ -իան յանձնավորվն ալ - Իրվերորայ Համանայնութիլեն յայանեց վասերացվան Համար, անպամ եր ևու դիքացնելով Քե հանգր, անպամ եր ևու դիքացնելով Քե հանգրանելու է արևումանան Եւրապայի գալնադիր ժը ինչվել ապառագինութնանց արտագրութնան մասին։ Վերջիական ո արտադրու թեսան մասին։ Վերբանայան ու տա-հական է որ րուռն վիճարանութքիւններ ծային։ ԵԹԷ ժողովը փոփոխուքիւններ ուսքայիք, ինակրը կրնալ աժիոներ ձրգերդիլ, ինչ որ ընդունելի չէ կառա -վարութեևան Հաժար։ Իսկ ԵԹԷ պարզ բա-անի. « առաջական և և առաջանը դարությատ հասար։ Իսկ որգ վարդ բա-համեւ մը տուաջարկուի, կրհայ տոնքինա -պես թուեարկուիլ։ Ձորս յանձհաժողով -հեր բացորուայեն հաւանունիւն յայտ -հած են վաւերացման համար։

Հանրապետու Թեան խորք քուրդին դիրջը այնչան ալ դօրաշոր չէ իրրեւ օրէնարրա-կան մարմին։ ՍահմանադրուԹիշնը անոր կուտայ խորհրդակչական հանդաժանջ Ազգ. ժողովը կրնայ անտեսել անոր տե ապետը, առանց երկար - բարակ վիճա -բանելու, Բայց ենիվալ պարազային իս -կապէս կարեւոր դեր մը կ'իյնայ իրեն : Չրրչիլի այն ազգարարութիւնը թէ Մևծն Բրիտանիա եւ Մ․ Նահանդները Գերմա ծիոյ վերադինումը դլուխ պիտի Հաննն առանց Ֆրանսայի, եԹԼ այս վերջինը Հորէն ձղեղէ վունրացումը, ծանր տպաւո րութիւն գործած է։

Tomm of Snambebbp be dendneght 

կան 16 համայնավարներ , իսկ Ազգ . Ժո ղովին մէջ՝ մօտ հարիւր, ուղեկիցներու հետ միասին ։ Այս պարադան ալ բարներ – Հան կը համարուի, վաշերացման համար ։ Մինչ այս մինչ այն , համայնավարները

# ቀ ዕናር ዕናኮՆ ቀ

B. AULTICOURT OF FL «PLAPEL»

ինք անօթի մեռաւ, բայց իր գործը կ՝ոպրի ու կ՝ապրեցնէ : եր ու դադրոյան տարի հաքն ծօբանասուն – ութսուն տարի հաքն ալ, թէ կր կարդան եւ թէ կը խաղան ։ Երեքշարթի գիշեր նորէն լեցուն էր Ենայի սրահը, տեսնելու համար «Պաղ –

սար Աղրար»ը։

անումար (վրայացը։ «Ջունարկի կազմակերպած էին Արտա -չէս Գորեբինան եւ Գրիգոր Վահան, եւ ներկայացումը անցա գոհացուցիչ ։ Նայն խաղթ Երևւանի մեջ ալ կը ներկա-յացնեն հրկար առանել ի վեր, իսկ վեր -չերս մինչեւ Բազու փոխադրած էին, շրրջուն թատհրախումրի մր միջոցաւ ։ Միհւնոյն ատեն, Հայաստանի Պհտա

կտն Հրատարակչականը (*ՊետՀրատ*) ձեր-Յարկած է Պարոնեանի ամբողջական երկերուն հրատարակութեան

Առաջին հատորը լոյս տեսած է արդեն , ընտիր թուղթով , խնամեալ տպագրու -թեամը եւ շատ մատչելի գնով: Ար գտնուի ծարիզի գրավանառձերում

Դժրախտարար, տպուած է բոլշեւիկ հան սխալազրութեամբ, սկսելով հեղի նակին անունէն.— Հակոր Պարոելան կը ճանկուսե Այս առթիւ, հարց մր

– Ո եւ է հրատարակչական , պետական

րլայ թէ անհատական, իրասունք ունի.

ուղղագրութիւնը

ուղղագրութիւսը ։ Երբ լեզուն չեն կրնար փոխել . երբ չեն փորձեր արևւելեան հայերէնի վերաձել «Պաղտասար Աղբաբշը, «Մեծապատիւ Մուրացկաններ»ը կամ «Ազգային Ջոջե – րը», որո՞վ իրաւամբ կը փոխեն հեղինա-կին գրելու ձեւը։

Որպեսզի մատչելի՞ բլլայ Հայաստանի ժողովուրդին, որ մինչեւ այսօր կարօտով կը փնտռէ դասական ուղղագրութիւնը ։ Եւ կամ, կ՛ուցեն ազատ արտասահմանի

ատժերժանթերը ան դարգթներ ասև -որ հայասինան հայանիստ ուղղագրութեան

Photos up whoguen ble myn hwngned -

Եւ սակայն, քանի որ ձեռնարկած են ա-րևւմտահայ գրազէտներու երկերուն եր րատարակութեան, կր կարծեմ թէ ոչ Լե նինի, ոչ ալ Մարքս Էնգելսի աւհտարանորտը, ոչ ալ սեր և բաղուի, հթէ հրկ -լարդ վերաքննութեան մր ենթարկեն րոլ-բեւիկեան այլանդակ ուղղագրութիւնլ չուիկհան այլանդակ ուղղագրութիւնը , որ յարմարցուած է ռուսական կաղապու որ յարմարցուած է ռուսական կաղապու րին, իր «յուրչհրով, «յուղչհրով, «հե-տոչներով, «հաջողչներով, «ջկիլիկիոշ-«հաջող»ներով , , "կիլիկիոշ «հասագորժական» (հրով ։

արել եւ Հաասարի «կուլտուրական կապ է, ազդու քայլ մր առած կ'րլյան վերահաստատելով հարազատ ուղղագրու

# Ա. ՄԻԿՈՅԵԱՆ יתר שענגס'ט עב טגעעעפ

Paznika impappand that hoth, b. Wh-Ինչայես հարդարած էինք երել և « Մ-ու Սիրենը եւ արրանետի ակտու նիւնները ժիածավու վեհամը սրոչած են միացեայ հրամանատարու Թիւն հաստատել, Փարի-դի համաձայնու վեհանց վաշերացումեն անոքիջուպես հար։ Միացհալ սպարապետութիրներ պիտի յ գորապետու թիւնը պիտի յանձնուի կ՝ըսեն, մառեչալ Ռոկոսովսկիի ։ Նոր տեսեն

Նոր տեղեկուն համաց մամամայն, որոշ -ուած է նաևշ մամակարգել ուն խորմը -գային երկիրներուն անտեսական յարա դայլում վերարում է եր կարծուի Թէ այդ պաշտոնը պիտի լանձնուի Գ - Մեսոստոս Միկոյեանի, որ վերջերս հրաժարեր կրուսանասարի առեւաուրի Lampangan par Philips Thinged of push deale - dupsmulen Մասրով միայի փոխ - վարչապետ հուրագրիւրին համաձայի, յատվարկա ինր հարագրիւրին համաձայի, յատվարկա ինր հարաբուրին հայտարան ազատ ձկուտն է Միկոյեան, որպեսյի կարենայ ամրող - Հային անահատական գործերա հուրաբարի ինրադի և հարաբարի ին հայտարկ հարև - վարչապի որ այս հարցով ու գրադան է, երբ էարկայիկ ցուցահանգերին զացած էր ։

խարարսերն են, — Վ. Կուղասցող Հինը), Վ. Սեմենով եւ Ն. Ֆետերենկօ Առաքինը անգաժ է Կեղբ. Կոմիտէին և հախապես դեսպանութեան պալաշն վա -րած է Չինաստանի մէջ։ Եղած է նաեւ րաս է Հարաստանի մէր։ Եղած է հաև հարչորային պատուհրակունիան անդաժ Սահ Ֆրահչիսկոյի խորձրդաժողովին և ՄԱԿի բնդ: - ժողովին (Լոհատե, 1946)։ Ցւրիլ կարդ մր պաշտոններ ևւս Վարեկ: հար, 1946-1950ին ընտրուհցաւ հախադա-Ադղութեանց խորձուրդին։ Ֆետերենկո

ամեն միջոց կը փորձեն, վառերացում -խափանելու Համար է Կոլեր Է Իուղղուին , Հանրապրո թիւններ կը Հաւաջուին, Հրա-պրակային - Համար Դերժանիդ կը առջային , պարգելու Համար Դերժանիդ վերագին -Հան ատեսները քան չարիջները :

× Տեղական Բերթերը կը գրեն Բէ 35 անդամներ խոսը ուղած են. ձերակոյանն

# **አ**ዛሮሀዓክኒ

SANPUL REALFLESTFLUK, SARAL SA (QUINCEUS QUESUPUS, UPFOF

Տէր եւ Տիկին Լուսինհան (Մոև... *թելիմար*) Գատանհան (*Լա Սիոթեա*)

րաստանան (*էա Երոթա)* Սէն էթիէմի Ազգ․ դպրոցէն Արսինէ եւ Ժիզէլ Տիւգհան Ժոքրիկներ Ռիջար ևւ Էլիզա

Մուշկամպարհան (Մարույլ)

Phys. quidage

# ԱՑՍՕՐ ԿԸ ՍԿՍԻՆՔ ՄԵՐ ՆՈՐ ԹԵՐԹՕՆԸ ዓበቦኛ ደዓ6ሀያበՎ ሆሀር ዓር

Շատ հետաքրքրական վէպ մը միջազ – գային կետնքէ, խորհրդաւոր գաղտնիք –

եւս Չինաստան գտնուած է եւ մասնագէտ hen Shamanah quhaemb  $\xi$  he kuabung m of  $p_1$  is sudangan h bugar. Kuape Kyekekey quapebleri Vangbagk hangsinguhamb  $\xi p$  1954b, hay Lapakyar. hangsinguhamb g 1954b, hay Lapakyar. hangsinguhambagh quashangah gan, Sapeljah  $4\xi_1$ , ngababan habi kuape ghidapa sudangan Bhahambah bugar dikathang apaketahun Apatabapa: Augustangka apaketahun Apatabapa: Augustangka piperabapakan papah pani Augustangka quayam habi kuape Apatabahahan pani pani kuambaghagham quayam habi kuape Apatabapakha pani kuambaghagham quayam Apatabapai Apatabapakhan daga bangan Apatabapakhan daga bangan Apatabapakhan haya habi banganah Apatabapakhan haya habi banganapa Apatabapakhan haya akab banganapa Apatabapakhan, hapamangan Ababag sana apanahnah kuabap sanamangan Ababag sana apanahnah kuabag sa Ababa sanamangan Ababag sanah apatabapakhan apanangangan Ababag sa Ababa sananganah Ababag sa Ababa sananganah Ababag sa Abababa sananganah ababag sananganah abab

ղործական արտադրութեանց եւ ժերհնա -ներու չինութեան հետ , Բացատրելէ հաջ Թէ նոր մեջենաներու փորձերը կատար ուած են «անթոյլատրելի դանդաղու -թեամբ», թերթը դիտել կուտայ թէ «տաքետաքար, քենքեր դերտել կուտայ քեք «աս-րեներ է հաքար գործադատները հարագույ գրեն դեռծավառայեր եւ ըրքադայունեա) փառաքեր որոնց չեն ՝ համապատոսականեւ արդիական պահանքներուն»։ Յետոյ կ՝րով Ձէ դործադանները չունեն պարրեսցներ եւ ուրել կարգ մի մեցնեսաներ։ Ուվերը և պահանչէ պայգարիլ «ուվորաժոլունեան be (Sugdate oftil »

( Շար -ր կարդալ Դ . էջ )

# ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

P .\_ HITEPHALZHRAKOPEAT

Հայերը Աժերիկայի բնակչութեան մէկ Տարիորերորդը կը կազմեն։ Աժերիկանա-յութիննը իր չուրի 160-000 Տայութեամր, ժեր Սփիւոջին մէջ, Մերժաշոր Արևւելջի գծի վրայ , իր Թիւով: Գաղքած 1895է» 1915ի աղչաներէ»

Դադքան 1895\ 1915\ ապետանը և

Լեր , մահաւանը - այկական դաւաս 
հեր \ Ամերիկա-այուկերը հեր հերկակահ

բարդաւան դերը մր ունի այսօր, եւ այս

անսակետով մեր աւաղ դաղուքն է Տասը նրաարինի վետ ամադրբեն քառ ժոնգ հրատրինի վետ իրն, ին որվարկա աւթը հրատրինի վետ իր անատաներին միջա տարանները, լաւ դուրծ տանին։ Հայերը հանոցառած են Աժերիվատ իր մեջ իրբես բանիմաց, արտագրող եւ պարիելա տարը մը։ Անոնց մեջ կան վա-եւաականին, դործատերեր, արձնաուհուհը, բանառահանի, դործատանինի, արձնաուհանի, բանառականիչ

Արբերիկագայությար գէն այսօր ապես աս Հասարակ Աժերիկայեն պուրս ծնած տա հատարակ Աժերիկայեն գուրա հետև հեր հրապատութի ունք իակ հրրաբը և Հարրարդ տերուհայները՝ աժերիկեան հույին վրայ Առավին երկու տերուհայները հայեն թեն իր խոսնի հայե ժույրերել է, պատ բը-հայտւային ունք խոստում լեղուին։ Ար - գրոր տերումոլ, որ կապիտում է 2012 հեր արտերահայան հայենի և հայեն հայեն հայեն 
հայեն հետ հատարենն և հայեն հայեն և հայեն 
հայեն հայեն և հայեն հայեն հայեն հայեն և 
հայեն և 
հայեն և հայեն և հայեն հայեն հայեն և 
հայեն Բայց ի շարկին կը վարձէ նաև, կատրաան Հայերէն մր խոսիլ, ամերիկեան արտա -սանութեամր, կամ Թուրջերէն՝ եԹէ իր ծնողթը Թրջախոս է։ Ձորրորդ սևրունդը ծնույթը թորջարմու է : Հորբորը տարուտ որ կը թաղկանալ մինչեւ տասը տարեկու ողաբներէն միայն անդլիերէն կը խոսև Առաջին երկու սերունուները կը կաղժ նին սերունոր, իսկ վերջին երկուջը՝ նա

Panish's behaved marchine beginne ab terman helphante mulphyale legange ab-prively legholmanuplyship, itanismly on-fragathe to purphyangi nyapohishi bir, ie-pohip pp Shimigogori bir saylahida khais-gad, sangaram mangalihani dili hali-mbhy hamphab' be djumbah qapbankkaաչներ կազմած՝ ու ծրաչաս գոր Թիւն մր ունին եկեղեցական եւ մչակու Մոյին հպասակներու չուրջ ։

ը այրո սպատապարու շուրչ ։ Աժերիկածայերը դրենք և ամբողջու -Ուհամր աներիկնան քաղաքացի են դերա -ւուրը ունին ընտրելու եւ ժամակցելու եսկրի ընտրական պարրարին Ներկայ եսերի դետորական պարզարին Ներկալ Նայ Հայի Հաւաջողթին վր ուր փաստա-բան Հայ տիկին մբ, Նիւ Երգի չապաջա-պետի պայասին հեկհանու, պետերկաս Վաների դեպարանին հեկհանու, պետարաներ Երկրին մէջ ծնած Հայերը ընտրելի ալ են կատակարական արև պայասնի : Մեղի Համեար բարերախոսունին մին է որ մեր Տայ ակիւոցին մէկ կարևող պա-

դուածը, աչխաթհի ջազաջակըԹուած ա -«Էնէն մեծ երկրին՝ Միացեալ Նահանդնե... րուն ջաղաջացին է, ինչ որ Հայութեան ապադային համար կրնայ հրաչիսաւորութիւն մր դառնալ

Եքիւ ասերրևուր դէն խոսսւացն արս -Pothe machipuch of the horacuty winpay, Angulyandra suchets day to non
minud may may die makensus un nahitythip the shismount propriate the almost
diem himachand, wante for diem minudmy apartition apart to gathe makentmy apartition to make the gathe makenting apartition apartition of the manneing apartition apartition of the manneing apartition apartition to make play and
ind to the first the south temperature the
path of the first the manner manner than the
path of the manner makent the first the
path of make the manner of the first the
though of make the manner
than a manner of the partition of the
though of make the partition of the
though of make the partition of the
though of make the manner of the
though of manner of the partition of the
though of the manner of the partition of the
though of the manner of the partition of the
though of the manner of the manner
than the manner of the manner
than the manner of the manner
than the m ի գանի մր անդլիադիրներէ, մեր մայրենի լեղան կը գործանէ։ Երրորդ անդունորն ընդան կը գործանէ։ Երրորդ անդունորն արդեն ի կնանա հանակայան անդրենի բենաչ համար, մեր Թերֆերան հետ ինին համար, մեր Թերֆերան հետ համերինաց վա հայարերաթերթեր։ Մեր դրապետները կը մյակնն դրենէ որոր դրավան անձերը, — բանասանորներին ընդանանորը, — բանասանորներին ինին արաժում հանարը, հայարահանորը, հայարաբուներն և փերագեր դրավան են հարարահատանին հայարանին հետ դանակի, ենչ և ենչ - թենա մեր չարակայան և հայարահանակակից չարժ ուշ ժեն ծառանումներուն իրադեկինը և հետ անձեր չարների հայարական ժամանակակից չարժ ուշ ժեն ծառանումներուն իրադեկինը և հետ անումիերը և

անուրգութը։
Աներիկանայ հասարակու Թևաֆ ստուար
ձեծաժամու Թիւնը, յարդելով րացառու
Թիւններ, կր հայակէ մեր ժողովրոպկան երգին դունարներ առաւելավեր, ինչպես հանուպարության հրագահերպվու ինչպես հահե ակաթությալ, օրուծ երդապետվաներ որ կդ պահուհ կ դենք ամեք, հայկ հան մեք, եւ կր հուազուին ամեն հայկ, հա շաջոլնի մեք, Ժողովորականունիու կո վայլե հաեւ տեսակ մե, իկոմ հայ մողո -վորական հրդ մր, որ խառնուրդն է հայ Հարադատ ժողովրդական հրդին եւ ալա թուրքային։

Աժերիկանայ հրգչունիները՝ արեւային յայծառութեամբ լուսաւորուած եւ Թո – պայծառու Թևամբ լուսաւորուած և։ Թո -վիչ «ԹԼմպո»ով , հաղուադիւտ ձայներ

չրջանակին մէջ, սիրոյ, լոյսի և ջավու-Թեան Հասարակաց դղացումներ եւ ասող Հղորապէս եւ առ հասարակ կր խոսին ի րևնց բնագրուացեն արմատահրդը բողոր Հայ սրտերուն, եւ իրականունքնան մէջ , աւելի ժողովրդական են <sub>ծ</sub>ան սովորաբար « ժողովրդական» կոչուած հրդերը ։

OPANUE GILPANNUFE 268

# ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ԵԼՈՑԹԻ ՄԸ ԾԱԼՔԵՐԸ

Եալիքայի դլուխ դլխի տեսակցութեհահց Հրապարակումով , միաց ու սիրտ պզաս -րեցան աժէծ տեղ ։ Բաւական ժելան \_ ոլ րան անե դառիր , թիք մէածն արրախնը ... ստասբնաշ : Ուբնսեմ տիաի ննան ջարնա... հետուակա, ունա ոց չմամարուէր գիւանագիտութեան

Այսպես, Եալթայի չոնդալից յայան Արագել, սարբույր չում է և հարձիջը Ֆետնց հետևումութով, հանրային կարձիջը ունեցաւ այլագան հակարվեցունիւներ , ըստ անհատին կատնուածջին։

րատ աստապրա լուստանումացրու։
Աենքի յուղուատած են դիտոնուդիստական չրջանակները։ Մարդիկ մաաշող են, եւ ները մեացած ։ Գաղանիրներ, տեսարան-ներ իր պարգորեն ներկապարանող, սասը-նապի մաանելով այս կողմե ալ, այն կող-

Նախ որով հետեւ կր ստեղծուին միջադ-դային նոր րարդութիւններ ։

գայրո տոր բարգութիշնանը :
Երկրորը՝ ածծակատանակի է Ձէ հրր
կծիկը ածգաժ մր բակուած է, տակաւին
ի՞նչ ծոր յայանուժիւծներ կրհած չրա պարակ հետուիլ, ի ծորատո մէկուծ կու
ժերայի չառուհ, բանդելով գիւանադետ հերու հերջին չաժերաչիով գիւանադետ բերային չաժերաչիութիւիր : հեղիբո գիտի կառայի ձիւնադնայակի մի այն
եւ պիտի լիարտակէ՝ դաղանի Հաժաձայծուժեանց դրա հետև կլոր տեղանը, վար-

hapthlying «papity» parquepuluber fitale

Չրբչիլի յարուցած զայԹակղուԹի.-գ հր Հեռադիրը Մոնկոմրրիի՝ 1914/5

(իր «հոսարիլա Մահվամարիի 1944/6 Վրժահարհա վերադրիներո «ռամահականու» Բետե տաքիլ հարրե ժաղաւան, այս ուրել ժը, տոերի ծահրավելքու և ժորհրաւ տարրերութիներ, պայաստական յայսու ապրութեանց - և վարկանա հայաստա-բարութեանց - և գուժակակ իրականու Բետե միքեւ ։ Ի՞նչ պետի ժատծ է Տուխա -Իրել իր առար Ստալինին ժասին, եւ և այ հանակին կան Թովեր, ժողովորապետա կան սկզուներներում ժասին ։ Արաստ կան սկզուներներում ժասին ։ Արաստ կան սկզուներներում ժասին ։ Արաստ հան հարաստ և առաստանին և հասա երուն և արդարութերի և վուրբ Հողովուրդներու դատ և ապրուստի մա -կարդակի բարւոջում , հաղաղութին Ն է շերբարոշ դատ , հաղաղութին Ն է շերբարոշ դատ , հարուրան ,

0գ ու հով ։ Կարելի չէ ուրիչ ապաւորութիւն կրել , կարդալով 834 էքնոց հրատարակութեան

գարդարով 854 է իրոց ՝ օրատարակութեան անդիտվումները չ Բայց ինչո՞ւ, դիւանադիտական ակես -գով՝ արձ ձախորդ-հրդքեր ։ Կաչաշնապես հրապարակուան չարժ ս-ռինի՝ — Քէ լրադրողներու կողմե ձևոչ ձրուած էին ազադրունիրները, — համա-

գլել էի Յուիր։ Ծոսուեցու արդէն Մ. Նահանդներու կուսակցական պայքարներուն ներջին կուսակցական պայ<sub>ք</sub>արներուն ներջին պատճառին մասին։ Անչուչտ։ Փորձ մր՝ պատմատին մասին։ (Արգույա։ Փործ մի։
Մարարական պայքարեներա։ Նախարեանին հարուսան մի հասցեսի երև ընտգին հայիր կու-անեցագրենան։ Երեւ արտասահմանի մեջ անդրադարձումները երևութնապես վեա -անկար կու խուքի երկուցին համար այ։ Եւ կամ Եարթուի բաժմատուրենան վարկարեկումը հրապարակաւ, որպեսգի

կազմակերպուած է այսօր։ Զահազահ հայաստ կեղբոններում էն հկակայիներ չինատան են արդեն կաժ չինասելու վրայ են ։ Ամերիկեան հայ ծուլևերու հուկ ու կրայ են ։ Ամերիկեան հայ ծուլևերու հուկ ու կրայ են ։ Ամերիկեան հայ ծուլևերու հրարարան կանապահերուն իրա առանալան կանականիրուն դարձել իրևեց ուսում ը կառարելապործած են ամերիկ հան համարարաններու ձեր Հոլարարանու իրև աներիկ հան համարարաններում ձեր՝ Հոլարարանու հան հիրկ հան համարարանում են հերևայիներու հարարան հանարաներ չուս ապորաները ստանձած են ենկույիներու հարարան համարաներ չուս ապորան հարարանում հայ հայարան հարարանում հայարանում հարարանում երևակարական համարան հարարան հարարան հրարան հրարանում հրարարանության հարարան հարարան հայարան հարարանում հայարական համարան հարարան հար ապրոլի որ արացոր բնաս ը, այն քրաստում այն իրանագույթների այն հրակիկայանին իր ու ըսը իրենագրային հրակիկայան հանագրային հրակինային հրակինային հրակինային հետև ենք է հրակինային հետև իրենային հետև իրենային հետև իրենային հրակինային այն հրակինային որ հրակինային որ հրակինային որ հրակինային որ հրակինային որ հրակինային որ հրակինային ու հրակինային հրակին հրակինային հրակին հրակի

Աժերիկահայ <sub>Հ</sub>ահահան չստ րարեչրը -Էուած տիպար մը կը ներկայացնէ այսօր։ Հեռու ենջ դաւասի մէկ անկիւնին կաժ Պոլսոյ մէկ արուարձանին մէջ մեր Տանչ-

udiminally , an iliminime manym burp ցած տրուպ չատասույչ սոր, ձառասորա եղածակին, ցեխոտ կօչիկննրով, տափա -տին անձրեւէն խոնաւցած ծայրները վեր դարձուցած, կամարաձեւ անձրեւանոց մր ժամանակավրկա դարդարանը մին

ապրոյներու յանձնավառաքրերու աքակցու -Քեամբ կը կապմակերպեն յանախ նաչեր, «պապարծներ, «փերևիջծներ եւ ուրիչ հա-ւաջողքներ որոնց հայասակն է անչէք պո-նել պապենական եկեղեցիին ակրը հայ upunhpne 852

OLLEY GECGECHIL

«811.11-11.2» + PUPPOLE

(106)

# **ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ** 8 9 4 9 9 4 9 8

Կես գիչերը անց էր, հրբ հասանք Լեղջ դիւղի հղերջը ։ Մեգ հետ ընկերացած Ալիւրցի ընկեր

ծերը մտան դեւղս եւ բերին գիւդին իս -թապետը Մուրատի մօտ։

արանար Մուրատի ժատ Բե ովջեր արանար Մուրատի հատ Բե ովջեր հային դիույին մէջ թէ դինուոյներ կամ Քիւրանը կամ մէջ թէ դինուոյներ կամ Քիւրանը կամ բեն արանարներ հետ հետ և հետ արարանար են չեն առաջաները և հայարանային չեն արարանային չեն արանային չեն արարանային չեն արարանային չեն արարանային չեն արարանային չեն արարանային չեն հետ արարանային չեն հետ արարանայուն չեն հետ արարանայուն չեն հետաարն չեն հետ արարանայուն չեն հետաարն հետ հետ և հետ այարանայուն չեն հետաարն հետ հետ և հետ այարանայուն չեն հետ արարանայուն չեն հետաարն հետ հետ և հետ այարանայուն չեն հետաարան հետ հետ և դիհուսըը չկարողացաւ մօտեհալ Յուլ Թչևւ միայն շկայծ ջարով հրացանակն ու Եչինը ։

Նոտանը իսքրապետ Սարբիսի կոդրին դ կարկալող առուի հրերքը։ Մուրատը չա րուհաներ իր հարցումերը, մինչ աղա հերո կր ծիւեխ ու կը չաղավերատեին ։ Վատեղ չկար, Մեդ Համար տեղ պատ բաստեցին, որպեսցի հանդատանայինը

Ամերիկայի մէջ Հայ. Եկեղեցին

thus my kefor afreshey (there be thank my kefor angule maybanight. This alfogeth jankows the for the most five in any danglange with may purchasion and application of the formation.

լատի դիտակցութքիւն ուներ և Դաշնակ -ցութքան ապրիների պրոպադանդն ու աբ-ւած դասախարավութքիւնը պատրաստել է-ին առողջ ժողջով իւիզախ ժարդիկ : Երբ մեղ Նիւրասիրողներին առում էինը Քէ ձեր պատճառով ձեծ վտանակ կեն-թարին իրևնց» ծրանը կը պատասիա Հերն « փոխանակ Եշնամու անարը լու-ծը աժէն օր կրելու, ամեն օր ժեռնելու , առեր լաւ է աղամարդու նման դուրս պո Հայն էլ մարդ են դիտել գենջով իր պատիւր պաշպանել » :

աւսերն այդակս արագօրեն կը տարած -ցին մեպ օրուան նորունիւններն ու անց ու դարձերը։ Ձարժացանջ Թե՝ ի՞նչպես

Նրածջ պատմեցին Թէ ֆետայիների մօ-սինները այնպիսի սարսափ էին ձգել Թչ-նամու չարջերի վրայ որ նրանջ երկիւդով փոփսում էին իրարու։ Քանիներ վիրա –

ւորուհլ եւ ապահնուհլ էին հաշերի վրայ Եւ այդ ժամահակ Հրամահատարը Հրա – մայել էր Բրգական հաշերին չուհ դեպի ծովակը, Կարելի էի հրած իսպ անել հետայիների հետ ցաժաքի վրայ էլ «Բուբ-եր մասի ծովի վրայ դ մասուտից որժուր-երը վախակել էին որ հաշերը եւ Թուբ-հաթենը կրհային Էրասությ լինել։ Թուբ-արգի Հրաժահատարութիւեր, այդ ան – յանողութիւնից յետոյ, որոնացել էր մի հար ծրապիր, այն է պարերը կարութիւները և Հարոսի եւ հրահայով պատծելուորին հաշե-արդ ինչ ու Հրագրելի հրահուրիները կաարդ ու որացող պատուչաւորեց ժառն-թը, թիւով 15. որպեսրի դիհուորները կա-բողանային պաշտպանուել քնանիր 46 -տայիների անողորմ դնդակներից : Նաւեսը պատրաստ էին եւ աժ էն ժ էկի ժ էջ տեղա ւորունլ էին ջառասուն գինուոր ռատ ռազմամ Թերջով միասին »։

ուստ ռադժանիներով ժիասին »:

Հրանգ պատների հետև։ ՔԷ՝ Թուջ Հրաժանատրը անձինագեւ գործի եր անդիս և Բնգանովի կրակի պարոպա - հուրեագեւ գործի եր անդիս, եւ Բնգանովի կրակի պարոպա - հուրեագի հետևերը յատարարել էին գեպի պարապատ ենն առանում է Թուջ Հրապատարիա ենն աստանում է Թուր Հրանգին հետևեր կապատարան են առանում է հարարանում են արանդիս հետև է մատեսում է արականում են կրակի ժուրեաբեր հետև Արարանում է հարարանի հետևեր հարարանիան է հարարանիան հետևեր հարարանի հետևեր հե

U.Su , mjq wmbh 4p Spudminch dh hu

ւի յոռաքահալ, ժինչ ժիւս Հրացահակիր-ները աչալուրք կհրպով կը Հսկէին։ Յա-ռաքապահ նաւը կը հասնի կզգիի՝ ափը։ Ձինու որները վախվիալով գուրս կ՝ելյեն եւ հարաւային մասի ժեք, ժայուհրի մաս դիրջ կր թուհեն . Երբ կը տեսնեն , որ ոչ ժարդ կայ եւ ոչ էլ նաւ , կը տեղեկացնեն Հրաժանատարին կղղիի «պարպուած» լիblipe daufile

«Ցաղթական հերոսը» ջաքարար կը ÷ը ները առնելէ յետոյ, ժանեն Վանը՝ խուարը առաջ յնատ, հանե կանը թաւ-պարկիս։ Համար ներա։ Կր կողոպահե վանջին իայերն ու իայկառներ։ Գող-պուտ կր յանած անժիջայվ», կր աես -նեն կիավառ վարդապետներ։ որ պահ -տել էնի խուցերի մէջ ևար լուսամրձեր կը Զափեն, ապա կը դանականեն առանց հանական հանական հանականեն առանց

«Դուջ, կհավուրներ, կ'լտեն, փոխանակ ժեղ օգծելու, ֆետայիները Տաժրու Կ։ դնէջ եւ ապա կը ջալուիջ ներս ։ Մեզ այնջան չարչարնցիջ, պրողեցրիջ, նրանջ պատենուԹիւն ունեցան հեռանա

15 E 1 2 Wb9Ah2 it. I propose the marinege hand seep -for making maying a seep again to sagail be-fore, young get of dimiting to both a truly many post of dimiting to both a both many both a seep and both a forest of the seep and the seep as the problem of the seep as the seep as the seep as a seep as they are the seep as the fore play they of the parameter for the seep along the seep as the seep as the seep as the seep along the seep as the seep as the seep as the seep along the seep as the seep as the seep as the seep as the seep along the seep as the seep along the seep as a seek as the seep as a seep as the s

Կամ նաև աշելի՝ Թարուն ու պատճառ մր։ Անգլեւամերիկեան ակ անարտու թիւնր : Թերեւս Ամերիկան չայն արտությունը, բարուս անարդատ Էրայի արևիր անոլիական դարատը դատ դար սիսնութեան դասական ձևոյքը Ձի-ևստանեն ծիրչեւ Մեջեն Արևելը և։ Մասկատ առնգծելով անինհագարձ մեջ դի արկատ երեան պատմութեան մեջ Հ ար կիտեն Բե Ուույնենիքըն փորձառու office any house of this appendix of the second of the sec

գրող առողջապահաս թերեր ։
 Ֆուրծողծեր կան Քէ ամերիկեած անրաաթեն գայացականու Բեմա կր հղեփ Վերի 
Վոր Հոհել գիւանապետանան արև արև արև արև գույան 
հրագատութը ։ Դուգե կարիարեկել «Հեհրթ. ուրիչ երկիրներու թայացական «Հհրթ. ուրիչ երկիրներու թայացական հրհայտական 
Հայաստերութին՝ Այդիոնի դի անողվատկան «Հայաստես» վարկա հրակա 
հրերը։ Անորային Արդիոնի դի անողատուկան «Հայաստես» վարկա ու փորմատու
հայտարերի արև հրակա հումի արդատար 
հրեկ առական հե գրան վարա
հրեկ առական հե և գրան վարա
հրեկ առական հե և հրականութիան 
հայտարի յայանութեանը գումը չարժա
հրեկիայի արանութեանը և հարարահանական 
հումիական արդիութենինը 
հրեկիական հրեկիակա ղաջականութերնը չ

Դիւահադիտական ընդմանուր ձգտում մր։ Նախ արևւմահան ձակատի Մևծեր ոն մինչև։ Յետոյ «Մեծերուն» եւ «փոջրեժիմին. Յետոյ «Մեծերուն» եւ «փոզբի-րուն» միջեւ, որոեց պիտի բուզեն միայի Վայարդիհիթնիր բարևչում քաղրատու-Զետեթո վասեւ տին զաղադրաններ Վերջացի Արևենաարի եւ Արևենթի մի-հետ միջապարհը ծուսանական ժողովեն – թու հախարակեն Վրենգին ինչեւ այ պատերաբենան մետահատ է «ժողո – գարերու հայ Մետրինի » հատրերուհ այս տարանակունին։

pan ye jinginin ishipinin bidi noqori n-ifan i bi se jindi kore bingipin ili dindi in 3 mahipin ili bingibin ili dindi in 3 mahipin ili dindik mejili bili di in di bingibin di medili, kipi dan bing-pan ji ujumi ni fili di mengan fili bingpeoply quantum represe managenessam promp-bold my  $\xi_1$ ; Raymaph, quan dunga dig pu-sumdaphadi maphephapus, aphambungham dunk mya banghadi ankampusha qilandi re-biham, ng  $\beta\xi$  884, mg 1400  $\xi\xi$ ,  $\delta\beta\xi$  150 gan, padan dapatan funkhan atangha Sayundaphata yanda funkhan atangha Sayundaphata, junkgh $\xi$ p:  $B_i$ h mahda aqhaf Հայունկչիոկի լանցուր։ Այս առա և կարինայինը գիտնայ օրինակի համար ԹԼ Իրքերն Սինայիս Հինկչոն հետ բանակցի լ սկսած էր։ Թէ Շարթայի մեկ ապառնացած հասած եր։ Ռէ Շարթայի մեկ ապառնացած հասահայնել պատերայմը Գերժանհույ ակատե էր։ Իէ Շարթայի մչջ ապառապատ եր դարերեկես պատերապանը Գերժահետյ դեմ եթե դահացում դասահայ, եւ ահ -ուրտ Բողվելի եւ Ձրբերի, համակերպես դահ եւ դասարար առաժեցին, վտանգետվ է միրի այլոց ամբողջ Կեղը- Աշրոպահ « ը արջը այլոց ապրող չագը արևերով ային են Հունանունը ջանի մը հարիւր ջիլոմենի աւ-դին։ Հոս է որ Բողվելի ի վերջոյ հաս-

# ፈԱՅԿ ԿԵԱՆՔԸ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ \*

ՊԵՐԼԻՆ , (ծառաջ) , — Մարտ վեցի կիրակի օրը տեղի ուհեցաւ Վարդահանց հանդէսը Հուէնցոլլեոն նկեղեցիին չէնջին

Պերլինի Հայկ - Միութեան - հախազա ոկտ - Հ. Եաղջեան բացքած ծառով - ժ արդեց Վարդանանց Հերոսական հաշա 7-n4m - 4 մաչանրևութերոր անմիշրքը է թարբ այ Հ տավուճերոր իզասան ը։ Հրչարձ եք այլ։ մանվով "անմիաստոց բրևստովու սօրուան ժեր Հայաստանի գոյութիւնը, որ ծնաւ 1918 Մայիս 28ին եւ կը բարդաւածի

Buynebymb «bapmipme» be «Smpmb Luly sutprub phaphi

ատութթուս չ»: լորստական դրարայան ատ-ին Վեսքից ինդգծեց Թէ՝ ժինչդեռ հոս 164×-ին Վեսքֆալեան դաչինքով երեսուն ատատոկ կրոնի ազատութիենը յաջողուեցաւ, ըն այր եւ պետութիան մր իրիսնութիեան ըս Հարգարան դարրակում անողուեցաւ, ատև կրահի ազատուհիւհը յանդուհցա։ Հայրթ հոյ իկ կրահի ազատունետի իրա ուռեջը յաքողցուցին 431-ին , ուրեմն ասկե 
15 դար առաջ՝ Վարգահանց գորավարոց 
հերոսական ընդդիմունքեանը, կամ , այդ 
կրահական իրերամշասկացողունետն, ներ 
ուրեմն իրերամշասկացողունետն, ներ 
ուրեմների հե Հայ ենկերեցիի չնորմի Հայունինա կր տեւէ իր առանձնայատկունինական Թէև փորը ներ նիլով, ինչպես կ՝ըսէ Աորենացին, բայց մեր աշխարհի մէք ալ ա-րութեան գործեր կատարուած են ։

րուքիում գործեր կատարուած են ։
Բահահատա քրերեղ հասեւ Եղելեի «Տիկհայք փափկասուծը Հայոց աշխարհինչը ,
փոչ ուղրեց ամէծ մէկուծ, իր խոչքին հարցա՞ծ է բլլալ քաջարի Վարգահանց . . . .

Միութիւնը դապափարն ունհցած էր Հայկական դաւառի աշնակատարութիւն -ներէն ձաչակ մը տալ ևւ բարևրախտաբար Հանկի հայրենակիցներէն Տիկին Անշիկ սանած : Սաորեւ կուտանք այդ ոտանա ւորը դոր Տիկիեր արտասանեց յուղիչ ար պաշորուԹիւծ ձղելով ներկաներուն վրայ

9. Ludwin Uhemanib mponwambly 9m դեղ Վաստա Մեշայուսը արտասատոց բաղ-պետիա պատկադիրծ ծանոն բանատանը է հայ-բենհաց պատկադիրծ ծանոնի բանատանը -ծունինար, Եւ հանդեսը վերջացու Վ. ԵԼ բենաի ձերուրւուը — Վարդանանց չի ընկներցումով եւ այս «Գարհր» կ՝անց -

կրցաւ թե «Ընքին նով ֆոր այնքան ալ նուշիկ ու պարկելու մարդ չէ եղեր, Թի Թենրանի իր անդիտակցունեան աւադա ավուգորբերութ ամաւգոր «լոերքերույհեր չ ամազգորբերութ ամաւգոր է թմեր։ Նայմ milhen nes be :

11. 4-119115

# **L**በኩቦቴቦ <u>ፈ</u> ፈፀቦቴኒኩ**ՔԷՆ**

BARUE ZALEPE SEGREGUE EMEL ԽՈՎԱՆ ՀՈՂԵՐՉ ԵԿԵՒԱցած ծանւ Խ. Հայաստանել ծ մերենագետներ ծ մասնա - գետ գիշատաներ ծ մերենագետներ , մասնա - գետ գիշատանաներ , առաջապահանաներ , առաջապահանաներ , առաջապահետն երքնայալ ճառակապահետն երքնայալ ճառակապետ կերն . Անունգ Հայաստանի մեկ տարին ինը հատարկայալ հեր հապանատանի ձէջ ։ Առաքին տարին կեր հապանատակ մեջ ։ Առաքին տարին պատուով առարարա առատ վարձա - արաշատանը չ հեր ինացր , առաջաւ առատ վարձա - արաշանիչ և արաշատանիչ ։ Անունգ այաժաններ առաջանան է որպես գիր նուսնելից չացամատիկը անոնց տրուն իշև իրևեց ուսան վարձի և արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ և արաշատանիչ անունա արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանում անանագահանական արաշատանիչ արաշատանիչ արաշատանում անանագահանական անանական անանական անանագահանական անանական արաշատանական անագահանական անանական անանական անանական անագահանական անանական անական անանական անանական անանական անանական անանանական անանական անական անական անական անական անանական անանական անանական անանական անա ինրըն աշմուց վայներ դէն:

«ՇԻՐՎԱՆՁԱԴԵՒ ԴՐԱՄԱԴՈՒՐԳԻԱՆ» անունով ուսումնասիրութիւն մը հրատաwhich a constant profess of square put of the special of the phononene special states of the special of the spe ջիրադատական իրատեսութեան անձրա – ժելտութեան ընկերային պատճառները օսրության ըսկրիային պատծառները Թամրադնան ցոյց կուսաս Թէ Շիրվան – դաղեն տիպականի հասկացողուԹիւնը ա «ԵՆԷ» առաք կը կապէ կերպարի ընկերա – յին – պատմական էուԹեան հետ ։ Ան մի – եւնոյն ատեն յառաջ կր քաշեր արունս

րայց Վարդանը Քաջ, րայց Վարդաերը, հայն դրևելում գիչա առան »։ Եր Ոսշեն դրևելում ԱՄԻՑ-

8. Գ.— Ահաշասիկ արտասանուած ո -

# ዜጎ» . ԷԼ Ի՞**ՆՉ** ՄՆԱՑ

Ո՜վ քաջ նահատակ դու անմահ Վարդան Բա՛ց աչքդ մէկ մը տես քո Հայաստան, Որուն մարած է փառք, պսակ,պարծանք Որուն մարած է փաստ, պրագրգարու.
«Որե ասքն անդ պուլում, հայածանք ։
Շեր արանի խոսգան, շատերը շիջան,
Հայ շինականը ընկած կամ գաղթած.
ԱՐխ էլ Ի՞նչ մնաց ․․․։
Թշնամին թէ իրեց մեր թագն ու պարծանք.

ծանք, Իսր եկեղեցից սնաց մել մետաքել , Բայց արհամբ գնուած այդ հկեղեցին ։ Կործանիլ ջանան Վասակնիր ներքին ։ Գրեն ու ներուն ենք այժմ վտանգուած ։ Մարմով ու հոգիով ընկած կործանուած ։ 

« Մարմնով ու հոգիով ընկած կործանուտծ
ԱՐխ. էլ ի՞նչ մնաց ... ։
էլ ոչ սեր մնաց եւ ո՛չ միութիւն.
Տիրէ ամէն տեղ քեն ասեղութիւն.
Թշնասի դամած գոյգ հայ հղարդներ
եր հանեն յանախ կագ ու կոիւներ
օրենքը ընկած. հաւստքը թույցած.
ԱՐխ էլ ի՞նչ մնաց ... ։

Բայց չէ՛ ի՞նչ կ<mark>'րսեմ ես իրը ցնորած</mark> . rայց չէ նակ վրաու ոս բոր ցնորած. Ձի դեռ կ'ապրի Հայը, Որի մոխրացած կոյտին մեջ, Կայծնր կան . պահուած ցարդ վառ . Որ պիտ արծարծին օր մր անպատնառ Ուստի թող հրճուին հոգիք Վարդանանց Թող խայտան ոսկերքը հայ նահատակաց Ibn zw'm pull ilbug

ոտղէաի աշխարհահայհացրի դերը իրա ունգրար փառարևն նրանրքու բւ նրժ-

hubackhad dauanhya ahaphac ke aba-suhupahlya ki fi sa kuhupahlya ke fiphapa (chadaca) , c Lap dafi > c Chamach (chadaca) , c Lap dafi > c Chamach (chadaca) , deprodetar dabagana ha qabi na Ghe-dubanyi ke quahub debinah be (anjunge-bepac défile , (chadbac-to) , dikehukhik-na dyans kunji fimahan anfiluwa di fi ti dand anen mbijugka

հղած սուր անցրպետ ։ Երևր բրահի կր րաժին Երիրվածդադև Երևր բրահի (1901 - 1905 - 1907 -117, 1917-ի հարց ։ Արավես կը ծերկա-անեւ Շիրվանդագեի դրական ուղղիի 1917, 1917 և հար)։ Արագես կը հերկա-րացեւ Շրվահորաքել դրավան ուղղի արևի բարութերներ ու վայրվ ջոները ։ Գիր-գը բարորովին հոր մեկնարանութելու կար ասը կարը մո երկերու ինչայնը «Հար Ո-որնել» եւ «Նամուս» թատերըութերնները և հերկարացներ երբեւ ձեպոչ համապես-ասկան բարգերու եւ առվորութենանը դէմ ուղղուան երկեր » հկատարելու առանարու-թեւնը, Թամրագեսիս նոր անստեղու և եր պատեւ «Աւ և անենա» անահատերուպարզէ, Թէ այդ երկերու րովահղակու Թիւնը նահապետականու Թեան հետ լժոր մոմ նրդենայիր սմերևմա <u>Էիւջը է</u> հռատ քինոմերի հահահրենու<u>փիւրր</u> քան --եւ հ

ղոց ընկերային ողբերգունվունն է Գիրթը ունի վիճելի ԹերուԹիւններ ։ Շիրվանդաղէի դերը եւ դիրթը - որոչելու ծրրդատրագչը դրար ու դրրքը՝ որուչվու Համար պետք էր որ յիչուէր անոր կապր Գ. Սունդուկհանի ձևտ, Թէ ան ինչ ապ դեցունիւն դործած է անոր վրայ, դիանի կուտայ քննադատ մը ։

9.1.811. - P.J. 6411.411.6 grangs 1936. — 1900/1934. — գրադարաա որ Հասատատում է հիր պարիք ի միջ, ուհի առելի քան 10 հարար դիրը, եւ դարբե — րաբար կր ստածայ մեծ "ածակայ հիր դանադած թժ չիակած ինբներ եւ ամսա — գրեր . Բայի Երեւ տեծի դրադարածը կր ապատարկէ չթիոծային ՝ հիւածդածե և սպասարկէ չրջանային ապատարին լրֆուհույին «հրահարահային» գրու գրագարածներու ինչայն եւ բուժաշ-խատարծերուն, Գիրջեր կը ատածած Մոս-կաշայնել Լեմինրայան և Գիվվեր, հար-գովել եւ այլ քաղաքիներն և Պարթերայատ կր կապետ կերպուհի հար- գրահայանան գրուցակներկեր, ավանաութը դիահավաննեւ-բու գրեսական, այս բանագարծումներու գրելիայինում հուկրում է գրութուն գրուցում գիմներ, գտուսիստութիրններ եւ գրութո-

ֆութարդի մրցումներուն ընթացրին (ՖԵՆը Պանչէ - Կալաթա Սէրայ) ։ Մար զիկներէն մին սպաննեց 18 տարեկան պա գիներել և մին ապատենց 18 տարեկան պ. գ-տահի մել, առունցցակ եւ իկչով : Հիկչո վեց հայար Ֆենվոյի ցոյրեր թրին կա-աթեր Արարդի ակումթին տոքեւ եւ չա-տեր վիրաշարուհցան : Ներկաներուն Թի-ուս կր հայունե 26 հակար հայ ի։ Սպան -հուսան պատանին կի կույսել Մեժեկ հայ բայը հարցապահը՝ Իպրահիմ Գուդ -կուն։ Կարդապահը և Արահիմ հետ -ՀԱՄԱՅԵՍԱՎԵՐ կուսակյութեան թայչ։

արտուղարը, Մորիս Թորէդ, պատոս – անհլով Մոսկուայի « Փրաւտա» Թերքիին Supportabline, What At 34 շարցուս սորուս. Վրաչ թջ Դարժանը վերագինումը սպառնալիք մին է Ֆրանս վի շամար եւ ԵԼ Փարիզի համաձայնու Թևանց վաւհրացում էն հաջ անիմաստ ի դառնայ Ձորսերու խորշրդաժողով մ, ։

BUAUR 1 ELPOTE

# ԴՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

#### ՆԱԽԱԲԱՆ

Ռուս պարուհին՝ Նատիա, որ փոթոլ կած էր ավրողք Փարիգը, ծարևրեկ վերջ՝ «Ակղի ջարուելով՝ կրկին ու կրկին հու հարմութիւն ըրա։ Իր փորքիկ տես աչքեր այանութիւն իր այանութիւն երև Արտասինութիւն երև Արտասին այանութիւն երև Արտասին հայանում հա իր բաղուվահրում «եք՝ խանգավան . Ուտորանին անօրկնն եր։ Դանոների է ուջանչելի, փութրիվս ։ Դուն ըեղ դերազանցներ այս դիչեր , ր -սաւ , եւ երկու այտերկն համրուրեց կնա-

մեծար խոճարՀութեամբ մր

dbom pantagracebang of g: s
Shift damma maganakeh mga maree
pagariby minapah dbend dg, apari ya
mang damparamb kg, ba magan kg ran
hapadambihahg, apari heragani kgr ran
helambihahg, apari heragani ker mi belaby hamah k barah qiqaramb khi ran
melagi hambarah qabambaylibbi (3)
melagi hambarah qabambaylibbi (3) ուսելույն են ին ուրուքիր որրրուն անել որեր ու արաշյուսունիր իրբեն հանձ Հայաստան իրավում անորդությունն րույժունը մը կր տիռքին սհեմակին մեջ : ձէր, Տահրերհայարգարա աջինը, արև անգ ով հանդերն իր տիրուհին արդուգար -դին՝ մեծապանցի եւ խորհաւորութքիւննեւ Մեծադանցի այս գիպումը բնդմինուն -ցաւ դրանը արհաւմով: ձէր գեպի դուռը դիաց եւ վերադարձաւ այցեսաժում մը.

- Տիկիիր պիտի ընդունի՝:
- Տեսնեմ և
Պարուհին ձեռքը հրկարից յոււջորեն .
- Կանուհին հեռքը հրկարից յոււջորեն .
- Կում Սերդեյ Պաւյոլիլ» անունը , Տեապարջարու Թճան յանկարծակի չողջ և
ատեսուհցառ աչգերում ձեն :
- Գուղեն անանել գինքը : Եգիպաուցո-

phind du րենով ծաղկագարդուած լոզանքի դդես արս, Ճէյն, լուտ։ Ու երբ Կոմսը և մանկ , գուն կրնաս մեկնիլ ։

մանչ, դուն գրևաս աղարը ։
— Շատ բաւ, Տիիիս։
Ճեյի բելաւ լողահջի գոր հայը, հրադալիջ Ճեյի բելաւ լողահջի գոր հայը։ Նատչա Հայ սպիտակ կողջիս (կոմին)։ Նատչա հայաւ դայի ու հասոււ ժպատրեմ - եւ իր ապիտակ իրկար ձեռըով սկաու Ռավահա-թել հահղերձասեղահի ապակին ։

Կոմսը իրեն ընծայուած այս առանձնա<u>-</u> չնորհին վրայ անժիջապէս ներս ժատ. Միջահասակ ժարդ ժըն էր, նրրաժարժին Միքատասի ժարդ մին էր, ծրրաժարժեն, ափապանց վայելու, չատ գուծատ և, արտակարդութե յոցնարիկ : Մէկը՝ որուն արտահարդութե յոցնարիկ : Մէկը՝ որուն արտեստակնալ չայժումը գիտի քլյալ հետ-տին մահչնալ, հետարհեցաւ պարուհին ձեռջին վրա լափադանցնալ ջաղաջավա-բուքնամի եւ յարեց .
— Տեկին, հանոլը մին է այս, արդա – ին։

phi:

dist mjugung dipuju hadugun, queng
uhang dipuj qoqiqis in queng qilifis mnut! Pr mjighiribi shin membalibi shinif
bagi bumhuish diqinin hapundudik girl dibang hapunshimi.

—Pita suyahimihiyabip punji hupabid
unishifi mihahimi.

—Itani wanghimihiyabip min ga hap—Itani wanghimihiyabip min ja hap—Itani wanghimihimi. sudh na hap-

- Այդպես պիտի ըլլայ, թանի որ հր -

կութս ալ դատ մը ռուսնըկի չենք գիտնը, պատասխանեկ այցելուն ,
Փոիտագայած համաձայնութենամբ իսօ —
սակցութենը չարունակունցաւ անայնիչեն,
Եւ այժմ որ Կոմսը Թողան էր արունա —
ատկայ ձենքը, արունակուն գարունա —
թե անայնիչենը իր մայրենի կարուն ,
Հեր ։

Քէ անալիայեր իր մայրներ իկառն չէր։ Արդահան որ իր կեսներ սկսած էր Լոնոատի մէջ՝ իրրեւ երդեցիկ արձարանի (Միայիբ Հոյ՝ արտեստապետ ։

Այս պերի մեծ արտեստապետ ։

— Արս պերի մեծ արտղութեւն ունեւ այսը, ձորուսորութեւն ունե այսը, ձորուսորութերծներս ։

— Մինումորնե է պատասխանեց կինը ։

Մատ՝ող եմ ։ Վինակս բու չէ ։ Պատերապմի իժնացին պարուցուած կասված այեր փարատան ատախութեւ Շարունակ իր ձեատակուրն ։

— Սահան առնու առանապետծ արտուսու

Սակայն որևոկ լրահոական ամրաս տանութիւն չկայ ձևզի ղէմ

— Այդ մասին մեր մեծաւորին կազմած ծրագիրները չափաղանց դգոյչ են ։ — Երկար կհանջ «դնդապետին», բսաւ 4 ndup , sumbind :

> ILAILDIL RODIIDO (Gup.

# **ፓ**ሀኒቦ 4ሀ8በኩ<del></del>թիհՆ ሀበኑቦኑብፅ ቴሎ ቀበኑቦዋኑብፅ ሆኑՋቴՒ

Դամասկոսեն կը հեռազանն Թե յաբա -բերաւ Բինծերը յանկացծ լաբուեցան Սու-բնոյ եւ Թուրջիսյ միջեւ, ճիշը այն պա-հուն երբ ըաբուցման հյաններ կը ցու -ցեն Աուրիոյ եւ Իրացի յաբարերու Բինս-հեռու

րրքի» Հագանըքով մայր ։ դանունիերը գորտոնանի աստերա — կանունիերը գորտոնանի և աստերա — հրեր է անարկից գորտոնան բեռ Էստենիա — հրեր (հունանի գորտոնան ինչ է և Հերա

արի արտերագիտ արդիոցին ստորա -դրութինել, հաց՝ Թուրջիա անելաժետ կր Համարկը Սուրիոյ անդամակցութիւ, եր Համարկը Սուրիոյ անդամակցութիւ, եր և, որոժակ Համարկ դայիւ Բայց Սու-րիա հավործարկց ժիանալ Եղկարոսի ա րիա հանրիարկց միանալ Երկայասուի ա-ռաքարիած համարարաված գինակցու-հետն, ենչ որ Թուրջիոյ գչք ազդաւած արարց մը համարուհցաւ Անդարայի մէջ։ Աի ատեն կարգ մը մեսաներ գործար-ռեցած Սուրիոյ վրայ, որպեսյի հա կ-հա չեր որպումէն։ Ծնագրուար Ձիծ հա-ժասիսի առենինիան գիտարար չու արդիս մր կր յանձներ Սուրիոյ արտաջին և խարարին, Թևլադրելով չանդամակցիլ նոր գինաԹափուժեան։ Այս առԹիւ կ'ր ուսը պետա թաւրել հետև։ Այս տո թիս կ ը - տեր թե Մ. Նամանարհերը հրահը տրանա - դիր չեն դենը ճարեր տրանա - դիր չեն դենը ճարեր տեղ հետր կապեսհիրայաւնեան որ կր ատեղծուի թեուրջեւ հրայանան դաշինը և դուրս Բուրջիան այ
ույայիր մր յանձնեց, ոչ - բարեկամա հան դիրջ մո վերադրելով Սուրիոյ ։ Բանի
մի օր ևաց, Դամասիրով Եռւջ դեսար
հաստան դործակատարը հոր յուլարիը մր
կր յանձեքը, նոյի բավանդակութնամի է
և չերջապես Մարո 14հ Թրայական կա
տավարու Թիւեր ծանուցայիր մր կուղջեր
Սուրիոյ , բացատրու Թիւեննի պաշանի յով արտարին հակարարութեան յայտարարութեան մասին ուր կ՝րսէր «միայն սահմանավէնի ինդիրներ ունինը Թուրջիսյ հետ»։ Անդարայի մէջ կր կարbhi fit Unephu san he musubet frace

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

կու Հազար դինուորներ ալ կը մասնակ -ցեին, ոտցմափորձերով։ — Քիմիագէտ ցերս, ստոցապործուրոց, — երարարչա ծր. Լիհուս Փոլինի, որ հաղելևան մրցա-հակ ստացած է, յայտարարեց Բէ պա -տերապմբ ոլիաի կառվամուի Հորեիւ Հբա-ծին ռումրին, որ կրհույ չանդել ամբողջ մարդկային չաղաչակընունիունը :

66 ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐ (դինուորական) գու դացին օդանաւային արկածի մը, Հավայնան կղզիներուն մէջ։ Մ. ՆԱԿԻՆԵՐ

Մ. ՆԱՀԱՆԳԵԵՐՈՒ հախագահը յայ տարարհց Թէ առ այժմ անօղուտ է որեւէ խորմրդակցութիւն Ե. Միութեան հետ bulunguip hards szaphu duna ab arնենալ Մոսկուայի ուղղամաութեան մա -սին, մասեչալ Բուլկանինի - անդիպելի առաջ։ Ցհառը, պայման իր դնէ որ վաւ (-թացուին Փարիզի համաձայնութիւնները

4.P\$3.U8P ֆրանսական , անգլիական եւ ամերիկեան դեսպանները իրենց եր -կիրները կառչուեցան, խորբորպակցելու Համար վերքին անցջերու մասին (հաշ -

ունգրություն մանրանին թեր.)

ատերծած գայլադրը ար» ; :

ԵԵԿԻՑՈՍԻ վարդապետը Մարտ 22/ին
Երկրին գրոյը պարգեց Մուկզի անդլիա փան դորանայներին ձեկտես կրայ չենրկայ Էին օտար գինուղական կրորները եւ
ահային ըսպանութիւնչ - Հինդ սիսնա Հենես Անապատանեն ատարը խոսվություն։ — գրող սիրձևա — Կաններ եւս Բիտադարտու Բեևան։ դատա պարտունցան Գահիրէի մէք, իրբեւ լր — տոս ։ Բոլորն ալ ֆրանսական հպատակներ

ՈՒՍՈՒՅԻՉՆԵՐԸ ընդ-Հ. դործադուլ մը սարջեցին երէկ, 24 ժամուտն - Համար։ Աչակերտները մեծ մասով տունը մետ -

որյու ։ ՉԸՐՉԻԼ պիտի հրաժարի ժօտերս , 4տրչապետութնեան պաչտոնը յանձնելով Իտրնի ։

#### ገበታ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐՐ

Նախաձեռնութեամբ Հ․ Յ․ Գ․ Նաը Սերունդի Շրջ․ վարչութեան Այս Կիրակի ժամբ 15ին MAISON DE LA CHIMIE, 28bլ - Rue St. Dominique, (Métro Solférino)

40 ՆԱԽԱԳԱՀԷ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ ասոց կ՝առենե՝ ԿՈՊԵՌՆԻԿ ԹԱՆՏՐՃԵԱՆ (ԱՈԲՆԻՎՈՑԷՋ) եւ ԿԵԴԻ. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉԸ

Դեղարուեստական րաժմին կը ժամակցին

Օր և ԱՍՏՂԻԿ ԳԵՕՍԷԵՍՆ եւ Պ. ԱՐԵՏԻՍ ՔԻԻԹԷԼԵՍՆ (երգ), Օր և ՅԱՐԷԹ ԵԱՐՈՎԵԱՆ Օր ՔԷԵՐԵՍՆՆ, ԵՐԻՄԻՆ ՔԵՍԱՆ (արտասահանաքինն) :
Հ. Յ. Դ. Պանձեն - Քաջանի Նոր Սերումեր կարարախումերը եւ Օր ՀԱՑԿՈՒՀԻ

ԿԱՆԻԷԼԵՍՆ (Հայի պար):

Կը հուադե ՋԱՐԷՄ ՄԵՐԵՆԱ (Ջութակ)

ԱՆԻԼոի եւ Իսիի երգախումեր գեկամարումիամը Պ. ԳԱՅՐԵՍԱԵՒ

Կը հեղկայացուի՝ ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆի մեկ ածակայարումը

1000-ԱՌՈՒՈՐԵՒ ԱՐԱՐԵՐԻ, ԹԵՐԻ

Ղեկավարութեամը Հեղբնակին ։

Uninfp mamm t

# **UULUF3F**

Jemumpount Phile Buchpurms Julyn Bhis

Այս Շարաթ իրիկուն Մարսէյլի Համա լսարանի Ամփիթատրոնին մեջ (40, Ա Լեօն կամպեթա) ժամը ձիջը 21ին։ Կը խոսի գրագետ

# 4กบรนง 2นกษนง

ՆԻ-ԹԵ' ՀԱՑԿ. ՄՇԱԿՈՑԹԻՆ ԻՆՔՆԱ -SAULAHIET :

Դասախոսն ու իր գրական գործը կը ներկայացնէ՝ Կ. ՓՕԼԱՆԵԱՆ ։ Инстрр шушт \$ :

# บนรษบ 280

Կր առնուի Backho 5, կիրակի ժամը 145% 24, 6. թաղաժասի սրահը ։

UBPRUSEUS UNEFUS BEUBERGUDE рив прикрепт запечат.

# **ԹԱՏԵՐԱ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ**

Ապրիլ 3ին՝, կիրակի ժամը 15էն կէս

գիչեր ։ Իսիի քաղաքապետարանին մեծ սրահ,։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

# **LAPPH 11-240**

4p worneh duppap ass thuppe 24ph, The Phemippsh and upwishe att :

## TOURAGE HOUSEHAL

Մաննիկ Պէրպէրհանի բանաստեղծու – Բիւններուն ֆրանսերէն հատորը — Mon Chemin Ensoleille - Spummpulft: Phin This property of the state of

# ՀՈԳԵՀԱՆ ԳԻՍՏ

U.jpp Split Whushin B. Requebbut he «Արթ օրպու «Հասուրա Ե. Ուգուծհան իւ-պա ակները կր ծահուգաներ Քե՛ այս իւ-թակի առաւստ մասնաւոր հոգևհանդիստ պիտի կատարուի Փարիզի Ս. Ցով Տ. Մկր-ակի եկեղեցին, (16 որև ծան կուժոն), ի-րենց ամումույն և։ Հոգ՝

RATULA ALZALICA

մահուան առաջին տարելիցին առթիւ ։ Հոգևհանդստնան պաշտոնեն վերջ այց ղերեզմանատունը։ Կր հրաւիրուին յիջա տակր յարդողները ։

# UNKMUPEUD GUSEDUPUPUDE ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԺԻՒՆԸ

\*\* Թ. Բ. Միութեան Նուպարհան Մա-«հուգութենի 11 Սքուար Ալայնի, որ -բանհերուն մէջ պիտի դատախոսէ մարզա-բանութեան փորձել մոր ՔԵՆԵ ԽԵՐՈՒՄ -ԵԱՆ-նատաթրգական հիշթ մբ ուհենալով -«կուսի Սանկեն է լե Փրօպլեմ տր լա բաո Հե Է ՎԱրսէնիեն »:

Այս Շարագի կէտօրէ հաջ ժամը վեցին ։ Այս Շարաթ կէտօրէ հաջ ժամը վեցին ։ Հե լո գորություն չ։

# QUELLOUS SHOUSHIP GEN

Այս կիրակի , Մատրան ժէջ տեղի կ՝ու-ենտյ Ս. Պատարադ , Գալստեան տոնին առանիշ : Արաբողու նետն կը նախադահ և և կը թարոզե կանող . պատուիրակ՝ սոտո Մ․ Վատորակ՝, Իարսոսա — ասօրո

06/14/16 0 - ՎԱՐԴ - 0.0.01/46/13, Ցաւարա պատարագի Արեւադալի ա – բարողուքիւն։ Կը հրաւիթուի հաւատար – հալ ժողովուրդը ։ Սկիզբ ժամիրդուքիան 9, Ս - պատարադ 10, Արեւադալ 11:

APPER SUBY. BERRUMANIER *Ղեկավարու Թեամբ՝* ՑՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԼԵՒՈՆԵԱՆԻ

. Երզահանդէս Գ. տարի ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

Մարտ 26, Շարաթ ժամը 20.30ին, քաղաքապետարանի սրահը ։

Վ*իրես Մեջ* Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե տարանի թատրոնին մեջ։ ԿՐՀՆՈՎԼԻ ՄԷՋ

Մայիս 8, ժամեր 16ին, Մայ Սեն Լուի (Ռիւ Ժէ)

# ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐԸ

Փարիզի մեջ կը տօնուի՝ ՄԱՅԻՍ 22ԻՆ Ժամը 14·30ին, Միւթիւալիթեի մէջ

#### TUPULLULATED LILURD ULA

Կաղմակերպուած Փարիդի եկեղեցւոյ Լիլայի դպրոցին Սանուց Միուքեան կող-մէ : Ի ԵԳԱՍՏ ԳԳՐՈՅԻՆ

տց : Ի ԵԿԱՍԾ ԻԿՐՈՅԻՆ Մարտ 27 , կիրակի ժամը 16էն կէո դի-չհը , Քէս տիփառներ , 32-34 Ավընիւ տը լա Փօրթ տէ Լիլա ։

Գեղարուհստական բաժին , մասնակ ցունեսանը փարիդանայ արուհստադէտ -ներո : Մուտք 250 ֆր

# 80.1-0.4801-0-1-1-7,

: 8 . 7 . Պորեքը Քաչահի «Արծիւ» են-ակոմիայի խաչատուր Աղլաղանհանի Amhad hat's համարրարի թե նրատրրիար մահամարթ ին հահարք ին թմեօն, երիրն ցարնե քին-գաշատր ասելին ին ձառարձաւելիւրջրին համար հանար

Գրիգոր Յարութիւնեանի մահուսն Թիւ, իր ողակիր կինը՝ Տիկին Արմինե Յարու Թիւնհան հաղար ֆրանջ կր նուհրէ «Ցառաք»ի թարդաւանժան ։

# PANUL TURY, 41:9111141

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այրի Տիկին Սօֆի Հան -վեօդհան փոխան ծաղևեղասկի Հագար ֆր կը հուիրչ Լիոնի եկերկցւոլ չինութեան, Այրի Տիկին Վէրգին Թիրհաքեանի մահ

ուսե սութիւ ։ Ստահալ «նառաք» էն ։ ԼԻՈՆ — Թիրհացիան և Գ(որդևան ըն-տանիջները իրենց ոիրեցեալ մօր և գո – գանիին՝ Այրի Տիկին Վերգին Թիրհաք – մանուան առեքիւ փոխան ծաղկեպըասար ժամուսած առաքիր, փոխան ծաղկեպը-ասին իր ծուրին» — հայու Հադար ֆր. Հաժազգային ընկերու քնան (Փարիզ) «Ցառաջեր միքոցաւ, երկու Հադար ֆր. Լիոնի կարեր հային, երկու Հայար ֆր. Լիոնի կապույտ հեսչին, Հայար ֆրանջ Լիոնի Ազգատախճառնի, երեջ Հայար ֆր Լիոնի Ազգ Միուքեւան : Ստանալ Ազգ - Միուքեւն : (Լիոն) փո-խան տարայն է

խան ստացագրի ։

#### \* $b^{\dagger}\Omega h . 9 \Omega h h$

անուարար կամ խոնարարուհի մը օ -դափոխութնան կայանին համար։ Կայ ... մաններուն եւ մանրամանուննանց հա -մար դիմել Տիկնի Թադլուհանի, 5, Rue Mayran, Paris (9)

## anttuster -

2. 8. 7. 69198U81 4NV1862 phys 4. 6. T. PIPPASSOF MINITES PRINCIP Arnally for franched burghigh in ungranged with them, gayn fund bud the fan nagar the Appeller with burghing to the following the durfu 20.30 to 1 m. Annual protograph of Appeller was the fact of the fact of the Appeller was the fact of the fact of the fact of the Original Company of the fact of the fact of the fact of the Original Company with a fact of the fact o

կը ղեկուցանք ընկ. ԿՈՊԵՌՆԻԿ ԽԱԴ. -ՏՐՃԵԱՆ : ФИРА ... 2. 8. 7. Вир Иврагод в И.

Հարոնհան խուժրի ընդմ - ժողովը - այո ՀինղչարԹի ժամը ձիչը 21ին , Այդ - Տուն ժՀԸ Օրակարդ - «Նոր Սհրունդ -ի Օր, գրել։ Օրակարգ — «Նոր Սերունոլ չի Օր,՝ . Պարտաւորիչ Ներկայութիւն ; ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ — Հ. 8. Դ. Արաժ Կ-

արում Իսելուս - Հ. Ա. դ. Արան Նե. Ծանրել հայեն ժողովի կը Հրասիին ին չրը -Հանի ընկերները այս ուղրաթե ժամ բ Ջեիս, Ծանօքի հաշաջատեղին։ Որսա կարևոր օ-րակարդ ։ Ներկայ կ'րլլայ Կ. Կ.ի ներկարակարը : Ներկայ Էրլրայ Կ. Կ.-ի ներկար յացուցելը։ Պարտաշորել հերկայունին։ Հ ԱԽՈՒՍՎԻ ... Հ. 6. Դ. Վարգան են – քականիանէ ընդ Հ. ժողովի կր Հրաերե թոկերները այս կիրակի ժամը 3ին Անհու-վերի ծահանի հաշարատեղին։ Պարտաւորեց Ներկայուներն և Ներկայ պետի ըլլայ Կ.

Կ-ի հերկայացուցիչը ։ ԻՍԻ.-- Ֆ. Կ. Խաչի ժամահիւդին ժո -ղովը այս կիրակի ժամը 5ին, - Որիմեա՝ ղարոցը ։ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ Իթալիի

շորիչ ։ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Կեզը , վարչութիւնը ընդ Հ. ժողովի կը Հրաւիրէ Փարիդի մասնաձիոյի անդաման Հիները այս երկուլարնի ժամը 16ին Քաֆէ ՌԷժան։

BEESTAULET ZUB ZURULUURUNU -

## SUPPORTURE, LOUIS ULX

Համաչարոսահմացի Հայր. Միութեան Լիմեի մասնանիւզը, Հատիի տոքին հաւ-կնքոփաղ մը սարջած է, Ապրիլ Կին , երկույարին ժամը 14ին, Յոյներու սրա-չը, 5 որ Պոնֆուտ :

Կր իմուրուի նկատի ունենալ այս Թր -

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ հղրարը, Միտաք հե Իսկեհակը Քեզվերհան, հոր անումը Արժեն, մոր անուծը Տոհար ,նորդախի դիշ ղերեն , Գարահաղուպ դիւղացի ։

Фошпаца է հорեдрор шуша Я. Истина В է огу է рыши, кор шингар Вирпе Врей , Bupnephil մոր անունը Տիլպար : Կր խնդրուի հաղոր դել հետեւեալ հատցերն 16,Rue Cuvière, Vienne (Isère,France) Կը կարծուի ի՞է Երուսաղէն կամ Եդիպ-

Կը խնդրուի «Յուսարևը» էն արտատարևլ ։

## אווויות -

Sach de , umpehil hall we fodt pund մ, եւ ուրիչ խանուծ մր։ Երևց կառա -աուն, 14 սենեակ։ Շատ յարմար դիներ եւ վճարման դիւրութիլն։ Դիմել՝ ՄԱՆՈՒԿhilly, 80, Av. de Livry, Sevran

Կոշկակարի կապմածը մր հորոպութիան համար և փրկիսումի մերևնայ մր, «Վիջ-Թորիա», հոր ։ Ծախու է մեկնումի պատ-հասա, աժան գինով ։ Mme LAMBERT 119, La Caneblère, Marseille.

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԱՆՊԱՏԺԱՌ

# «hushi kureul»

Նոր հրատարակուած հատոր մը, որ կը առավրբի դրի ատևամեսունիամ քրարնքը առևուրակք հոշվիչ ու ոնստահետո մեև -Դին 400 ֆանք :

Կը դամուի բոլոր Հայ դրավանառներուն մշտ եւ կամ գիմել Հեղինակին՝ Ծ․ ՊԷՐ -ՊԷՐԵԱՆԻ, 104, Ավրնիւ տԴբալի , Փա -11/19 :

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

OCHEROR BIPE SUPE PER TON 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
n et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9
n et 1678,63
R.C.Seine 376,236 Rédaction et Administrati C.C.P. Paris 1678-63

**የ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 հատր 12 ֆր․

บนาร 25 MARS VENDREDI 1955

UPCEILE 25

สนักนาส เกมน์แลงแน

THE TERRE, 1104 SUPP. 1810 ... 112

LIFC POUPC

# ԾՓՈՒՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ

Մարտ 21ին հեռագիրը կը ծանուցաներ իկ խաղաղութեան կամ դինաթափութեւ հախարարութեւն մը Հաստատուած է ե

Նահանդներու նախապահին կողմ է ։ Նյանակուած է նախարարն ալ , Հերոյտ

Ամոտիորձփաց իրողուխիւն մը աղդերու պատմուԹհան մէջ ։ ՄանրամասնուԹիւններ կը պակսին նոր

ծակարանաներ իրեներ կը պակար ար հակարանակ հարասարհի իրատարունինակ մատին է հերջիչատրեր հայարարանակությանը հայարարարանին հերջիչատրեր հայարարանին հերջիչատրեր հերջիչատունին հերջիչատրեր հերջի դև փանութե արդրաք ատեր ան գրարանի «և հե մանոտի հատմանուն ապա փասու

Smith hument gam at houpland fladem -էր, որպեսզի միջազդային հաժ ունիւն մը կնրուի եւ հիշլէական

Und high my uhapachend phanchend

առաջարկը եւ կարդ մր խորհրգակչու – Թիմոնի ալ կատարուկցան ։ Բայց, առաջին խոսակցունիններկն իսկ հրեւան եկաւ որ ամադին դժուարու– Թիւններ կր ներկայացնե ծրագրին դոր ծայրութիննը ։

ա լրություրը ։ Ե. Միութիչնը ույր առքիւ ալ առա – արկեց «ռեւողուցիոն» րանաձեւ - մը ։ այ դիանալով Հանդերձ որ պետի չոն -ունուի ։

իր պատանիր շրգիլել շիւլեական գետ-

գանին դարտածություրը և դարացույ դարու դատ միներքը 1 ոլդունինարը միջա հետուսարական ես դարական դարագաներու 142 ։ Ցարիներ առաջ ալ, երը Ազգերու Դաչ-հանցումիներն ծրագիրեր կերգունայ գի Նակայանիներն ծրագիրեր կերգունայ գի Նակայանիներն ծրագիրեր է ենքվիծով կետ տաթաղութատա շաստր, էրթերիով վ՝ա – առջարկեր ցրունլ թոլոր րահականրը, ինչ-ովս ևւ ծովային ու օղանաւային ուժերը։ Այն ատեն տակաշին փորձուած չեր Հիւլվական դենքը, իր ահոելի հետևւանը-

ծերով ։ Միւսները կ՝ըմրոնեն են ի՛նչ հեռաւոր եւ երիդիմի նպատակներ կը հետա այնուկ 10 - Միութիւնը, այսքան յանդուդն ծրագիրներ առաջարկելով:

միչա կր ծփայ պղտոր Լուրհրու վրայ ։ Եւ դինարչաւր կը չարունակուն - ամէն aggir Bland

Հիմա որ Գերժանիոյ վերազինումն ալ պիտի սկսի Փարիզի համաձայնութեանց Վաւնթացումով , Մոսկուտն արդէն ձեռ –

վասերացումով, Մոսկուսն արդչել ձես -նարկած է ուրիչ նորութեւան մ.։

Ինչպես հարորվեց պաշտոնական գե-կոչցը, Ա. Միութեւնը եւ եսին, արբան -հաև երկիրները որպած են կաղմել իրև -հանուր հրամանատարութեւն մբ. միա -ցնելով իրենց դինեալ ուժերը :

հարակոր չկալ Թէ այս կարդադրու -Բեան պիտի լախորձեն ուրիչ «Երիպա» -ումենր» (անօրինութեւն), առելի զօրա -ցնելով կարմիր աշխարհակալութեան ախ-բապետութերնը հար և հրակիրներուն ախ-բապետութերնը հարևուն հրկիրներուն միայ :

Whan Bright . Then . Wiliphlansh գուսապարւած գրադադութեան նախարաпевирые Стешашрациппеврей Сан -

31 որ իրթեւ սկզրունը բնդունուած Է հետեւեալ բանաձեւը . — ուժի դեմ ուժ . հաւասարե հաւասար բանակցելու համար:

but which phuntakhon be cheftunt weմունաբնով արոյա պաշտուկիս աւդիր աա-րրեն ին Հանուրարիր փառաներակարի ապրություննարին փառաներակար դորդելով անոնց մասապարտ թաժութիւնը եւ տեւողութիւնը ... Շ

(Շար-ր կաթդալ Դ. էջ )

# <u> ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ</u>

# ՓԱՐԻԶԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐՆԵՐԸ **ԵՐԱԿՈՅՏԻՆ ԱՌՋԵՒ**

# ՄԵԾ ՄԱՍԸ ՀԱՄԱՁԱՅՆ Է ՎԱՒԵՐԱՑՄԱՆ

Արդ . ժողովը երէկ ալ չարունակեց Փարիզի համամայնունենանց գծնունին. – Նը, որ պիտի վերջանայ այսօր, ուրրովե : Հորեջարդիի օրուսա վիճարանունենան հերկայ էին 250 անդամենը : Նիստը բաց– տարվող չէրս 200 ապատարը այլարար թայ-գրան արև մի վարդասվար քայ արարարեց քիկ-պիտի դուշապահէ - սահամ ույնում իրնակոր յանում կառավարում ինան որ արերումինի և Հաներային չայս հարցին միջ։ Այս յաս-ապրորումինում վրայ իր բանաձևեր հա աոտւ անազմներէն Մարիլասի որ կ'ուղէր գն : իրքոնքո ին շառասարը արժավար ելբեւ վաւրևահուդն Դրատգմրք - բախով վաւմէ ատ առամոստեքո Ռահենասի ոե մ ամեն Մերը, ծերակայար (Հարտաբետու Մետև Խորհուրդ) համակերպած է վաշերացման, `առանելով արևւմահան Գերմանիոյ վե թաղինման : Ամենջն ալ կ՝ ողունին - խ Ֆրանսա չի կրնար երկրորդ անդամ ժխ տական դիրջ բունել, առանց անախորժ կացութեան մր մատնուելու։ Արտաջին կայունեան մի մասնուելու։ Արտաքին գործերու յահմեաժողովին տեղեկաբերը, Միջել Տեպրչ, մանրաժանանորնե պարզե – յու հանդերձ Գերմանիայ վերադինանու պատմրերը, պարաբարեց իչ վարդա – պետիներ և արտաքին դործերու հակարա – թեն հրատումենրը համարեցին դեմերային, ինատումեր հերը կր պահանին վաևերային։ հետաում ինչը կր պահանին վաևերային։ հետաում ինչը կր պահանին վաևերային։ հետան համասակումին անձենան գերաբան Համասնակայիու Բիւ Ներրը։ Ար տու Բիւ Քուեց լաքորդական դահլիններու գործան սխալենըը Արտասարու Բենկեր և վեր, բացատրելով Բէ տեսեց դանց առևե-ով Ֆրանսայի հերջին վերակացմու Բիւ-ու, Բոլյ բառեն որ Ֆրանսան արտարին բաղաքականու Բիւև մը վարէ տերաբար ջապարականութինեւ մը վարկ, ակջարարը: Տեղեկարերը չյուրանեց վարդագետին եւ արտաջին ծավապարին առւած խոստում-հերը, բայց կը հաւասանի ի՞ք հոր փորձ մր պիտի կատարան, խորհրդաժորով մր դումարելու համար ի՛ Միու Բեան Հետ ար պրող դատաբուր, բողջորած օգող և դումաբելու Համաս և Միուքեան Հետ ինչպես կր պահանկեն ինք եւ ուրիչներ Վարչապետը որեւէ տեղեկունքիւն էհա Վարջապետը որեւէ տեղեկունիւն չՀա -դորդեց Փարիսի անդլիական գետպանին եւ աժերիկեան դործակատարին հետ ու -հեցած տեսակյունիւանց ժատեր, թույց կրուսե Թէ ատկապէս խնդրած է Ձորսե-րու խոր բոլաժողով ժր դումարիլ, Հաժա-ձայիունիանա ժաւեսաածայնութեսմոց վաւերացուժ էն վերք ։ Այդ պահուն ժողովը կ՝իմանար Թէ նա խաղած Այդրնհաուրը արաժագիր է Ձոր

րապատ նյրրոշատերը արասադրը է քար երը Ֆրանսա վունթացնէ Փարիզի Հանա-Հայնունիւնները, Հետևւարար եւ Գեր -մանիոյ վերագինումը (տես յաքորչ

Իրադեկներու կարծիքով, Համաձայ -Հութիւնները պիտի վուերացուին 160-17) Հայնով, իսկ վուերացման պիտի ընդդիմանան մօտ 50 անդամներ, մէքն ըլլալով 16 համայնավարները։ (Հանրապետու -10 տաժայծավարհերը։ Հանրապետու Ռեան հորմադրդ եր բազականայ 320 պետ դաժենիք): Նույն արրեւրին համաձայն և դաժենիք): Նույն արրեւրին համաձայն և Ծ անակավար անդաժներուն ժեմ ժատը արաժաղքի է Թեր բուքարկելու ին կար գույն արկելու, իսկ դրբ. ար կայի 49 հետևությաները ժեմ ժատով Հակառակ են։ Միս հասանականի վարահա դինացը Հր բոնաժ են։

Տեղեկարերը իր դեկուցման ատեն հե -տեւհալ պայմանները կ'առաջարկեր . --1 · Հիշա · Ատլանտեանի Կազմակերպու-

թիւնը (Նաթօ = Հակ) պետք է գառնայ որջան դինուորական նոյնջան ջազաջա կան միունիւն մը, պարտադրելով որ ան-դամները ջազաջականօրէն գործակցին նւրոպայի մէջ Թէ դուրսը .-- 2. Ֆրան ոտ պետը է դուհացուցիչ կարդադրութիմ։ Ճր ստահայ Մարի մասին — 3 . Անհրա –

# ARLAFP. F SULPPLUP ժበՂበՎ ሆር ԳՈՒՄԱՐԵԼ

#### BILL PURP AND ST. DRY. B.P.P. th AMPAS WEAPPEUP

Նախագած Այդբնհաուրը կարևւոր յայ ասուլիսին մէջ, մասնաւորապես ծանրա նալով Ձորսերու խորհրդաժողովի դումարման վրայ : Ըստւ թէ Փո Dunhuh չառնածայիութեանց վասերացումէն վերքը ժիայն կարելի է հոսակցութեան մր ձեռ-նարկել Խ. Միութեան Հետ, այն ալ ոչ թէ դաշնակից երկիրներու վարչապետնե -րուն, այլ ուրիչ հերկայացուցիչներու սիչոցոււ Եթե արդիւնջը նպաստաւոր ահղ»։ Առ այժմ ծրագրուած չէ երկրորդ աստիճա ի խոսակցութքիւն մլ Խ. Միո manifan ji janunggar pipir si ji M. Djin. Bland hay quipi shipiri shin. Jing ji hi gumay shi ya pipiri shin. San jing ji hi quampanan k kappa shi pipiri shindigar pilam. Sandap ay pipiri jing ya pipiri jing ayandigar pipiri sandap ayang sapangap pipiri sandapan shi ka sandapan shi sa շություն են է բույց պայմաններ ախախ չառաջարկէ ։ «Մեջադ – դույին ժողովները կարդ մը նպատակներ կը հետապնդեն, որսնց մէկն է հասարակ graphs dragadapy junga di bagamandah, ya Samaghab, ngada di ba Samaegur aprongungabang i II. Samiandahap, mip ani and dibah bil gangsang dempapi san sandan panghisibahap dinah punganan sibi hunga di kaphishkana di bi, jan li yan im-on manan Samahapi.

on agains grapher.

Tammahabing lung of sungaroth pus (kjephomarp pour bl. offin ly
aquabi op it. Ofinother a magagagan,
harothin by it. Ofinother a magagagan,
harothin of sunday harothin of sunday.
harothin of y juhafine Sunday Uphodramphoton.

The sunday of the sunday Uphodramphoton. որ գիրը մր թանել ամերիկեան այն ծրա-

«ովատաողութեոս» ը :
Նախապահը սա այժմ յարմար չի դա տեր արևոքահան Դերմանիան այ հրադեընլ ծրագրուած խորհրդաժողովի մը, իսկ
թողորովին ինչ ժերժ համասիավար Ձի մաստանի մասնակցութքիւնը:

նալինայի դադանիարի չրատարա -կութենան մասին ալ խօսնլով , Այդրևմա -ուրը րացաարնց թե որնւէ օղուտ կարնի neter puryuanglig Pl. ophel, agreen himphig th gunth among mangh ham hiphigung, m-quagnoguhhine Gunhap Bl. myahiy dangap dana quphand b fund thomat: Mamphip is opan quyahand b fund thematis Mamphip is opan quyahand danagana ophini bihamat mya dana dapi dafhana bidanany i Alpandamadh i quambanangli yiphahibi di Banqanan he da-shahibi mahadhi may muran ungencade m-panandhapun dahibi alima ist mamanan mata in-manadhapun dahibi alima ji mamanan hi-mis intermanan hiերք կիշտատին արարձ և Հարաատայել իերոն շարությ հայ հերուսարին արևը հերին և այն օժասությ անցնալի սխալներէն, անոնդմ է հալով ապադային ։

# FARARE BABBUT APTAPUB AFT

Ծանր դեպրիր պատամեցան Պելժիոյ մէջ, դպրոցական օրենքի մր առքին հր կոուաինձոր դարձած է։ Ընդ մարումներ անդի ունեցան Պրիւսէլի ոստիկանունեան անդի ունեցած Կրիւսելի ոսաիկանութերան և ջանի մը Հարիս կանքոլիկ ուսանողներ ըու միջևւ, որոնց բուրջի ցոյց մը ասը ջան էին։ Կանի մ, ուսանողներ վիրաւոր-ունցան և մոտ բան ցուցարարնի վոր բակալունցան է հուանողները Համակայա րուելով ժայրացաղաջին կետրոնը, շանկ-ցի՛ կրթական հակարարը» կ՝ աղաղակենն եւ կր խափաներն երթեւեկը ։ Ոստիկա buckhen gracky pundachbeng, umhmin

## **ፈ**யይ**ከ**ታኮ

# SEUNAR UTUGEPSTERA ZUBUR (QUEUPEUL LUPSUPUL, UPELF)

Այս վերջին ցանկով փակուած կը հա. մարինք հանգանակութիւնը որուն մարը մեր նախատեսածեն շատ աւելի և -ղաւ : Շնորհակալութիւն րոլորին :

Այս առթիւ նամակներ ալ ստացած ենք Սթէնքէն շնորհաւորութեան եւ երախտա գիտութեան արտայայտութիւններով։

Մանրաժասնութիւնները յառաջիկային Կարպիս Մահմուգնան (Մարսեյլ) 2-00 խումբ մը Հայեր Պորտոյէն (ցանկը առանձին Դ. ՀՀ,

4տղը) Կառտան - Պիվերեն (ցահկը

18,630 Երուանդ Գույումնևան Տիկ Ե Պիւլաիլյեան 1.500 % 1.000 Սարգիս Յովհաննէսհան

Օր . Արփիկ Միսաքեան

Quidap' lips forms quedant

Chy Smane quedup

Ա. ԱԲԵՂԵԱՆԻ ՑՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Միուսիիսի Ադատադրուրենան ստական Հետեւեալ տեղեկութիւնները Հազարդեց Դովա Արտաչես Արեգետնի լուղարկա արութեան մասին. \_

Ա. դետք է ինդչարինի օր , 17 Մարա , Մի ծիրիլ Նորաֆրիա եսկ դերերնաատան մեջ տեղի անհեցաւ Դոկա Արտաչես Ա – բեղեանի յուղարակաւորութերնը։ Ներկայ րողը հուրագրությունը հերևային հերևային արին վրայ դրուած էին բարմանին ծաղևնոր -սակներ յուսում Հ. 6. Դ. Բիւրոյի, Արա -ատղում հետև ռատիսկայանի հայկական իություրնետն, շանգուցեային գործա կիցներուն, թարեկաններուն եւ Հարա – զատներուն :

quaddigrais. quagraga Abbits time que frombathem imparaga Abbits time que français différiment enque. softe superior différiment enque enque enque partie de français quadra français français français de français français de français français français de français f որեստական եւ Հայրենասիրական ծառայու -Բիևնները ։ «Հայի ՄՀակոյԹը ի գենս դոկտ Արևզեանի կորցրեց իր լառագոյն

րերկայացուցիչներից մեկին»։ «Նոյն ոստիսն Մարտ 16ին կլ հայոր-պեր Արտաչես Արևդհանի մանը, Ներկայացնելով կենսագրունիւնը եւ մանրա » մասն տեղեկունիւններ Հաղորդելով անոր կրնական եւ մշակունային դործուներ. -

ցուցարարհերը հորքե համակաքրունցան եւ բնց հարում աստահացաւ։ Կաքնոլիկ ու -աահողծերը Լուվենի մեջ աշարցեր ապ-բեցնի, դար բելակ կարավարունեսան որ որուման գեմ որ կր 202 կանորնի դրա-րոցերա հարաուր։ Հարերս հապար հա Բուքի առամարձեր, ուսուցիչներ եւ ծր -առնել հասատատես հեր ոսվորը չնատանարավային ձոյձ գն գրա -հետագրությունը չագան չագան ։ Ֆիիւ գրուս ես շարաթ արություն ու արդագույթ բուց փողմակերորիչները կչանո ԹԼ պիուր բուց փողմակերորիչները և ար գախարուի բաժակերորին արդելթին . Կը վախարու որ կրկիուկի 1950ի տեսարանները, երբ որ Վորտուրս հուրը տասարասարը, արբ փորտ Թազաւորին հրաժարման անիւ -Այն ատեն շարժժայն գլուխն անցած - երև ընկերվարականները : Հրացաններով - եւ ւ-լ-լ-լ-արականները։ Հրացաններով են արտասուսարեր ռում-բերով դենուսան ոս ա տիկան - գինուորներ փոխադրուսան են մայրաջազաչ, իափանելու Համար չա -բանի օրուսն ցույթ։ Ծնորներուն յանձ -հարարուսան է իրենց գաւտիներուն ըն-կերանալ, դպրոց դացան ատեն ։ Ուտնորները կրնական հովաարարին փայակ կերպարանչը լինելով կրակի տուին ։

# ՉԵՆՔ ՉԱՐՄԱՆԱՐ

Ինչո՞ւ ծածկել, — պատերազմի չրքա -երե զուժարուած ժողովեհրուն, արևոքտ-հահ խոսակիցներու ահղիտակցութինձի եւ արկիարութիւեն՝ պետչ է հկատել ակր-թը եկրկայ թեմուկին, ու Թերեւս հանո սզայ հաւանական պատերազմի

ժը:

- Հայաստանատանած ծերակուտակած Ես
Էջա րացաւ յայածութեածը արտծը, ա
ուսերարա ժղուած ծերջին հկատուժնեւ

- Էջ «Իրաես հերջին հկատուժնեւ

- Էջ «Իրաես հերջին հայաստուժնեւ

- Էջ «Իրաես հայաստուժը հերջին հայաստուժնեւ

- Էջ «Իրաես հայ չայաստուկա որ 1935 այս

Հայեմբեր - Դեփուժքեր ամիահերծ հայաստութեան հայաստուկած իայնային արև հայաստուկած իայնային հայաստութեան հայաստութեան հայաստութեան անույան ՍԹալիելի Տածորիալեցու

առաջին անդամ ՍԹալիեր է «Իս «և «և»

- Էջ » առատանորդի կարմիր բոջապետը

- Էջ » առատանորդի կարմի բոջապետը

- Էջ » արան իր կոչեր «Հարեսյաս» ը հուկ
- Էջ » արև ինը կոչեր «Հարեսյաս» ը հուկ
- Էջ » արև ինս իրեր ին արև թար ֆիկ» . . . Ծիծաղելի պիտի թուէր այս pnպարոիկ իրիտասարգծեր։ Բայց «Կոքսը։ «Էծո Սրրվիսը» տեղիկացած է ժամանա — կեն, եւ տպար օստեսունի վար իրեց ա — տեն իսկ ձերթակայիլ տուած՝ իրենց նեղ-տակիցերով ։ Րոզվելք աւելի ազգուտես — և առաջանական և առատատանիչ, այսե թէ Ձրը տակիցներով վ'ողվելի տունի ապղուսած եւ վահրայա՝ է պատաւմարէն, ջան թիչ Զբը – չիլ, նե երը Սեային Հրաշիրած է դայն բեռրի մը պես ամ բացած խորձրդային դեսպահատան մէջ, ապաւմովունիան ան մար, չատ ըսւ տպաշորունիւն դործած է Րողվեչնի վրայ։ Ռրադիկներ միանի թի այս ժեսթին վրայ է որ ամրապնդուհցա։ Բողվէլնի վստահունիւնը Սնայինի հան -

ախ հոգև այս եսքանի գասիր թեք ամ են-որ հոգև այս եսքանի գասիր թեք ամ են-

րու արտասայր սես բարողատ ու է և և Մատնաւորաբար հեղ կացունետի մր մատնուած է Փարիդի առքեւ։ Որով հետև Հատ ծանր են Ծալնայի յայտնունիւնեն -

pp Ֆրանսայի մասին ի գուր չէ որ «Լր Մոնաչն անգաժ խո-րին դառնու Թևաժը արձանագրեց «պիս – ppe gunnersplants updabuspis salpe-spish quandrispishe, it om jugudine-plash — « thembolomytony-toughtpen · gay tiping die f mys, aparts funktif f uber-skuftyf iften diplas glonergh uberudu-fonpals.

gengales

Apply the globale of he had acke back

Applying the 1983 - 40, Wanghade of the the growth of the following the same of the following the same of the sam երերքու շուգտե ։ որժէխոփոր մշևաշտե հարում դե դէքարմ հուսասմասշե եշ Հոեգ պահե դէած չե

# ՏեՆՏԻԼԻ ՔԱՋԵՐՈՒՆ 9ABUUUPSC (1915)

Տինաիլ կը պատկանի Սերաստիոյ նա -Հանդին Կեներեկեն, ջատն ջիլաները հե-ասորութեամբ ւեկիս դետին հիուսիսային կողմը, Գիւրը դուտ Հայարնակ եր հետ որս Հայար թեակիչներով։ Տետրիկ դիրը դատ անառիկ է հիուսիսեն և Հա -Africa zum udminfig (, spenjach is sun-punth ung unguhan und Indiwugffluchfund nguba fig Sundific Afriche Ugla quan; s Shingle udmindig fig population flowing i spenjach udmindie findengal te if split pungh gungudunund sig, ng nicht 8 - 900 stoffe արածուԹիւն

տարածունին և ։

երբ կարգի սպատծալիջը բացողու և բեւցաւ , երիտասարդունիշեց ժէկ ժարդու պե տահիոդեն իր ուժերը և ողուկո կուրծը տար ժասարուս փառերի։ Արդեր
լաեր կիծը ի՞է տեղամահ ըրած եր, Ձեպքի,
հարակել , Կուբանու իրանուն, են, Վոր
դերը եւ կացունինի հարանուն ին անարա

Տերաիլցիր այս ահել կացունեահ մէն որոշեցին լրել դեւղր եւ ապաստահիլ մա-տակայ ապահով վայրերը, ի հարկին ինջ-նապաչապանունեան դիմելու համար

հատպատապատութեան դրանրա «ասար Տեծակի երթա հաղարգի աւներ իրհակրու-Թիւծը կը հետևուկը դեկավարութեան « ժիսաին տանելով անապատ պատը։ Իրբեւ անառիկ վայր ընտրունցաւ վիթիրաբի բարանձաւր է նախ մարտիկներու իսում րերը դրաշեցին իրենց դիրջերը, իսկ օչ-ոտգոնիկները անդաշորունան արթայրին ոտգոնիկները նցջին բոլորաիջը ։ Քանի մր խոսջով նկարադրեմ ջար

Երեւակայիցեջ չարջ մր հակայ ժայրեր որոնց մեկուն նիչը կեսին վրայ, հաթիւր մեկեր բարձրութեևամբ բացուամ է երևջ չորս մեկեր լայնչով զուռ մբ. ԵԲ այր պիտի անիեւ կանդ առնձեջ եւ վար հայինջ պիտի նշմարհեջ մեծապանդուստ ժայրեր, յիսուն մեթը բարձրութեամբ ։ Եթէ աև

ի՞նչ եզրակացնել այս բոլորէն , երբ դա-րուն «արկածախնդրունիշնը» կը ճնչէ բո\_

quad de hed file burjhte, dhe meshee ufunf mhabiti dfunde dhet he misupin dayahe. Quadunuhiyade the gjune bifte aha fil the qifuuqili durjhtimafia fu file dayahenda manqame, mug hepk dhe meshee di meshedili dhabi ahabig ku-mahike mugahe misumunanana ku ենր ույրերը պիտի չանսնեն անոնց կա -տարները որոնք խորասուցուտծ են եր -կրնչի անհունին մէք։ Նոյնպես այդ կա կրներ անտունին մեք: նոյակեր այդ կա -տարեն վար հայուր բնաւ պիտի չկրհա դվարիլ ջարայրին դուռը, որ անրապես պաչտպանուտծ է բնունեան հանձարևը Տարտարաղիտունհամել ։

Դուռնեն ներս մանոգր րեզ ու ժութ ուղիները եւ բաւական եր -կար ջալելէ հաց կր մահէ րուն ջարայրը, որուն ամէչ կողմերէն իրար կը խաչաձևւնն հեղ անցջիր, առասակելական ժուսյլա-պատ լարիւթինթուննըու նժան ուր կը վխտան տաժուկ սողուններ, լոյիկներ եւ ւրիչ կենդանիներ ։

Աշաշասիկ այս պատմական ջարայրին ժէկ էր որ տեղաշորունցաշ մօտաշորա – Comments my manusalulus amount to the property of the property

Գիւդին մեծաւորներու խորհուրդը Տէն. որույրն սոստուորսություն արդ ուրջը։ Տ-տիլ թողած էր երկու կիներ, Տիկին Կիւ-լիւդար Գույունեան և եղբօրը կինը՝ Ան-նա, որոնք իրբեւ «թրջացածներ» ջարայր

արին է հոյհիսկ ինք ըսհի ՝ ակերիե « ծածուկ դիսականը արին պարհիրու մեր է « ծածուկ դիսակակիտունեավոր մեր դե գրեր և արին է հայապանիան հայաստուներ

որ ջիչ մը «գայլայլէ»:

Ոչ, ժահատանը Հայուն մասար ոչ միկ հորու քին ար վերքին այս վերքին ազգայացունցնեն հորու քին ար վերքին ազգայացունցնեն ՀՀ Ֆեր ձեր ար հարաժանար ։
Հինց միկիոն դինուորի անոզաժաննարն ար հորունքին» չՀ մերի համար։ Դիւղացի ձեր Հայրինը, որ դիւանալիտական դրարաց աչ չեր ահան չեք ըրան արգեն երկաքին և Թուղքին չերեսիին պատմու - քիրեր, տարքինք ըս տարչներ առան է հայքա՞ն հորուքիւն ակտոր ըլլար մեցի համար, կամ անցկայի ժողունիուն հրատարակունքին չիր

տարակութի՞ւնը ... Կր կո ջրջրութեամբ, մեր առած ... Կր կարդանը հեւ տարակունի ւնը ... եր կարկանը «հատակա գրարունենան», մեր առած գործնակած գրանուն վրայ գրոս մը նշա կ՝աւեկչնենը, եւ այդգուն, Յետոդ կը դրունանը մեր ա-շետարանին՝ Տոկալու, Տեւելու մեր կամգին ։ կուղային Թուրջերու կողմէ չանձնատրու-Թիւն առաքարկելու Համար ։ Կիւլիւգար նւ Աննա իրենց արուած պաշտոնը օգտաղործելով, վառօդ եւ կապար կը հաս ըմբոստներուն, միհենոյն ժամանակ երարույին որ չխարույին չինծու իրա -աումներէն։ Վերադարձին Թուրը Հրամա-նատարունեան կը յանձնեին պատասիստ-

որ։ Ըմրոստոհերու մերժումքի վրայ, Թուլ-բերը կատաղորէն յարձակեսան, դրաւելու Համաթ յառաքապահ դիրջերը։ Բայց կա-րելի չեղաւ ընկնել մարտիկներու կորո -Oud . բանակը ճարահատ , Հոկայ Թևդանօնքներ բերաւ չարեց ջարայրին դի -մացր եւ ահեղ ոմրակոծունեան մր են ծարկեց Հայոց դիրջերը։ Ռադժիկները կ պատասիսոնեին Հրագաններով։ Ի վերջոյ Ծնղանօններու օգնունեսոմը Թուրջերը որ ամէրէր կերոակայր էն գամավաւնակը, Արժարություն - ձրունթյալն այունել Ուներնեն «Հարորաթիս» հա

շատարը։
Անկարնելի հղաւ ջուր ստահալ։ Ծարաւր դերադողն աստիճանին հասած էր։ Ահեր-րաժերա էր ջուր ծարիլ կհանգի դնով, և-իք ոչ չորս հայար Հողի ծարաւէն պիտի ժեռներն ։

ուսարգանանրը հացձեպով պատրաս ասւած խրաժներու մեջ դիրջ ըսնելով ոնինայ եւ անընդնատ կրակ կը տեղային 
ուղթեւրին ըսլորակը։ Հասու խասար իննայ ու ասրար աստ գրաղ ու ասաւ իսուար աղբիւրբի ըսկորարքը։ Հասաւ իսուար գիչները։ Միակ առիքը էր կրակի կաթ – սայէն քուր աստանալու։ Մարակիներ ու հոգին Թիղաց։ Ամենեն ակարի անորոն հունա Մենես և հանասեն ունագրեր է հրանասանարան հատեր ու դադրեսվ նուսաշանուրդ են դաշինակ արթ օհարակաց հանան կն դարևուգ Հայանակութնար և հրենակունիրը հանար Հանից թորան , լուրութ յանկարծ դոռաց աննման ղեկավար թապետ ՓԼԿ[իվանհան -

- Տղաբ այսպիսի մամը պիտի անպատ-ուէ մեզ պատմութնան մէջ։ Երթանը կու-ուելով, նոյն իսկ դուսունով քուր բերելու այս ձաղուկներուն

հատոչ արձար միջաւաց, ասու բողուր աւբքի ճար չահիշև րակորի առելը դամ հարկեր կարկներիս առան ակարա վահանգ վառանական գնուտան հուտակերող այլ բինած էին դարայրին մեջ և Ահառափել այդ օգուտան կաժառողծերու ցանկը — Կարաայիտ մեչ վայիահետի հայարայետ, Ապարի հետոլ հրականան կատարականալ Ապարի հետոլ հետոլ հրակարական հարաքին հարարատան հունի հայարական Աահան և արարահան հունի հայարական հայարական հունի հայարական հունի հայարական հետում և արարահանան հետում և հայարահանան հետում և հայարահանան հետում և արարահանան հետում և հայարահանան հետում և արարահանան կարարահանան կուրս –
արար այի համարայանան կարանան կուրս –
արար այի համարայանան կարանան կարար այի այի արարահանան կարարան արարանան հայարան արարանան հայարանան կարարան այի այի արարանան հայարան արարանան հայարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարան արարա այի այի արարանան հայարանան հայարանան կարարանան կարարան արարա այի այի արարանան հայարանան կարարանան կարարանան հայարան արարարանան հայարանան հայարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան հայարարանան կարարանան կարարանան հայարարանան կարարանան կարարանան կարարարանան կարարարան արարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարարանան կարարանան կարարանան կարարարանան կարարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարան արարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարանան կարարան արարանան կարարանան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարանան կարարանան կարարանան կարարան կարարան կարարարան կարարան կարարան կարարան կարարանան կարարան կարարան կարարանան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարանան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարանան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարան կարարանան կարարան կա

րքի ալ համատակուտ» լ.
հակ որվ հետոցած էին — Հայրապետ
Վահանհան, Մանուկ հետրի հայատուրհան
Անդրակ Ծանհետն, Ահետիս հայատուր
հան, Ասան Տանիկ, Դրիգոր Տանիկեան,
հար, Արան Տանիկ, Դրիգոր Տանիկեան,
հար Արատուրին հայատուրհան,
Համրար
հան, Տիրլան հետոյիան (անյայա), կա-

Այս կարիններուն կ՝ ընկերանար կինե -

իրենց գառակներում վզին փանինում հարեր հումերին ջարայրէն ելջը տեղի ունև -ցաւ ծայր աստիճան ազեխարչ տեսաբան-ցաւ ծայր աստիճան ազեխարչ մայրեն հարեր ալու

(107)

րուն գարկածակագրությունը 4 վար, տերումոլ, որդին վրա։
Տասնակ տարիներէ է վար, տերումոլ, իրանակ կրծան այլնես այրն
յուսալ: «Հասարակ մաշկանացուծը ինց
յուսալ: «Հասարակ մաշկանացուծը ինց հանրապես չունի այլեւս, ոչ վարդավ յն հրագներ, ոչ ժեծ ակնկալու Թիւններ, եւ editulmdurndhop malpr: jmbofs dmb -bpmpd mulpr: pbbpgo ut hnp dmbgmps urbpgo ut mi lurnmtpphulpher, lmlupure urbpgo ut mi lurnmtpphulpher, lmlupure eurhis երոր կանգել, էն ումաորքչն կա դավ՝ տաներբեսու օմարնուդակը բու հանմա դարեն մոքահանորնեն կունասում փառնա դարեն մոքահանորներ առկու , հանցչե՞ մետ «մերահանուրձի»ը առկու , հանցչե՞ մետ ոտարլ»ն դաև

արևը բան կարոլը չի ապատմբը չու Ասիկա մեծը, Հայերը մահաւանդ, չատ ալ դահեր, Հրատարակեն մեր մասին է։ Թափան ենջ արիեն, տեսան ենթ չատ ըստ, արաժարահա վետ ուրիչ թաներ։ Լոեն կամ ոչ, ԵԼ այսինչը կամ այհինչը,

LIONAGA 4«LUANB»

# 8**ԵՂԱ**ՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 16 16 16 16 18

Նրանը հրդում են, որ ոչինչ գիտեն հաայիների հեռանալու ժասին, որով -

Նրանց հրդւում հեղ որ ոչնաչ դրասուց 
Ֆետայիների ձեռանալու մասին, որով 
- 
Հետեւ արդեր հրվու օրեր է վեր , ա 
- 
Հոնել եւ ծարաւ բանաարկուած են :

« Ինչպես տեսաց, է՛րոնն վարդապետ 
- 
հիրը, դուուր դոսից կոպուած էր Ֆետա 
- 
հիրը կերութ կոսին կարդանա 
- 
հիրի ձեռայով: Այևես ձենց է՛ր չրանով 
- 
ձեկայես հերութեան»; Այսորայի 
- 
Հայաստեսայի ձերուհերի 
- 
Հայաստեսայի - 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 
Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստեսայի 
- 

Հայաստես

ու ծերունին այնցան կը չարչա pla, ng han gapataba mpama ng Lutiu-pla, ng han giplambang mga mabilaba-tapada, najugbanh ya gibit Uku mpa m-mba bimpika bam stopeng: a bili dogan dimpamahang alibeke, -kinakih ahangibahan, masepa panjan-dha njimb myanda da dahipa gundamp :

Հրամանատարը , ամօքանաբ՝ իր ւ տունիւնից, կը հեռագրէ Վան, որ անժի տունիլենից, վր տուագրչ, չան որ արա նո ցապես պահապանններ դրունի բոլոր նո վեդերջները, Վանի ծովը շղթայի տակ առնուի, մի նաւային խումր գրկուի ենք, կաուց - Ահապատը, խուղարկու Թևան

Ահա այդ լուրերն էին, որ մեզ հաղոր-դեցին խմրապետ Սարդիոն ու դիւղացի -

տասիր ու Հարմոսարան գույլում իր գերերը Ապարակը բառարա արձրք էն , գերելիրը առը

ատեն Անդրանիկը, խօսքն ուղղև -Այդ ատեն Անդր Այդ ատեն Անդր

ով Սարդիսին , ասաց — Վարոն Սարդիս , անչույա պահա աններ նչանակած ես ։ Սարդիսը ջան , ջան ծիծագից ։ — ինչո՞ւ կը ծիծագիս , Սարդիս , հար-

gneg Varpume :

— 04, whiteatugus, queby wh :

— Թէ ինչպէս ։ -- Անդրանիկ փաչան ինձ «պարոն » ա --

քորն ունք : ընև մուն շրապունում է որ ձեր և հուն բերատությանը է որ անե սարդու թիւնը

ben Umpahu shi , amming bils

her Umpahu that, ammend hat:

— Beht him. Fing this commends puring, by the commends puring, but the commends puring, but the commends puring mention of the commends for the compensation of the commends for the charged which is to commend to the commendation of the

Առաւստ արչալոյսին էր։ Սարդիսն և -կաւ ու յայտնեց, Թէ Վանից երկու սութ-Հանդակներ եկան են եւ կ'ուղեն հերկայանալ խմրապետին։ Եհրկայացան Անդր

հայ խաքրապետին։ Ներկայացան եներա-նիկին եւ յանձնեցին մի փորզիկ ԲզՁի կարդ, որի վրայ դրուած էր Հետհւհայը։ — « Սուբհանդակինը անձամբ եւ բե բանացի իր պատմեն ձեր օրուան հաջու-Բիւնենբը։ Վայր երեկոյեան ձեղի չը պատենը ձեռ Բարկ դիպում։ Մեր փա-ույն է «ՎԱՐԱԳ», ԿՈՍՍ»։

Usu dap unmumb budulp mapagg par

Առա ձոր ապասած համակը ամերով՝ բո-վածոլակուիներ՝ չ Անգրածիկը այդ օրը մի գիլ ակաբ էր, երկարած էր կակուղ բուրդե մի βաղիբի վրայ՝ ներա փոխարէծ Մուրատ Հարցա — փորձեց Սուբեածոլակծերը։ Նրածգ պատ - Հեցիի եւ Հասատանցին այի թոլորը, ինչ

որ լսած էինը Սարդիսից, եւ աւելացու ցին հետեւեալը. մե հետևշեալը. --- « Այժմ Կտուց Անապատը լեցուած

Buche apprenippeling: Winner party official planty (Liberty assumpts yangu pundighty bir marky dimpublishephs : (Physipublisher musimushumbak 15 pf; 4p-piling ohis; 41 fg; 15th internals : (Pauf) myr busimusimphiling than music bir, op hungh 42 minushuphing than music bir, on hungh 42 minushuphing than music bir, on hungh birthish musimus birthished bir Dhishing musimus birthished արարի սասուսե եւ իրերք վերադարձին Հուրչերրին Հոս ապի »։

Ռասավար Պետրոսը եւ ֆիւթ երտ հառա -երն։ Բան քեր Ոք, «Հայ ֆիտայիները դուր բարեր Ոք, այս իրայի հարտական այուտվարկեր հուր բարեր և հարտական չերը, հա

Այժմ բոլոր ծովեդերքը բոնուած էր Իշխանը իր խումբով մի օր ուշացել էր դալու։ Իր մեկնած օրին հետեւեալ օրն դավու որ մակսած օրըս հասանով այն իսկ ծա նեկ էր Մոիրարերը, որպեսզի ծաւ առեկ ես Աիքաժար գայ լ Ծագարում էր ունեցել ծովեսիրըի Թուրգ ոստիկան-հետի հետ և հորից ստիպուհը բարձրահար հայ գիւղերի մօտակայ լեուհերը հայ գիւղերի մոտակայ լեուհերը

(Tun-)

11590h2

SOUTUEC

# « แบคบนบรกคบ » ๒๐๐๐๐

ասեղանիս վրայ՝ Անգլիա Հրատա րակուած հատոր մը, որուն մէջ կան 14 հազար առածներ, ժողովրդական ասաց – դրադրատ տասածներ, ժողովորական տասաց-տածջներ, հիմասաուծ կառջեր եւ ժաստաքո հարկեր, արահերեն, ործադրել ծ. ֆրահան-որեն, դերմաներեն, իսապերեն, տարձերեն է փորդնութայիրեն։ Իւրապաներերին-ժայծ այ անպերեն խառացի Թարգմանու-Բիւնը կամ համարժեցը հրդ ժումակերեր խառացի Թարգմանու-հեր ազմի հայտները կաղայան եւ սկովո ժեղ ազմի հայտները կաղայան եւ սկովո հայտնարեր հայտնար այս գրերջը՝ «ԵՀ մեր յուսա արուսելու համար արաթարեմ որ Բայց, դառ և սկրա կը յայսարան և հատորը կաղմողը չատ ևչ գիմաստուհ խատերը կաղմողը չատ ևչ գիմաստուհ խարերծու ջով լարած է հանուրագնային։ «ան իմատուհեր համար հայարագնային։

րենը չէ , որով հետեւ այս վերջինները ար-տասանած են մեծահամբաւ մարդիկ։ Սովորու Թիւնը կը պահանջէ որ իմասառեն -ներուն ամէնէն ապույ խոսքն ալ իմաս mnւ Phui դոհար մր նկատուի

առու հետև դունար մի նկատուի ։

հիրաւունեց ունի դունանա բարկկամա , որ
հիրաւի հիկ չմեծ մարդ ըլլավու համար դի մարու հիւն մը ըսկ կամ ըրկ եւ անումել
պատում ենան կանչին է արհանել հարարականա և մարում միկի և և իր ըստանին մին չկուս
պատում միկի և և իր ըստանին մին չկուս
պատում միկի և և իր ըստանին մին չկուս
պատում միկի և հարարականան և մարաում ու հետև մեծ դեմ չուրի ։

պատում ու հետև մեծ դեմ չուրի ։

որատեսութատումեծ դեղաբարել ։

— Երբ յասիահական Աստուանձևոր «Եկր պատժել ուղեն» իր մերջնրուն հա-ժերը պատժել ուղեն» իր մերջնրուն հա-ժար, հորկարատեւ յամբ զուղերեն կը պար-դեւնն անոր եւ չեն պատժեր դայն, որպես պե երբ իր բախանիս անելը չթեի, աւերի աստուայի իր խղճի խայինե — Յուլիսո

գոստը է Ուրևմն, ըստ Հատեկացի կայսեր , Թուր-ջր չի պատժունը հիմա, որպկոզի , նրր օր մի , ամէն ըան «Թերս» երթայ, իր խոչհի

խայթեն խենքենայ... Իսկ իր

ինչպես կրսէ Անդլիացին ։

— Ժոզովրդավարութիւնը ամէնէն խս-արարոյ աշնակալութիան մէկ ձևն է — Արիստոտել ։

Ֆրեւի այդ է պատճառը որ Կրեմկ որիչները ժողովրդավարուԹիւնը ծա ւծ, ժէկ կողմ դրած են ։ 4phallish

— Աղջատկ՝ աւելի բախտաւոր մարդ չկայ, որովՀետեւ միայն ահ է որ չի վախհար Թէ իր վիճակը, հրԹալով պիտի վատԹարահայ — Դիփիլուս

գատծարահայ -- Իրկրիլուս . Ուրեմեւ, կեր, արը եւ ոււրախ լեր, հայ ժողովուրդ, որովհետեւ ասկէ աւելի դէչ վիճակ չես կրհար ունենալ։ Բախհոաւոր

- Մարդ իր վիչար կր դարժանկ՝ on pop of Africa he amount to the company of the company of the company of the company of the amount of the company of the com

Ամենակային Shhahrer ստեղծող - որորները ստողաող Հետապարհ Համար, միջատև անդամ աշխարհ միև է ջանի որ մինշնույն վարպետունիան պէտ ունէր միքատը ստեղծելու համար — Լա

Ուրեմն, ժենը միջատ մըն ալ չենը ար-ժեր, որովնետեւ Ամենակալը մեր - վրան անպամ չի նայիր ։ — Ոչ ննչէն բան չէ ծունը , Մրոէ գերման

փիլիսոփայ մը։ Սխալ։ Ծնած է — Թուրքը

Abour Book - Pringer :

- Sumphifix yorks day it from h.
I yok nepty Abyambangh dg:

Lungun birugtu quamuchy i np Uniter

Lungun birugtu quamuchy day actifyitis

unga dy hafir i, muon:

bi PANUA

**ԶԵՄԱՐԱՆԻՆ ՆՈՐ ՏԵՍՈՒԶԸ** «Ազդակ»ի մեջ կը կարդանք (13 Մարտ).

**በ'**Վ Է ԷջՄԻԱԾՆԻ

Աժենայն Հայոց Հայրո պաշտոնաԹերԹ «ԷՉմիածին» Հայրապետութեան պարասնակերթ ելեքվումի» իր 1965 Ցուհուարի թեւով էր անդիկացներ Թէ էր-ժիանի հոգնեսը հենարայի անուս իր հանրումի Գերարոյի Հոգևոր Թորհուր -գի անգան՝ Մարտիրու հեղ Սուհրանիան։ ՄԷԿ գեռ արտասահմանի «ԵԼ կային հարևունի հոգևոր հեղ Առաբունի հեղ հարան՝

ԵԵԷ դետ արտասանահեր եք է կային հարդեկ որածը որու յուրեր կապած էնն ԵԵ խածծի Մայր Աթոռին եւ Հարևոր Տե-հայանիծ, կր կարծ ենց, որ այս ծչանա -կառեն միրք, չացած անու այդ, բարե -հրանիսու միրքին անիկալութեր եննց ...

Ի՞վ է Մարակրոս Տէր Սանդիանեան։ ...
Նախակրթեաբանի Հաժևստ գվարժապիոսի պաշտրվ ռանկավար այս գպարագրուիսը, երկա աղարիներ պաշտանահատ են Սու-

պաշարով ռամկավար այս գպարագլուհայ երմաց տավիծեր պարտոնավարած Լ Սու. – բքոյ Հակադայնակայական հակակքնա դանձիրում էջ, ամեն անան սանաներում դեպծումքի եւ գայքնակալաքնանց պատկե – բալարգ անասանաներն եւ պատմաշնքեւն հեր, որոնց մանրամատեսինին հետրուծ ծա-Նաթ հի մասիաւորաբար իր ընկերները եւ ընդՀանրապէս՝ Սանձացի Հայութիւեց Մարտիրոս Տէր Սաեփանեան նչանաւոր

դարժամ սակայն, 1946 - 1947ին, ներ -դաղթի տարիներուն, երբ Հայէպի մէջ կր խմբագրէր ռամկավար «պաչամաաթերին վորչի վասնը, «դակոտա»ը՝ սե արևի գույնի վասնը, «դակոտա»ը՝ սե արևի մրցանիչ։ Այդ օրհրուն, «Նհրդադիի պատուիրակ»ներու հովանաւորութեամը , պատաւրբագրութուան դատասորութատար , տաքինի ստորին պայջարը բացուան - քր Դայծակցունետն և անոր համակիր կապ-մակերպունետնց ղէմ ։ «Հրաժարական» ներու գարչելի հաշտատաչննունիւնը ըս անրու գարբեր է աս աստարծութիւնը ըս -կերը առաւ գահվավաթ» դաչատեպների՝ « Եփրատ »ի ժեք, որ այդ շրջանին՝ կը դանուք, բոլչեւիկան ուղղակի հակակը -դի տակ։ Մարտիրա Ֆի Սանդանանը, իրրեւ դասարիւծ գռավարի, դերազան երրեւ պատրիւծ շուսք կավար», գերադած բ-պեց ինարիւծը Անպատուն ազդայի հա-ջոր արրուքին ծերը, «Հրաժարաված ծենը կորդելով ծույնիսի տասը տարեկան սկա -ուտերի եւ դայլիկներն; Այդ չատակու -սի որիկան չինարեց Ս. Օ. հետրեկիսնունիս ձերուն, վողղայային աժեղեն կար ակ -ծարկինը ընևլով Հայ աղջիակներու Տաս -

. Մարտիրոս Տէր Ստեփանեան կր պաս կանի ռաժկավար պարադլուխներու այն այս ««ամկավար» է որ 1951ին, ժամնա-ույս ««ամկավար» է որ 1951ին, ժամնա-ւոր «վիզա» յով ժեկնեցաւ Հայաստան « չնորեն» գն, ոն ին անուկ դիայն շփոն « չրոնչը» գն, ոն ին անուկ դիայն շփոն

Հայաստան ժեկհելէ գիչ վերք , Մար -տիրոս կը նչանակուի անդաժ երքիածեր Հոդեւոր Գերագոյն Խորհուրդին, նոկ 1954 Սհպտեմրերին՝ Տեսուլ Մայր ԱԹոսի Հոգևոր Ճեմարանին ։

րիէ ուրիչ որևւէ րան չպետնայինը ։ «Իայն այս նշանակումը պիտի բաւէր չա-

# ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ

Ill'oSlit, 20 Vingm .- Upplift «6m ռաք», բարը քուր մը ուծիմ սիրելի ըն -Թերցողներուդ, դայց Թոյլ տուր որ ջիչ մը չեղիմ ծիւթեն»

ականես 25 - 30 տարի առաջ, երբ Թուականիս 25 - 30 տարր առուց, որ առանձացած էի հեռուոր Փանաժայի ժեշ ժիակ բնկիրս «Հայրնեկը» օրաներ - քին էր ։ Անկեղծ բլայու հաճար կը խոս-առվանին որ չէի ուգեր հաւատալ քի հուց ժողովուրդը այսչան տաղանորուոր է, նրա «Հայրննիր» և էջ հայ արունստաղչետն և «

«Հայրենիջ»ի մէջ հայ արուհատարէանե-բու մասին դրուան յողուածները եւ կամ նուայահումելաներուն հարարդութքիւսը կը կարդայի, «Էհ, միրևի Հայ բլյայուն համար կը յափագանցեն, երկնիջ կր բարձրայնեն »: Արտ<sup>6</sup>ր, ահա 8-10 տարի է որ Լոնսոն կը բնակիմ , Հու երը իր ահոնեն ին՝ սե-փական արջերով հայ մոդովուրդին տա-դահղաւոր դաւակներուն, փառաւողուկը տար բեներու վրայ, հարարաւորներու տար եւ հիրու վրայ, հարարաւորներու առնել, ևը համարույն Բե մեր աղդը ոչ միայն տաղանդուոր է, այլ րան մըն ալ տունը:

տուհը»։ Մարտ 18ի գիչնրը մայ տաղանդ մի ևս փայլեցառ Լոծաոնի հիջը կեղբոնը , Նչա-ծաւրը Թէյմս դետեր ավեր, այլեաբնա-ավ Բույլ ձեռքիկոր Հեղի ժեչէ , Գո ծակարումի Տիկին իլենի Գիւտեան , Սրա-

հակարույի չիկնի կլեկի Գիւահան Արա-Եր կնյուտն էր խուռեր կարգմուկհամի է Որպէայի շայ գալու թեր տեղեկութիւն ունենայ , լարաթենի առաջ ապաղրուած յայտագիրը իշրաչանչիշին Հաացեներով եւ չինդ Հարիւը պաշարաններով գրկուհ-ցու ծածնի Հարիւր եւ Մայմել օրաբեր թեր ժելք ալ յայտարարունցու : Հակառան թրո եչ ալ յաստահարագրուն, հայիւ 8-10 Հայեր հերկայ էին նուագաչանպէսին : Ոչ մէկ ջոջ կամ ղորդավաճառ : Նորեն

He the feet land a negradulature: bench complete the operationally the proposition of proper complete the grandwist properties and the temperature of the supple the properties of the propertie

ի՞նչ պատասխաներ, որրելի «Յառաջ»։ ՑՈՎՀ․Կ․ ՉԱԼԸԳԵԱՆ

կան լրահոներ նշանակելով Էջմիածնի Հո-

անաջությունը վարած են կածակետ հայիս. կոպոսի, Գալուստ Ցէր Մկրտիչկանի , Գարերին վարդապետ Ցովոեփետայի եւ Մանուկ Արեդեանի նման դէմերը . Հագար ափոոս Մ Էջմիածին....

Հայէսլ 112:118

*ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ* հատիկ - հատիկ գրել անուն, մականուն, ստորագրութիւն դաքի, գիւղի, փողոցի կամ սրահի անուն, նուիրատուներու եւ վաոչութեանց ան դամնհրու ցանկհը, հւայլն։

ծելու պարտակահութիւն չունին ։

րախայան եւ խրատի խասցիր կրկծելով կարտասուկքը բարգրաժայն։ Ձեսցիր և -բաւ իր տեղեկնի ակրայան տեղեն ու այս պրումեն վերմար յուսավ վրակք անձև-են ապեն տատանց արևլու վերապահայ իր արրելիներուն եւ բարտասիկցներուն ւր արար արար կրական անձարագրարական արար արար կրական անձարարական հատարաց այրերու վերապատհայ իր սիրելիներուն եւ բաքատակերներուն եւ բաքատակերներության այրերությանը արար ժը փույլեցու չատերուն ժարած այրերուն ժեր Գետենիս որ ստասուրի և դերարա հարեւ մարտարելով կրծան ելջ ժր դանել։ Վայ կարինները յանչպնորն չուն ասարայան արար հարերարել էր անտարահը։ Թորահրենիսի արար էր անտարահը։ Թորարային իր արարը, իրև դեհենար հրար ուժարական հենարարի հրարարի հրար

գրաց: Դեժոխայիծ էր անսարասը։ Իրդա Նորիները անդագար իր գնորանունին գա բայրը, իսկ դենդերու Համապարկը՝ կր ապարի լեաները։ Մեր գանիցը արդիւքին անդացներն հարարանի արերերու վրայ ռաժց կր անդացներն, փախուսաի մատներով Թուբջ աստրայութը, դարաշատը մաստանյով բուքը դիծուորը որ կը հետածար աղբերե հետ Հայատեր. Ըմբոսաները ամբացած հոր դիրդիուն մէջ, մինչեւ արևածավ քուր դի դիսարայինի արտար։ Դայց այս յար -Հակումը չատ սուղի նաստու երկու կողմեpach we, Luishpu supper be spling quilip

րուն ալ. Հայերս հարեր և հիմի գրուր ուսներ և հարաքական մեկ ամիս։ Ժողավուրդ Արցաւ լվան մեկ ամիս։ Ժողավուրդ հարաքական գրագանի հրարե փուտրունը։ Երջի միակ ժիքոցն էր անձնատուր ըրթույններ այդ մեկույն էր անձնատուր ըրթույններ այդ մեկույն երջեր արև արև որուրեցներ այդ հարաքական արև արև արանագահան երջեր հայեր հարաքական ազատել, բարձրանալով ահեն հարաքական ազատել, բարձրանալով ահեն հայարական ազատել, բարձրանալով ահենի նահերը։ Արժ անունաց մար արաքական ազատել, բարձրանալով ահենի նահերը։ Արժ անունաց մար արաքական գրվում գրվում էր բարացույն և հարաքական ազատել էր երևնա գործում գրվում էր կանագահում գրվում և հարաքական արաժին և հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական արաժին և հարաքական հարաքական արաժին և հարաքական առաժին հետ և հանագահեր և հարաքար առաժին հետ և հանագահեր և հարաքար առաժին հետ և հանագահեր և հարաքական առաժում առաժին հետ և հանագահեր և հարաքական առաժում առաժին հետ և հանագահեր և հարաքական առաժում առաժին հետ և հարաքական հարաքական առաժում հարաքական հարաքական հարաքական անագահան հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական հետ հարաքական հարաքական հարաքական հարաքական հետում հարաքական հա կածներ էին դարձեր, թուռն ռադժիկներ Երկար ժաժանակ Աղ Տաղի սարերը Ար tequing soutaining that samp amping the po-ship and supports, they're, about by pro-finds and during its thingain. Why partifolish quickiph, they proposed much thingain. Pady whinting on phylamic other ampunishs dange which made's at quantify. Although which will the supposite of the supposition of the suppo

«BUAUR» PERPORP

# ԳՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

#### ՆԱԽԱԲԱՆ

Ձարժանալի չէ՞, որ կ'ուղէ քաշուիլ րապարակէն։ Քաչուիլ, բժիչկի մը , Հրապարակեն : Քաչուել, թժիչկի մը ։ մրավարակեն : Քաչուել, թժիչկի մը ։ - կամ որ եւ է տարրեր գործի մարդու մր հման , վերջացուց Նատիան : Պէտր չէ դարժանալ։ Այդ է որ հղած է չուրումակ «Գողապետը» — Հրաչալի դործի ժարդ մշ։ Ոնիրը կազմակերպած է այնպես . 

րակը :Երբ խաղը վաանվաւոր դարձուած բ

«ավը արթ խաղը պատավառը դարձուան վ նը ստածայ չափուօրե ի իր քալուի ահա դին հարստուբեսանը մը — Հը' մ , ըստւ կոմաը երկմաուբեսամբ Եւ այդ որուրը կ'ըլլան ի պին մեր կոր -Համանան , կորուստի հանրուն վրայ կ գտնուինը : Բայց կը վարձատրուինք տռաս

31. n hope 5 h

Wing min honephure gth gmilinhan որը այս ասուջորուս այր ժաղթավա աութեւամբ։ Կինը կը ժպահը և այ ժողնայի հինը կը ժպահը և և այ ժողնաը մարդուն հետաթրբրութիւնը չաբ ժոյ։ Սակայն չարունակեց դիշանագի ժոյ։ աու Թեամ բ

- Այո, «Գեղապետ» ը ժիչա առատա - ձեռն հղան է։ Իր յանրողանիններու մեծ ժառը էր վերագրեժ այդ բածին, ինչպես հան, յարժար չաւունեան հոխադեսը նա-ընրուն, Մեծ ուղեղ մր, անաարարերը անժ իմացականուհին մին է ևս առաջեսն ակ իմացականուհին մին է ևս առաջեր որ հասարան առածին . - «ԵՄՎ Գուգես որ «ԵՐ «Հատասան» ուղեն ինչան որ huby ga maingul tilms . dury bybut ap

րագարցակապես հեβակայ է աղզեցու ըներ գայիծ։ Հռած է ոնրապարտ արարջներու մէք եւ արդեցու

Phub, at dhip uphet pub inciple po գացե աստու քանգչ ք դուրքաքեն գևում :

արկինը հակառակ արտայայտուհը. ոս-դայն ան լուռ մնաց, ինջնիրեն ժպտելով

- Մեզմ է ոչ ոջ, չարունակեց երադ – Իւ սահայն դիտեր ԹԷ ծերունին - Մեզեք, ոչ ոչ, լորուհակեց երապ -կտու եւ ասևայն գիտեց Թէ ծերունին հախապաշարհալ ժարդ է Տարիներ առաջ կարծեծ րախատաղույակի մը մոտ գիտը Քույակույներ առաջ Այժիահա յարդողու-Թիւմեիր պիտի առենհայ, բայց իր անվու-մը պիտի կատարուի կեռը՝ մր կողմ է Արա անգացի այնորած էր բարժեց կնոջ հետարրորութիւնը, Վեր նայեցաւ ուժ -ոնն:

Supopping & . չուտ տարօրինակ։

ատիա գլխով ժիստական չարժում մը

— Ոչ, ոչ։ Այս բանը չի կրհար պատա-ւրլ։ Մաիկ ըրեջ, բարեկամս, վազը Լոհ-առև կերթամ ։

Բայց այստեղի պայմանասի՞րվ Միայն մէկ դիչեր պիտի բացակա –

չլա. Եւ պիտի մեկնիմ ծպառւած։ Մէկը պի-տի չիմանայ Թէ Ֆրանսայէն մեկնած եմ։ Կրնա՞ք մատծել Թէ ինչու համար կ'եր -Funt

թուս ։ - Դժուտը թե տարուան այս ժամանա-կին մեկնիջ Հանոլջի Համար։ Յունուտը, անտիսըն , մառախյապատ ամիս ։ Շա անախորժ, մառախյոպատ ամ Հու Համար պէտք է ըլլայ, չէ՞

Հու Համար պետք է ըլլայ է է։

— Յիջը այդպե է ըլլայ է է է 
հերիով կանգնեցաւ մարդուն գի — 
մաց՝ Հարմայի պոոզութետմը մը ։ 
հե նարհայի թե մեզե ու որ որ ու 
հ ապահցութիւն ունի մեծաւորին վրայ ։ 
Միայ էջ։ Ես ունիմ ։ Ես , այո , կին մը , 
խիսայութիւնն ու բաջութիւնը ունիցայ , 
որով-հան. իրապես բաջութիւնը ունիցայ , 
որով-հան. իրապես բաջութիւնը արև 
էր դինջը խաչաժեւելու ։ Տի Գիրի ա — 
դամանդները կր յիչն՝ թ ։ 
ԱՍԱԲՍ ՔՐԻՍԹԻ

11411. P.II. P.P.FII P.I.

(Tun.)

ժելտ է համաձայնունիւն մը կնչել արև. ժահան Գերժանիսյ եւ կարդ մը եւրսպա -կան երկիրներու սպառաղինունիանց ար-տարրունիան մասին։ Բանդէաներ կը կարժեն ինչ այս պայման-

ներու մասին խօսուած է, վարչապետին հետ կատարուտծ բանակցութեանց ատև»։ մանրոց կորսուատ չողարը։ Ուրբըսոր ավ քր կարծեր ենք Գերմանիա պիտի վորջե ևա տոսել Սարի չրջանը և։ Բե՛ «Ե՛ր տարեր հարարան՝ գույասնիցները Գերմանի Հանրերը օգիաի կեղանացներ Գերմանի Վերադիոման վրաց և։ պիտի չրեն Ֆրան-տանա Հակառակ այս դոլոր Վիտագիան ումես Հակառակ այս ըսլոր վրադարական երեւութեներուն, դեկուցարերը ծամաձայն Է վուերացման, վասն դի Ֆրանսան Հր դիմացն ունի գօրաւոր եւ կենսունակ դր րացի մը, Գերմանիան եւ արեւմահան աշխատեր Հարկադրուած է ապահովել իր , ին ընտակաչապանու Թիշնը սովհաական ու

Վիճարանու Թիւնննրը չարունակուեցան մինչեւ գիչեր ուշ ատեն։

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

UNICHAS th MARPERAS Impupations թիւնները թարշութելու համար և իրանան պատրաստ է միջնորդելու, ինչպէս կր հեռադրին Պերրութեին Այս տութիւ երրու ձեռադրին Ալրա հեծ Ար առիքի Արա-ռաք, հայուպակար հետակայաքին ձեռ է Իրաբի ծեցաւ Բրջանյան դեսայանին ձեռ է Իրաբի ձեռ Համավարգծութը , Լիրանան պիտի մի-Համան, արաչայի Թուրթիա դապրեցոն, դրադրաված պայրար Սուրիսյ դէժ։ Ար հիմիքիր պիտի չծեռւ է հանեւ Իրաբի եւ Ար հիմիքիո պիտի չծեռւ է հանեւ Իրաբի եւ Ար հրաքի չի Պալասա մինինցաւ Հրեւկ, ի-դացի վարչապետին ՏրաւՀրավ ,

ծություն ու թայարում և օրրապր-ծը յանձնաւնցու Ազը - ծողովի ելքաական յանձնախումերին է Կառավարութիներ Հրհ-Լած է 33րդ յողուածը, որ թար դայթա -կղութեան դարձած է : չ

w. ՄԻՈՒԵԱՆ արտաջին դործերու Նախարարին Ա. օգնականը, Կրոմեջօ , Շուէտ երթարվ տեսակցութիւն մչ պի – տի ունենայ կառավարութենան ձետ ։ Ինչայես կր լիչուի, վերջերո խորհրդայի թունաներ ձերրակալունցան Շուետի մեջ

ԱԿԱԴԵՄԱԿԱՆ Լիւսիկն Լաջազ, որ 94 արևկան ծովակալ քրն է, ժեռաւ - առքի op: Ապրեալ Փետրուարին մեկ արունքը կոտրած էր, անկումի մր հետեւանքով ։ Հանդուցեալը երկու անդամ ծովային նախարար եզած է և դորժոր դեր կատա խարար հղած է և դորժոր դեր կատա իրրեւ Հրոմանոտոր Միջերկրականի ֆր բանսական ծաշաբաժնին, ինչպէս և Մարսէյլի եւ Թուլմի ծուաՀանդիսանե րու . Ասպարեզեր քաշուած եր 1922-ին։ Ակադեմ խային անգամ ընտրունցու U.hanghal pustin

PPIII Շահին հղբայրը Փարիդ 1996 Թահին հայարթ Փարից տասին տասուհ Երեկ դիմուսերա համար հանուցական եղ -բարը հախատետը դաշակը, իշխան եկ ֆատրիկ, որ Ձաղերերիային ահենաացաժ Լ իր ֆրահասցի ժորը հետ Ֆրահասիան ատիկայան երեր Էրաե Մեյ որևել ըսր Հանին արայե եւ ժորը Ֆրամոս հասաժ

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կառավարական պաչ o nontrikler parampungan apagan terphiliph, shipflumba belipan padpadad istr bungampung Bi Bipahamp depan bajan yana daibir ayamampunbamana. -Plika di apaha mandalist, di achumdahat bungiph sadada jan Birdabara: a lipa dachangadan danahasan andaha madidali Bandangah danahasan andah da malidib գրուղադրատում «Հաստադր որնուր լրոց Ֆրանաացի ժողովուրդը դրեկ իր ամենեն Հղոր հեցուկեն եւ յանձնել արեւժահան Գերժանիոյ վոէժինորիրներուն»:

# BULLIP UPAUD UP

Ալֆորվիլի իրենց ընակաբանին մէջ Հերվոտքան դանուած են Տէր եւ Տիկին Յակոր Մանուկեան (54 տարեկան, Շա ային Գարահիսարցի)։ Ձորև ստարներ . ուսուսա կանուխ հրչէ քներո եկու՝ են, ...

ՄՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ Նախաձեռնութեամբ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդե Շրչ վարչութեան Այս կիրակի ժամը լճին MAISON DE LA CHIMIE, 28bi: Rue St. Dominique, (Métro Solférino)

WE THINKSHIFT CHURCHE Noue 4'mnhbh' ԿՈՊԵՌՆԻԿ ԹԱՆՏՐՃԵԱՆ (ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ) L. 4670. LUPANPOUL LOPAUSUSANSPAC

Դեղարուհսատական բաժենին կա մասնակին

Օր. ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՄԵՍԵՆ ԵՐ ԱԼԵՏԻՍ ՔԻԻՓԷԼԵՍՆ (երդ), Օր. ՅԱԲԷԹ ՆԱՏՈՎԵՍՆ, Օր. ՔԷՇՐԵՍՆ, ԵԻՐՕՆ ՔԵՍԵՍՆ (արասահունքեւն) ։
Հ. Յ. Դ. Պանձեշ - Քայանի Նոր Սերածերին արասահունքեւն Օր. ՀԱՑԿՈՒՀԻ
ԳՄԵՒԷԼԵՍՆ (Հայի պար).
ՄԵՒԵՐԵՍՆ (Հայի Հայա)
ԱԵՒԸՐԻ ԵՒ Իսիի երդարարանայումի ղեկանակարունեան Գ. ԳԱՅԵՐԵՍՆԵՒ
Կը ԵՒ Իսիի երդարայուն՝ ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀՈՆի Հեյի անակա դործը
ԼՈՒՍԱՐՈՐՋԻ ԿԱՆԹԵՂԸ
ՆԵՒԱՎԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ ԱՐԱՐԵՐ

# PH JEAT ARTATAGE SPRAGE 49

ՔՍԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԵՒ

Ը - ՑԱՆԿ	
Ա. Տապաղեան	10.000
4. Unplumikuli (Bunufsp ap.	
Lugue,	10.000
U. 8. 4.	5.000
Ե. Ատանալհամ	5 000
Այրի Տիկ. Ռուբեն Զարդարհան	
( Burney 9 h Sto.	

Սարգիս Մինասհան հնթկ. · .000 Եփրեմ Թեւանեան Վահրին Եսայծան 8 - Պալեան Պուպիկեան քենլ. Պուսկեսո 500

Գումար հախորդ դումարը

Chys. quidap

# ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

UUPUESL Swanging of the sunonfan

Un Tupup poplar's Vaput 116 Suda լոարանի Ամփիթատրոնին մեջ (4 Լեսն կամպերա) ժամը հիշղ 21ին։

All proup Almatin

#### 4กบรนช อนาธนช

Նիւթը՝ ՀԱՅԿ ՄՇԱԿՈՅԹԻՆ ԻՆՔԵԱ -ՏՊՈՒԹԻՒՆԸ ։ Դասախօսն ու իր գրական դործը ևը ներկայացնէ՝ Կ. ՓՕԼՐ..ԵԱՆ ։ Warmpy mymm ;

# บนลหม 280

Կր տոնուի Յունիս 5, կիրակի - Ժամը 14էն 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

WELWALL - B. 4. bush dunbunshing July zuelffer up Wingen 13h ply junkyunifi ախիւ չնորմակալուխնամբ ստացած հետեւեալ ծուէրները, ի նպասա իր դրպ-լոցին.-- Մ. Անտանեան, Ա. Օրպեան, Օրիորգներ ԹԼրդիհաններ եւ բանի մր ընկերներ հաղարական ֆրանը

U. Umlantappens, U. Wilhelme Մ. Սալագանուտ, Մ. Միջայելեան, Ա. Մու -քաֆնան, Ա. Կիշմիւչլնան, Վ. Օնպաչիետև, Թորոսետև Ովսաննա, Ճերմակետև , Մանուկեան, Գ. ՕՀանեան, Մ. Ճէլալեան Ուունուգուս, Վ. Ծանաահ., Ե. Քիւ-ը Տետն, Օր. Ուզգուրլեան 500ական ֆր. Ս. Արապեան 750, Տիկ. Առնիկ եւ Ե.Կիւմիւյլեան 200ական ֆրանը։

Օդափոխունիան կայանի Համար ալ հ-դան Հետեւնալ նուէրները.— Տիկիններ Հոլոիսինք Միոջննան Հազար ֆրանջ , Մանուկեան 500 ֆր., Ճերժակեսն 500 Brusp .

#### 1906L 11-24C

To mount benefigh des thurst 24/2 . O peldfromploth the upmshir dig

huish mbonnem, buhnesh me mangih de ւ յր աստղուա, որդութա ալ արդչութե ուսոժ չին ։ Կր կարծուի Թե վառարանին խողովամիր գու, րլյույով , Թունասորուած են աժիսային ԹԹուէն ։

# 30h v.htt 12hv.

LULAUSBUL SUL OFF

ԽՆՋՈՅՔ ՓԵՏՐ - 180 ԱՌԹԻՒ ԸՆՈԿԵՐ - Հ. Ց. Դ. ԵԵԹԻԱՎՐայր TPECHALE. «ՄելեսԿԱԷ, - & - Ե-- Մարինադրադր-հաս եմ Սեսիաքիանինը ընդերամանակրա-կան ինչութ օր ապրգած է Փետրաստր 18ի ապրիպայծին առքիր, այս կիրակի ծամել 3-30ին դգրոցի դարեն և Հել Սիրով կր Հրասիրուին թեկերները եւ Համակիրները

RAU ALALUS PURUSUP Այս կիրակի , Մատրան մէջ տեղի կ'ու-մնայ Ս. Գատարար , Գալստեան - տոնին առթիւ ։ Արարողութնան կը հախագահե

ատքին։ Արտարագ հետև կր հախագահ ՍԵՐՈՎԲԵ Ի. ՎԱՐԻ. ՄԱՆՈՒԿԵԱ Յաւարտ պատարագի Արեւազայի ա-գարողեցիւն Կլ. բրաւիրուի հաւատաց գարողեցիւն Կլ. հայ ժողովուրդը ։ Սկիրը ժամերդուքեան 9, Ս. պատարագ 10, Արեւաղալ 11:

Վիկնի ՀԱՅԿ ԵՐԳՀԱՆՈՒՄԲ Նեկավարութեւամբ՝ ՑՈՎՍԻՎ ՎՈՐԺԱՊԵՏ ԼԻԿՈՐՆԵԱՆ Երգահանգես Գ. տարի ՏԵՍԻՆԻ ՄԷՋ

*ԷՍբեր ՄԷՋ* Մարտ 26, Շարաթ ժամը 20․30ին, քա-աքապետարանի սրահը ։

Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե – տարանի թատրոնին մեջ։ *ԿՐԸՆՈՎԵ ՄԷՋ* 

Մայիս 8, ժամը 16ին, Սալ Սէն Լուի (Ռիւ Ժէ)։

AUCUSUSTER THINBLAGS Կազմակերպուած Փարիրի հկեղեցւոյ Լիլայի ղպրոցին Սանուց Միութենան կող-մէ : Ի ՆՊԱՍՏ ԴՊՐՈՑԻՆ

- - - Բ ԵԿԱՍՏ ԿԿՐՈՑԻՆ Մարտ 27, կիրակի ժամը 16ԼՆ կես դի-չեր, Քես ա՚Էփոսնեշ, 32-31 Ավընիւ տր յա Փորթ տէ Լիյա

Abympachumulus, puthb , surbuly ցութեամբ փարիզանայ արունստաղէտ -ծերո : Մուտք 250 ֆր.

# 20962UL 96US

ՄԱՐՍԷՅԼ .- 9. Ճրճրհան եւ զա նարրը եք այս կինարի փնապայի դրա բենն, ժասորին թո ջիմնար, ին գարու բենն, ժասորի եկեղեցյող մէջ, տեղի պիտի ունենայ չա գեհանդստեան պաչաօն եւ պատարապ, հանդուցեալ Տիկին Ցոլինէ Ճրնրհանի

(Ծնհալ Ալրգետն) Հիչատակին։ Ի գիտութիւն իր բոլոր ագ-զականներուն եւ բարեկամներուն ։

# 801.50.480150555

ԱՄԱԿՅՈՐԲԵՐԵ ԱՐԱ - 2 . 6 . Դ. Վարանգնան կոմ ի տես եւ թներների իրևնց խորին ցասակ-ցութիւնը կր այստնեն ընկեր Մահսիան Բիրհագիանի (Աֆորվիլ) եւ ընտանեկան պարագաներում իրևնց մորը մահուտն տութիւ եւ երկու Հագար ֆր. կը հուրիսն Մշակոյնի Տան ֆոնաին։

Մասակայ գատարության պատարության արանայ գատարության արաջիչ և։

«ԵԱՐԻՋ — Հ , 6, Դ , Ռուսասուժ խում բր դու ովցու թեւև կր , արահ , թեկեր Ցակոր Արդարաեսեսիի իր եւյրօր հասասուր Արդարաեսեսի կարակեսներ ժամուտես առարին եւ 250 ֆր. կր հուիրե Մչակոյթի Ցահ ֆոնային է

# \*

4'01.901.1.

հեռ արար կան կանարարումի մը o -գափոխուքնեան կայանին համար։ , Պայ... մանենրուն եւ մանրամասնունեանց հա -մար դիմեն Զիկին Թադերոնանի, 5, Rue Mayran, Paris (9)

2004. ARQIN DE REUREBRY
2. 6. 7. BYLOSEE OFFISE BUSS.

Angalf he spoot feet downful to measure

Anthorne says hard forted our regres of

his big was been feet our ground forther

and 2.0.30fe, the name of more prompable

for how myle (Sum and town yet hange)

big how myle (Sum and town yet hange)

big how myle (Sum and town yet hange)

his how myle (Anthorne feet and

for the control of the seed of the seed of

he there may be part to the seed of

SPABILO.

BOKCUSESP

901-U FALAUT - - 2. 8. 7. Upant 15արտ հուլուս Բակակաչի ժողովի կը հրաւիրե իր չր Հահի ընկերները այս ուրբան ժամը 216, ծանօն հաւաջատեղին։ Ֆիստ կարևոր օ բակարգ։ Ներկայ կ'րյլայ Կ. Կ.ի ներկա rayung: topping triping 9. 4. 6. happing-inganghes: dupmanaphe happinghes. URADHAN. - 2. 6. 7. Ampund ha-funtahmes pant of and pash Undan-there was a summand of a summanaphe thip hadrof summanaphe apping a summanaphe happinghes the thepanaphen program to happing manaphen.

արվար երի հուրի հուրի մաստանի դին ժո -ԻՍԻ - Ֆ. Կ. Խաչի մաստանի դին ժո -գովը այս կիրակի ժամը 5ին . Խրիսեան

որաշր է հոլորին հերկայութիւնը պարտա-ընդ է ժողովր այս չարան օր կէսօրէ վերջ ա. է հոլորին հերկայութիւնը պարտա-

ւորիչ ։ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Կևդր. վարչութիւնը ընդմ. Հողովի կը Հրաւիրէ Փարիդի մասնաձիւդի անդաժուհիները այս երկուչարթի ժամը 16ին Քաֆէ ՌԷԺան ։

bPPSBURCS 2BB 2BFBLURCBAR SUNDLURCBAR TO THE BURCHORD WERE SUPERATED SOME SUPERATED SOME PROPERTY OF THE BURCH SOME SOME SOME SUPERATED SUPERATED SOME SUPERATED SUPERATED SOME SUPERATED SUPERATED SOME SUPERATED SUPER Օսմաննան ամիրաննրու դործուներ ... -Թեան մասին, Մուարը արտո է

TUSUPUA QUECUMPPARE

Այս կիրակի առուշա ժամ ը 10 ին վա որկաներ պատարագ Չայնասինունի hups wife 31.11. 25.55, 19.84;



DU 16 AU 25 AVRIL 1955 IMPORTANTES FACILITES DE VOYAGE

Demandez lo Citalogie des Exposants 470 fr contre remboursement. Renseignement: LYON, Rue Menestrier, (BU 55 - 05)

He ΦλShANN's Lypung, Ufung be haftbake Agaiffaind, Cop maning Radiffaind, Cop maning Radiffaind, Cop maning Radiffaind, Cop maning Haft Neumania to Cop Mayor main 9. Holinia Agaiffain Cop maning Maria Maria Magaiffain Cop maning Maria Maria Maria Maning Maria Maning Maria Maning Maria Maning Ma

" op minthe opposite the hold park sumple, the Sundalong Sangle by .-16. Rue Cuvière, Vienne (Isère, France)

" of hupborth of the heaving of humberhops

und by quotach:

" of humanich of much pass unumunitation."

#### ש אחשום

Sach de , ampefel pul un foutpund մը եւ ուրիչ խանութ մը։ Երեջ կառա -աուն, 14 սննհակ։ Շատ բարմար դիներ եւ վճարման դիւրութիւն, Դիմել՝ ՄԱԽՈՒԿ-80, Av. de Livry, Sevran

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS



OCUBECB 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

Tél.: PRO. 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 82, Rue de Trévise, Paris-9 R.C.Seine 376.286 C.C.P. Paris 1678-63

**የ**ቤታዚኄበቦኁዜኁቦበՒ**ፆ**ትՒኄ

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 ֆր․, վեցամո 1600 Արտասահման տարհկ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 հատր 12 ֆր․

SAMEDI 26 MARS 1955

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3043

UPL HOUSE

*℮*ⅅℙ ԳԱՐՈՒՆ Է, ՏՂԱ՛Ք

31P4 8UPb Pbb 7632

Գարուն՝ է բնունեհամբ։ Դուջ ալ մեր դարունը՝ տարիջով եւ ձեր կազմակերպունետմբ,— Նոր Սե -

զը, կիրակի պիտի տոներ ձեր Օրբ , պատմելու համար կատարուն

Achthappible upop neglis powing 85 ի՛նչ աչխատանջներ կատարած էջ, ըն -դարձակելու համար ձե՛ր իսկ փրկուինան

չունց Մեր դիւդացի մշակները դարնանացան կր կատարէին, առանձին հոդալով աչնան

կատարելիս, բանինը : Անաեց որ իրենց կիանցին աշունը կը բոլորեն, անձկունեամբ կը ապասեն ձեր գարիանացանին . Երիաստարդունագարան գարիանացանին .

ցանգրը : որ մեր ընկերային եւ Հանրային Կիանչը որ պարհանացանի մը կը կարօտի : Ձեր կողում է կատարել այդ պարտա – կանունիշեր Նան՝ ձեր կորապատ -նունիան, յեսույ ընդՀանրական բարիջին

Was Ambet phomonobushing of me

ոտից դարնանային շունջի . Առանց խան -դավառութեան, Հաւտաջի եւ յարտաեւ and acht as Blanch

դերաստության է Միջավայրի փոփոխութիւնը պէտը պատրուակ ծառայէ, ընկրկնլու, Թար Թափելու կամ կէս ծամրան մնալու մա

Ունիր աղևդիծ եւ ասպարեզ։ Աքակից-Shp be

ԱՐԵՒԸ ապիսին և ասպարեզ ։ Աքակից-հեր եւ ազերեկրհեր .

Կր Վայհլեջ լայի ազատութնեան ինչ -հայորժուհեր քնան ։
Երկե ուրեջ երիտասարդութներն մը և -բացինը կը հեռակը ևւ իր մաջառեր ան -Վեծեր , Վորային պայմահներու միջ ։
Երկ ան հող ուներ տարին ասել Վենւ-հորի ասեն իր անակը դամակրեան առուր ձի ունում ձենեւ

Այր տարույ հետքը պարրերարար Այր տարույ հետքը պարրեր հրակ հար-գուծուտ ուսերուհերում երը կայներ կը ըսպա-հեռ ամեն անպամ երը կայներ կը ըսպա-հեռ ամեն անպամ երը կայներ կը ըսպա-հեռ ֆես այս հետունը և յանրոր ա-ըսւնոյին վախանցելու համար Հ. Գ. Նոր Սերուհար ունի հետրելա-ըան մր անպաս — պատմունին Հայոց, հիմ պարիզեն մինչնեւ մեր ժամանակները։ հետ հետուն մո տարանատանուն

«Ու կարաբեր ավարհեւ մոր ժամանակները։ Ունեի ժշակույին մր բազանակողմանիչ, ո -թուն՝ պարգացումը ու Ռաբոնացումը ձեզմե ալ նիայեր վել դամումիչներ Ասինալ երեսումը տարիները անդամ մր հու հատատանակին Մէ երբեջ պատմատ բունինը նկուն երեւայու ստորունեան

off i they promise than income after the first of premier of the most of the media of the process of the media of the medi

Մաջդ կային դործունչուֆեան ո՞ր մէկ ասպարէզին մէք ետ մնացինը ։ Ո՞ր մէկ դասընթնացջին մէք կարդ լփո-

իսեցինը ։ Մարի Տախրանընիրու n'p dty pup -

Մուրի ճակարանդնվու ո՞ր ժեկ րար —

հունջը անուղութի ժատնեց ժեղ :

Այս ըստապայծուս իրականութիներ

ժղիչ ուժ ժր իր կարժե տարագիր երիսա
արդութեան համար :

Արտային նակատեն վրայ արժանա —

դրուած ծուտնուժները կը պահանչեն բա
ցառիկ նիրկր՝ հերթին հակատի վրայ և

Այդ ալիատանցն է որ կը սպաձեր ձիր

պաունչեն, ը ինկերի և բարաբացիներ :

Դուր այիա տեղբներ ձեր նակատա 
հու ուրահուժում արտա անիրու ասոս

որ, օգտուհլով ազատ ափերու տենութիւններկն ։

2hp hombom wzabpp be neghune phebin husurms pp habmunglur lungmpnur beng mgalple :

8.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ

**ጉ**ԱՀԻԻՃԸ ՊԻՏԻ ՀՐԱԺԱՐԻ ԵԹԻ ՉՎԱՒԵՐԱՑՆԵՆ

# ՎարջաՊեՏԻՆ ցացչարարոՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻՆ ՄԷՋ

Երկրորդ օրուան վիճարանունեանց ըն-Թացջին, վարչապետը ստիպուեցաւ խօռջ առևել ևւ լուրջ ազդարարութիւն մր ուղ ղել Հանրապետութեան Խորհուրդին ան Subpach : Uga waffer dunbe

qua an nan nan di da pangungha hampi beli danaga mali da pangungha hampi beli mpaga mumuk da hampi beli mpaga beli mpaga mumuk mpu danaghi dep mi, bu shi ap mpa mu-panjah mpak mbahampika mining »:

Uju juijmmpmpne Plata to thate Pt Այս յայրապարարություն որ «առաւը թե. 4. խա. Ֆու այիտի հրաժարի, ենքի ձերա-կույաը չվաւերացել Փարիդի համաձայ -ծուքին ծերը։ Սահմածարրունեած արա -ձաղութենածքի, դահինը կրծող վասա -հունիւն պահանիկ միայն Ագդ ժողովին «համահանակ» հայտահանի հումիւն պատասից միայն Ագդ - աղոգիր մել հայց և ույիսվե ս վարչապետիի յայ-տարարու քինա համագոր էր վտաանու -Բետն բուէ պահանիկու : Գ. Ֆորի ապատ-հայիսը հղական պարաղայ մը կր կաղմե, Նախրինիաց գահլիններին, որ մեկը տապա-լած է Հանրապետու Բեան հորհուրդին

յան է -Երկոցաւ յ Ահաւտաիկ վարչապետին յայտարար «Կանու ապետարումը -Հայալ Տերու բեռուս, աագրությունը իր պատուծիչեր որողաշում չատլ ձնչումեի հե սպատծոլիցի տում ։ Բայց մեր դաչնա -հիցները այդոլիսի րում ըրած չեն ։ Ճիրգ է որ Ֆրանսայի դիրցին գանապան փոփոs of memoral repets of membrand by the property of the propert դիհը Ատլանահան դաչինը»։ Ուղեցինը տր Աժերիկա: չժեկտւսանայ։ Այն ատեն ժեր դաչնակիղները խնդրեցին լեցնել ուժի ofter (temperaturu nyaphan tahapahan of the pulmuh tahap mahamban daham mama sahah tahap mahamban daham tahapahan ta Ֆրան հեսգիոնան գործակցութիշերը Այժժ
ուրիչ ստուեր մի վր առանի միր վրայՕգտաիրչ Կերժահիր իրա իրարգուտրչեն
եւ ժողովիդապետակած վրժային որս իրահատատեն հայտներ ուրահերժանիր հայտիս հախարհուն
եւ ժողովիդապետակած վրժային որս իր
հերժանիրի հերտարին առաջին դինային արկարունինան
գիտանինան գիտականակ արևաս իր
հերմին վերադինեակ արևաս վերահերմին հերտարինեակ արևաս վերապարապանան կրիանիանութիւներ է հայց,
որս են կրանական գիտականութիւն և կրա
կակվոր միրանակային արաջականութիւն
արարեր է ըրայ պարծառ, ուղղադին ,
արանց է ըրայ պարծառ, ուղղադին ,
արանց երիանական հետև չունայականութիւն 
հետ ակար հետաին և արանականութիւն 
հետ ակար հետաին և արանականութիւն 
հետ ակար հետևանական 
հետևանի և իրկայան հետև չունայացներ 
հետևա

Bրէկ ալ.արտաջին դործերու `նախա -

× Վինաբանութեանց ընթացջին ընդ ... Ֆրանսը։ Ուրիչ մը, Շափալեն, որ Տա իար անձրքահարրբեւու սահսափրբեն թւ ա-խառ անոսնուաց էն՝ անանդր մբնայար

( Չահ ·ն փանման Ժ · Բն )

\$ JUL 910 \$

TORON OR THRILIP

ԾՈՈՒԵ ՈՒ ՇԻՏԱԿԸ
Շինում են հա՛, չինում ... Այսպես կը
կոչին Անգլիոյ աշխատաւորական կու -աակցութիւնը : Աչրբը»՝ աշխատանք ,
«խասթ՝ ական, իակ խատակա՞նը :
Միլիտարացում , ռեմիլիտարացում ...
Ամենուդ գիտցած «վերադինումչն է,
այնքան հասուն եւ րովանդակարից :
Ժոնգլորիստ (ժոնկլեօր) ... Ձեռնա ...
ծու ... Ձեռնա ...

*Գրես - կոնֆերանս* ≕ լրագրական ա -

Պակտ = Դաշինք: *Ռեղիոծալ* (շրջանա յին) — Կոնատրուկտոր — կառուցանող ; Պրովիեցիա = գաւսա :

*– Ատոմային ենևրդիան* պէտք է նպաս<sub>–</sub> տի մարդկութհան *պրոդրեսի*ն։ Եթէ տրամադրութիւն ունիք, ճաշակե

րէք, արտասանութեան փորձ մըն ալ կաատերքերի .--

դրութիւն : *Սցհեարի*օ (սեն) = թեմական unbuumuu6 -

Բոլորն ալ հաւաքուած՝ «Սովետական Հայաստան» օրաթերթի վերջին թիւերեն,

կը թուի թէ Երեւանի Տերմինոլոգիա – կան ինստիտուար եւ մամուլը - մրցումի

*Ամորալ* = Ապարարոյ։

# ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՎԵՐՋՆԱՊԷՍ **4.แกษกน**ยกหย

Գերմահիոյ Հանրապետութեան հակա գամը, ԹԼոսոր Հեա, Մարտ Հեին սա ըագրեց այն օրենրները որ կը վաշերա ցնեն Փարիզի Համաձայնութիւնները Ujungha mphedinbuih Papduihmin daps Ogenife mphesemban thepatachus depg brught alach pragna gud tepper grande Bezurpan te ap temperatus get augumud fragnam te ap temperatus and product machinely fragnatus between proposed temperatus and another pentral fraculty of the any states of the another the temperatus fellow to manyor the temperatus descrip-tion of the another the temperatus statement for the temperatus temperatus. «ամանանայիութըւսսութը «Իրդանան Հայիսադա-«ին սաուրայու միս ա մեծապրաւորությելի» գործեց , փարտահլով աժեն կատկած Քերմանիող մաադրությեւներ մասին։ Լա կարծուի ին, այս պարագան ալ պիտի արդե Ֆրանսայի հանրապետությեւնն հոր-«ատեն մար Snepaple damy.

Ներկայ պարադաներուն մէջ նախադա-Մարիասուրը սահվահարդուն մէջ ծախավա կնրպութինէ առելի բան մըն է, ջանի որ հի սաղացուցանէ Բէ վարյապետը՝ Տոջի Մարայ պարապանութիան համա amin mamm t aminathing duchem -

Քարլսրունեի ատհանին որոշման կր սպասուի Բչ. օր։

# ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒ<del>Թ</del>ԻՒՆՆԵՐ ՉՈՐՍԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԻ ՄԸ ՄԱՍԻՆ

Duply, Labour be Rentfulffich widd Փարիզ, Նոտուս և ու 2 արհրգա կը խորհրդակցին, Ձորսերու խորհրգա ժողով մը առաջարկելու համար Ա. Մի ունեան, անմիջապես որ վաւերացուն ութնան, անժիքապէս որ վաշերավուին Փարիզի հաժաձայնութիշնները ,

Հրատարակուած տեղեկու Թեանց մաձայն, ֆրանսական կառավարութիւնը Հաձայն, ֆրանսական կառավարութիւնը Հրանաձնունիւն ստանձնած է այս ուղղութեամբ։ Արտաջին գործերու հախա ղութեամբ։ Արտացին դործերու նախա -րարը, Գ. Փինչ, բացորոչապես պարդան է Ֆրանսայի դիրքը, անդլիական դեսպա-նին եւ ամերիկ։ գործակատարին ձևտ ու-նեցած տեսակցութեանց առքիլ։ Մինչիւ mpdmy filmurb Bt durimable of lang. ծուած է երկու դուշնակիցներուն : Փարիզի եւ Թէ Լոնտոնի «էջ «են

անրունեն գրելիր հուսանանութերը «Հարասեները հասարակութերը հուսարանութ ուրաանանութերը հա nhud mungmable deplemt finbabth du

ելած են, երկու քայլ յառաջ, տասը քայլ հա երթալու համար . Անցնինք արտասահման ։

Ամերիկայէն Փարիզ եկած այցելու մը տպասորութիւնները հան հաստատու

կը նշանակէ մատակարարել ։ Պոլսոյ *Ժամ ահակ*ը կը շարունակէ ինք-նուրոյն հայերէնի գոհարներ ցանել ան – տասան յարատեւութետմը ։ տասան յարատեւութետմը ։

Անցեալ Փետր 26ի թիւէն կը քաղեն հետեւեալ նախադասութիւնը , խորագիրն այ միասին լա

ալ միասին:

— Անախիրթի կհանը, փոկան ժամացույց,— « Մուտ Թախա Քեժալ թիկերակ —
ցութիւրը համակ վե պիտի գրկել արև —
ժահան Գերժանիսյ վարդավային հարև —
ժահան Գերժանիսյ վարդավային հարև —
անի հեղում հերաքարի դեղման դօր։ Ֆուի
Հահանաի Գե ժատ գանուսալ Անանիային
ժամադույցը ջարացիս Անանիերջի Բանանակության հայաստանում։

գարանը ուղարկուն»։ Կ՝առաչարկեմ Փարիզի շաբաթական դասընթացքներու աշակերտներուն լուծել անհյուկը ,-

Աթաթի"ւրքն է որ զօր. Զանտերսի քով եր գտնուիր թէ անոր ժամացոյցը ։ Տակաւին կայ — «Եզակացութծաք *վաե-*գուհցու (յանգեցան) Եւն. ։

ԼՈՆՏՈՆԷՆ մեզի կը գրևի ԲԼ իրանա -Հայ Կկարիլ Գ. Յ. Միհասնանի ցուցա -Հահակար արտաս է Հավանու որուբենանը իրահան դեսպանին։ Անդլ. Թերիերը ձեծ գոլինաով կը իսոնի նկարահանդերի մասին :

խանակունիւն մը կատարելու Խ. Միու -Թհան հետ ։ Կր Թուի Թէ Մ․ Նահանգները հրաժարած են նախապայմաններ տոտ -Rengh

րեսուր դէն վեւ փանգրր ելէ - դշարհո «Հիրվենաի միշարամիատիար Հենա – բնչ : եւույթողջութը հրատապրատպաս չքքըս Հասիներուն մեջ կը կարժմն Թէ հյանրա խորհրդակցուԹիւններ պետի կատարուեն յառաքիկայ Մայիսին, Ձորսերու խորհր – դաժողով մը հրաւիրելու համար ։

× Մոսկուայի կուսակցական պարտօ -ծաթերթը, «Փրաստա», կր դրե թէ « ծոր եւ ծայր աստիճան կարևող» առաքարկ մո պիտի ներկայացուի յառաջիկայ չար-Թու, դիմանափունեան մասին։ Այս հոր արու, դրապետվութեատ մասին։ Այս հոր ծրարքիր Էհժուսած (1954 Թունիս 1 վր «Նոլինւֆրահսավան առայարիներուն վր – բայ եւ միջաղդային պայժահայիր մա կը հախատես է, սպառայինութեանց կրճատ ժան եւ Հիւլքական դէնրերու խափանժան մասին։ Հրատարակուած տեղեկութեանց ոտորը, գրատարագուտո պետունեանց պայմանադեր մը կերել , յանձն առնելով հետեւնալ պարտականութիւնները.

U .- 50 mn supper hesmall qu Ա.— 60 առ հայիւր կրճատել դասական գեն թերբ եւ ոչնչացնել րոլոր հիլքական գենթերը և որմեացնել րոլոր հիլքական գենթերը, պայժանագրկեն առորադրունեւնքն վեց անիս հաջ. 6.— Երկրորդ կշը-հատան վը կատարել յանրոր վեջաժանանին Մինւհայն ատեն, յանձն դիպե առ – հեն լարտադրել այնպիսի զենջեր, որոնջ դարարուամային ջանդումներ յասով կրտեն և

W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ արտաջին նախարարը , Խ - OPHINFOLL արտաջին սարաբալ - Մալոթով , Մոսկուա հրաւիրեց Աւսարիոյ վարչապետը , խորհրդակցիլու համար հայտութեան դաչնարրի մասին։ Կիրսուի եք Ասովուա ահագաժին է առանարիս։ ին

ԻՏԱԼԻՈՑ վարչապետը եւ արտաջին հախարարը Մ. Նահանդները մեկնեցան է Գիտի այցելեն նաեւ Քանատա , ըտղարա – կան եւ տնտեսական չահեր ապահովելու

OPANIA GILPAANIPA, 258

# ԻՆՁ Է «ՓՈԼԻՎԱԼԱՆ»Ը

արաստայի Հարկային դրութիւնը, որու դեմ ուժերին պայգար մը բացուտն է վեր-բերս, լրքորել եր դրադիցին ժամուլը և Հանրային կարձիգը, հեղոյես դորւանով մին ալ պարդեցինը, Ահետեր պրա Վաճառը, ֆինո ֆուժաստ ժամաստը կագ-Ֆրանսայի հարկային գրութիւնը, որ վանառը, ֆիքո, ֆուս տա, մասնառող կար-մակիրդու հիւմ մր սահորմա է, դարևար Լելով Էնջել տուրգերու, սաոււգմած մած -թակրկիա ձեւակերդու ենրձերը, գետ կարգ մը տուրգեր և երգեալ համարել պատմ ական առօրինու ֆիւնները։ Այս պարգորե տոֆեւ յանախ կը միջ-ունե գեղլիվալան» ըննիչներուն խատու -

Թիւծները ։

Տեղական Բերք մր կը գրք Բէ արդ գծՀուքեանց հոկհակն է հարկային դործուդուԲեանց թարձրաստինան պայասնատար
մը, Գ. Լուքե։ Ան ստոնրեց մանապէտ
հումերը հարկասուները հետաարերնուն
համար, ամենավերքին վարպետութեամբ։
Նախ սկսաւ իր յուրք հաւացել երիսա
ապը, գործուհեայ պայասնեաներ, որոեց
դերաւ դիաի չժողորին։

Դորժի ձեռնարկելէ առաք Հարկախոյդ-ծերը (փոլիվալան։ Նախապատրասական դպրոց ժը կը յանախեն, դոր Հիժնեց Գ Լոոէի եւ ուր կ՝ ուսուցանեն Հարկային բեդտեր ու տեր կուսաշրանն շարկային վետ Ֆուβհան բոլոր հրրութիրնենիը։ Ալիասը-4ի ամենեն բարը դործողութիրնեն և այս ։ Տեսակ մը դասընթացվ Հարկային մավ -սահենդութեան ղէմ ։

ատևեն կու Էեն և

Ինչպես իր պատել երմե Մերքը, պա 
տերապվել առավ երջ տուրջերու վենել

մը կր ներկայանար շատատութերե վե

եւ իր պաշտնել առավակալենան թո

որ տեսարակներ, տուերի չատ իր նրներ

եր ավետութեներ պարտեկու, չատ մել

եր ավետութեներ պարտեկու, չատ մել

հակ դածուրս, պեղծումի մել հետաջ։

Ասկե դատ, ամ էն հարկային կարկայան

երևե կարկայան բանակային կարչու

երևե կարմեն թե չերն ուղեր դիմել տո 
«անելայան

ապրորանում Կ Լոդեի բուծ նպատակն հղած է հար-կային ընտութեան համար գործանել ոչ -խատանգի այն մեխոսները որոնը կր դործանունին գրիական որների մէջ -Հարկախողդները իրենց փորձերը սկսուն արտագրող կամ խորում հարկատուներու հասևանում Անաքա

գարկախուղութեամբ ։

արդաթուղություսը :
Մեծ նարտարարուհատներկի հար տ նոհը անցան միջին ձեռնարկներու, սա կայն րացի ջանի մը պարացաների, անոեց
այ ձէկ անձածու նայուսապանութիւն զբտան եւ սարպուհցան Հետապիսին առելի

տան և տակարունցան ձևտապիպել առելի փոքր Տատատութքիւմներ է։ Աշարկու Համբաւ ունելին Հայկաիութը -Տերը։ ԱժՀֆեի առաք խլբանցան հրևավոր -խանները, պահանելով իշկել այդ զրու -քիւծը։ Ուշ էր։ Պ. Լոռեի տարածած Եր քի բիրահաների Բենը։ Ած Մարիատեր ծար փորրիկ դրասնենակի մը ժեջ, իսկ հեր +

կայիս կը վարէ ելժատկած ծախաթարու βեած Հակայ չէծքի Հարկային բաժերը .
ԱժՀծ օր Բարժ ուժեր կը Հաժելին Աեն
Սիւլվիաի Հարկային դոգրոցեն - Դոգրոն
դարծուած էծ առեկ չատ եւ չուտ կը դանձևույթ . Երեակոյին հարարարային հար ին անգարարային .
Հետո ին Երժատկած հարարարային և .
Հետո ին Երժատկած հարարարային և .
Հետո ին անդաժ ժը օր շարժժած ժեշ գոուհցաւ վարակած ժեցենած ույցեւս ոչ
ժեկ թած կրծար սածեկ։ Հարկախորդին բու Թիւր 276 է , իսկ տուրգերը հշդող հերու Թիւր 276 է , ոսկ տուրգերը հշդող հերու Թիւր 4700 ։
Այն ատեն էր որ վրայ Հասաւ Փին ,
կոցեսակից՝ տուրգերու ժեղովացիան .

րարուքնան առանդապաշտները, Բայց եր խորապես վրդովեց իվտական նախա-արուքնան առանդապաշտները, Բայց

րարուβհան առանդապալաները։ Բայց ներուժը գուկարկուհցա։ Մրր վերք գատա բնոյն - ներուժի Թուա - կանը , հարկային վարչուհիւնը դործի ձեռնարկեց յուներա և նռանդով ժը ։ Գահ-ձային պատոնեաները կանոնուութարար դործագրեցին լջքարնբականներու յանձ - նուրարութինեները եւ խորձ էպարանական ու օրէծարրական կանոնները ։

ապրայութարական կանումները :

Աւ փծուլքեան խատուքեան չծոր-իւ

Աւ փծուլքեան խատուքեան չծոր-իւ

Արտենրու ժէ՞ք, որոնց ցարդ աժան ապա
ատ էին։ Սակայն այլեւս ոչ ժէ՛ք բան

կրար գինակաւ իսր փծիչներում, որոնց

ելած էին հարկախուլներու դպրոցեն ։

Կասկածի եներարկել առաք, հարկա –

խույցենըով չրաժառուների, հայքայքեր
հերե հայիչ ե՛ն որ կր գինակ կապացերի

ապրածջերում եւ հասկենի արաջերը կառան,

ապրածջերում եւ հասկենի արաջերը կառան

ապրածջերում եւ հասկենի չնար հայան

ապրածջերում եւ հասկենի արաջերը կառան

հարկախոլով ժըն է։ Քանի մը օր հաց

հարկախոլով ժըն է։ Քանի մը օր հաց

հարկանութինն արդ հասան ապրածջ

հերը փարիցն արդ հասան ապրածջ

հերը փարիցն արդ հասան ապրածջ

հերը փարիցն արձանապրուտ՝ ծ են իր

ալունաստարին ժէ՞ց՝

եւ երեակորհաները սկսան արտենալ քեյ

հայունատմարին մէկ։

5. արհավորևածները սկսան արտնկալ ԲԼ

5. արկանույնները սպականովան մեքնոտ 
հերու կր դինեն, հարցայննունիանը պետարարությեւնը

չուրեց Էժել հարկանությանի հանարարությեւնը

չուրեց Էժել հարկանուղունիներ, այլ

հարկանույններում պատուհրեց որ չեն 
թանուն բաղարայնում կանուների չուր

գրունուն բաղարայնում կանուների չուր

հարևանում հարանաների չուր

հարևանում հարանանում արանան արտարային արև

հարև դիմային թենցրեն հարկատունի որ ար
հայն դիմային բանարարական հարանանի բանար

Երբ Հարկախողվ մը դործի մը լծու այլեւս կէս ճամրած չի մեար, որովհե տեւ պիտի վեսակ իր համրաւին ։

անեւ պրտը վրապ իր հասրաբուր ։ Օրինուկ, հաստատութքիւն մր որ մաս նաղետ էր մետադադործական՝ չինու Թեանց, նախ կը դներ իր հում նիւթքերը յետոյ կը համաձայներ ուրիչ հաստատու լետոյ կը համաձայներ ուղթը հասաստու Թեան հետ որ տեղեն կրայ կը չիներ։ Ու-թիչ մասնանիւց մը կը ջակեր ամրողջու -Թիւնը եւ կը վերայիներ լանավորդին մատ։ Հանելուն էր դիանալ տուղջին չա -փը, երնեց հասաստութիւններին իւրա ստու Հասալուպ էր գրուսալ աուրեր իւլ փը, երեց Հասաատուրթերններն իւլ Հարկախոլգները մասնաւողոապէս

HUSHEPEEP OPANUE HEUEFFE

# «ՄԱՌՇԷՃԻ» ՑԱԿՈԲ

Ամէն առաւշտ, դրեք է մինւնայն պա -Հուն, երկանք վարադայրի մը աղմուկը կ'իմանամ։ Պատուհանքս կը նայիմ , մառչէնի Յակորն է, միջտ մարուր հագ ատուր գրության է, որ ասարուր ապ. «ՀԷ ասերքերը հաց, աղարդակո մապերում ՀԷջ ասերքերը բաց, հակարև հաս, փունք մը մադեր խնամջով շեղակի հանւ աարած, իր ամերիկեան շջեղ կառջը կառատուհէն դուրս հանելով կը կեցնէ ժայթին եղերջը, վար կ'իքնէ, կառատու-նը կը գոցէ, թեւի ժամացոյցին վրայ ա ակնարկ մը նետելէ վերջ

նչ ամոճար չագրոտ ժոնցի աչև դաևմ դե իր արուրքը խահուրքով հյան շնանցուկ հաճ անուրմ ու դրույք մահն՝ մա որուջ հաճ ամուրմ ու դրուրք մահն՝ մա որուջ Թէ այսքան համնստ գործի աէր մարդ մր կրցած է իրեն պարզեւել այս բացառիկ պերճանջը, — ամերիկեան չջեղ պետա մր։ Ոչ, այս անունը կուղայ անցնալէն , երբ մառչէն էր իր դործունէուԹեան աս –

Ujuop me mja smighpp ip ipt smene Թեամբ, այնջան զօրաւոր է իր մէջ և -րախտագիտունեան զգացումը ։

րակատարիտութեամ դղացումը։ Հարաստութեամ կան դեղ իր ժօտ Հարարտութեամի կեր կիչ իր ժօտ անցհալը, իրրեւ ինչ իր ժիջոցներով յա ուտի եկան ժարդ մը։ Կը պատժ է Բէ ինչ պե՛ս ուռեի կախուան որդ մի դպոյու սակներու բեռան ասկ կը վաղեր ժեթերո nd \$ 8 \$ 12սականըու բուսաս տաղ վր դաղգը օստրու-յեն չողևկառը, չողևկառըէն Հահրակառը, ժամ առաջ Հասնելով լաւ տեղ մը դրաւե-լու Համար «մառչէ»ին մէջ։ Թէ ինչպէ՞ս 

հետաարողևի մեփ մարսահենդերը, որոնց գայքակղներ չահեր կ՚րնեն, ապօրքհարար մրցելով պարկելու բաղաբացիներու հետ, արաագրող ի՞ն ապառող ։

Սակայի անոնց արտակայա հատմար վորովում կը պատճառեր հետորը համար արև որին պահարահեր հեր ։

Կառավարութեւնը լուտ ընհե և առանը հետորարահեր արդանումներ կուսունին դատարատան է, որ պետի բանարի մի պատ բաստած է, որ պետի բննուի Մարտ 28 - ին, Աղա ժողովին մէջ։

Հաշվայան » անունը ժողովուրդին համար հոմանիչ է ճելումի ։

Az ang sampangang dy dhabadanan Bhaba ankh ke an an yayangh dampan da yanggamah ke an yanggamah ke ang ganggamahan pelakupa dapangamahan ke ang ganggamahan ke ang kangangha da yaka ang gangang da da yaka ang gangang da da ya ke ang kang kang ke ang gang da da yaka ang gang da da yang ke ang gang da da yang ke ang gang da da yang da yang da da yang da da yang da da yang da yang

Հաստատունիան մը գլունը և միլիոններու հետ կը խաղայ ;

Յակորն ալ լտանրուն ալև Արևւնյգնն փլաժ փոքերիինի հետուան փոքերիինի հետևանչով հետուան այն առարուն գրա գրծաբան վայա արդատար ճարելու ամար չ հետ ին հանածում իայ ։ Ահետ այն արդարան արձրան հանածում հետ հետևան այն հետ հետ հետևան այն հետևան արդարան հետևան այն հետևան արդարան ին չ թե մի բրաժ մելոր հետևը առարի մեր տարի ակույ հետևորին չ որ հետևային և որոֆի մը ձևասրին է։

Առամ և տասատ և հետևորին !

եւ դուծի վո ձեռնարկել:

Այսպես, ապապայ լաւագոյն կետների վբ
հեռանվարկե խնանուհրով իմայողու βեան համրան դահայ։ Երբ
կետանարգն կեր
հետ համրան դուհեց։ Երբ
կետանակարգն կայ ստանար մանրանայ
այիատավարգնը կայ ստանար մանրակար
հար այիան հայ հրանիը, հանձակի
հար ծ.ա. հային, հայ մատրակար կարևուր մաս մը կը դատկացնել իմայողովան
ստունին։ Տետրակին մեջ βինորը հետ դենան կը դատկացնել իմայողովակ
ստունին հետրակին մեջ βինորը հետ դենան կը դատարեն լրանալուն և
հայ հետ և վեցերորդ տարին լրանալուն և
հայ հանձակ հաղարի պատկառելի վու մարի մբ հասած էին։
Այն առեն ինչպեսը ըստ բաշականի

And makanang angap gangap gananang garabaph ga munahang dapph ga munahang dapph gang pum pumahang handhi katabi Badu - dapah dapah sahuhang sanahhi katabi Badu - dapah shumahan katabi sanan ganah munu - gasa Uliku Badu - dapah badu sahuhan katabi sanahang meribapa ke fe dafa, masahahan katabi sanah maga meribapa ke fe dafa, nasahahan katabi sanah maga meribapa ke fe dafa, nasahahan katabi sanahan dapah sanahan sanah dapah sanah sanah

գիները անդրուները գլորնը : Արարելս , «տասոր ժառածի եւ ժեկ դոր – ծեր , հրահարահին հետևսելով , ծրապեր – հեր , բացաւ , րայց գիլ ժը արաժարահեցի հար անդրոխադրելի գրաււ Օրինակի հա-ժար , ժատծեց գիտրիի գործ» ընել , բայց հատկապարցի ըլալով հանդերն իսասա-վահեցաւ Քէ իները չի հասերի այդ գոր – ծի։ Ուղեց հարուսա ժարգիլու իսահուլ , ժր բահուլ , բայց ժամապետ , բլլայով ժանաստ - «հասատ ժասանա անա հա շարջատու, րայց սաստագչու ըրբարում դրամենրը կը մաջրուին։ Մտածեց Վին Հագուստի դործ ըննլ, րայց վախցաւ որ

«BUAUR»P PEPPOLL

(108)

# 86 Ղ ԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 2 2 2 1 5 1

ՍուրՀանդակները Հաղորդեցին, Թէ ու-իչ ժանրաժասնութիւններ Հունին, հւ

Սուրհանդակները Հաղորդեցին, Թէ ութիչ ժանրաժառնութիւններ չունին, եւ
ժեկնեցին իրենց դիւրը։
Մենր Հանրկստ գնացանը։ Մեղ ժայն
առերն, երբ արդեն կես օրն անցած էր եւ
արևութին, երբ արդեն կես օրն անցած էր
եր մենաայի տիսերաները կես օրն վերջ
արատունաին ձևա ժիշտ Հայա էին։ Երկար ժաժանապե պետի Հինեք փաժվուչա
ապառելու, չանի որ ժեղ փակեռւաների
ապատորելու, չանի որ ժեղ փակեռւաների
ապատորելու, կանի համար։
Մինչ անդեն, նորժերի համար։
Մինչ անդեն, նորժերի համար։
Մինչ անդեն, նորժերի համար։
Ապայի հատարի աժերջ ունեին եւ փաժ փույթի և անդեն հերջ առեւնա կահույթ հետաինը, համար։
Արդեն ակսեն, նրանց հերա պատենու
հերջ հաղարենի հարևու անդերից օրհունեն ակսեն, նրանց հերա պատենու
հերջ հաղարենին, ինչան անդեր
հերջ հորժերի հերան ավատենու
հերջ հաղարենին, հերանց հերա պատենու
հերջ հաղարենին, հերանց հերա հարահերի
հումեին հարաենին հերանցեր։

Արդ Թերանական հերանցեր։

Արդ Թերանական հերանական հերանարանու
հերջ հաղարեցինի հերանական եւ Սասհոյ
հերանաինին։

4 և թուսև և բին ։

Անդրանիկի կարգադրութեամբ խումրը դուրս հլաւ դիւղի շրապարակը։ Գիւդացի ծերեր, հրիաստարդներ, պառաւներ, Զա-շիլներ եկան տեսնելու Հայդուկներին և։

«Տրրար ողատ տասովու «արդուդուրո» « Պափազանց յուղիչ տեսարան պարզուե-ցա։ Ոմանց կուլային, ուրիչներ կ՝աղը -Քելին, իրև դեռքի չանանան «Տեր» ուղ -պետ գնանապարհս մերծ կ՝երգեր ։

դետ գետհապարնս մերր կերդեր ։

Անդրանիկ մի ջանի կարմելա առլինը և գիւդին կրաժելա առլինը ։

Մեկինցանց Լեղբեն դեպի Շաժ հարկ է և իր արդեն արևին արևին արկան արկան արևին արևին արևին արևին արևին և հարկեր արևին արևին արևին արևին արևին արևին հարկեր արևին արևին հարկեր և արևին հարարական արանում արևին իր և արևին արևին արևին հարարական հարարական հարարական հարարեր և և մանասարական արևին հարարական հարարական արևին և արևին արարական հարարական հարարական արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին երևին երևին և արևին արևին երևին երևին երևին երևին երևին երևին երևին երևին երևին արևին երևին երևին երևին արևին երևին երևին արևին երևին արևին արևին երևին արևին երևին արևին երևին արևին արևին երևին արևին արևին արևին երևին արևին արևին երևին արևին արևին երևին արևին արևին

մեկը այրս ու արդ դեւզը մեղ հաժար յա-գարելի պետի լիներ այր սեստել եին, որ Մեր Վանդ բծերերները մեստել եին, որ գաղան Մինամեն իր ուղադրութերերը դաբ-ձրել էր ծովեցերջները պաշարելու. Այդ պատճառով էլ այդ դեւզը մեղ հաժար յա-

րարհրաբար ապահով էր ։ Կէս զիչնրը անց հասանը գիւդի հղհր -

Մ է կը պոռաց , «ՎԱՐԱԳ» ։ Մենք էլ պ 0 էլը պտուց, «ԱՄԵՐ»: 0 մեջ Էլ պա-ատականակիչ էր նոյես ինամ ը։ Գիւրքի իմ – բապետն նկաւ մեր հրաժանատարի մոտ , բարի պարուստ մայքից եւ առաց. Մեր դեղ ձեր տրամադրութնան տակն է, ԱՀԷ մեկս պատրաստ ենջ ձեղ

առայելու ։ Գևրեւի խմբապետը Պոլիս ահսած մարդ

։ ։ Առումաը տեղաւորուհցաւ գիւդի մէջ ։ Առղրանիկը հարցուց . — Վանից սեւէ մարդ հկա՞ծ է ։

ռաջին անգամ խմելուն պատնառը։ Խմ – րապետը պատասխանհեց ։ — Որպէսզի չկասկածիջ «եւէ րանէ։ Կը

յիչէջ անչուշա, երբ Գիւղաչէնցի Աշոն խարեց եւ Թունասորեց անման Սերորին։ Մի միայն մէկ - մէկ դաւաԹ առինջ այդ ղինիէն Անդրանիկ, Մուրատ եւ ես։ Պատուիրուած էր չխմել. Հակառակ պա-րադային՝ պատիժը խիստ էր ։

րադային՝ պատվեց իրկան էր ։ Անդրանիկ տեղեկու Թիւծներ ջաղեց սուրքանրակներին , Թ, ո՞րտեղից ջապաջ պնտի ժածելներ , եւ Ձե նահապարծների վրայ գինուրդ կամ գորանոց կային՝ ո՞ր որպեսը ո՞ր, որպեսզի տեղևակ ինելներ դժուսարու-Թիւծներին եւ դեւրումիւծներին ։ Ալևս պարգեց Կոժսին արաժ կարդա — դրումիւնները եւ ըստ.
— Փաջա, այսօր հաղորդունց մեկ րո-

qua si partita per munu per ampan apartita pun per ampan apartita dpuj te :

(Tup.) Ubanh2 mynwbgy dângy hy Bung hi hhabghb affire, fipply she sugar un hy sungh; mahby she sungh; mahby she sungh; mahby she sungh; she sun ներ աւրելի ագար ին գարդերը ։

այն տուրը տասն կը շարեչին ։
Գուլալայի գործը, սիկորեն ի վեր, միՀաղդային սկանակներու հումեր մր ջայած
է իրենց փարիսիան արուարձաններու
«ժառլեչները։ Հոն վը տեսնեն այան
ազվել գուլալայ ծախորհիրը որոնը իրենց
«իանունիս» լուկան , միջին մեծութեամեր պայուսակ մը, լայի բացած և ամ ավջը թացերը դետիեր լախ մը փռած ամբողք ապրանջը 40 – 50 դոյգ դուլ ud tata ամիողք ապրահըը 40 – 50 դողա - աւ տմիողք ապրահըը 40 – 50 դողդ դուկասյ ըով թովի չարած , իրենջ ալ ոտքի վրայ, ակնդէտ կը սպասեն հաւանական յանա --

ակեղ էր եր ապասեն Հաւանական յանա — խորդի մը։ Ցակոր ինչի ալ երկար տատանուժներէ նացը որոյեց ժիանալ այր րահակին, եւ որովճետեւ ծենրայվայրեր դիաքը առեւ — արական սա սկզրուհչը Բէ իանունկան մը ապրանց տասծ առներ կը լահի, իրեն Համար կարեւոր էր ինանալ Հրճաներուն ապրանը առած անդը։ Վելում Հայես հայար ապանը առատանին ուսարներուն

Բարերախատարար մուկը ծառը չանելու պ**չ**տքը չունեցաւ։ Դիպուածը օգնունեան հկաւ, Հրճան «ժառչէ»էն ժեկնած ատեն հկա, Հրհան «ժառչէ» էն մեկնած ատոս քր դանուան տեղին վրայ Թուզքի կտոր ձեր ձգտծ էր։ Ցակոր նակայացում է ը-ը-ուած մէկ ջանին կը վերցնէ ։ Ո՞վ դար -մանը, դուլատի վաճառականի մը հաս -ջեն կար վրան։ Աշերդուպայա մո յայս -ցեն կար վրան։ Աշերդուպայա մո յայս -ում հանդեղծ այս իրողութիւծը ժենինց արվարան եւ հռանգով փարեցաւ դործին։ որվ հանդերձ այս իրողութիւնը ձեկու իր ընելին դործին յանողուβեան առաքին արդանանը։ Այս վարդեսանէ» ականալ պես արդ վրան եւ հռանգով փարեցաւ դործին։

ի։ առաւստ մը պայուսակը լեցուցած անագան տեսակի եւ դոյնզգոյն դուլպա – Լրով գնաց «մաույէ»։ Հոն՝ վարանոտ հերով դծաց «ժառչէ»։ Հոն վարածոտ դայլելով եւ վեհերոտ չաթժուժներով տեղ մը փնտուեց, վերջապես դտաւ եւ պայուփետուեց, վերջապես դատե եւ պայու ըր բացաւ : Յուղուժէն կօ դողար : Տա 

angus, i Bagud yanghhaddh ke dual kp, pang of an ha di dambang ketib, dan he kp hangle duanga ilum, pangh dhea dualan-anguhkefik ngaba dan dana ketih ha dama-dhir. May ang pand da idamban dhem -quandan anak. Adamban yan hariban-yansan kumba uhum kp, dan yandan men-hi qaba yahumban yang majamana-hi qaba yahumba yang majamana-hi qaba yahumba yang majamana-hi pan Bhuk Pana Pp dahumban kumb ke «Հոմեռսամ»ի եւ դարձեպ վորեամակել անկարելի էր : Աղպաժ մը ինկած էր 66 -Տուկին մէջ, ուղէր չուղէր պիտի յարմաոսկայալը, էր ։ Նագատ և ըսպաս էր բանա-թեր իր նոր վիճակին ։ Երրորդ և ւ չորրորդ օրհրը ջանի մը զոյդ դուլպայ ծախնց ևւ

# ากษร. นารแซะบ นคราเธนา

Uhd aft she funt, noung he sanahuftre mumansuhuhopis dhe sandanis deeur, maning hepis sanbiburus peliku dangh hiban (kepash be Rahahum) san wegih, hepi 1921bi harama hipanisuhuh (Anthi), dahap bandan sujumuh bisibi-par dunih manin shinat pinguhuh bisibi-par dunih manin shinat pinguhuh bisibiժանը պիտի պատճառէր

Միքահասակ էր, Թիկծնդ, ծաղիկչն ԹեԹեւակի աւերուած դեմջով ու արդէն ցանցառ մագերով։ Օրուան դասերչն յոջցանցառ մասրերով։ Սրուամ դատերէի դաբ-նած տպարը, տակույա գիքչ մը կամաւոր գտեղութենամբ պիաի յոժարկին լաել պատկատելի մասուրականը, որ իր լարի ձականի ուներ Մարարութիի համաբարան իր իիլիսոփայական դոկտորի դափնեպը-

ասկը: Դասաժաժերկե դուրս, աժրողջ չարաք մր ուսուցչապետը ժեղի խոսեցաւ Կովկաատ ևոր դարքութի, քատրոնի, դրականուհետն եւ Հայաստանի հանդերում վորուհուրի վերականուհետն եւ Հայաստանի հանդերում վորուհուրի
Դուրպատի համասարահին դերը՝ աղդահի վերածնունդի ժարդին ժէջ, Արովեան,
Նալրանդեան՝ Գաժառ-հաքիկաս Ահաբոնեան, Իսահակեան եւ Թուժանեան իորսեան, Իսահակեան եւ Թուժանեան իորսեան դեպատակեն ժո րարու յաքորդեցին չարժապատկերի

Մինչեւ հիմա, — հակառակ աւելի քան 33 տարիներու անքրպետին, — աչքիս առջեւն է իր պատկերը ։ Կարծես փակ -ուած գառադեղի մը մէջ, խողոր սեղանին մէկ ծայրէն միւսը կ'երթեւեկէ, ժերթ ջաղուածջներ ընելով ձեռջի բանաստեղ-ծական հաւաջածոյեն։ Բամր ձայնը՝ ներ\_

ւջալերուելով հռանդը կրկնապատկեց ։ Հատեն որանը Հանել Հետոլնետի սկստո հացին դրամը՝ հանե չանածովը ապրիլ։ Այսպես ջանի մր տա

բիներ ։

Իր դրաժաղչունին ազարիկ մասը միայն
Իր դրաժաղչունին ազարին եւ երր վար –

ժուհայա, մասածեց ամբողջ դրաժանության
պատասարեն եւ աւներ ևու գայմաններու
տան աշխատույն ւնահ ազարիկ դործ ածուտա
կառը մր դծեց, եւ վաճառականեն ալ կաընուր դեղչ մը ստանալով մեասցեայ դրաժ
աժողջ ապրածքի պառկեցուց, մա խահատական
հատարածք ապրածքի պառկեցուց, մարտական
հարհան «ուցի» ուներիները, դրատական ասրող ապրասքը պառվոցուց, արդաստա Փարիղի չուրքը դեպերելու, պաստահահ մեծ տոմավանառևերը ընտրեց իրբեւ գոր-ծունէուԹհան ասպարէղ ։

«ուսչութատա ասպարչդ ։ Յակորի Համասը հար ըրքած մր բացուհ – ցաւ : ԱժՀի դարաք Հաղարուոր ֆրուհրիկը դրաման իր մահեյին իրեկին իրեն պատերադ-ար չանիր տարահովելով , Երբ պատերադ-մր վրայ հկաւ ժեծ <sub>Հ</sub>ամասիուքնեամբ ապ-րահղծեր ուներ որոնց ծախուհրահ տեմի-Հապես ։ Ուրիչ ապրահը դատւ ևւ ծախն եւ վերքապես Փարիզի կեդրոհին մեջ իսա-հութ մը վարձեց ուր մեծաջանակի դոր -ծեր ըրաւ ։ Պատերազմեն վերք, երբ հիշաուածեղէնի աղատ առուտուրը՝ վերոկսա։ մեծ յաջողութիւններ չահեցաւ չնորհիւ իր

աս յաջողու Թիւծոներ չաներա։ Հորդիւ դրաժադրունին և փորձատու Թևան ։ Արտր «մառչենի» Յակոր տեր է ծանրութեան չափ ոսկիի և դիաք որ ու բիլներ իր հարստու Թևան ժասին կր իս սին ։ ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

լնչեալ պերձախօսութեան մր յորձանցէն 

սփահլով հոգիներէն ներս ։

Պատերազմի երրորդ տարին , Դոկտ . Ա. բեղեանին պիտի Հանդիպէի տարբեր պարեցևանին պիտի համալիայի տարրեր պա-րագահերու «Էջ. Արգարեւ, 1948ի դար-հան կ'երքեամ Պերլիերի Զանք փողոցի գը-բասնենակը, անձնական գործ ի մը կար -գարուքենա համար։ Այհանգ կլանան-հեժած գինուոր մբ, որ Գրոյի հղրորոր -դին էր։ Որով-հետև բոլորի աւ դարայան երև, թժարական էր առանձեն գինչը տանիլ պատկանեայ յանձնախումիրն, որ «աւտուան «Ֆեսևանեն» հուսերին, որ տանիլ պատկանետլ յանձնակում դին, որ 
Հաւաջուած քրծրեարիիչ Մրասքի միկ որնարանը։ Ակարմին գրուիրը հասած էր 
Դուկա։ Արնդնանը գույիը հասած էր 
Դուկա։ Արնդնան, չրքապատուած իր 
Դուկա։ Արնդնան, չրքապատուած իր 
դումերի ազոցմով։ Մաժուլէն ծանոթ էր 
անունիս։ Շատ գու էր մհայ, իրը իրեն 
Հու Միւնը անհական եմ կեղբոնական վարժումերնա ունեցան եմ կեղբոնական վարժոլանի անդինագրական Հեր։ Միսիս արական հանիքիարութերին Հեր։ Յարական 
կարական կարութելուը։ 
Արնդանան կարդարգի որ դիւդ մր դր 
կեն, կազուրունըս։ Համար :
Մայիս Ձեր անհայիա հենան տարիգարձի

Մայիս 28ի անկախութեան ա ժեծ չուջով կր աշնուէր Գերլինի ժէջ , դազունին երևւելիներէն Դաւինիանեանի նախագահունեանը : Գերման «Արուեստի Տան» ընդարձակ որահը կը յորդեր բաղ -ժութեաժը, որուն ժէք աչջի կը դարնելին սպաներ, արտասահժանէն եկուորներ ու հայ դինուորները, որպէս զի կրկնեն յայ-տագրի այս կամ այն մասը։ Աղատագրըին ասմանքի հանդազարան, անական իր հով րբ կարակար փանգնավ՝ Ֆահդ Հուրջն ատաց ուն մեսիրբին՝ ինօծ ինթըն ինն ատաց ուն մեսիրությունում է հանասակնե ատմեն ուն պատայի Adnem neunegemybin, UPUI 968PAU6UA

LANGER PASIAND ZURY, YEAR, SELLEN

Ե. ՁԱՐԵՆՑԻ ստեղծադործութեանց հուիրուած երեկոյթ մը տեղի ունեցած է Թիֆլիսի մէջ, նախաձեռնութեամբ Ստ Թիֆիրեսի մէջ, ծասիստեստումիամը Սումանասնում արագարտին տեղուդվերան և Վրաստանի հոր Հրգային Գրողծերու Մի - ««Բեան եւ այկական մասնունիումի է ևեր - կայ հղած և մասիստերի գործ իրներ գորտրերու առառացիլներ և արակերտներ և արակերտներ է Դերերի հրական և արանարներ է Դերերի թրացած է տաների հեր է Նանդերեան է Դետանդերեն Ահատ լեղել Հրարենցի Գ. Նանդերեան է Յետո լեղել Հրարենցի

#### SILSTIFC SILKILOFT

ՀԱ ՍԻՈԹԱ.— Խորունկ վչտով լսեցի ք այնքան անկեղծ եւ սիրելի հայրենա -իցիս , Աշետիս Գրիդորեանի դառնաղէտ

մանը: Ծնած էր 1890/ին, Վասպուրականի Թի-մար Գիւտնենց դիշգը։ Առաքին այիարգնա-մարտին ինձ ձետ նկա։ Ռուսիա և անկէ այլ Երեւան, պարտականութեան դեսակ-ցույննամը, մասու կամաշորական չարժ -Sup Sty

duk dhi :

Prinj quangh the qi duahuhigh tubi quhahirach, te qimenedh they hi duhahirach, te qimenedh they hi
duhahirach, te qimenedh they digit dini dhiqi te turinda di qi qiqima dhiqi teng 1025h hi qirqay Dimbuu,
Umpuk teng 1025h hiraqiy Dimbuu,
Umpuk qi teng ti duhahira k hi kudadh teng 1025h hiraqiy Dimbuu,
they teng naph digit
ti quad t teresumuran Probahyuhirahir digit
the te qhimahiya dhim turbundahiraqhiraqiy
maqini te qinthi mahiraqi tengan t

nameter again Gampanant op be. mean, Uman hapinezibe i, the inhale the mezibere i, su yabihetik sayihi ne garepih tumpanandari Liyuqad mumumdunun saupu de, tum phamibihani saubtum paipu lingkan tum su yabimunin saubtum paipu lingkan su yabimunin na hami a manga su yabimunin na manga saini sa manga su yabimunin na manga saini sa manga su yabimunin na manga sa manga sa manga sa manga s **Հարհրու** Թհան . հայրենասիրութես

Pp հային կը թոգու այրին Մարիամը եւ նրկու չափանաս գաւակները, Վարազգ

և։ Գրիդոր:

Միբելի Աւհաիս, այս քանի մր տողերը փոխան փուծքի Թող մեան որպես քիչա - տակ հայթենական ակող եւ վջան, իրըն մինան որպես քիչա - տակ հայթենականական ակող եւ վջան, իրըն միվենարութիւն այրի կողակցիր եւ երկու արի դատանինրուը:
Այս առքիւ, չու քաղջը յիչատակո վառ պահելու համար, կուրան Նուիրել 500 ֆրանջ (Աթեելի Զաւարեան վարժարանի չքաւոր աշակերահերուն քաշարինի, եւ 500 ֆրանջ ալ Կապոլա հայի:

9ԱՐԵԳԻՆ ԳԱՏԱՆԵԱՆ

կնանրի եւ դործունկութեան մասին դե գր - դուրս է ընհագատ Հ. Սերոբ -հան։ Ներկայ՝ վրացի հասարակութիուն համար Ջարենցի մասին իրոսած է Ս. Ցի-Հրչվիլիս : Բանաստեղծի գադավարական ու դեղարուհստական արժանիջներու մա-սին խոսած են դրողներ Վ. Աարևան , Բ. Սէյրաննան եւ Ա. Աւադևան , Այակեր Uzuqhwh : Uzuhhp os, յրաստան հե ն. Մ. Միրզոյեան, Արտա-տութեան կողմէ Ս. Միրզոյեան, Արտա-տանութիրններ հղած են Չարենցի դործև ուստութարուստը ողատ ոս դարսացը դորսա բեն։ Ապա տեղի ունեցած է «ամերդ ։ Ձաթենցի ստեղծադործութեհանց նուիրած ցուցա«անդէս մին ալ սարջուած է։ (Գրpwhuli Obpp)

ԱԲԷՆՔԷՆ կր դրեն Թէ հզիպատոր ա -ռաջնորգը, Մաժորէ արջ. որ - ժինչնոյն ատեն կր վարէ յունահայ Թեմին առա -հորղութիչնը, Հրաժարած է այս վերջին ատոս դր դարչ իւշատոց բաղը առո Հորդուβիւնը, Հրաժարած է այս վերջին պատոծեն Աժենթի Ազգ. վարչութինար Ճերժած է այս Հրաժարականը, բայց Մաժբոչ արջ. կը պեղե, այնպես որ Հարկ պիտի ըլլայ յաջորդ մա ընտրել

LIOATIA 1«LUAND»

որ, հաստատական կերպով ։

# **Գ**ՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

#### SILLIERILS

Այո, կը յիջեն: Քիմպրըլիի մէջ, պա -ահրապմեն անմիկապես առաջ, այնպես Հէ՞: Ես գործ չունէի ատոր մէջ, մանրա -մասնուննեանց մասին ալ բան մը չիմա -

մասնույնիումեց մասին այլ րան մը չինա -ցայ և, հախարիրը վակուռնյաւ կարդ և գ պատմատենելով, այնպես չե՛ և հրաչայի աւար մյն էր կայրծեն ։ — հարիւր հայար անդլ, ոսկի այսել գով գարեր , Երկու հայի ալիսանեցածը , ան — թույս «Գիոլարհային անժիկական հայ մանին տակ և Այդ ատեն է որ տեսայ բախաւ և կայարիը հետևումը է էր « Գիր աղաժանդներներ մեկ գահին ալիու հետևում և են և աստա առաժանուներ Պիր ազաժամարներնչ մեզ ցասրծ պրող փոխամակներծ պարդ ապաժամայներու ձևա, որոնք Հարասայիծ Սեներիկա բեր -ուած էին երկու երկոսապոր բախտասին-գիրձերու կողմե եւ որոնց Քիմալըրի կը դահուեին արդ միքնոյին։ Կասկածը, ու -թեմծ, ովիուի իրաբ ամոնց վրայ ։ — Շատ խելացի ծրագիր, յարեց կոժ րող անորակարություն Հուղանունուն

- « Գնորապետ»ը վերա խելացի է։ Լու., ես իմ բաժինս կատարեցի։ Բայց ըրի նա-եւ բան մը որ «Գնորապետ»ը նախատեսաժ Հեր։ Պա՛նցի Հարաւ. Աժերիկայի "բանի մը ջարնը, որոնց իրարու շատ կը հմահին եւ դիւրաւ կարհլի է Հատտատել ԵԼ հրբեջ Տի Գիրի ձեռջերէն անցած չեն։ Որջան ա-Sk flep dangapak magun 5 thi. Appani maki na mun mamulangapag dana ngumhanhu, mibagai buduhuh mihu digi niha mihu, miba digi niha mihu hakiband dangapagan munga. Abapad dangapagan binga mamunga. Abapad dangapak bingapi digi permulanghipu danganih, hisupih digi perdumbuhuganipiki ni punduhuh mundu upun hibusi.
Sampiki pad punduhuh mundu upun hibusi.
Sampiki pad punduhuh mundu upun digi permilangan mungapagan mungapagan mungapagan mungapagan dangapagan mungapagan mungapagan ki punduhuhun mungapagan bi sampi dangapagan mungapagan mungapagan bi sampi dangapagan mungapagan bi sampi dangapagan mungan dangapagan dangapagan dangapagan mungapagan dangapagan dangapag Pt offent offens dbb, whenen ale ghe

13 Վլարը լլլայ ասու, առաւոր գրուսը.

— Արտակարար, ըսուս կոմար։ Եւ ան — կասկած արջ ադամանդները ձեր ժօտ կը այաւհե տեղ ։

Աչենթը չջիկս անինամա սեննակիս լուրը։

Շատիա ձեղժել, ենդաց ։

— Արզ տեսակ բան ժը ձեր ժարչի մի փորձին .

— Արզ տեսակ հան մի ձեր մարչի մի հարձին .

— Արզ տեսակ հան մի ձեր մարչի մի հարձին .

— Արզ տեսակ հան մի ձեր մարչի մի հարձին .

անցթնել: Ապուլ չեժ : Ադաժանդները այսպիսի ապահով տեղ ժրն են, որ ժկկու

մը մաջէն պիտի չանցնի, զանոնջ գտնն -

լու տանար:

— հետու չեմ կարծեր ե՛ չիմար էջ, սիբելի տիկին, սակայն վեղը կուտանց որ
ըսեմ ի՛ ձեր ըրածը յանդվառնիրն է։
Դիտե՛ց «Գեղապետը յան տեսակ մար դամեն է՛, որ լորենուն է՛ն վերջ ներո դամեր ու հետունը և հետունը հետունը հետունը և
հետունը և

bu bout the fullimp, wanne նեց Նատիա ինդալով։ Միայն մէկ մարդէ վախցած եմ, ան ալ մեռած է ։

hadun woon bushgue Lunguhud beb engfind dy .

— Յուսանը Ե՛է յարուվերեն չառներ ։
— Ի՞նչ ըսել կ'ուպէր, դոչեց պարուհին Էդայնացած ։

դև ուրբնա։ , , գողոն մանդանարար, անատնանաստերիշը ,

որ ուսոցա...
— Պարզապես ըսել ուզեցի Թէ յարու — Թեան պարադային ձեր վիճակը չատ դեչ պիտի ըլլայ։ Ցիժար կատակ մը ։ — Օ՜, ոչ, վատահ եժ, ժեռած է, պա – տասիասինց կինը սվուկանջի արտայայ -տուքինամբ մբ։ Մեռած է պատերարվին մէջ։ Մէկն էր, որ գիս ժամանակին ...

արրեց ։ -- Հարասային Ափրիկչի՝ մէջ, հար --

ցուց կոմսը անփութօրէն։

— Այս, քանի որ կը հարցներ, հարաւ Ափրիկեի մեն:

— Ձեր ծծնղավայրն է ,այնպես չէ՞ ։ Կինը գլխով հաստատական չարժում մբ

Wildfury amble pliplud, doma allowh -40 marthine

լաւ, դուր ձևր դործը աւելի լաւ գիանչը, ստպայս արդ սա տոր տոլը ըչչ ու Գեղապետկես առելի պիտի վախնայի, քան Թէ ցնորաժիտ սերահարէ մը։ Մարդ մին է, որ չատ դիւրութենամբ կարելի է ստո – թուղծահատել ։

րադրամատակ :
Նատիա արժամարսայից .
- Կարժես քե այսցան տարի վերք տակաւին դինգը չեմ հանդյած :
- Կր տարավուսին : Նատ կր տարա կուսիմ քե չէջ հանդցած , ըստւ կոմսը
փափիս քեամը .
- ԾՀ , ապուլ չեմ : Այս գործին մեջ
մինակ ալ չեմ :

MAULAU RPHUAS

(Tup.)

ւելցուց. — «Իժ ընկերներս ժինչեւ վերջին չունչը ինդրեցին ձեռը տոնել բո – արձչը խարթեցին ձեռը առևնք բո -որ ժիջոցները, որպեպի այլնու չանա -հեղ արագիայի, բանաչ է Համասիայնակար հեղ արագիայի, բանաչ է Համասիայնա հեղիայացուցիչ մի առաջարկեց Ջորսերը, ժողով եր պումարել չենվու համար դեր-ժանական հարցը և հաւաջական ապահո-վուհեսա խնորերը ։ Մողելի հերկայացու -Տեր՝ հարցուհեր ուղղվեց հերկայացու -Տեր՝ հարցուհեր ուղղվեց հերևայիայի ան գերու մասին։ Անկանը ծերակուտական մո Պ. Փոնու տասցիքը ծարցու գիրու մասին։ Անկախ ծնրապաշտ մր, Գ. Փերևօ րացաարեց Թէ Փարիզի Համաձայիունիւրը վաւհրացնել՝ կը Համաձայիունիւրը վաւհրացնել՝ կա եւ ամաագնդել Ատլանահան դա ին ընպրակք դիանրան ըշնստնանի շիզբեն գոմովսշեմբթիսուր կրարնեն՝ «Վաշրնանթբի, Արարակք ավհանցիսը Ռանարորարար հա գարատահրուհենորանի հաշանանան կր հրահակե միացիաց Աւրօպայի հիմերը դեն եւ դերարմեր ֆրանդեւգրիան հայ-առեքենը վերք չվաշերացնենը, հետև-առանին այիս ըլայ պատերադմենը, հետև-կատայքին է եր դեր վերարայելի ծոր սե-բունրին։ Ֆրանցելունիսն հայտուրերնը հրանդերի է հրարարուրենան։ Վերա վաշերացնել առանց փոփոխութեան եւ

վաշերացիել առանց փոփոխունեան եւ առանց պարեւնի ։ Ուրքը հերկայացուցիք մը դիտել առւաւ ԲՏ Գերժանիոյ վերադինումը լէ որ վրը-դովում ից պահատ է և Միուբենան այի միացեալ Եւրոպայի կարվումիւնը ։ Վիճարահում ինչները շարումավուհցան երէկ եւ հաւահական է որ վերջանան վա-

# TULE THEFF TOLLOR WAS

Պրիշոէլէն կը հեռագրեն Թէ հարիշր ազար կաթոլիկներ որոշած են մայրա ջաղաջին վրայ ջալել այրօր, չաբաβ, անտեսելով Հաստատուած արդելջները Առքի օր նոր անկարվութքիւններ պատա – շեցան չորս տարբեր քաղաքներու մէջ,-Կան, Լիէժ, Մոնս եւ Մալին։ Կառավա նան, Լիեք է Մոստ եւ Մայրս : պատակա-բումիներ պատրոնան մինակ դայապարա-րեց Պատպահի հահանդին մէջ : Թերքները կը դրեն քե՛ չատ մը ուսանողներ միրա-որուան են, ումանջ անորապես : Քիչերը հրեականոց կը մանեն , վախմալով որ կչ 3h pporture ph

ձերրակայունը: Համարականները եւ կաԲոլիկները կը փորձեն դարբեցնել իրբբույիկները կը փորձեն դարբեցնել իրբառումները, բայց առվասին չեն բաջորած։
Իահյինը որոչած է դեղչել կաթնոլիկ դարբոյներուն յասկացուած ծողասանները ,
բուծն դարբոյի պատմառելով, Կանի հեն
ուսանողները տարկածեցին ոստիկանուԲիւնը, երբ կը փորձեց ypուել ցուցարարծերըս երի հարեր հապար այունիականը
դպրոց չպային առջի օր։ Պետական դրաբոյներու հեր հարեր հապար այունիականը
պատունը հերա հայ հարեր հայար այունիականը
պատունը հարեր հայար այունիականը
պատունը հայար և պատրատա կր
պատունը հորձեց չոր դործերինը, որնել կար րոցներու մէջ կազմ եւ պատրաստ՝ կր պահուին հրչէջ դործիքներ, որեւէ յար -ձակում ևտ մղևլու համար, Կառավարուակում ևա մղելու համար, Կառավարու-Դեպն դէմ յայտարարութիւններ փակ ցուած են պատերուն վրայ։ Յուցարար -ները նարինքներ եւ Հաշկիքներ կը նետեն իրարու վրայ եւ ոստիկանունեան ղէն ։

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

թուրգիոն արտաքիր մանգրու թա խարարութիւնը բուռն ծանուցաղիը մա ուղղից Սուրիոյ կառավարութեան , բո ղոջելով անոր վերջին ղեկոյցին դէմ ։ Դա ժասկոսի Թերթերը կը դրեն Թէ Թուրջիա դինուորական ծամակաքրումներ կը կա – տարէ սաժմահագլուխին վրայ։ Իրաջ ոpushy appointmit. րարւոքելու համար

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ գինուորական պաշտօնա -ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ դիխուորական պաշտոնա-Մես Յա, «Կարմիս Ասար», հայտո հայտո-դրական մր հրատարակեց Շուետի դեմ « ամբաստահելով Բե չվտապիս ական չոր-բանակիները» կուղեն խահարևել Շուետի աշանգական չեղությունիւնը եւ երկիրը կակ Ատարահանում՝ բաւլինչին, Թերքը կակ Ատարահանում՝ բաւլինչին, Թերքը կարդարարե Թե Հրաժին ռումերի դիանակ հրոջանել Շուետի, հար պատերապմի մր ատատարայեն

ԻՍՐԱՅԷԼ իմորրեց Ադղաժողովին Ապա ովութեան Խոր-ուրդէն զատապարտե Հովութեան հորչուրդեն զատապարտե Եղիպաոսը, կարգ մը մեզադրանցներ ուղ

ԽՄԲԱԳԻՐ ՄԱՐՍԷԼ ՏԷԱ, որ ի բացա կայունեան մամուան գտասպարտուան եր, իրբեւ զերմանական գործակալ, անդեալ Յունուարին մեռած է Իտալիոյ ժէջ, գրոյցի մր մամաձայն , կայունեան մահուան

## AUDUS THIS THIS THUS

BUNK - Useh Shiph Umpitchi Spagհան հազար ֆր կը ծուքիք Ֆ. Կ. Խաչի ժամանիզդին, իր բարիկաժուհիին Այրև Տիկին Շահանիկ Չազալիանի մամա wiffle, denfunt dunfhagmalfe :

ъስቦ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ

Նախաձեռնութեամբ Հ․ 6․ Գ․ Նոր Սերունդի Երջ․ վարչութեան Այս Կիրակի ժամը 15ին MAISON DE LA CHIMIE, 28bis Rue St. Dominique, (Métro Solférino)

4C THEMPHILE CHEUPS UPULABLED None hamppy **4กๆธกางหน คนาราสธนา (แบะกานตะง)** LL 4670 - ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ

Գեղարուեստական բաժերն կը ժառնակցին Օր․ ԱՍՏՂիկ ՔԷՕՍԷԵԱՆ Եւ Գ․ ԱԼԵՏԻՍ ՔԻՒՓԷԼԵԱՆ (Հրգ) , Օր․ ՑԱԲԷԹ -Օր։ ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՍԷԵՍՆ Իւ Պ. ԱՒԵՏԻՍ ՔԻԻՓԷԼԵՍՆ (Հրբ.), Օր. ՅԱՌԷԹ ԵՍԵՐՎԵՍՆ. Օր. ՔԷՇԻՇԵՍՆ, ՍԻՐԻՄՆ ՔԵԵՍՆ (արատատեռքիչ»), Հ. Յ. Դ. Պահեքօ – Քաչահի Նոր Սերուծգի պարախումերը և Օր. ՀԱՅԿՈՒՀԻ ԴԱՆԵԼԼԵՍՆ (Հայք. պար), ԱՆԻԷռի և. Իռիի հրդախումերը դեկավարութետաք Պ. ԳԱՅԻՇԵՍՆ Արերա և. Իռիի հրդախումերը դեկավարութետաք Պ. ԳԱՅԻՇԵՍՆ Արեսամաստ հետաքում Հերումեն Արե

Ղեկավարութեամբ հեղինակին ։

Մուտքը ազատ է

# <u> የ</u>ԱՍՊԱՐ ԻՓԷԿԵԱՆԻ

մանուան Գ. տարելիցին առ Տիկին Հ. Գ. Իւիճրիան և արելիցին առթիւ , 

Համազգային ընկերութեան Հազար ֆր Ֆ. Կ. Մայի կայանի չէնջին Հազար ֆր Մշակութային Տան ֆոնտին Հազար ֆր Հայ – Բոյժի հազար ֆրանը ։ «Ցառաջ»ի հազար ֆրանը ։ Ստանալ Տիկին Իփէկեանկ

# ጀயሆቢያ ተመፅኑՆ ሆኖቢዓ. ሆኑበ<del>አ</del>ዎኑኑՆ UULUFSF

Դասախոսու Թիւն նուիրուած

ս չաղոյթըս է Այս ՇարաԹ իրիկում Մարսեյլի Համա լսարահի Աժփիթատրոնին մեջ (40, Ա Լեօն Կամպեթա) ժամը ծիչդ 21ին։

# Ar front Abmatin 4กบรนง 2นาชนง

Saurerer

Դասախոսն ու իր գրական դործը կը ներկայացնէ՝ Կ. ΦΟΙΚ. ΒԱΚ :

## 2. 8. A. BUVAUPUV

ԾնորգակալուԹնամբ ստացածջ Հ. 6.Դ. Նոր Սհրունդի Լիոնի մասնանիւդքն 2000 ֆրանջ ։ Վարչութիւն

AUSULUS CHAPIP RES Այս կիրակի , Մատրան մեջ տեղի կ'ու-ծեծայ Ս. Պատարաղ , Գալստեան տօհին առԹիւ ։ Արարողու Թեան կը նախագահե

եւ կը ջարոզէ կաթող . պատուիրակ՝ ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ . ՎԱՐԴ . ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ Ծաշարտ պատարարի Արիւադալի ա-թարողութիւն։ Կը հրաւիրուի ծաւատաց -հալ ժողովուրդը ։ Սկիզը ժամերդութնահ Ֆ. Ս. պատարադ 10, Արևւագալ 11:

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ Գ. ՀԱԻՒԼ — Տեր եւ Տիկին Գ. Հրուժին՝ Հր. բուրանեն բե General Septe & Shiph 4. Aprilmand 150 of 15

հանի եւ պարադաներուն իրենց մօր մահ-

# 2008 40 42.5BL

Հայ փորձառու հաչուակալ մը որ կա ող է ֆրանսերէն եւ անդլերէն - սահու եղեակցունիւն ալ ստանձնել, հար : Գրել Պ. Փանոսհանի՝

3. Rue Bourdaloue, Paris (9)

## 30h2hU 12h2 LULAUSBUL SUL OFE

ԽՆՋՈՅՔ ԺԵՏՐ․ 18Ի ԱՌԹԻԻ ԿՐԸՆՈՊԼԸ — Հ․ Յ․ Դ․ ԵօԲԵեղբայր – հան ԵՒԹակոմիաչին՝ ընկերա<տմակրա – կան խնկոյք մը սարքած է Փետրուար 18ի տարեղարձին առքիւ, այս կիրակի ժամր 

# ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ. ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

*Ղեկավարու Թեամը*՝ ՑՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԼԵՒՈՆԵԱՆԻ Երգահանդէս Գ. տարի ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

Մարտ 26, Շաբաթ ժամը 20 30ին, քաղաքապիտարանի սրահը ։ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե \_ ապրանի թատրոնին մեջ։ ԿՐԸՆՈՉԼԻ ՄԷՋ

Մայիս 8, ժամը 16ին, Սալ Սէն Լուի (Ռիւ Ժէ)։

#### QUPULUETHU LILUAR UFA

Կազմակերպուած Փարիդի եկեղեցւոյ Լիլայի գարոցին Սահուց Միութեան կող-մէ ։ Ի ՆԿԱՍՏ ԴԳՐՈՑԻՆ

մել ։ ԵԿԱՄԵ ԻԿ հուսիս Մարտ 27, կիրակի ժամը 16էն կես դի-չեր, Քես տ'իփառևեր, 32-34 Ավրնիւ տը լա Փօրթ տե Լիլա ։ Գեղարուեստական բաժին , մասնակ -

Գեղարունստապաս բան ութեամբ փարիդանայ արունստաղէտ -Մուտք 250 ֆր They !

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

EVF4 - BUTH, by Abundaneu -  $\theta$  -  $\theta$  -  $\theta$  - behasuse unuese  $e^{b_{H}\phi}$ ժողովի կը հրաշիրէ Փարիզի և արուաբ-ձանները անիայից հարիզի և արուաբ-ձանները անիայից այս չարած հրվենը: որու քայր կոմիաներու արդա թե կերծերը ածիակը այս շարան ծամը 20.30% է ա Պատորն իրիկու կերծայարկը (կատ տիւ հոդի դեսայը) Հր դեկայանա անդամատեարկում հր գրկաբանի անգամատետրերով Իր գրկաբանի անկ. ԿՈԳԵՌՆԻԿ ԹԱՆ

# BUPCRSPSL

ԱՌՆՈՒՎԻԼ — Հ. Ց. Դ. Վարդան եր -Բակոմիայն ընդե. ժողովի կը քրանիրի ընկերները այս կիրակի ժամը 3ին Առևու-վիլի ծանօթ հաւաջատեղին ։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն։ Ներկայ պիտի ըլլայ

Կ.ի հերկայացուցիչը ։ ԻՍԻ.— Ֆ. Կ. Խաչի ժամանիւզին ժո Վովը այս կիրակի ժամը 5ին , Խրիմեան դպրոցը ։ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ Իթալիի

ոհաշե : Էսքսեկը որեկայունիւրն անահատ-հրգ - գոնսվե այս ծառան օև իքոսեք վինն ա. 4 . հրա

արության արդադագրերության արդագա Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Կեղբ, վարչութիներ ընդ հ Հողովի կը հրաշիրկ Փարիսի մասնանիոյի անդամունիները այս երկուշարին ժամը 16ին Քաֆե Ռեժան։

# OUTPAP ZUB BP9-QUARTETA

Ընկերական հաշաքույնը այս կիրակի , ժամը 164ն 23 : Գեղարուհոտական բաժին , ymp be upest:

Կը հրաշիրուին անդաժներն ու հաժա – Կրիները , Ազգ · Տան ժՀՀ, 32 ռիւ ար Թը-րեվիզ :

Սրահին ջերմութիւնը ապահովուած է

# MUSUPUS QUELUMBER PER

Այս կիրակի առաւստ ժամը 10քի վա -տիկանկն պատարազ։ Ձայնասփիւռքն , կարն ալիջ 31.41, 25.55, 19.84:

կարե այրը «1-» 1, 2000 թ. 10-» և Մուլի-հոյի ժեջ , այս կիրակի երեկոյ ժամը գիհ , հանդիմաս որ պատարաղ պիտի մասուց – «Եւ Աեծ Պրիևայի մասրած ժեջ (148 ա.ա.) ար լեկալիշե) , Մ. հայի ժողովը – ռապետութիւն

# 4012011

Մահարար կամ խոնարարունի մը օ -դափոխունեան կայանին համար։ Պայ.. ժանձիրուն եւ ժանրամասնունեանց հա -ժար դիմել նիկեր Թադեսանաի 5, Rue Mayran, Paris (9)



# aucurus bur

Հիմնադիր-անօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս-ՇԱՆ ՉԵԼԻՉԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4, Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Հաճելի մթնոլորտ Unaghaland hudfanpan habut - palate

րրև ՝ «Հայլին» ՝ «հաևոնի»

(Métro: F. D. Roosevelt)

BAR AMERICAIN

UULL SEL OLSALBLE

# M

Հոչակաւոր ՀիլՎԱՆ եւ ԼևՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով

2. Dungan pagebend, barrad be had from ammenunand mbamither :

Բժիշկնհրու իսկ կարժիքով լՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն - չափով գոլ (քայա<sup>ւ</sup>՝ RESUDURE LUTUR PROBLEM QUERRITARE

2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE



OLUBPLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Le Directeur : SCH, MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Pa

C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամս 1600 Արտասահման տարեկ․ 3500 գր․ կամ \$ 10 հատր 12 գր․

1955 հատը 12 ֆր \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 1104 SUPP. ԹԻՒ 3014

................ ԿԻՐԱԿԻ 27

> UUCS DIMANCHE

27 MARS

3103 SUPP - PPP 7633 31 ANNEE

խմբագիր <u>ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u>

# APC PONTE

# ՄԵՆՔ ԱԼ ՁԱՑՆ ՈՒՆԻՆՔ

Տարադիր բազմութեանց ինջնապայա \_ պահութեան պայքարը կը պահանքէ հա -

Եւ, անքնկն առաք կը պահանքկ հաւա-տարմութիւն, պաշտպանութիւն աղգային

of Brighing to

արտվորըը։ Ամենս դետել ալետի պաշտպահենը մենր Բուրս իրական արժելեները։ Հին ինե նոր։ Արևշելեան ինե արևոմտեան։ Հայրենիցին մեն ծաղկած ըրլան ինե օտար ափերոշ

վրայ ։ Տեսակ մը դոյամարտ ալ այս , հերկայ

պարապահերում մէջ ։ Ուրեմև, ո՛վ որ ճեղջեր կը բանայ այս ճակատին վրալ, դիտակցաբար կամ աղի-տունեւամը, ջրէական յանցանջ մը դոր –

արաչաի մը վերաձեն արդային մե փարդ

թը, սկսելով լեղուէն եւ բառերէն։ Մենջ ալ ձայն ունինջ սովորական կաժ պետական լեղուի կազմութհան մեջ ։

ավետաված լեզուի կողմեութեան «ՀՀ »
Վար չէ Թոլլ տաեր ու ժարի կեղծուի
կամ հավարականուի այդ ծայեր է անապատ
կալայունին, համարական անապատ
կալայունին, հաքայի անապահ
արդունին, համարին արևյու, անը անլու, պայար Հաշացելու եւ արտապրե-

Herefor mills popular or office

լու մտահնադրական, պատմական եւ բա-հասիրական ուսումնասիրունեանց ։ Achtie milly jundunne Phen Sambel որ կոց զիրը է դարձեր չատերուն

հավար ։ - Ոչ ժիայն Երևշանի, այլեշ արտասահ -

Surie dis the up about the Philips as Author,

ատրիևերու ընփացրին, կրհայ իրրեւ ու կեչանը ծառայիլ Երևւանի Տերմինոլո դիական Ինստիտուտին ։

լեզուն ։ Կրլսե՞ն Թէ ոչ , — երկրորդական խըն\_

դրոյին մշակոյքով եւ անոր Թանկադին
հորթուն արդեր է հարարեն հետ dhoud :

գտանորով ,
Այդ աշկտաբեացբիւ բազմունինան ու սումեական գտար ողնայար եւ քից պիտի
ունենայ, պայապանելու համար հարա գտա մասանում երեր ;
Որջան միական եւ միաձայն երեւայ
ուր նուկոական պուլարին մէջ, ույնքան
եւ առանական երել այրը հուրին

կը բարձրանայ իր վարկը ։ Գոնէ կը տեսնեն որ անդաստանը անտէր Հե, եւ պահակները արվեռւն եր հսկեն, թոլոր պատնելներուն վրայ ։ Կերպարանը պիտի ունենանը եւ դիժա - i

արունն ալ կը գոտծայ արդամատելի Աբ-ժանի դՁութեան կամ արգամարերներ է Մէկ ձայն պիտի լսուի ղուրսէն – Հայ-կական Արտասահմանէն — երբ մայրներ

ածուն կը կոխկրանն ռուս \_ Թաթարական «Շիզմէ»ներով ։

ՄԷկ ձայն — բողոց մը՝ հզբայրական և ուժ-կին, երբ կս փորձեն շտար Հունտեր ցանել սահմարձակ, գիամ եւ խոպան » «որկ»,»-որող :

Հայրենիչին չահ այ կր պահանվէ որ կարելի հղանին չափ յստակ եւ բարժը հոչէ այդ ձայնը ։

(Շար -ր կարդալ Գ - էջ )

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ԾԵՐԱԿՈՅՏԸ ՊԻՏԻ ՔՈՒԵԱՐԿԵ ԱՅՍՕՐ, ԿԻՐԱԿԻ -

# ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՆ ԱԼ ՊԱՀԱՆՋԵՑ ՎԱՒԵՐԱՑՆԵԼ

Հանրապետութեան Խորհուրդի Գ. օր newh bhumph off, hupbens Sun de ho սացու արտարա չէլ դայաւար առև չէ է Գ. Անգնուան ֆինե, յանձնարարելով ան – յապաղ վաշերացնել հարերիզի հանանի նութինչները։ Այս առքին, աղգայարեց Էէ հետևանցը պիտի ըլլոյ գուղենասկան Եւրողա», ինէ հախողի արևանանան àmpungh ներոպա», ենկ ձախողի արձանանա միացիալ ներոպա մր կազմեկու ծրագիրը: Ահաշասնի իր ճառին չիմնական մասերը։ — Ուժ տարիէ ի վեր Ֆրանսա միչտ »ախանհանունիւն ստանձնեց, կազմա կերպելու համար արեւմահան, ալիարչը։ Գիտել կատարուած աշխատանգին, դա

Դիտէը դատարուատ -հարան Հանդրուանները, — Տերևջերջի դաչնադիր (Անդլիսյ Հետ), Գրիւսելի դա-չինը, Ատլանահան Կաղմակերպուհիւն Stonespel հանջածուխի եւ պողպատի միացեալ ար-տադրութիւն հւն . Ուրեմն -,այս վիճա -uming u., mangagara amigandipaphapara up-gles lymplongpu mp's Ing manghampha m-anifigu maharibigus: Be wisarandih liph-ganga dir. Lubind mbaphapaphaphap is up-munjah mahambanish pi isamamandip fit mahipa mi figunachipa an mbagandhim Makapa mi figunachipa an mbagandhim ասեղար ալ կլադուտըս որ աստրաժուրա կածգումներկեն ապատուած՝ արեւմահան Դերմանիա մը։ Բացորոշ է վիճարանու – Թետն իմասար և երեւուխապես կապ ունի Դերժամիոյ վերադինժան հետ, բայց իրա-կանին ժէք վիճելի կը դարձնէ Ատլած – տեան դինակցութիւնը։

UPUBL 30 20PUBUSPL 250P PLU 0 mode 50 sun formation of mplety but I fine Africa underbude & unplety but for fundigaris file by any usuay mobe 250
yapampud file 23-000 oquibuse be unequibuckpuse und by be sign unpulying ungungely
ut & Uplet India bet transpub simple unguut bet be besselved to the model of the sign underbude unguut bet bet besselved of the sign underbude of the besselved of the sign underbude of the besselved of the sign underbude of the անչ Արևանանան ներոպան հագիւ այս ուժին եկ հինդնորորն ունի։ Դայնակից-ներուն հպատակը չէ դինարչաւի մր ձևո-հարկիլ, հրհսուն եւ 250 դորարաժիննե սարդոլ, օրսսուս ու 230 դզրաբաժիսոь -րուն միջեւ հղած անջրպետը գոցելու Համար, այլ ամենել նուրդագույապանու-Եիւնն ապահովել նուրդագոյն միջոցնե րով, համաձայն արդիական ռաղմաղի pay, Saadawan mappanhan anaghan pamahhan kampi ang pamahhan kampi kampangana pilana ba pamahhan kampi kampi kampahhan kampi ka րեւմասնան Գեղժանիան պետի գերադինոր փակողժանին, այս կան այն ձեւով Իրա-ւազիաօրչեր ինչ որ ալ ժտածչ ջ մեր ժիս-սական դիրզի մասին (վեթեւ), կարելի՝ չ մր պրիաստասայ թե դարծական արժեչ մր պրիայի ունենայ, կրեա՞նչ նայն իսկ վե-բաժելա կր պահեն վերջ ապ Գեղժանիայ պրաշան, ԱժՀի պարադայի մէջ, նակա պրաշան, ԱժՀի պարադայի մէջ, նակա աստես մեռն տեսի մեռ, ասուհ հանրերու դէն: Որզեագրիա է սե դա – արկեն գրեր պեսի գրեւուտենութ, աբթ – արմինն դեմ ի փող ամտատենութ, աբթ – հետորաս (Ծ«Հ» մահանությեւ չէչ, – Հ Ludnup affindly adultur anduna լաստաստ գաղջացի արագահում գոր-հերը ամրողք այիսաբեր ժեք՝ բաղաչական Համերայիութեան գր, րառին աժենախոր և աժերեն ագիր երաստով, այսինչն բա-և աժերեն ագիր երաստով, այսինչն բա-

# ◆ 0 CC 0 Ch b ◆

## «FUUFFFF»

Նոր ստացայ Հավէպի «Քարէն Եփփէ » նեմարանի պարբերաթերթին աշնան եւ

ձմրան միացհալ թիւը (6 - 7, Ցունուար)։ « Բամրիո » նախապէս կը հրատարակուեր թազմագրութհամբ, իսկ այժմ տպա-գիր, ընտիր թուղթով եւ ներկայանալի։

արագրուի ճեմարանին ուսանողնե -արերու կը յիչէք թէ պարրերաթերթը րուն կողմէ։ «Կը ձգտի ուսանողու փորձերը ներկայացնել հանրութեան

Առ այժմ կը գոհանան հրապարակ հա նելով տարեկան չորս թիւ ,— ՝ քարնան Ամրան , Աշնան եւ Ձմրան

Ինչպես նախորդ համարները, այս թիւն ալ ունի բազմակողմանի՝ բովանդակու

. Ծւ , ամէն բանէ առաջ , աչքի կը զարնէ նիւթերը մշակելու հղանակը ։

Թղթատելով էջերը, կը տեսնեք որ ա էնեն անվարժն ող աշխատանք բափան յղկելով, ներդաշնակելով նախադա սութիւնները

Ո՛ւր էր որ նոյնքան խնամք տանէին շատ մր րագմամեայ թերթերու ամենա – գե՛տ խմբագիրները . Պարրերաթերթին խմբագրականը նը –

ւիրուած է հայ լրագրութհան 160ամհա -կին ։

Դազձանք մի, այս առթիւ — « Պէտք է, մանաւանդ, անհատական եւ հաւաքական մեր նիգը խառնենք հի – Հարու աշխատանքին, հայ մամուլը իր

արժանաւոր բարձրութ-հան վրայ տեսնե-

Ցօդուածներ եւ ուսումնասիրութիւններ ունին բոլոր դասարաններու աշակերտ

ները ։ Պատահարար կ'արձանագրեմ քանի մը

նիւթծր ... « Խհ՞նդ թէ հաննար»,... վերլուծական փորձ մը՝ Եղիա Տէմիրնիպաշհանի մասին փորձ մը՝ Եղիա Տէմիրնիպաշհանի մասին

« Եկեղեցին Հայկական » (շարադրական «Իանաստեղծութիւն » (Ռուբէն Պար – «Բանաստեղծութիւն » (Ռուբէն Պար –

սումեան, Թ. կարգ) « Փակ գիրքեր» (Սերոր Արապետն .

Մեծ Ազգեր մեծ կիրքերէ կր ծնեն »

(Էօժէնի Նանարհան, նոյն կարգէն) Հողագործը իր արտին մեջ (Տիրան Ե-

րեցհան, Է. կարգ)։ «Ակօսներուն առջեւ» (Մանուշակ Սրդտնեան, Ը. կարգ)։

որսև, ը, գարգյյ Ուսանող փի՝ Ա. Տ. կը չարունակէ եզ նելի ընժայուած խրատնհրու թարգմա – նութիւնը՝ գրարարե աշխարհաթոր ։ Եւ վիրջապես «Միձագանգ ճեմարանել» — մանրամասն տեղեկութիւններ՝ հաս –

տատութեան ներքին կեանքի մասին։ Այս առթիւ ալ նուերներու ցանկ մը**՝ ի** նպաստ ճեմարանին։

նկասու ստարասըս։ Ո՞վ սրտագին եւ բարձրաձայն *կեղցէ* մը չարոտասանեց , իմանալով որ հայր եւ որ– դի Տիգրանեան — հեռաւոր Քալիֆոր – նիայէն — յանձն առած են հռայարկ շէնք նիայէն — յանձն առած սո ոռայարդ մր կառուցանել ճեմարանին համար . ի րենց ողրացեալ կնոջ եւ մօր յիշատակեն ՎԱՀԻ

# ២. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

# **ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԻՒՆ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԷ**

D . Միութիւնը մարտ 25/ն պաշտոնա պես հաղորդեց Թէ պատրաստ է յու ղասական սպառադինութ ւ թիւնները ։

այս յայրագրարությունն որյան փոխ ա վարչավան հրանքարի կողմել է Մոսկուա յի նեռապրական դործակալուքեան՝ հետ վատարուտն անռակցուքեան վր առքիլ Պ. Վրոքիջս, որ Խ. Միուքեան պատուի — բանը է Արդաժողովին յասուկ յանձնա — հայնական հանատես է աստան խուժբին, խախտած էր դադանապահու -Թիւնը, այս ահսակցուԹհան առԹիւ, ինչ որ ժեծ վորովում պատճառեց Փարիզի Լոնաոնի եւ Ուոշինկթընի ժէք։ Այս առյատում յանձնախումբին աշխատանքնե թու մասին : Phe ալ ահղեկու Phi ններ

9 . 4postpo 4philing Ot M . Thosphile հիւլէական զէնջերը «արդիլել ո The angle be unaway uphel րայց, նկատի առնելով արեւժանան պե ւ 13 - Հատանը ընդդիմունիւնը, պատրաստ է դիջումներ կատարելու, որպէս դի նամ -թան հարթուի Համաձայնութեան մը հագան» ։

ընդ հանուր կրճատում կատարելու եւ հիշ-լետկան դէնթերը արզիլելու համար ։ գրագան դերջիրը արդիրերը եւ հիա Արտառուրիլ կարվակերպութիւն մր հատ-աստել եր կրմատում մր կատարել յա-երդ վեր ավահերու կամ մէկ տարուան բեթքացրին եւև ։

× Լոնաոնի մէջ անրհղունելի կը դանեն Խ Միութեւան պատուիլակին օրինադոն-ցութիւնները, մինւնոյն ատեն իրողու-թեանց ինդաթելուում ժիրադրելով ։ Փա-թեան մէջ դիանլ կուտան թե Խ Միու-հեն - «Են հետում» ժետում հետում հետ Թիւմս Նորբե ջարողչական ժաղարական կր կատարկ : Ոսկ ՈւոչինկԹընի ժէք բացէ ի բաց կ՚րոեն Թէ Խ ՄիուԹիւնը դրժած

# U. U. BUT GUICH WULAHUR QUEUPURBER

Նոր ստացուած համակէ մը հետևշևալ տեղեկունիշնսերը կս ջակենջ ընկեր Ա. Արեղեանի մահոշան պարազաներու մա -

մը ունևցած էր, բայց անվաանդ ։ Մա 13/ կիրակի օրը առաուն կ'ուղկ հանել փիժաման եւ կ'ըսկ կնոքը .- Այսօր կիրա-46 & , unp Sungarumu phy , hupafile

Տիկին Արեղեան կ'երթայ յարակից սենուտծ է անչունչ։ Ուրեմն յանկարծամա՝ դժրախա Արտաչեսը ախոսին վրա սեսնէ որ

Вигутрушеприкавашы

Ասպարկասորուβհան առվեր կարձ գանրածական մր դրած էր ընկեր Ս. Թո-րոսնան, բայց հիսանի ըրալով դերեցնա-հաստան մէջ կարգայած է Գ. Վ. Գույուն-հետն։ Աստած են հանւ Կովկասի Հարեւան երկիրներու հերկայացուցիչները։ Այդ օ-ըր բուռն փոֆեորիկ մր կր տիրէր բաղա – ոն մեծ .

է իր խոստումը՝ դազահապանունեան մասին ։

մասին ։ × Չ Կրոմիջօ չարջ մը րանակցու Թիմններ կը կատարէ ՍԹոջՀոլմի մ. (Շուչտ), Առքի օր ունկորութենան ըն գունունցաւ Թագաւորին կողմէ։

# ՊՐԻՒՍԷԼ ՊԱՇԱՐՈՒԱԾ

ԱՐԻՐԵԼ ՎԱՇԱՐՈՒԱԾ

Աքրողջ Գերք իան տեսներդնեան մատ –

մաշած էր երէկ, շարան, կանույիկներու
կողմե սարթուան բողոցի ցույթին առնիւ և
Գրեսզե այսարութան եր, մկատերե և
Գրեսզե այսարութան եր, մերահրեն արթեն արբա ձեր արևոր հայարարութներ
արբա մեր արթած էին ղեկաի մայրաբա 
դաչ Աժե կողմէ օրկանյան ուժ փո 
խաղրունցաւ Գրեւսէլ։ Գողարը պայար 
հատ եւ առան են հումեան և ռումաստա րատրրուցյաւ զրբույլ։ թաղարը պարար ուսա է դիմութիքրերով եւ գրումադրատ կաորհրով, չինպ եւ երեր մյած ձեռաւո – բութեամբ ։ Կառավարութենան կուսակից-ծերն այլ գոր մի կարմակերպան էին, անձատական արկվածութիեւնը արդիլած էր անձատական և առանորու մուարը Պրիւսել։ Արդիլած էր հանւ բանեցնել 130 մասնաւոր կառա-խումրեր որոնք վարձուած էին կաթոլիկ-ներու կողմէ։

# 2 U. 8 4 U. 4 U. 6 **ՑԱՂԹԱՐԳՈՒԹԻՒՆ** ... դաբիկեր ՄԷՋ

545 Թուականին է։

(Միլա Պրոկոպիոսն է աղբիւթը) ։

(Միլա Պրոկոպիոսն է աղբիւթը) ։

Կարձնալ ապասաժ բաժ եծ Մաւբիսանա 
ցիները, Բիւդանոլիսի վախ կայ օր կոր 
պիկ Ֆիրակուտական Արիորինյուր, դըսպելու համար ապատաժ բութիւնը ։ Բայց

թուցիլը, կը համաձայի Մաւբիսանայի
հեր աեւ տեր ու արրական կը պատուսիան արագահու չես աեւ տեր ու արրական կը պա
բորական «Էս համա, դարձնալ և ար 

բորական «Էս կիրական կը գահ 

բորական «Էս Արաւանալ կը այն Գոե 
Բարիոր կանուկին վրայ, կը Ջաիմակեն եւ 

կը ապահիկ ապատուսի ին բայի այն հոր 

հայանը կրանակին վրայ, կը Ջաիմակեն եւ 

կը ապահիկ ապատուսի վերական այս հոր 

հարտուր հարդի գրելի այս հարատուրունին և ա 545 Թուականին է։ կը ապահեկ ապատաժրուքինան այս հոր պետը քայորը իրդեւ վարձաարուքինն, Արտաշանը կր կարգել հարե, - հրաժանա — տար Ափրինիկ իրևորանգական բահակեն — բունւ եւ սակայն Արտաշան կր իները է վերուգուծակ Բեգահրվանի որս կր կան — վեր... իր սկրը։ Կայսեր դարժուհին դե — դանին Պրե կերուս, աժուսնացած էր Ա— տեղութեայուն հա. — հիսեն են Գուծեն. րիորինդոսի հետ . — կ'ըսևն թե Գոնթա թիութիերգուի հետ, — կրանի թէ հումիա - թիս ուղանինց Արկորիերգուր տիրանալու համար Պրեյկերային։ Հայն այլ տիրահա-թան էր դեղաւհրին, եւ աղանեց Գոնիա-թիոր՝ միծակ մեալու համար իրբեւ դաբ-պատող։ Ուսաի խնոլից վերադառնալ Թիւդանոլիան, ուր անուսնացաւ Պրեյեն — տույին հետ ու նրանակունցաւ հրանաև — տույ հաշան արձութատան առանան. ատի իանորև արջրատնաչ ժուրմերը

603 Bucmbuniph &

Ամբողջ Ափրիկէի վրայ կ'իչխէ Հայ մը , Հերակլիոս , Իրբեւ տեսակ մը փոխ – ար-

you reep tenangh.

Lipudythauh hindige tanasifich 25.

Sahol I quandasifikuh pajar dho qip 
Shinki pajar quandupuhhhash ac pic 
quiquaquimbhhash - - Anahanitadh dib
thi Carj Shi ...

գես Շարլ Տել ։

Այս բղջածն է, երթ քեւգանոլիոնը դաշին 
կրայ կր դանուեր առնակալ Փոկաալ։ Ա հարժ է արարած մը, վաաշուէր եւ ահո դարժ, որ այհյան այս էր ըստակին ժէջ, հրրեց չենաայաւ իր դահի, հրր Պարակնինըս անայա նկարա և դարարի ժէջ, հրրեց չենաայաւ իր դահի, հրր Պարակնինըս անայա նկիսալ, դրաւեցի հր
արևային և անայա նկիսալ, դրաւեցի արևբըլ Քիշիակաուաին ամեն անայակ իսեն բուքին եւ անորհումին անայակ իսեն բուքիլի և անորհումին անայան իսեն բուքիլի և անայան անայան հա

Ափրիկկկն հայ փոխ - արջան, իր հղ-օր՝ Գրիդորիսի հետ համախորհուրդ րօր՝ Գրիդորիսի հետ համահակարգնութը , Ար ծրարգ և ատարսի կարբը : Ջորանոր ծառաորժ մո կը յանձեն իր այլուն, որ ծայն իր անունը կը կրէր։ Եւ երիաստարգ Հերակինա յառան կը խաղայ դէպի Բիւ -դանոլինա՝ ծովու ճամբով, մինչ շորել -թարորդեն կարչաւել այսացել ճամբով (Երկարոս, Սուրիա, Կիլիկիա) : Հերակ-իսս մայլարագրագրեն իւրիրը տասան ան տարւոյն Հականերիս 4ին : Տեղի կունե -հայ հայտանում ու առ անուն հատես 34 ծուց հաշտանարա մը, որ կը տեւէ հադի. 24 ժամ : Ժողովուրդը հես միացած է ա -պատամինհրուն ։ Կրիսպոս պարատականն ալ, իր կարդին, դիշրացուց ապստամբնե-թուն դործը։ Հերակլիոս կուղար «ցորն ուլ, իր կարդին, դիդուցույց ապատանրու բան դարնը, Հերակիլու կուպու գորն -հի երկրեն», ու ոչ միայի հայ կր խոստա-հար ժողովուրդնե, որ սովի «Հատնուան-հը, այլ եւ այստունիւմ, հայ սրը, փու հրայեն այն հալը, որու վրային Հերագ-հրայեն այն հալը, որու վրային Հերագ-հրայեն այն հարը, որու վրային Հերագ-հրայեն այն հայ հետ եր հարաբուր հետ հեր բանականը, որսերականը անուրա-հեր այն հարաբուր հետ ար-հեր այն հանար հրահարակին եւ անուր Վեր հետայն հանար հրահարեն և անուր Վեր հետայն հանար հրահարեն և անուր Հերադիրուն հասին հրատականչ և Հերադիրուն հասին պահայ կատավորն» և Հերադիրուն հասին հարար կանարման Հերադիրուն հասին հայար անացին մատ չ Հերակիրա հրամայից դլիատնել անարժան կայարը։ Եւ նաւին վրա, դաժաջին ժօտ , ի անս ժաղավուրդին՝ որ իունուան էր ծուժովուրդը ու իր իունուան էր ծուժովուրդը, կարերին Փոկասի դյունը։ Ընտաց՝ դանուայաց փակար իր կարգեն դերատած էր Մօրիկ կայարը։ Հայը Հայուն վերք ու կը լուծէր կարծնա Արդ յարքիանակեն հաչ , հերակիստ ուտեց վերապահակ օրը ժօտ, րայց Բեւ — դանդացիները արդել է հանդիսացան եւ կայար հուսակեցին դենջ ։ Ձարժանայի հերայա հուսակեցին դենջ ։ Ձարժանայի հերականեր է որ Հ. Կարսակա Ֆե

# **ԲԱՆԱՍՏԵՂ ԾԸ**

 $\mathit{hWF}$  — bûşuku kwanpawê khûf wp ոցի — բայցեր հավորդիան դրու արդեն, Մարտ Հին ընդունելութիւն մը սարքուած էր Գահիրէ, *Յուսարհը* Տան հիւրասրահին մէջ, ի պատիւ Արսէն Եր – կաթի։ Այս առթիւ մեր բանաստեղծ աչ– խատակիցը հետեւեալ ուղերձը կարդաց

նրբ պատանի էի, եւ արդէն ոկսած ո տանաւոր գրևլ, հայրս հպարտուխնամբ կը ներկայացներ գիս իր ծանօքներուն՝ - Բանաստեղծ աղ - Բանաստեղծ աղ

Մինչեւ ականքներս կը կարժրէի, յան -Մինչնւ ականքներս կը կարժելի , յան -ցաւորի ծնանւ (հետոլ), երբ Գայլուսանվ Վարժաբան կը յանախելի, ընկերներս գիս քրարու, ցոյց կուսային ծաղբանչով. -- Բահաստոեղծը ։ Այն ատեն ալ ամ օքանար կ՝ըլլայի , փո-իսանավ գալարմայու. Այսօր, երբ տարի-ները անցեր են երայի պետ եւ անոնց մի-

այն շուշաբ է մեսացեր վրաս, ինձի տարօ ըինակ չի Թուիր, որ տակաշին ամ չնամ լսելով իմ մասիս եղած զովասանջները :

անադլայլ պահած է միչտ ինծի համար իր 

Եւ արդէն կարելի չէ բանաստեղծ բլլալ առանց մանուկ ըլլալու

ատասց սատուդ ըրբարու ։ Եւ Հիմա , այսքան գովասանք լսել նորէն կր կարմերիմ ամօքնես ։ Ինձի Թուի լսել Հօրա անմոռանալի ձայնը — Բանաստեղծ աղաս ։

Երբեր չեմ կրցած անջատել դանաս -հղծութիւնը կհանրէն։ Ես աչխարՀ չէի whith it bloom of himborth. Ou in Jumps, the fighture you marphe sayland in which was the fighture and have been about the sayland of the sayland and the sayland of the sayland and the sayla plandy սարսառու գրու ը, որ հասարդ ծային մա լերակե ջաղել հողեն հասարդ այն երկնային չնորհը, դոր մենը մերի հետ կր ըերենը եւ մերվե բիրերը կր դատ անորուհե անոր անպատում ենրկա յարստնեւօրէն անոր անպատում ներկա -յութիւնը իրենց էութեան մէք։ Գովասանըները թէ օգտակար կրնան ըլ-

Uminiphead, Phenadogloth ing Yangush-parti nyanata phadis da chipad hip nafum-ma phadi di 2 (2 iman), 26 fizuma hip ilanghang, apac magna Philip ad di 4 nyanatan hip di arpadang hadi di 2 kapadi-kanang papahan 148 di 6 kapadi-finas Aleghan, apambangan pini in-itan bangkan alkan yang kapi melalagi pangan dapan di kapi melalagi hip di arakan alkan yang kapi melalagi hip di arakan alkan menada al-kan hi arakan alkan hip dapan yanatan.

որը գուսուսսասըըչի Վարորը պատառ. Քիքուր, ինձի հիացում կը դորամառեկն այհ պատհրագնները, գորս Հերակլիսս կշ մղեր մերին ղեպի Գանձակ, մերին ղեպի

Օրբարմուց, ու միաջև նրուադյա դարո Հախարհյով պարսական հղոր բանակերը, որոնց հրաժահատարձերում մեջ Նյանա -ուր է Սարբարը կան Շարթարգը, Թարդ -հանի պահյաներին՝ վարաղ, ծույն կենդա-դանիին ծման ամեոգորժ եւ անպուն :

Հերակլիոսի դինուորական տաղանդր ի

դատրիս նաևս ասողողում եւ ասութը՝ Հերակիրական իրեուորական տարածգը ի յարտ կոււրա դապես իրարարել հրանահիր տասի վր արաբենի որ հրարարել հրանահիր տասի վր արաբենի որ հրարարե հրանահիր տասի վր արաբենի որ հրարարել հրանահիր տասի վր արաբերանային դեպես իրարարել հրարարել հրարարական արահարի վրած դարվական արաբենի հրարարել հրար Հերակիրա հրարար հրար չերակիրա հրարական այրուծին , որ կրնարական հարաբենի հրարարել հրարաբեր հրարաբեր հրարարել հրարաբեր հրար

ծերու եւ հեղեպատերու մէք մաս. "թե-պետ որ Սարդա երբեջ չկրցու կատեցեցել Հերակլիոսի յասաշխագայունիւնը, ընդ-հակատակե պարտունցաւ ամ էր բախումի մէք։ Հերակլիու միրտ յարքիական հա-տու միջեւ Գանձակ։ Ձափարանց հետա-ուս միջեւ հատահերա հետ

ջրբրական են այս պատերադմներու նկա-

րադրու Թիւմեները իրրեւ ռազմավարական յաքող փորձեր, — Հերակլիոսի բանակը, Դանձակի յազքունենէն ետրը, կ՝իչնէ Հայաստանի լեռներն ի վար ժինչեւ Եփ –

մինչեւ Երուսաղէմ , ջախ

լայ եւ Թէ վճասակար ։ Վճառակար չեն ,

լայ եւ Ձէ փետապետը։ Վետասկար չեն , հրթ դածուեր բերուհուդը ի թեկ համեստ ձէին է Ահար վարձապումիւն Վլոյան, ժահատանգ հրբ վերուդունի հայ դրապե – տին կամ դահատանցին, որ տարբեր այն ոգտանբ իր ժողովուրգեն - այն դեպեն ինասե տարիկ ի վեր կը մբ-բակեմ իմ վորդրիկ ածուս հայ դրականու-Թեան չենդ պարտելին մէի։ Ար հանամ , որ անցերող պուսեները ուղղությեն բնա – ուտեմյենն եմ բարուսած ծաղիները ։ Կր Նկատեմ , որ հրրեմն երբեմն անցողմե – բուն բարիացական ու չարրութեան ար – ժանի տեսարան մը կը պարզե անիկա։ Հոս ձեռ բանի գիայը կապողե անիկա։ Հոս ձեռ բանի գիայը կապողմ անիկա։ Հոս Հոն քանի մը վայրի կապուտակ ծաղիկներ կը յայտնուին : Երբեմն ալ ամառնային ոսկենուր հղանակին՝ Հպարտ վարդենի իր դարդարկ անոր միաստուհը

Ֆեժ ժողցած նահւ դեղուղէչ սախ ժը անկել անոր ժէկ եղերքը, Հայրենական աստուածներու որրադան պատդաժը լսե-լու Հաժար ։ ԵՐԵ կարենաժ այսպէս, մինլու Համար: ԵԹԷ կարհմամ այսպքս, մին-չեւ կեանջիս վախճանը, մշակել իմ խո-ծարհ ածուս, կը կարծեմ Թէ ինձմէ եա -ջը, դոնէ ժամանակ մը, Թարմ կը մնան անոր ծաղիկները եւ անունս չի մուցուիր։

Ասիկա մեծ վարձատրութիւն մը պիս ըլլայ Հայ բանաստեղծին համար։ Որով ՀԱՄԱ Հետաեւ ինչ որ մենը կը ստակծննը, ուրի, թան չէ, եթէ ոչ մեր սրտին եւ մաջին տուրջը տալ այն լեպուին, որուն թիւրեդկը չողան անչէջ արեւի մը բոցավառ

կրանենրովը։
Դչհածակած իկղուի մը պահապած
բուրժն է ամէն հայ դրադետ, որուն դեբաղոնն է ամէն հայ դրադետ, որուն դեբաղոնն պատուն հայել, որ
Լերուս պատուն է հայել, որ
Լերուս կայծ մլ իսկ անոր ուսիկորդ պարծառու
թենեն, չիյնայ փշուր մը իսկ անոր դա
հայժարեղ դարառոր բանդակներն, ո
թանց մէն առուրբի մը սիրուա կր բարախի
հրանկոմ առատկուինամը։
հրանին տասակուինամը։

Phop swdmp mbymaned smanje de b Proble Sandang admanand Sandang algo be apad & Hyang plandar ng uphandar ng uphanandang i Ubelo kan sipilipade ( apa punSanja and khanaha pro-austranantifi jebabapi, bejedhajaha moddina-apad pikabbapi haji sanja sanda punanda kappa ba sipilipade sipilipade anah quanda bat filipadipadipade apad pada at sipilipade sipilipade anah ga dilipadipadipade anah ga dilipadipade anah ga sipilipade anah ga dilipadipade anah ga sipilipade anah ga si նոր կչուոյթը երկար ատեն <sub>ա</sub> օրօրած և ժիտորո՝ ձևուացնելով դայն առորհայ ծանլ

որարը - Հանդրուանին Եւ ահա , կհանջի այս - հանդրուանին վրայ, նրթ տակաւին շատ րան կայ ընե -լիջ , հեւասպառիչ դառիթափէ մր կիչ -

ըատի Հովիաը, փառաւոր ճակատամարս մը կը մղէ Տիգրիսի հղերքը 627 տարւոյն Դեկտեմրհր 12ին, Շարախ, կը խորտակէ րով հետև պարթերարար եւ փոխնիփոխ զինջ կը նհակը ոգևւորութեան եւ ողև զինջ կը հետեր ոդեւորությաս սպառութեան ժէջ, տարբեր ձեւ կը սոտ-և և հայնանայ անդիկ ծայ այս ահղամ ,— կը վախհայ ահրհիչ ջուրին վրայէն ։ Ուստի ամրողջ Վոսփորին վրայ, ժէկ ափէն ժիւսը, նաւհրով կա – ժուրք ժը կր չինեն, ու հասային այս կա ժուրքին եղերբը ծասեր ու Թուփեր կլ տոկեն՝ ծովը ծածկելու համար Հերակլիոսի աչջերէն, որպէսզի կայսրը անցնի Վոսփորը, ցամաջի վրայ ջալիլու պատ – id and draudmuncheng napag

ն ար րատրարատուբենա և բրջարատ տուգենա պարրապետ հուպաներ է, փոխն է փոխ յադժանակէ և պարտուգենան պատմուգերեններ է և աչ Հերակրիոս մե – տու դանակալելով աւելի չան 30 տարի ։ Թաղուած է Սրթոց Առաջելոց եկեղեցիին ձէ՛ք։ Իր նակայ արժանը կր մնար մինչեւ ձեն ... տա

ժել դար, Ձուդեցի ծահրահալ իր պատմական ար-ժեցին վրայ, քուղեցի ծանւ հվարագրել իր հրաշալի պատերագրելը, որով հետև անգի ունեցած են Աիրիկելեն հետու, ժեր երեր դարս։ 7. ՀՈՐՈՅՈՒՆի

4540-01.65

ppq mbdfp: Ubsmp mt mbmd titml

bed mpg be the made in mpna time the hold mpg be the product of th ասնի ականքիս, աժեն անդամ որ աղջե ջի մը մրմունքը կը բարձրանայ մերամած կամարներու տակ, կամ չարականի մեր Ֆոհբեև ի,սմոմէ արոտաա անադարժոր – Կոհմ-ամբմ մրան ին չսոի թւ ճարմարմոր – մա-որերիցը ատմ , մաս չահամարհ

Վետը չէ սարսափիլ երրեք, երբ Տամ -թուն վախմանը իր սպիտակ տեսիլքը ցոյց կուսաց մռայլ Հորիդոնին տակ։ Ուծի հա մար մեծ սփոփանք մըն է, նաևւ սրտադին րերկրանը մը, լրջապատուած ըլլալ Հա ժակիր րազմութեննէ մը, որ իմ մէջս կը տեսնէ, ամէն բանէ առաջ, Հայ դրաղէ ար, հայ բանաստեղծը ։

ար, չու քասաստորը : Շեորհակու եմ , որ իր պատուեց դիծ ապացուցանելով որ էին ժամանակներու լջուած եւ անանսուած հայ դարականու -Բեան ծառաները այսօր իր թաղանցներ իշխանական աβոռներու վրայ ;

Հիմա տարաժամ են օրերն ու զիչերևե-Littu mannatud bi aphip an afickobi
p he drift for dray florine, an dasp
fembiliph baf mannaphib marbi: Unan

sadan &, an ba dhomannatud bi dab
furtherin mafane, he hidas quan

juchpane unfane, he hidas quan

juchpane unfane, bu hidas quan

juchpane unfane, bu hidas quan

juchpane unfane, bu hidas quan

fit dingbalanda fundhiphi draman

furtherin dinaman

fit dingbalanda fundhiphi draman

mit fit on magalanan i draman

muniphi magalanan i draman

muniphi maganan hi dhafas dingbalan unja

muniphi maganan hi dhafas he malafahungan

manan dhafas ha dhafas he malafahungan օրերուն, երբ ձիշնին, եւ անգրություն այս օրերուն, երբ ձիշնին, եւ անգրեւայոյց Հողժին մէֆին ինձի կը Հասներ վրնջիսեր առասպելական երիվարներու։ Մեռած -ողվոր մեջեր իծծի կը հասներ գիջերիայի առասակորական երիվարիերու։ Մետած հարտերը կը կանչեն, որպեսդի երադա -վել հարսանիջ ըլլայ բուրքու կը պարա -տիմ հրաժեր եկրապենուն, որպեսրի ա հանց դիս տանին բաղվունջը կերան ։

հանց գիս տահիր բարձահերը լիրան է Ա-Փորձած եմ հանւ Օրահանրը լիրան է Փորձած եմ հանւ Օրահանրվել դրել Ա-հիս տատել հաւրի հասարներ, որանց ար-հահայած եծ տատը ցծծապատերը և ա-պերը հիևան է Ռույց ասիկա ոչ մէկ լա-պեսվ դիս կր բարձրային է Իմ հայրենի տահա հայան ու պահրը լեմ փոխհր ամե-հակ ույինա մեկանի հետ, որաշե չուրեն հեր լուխիայած են դիս տատը իչիանինի և Հիր ևվորնքին առև, ուր մահկումիներն Հիր ևվորնքին առև, որ մահկումիներն Հիր ևվորնքին առև, որ մահկումիներն Հարագույն յազությում կրար ծարատ և գահ անիվան դինավ երգուն բանանը — բր գորս ինձի կր Հրամցինի տարհելու է Լե Այնան հայարատ հիան և փոտ չի բանին մի Հահան են ինձի համար այն հերմային համակրանցին, որով չբնացան համեն անակարակ չ պերնիցացի և Դիպեսային Համակրածգին, որով չրքադատան են դիս ֆրանսացի, պիմիրացի և
հատան ին դիս ֆրանսացի, պիմիրացի և
հատան ին դրապետներ։ Մեկքն բանկ տուտ։
հա Հայ բանաստանցի են, և և ինչ որ հարարականութիչ և
հայ հարարական հայ բարել, ինչի կրինարի
չաւ հետանական դապունի մր զգրիաները ։
հետական երապես բացառիկ պիսից՝
«Հահատենաի հրաբուրդով պասկուտն է մեր երկիրը, արինն արցունայի
սուպուան այն օրրապան Հարդ որուն մէջ
Նաշտանի եւ սուրի ամինակոր անչէ
կանորներ և անաշահանաի հարարան հարարան հայ վարարան հերա հայ հարարան հերա հայ
անաներներն մեկ հաշտապեսան ձեծ թանատեն մեր հաշտապեսան ձեծ թանատերն հային անանիչ անրան գան հայինաներուն մասին, սիրատ դատ կանի հավ էչ ձերունը հայ անառուս Ի՞նչ կիար uniquisteprate dumph, upprano quants happy and post affects may angene in Princip from the happy and the marchy, Pt. up had now and Ip of the fig. angene the water for the marchy and unitary to the marchy angene that the state of the marchy to angene the marchy angene for the marchy and t hair thomamhn

had physicianthy is the should imply upand pipul up ha but yo philo his during of he
foreign and ha but yo philo his during the
foreign and he had be had during the
foreign of his holy is the during the
foreign and provided the hours of any
justification to hope up during the and hope
justification of his during the and hope
such public young to have the foreign of the
foreign of the foreign of the hope
good property of the foreign of the
probe the quantification of the home had
the supplied to
the supp

Burpumbe Sugarantebut it & Lyuis his գրում արարակում հրա այն վիրա -գրում և հրա արարին և այն գրարին արև արև հրա հրա հրարին և արև հրարին և ւյլայլ պատկերը կը ցոլացնե

Chapsuhul pq dangpant ub damure -3he ghu

Փոխադարձարար, հս ալ պարզեցի ձեր աչթին առքեւ իմ հոգիիս պատկերը՝ Հա-

# ՍԱԹԵՆԻԿ ՕՀԱՆՋԱՆԵԱՆ

Գրադիտումի Պերմումիին «կանմուաժ Օրեր»ը չարջին ժէջ, աժչնչն լաւ արբ – ուսժ աիպարներչն ժչկը՝ հերոսուհի Ձա–

րոն էր : Թերիշս անոր հերոսութիլուը չափա – դանցուած նկատուբ : Բայց ևս ճանչցայ՝ այդպիսիներ, եւ մէկը մանաշանդ, որ Ձարոյին մասին կարգացած ատենս, կը գր աչքիս առջեւ

ցցուքը աչջիս առջեւ ։ Այդ տիպարը , Սանքենիկ ՕՀանվանեանն է, դորը ճանչցայ Օսժ . ՍաՀժանադրու -Թեան առաջին ձեհոռւան ընքացցին , 1909ին , Բերայի խանդավառ չըՂանակնե-

parts with the maps by Umptobylog, in pagents, the page to an inputobyloge, the pagents of the pagents of the maps of the another throughout the another throughout the about a map of another throughout the pagents of the maps of the pagents of the maps of th Տոհ ածնթին ՝ իրժմիրժո արովչա հար դն վն թե սավայր Դողաս ը։ վջատիար որե խս -ու Հսան հետոն , ու ասողջն արդե անուրն : ղկայի այս աշխարհին վրայ .

Դու կը խորհեր թե, Սաթենիկը ինչպե<sup>ր</sup>ո կը յաջողեր, ըլլալ, վերք ի վերջոյ, այն գուն քիչ անձնասեր, եւ այնջան չաս

ույլ այդպես ծնած էր, այդպես ըլլայ

Անիկա չառավիզեն եր, մեր մեծ հերո-սուհի հին Հայուհիներուն, որոնք մեր պատմունեան սկիզբեն իսկ, կռուսն են Հայ կրոնքին, Հայ ապատագրութեան Հա-Ժոր, այրերուն կողջին։ Երթ տեսնէիր Սախենիկին յասզույն

որւթուրան աշները, կը շատկրային որ ար, իր ուսարգրաց առաջինունքիար վէջ, որ ում յառաջ, դեպի ապադահ կր հայեր , ծայն յառաջ, դեպի ապադահ կր հայեր , ծայնցան ալ հա կեկմեար, իր ուժը ջա – դեյու համար ժեր պատմունեան ժեջեն :

րադւոս դիժերով: Bajg առեր ահոր լոյ-տիրու եւ երոգհերուն բազմաչող ցութը: հատաովահեցայ բե՛ այդ հորին ժահուկ հետայան էր հեջա, որպեսըի դուգ այն հահրծայիր միայն իրդեւ բանատեղն : Քրի ձերի հանւ, Բե՛ գոեր հեւրուն է և և ըսպատորը եւ Բե՛ ժամահակը շատ կարձ էր բոլոր երագիհրուն կհանը տա —

per Saday :

Fung phehia , hep fephyache filt ,

aya mayad hephe jinanad absarb dip 
drashhipad , he he bhen jsambid danb 
per afhipadad sahadh of pany , Ph

phia' h'pabd , gare ap sabigue be al
phigh who hipady pools , arancomed yan
dig, abungh don panyerad danbabh di

dig, abungh don panyerad danbabh di

dig, abungh dip hadays absarad danful
bis.

Supply numered greated by his Suluքու ետերիաղուկիւրն տոտաւագրդնուր ։ ժապրուկիւրն թւ ափոստարեն, իսերցեր-ասևելո՞ւ ետքն դիայր բերիաև տաներև։ «Ահաև ավարուդ քաշնո որ ևո արդո

իրադրակատություն առառաստանություն և Միվակարար է սակայն ինձի Համապ ձեր Համակրանըը, որուն արժանացած ուլա – լու թաղցը ուրախութիրնը եր դդամ — այս

ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ

# Եւ կամ կը ժղուէր դէպի յառաջ, հին դա-ընրէն, հին փորձութիւններէն, հին սութ-բնրէն առաջնորդուած, դէպի մեր այս THE BY WORKERS

բերքի առաջեորդուած, դեպի մեր այս տաժածարին դարը։

Աւ Զարոյին պես, Սամժածաղրու -Բետծ այն սջանչելի չբջնանին հեց՝ «Էկ պայտնունցու յանկարմ ։ Կապժավերդեց, օրեց, բուժեց։ Յետոլ, Ասանայի քար -գին, դիաց վելիկա, Զարգի մարներու և Հետ, մեջա օրեկու, գարժանելու և Վերսային տացի հանակու, ինդն խար -ուտծ ՀայուԲիւնը.

Ես իր ձետքը կորսնցուցի, Փարիզ ու -սահողունեահս չրկանին, իսկ վերադար-ձիս Սանենիկը մեկնած էր Կովկաս ։

Chung bluis, wamphie Uhd Quarkow Ou տող հայան , առաջին Մեծ Պատհրապ-ձին եւ Հայկական Հայասանանաներում ծանր չքնանները։ Յանախ կը խորձէր ԹԷ, «Հ դիտե, Սաթեներիլին սիրաը հիչջան կարիմեր, ի հանալով իր դապափարի ըն-կարները, ի հանալով իր դապափարի ըն-

ոււրըս սազ ։ Աւելի վերջը լսեցի, որ անկախ Հայաս -տահի ստեղծուժի օրերուն, արդէն Երե -ւան էր ան, եւ հետուած վերստին իր

Եւ Հայկական կոիմներուն ժիջոցին, ՍաԹենիկը Հայ գինուորին ջովն էր, Թբ -ջական սահմանագլուինին վրայ

aphinenphilipne's and, physits say spin sh-

ըստուհի մը . . . Եւ դիանմ որ , իր մշտական ընկերներկն

Մերադել Վարանադեսներ, հան հղած եր., Թաղելու համար այս սջանչելի հայ ադ -Չիկը, Հայաստանի հողին մէջ։ Եւ մէկ

թանի խոր բառեր արտասանելու, իր մե-ռած ընկերներուն այ կողմէ, Սաթենիկին

**ԿԱՐԵՒՈՐ ՆՈՒԷՐՆԵՐ** 

**Ն. Фนเนาสะนา สะบนานจะง 2นบนา** 

8-19-1100 — Մարտ 13/h աշխուհցաւ Համադրային ընկ. եւ փողածենած կեմարածի յորեկւանը եւ հանդածենած գնժաբածի յորեկւանը եւ հանդաժակունցաւ 20
հայար տարալ Մեծադոյն գումադիները
արածարրեցին Աարի Բարժահանած —
փակատան եր տողած Մերայուհի անումում
արած գի ունենայի եւ Բե Գ "Կարրին —
հան 5000անած առատ հանահանած արած

հաև 5000ական տոլար ։ Բարևզործականի անդամներէն ուլ չանի մր հոդի եւ նակա-գահը Պ. Մանուկետն մասնակցեցան 200ա-

ան տոլարով ։ Լոս Աննրլըս — Փետրոշար 27ին «Հա -

may with h saplifies for said to be an-the swing which the said to be and the said

կերևեր Ալեր Փիլիպաստ եւ Հերի Քարևան Ժառնակցեցան 1500ական ապարով ։ Նոան անդերենակիցներ առլին 300 առլաբ , իսկ հերկաները՝ 6000 առլաբ ։ Իրչմընտի Հայ դաղունիր կը հուիրէ 523

Փարիզ, 1955

ՄԱՆՆԻԿ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

Եւ հոն է որ, վարակուհլով կ ժանտախակ, մեռած էր, հակատի,

# «ԵՒՍՈՒՍ ՎԵՐՍՏԻՆ ԽԱՉՈՒԱԾ»

Նիկոս Քազանցաջիի - գիրջը « Յիսուս մրստին խաչուած», սովորական գիրջ մբ - այս - այն - ժեպատանին վերատիծ խաղումն», սողորապաս դրդը» վերատիծ և Հ։ Տաղանորուտը այր որմ վերատասին և Հ։ Տաղանորուտը այր որմ վերատասին և ուրիչ մեկ դրջին «Այեջոիս Ձորպասյի մասին ծամանակին դրեցնի», Ք որջան կենադան և և կենառեակ էր։ Այս ծաղար շիրջը, ֆրանսերկեր այ Թարդմանուած է։ Այս առքիւ կապրիչ Վեհերկեր իր գրե Այս տարիւ կապրիչ Վեհերկեր իր գրե Այս տարիւ կապրիչ Վեհերկեր իր գրե Աւտանաս ուսում այն Ա

Mur ma Pha Munghik, "Abbahku hu queb
Pk sayuhan quhug dib k.

Shuupuna hungah janduduh mqunhu
yikuph di khondhuh mqunhu
yikuph di khondhuh dik, an hungah dan
phemulum quumush, hutund dan
u Phemulum quumush, hutundu phanga
hu phandhun quumush, hutundu phanga
yada, dib dipand, ayhi dib dib dib di
uhundu phangah dib dib dib dib di
uhundu phangah dib dib dib dib dib
uhundu phangah dib dib dib di
uhundu phangah di dib dib dib di
uhundu phangah dib dib dib di
uhundu phangah di diban di
uhundu phangah di
hungah di diban di uhundu di
uhundu phangah di
uhundu di selepanan yangah sa di uhundu di baha di

որ կր կջի ոսկիներու ծանրութեան աս

Ատկե գիլ ատեծ հաց, սովաման նոյհերու խումը մր որ կը նայածուեր Թուբգերն», Լեգալիսի դեպեն ի հանդեր հուրգերն», Լեգալիսի դեպեն ի հանդեր հուրգերն», Լեգալիսի դեպեն ի հանդեր հրահերո գամանային հետեւելով։ Ածոնց կր
հայգներ արդ արդասարեր շուրեաի
վրաց բեակին եւ ծոր դիսը մր մաստատեն։
Ստկայի իշղուները կր մերնեն հիճարնեբու դրութը ահանդեր ծարալ։ Այս դեպքը իբայր կումիսին դերութ և անու դերարը կհարեն իրենց իրենց ինական դերերում
մեջ։ Օրիանաի, Յուգան կր բագիայեր ի
մասնութիւնները, Կայիափա կը ծեկ
դիւյին կենդանի տենը, Մայքային հերութի
հենապան հուղե ըլալ, դիրերու ի
սիատեր, Յուգան կույր չեր իր նշանանը
եւ Հարասարիև իրե դեսից ապգահերներ
եւ Հարասարիկեր հենար ապգահերներ
եւ Հարասարիկեր հենար ապգահերներ
եւ Հարասարիկեր հենար ապգահերներ
եւ Հարասարիկեր հենարի ապգահերի Umlik ehr word's bong, undudus Baj -

Գիրթը , կարելի է կոչել վէալ մը , հւցադեավէպ մո, բանաստեղծութիւն դիւցադնավեպ մու բանաստեղծութիւն մր, առասպել մր, կատակերգութիւն մր,

# ԱՆՑԵԱԼԻՆ ՄԷՋ

Unmissinip-bud ate enipepping, Լըսեցի ես այս իրկուն՝ **Երկաթաքայլ ռազմերգն հրգօր** Unnimiting him gonfby

Առին իրհնց սուսհրն ու զէն Հրբայրքն ու կիրք, ոխն ու կագ , Իջան Լրկէս ցասումն ու քէն Հագած զբրահ ու կրրակ ։

Համատարած ըստուերին ծոց , վաշտն յառաջեց շար ի շար, Որուն վրրայ դրրօշն Հայոց Բացաւ գոյներն իր փարփառ

Կը դիտէի անցքն այս խորին , եմ յուշերուս դէմ առ դէմ ։ Մինչ կ՚այգանար դէմքն անցեպին՚ հմ դրաւի ասցել այս խորիս ,

Թոյրով հրկինքն էր բերկրալի, Հողն՝ յուզումով բեռնաւոր, Մինչ յոյսն ու խինդ ամէն սրտի Կը ջամբէին կհանք մը նոր ։

կ՚ընթանային գօրք ու ըսպայ Իրարու կից, սիրտ սրտին , Որոնց կու տար վարդն իր ընծայ՝ Մայիսհան չինչ գեղուհին :

Տեսայ յանկարծ նրժոյգ մր սէգ, Որուն թամրին վըրայ լայն , ծրպիտն այտին բազմած էր չէկ՝

Տեսայ Հայոց մայրերն արեւ, Քոյրերն խաչուած Յիսուսի , Որոնք լըքած քողն իրենց սեւ՝ Հագան գմրուխտ ևւ ոսկի ։

Ապա տեսայ ամրոխ մ'անլուծ, Որ ներշնչման մեջ անշեջ, Աղատութեան երգն ենչեցուց Արարատհան դաշտին մեջ

Ֆրգն-հետզհետէ ցայտեց բոցեր , Վասեց արիւն եւ հոգի , Եւ շունչովն իր աւհտարեր՝ Պատեց աշխարհն հայրենի ;

UPUITUSEU UPUARUL

լույնելու ուժը անրապղատելի է , Հասա -բակ պատկերներ չեն։ «Քրիստոս վերս -տին խաչուսմ» - դիրջը սովորականէն որն իսույուած» զիրջը սովորականիչ ապրրեր բան մրն է, Հան կր տեսնուհ ուժը Շէյջոփիրի մր, Հոմերոսի մր, Տանթեի մշ, Վիջվեոր Հիւկոյի մր, Ռապրլէի մր ։

PUNSUARFOULL - 2quezwypp pupt pusamul, pumpakan be human 4 pris se

U .--Ywaynja Laugnenand, be bligdal

PHINSUPONTHY. Spen organism IL .- I'd Apha & ...

ցինկիԷմթընի *դաղութը*՝ 321 *տոլար* ։ Հարթվրրտի դաղութը հաղար տոլար ։ Քղիի Հայր. միութեան կեղը, վար -չութիւնը 250 տոլաը ։ Ութըրթառւնի ժՀԶ Հանդանակուտծ

1700 тајшр :

երիկորիս չահանակ կը հրաշերք ծերե – րու խորմուրդը (որ մեծ՝ կայուածառեր է), մեծամիա ուսուցիչը, կծծի Լատոսը, որ էր դեր օպարիկ կը պատի, Նառապետ Թաժվինքը եւ կ՝րոկ ահոմեց ԹԷ՝ համա – Հայր երկրին հիմ մէկ սովորունեան , հո-Թը տարին անգամ մը ժողովուրդին մէջէն քը տարին անգաժ մը ժողովուրդին մէջէն Լեցնակ մը գիւղացիներ պիտի ընտրունի, այր Բէ կին, որոնց պիտի վերապրեցնեն իրնեց ժարժեին մէջ նիսուսի Ձարչարան – օր Սեւալ Շարքուան ընկացջին և և իրնոր անձերը, — Փանադրճիսը՝ կարժեր ժաղելով եւ կոպիա դիժազձով , պիտի շրայ նուղան, այրի եւ պրունիկ հին մր՝ Կատարինէն՝ պիտի բլլայ Մադ-քաղննացի, պարգամիա հովելը՝ Մանո-կուս անաւա հոկատար, մեն հատբաղրոսացի, պարդամիա հովիրը՝ Մահո-փոսը փիաի գլլայ Քրիստոսը, մեծ կայ-ուածատերին տղան՝ Յովհաններ առաջ -հալ, փերնդակ Եռևոլոսը՝ Գետրոս առաջ-հալ, մեծահարուստ Լոքի՝ Պիղատոս , վաշիստում՝ Կավիավոս

օրՀնութեամբ 🧋

ար, առաջորգ գր չարաական, կրայական արբերգութքիւն, Տերսոական, կրայական բանահիւսական գործ մր հւն․։ Դարերու խորէն հկած հոսանը մրն է եւ իր ընդ –

«BUILUR» PERPOSE

# **Գ**ՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

## ՆԱԽԱԲԱՆ

Հարաւ . Ափրիկէի միջևւ huldhaldung հաւը վաղը Սաու Ելեմիթիրն կը խարսին, անոր ժէջ կր դանուի ժէկը, որ ին հրա-տողներուս վրայ Ափրիկեին է հկած բերելով ին կարդ մը հրամահեներս։ «Գե-դապետ»ը ոչ Թէ մէկ, այլ երկու հողիի հետ դործ պետի ունենայ։

- Որածդ խերացութի՞ւն է ։
   Արգաժելա է ։
   Արգաժելա է ։
   Վասա՞չ էր որը մարդուն վրայ ։
  Արորինաի ժախում ու ուրուագծունցաւ
  պարութինը դեմելն վրայ ։
   Բացարժակապես վատաչ եժ իր վր
- րայ։ Անկարող մէկն է, րայց վստաչելի ։ կանդ առաւ պահ մը։ Յնաոյ անտարբեր Հեչառվ մր չարունակից . իրականին մէք աև իմ ամուսինո է ։

#### 9.1 Okh II.

Uffa dupita, math amba pmpeta ba կած էր, որպես դի դրեմ այս արդ ստույս ըր -երևեր։ Արսած Լորտ Նեսպիկն մինչիւ մեր տան աղախինը՝ Էմիլին, դոր վերջին ան-զամ տեսայ Լոնտոնի մէջ ։

qual unhung Labanah delegt, appending and unhung Labanah delegt, appending per per dengan dengan delegt appending and analysis and delegt appending and an alpha delegt appending and appending ap ինծի տնծանախ մեացած տեղեկութիւնեւ-թը նարունակա Էսոր-ին Արր Է. Փե արթե շրապրին, գոր համած էր ագնուօրէն իմ արամադրութենանա տահղ դնել է Ա.ա. , ոգրեմն, Անծ Փետրինիֆիլա կը սկսի իր արկածախագրական պատմունիւ-

Them uppered or diament but walnute. արդան արդան ու պատան հե արդանուն արերը սահեցան մահասին միօրինակու-Թեամը : Հայրս , պրոֆ - Պետինվֆիլա՝ Անդլիսյ ամենանչանաւսը հեղինակուԹիւծներէն մէկն էր Նախամարդը ուսում-ծասիրող Տարցերուն մէք, քակական հան-ծաս մր էր , ամէն մարդ կ՝ոնդունի այս պրոգան։ Անող միացը կր ինակեր Քարի Դարի չրքանին մէք, սակայն կետնչը ան-պատեւ «Թիւնը այն էր, որ իր մարմիր Վարգը խորկայ դարում մէջ, Հայրիկա չեր մասներ անգամ արդի մարդուն մա-ան։

Դժրախտարար սակայն կարելի չէ ամ րողջովին Հրաժարիլ արդի մարդէն Ստիպուած ենջ տեսակ մո ընչափոխու Թիւն ընհը մոտվաճառներուն, հացազործ-ներուն, կաԹնավաճառներուն եւ պաղա տորուս, վաթապատառուսյուս առ պազա -վաճառներուն հետ։ Հետեւարաբ հայթա մերբնուտծ ըլլալով անդեալին մէջ, երբ մայրս մեռաւ մանուկ հասակիս, կեանջի ղործնական մասին բեռը ինկաւ իմ վտիա nen demi

ուսերուս վրայ։
Ահիդծոցելն խոսելով կիտահա Նախա —
պատմակած Մուրդը, ըլլայ Օրիկծասեսն,
Մուոքիրական Է եւ որթային կան ուրիչ մը։
Ու Թեև մեջնծաղրեցի եւ որթային կու Հայրսիկին «Նախամարդը և իր ծախնիջոշ աշխատասիրութեան մեծ մասը, սակայն դարչանց մը կր դդամ ծախնական մարդոց Հանդեպ։ Ու կր մաստեսք Թէ ինչ լաւ և —

դած է որ կորսուհը են անյիլատակ զա -ընըէ ի վեր ։

բերե ի վեր ։

Ձեմ դիտեր հայրո Թափահցած Էր
դգացուժներում՝ այդ հարցի մասին ։
Հաւահարար ոչ տարրերունիւն չէր ալ
ընհր արդեն ։ Ուրիլեներուն կարծիչը դինոր հետու չէր հետուցերան ապարդյի էր ։
հույի հերարվ ալ չալուան փետն չէր ապարարան իր ժեծութեան ապարդյի էր ։
հույի հերարվ ալ չալուան փետն չէր ապարումն տարարան ու ապարումն առոջիայ րեցու, ահաարրեր հանդէպ առօրհայ պահանքրհերուն։ Կուտէր ինչ որ իր առորա-աաշրադրուն է ուսայր իսչ որ իր աп-ուսակրի վճարմած ժասին իսկորանը իր կա-ուսակրի վճարմած ժասին իսերիր կր յա-հրանաւոր վարդու Հանրասը համապա -աստիան եկաժուտ էէր ապահովեր իրեն։ Անպամ գրեթե բոլոր կարեւոր ընկերու ծուլու գրեր Հասարակ ժողովուրդը չեր իսկ Տանչնար դինցն ու իր բաղմաչիսատ երկասիրու Թիւնները։ Մէկ անդամ միայն bu dami samehapa quanduraden urim

ILGILDIL SPHIIDI

(Tup.)

Փարիդի համաժայիու Թիւծինը», ալ լիծ սա մաստակակուր դինուորական ինդիր-հերով։ Անոնց միացհալ եւրոպան կը կեր-տեն, կը բանան համասն՝ ֆրանցեւդեր -ժան հայտութեան մր մասներ պահրար վեր պահես իր ընհացուր Առոնց կը հաւտ տա՛ծ Թէ մերժումը պիտի փուքացիչ

պատուութիւն տալ ապատադինութեանց Հաւադական արտադրութեան հարցին, որ Հիմնական կարևորութիւն մր ունի ։ Սա-

հատա ասկած արտադրուկնած հարցին, որ հաժական կարնուրդ հիւն մր աշեր և հարի հանաձայիունիան որ աշեր և հարի հանաձայիունիան ու արդան հարի հանաձայիունիան ու որ հայարական այնակ անական կառավարուկիրնը վճատծ է դործել և Աշատավարուկիրնը վճատծ է դործել և Աշատավարուկիրնը վճատծ է դործել և Աշատավարուկիրները պարծառ եւ ծրանակել ի առանց հարարական և առանց խարարական և առանց խարարական և առանց խարարական և առանց խարարական է հարարական ի հարարական և հարարական ին և հարարական և հարարական ին և հարարական և հարարական իրական արացանա է հարարական և հարարական իս և հարարական և հարարական իսն և հարարական և հարարական իսն և արարական իսն և հարարական իսն և արարական իսն և արարական իսն և հարարական և հարարական և հարարական իսն և արարական իսն և հարարական իսն և արարական իսն և հարարական և հարարական իսն և հարարական և հարարական իսն և հարարական և հարարական իսն և հարարական իսն և հարարական և հարարան և հարարան և հարարան և հարարան և հարարան և հարարական և հարարան և հարարան և հարարան և Համասնայիու Մետ և գյալիսի բանակցու հայիսայայման է այդալիսի բանակցու հայիսայայման է այդալիսի բանակցու հայիսայայման է այդալիսի բանակցու հետն վը ՙՀայուվ Հորջ բանյու հրա Հուշելին, ինչո՞ւ որ ալհուն բանացակա հույինան ոչեմ ։ Ցավունինչի չիլ պահան Լէ Հայու բանլ մեր հայիսանումում ինանց ,
ձենը ձենը է ևաւ դապանար է համակի որհինչո կայիւ է ևաւ դապանար է համակի որհինչո կայիւ հայ հայաստանում չար չարև մեր արևում չար որ և այներ հետ իր այս ի այներ հետ հետու բայան և ձեն այներ հետ հետու հետու բայան և հայաստանում ի առանա հետու չեսացակ չեր արևում չանար և այներ հետու հետու չարաչար կը սիսալին, վասն գի Սովենան հետո, չարաչար կը սիսալին, վասն գի Սովենան հետո, չարաչար կը սիսալին, վասն գի Սովենան հետու չարաչար իր թեաև հոր չա արակումինը յառաջ բերել եւ ի վերջ արակումինը յառաջ բերել եւ ի վերջ

# **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

Համարին դառավարական չրջանակնե – բչն կը Հաղորդեն Եչ Թուրջիա գինուոր Համարիմրած է սահմանադլուիին վրայ եւ ին ուրիչ գրզաիչ միջոցներ ձեռը է։ Նոյն ադրիւրին համաձայն, դինուորներ գրաւած են սահժանո

գինուտրեր կրուսով են մահանաներգ գորոցները եւ ուրիչ կարդ մի չչենքի ։ ԿԱՐՆԱՆԱԵՒՆ ՕԴ ՄԸ կր տիրկ փա – բիկի մեկ, դանի մր օրէ ի վեր։ Առքի օր քիրմադակը 21 կր ցուցներ, ինչ որ ահա-նուտե չէ 82 ապրիլ ի վեր։ ԱՒՍՏՐԻՈն վարչագետը, արամադիր Վերեւայ բնորունելու և։ Միուդենան հրա-եր, եւ և առաջում ահեմ և ժետ ու

October of marginaria, manusange, before an incident in the film of four left, in the film of the film of th

դասա : • ԴԱՀԻՐԵԻ անքնելը կը ծանուցանէ Թէ Ե-մէն ալ պիտի - մասնակցի - Եղիպտոսի, Սուրիոյ եւ Արարիոյ միջեւ կնչուած դա --

ՆՈՐ UBPIIN ՄԻՐ UTL Նախաձեռնութեամբ Հ․ Յ․ Գ․ Նոր Սերուներն Շրջ․ վարչութեան Այս Կիրակի ժամը 15ին MAISON DE LA CHIMIE, 28b. Rue St. Dominique, (Métro Solférino)

ԿԸ ՆՍԻՍԳԱՀԷ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Խօս<sub>է կ՝առեն</sub>ն՝ ԿՈՊԵՌՆԻԿ ԹԱՆՏՐՀԵԱՆ (ՍՄԵՐԻԿՍՅԷՆ) LL 467P. LUP201-POUL LOP4UBUS01-81-2C

# บธคนบระกอ บาคานร กะบายบายนายานอ บะกะคยนา รแกษงแบ ดนรษกน - ๆแกนงแบกะบก

Կրակի 3 Ապրի ժամը 15էն մինչեւ կէս գիջեր, իսիի քաղաքապիտարանի սրահր Ներկալ կ<sup>\*</sup>լոլալ Մուրատի բայրը ՏԻՒՐՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ԷՍՄԱՍԵՆ Դեղագրանարանի արահր Ներկալ կ<sup>\*</sup>լոլալ Մուրատի բայրը ՏԻՒՐՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ԷՍՄԱՍԵՆ Դեղագրուհատական բաժին .— Գ. Տարանապիան (գույնակ) , Մ. Պօլքէնա (Թաւբութակ), կանրիկն Ներկալարարան (թ. թ. թ. այի Է Ներենան (ձեռծաղույնակ) ։
Մասծակցութեամբ ծածօթ երգիլ ծԱՏ ՏԱԼի
ԿԻսրեն — Տիկ - Մառի Շարթ Կառվարհնը, Օր Մ Մուրատման և Մ. Պօ —
դասևան , Կարտասանեն ժիութեան երկու ասները ։
ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Առապիի անդամ գրասան ԱԵՏԻՍ ՄԻՍԻՐ —
ԵԱՆ կը հերկայացի էր բարգանութերնը «ԱԵՒ Է Ներենը» ԵՐԱՌԵՄ ՄՄՈՒՄԻՆ Է
Կատանիրդութերն ժէկ արար ։ Մասծակցութենամբ Օր Հ - հրարաբանի և Օր։
Սի - Թշիալիանի , թեժի ղեկավար և բուլաթար Բ Վապիշծան ։
Եւրոպական արար, օրգեսքը ԿԱՐՕ ՄԻՄԵԱ: Հարկական երգերու թաժին, ղեկակավարութենամբ Թարիստ ԿԱՐԵԳԻՆի ։

Δրի ալիսիէ

# RUCHSHY. SERVUL ALARESPELUY SARAN (ՁԱՒԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ, ԱԹԷՆՔ)

(Հաւաքուած Պուտուի մէջ), Գումարը յայտարարուած Մարտ 24ին.— Գումարը Կարրակետ Վարդահետև երկու Հազար Վարդան Վարդահետև, Էնայի Գայքես – Տետև, Սարդիո Գոնեալեան, Ճիւան Տօ– Հալանհան, Կիրակոս Հալանհան, Հայ huckh Puzshin նհան հաղարական ֆրանջ , Հութիկեան 500 ֆրանջ : Գու — Խաչատուր Հոքժիկեա մար 10.500 ֆրանը ։

# EPEGASE MUPUZUNGEU

LULULUP ULR

Կաղմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի մասնա Կապվակերպուած Ֆ. Կ. Խայք ժասևա հերդե կողեք, համածուների Ֆատևակեն ատքիլ, Այս Շարաք երևկոյհան ժամը 20:30β, Օ Ֆուայե որ լա սալ ուլ Ֆէթ՝ Ե Կ. հակապամ է թեկերում է ԱՄՄՔԱ ՖԷԵԱՆ, կը խոսի բեկերում է ԱՄՍԵԱՆ։ ԱՊորամաժում բեկերը, տեղին վրայ : Վարածոր Ֆ. Կ. Խայք վարջութիւներ բեղբյակայութիանի ատացած է Տեր եւ հենի Ա. Տե. Սայա համածես է հանա

Տիկին Ա. Տէր Սարգիսհաններէ իրենց Թունիկին ծննդետն տանիշ 1000 ֆրանթ։

# QUSUPUS GULLELE UER

Այս կիրակի , Մատրան մէջ տեղի կ՚ու-ռննայ Ս. Պատարագ , Գայստեան նենայ Ս. Պատարագ , Գալստեան - տօնի՝ առթիշ ։ Արարոզու թեան - կը նախագահէ կը ջարողէ կաթող . պատուիրակ՝ ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ . ՎԱՐԴ . ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

**Ցաւարտ պատարադի Արևւադալի տ** -րարողության կատարալը հրաշերուի հաշատայ -հալ ժողովուրդը ։ Սկիդը ժամերդութեան 9, Ս․ պատարազ 10, Արևւազալ 11:

#### ՊԱՏԱՐԱԳ ՁԱՅՆԱՍՓԻՒՌԻՆ

Use them the manner of the  $10 \, \mathrm{ft}$  under the highest and the second of the  $11 \, \mathrm{ft}$  units and  $11 \, \mathrm{ft$ 

× Հայածկս պատարադ Իսի լկ Մուլի-նոյի մկնչապս կիրակի հրեկոյ ժամը 6ին, ծա ընտաւոր պատուրադ պիտի մատուց -ուի Սէծ Պրիւնոյի մատրան մէջ։ (148 ռիւ տը լԷկալիշ է)։ Ս. Խաչի ժողովը դապետութիւն

#### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱ

Zhinkehing Buenhinbishpp 491118UULPP

Հատուսայ թուսակասարը բույու ձեռաարկներուն։ Մայիս մէկ, տարենան Հողեն Հիմապիրներու յիշատակին։ Ցունիս 19, գալտահանդես ։ Ցուլիս 9, ամավերջի հանդես ։

# 3በԻՆ**ԻՍ** 12ԻՆ

LULAUSBUR SUR OFF

# 49CHL 11-24C

Կը տոնուի Փարիզի ժէջ Ապրիլ 24ին Միւթիւալինեի ժեծ որահին ժէջ ։

# **บันลิทิบ 280**

4ը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14\$5 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

**ኤኒ**ጲበ୫ዋ **ቀ**ቴያዮ 18ኮ ሀቡውኮՒ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Մարսեյլի Երք. Վարչութիւնդ կապմակերպած է ին-Հոչ« մը, Ապրիլ 3ին կիրակի ժամը 15ին, Անարոնեան ակումրի մէջ , 26 Թիւ տե Քոնվալէսան) ։

Կը հրասիրոսին բոլոր չրքաններու ըն -կերները , ընկերուհիները եւ համակիր -

LIFEL LUBY. BEGRUNALUE Ղեկովարութեամը՝ ՑՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԼԵՒՈՆԵԱՆԻ Երգահանդէս Գ. տարի

ፈኮኑՆԻ ሆኒዳ Վ*իրես Մեջ* Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե տարանի թատրոնին մէջ։ Կ*ԻՐՆՈՎԼԻ ՄԷՋ* 

Մայիս 8, ժամը 16ին, Սալ Սէն Լուի (Apr 45);

# UUSCHOOK OFE

Փարիզի մեջ կը տօնուի՝ ՄԱՅԻՍ 22ԻՆ ժամը 14·30ին, Միւթիւալիթէի մեջ :

# חרפטראה ספט. עערעטחפ

Տարեկան պարահանդէսը 20 ՆՈՑԵՄԲԵՐԻՆ GRAND HOTEL

ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ ԼԻՐՆԻ ՄԷԶ
Համայարատեսույի Հայր - Միջո Բետի
Լունի մասնած բեզը, Ջատկի տոքին Հաւկինափապ մը սարցած է , Ապրիլ 11ին ,
երկուլարիի ժամը 15ին, Յոյիներու սրագր, 5 դեռ Գոմիուս Կը խեղարեր եկատի ունենալ այս Բը ականը :

#### ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Այրի Տիկ. Թիրհաջևանի ժամուտն առ... Թիւ Այրի Տիկին Երանումի Գաժպուրհան Հազար ֆր. կը հուիրէ «Յառաջ»ի բար դասանման ։

## SUPPRESEN

ԱՌՆՈՒՎԻԼ ... Հ. 6 . Դ . Վարդան են անում և ընդե - ժողովի կը հրակիրե Քակոնիտերը այս կիրակի ժամը Տին Առնու-Վիլի ծանօք հաշաջատեղին լ Պարտաւորիչ երկայութիւն : Ներկայ պիտի ըլլայ.

4 ի հերկայացուցիչը ։ ԻՍԻ. — Ֆ. Կ. Խաչի ժամևանիւդին ժո – զովը այս կիրակի ժամը նին , Խրիմեան

երգը ար չու Ֆ. Կ. ML2Ի Կերբ, վարչութքերնը ընդէ, Ֆ. Կ. ML2Ի Կերբ, վարչութքերնը արև «ողոքի կը հրաւերե Փարիզի մասհաներդի անդամուն ինները այս երկուշարքի ժամը 16ին Գաֆե, Գեժան:

# ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

4p խնդրուի 9. Հայկ Մանարհանկ իր Smught mml &Bunmagoh:

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Ֆ. Կ. Խաշի ՍԷՆԻ Մար-Կրիթի վիճակախաղեն չահած են հետեւ-եալ թիւերը. — 2 140 144 166 180 182 185:

Դիոել Տիկին Լուսիկ Քիւրահանի ընտ -կարանը, 3 թիւ Իւլիս կրա, Սենր Մար-կրիթ, Մարսելլ , ստանալու համար նը-

# 7-6A 4PEUR ZUPEL

# UUFINAL SUPERAPPE 1955 (F. SUPP)

գախ թւ այնամար հովարմակունթագև ՝ Հար թւ այնամար հովարմակունթագև ՝

պատկերազարդ ։ Դրական էջեր.— Հայկ . Կեանջ , Ար որական Էհը — Հայկ Կեանը, Ար -տեսան աշխացել Հայաստան վել — թեյ-կական, պաղութենը Արրանան և։ Սու-բիա), հրգիծանց, ժաղպայիսան և անց-բեր, ժամադրութերեն, օրագոյ և ևն. . ՖԵՆ 1200 ՖՐԱՆՔ

4PD 1200 BPU.UV Թողթատարի ծախագով 1300 : Դիմել Ցառաջեր դրատուն Հրանա Սամուէլի։ ՄԱՐՍԷԵԼԻ համար 6 . ՄԱԼԱԳԵԱՆի 3, Bd. Théodore Turner, Marselle

HRPHRSISP RESIDERATION

# « ኮԱՉԻՆ ՃԱՄԲԱՆ »

Նոր Հրատարակուած Հատոր մը, որ կը արարումահես հուրիչ ու որասորումը, որ կ պարումահեր ժեր տարագրութենոն կետևչեն Գին 400 փանք:

Կը դահուի բոլոր հայ դրավաճառհերուն մօտ եւ կամ գիմել հեղինակին՝ Ծ. ՊԷՐ -ՊԻՐԵԱՆԻ, 104 . Ավրնիւ տԴթալի , Փա -

# ዓበቦው ዛር ቀህՏቡቲ

Հայ փորձառու հայուակալ ժ ող է ֆրանսերէն եւ անդլերէն de un fin ### 1 Phil 9 · Φωδιουκωδή 3, Rue Bourdaloue, Paris (9)

# 4'በኪደበኪተ

Խոշարաթ (4111-25/1181)
Խոշարաթ կան խոշարարուշի մր օ դափոխուշինան կայանին Համաբ։ Պայ...
մասնակուն եւ մանրաժանութինանց հա մաս դիմել Տիկին Թադերոսնան,
5, Rue Mayran, Paris (9)

#### LUCIEN DURAND OUSTINES THEORIGINAL

23. Rue Notre Dame des Victoires, Paris (2) GUT. 36-71

# MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN

Trybine Sadar 211814118117, (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտծնուած է ՄԻ ԱՑՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ ղրկելու ԱԵՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ ղրկելու, պաչտոնական Հաչուհցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ չատ լաւ

RUE ST-VINCENT DE PAUL Paris 104, Tél.: TRU. 72-60( Poste 80)

Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS



310% SUPP PER 7634 31° ANNEE

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Tél.: PRO. 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9

C.C.P. Paris 1678-63

R.C.Seine 376.286

BILARY, OPART SPOR OF THE

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո 1600 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 հատր 12 ֆր.

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 29 UULS MARDI 29 MARS 1955

4753444444444

եսքրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻ ԱՔԵԱՆ ԵՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11°Դ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3045

# APL MONEC

# որոՄԸ ՈՐՈՄ ԿԸ ԲԵՐԷ

Ust's which of the ubjection of physical blood him fire updated by, might work to work the manufacts have a before 18 blood to have a magnetic before the payment of the physical blood by the same that the same that the middle by the same that the same that he was the same that the

ատրեսանիան արևդարրեսվ դէկ շատարնքը հրե ին շաջամանգրը անա ինսմաշիկարն Հ

Արորը դադրաշահում ին ըախումունու

րեն իրենց Հովանաւորած հրիտասարդու-Թիւնը՝ մենայնորհի վերածելով Հայրե -

Այն աստիճան որ, նորահաս հրիատ տարդութեան մէկ Հատուածը կը դառնա Bibudh' dhea summembhi, parti punant ք եծ ամ ասնու թեան :

Us. Byhadas Philip h'mpmajanjansh ga հագատ գրությունը վ արտաքայացությունը է։ հագատ ձեւերով , — անձնական յարտարե «Հրապարակագրությեսներ : « «Հրապարակագրությեսներ :

«դրադարարությություն» և ը չեր-Այս պարագած ժամասուրապես իր չեր-աուի Հիշո և Հարաս Աժերիկայի «Եք անդլերեն և արաների հրատարա -կութերեմներից է իսկ ձեր դաղութեր ժեջ այ՝ ֆրանսերեն ։

Այդպես դաստիարակուած են, մասնա-

Այդպես գրասպետրականում ան մաստա եւր առաֆալոր մեհանի ։ Տարրական արանաբանուն իր պա Տարրական արաժարանունքիւնը կր պա համ էի, որ ամ էն ըսնել առաք գրացելն իր թուղ փոխուսենասը ու մերաիս ։ , ու և և եւ Հաւտաարծնական սարդանակներու կր

եւ առատագիտական ապրահրահերու կր վարվանին իր այրս ավարին Տարիներու ընդհագրին, իրենց հերար -կատա բնոյիս խորին ծիրեր կարձակե և այլ ես չեն ուսեր ուրել չամ բեղ Հայրենիքը սիրելու պահապան ձևշեր

կարելի է նակոբնարել այս կաժ այն

վարչաձևեր ։ Կարելի է տարբեր տեսակէաներ ունե -

նալ ազդ. դատ չահելու համար ։ Կարեյի է հետևոիլ որոշ վարդապետու –

ետյց այդ բոլորը իրաւունջ չեն տար ա-թե տղոց անկեւ եր ներչնչելու նոյն տարի-

ար աղող օրջու ։ Արդէն իսկ խրամատ մը բացուած է , իրբեւ Հետեւանց աղանդամոլուԹևան , խախտելով ինջնապաչտպանուԹևան ճա –

Ա,9 Համարուին թէ Հախ, այս աղաքը ի վերջոյ կոչուած են դեր մր կատարելու մեր Հանրային կետևրին մէջ։

կրնա° ը որ եւ է բարիջ սպասել, կանխակալ կարծի բները կոչկոռ կապեն արիներուն հետ

Այս ընթացջով , տարեցներուն վերա -րուած կարդ մը մեղջեր նորհրուն փո խունցուած պիտի ըլլան իրրեւ ժառանդու-թիւն :

be s & niutabab might afinh Amighm այլ, վասն դի «պրողբեսիչ» կոչուսի երի-ապսարդունիւնը մայրներ կնդուն ալ լի դիտնը, եւ վճիռներ պիտեր արձակէ այ –

պրտորը, սե վերոսեր պիտի արձակէ այ – Օրինակները կը տեսնինը ամեն օր Ո'եր որ այ դանուինը, նորահաս երի – աասարդուննան առաջին դործը պիտի ըլ–

ատատարութեան առաջեն դործը դիտեր ըր-այլ նախ ենջոլները փոխել է այերջեն տոր-քեր կուլումը կր Բելադրի հայերջեն տոր-վեր եւ հայկական պատրը անդարել ոգ-պետի կարհնայ իր դերը կատարել իրրեւ-նոր եւ ալիսանի ուժ., Բարժացերելու հա-ժար ձեր հանրային կետերը : Ձե՞ր տեսենը որ Ա-Միութեան մեջ ան-

գարիջ մը դարձած են ։

Վ ԲԻՊԱԿ — Կիրակի օրուան խմրադրա-կանին մէջ, 12րդ հատուած, Ա. աոգր կարգալ — Ունինք նոխ եւ բազմազան *կարգալ* պաշար

# ԾԵՐԱԿՈՑՏԸ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ <sup>\*</sup> ቀሀርት<mark>ያት ጉሀ</mark>ሮኒሀዓትሮኒ<mark>ቴ</mark>ቦር 110ት ጉ<mark>ት</mark>ሆ 184 <mark>Ձሀ</mark>ՅՆበՎ

LUPSUMESE MUZUVSUO EF LUPELUSTEL th utsunul u v ቀበቀበኮ \*

# ՄԵԾ ԳՈՀՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳԼԻՈՑ, Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԷՋ

Zuhpunghane Bbub Naptacpap (84p. կոյա), որ քառասուն ժաժէ ի վեր կը ըննէր Փարիզի հաժաձայնութիւնները, առու ժամը 5ին , 110ի դէմ 184 ձայնով , *մեծամամութեամ* բ առելի ստուարանիւ մեծամասնունեամբ բան Ազդ. ժողովը։ Այժմ կը մնայ Հան -րապհաունեան հախաղահին ստորադրու

թիւնը ։ Առանձին Առանձին ցուէարկունցան հետևւնալ դայնասիրները — Դաշինը Արևւմտեան Եւրոպայի Միութեան (110ի զէմ 18է ներոպայի նարասան Գերժանվոյ դրաւ -ման (75ի դէմ 234 ձայն) — Գերժանիոյ անդամակցունիրեր Ատլանանան կազմա ապրատակցություր օտրաստան է 12 կերպութեան (114ի դեմ 200 ձայի)։ Ֆը -րահրիւգիրման համաձայնութերեն՝ Սարի մասին (Ձի դեմ 217 ձայի)։ Եւ վերջապէս վատավարու բենա» - աղցոչ Եւ վերջապես Ֆրանսայի արտաջին ջազաչականուն կարզաց ժողովին մեջ է

Այս Համամայնութեանց վաւերացու -ով , արեւմանան Գերմանիան իրաւունջ անակ ուրբրայ վերադնոսշելու արտի ուսնապ գորագրառությու դարա կերպելով 12 պօրաբաժին (500 000 դին – ուսը), օգատորսեր մը (1500 օգանաւ) եւ ատեմանավակ ծովային ուժեր։ Մինշնոյն ատեն կր դառնայ 15րդ անգաժը Աալան -տեան Կաղժակերպութեան ։

ատաս սադրագորվութումս : Աշելորդ է ըսել Բէ գուէարկութեան արդիշեջը մեծ դոմունակութերն պատճա-ռեց Անդլիոյ , Մ. Նահանդներուն եւ ա – թեւմահան Գերժանիոյ մէջ :

«ԳԱՀԻՃԸ ԳԼԽԱՏՈՒՄ ԿԸ ԿԱՏԱՐԷ ԱՐՇԱԼՈՑՍԻՆ»

Նոյն օրը (Կիրակի) Ռատիօ Մոսկուան լուրը կը հայորդեր հետեւհալ խորհրդա -ծունեամը, խօսնակ նուրի ժուկովի բեր-

« դահե դն դահեկի անչաքայութը ին քատահրը ինրըն վար անանքորին։ 1. 1. - ևննվ անշերկ գտասարու ըրաց յուր արարգարը։ Իա գտերը։ Ֆրահսական խորերգրանին երկա գտերը։ Ֆրահսական խորերգրանին մեջ հրդեմն արչալոյանի կը ջուեարինն չարա-գուբ թահանենը ոչ ակառակ արդին չահե-բուն։ փարիզի համաձայնունինումը վաեն-բուն։ Հայաստանում հետև համաստան Հանրապետութեան Խորհուրդին վողմե՝ Ֆրանսացի ժողովուրդին վաւև -րական կամքը չի ներկայացներ ևւ պար-զապես արդիւնքն է օտարին կողմէ գոր -Sungenemb Bhenedhlone

# LUCAR APAURIENTAPPICTER

Վիրջին, ՎիժԱԲԱՆՈՒԲԻՐՆԵՍԱՆԱ

Վիրակի օր ալ Թեր ու դէմ Վիճարա 
Նու Թիւնհեր տեղի ունեցան ։ Վաւերաց 
ժան մակառակորդներն մին տեղաւակու

Հայնութիններ ։ Ուրիչ ժը, որ ժամաա 
Հայնութիննը ։ Ուրիչ ժը, որ ժամաա 
Հայնութիննը ։ Ուրիչ ժը, որ ժամաա 
թիրի համահարութինան վաւերացունի

բուՀարկուաս էր Ուր դէմ Ձնարիով ։ Հար
ցուց Թէ ժիայն Ֆրանսան՝ է որ «ոչ» պի
արի ըսէ Հաժայնավար հերկարացուցի

մբ , Ռամենի, ժէկ ժամ նար խոսեցաւ ,

ուժորութին Հարկուած համանարուժգնօրէն ձադիկիլով կնչուսած Համաձայ-նութիլնները Ուրիչ մր ոզրաց Ալոսպա-յի միացնալ բանակի ծրադրին մերժումը, ահղի տալով ժխորի մր։ Այս առթիւ թեր ու դէմ խօսջեր արտասանուհցան նախորդ վարչապետ Մենտէս Ֆրանսի մասին ։

դերջիսային ծիստիծ մէջ, ճառախոս մը դիոնի սուսու Բէ արտաջին հակարար չուն էք առում Փարիզի համաձայիու -Բետեց: Գ. Փինի անժիկսայես պատասիա-հանց: Գ. Փինի անժիկսայես պարասիա-նահետական պատճառներով։ Մա այն վար -

չապետծ էի որ ստորադրեց միացեալ բա-նակի ծրագիրը։ Երբ Գ. Մեծաէս Ֆրանս կր բանակցէր Գարիգի "ամաձայնու-Զեանց համար,որի իկ կր գործ էր առժ-նական պատասխանատուու քենամը , : »

Ճառախօս մը բացատրեց Թէ կը վախ այ որ Գերմահիան օր - մը - Հիւլէակա ռումը չինէ չնոր-իւ իր վերադինման և. Հարատրադործական ուժին, Վարչապետը ղիտել տուաւ թե Գերմանիան արտօնուած չէ հիշլէական ռումրեր չինելու ։

Bhung կարդ մը բանաձևւհը առաջար Անտող կարդ մը բանաձևներ առաքար -կուհցան, բայց թոլորն ալ մերժուհցան ։ Ընկերվարական հերկայացուցիչ մը բա -ցատրեց Թէ Փարիզի համաձայնունին և հերը մեկնակէտ մը կը կազմեն , բանակ -Sudaup thebeligh

# ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԿՈՉԸ

Usersmaph 9. Juntur Dapp Sunft wit-

— է Կը դանուինը ոչ ին օրքնոդրական բանաձներ մը, այլ միջապրային դաշնա – գու - «Հե դոր չենը կրնար միսիսինի աստող նոր բանագրութենաց «կատ ցաշառի<mark>Թ պիտի րլլան թանակց</mark>ուԹհանց վերոկոման Հեռոնկարները։ Նախ՝ ծայր of kenderdund Shandrhundrhyng Burgh dungs umanfam Sunganarfa yf an pudmidgau - Opirky dipadah y medamigan dipadah y dipadah y medamiga ng hingipy ahandra dipada fina si dipadah y dipada dipad հրացուց դաշնագիրը - ոմանջ ար խուհրացուցած են Փարիզի Համաձայն վառերացուցած են Փարիսի համաձայնու-Թիւնները, եննոնց ոչ եներ բան մր պա-հանկնց, րայց եթե մենթ պահանջներ վերակաիլ րանակցութիւնները, մերժումի պիտի հանրիայինը, Անոնջ որ Հրեչային կր համարին այս դայնադիրը կրնան որ թե համարին այս դայնադրակ շջուերակին ։ Չետջ է թիաղութիւն մր կատարիլ։ Այս համար հեն հետ հան ան ան անաա Համաձայնութիւնները անցք մը կը կաղ -ժեն , չարունակելու համար ժեր եւրոպա-կան Տաժրան , եւ կամ պէտք է հա դառնալ te manguist stop girantyn stie chep . V bo swand indwadaja biz tepnymhu'u lannegswi: That lanefia dichan sw զառուցատու գրար դրուր որ առուրա է ամրա-արդել Ատրահահան դինակցութիւնը։ Ա-թեւմահան պետութեանց դինուրական Հաժերաչխութեան պէտր է ընկերանայ րադրադրության պլտբ է ըսկորանայ ջաղաջական հաժերաչիութիւնը։ Օրի – նակ , անրժրոննելի է որ անոնց միայն մէ-կր Տանչցած է Փեջինի կառավարութիւ – եր եւ որ այդ կառավարութիւեր տեղ չու-եր Աղղաժողովին մէջ։ Ռուսական բաղածի Ադղանագրատարարությալ առող բեռ ականագրահանութին հաջ արտ մա գուսական բաղագրականութին նա արտումատեց ժեղի, բայց կրնում բաներ արագրայան հրար արագրայան հրար հրարձական հրար արագրայան հրար հրարձական հրար արագրայան հրար հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հետումիա արահարձական հետումիա արագրայան հրարձական հետումիա արագրայան հրարձական հետումիա հուրանական հետումիա հուրանական հետումիա հուրանական հետումիա հրարձական հետումիա հրարձական հետումիա հուրանական հրարձական հետումիա հուրան հրարձական հետումիան հրարձական հետումիան հրարձական հետումիան հրարձական հրարձական հուրանական հրարձական հետումիան հրարձական հուրանական հրարձական հրարձական հրարձական հրարձական հուրական հրարձական հրարձակ րաւապես , ոչ ջաղաջական , ոչ ալ բար յական տեսակէտով ։ Մենջ չենջ կրնար ի-րաւարար ընալ , անի որ արդեն կրնար

#### **ՀԱՇԱԳԻՆ**

# SAUFUL ACARTESPELLE TARA (2UNUPBUL ARPARPUL, ROBERS)

Ցանկին փակման յայտարա րութենեն վերջ ստացանք հետեւեալ գու-մարները .— Անի եւ Անրի խանճեան խաչերեան ժաք Ֆելտի 1:000 1.000 Պարթեւհան (U.ju gardinphhipp dhamis p Ship Unudbatel) กนั้น Տիկ · Աշնհան (Վօբլիւդ)

Տիկ. Թիւֆէնքնհան 1.000 Եղբարք Թիւթիւննետն Տիկ Մ . Փափազեան 2.000 Պ. Ն. Ապասհան Տիկ․ Սօնա ԶաքարԽան <sub>—</sub> Սօնյի Քլհման Սարգիսհան (*ՄարսԼյլ*) 1.000 Տիկ . Սօփի Մահրամանեան Sulunpy questup atto . non Pags . gardage

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Φhtn

BAFULUKUFU UAFFIK

100

Ափրիկհան փոթը դաղութե մը ստա -ցանջ 225-000 ֆրանջ եւ յանձնեցինը ըն -կերութեան Փարիզի վարչութեան (տես

# ՏԽՐՈՒՆԻ.— Ա. ՆԱՒԱՐԵԱՆ

black both samued had adly dy guring from the both of them of the difference of the guring from of the guring from of the guring the guring the guring the guring the guring the framework of nepture of the guring the framework of the guring the guring the framework of the guring the

րի առաջ վիրարուժական դործողութեան րբ առաջ վիրարուժական դործողութեևա Ճը հնվիարկուհլով կորսնցուցած էր մէ աչքը ևւ եր աչխասուրքիւնները դրի կ'առ Նէր կնոջը միքոցաւ ։ Արժաչական էր գատրնկեր՝ Բարդէն կախողիկոսի և։ Ձա դամիակա Իարդես պաթողորդար ու այումի Պատրիարդի միայան 4 այանիստ Օրժանհան արգ-ի եւ Դուրիան արգ-ի։ Հետեսած չ նաեւ Սորպոնի եւ Քոլի ար Ֆրանան Հանւ Սորպոնի եւ Քոլի ար Ֆրանաի Հասորի հայ բերուն հետոլ հղած Է ուսուցիչ Արմարի դարիվանրին, դասա-ին Գահիրէ հրաւիրուած է, իրրեւ տևսուջ Գալուստեան վարժարանի ։

Ունի կարդ մր ֆրանսերէն հրատարա Ync Phillip, —
Poèmes d'Orienta Le Soleil d'Autom-

ne, Anthologie des Poètes Arméniens, Sultans Poètes, Poésie et Matière. Վերջերս դրած էր «Հասադ եւ Ցոյո» (Հայերքել, ապուտծ՝ Երուսաղեն, Գ Մուշեղ ՃիյՀրձեանի ծախջով ։ Մեր ցաւակցուԹիւնները Տիկին Նասար

եանի եւ ընտանեկան պարադաներուն ։

նուկներ երկու ճակատներքն մեկուն մէջ: ծույնը երկու Շակատերը և այկու այլ, երեր կանում եւ հայաստերության և հանակարանան և հայաստերության և հայաստեր և հայաստերության յունուդը , հայն փառահրալ, ջաղսմուդը դանչուր է՝ թիկնսևմն, ամեկւև մարմա դանչությիւր », քիշակիր նուցուռը՝ վե յուղում» դրայց կատարական՝ համողում» և կարդ մբ մեղադրածչներ արանեղութիչն պատճառնցին ինձի, բայց ոչինչ է ես չեմ ուսեր խոսել ակար ֆրահսայի մբ անու -ծով։ Մինենոյն ատևն չեմ ուղեր խոսին ծով։ Մինենոյն ատևն չեմ ուղեր խոսին

( Շար -ը կարդալ Դ **. է**ջ )

# ՇԱՀՆՇԱՀԻ ԵՐԿԻՐԸ **b**Ւ ፈቢՑ ԳԱՂՈՒԹԸ

ԱՀա երկիր մը, որուն Հետ Հայերու բարձկամունիներ կը սկսի հին դարերէն։ Ցեղային ծագումով, լեղուական ազդե -ցունեամը, Հին հաւատալիջներով երկու աղդերը օհրաօրէն կապուած էին իրար անձրես իրեր արձրանի ։ Էրժասիաց անիւրանի ։ Իրգասիաց անիւրանի անունանորն ան ու -

դրուսորու կողջ է սույկատը կրտուսեր հար , ջագաջական դետնի վրայ յուսա կիխ օրքե սկսեալ, եւ Հայ ու Չարսիկ այլ եւս տարակարժութիրեններ չունեցան իրա-

Բոգ ծուկառակը, Պարսկաստան՝ մաս -հաւորարար նոր ժամանակներու մէջ՝ ջա-Նասորարար ծոր ժամահանինրու մեն՝ ցա-ջալերից Հայնիը խաղաղունհամը ալիա-տելու եւ երկրին օգտակար հանգիաննա -յու է ճիրենց Մեկրին իանց, որ - Իրանը հերկայացուց 1875ի Գերլինի վեհամադոր-վեն, իակ Յով-աններ հան Մատեւնան եւ-պա Պերլինի, ապա Լոնսոնի դեսպան եւ օր հայերենի Թարգմանին Շեյգտիիլի գլխաւոր գործերը։ Վերկապես անդուգա-կան Եփրիմը Գեռիի հետ ժասնակցեցաւ ուսենանաս ուսեան տաժում են

ջու ոչ իսկ անունը փորադրուսած է դե գահովածաբարին վրայ։ Այս բակին մ էջ դարոցական հոր էջ և իստուցածելու ծը – բարիր կայ և եներեսքի անիւնը ալիակ փոխադրուի այլուր։ Բայց այժմեն դե - տար չէ մարմարի մը վրայ փորադրել ապա ենրոսին անունը, արժանի մակա – գրու թևամր մր ;

Հայեւպարսիկ թարեկամու թիւնը ոչ մի-Հայեւպալակի թարեկանութիւերը ոչ «թ-այի անցեալ մի ուշի, այլեւ մանաւտեր ուշի հերկայ մը : Հայաստանի խորքերըայ-հացում էն հաղ տասը հաղար դապարական տարար իրներ տպատանում գտան Ապոպա-ապետի, տասից որեւ է կալվանդումի եւ տեղմում ի։ Ցոլորի ալ ընդուծունցան ինչ -

ատպատ աստաց որու չ կարդապուր ու անցնամի հրագարատանը և անցնանի հրագարատաներ և հարարի այլ ինդուծաշեցան ինչ - այլ և մարադիսերուն հետ ժատը վերապար - ձաւ, Բաւյ իրում մեացին րացմանքն մը - առարականներ, մարդայիսի հրագարականներ, մարդայիսի, արադարական դործ իրներ, որոեց կառած էին բոլեր կիներու դեմ ։ Արդապատան երև բոլեր իրները հասատաունցան իրանի հրագարերները հասատաունցան իրանի հակարիները հասատաունցան իրանի հակարիները հասատաունցան իրանի հակարիները հասատաունցան իրանի հակարիները հարարարանական առայան արդանակը ձգուրեցան առարարարիների երկարարանական ու պատածը տարաբանցան են դեռ Ասվիաները կր մրասանը, այս մարդիկ վաստահում կոչներ կր մրասանի կրայիս հայան կարին կրային այսինի կրանի վարը տաւելին կրարույին իրևնցվե դարջին իրենցմե Իրանի մեջ Հո

իրանի մէջ Հայհրը միակ բազմամարդ օրիստոնհայ փոքրամասնունիւնն են ։

Furth Oud . husupun Abbith, Pourt & deակ երկիրը, ուր Հայհրը այնջան բացա ռիկ դիրծ գրաւած են վաճառականու հետն Հ արկ դիրջ դրաւած են վաճառականու Բեան, ճարտարարուեստի, լինարարու Թեան, երկրադործուԹեան, արհեստնե թու եւ աղատ ասպարէդներու մէջ։ Այդ րու եւ աղատ ասպարէդներու մկչ։ Արգ պես եղած է Շա- Աբրասի օրերէն մինչեւ

ար Կա Կր պատժուի, Թէ Շահ Արրաս, տես -հելով մեր ժողովուրդի հայրենարադժու-Թիւհը, Հայաստաներ բերել կուտայ Ա Լուստուսրիչի ակը եւ Ա. ԷԼժիածնի գարեն 15 հատ ու հրովարտակներով կ նշնայ Հայերու ինցնուրմյն եկերիցին

Մինչիւ 1918 Թուականը, պարսին կա -ռավարունիւնը Թումանհանհերուն յանձ-նած էր ոսկի եւ արծան ներածելու մե հած էր ապել եւ արձաթ արաձոր ու ա հաչնործը կառավարուքիներ պետական դրամատուհ չուներ, ուսաի դրամական դործառնուքինները մեծ մասանի իր կա-տարէր Թումանեան առևւտրական տան

միչոցող ։ Այսօր չունիներ այլնոս Մեկքոն իսան , Մասեհետն խան, Եփրեմ խան ։ Փոխուեր է, յառաքսիներ է Պարսկաստանը , որ հիչ, լառաջորութ է պարոպաստասը, որ - ը-մա կը կոչուի Իրան եւ չի նմանիը երբեմ-նի Պարոկաստանին։ Փոխուած է՝ նաեւ Հայերու մասնակցուԹիւնը երկրի դանա դան ասպարեղներուն մէք, բայց ըստ ձե-շի, եւ ոչ ըստ էունիան։ Փոխանակ Խա-ներու դայժմ ունինը Հայ երեսփոխաններ (Ձօհրապետն , Բուդադեան) Իրանի խոր հրդարանին մէջ ։ Սեղանաւորներու տե հրդարանին մէր։ Անդանաւորներու անդ ունենը արավանքեւ հարտարապետներ , երկրաչադնենը , թժիլիներ , ժասնագիտ – ձեր , պահեսաի ապահեր, առևւարական – ձեր , արհատաւորներ, որոնց ժամանաւո րարաբ Աորաբատական , Թեչամեր , Սպահանի Ապատանի եւ այլ գաղացեն – րու մէջ, պատուարհը դիրջերու վրայ կը դանունն :

դանունը:

Անցհային միայն ցանի մր Հարիսը Հայ բնոանիկրենը կր բնակեն ԹեՀրանի ՀԷջ.

հակ այսօր ժայրաջարացին ձէջ կան Հայար Հայմը։ Ասոեց նկած են Թուգը դեն եւ Մպահանի դերգերեն, Գանի մի մայրաբարացը հարարական հանագրեւ մայրաբարացը ընդարձակուտն, արգիս-վան դարձական գոր դարձան է Ու Ձեկ կաս-կան գարձան որ դարձան է Ու Ձեկ կաս-կան դարձահանանանի տոպարեղ պիտի դաներ այս վերածկող երկրին մէջ։

երկրին մէջ. 1946 - 1948-ին Իրանեն, ժատնաշորա --րար Սպահանի դիշվորքն, 18 հաղար Հա-յեր հերգաղքեցին Հայաստան։ Իսկ ջան «Էր հաղար դիգացների հիմն ու անակր վիճակի մէջ ձղուեցած Թեհրան։ Աստեջ գրանույլը ոչ Հայուշայա տեղատ: Ատուաջ այլես կարելիութիսե դունէին վերազատ-ծալու իրնեց դիուքերը։ Սովետենը հա-ումարար ուժեցեր դեղահ տարր մր ձկե իրեեց հայեն։ Բայց , ի պատիւ մեր ժողո-ժուրդեր պետգ է բայանել, որ այս գաղ-Թակաները, բայմակիր դրկայնների թաղանաներ, բացմակի դրկանգներ, նաչ, արդեր տեղաշորուած են իրենց իրան հախաձեն ունենամր, այնասանչ գրան են , իրենց Հացին դրամր կը Հանեն՝ եւ այլեւս ոչ ոջի վրայ ընս չեն, իսկ չապա-ջականապես այ վստահելի տարը կը նը - կատուին : Umunter harmante tembensanjapar do -

BERRY BUILD 1. Թեհրան քաղաքը եւ արուար -Մէչէտ Մագանդարա 2.000 Ռեշտ \_ ֆեհլեւի եւ շրջակայքը Ղազուին Ղարաղանի հայ գիւղերը Համատան, Մալայեր, Քիր 2.500 duchanh Սուլթանապատ Եւ շրջանը

9-ned wy 62 - 000 nsegnsnyn. 1. Թաւրիզ 6-000 Մարադա եւ շրջակայքը 1.500 Ուրմիա քաղաքը եւ շրջանը 2.500 Handman 2.000 - Ղարատարի գիւրիոր 2.000 gardwp UNUSUV BY VAP RAYYU 6.000

Նոր Ջուղա Նամակերտի շրջանի հայ 3. Չար Մահալ եւ այլ շրջաններ 12.000 Unminus funustr 5. Շիրազ, Մէսջէթ Սուլէյման Եւն. 3.000

62-000+14-000+43-000=119-000

Ինչակա հեր թորդ գաղութեներում, ծաեւ Բրանի մեր աղդային հարձիծները միՏակադրութերերում, Մետաուսը Թիևիս

հե արգույն իրեւ Հունիիւ Մետաուսը Թիևիս

հե արգույն - ամեն պարադայի մեջ , հա 
թիւր հաղարդեն պակաս չեն Հայերը այս

հուրիլին մեջ

Ըսինջ Բե հրկրի ներջին ջաղաջական կնանջը ավրապեղուան է լինլ որ իր բա-րեկաններու աղդեցունեան ասել է վինլն Հայի կհանջի ժել։ Թուտեի ժաղոկից ջուսան են հրապարակեր իրանամայու Բեան աղգային ժաղոկիները անրողնոյին կը դանուին Դաշնակցունեան եւ իր րա-րեկաներու արդեցունեան տաև րեկաժներու ազդայութեան արև չ էնչև ի վեր այդ դազութեն մէջ ՌԱԿի անունը որ դառութ է : Բարեկաժներ ինձի դիտել արւին, թէ ինչու այսքան կց դրադինը այդ

հայուն քննիչ մարմնի կողմից , 1951 ՓԵ-տրուարից 1954 Ցուլիս» ։

արուարից 1954 Ցուլիս»։
Հոր ազգային իլնահուժետե առաջին գործը եկած է ընտրել Հայուեցներ մարժին ժրջ, որ ըննած է չ օրինած, «Թեմրանի Հայ գրեւանի Հայ գրեւանի Հայ գրեւանի Հայ գրեւանի Հայ գրեւանի հայ հարարել Հայ Պահոսնի կեղեցատիրաց Միուժերորանի — 1950 Նախորորիները վարած են գործերը անա Գարի, տանուսոցն անվանուծ Հայուեցները էր, թացի ընձուժիներին, ցուցականինը էր, որոցի ընձուժիներին, ցույսերների ըրած է, որովարա անա Թրեն գրուի հանրային ժաղաքիններու եկե Բինն գրուի հանրային ժաղաքիններու եկե Բինն գրուի հանրային ժաղաքիններու եկե Բինն գրուի հանրային ժաղաքիններու հայ -

THEREST ACTABLE.

# ԱԼԵԿՈԾ Միջին ԱՐԵՒԵԼ ՔԸ

helpang Suduchungsuph apunk -poull ngsuchgabata spuggal angunand the the Wall uphaten son to an uniter the gra-lagge bangungan to spundand hali s lagge bangungan to spundand hali s lagge bangungan to spundand hali s

Նախ տեղի ունեցաւ Պաղեստինի պատե. րազմիլ, որ առուեկապես ահղափան հան-րազմիլ, որ առուեկապես ահղափան հան-գաժանջ ունէր։ Այժմ, նոր ևւ ծանր գեպ-ջեր կ'ալևկոծևն արարական աշխարհը ։ ցար դ արողուստ արտրապատ արտարել է Ծանրակչիս դէտը մը պատանեցաւ 1930 -ին, ԹԼև սահմանափակ։ Բայց։ եւ այն -պէս Սաննադին խնդիրը կը կազմէր վը ություրը դուրական գուսաբանա

ինչ որ ալ ըլլայ Արևւմուաջի դիտու -Թիւնը ևւ փորձառուԹիւնը, միչա դժուարութիւն կր կրէ Միջին Արեւելթը հանչնալու եւ անոր բարդ կաղմունիւնը հատ -կընալու : Արևւմուտ, թցին միչտ կը տրա գրուսրու: օգրուուսացրը ուղջա գր արա -ժուսացցիի մը հետ ըլլար դործը ։ Այս է պատճառը որ միչա ալ Արևոքուացը խար-«ռած է Արևոկցին ։

Թուրջեր չատ լաւ սերտած ըլլալով այս պարապան, յանոգած են միչտ ծփալ ջուրին երևոր, Հակառակ աժենածանր նաւարեկու Թիւններու չ

հատարեկու հիմներու ,

1930/ին այլ, արեւմահան գայնակիցներու

մատեղուհիւնը կը կապմեր և Միա հիշե
նց , հակառակ Հիրքյելի օր ցորնկու
թաղարատած աղետին, itւ այն տանի այ
Թուրջիան իրևնց կորմը չահելու համար ,
անոր հուեր կուտային Այեսուհուի կի
հանարը, ասանց ըսեղ, արկորջը՝ Սուբիոյ
կարծ իջը իսի հարցնելու :

պատեսան և հակատես անտանան և

Պատերազմի ընթացրին տեսանա Վատերազմի ընթացքին տեսանը իկ Թուրջիան ինչպես շարժեցաւ ւԱմ ատեն ալ Յուհաստանի գինակիցն եր, բայց իր ձկոյթ մատն իսկ էչարժեց ևրթ Յունաստանը են Թարկուեցաւ անաշոր ար

չաւանքի մի

eminige of the property of the property of antiquents of the grant of the property of the prop

tephpunguinghu mju danafti dig , Kephi -Երկրագումալիս այս մասին միջ, Արևո — մուաքի մասանությանին հերի եւ առաջ մասարուները եւ առաջ մասարումերներ իր միան հորեր, այսինվա-տարանումեր միանականը հանգերը եւ անանա իանը փորելիանումերները ու հասանական գետքի մր պարտղային պատրասա ըրթա արչասածորի նոր եւ կարցելի հակատ մր

Արևանուարցիննթը կ'ուղեն ապահավել Մօտաւոր և Միջին Արնւնքրի ժողո-վուրդներուն ագատութիննը, առանց նրhand muntipue ub mit gududurbetepur

\*BUNUR» PEPPOLE

# 86 L ԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 4 7 4 7 18

Եւ այդ ժատծումով՝ հեռադրով խիստ հրահանդեր դրկուած են Սորբ, Բաղել , Սարինեվագ՝ Հակելու համար ծովի և լինելու »;

քիներու ծ։ Բոլորս եր ծիծաղէինք այդ քիկստ կաբ-դադրուβինններիծ մասին ։ Մուրանիքը բաժաներ խոսքրը յորս մա-սերի։ Մի մասը իր արամագրունեան տամ առու, իսկ միւս մասերն ատինջ Մուրատը, Քեռին եւ ես ։ Հատ դատ գարծ ին ոստրոն կանսւնիւթը, րւ կ<sub>ա</sub>րչ գիրքը սհ արորքիրն նէ, ի<sub>տ</sub>ը շարմեր -գարծ ին ոստրուն դանկում սեսք արմեր -

մանջ կը տասնար կացուքիքոնը եւ ի և չ եր ինչեր ֆուրբ Հրամահատարութնեան կարգադրութիւնները : Մուրատ Հարցուց Այեսին, Թե ոնոէ տե գիկութնիւն ունելի՞ն Գերոր Հավույի ճաժ բորդութնեան մասին և ԹԷ Կեղը, Կոնի -

ակին լուրհը ստացա<sup>ր</sup>ծ էր։ Նա պատասիանեց ։

«Այուս հրեկ Դատուանից Աշանցի Ֆի հաւավար թերին եւ բանտարկեցին։ Մեր Արժենակը, որ նրան հեռուից ազգական

Sp., mhune phub ybung how dom: bucu չը, անսություս դրաց պրա մոտ։ գրուս գրուգ վարը ժահարաժան պրասնել է բոլոր պա — տահածերը խոսերին Շաժիրասից հեռա-ծայլեն չեսույ։ Գիւղացիները տածիչել են։ Տերժացին բունել են եւ մի ջանի ընկեր — հերով ուղայրկը Բաղել։ Գիւղը Թալանեն և։ — «Երեն» Հաժառանել ենեսաներ են ամբողքովին։ Շամիրամի եկեղեցին ամրունիւն եւ բերդ ծառայած է կկողեցին ամրունիւն եւ բերդ ծառայած է խլնվվեր ֆետայիներին»։ Խումրի մեկնած հետեւ – ֆևտայիներին»։ Խուսրը սովաա հալ առաւօտուն, հրբ իմացած հուսքոր հեռացել է, Թուրջերը խումբը հեռացել է, Թուրջերը ի Թոքսը Թափել են չրջակայ դիշդերի րայ։ 70ից աշելի կին, երեխայ եւ ա ժարգիկ են սպաննել ։

Այս ոնիրի դործագրիչն էր Ձէրթէկ Ull myste

« Uju muqual, nepulumupup, Shih իր թամասարդ որ Գերթասարար, ձալո մաջը իր օձիջը պիտի չկրհայ ապատել մանաւանդ որ Գերրդ Ձավուշի ղեպքն փոնասարկումից մի օր առաք է հղել

իր բանաարգումեր և եր առա՝ չ արդել և
« Ինչպես գիտել, նա, այեկտնունեան իր
հառելով, իր խում բով ապաւինած էր
հառուց Անապատը, մինչեւ որ ծովը հան գարաք, և Աիկեց լեսույ, հա ժեկնած և
գարի Արաթ Մի օր լեսույ, երեկոյեան,
երբ իր մօտենան Ազախի Գարերիե, իգինց դուջը կի ասրեն եւ մի բան իս
առեներ մութ լինելու պատճառով , Նա երց դուրս կ՝ելեն, եւ հաւր ժի ջիլ կը

« Բայց աղաննրը ժայռերի մֆի տանաքարձ մի Հրացան կը պայթեր ։ Հե յան -«արներ կը լոեն ։ Կը սկսին տոսեչ և հան -« - բայց ապրասին

կարտ մր շրապահ դր պրութը.
« Տղանիկը առանց ըստրումի գիրջ կա բռնեն։ Կուիսը կը սկսի միջունիան մեջ ։ Այդ ժամանակ մի պատաշական դնդակ կը պոլի ն Ուվանցի Աստաուրջ՝ Սասնոյ հղա-հաւոր եւ վոստակաւոր ձերումերից մէկի կուրծ ջին, եւ հա Հիլասպաո գետին «Հ. Հ. և.

կ բոնվոր :
«Տգամները երր կը տեսնեն իրենց սիրելի բոնկերոշ ընկնիչը, կը չտապեն հղա
ժատ : Մանքիսայես հրա գենցերն ու փամփուլաները կառնեն եւ գիակը կը ցաչեն
ձի ժայոի տակ :

« Phopa Quidnezp h'hpatine topm after

ոտարրը: գր վ,տոլ. «րատասանը էն անրան քի վհայ և հետա փոխանքը ջանկան ակավ « Իրևեն տամաքն գանասա անա միա ապանում,: Աւ կ՝ապե «Արապաուրի ել պետջ է դատեղ հեխ տուրգերի կարգը։ Աւ երբ ձեր Հայրենիջը կ՝ապատուկ այդ ջարերի վրայ, պետջ է կառուցանել Ա. Արատուր անունով ձի իչատակարան , ՝ նուիրուած նրա անձաՀ յիչատակին » ։

երա տասատ քիչատակին չ։ « Թենու, դիտեմ , կհաւեկին Գերորդ Ձա-վուչ, մինչ այդ Թուրբերը պիտի յօրտանն հանու դիակոր, եւ Թերեւս պիտի չդահենջ հայի իսկ սակորհերդ»։ « Կոիսը կը չարուծակուի մինչեւ կէս

արիլեր։ Եւ յետոլ, մեր ջաջերը, ըստ ի -ջանց սովարունեան , կուսերով կը բարձ -րանան Նեմրուն ու կ՝անյալաանան իսս -Luph 842»:

Անա այդ էր պատանածը, Դրանից յե -առյ թանաարկել էին հառավարին եւ Տե-

Այստեղ ժիջանկեալ ասեմ , որ Ցերն -ժաջը բանակց ազատելու Համար՝ աժու -զին կաշառը արուեց , Կաչառըն Լլ վրայ դեաց , օգուտ լունեցաւ . Նա բանաց միաց

shing, aquam pachtyme, the purhing ding, shirtse Hippendian marishimingpunghlimi jurjanapungan Effekay, jasyfu 1908. Ustrayl zapa mangh Shidangghi zapym-ph ξhir purhaibid st.ξ.: Umdankangan Effekhig jihang, Uniqu-uphan kha ghaugh ξhing Bangti: Shidam-pp hime shing ding tire marishimin ghilipi Electric shina marishimin marishimin ghilipi Electric shina marishimin marishimin ding Electric shina marishimin marishimin ding Electric shina marishimin marishimi ծի ակաւ անգ անու օրվար լաւ ու վատ օրերը։ Նա պատմեց անցեալից։ Հարցուցինք իր ջաչած տասապանըների մասին։ Ձեժ մոռնար նրա հետեւհալ խօսջերը ։

111:9111-2 (Tup.)

րադումներ՝ : մաղծօրին կը տարրերին արեւմտեան բժ-

բռնուժանը։ Պահ մը, Մևծն Բրիտանիա կարծեց Թէ Արտրական ԴաշնակցուԹիւն մը կազմելով Արարական Դուչնակցություս որ է համար կ'ապահովեր իր չահերը։ Ասոր համար Հաես ապարական աչխարհը ալի, դառաջ այրց պարարողուս արթաթուր կացմակիրարգելու եւ դատառութ հաստա -տելու Իսրայելի դեմ ,որ Մ . Նահանդեն -թու դործակատարը կը համարուեր։ Ռոլ-Վելին եր որ կը յայստարարեր Մայնայի մեջի, թե ինթ Սիմոական է։

«ԱԶ, ԻՐ ինը Սիրհական Է։

Դայց Նեղասի եւ Թվ-երի արձիկան գիայ
ապատու Թիշեր հայի ԵրանակուԹիշեր չու —

ձեցաւ։ Այս թանը Մեծեւ Բրիտահիա տես
ուս Սուգեր վեծեն՝ պարգադրու Թեա

«Եկ բենա ապատուհեն ի հայի հայի հայի

«Եկ իների ապատուհեն իր հասինա հետ

կրհար Արեւելքի, ժամաւածը արարական ուր

կրհար Արեւելքի, ժամաւածը արարական ուր

արհար Արեւելքի, ժամաւածը արարական ուր

հրաանի ուր

հրաանի ուր

հրաանի ուր

հրաանի հրարի հարի առելի՝ արարար

հրաանին ուր

հրաանին ուր

«Արեւելի ուր

հրաանին հրարին արեր

հրաանի հրարին հրարի 1999 իրևնց պատարաստոլը, «««բրզատ, պատարաստ էր այս գերը Վասապրելու է Մանաշանդ որ ախորժակը ուտելով է որ կը բացուի եւ Թուրքիոյ Հաժար լուտոլոյն առի 1918 էր վերա-հաստատելու իր աղդե – ցու Թիւնը 1918ին կորոնցուցած հրկրաժաոերուն վրայ:

եթեչ՝ պատմութիշնը գիններ, պիտի տեսնենը որ անցնալին մէջ ալ, Օսմանցի-ներս արաբական ալխաթեր մտան ու կա-ժուղ կամաց տեղաւոբունցան, Պաղտատեն

Ածչույ ու այսօր Գանունի Սուլիան Սիւ-Լյանսի ժամանակը լիծց եւ աղդեցու -Բիւնը տարածերու ուրիչ միջոցներ վան , յաս տեւի ծուրը եւ նարրիկ: Այդ մի -ջոցներն են «դալինըները», « ուխասերը, Հայուսանը երբ երկու կողմերը չեն ներ կայացներ մինւնոյն ուժը ։ Թուրջիոյ վարչապետ Աանան Մենտե

րեսի ցավոտ գայտաբարունիշեր չատ թան կը մատնե Թուրջերու իրական ծրա-դիրներեն, Տեղջելով խաղաղասեր, դե – մոկրատ եւ իր ունեցածեն դու երեւցողի

gnamm:

— « ... Ustfråb me afinete op Unerforf
stan fungarend til tefamje ansådning sty,
somtengung kunland en fly trespendente somtengung kunland en fly Unerford somte sommergene forste tefaftige undergrende sommergene forste styllige undergrende somtenfamgenformer, intelle til flymmerge fynnless utlan utlanerapating til som meg te «քրուկա» ասոր ասցուդարտով։ Ապա ուրե-միր կարեւուր դեպա մի պիտի Նիսասենի, ստ պարադահ որ ժեր դրացի Սուրիան կը կապուի ահանգի եւ հոյհ իսի Թիհասեակու ծրուրիծվուր, երբ հրկայասիան կահա – վարուքենան հետ կը ստորադրէ այդ հա մամայնադիրը»:

dradinjamppy 3:

Przydy dy mhake, Pangehuh fiesh jepth feminike husumi fip angud anggar fliche muja dinchai gangamhabar fliche muja dinchai gangamhabar fliche muja bang minihan filiha haba juyahih dindhamba danahi mi, yahih ap ang habi dindhamba tana ku hungambi an ang hafumhaba tanah an hungambi dinchai kifungh ama'ahangan fand dig: 24 ma'anahe.

Mi hadhama "Banamba kangamba kangamba"

է Կովկասը՝ Թուրանի ճամրան է ։ ՔաղաջադիտուԹեան Հիմնական ին ուգիր շագատնատարարը համահակայի թե հայուները գիր է ին միշապարհին գե, իագ գագանը ին ուգիր, ձրատիիրը գե, իագ հայանանասետալ հետրակիար հրա իր ուժին Համապատասիան թագարական ախորժակներ պէտը է ունենայ եւ կամ իր

# ዓԱጊበՒԹԷ ዓԱՂበՒԹ

ՀԱՑԵՐ ՀՈՆՈԼՈՒԼՈՒԻ ՄԷՋ ... ԵՐԻ սաղէնի միարաններէն Ասողիկ Ծ. Վ. Ղազարհան, Աւստրալիոյ հոգեւոր հովի-ւր այցելած է նաեւ Հաւայետն կղզի – ներու մայրագաղաջը՝ Հոնոլուլու, պատանմամբ տեսած է նաեւ ջանի պատանմամբ տեսած է ստու Հա-ը Հայեր ։ «Հետաջրջրուեցանը դանելու Հա Հայրը։ «Հոտարրդարուայասը դատու դրբ վարդապետը «Սիոծոի մեք», «Հեռա – ձայնի դիրջը առի եւ Հոն դտայ Ռոյ Էսոյ-համնի դիրջը առի եւ Հոն դտայ Ռոյ Էսոյ-հան անուն Հայ մը։ Հեռանայնով բա սաս առուն Հայ դ ոչ "Հատանայիով բա «գատրիսի ին ով բլյայս : Ած հատ. հիա, իր աներիկացի տիկնոր հետ. Ռոյ կարնե ցի ծծողթի մը խոսեահեհրու. երբեաստար աղած է: Ծած է ձափոն, իր աշատքի առած Շանկայ եւ ԹղԹակից է ամերիկ հան մեծ դործակալուԹեան « իսոչիկԹբա Փրևս»ի ։ Ճաչկն վերք դացած նն` ուրիչ անհրիրացի է, Մ. էնցիի դաւտի, ծնած Ֆրէգիս, Յակորեահի աղքիկ։ Երկու Հա – չեր եւս կան Յակոր Իսրայէլեահ, որ Թէ կ'ուսահի, Թէ կ'ուսուցանէ, միւսին ա – Նուեր չի չիշեր։ Մեծ ուրախուԹևամբ ըն-

դունած են հայ հողհեսրականը ։ ԼԵՀԱՀԱՅ Է․ Լ․ Հոլտանովիչ, մարտ Չին դասախստութիւն մը տուտե Լոնտոնի մեջ Հայկ․ Մշակոյթի մասին։ Դասախօմասախօսութիւթ ատ Էտկրու զառիր ոսութիւթը որերքը առադ փիսպերբերննե ն ուսթիւթը որերքի առադ հիսպերի quambonne lifter may Lughine a marker the may be unfahigaten say angalacapt queenflap to hand be, Rhipmetind daha - bertahi Lugue lifter for di difu melikahan daha - bertahi Lugue lifter for bil difu melikahan kengahan di handi memunyakap pelapan dahan menahan di menahan dahan dari menahan dahan dari menahan d Apado Pagna Aphapahada, ng Abdu dhamd & Ujh Anga yandung ng uphuh amuhud mpa ahkup, uphuh pambaydid Lishikta upuduh Bhadh du ahpado Ba-na Aphapahada manahad Ugu pamba & Sun quungun panah, Bapdhaugh, b-aheta quungun panah, Bapdhaugh, b-aheta, quunchigh Amahd du basa

րաշիրած է Աժատունին որ չարական մը երգէ։ Խոսած է առաջեն Հա րաշիրած է Աքսատուծին որ դարակա և գ հրպէ։ Խոսած է առաքին ձայ լրապրի «Ադ-դարաբթի մասին» (են ուշե Օր. Դունա Ռո-չիքաս կարդացած է ին անայ այսպուրի րահատահոյծ Վարոնս «Աքիանաթը» (հարա փրոֆեսեսը կարդացած է Ռաֆայել ջիջա կարգ-րահաստեղծ Պարոնի «Աղթաստրու-փրոֆեսերը կարդացած է Ռաֆայել Պատիսհետեր բանաստեղծութիւծներն», Ալ-Ծատուրեածի «Զինորոբ» ինչպես եւ Ալ-Ծատուրեածի «Զինորոբ» ինչպես եւ Ալ-Մատուրեայեն 8 - 9 տաղեր, դարժան-Ասույթ Նովայեն 8 - 9 տաղեր, դարժանջի մատնելով ունկնդիրները։ Պաստառի Վրայ ցուցադրուած են Հայ երիտասարդ Հայհուհիի մը ևւ հրիտասարդի Luyencefe in the text primarilary of a fundamental before, beforefe to an engagenty quadrander of appropriate the text of the primarilar than the first the primarilar than the first the primarilar than the first than the submitted that th ւ չ-ը է արդում եր է է, կանրատ է իրև արաժաղրիլ Միցբեւիքի բանաստեղծու – Թիւնները , գոր 6 - Թումանհան Հայերէնի Թաոսմանած է .

46UUPPAG ULA ULB Quisafe Հայկաղուն գննյ. կանոնաշորապես ՛կ կատարէ Արևշադալի եւ Եկեսցէի արա րողութերմիները, ինչպես կր դրև» Պրատ Հի ջարդներ, ինչպես կր դրև» Պոլսոյ Թերթերը։ Ներկայիս 250 Հայ ընտանիջ – Թերβերը։ Ներկայիս 250 Հայ ընտանիջ – Ներ կ'ապրին Կեսարիոյ մէջ՝ ապրուստ Հարելով իրբեւ Հողադործ, արհեստաւոր եւ խանութնպան ։ Կեսարիոյ ջաղաջապե – և համառքորար ։ Կատարրո դապարարա տուքինչի ար տարի հա գրանի չափ հայ Հրաշոր ընտանիջներու նպարհղկչ և վա-ռելանիւն բաժնեց։ Հարդարհաններու պատը, որոշև վայլ Հայոց արդիական գերեցնատում մի չիներուորում արդգորայժանատուն մը չիննըուորոշու արբ-ուստ է գաղաքաղնում ինհամ կողմ է, ար -գեն իսկ ծածկուած է չորս պատհրով ։ Գարնան պիտի չինուի պահապահիր ինա-կաբահը ։ Գա տարի Ասաբիոյ «էի ման -կապարութգ մը բանարու ծրադիր կայ ։ Կե-

արիայքն 14, իսկ իվերկկկն մեկ ուսա -ող ղրկուած է Սկիւտարի Դորժվանջը ։ ՏԽՐՈՒՆԻ — Փետրուար 7ին Պէյրութի 3mi mar — գուրուար քրե «Հրութը «Էք մեամ Դանիէլ Առալհան։ Ծնած էր Ատանա, 1892ին։ Իրրեւ Դայնակցական շատ սիրուած էր Դամասկոսի մէք ։ Ողե – enportbudg backpared to Tudanhauk ուրութատար սուրրուատ էր բամատրութ Միացհալ վարժարահին մատակարարու – Թեան ծանր դործին։ Թաղական էր Նոր Մարաչի մէջ (ՉէյրուԹ)։ Ամէն առիթով կ'օգներ անճար ընկերներու

գ օգույր «Գուկնոս Այրկնսի մկջ (Արժանթին) մե-ռած է Տոթթ. Օների Թանթանեան։ «Արուսծ է չոքը. Սոսրդ թաշխանում և հա ժենիած օրաքերքի շիժնադիրներէն 6ա – րուքիւն Թաշխանհանի որդին Օննիկ։ 30 սասրած օրաթերթի չիմեսարիրներին նա-բուքիւծ Թաւնքամեանի դրդեն Մծերի 30 տարհիան Էր։ Երբ լոգածքի արահու իր ծրահանի ձատանին կա առն իս «Էի իրա գետաչ, Տուքի «Ծիկ գայն վենատած պա-ծուծ ջրաժուրի «Էլլայ «Մծոլաժ էր Ա. Ե. Միուքեան «Միջայի իահ» խումերին և Ե. Միուքեան «Միջայի իահ» խումերին և Ե. Հաժալաարահականերու Միուքեան ծակցութիւնը ինծի համար «Արտուքեան» հակցութիւնը ինծի համար «Արտուքեան» հակաւթիւնը ինծի համար «Արտուքեան» հար «Էլ որուծ անժեչ կարողանամ հերա ձահը» (Իրաք իր արաիկաժենրուն» ԱՏԻՍ ՍՊԵԿԱՅԻ «Ձեռալունացից վար-ժարանին» ասարհիան ցուցահանգի վար-ժարանին» ասարհան ցույահանգի վար-հար «Միուքեան» արահանահատուն» էր կին Սիզմարդ Պադլանեան կրցած է հրա-ալա խարարիչներ «Եռե գել» արդեկա լով եքովարացի այլֆիներում «ձեռալոր-ըչ, Կայորը՝ Հայլե Սիրակն և կայառ-բը, Կայորը՝ Հայլե Սերակն և կայարո-

իրը , եւ կարումեւը , Կրբծակաս օպրագրը , ծը , եւ կարում Հայլէ Սելասիէ եւ կայպրո բը , Կայսրը՝ Հայլէ Սելասիէ եւ կայպրո էքե մեծ հացումով դիսած են Տեկ Պապլահետնի բաժ ինը եւ իրենց դնահա ատրես հայարբնով դիտոկը նուս

# THE TUTTO UT TO THE TER

Նոր եւ դեղեցիկ պահղոնի մը բացումը պիտի կատարուի Պոլսոյ ԺՀՀ, Յուհիս 10ին։ Պահղոնը կը կոլսոի Հիլթիս է Տատիրեն կարկ ուհի 300 անհահրհում Այս առեքիւ Ժիջաղղային մեծ հահղիսու Թիւններ տեղի պիտի ունենաև

արոստոր տուգր պրտոր ուսանուն ։ Այս դեռիսիկ է Էնջը որ Թուրջիոյ ա -ռաքին արդիական պահորոկն է, կը բարժ-բահայ Պէրվիւ դարաստահին կեղորոկն վրայ։ Արժած է հօԹ միլիոն տոլար ։ Ա-«Հես Հեկ սնենակը ունի պատուհան վ.ա. փորի կաժ դեղեցիկ պարակվներու վրայ Շերգին պարպարանըները ներջնչուած են

Բացջան ասիին միջադղային մեծ դեմ-բեր, կառավարական ներկայացուցիչներ, րել արակար իւ ապետահար հանդակարի ֆե անձեր, ամերիկեան եւ եւրոպական աստ որև շիրոն օն շիբեն ակակ նքնար անորմա -

Առաջին երկու յարկերուն մէջ կան հաշարաններ , որճարուններ , դասախոսու Թևան որաններ , խանու Թևեր և գրասեն բենա արատար, րասաբանը ու քրանա համինի։ Գիկաուոր նայագրահը՝ դետոնա-յարիի գարտաքրեծ վրայ իր հայի։ Այս նա-չարտինին մէկ պատը ամբողջովին ապայի է եւ կը անահուր լինը, ուր կարելի է լա-դալ։ «Մարժարա տամիջը», պահորդինի «Մա- «հատես ամենեն գտեսինն չ ու վը աստար ըրդը, դար։ «Սարժարա առանիջը», պանգոկին վերնայարկը, աշխարհի ամենեն դեպեցիկ համայնապատկերը կը ներկայացնե

ամայնապատկերը կը ներկա Ամէն մէկ սենեակ ունի իր ողանրի սենեակ, եւ պատրկամը։ Քոտե արդասրը նասարդներ եւ երիտասարդու որ է արդանի և ի վեր կ<sup>†</sup>ուսանին **Մ**։ Նահանգներուն մէջ պանդոկավարութեան արհեստը սորվելու համար ։

ախորժակներուն համապատասխան ուժ ։
Քանի մր տարի առաջ, իր մորքին մէջ գատուղ Թշուրգիան անհայն դրայաւ որ ալ պետը չունենայ իր ախորժակները պահրու, իրագես վերջ Սուրիան, Լիրա -հանը, Արագիան եւ Արկոյասն ալ իր են-տարիութենան տակ առնելու համար, աս

արտեսաբար։

Թրքական գիշանագիտու Թիշնը, որ չատ ճարպիկ է ևւ գարկու փորձառու Թիշնս շարդի անչուշա այդպիսի ախորժակներ որհետ անչուշին, եԹէ ջաջալերող մը չդա-

Sincto po hings

աք ար ակակ դրայ Արևւյսւանի հերի, հարույնը էր հաշրևայր է դատատրիջիևուր է-գորգը էր հայուն եւ դատատ, ևև դիչա ուրջե են ատեղ տակ , ըլլալով տկար՝ անտեսական եւ ճարտարաբուհստական տեսակետով ։ Իսկ Թուրջիան կ'ուղէ օգտուիլ Աթեւմուաբի ճարաարարունստապա- առաղչ Թուրջիան կ'ուղէ օգտուիլ Արեւժուտ, եւ Արևւելջի հակաժարտութիւննե Արևւելջի հակամարտութիւննե -իր ցանկութիւնները իրագործելու Համար ու կազմել Թրջական մեծ կայս -րուԹիւնը, մինչեւ Թուրան ։ Կայ ուրիչ Հիմնական կանոն մը հւս .--

Ժողովուրդ մր կ'րյլայ իրապես անկա երբ կը դործէ համաձայն իր ուժերուն տանց տարբին աշանյակը այն ուժերուն Որով-հանւ՝ ծաարը կրնայ պարադանն իու բերունով փոխև իր բաղաքականու քիննը: Այն ատեն այգ օտարին ապաւի

բիրութ։ Այն ատևն այդ շատարին ապաւի մած եւ իր ցանկութիլուններում մեջ - չա յառաջ դացած ժողովուրդը ի՞նչ ի՞րևչ Աժերիկիան շապմավարութիւնը ։ Կարձ Իչ ա Միութեան խողելի կերը Արիլյեսի կրունկը, Կովկասն է. ուսա կը չվայնե Թուրրիան կարդ մը խոս

Թուրբերը չատ լաշ կ'րժրոնեն այս պարտ-դան, թայց ժիչա իրենց խաղը կրկնելով, ին խորհիր Թէ ինչ որ կը կորկն չանակ կա խորհիր Թէ ինչ որ կը կորկն չանակ Մատաշոր ապապան պիտի ապացուցա Մոտյց «բշա բրասց խաղը վրվարուց

ԵԼ Թէ ով է ըրած ճիչը Հայիւս ։ Աժէն պարագայի ժէջ, Ֆորժողայի կաժ արաստանության հարցին չափ փափուկ կա գունիշեն մը ստեղծուտծ է Միջ. Արևւելդի մէջ։ Եւ ենք չրդեն մր ծաղի , խանձր կր– ծայ չատ հեռուները հասեիլ ։

\*BUILDS + BUPBOUP

# **Գ**ՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ

PLAND IL.

Ընկերութեան մը մէջ դասախոսութեւն գրորության ար աչ էրասանին և և գրորացին իրավաց Երիժվանորկեներու ժասին և և հարը կապիկչն սերած չէ, սակայն արդեօք կապիկհերը ժարորդցե՞ր սերած են :

then dunnings? adjust the second of the plane of the second of the secon

երիտասարդին հանշէն վաղել եւ յայտնել րիրուստարբեր թառույս վորուկ գրել ա

Շատ դիւրութեամբ կրհայի գրել Come գրելու թեսած բկրծույի դեր և այդ ոգուտծայարդը եւ հասանարար գաղածի-օր մէջտեղ չելքեր, դահի որ հայրս Բեր-Բիծ ընթերցող մը չէջ։ Սակայն համարելով չատ դետակալութ հեսաի աժետալերերին գիտարեպ պետարելու թեսակ գայի ցաս պատմելու դիւմին ծողարավաճառեն .

« Unaphus bibedwayninsh's Paphuhhan « Մադրեսայ ելեւենտացույթիեր Արդնակիցը՝ ժիակ երիտասարդե Էր որ ժեղի այլելեց։ Մահե կ՝ բլյար որ կը ծախատելե մեր երի-տասարգ այարհինեն՝ Եժքլիի, որ պատե-ու Բինեը ծերկայացած պահուն, «պաոր-տի կ՛ելքեր» իր հրահածին՝ Թիկնեզի ծա-ասարել ծագագությունին ձեռ կ կը կա-արդեր ծակարավանառին այլերային ձեռ դեղագործին օգիականին հետ «Քենան» ու դեղագործին օգիականին հետ «Քենան» ու

ցուկ» մը ընհլու Համար, ինչպես կ'ըսեր ինջ։ Կը մաածէի տիսրօրէն, Թէ հս չունէի որուն հետ «Թիւանցուկ» բնէի 8541, մեկը, որուս շետ երուսացում» ըստը Հայրիկիս րոլոր բարեկամները տարեց ուսուդյապետներ էին, ընդհանրապես հրկար ժօրուրով: Ճիջդ է Թէ պրօֆ Փէթերորն անդաժ մը դիս դրկեց խանդակաթ կերպով եւ ըսաւ Թէ «վայելուչ փոջը մէքչ» մը ունիմ եւ փորձեց համրուրել դիս։ Պարկեչտ կնոջ մը համար հերելի չէ-

ն այո բանները ։ Կը ցանկայի արկածախնդրուԹիւննե Կը ցանկայի արկածախորուβիւմեն -րու, սիրոլ հե վիակորուβիան, ու կը βուեր βէ դատապարտուած էի դոլու -βիւմեց բարը տալ անակա կերպով։ Գիւ -գին մէջ կար գրադարած մը, լեցուն ա-տապելական պատմունիւմներու պիրցե -բով։ Ու ես անուղղակի կ՝ապրէի տեսնց վատնդներով եւ սիրահարութիւններով Գիչերները կը ջնանայի երաղելով լռակ եաց Ռոոհորացիներն և որդաշոր ժարդե կը, «որոնը ժիչտ կը զդհանէին իրենց Հա-կառակորդները ժէկ Հարուածով »։

վրայ յաքորդարար կը՝ ծե « Փամելային արկածները »։ գր։ Օդանաշերէն վար կ'իյնար, արկա -սրանչելի երիտասարդ եւ անվախ կին մրն ախարութերաններ կը կատարեր ծովհանհրու մէջ, և ովմասներն չենքներին վեր կր ժաղվցեր, առանց ժաղի իսկ չաբ-ժելու, եւն»։ Գլխապաոյաի րոմաւած վի-ճակի մէջ կր վերադառնայի առւն , ուր յանախ կը դանկի կաղի ընկերութեան աղդարարութիւնը, որով կը սպառնային կարել Հոսանջը, Հաշուհցոյց, չվճարուհ-

Եւ սակայն աժէն վայրկեան գիս աւելի կը մոտեցներ ղեպի արկածախնդքութիւն Հաւտահարար աշխապահ վերայ չատեր որ դանունցան Հնողոյն դանկի մասին, որ դանունցաւ Գրությն Հիլի մէն ։ Հիւաիսային Ռոանդիս ։ Առաու մը վար

իջած ատեն տեսայ որ հայրիկը կաթեուա-

Sur'imp pyjunia suumptuur ryuuppa yhampa Ap atte fu yanatab lida pagi uquunda lifta-bip uurkka fuuhtu ''.

Ap suuthuu''u, Whim, Bussa quhihhi Au apar bahana liftahihi phuh, ubhuu -hud, may suuptuudyt, suun suuptaaligh Bassalia. Ոչ, ասիկա այն բանն է որուն վրայ ժիչա պնդած եժ, — Նախամարդուն ցեղին հր նաղուն ձեռը : Կինդունի՞ս Թէ մադուր ձևւր ։ Կկնդունի՛՛տ ին Ճիպրալիար դահկր ցարդ դահուած Նհետորբնել դահկերուն ամենեն նախնա -կանն է ։ Ինչո՞ւ։ Այդ ցեղին օրրանը Ափ-րիկէի մէջ կը դանուէր ։ Անցան Եւրոպա ։ USUPU SPHUPH

Թարգմ. Ա. ՀԱԲԷԼԵԱՆ

անստոյգ Ֆրանսայի մը անունով ։ Ամէնդրունիրար։ Եր երդ ուժրի իրոսիք իստրուհ քիրանիր՝ ճաղապանես նրարձ թւ միրանա -ճնո ան չաղարարկես ըն ասուրում : «բուր-արորում անատորկես և ասուրում : «բուր-**Նուաստացեալ Ֆրանսայի մ**ը յունբորը դասիր ըշ արոտի գն աղջել ին րով․․․ դն խօռուի Ֆնարսայի համարա – թշ ռուասարաների Ֆնարսային դն արու – յունեած մասին և տեսակ մը տմօն կր դուանջ - բայց մենջ ձեպել չէ որ կ՝ամ չ -հանց։ Եւ վերքնայել և և հե ուզեր հայ-օրը դուսոց Ֆրանսայի մը անունով, դպոս-չանանջ յանձնապատասեսնեն է։ Մեր դույնուների, պետը չէ վարանուս դար -ձինչ մեր մասածումը եւ անսաուր՝ մեր ընքացջը։ Մեր ամենադէչ Քլհամիները ձեր մէին, եւ եր կոլուին տարակոր եւ երկիալ։ Մեր սիրանրեն վահենջ երկու -ջին ալ. Ձերժ էր խնոլեն պայնաւ և առարին եւ ղուսայից ցուէարկունին ւատարին եւ յուսալից ջուէարկունիւն

# <u>ዛዜ</u>ՑበՒԹԻՒՆԸ ՊԵLԺԻՈՅ ՄԷՋ

Վերջին լուրերու ... ավահակը, անդոր – րութիւնը վերահատատուած է Պրիւսելի ձել ։ Շարախ օր հարիս հաղուր կախո – իկներ արաւ մր առաջած էին դեպի մայրագաղաց, երկրին բոլոր մասերէն , բոլորելը. Համար կառավարութենած որ բոլորելին ծրագրին դեմ ։ Ընդհարումեն – թու միջոցին 180 հուր հերրակալուեցան է. Պ. Տուի հերապետի ։ եւ 30 հողի վիրաւորուեցան

Висутрырварис Винорр Бубивывый կառավարու թեան

արդայները մաջրուած են ար-դեն, փոպենիրը հերցուան։ Վայունա -իան անդեկագրին համանումը ձերբակալ-ուած չին հեց հարիւր հողի, բայց մեծ մասով արպաս արձակունցան. Հերաաբե

Zhampph de Smidwanji gagashkep այժ ալ գործաղուքներ կը պատրո այժ ալ գործաղուքներ կր պատրո

# **ትሥ ጠ**8ዓቢ **ሪ**ሀርብ<del>ተ</del>ሀርህ ተመታሀሳ

Հիմա որ Ֆրանսա վաշևրացուց Փարիդի համամայնունիր մարարաստու -Թիւմներ կը տեսնուին Ձորսերու խորհր դաժողովի մը հրաշիրելու համար։ Բայց ամՀնՀն առաջ արեւմահան երեջ պետու ամեկն առաջ արուսասան օրոց գ-թիրնները պիտի խորհրդակցին, փունքա -դավարութիրենը արդեր դործի ձեռնարկան է, արամադրութիրենները չօչափելու հա

Upagandh dig :

« Մատելու Վորոչիլով ճառ մբ իսսև լով յայստարարեց — «ԵԹԷ նոր պատե րավո մր պայքի , համալիարհային ջա դաջակրթու Քիւերը չէ որ պիտի կործանի ,
այլ դրամատիրական կարգուսարբը որ
մայած է արդեն» : Նախապես Մոյոքով ար pulphymam Imlumbarberg, gt bbmg

# EUTH UC SUTUR

B41-98nut Bhribher կր դրեն B4 հրա-ցանաձգունիւն մել անոյն ունեցած է հա-գայի լթիանին մէկ, հորագելացիներու ներ հրվարացիներու միկեւ տեսելով մեր համ է հորաչեր վարդապետը իր մատ էր բանրելով ֆրանապետ է անգլիական եւ աներիներո դեսարմները յուրադրարեց B4 կացունիներ մեծ ապես ծանրացած է է

ԱՆԳԱՐԱՑԷՆ կը Հեռադրեն թե ււս ուս անվա վր հասարդին իկ, այս -ըիական օդամասեր անցած են սահմանա դրուխը և իկ կառավարուքիւներ անկի -կան գրագարեր մը յանձնեց սուրիա -կան գրագարուն

# ՍԵԲԱՍՏԻՌՑ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՍՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՍՏԵՐԱ — ՊԱՐՍՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի 3 Ապրիլ ժամը 15էն մինչեւ կէս գիջիր, իսիի՝ քաղաքապետարանի սրահը Ներկայ գ՛րչյայ Մուրատի բոլրբ ՋԿԻՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ԼԿՄԱՍԵԱՆ Գերատի բոլրբ ՋԿԻՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ԼԿՄԱՍԵԱՆ Գերաթի հարարանական արևին հերատական բանին։ — Գարանաալիան (գալիակ) , Մ. Պօլքենս (Թաւ-Քութակ), փոքրիկն Կիրկարարիան (Ջութակ), Տետենեան (ձևոնադաշիակ) ։ Մառնակցութենամբ ծանոթե հրդիչ ժԱԶ ՏԱԼի Կիրդեն — Տիկ. Մասի Շարթ Կառվարինց, Օր. Մ. Մուրատհան եւ Մ. Պօ պասհան, Դարատասնեն միումեան երկու տաները ։ Գարելանան և Մ. Պօ պասհան, Դարատասնեն միումեան երկու անհերա ՀԱՅԻ ԱՐԱԾ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՍԻՐ - ԵԱՆ Երկեն, ԲԱԺՆ - Ատաուիին անագած բլարով ընթասան ԱՒԵՏԻՍ ՄԻՍԻՐ - ԵԱՆ Երկեն, ԲԱԺՆ - Ատաուիին անագած բլարով ընթասան ԱՒԵՏԻՍ ՄԻՍԻՐ - ԵԱՆ կը Ներկայացնել իր Թարգմանութերեն գենագրը Մասնակցութեամի Միա Մուրսիանը ԱՄՈՒՄԵՆ Հարապականի գար, օրջերքը ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ Հայկական ելարերու բաժին, ղեկակարութեամի Թարիստ ՎԱՐԵԳԻՆԻ : Հուիսական ելարերու բաժին, ղեկակարութեամի Թարիստ ՎԱՐԵԳԻՆԻ : Հուիսական ելարերու բաժին, ղեկա-

Քոնվալէսան) ։

# ELFAUSE MALAZATAFA LULUSUP UER

Կարմակիրպուած Ֆ. Կ. Խաչի մասնա -հեղին կորմէ, մասնանիային Ֆնամեակին առվել։ Այս Շարակ երհեղման Ժամը ՉՕ 3806, Օ Ֆուայէ ար լա սալ աէ Ֆէթ՝ Կը հախապահ բնիկորումը Հ. ՄԻԿԱ -ՁԼԵՄԱ, իր խոսի բնիկորում ՍԽԱՍԵՄԱ։ Մանրամասնումիւները անգին վրայ :

#### SCUTULIZES LULICITY

Ցառաջիկայ հաւաբոյթը Քատէ որնա րանի վերնալարկը այս չորեջչարնի դի -չեր։ Դասախօսն է տիկին ԱՆՆԱ ՔՈՒ -ԴԱՂԵԱՆ։ Նիւնը՝ Գ. Սունդուկհանի թատերական գրականութիւնը։ Մուտջը ազատ է ։

# ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Ս․ Սահակ – Մեսրոպ Մայր եկեղեցի Ժամանակացոյց Ս․ Ջատկի

3 Ապրիլ, կիրակի Ծաղկապարդ, Մ. Պա -տարալ , բացքաձայի երկահա խում բով , ժամը 10, Դուսրացեք 4:30 :

«ասը 10, Իռոքայայն 4:30: 5 Ազդրիլ, Առա բանջջարքի, Յիչատակ Տասի Կուսանոսց ժամը 4:30ին - Շերգրիլ, Առալ Հիպչարքի, Յիչատակ Իչնիրաց, Նահաստեպ 8:30ին։ Ս. Պատարաղ 10ին։

Ոտնալուայի արարողութիւն Երկսե խումրով ժամը 4.30ին, Խաւարումի ա րարողութիւն ժամը 7.30ին։ behaba

(Sup - )

ՄԱՐՉԱԿԱՆ .-- Շարաթ եւ կիրակի րերը անհականիաց բաղմունիան որ հա-ւացուած էր Փալիրի երկու մարդադաչ -տերուն մէջ։ Շարաք օր ոստիկանունիննը մասնաւոր վիկոցներ ձեռչ առած էր տե-ւանեւ «Հանեւ «Հանի» «Հանի» Justine of Affinghing dang manik by min-yanaphin, sautum 62:000 saigh Dynum ung Rayardup Affin ng Bopuha - Jungto popula (15) Subaphyasaty mbayh Yanikhinap i «Liba may bana dunpuyang poh Junyiph. Suhyamah pa Bhaphani dynughamb Affingin muguman Bhab dunahi Yangiba hardiga ay 114 aft 16 Hand yunish phe manifik mb-ga, Ship may bana yang baphun showah man Bhab bunhungun bana hayan da man Bhab bunhungun bang baphun ke dip-

Կիրակի Փարջ աէ Փրէհսի մէջ 45-000 Հողի կր դիտեին ֆրահսական բաժակի մրցուններու բարջին էիլ - Ուեա Հանդիպումը (Հայասիան արաժանի արամանի արանակի գրանինիչ ուր արա կերջինը պարտունցում էկի դեմ Օով ։

Պասքեթ Պօլի մէջ Իմալիա յաղթեց Ֆը-րանսայի 36ի դէմ 64 կէտով ։

# **ዛ'በ** ደበኑ

ԵրւՀարար կաժ խուհարարուհի ժը օ -դափոխուβհան կայանին Հաժար։ Պայ -ժաննիրուհ եւ ժանրաժասնուβհանց Հա -ժար դիժել Տիկին Թաղեսանոն, 5, Rue Mayran, Paris (9)

# ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ th rear dalapatar atharash

ՔՍԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

Ափրիկետն գաղութէ մը (8ա – ռաջի միջոցաւ) 225-000 Հիւրմիւգետն (Նահ <i>Մ</i> էր) 5-000	
The method about 15 same	
$2 \text{profited (} tub   \theta t_p)$ 5.000	
	ı
Թիրհաքեան եւ Գէորգեան	
ընտանիքներ 2.000	ı
- Եր - Ճանկերգեան 1-000	,
URB 1-000	,
Տիկին Նոյեմի Մաթոսհան 1.000	,
A46 500	,
Oute . 500	1
Date 500	ş
Out 200	)
Partup 236 700	)
Նախորդ դումարը՝ 406.600	}
Phy 4. quedup 643-300	)

## LINGUELUN OLG

Փարիզի մեջ կը տօնուի՝ ՄԱՅԻՍ 22ԻՆ ժամը 14-30ին, Միւթիւալիթէի մէց :

ԱԿԱՆ — Այրի Տիկին Մարի Խուպման - 
հան եւ պաշտկները, Այրի Տիկին Շահնուի 
Նիկողուհան, Հահետն դեսանին եւ դա - 
հակները, Տէր եւ Տիկին Սեւադեան (Կրը - 
հարթույի հեր եւ Տիկին Սեւադեան (Կրը - 
հարթույի եւ դաւադեները, Տէր եւ Տիկին Սեւադեան (Կրը - 
հարթույի եւ դաւադեները, Տէր եւ Տիկին Վարադանեան 
Մաւրատ եւ դաւադների Վարադանեան 
Մաւրատ եւ դաւադները, Տէր եւ Տիկին Ապարայանեան 
Մաւրատ եւ դաւադները, Տէր եւ Տիկին Ապարայանեան 
Մաւրատ եւ դաւադները (Կրը - 
հարայի Այրի Տիկին Նարիա ֆաարայա 
հետն, Տէր եւ Տիկին Գարիա ֆեսին եւ պատաստիների 
Հարադանան Ապարայանեան եւ դաւադները 
Արևին Տիկին Նարիա Արադանան եւ դաւադիները 
Արևին Երևինի Արկրին իասրիան եւ դաւակիները 
Արևին Արկրին հասարան եւ դաւայների 
Արևին Հայրապետ Սարադնեան (Վա - 
թիր) , Իսոր կակին ով կը ծանուցյանեն գատհայի անաց՝ իրենա կարելի ամուս հայն , 

հային Արևին Ալանին ականին ականին հային 
հային Արևին Արևինի Արարինի անանացանեն գատհային անաց՝ իրենա կարելի ամուս հայն , 

հային Արևինինին Անանելի 
հային հային հայիների անանացաներ 
հային Արևինին Այինի արևին արևին ուրա 
հային հային հային Արարին արևին արևին ուրա 
հային հային հային Առանելի 
հային հային հային Արարին արևին ուրեն 
հային հայ LING .- Useh Ships Umph burnamis -

*նոր դերեղմանատունը ։* Մահազդ դրկուած չրլլալով , ներկայս իրը այդ նկատել ։

Imp. ARAXES, 46, rue Richer, PARIS

20.8 UNU.81-8 UPALPINE

which ph of 2 , 26 life int

Zasumawip aparasti dipezas Una-Հայաստանը դրաւումքն վերքչույ (պա-մերու կարնեռը մաս մը անցաւ Գոլիս , ուր «Հակատամարտ» Թերքի պաչապանութիե-նը վայնքեց , ջանի որ անտեղեակ էին տեղական լեզուներու, արձեստի ։ Բայց

ԽЪՋበՅՔ **ቀ**ቴՏՐ∙ 18ኮ ԱՌԹԻՒ

2. 8. Դ. Նոր Սերունդի Մարսէյլի Շրջ. վարչունիւնը կազմակերպան է ին-Հոյջ մը, Ապրիլ 3ին կիրակի ժամը 15ին,

դե Հրաշիրուին բոլոր չրքաններու ըն – կերները , ընկերուհիները եւ համակիր –

անդադան բոլու կանջը լացինց ի վերջոլ ։ Այս սպաները 25 տարի առաջ հիմնեցին Հայաստանի Միունիւնը , համաիսկուն -

Հայտասանը միու թերձը Համասիսերուն -լով գոր Վորիանոֆի բուրը: Դր առծում հարով մի լառաջիկայ ուր – բացի ծամը 20իւ, Արթլը Միլիելեսի մէջ: Գաղաշական հակապահութիամբ առող-գաղագետ ՎԻՐԱՄ ԼԱՖԼի:

զաջապետ ԿԵՐԵԱՐ ԼԱՖԵԸ։
Միութիւերը կը հրականակութինան ։
Արձահագրուի Գ. Ցակոր Առաջելիանի ։
Արձահագրուի Գ. Ցակոր Առաջելիանի ։
Ճաշագին 3000 ֆրանջ ։
Ճաշագին 3000 ֆրանջ ։

**Հ**กԳեՀԱՆԳԻՍՏ

ՎՈԷՆ — Տէր և։ Տիկին Յովհաններ Ու-դունեան եւ դաւակները կը - ծանուցանեն Ձէ իրենց եղբոր եւ հորեղրոր՝ ողբացետ դերասան ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵՍՆի ժահ ււան տարելիցին ևւ Ուզուննան ընտանիջի անեցնալներուն Հաժար պատարադ եւ Հոգենանդիստ պիտի կատարուի այս կիրա-կի 3 Ապրիլ առաշօտեան ժամը Գին, Սէն

Մարթէնի եկեղեցին ։ Կր հրաշիրուին իր յիչատակը յարդող-Sugar

> PAREIRONALECON ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ **ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԱՐԴԵՐԸ ԿԸ ՀԱՑԹԱՑԹՈՒԻՆ**

40840405 4008080FP-6565

## Ets. THOMLA

16bis, Bd. Sébastopol, Paris (4) 52, Rue de Chalon, Paris (12) 4bis, Rue Vaillant Couturier, Argenteuil 10, Ave. de Gennevilliers, Villeneuve-la-Garenne

TUSH UUTER HUPPH PARTERED OF UAUXTUAUPA PAQUITAY UTAUAUT UPSUPPAPAT

THOMLAC

Ձեր բնակարաններուն կուտայ գեղարուեստական հանելի և ջերմ մթնոլորտ, իսկ ձեր պիւտնէին վրայ կը կատարէ խիստ կարեւոր խնայողութիւններ

# **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

Հոչակաւոր ՀԵԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով Ձանադան բոյրերով, նուլով եւ կադինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկնհրու իսկ կարձիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն - չափով գոլ (քայո<sup>ւ</sup>՝ HESUBURY LUTUR PRUBLICAR QUBICALISE

2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE



огиевге

31PF SUPP - PPD 7635 31 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**የ**ሀቆሀንበተላሀፋተበቱውኮኑን

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման տարեկ 3500 ֆր. կամ \$ 10 հատր 12 ֆր. եմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

1955 \(\frac{1}{5}\) 10 \(\frac{1}{5}\) 10 \(\frac{1}{5}\) 11 \(\frac{1}{5}

--------ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 30 บนคร

MERCREDI

30 MARS

OFC POURC

# ԵՐԿՍԱՑՐԻ ՍՈՒՐ

ԱժՀն տեղ ալ ունինը դոլրոցաշարտ սերունը մը, տիրացած՝ օտար լեղունե ⊷

րու ։

Բաղվութքեն մը կր կազմնե անոնց որ և
Վինակի հեւ անսութքերններ պարզելու ևւ
անսակետներ պատպանելու երենց ընա կան երկիրներու լեղուներով , - Ֆրան ոերչե, անդլերչե, ապահերչե, պարսին բեր արարերչե կամ դերմաներն ։
Թանկարկեն առաւելու ֆեւմ Վի բաղվաանլով ծախընթիա առաւելու ֆեւմ Վի բաղվաանլով ծախընթիաց տերունդներու ձետ ։
Առաւելուֆելն վել, որ կանի և կր ծաարկ չարունակ չ բալոր հարարաա դա դութեկում «Հեյ ։
հետ են «Հեւմու» և հասասանեն

դություր սչչ։ Ծնոլիր է Թէ ի՞նչպէս կ`օդատ այս պաշարը, Հանրային դործո Թնան տնստկէտով ։ ղործունկու -

Unulph The Tommbought's want, be թոպայի, մասնաւորապէս Ֆրանսայի Զուիցնրիոյ մէջ ունէինը - ուսանողա ոհրունդ մը որ կ՚աշխատէր իր սորվածէն թաժին հանհլ աժէնուն :

ատը կեղուներով եւ իր ամբարած դիտու-ծառայիլ ժողովուրդին՝ երկրին մէջ, իսկ թաշար և հարավուրդին՝ երկրին մէջ, իսկ րաշար հասալ ածչուս

Պայժանները արժատապէս փոխուհցան , ացարձակօրէն նոր կացուԹեան ժը առ –

եւ այժմ սախարուած հեր վերադծահա -առումենը կոստարել, մաստերու եւ դու հ-թու ուր ձեւհը փնառել, որպեսզի կարև -նաեր դիմասորել օրուան պահանքները :

Այս նոր կացուԹեան մէջ, կարևւոր դեր մր կ'իկայ նորահաս ուժերուն։ Մանա – ւանդ անոնց որ օտար լհղուներու հետ , մշակած են հայադիտուԹիւնն ալ, իրրեւ

Thinducally gain i ի՞նչ կր տեսնենը, իրականին մէջ, մեկ ափերէն մինչեւ Միջին Արնւելը եւ Ամե

րիկա : Հրջահա և բաղմաթին է բրջահա - տարահեր իրենց լեպուագիտութիներ կ՝ օր-տարարին . . . Ոււ բ պրտորելու համար : Պարգապես տապահերու հրատարակու-Բետար մէջ կը փոխադրեն մեր հահրային հետեցիծ բագասակահ հրեւոյթենրը, կուշ-տակցական մոլեսակու թետաք և եղբայու տաելութեամբ ։

Այս մարդանքը կատարհալ Համանա – սկի մր վերածունցաւ Բ․ աչխարՀամարւեն ետը, րոլոր հայաչատ դաղու Թևերուն

### չ արդեր կազմուան է աղանգ մը, ո-բան անդամենքը չեն կրհար գիչերը հան-դիստ Հանալ, եԹԷ ստարակոլու դրարա-հայ Բիմ մը կամ ցերարանութեւն մը ՀԹԵԵՆ պարրերաբար ։ Այս անաբորս ասպետները իրենց դրը -խուն մերեւ ունին չար ողիներ որոնջ հում իրեն իր կր նարեն, միրիվայր ըրե -լով ժամանակակից պատմութերը ըրե -ում երեներ եր հարար հարար ըրե

րով ծամատակարգը պատասություրը։
Այս առնին, այլ Հայաքար կը չահագոր ծուի նուիրական բառ մը, Հայցնեիը ։
Տարեցներում հետևունով հոդահաներն
այ կը փորձեն, օրինակ, հայրների և հայ
ժողովուրդեն իշնամի ներկայացնել Հ.
6. Դայծակարնինը։ Այն ուժը որ հայ րենիրի կորիզ մը ձգեց իրենց ։

Առելի յառաջ երթալով, ազատութեան եւ խաղազութեան ալ Թչնամի կը հռչա –

եւ խաղաղութեան ու քեջնան կը հոչա կեն Դարմակցութերիս։
Այսպես, լեղուագիտութերւեր դարձած է
իրկայցի տուր մը, որ կրնակ մի բարիչ
է չարիչ պատճառել։
«ֆորդրեսիս» կորուած աղանդը չըն բաներ թե արգահարելի կը պառնալ ոչ
ժիայն հանրութեան, այլեւ շատորին առbpp be donpat graph small

ցանելո՞ւ կը պզտորեն և Թներ՞ւ կը պզտորեն և երիտասարդու -

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՍԿՍԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԻԼ **ጀ**ሀኒበ<mark>ዋ</mark>ኒሁ ትሀ<mark>ፓሀተ</mark> ቢፔ ԳՈՒՄԱՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ Me

# ሆ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ՎԱՒԵՐԱՑՆԵՆ ԴԱԾՆԱԳԻՐՆԵՐԸ

Հիմա որ Ֆրանսայի Հանրապետութեան Խորհուրդը վաւհրացուց Փարիզի համա -ձայնունիւնները, տենզադին դործու ձայնու թիւծները, տեղարին գործու-ծեռւթիւն մը կր տիրկ, դիւանաբիտական չրքանակներու մեկ։ Արևսնահան երևց մեծ պետու հիւնները իոր-երդակցու թիւններ ևր կատարին, Ջորսերու ժողով մը հրա-ւիրելու համար ւիրելու համար

ւիրնյու համար ։ Անդլիոյ երևաի, ժողովին իշ, օրուան նիասին ժե՞ջ, արտաջին նախարարը , Սրբ ինֆրնի Իաբն հաստատեց Թէ Մ Նա-հանդները, Մեծն Բրիտանիա և Ֆրանսա շատգարը, Սեծն Իրիտասիա և Ֆրասեա միջիցչներ կր խորհին խորհրդաժողովի մը դումարված մասին, ջանի որ լրացած է նախապէս դրուած պայմաններէն մին ,— Փարիղի ՀամաձայնուԹեանց վաւևրացու – Bembumih hands : 8mpg hope նակիցներէն չորսը ժիայն — արևշժտեան Գերժանիա, Ֆրանսա, Իտալիա և։ Անդ – յորոսարտ, արտաստությած են այդ Համաայ-ԵուԹիւնները, բայց բրիտանական կառա-վարուԹիւնը վստաՀ է Թէ Պելժիա, Հո անտա եւ Լիւբոկնպուրկ եւս պիտի վաշև-

Պատասիումներով Հարցումեի մեր, հարձ կրկնեց .— Արդէն իսկ կր խորհրդակցինք մեր դաչնակիցներուն հետ, քայլ մը ևւս յառաք երթալու Համար ։ Նախ պիտի չօյասան երքայու համար ւ Նահր պիտի չա-արկեն և Միու քեան արտաագրումի և հերը և ենք արդիւեցը հպատատարը բլ-ըսյ , արտացին հավարարհերու հոր իույնորահորվոյ մր արհրաի դումարուն է հակ ենք այս հարմրդաժողովն այլ յանր -վի, այն տահե կարկի այիպի ոլյայն ժողո-վի հրաշիրեր բուծ վարլապետները , այս-ենը դործել » տաժենարագի տաղենաներ կայո , համաձայն Ձրըչիլի բահաձեւին դոր պարոնց 10536 համասոր ճառով Անդլիոլ ձախակորժեն հուանցները կր կր պահանեն օր տասն բանակցիլ և Մի

գր պատասրա օր առաջ բատացույթը և աւ Նառորապես քրածին ռումրի մասին։ Կա -ռավարութիւնը ինջն ալ համաձայն է եւ ծուզն։ Ռեք առնաժանը ին հերենարավ հենգարավար մահրաժանը կրջուզն ։

× Lucep de Sududuju, Ucumphus × Լուրի մը համաձայի, Աշաորիայ վարչավարտ, որ Մոսիուա հրատիրուած է և, լաւտահա կ՝երևույ, պիտի առավարկե Չորահրու հոր խորհրդաժաղովը դուժարև Վինհետայի միջ, Լուհատեի, Փարիսի Մոսիուայի, Որալինվիրերի և Մոսկուայի անուսաների և հանուսած են եր Մոսիուայ դեսպանները կանչուած են, 10 -Թեան հրաւէրին առնիւ:

× Մ. Նահանգներու արտաքին նախա րարուβիւծն ալ կը Հաստատ ին է երեց։
Մեծ երը խորՀրդակցումիւններ կր կատաթեն Վորսերու ժողով մը Հրասիրելու
Համաբ։ Այս առմիր, Հրաստարակուսծ տեդեկուհեսաեց Համաձայն, երը խորՀրդահորովը դուսարուի, արևումումի Ֆերմահիան ալ պիտի Հրասիրուի, կարդ մը
պարագահերու մէջ, Ուուլինվերիի մէջ ալ
ան անասինաւ ունե 6 հաի անձրա ութիւնն ալ կը հաս բանի գառիր: որ արտանքաջ ուրիր իք չախ արժահահ -որ արտանքաջ ուրիր իք չախ արժահահ -ուր արտանքաչ ուրիր իք չախ արժա -ուր արտանալ ուշել ելաիրանանոր ոչ է այ

Thebuft much by dubungach Pt U. Նահանաներու արտացին հախարարը պի -տի պահանկէ ծերակոյտեր անյապաղ վա-ւհրացենլ Փարիզի համաձայնունիւնները,

# & J410 210 4

#### ՄԱՆԿԱԿԱՆ

որ-աս գրցած ոն հոսուրը, Հայաստասը իսնաստոհգծները յանակա աւելի սիրուն գիւտեր կ՚ընեն ,հրր մանկական րանաս – ահղծութիւններ փորձեն, քան «սոցիոլո– զիական պրորլեմ»ներ մշակած ատեն

ալ առուակի պէս կը հոսին, վճիտ

Հատընտիր »ը, տպուած՝

Վերջին մասը կր պարունակէ շարք մր մանկական ոտանաւորներ ,— առաջինը Ես , Դու , Նա : Իւրաքանչիւր տողը հազիւ հրկու բառէ բաղկացած

Երևջ փոջրիկ - Ըսկերներ ենջ - Ու րախ դուաբ - Երդում , վաղում - Խա դում ենջ - Եւ' ես եւ նա' - Ե

Ուրիշ պատկեր մը, «Նկարը » -ուրը» պատարի ար, «սկայը» »— Այս ել Սա երկերն է — Կապուտակ · Այս ել ամարիկն է — Ճերմակ — Այստեղ սար է · - Այնտեղ «եսը — Այստեղ գալա է , — Մութ ու խոր · — Այստեղ գալա է , — Այնտեղ՝ արտ — Եւ արստենը Ծաղ արարդ ։ — Իսկ սա առուն է — Մա պարտեղ , — Այստեղ դնան է — Փրվորա-դէզ — Վրրան փայտէ — Մի կամուրջ — The obolines & bengued

Որքան կրցած եմ հետեւիլ, Հայաստանի

Այն ատեն, լեզուն եւ շարահիւսութիւնն

Աչքի առջեւ ունիմ Գուրգէն Բորեանի

- Հնկերներ ենք - Ու -

**ማጊ**ՏՈՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ THEN UPONOLPH ULE

# ԹՈՒՐՔԻԱ ՆՈՐ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ UC AMALUS VAMPARS

«Լը Մոնտ»ի Անդարայի ԹղԹակիցը կը Հեռաղրէ Թէ Բրջական կառավարուժիւ -նը նոր յայտարարուժիւն մը Հրատարա կեց , որով բոլորովին Սուբիոյ վրայ կը ցուլ լահանրիու ճրարձ քանդար տառ *Ցայտարարութիւնը* gard blace and manual կր բացատրէ Թէ Սուրիոյ ջաղաջական թիւնը խոր փոփոխութիւն մբ կրեց Ֆարէս էլ Խուրիի դանլինին հրաժարու մէն հաջ։ Յևտոյ ոլ–բարհկամական ա pupe of the plant quall of sample գումարումը Գահիրէի մէջ, թուրջեւի րաբեան դալինքին կնքումեն անժիկապես ետր։ Եւ վերքապես լիջելով - տուրիական ժամուլին Թչնաժական - հրատարակու թիւնները, յայտարարութիւնը գիտել կու

1. Թուրջեւիրաջևան դաչինջը նկատի են աժՀն հախայարձակուժ, ո՛ր կող ո'ր կողմեր ալ վայ, մէջն ըլլուլով Իսրայելը։ Արարա-կան պաչտպանութևան դաշինջն ալ մի եւնոյն մաամողութեհամը կազմուած է ։ Աներաժեչա է հրրորդ համաձայնութիւն

մը «Եգիպտոս, Արարիա, Սուրիա)։ 2. Պայպանութեան միջոցները միայն անդամակից երկիբներուն սաշմանափակել ուցիւրե, ին ընտրակէ արվանոմունիր թե գրհերք մօնտշան անասշերարմ անաի ասվարակեն անվերա ղու*թեա*ն ստապարտել ծոր գինակցութիւնը։

այս Ասշենով արդանարութիւրն աւրքի, 3. Ոսշենով առնանարութիւրն աւրքի, 3. Ոսշենով առնարութիւրն աւրքի,

փությացնելու Համար արևւմահան Գեր գութացրողու Համար այրեւմահատ Գիր-Հանիոյ վերադինումը ւկը կարծում ի ծերակոյանի արտագին յաբարերուքեանց յանձնաժողովը վասերացումը պիտի կա-ապել Հինչ պարին օր իսկ Մերակայաը ուրրան կամ լարաք, Ջատկի արձակուբ-

× Փարիզի համամայնունեանց վաւն – րացման չնորհիւ, կը լուսացուի Սարի մասին նախատնոռւած հանրաջուքն կա – տարել յառաջիկայ սեպտեմբերին ։

եւ դեռ ուրիշներ, մէկը միւսէն գեղե\_ - «Իմ Ձին», «Ես եւ արձագանգը »,

« Ծիտր» ։ Եւ ահա Ծիծեռնակը Մեր փայտաչի — Ցարկի տակ — Ապ-ըսում է մի — Ծիծեռնակ : — Ծիւ , ծիւ , ծիւ , ծիւ , — Ծիծեռնակ — Գարնան սի – րուն — Իմ Թոչնակ ;

եւ տակաւին Եղեւնին

Մեր տան դիժաց, ժեծ պարտիղում Եղեւնի ծառն է կանգնած . Նա ժիշտ ուրախ հրդ է ասում , Թեւհրն ազատ տարածած Գարունը դայ՝ կանաչ է նա, Ամառ, աչուն՝ կենսալից իսկ թէ դաժան ձնեռն էլ դալ, Նա վախ չունի նրրանից ։ Թէ ձիւն էլ տեղայ առատ , Ծածկի անտառ , դաչտ ու լհո Նա միչա Հպարտ, կանաչադարդ , 8րտին, բջին անտարրեր

կրնայի դեռ յիշել Գետակը, Քամին , նձրեւը, Մոյլ Փիսօն, Իմ ստուերը , պրոսի դեռ որ Անձիևը, Իմ ստունրը , Մասերի Օրօրը, Իմ մայրիկը , Մանկական երկաթուղին, Փայստհասը, հեային։ Ռո որին այ միհանդն ատեն իրագիսական որին այ միհանդն ատեն իրագիսական որ և Մասուհին և հրահանգիչ՝ մա – նուկներու համար։

հան ուրիշ բանաստեղծներ ալ որոնք գրականութեան նոյն ճիւղը կը մշակեն

կր։ Արդէն ծաղկաստան մը կազմուան հուրությունը և բաց նոխ և դալարագեղ ։

- ատ կանգարմը դմու դե պորլրամ րածունիամբ ևւ որ միչտ Սուրիոյ անկա-խունիւնը ուզած է։

Անդարայի մեջ այն կարծիքն ունին թե Սուրիան օգտունցաւ առաջին պատնեու -թենեն, ստորագրևյու համար դաչինը մր որ յայտնապես ուղղուած է ղեմ ։ Անդարայի յայտարարութիւնը կ'ացղարարէ այս առթիւ. «Երկար տեւեց այս խաղթ։ ԵԹԷ Սուրիոյ կառավարութիւնը անկախութեան եւ զերիլխանութեան ի հառուրծ նորքով գոմովունմեն անվագ իմորթութեամ առաջորդուն կը հասկոպ, պարտաւոր է հայիւ տալ անոր, իր դրա-ցիննրուն եւ բոլոր խաղաղասէր՝ ազգն puelin

. × Կիրակի օր Թուրջիա կը դանդատէր Ձէ սուրիական օղանաւհը սաւառնած են Ձրջական Հոզին վրայ։ Ցաքորդ օրը Սուրիոյ կառավարութիւնը ինք բողոքեց Bt թրրական օդանաւհը հրեւցած են սու րիական Հողին վրայ։ Այս ըողոջագրին Համաձայն, որ յանձնուած է Գամասկոսի դեսպանին, Թրջական օգանաւեր չորս անգաժ բռնարարած են Սուրիոյ օգային տարածութիւհը, անցեալ չաբթուան բն-խացրին։ Սուրիոյ օղանաւային սպայակոյտին պետը չերջելով Թուրջեթյ աժ -բաստանութքիւնը, կ'ըսկ «Երկաը ատենկ ի վեր սուրիական որեւէ օղանաւ տեղէն չէ չարժած հիւսիսային չրջանի օդակա յանկն ։ Բայց թրջական երկու օդանաւհը թորչըներ կատարած են **Սուրիո**յ սահ մանին վրայ» ։

Սուրիոյ թերթերը դիտել կուտան թե Թուրջիա պատրուակներ կը փնտոն, ար դարացնելու համար իր դինուորակա համախմրումները Սուրիոյ սահմանի սահմանին

Ուոչինկթընի լիրանանհան դեսպա × Ուոլինիքինի իրանանետն դեսպա - 

հր, Շարլ Մարից, որ այժ Պազատա կր 
գտնուի, Վետեւնոլ լայսաբալունինն բբաւ ֆրանապիան գործակայունինն բբաւ ֆրանապիան պորմասի են Որացի նիաՄասնաւորապես ազդուստ են Որացի նիաքական աշարին Հարստունիւններն, ո 
գտեց գարիչերի հիվաքառներուն ինաստուն 
դործանունինամը կրնան տասը տարիէն Մոտաւոր Արեւելջի ամէնէն կարեւոր եր կիրը դարձնել Իրաջը» ։

( Շար -ը կարդալ Դ **. էջ** )

# ՄԷԿԸ ՄԻՒՍԷՆ ՍՕՎՍԷՂՅՔ

× Ամերիկան 125 միլիառ ֆրանջ կը տր-րաժագրէ հարաւային Սպանիոյ մէք հրա-կայական օգակայաններու լինուβեան ոյական օգակայաններու չինունեան անար։ Բայց որով հետեւ չինունի բները անան ըմաց անոմաց է աշընի, գօաքը շես-անան ըմաց անամունրադն էրը նրևարան Հասան : Հավե սնամուարու քերունինարկն իկլ այիստատիջինրուն վրայ։ Պատասիա հատու ընկերու Թիշնները խոստացած՝ հե ամէն ինչ վերջացնել 1956 Մեպտեմ բերի

անեւ կր ստեղծույին ապահեւում երիկանու , արվաժայիութնեամբ միայի ։ Արդարելու , Սպահիաի մաս չի կազմեր ՀԱԿԻՆ Հիւա , Ատլահատեսնի գալինցի եւ ուրեմի , գնույ եւրոպական գարագանունինան ցան-պին բուսանցին վբայ, Ուշաբրաւ է ամե-բիեւմա ուղապահայանի վունիատումինան ցան-ուպվական այս չինումիեսանց մասին , ուպվական այս չինումիեսանց մասին ,

× Ուրիչ դժուտրութիւններ՝ Անգար յի հետ ալ . Ուոչինթընկն նոր առաջարկ ներ եւ պահանջներ ներկայացուցած Թուրջիոյ անտեսական եւ երքաական կւ ցութիւնը բարւոջելու համար։ Ամերիկացիջ պատրաստ են բարձրացնելու վարկե⊸ րու դումարը, պայմանաւ որ գործառնու-Թիւնները ենխարկուին իրենց ուղղակի բերմահրը հնվեարկուին իրենց ուղղակի հակակուին։ Բայց ինչպես կ'երնում ԱԵ դարտ մերժած էրկղուհիրդայժանաւորեալ օժանդակունիւն։ Միչա հոյն պատմու -Ռիշեր։ Որջա՞ն յաս Թիւնը։ Որջա՞ն տաժ որ «այոջան» առ -

«ուս գարեւդը Աշրապական որդիրծերու» Արս իրադութներն կաներն է Հասատանել Ֆրանսայի ժեջ ալ, ինչպես դիանլ կուսան կարդ մր Սերիես և հասապարութներ ար Հեղուի հարուներ կան վրայ գրած եր 400 Գրանթի տուրգ ժեղ «պարեսի հանական» ինչ գահատանը պաշտպաներ կանականը հանականութեր հանասանը պաշտպաներ կարև ուսա ֆրանսական արտագրու երբրեւ դուա ֆրահոտկան արտադրա թիւև, — ստիպունցաւ ջանի մր օր առտ թիւև, — ստիպունցաւ ջանի մր օր առտ վերցնել այդ աուրջը որով հետեւ մա -դութի թոնը երեջ հարիւր ֆրանջ բարձ րացած էր ։

Քարիւդի ընկերութիւնքնիր փորձեցին Հրատարակել չաալ ՄԱԿի հաչուհկչիո – դեկույը։ Բայց ձախողիցան։ Թէ օ՞ւր կընայ յանդիլ ըարիւղ — Հանջածուխ — Համադրհալ ջարիւղ (առա հլարար ղեր **մ**անական պատրաստութ[ւն) մրցակցու թիւնը, անչուչա կրնայ ազգել գիւանա -գիտական յաբարերութեանց վրայ ։

— Ուրիչ խորքի մը, միչա ջարիւկի
կապակցունեամը, որ անչուլա կ'օղակուի
վերը լիչուած կացունեան։ Իրադի
մէջ

արաբոտիար աշհաժեւ մերիր սասհաժեսուեթբար։ ինանի վահչա ժումադիոնի խունքըւինանրար մաշրա ասարավար ուշագնար հանւսնությու դե մ պետ Նուրի Սաիտ յարտնած է ինկիրնի Իսորնի, որ Պարտաս գացած էր վերջնիրս, ԵԼ Իրաչը զիւթաւ պիտի կրնայ՝ հոգայ Անդարա — Պաղտատ ռաղժական դաչնա որա հոր ծախչիրը։ «Իրաչ Փեթիրոլիւմ հենի» և հետ ստորադրուած համա – apli bay bahahay, ahung Ahffunjad Rudhihay bam Bhyandh amungangan-dupanjahihi bang Bhyandh amungan-fikiba hu punganihan mundhand dag ah-jan fanihi (1951), 30 defina Bahah 1954hi. Ba yarundanupun ahundha Madanung muphrih mapupika, di dambi muphhab dufunta diplam Apunga Madanung muphrih mapupika, di dambi muphhab dufunta diplam Apunga Madanung muphrab baham Apunga Madanung muphrab baham Apunga Jahan dip dungana na 1950hi sana di-tima dip dungana per 1950hi sana di-tima dip dungana per pertahan mangangan na pika dip hanguni ta Mangandi Pandamandiki, chia di yarka hunda yaratanjih hisana mangangan kanga որ մեկը միւսին ..

X - Inburn Stangstart webit 40 5mm ւտ սորություրը -- գորևար թչ չվա-գրուտի չինունիեւնները բաւարաբ չեն նկատութի, չանի որ Ռուվանին - Արու-չեւ եւ Մաս 6 է Թունկ - Շու աև Լէ բա -հ նակցութեանց արդիւնչով Փէ չին յանժն կառնէ չինել նոր երկաթուղիներ , 3000 չիկն , երկայնունինամր շաւնկ ակորորվեն հատեւ հրկայնունինամր շաւնկ ակորորվեն գրլս - որկայսութատոր գտուրը սարագոր կապելու համար Զինաստանը - ասիական հոր-երդային հանրապետութիւններուն »: Ինչ որ կ'ապացուցանէ Թէ երկու համայ-նավար պետութեանց - դործակցութիրձը մասկա պետումեածց գործակցութիւմը, կատ ոերա է, չարարարկանը, ռաջվապերաա-կան, ին տետեսական գետնի վրայ, եւ Բե ծրադրուած է ան, երկար ատեն տեր-«Մրու ժատարութեծուծը» է Բերեայի ատեն կը հաստատե ին Արդիոնի դասական գրաժնել տիրելու համարոր, այս անգաժ լուրի դժուարունեանց կը բանի:

— Ֆրանսայի ժէջ 1954ին լոյս տե -սած են 12,179 դիրջեր, ֆրանսերէն լեղ-ուով: Անցեալ տարուան վրայ՝ 828 հատ տշելի: Հաժեմատելով ժիշտ հիշդերուն , աշելի է Համեմատելով միջա արարարա գրա-հրատարակուած եմ մասնատրարար գրա-կան դործեր (3634) է Այսների՝ ամեծ օր տասը դրական երկ, միջին հայուով ։ Բայց այս վերջին լուրը, արդեն ուրիչ րան է ։ Անչուշտ հասկցողին համար ։ Ա. Վ-Ա

ULPAUSE'S BE SUPURBSE'S BURNET

# ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆԻ ՄԵՐ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԸ

Դ.

Մեր գին կարանու հետ՝ ուսուցիչը՝ ԿԱPKRS ՔԻԻԳ ձԵԱՆ, տեղնուս հարգ մեր
եր։ Միջանասակ, բուսական լեցուն եւ
ցանցառ մասիրով, ծութը տուրից չեն հկած
Փորիդ, ուրջ՝ կրժումիւն ժո ստացած եւ
վերադարձած եր Պոլիս:
Հոր եւ հանդարա ձայեով մը կը դասախասեր ջին կարանութիւն ոլ կարծես լող ծուքեած մը տաժանցը կանույելու հասարու
ալ ընտրու հետծ, արաց մին էր, որովոհանու
առատարի հատարուծ հարց մեր էր, որովոհանու
առատարի հատարուծ հետ չարց մեր էր, որովոհանու
առատարի հատարուծ կար կար կուրա
այն առակերաներում, որոնց եր
հերի իրեն հերևել
Բնածիային բթու, որոն կարուսահակի
հերան հերևել
հարան հասիի թոր, որոն կարտանուհի

հոտած հաւկիթի բոյթ...: ԷՀ, չիտակն սելով, ասիկա բնաւ չէր յարժարեր

Lappangen, upamifate publ be there Վերբապես, կրնայի՞նք ըսկլ ի՞է Քիրբը-ձևան չար ժաղող էր, բնուս երբեց... լե -դունիս պիտի չորնար։ Բաւսական տաղոս -կայի էր սա ջիսիարանութ Բնան դասը, ու ձեր չարունձի վարժապետը հիրիլ փակա-գր կղ դպար աղոց հուս թե՛ն բոնելով Բաթինելու ... բուրումնասէա Թիունե -բուն մէ՛ք, ֆե՛ մի դրանելու անձևող դիտա-շորուխեամբ — Պաւժաս, ուս անձի ասահանի դերը առելի

Պայծառ լուսնի ասպետին դերը Հմույիչ է դան թիթը կախ վարժապետին ծատիրչ է դաս ֆրթը գար դարտադատրս ։ Զարժամահոք Թուլ չերեւայ, ուրևմե, որ Կարապետ Քիւրդջնետն փայլուն աժուս -ՆուՅիւն մը կնչից եւ որընթաց բարձրա -գու Պոլսոյ Մխիթարեան Լիսէի տեսչու -

աս ։ ՓՐՕՖ. ԱՌԱՔԵԼ ՉԱՔՐԵԱՆ, կանու ФРОВ. ШВИВИ ДИКРИИ. կшбы իւք к рирафиналы կրфпофей мануший
Фирриф 45 f., шбулгут шкир мирри—
կпой орабуйна ары 4 гг. Инфиниф фрина—
կпой орабуйна ары 4 гг. Инфиниф фрина—
կпой пушбир шрышнай убраго, бытр ар инфиկп разидин шрышнай убраго, бытр ак афир
կп разидин шрышнай убраго, бытр ак афир
կп разидин фе марабудър пробольщий
рабующий фе марабудър
пофеть въздания въздания въздания
въздания въздания въздания въздания
въздания въздания въздания
въздания въздания въздания
въздания въздания въздания въздания
въздания въздания въздания въздания въздания
въздания въздания въздания въздания въздания въздания
въздания въ

Pandanahan dand to . - Smith to բաստողում ժամ էր, — հայրս էր ու աչմասը, եկտած էր եք ուշի մեջ էր, թայց Հա ջրնան իր երակներուն մեջեն կը դգա կայծկլաումը Մամիկոնեանի արհան Շատ մը պետական ղեմ ջեր ունեցած է իրրեւ աջակերտ, պարտմակից հղած էր Փրոֆ. Ֆուստ Քեշփրիւլիի, Պոլսոյ հա Հայաստան Իչարրելիր, Կոլոդ՝ Հա - մալսարանին մէջ, այլ սակայն մեծ Հայ -ըննասերը արհամարհեց ամէն դիրջ, Հա-բառութեւն, փառջ ու պատիւ, դարձաւ սյաչապանը առեւանդուած Հայորդինե -

Զուարք ժարդ էր եւ կուշա ու կուռ խնդաց, երը Մշեցի աչակերտ ժը կեդրո -հականցիներու ժէկ Հաւաջոյնին պատժեց հին դրուսա մը, որ կր վերակոչէր դինջը խաղի ըերելու իրենց մտադրու⊮իւնը ։ — 2աջրեանը դիւրին դիւրին «տոլմա»

կրլողևերեն չէ, պրուսացած էր աղող երև «ին ողջացնալ ուսուցչապները ։
Բնու իրժէ դաս չէի առած, րայց վերչին տարերկրեն իր չնորմաւորուժիչնենին
առացայ, հեղրոնականի ժէջ, որուած
հետև ուրանի ներկայացման մր առԹիւ ։

հերկայացված մր առքիւ :
Հոս, Սեիկ ափերուծ վրայ, պատեւու թիւծ ուծեցայ խորապես ճած չծալու իր
ծկարայիրը : Հակառակ ըսրթ յուսախոթուր, քիւծիվորուծ եւ դառնայի քիւծիվորում ու
սարի հեծուքիւծը ածնաւտտալի էր, այս
ապախառած աշխարհի ժեջ ը
Մաարդած էր գրի առենլ իր յուլերը .
Սահե ատեն իր բանար փողջին պայուսաի
մր, ույելծ ուրա կոր թերի հայերի
հր, ույելծ ուրա կոր թերի հայերի
գր, ույա արանային հայերի
գրութաի թերի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութաի
գրութար
գրութաի
գրութար
գրո պով կր քաշալերեի ղինքը, նոյնիսկ ներ արով իր թախավորչի դինքը, սովարով սոր -չամատեսանին եւ օղծեցի իրեն որ կարդ մել մասեր կարգի գին, բույց Ձաջրեան մին-են։ եւորը վարանեցաւ։ Ձեմ դիսանի թե չեւ ետրը վարանեցաւ Ձեմ դիսանի թե

րարդպատ, պտրչը» գտեղը , Հերքե կառավարութներնը իրեն չնոր -Հած էր Ս. Գերդի պատուանչանը, իրկ Ֆրանսայի իրքնական հախարարութներնը « Պատուոյ իսկեսնի» եւ «Օֆիսին ա՝Արա-տեմ իշի կարդերը, դեսական իր արդե հաւելա աշխատանգներուն Համար, Բաղգավաստան միարտիտրը՝ իազաշոհ տո պետը որդերուն, լիդակարծորեն ժեղի որողած էինք պանծացնել իր ազդանուեր ղործուն,ութիւնը:

բարեկամ . վերջին կամ թը ։

դործուծ Լունիներ աւնի կհարժ հահ-հայհնադահի ժր աւնի կհարժ հարհ բույա Սորպոնի Հերինակասոր դեժ գիրքի Փրոֆ. Հիշաքորի վերքին իսոսերը իր արգ գաղին վրայ — Սիրհի Հայհը, դուք չէք կրնար երեւակայել բե ինչ մեծ գիտնա կան հայդենակից մի կր կորոնցնել՝ , որ հզական է ամրողջ աշխարհի մէջ :

Մեր երաժ չատրենի աշրապում ուժչ ։
Մեր երաժ չատունենան ուժուցիչը, Գրե ԳՈՐ ՍԻՆԻՆ (Միրդայենանց), արտակարդ
դեմ ծ մին էր բատին բոժանդան առումով։
Ու միայն լրացուցած էր ժենքիոնրատի եւբաժ չատնացը, այլ այլանիրատժ էր դնելան կարպետներու եւ Ոլիմացի - Կորսա -

Burmhuin Smowhurny Ly. Franchint Smartnerie (p. 1 mg/m) պես ցցուն եւ յորդառատ մագեր անձեր մանը, այլ կարծկրուն աչքեր, Հայաբե՛ւ հան չոր ու երկար գեսքի մի վրալ Հայաստանի խորհրդայնացման օրե

համուրսը ու երկարը դերքի մի վրալ : Հայաստանի իրաբերարիացնանում օրե -բուեւ , Պաղաստ անցած էր իր բազմանորով ընտանիքում եւ հանդեց Սուրիոլ : համերով Հանդիս առան Պոլիու Մայի համար նրա -հաւոր անձանոցն միս էր, հետևարար գա-պուտծ ծիծադով միս էր որ ղիմաւորև ա ջինը այս Բասիքոիան վարժապետը, որ կուպար յաքրորել Բույե : Մեհրաբեանի : Թուսանա և հասեստում աեն առան, ա

գրուցարը բաջորդութ և առրադրատար ։
Ռուսատես իրաժշտարվակեն առած , ա աուպի պես հկած ածցած էր Կոժիտասի
սածերեն Վարգան Սարդիոնանը։ Նինա բակայով , մուք ակնոցծելով , այս «մահրելի երիտասարդը չատ ածուչ չիչա տակ մի գիևոն բողուր մեր վրայ ։

2JOATIA 4«RUAUB»

# 86**ՂԱ**ՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 4 7 4 7 4 11 8

Այն ատեն խորողացանը վայիին՝ Տելեմաջից առնուտծ անագին կայառջների մասին եւ Ժի մասը կարողացանջ ետ առնել։

Տելեմարը, ողջ էր մինչեւ 1914ի հա -ժաղիարհային սկիղթը։ Բայց, աւաղ, հա էլ Թրջական անողող մողողին դոհ դնաց։

Բանաարկուած ծաւավարին պատմած ծերը ձեր Արժեծակի կողմէ ժեղ հաղոր դուելեր յեսույ, մեր ժամուն եւ սեր թե թած էին։ Երժիրեցին և պատեղծինը Դուրսը յուծերը կը հայէին փովլող աստ դերի տակ և պարզ լումեր լոյող և
Հետեւնալ օրն էլ անցաւ առանց ժիխ ուետն :

ղջարը։ Այստեղ Աոդրանիկ Լէդջի ցույրը չկրկ -հեց, որով հետև. Մուրատ խնդրեց, որ ցուցաժողուβիւններէ հեռու մեանջ։ Անդանիկ թեեւ մի թիչ վշտացաւ նրա իսոսիրից, բայց մա էլ իրաւացի պատև հղած հկատողութիրհրը ։ Այս անդամ գիւղացիծերը իրենջ սկսան

ելեւմուտ ահել մեր կեցած տան մ.2 ։ Կուղէին տեսնել Անդրանիկը ։ Նրա անու -նը այդ օրերին կը հնչեր լեռնէ լեռ ։ Իսկ մենջ որպէս մոլորակներ , կը դառնային

Որժեարիքն, իրնր էք քն ժժաև այն, ինչ որ կը հիշոէին իր անոշան չուրք չափաղանցունիւն ևշ չռայլունիւն էր ւայց որպես մարդկային էակ կը տաներ

Արեւժուտին ժենը պատրաստ ժեկնելու։ Վալատներն եկան, եւ ուղրուրու: Վալաստորա ողատ, ու ասօգ ուղրուրունցինը ղեկի գընկին չարայքը , ուր պիտի տեսնելինը Մենթի պատմական դուռը, Հող պահուած էր Սասնոց Մեն-

Երբ մի օր գերկրի վրայ, ցորենի հա աիկները սիսեռի չափ ժեծ լինեին» այդ Նչանաւար Դուռը պիտի բացուէր՝ իր նր – չանաւար Թուրը ձևութին, Քուռկիկ Ջալաչանաւոր թուրը ձաշքը. լին տակին գուրս պիտի զար եւ «Համին մեր Հայաստանից»։

Ժողովուրդը այդպես կը պատմեր, հւ չատերը կը գնային այդ Դրան մօտ իրևնց հրհաները կը ջոէին, որպեսկի ՄՀերը գար եւ իրենց ապատեր Թուրջի անարդ

յուծից: Այեսն ու Գողոսը ընկերների հետ իս – սած էին, որ պիտի սպասեին Մենրի Գը-րան մոտերը։ Որոյնալ ժամին հահ հա – սանչ, որը պատեր ընկերները։ Առանդ ապժուկի խումբը րաժծունց լորս ժամ

Ամէծ մի վալատ ընկեր առաջնորդեց իր մասը՝ ապահով ճանապարհներով - ղէպի նչանակուած տուները ։ Նախապէս ամէն միջոց ձեռը առնուած

եր այդ տունը հասանջ, պատրա գտանջ ձեղ համար հախանաչը։ Ինչպ հանւ ամեն ժեկիս համար հարիւրից աւ փամփուչաննը, տուփերի ժեն դրուած ։

Կերանը, խմեցինը եւ փառը տուինը Դայնակցունեան ։ Փաժփուչաները բաժանեցի տղաներին։

Մոկացին ասաց

Ալ հիմա մեզ աշխարհը չէ կարող ել։ Գաշնակցութեան ռազմամի ռազմամ Թերջի արույա ուրի, այլիւա ոչ վեկիր պլուխ չի հարթը Հոս է։ Երբ ֆետային աստա փավ-թել։ բաշտակցության

գրույտ տուր, այրուտ ոչ մեկի, դրուխ յի Հար, ենիք Հորիիսի իր դիժացի ըլկայ աժ – բողք Օսժահետն բանակը Նա բատ ուրախ էր։ Ասուժ էր որ ծի – Հապր իր վածե արաժունիրենը։ Այդ օրը՝ բոլորո ժիատին որոչեցներ՝ որ այլնոս յո-

ռետիս բաների մասին չմտածենք ։ Երբ մանառանդ կը դանուկինը Վանի մէք , որ տարիներ չարունակ մտածել եւ բաղմացել կինը տեսենք ։

ձիչը էր որ այժմ հրա տերը էէինը, րայց մեծ յոյսեր ունեինը եւ որողած էինը ղենրը վար չղհել, ժինչեւ որ հրա տերը դառնայինը :

դատնույինը: փանանումից լիաոյ , Փամիուշաների բաժանումից լիաոյ , ադաները լիցուցին նրանց իրենց վասքիչ-ատեղաները 18-ն, ժարջերինի իրենց Հրա-ցանները, ոմանջ ակսեցին դերջ, Թերքի վարդալ, ոմանջ ել յօրանջելով, ակսան գծանալ :

Դուրսէն ճաժակ ստացանը, ո Հան ես եւ Ազան ներկայ պիտի Կեդր․ Կոժիտէի մէկ ժողովին

հատերքով տուրբն գահովատրելը, բրկերին յրում որ արմարի պետիր — հարերով տուրբնությարը որ արևարի աստել — հարերությարը ուրադրանը աստել — հարերությարը ուրադրանը աստել —

ցատրելով հատանը ժողովատեղին։
Վտնի այգիները լաւ յարժարուքիլններ
ունելն փոխադրուքիլննների համար։ Այդ
այգիներու միկոցով կարելի էր , ցաղաքի
հան մեկ ծայրից դուրս դալ՝ տամաց նրկատանիլու , ներ փողոցներ միայն կր գաանին մեկ այդին՝ միումեր, այն էլ տաս հետ այգիներ անդենը կետոլ ։
Վտն օրնեսան գրեներով, Քե պանուելաւ նո Քե կուռելու համար չ
և նոր և արանումի համար չ

ine by By handyne Sudup :

HERRE? (Tunn .)

Սիւնին հիշանց էր, կրիփ, ճահնատենց Արուգիո օրեասա ԷԷ, Վըլոյ , սառաստանույ ու Սանոքը, ուներ դապե առանաց հանդիսարի կը չասաշանոլեր գարմանայի նրյավով ո՛ր, Առանին պահեր, այս ինդուանի եւ ման-կավարծ հարձրապերս սիրելի դարձաւ ո՛ներ բոլորիս: Գրասանատակին վրայ կա— «Են ՄԱՍԵՆ Հատոքան և

գեպ թուրբիս։ Գրատահրատկին վրայ կա -ւինի ԹեԹև Հպումով մը կամ նչած բանի մը Թիւերով, մեղի ձայհանիչ և հղանակ ոսովեցևելու իր պարգ, գիւրըմբոնելի հե

դարժանի էր ։ Գ. Միւնկն չատ ալ չէր խրտչիր կար ժիրներէն։ Անդաժ մը, երբ խոսքը վ դառնար Վահան Տէրնանի վրայ, աչա դառնար Վաշաս ծշրոտար վրայ, աչ։ կերաննրդն մէկը ըստւ Թէ «թոլչեւիկ երիտասարդ բանաստեղծը »

- Ախր, բոլչնեիկ կամ չովինկատ, ինչ - Ախր, բոլչնեիկ կամ չովինկատ, ինչ - Ախր, բոլչնեիկ համ չու

սարդվատց էր ուսոր
Պոլսոց մեջ , վարպետին ամերեր փայ —
լուն արձը հղաւ «Սընքիների Բատրոնի
իր հոյտիսա հրդահանդեսը, Էսայնան եւ
կերըոնական վարժարաններու խառն ա գույքրանված, դարժարասներու ըրաւս ան-ակերածերով, որոնց կ'ընկերակցեր բաղ-սերածը ծուսագախումի մեջ։ Վեցաժահայ երկար, սպատիչ պատրասուսներ և վե Հարի երաւ ասոր համար։ Շաբանը եր-վու ածորավ, Ղարանիային մինչեւ Թագ-աիմ է պարձունըը կեղերեր կարմանի ա-աներայուներում տեսք ի բարձունչը։ ին կլեքինչ է հրա փանի ալակերաու հիներուն հետ փորձ կատարն լանու համար։ Դ. Սիշեի իր ժաղան, այլ
գորեց ձայնավ կը տիրապետեր այս պատգանլիոր ինվումը սպանիր վը, «Հաժոր կանված ժրի եր հրագականանա ժրի եր հրագահի և, ար գանար
կաժմած ժրի եր հրկոքե այնգան յանախ
իր սիրեր կրկնել։ Երրժմե լատ իր բար կանար, իր պատար, իր գտար
— Զահրումար, այ էս սխալը գցողին
ժետը հատեւ ...

dhan hamph ..

երաակարգ լաղութերեն ունքը։ Կիրակի «Եր, կը չիչեն, բնոք և փորձի համար է -«այհան դացած էինց։ Վարպետը նատած էր երդեհոնին առջեւ, «էկ ձեռջով կը նըծագեր , իսկ միշսովը չափ կուտար, կի-սովին աչակերաներուն կողմը դարձած ։ Յանկարծ ընդՀատեց նուտոլը եւ վեր Թըռաւ տեղէն։ Եռչոր սխալ մի սպրդած էր Ձայներու աներհւակայելի՝ բաղակցու Թեան ժՀՀ, սակայն, ան կրցած էր Հչդե անոր Հեղինակը, նուադախումրի անդաժ ներեն մեկը, պարսումների տարափ - մբ տեղ գինելու համար շնոր գլինին ։

may ejachu saamp vang yegop Mhabib samdam he pundipu fotwa -mfo sadkilam ngh, kyalam yoki koghu difi sahumuh pu kipaqualuh boudi dom muhuh quamhapundipu Ghabia, untih dom ku lipaketeh quo libakatangh hu pung տանորիակար ընտգրաւը գրել վանական հեր Հահարարեր գապառուն չարևուց գր - Հետև Հեռանարեն հայարարարեր և եւ և և հերևուց Հե ւավոյն «քոթիֆ»ները իւրացուցած էր ։

« Սրիթիիկ»ի երաժշտահանդեսը նշվա-թետ յազմիանակ մր եղաւ վարպետին հա-մար։ Այգ օրը ի ժիքի այլոց հրդեցինջ « Արիթ Հայկապունջ»ը, «Սիրուն Ասա – » եւ իր ամէնէն տարածուած սիրեր --«Սարերի Հովին մեռնիմ»ը ։ Բայց գրչ-«ցարդեր չովը» անուրոշը։ Ցեր», ինա և վար գրծ տուող անվեչեր Հայդուկներու մրրկայոյղ խոյանջով , վրչ-ինորդական «լօ , լօջներով և մար -

รกบบษา

# **ԿԱՐԴԱՂ ԹԷ ՉԿԱՐԴԱԼ**

երևեծ, կր պատմանը որ Ուոլինը -Էրևեծ, կր պատմանը որ եղերասարական վալլունիւնը իրեն վերադարձնել Հեյլլեն Բատերագիր - բանաստերծ Արիստաֆանի «Լիսիսարատա» Բատերպուրեկան և համ -ուադեւտ օրինակներեն մէկը, դոր վար -Լունիւնը պրասեր է վերբերս Քայիֆոր -հիղյ մէջ : Աժերիկացի գրավաճառ մը, Ուոշինկ -

չատ որանիտ ծաղրած է Քրիստուկ ա «Արիստոնան ապրած է Ունի չատ ար-ժէջաւոր ջերքուածներ, ինչպես նաեւ չատ որանիտ «ծաղրանկար»ներ "որոնց

եթե Եւայի թոռնուհիները խօսք մեկ ը -նեն, դործադուլ հռչակեն եւ ամեն կապ W fru fu Lungth Unudh Backbunch Shim: կրցնէ հեկքն իմաստասերը ... իր միաջը տեղուն իսկչը դերուկը կուղայ, կը հաս -վարու Ադասի թուսորում է, Մի այր Lungaghtpart 1

չայես կ'երեւի, ամերիկեան իշխանու Թիւնները ֆիչ մր չատ վրան թաց կը գտ – նեն այս արժատական — իսկապէս , չատ արժատական — միջոցը եւ չեն ուղեր որ Ամերիկուհիները ծանօԹանան անոր հետ ։ Ձարժանալին հոն է որ այս Թատերղու -Թիւնը Նիւ Եորթի մէջ բեմադրուած - 1947/b:

տակուհի, երկի — 1947ին։ Տեղական Մեկրն մր կր դրե իր խմբա -գրականին մէք որ ենն է ձաւկինին մէջ մար պիտի փնառնեջ, այն տաեն պէտջ է դրաշուին նաեւ Գոջաչիոյի Տամոսրեակը, Թորմեսյի կրէցերնան Սշնագը, Ռապլեի , Ֆլոպեսի, Ձոլայի վէպերը , եւ շատ մը ուրիչ բաներ

Թերթը , այս առիթը օգտադործելով , բերբը, այր առրթը օպտովորութ դիտել կուտայ թէ կառավարութիւնը չա ահիմաստ քայլ մը առած է, վերջերս, և որոչած է փՏացնել Դրախտավայրէն Ա Ճերիկա հասնող Թերթերն ու գիրջերը ։

որդա տասող թողթուրս ու գրդրոր ։ Խմրադրապետը իր ջաքալիրունիւնը : տանայ Մոսկուայի նախորդ դեսպանեն որմ Քենընկն, որ անցնալ կիրակի օր « Pujda sp operulfationer att fip & դատէր կառավարուԹեան այս վերջին ո-րոշումը ։ Դեսպանին կարծիջով , պէտջ րոշումը ։ Դեսպանին կարծիջով, պէտջ չկայ համայնավար գրականութեան բն –

yna կանչերով, իսկական պատերազմ

օր օպաշ ... Գադիքի տարինսերուն՝ Գրիպոր - Սիւնին անցաւ Պուլկարիա , իսկ անկէ ալ Ամերի-կա , Հոն՝ աննկուն կորովով մը չարունակեց իր արունստաղկաի առաջելուԹիւնը Մաարոններու, ցուցահանդ Լոներո իտարոնսերու , դուցաչասը, սարը ժանառանը ձայնասփիշոր գործիջին առ -Հեւ ։ Մեռաւ 1939ի ժմրան , կոկորդի անո ղորմ խլիրդե, ահաշոր

UPBU 968PAUEBE

begueste apapeleine, apadelimbe cha վիսաիան » կավ «Փրաւատ»ր արժավ քրը հուրաս Ողբևիքուն գիածն անժավ քրը եր եր որել է արտատվայրը աւելի և հերթերը՝ Դրախատվայրը աւելի և հիսար դրուրվացրություն

«ասկայու «ասար է հակարավը կրաւունը հակարդ դեսպանը վակառակորգին դրանը չերարջալ պետի նշանակեր, և քայլաժին պետ, պլունը առային մեջ նրեր՝ ի՞շնա – մեին երևար յունսնելու համար է ։ Բայց, չատ ալ աներանելու էր հան-րուրեիլներ, առաու – իրիկուն, համայնա –

րունինչիր, առաու - իրկկուն, համայնա, ովարներուն, չան չարողներով գրարկ, ոբովհետեւ սպատ աշխարհեն ժեկ հոգի այ
Բունաւորուի եւ « պահրի» չ վնաս է ։ Եւ,
կառավարութիեւիր հիչը այդ կետն է ու վառավարութիեւիր հիչը այդ կետն է ու վառավարութիեւիր հիչը այդ կետն է ու շանել կ'ուղէ, կարծեմ ։ Ամբադիրները Թող հետեւին համայնավար դրականու — Թեան, բայց փողոցել անիցող ժաշկանու ցուն «Սղեկատիա»» ու «Փրաստա» ն վա

ցուծ «Ողվեստիա» ու «Փրաստա» ի քել – Թատելու պետքը յունի։ Մեծք ալ կբնանջ օգտուիլ կառովարու – Թետե այս ղասել»։ Մեր ընկերը, հասա – բանութեւմը դեպ» չէ ձեռքը տաել այա պիսի Հրատարակու Թիւծները, որոեց է – պատէ պատ կր դարսուի մեր ըմրոնած ա-Թեան ամէնէն ահաշոր վարչաձեր եւ Մետն այրություններ

ավոտութիւնը . Խմրագիրներո՞ւն վործը ինչ է։ անոնը նոտին, կարդան եւ, ի Հարկին պատասխանեն։ Ամրադիր կոչուտծ ա րարածը խմբադիր հղած է, որպէսդի իր աչջին լոյսը ժատաղ բնէ իր աղդին : Այ-գր, եԹէ խելջ ունի, Թող դիանայ իր աչ-

ւ, նիք խողջ Տո լոյսին յարդը ։ Մենջ ձեղի համար կը կարդանջ, հայ ուսոց ձորը ռամար դր դարդառը, ռայ -րհնակիցներ եւ ձեր ուղած պատասխանը կուտանք Հայոց ազդին — եւ մնացետլ աղդերուն — ցաւաղարհերուն։ Դուջ ու աղդերուն — ցաւազարութ թիչ բան կարդացէջ, մեղջ էջ ։ ԵՒՐՈՊԱՑԻ

# פונפעדה אוויהווידה

#ISPANILE 18P

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ (յապագոծ). Մորտ 12ին ՕԲԼԼ որ Ֆրանսի որունին մէջ , իանդավառութնամբ տոնեցինք Փևոր 15ի տարեղարձը՝ Այս առքիւ հարջուած ընկերահամակրական խնչույթին մէջ չա ահը խոսջ առին պատժելով դանա դրուազներ։ Մինւնոյն տանն լսեցինջ որուադրար։ Մբնւհոր ատեն ընեցինք ար-գային հրակը ւ Ընկեր Ս. Ընտրիկեան փառաբաններվ յայտնի եւ անյայա հե-րաներուն յիչատակը ըսաւ. — «Ժողո – վուրզը էջի կրնար հանդուրժել բոլչեւիկ-ներուն դործան վայրադութեանց, անժեղ ժաղող կացիած վայրադութեանց, անժեղ ժաղող կացիածական եւ 1200 ապանե-ուս, ասարն եւ աստանան եւ 1200 ապաներու աջարին եւ ապատամբու Թևան դրօյր

արդաց »։ Իսկ Արմենակ Գույումնեան ալ իր կարդին պարզելով ապստաժրութեան պատ – ճառները, եղբակացուց.— «Մենը տշնե – լավ Փետրուար 18ը, յարգած կ՝ըլլանը ա-ղատագրական պայքարի աժեներ փայլուն լով խանակներէն ժեկը »։

ղջառագուրբացաւ դիչերը ուչ ատեն ։ Հանդէսը վերքացաւ դիչերը ուչ ատեն ։ ՆԵՐԿԱՑ ՄԸ

# ZUSTHUPLE ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Sic Նիւ Եորքի հայ տեղեկատու դիւանը կը

Uhughur busindahana dig qapdan Upunukub Purbudgas Bhuk unughina -Phuh dupip Rudis Bundi Pusha , an huub Diphumuh ahumba Baphiffe huub Diphumuh ahumba Baphiffe bi dig Umuu Tip bahdashuh bir Bapel « Մեթրոփոլիթըն Քլըպ»ի լջեղ ակում -բին մէջ Հացկերոյթ մը առւաւ ի պատիւ ընկեր Եգուարդ Սահակեանի, Եդիպտոսի Արտաջին դործերու նախարարուժեան Ա րարական բաժչնի տնօրէն գնդապետ Սա լահ Կոհարի, Իրայրի Սորհրդարանի ան -դամ Ապանլ Քերին էլ Ուզիի, Յորդանա-նի նախկին ելեւմտական նախարար ևւ այժմ Գիր Ջէյթ Քոլէնի անօրէն։ Մուսա Նասըրի եւ ընկ. Բ. Նաւասարդեանի ։

Ներկայ էին նաև։ Միացևալ Աղզերու արաբական պատուիրակուԹեանց պետևրն ներկայացուցիչները ։

Երեկոյթը անցաւ Լերմ մ թնոլորաի մէջ, որու ընթացքին խօսունցաւ առաւելաբար գալիշարար մահաբան ու որևա րմեայնաթ հրար դառիր ու թարւ այր աշխատարնիր թրամ մասին ու նաև։ այն աչիատանքին, որ կարելի է տանիլ Միացնալ Նահանգ ձերու մէջ, ամերիկնան ժողովուրդը լու-սարաձելու համար միջին արևւելնան եր-կիրներու, անոնց պայմաններու եւ նուա-Snedblepne Surphy

առուսարու սաորու Տեղակահարվալ ,որ ընկեր Ե. Սահակ – հան կը մաած է այցելու Թիւն մր կատարել Միջին Արևենցի արարական երկիրները , ծեղիահերը յանձն առին ընկլ աներածերա կարդադրու Թիւնները, օրպեսլի իրենց երկիրներու հերջին դործերու ծախարա – րութիւնները լաշագոյն ընդունելութիւն մը վերապահեն ընկեր Սահակեանին ։

ընդերը բեռընակալու Թիւն յայտենց ի -րեն եւ Բ. Նաշատարդեանի եզած պատ ուին համար, ինոլսերով, որ առիթ արուի իրեն, ժեկնում էն առաջ, փոխադարձելու իրենց եզած Չերմ վերարերմունքը

Lus mbqbquane apening q'hawburg B\$ Ուույինկիքընի եզիպատկան դեսպանւտու նր արդէն իսկ թայլեր ասած է տեսակ որ արդեր իսկ չապերը աստոն է տեսակ -ցութքիւն ծայ արդերը աստոն ըր կիրարակ վարչապետ կամալ Ապակչ Նաարի եւ ընկ։ Սահակիանի միջեւ է Ընկերը արդեն ծա-ծան է նգիպատակ արտացին դարձերու հախարար Մահմաստումիան դարձերու հախարար Մահմաստումիան հայուն հիամանապես լուր արուած է այցելու Թևան

Souspelp ally Mapards to the Uni րիա » Բեր Բերա իր արան ան գլյունում -րիա » Բեր Բերա իր Թափիցինրը, Պ. Լե-շան Քէչիչհան եւ Գ. Ֆատրյ, որոնք ներ-կայ Լին հացկերոյթին, այս մասին Թգ -Բակցութիւններ դուր ծ են իրենց Թեր -

and shall home of the said ՇՈՒԵՏԻ կառավարուքիւհը արդիեց Հետ գինուոթական կցրողմերուն մուտաքը, իրթեւ դգուլական ժիքոց լրահսուքեան դէմ։ Արտագին հախարարը յարտարար**եց** Քե ստ արժաք այդ կցողմերուն արտա հունինս պիտի չատն վերադառծալու

BURILDS PERPORT

# <u>ԳՈՐՇ ԶԳԵՍՏՈՎ ՄԱՐԴԸ</u>

9-1,111-10 U.

— Անուչեղքեր աղած ժուկին վրայ - մի ջոհը հայրիկ, գոլեցի, կեղնելով այսպես ժտացրիւ հօրս ժեռջը։ Այս, կ'բսեիր Թէ՝ անցան Եւրոպա . . Այստեղ ձուկի փուլերը մտան հօրս կո-

Արսանդ ծունի փուլերը մոան ձօրս կա-կորգը: — Սակայն պետք է անժիքապես «Ջեկին», յարնց, ճաւր կիլքացնելն հաց տացի ելիկով: Կորսեցնելու. Ժամանակ բուհինչ- անուրս կար դանունու ենց: Անկասկած անդնահատելի գիտար պետի կատարութե չը հակայցը: Շատ հետաջոր-որում եմ անհենու Քի արդեօց անոն դործ ածած դործերները նմանուժին։ «Են Անանուհին» երե Մուսքիրական չրջանին հետ։ Այնտեղ պիտի դանուին մծացորդերը նախնական եղին, կրնաժ ըսել, րայց ոչ ոնպեղջիւ 

Դրամի մասին ի՞նչ պիտի բնենք,

Հայրիկ , դիտել տուի փափկունեամը ։ Յանդիմանական նայուածջ մը ուզգեց

վրոտ :

- Քու տեսակետը գիս կ՝ ընկնե մեչտ ,

- Քու տեսակետը մանը մանը պետը

կտունեսն դատին համար մանը , այետը

աղիիլու Վետը չէ կծծի ըլլալ։ Ոչ , ոչ ,

դիտունեան դատին համար մանը պետը չէ ընչագաղց ըլլայ։ — Սակայն «Գուգ»ը կընայ ըլլալ հայ -

Հայրիկը նայեցաւ վշտալից ։ – Սիրելի Աննա, պատրաստ գրաժ*կ*ն & Supp

Պատրաստ գրաժ չունիժ ։

Հայրիկը սասակ գայրացաւ ։
— Այքիկս , իրսակս ևս չեժ կրհար գրա-դիլ այս տեսակ դրամական գռեշիկ ժան – բաժասնութիւններով ։ Դրաժատան տես – րչներ հրկասող մր ստացայ հրեկ ուր կ՚ըս-ուէր Թէ ջսանրհօԹ ոսկի ունիմ ։ — Ես կը կարձեմ Թէ փոխանցած դու-

մարդ պէտը է ըլլայ ատիկա։ — ԱՀ, ունիմ ևս այդ դրամը։ Տպա -

դրիչներուս դրէ ։ Հաւանեցայ վերապահութեհամը հա րիկին դիրդները ուսելի փառը կր բերկին րիհն՝ ջան դրան : Սակայն Ռոահգիա ժեկնելու դարան : դարան Ար բերկին ծապէս հանելի : «Խոժոռադէմ լուռ մար ղիկ» մրմենչեցի։ Ցետոլ Հօրս կերպար։ թը չատ տարօրինակ Թուեցաւ ինձի ։

— Հայրիկ, սիսոլ կօշիկ հաղար հա։ Թխաղոյն կօչիկը հանկ հ. միշո սեւը հա-դիր։ Եւ մի մոռնար վզնոցը։ Այսօր չատ

Քանի մը վայրկհան վերք դուրս հլաւ , կոշիկները մաջրուած եւ վզնոցը փաթ -

Pepherent meet of homempane zum nez. he unufuedud menmi uh dahudu ut dp րարկուն չկային ։

« Uppbil Bubmu , zum hnmengh bn: Նկուդը մանելու Համար ստիպուեցայ Հա-նել անոնը։ Մարդս այնջան կ'աղաստի որ

Գլխովս Հաստատական

Գլիավա Հասատատական պատունարան տարել դիրելով այն օրը, երբ տում վեբարարվատ կուշապատ ցենք ժեջ քանք բարարվատ կուշապատ ցենք ժեջ քանք բարարվատ կուշապատ ցենք ժեջ քանք բարարվատ կուշապատ ցենք ժեջ քանք հեր երերը Հեժալի բանիչում գլիասոր
պատմատներն ժեյն այլ Հեժալի Գովեր հիմ հերժաւորութերնին գլի քաղաքած և
կում ժր, Հարուստ՝ Օրինիատեսի ժլահունե Մարուստինում հունե Մարուստինում հուն կոյնի միացորդներով։ Գիւդին ժէք ու -նէինը փոջր Թանդարան մը, որոշն պա -հապանն ու հայրիկա օրուան գլխաւոր մա-

որ կ'անցընէին թափառելով դետնին ատկ 

phe: Premuu dhe? dhame:

PLAND F.

Ամ էն ոք աղնիւ վերարերում ուներ ինձ հանգիաւգն: Արժանդարքի վիչա գն չնն-գրիչ ին մարսւքի, ին մրաչատքի անձ վր Հարմչան: Արժանդարգի վիջակի գն քաշ դիաքի ատիկա։ Եթե սիրած չէր դիս չատ լու. դիայեր ասարդու։ Եթե արրած քլլուր, ես ու դիերց դիայի հրդեկ փոխադարայիա -բայ։ Ոչ, սերբ գորութերեծ չուծեր ժեր հրվուրին «քինեւ, սակայի իրարու էր պատվածելինց ու ես կր խնաներ դիծրը եւ գայտնապես կր հիանայի իր հրարոյու -Եհած եւ դիաւթենած Հանոլեպ գյուց ար -«ած անվերապան սիլոյի վրայ»

UAUPU RPHUPH **Թ**արգմ . Ա . ՀԱԲԷԼԵ<mark>Ա</mark>Ն (Tun.)

× Լոծատնէծ կը հեռազոնն Քէ կառա - 
վարումինչից հաշանած է լեղմալ համա - 
թել իրացի հետ կնդուած 35ամ հայ դայինգը, ու միանալ Թուրգենիրայնան դիկեր 
գույննան, որ պետի կապել Մերեն Աթե - 
շեղջի պարապահումինան այստին դեպուա - 
գերջի պարապահումինան այստին դեպուա - 
գերջարաբանան հետ է Ուրել արաբ աղգեր 
եր Մ. Նահարևինիան այնիան միանալ 
հոր դայինցին, մինչեւ մեկ տարի «հանալ 
ձոր դայինցին» մինչեւ մեկ տարի «հանալ 
ձոր դայինցին» վարակա արաբի «հանալ 
ձոր գեր միացիալ արագիան ին 
ձոր գույների այներեւ մեկ տարի «հանալ 
ձոր գույների» այներան այներան այներան 
ձոր գույների այներեւ մեկ տարի «հանալ 
ձոր գույների այներան այներան այներան 
ձոր գույների այներան 
այներանալ այստարաբառումիներն 
հե ահիաի շնատանակուի քարասրի թւ ժամ -որ օնէր դիանրաք հայատնանունիշը դե

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Արդ ժողովը սկսաւ ջննել կառավա թունեան մչակած օրինազինները՝ հար կային օրէնքի բարևփոխման եւ մասնա որ իրաւասունեանց մասին: Նախապեո կառավարութիրեր կորբերդայե հարապես Հրաշիրած էր առաջիակարդ մասիադետ – հեր , վարչապետական պաչաշատան կառավարութիւնը հրաշիրա էր առաշատարարը։ հեր վարչապետական պաշտշատան ժեջ: Սարգորարևին ժեծաժամանութիւնն ալ Հաժամայի կերևայ կառավարութիան տեսակվաներուն: Ինչպես կը Հասատանն տեսական քերքները, դրավանաւ Փուժա-աի կապմակերպան շարժումը ժեծապես աղգած է Հանրային կարծիչին դրայ նու որդում է արդրո դրութքել 11 հայանի կարդ մը պահանջներ է Երբ Ազգ ծողովը տուսքին անդամ ըննեց այս խնդիրը , Փուծատ ալ ներկայ էր իրրեւ ունկնդիր : Այն «ատ այ հերկայ էր իրդեւ տեմիդիր է Ար-ատեն դահլինը վտատեսենետն առե է Ար-ատցաւ մեծ դժուարութենանը ու Այժմ ա-ռելի դորաշոր է կառավարութենան դիրջը, դանի որ օրակարգեծ կերցաւ ծահրակչիո խնդիր մը, ֆարիզի Համաժայնութետից

dus kywagaidy i

X Ephariumph op, Anchumh Chimb 
Engu, makunpuhuhbhaga dusundy ngahyhh

fohig lumini fibihaga, maning dha uhagu
mbian fibihaha mumbumkuni. Anfaridi

mbiang puhh dip bud i pipiha pagagi gagi

Annanji di phumini fibihag phuhumuhuhaga

Bumanji di phumini fibihag phuhumuhuhaga

Elimangi ang humini fibihaga phuhumuhuhaga

Limangi ang humini fibihaga phuhumuhuhaga

Elimangi ang humini fibihaga phuhumuhuhaga

Limangi ang humini fibihaga phuhumini fibihaga phuh գարամեստագ էի --- «Որրն սէ ակամոորբե Տոն բնարտատիատիսվ դե սեոշը վետվ տե-ձուժահանրբե ֆարեսի դե (ամդրիի իս -Հուրու չաների է ծանեմի ոչ Ղատու -----կուղենը, ոչ ալ չքանչաններ, այլ պար իներ այ Կրրիոսպլի դացած էր, մանը և Երիին այ Կրրիոսպլի դացած էր, մանը և իր Հարժումին միացնելու համար ւ

# **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

լուջուի տպարահենրուն դործաղ։ կը չարունակուի , իսափանելով ԹեբԹե -թուն Հրատաբակութիւնը ։ Այս տաղմա -պէն կը չահին դաւառական - ԹեբԹերը , իրչույս իւ առևևրևնարդորրևու իւ միևնը-

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչա ար, Տոջթ. Աարհաուրը, Փարիդի համա -Հայնութեանց վաւհրացման առթիւ յայ տարարեց Եյ իրենց երկրին վերագինու **ֆրանջևւղերման** անկու համար բոլոր

ցոսյրու հասար բոլոր արտագատարան։ ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը, Շելոգա , Հերժ ընդունելուβեան մը արժանացաւ Մ. Նա-Հանդենիրում մէջ եւ ունկնոլունեան ըն – դունունցաւ Այդրնհաուրրի կողմէ։

nakantyuu. Ujaphikumanph haqid:

20 UMBUMNOBUM, jubakumandip lep
20 penakandi kip mejuumundiplap lep
20 penakandi kip mejuumundiplap leb
462: Pephominahan hahi hahi jugangkan meamaha lihakum, jupphilaji danihi:
160 B. UMBUSPUDP, nandi sipan op
badan dipun dinuguni sipan dani
membad kipan danihi jubahadi danihi
membad kipan danihi jubahadi danihi
membad kipan membahadi (Penaha): Penaha
membadi kipan membahadi (Penaha): Penaha
mengadi Sudumanti Berahap mung dan
nisi lep punghuhum, pung dipuntaha jupyun yalambum ke lebu danip bungan danihi

**ԺԱՄԸ 320 ՔԻԼՈՄԵԹՐ** արադու₽եամբ

AUUT 320 ANIMORP were proportionally and proportion of the foreign and the agency of the author of the agency of t

# HERLUSENS UNERUS NEUNEUX WUELUS UENEBEUX SUPERUL PUSERU - TURUZUL TEUR

ՏԱՐԵՎԱՆ ԹՍՏԵՐԱ — ՊՍՐՍՀԱՆ ԴԷՍԸ
Կիրակի 3 Ապրի ժամը 15էն ժինչև կես գիչիր, իսիի քաղաքապիտարանի սրահը
Ներկայ կ բլլայ Մուրատի բայրը ՖԻՒՆ ՄԻԲՈՒՀԻ ԷԼՄՍՍԵՍՆ
Գեղարուհատակած բաժիծ.— Տիկին Տարանասիան (գայծակ), Գ. Տարանաալ
Գեռայուհատակած բաժիծ.— Տիկին Տարանասիան (գայծակ), Գ. Տարանաալ
Գեռայուհատակած բաժիծ.— Տիկին Տարանասիան (գայծակ), Մասծակցուժիամի ծածօք հրգրք ժԱՏ ՏԱԼի
ԿԵրգեծ.— Օր- Ծաքե ֆենկեան, Օր- Մ. Մուրասհան կ՝արտաստեն միուքեան
Ֆիզես ատեհրը ։
ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Ատասին անայած բյլայով գերաստե ԱԻԵՏԻՍ ՄԻՍԻ Բ
ԵՍԱ եր հերկայացել էր ժարգահաներիչերը «ՁԱԺի ՎՐԱՏ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՄԵՆԵ
Կատահիղութիւն մեկ արար «Մասծակցութիամի» Օր- Հ. հըարըծանի եւ ՕրՍր- Թոփալիանի, թեժք ղեկավար եւ յուլարար Բ. Հապէծան ։
Եւրոպակած պար, օրգեսքը ԿԱՐՕ ՍԱՐԵՆԵՀ Հայիակած երկերս աժին, ղեկակայկարուժեամի Թարիստ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ։
Δրի ալիւֆէ ժողողվրդական գիներով

# ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿ- ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ **ԵԻ ՐՀԱՐ ՓՈՐՈՐՋԲՈՐ ԿԲՆՈՆՈՐԻ**

ՔՍԱՆՀԻՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

d. 80.64

չտրոսեմ ժուղանն Հուրան	643 - 300
100ական Գումար	400 25 · 600
Uquiphul, adl, adl, Akangbul	
Nuta .	200
500ական	4.500
Ճանկէօգ <b>հա</b> ն , Կարապետեան ,	
նեան, Նիկողոսեան, ուն, Տիկին	
<b>հան</b> , Գրաճհան, Տիկ. Գույում-	
Մելքոնեան, Երամեան, Բագոս-	
Պօյանեան	1.000
Տիկին Ա. Գազագեան	1.000
Չրրրգնեան	1.000
Պէտիկեան	1-000
լ. Գանարհան	1 -000
Գ. Ֆէրմանհան	1.000
Տիկին Հ. Իփէկհան	1.000
Տիկին Մ․ Էսապալհան	1 (530)
Տիկին Հրանդ Մենոսեան Ուն	2.000
Ubifali Amadmahma	2.000
Պ. խարբութեան	2.000
	5.000
Ստեփան Թիրհաքեան	5 000

# ፀበት ነትሀ 12 ተህ LULAUSBUL SUL OFE

668 - 900

Ընդհ - գումար

# ELFAUSE MALATAFA

SAM HIGHLIGH Կազմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի մասնա միային կողմել, մասնաձիւդին 30տժեակին առեքիւ : Այս Շաբաթ երևկոյեան ժամը 20-30ին, 0 Ֆուայէ տը լա սալ տէ Ֆէթ: կը հախագամե ընկերումի Հ. ՄԻՔԱ -ՑԷԼԵԱՆ, կը խոսի ընկերումի ՄԻՍԼԵԱՆ։ Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ :

# ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Bunmiphymy Surmenspop fumt րանի վերհայարկը այս չորեջչաբԹի գի -չեր։ Դասախօսն է տիկին ԱՆՆԱ ԲՈՒ -ԴԱՂԵԱՆ։ ՆիւԹը՝ Գ. Սունդուկհանի թագրականութ-իւնը ։ Ոարական

Unimpe mymm 5 1

# ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ ԵԿԵՐԵՑԻ
Մ. Սահակ - Մերտոր Մայր Եկերեցի
ժառքանակացուց Ս. Ձատկի
Ձ Ապրիլ, կիրակի Ծաղկադարը, Ս. Գա
տարաը, դարժաժայի հրվահու խուժրով,
ժամը 10, Դուհրացեր 4.30 թ.
Տասի Կուսանաց ժամը 4.30 թ.
Շարուն Կուսանաց ժամը 4.30 թ.
Շարունի

7 Ապրիլ, Աւաղ Հինդչարքի, ճիչատակ Ընթրևաց, Նախատոնակ 8-30ին Ս - Պատարագ 10ին։

0. Վատարագ. 10քո։ Ոստալուայի աբարողութիւն հրկահու խում թով ժամը 4.30քհ, Խաւարումի ա բարողութիւն ժամը 7.30քն։

WUP LUCKEL — Lumbulo Le grabe de-gle — Enfor marph f der Urobbi demts f ne fig met 8 mornighen depolent Sprokungt degomber 178 spring: Furg klambe or Car Smyright de, Shembulo grapher or Car Smyright de, Shembulo grapher or marghanage 107 spri ժրցանիչը թարժրացուց 197 ջիլօ 800ի ինչ որ ժեծապես գնահատուհ -ցաւ ժարդական չրքանակներու ժէջ ։ Նոյն օրը Փափաղետն կրտոնրներու նովով ։ բունքիր գէջ դեմադիչն իստերձ <sub>1</sub>40 Ֆի – բույթ օհն — փափանրաբ ինասարարեր մար դահմակար չևնադարմանություն գ<sup>2</sup>Հ ։

#### ከንደብያቶ **ቀ**ከዩዮ፣ 18ኮ ዘቡውኮኮ

Հ. 6. Դ. Նոր Սհրունդի Մարսէյլի Շրվ. վարչութիւնը կաղմակերպած է ինա ջոյք ժը, Ապրիլ 3ին կիրակի ժամը 15ին, Աշարոննան ակումրի ժէջ , 26 Ռիռ տէ Քոնվալէսան) ։

Կը հրաւիրուին բոլոր չրջաններու բն – կերները , ընկերուհիները եւ համակիր – ւրդ ժու

#### שויט לו הרגיאום

Ապրիլ 16, Շարաթ ժամը 20.45ին Դերասան Գ.ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ կր ներկայացնէ

ՁԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ

#### በቦዋቴዮስՒ ዐԳՆ ՄԱՐՄՆՈՅ

Տարեկան պարահանդէսը 20 ՆՈՅԵՄՔԵՐԻՆ GRAND HOTEL

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՎԻԷՆ.— Տէր եւ Տիկին ՅովՀաննէս Ու-գուննան եւ դաւակները կը՝ ծանուցանեն Սէ իրենց եղբօր եւ Հօրեղբօր՝ ողբացնալ # իրենց եղբօր եւ Հօրեղբօր՝ ողբացեւ դերասան BNLUԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի ժահ ան տարելիցին եւ Ուղունեան ընտանիջի Ննջեցեալներուն համար պատարադ եւ հոգենանդիստ պիտի կատարուի այս կիրա-կի 3 Ապրիլ առաւստնան ժամը Գին, Սէն

րանեն չ Որ անկերը ընթարանը հայերատանը հանժամ-ուս ումենե

ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ. ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲ Ղեկավարութեամբ՝ ՑՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԼԵՒՈՆԵԱՆԻ Երդահանդէս Գ. տարի

Վրգու մեջ Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե – սարանի թատրոնին մեջ։ ԿՐԸՆՈՎԻ ՄԷՋ

Մայիո 8, ժամը 16ին, Սալ Սէն Լուի

րեկան տոնավաճառը տեղի պիտի ունե նայ Մայիս ութին Պոննոթերի որահնե նայ Մայիս ութին Կոննորբըը օր թուն մէջ դեղեցիկ անակնկայներով և անտե ակոր ժամը պարահանոչևով, որ պիտի ակսի - Ժո 15ին։ Կր խնդրուի թոլոր հայ առնշար կաններէ եւ ընտանիջներէ - ջաքալե ներկայացող տիկինները ։ *₽ա2ալերե*։

# TEAP ZUMULPE

Վիին .- 3. 4. Խաչի մասնաճիւզը չր հորմակալու Թեամի ստացած է տեր և Ե Տիկին Դուլին Երումեան Լորհան ծաղկե պսակի երկու Հազար Ֆրանը, կնրահօր Խոսրով Առաղելեանի մահուան առնիւ ասորով Առապորերանի մանուան պորին, , ի նպասու օգափոխունեան կայանի, ինչ-պես եւ Գ. Մեսրոպ Դաւիթեևանէ ևրկու Հարիւը ֆրանը, Կ. Խ. զալոցներուն Հա – մար չ

# 

ԵՈՒՐՄԱՑՈՒՈՒԹԵՐԵՐ
Տեր և Տերեն Սահական ՄերԳրայիլի իրենց պատեր Օր Սերա Թիր համեան երեկան անանան հանաարարհետ Արհամեան երեկան հարարհետ հետ Հագար

ֆրանը Համադայնին Փալանենան եւ
Հարանին հերեջ Հայաս թթ. Հայ - Բոչեն
ատարածման Ֆոնանը, հրվաշ Հայասը
Հայասներ հերեջ Հայաս թթ. Հայ - Բոչեն
ատարածման Ֆոնանին, հրվաշ Հայասը Քը։
Հ. և, հայե օրավանրումեան կայանի
Հենրին ։ Սաանալ «Յառաջեն» է հրատարան

ՄԵՐ ԳԱՂԱՓԱՐԱԿԱՆ ԵՆԴԻՐՆԵՐԻՑ: Գրբոյկ Ա․։ Գրեց՝ Ս․ Նայիրի, Լոս ԱՆ – ՀՀլէս, 1955: Գին մէկ առլար։

# BUPCRSPSC

Վիկեւ Հ. 6. Դ. կանիակի ընդ Հ. ժա-գովը՝ այս լարախ ժամը 20.30 խ, Հաժա Ծանիաննանի ակում թին ժեջ։ Տոլոր թե -կերներա, հերկայում իինա գարտաւորիչ : Կը ինպրուի Շղապան ըլլալ :

2. B. T. UPBNUSBUL BIPAQUED Ուս . Միութեան ժողովը այսօր , չորեք -չարթի ժամը 21ին , սովորական հաւա -

ՎԱԼԱՆՍ .- Հ. 8. Դ. հորըհարր Երջ. կանիայեն ընդե ժողովի կր հրաւիրը նրը։ կանիայեն ընդե ժողովի կր հրաւիր հրայր ընկնրները այս կիրակի ժամը 8 30/6 Ա-հարոննան ակումիր։ Շատ կարևւոր օրա-կարդ ։ Բոլորին հերկայուԹիւնը պարատ-

Ֆ.4. WU21 Անիկոի մասնանիւդին ընդ .. ժողովը այս երկուչարքի, ժամը 3ին , ընկերվարականներու սրահը, 149պիս, Ավընիւ Արժանթէօլ։ Կր խնդրուի Հղապահ

## บนสหม 280

Կը տոնուի Յունիս 5, կիրակի ժամը 14էն 24, Ե. Թաղամասի սրահը ։

#### UMPHL 11-240

Կը առնուի Փարիզի մէջ Ապրիլ 24ին , Միշթիւալիթէի մեծ որահին մէջ ։

# ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐԸ

Փարիզի մեջ կը տոնուի՝ ՄԱՑԻՍ 22ԻՆ

ժամը 14.30ին, Միւթիւալիթէի մէջ ։

# ՑԵՂԻՆ ՁԱՅՆԸ

Phapmhumubh ibahbpach att be nephi ւած ջներ, պատկերներով 9-ply U.PUU ZUBAUA

Գիհ 750 ֆրահը։ Դիժել ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ Գրատուն,46 ռիւ Ռիշէ կաժ «Ցառազ»ի

Նոր Սերունդի Անիէռի մասնանիւղին հանդէսը, Մայիս 15ին, կիրակի ։

Հետեւեալ թուականները ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ

Հետասրար թուսարատարը հուսագահանարիներուն։ Մայիս մեկ, տարեկան հուրեն հիմնադիրներու լիչատակին։ Յունիս 19, դալտահանդես ։ Յուլիս 9, ամավերքի հանդես ։ 4nyh4mhq pum

111001181-8 1150118-2116

# « ԽԱՉԻՆ ՃԱՄԲԱՆ »

Նոր հրատարակուած հատոր մը, որ կը պարունակէ յուղիք ու որտագրաւ դրր – ուադներ մեր տարագրուԹհան կետեղէն ։ PhG 400 dulif :

Կը դտնուի բոլոր Հայ դրավանառներուն մօտ եւ կամ դիմել Հեղինակին՝ Ծ․ ՊԷՐ -ՊԷՐԵԱՆի, 104, Ավընիւ տ՚Իթալի , Փա -

# **ዛ'በ**ՒደበՒኮ

Խոչարար կամ խոչարարուքի մր օ -դափոխուննան կայանին Համար։ Պայ .. Հահներուն եւ մանրամասնուննանց Հա մար գիմել Տիկին Թաղէոսեանի,

# 5, Rue Mayran, Paris (9)

**ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐ** կարն ժամանակէն ինքնաշարժ վա-րել սորվելուհամար դիմեցէք միակ հայ հաստատութեան

AUTO - ECOLE BEAUMONT BERBERIAN 24,Bd.Vincent Ortusi Marseille(12) Tél. GA. 72 - 61

Գրհցեք եւ «դպրոց ինքնաշարժը» Չեր ժամադրութեան ներկայ պիտի թլլայ։ (*Դիշրուսոյդ ձեԹոա*) ։

imp. ARAXUS, 40, rue Richer. PARIS



0046666 31ቦት ያሀቦት — Թኮት 7636 31° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 G.G.P. Paris 1678-63 R.C.Seine 376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 փբ․, վեցամս․ 1600 Արտասահման տարհկ․ 3500 փp․ կամ \$ 10 հատը 12 փp․

1955 HARMAN RESERVE THE TERMS, 11PS SUPP. PPR 3047

-----7 h1.97 ILPRh 31 UUCS

JEUDI

31 MARS

ամբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Utr boller

**ኮ**ቦቴ' ቴዋ ው ተ እበኮኮቴ

Վերջին տեղեկութիւնները անդամ մր հւս կը հաստատեն թէ Թուրջիան դժկա -ժակ, մինչեւ անդամ գուող գիրջի մր րոնած է Խ. Միութեան հանդէպ :

րահատ է ի։ Միու քեսած շանոլել է։
Ինչ որ առաջարկե իր երբեմնել փրկելին ու դինակերը, Անդարա կամ կը ժերժել , եւ կամ չոր պատասխան եր կուտաց , Արայեր ըրու 1955 Մարկում եր կուտաց , Արայեր ըրու 1955 Մարկումի է ըրութաբեր Մես արևում Հանդիսան Հայալին Հարաբեր Մես արևու Հայալին Հայալին հայալին արահանիների բուրելի Թուրգիային , և հայալիա հայալին հայալին

րունի Թուրգիային կոլրալ յանուն Հա-Յայապարումինոր կոլրալ յանուն Հա-յաստանի ու Վրաստանի , որոնց ոչ կա -տավարու հեան, ոչ այն որովաւրգին որ եւ է թան Հարցուցան էին։ Բոլչեւիկեան յեղափոխուժեան ակիր բին՝ 1917 Հոկանեցիորեն հայունյալ Մոս-

gana phiphegan people menety, Paneghy daping of their aptications of Paneghy daping to the people of the people of

կասհան Հայաստանեն ։ Եւ հրթ հաշառւնեան դաշնապեր և կնրեր Թուրջիոյ հետ, Անիի աշերակներ

անդամ չկրցաւ փրկել, դոնկ իրրեւ յիչա-տակարան մչակոյթի ։ Վատորեն Թուրջիսյ ձղելով Կարսն ա Արտահանն ալ, Մոսկուա կ՝առաջարկէ գերահաստատել թարի դրացնութեան յա Wanna Janyke

**հանրիսու հիւրդար**նն Индири ристрий пез притиврать в

ը չատ պաղ ։ Երրեցրի հանրիահե տաւթրքով ին անա –

արուսար բարողարը պատեղու ըր պա դարիներ, դարձեւու դարպատեց ։ Անդորա նորեն վերապահ դերջ մր ը նեց, չանի որ իր կոնակն-ունի աչլապ

Հղոր դինակիցներ ։ Amponaching pungupulpul abuit of per Մոսկուայի վարիչները այժժ կը փորձևն ժերձեցուժ հաստատել անտեսական ձեռ-

Ինչպես կը հաղորդեն Վոլսոյ ԹերԹերը, Խ. Միութիւնը առաջարկած է կորդ մի

գործարաններ հաստատել Թուրբիսյ մէջ, դայց կառավարութիւնը մերժած է ։ ups prouding, frammant thete, my the

ճակատի վրայ ։ Ինչ որ ցանեցին, այն կը հեձեն, իրրեւ արամարանական հետեւանը ։ Ոտրի հանեցին կիսակործան կայսրու

Թիւնը: Թե'ւ տուին, յանուն համաշխար-հային յեղափոխութեան, ծախելով ակար եւ աննար ժողովուրդի մր դարաւոր ժա numper plen

ստրություր Բնամաօրկն պարպեցին հայ եւ ռուս մուորներու արիւնով ազատադրուած

կանգ չառին որևել ստորնութեան աժրարասւան դիրջ մը բռնած է իրենց հետ, Փոջր Ասիան եւ Կիլիկիան ալ պար — պել տալու Համար : Եւ Հիմա կը դարժանան որ Անդարան պերարասւան դիրջ մը բռնած է իրենց

Az Shmju haking, milke dhen smpkent-Whome's atd:

ներուն դէմ։ Վերջին փաստ՝ իր ճնչումը Հարաւային Հարեւանին՝ Սուրիոյ վրայ, որպես դի խղէ Եղիպտոսի եւ Արարիոյ Հետ կնչած Հառնաձայնունիրեր, յարելով Թուրջեսի -

րարևան գայինջին ։ Բարդ Հանդամանան մր կը ներկայացնկ ուս ինորիրը և մեր նեւնկն դուրս է ջր –

արև լարելը գրել գրել այի , ժեկեու Մեհան չի կարօտիր հե տակայի , ժեկեու Մեհան չի կարօտիր հարդ ըստաջնորդի , շովանաւորի դեր ժը կատարել Միջկես Արևեկրի ժէջ ծույնորի հետոական հետոական արագահան եր ապառմալիջներ ուղղելով արարական հր ակառմալիջներ ուղղելով արարական ծա

ան ուրի, այոքար ժառով ժինք գն հարը Որշունա Որժանար ունին առաջասրբ

րու Համար ։ Բայց , չմոռծանը , վերակենդանունեան եւ լոխորտանըի առաջին չինուկը ներար -կեցին բոլչեւիկները ։

# ጋገժዋይት ፊኒሀሳበባዐ

SAKPEBOAK OFFUERD CITCHOUPUPILL

# ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՄԱՍՆԱՒՈՐ FULLUNKOFFTTEP USUBUL.

Արդ - ժողովին մէջ տար վիճաբանու -Թիւններ տեղի ուննցան տնտեսական , ըն -կերային եւ Հարկային խնդիրներու աս ժիշ որոնը սուր Հանդամանը ստացած են սաենէ մը ի վեր ։ Կառավարութիւնը մասատոսել որ ը գրք : Կառադարութրերը մաս-ծաւոր իրաւասուԹիեններ կը պահանկեր կարձ որդմանաժաժով , իրականացնելու հաժար կարդ մը բարեփոխուժներ : Վի -նարանուԹիենները չարունակուհցան երէկ դիշիր ալ։ Ելմտական հախարարը, Ֆլիմյին մանրամասնորին պարղեց Հար կային օրէնքին րարենորողման ծրագիրը։ Հաստատեց Թէ կառավարութիւնը կ'ուղէ արտասապ տուրջի (ֆոլֆի) դուրի իրայի հատոսան փոջրաջանակ առևւորական -ծերու որթեատես հետեց՝ ամար, ասաւե-արոր արումարը հարունով 15 միլիոն միրանչ, «Արուլա ար միանուադ տուրջը հատասառան ատեն անի ատուդումներ պիտի կատարուին, ոսու պատաստան աստում ասիր պիտի կատարուին է բայց անդան մբ որ «ֆորֆէ»ն Հորուի, անդառնայի պայմա – նագրի մը հանդամանջը պիտի աշնենայ» (ծափեր) : Պատասիանելով հարցումի մբ ծախարարը լայտարարեց Pէ տյո «ան գառնալի պայմանադիրը» արժէջ պիտ ունենայ երկու տարուան համար։ Եւ ա chigney . « Whole zwin 4mphinp ույս - « reop zwin կարևոր կր Սուի այս բարևհորողումը, փառև գի ա ծոր չնորհիւ հարկատուները պիտի վայե-ին պարգունինն, րատերունիւն, հարկա-յին հաստատուն եւ ապահով կացույին հաստատուն եւ ապահով կացու թերն» : Միևւնոյն ստեն պիտի համա խմրուին անուղղակի տուրջերը որոն այնջան կը ճնչեն փոջրաջանակ տոեւտու waterane րին վրայ ։ Գալով Հարկատուննրուն ար -ուհլիր հրաչիաւորուԹնանց , նախարարը րացատրեց Թէ ամրողջունեամբ կ՚ընդու նի ելմաական յանձնաժողովին ծրագիրը որ արտապաս կառատատորդը հրագրը։ «Նոր կարդադրուβնանր պիտի Նեղծայ վերստուդումի (ջոնթրոլ) տաժմամը հւ մօտ 1-200-000 Հարկատուներ բոլորովին արիտի աղատին։ Միւսներուն Համար Նոր հրաշխիջներ պիտի տրուին : Գալով 33թդ 

պակատը լրացնելու համար ։ Վիմարանումենանց ընկնացընն հղեռան եկաւ որ գրավանառ Փուժատի լարժումը ազգած է չատ մի հրետվորաններու վը – լայ ։ Ինչպես բացատրած էր Գ. Ֆլիմ - Հեհ հակակոր հոր ձեւ մր պետի գտնեն , բողողները դադրեցնելու համար ։

# ያበቦሀቴቦበኑ ժበጊበՎር **ደ**ሀኒት ሆር ሀሀትሀትን

Մ. Նահանդներու արտարին նախարա բը, Գ. Ֆ. Տրլըս, ղեկուցում տուաւ ծե -րակոյտին մասնաւոր լանձնաժողովին ապրոյոգին մասնաշոր յանձնաժողովի տաչեւ, Փարիզի համաձայնուժեանց վա շերացման առթիւ : Ահաւասիկ իր յայ լը,

Upbed mbuis Phyd milens of houghbored p մուտքը Աալանական դաշինքին եաշապրիրեր եւ ԱԵԺ Բրիտարիային , որդ պայժահարգի հասին։ Տրաժաղիի հարեսակին հարասարի հասին այս այդ պայժահարգի Համաժայիաւնիանց , առանց որնել ավարտաշորութիւն ստանել - հերա : Ես չատ առեկի կարևությունիլն հերա : Ես չատ առեկի կարևությունիլն իլինժային եւրապական նիունեան գան

# \$ 000 00hb \$

#### 20.080hU'chP

Լոնտոն օրաբերթէ զրկուած է քանի մը օրէ ի վեր, իրրեւ հետևւանք մեքենավար-ներու գործադուլին ։

Մայրաքաղաքին բնակիչները հարկա -դուած են գոհանալ գաւառական թեր phonul :

Բայց, այս վերջիններն ալ դժուար կը ճարուհն ։

ինչպէս կ'երեւայ , համաձայնութիւն մր կնքուած է մայրաքաղաքի և գաւառի թերթերուն միջև, որպեսզի տպագրու թենը չաւելցնեն, գործադուլի մը պա prographs :

Արդ , գաւառի ամենեն կարհւսը օր թերթը, «Մանչէսթրը կարտիրն», միայն 14-000 օրինակ տրամադրած է Լոնտոնի համար, որ ունի աւհլի քան տասը միլիոն ընակիչ

Այս տագնապեն կ՛օգտուին պարբերա թերթերու հրատարակիչները եւ գրավանառները, պարպելով իրենց դարակները եւ պահեստները ՝

Անհամար րազմութիւն մը կարգի ապասէ ամէն օր, պարբերաթերթ, կամ որեւէ գիրք նարելու համար ։

ինչպես դիտել կուտայ ծանօթ հրատա-րակիչ մր , Լոնտոնցին չի կրնար նամրորել առանց կարդալիք բան մը ճարելու ։ Այս Լոնտոնցիներուն մաս կը կազմեն

հազարի մօտ Հայհր ։ Անոնք ալ որհւէ հրատարակութիւն կը փնտոհ՞ն, իրհնց տեղեն շարժած կամ տունը նառած ատեն

Գիտեմ որ շատերը «Թայմգ», « Տէլլի Թէլէկրաֆ» կամ «Տէյլի Էջոփրէս» կառ-Իչլքարած վատ «ՏՀյի ըջարդքա» վատ-նեն ամեն օր, ինչպես եւ այլագան պատ-կերագարդ պարրերականներ եւ գիր քեր, բոլորն ալ անգլերեն ; հով մեր համեստ մրգաստանին վրայ

Իսկ մեր համեստ մրգաստանին վրայ ես ակնարկ մբ կր նետես՝ երթեռն ։ Մենք ալ ունինք օրաբերբեր եւ հան -դեսներ։ Ունինք արժեքաւոր գիրքեր ,— պատմութիւն, վեպ եւ ային։ Գռնէ հիները կը հետեւի՞ն հայկական հրատարակութեանց ։ Կը ծանօթացնե՞ն ի-րենց գաւակներուն ։

րոսց գամազություն։ Հարիւրին քանի՞ն հայհրէն հրատարա – կութիւն մը կը գնէ, ամսէ ամիս ։ Եւ հթէ գնհն, կը կարդա՞ն, թէ անկիւն

o. Ք. գատ, գր հարդա ա, թէ ասգրա մր կը նհահե , «ազգասիրաբար »։ Լոնտոնցին «ուիսքի» կը խմէ. «փինկ փոնկ» եւ «թենիս», կը խաղայ։ Բայց մի տեսոյն ատեն կը կարդայ, ո՛ւր որ գտնուի Եւ ինչ որ ալ պատահի ։ Հայ-Լոնտոնցին ալ կը հետեւի՝ նոյն օրինակին․ թէ միայն խաղն ու խմիչքը

որացնելով, մնացեայը մեկդի կը նետե իրրեւ հին ազգաց պատմութիւն ։ Շատ պիտի ուզէի որ Լոնտոնցի մր

տասխաներ այս հարցումներում, դինա -կագրական տեղեկութիւններով ։ Գոնէ գիտնայինք թէ կրակը մարած չէ տարեցներուն մէջ․․․ ՎԱՀԼ

# ขนระบนรบุ ฯน.ค **ԾԱՅՐ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ**

# UBREWIUMPER 4E ZUPFE

Rush de out h den dansa de suste bet Քանի մը օրէ ի վեր դրոյց գ, Չինաստանի Համայնավարները պիտի յարձակին Քեմուտ եւ Մացու կղզիներուն յարձակին Քեմուտ եւ Մացու կղզիներուն ան հաղայու Համար գէսլի վրայ, յառաջ խաղալու համար դ Ֆորժողա։ Այդ առթիւ կ'ըսկին նաև Մ. Նահանդները կրնան միքամանլ, հիւ -լկական պատհրապմ սարջելով ։

Այս դրոյցնները մեն յուղում պատճառև-ցին Մ. Նահանդներուն մէջ, տեղի տալով բուռ՝ վիճարանու Թեանց , Կարձ կապելու րում դրապահեր մահատրա՝ Արդրեմա -ուրը որոշեց Ճշղում մը հաղորդել մամու-լին : Նախագահը երէկ իր լրադրական ա աուլիսին մէջ յայտարարհց թե ինջ պա mbubin Tusp . Upbebleh dtg : Usu waßhi անանուր Ծայր։ Արդանություն ոչ է ոչի առաջու երիատան հրա. որ վերգովիչ գրույցներում աղրիւթի է ծովակալ Քարմի, որ դադարհի եւ ծանրակիր, անդիկու արդի հումեր հայուր -դած էր ջանի մը՝ լրագրողներու։ Այս վերջնեներ իսում-դապերկով, որույել, են ձեռնեսա իլիանույենանց կարմիչը աւձեռնչաս իչիսառութուաց դարօրքը նել։ Մինչ այս մինչ այն, լուրեր կը հրա-տարակուէին ԹերԹերու մէջ, հետեւկալ իսրադիրծերով, — «Պատերազմ Չինաս -տանի հետ Ապրիլ 15ին»։ Կառավարու -

ըրը, առաուսա ժաղար լիո Այդվաջանույնը յայտարարունինում որ հրաատարակիլ կու տար, հետևակալ բովանդակունինամբ -«Նախագահը համանիա չէ անոնց որ պատերադեր ժօտալուտ կը համարին Ֆորժողայի հեղույին ժէէ։ Հակասակ կարդ մբ զինուորական պետևրու

Գերժանիոյ 12 գօրաբաժիններու կադ – մուԹեան : Արեւժահան Գերժանիան դիւ – ժուժեան։ Արևւստատ ծորսապաս չբ. թաւ կրծայ վերադինուիլ, առանց վտատ դելու իր ահահսուժիւնը, որ Եւրոպայի աժէնէն րարդաւան անտեսուժիւններէն դելու ըր ծատատան անահատւթիիշններէն մին է, Մ. Նահանդներու ջաղաջականու-թեան հիմնական նպատակները կը կազ -մեն Գերմանիոլ վերամիացումը եւ հաշ -

( Շար-ը կարդալ Դ. է» )

# h MILSEL ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻՆ

The grow of the Mark of the pulled with a way of the publish was though you know to the publish was to a work of the whole of the whole of the way to the դրած ենք արդէն, Խորէն հարակ. յաքողեր րած ենք արդեր, ասրչս ուղր ապահովել Առաջնորդարանի կից աղզ ծե մ. պարպումը։ Առաջնորդը չ անդ կալուուծի ժը պարպումը։ Առաջնորդը դիմասորիկու համար օդակայան դական էին աղդ հշխանուժեանց, Համադրային ընկերուժեան, Օդն Խաչի նշն ներկա ուև փաննուր նրմուրկունիներ դն սան – Հանգրրևով մահագ բր քիւանրոնմանար Դանունինչթեն է եռնոնն գիտոկը իրերու Դանություններ

9. Մի-րած Հերարահան ողջունելով առաջնորդը յանուն ազդ. իչխանունեանց, առաջարկած է «Խորէն չինարար» աիտ – Junt mint mgub :

կարծիջին, ան չի հաւտաար թե չինացի դարարդում, առ չր հասատար թե չըստա համայնավարները պատերադմի պիտ բռնուին ապրիլի կիսուն, դրաւնյու հա մար Մացու եւ Քեմուա կղդիները։ Սոլի տակ Տուն հասած տեղեկուԹիւնները կ ատի Յուն հասած տեղևիրութիւնները կր հասատանն Թէ Չինացիները տակաւին կատարած չեն այնպիտի զինուորական և ողանաւային պատրաստութիւններ որոնջ նոր յարձակում մը նախատևսել տային ծոր յարձակում մբ ծախատեսել տային մտաւոր ապագայի մր մէջ: Նախապամ, դժորհ է այս մասին հրատարակուած դրունիիւններէն։ Սաիրապե Տուերը գիտէ այդ դրունինանց այրիւթը։ Այդ լուրերը կարտայայանն մէկ անհատի կամ մէկ ապատարկունիան կարծիքը: Նախադահը smanduring ? by his mirth finge upde անորդուած է իշ իրը աշար լարի անդա-կունիւններ ունի չավաչական եւ դինուո-րական ինդիրներու ժասին չան անոնը որ տեղի առած են երկիւղալի դրունեանց ։ Ան չի Ժիստեր Ֆորժողայի նեղույին «ՀԷԸ հղած վտահորը, բայց եւ այնպես, ջա զաջական ահոտկէտով չի կարձեր որ հա մայնավարները նախայարձակման պիտ ծորագրվես ասիական իսրեքորաժողով հարարկեն ակական իրորեքորաժողով հարորիակին Այս եղթակացունիանց հա ժամայն են ապահովունիան ազդ. խոր

ճուրդը եւ արտաջին նախարարը »։ Սակայն եւ այնպէս, մշուշը չէ փարա -տած, ինչպէս դիտել կուտան իրագեկ

PhpPhp

# ՇՈՀՆՇՈՀԻ ԵՐԿԻՐԸ bh 203 ዓዜጊ በኩውር

Իրանի Հայութնա՝ միակ օրաթենին է « Ալիր »ը։ Թէևւ սեփական չենը չուհի , բայց ընդարձակ յարկարաժին մը վարձած է բաղմաթիւ սենհակներով, որոնց - մէկ սին միացումով կը կազմուի ընդարձակ ստորա սրագուսող գը դաղսուր ըսկարե կը դումարուին բաղմամարդ ժողովներ Հոն դանուած ատենս Լիբանանի Առո

նորդ Խորէն արը. Բարոյեան ցութեամբ Թեշրանի Առաջն. ան , ընկերակ 

թիրն արդ մեծ չուրով բեղուհունցու Ֆոբի արդ հետ կողմէ։ Ահ նրա -շիրուսծ էր հանւ այցելելու Աարդյաստո-կանի և նող Ջուդալի Թժնելը ։ Միր աղ-դակիցները կարգան ունէիս մշանի անս -

« Ալիբ »ի խոքրագրատան յարկաթաժնին ներքեւ կր դանուին թերթին գրաչարան ատաննարար գաղաւնն թւ միներևու

գը, ապաղիաղ պահեսաը Միջին Արևշելջի հայ օրաթերթերուն մէջ «Ալիջ» ուհի լաշադոյն ապագանակը եւ թերթին ծաւալը անպայման մեծնալու է, ջանի օր այդ հնարաւորութիւնը լի հայ հետարակոյա բովանդակութիւու երե է, այսնի որ այդ «Նարաւորութիւնը չի պակաիր։ Անտարակայա բավանդավու ինբե կրնայ առևիլ առեկաի դահակ բանութիւնը
իրանի Հայ մտաւորականութիւնը ինջվին 
առևի կապուտծ որայ քերքին։ Ուժեր
Հեհ, որ իր պակաին։ Քե՛ գի ամեն տեղ ,
մնայուն խմրադիսներում ձգուտն է ամեն
Հող մինչդեռ աշխատակիցներն են , որ
թերք մի կրնան դարծնել առևիլ բովանգավարկց ու արժեցաւոր ։
«Ակե թե՛ Հրաաարակականը թեղուն
Հայաներով բավարակե ձեռ դպրացներուն
Հայաներով բավարաքին դասարկերգեր, ո

րոնջ կը խմբադրուին խումբ մը հայ ո սուցիչներու կողմէ։ Թուտէի տիրապե աութեան շրջանին ընդունուած էր վետներու կողմե պարտաղրուած ուղղա -դրութիւնը. այժմ վերահաստատուած է նախկին ուղղաւրութիւնը ։

գրու քինչը, այժմ վերահաստատուած Է հախկին ուղղադրուքիւնը , «Այնք չի յարկարաժերն մէկ փոջը սհետակը արամագրուած է Դաբհակյական պատահիներուն, որտեց գանի մբ տար – ուսն ընկքացջին հատարական են, «Հան-րամատրելի Մատենաջար չ անուան տակ , «Այ դրգույներ , Ռուբեյնի , և Վերալհանի , Վ. Նա ատարգհանի , Ս. Վրացհանի դու-

ունի ծաւալուն գործունկունիւն ցելեցի իրենց չէնքը, ջանի մր հանդիրուն հետ ։ Շատեր համալսարան qqugnedbhpud րւ ասանսևուրդ անաանիր

մ իրուքիկանիրը, դահի որ ումի, իրբեւ կապմահիրպունիլն, չորս բաժանումներ -ա) սկաստական, ը) նրաժչտական, զ) մ -ր, ովաուտական, ը) մարզական վարելի դեպարուեսաակատ գորտութակական բա է բակ՝ ծաեւ Հրատարակական բա ձին։ Արկու տարուսն ընժացքին Հրատա-բակած է որս պորդիներ, Շառաբ Նար-դունին իրկու բանախատան թինչները, փա-հիչ Արրանի «Մարդագեծ» եւ Թարի» -պահան Թարորի «Գիաանիային» է Հարդանան Թարորի «Գիաանիային» է Հարդանան Թարորի «Գիաանիային» է Հարդանանուսծ Եր Փարհադիային կողմէ։ «Արարաա » երիտատարական ժեր հիչնը իարվուած է 1944 Յուլիային, Թեն-բանի ժեջ նախապես պորմին։ Հայաստաներա Հարասաներա ժշակութային «Ինգ ժիռ» -հիչներու վրացումով։ Կատերացք էչ ու հիչներու վրացումով։ Կատերացք էչ ու

գէն անմինսւաց էիր գայիտիաց զուա -ւան թւ առարհանդի երևաները բետրի հերորհու սնավուրոն, ժողունամգեր ա ին ատագրը դրև ատատրիրբեն «Հա≀ ս -ես!երբեն ուսուժուդն։ Ոշտ ամե օնբևուը ՝ ես!երբեն փանգանարիրես գբել, շա-

nuliquemed Zujhing ne Upunding դին ծառատվում Մեծծ Տիգրանից ու Քաքն Վարդանից Սուրը Սահակից ու Սուրը Մեսրոպից Եղիլչից ու Բաֆֆիից, այլեւ բազման Մուրբ Սահանից ու Սուրբ Մեսրոսից , Երիչեկց ու Բաֆիիից , այլևւ դարվանին, Երևանինից, դաց ու կրակ վատեց . ձեր պատանիների ժատգալ հրանինրում վա - գող ահարտա արհան մեջ, փոխնորիկ ու մրրիկ ստեղծեց երանց ուղեղծերում >: Տուհերու 452 շատանց գործերում >: Տուհերու 452 շատանց գործերում >: Տուհերու 452 շատանց գործանորումի». առանց արժանի աշխատանը պատանիկան խաքրակների են, որ իրաբու գով գալով ՆԱՆԵ 124 անտանինում իր հացեծծ հոր

ակմումը աշրատում ներն են, որ իրարու բով դալով 124 անդամներով կը կազմեն նոր իւնու, որուն անդամներու Թիւր If partition, apach who mbh mertinated, pephates ատրուկ տալ Հայար 1200թ

չանար 12009
Մեպետը տարի միուքվերնը կը պատրասՄեպետը տանելու եր տասնաժետեր ժեծ
պատրաստու քեամբ ւ Իրեղեր քատերասրաՀին մէի ներկա բացույած էին Մուրացանի
«Գեղոր Մարդպետումի» ծ քատերախոսրայանրորպարար 12 անդամ
:

1954 Buche 4ht upah mounty What-1954 Յուլիս հին պիտի տոնուհը Ս իու-Թեան տասնաժետկը, իսկ օր մը տատք անրացատրելի կերպով Հրոյ Հարակ կը դառնար Թատերասրահը։ Յուզումի ժատ-նուհցան Թեհրանի մեր հայրենասէր աղ – որեսայան հուրա-ը հար այրուասեր ավ դակիցները, որոնջ ինչնարուխ մուէրնեւ թով անձիքապես հանդանակեցին դումար մբ, որ կը բաւէ սրահին վերակառուցման ։ Մեր այցելուԹհան ատեն տեսանջ մոիւ -Մեր այցելուժիսան ատևն տեսանչ ժոկ որ դակոյաը, որ վր ժաջրուէր։ Ձարժական բե-ժի երկայիք կառույցը գոր ժենջ չուժինչ « Յուսարեր » Բատրրոնին ժէջ, բեժի խո-բուժիսան պակասին պատճառով « Արա – ըստ չի անդաժերէն երիտասարդ հար – ոտրապետ մը, որ Գերմանիա ուսած ւուցած էր չարժական բեմը ։

Հաւանարար արկածի մր արդիւնը շար մարդիի հրաբ չեն կրցած բակնել Հար մարդի հրաբ չեն կրցած բանական Հար մարդին հայարդության և հրաբար Հար մարդին հրաբեր չար ուժերը կան Հար մարդին հրաբեր չեն կրցած բակնել mulmine pr mulbeing danuhume Philip

« Upwpww » nibh hmbi suppip sugh -« Արարատ» ունը հանո հարրեր հոդը -հաց հրդչախումը, ծուսալախումը եւ յա -հախ տուած է համերըներ։ Իր ժարզիկ հերը, սկաուտները աժէն տարի կը մաս -հակցին Իրանի վեհապետին ծննդեան տատագրյու օրատի վեշտագետան տասիան անա-սիսյային տուժին։ ահոյք ունեցած աս-դանցջներուն եւ միչա գիահատանգի աժհ ռարիայ գարձած են։ Անցևալ տարի վե-հապետը իլ պալատը Թէյի հրաւիրած էր «Արարատեր սկսուտները։ Տետայ նաև։ մեր երիտասուրգներու բե-

թնրցատան ու գորարարանի բաժինը, ու կան թաղմաթիւ դիրջեր Հայերէն, պարտ կերէն, անգլերէն եւ ֆրանսերէն լեղունե ud file, nep

կերքե, անգլերքե եւ Փրանսերքե ընդուները րով : հետաացա քրենը ուղարկել «Յու – սարեր » եւ մեր ժատենաչարի դիրջերքե։ Ինչո՞ւ ; չուելցնեմ , Թէ կրկնակի գոքու-նակու Թիւն ունեցայ , տեսելով , որ « Ա-սարատ» ի վարիչներքե չատեր ծաւատա -եղ Դամակցական երիտասարդներ են եւ նուիրուան են հուտնուն աշխատանքի , ծառայիլու համար մեր ժողովուրդի ըոլոր

OPAKUL TURANKUPL 248

# ԵԱԼԹԱՑԻ **Խ**ՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ ՄԷ**Ջ**

(4084U, bulbup, vursuper)

ինչպես դրեցինը ատենին, ռումբի ապաւորութիւնը գործեց Եալթայի խոր -Հոդաժողովին «գազանիջ»հերուն հրա շրդաժողովրծ «դուպասել»» իրագրակում և իրկու պարակումը։ Գիրջը կը բաղկանայ երկու Հատորէ, 843 է]։ Թէեւ «Գաղանիջներ»ը բոլորովին նորութիւն չէին։ Մեծ մասով պարակումը: Գիր Հատորե, 843 է9: հրատարակուած են Չրրչիլի յուչերուն մէց, Ճէյմս Գրրնսի «Քարտէսներ սեղա who domin he Chy unump elnquestel junspies absphare att.

րջ անահատնաշիր գէն շառանսւաց էիր աներդի ժանրևու անասակը, քիվաականի 225 ոստանաբինակ հավո։ Անանք պիտի վճռեին աչխարհի հակատագիրը։ Դլիտուորներն էին Ձրրչիլ, Րողվէլի ևւ Սիքալին , իրենց աշխատակիցներով : 1945 Փետրուար 4ին էր երբ սկսաւ Ծալթայի խորհրդաժողովը

չր որը սղտու ցայթայր բողչորյացողողը։ Ինչպես դիտել կոշտույ քրոնիկադիր մբ, Հոս միքծոլորաը ուելի Լերժ էր չուն Թեհ-րանի ժողովիկ մէկ, երը այս երեջը Հան-դիպուժ մը ունեցան 1943ին, առաջին ան-

Zou Sprift for moude Հոս Ձրրյել լաւ արամադրութերն յու հեր , բարկայած էր Ամերիկացիներում
դէմ որ Ծայքան ընտրած էին իրբեւ հա ւաջավայր , «ժանասաննոր եւ որդերու
հայիսն է համ կանանր և որդերու
հեր են» , կ՞աեր , Յեսույ ջիւ մր հանդարանցաւ , երբ ամ երիկան ծուհային
առարայատերական ապատարվութերեր առատ
մանրեսապան դեռեր դարծածեց , բայց
մերա այն ամկաներ է դարծածեց , բայց
մերա այն ամկաներեր է դարծածեց , բայց
մերա այն ամկաներեր է դարծածեր , բայց
անիստ եր մավաներ է հայիս կարելին
հեր այն ամեր հեր կարելին
հեր ընդեն էր համեր և այնիս օպակայա
հեր մինիս երայքա ,
հորվելի եւ ամերիկան պատուրրա հորվելի եւ ամերիկան պատուրա unport of feet

կութիւնը բնակեցան Լիվատիայի մէջ դոր աւարի տուած էին Գերժանները եւ ստիպուհցան կարասիները Մոսկուայէն բերել տալ։ Պալատը մեծ էր, սակայն հեղ կուղար երեջ Հարիւր հոդիի համար։ Եշ-Քը դֆղապետ միկւնոյն սենեակին մէջ կը unnthis

աղաւորչըս հշխան Վորոնցովի տան էջ էր , ուն ջիլոմենի հնոու ։ Ռուսերը ամէն բան ըրին վնձերը անու-

եր կապելու եւ գու ձրելու Հանար իրենց Հիւրերը։ Անգլիացիները դարմացան աես-նելով որ երկու օր առաջ պարմացան աես-ան որ երկու օր ետք լեցուած էր կար -

խաշկրուն ։ Իսկ Դաշնակցութիւնը իրրևա իտուներուն ։ Բակ Իտունակարութիեւը իրթևե հայանակերպութինւ, օրավել է արդային, մշակուինս, երիտասարդական բոլոր մարդերուն մէջ կատաբուած վերիելին , արկրա: պատուարեր ամբողջ իրանահա -յունեան համար :

ժիր ձուկերով, կարժիր՝ որպեսզի յար -ժարի անդական դոյնին։ Օր ժը քոքթեյլի Հաժար կիարոն չէին ունենար, իսկ ժիշո obl անտանառա բե ռաքաս դն քրձուր՝ սե

որա պատրաստ էր հոլոային զիշերանց ։ ՍԲալին համակ ժպիտ էր։ Անմիկապէս Հեն ներային տասակ ծողետ էր։ Ամաքիրապես այրելեց Բողվելքին իր յասիսարածնե ժել, որում պլխաշոր անհատեր հերալա 6. ցարին գնդամույի սեծնակն էր։ հրտակցուքին չը սերալեր էր։ Կատակ – ձեր եւ դրամեր Պերլինի գրաշմամ ժա – սին, Թեև Բողվելք ակար էր եւ ծանր

հարբուխ ունէր

որդապատրայի ջինեն հար, անա Բոդ-Պգետպատրութի գիթեն հատը, աշտ Բաղ-Վելիթ գիթեր։ Եւ Երերեւա այս շադրութիա վճռական դեր կատարեց պատմութեան ընթացգին վրայ -- Հեյմա Պըրևա որ Բաղ-վելիին Էրնիկորանար, ահենապես կր դրե ՔԷ՝ Մալթա հասնելին հաց միայի հաս -կրցայ Քե մեր հաւում։ Հեջ կարևշար փաստաթուղթեր ունելներ ։

« Աւելի եար առիթ ունեցայ կարդալու այս հիանալի ուսուժնասիրութիւնները եւ արսյան հատուն այլ իչ դախանային ար -Հատ մանգանայան սե դիրասի Հատրաբարին ար -Sшициинг Выши щинавшиней зисингийи սիրունցան այն ատեն ...

սիրուհցան այն ասեն ...»:
Առանիս ժողովին իսկ իրկիունը, Բող վելք թողորը վհասին ճայն հրաւկրեց ։
Առատ ենի խասհարը, վոտկան, իսրո ված ձուկը, տարուր , որհարդ ,այստել, ,
այստեղ , տարուր , որհարդ ,այստել, ,
այս թոլորին հետ Խիրեքի եւ Վրաստանի
Հանիանիան : Վետջ էր Զրջիքը դուտը Քացին, եւ Սեալին լու ,արստալար ,
հետն չեկ այստել - Բոլվելի որ ուներ
արև իսրենը են չառելի արա իրենր իրենր իրենր իրենր իրենր իրենր
հան չեկ այստել - Բոլվելին որ որենր
արև իրենի իր որենր չառելի ապա որելի ահող ծերկա այսուցյութիւնը ակե
բինայի ձեկ՝ երը հախապակեր եր Մեհբինայի ձեկ՝ երը հախապահութիւնը ձր գեր :

Que thauther What's bet րերջը ժեծ դեր կատարած է Համաձայնութեանց մէջ ։

Thunch Bt UPmiles burgley Ushiphu ցիները դահոնջ գիտվցնելով, մինչդեռ ինջ իր վսակային մէջ քուր կը խառնէր եւ կենաց կ'առաքարկէր։

գինաց դատալարգեր:
Խորերդանոցին կամորդ օրը Սիալի Եի եւ Մոլսինովի մալներուն ընկհացգին ,
տասեր հինչ բաժականառեր արտասան ռեցած, Մանիայի դարումի պատճառ
եզած, Հր այս դեխենաներուն, Աիալին
փորձագութած էր իր դառը հավարդ օրը,
եւ առատորէն կը խմեին ,

Մանիրայի յաղ Թու Թիւնր կորոնցնել ա ւած էր խաղաղութիւնը, կը դրէ Ճեկմո Պրրնս իր դրջին մէջ, Ճշժարտութիւնը այն է որ ամէն մէկ կննացի հիւրհրը մէկ ժէկ ումպ կը իսժէին ևւ չատեր իսժելու ձև-«Երբ ապուրը կը բերելին, ռեսայ որ Վի-լինարին Չուր կը լեցներ իր վոտկային մէջ։ Մտածեցի Թէ ես ալ կրնայի այդպես

BB Page to What Smerme Burnphury րոլոր կէտերուն մէջ, ինչպէս կ'ամրաո -տանեն իր հակառակորդները, Եալթայի

BURUR + PEPPOLL

......

(111)

# 86 ՂԱՓՈԽԱԿԱՆԻ 8 11 4 7 4 7 8 11 8

Կեզը, կոմիանի ժողովին ներկայ էին՝ Կոժոլ, Անգրանիկը, Մուրասը, Կայծակը եւ մի ջանի անդացի ընկերներ ։ Կոմոր դեկուցում առուս, ներկայ կա – ցութեան եւ լուրերի մասին ։ Հաղորդեց , ցուքինած եւ լուրերի մասին։ Հայգրվեց գուքինած եւ լուրերի մասին։ Հայգրդեց , որ Ադքամարը պաշարող Հրանանատարը պայաձևազուրկ է եղել, որպես քիչ ևա յն-գափոխականձերից մեծ կաչառը է ստացել եւ ապատ Տամրայ «ձրել ֆիտայիներին եւ ազատ ճամբայ ձգել ֆետայիներին « աներեւությանալու » Համար։ Թուրջե-Արան ամբաստանել էին, որ եթե ՝ հա րը նրան ամրատամեն էին, որ որդ ա անկաչառ մէկն հղած լիներ , կղդին անևա-կան ռմրակոծութեսամբ կը պաչարէր, հւ Տայ ֆեսայիները առանց դիմադրելու

hub na punjanan pamun 19. 4. 4. 4. 19

ուրջիս «աղություն» աչէ է « Երր կոյին դատարկ են դանում ,— լարունակեց Կոմաբ, անմիջապես Ոստա – նից հեռագիրներ են արւում՝ ծովի չրվա – կայքը դանուսա կարևուր կետնրը շակո – ղունեան տակ առնելու համար է Գահա –

wwwith the aparte Gancy Whome պաններ են դրունք Կառւց Անսպատի դուրսը, կռապալանոցների վրայ և և Լիժ Անսպատի կողմերը, հուղարկուած են Լիժ և Կաուց անսպատները, Ոչինչ դը-տած են ։ Միայն ԹԷ՝ Կաուցի ժէջ նաւտ –

տած են։ Արայս թեչ

վարհերը րանտարկել են :

«Վերքի վայրկեանին լուր բերին , որ

իրը Թե խումերը անանուել է Ալիւր դեւ 
դում եւ անկից անցել է Պարսկաստան :

«Ար լուրերը տարասան եւ անարող են :

Թուրջերը տակունի չղիտեն Թե՝ խումեր

գաղաց է մտած :

« Թող Թշնաժին լարկ իր Թակարդը Թող աջնի, տանքուհ եւ իր կայիկց դուր դայ ժեղ դանելու հաժար։ Մենը այժ պէտը է ժեր անելիրի ժասին ժատժենը:

« Զահայլու ենը, մեր կողմից, տեղի չաալ կտիւի, բացատրում էր Կոմեր։ Մենը պատրաստ չենը կռուելու։ Թչեւ Թչնամին եւ մեր հակառակորդները երե – Քջնասին եւ մեր հակառակորգծերը երե 
շակայում են, որ ժեծ պաշաբ ունինջ

ռացմամեները, սակայն, դա հիշը չէ ։

Դա հայիւ կր թաւէ մե ջանի ժեծ կորե 
ձերի համար։ Յեսալ, դգևամարիանիան
աչխարհը ժեղ համար ծպասատուր չէ այս

բայերը է Ահա հիշից վեց աժետինի անցե

ձե այն օրիչ երը Սասուհը կոունց, յաղ
թեց եւ պարտուեց, եւ մինչեւ հիմա եւ 
բայական շջրկատոնայ» պետութիւննե 
բայական շջրկատոնայ» պետութիւննե 
որպական շջրկատոնայ» պետութիւննե 
առա ։

Այս բաները տեսնելով՝ -էաջ է խոշսա -

փինը աննպասա կռիւներ ժղելէ։ Հրացանի պայթում մը մեզ համար կարող է - մեծ աղէաների եւ թշուառութեանց դուռ բա -

«Վանը առ այժմ պիտի ձպէր ազատ , չարունակեց Կոմսը, եւ ինչպէս Աղթամա-րում էլ խոսեցանը, որջան կարելի է ում էլ խոսհցանը, որջան կարևկի է ուտ։ Ձեր խումրով պետը է անցներ ար-աստա՝ ման, այսինդի՝ Գարսկաստան « Տղաների մի մասը, տեղական գին -

ուսած խում գրեր առաջնորդութեսան բ դրկենը ռահմանաղլուխ։ Անկից անդ կրնան ապահով ճամրորդեկ։ Գարսիկ կ որուս ապերում և արդանական հայաստանում է և արդանական ալջով կը նայի , ուրեմն , վտանդ չկայ իսկ զուը , Անդրանիկ , Մուրատ , Կայծա ւով դուք, լուրասրդ Ծուրատ, դայստր եւ մաս մը աղածևր, դինուած կը ժեկնիքը։ Կալիատինը, որջան կարելի է մեզ բա-րեկամ ջիւրտ ցեղապետի Հողին ժէջեն Տամրայ դանել, որպէսդի վաանդից դերծ

մծանը: «Ամեմ նաևս, որ Գերդը Ձավույը լաւ.
«Ամեմ նաևս, որ Գերդը Ձավույը լաւ.
կոկս է ունեցել Ազախի քարհերի մեջ, եռեկոյհան ժամը 12ի ատենները, եթբ նառեց պուրս են եկամ, Արդ կոկսի մեջ
ապաննուան է անպուղական Հերոսներչ»:

Մոկունչըցի Աստութը։ «Կառավարական չրքանակների մեք այդ խումրի մասին տարօրինակ լուրեր են 2Pfued

Ub9At-2 (Tup -)

## un or uv4 t

Նիւխս, թիչ մը, անձնական ընտյթ կը կրէ, այսօր, բայց կրնայ շահադրդահը հանւ մեր բոլոր դրողներն ու խմրադիր -"here

Վերջերս, ուլադրութեանս your whome behen for of - Upphi Upt միութերք ահատանարվուսմ , դրանատան եքը հրեն դե բենարը՝ հյանատան այս արւրարն, աստրո այս նրենիքը կողնա գութերք ահատուները ոստանաց եքը ուրուն հատուները ու ընքեր, որ որուները ահատուները

Deplifts mely be meanted, formation -pung, freeze undayble met magnerathe-by the elsepanyaghs met depte of the ker Empondantager's primaring entitle may compared under the processing of the compared meanted the second of the contraction of the compared of the contraction of th

ուսարացը», ուսության այն հերարագրության այր կամ այն պետնակայան են Հրատա-թեն — առանց մասնաւրբ Հարասնային հատ -ուսանայու — կրնան Հրատարակել մնաց -ուսանայու — կրնան Հրատարակել մնաց հալ Դաչնակցական ԹերԹերը։

Հակառակորդները փոխառութիւններ թող ընեն իրենց յուսադրարներէն։ Բայց , ոչ մեր մամուլէն :

ոչ մեր ժամուլեն ։ Պոլայ «Մարմաբան» ալ կ'օդաուն այս տիւծակեն, Բայց, չեմ դիտեր, ի՞նչ իջա – ուռեջով փոխած է մեայուն խորավերը ։ Ատեն մբ, Նոչիսիս, իսկայնիւսած էր ստորադրունիներ - Սուաստղ — ինչհու-

թիւնս գաղանի պահելու համար ։

une pph-

ppmeneng znebh : Աժերիկեան այս ափերուն վրայ, Հա ժայնավար հոօրեայ մը՝ որ առաու իր կուն Մոսկուայի վարիչներուն պարչա

պարը կը Համրուրէ, ջանի մր ամիս ա -տաք, Հայ Օգնութեան Միութեան պար ուտը, Հայ Օգրուգեում վերաշինած արտ ըրկրաքերիներ արտատարած էր Մորքի Հի-ւանդուքնանց վերաբերնալ յողուած մը ։ Այս յողուածը կապետծ էր Հակահամամայ Նավար մը — Դաչնավցակած մը — որ նոյիիսկ էր սկզբնատասը լատ կը անաել

րոլչեւիկ պաշտմաթերթի մը համար ; ահե ար,ագութիւրն շինդրուբե ուհեչ հունըրագե։ բան ոնրաի հարգրանանքի սն անատատնուրն իտատնուտը էն ելիւենգա -գարութ անժշտեսշիցար՝ կ՝նրժուրից սե երքուհե ժառատահունի ոն դասան է who will

ատդատ ։ Տարիներ տռան, պոլսահայ Թերք մը, արտասահմանեան Թերքի մը ջաղաջական յուրուածներէն մէկը արտատպած էր, խոկը կատարէ ... զուիցերիական Թեր -

Madmipt Fh

Widmin to to a the principle of the me to the principle of the me of the principle of the me of the principle of the mean of the principle of the mean to the principle of the means to the principle of the means to the principle of the means the principle of the

ծելի հաց : Վերջինա, տեսաւելը -Վերջինա, տեսաւելուակ, շույորք «Հու Հուկերաի մեկ տատծ էր, դարձեալ՝, այս պետեսկեն փրցուան ջանիք մր տող՝ իրեն անելի ձեւով «Է, տրպեսդի լաելից «Հու անենայ եւ խարէ իր ընթերցողները ։

ծենայ եւ ըստր, ըր ըսբալում է։ Իրաւունը չուներ ։ Սմրադիրներ , գրաղէաներ , համայնա ղկաներ եւ վարդապետներ աղզիս Հայոց — երբ չակերտի մէջ կ'առնէջ դիմացինին րառերը, իշկիւզարութեւն մե ընկը։ դօրինակեցէջ բառ առ բառ : «Ձ խիչ » պատասխան տալու Համար sachte mimpaintm defagbbene abebine:

(Mode է ։ Երբ դրեչը ձեռը կ'առնեց ձեր շջախվա-երիչոր դրելու հաժար, ձեր դիլողութեան մի ապատինից եւ մի բակը «Հաւ եր դե-չեմ, տակէ դառաստե տարի առամ դրաժ եր թե. ... կամ շնարհկամէս կը լոեմ որ այդ մարդը Հանդէսի մը մէջ յայտարա is & both on ....

րաց է արդը որ ...... Ֆետոլ, պատասիան տալէ — կամ ձեր լեզուին տալէ — առաջ, ստուղեցէջ ձեր Հակառակորդին անունն ու մականունը , որպէսզի ծուղակը չիյնաջ ։

bbengusb

Thorn SOLUGIERUSE. **ՕԴԱՆԱՒԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ** 

ծկատի ունենալով օտտը, երկիրներէ ալիջ այցելուներուն շատ կարնւոր Թի – , Էս Ֆրանս ընկերուԹիւնը որոշած է մասնաւոր օգանաւ մը արամադրել, Փա -րից Լիոն երթուգարձի, ինչպէս անցեալ

Այդ օդանաւը պիտի րանի տժէն օր "աժ-բողջ աշնավաճառի տեւողունեան, Օր – լիէն ժեկնելով աստուան ժամը 9ին եւ

Լիոնկն Փարիդ վերադառնալով 19.30/6 Մերկալ տարուան փորձը հաստատեց որ օդանաւային այս երթեւնկը մեծապէս որ օդասառային այս որթոշողը սոստակչ դին Աժմրիկայեն Վեդր. Ափրիկեեն ևւ Ծայր-Արեւելջէն նկած դնորդներու կոզ-ժէն, որոնջ սովորուԹիւն ունին օդանա – TOUGHANDER LOC HOUSHPAP PARPERENS

Պոլսոյ թուրք թերթերը կը գրեն -Պոլույ թուրք թորթերը դր գրու «
Մեր բաղած տեղեկուհինանց Համա Հայի, ռուսական կառավարութեւնը կարգ
Հայաստակարերն հերկայացուցած է ձեր
կառավարութենան, դարև տայու Համար
հառավարութենան, դարև հանայ
տետեսական յարարերուժենանց :
Թուսերը կ՝ուղեն երեջ հար դերժանի և
Հեւսուանեղիչի դործարան Հիմենը Թուրև, «Եծ և, հետուրեւ ու ործարան Հիմենը Բուրև, «Եծ և, հետուրեւ ու ործարան հանալ

թիոլ մեջ եւ Կեսարիոլ գործարանն ալ ըն-

դարծադրաններում, լինուքենան փոխարժչեջը
վետարած պիտի ըլլանչ։ Պարժանաժամը
ջան տարի չ։ Գործադրանին կարվածները
պիտի դրկուին Ռուսիային եւ ռուս մաս նագետնու գրկու գրկու այիստանն
Մեր ջաղած տեղեկուքենան համաձայն ,
նար կառավարուքեներ այս առաջորքենը
արենցուների համադրարի է
Արգարեւ մեր կառավարուքենը երևոր
արարեւ այն արարձ

արայրանաժաժով ներկայացու պայաստա-ասպ շորդայացուտ, առա -Հարկծարում փոխարէն կը նախընտրե ա ւնկի պարգացմել Ռուսիոյ հետ մեր առևւ-արական յարաբերունիևնները, որոնչ կայուն վիճակ մը ունին։

դայուն գինակ մը ունին։ Թղթակից մը արտաքառած — ինչպես դրած էինը , Անդարայէն արտաջառւած է հերանս Փրևսի Թվթակիցը , Թուրջ Թեր – Թերը ձնանշնալ անդկնուԹիւնները կը հաղողոնն այս մասին —

րէ վատրման որոշում աուաւ եւ է ախարարաց խորհուրդը հպատակու murme pr phol Կիշնէյ աջսորուհցաւ Եողկատի դաղԹականներու կայանը։ Էրօլ brot 4pett Հրևայ է եւ սպիտակ ռուս, ըառասուն ատրու է. Համաշխարհային Ա. պատե ատրես է, հասարարդայիս է, պատո -թաղմեն վերջ Թուրջիա հասաատուտծ է ։ Ստուդուտծ է Թէ Երօլ Կիւնել, վերջին տարիներու ընթացչին, արդ . չահերուն դէմ պործած է, ոստիկանութիւնը կը հեերօլի մասին վաարման որոշումը

երոյի մասին վտարման որողումը արդատ հիրդիկի լրագրողը կը դանուրանում իիրդիկի լրագրողը կը դանուրանութինը լրագրող և հայտարանութինը հրանական գետարանատունը, ուրը ընդության եր իր աժերիկացի մեկ՝ բարկանի ու արհանաների հայտրանի ու արահանական իր բարկարարը դացած են եւ ղենար նաև չարներին դարանանն են արևիրը նաև չարաներով, կանրեր առատ եր և արանակարանան են եւ դեմ առո դեն նված ուսերկաններուն, նետ, ու առանականներուն, ու առանականներուն, ու առանականներուն, ու առանականներուն, ու առանականական հանական հ րոնը գինջը իսկոյն ոստիկանատուն տա -

Poplathen brokum which stray offices ։ Լամա un dhat wan

end hummphy pobling Sand papara Philibb ւով կատարել իրենց նամրորդումիեններ – թը։ Հեռաշոր վայլերկ հրավանիլ, մետ հորդներ կը սպասեն Ցմսավանաւին հա -մար, որ պիտի բացուն յառաքիկայ Ապրիլ 166 չաբան օրը եւ պիտ տեւ է մինչեւ երկուշարնի, 25 Ապրիլ:

# 4USON@HATE **ሆ**ስՋիՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Արարական Թերքերը կը չարունակեն Թերուդեմ կարծ իջենր յայունել Թուրջեւ – կրաջեան գաչինթեւ ինչպես եւ նկիպ – աստի ծրագրած դինակցութեան մասին ։ Այս ուրթեւ իր ջենաբամեր, նաեւ, Թուր-ջիոլ ինքացրը ։ Գերութե մեկ Քարիաա՝ հետես և ուրեւ առագահանում երոյ սպառծալիջներուն է անկ Քաբիտա՝ Թերքը կը դրէ, պատանածնելով Թուր -ջիոյ բնիացջը։ Վէ աստորածուն, սածեւ, թուր-

— «Մատունայիչների» ու ազդարարու —

«Մատունայիչների» ու ազդարարու —

Թիւմիները , շակառակ արդիւծքը կուտան։

Քուդքաի ևը տիայի ժենի սպածայակ :

Անտեց որ Անդարայի ժեք այդայիսի լեկու

«Է միարած են Արայենիուն հետ խաներ։

ձե՛ տիալը կր վործածեն է Ադրայարու —

Քիւմինրու ժամանավը տիպած է ։

Քուդքիոյ Թելաբրած է չափաւորութեան

երուն տիասացի և և դիժել ժեքումի ևիր և

որև որոեց իրեն դեժ կը պատհան և Ա
ոանին անդաժը է որ արայական երկիր —

հերը կժ հերձեր հակարենինիրու դապարարութեան

պետում իշնենիու առանակի և հարժել և անդեր ապարարութեան

հարայի հենիու առանադիները և առանա

պետում ինչները առանադիները և առանադիտում ինչները և

Այս ժարդեծ ե՞ք, իրաչն այլ չի կրծուր չա
ժամայի չըլլայ Օրկորայի հայա չի կրծուր չա
ժամայի չըլլայ Օրկորայի հա « Սպառնալիջներն ու ։ մաձայն չըլլայ Եգիպաոսի հետ։ Ձկա Արաբ մը որ ընդունի դլուի ծռել սպառ նալիրի առջևւ:

«Այն Արարները, որոնց կ՝ընդունին դարկելա գործակցութիւն մր Արևանատ-գի հետ հիմնց կարծելը կը փոնհո Թուրգիոյ կամ Արևանանան Ժողովրդա պետութիւններու ննչումի փորձերուն աո-քեւ »:

Rent Blod do . Zujus ho got

— «Իրականութիւնը կը ցայտէ Սուրիսյ արտաջին ջաղաջականութիան վարա – նուժներուն ժէջէն։ Անդաժ մը եւս , դրացի հում հերուն ժ է է և Աղամ ժը և ու , դրացի երկրը կր ժանկ տիսասւոր չբնահակն ժը ժ է է, որժ և առանց դժուսության երկ կր-հար դուրս դալ ։ Կասկած վրայ Թէ Դա -ժանական վարբերհերը ժեծ ծառայունին կր կր ժառուցանեն աբարական պատին, հեր կր կաույին երկարապետ բարկիաժու -Մեան։ Երկարաս կր հանդիսանայ ծինի ժը, դավ կարարականութիւնը չէ կրնաց հրանա Երկարաս հայաստանում է կրնաց հրանաբերի առաջ հետունա առևաստան. Հրաժարիլ, թայց Սուրիա ստիպու միաժամանակ նկատի ունենայու արդանայի օրանց ուշենացու աշխապա արդակա իրգ վո որ հակատակ ա-տելուքինաներու, կիրերգերու եւ դեղծումի կորձերու, իրեն իր յանձնարայի կոնակ շրարնելի էր դրացիներում։ Հավարան -ցուքիւն պիտի չույար ըսել Բէ Սուրիոյ Տահասատե ցութիւն պիտի չըլլար ըսհլ թէ Սուրիսյ Տակատաղիրը խնդրոյ առարկայ է այսօր։ Ան կախում ունի իրաջեւնդիպտական վէնը Հարթելու ձգտող բանակցութիւններու հլգէն։ Բայց աժէն պարադայի տակ, սուրիական դոյավիճակը որևւէ տաևն հաս -տատ պիտի էրլլայ» ։

HUPAUSE'S OF SUPURDSE'S BUNUAL

-ամաձայիութքիւնները պատճառ հղան որ բուական քիւով ասիսկան եւ եւրոպական հրկերներ անցնեն հուսերու չրքային մէէ

Հինոշորական կացութիւնը, նպաստա -շոր էր Ռոշահրուն , եւ պէլ՝ արևւմտեան երկիրներուն համար ։ Միւս կողմէ, պա-աերազմին ելջը հաղաղականի մէջ տակաւին նկատի չէին առած

Սակայն այս վերջին կէտին մէջ Ամերի-Նաարայա այս պարդըս պետրո սեր Աս երի-Հարգը։ Անանց փորձեցին խորքողային բանակին օժանպակութիւնը ապա-ովել Արևւելցի մէք։ Ատոր տեղ անանց ձղեցին Քուրիլհան կղկեխումբը, Սախալինը ևւ Տայտէնի նաւահանդիստը։ Անանջ մինչեւ արարդ առատարդատը (հետոր մինչին արտանուրինցին ինչ որ իրևնց չեր պատկաներ — Հոնվ - Քոնվի ծառահան -գիստը, դորս Անգլիացիները ձղած էին Ձինաստանի ։

քնաստատը ։ «Գիահժ Թէ, ըստու ԲոդվելԹ, երբ դր յուխ դլխի կր խոսեր ՍԹայինի հետ , Գ. Չրրչիլ հատորեն պիտի բեղորիմանայ այս Թելադրութեան »...

Ան չէր Հասատար չինական Համայնա -վարութեան, բացէ ի բաց Չանկ Քայ Չեջի ի նպաստ կը խոսեր Ռուսերուն առջեւ։

p segram ge pour procession magnet,

to ABI hadralfs pur puraments to Bi
kmistor it stop to be such a service of the magnets

use the magnetic stop of the Bergets was service

Boughts to de manuary memory selections

Boughts of manuary memory selections

Committee of the service of the serv Ծրանրան, եսևքայի անուրենը ին լամայբև Աք արջեսագերու չէր շնաշինեն ևրթայալու ուսորիար, եսևքայի անուսանում երև-

« Ես այն տպաւորութիւնը ունիմ թէ Գ. Չրրբիլ չատ պիտի բարկանայ ժեղի դէմ, neme pp pountpyp: Համաձայն աժերիկիան վաւերադիրնե-

րու, որոնց հրատարակուհյան, Ձբրչիլ պետը հզածին չափ հռանդով չպալապա նեց Ֆրանսան եւ պարդապես լրեց Լեհե –

ԱժՀԵՀԵ չատ Բողվելն դիկումներ կ'ր -Դեր : Իր անկեն մեծ մաահոգունիւնը Ագ-գաժողովին ստեղծումն էր : Ասիկա իր

Դու չը։

«Արևակից պատուրրակները Եալթայչն ժեկչեցան Փետրուար 10ին, բեռնաւոր – ուսոն վոտկայով, խաշեարով եւ ժան – տարիններով ։

«BULLUR» P POPPOLE

# ዓበቦሪ ያዓሁሀያበፈ ሆሀቦጉር

#### Alakb F.

Շատ ցաւնցալ որ ժեռաւ այնպիսի ա -տեն մը, երբ կհանջին արժէջը, դէք իրեն Համար՝ աժենաբարձր աստիճանին պիտի 

Բաւական ժամանակ անցաւ մինչեւ որ ղղացի Թէ վերքապէս տիրացած էի տես որուն կը թաղձայի երկար ատենէ ի վեր-ազատունեան։ Որրուհի մին էի, առան րաժի, բայց աղատ ։ Միաժաժանակ սկսայ ըմբոնել ար

պէտքը զգաց օգնական դրադարանապետի մը։ Եւ վերքապէս թժիշկը մշտս եկաւ եւ Applumta poply down blue be ատուայասութիրորդեր եւ գարձարձիկ ըստասի համակ մի չվերիկութ, չացար թբ լու Վե հերկան որա հարար թե ասյաստութիրաներէ եւ ղարձդարձիկ խոսբերէ վերք, յանկարծ առաջարկեց որ ամուսնանամ իր հետ ։

Town quepougus: Poply Som punu սուն տարեկան էր կլոր, տակառանման փոջրիկ ժարդ մր։ Բնաւ չէր հմաներ « Փամելայի արկածներ»ու հերոսին , « պատուրայր արդաժորդու հորտեր , մինչևւ իսկ խոստադէմ ևւ լուռ Ռոստերիա ցիին։ Վայրկեան մը մտածեցի, յեսույ հարցուցի Թէ ինչու համար կ'ուղէր հետո ամուսնանալ։ Հարցումս թաւական չփո – umanumuming, menganus panungun yan Pelgang apkope, shuang hudung duspand de pumu Ph Ipkop pelysipi de mberpumbigu ay-suhquist b. Than Phiris dipumphi pingu-jum chap bep, to ambanja danpi dipuba-yan chap Phinapele pingunishi mpumbu de by Phinapele pingunishi mpumbu Lungi, pind ip dammeganik humishi mջարկը , ինմ կր մաստուցումբ կետևոլի աւ պաշովումիչ, են «մակատում» առև ար ։ Այժմ , անգրագումալով այդ մասին, կր կարձեմ Քէ անարդարունին՝ գործեցի պրտիկ մարդուն Հանդեպ ։ Պարկելաորեն սերամարած էր ինձի, րայց մախաշեր պետիկանկատումին՝ մի դինչը, արդիկց այգայե մարտայալունքէ ։ Ամեն պարա – գայի մէջ ընդվեցայ, վասև ղի ևս կը րաղմայի ունենայ վիպային սէր մը։ — Չափաղանց աղնիւ էջ, պատասիա -

bligh, pury whiteholp to bepte uponly ացր, այց ապարերը , որըս գրու Հիրնան աժուսնանալ մեկու մբ հետ , մինչնւ որ խնսնի պես չսիրևմ դինքը ։ — Ձէ՞ք կարծեր Ձէ . . . — Ոչ , չեմ կարծեր , ըսի հաստատա –

Full bont & She wantuple, which

— Բայց ի և է ձեր առաջարդը, արրոքը աղջինը : Ցետոյ Հառաչելով · - Արփածախորիը կետևը մը վարել եւ ալխաթմը տեսնել, պատասխանեցի ան -վարտ :

- Op . William , nace zum bembing be: 25 գ հասկնար

լուիւ, դժուարարարոյ աղջիկ մրն եմ ես Պիաի հասկնար ատիկա, երր հետո ա Apap Sungang Ancahuhung:

— Apap neghal up dwaud f.p.... — Led Iphung:

Tempahung funam f.p.

Tempahung funam f

— Ուրիչ առաջարկ մը ունիմ : Ուէյլսի մէջ ունիմ մօրաբոլը մը, որ օգնական և -րիտասարդ աղջկան մը պէտջ ունի : Ձեզի չի՞ յարմարիր արդեօջ :

U.HU.P.U. P.P.H.P.h

Pupque U. LUPEL BUT

. Թեան դաչնագրին կնչումը։ Երբ Գեր-նիոյ վերամիացումը կատարուի եւ են Փարիդի համաձայնունիւնները մանիոյ վերամիացումը կատարուի եւ ուղեն Փարիդի համաձայնութիւմները տարաձել արեւելեան Գերմանիոյ հոդե -րուն վրայ, կրնայ անհրաժեշտ համար -ուիլ յասելում մը:

Ծերակուտական մը հարցուց Թէ ի՛նչ պիտի ըլլայ հետեւանքը, եԹէ Խ. Միու որտը ըչլայ հատասանը, որջ ու օրու Բիւնը իսգե իր 1944ի դաչնազիրը Ֆրան -տայի և 1942ի դաչինթը Մեծև Բրի -տանիոյ հետ : — «Ոլինչ» , պատաո տանիայ հետ - « Ոլիիչ» , պրատու համեկ մակաորարը, Նոյեիննատո պատատ-իան ժը տուսա Խ Միուքիան եւ արդան-նակ երկիրներու ժիացիալ Հրամանատու թուքինան հետեւանդներու մասին (հետո տուելցուց - «Փարիգի համաձայնուրունեան Հետևոնդներու մասին։ Յետոյ առելցուց . — «Փարիդի Համաձայնու – Թեանց վաշերացումը «աժենաժեծ պար -տունիւնը պիտի կազմ է խորհրդային դի-ւանադիտունեան Համար»։ Գալով Ձոր ւասագրաութատ հասար»։ թայող Հոր -ահրու խորհրդաժողովի մը, Նախարաբը կր կարձէ Թէ չի կրմար դումարուիլ չասի մը ամիսէն առաջ վասն դի անհրաժեշտ է նախապէս նչղել մանրամասնուԹիւն -

սորը: «

X Խոյի օրը Անդլիոյ երևափ. ժողովին
482 իսօգ առնելով, Չբրլիլ բայասարակա
48 հաիայնարին է Ձորսից, այստարակա
48 դականարին է Ձորսիցու հարհրդա ժողովը դումարել վատչապետներով, եւ
որ 194 արտասին դործերու հարեարարեն դով, ինչպես կհառաջարկեր Ռաբի ,

# PULL UC SOLOL

brurusurdh nedaha gagnedaha eq ղացունցան Պելոպոների մէջ (Յունաս -տան), ահագին աւերներ գործելով ։ Կաոտվարական զեկոյցը կ'ըսէ թէ թւ ապրագատ դողույթը դրակ ինչ բատասան արագրագատ գողույթը դրակ ին հայաստակար իր մեած և Ամբողջովին կործանած է ջազաք մը , Քավատիլա, որ ունի տասը հայարը ընտ է իկչ։ Որ մեկ տուն իսնորուն մեացած և ճայար և և հայար և հրվարինած և հայար և հրվարինած և հայար և հրվարինած և հայար և հայար և հրվարինած և հայար և հ Բարևրախաարար մարդկային կորուսաներ

JUIL 330 phindlipp «MIR! 330 գիրոները արադունիհամը առբաց ֆրանսական երկրորդ վայրաբան մր, դարձնալ Գուտոյի դծին վրայ։ Բոլոր մրյահիչները Ջախախուտծ են։ Մասիա-գիտներ իր Հաւասանն Ձե այս վայրա - գետներ հրական միքոցաւ կարևի ակար ըլլայ ժարից — Մարսեյլ Տամրան կարել 3-3ու-

4:P-1-ԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ երկու փորձեր եւս կատարունցան Մարտ 20թե, Նեւա -տայի անապատին մէջ (Մ. Նահանդներ)։ Յունես 15են ա տայի ահապատիս մէջ (Մ. Նամահղիևը)։ 
Յունիս 15ին ամշազահղը պիտի մեջ է հր.
լէական պատերադմի վտանդին դէժ, 52 
տներիկեան բաղակներու մէջ։ Նախարագե եւ 15-00 պայաստապարհեր պետի հեռանան Ուույինկիրնեն ։
ԱՍԱՀՈՎՈՒԵՐԱՆ անաչունիւնը ձեր —
բանայինը Ֆրեֆի բանար դրկեց «ՖրանաՕպսերվաթերը» չարաքանիւթին իսքա —
դիրը, Ռումէ Սինֆան։ Այս առիքը հուդրիութի մի միա և կատարուհայաւ աժ —

դարկութիւն մըն ալ կատարուհցաւ ամ -գարկութիւն գնակարանին մէջ ։

րաստանհային բնակարանին մէք:
ՊՈԼՍՈՑ ԲեբԲերը կը դրեն Բե ձերբա կալուան է Շեյիս Սայիտի Բոռը, Ֆուստո
Ֆրաթե, այն աժյաստանունիսակը Բե աղգային բաներուն դեժ կը դորներ, դոր հակցելով Համայնավարներու : Շեյիս
Սայիտ այն գիրտ դեղապետն է որ մեն տալրա այր ջիւրա ցեղապետն է որ անատարտավուներն և տարատաքուներն եր տարգեց 1925ն և հ յծաուլ կախունցաւ Տիարպերիք ժեջ ։ ՎՈՍԺՈՐԻ վրայ առկախ կաժութը՝ մ հաստատերու դարձր յանձուած է Աժե թիկեան ընկերունեան ժը ։

# Ltrapt Just

Աղզ. ժողովը քուէարկեց մասնաւոր ի-աւասութեան օրինադիծը, 268ի ղէմ 303

Սայկոնեն կը հեռագրեն թե կորոնեթը կը չարումակուին նույն՝ կատաղու -Թեամը ։ Ըմբոստները պայարած են ջա -ղաջը եւ կ՚ուղեն գրաւել կառավարտկան Հէ՛ռջերը ։ Մեռեալներուն Թիւր հարիւրը

դ ասցոր ։ X Ապահովութեան խորհուրդը յանցա-ւոր հռչակեց Իսրայէլը , Կազայի դէպջին առթիւ ուր սպաննուած էին 38 Եդիպոա-

ՎԻԷՆԻ ՀԱՅԿ - ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲ Վիկես ՄԷԶ

Արկրես ՄԷԶ

Արկրես ՄԷԶ

Ապրիլ 3ին, ժամը 16ին, քաղաքապե – արանի թատրոնին մեջ։ 4PPLAGLE UER

Մայիս 8, ժամը 16ին, Սալ Սէն Լուի, (Ռիւ Ժէ)։

# UEPUUSENS UNERUS NEUNEUTUUEPUS UENEREUT รนาธนนา ดนรธาน - ๆนานขนาวะบา

կիրակի 3 Ապրիլ ժամը 15էն մինչեւ կէս գիջեր, Իսիի քաղաքապետարանի սրահր ենրկայ կ՛րբար Մուրատի բոյրը ՏԻԿԻՆ ՍԻԲՈՒՀԻ ԷԼՄՈՍԵՍՆ Գնղարուհատական բաժին— Տեկին Տարանապետն (գաչնակ), Պ. Տարանապ – հան (ջուքակ), Մ. Պորքենս (թաւ - ջուքակ), հոքրիկն Ներկարարհան (ջուքակ), Մաններենաժը ծանոթ երբիչ ԺԱՔ ՏԱԼի Կերգեն.— Օր. Շաքե Պենկեան, Օր. Մ. Մուրատհան կ՛արատատեն միուքեան

կ/երգեն.— Օր. Շամէ ֆենկեան, Օր. Մ. Մուրատհան կ/աբատատեն միութեան երկու բաները ։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Ատաանին անդաժ բլյայով դերասան ԱԽԵՏԵՍ ՄԻՍԻՐ — ԵՄԱ իր հերկայացնել իր Թարդժանութեւմը «ՀԱԿԻ ՎՐԱՅ ՇԻՆՈՒԱՆ ԱՄՈՒՍԻՆ Է» կատանիցութերեմ մէկ որար ։ Մատնակցուներան Օր. Հ. հրարջեանի եւ Օր. Ար. - Երարդիան երկունի երկունի բանարական հերև Երարդիան է Հապեշհան ։

Ար. Թոփականի բանի ղեկավար եւ բուարդար Բ. Հապեշհան ։

Եւորադական արտ որգեսքի հԱՐԵ ԱՄԵՄԱ և Հարկական երբերու թաժին, դեկակարարութեան թարլիստ ԳԱՐԵՅԻՆԻ . Հովս այիւֆե ժողղովրդական գիներով

#### **ՅՈՒՆԻՍ 12ԻՆ**

2HY, SHERBHY, SHY, OCC

ՎԱ ՆԱՎՈԳՂԱԾ ՔԱՎԱ ՑՑՈՑԱԿԱՐԱԿԱՆ U. 20.546 JUIT GOANE GUES

Duppap Zuj. bhhahgen; sugupundue-Թիւնը կը հրաւիրէ հայ հասարակուԹիւնը հերկայ ըլլալ հետեւեալ արարողուԹիւն – ներուն։ Այս ուրբաԹ առաշօտ ժամը արդայ ըլլալ Վատեսալ աբարադութիրն -հերում, Այս ուրրան աստուսա ժամը 9-30ին վերջին Արեւազալ, իսկ երևկոյ -հան 4-30ին հերադական եւ Հոկում ։ Այս կիրակի Մադկազարդ , Հանդիսա -ուր դառաձայն Ս. պատարագ ժամը 10 -

ւոր ջառաձայն Ս․ պատարազ տասը չչ ին, հոյն օրը երեկոյեան Դոնրացէջ ժամը

#### LHAZ

Այս Շարաթ , Նախատոնակ Ծաղկազար-ի հրեկոյեան ժամը 5ին ։

Այս Կիրակի, Սկզբ. Ժաժերգ. առաւօտ ժամը 7.30ին։ Ծաղկազարդ, Ս. պատա-րաղ ժամը 10ին։ Դուրացեջ հրեկոյեան Just p 5/1

Կը հրաշիրուի Լիոնահայ դազու Թը, ան-աիր, ներկայ ըլլալու աշնական օրհրու առթիւ կատարունլիջ արարողութեանց և։ Հողենանդստեան պաչտաժունջներուն ։

որ ասպարին մէջ նուէրի դումարով :

- որ ասպարին մէջ նուէրի դումար

# ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Ս. Սահակ - Մեսրոպ Մայր եկեղեցի 3 Ապրիլ, կիրակի Մաղկազարդ, Մ. Պա -տարագ, բազմաձայն երկոնո խումրով, ժամը 10, Դոնրացէջ 4.30 :

# (Gun.)

# Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ

10պիս, Ռիւ Թուէն 3 Ապրիլ — Կիրակի Ծաղկագարդ, *Ժա*– մը 9.30ին ժամերդութիւն, Անդաստան, ուրունել, ժամը 10.30ին մայնաւոր մը 6-30րս ուռօր-ներ, Ժամը 10-30ին մայնաւո պատարաղ : Ժամը 16ին երեկոյեան ժա Shpane Phis be Paspungte

(Gmp.)

# TUNP ZULHULPA

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Տէր եւ Տիկին Տիդրան Մահուկհան, Տէր եւ Տիկին Սիրուն Մա -նուկիան եւ պարաբաները իրենց խորհն Հորգակալունիներ իր պայանեն անձն ա-հոնց որոնը անձամը կամ ծաղկեպոակով ուան առթիւ ։ Ցուղարկաւորութիւնը

26 Ишри , Сшрий орр И . Чодии Чаприи hybybyfib :

Imp. ARAXES, 46, rue Richer. PARIS

# 

Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Մարսեյլի Շրջ. վարչութիւնը կազմակերպած է ին-Հոյջ մը, Ապրիլ 3ին կիրակի ժամը 15ին, գոնհան ակումբի մէջ , 26 Ռիւ տէ Քոնվալէսան) -

դերորեն « նրկրեսուլիրըեն րո լադադիի -դե շնաշինուիր հոքսե քենարրրեսու եր -

## ECEGORE MUCUZUATEU AUTHORN APPEA

Կազմակերպուտծ Ֆ. Կ. Խաչի մասնա -Տիւղին կողմէ, մասնաՏիւղին 30ամեակին առԹիւ ։ Այս Շարաթ երևկոյեան - ժամը 20.30hg, 0 Burmit we im umi mt Dtp

Կը հախապահէ ընկերուհի Հ. ՄԻՔԱ -ՑԷԼԵԱՆ, կը խոսի ընկերուհի ՄԻՍԼԵԱՆ։ Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ :

#### BULLUSOLD-Phy.

Սերտոտիոյ Մուրատ Ուս-ը իր խոր ցառակցութիւնները կը յայանկ Լևու Կիւրիւնյևանի ժանուան առթիւ, իր բն րրիար առևանարդրենուր

#### MUZUSAHPEUL

#### บๆแกนนแสนกนรกหบ 244 - 246, Rue Vendôme, LYON

244 - 246, հեն Պահատուրծան նպարավանառատու նր *իր յարդելի հայրենակիցները և* ևս Հրասիրէ Մեծ յաքախորդները կը հրաշիրէ Մեծ Պահրի ևս Ս. Ջատկի տոներուն առեր նրը իրդու արուների հրուդ -որև արդ և արան ու արուներ հրուն ու quely apallend :

եր հերաժենք մեր մարմապիտու -Թետն դատուկ ուսանիջներ մեչտ Թարմ եւ համեղ, դոհ ձգելու մեր յաճախորդները։ Բաւ է մէկ անդամ

այցորը ։ Ուհիծը թահին, հէլվա, հալաննի տոլմա հւ տերեւ, ձիթապտուղ յու-նական կալամաթա, տեղական հո թրքական զուտ ձէթ, *մասնաղ*չանեաղկաներու կողմէ յանձնարարուած , նանային բուժման համար ։

ձերմակ պանիր, քաշքավալ պալքանհան, պասիր, հայուպա պար ֆրանսական պահանոներ , Կեսա թիոյ մասնադինութնեամբ պատրաս-

Մանաւանդ ժեր «ՇԻՐԱԿ» Մասագանող մեր «GPPUM» դուտ իաղողճ պատրաստուսան օրին ան-ղակաս չմեայ ձեր սեղանչն։ Բաւ-ուտն համեղ դուտ տուրնը, որ կր մուցնե ձեր բոլոր յոգևունիկուները։ կրհանց միրանսայի անչն կողմեր ուղարկելի երրիակ Ջուիցերիա եւ Գերեիա ։

hngdhpp

#### SONGUSHSC

ՎԻԷՆ — Հ. Յ. Դ. կոմիայի ընդե. ժո-ղովը՝ այս չարախ ժամը 20.30ին, Համօ Օշանջաննանի ակումրին ժէջ։ Բոլոր ըն – կերներու ներկայութիւնը պարտաշորիչ :

hlphhipus hiphupuselphing mapumanaphy i the phaganis syamama gupat : Middil Middil ANION ANIONA ANIONA ANIONA ANIONA ANIONA ANIONA ANIONA

3.4. WULD Whiteh Sandunshigh's play .. ժողովը այս հրկուչարթի, ժամը՝ 36° , ընկնրվարականներու որանը, 149պիս, Ա-վրճիւ Արժանթեօյ։ Կր՝ խնղրուի նչդապան p(1m) 3

#### 911.PU.2844 86C64080-

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. «Նոր Սե – թունդ»ի Փարիզի եւ Ալֆորվիլի խումբե – pach handt

Այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 45և 11 , Ազգ. Տան մէջ (32 Ռիւ տը Թրեվից)։ Կը հրաշիրուին Փարիզի եւ չրջանի ընկեր-ները եւ հաժակիրները ։

# S.OP HEROKYAL OPP WORSORL WLD

Annungh & Urpulant Նոր Սերունդի Օրը կը տոնէ այս կիրակի ժամը 15.30ին, կղերականներու սրահը : Themmunitar files, but play, but my Statepy beh .:

Նոր Սերունդի անդամները կը ներկա pughth quetzen de

Ununfp wquun 5 :

# 344P11311K

# SERFUL ALTRACTOR TORRESTER TORRESTER , (QUEUPBUL LUPBUPUL, UPBLE)

Պիվեսի մեն հանդանակուած ձեռամր Մ.Ուհանհանի և Գ. Հեպոլհանի, (յայաս-րարուած է Մարտ 25ին) .... Ս. Գինոս հան , Հեպոյհան , Ա. Առաջելհան , 8 . num, Lington, to United brain, Shy. U. Uh -annbum, D. Yakaphum, Shy. U. Uh -annbum, D. Ykaphum, Y. Nampanbum, N. Pipanbum, S. Puninjam, Y. Unu անձևան՝ Գ. Կիւրջնեան, Կ. Գևարոսևան, Խ. Գինոսևանս, Տ. Թամույեան, Վ. Ասա-աուղեան Ե. Գլյադեան, Վեպ Հարիւ-ըական ֆրանջ, Մ. Ունանեան, Մ. Մա-Բոլիան, Ա. Մավեդևան, Գիրվոսնան, Մ. Աարդիևան, Մ. Յով-աննելանան, Գ. Ալ-փունարիան, Ա. Նաւոյեան, Ա. Տեկա-Tupopphika. B. Bonfindelphika. 9. Upperlamphab. B. Tamenghab. H. Soharqhenkaba. V. Legandab. h. phy & complexing
quintab. V. Legandab. h. phy & complexing
quintab. B. Uhgenghab. V. Themphab.
quintab. A. Soharfault filmin. 2. Sopphika. P. Produgbarb. V. Sphinahab. B. Sopphika. W. V.
Mampandab. S. Somanapphika. P. Supandbab. 9. Sundadbab. W. Uhgenbab.
tab. V. Splepfilmin. W. Uhgenbab.
U. Uhgenbab. V. Splepfilmin. H. Uhgenbab.
U. Uhgenbab. V. Stagenbab. N. Uhgenbab.
plepmikab. V. Supradhidab. N. Uhgenbab.
plepmikab. V. Supradhidab. N. Uhgenbab.
U. Banghabab. L. Zunigadab. N. Hugenbab.
U. Banghabab. 2. Zunigadab. N. Hugenbab.
U. Banghabab. 2. Zunigadab. Spley Um-Ա. Յաղորոաս, Հ. Լուկասեան, Տիկ. Մար -ռիրոսեան, Ա. Թորոսեան, Մ. Վուլ -աուրիան, Ե. Ձատրձեան, Ф. Տուրղութեան, 0 . Աստաուրհան, Ս . Աստաուրհան Ա. Տէմիրճհան, Կ. Գնանհան, Տիկ . 8 Ա. Տգորբոսավ, Գ. Դուահան, Տիվ։ Մ. Ա-Արրահամեան հարիւրական, Տիկ։ Մ. Ա-աստուրիան, Գ. Օսիկեան, Տիկ։ Տոնա-պետեան 150ական, Մ. Յովհաննկոնան 280 , U . Wabhajhab 210 , b . Badwhlad hmb 1300

# **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷ**Ք

# M

Հոչակաւոր ՀիկվԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով Quinquis property, burgad be hanghand aquanquament aboutlibe :

Բժիշկնհրու իսկ կարծիքով ԼՈԲՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քարո⊤ UPSUBURE LUVUP GUULUNAP AUBUULLEP

2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE